

КАРАКАЛПАКСКО-
РУСОКИЙ
СЛОВАРЬ

ЎЗБЕКСТАН ССР ИЛИМЛЕР АКАДЕМИЯСИ
ҚАРАҚАЛПАҚ КОМПЛЕКС
ИЛИМ-ИЗЕРТЛЕУ ИНСТИТУТЫ

ҚАРАҚАЛПАҚША-РУСША СӨЗЛИК

Проф. Н. А. БАСКАКОВТЫҢ редактирлеуінде

30 000 жақын сөз

Н. А. Баскаков дүзген қарақалпақ тилинин
грамматикалық очерки берилген

ШЕТ ТИЛ ХӘМ МИЛЛИЙ
СӨЗЛИКЛЕР МӘМЛЕКЕТ БАСПАСЫ
МОСКВА — 1958

~~45 (03) 81.2 (кар 92)~~

К 21 АКАДЕМИЯ НАУК УЗБЕКСКОЙ ССР
КАРАКАЛПАКСКИЙ КОМПЛЕКСНЫЙ
НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ

51054

КАРАКАЛПАКСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

Под редакцией проф. Н. А. БАСАКОВА
Описано 1985г. около 1985г. слов

С приложением грамматического очерка
каракалпакского языка, составленного Н. А. Басаковым

Описано 1963 г.

Описано 1969г.

БИБЛИОТЕКА
И. К. Гусельяваструта
Изна. № _____
_____ 196 г.

БИБЛИОТЕКА
И. К. Г.
Изна. № _____
_____ 19 г.

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
ИНОСТРАННЫХ И НАЦИОНАЛЬНЫХ СЛОВАРЕЙ
МОСКВА — 1958

146099 — 660977

22165

7.Р.
1958

Составители: кандидаты филологических наук
Д. С. Насыров, К. У. Убайдуллаев и др.

Сөзликте дүзүшүшүлөр: филология илимлеринин кандидатлары
Д. С. Насыров, К. У. Убайдуллаев хэм басқалар.

Редакторы: *Андреева С. И., Сафиев Т. С., Харитон Б. Л.*
Технический редактор *Лебедева С. П.*
Корректор *Арбузова Р. А.*

Сдано в набор 1/VII 1958 г. Подписано в печать 26/XI 1958 г.
Формат бумаги 84×108/32. Бумажных листов 13,94; печатных
листов 45,7; учетно-издательских листов 64,25. Тираж 8.000 экз.
Цена словаря в переплете 13 руб. 55 коп.

Государственное издательство
иностранных и национальных словарей
Москва, В-71, Ленинский проспект, 15

16-я типография Мосгорсовнархоза.
Москва, Трехпрудный пер., 9
Заказ № 334

ПРЕДИСЛОВИЕ

Каракалпакский язык — язык основного населения Кара-Калпакской АССР, входящей в состав Узбекской ССР — является одним из тюркских языков кыпчакской группы. Каракалпакский литературный язык окончательно оформился только после Великой Октябрьской социалистической революции. До этого каракалпаки пользовались старым письменным каракалпакским литературным языком, нормы которого в большей степени приближались к старому средне-азиатскому литературному языку, имевшему несколько разветвлений: староузбекский, старотуркменский, староуйгурский (литературный язык синьцзянских уйгуров XVII—XIX вв., но не древнеуйгурский язык), староказахский и проч., чем к живому общенародному каракалпакскому языку, имеющему два слабо различающихся между собой диалекта: северо-восточный и юго-западный.

Современный литературный каракалпакский язык до сих пор еще недостаточно изучен. Одним из наиболее ощутимых пробелов его изучения является отсутствие каракалпакско-русского словаря.

Лексикографические работы по каракалпакскому языку до последнего времени представлены по существу только двумя словарями: Русско-каракалпакским словарем¹ и Кратким диалектологическим каракалпакско-русским словарем, имеющим специальное назначение пособия к диалектологическим текстам².

Настоящий Каракалпакско-русский словарь является, таким образом, первым, хотя и далеко не полным словарем, охватывающим значительную часть словарного состава каракалпакского языка.

Составление первых национально-русских словарей для слабо изученных языков почти при полном отсутствии соответствующих лексикографических пособий требует особых методов работы и обуславливает самый тип словаря.

Каракалпакско-русский словарь, как и другие подобные ему — Уйгурско-русский (изд. 1939 г.), Киргизско-русский (изд. 1940 г.), Хакасско-русский (изд. 1953 г.), Тувинско-русский (изд. 1954 г.) —

¹ Н. А. Баскаков, С. Бекназаров, У. Кожуров. Русско-каракалпакский словарь, М.: 1947. Изд. иностранных и национальных словарей.

² Н. А. Баскаков. Каракалпакский язык т. 1. Материалы по диалектологии, М. 1951. Изд. АН СССР.

является первым опытом собрания лексики данного языка не только из различных (по времени) письменных литературных источников, но и из современной устной речи живых носителей языка.

Таким образом, данный словарь включает в себя и лексику современного литературного языка, языка газет, журналов, общественно-политической, научной и художественной литературы и лексику старокаракалпакского языка, языка произведений писателей и поэтов XVIII-XIX вв.

При составлении словаря учитывалась необходимость отражения основных современных норм литературного языка, поэтому в словарь были введены некоторые пометы, указывающие на стилистическое употребление отдельных слов. В словаре выделялась разговорная лексика, устаревшие слова или слова, имеющие ограниченное, профессиональное употребление, а также лексика религиозного характера, которая очень часто встречается в исторической художественной литературе и фольклоре.

В словарь сознательно включены и некоторые устаревшие выражения, пословицы, поговорки и т. п., которые встречаются не только в старокаракалпакской художественной литературе и фольклоре, но и в современной прозе.

При составлении словаря широко использовалась лексика живой речи носителей языка. Особенно много в этом отношении было получено слов по различным отраслям хозяйства и, в частности, по терминологии, связанной с некоторыми широко распространенными в Каракалпакии кустарными промыслами.

В силу того, что современный литературный каракалпакский язык всецело опирается на живой разговорный язык, различия между ними в составе словаря представлены весьма слабо.

В основу словаря легла картотека, собранная в течение многих лет в связи с изучением диалектов и грамматики каракалпакского языка. Затем словарь дополнялся путем выборки слов из газет, журналов, общественно-политической и художественной литературы, фольклора, учебников, а также из произведений народных каракалпакских поэтов и писателей XVIII—XIX вв. Словарь был значительно пополнен благодаря тематическому подбору слов. Для этого были организованы специальные группы, занимавшиеся сбором слов по определенной тематике: сельское хозяйство (хлебопашество, хлопководство, система орошения, рисоводство, бахчевые культуры, садоводство и проч.); скотоводство (названия животных по возрастам и мастям, скотоводческий инвентарь и проч.); кустарные промыслы (деревообделочные, металлообрабатывающие, сапожные, текстильные, гончарные и проч.); охота и рыболовство. Было уделено внимание и тематическому подбору лексики по системе родства, названию частей тела человека, названию частей жилища, утвари, пищевых продуктов и проч.

Тематический подбор слов служил также средством контроля за полнотой отражения лексики в словаре по отдельным ее отраслям, например, названий дней недели, месяцев, системе родства, полноте терминов, относящихся к жилищу, той или иной отрасли хозяйства или промысла и проч.

Что касается грамматической стороны словника, то в нем отражены в виде самостоятельных словарных статей, во-первых, корне-

вые (первичные и вторичные с мертвой аффиксацией) слова всех десяти частей речи каракалпакского языка, а, во-вторых, производные слова, образовавшиеся путем присоединения к корневым словам аффиксов словообразования.

Из производных имен существительных даны в словаре главным образом те, которые образовались от глагольных основ и реже — от других частей речи. В качестве исключений и, главным образом, лишь в тех случаях, когда данные слова изменяли свое значение, в словарь включались также уменьшительные словообразовательные формы имен существительных и чаще вторичные существительные с абстрактным значением, образовавшиеся посредством аффикса **-лык, -лик** от прилагательных и других частей речи.

Производные имена прилагательные и наречия даны также преимущественно от глагольных основ и реже от других частей речи. Нерегулярно, с учетом частоты употребления в текстах, даны в словаре словообразовательные формы имен прилагательных с продуктивными аффиксами **-лы, -ли, -сыз, -сиз, -лык, -лик**.

Учитывая слабую дифференциацию в каракалпакском языке предметно-качественных имен (существительных, прилагательных и наречий) в словаре применен знак косой черты (/), который указывает на возможность функционирования данного слова, не только в качестве присущей для данной части речи грамматической функции в составе словосочетания или предложения, но и в других, например: **шын** правда, истина; / **правдивый**, **правильный**, **истинный**, **действительный**; / **правильно**, **истинно** и т. п.; **тас** камень; / **каменный** и проч. В подобных случаях первый из переводов указывает на значение данного слова и на отнесение его к соответствующей части речи, переводы же, находящиеся за косой чертой указывают только на использование данного слова в других синтаксических его функциях, например, на употребление имени существительного **шын** 'правда', 'истина' в функции определения 'правдивый', 'правильный' и т. д. и обстоятельства 'правильно', 'истинно'. По возможности в словаре при таких слабо дифференцированных предметно-качественных словах приводятся иллюстративные примеры, указывающие как на употребление данного слова в его основном значении, так и на другие его функции в предложении и словосочетании.

Имена числительные, междометия и местоимения, а также служебные части речи — частицы, послелоги и союзы — даны в словаре самостоятельными статьями с соответствующими иллюстративными примерами в необходимых случаях. Для первых трех частей речи (числительных, междометий и местоимений) даны также и все основные их словообразовательные формы, а для местоимений — и некоторые словоизменительные, например, падежные формы, поскольку последние имеют фонетические различия в своих основах.

Глаголы в словаре представлены следующими грамматическими формами: основной формой глагола в словаре является его основа, грамматически совпадающая с формой второго лица повелительного наклонения. Для того, чтобы отличить эти формы в словаре, основы глагола, выступающие в качестве самостоятельных словарных статей, снабжены дефисом. Основа глагола условно пере-

водится русским инфинитивом, напр: ал- 'брать', 'взять'; кел- 'приходить' и т. д.

Кроме первичных (ал- 'брать', 'взять'; кел- 'приходить'; бар- 'идти', 'отправляться') и вторичных (кара- 'смотреть'; отыр- 'сидеть'; тарт- 'тащить') глагольных корней, в словаре даны производные глагольные основы как от имен (тасла- 'бросать'; агар- 'белеть'; байы- 'богатеть'), так и от глаголов. К последним относятся видо-вые (аткыла- 'постреливать'; кәтеренкире- 'приподнимать') и залоговые формы глаголов (ашыл- 'открыться'; таслат- 'заставить бросить')

Кроме основ глагола, снабженных условным знаком дефиса, в словаре приводятся некоторые производные функционально-грамматические формы глагола:

Имена действия на -ыў, -иў, -ў и реже формы на -ыс, -ис, -с и -кы, -ки, -фы, -ги.

Причастные формы (на -ған, -ген; -кан, -кен; -ар, -ер, -р и проч.) даются в словаре только в тех случаях, когда эти формы лексикализируются и получают иное, чаще всего именное значение.

Деепричастные формы, как правило, не приводятся в словаре; исключение составляют лишь те случаи, когда они лексикализируются, чаще всего выступая в значении послелогов.

Следует отметить, что вновь утвержденная каракалпакская орфография, которой придерживается настоящий словарь, имеет некоторые условности в отношении различного оформления одних и тех же фонетических явлений. К последним относится, например, различное оформление дифтонгоидных сочетаний губного согласного ʉ с узкими гласными: в неогубленной форме в именах действия типа келиў 'приход', алыў 'взятие' и в огубленной форме в основах имен существительных ауруў 'болезнь' и проч., хотя все эти сочетания являются огубленными в произношении: келүү, алуў, ауруў.

Настоящий словарь составлен Каракалпакским комплексным научно-исследовательским Институтом Академии наук Узбекской ССР под руководством Н. А. Баскакова, на основе указанной выше картотеки.

Большую работу по составлению словаря в целом и по выборке лексики из газет, журналов, учебников, общественно-политической, художественной литературы, а также по тематическому подбору слов провели кандидаты филологических наук Д. С. Насыров и К. У. Убайдуллаев.

В процессе составления, редактирования и подготовки словаря к печати значительную помощь оказали старший научный сотрудник Института Н. А. Урумбаев, а также кандидаты филологических наук А. Н. Нурмаханова, М. Н. Нурмухаммедов.

При подготовке рукописи словаря к изданию большую помощь оказали сотрудники Государственного издательства иностранных и национальных словарей С. И. Андреева, Б. Л. Харитон и Т. С. Сафиев под общим руководством Т. Г. Брянцевой.

Значительная часть рукописи словаря была обсуждена и одобрена на расширенном заседании Сектора языка Каракалпакского комплексного научно-исследовательского института Академии наук Узбекской ССР при участии представителей широкой общественности.

К словарю приложен «Краткий очерк грамматики каракалпакского языка», составленный Н. А. Баскаковым и «Орфографический ключ», составленный Т. С. Сафиевым, имеющий целью дать читателю возможность пользоваться настоящим словарем при чтении текстов, напечатанных по старой орфографии.

Н. А. БАСКАКОВ

О ПОЛЬЗОВАНИИ СЛОВАРЕМ

1. Все заглавные каракалпакские слова приводятся в алфавитном порядке без объединения в гнсзда.
2. Каракалпакский текст дается полужирным шрифтом, русские переводы — светлым прямым, пояснения и пометы — курсивом.
3. Значения слова по возможности располагаются в таком порядке, чтобы между ними была видна связь, чтобы можно было проследить ход их развития. Прямые значения предшествуют переносным, общепотребительные — специальным.
4. Значения слова отделяются светлыми арабскими цифрами за скобкой. Фразеология, относящаяся к данному значению слова, следует непосредственно за ним. Напр.:
гайратлы 1) усёрдный, старательный; 2) деятельный, энергичный; решительный; гайратлы жигит энергичный парень; 3) сильный, могучий; крепкий; 4) отважный, смелый, храбрый.
5. Близкие по смыслу переводы, отделяются запятой, более далекие — точкой с запятой.
6. Отдельные значения, а также оттенки значений фразеологического материала, идиоматических оборотов отделяются русскими буквами за скобкой. Напр.:
ак 1) белый; ... 2) *прям. и перен.* чистый; ак журек а) чистосердечный; б) добрый, добродушный; ...
7. Идиоматические выражения и фразеологические сочетания, не имеющие связи с приведенными значениями, даются в конце словарной статьи за знаком ромба (◊).
8. Омонимы приводятся отдельными статьями и обозначаются светлыми римскими цифрами. Напр.:
багана I тогда, недавно; ...
багана II 1) столб...; 2) бревно, балка.
9. Если заглавное каракалпакское слово самостоятельно не употребляется или чаще встречается в определенных сочетаниях, после него ставится двоеточие и приводится фразеология, раскрывающая его значение. Напр.:
багышылык: мал багышылык скотоводство; шошқа багышылык свиноводство.
10. В тех случаях, когда заглавное слово или одно из его значений не поддается переводу на русский язык, вместо перевода приводится уточняющее пояснение. Напр.:

гүңк *подражание глухому звуку*; гүңк ет-бүркнүтү (напр. в ответ).

Это относится также к словам, выражающим понятия, отсутствующие в русском языке. Напр.:

түндүк, гүүен и др.

11. Парные словосочетания расположены в словаре в алфавитном порядке. Напр.:

ала-гула 1) пёстрый-пёстрый, разноцветный; 2) рябь.

12. Заглавные каракалпакские слова, как правило, не сопровождаются грамматическими пометами. Пометы приводятся в виде исключения только при союзах, частицах, послелогах и междометиях.

а I союз а; ол кетти, а мен калдым он уёхал, а я остался.

а II межд. а; а, не дейсең? что ты говоришь, а?

а III частица а; а, сизлер келдиңизлер ме? а, вы пришли?

13. Имена существительные даются в словаре в именительном падеже единственного числа.

14. В связи с отсутствием в каракалпакском языке категории грамматического рода, приводимая в словаре форма каракалпакского имени прилагательного соответствует всем трем родам русского языка, но в переводе она приводится, как правило, в мужском роде единственного числа.

15. Учитывая слабую дифференциацию в каракалпакском языке предметно-качественных имен (существительных, прилагательных и наречий), в словаре при переводе их применяется знак косой черты (/), следующий непосредственно за основным значением заглавного слова. Этот знак указывает на возможность перевода данного слова на русский язык существительным, прилагательным или наречием, в зависимости от контекста. Напр.:

габырыс ошибка; неправильность; / ошибочный, неправильный; / ошибочно, неправильно;...

16. Имена числительные, как количественные, так и порядковые даны отдельными словарными статьями. В словаре приводятся числительные от 1 до 20, десятки, сотни, тысяча, миллион и миллиард.

17. Местоимения, междометия, а также служебные слова — союзы, частицы и послелоги — также приводятся в словаре отдельными словарными статьями с грамматическими пометами.

18. Глаголы представлены в словаре самостоятельными словарными статьями в форме основы с дефисом. Дефис показывает отличие основы глагола от повелительного наклонения второго лица глагола, с которыми основа грамматически совпадает.

19. В тех случаях, когда форма глагола в повелительном залоге не может быть переведена одним русским глаголом, она переводится сочетанием основного глагола с глаголами «заставить», «приказать», «просить» и т. п.

Формы глагола взаимного залога переводятся при помощи сочетания основного глагола с глаголом «помогать» или посредством основного глагола со словами: с кем-л., вместе с кем-л. и др.

В ряде случаев при трудно переводимых или совсем не поддающихся литературному переводу залоговых формах глагола приводится только ссылка — указание на основную форму.

20. При именах действия ставится помета *и. д. от* со ссылкой на основной глагол, а также даются переводы. При трудно переводимых именах действия сохраняется только ссылка на основной глагол.

21. Фонетические и лексические (преимущественно диалектальные) варианты слов приводятся на своем месте по алфавиту со ссылкой на основное слово.

22. Перевод пословиц и поговорок дается в словаре в литературной форме, в скобках приводится буквальный перевод с пометой *букв.* или, в случае необходимости, пояснение.

23. Некоторые каракалпакские слова сопровождаются в словаре специальными пометами, указывающими на область употребления: *фольк.*, *ист.* и др. (см. список условных сокращений).

24. На всех русских словах, кроме односложных и слов, напечатанных курсивом, ставится ударение. В каракалпакском тексте ударение не ставится.

СПИСОК УСЛОВНЫХ СОКРАЩЕНИЙ ШАРТЛЫ ҚЫСҚАРТЫҰЛАР ДИЗИМИ

анат. — анатомия — анатомия
астр. — астрономия — астрономия
биол. — биология — биология
бот. — ботаника — батаника
букв. — буквально — сөзбе-сөз
бухгал. — бухгалтерия — бухгалте-
 рия
взаимн. — взаимный залог — ор-
 тақ залог
в знач. *последолога* — в значении
 последолога — тиркеуіш сөз мәни-
 синде
воен. — военное дело, военный
 термин — әскерий термин
возвр. — возвратный залог —
 өзлік залог
возвр.-страд. — возвратно-
 страдательный залог
вр. — время — ұақыт
в разн. знач. — в разных зна-
 чениях — түрлі мәнілерде
г. — город — қала
геогр. — география — география
гл. — глагол — феил
горн. — горное дело — тау иси
грам. — грамматика — грамма-
 тика
ж.-д. — железнодорожное дело —
 темир жол иси
звукоподр. — звукоподража-
 тельное слово — сөске усатылаған
 сөз
зоол. — зоология — зоология
и. д. — имя действия — атлық
 феил
ист. — исторический термин;
 относящийся к истории — тарихий
 термин
кем-л. — кем-либо — биреу менен

кино — кинематография — кине-
 матография
л. — либо — яки
лингв. — лингвистика — лингви-
 стика
лит. — литература, литературо-
 ведение — әдебиат, әдебиат таныу
личн. — личное (местоимение) —
 өзлік (алматык)
мат. — математика — матема-
 тика
мед. — медицина — медицина
межд. — междометие — таңлақ
мест. — местоимение — алмасық
миф. — мифология — мифология
многокр. — многократный вид
 глагола — фәйилдің көп еселик
 түри
напр. — например — мысалы
нареч. — наречие — рәуиш
о-в — остров — атау
оз. — озеро — көл
опред. — определительное (ме-
 стоимение) — анықлау (алмасық)
относ. — относительное (ме-
 стоимение) — салыстырма (алма-
 сық)
перен. — в переносном значе-
 нии — өткермели мәніде
погов. — поговорка — мақал
полигр. — полиграфия — поли-
 графия
полит. — политический тер-
 мин — сиясий термин
понуд. — понудительный залог
порядк. — порядковое (числи-
 тельное) — рет сан
пос. — поселок — поселок, қыш-
 лак

посл. — пословица — мақал
притяж. — притяжательное (местоименное) — ийелик (алмасық)
противит. — противительный союз — қарсылық дәнекер
прям. — в прямом значении — тикке мәниде
р. — река — дәрәя
разг. — разговорное слово, выражение — сөйлегендеги айтылыс
разд. — разделительный союз — айырма дәнекер
рел. — религия — дин
р. ц. — районный центр — *р. о.* районлық орай
см. — смотри — кара
собр. — собирательное (существительное, числительное) — жыйнақ (атлық, санлық)
соед. — соединительный союз — қоспа дәнекер
спорт. — физкультура и спорт — физкультура хәм спорт
ср. — сравни — теңдестир
страд. — страдательный залог
с.-х. — сельское хозяйство — ауыл хожалық

театр. — театроведение, театр — театр, театр тануу
текст. — текстильное дело — текстиль иси
тех. — техника — техника
указ. — указательное (местоименное) — көрсетпе (алмасық)
усил. — усиленная часть — күшейтүү қосымша
уст. — устаревшее слово, выражение — ескирген сөз
уступ. — уступительный союз
физ. — физика — физика
филос. — философия — философия
фин. — финансовый термин — финанс термини
фольк. — фольклор — фольклор
фото — фотография — фотография
хим. — химия — химия
ч. — число — сан
эк. — экономика — экономика
юр. — юридический термин — юстиция термини

КАРАКАЛПАКСКИЙ АЛФАВИТ

А а	З з	Ө ө	Х х
Ә ә	И и	П п	Ц ц
Б б	Й й	Р р	Ч ч
В в	К к	С с	Ш ш
Г г	Қ қ	Т т	Щ щ
Ғ ғ	Л л	У у	Ъ
Д д	М м	Ү ү	Ы ы
Е е	Н н	Ў ў	Ь
Ё ё	ң	Ф ф	Э э
Ж ж	О о	Х х	Ю ю
			Я я

А

а I союз а; ол кетти, а мен қалдым он уёхал, а я остался.

а II *межд.* а; а, не дейсең? что ты говоришь, а?

а III *частица* а; а, сизлер келдиңизлер ме? а, вы пришли?

абад *см.* абат.

абадан благоустроенный; абадан қала благоустроенный город. абаданластыр- благоустроить, приводить в цветущее состояние.

абаданлык *см.* абатлык.

абажур- абажур.

абазинли абазинец; / абазинский.

абай; абай ет- угрожать.

абайла- 1) обращать внимание на что-л.; замечать, примечать; 2) быть осторожным, осмотрительным; остерегаться; өткелден абайлап өт через брод переходи осторожно; абайла! берегись!

абайлат- *понуд.* от абайла- 1) обратить *чьё-л.* внимание на что-л., заставить обращать внимание; заставить замечать, примечать; 2) заставить быть осторожным, осмотрительным; предостерегать.

абайлаттыр- *понуд.* от абайлат-.

абайлау 1) *и. д.* от абайла-; 2) внимательность; наблюдательность; 3) осторожность, осмотрительность.

абайлы 1) внимательный; наблюдательный; 2) осторожный,

осмотрительный; абайлы бол- а) быть внимательным; быть наблюдательным; б) быть осмотрительным, осторожным; быть настороженным, настороженным.

абайсыз 1) невнимательный; ненаблюдательный; 2) неосторожный, неосмотрительный; бәрхә сен абайсызсаң ты всегда неосмотрителен.

абайсызда 1) нечаянно (*по невниманию*); абайсызда қолынан кесени түсирип алды он нечаянно выронил чашку из рук; 2) неожиданно, внезапно.

абайсызлык 1) невнимательность; ненаблюдательность; 2) неосторожность, неосмотрительность.

абат 1) благоустроенный; 2) зажиточный; абат бол- а) благоустроиваться; б) становиться зажиточным; 3) обработанный (*о почве*); абат қыл- а) благоустроивать; б) обрабатывать (*землю*).

абатла- 1) благоустроивать; 2) обогащать, делать зажиточным; 3) обрабатывать (*землю*).

абатлан- *возвр.-страд.* от абатла- 1) благоустроиваться; быть благоустроенным; 2) быть зажиточным; 3) обрабатываться; быть обработанным (*о земле*).

абатландыр- *понуд.* от абатлан- 1) благоустроивать; 2) дать возможность стать зажиточным, способствовать обогащению; 3) обрабатывать (*землю*).

абаты 1) благоустроенный; 2) зажиточный; 3) обработанный (о земле).

абатлык 1) благоустройство; 2) благосостояние, зажиточность; мийнеткешлердин абатлыгы благосостояние трудящихся.

абатлылык благоустроенность.

абатшылык см. абатлылык.

абзал лучший; / лучше; олардын абзалы лучший из них.

абзалында на самом деле, в действительности.

абзац абзац.

абиссин абиссинец; / абиссинский.

абонемент абонемент; мен он спектакльге абонемент сатып алдым я купил абонемент на десять спектаклей.

абонент абонент; телефоннын абоненти абонент телефонной сети.

аборт аборт.

аброй 1) авторитет; аброй жабыл- сохранить авторитет; абройдан айыр- лишит авторитета; абройын жоқ ет- или абройын жой- потерять авторитет; ол бурынгы абройын жойды он потерял свой прежний авторитет; 2) репутация; честь; абройын төк- осрамить.

абройлы 1) авторитетный, пользующийся авторитетом; абройлы бол- быть авторитетным; 2) имеющий хорошую репутацию.

абройсыз 1) неавторитетный, не пользующийся авторитетом; 2) имеющий плохую репутацию.

абройсызлан- 1) терять авторитет, лишаться авторитета; 2) портить свою репутацию.

абройсызлануу и. д. от абройсызлан- 1) потеря авторитета; 2) порча своей репутации.

абройсызлык 1) отсутствие авторитета; 2) отсутствие хорошей репутации.

абсолют абсолют; / абсолютный; абсолют шынлык филос. абсолютная истина.

абсолютизм полит. абсолютизм.

абсолютлик абсолютный.

абстракт абстрактный; абстракт түсиник абстрактное понятие.

абстрактла- абстрагировать.

абстрактлан- возвр.-страд. от абстрактла- абстрагироваться.

абстрактландыр- понуд. от абстрактлан- абстрагировать.

абстрактлануу и. д. от абстрактлан- абстрагирование.

абстракция абстракция; или абстракция научная абстракция.

абстракцияла- см. абстрактла-.

абстракциялык см. абстракт.

абхаз абхаз, абхаец; / абхазский.

абырой см. аброй.

абыр-сабыр суета, суматоха; беготня; / быстро, проворно; бул не деген абыр-сабыр? что за суматоха?

абысын невестка (жена одного брата по отношению к жене другого).

абысын-ажын жёны родственников (по отношению друг к другу).

авангард авангард; / авангардный; коммунистлер партиясы— рабочий классының авангарды коммунистическая партия—авангард рабочего класса.

аванс аванс; аванс ал- брать аванс; аванс бер- давать аванс.

авансла- авансировать.

аванслай авансом.

аванслау и. д. от авансла- авансирование; карханаларды аванслау авансирование предприятий.

авантюра авантюра.

авантюралык авантюрный, авантюристический.

авантюризм авантюризм.

авантюрист авантюрист.

авантюристлик см. авантюралык.

61067

авар аварец; / аварский.
авария авария; / аварийный;
аварияға ушыра- потерпеть
аварию.

август август; / августовский;
августтағы совещание августов-
ское совещание.

авиабаза авиабаза.
авиадесант авиадесант; / авиа-
десантный; авиадесант отряды
авиадесантный отряд.

авиаконструктор авиакон-
структор.

авианосец авианосец.
авиапарк авиапарк.

авиапочта авиапочта; хатты
авиапочта менен жибердим я
отправил письмо авиапочтой.

авиатор авиатор.
авиация авиация; / авиацион-
ный; ауыл хожалык авиациясы

сельскохозяйственная авиация;
гражданлык авиация граждан-
ская авиация; разведкалык ави-
ация разведывательная авиация;
авиация санааты авиационная
промышленность.

австралиялы австралиец; / ав-
стралийский.

австриялы австриец; / австрий-
ский.

автобаза автобаза.

автобиография автобиография;
сл автобиографиям менен та-
гысты он ознакомился с моей
биографией.

автобиографиялык автобио-
графический; автобиографиялык
повесть автобиографическая по-
весть.

автобус автобус.

автограф автограф; пушкиннин
автографлары пушкинские ав-
тографы.

автоколонна автоколонна.

автомат в разн. знач. автомат;
телефон-автомат телефон-авто-
мат; автомат-станок станок-авто-
мат; автоматтан ат- стрелять
из автомата.

автоматландыр- автоматизиро-
вать; ислеп шыгарыуды авто-

матландыр- автоматизировать
производство.

автоматландыруу и. д. от ав-
томатландыр- автоматизация.

автоматластыр- см. автомат-
ландыр-.

автоматлы 1) автоматический;
2) имеющий автомат, снабжён-
ный автоматом.

автоматша автоматически, как
автомат; автоматша исле- ра-
ботать автоматически.

автоматшы воен. автоматчик.

автомашина автомашина.

автомобиль автомобиль; жүк
автомобили грузовой автомобиль;

легковой автомобиль легковой
автомобиль; ашык автомобиль
открытый автомобиль; жабык
автомобиль закрытый автомо-
биль.

автономия автономия.

автономиялы автономный; Ка-
ракалпак автономиялы респуб-
ликасы Каракалпакская авто-
номная республика.

автор автор; шыгарманын ав-
торы автор произведения.

авторитет авторитет.

авторитетли авторитетный; ав-
торитетли адам авторитетный
человек.

авторлык авторство; / автор-
ский; авторлык право авторское
право.

автотранспорт автотранспорт.

агент агент; тамиин стиюши
агент агент по снабжению; жа-
сырын агент секретный агент.

агентлик агентство; телеграф
агентлиги телеграфное агентст-
во.

агентура агентура.

агитатор агитатор.

агитаторлык агитаторский.

агитацион агитационный.

агитация агитация.

агитацияла- агитировать.

агитпункт агитпункт.

аграр см. аграрлык.

аграрлык аграрный; аграрлык
мәселе аграрный вопрос.

2 Каракалпак.-русс.

БИБЛИОТЕКА
К. Г. Гаевский институт
Инь. № 116099

агрегат агрегат.

агрессив см. агрессивлик.

агрессивлик агрессивный; агрессивлик нийетлер агрессивные намерения.

агрессия полит. агрессия; империалистлер агрессиясы империалистическая агрессия.

агрессиялык см. агрессивлик.

агрессияшыл см. агрессивлик.

агрессияшыллык агрессивность.

агрессор полит. агрессор.

агроном агроном; колхоз агрономы колхозный агроном.

агрономия агрономия.

агрономиялык агрономический; агрономиялык илажлар агрономические мероприятия.

агротехника агротехника.

агротехникалык агротехнический; агротехникалык усуллар агротехнические приёмы.

✓ аґа 1) старший брат; жаксы болса аґасы инисиниң кеслин қалдырмас погов. хороший старший брат не обидит своего младшего брата; аґасы бардын ырысы бар, иниси бардын тынысы бар погов. тот, кто имеет старшего брата, обеспечен всем, тот, кто имеет младшего брата, тот спокоен; 2) аґа (вежливое обращение к старшему по возрасту мужчине); 3) аґа (обращение к отцу).

аґажан 1) дорогой брат, братец (ласковое обращение к старшему брату); 2) дорогой брат, братец (почтительное и ласковое обращение к старшему по возрасту мужчине).

аґажанла- 1) ласково обращаться к старшему брату; 2) почтительно и ласково обращаться к старшему по возрасту мужчине; ◇ аґажанлап жыла- слезно просить, умолять (старшего).

аґа-ини братья.

✓ аґайын родня, родственники; аґайынның көп болса, киси тиймес погов. если у тебя много

родни, то чужой человек тебя не тронет.

аґайынлы имеющий родню, родственников.

аґайынлык 1) родство, родственные отношения; 2) родственное чувство; аґайынлык ет- поступать по-родственному.

аґайын-тууган собир. родня, родственники.

аґайыншыл 1) почитающий родственников, родню; 2) неодобр. семейственный.

аґайыншыллык 1) почтительное отношение к родственникам, родне; 2) неодобр. семейственность.

аґалық положение старшего брата; ◇ аґалық ет- заступаться, оказывать помощь.

аґар- 1) белеть, становиться белым; 2) седеть; шаш аґарды волосы поседели; 3) светать; таң аґарып киятыр уже светает.

аґараңла- 1) едва белеть; 2) еле брезжить, еле светать.

аґарған жидкие молочные продукты (кумыс, айран и т. п.).

аґарт- понуд. от аґар- 1) белить; 2) сделать седым.

аґарттыр- понуд. от аґарт- заставить побелить.

аґартыл- страд. от аґарт-.

аґартыу I и. д. от аґарт-.

аґартыу II уст. просвещение.

аґартыушы I маляр; тот, кто производит побелку.

аґартыушы II уст. просветитель.

аґары уст. мера веса, равная $\frac{1}{8}$ фунта (около 67 г).

аґарыу и. д. от аґар- 1) побелка; 2) поседение; 3) рассвет; таң аґарыудан жүрип кеттик на рассвете мы отправились в путь.

аґау челнок (в кустарном ткацком стане).

аґаш 1) дерево; / деревянный; аґаш егю лесонасаждение; кара аґаш карагач, вяз; аґаш табақ деревянное блюдо; 2) бревно;

дерево для поделок; ұй ағаш дерево для постройки юрты; бел ағаш перекладина в ткацком стане; табан ағаш подножник в ткацком стане; маш ағаш мачта; жан ағаш косяк (дверной, оконной рамы); оқ ағаш дышло. ағашлы лесистый, лесной; имющийся древесные насаждения (напр. о местности).

ағашлық лес; место, заросшее деревьями.

ағаш-пағаш собир. 1) деревья; 2) брёвна, строительный материал.

ағашшы плотник.

аға в разн. знач. член; партия ағзасы член партии; Илимлер Академиясының корреспондент ағзасы член-корреспондент Академии наук; гәптиң бас ағзалары грам. главные члены предложения; гәптиң екінші дәрежелі ағзалары грам. второстепенные члены предложения; гәптин жай ағзалары грам. простые члены предложения; гәптин курама ағзалары грам. составные члены предложения.

ағзалан- члениться, расчленяться.

ағзаланыу и. д. от ағзалан- членение, расчленение.

ағзалат- членить, расчленить.

ағзалық членский; ағзалық взнос членский взнос; ағзалық билет членский билет.

ағыз- 1) понуд. от ақ- пускать (воду); 2) пропускать (жидкость через что-л.); 3) пускать что-л. по воде; сплавлять по воде; 4) сыпать, высыпать.

ағыздыр- понуд. от ағыз- 1) заставить пускать (воду); 2) заставить пропускать (жидкость через что-л.); 3) заставить пускать что-л. по воде; заставить сплавлять по воде; 4) заставить сыпать, высыпать.

ағзыл- страд. от ағыз- 1) пускаться (о воде); 2) пропускаться (о жидкости через что-л.);

3) пускаться по воде; сплавлять- ся по воде; 4) сыпаться, высыпаться.

ағзыс- взаимн. от ағыз-.

ағзызу и. д. от ағыз- 1) пуск (воды); 2) пропуск (жидкости через что-л.); 3) пуск чего-л. по воде; сплав по воде; 4) высыпание.

ағыл- хлынуть, двинуться (массой, толпой).

ағыл-тегил в избыллии, в избытке.

ағылыу и. д. от ағыл- движение (массой, толпой).

ағым 1) течение; 2) перен. течение, направление; сиясий ағым политическое течение.

ағымдағы текущий; ағымдағы мәселелер текущие вопросы.

ағын текучий, проточный; ағын суу проточная вода.

ағырақ белее.

ағыс течение; қатты ағыс быстрое течение; теңиз ағысы морское течение.

ағыслы быстротекущий; ағыслы дәрйя быстрая река.

ағыт- 1) расстегивать; 2) распускать, отпускать что-л.

ағытыу и. д. от ағыт- 1) расстегивание; 2) распускание чего-л.

ағыу и. д. от ақ- течение, протекание.

ада конец, окончание, завершение; ада ет- кончатъ, заканчивать, завершать; сөзинди ада ет- кончай свою речь; ада бол- а) кончатъся; б) лишатъся чего-л.; ада болмас бесконечный, нескончаемый.

адақ см. ада; адақ арба тележка для катания ребёнка.

адақал- см. адала-.

адала- кончатъ, заканчивать, завершать что-л.

адалат 1) справедливость; беспристрастие; 2) правосудие.

адалатлы справедливый; беспристрастный; / справедливо; беспристрастно.

адалатлык 1) справедливость; беспристрастие; 2) правосудие. адалатсыз несправедливый; пристрастный; / несправедливо; пристрастно.

адалау и. д. от адала- окончание, завершение.

адам человек; совет адамы советский человек; нагыз адам настоящий человек; окымсылы адам учёный человек; жергиликли адам абориген; ашкөз адам алчный, скупой, жадный человек; жалкау адам лентяй; мийнет стпеген адам белоручка; жалгыз бас адам безродный человек; адам бол- выйти в люди, стать человеком.

адамгершилик человечность, гуманность.

адамгершиликли человеческий, гуманный.

адамгершиликсиз 1) бесчеловечный; 2) перен. низкий (напр. о поступке).

адамгершиликсизлик 1) бесчеловечность; 2) перен. низость.

адамзат собир. человек; люди; человечество, человеческий род;

таулы, тасты суу бузар, адамзатты сөз бузар посл. горы и камни разрушает вода, а человека губит клевета.

адам-падам собир. люди (с оттенком неопределённости: кто-нибудь, кто-то).

адамсын- считать себя хорошим человеком, считать себя не хуже других.

адамсынт- понуд. от адамсын- заставить считать себя хорошим человеком, заставить считать себя не хуже других.

адамсынтыу и. д. от адамсынт-.

адамсыныу 1) и. д. от адамсын-; 2) самоуверенность; 3) зазнайство.

адамшылык см. адамгершилик.

адас тезка.

адас- 1) сбиваться с пути, блуждать; 2) перен. заблуждаться, ошибаться; ♦ басы адасты

он растерялся, он потерял голову; акылдан адас- сойти с ума, лишиться рассудка.

адаскак легко заблуждающийся, ошибающийся человек.

адастыр- понуд. от адас- 1) сбивать с пути; 2) перен. вводить в заблуждение, сбивать с толку.

адастырыл- страд. от адастыр- 1) быть сбитым с пути; 2) перен. быть введённым в заблуждение, сбитым с толку.

адастырыу и. д. от адастыр- 1) блуждание; 2) перен. заблуждение.

адасыу и. д. от адас- 1) блуждание; 2) перен. заблуждение.

адасыушылык 1) положение, состояние заблудившегося; 2) перен. заблуждение.

алауат вражда, враждебность; злоба; ненависть.

адауатлас- враждовать с кем-л., относиться враждебно к кому-л.

адауатлы враждебный; злобный. адвокат адвокат.

адвокатлык адвокатура.

аджар аджарец; / аджарский.

администратор администратор; театр администраторы администратор театра; ол жақсы администратор он хороший администратор.

администрация администрация; көргизбе администрациясы администрация выставки.

адмирал адмирал; флот адмиралы адмирал флота.

адраспан см. эдираспан.

адрес адрес; хатты адреси бойынша апар- доставить письмо по адресу.

адресат адресат; адресат табылмаганлыктан хат кайтарылды письмо возвращено за ненахождением адресата.

адьютант адьютант.

адыгей адыгеец; / адыгейский.

адым шаг; бир адым атлашагнуть, сделать шаг; алға қа-

рай тагы адым урдык снóва мы двинулись вперёд.

адымла- шагать, идти шагом.
адымлат- *понуд.* от адымла-заставить шагать, заставить идти шагом.

адымлау *и. д. от адымла-* 1) движенье шагом; 2) *перен.* ускорение темпов.

адымлаушы шагающий; **адымлаушы экскаватор** шагающий экскаватор.

адымсыз медлительный, нестойкий.

адыр I холм, бугор, возвышенность.

адыр II 1) грубый, невежливый; вульгарный; 2) незыщный; неуклюжий.

алырай- тарашить глаза;
адырайган көз вытаращенные глаза.

адырайт- *понуд.* от адырай-заставить тарашить глаза.

адырайтыу *и. д. от адырай-* вытаращивание глаз.

адырайыу *и. д. от адырай-* вытаращивание глаз.

адырак пучеглазый; / человек с глазами навыкате.

адыраңла- 1) тарашить глаза; 2) *перен.* важничать; 3) *перен.* бравировать, проявлять показную храбрость.

адыраңлат- *понуд.* от адыраңла- 1) заставить тарашить глаза; 2) *перен.* заставить важничать; 3) *перен.* способствовать проявлению показной храбрости.

адыраңлау *и. д. от адыраңла-* 1) вытаращивание глаз; 2) *перен.* важничанье; 3) *перен.* бравирование, проявление показной храбрости.

адыр-будыр неровный, бугристый, холмистый, кочковатый.

адырлан- становится неровным, холмистым, бугристым (о рельефе местности).

адырлы неровный, холмистый, бугристый.

адырсымақ слегка неровный, холмистый, бугристый, кочковатый.

ажайып диво, диковина; / удивительный, изумительный, редкостный; **ажайып уақыя** удивительное происшествие.

ажайыплан- удивляться, изумляться.

ажайыпланыу *и. д. от ажайыплан-* удивление, изумление.
ажайыпхана *уст.* музей.

ажар I вид, облик; цвет лица; **бет ажары жақсы** миловидное, приятное, симпатичное лицо; 2) цвет; **ажары жақсы товар** материя приятного цвета.

ажарлан- 1) быть свежим (о лице); 2) быть привлекательным на вид.

ажарландыр- *понуд.* от ажарлан- 1) придавать свежесть лицу; 2) делать привлекательным, прихорашивать.

ажарлант- *см.* ажарландыр-.

ажарланыу *и. д. от ажарлан-*

ажарлы красивый; миловидный; **ажарлы бет** миловидное лицо.

ажарсыз некрасивый, неприглядный, непривлекательный.

ажарсызлан- становится некрасивым, неприглядным, непривлекательным.

ажарсызланыу *и. д. от ажарсызлан-*

аждарға 1) миф дракон, сказочный змей; 2) *перен.* чудовище, страшлище.

ажырал- 1) распадаться (на составные части); 2) разлучаться, расставаться; 3) разводиться (о супругах); 4) отделяться; **ажыралып қал-** отставать.

ажыралыс- *взаимн.* от ажырал- 1) расставаться, разлучаться друг с другом; 2) разводиться, расходиться (о супругах); 3) отделяться друг от друга.

ажыралыу *и. д. от ажырал-* 1) распад (на составные части); 2) расставание, разлука; 3) развод (супругов); 4) отделение.

ажыралыушылык разлука, расставание.

ажырас- разводиться; хаялы менен ажырасты он развёлся с женой.

ажыраспас неразлучный; ажыраспас дослар неразлучные друзья.

ажырасуу и. д. от ажырас- развод (супругов).

ажырат- 1) разлучать кого-л.; 2) разводить (супругов); 3) отделять кого-что-л.

ажыраттыр- понуд. от ажырат- 1) способствовать разлучению кого-л.; 2) способствовать разводу (супругов); 3) заставить отделять кого-что-л.

ажыратыс- взаимн. от ажырат- 1) помогать разлучать кого-л.; 2) помогать разводить (супругов); 3) помогать отделять кого-что-л.

ажыратуу и. д. от ажырат- 1) разлучение кого-л.; 2) развод (супругов); 3) отделение кого-чего-л.

ажырык бот. ажрык, прибрежная солончаковая.

аз мало, немного; аз гана немного, немножко, небольшое количество; аз кем немного, немножечко; аздан кыйин немного погодя; азырак меньше, поменьше; мен оны жолыктырууым мүмкин жерлер аз ба! мало ли где я мог его встретить!; аз сөйлейди, бирок көп ислейди погов. он мало говорит, да много делает; көп сөздиң азы жақсы, аз сөздиң өзи жақсы посл. ≈ слово — серебро, молчание — золото Чбукв. из многих слов лишь немногие хорошие, а немногие слова сами по себе хорошие); ақылы аз глупый.

аз- I худеть, истощаться, чахнуть; ақыллының аты азбас, тоны тозбас погов. у разумного (человека) копь не устаёт и одежда не изнашивается.

аз- II 1) заблуждаться; 2) возвращаться.

аза I 1) траур; 2) поминовение умершего, поминки; аза экелуст. отмечать память умершего подарками (в виде скота или вещей его близким).

аза II: аза бойы тик тур- а) противиться чему-л.; б) чувствовать отвращение к чему-л. азада 1) чистый, опрятный, аккуратный; 2) праздничный, парадный.

азадала- 1) чистить, делать чистым, опрятным, аккуратным; 2) делать праздничным, парадным.

азадалык чистота, опрятность, аккуратность.

азадар печальный, грустный, скорбный.

азай- 1) уменьшаться, убавляться; 2) мат. вычитаться.

азайт- понуд. от азай- 1) уменьшать, убавлять; 2) мат. вычитать.

азайткыш мат. вычитаемое.

азайттыр- понуд. от азайт-. азайтыл- страд. от азайт- 1) уменьшаться, убавляться; 2) мат. вычитаться.

азайтуу и. д. от азайт- 1) уменьшение, убавление; 2) мат. вычитание.

азайуу и. д. от азай- 1) уменьшение, убывание; 2) мат. вычитание.

азала- 1) быть в трауре; 2) выражать соболезнование по случаю смерти кого-л.

азалау и. д. от азала- выражение соболезнования по случаю смерти кого-л.

азалы 1) траурный, похоронный; азалы күндөр траурные дни; азалы марш похоронный марш; 2) печальный, скорбный.

азамат 1) гражданин; / гражданский; азамат урысы гражданская война; 2) молодец.

азаматлык 1) гражданство; /гражданский; азаматлык миннет гражданский долг; 2) молодчество.

азаматшылык см. азаматлык.
азан 1) утро, утреннее время; азан меен с утра; 2) *рел.* призыв к молитве.

азан-газан суматоха.

азангы утренний; азангы чай утренний чай; азангы саат тогызда в девять часов утра.

азанда утром; ерген азанда завтра утром; ерте азанда рано утром (*до восхода солнца*).

азаншы *рел.* муэдзин.

азап мука, мучение, страдание; азап бер- мучить; азап шек- испытывать мучения, мучиться. страдать; азап-ахырет көр- испытывать адские муки, переносить страдания; жол азабы — горькие поговорки. трудности, встречающиеся в пути — самые тяжелые (*букв.* трудности пути — трудности могилы).

азап-дозак адские (*очень сильные*) муки, мучения.

азапла- мучить, причинять мучения, страдания.

азаплан- *возвр.-страд.* от азапла- испытывать мучения, страдания, мучиться, страдать. азаландыр- *понуд.* от азаплан- вызывать страдания, муки.

азаланыу и. д. от азаплан- мучение, страдание.

азалат- *понуд.* от азапла- заставить мучить, причинять страдания.

азалау 1) и. д. от азапла- мучение, страдание; 2) попытка, истязание.

азалы мучительный, доставляющий страдания.

азар I 1) обидать; притеснение; азар бер- а) обижать; б) ругать; азар тарт- испытывать обиды; испытывать притеснения; 2) мучение, страдание.

азар II едва, насилу, еле-еле. азар-безер обеспокоенный, утружденный.

азарлан- 1) испытывать обиды; испытывать притеснения; 2) мучиться, страдать.

азарландыр- *понуд.* от азарлан- 1) обижать; притеснять; 2) мучить, приносить страдания.

азарланыу и. д. от азарлан- 1) притеснение; 2) мучение, страдание.

азарлы 1) обиженный, огорченный; 2) испытывающий муки, страдающий.

азат свободный, вольный, раскрепощенный; / свободно, вольно; азат ел свободная страна; азат ет- освобождать.

азатлык свобода; / свободный; освободительный; сөз азатлыгы свобода слова; азатлык қозғалысы освободительное движение.

азатшылык см. азатлык.

азган-тозган похуdivший.

азгантай мало, немного, немножко, чуточку.

азгын I название сорта дыни — гибрида двух сортов.

азгын II 1) худой, истощенный человек; слабый (*здоровьем*) человек; 2) выродок, дегенерат; 3) предатель.

азгыр- 1) искушать, соблазнять, совращать, сбивать с правильного пути; 2) подстрекать.

азгырыл- *страд.* от азгыр- 1) быть искушенным, соблазненным, совращенным, сбывтым с правильного пути; 2) быть подстрекаемым.

азгырыу и. д. от азгыр- 1) совращение; 2) подстрекательство.

азгырыушы 1) искушитель, соблазнитель, совратитель; 2) подстрекатель.

азгырыушылык 1) искушение, совращение; 2) подстрекательство.

аздыр- I *понуд.* от аз- I доводить до состояния истощения, истощать.

аздыр- II *понуд.* от аз- II 1) вводить в заблуждение; 2) совращать.

аздырт- I *понуд.* от **аздыр-** I заставить довести кого-л. до состояния истощения.

аздырт- II *понуд.* от **аздыр-** II 1) заставить ввести в заблуждение; 2) способствовать возвращению.

аздырыл- I *страд.* от **аздыр-** I истощаться; быть истощённым.

аздырыл- II *страд.* от **аздыр-** II 1) быть введённым в заблуждение; 2) быть возвращённым.

аздырыу I *и. д.* от **аздыр-** I доведение до состояния истощения.

аздырыу II *и. д.* от **аздыр-** II 1) введение в заблуждение; 2) возвращение.

азлап понемногу, постепенно, потихоньку.

азлык недостаток, недостаточность, нехватка; скудность.

аз-маз немного, чуть-чуть, едва-едва; понемногу, мало-помалу.

азна поперечная перекладина в лодке для сидения; **отыз** — кемениң азнасы, сөз — халыктын газнасы *погов.* если поперечная перекладина — основа лодки, то слово — сокровище народа.

азнаулак небольшой, незначительный, ничтожный; / незначительно, немного; **азнаулак жумыс** пенен келдим я пришёл по небольшому делу.

азот хим. азот.

азотлы хим. азотистый.

азсын- считать что-л. недостаточным, не довольствоваться чем-л.

азсынуу *и. д.* от **азсын-**

азуу клык; **азуу** тис коренной зуб; **азуу** как- выбить зубы.

азуулы 1) имеющий клыкки; зубастый; 2) *перен.* сильный.

азшылык меньшинство.

азы-кем немного, несколько.

азык продовольствие, провиант, провизия, продукты питания; съестные припасы; **жол**

азык путевое довольствие; **бир күнлик жолга шыксаң, үш күнлик азык ал** *посл.* ≈ едешь на день, бери хлеба на неделю (*букв.* если ты отправляешься в однодневный путь, то бери провизии на три дня).

азык-аукат *собр.* продукты питания, продовольствие, пища, съестные припасы; / **продуктовой, продовольственный, пищевой; азык-аукат санаатын ражажландыруу** развитие пищевой промышленности.

азыккан- 1) питаться, кормиться; 2) снабжаться провизией, продуктами, продовольствием, съестными припасами.

азыккандыр- *понуд.* от **азыккан-** 1) питать, кормить; 2) снабжать провизией, продуктами, продовольствием, съестными припасами.

азыккы имеющий пищу, провизию, продовольствие.

азыксыз не имеющий пищи, провизии, продовольствия.

азыксызлык отсутствие пищи, провизии, продовольствия.

азык-түлик *собр.* разная провизия, различные продукты питания.

азымшык мало, немного.

азына- ржать.

азынас- *взаимн.* от **азына-**

азынат- *понуд.* от **азына-** вызывать ржание.

азынкы худой, похудевший, истощённый.

азыу *и. д.* от **аз-** I похудание, истощение.

ай I луна, месяц; **ай менен күндөй хаммеге бирдей** *погов.* солнце и луна для всех едины; **ай кулаш** название детской игры; **хәр кимдики өзине ай көрнер көзине** *посл.* каждому своё луной кажется; **ай жүзлү** лунолика (*о красавице*); **ай балта** секира, алебарда (*букв.* лунообразный топор).

ай II *межд* эй!, ай!

айбарақ 1) угроза; 2) напыщенность, важность, надутость.

айбат 1) грозность; айбат шеквунашарь страх; 2) внушительность, величавость.

айбатлан- 1) быть грозным; 2) быть внушительным, важным.

айбатланыу и. д. от айбатлан-.

айбатлы 1) грозный; арысландай айбатлы грозный, как лев; 2) внушительный, величавый; айбатлы дауыс внушительный голос.

айбатлылык см. айбат.

айбын- стесняться, стыдиться; бояться, не осмеливаться.

айбындыр- понуд. от айбын- стеснить, смущать; внушать боязнь.

айбыныу и. д. от айбын- стеснение, стыд; боязнь.

айғабағар подсолнух.

айғак 1) юр. свидетель; 2) уст. понятый.

айғаклык 1) юр. обязанность свидетеля; 2) уст. обязанность понятого.

айғыр жеребег; айғыр үйир жыйнайды жеребег собирает табуи.

айғырша 1) молодой жеребег; 2) как жеребег, подобный жеребегу.

айда- 1) гнать; погонять; паданы айда- гнать стадо; айдап кел- пригнать; айдап кетугнать; арба айда- править лошадей; 2) ссылать, высылать; 3) пахать.

айдал- страд. от айда- 1) быть гонимым; быть погоняемым; 2) ссылаться, высылаться; быть сосланным, высланным; 3) быть вспаханном; айдалған жер вспаханная земля.

айдалын- возвр.-страд. от айдал-; жер айдалынды земля была вспахана.

айдалыу и. д. от айдал- 1) гонение; 2) ссылка, высылка; 3) пахота, вспашка.

айдалыушы 1) подлежащий изгнанию, ссылке, высылке (о человеке); 2) подлежащая вспашке (о земле).

айдан-анық ясно, понятно; /ясный, понятный.

айдар уст. волосы на макушке ребенка; чуб, оставленный на выбритой голове; коса (у мужчины); алтын айдары белине түскен фольк. у него золотая коса до пояса.

айдарлан- уст. отращивать чуб на макушке; отращивать косу (о мужчине.)

айдарландыр- понуд. от айдарлан- заставить отращивать чуб на макушке; отращивать косу (о мужчине).

айдарлы уст. имеющий чуб; отрастивший косу (о мужчине).

айдарсыз уст. без длинных волос на макушке (о ребенке); без чуба; без косы (о мужчине).

айдарха см. аждарха.

айдас- взаимн. от айда-.

айдат- понуд. от айда- 1) заставить гнать; заставить погонять; мал айдат- заставить гнать скот; кой айдат- заставить гнать овец; 2) заставить ссылать, высылать; 3) заставить пахать.

айдатыу и. д. от айдат- 1) гонение; 2) высылка; 3) вспашка.

айдау и. д. от айда-; терен айдау глубокая (первичная) вспашка; майда айдау мелкая (вторичная) вспашка; ◇ түйек айдау молотья хлеба скотом.

айдаулы 1) гонимый; погоняемый; 2) сосланный, высланный; 3) вспаханный (о земле).

айдаушы 1) погонщик (гурта); 2) подстрекатель, зачинщик (сооры, драки).

айдылы уст. материя с изображением луны, полумесяца (из которой женщины делали себе головные уборы).

айдын 1) блестящая светлая поверхность воды, гладь; 2)

небольшое открытое место на озере среди камышей.

айдынла- выходить, выезжать на открытое водное пространство.

айдынлат- понуд. от айдынла- выводить, вывозить на открытое водное пространство.

айдынлы: айдынлы көл озеро без зарослей камыша.

айкай крик; **айкай сал-** сильно кричать.

айкайла- кричать, орать.

айкайлау и. д. ст айкайла- крик.

айкас- 1) схватиться с кем-л.; ввязаться в драку; 2) сцепиться (о предметах); 3) быть сложеным крест-накрест; 4) слипаться (о глазах, ресницах).

айкасна рубёж; место соединения чего-л.

айкастыр- понуд. от айкас- 1) вовлечь в драку; 2) сцепить что-л.; 3) скрестить; положить что-л. крест-накрест; 4) сомкнуть (глаза, ресницы).

айкасуу и. д. от айкас-.

айкулак жаберная кость (у рыбы).

айкын 1) явный, очевидный; **айкын шынык** очевидная истина; 2) ясный, понятный; **айкын сөз** ясная речь; 3) конкретный.

айкынла- 1) выяснить (досконально), конкретизировать; 2) узнавать, выявлять, вскрывать что-л.

айкынлан- страд. от айкынла- 1) выясняться, конкретизироваться; 2) быть узнаанным, выявленным, вскрытым.

айкынлауыш пояснительный, поясняющий; / грам. приложение.

айкыр-: айкыра жамыл- накидывать на себя какую-л. одежду; постынын айкыра жамылып жатты он лёг, накинув на себя шубу.

айкыш-уйкыш крест-накрест.

айлан- 1) вертеться, вращаться, кружиться, крутиться; **кыргый шөжслердин үстинен айланып ушты** ястреб кружил над цыплятами; 2) объезжать, обходить что-л.; двигаться вокруг чего-л.; **усы дөггеркте эле айланып жүрдим** я ходил всё время вокруг; 3) задерживаться; **жолда сонша неге айландың?** почему ты так задержался в пути?; 4) превращаться в кого-что-л.; **заман энди бизге айланып келатыр** время работает на нас.

айлана окрестности; **каланың айланасында бағ көп** в окрестностях города много садов.

айланада кругом, вокруг; **айланада ҳеш ким жоқ** еди кругом не было ни души.

айланайын милый, дорогой, любимый.

айланба 1) поворот; 2) перен. оборот.

айланбалы 1) вращающийся; 2) окольный (напр. путь); 3) эк. оборотный; **айланбалы капитал** оборотный капитал.

айландыр- понуд. от айлан- 1) вертеть, вращать, кружить, крутить, пересвёртывать; 2) заставить объезжать, обходить что-л.; 3) задерживать; 4) превращать, обращать в кого-что-л.; **жай бөлшекти онлық бөлшекке айландыр-** обратить простые дроби в десятичные; **ҳәзилге айландыр-** обратить в шутку; 5) перен. кружить голову; 6) перен. уговаривать сделать что-л. в свою пользу.

айландыруу и. д. от айландыр- 1) верчение, вращение, кружение, пересвёртывание; 2) объезд, обход; 3) задержание; 4) превращение, обращение в кого-что-л.

айланыс- взаимн. от айлан- 1) вертеться, вращаться, кружиться, крутиться (о нескольких); 2) объезжать, обходить что-л.

вместе с кем-л.; двiгаться по-
круг чего-л. вместе с кем-л.;
3) задерживаться вместе с кем-
либо; 4) превращаться в кого-
что-л. (о нескольких).

айлануу и. д. от айлан- 1)
вращение, верчение, кружение;
2) объезд, обход чего-л.; 3) за-
держание; 4) превращение в ко-
го-что-л.; суудуң пууға ай-
ланууы превращение воды в
пар; ◇ айланууға орын жок по-
вернуться негде (о тесном по-
мещении).

айланыш 1) в обход, в объезд;
айланыш болса да жол жақсы
посл. хотя и в обход, но дорога
лучше; 2) далеко, подала.

айланышлык 1) обход, объезд;
2) поворот; 3) круг.

айлас жёнщины в одном и
том же периоде беременности.

айлы лунный; айлы түн лун-
ная ночь.

айлык 1) рассчитанный на ме-
сяц, месячный; бир айлык жол
месячный путь; 2) зарплата;
жалованье.

айлыкты платный; айлыкты
жумас платная работа.

аймак уст. край, территория;
◇ ауыл-аймағың менен шық-
выйти со всеми вместе: выйти
всем селом.

аймала- обнимать, ласкать ко-
го-л.

аймалау и. д. от аймала- об-
нимание кого-л.

аймандай гладкий, чистый;
атыз аймандай таза поле хоро-
шо очищено (напр. от кам-
ней).

айна 1) зеркало; 2) стекло;
3) окно.

айнал- см. айлан-.

айнала си. айлана.

айналайын см. айланайын.

айналгыш свободно враща-
ющийся; быстро, легко вертя-
щийся.

айналма поворот; зигзаг.

айналшақ нерасторопный.

айналыс обращение; круго-
оборот.

айналыс- 1) заниматься чем-л.;
приниматься за что-л.; ауыл
хожалыгына айналыс- занимать-
ся сельским хозяйством; 2) иметь
дело с кем-л.

айналысуу и. д. от айналыс-.
айнанайын см. айланайын.

айны- 1) раздумывать, пере-
думывать; отказываться от сво-
его слова; 2) портиться (о про-
дуктах); 3) в разн. знач. из-
меняться; тауардың реңи ай-
ныды цвет (окраска) материи
изменился; ол айнып кетти он
изменился; ◇ жүрегим айныды
меня тошнит.

айныган 1) испорченный (о
продуктах); 2) непостоянный (о
человеке); / изменник, предатель.
айныганлык измена, преда-
тельство.

айныгыш изменчивый, непо-
стоянный, нестыблый в своих
обещаниях, неустойчивый (напр.
человек).

айныгышлык изменчивость,
непостоянство, неустойчивость
(напр. человека).

айныма см. айныгыш.

айнымалы см. айныгыш.

айныт- понуд. от айны- 1)
заставить раздумать, переду-
мать; заставить отказаться от
своего слова; 2) испортить (про-
дукты); 3) в разн. знач. изме-
нить что-л.; заставить изме-
ниться кого-л.

айныттыр- понуд. от айныт-.

айнытуу и. д. от айныт- 1)
отказ от своего слова; 2) порча
(продуктов); 3) в разн. знач.
изменение.

айныу и. д. от айны- 1) от-
каз от своего слова; 2) порча
(продуктов); 3) в разн. знач.
изменение.

айнап-жайпа- уничтожить всё
на своём пути (напр. о ветре).
айран айран (кислое молоко,
разбавленное водой); айран иш-

кен кутылды гүзе жалаган тугылды *погов.* тот, кто пил айран, спасся, а тот, кто лизал горшок, попался.

айры 1) вилы; темир айры железные вилы; 2) развилина, развилка; / раздвоенный; айры жол развилина дорго; \diamond айры түйе двугорбый верблюд.

айрык раздвоенный, вилообразный; \diamond суу айрык водораздел.

айрыкша отдельный; особый, особенный; / отдельно; особо, особенно, в особенности; в отличие; айрыкша ҳеш нәрсе емес ничего особенного; айрыкша әхмийетли мәселе особо важный вопрос.

айрыкшалык особенность, отличие.

айрыл- 1) раздваиваться; разделяться; 2) разлучаться, расставаться; жорга минген жолдасынан айрылады, көп жасаган курдасынан айрылады *погов.* кто на иноходца сел, тот своих спутников обгонит, кто долго живёт, тот своих сверстников переживёт; 3) разводиться (*о супругах*); 4) лишаться чего-л.

айрылыс- *взаимн. от айрыл-*

айрылуу *и. д. от айрыл-* 1) раздвоение; разделение; 2) разлука, расставание; 3) развод (*супругов*); 4) лишение чего-л.

айрыплан *разг.* аэроплан, самолёт.

айрыс- *см. айырыс-*

айрыу *см. айырыу.*

айсыз безлунный; айсыз түн безлунная ночь.

айт *рел.* праздник; айт атлыники, той тонлыники *погов. уст.* скачки (*бука.* праздник) — для того, у кого есть лошадь, пир — для того, у кого есть шуба; курбан айт праздник жертвоприношения; ораза айт праздник после окончания поста.

айт- 1) говорить; рассказы-

вать остроумно; айткаи сөзинен шык- сдержатъ своё слово; айтканыма көнбеди он меня не послушался; суйиспенликти айт- признатъся в любви; 2) петь; косык айт- спеть песню; \diamond айтып өткен упомянутый.

айтарлык то, что можно сказать, сообщить; жақсы деп айтарлык емес нельзя сказать, что это было хорошо.

айтарлыктай особый, заслуживающий внимания; айтарлыктай емес а) не особенно, не очень хорошо; б) не заслуживающий внимания.

айткыз- *см. айттыр-*

айткыш рассказчик; оратор; ертек айткыш мастер рассказывать сказки; косык айткыш певец.

айтла- 1) праздновать; 2) поздравлять с праздником.

айтлат- *понуд. от айтла-* 1) заставить праздновать; 2) заставить поздравлять с праздником.

айтлык праздничный подарок.

айтпакшы кстати сказать, между прочим.

айттыр- *понуд. от айт-* 1) заставить говорить; заставить рассказывать; 2) заставить петь; косык айттыр- заставить спеть песню; \diamond кыз айттыр- сосватать невесту.

айттырыу *и. д. от айттыр-*

айттырыушы сват.

айтыл- *страд. от айт-* 1) быть сказанным; быть рассказанным; 2) быть слытой (*о песне*).

айтылыс 1) произношение; 2) говор.

айтылуу *и. д. от айтыл-* 1) рассказывание; 2) пение.

айтыс 1) разговор; 2) пререкание; 3) прения; диспут, дискуссия; 4) состязание в пении, в рассказывании, в остроумии; айтыс косықлары неспи-состязания (*особый жанр творчества каракалпакского народа*).

айтыс- *взаимн. от айт-* 1) говорить друг с другом; рассказывать друг другу; 2) спорить, дискутировать; 3) состязаться в песнях, в рассказах, в остроумии.

айтыстыр- *понуд. от айтыс-* 1) заставить говорить друг с другом; заставить рассказывать друг другу; 2) вызвать спор, дискуссию; 3) устроить состязание в сложении песен, в рассказывании сказок.

айтысыу *и. д. от айтыс-* 1) разговор друг с другом; рассказывание чего-л. друг другу; 2) спор, дискуссия; 3) состязание в песнях, в рассказах, в остроумии.

айтыу *и. д. от айт-* 1) разговор; рассказывание; 2) пение.

айтыулы 1) обусловленный, назначенный; **айтыулы саатта келди** он пришел в назначенный час; 2) прославленный, известный, знатный.

айтыусыз 1) невысказанный; 2) незванный (*напр. о госте*).

айтыушы 1) сообщающий различные вести; распространяющий слухи; 2) поющий.

айуан навес около дома.

айшык женское нагрудное украшение в виде полумесяца.

айшылык рассчитанный на месячный срок, месячный; **бир айшылык жол** путь, рассчитанный на месяц.

айыгуу *и. д. от айык-* 1) отрезвление; 2) поправка, выздоровление; 3) прояснение (*напр. погоды*).

айык 1) трезвый; 2) выздоровевший; 3) прояснившийся (*напр. о погоде*).

айык- 1) отрезвляться; 2) поправляться, выздоравливать; 3) проясниться (*напр. о погоде*).

айыктыр- *понуд. от айык-* 1) отрезвить; 2) излечить, вылечить.

айыктыруу *и. д. от айыктыр-* 1) отрезвление кого-л.; 2) излечение, вызлечение кого-л.

айыл подпруга; артык айылдың батканын ийеси билмес, ат билер *посл.* о том, что задняя подпруга сильно натянута и причиняет боль, знает лошада, а не хозяин.

айын настоящий, подлинный.

айып 1) вина, проступок; айып ет- осуждать; айып так- упрекать, обвинять; 2) преступление; айыбы ашылды обнаружилось преступление; 3) порок; недостаток; бедеу аттың жорғалағаны айып, тазы ийттин үргени айып *погов.* иноходь — порок арабской лошади, лай — недостаток охотничьей собаки; 4) неприличие; / неприличный; / неприлично; сәлемсиз кирген айып, жуапсыз шыққан айып *погов.* без приветствия входить неприлично, без разрешения выходить неудобно.

айыпдар *см. айыпкер.*

айыпкер 1) виновник; 2) преступник; 3) ответчик, обвиняемый.

айыпкерлик 1) виновность; 2) преступность.

айыпкерсизлик невиновность.

айыпла- 1) обвинять; упрекать; 2) штрафовать.

айыплан- *возвр.-страд. от айыпла-* 1) быть обвиняемым, обвиняться; 2) быть оштрафованным; штрафоваться.

айыпланыу *и. д. от айыплан-* 1) обвинение; упреки; 2) штрафование.

айыпланыушы 1) виновный; 2) обвиняемый.

айыплау *и. д. от айыпла-*

айыплаушы обвинитель.

айыплы виновный, виноватый; преступник.

айыплылык *см. айыпкерлик.*

айыпсыз 1) невиновный, безвинный; 2) безукоризненный.

айыпсызлык *см. айыпкерсизлик.*

айыр *см. айры;* айыр өркеш двугорбый верблюд; айыр ағаш рогатка.

айыр- 1) отделять; выделять; шөжени айыр- отделять цыплят (*от кур*); 2) снимать, лишать; 3) разлучать; различать; 4) различать, отличать; қараңғыда хеш нәрсе айыра алмадым в темноте я не мог ничего различить; жақсыдан жаманды айыра алмады он не мог отличить плохого от хорошего; 5) раздвигать; разрывать, разрубать; қак айыр- разрывать пополам; ағаш айыр- разрубить полено; айыра түс- а) раздвигать; б) разорвать; разрубить; в) отводить (*глаза*); мев көзимди айыра алмадым я не мог глаз оторвать; ♦ нефтьти айыр- перегонять нефть.

айырбас мена, обмен.

айырбасла- обменивать, производить обмен.

айырбаслау и. д. от айырбасла- мена, обмен.

айырғыш разделяющий; / распорка.

айырма разница, различие.

айырмашылық отличие, особенность, специфика.

айырт- *понуд.* от айыр- 1) заставить отделять, заставить выделять (*напр. цыплят от кур*); 2) заставить снимать, лишать; 3) заставить разлучать; заставить различать; 4) помогать, различать, отличать; 5) заставить разрывать, разрубать; 6) заставить отвести (*глаза*).

айыртыу и. д. от айырт-.

айырық разветвление, развилка; жолдың айырығы развилка дороги.

айырыл- *страд.* от айыр- 1) отделяться, выделяться; 2) лишаться; атымнан айырылдым я лишился лошади; 3) расставаться, разлучаться; 4) разветвляться, расходиться в разные стороны; 5) разрываться; разрубаться.

айырылмас 1) неотделимый, неотъемлемый; пүтінниц айы-

рылмас бөлеги неотъемлемая часть целого; 2) неразлучный; айырылмас дослар неразлучные друзья; айырылмас достыңа катты батар сөз айтпа *погов.* близкому (*букв.* неразлучному) другу не говори обидных слов.

айырылыс- *взаимн.* от айырыл- 1) отделяться друг от друга; 2) лишаться чего-л. (*о нескольких*); 3) расставаться, разлучаться друг с другом.

айырылыстыр- *понуд.* от айырылыс- 1) отделить друг от друга; 2) лишиться чего-л. (*нескольких*); 3) разлучить друг с другом.

айырылысыу и. д. от айырылыс- 1) отделение друг от друга; 2) лишение чего-л. (*нескольких*); 3) расставание.

айырылыу и. д. от айырыл- 1) отделение; выделение; 2) лишение; правдан айырылыу лишение прав; 3) разлука, расставание; 4) развод (*супругов*); 5) разделение, разветвление; 6) разрыв; разрубка.

айырым 1) отдельный; / отдельно; 2) особый, специальный; / особо, специально.

айырымлык особенность.

айырыс- *взаимн.* от айыр- 1) отделять друг от друга; 2) снимать что-л. друг у друга, лишать друг друга чего-л.; 3) разлучать друг с другом; 4) отличать друг от друга; 5) помогать разрывать; помогать разрубать.

айырысыу и. д. от айырыс- 1) отделение друг от друга; 2) отнимание чего-л. друг у друга, лишение друг друга чего-л.; 3) разлука друг с другом.

айырыу и. д. от айыр- 1) отделение (*напр. цыплят от кур*); 2) лишение чего-л.; 3) расставание, разлука; 4) различие чего-л., отличие (*одного от другого*); 5) разрыв; рубка; отын айырыу рубка дров.

актарылуу *и. д. от* **актарыл-** 1) переворачивание, перевёртывание, опрокидывание; выворачивание *чеге-л.*; 2) перекачивание (по камням — о волнах).

актарыу *и. д. от* **актар-** 1) переворачивание, перевёртывание; выворачивание *чеге-л.*; 2) обшаривание *чеге-л.*

акун *ахун* (духовный сан).

акуал *см.* **аухал.**

акша I 1) монета; деньги; **гүмис** акша серебряная монета; **қағаз акша** бумажные деньги; 2) *уст.* финансы; / финансовый; **акша инспекторы** фининспектор.

акша II *см.* **акшыл.**

акшалай наличные деньги; **акшалай бердим** я расплатился наличными деньгами.

акшалата *см.* **акшалай.**

акшалы имеющий деньги; денежный (о человеке); **акшалымысан?** есть у тебя деньги?, ты при деньгах?

акшам 1) вечер; 2) ночь; **ярм акшам** полночь.

акшамлықта 1) вечером; 2) ночью.

акшасыз не имеющий денег, безденежный.

акшасызлық безденежье.

акшый- 1) закатываться (о глазах); 2) вращаться (о белках).

акшыйт- *понуд.* от **акшый-** 1) закатывать (глаза); 2) вращать (белками).

акшыйтыу *и. д. от* **акшыйт-** 1) закатывание (глаз); 2) вращение (белками).

акшыйыу *и. д. от* **акшый-** 1) закатывание (глаз); 2) вращение (белками).

акшыл беловатый, белёсый.

акшыллау *см.* **акшыл.**

акыбет 1) следствие, результат; 2) конец, исход.

акый- вперить взор, смотреть в одну точку.

акыйт- *понуд.* от **акый-** заставить смотреть в одну точку.

акыйтыу *и. д. от* **акыйт-**

акыйыу *и. д. от* **акый-** смотреть в одну точку.

акық перламүтр; / перламүтровый; **акық түйме** перламүтровая пуговица.

акыл ум, разум, рассудок; / умный, разумный, рассудительный; **акылга кел-** одуматься; **акылым жетпейди** я не могу понять; **акыл айт-** советовать; **акыл тап-** а) догадаться; б) умудриться.

акылгөй умный; мудрый; рассудительный, толковый; / любитель давать советы, советчик.

акылгөйли умный; мудрый; рассудительный, толковый.

акыллас единомышленник.

акыллас- советоваться между собой; совещаться между собой.

акылласыу *и. д. от* **акыллас-**. **акыллы** умный, разумный; рассудительный; **акыллы киши** умный человек; **акыллы отқарайды**, **ақмақ қазанға қарайды** *погов.* умный за огнём (букв. на огонь) смотрит, а дурак в котёл заглядывает.

акыллылық умное, разумное поведение; разумность.

акылсыз глупый, бестолковый; **акылсыз бас еки аяққа тыным бермейди** *погов.* дурная голова ногам покоя не даёт.

акылсызлық отсутствие ума; глупость.

акылсын- умничать, изображать из себя умника.

акылшы советчик.

ақыр I кормушка для скота, ясли; **аттың ақыры** кормушка для лошадей.

ақыр II 1) конец; **жыл ақыры** конец года; **ақыр заман** а) *рел.* конец света; б) *перен.* тяжёлое время; 2) результат, следствие, **ақыр изин ойла-** думать о последствиях.

ақыр- 1) реветь, рычать (о животных); **жолбарыс ақырды** тигр заревел; 2) кричать, говорить громко, в повышенном тоне; **ақырма!** не кричи!

акыра край арыка.
акырай- 1) оглядываться по сторонам; 2) тарашить глаза.

акырайт- *понуд. от акырай-* 1) заставить оглядываться по сторонам; 2) заставить тарашить глаза.

акырайуу *и. д. от акырай-*. акыраңла- сердито, с бранью набрасываться на кого-л.

акыраңлат- *понуд. от акыраңла-* вызвать сердитую брань.

акыраңлау *и. д. от акыраңла-* набрасывание с бранью на кого-л.

акырғы 1) окончательный; акырғы есапласуу окончательный расчёт; акырғы хуким хэм шағым бериуге жатпайды приговор окончательный и обжалованию не подлежит; 2) последний, предельный; акырғы срок предельный срок.

акырет 1) *рел.* конец света, загробная жизнь; 2) *перен.* мұка, мучение; үлкен акырет көрдим я пережил большие мучения.

акыры в конце.

акыры-аяғы в конце концов.

акыры-аяғында *см. акыры-аяғы.*

акырын 1) тихий; / тихо: акырын дауыс тихий голос; 2) медленный; / медленно: акырын жүриу тихий ход, медленный ход; акырын бар- идти медленно, тихо.

акырынла- медлить; делать что-л. медленно, неторопливо.

акырынлап тихо, постепенно, мало-помалу; медленно; акырынлап бар- идти медленно, осторожно; акырынлап жайдың есигин аш- медленно открывать дверь комнаты.

акырынлат- *понуд. от акырынла-* заставить медлить; заставить делать что-л. медленно, неторопливо.

акырынлатыу *и. д. от акырынлат-*.

акырынлау *и. д. от акырынла-* замедление.

акырынлык медлительность.

акыруу *и. д. от акыр-* 1) рёв, рычание (*животных*); 2) крик, громкий говор.

ал союз а; ну; мен ксттим, ал ол калды я уехал, а он остался; ал буннан баска а кромё того; ал енди а) а теперь; б) итак; ал бизлер болсақ... а чо касаетса нас...; ал, ямаса, басладым ну, ёсли так, я начал.

ал- 1) в *разн. знач.* брать, взять; китапты ал- взять книгу; пленге ал- брать в плен; катын ал- жениться (*букв.* взять жену); жумыс көп уақыт алды работа отняла много времени; өз жууапкершилигиңде ал- взять что-л. под свою ответственность; миннетти өзинге ал- взять на себя обязанность, обязательство; 2) получать; хат алдым я получил письмо; 3) покупать; 4) ловить (*напр.* птицу); 5) в *роли вспомогательного глагола:* а) *при деепричастии на -а, -е, -й* основного глагола *выражает возможность (если вспомогательный глагол в положительной форме) или невозможность (если вспомогательный глагол в отрицательной форме) совершить данное действие;* кире аласаң ты можешь войти; ислей алмайсаң ты не сможешь сделать; б) *при деепричастии на -п, -ып, -ип* основного глагола *чаще всего указывает на то, что действующее лицо совершает данное действие для себя, что результат действия направлен на действующее лицо (в противоположность бер-);* сатып алдым я купил (*для себя*); ислеп алдым я сделал (*для себя*); жатып алды он улёгся; в) *в деепричастной форме при других глаголах:* алып кет- увести; увезти; алып кел- принести; привезти; до- ставить (*сюда*); алып бар- от-

нести; отвезти; отвести; жыйылыс алып бар- вести собрание; алып бер- а) подать что-л.; б) купить в подарок; алып жүр-носить с собой, иметь при себе; алып қал- а) оставить у себя; б) спасти; сайлап ал- выбирать; күтип ал- встречать; \diamond ауруудың алдын ал- предупредить болезнь; дем ал- вздохнуть; тилимди ал- слушать; жанын ал- убить; суу ал- залить, покрыться водой; тил алғыш послушный; өзіннен бир жас үлкенни тилин ал погов. слушайся совета того, кто старше тебя хотя бы на один год; дүньяны суу алса да, үйрекке бир пул погов. ничеҗо не случится с уткой, если вода зальёт всю землю.

ала 1) пёстрый; ала көйлек пёстрая рубаха; 2) пегий, чубарый (масть лошади); кызыл-ала красно-пегий; кара-ала чёрно-чубарый; 3) рябой, рябенький; ала мәкийен рябая курица; 4) перен. ссора, раздор; разлад; ала бол- быть в ссоре; ала ауыз несогласный, разно-речивый; ала ауызлык или аузының аласы разногласие, разлад, ссора; мал аласы сыртында, адам аласы ишинде погов. у животных раздоры видимые, у людей—скрытые; ийттиң аузы ала болса да, бөри көргенде биригер погов. хоть собаки и не дружны, но при виде волка объединяются; \diamond ала аяк а) белоногий; б) пестроногий; в) перен. обманщик, жулик; пройдаха; ала аяктық обман, жульничество.

алабажақ пёстрый, разноцветный; алабажақ сатин пёстрый сатин.

алабота бот. лебеда.

алабуға окунь.

алагеугимен рассвет; алагеу-гимен на рассвете, на заре.

алағада рассеянный, невнимательный; алағада көз қарас

рассеянный взгляд; оны сөзге алағада етпекши болды он хотел отвлечь разговором его внимание; алағада қылма! не мешай сосредоточиться!

алағадала- 1) отвлекать кого-л. от чего-л.; 2) замешкаться.

алағадалан- возвр.-страд. от алағадала- 1) отвлекаться; 2) замешкаться.

алағадалау и. д. от алағадала- отвлечение кого-л. от чего-л. алағадалық рассеянность, невнимательность.

алаган 1) часто берущий, много берущий; береген қолым алаган тот, кто даёт, любит и взять; 2) жадный.

алағат 1) пёстрый, разноцветный; 2) несплошной; неровный; алағат қар снөг, покрывающий землю неровным слоем.

алағаттық пестрота, разноцветность.

ала-ғула 1) пёстрый, разноцветный; 2) рябой.

ала-ғулалық пестрота; бояудың ала-ғулалығы пестрота окраски.

алажаулы 1) неодинаковый; 2) пёстрый.

алақ выпуклый (о глазах); алақ көзлі пучеглазый.

алақай возглас, выражающий восторг, радость.

алақайла- громко кричать от восторга, от радости.

алақайлау и. д. от алақайла- громкий восторженный, радостный крик.

алақан ладонь; қуры алақан с пустыми руками; қуры алақан келдим я пришёл ни с чем; алақанға сал- а) класть на ладонь; б) перен. перевозить кого-л., оказывать почести кому-л.

алақандай незначительный, небольшой; алақандай жер клочок земли.

алақанла- 1) брать на ладонь; 2) опираться на ладонь.

алақанлас- *взаимн. от алақанла-*.

алақанлат- *понуд. от алақанла-* 1) заставить брать на ладонь; 2) заставить опираться на ладонь. алақанлау *и. д. от алақанла-*. алак-жулак: алак-жулак карапугливо озираться.

алақла- 1) оглядываться, пугливо озираться; 2) таращить глаза.

алақлау *и. д. от алақла-*. алақшын доски, окружающие с трёх сторон очаг в юрте (для предохранения постели от огня).

алала- 1) пестрить, делать пёстрым; 2) *перен.* отдавать кому-л. предпочтение, выделять кого-л.

алалат- *понуд. от алала-* 1) делать пёстрым; 2) *перен.* заставить отдавать кому-л. предпочтение, выделять кого-л.

алалау *и. д. от алала-* предпочтёние *кого-л. перед кем-л.*, выделение *кого-л.*

алалық 1) пестротá; неоднородность, неодинаковость; 2) *перен.* несогласие, разногласия, разброд.

аламан толға.

аламанла- 1) действовать всем вместе, действовать сообща; 2) производить беспорядок.

аламанлат- *понуд. от аламанла-* 1) заставить действовать сообща; 2) устроить беспорядок. аламанлатуы *и. д. от аламанлат-*.

аламанлау *и. д. от аламанла-*. аламаншылық неразбериха.

аламат 1) признак, примета;

2) чудовище.

алаң I поляна.

алаң II: алаң бол- а) беспокоиться; б) отвлекаться; сен алаң болмай-ақ қой! нечего тебе беспокоиться!, не беспокойся!; алаң ет- а) беспокоить; б) отвлекать.

алаңғасар 1) недогадливый; глуповатый; 2) бесшабашный,

легкомысленный; 3) невнимательный, рассеянный.

алаңғасарлық 1) недогадливость; глуповатость; 2) бесшабашность, легкомыслие; 3) невнимательность, рассеянность.

алаңла- озираться, опасно оглядываться; \diamond узақтан алаңлап көрінди вдали показался чей-то силуэт.

алаңлас- *взаимн. от алаңла-* озираться, опасно оглядываться (*о нескольких, о многих*).

алаңлат- *понуд. от алаңла-* заставить озираться, опасно оглядываться.

алаңлатуы *и. д. от алаңлат-*.

алаңлау *и. д. от алаңла-*. алап ложбина; долина, бассейн реки; Әму дәрьянык суу жыйнар алабы бассейн реки Амү-Дарьй.

ала-пасырлы шум, суматоха.

алар- 1) вытаращить (глаза);

2) потускнеть (*о глазах*).

аларман тот, кому надлежит получить или купить что-л.; получающий; покупающий; аларманға алтау аз, берерменге бесу көп погов. берущему — и шести мало, а отдающему — и пяти много.

аларт- *понуд. от алар-* заставить вытаращить глаза.

алартуы *и. д. от аларт-*.

аларуы *и. д. от алар-*.

аласа низкий, низенький.

ала-сала сразу, быстро; ала-сала жууырды он сразу побежал.

ала-сапран 1) метель; 2) *перен.* суматоха, неразбериха.

ала-сапырлы буйный, бушующий; ала-сапырлы дубелей турды поднялся сильный ураган.

алас-қапас суета, суматоха; алас-қанаста шығып кетти во время суматохи он вышел.

аласла- 1) *уст.* окуривать дымом можжевельника (*знахарский способ лечения*); 2) изгонять, удалять.

аласлан- *возвр.-страд.* *от* **аласла**- 1) *уст.* быть окурненным дымом можжевельника (*знахарский способ лечения*); 2) быть изгнанным, удалённым; изгоняться, удаляться.

аласлат- *понуд.* *от* **аласла**- 1) *уст.* заставить окуривать дымом можжевельника (*знахарский способ лечения*); 2) заставить изгнать, удалить.

аласлау *и. д.* *от* **аласла**- 1) *уст.* окуривание дымом можжевельника (*знахарский способ лечения*); 2) изгнание, удаление.

аласы долг (*денежный*); **менин** онда аласым бар он мне должен.

аласылы кредитор.

алау I пламя.

алау II: **алау-жалау** а) расрёпанный; б) оборванец.

алаша 1) **палас** (*грубошерстный полосатый домотканый ковёр*); 2) сорт жевательного табака.

албан албанец; / албанский.

албасы *ведьма, колдунья (по суеверным представлениям— нечистый дух в образе безобразной женщины с распущенными волосами).*

албыра- 1) растеряться, опешить, прийти в замешательство; очутиться в затруднительном положении; **албыраган** *үйрек алдынан да, артынан да жүзер погов.* растерявшаяся утка плавает то туда, то обратно; 2) доходить до изнеможения, слабеть.

албырас- *взаимн.* *от* **албыра**- прийти в замешательство, быть в панике.

албырат- *понуд.* *от* **албыра**- 1) привести в замешательство; поставить в затруднительное положение; вселить, посеять панику; **ол мени албыратты** он привёл меня в замешательство; 2) довести до изнеможения, ослабить.

албыратуу *и. д.* *от* **албырат**- 1) приведение в замешательство;

2) доведение до изнеможения, ослабление.

албырау *и. д.* *от* **албыра**- алгебра алгебра; алгебра сабагы урок алгебры.

алгебралык алгебраический; **алгебралык шыныгулар жыйнагы** сборник алгебраических упражнений.

алга вперёд.

алгарез наконец, в конце концов; одним словом.

алгы-берги взаимный обмен; **взанморасчёты**.

алгыр хваткий; **алгыр кус** хваткая (*ловчая*) птица.

алгыс 1) благословение; **алгыс айт**- благословлять; 2) благодарность; **алгыс ал**- получить благодарность; **алгыс алган харымас погов.** получающий благодарность не устаёт.

алгыш: **тил алгыш** послушный.

алда- обманывать, надувать.

алдагы 1) будущий, предстоящий, следующий; 2) передовой; **алдагы қатардагы адамлар** передовые люди.

алдагыш обманщик.

алдан- 1) *возвр.-страд.* *от* **алда**- обманываться, заблуждаться; 2) забавляться, развлекаться; утешаться.

алдант- *понуд.* *от* **алдан**- 1) обманывать, вводить в заблуждение; 2) забавлять, развлекать; утешать.

алданыш забава, развлечение; утешение.

алдап-арба- уговаривать обманом и лаской.

алдас- *взаимн.* *от* **алда**- обманывать друг друга; *совместно* обманывать *кого-л.*

алдастыр- *понуд.* *от* **алдас**- заставить обманывать друг друга; заставить *совместно* обманывать *кого-л.*

алдасуу *и. д.* *от* **алдас**- обманывание друг друга; *совместное* обманывание *кого-л.*

алдат- понуд. от алда- за-
ставить обманывать, надувать.

алдатыу и. д. от алдат-.

алдау и. д. от алда- обман,
надувательство.

алдаушы обманщик, плут.

алдаушылык обман, надува-
тельство.

алдауыш средство обмана.

алды 1) передний; / перёд;
/ перёд, вперёд; алдымда пе-
редо мпбй; алдына шық- выхо-
дить вперед; алды менен сөйлер
алдынан ойлан прежде чем го-
ворить, подумай; алдынан шық-
выходить навстречу, встречать;
сөз алды предисловие; 2) пере-
довой, лучший; ◇ алды-артына
қара- внимательно обдумать
что-л.; өз алдына самостоятель-
но; өз алдына күн көреді он
сам добывает себе пропитание;
атаңа не қылсаң, алдына сол
кеledi погов. ≅ не рой другому
яму—сам в неё попадешь (букв.
то, что сделаешь своему отцу,
то и с тобой случится).

алдында у, при, перёд, впе-
ред; есик алдында у входа; жай-
дың алдында перёд домом.

алдыңы 1) передний, находя-
щийся вперед; 2) передовой,
лучший; алдыңғы колхозлар
передовые колхозы; алдыңғы ки-
силер передовые люди; ◇ ал-
дыңғы сөз предисловие.

алдыр- понуд. от ал- 1) в разн.
знач. заставить брать, взять;
2) заставить получать; 3) за-
ставить покупать; 4) заставить
ловить (напр. птицу).

алдырт- понуд. от алдыр-.
алдыртыу и. д. от алдырт-.
алдырыз страд. от алдыр- 1)
в разн. знач. браться; быть взя-
тым; 2) получать; быть полу-
ченным; 3) покупаться; быть
купленным; 4) ловиться; быть
пойманным (напр. о птице).

алдырыс- взаимн. от алдыр-
1) в разн. знач. помогать брать,
взять что-л.; 2) помогать полу-

чать; 3) помогать покупать; 4)
помогать ловить (напр. птицу).

алдырыу и. д. от алдыр- 1)
в разн. знач. взятые; 2) получе-
ние; 3) покупка; 4) ловля (напр.
птицы).

алейким-у-салам уст. здрав-
ствуйте! и Вам мир! (ответное
приветствие).

алжас- ошибаться, путаться,
сбиваться (в мыслях, в разгово-
ре).

алжастыр- понуд. от алжас-
вызвать ошибку, запутать, сбить
(в мыслях, в разговоре).

алжастырыу и. д. от алжа-
стыр-.

алжасық ошибка; недоразуме-
ние; путаница.

алжасыу и. д. от алжас-.

алжир алжирец; / алжирский.

алжы- 1) ошибаться, путать,
2) выживать из ума.

алжығыр! ты выжил из ума!
(брань по адресу стариков).

алжыт- понуд. от алжы- 1)
заставить ошибиться, запутать;
2) свести с ума.

алжытыу и. д. от алжыт-.

алжыу и. д. от алжы- 1) запу-
тывание; 2) выживание из ума.

алимент алименты; алимент
төле- платить алименты.

алкоголь алкоголь; алкоголь
адамның ден саулығына зиян
алкоголь вреден для здоровья.

алкым 1 горло; глотка; пе-
редняя часть шеи; алкымынан
ал- схватить за горло; ◇ алкым-
ға пышақ тая- пристать с ножом
к горлу; жегени алкымынан
шықсын! бран. чтобы ему по-
давиться!

алкым II подъём (неси); этикетін
алкымы қысады сапоги жмут
в подъеме.

алкын- 1) ринуться, рвануть-
ся; напрячь усилия, чтобы дви-
нуться вперед; ат алкынды лө-
шадь рванулась вперед; 2) за-
пыхаться; 3) горячиться.

алкынды обмылок.

алкынт- *понуд.* от алкын- 1) заставить ринуться, рвануться, заставить напрячь силы, усилить, чтобы двинуться вперёд; 2) вызвать одышку; 3) разгорячить.

алкысса *фольк.* начало, зачин; дастандагы алкысса сөз зачин эпоса.

алла аллах, бог; **уа**, алла! о бже!; **алла**, байгус! ах ты, бедняга!; **алла**, кургыр ай! *бран.* ах, чтоб ему (тебе) пропасть!

алма яблоко; **алма ағашы** яблоня; **уялганнан бетиниң алмасы кып-кызыл болып кетти** его лицо покраснело от стыда; **еки бети алмадай румяная**, краснощёкая (*о девушке*) (*букв.* со щеками, как яблоко); **алма қасында аузыңды жап погов.** на чужой каравай рот не разевай (*букв.* около яблока закрой свой рот).

алмалы избыливающий яблоками.

алмас I 1) смена, перемена; 2) мена, обмен.

алмас II алмаз; / алмазный; **алмас қылыш** острый меч (*букв.* алмазный меч).

алмас- 1) меняться, обмениваться *чем-л.*; 2) меняться, изменяться, принимать другой вид; 3) сменяться, чередоваться (*о сменах*); 4) *физ.* превращаться, преобразовываться.

алмасла- 1) менять, обменивать *что-л.*, производить обмен *чего-л.*; 2) менять, изменять, придавать другой вид; 3) менять, чередовать *смены*; 4) *физ.* превращать, преобразовывать.

алмаслан- *возвр.-страд.* от алмасла- 1) обмениваться; производиться (*об обмене*); 2) меняться (*о виде*); 3) меняться, чередоваться (*о сменах*); 4) *физ.* превращаться, преобразовываться.

алмастыр- *понуд.* от алмас- 1) обменивать, менять, произво-

дить обмен; 2) изменять, придавать другой вид; 3) чередовать (*смены*); 4) *физ.* превращать, преобразовывать; өзгермели тоқты турақлы токқа алмастыр-превратить переменный ток в постоянный.

алмастырыу и. д. от алмастыр- 1) обмен, замена, перемена; партия документтерин алмастырыу обмен партийных документов; 2) придание другого вида *челу-л.*; 3) чередование (*смен*); 4) *физ.* превращение, преобразование; **алмастырыуға мүмкин болмаған** незаменимый.

алмасық *грам.* местоимение; **бетлеу алмасығы** личное местоимение; **силтсеу алмасығы** указательное местоимение; **сорау алмасығы** вопросительное местоимение; **тартым алмасығы** притяжательное местоимение; **гүман алмасығы** неопределённое местоимение.

алмасыл- *страд.* от алмас- 1) сменяться, заменяться, обмениваться; 2) изменяться (*о виде*); 3) меняться, чередоваться (*о сменах*); 4) *физ.* превращаться, преобразовываться.

алмасылыу и. д. от алмасыл- 1) смена, замена, обмен; 2) изменение (*вида*); 3) чередование (*смен*); 4) *физ.* превращение.

алмасын- *возвр.* от алмас- 1) меняться, обмениваться *чем-л.*; 2) меняться, изменяться (*о виде*); 3) сменяться, чередоваться (*о сменах*); 4) *физ.* превращаться, преобразовываться.

алмасыу и. д. от алмас- 1) обмен, замена; **сес алмасыу** *грам.* перемещение звуков; 2) изменение (*вида*); 3) чередование (*смен*); 4) *физ.* превращение, преобразование.

алмурт груша; / грушевый; **алмурт ағашы** грушевое дерево. **алп** *фольк.* богатырь, великан, герой; **алп** анадан туады, ат

бийеден тууады *погов.* великán родится от матери, а лошадь— от кобылы.

алпыс шестьдесят.

алпысыншы шестидесятый.

ал-сал: олар ал-сал болды оны растерялись.

алтакта облучо́к.

алтау́ шесть штук; шестеро; / вшестером.

алты́ шесть; алты табан название игры в а́льчнки.

алтыатар шестизарядный (*револьвер*).

алтылык шестёрка (*в картах*).

алтын́ золото; / золотой; ал-

тын, гүмистин гөнеси жо́к, ата-ананың ба́асы жо́к *погов.* зóло-то и серебрó не старе́ют, о́тец и мать це́ны не имее́ют; алтын корсе периште жолдан шыгар *погов.*

при виде зóлота, да́же а́нгел сбивается с пу́ти; алтын жерде қалмас, жақсылық жолда калмас

посл. зóлото не о́станется в зем-ле, а добро—на доро́ге; алтын гүмис тас болар, арпа бийдай ас болар *погов.* зóлото и серебрó—камень, ячмень и пшеница—пшца; \diamond ақ алтын бёлое зóлото (*хлопок*).

алтынла- золотить, накладыва-ть позолóту; отде́лывать зóлотом.

алтынлат- понуд. от алтынла-отда́ть золотить, накладывать позолóту; отда́ть отде́лывать зóлотом.

алтынлаттыр- понуд. от алтынлат-.

алтынлау и. д. от алтынла-золочение, отде́лка или украшение зóлотом.

алтынлы́ 1) золочёный; отде-ланный или украшенный зóлотом; 2) золотонóсный, содержащий зóлото.

алтыншы́ шестой.

алфавит алфавит.

алфавитлик алфавитный.

алшай- растопы́риваться (*о пальцах*); расставля́ться (*о ногах*).

алшайт- понуд. от алшай-растопы́рить (*пальцы*); расста-вить (*ноги*).

алшайтыу и. д. от алшайт-растопы́ривание (*пальцев*); рас-ставление (*ног*).

алшайыс- *взаимн.* от алшай-.

алшайыу и. д. от алшай- рас-топы́ривание (*пальцев*); расстав-ление (*ног*).

алшаќ 1) широко раздвинутый, расставленный; 2) далёкий; / да-лекó.

алшакла- 1) отодвигать; раз-двигать; 2) идти́ медленно, важ-но.

алшаклат- понуд. от алшакла-1) заста́вить отодвинуть; заста-вить раздвинуть; 2) всле́ть ид-ти́ медленно, важно; атты алшаклатып пу́стив коня́ бодрым ша́гом.

алшаклык отдалённость, даль-ность.

алшаңла- вести себя́ непри-нуждённо; биреудин үйинде өз үйиндегидей алшаңлайды в чу-жом до́ме он ве́дет себя́ так же непринуждённо, как в своём.

алшаңлат- понуд. от алшаңла-заставит вести себя́ принуди-тельно.

алшаңлау и. д. от алшаңла-.

алшы́ сторона а́льчика (*счи-тающаяся самой вы́игрышной, противоположная таууа*); \diamond ал-

шы турмай, таууа турды де́ло оказа́лось прои́грышным (*букв.* не вы́игрышным); *ср.* таууа,

шикке, бүкке, о́мпа.

алшыла- становиться вы́игрыш-ным (*об а́льчике*); \diamond асығы ал-

шылап жеңди ему́ сопутство-вала уда́ча (*букв.* сто а́льчик вы́играл).

алым I *ист.* дань, подать.

алым II 1) учёный; образован-ный; начитанный; 2) мудрый.

алым-берим *см.* алым-салым.

алымлык учёность; алымлык дәрежеге жетти он стал учёным (*букв.* он достиг учёности).

алымсақ покупатель, потребитель.

алым-салық *уст.* дань, налог; алым-салық ал- взимать дань; алым-салық сал- налагать дань.

алым-салым *собр.* налог; натуральная или денежная повинность.

алын- *возвр.-страд. от ал-* 1) в разн. знач. быть взятым; 2) быть полученным; получаться; 3) быть купленным; покупаться; 4) быть пойманным (*напр. о птице*); 5) быть похищенным; похищаться; 6) быть принятым, приниматься (*напр. на работу*).

алыннұ и. д. от алын- 1) в разн. знач. взятие; 2) получение; 3) купля, покупание; 4) ловля (*напр. птицы*); 5) похищение; 6) принятие (*напр. на работу*).

алыңқыра- брать, набирать дополнительно.

алып-сатар 1) перекупщик; *уст.* барышник; 2) спекулянт.

алын-сатарлык; алып-сатарлык *стиү* 1) перекупка; *уст.* барышничество; 2) спекуляция.

алыс I даль; /далёкий, дальний; /далек; алыс жол далёкий путь; алыс ел дальняя страна; алысқа кетти он ушёл (усхал) далеко; алысқа кара- глядеть вдаль; алыстан келдим я прибыл издалека; алыс агайын а) отдалённое родство; б) далёкий родственный.

алыс II и. д. от ал-; дем алыс отдых.

алыс- I 1) *взаимн. от ал-* помогать брать что-л.; 2) схватиться, драться; \diamond қыз алыс- *уст.* а) вступать в брак, дозволенный родственными отношениями; б) находиться в такой степени родства, которая допускает браки.

алыс- II вспыхивать, загораться; дойнақтан шыққан отларға ғауданлы жерлер алысты фольк. от огня, выскоченного

копытами лошадей, вспыхнули луга, покрытые сухой травой.

алыс-берис 1) взаиморасчёты; 2) купля-продажа; 3) *перен.* приятельские отношения.

алысла- 1) удаляться; отдаляться; 2) *перен.* чуждаться.

алыслат- *понуд. от алысла-* 1) удалять; отдалять; 2) *перен.* делать чуждым.

алыслатыу и. д. от алыслат- 1) удаление; отдаление; 2) *перен.* отчуждение.

алыслық удалённость; отдалённость; қалалар мыңлаған километр алыслықта турады города отдалены друг от друга на тысячи километров.

алыспау: сөз алыспау а) бес-связность речи; б) противоречивость в суждениях; элли алыспау неуживчивость.

алыста вдали, в отдалении; далеко.

алыстағы в разн. знач. удалённый; отдалённый; находящийся вдали; көзден алыстағы зат предмет, удалённый от глаз.

алыстыр- I *понуд. от алыс-* I 1) заставить помогать брать что-либо; 2) способствовать возникновению драки, устраивать драку.

алыстыр- II *понуд. от алыс-* II зажечь; папиросты алыстыр-прикурить папиросу; отты алыстыр- разжечь огонь.

алысыу I и. д. от алыс- I; қыз алысыу *уст.* родственные отношения, при которых допускаются взаимные браки; пикир алысыу обмен мнений.

алысыу II и. д. от алыс- II вспышка.

алыу и. д. от ал- 1) взятие; набор; рабочийлар жыйнап алыу набор рабочей силы; 2) приятие; получение; 3) купля; 4) ловля (*птицы*); 5) *мат.* вычитание.

алыушы 1) получатель; / получающий; жүкті алыушы по-

ақыра край арыка.

ақырай- 1) оглядываться по сторонам; 2) тарашить глаза.

ақырайт- *понуд.* от ақырай- 1) заставить оглядываться по сторонам; 2) заставить тарашить глаза.

ақырайыу *и. д.* от ақырай-.

ақыранла- сердито, с бранью набрасываться на кого-л.

ақыраңлат- *понуд.* от ақыраңла- вызвать сердитую брань.

ақыраңлау *и. д.* от ақыраңла- набрасывание с бранью на кого-л.

ақырғы 1) окончательный; ақырғы есапласыу окончательный расчёт; ақырғы хуким хэм шагым бериуге жатпайды приговор окончательный и обжалованию не подлежит; 2) последний, предельный; ақырғы срок предельный срок.

ақырет 1) *рел.* конец света, загробная жизнь; 2) *перен.* мука, мучение; үлкен ақырет көрдем я пережил большие мучения.

ақыры в конце.

ақыры-аяғы в концё концов.

ақыры-аяғында *см.* ақыры-аяғы.

ақырын 1) тихий; / тихо; ақырын дауыс тихий голос; 2) медленный; / медленно; ақырын жүриу тихий ход, медленный ход; ақырын бар- идти медленно, тихо.

ақырынла- медлить; дэлать *что-л.* медленно, нсторопливо.

ақырынлап тихо, постепенно, мало-помалу; медленно; ақырынлап бар- идти медленно, осторожно; ақырынлап жайдың есигин аш- медленно открывать дверь комнаты.

ақырынлат- *понуд.* от ақырынла- заставить медлить; заставить дэлать *что-л.* медленно, нсторопливо.

ақырынлатыу *и. д.* от ақырынлат-.

ақырынлау *и. д.* от ақырынла- замедление.

ақырынлық медлительность. ақырыу *и. д.* от ақыр- 1) рёв, рычание (животных); 2) крик, громкий говор.

ал союз а; ну; мен кеттим, ал ол қалды я уехал, а он остался; ал буннан басқа а кроме того; ал енди а) а тепёр; б) итак; ал бизлер болсақ... а что касается нас...; ал, ямаса, басладым ну, ёсли так, я начал.

ал- 1) *в разн. знач.* брать, взять; китапты ал- взять книгу; пленге ал- брать в плен; катып ал- жениться (*букв.* взять жену); жумыс көп уақыт алды работа отняла много времени; өз жууапкершилигиге ал- взять *что-л.* под свою ответственность; миннетти өзиңе ал- взять на себя обязанность, обязательство; 2) получать; хат алдым я получил письмо; 3) покупать; 4) ловить (*напр.* птицу); 5) *в роли вспомогательного глагола:* а) *при деетричасти на -а, -е, -й основного глагола выражает возможность (если вспомогательный глагол в положительной форме) или невозможность (если вспомогательный глагол в отрицательной форме) совершит данное действие;* кире аласаң ты можешь войти; ислей алмайсаң ты не сможешь сделать; б) *при деетричасти на -п, -ып, -ип основного глагола чаще всего указывает на то, что действующее лицо совершает данное действие для себя, что результат действия направлен на действующее лицо (в противоположность бер-);* сатып алдым я купил (*для себя*); ислеп алдым я сделал (*для себя*); жатып алды он улёгся; в) *в деетричастной форме при других глаголах:* алып кет- увести; увезти; алып кел- принести; привезти; доставить (*сюда*); алып бар- от-

нести; отвезти; отвести; жыйылыс алып бар- вести собрание; алып бер- а) подать *что-л.*; б) купить в подарок; алып жүр- носить с собой, иметь при себе; алып қал- а) оставить у себя; б) спасти; сайлап ал- выбирать; күтип ал- встречать; \diamond ауруудың алдын ал- предупредить болезнь; дем ал- вздохнуть; тилимди ал- слушать; жанын ал- убить; суу ал- залить, покрыться водой; тил алғыш послушный; өзиңнен бир жас үлкеннің тилин ал *погов.* слушайся совета того, кто старше тебя хотя бы на один год; дүньяны суу алса да, үйрекке бир пул *погов.* ничего не случится с уткой, если вода зальёт всю землю.

ала 1) пёстрый; ала көйлек пёстрая рубаха; 2) пёгий, чубарый (*масть лошади*); кызыл-ала красно-пёгий; кара-ала чёрно-чубарый; 3) рябой, рябенький; ала мәкийен рябая курица; 4) *перен.* ссора, раздор; разлад; ала бол- быть в ссоре; ала ауыз несогласный, разно-речивый; ала аузылық или аузының аласы разногласие, разлад, ссора; мал аласы сыртында, адам аласы ишинде *погов.* у животных раздоры видны, у людей—скрыты; ийттин аузы ала болса да, бөри көргенде биригер *погов.* хоть собаки и не дружны, но при виде волка объединяются; \diamond ала аяқ а) белоногий; б) пестроногий; в) *перен.* обманщик, жулик; пройдаха; ала аяқлық обман, жульничество.

алабажақ пёстрый, разно-цветный; алабажақ сатин пёстрый сатин.

алабота *бот.* лебеда.

алабуға окунь.

алагеүгим рассвет; алагеүгимнен на рассвете, на заре.

алағада рассеянный, невнимательный; алағада көз карас

рассеянный взгляд; оны сөзге алағада етпекши болды он хотел отвлечь разговором его внимание; алағада қылма! не мешай сосредоточиться!

алағадала- 1) отвлекать *кого-л. от чего-л.*; 2) замешкаться.

алағадалан- *возвр.-страд. от алағадала- 1)* отвлекаться; 2) замешкаться.

алағадалау *и. д. от алағадала-* отвлекание *кого-л. от чего-л.*

алағадалық рассеянность, невнимательность.

алаған 1) часто берущий, много берущий; береген қолым алаған тот, кто даёт, любит и взять; 2) жадный.

алағат 1) пёстрый, разноцветный; 2) несплошной; неровный; алағат қар снег, покрывающий землю неровным слоем.

алағатлық пестротә, разно-цветность.

ала-ғула 1) пёстрый, разно-цветный; 2) рябой.

ала-ғулалық пестротә; бояудың ала-ғулалығы пестротә окраски.

алажаулы 1) неодинаковый; 2) пёстрый.

алақ выпуклый (*о глазах*); алақ көзлі пучеглазый.

алақай *возглас, выражающий восторг, радость.*

алақайла- громко кричать от восторга, от радости.

алақайлау *и. д. от алақайла-* громкий восторженный, радостный крик.

алақан ладонь; қуры алақан с пустыми руками; қуры алақан келдим я пришёл ни с чем; алақанға сал- а) класть на ладонь; б) *перен.* превозносить *кого-л.*, оказывать почести *кому-л.*

алақандай незначительный, небольшой; алақандай жер клочок земли.

алақанла- 1) брать на ладонь; 2) опираться на ладонь.

алақанлас- *взаимн. от алақанла-*.

алақанлат- *понуд. от алақанла-*
1) заставить брать на ладонь; 2) заставить опираться на ладонь.
алақанлау *и. д. от алақанла-*.
алақ-жулақ; алақ-жулақ қарапугливо озираться.

алақла- 1) оглядываться, пугливо озираться; 2) тарашить глаза.

алақлау *и. д. от алақла-*.
алақпын доски, окружающие с трёх сторон очаг в юрте (для предохранения постели от огня).

алала- 1) пестрить, делать пёстрым; 2) *перен.* отдавать кому-л. предпочтение, выделять кого-л.

алалат- *понуд. от алала-* 1) делать пёстрым; 2) *перен.* заставить отдавать кому-л. предпочтение, выделять кого-л.

алалау *и. д. от алала-* предпочтении кого-л. перед кем-л., выделение кого-л.

алалық 1) пестроты; неоднородность, неодинаковость; 2) *перен.* несогласие, разногласия, разброд.

аламан толға.

аламанла- 1) действовать всем вместе, действовать сообща; 2) производить беспорядок.

аламанлат- *понуд. от аламанла-* 1) заставить действовать сообща; 2) устроить беспорядок.

аламанлатуу *и. д. от аламанлат-*.

аламанлау *и. д. от аламанла-*.
аламаншылық неразбериха.

аламат 1) признак, примета; 2) чудовище.

алаң 1 поляна.

алаң 11: алаң бол- а) беспокоиться; б) отвлекаться; сен алаң болмай-ақ қой! нечего тебе беспокоиться!, не беспокойся!; алаң ет- а) беспокоить; б) отвлекать.

алаңғасар 1) недогадливый; глуноватый; 2) бесшабашный,

легкомысленный; 3) невнимательный, рассеянный.

алаңғасарлық 1) недогадливость; глуповатость; 2) бесшабашность, легкомыслие; 3) невнимательность, рассеянность.

алаңла- озираться, опасно оглядываться; \diamond узақтан алаңлап көринди вдали показался чей-то силуэт.

алаңлас- *взаимн. от алаңла-* озираться, опасно оглядываться (о нескольких, о многих).

алаңлат- *понуд. от алаңла-* заставить озираться, опасно оглядываться.

алаңлатуу *и. д. от алаңлат-*.
алаңлау *и. д. от алақла-*.

алап ложбина; долина, бассейн реки; \diamond му дәрьяның суу жыйнар алабы бассейн реки Аму-Дарья.

ала-пасырлы шум, суматоха.

алар- 1) вытаращить (глаза); 2) потускнеть (о глазах).

аларман тот, кому надлежит получить или купить что-л.; получающий; покупающий; аларманға алтау аз, бәсерменге бесеу көп *погов.* берущему — и шести мало, а отдающему — и пяти много.

аларт- *понуд. от алар-* заставить вытаращить глаза.

алартуу *и. д. от аларт-*.

аларуу *и. д. от алар-*.

аласа низкий, низенький.

ала-сала сразу, быстро; ала-сала жууырды он сразу победил.

ала-сапран 1) мстель; 2) *перен.* суматоха, неразбериха.

ала-сапырлы буйный, бушующий; ала-сапырлы дубелей турды поднялся сильный ураган.

алас-қанас суета, суматоха; алас-қапаста шығып кетти во время суматохи он вышел.

аласла- 1) *уст.* окуривать дымом можжевельника (*знахарский способ лечения*); 2) изгонять, удалять.

аласлан- *возвр.-страд.* от аласла- 1) *уст.* быть окурненным дымом можжевельника (*знахарский способ лечения*); 2) быть изгнанным, удалённым; изгнаться, удалиться.

аласлат- *понуд.* от аласла- 1) *уст.* заставить окуривать дымом можжевельника (*знахарский способ лечения*); 2) заставить изгнать, удалить.

аласлау *и. д.* от аласла- 1) *уст.* окуривание дымом можжевельника (*знахарский способ лечения*); 2) изгнание, удаление.

аласы долг (*денежный*); мениң онда аласым бар он мне должен. аласылы кредитор.

алау I пламя.

алау II: алау-жалау а) расстрепанный; б) оборванец.

алаша 1) палас (*грубошёрстный полосатый домотканый ковёр*); 2) сорт жевательного табака.

албан албанец; / албанский.

албаслы ведьма, колдунья (*по суеверным представлениям—нечистый дух в образе безобразной женщины с распущенными волосами*).

албыра- 1) растеряться, опешить, прийти в замешательство; очутиться в затруднительном положении; албыраган үйрек алдынан да, артынан да жүзсүр *погов.* растерявшаяся утка плавает то туда, то обратно; 2) доходить до изнеможения, слабеть.

албырас- *взаимн.* от албыра- прийти в замешательство, быть в панике.

албырат- *понуд.* от албыра- 1) привести в замешательство; поставить в затруднительное положение; вселить, посеять панику; ол мени албыратты он привёл меня в замешательство; 2) довести до изнеможения, ослабить.

албыратуу *и. д.* от албырат- 1) приведение в замешательство;

2) доведение до изнеможения, ослабление.

албырау *и. д.* от албыра- алгебра алгебра; алгебра сабагы урок алгебры.

алгебралык алгебраический; алгебралык шыныгыулар жыйнагы сборник алгебраических упражнений.

алга вперёд.

алгарез наконец, в конце концов; одним словом.

алгы-берги взаимный обмен; взаиморасчёты.

алгыр хваткий; алгыр кус хваткая (*ловчая*) птица.

алгыс 1) благословение; алгыс айт- благословлять; 2) благодарность; алгыс ал- получить благодарность; алгыс алган харымас *погов.* получающий благодарность не устаёт.

алгыш: тил алгыш послушный.

алда- обманывать, надувать.

алдагы 1) будущий, предстоящий, следующий; 2) передовой; алдагы қатардагы адамлар передовые люди.

алдагыш обманщик.

алдан- 1) *возвр.-страд.* от алда- обманываться, заблуждаться; 2) забавляться, развлекаться; утешаться.

алдант- *понуд.* от алдан- 1) обманывать, вводить в заблуждение; 2) забавлять, развлекать; утешать.

алданыш забава, развлеченье; утешение.

алдап-арба- уговаривать обменом и лаской.

алдас- *взаимн.* от алда- обманывать друг друга; совместно обманывать кого-л.

алдастыр- *понуд.* от алдас- заставить обманывать друг друга; заставить совместно обманывать кого-л.

алдасыу *и. д.* от алдас- обманывание друг друга; совместное обманывание кого-л.

алақанлас- *взаимн. от алақанла-*.

алақанлат- *понуд. от алақанла-* 1) заставить брать на ладонь; 2) заставить опираться на ладонь.

алақанлау *и. д. от алақанла-*.

алақ-жулақ: алақ-жулақ қараңғулыво озираться.

алақла- 1) оглядываться, пуғлыво озираться; 2) тарашить глаза.

алақлау *и. д. от алақла-*.

алақшын доски, окружающие с трёх сторон очаг в юрте (для предохранения постели от огня).

алала- - 1) пестрить, делать пестрым; 2) *перен.* отдавать кому-л. предпочтение, выделять кого-л.

алалат- *понуд. от алала-* 1) делать пестрым; 2) *перен.* заставить отдавать кому-л. предпочтение, выделять кого-л.

алалау *и. д. от алала-* предпочтении кого-л. перед кем-л., выделение кого-л.

алалық 1) пестрота; неоднородность, неодинаковость; 2) *перен.* несогласие, разногласия, разброд.

аламан толпа.

аламанла- 1) действовать всем вместе, действовать сообща; 2) производить беспорядок.

аламанлат- *понуд. от аламанла-* 1) заставить действовать сообща; 2) устроить беспорядок.

аламанлатуу *и. д. от аламанлат-*.

аламанлау *и. д. от аламанла-*, аламаншылық неразбериха.

аламат 1) признак, примета; 2) чудовище.

алаң I поляна.

алаң II: алаң бол- а) беспокоиться; б) отвлекаться; сен алаң болмай-ақ қой! нечего тебе беспокоиться!, не беспокойся!; алаң ст- а) беспокоить; б) отвлекать.

алаңғасар 1) недогадливый; глуповатый; 2) бесшабашный,

легкомысленный; 3) невнимательный, рассеянный.

алаңғасарлық 1) недогадливость; глуповатость; 2) бесшабашность, легкомыслие; 3) невнимательность, рассеянность.

алаңла- озираться, опасново оглядываться; \diamond узақтан алаңлап көринди вдали показался чей-то силуэт.

алаңлас- *взаимн. от алаңла-* озираться, опасново оглядываться (о нескольких, о многих).

алаңлат- *понуд. от алаңла-* заставить озираться, опасново оглядываться.

алаңлатуу *и. д. от алаңлат-*.

алаңлау *и. д. от алақла-*.

алап ложбина; долина, бассейны рек; Әму дәрьяның суу жыйнар алабы бассейны рекі Амұ-Дары.

ала-насырлы шум, суматоха.

алар- 1) вытаращить (глаза); 2) потускнеть (о глазах).

аларман тот, кому надлежит получить или купить что-л.; получающий; покупающий; аларманға алтау аз, берерменге бесеу көп *погов.* берущему -- и шести мало, а отдающему -- и пяти много.

аларт- *понуд. от алар-* заставить вытаращить глаза.

алартуу *и. д. от аларт-*.

аларыу *и. д. от алар-*.

аласа низкий, пйзенький.

ала-сала сразу, быстро; ала-сала жууырды он сразу победил.

ала-сапран 1) метель; 2) *перен.* суматоха, неразбериха.

ала-сапырлы буйный, бушующий; ала-сапырлы дубелей турды поднялся сильный ураган.

алас-қапас суета, суматоха; алас-қапаста шығып кетти во время суматохи он вышел.

аласла- 1) *уст.* окуривать дымом можжевельника (*знахарский способ лечения*); 2) изгонять, удалять.

аласлан- *возвр.-страд.* от аласла- 1) *уст.* быть окуренным дымом можжевельника (*знахарский способ лечения*); 2) быть изгнанным, удалённым; изгнаться, удалиться.

аласлат- *понуд.* от аласла- 1) *уст.* заставить окуривать дымом можжевельника (*знахарский способ лечения*); 2) заставить изгнать, удалить.

аласлау *и. д.* от аласла- 1) *уст.* окуривание дымом можжевельника (*знахарский способ лечения*); 2) изгнание, удаление.

аласы долг (*денежный*); **менин онда аласым бар** он мне должен.

аласылы кредитор.

алау I пламя.

алау II: **алау-жалау** а) растрёпанный; б) оборванец.

алаша 1) палас (*грубошерстный полосатый домопканный ковёр*); 2) сорт жевательного табака.

албан албанец; / албанский.

албаслы ведьма, колдунья (*по суеверным представлениям — нечистый дух в образе безобразной женщины с распущенными волосами*).

албыра- 1) растеряться, опешить, прийти в замешательство; очутиться в затруднительном положении; **албыраган үйрек алдынан да, артынан да жүзер** *погов.* растерявшаяся утка плывёт то туда, то обратно; 2) доходить до изнеможения, слабеть.

албырас- *взаимн.* от албыра- прийти в замешательство, быть в панике.

албырат- *понуд.* от албыра- 1) привести в замешательство; поставить в затруднительное положение; вселить, посеять панику; **ол мени албыратты он привел** меня в замешательство; 2) довести до изнеможения, ослабить.

албырату *и. д.* от албырат- 1) приведение в замешательство;

2) доведение до изнеможения, ослабление.

албырау *и. д.* от албыра- алгебра алгебра; алгебра сабагы урок алгебры.

алгебралык алгебраический; **алгебралық шынығыулар жыйнағы** сборник алгебраических упражнений.

алға вперёд.

алғарез наконец, в конце концов; одним словом.

алғы-берги взаимный обмен; **взаиморасчёты**.

алғыр хваткий; **алғыр қус** хваткая (*ловчая*) птица.

алғыс 1) благословение; **алғыс айт-** благословлять; 2) благодарность; **алғыс ал-** получить благодарность; **алғыс алған харымас** *погов.* получающий благодарность не устаёт.

алғыш: тил алғыш послушный.

алда- обманывать, надувать.

алдағы 1) будущий, предстоящий, следующий; 2) передовой; **алдағы қатардағы адамлар** передовые люди.

алдағыш обманщик.

алдан- 1) *возвр.-страд.* от алда- обманываться, заблуждаться; 2) забавляться, развлекаться; утешаться.

алдант- *понуд.* от алдан- 1) обманывать, вводить в заблуждение; 2) забавлять, развлекать; утешать.

алданыш забава, развлечение; утешение.

алдап-арба- уговаривать обманом и лаской.

алдас- *взаимн.* от алда- обманывать друг друга; *совместно* обманывать кого-л.

алдастыр- *понуд.* от алдас- заставить обманывать друг друга; заставить *совместно* обманывать кого-л.

алдасыу *и. д.* от алдас- обманывание друг друга; *совместное* обманывание кого-л.

бийеден туады *погов.* великән ройтса от матери, а лошадь—от кобылы.

алпыс шестидесят.

алпысыншы шестидесятый.

ал-сал: олар ал-сал болды оны растерялись.

алтакта облучок.

алтау шесть штук; шестеро; / вшестером.

алты шесть; алты табан название игры в альчики.

алтыатар шестизарядный (*револьвер*).

алтылык шестёрка (*в картах*).

алтын золото; / золотой; алтын, гүмистиң гөнесси жоқ, ата-ананың бахасы жоқ *погов.* золото и серебро не стареют, отец и мать цены не имеют; алтын көрсе периште жолдан шығар *погов.*

при виде золота, даже ангел сбивается с пути; алтын жерде қалмас, жақсылық жолда қалмас *посл.* золото не останется в земле, а добро—на дороге; алтын гүмис тас болар, арна бийдай ас болар *погов.* золото и серебро—камень, ячмень и пшеница—пища; ♦ ақ алтын бәлсөе золото (*хлопок*).

алтынла- золотить, накладывать позолоту; отделывать золотом.

алтынлат- *понуд.* от алтынла-отдать золотить, накладывать позолоту; отдать отделывать золотом.

алтынлаттыр- *понуд.* от алтынлат-.

алтынлау *и. д.* от алтынла-золочение, отделка или украшение золотом.

алтынлы 1) золочёный; отделанный или украшенный золотом; 2) золотоносный, содержащий золото.

алтыншы шестой.

алфавит алфавит.

алфавитлик алфавитный.

алшай- растопыриваться (*о пальцах*); расставляться (*о ногах*).

алшайт- *понуд.* от алшай-растопырить (*пальцы*); расставить (*ноги*).

алшайтыу *и. д.* от алшайт-растопыривание (*пальцев*); расставление (*ног*).

алшайыс- *взаимн.* от алшай-алшайтыу *и. д.* от алшай-растопыривание (*пальцев*); расставление (*ног*).

алшақ 1) широко раздвинутый, расставленный; 2) далёкий; / далёко.

алшақла- 1) отодвигать; раздвигать; 2) идти медленно, важно.

алшақлат- *понуд.* от алшақла-1) заставить отодвинуть; заставить раздвинуть; 2) велеть идти медленно, важно; атты алшақлатып пустив коня бодрым шагом.

алшақлық отдалённость, дальность.

алшаңла- вести себя непринуждённо; биреудиң үйинде өз үйиндегидей алшаңлайды в чужом доме он ведёт себя так же непринуждённо, как в своём.

алшаңлат- *понуд.* от алшаңла-заставить вести себя непринуждённо.

алшаңлау *и. д.* от алшаңла-.

алшы сторона альчика (*считающаяся самой выигрышной, противоположная таууа*); ♦ алшы турмай, таууа турды дело оказалось проигрышным (*букв.* не выигрышным); *ср.* таууа, шикке, бүкке, омпа.

алшыла- становиться выигрышным (*об альчике*); ♦ асығы алшылап жеңди ему сопутствовала удача (*букв.* его альчик выиграл).

алым I *ист.* дань, подать.

алым II 1) учёный; образованный; начитанный; 2) мудрый.

алым-берим *с.м.* алым-салым.

алымлык учёность; алымлык дәрежеге жетти он стал учёным (*букв.* он достиг учёности).

алымсақ покупатель, потребитель.

алым-салық *уст.* дань, налог; алым-салық ал- взимать дань; алым-салық сал- налагать дань.

алым-салым *собир.* налоги; натуральная или денежная повинность.

алын- *возвр.-страд.* от ал- 1) в разн. знач. быть взятым; 2) быть полученным; получаться; 3) быть купленным; покупаться; 4) быть пойманным (*напр. о птице*); 5) быть похищенным; похищаться; 6) быть принятым, приниматься (*напр. на работу*).

алыныу и. д. от алын- 1) в разн. знач. взятие; 2) получение; 3) купля, покупание; 4) ловля (*напр. птицы*); 5) похищение; 6) принятие (*напр. на работу*).

алынқыра- брать, набирать дополнительно.

алып-сатар 1) перекупщик; *уст.* барышник; 2) спекулянт.

алып-сатарлык; алып-сатарлык *стиу* 1) перекупка; *уст.* барышничество; 2) спекуляция.

алыс I даль; /далёкий, дальний; /далекó; алыс жол далёкий путь; алыс ел дальняя страна; алысқа кетти он ушёл (уехал) далеко; алысқа кара- глядеть вдаль; алыстан келдим я прибыл издалека; алыс ағайын а) отдалённое родство; б) далёкий родственник.

алыс II и. д. от ал-; дем алыс бтдых.

алыс- I 1) *взаимн.* от ал- помогать брать что-л.; 2) схватиться, драться; ♠ кыз алыс- *уст.* а) вступать в брак, дозволенный родственными отношениями; б) находиться в такой степени родства, которая допускает браки.

алыс- II вспыхивать, загораться; дойнактан шыккан отларға гауданлы жерлер алысты фольк. от огня, высеченного

копытами лошадей, вспыхнули луга, покрытые сухой травой.

алыс-берис 1) взаиморасчёты; 2) купля-продажа; 3) *перен.* приятельские отношения.

алысла- 1) удаляться; отдаляться; 2) *перен.* чуждаться.

алыслат- *понуд.* от алысла- 1) удалять; отдалять; 2) *перен.* делать чуждым.

алыслатыу и. д. от алыслат- 1) удаление; отдавление; 2) *перен.* отчуждение.

алыслық удалённость; отдалённость; қалалар мыңлаган километр алыслықта турады города отдалены друг от друга на тысячи километров.

алыспау: сөз алыспау а) бес- связность речи; б) противоречивость в суждениях; әлли алыспау неуживчивость.

алыста *вдали*, в отдалении; далеко.

алыстағы *в разн. знач.* удалённый; отдалённый; находящийся вдали; көзден алыстағы зат предмет, удалённый от глаз.

алыстыр- I *понуд.* от алыс- I 1) заставить помогать брать что-либо; 2) способствовать возникновению драки, устраивать драку.

алыстыр- II *понуд.* от алыс- II зажечь; папиросты алыстыр- прикурить папиросу; отты алыстыр- разжечь огонь.

алысыу I и. д. от алыс- I; кыз алысыу *уст.* родственные отношения, при которых допускаются взаимные браки; никир алысыу обмен мнений.

алысыу II и. д. от алыс- II вспышка.

алыу и. д. от ал- 1) взятие; набор; рабочийлар жыйнап алыу набор рабочей силы; 2) принятие; получение; 3) купля; 4) ловля (*птица*); 5) *мат.* вычитание.

алыушы 1) получатель; / получающий; жүкті алыушы по-

лучатель грузов; 2) покупатель; /покупающий.
 алыушылык; сатып алыушылык купля-продажа.
 альбом альбом; сүүрет салыу альбомы альбом для рисования.
 альманах альманах; әдебий альманах литературный альманах.
 альпинизм альпинизм.
 альпинист альпинист.
 альпинистлик альпинистский; альпинистлик лагерь альпинистский лагерь.
 алюминий алюминий; /алюминиевый; алюминийден исленген ыдыс алюминиевая посуда.
 амал см. әмел.
 аман благополучный, невредимый; здоровый; аман қал-остаться невредимым; аман алып қал- спасти кого-л.; аман бол! будь здоров!; амансаң ба? ты здоров?; аман-есен благополучно.
 аманат 1) что-л. сданные на хранение, на сбережение, под залог; аманат кассасы сберегательная касса; 2) часто употребляемый эпитет души (особенно в фольклоре); аманат жаңа өлмн ҳақ погов. живому смерти не избежать.
 аманатша небольшая вещь, данная под залог.
 аманатшы человек, дающий что-л. под залог.
 аманлас- здороваться.
 аманластыр- понуд. от аманлас- заставить поздороваться
 аманластырыу и. д. от аманластыр-.
 аманласыу и. д. от аманлас- аманлык благополучие.
 аманшылык см. аманлык.
 амбулатория амбулатория; /амбулаторный; қалалық амбулатория городская амбулатория
 американ американец; /американский.
 амнистия амнистия, помилование; ол амнистия бойынша бо-

сатылды он был освобождён по амнистии.
 амнистияла- амнистировать; жинаятлыны амнистияла- амнистировать преступника.
 амнистиялау и. д. от амнистияла- амнистирование.
 амортизация амортизация; ауыл хожалық эсбапларының амортизациясы амортизация сельскохозяйственного инвентаря; амортизация жаса- амортизировать.
 амфитеатр амфитеатр.
 ана I мать; тууған ана родная мать; өгей ана мачеха; ана тили родной язык (букв. язык матери) анасын көрип қызын ал погов. посмотрей на мать девушки, потом женись.
 ана II указ. мест. тот, та, то; ана үй тот дом; тап ана бала тот самый мальчик.
 анағурлым гораздо, значительно; бул анағурлым жақсы это гораздо лучше.
 анадай указ. мест. такой, этакый; / так, этак.
 аналас единоутробный.
 анализ в разн. знач. анализ; математикалық анализ математический анализ.
 анализле- анализировать; фактарды анализле- анализировать факты.
 анализлеу и. д. от анализле- анализирование, анализ; қанды анализлеу анализ крови.
 аналитик аналитик.
 аналитикалық аналитический; аналитикалық метод аналитический метод.
 аналык материнство; /материнский; аналык ақыл материнский совет.
 ана-мына то да сё.
 анар гранат (растение и плод).
 анархизм анархизм.
 анархист анархист.
 анархия анархия; өндирис анархиясы эк. анархия производства.

анархиялык анархистский; анархический.

анатомия анатомия; адамның анатомиясы менен физиологиясы анатомия и физиология человека.

анау см. ана II.

англичан англичанин; / английский.

анда там; анда-мында там-сям; туда-сюда.

андагы находящийся там.

анда-санда иногда, по временам, изредка; анда-санда келе кояды он иногда приходит.

андыз 1) блёклый; поблёкший; андыз гуллер блёклые цветы; 2) бледный; андыз жүзли адам бледнолицый человек.

анкета анкета; анкета толтыр-заполнить анкету.

анкеталык анкетный; анкеталык мағлуумат анкетные сведения, анкетные данные.

аннекия *полит.* аннексия.

аннотация аннотация; / аннотированный; аннотации менен берилген библиографиялык көрсеткиш библиографический указатель с аннотациями.

анонс анонс.

ансамбль *в разн. знач.* ансамбль; архитектуралык ансамбль архитектурный ансамбль; ойын-сауык ансамбли ансамбль песни и пляски.

ант присяга; клятва; ант бер-приводить к присяге; принимать присягу; ант иш-поклаться; ол ҳақкында бир ауыз сөз айтпауға ант берди он поклялся не говорить о нём ни слова; ант иштир-заставить дать клятву; \triangle ант урган проклятый; ант атқан негодяй.

антагонизм антагонизм; класслык антагонизм классовый антагонизм.

антагонистлик антагонистический.

антала- 1) напирать сюда, заглядывая через плечи других;

протискиваться вперёд; 2) *перен.* стремиться *что-л.* сделать.

анталас- *взаимн.* от антала-анталат- *понуд.* от антала-

1) заставить напирать сюда, заглядывая через плечи других; заставить протискиваться вперёд; 2) *перен.* способствовать стремлению *что-л.* сделать.

анталау *и. д.* от антала- 1) напирание сюда; 2) *перен.* стремление *что-л.* сделать.

антенна антённа; радиоприёмниктиң антеннасы антённа радиоприёмника.

антлас- давать друг другу клятву; антласың дос бол-поклаться друг другу в дружбе.

антластыр- *понуд.* от антлас-заставить дать клятву друг другу.

антласуу *и. д.* от антлас- дача клятвы друг другу.

антлы связанный клятвой; клятвенный; антлы үәде клятвенное обещание.

антология антология; каракалпак әдебиятының антологиясы антология каракалпакской литературы.

антракт антракт; он бес минутлык антракт антракт пятнадцать минут.

антхор 1) клятвонарушитель, клятвопреступник; 2) лгун; /лжливый; 3) притворщик; / притворный.

анша столько; довольно много; анша емес не очень много, не так много; анша-мунша немного.

аншалык столько, настолько; аншалык емес не очень; аншалык бийик емес не очень высокий.

аншлаг аншлаг.

анык 1) ясный, очевидный, несомнённый; / ясно, явно, очевидно, несомненно; анык сөйле говори ясно; анык ҳәм кыска коротко и ясно; 2) действительный; достоверный; определённый, выяснённый; / действитель-

но; достоверно; определённо; **анық хабар** достоверное известие; **анық болды** стало достоверно известным.

анықла- выяснить, определять; **анықлап айт-** говорить точно и определённо; **баратуғынды анықла** скажи определённо, пойдёшь или нет?

анықлама формулировка, определение.

анықлан- *страд.* от **анықла** становиться достоверно известным; определяться, выясняться; **мәселе тексерилип анықланды** вопрос проверкой был выяснен; **анықланбаған** неточный, неуточнённый; **невъяснённый; анықланбаған хабар** неточные сведения.

анықлас- *взаимн.* от **анықла** помогать выяснять, определять *что-л.*

анықласыр- *понуд.* от **анықлас-** заставить совместно выяснять, определять *что-л.*

анықлат- *понуд* от **анықла** заставить выяснять, определять *что-л.*

анықлатыу *и. д.* от **анықлат** выяснение, определение *чего-л.*

анықлау *и. д.* от **анықла** выяснение, уточнение, определение.

анықлауыш *грам.* определение. **анықлық** ясность, определённость; достоверность.

аң I 1) зверь; 2) дичь; **аң аула-** охотиться; **ол аң аулауға кетти** он ушёл на охоту.

аң II 1) *в разн. знач.* сознание; сиясий **аң** политическое сознание; 2) ум; 3) мысли, pomysлы.

аң III ямка, лунка (*в детских играх*).

аңғар русло; **жаптың аңғары** русло канала.

аңғар- I) понимать; **оның не айтажағын сен аңғардың ба?** ты понял, что он хотел сказать?; **оның көз қарасын аңғарды** он

понял его взгляды, точку зрения; 2) вникать, вдумываться; 3) догадываться, предполагать.

аңғарыу *и. д.* от **аңғар-** понимание *чего-л.*

аңқай- 1) быть широко открытым (*о дверях, окнах и т. п.*); 2) иметь растерянный, неуклюжий, несуразный вид; **түсине алмай аңқайып турды** да калды не будучи в состоянии понять, он стоял растерянный.

аңқайт- *понуд.* от **аңқай-** 1) широко открыт, распахнуть (*напр. двери, окна*); 2) привести *кого-л.* в состояние растерянности.

аңқайтыу *и. д.* от **аңқайт-** 1) широко открывание, распахивание (*напр. двери, окна*); 2) приведение *кого-л.* в состояние растерянности.

аңқау 1) разиня, ротозей; 2) недогадливый, наивный человек, простак.

аңқаулан- 1) становиться разиней, ротозеем; 2) становиться недогадливым, наивным человеком; прикидываться простачком.

аңқаулануы *и. д.* от **аңқаулан-**

аңқаулық 1) ротозейство, рассеянность, невнимательность; 2) недогадливость, наивность.

аңқаусы- прикидываться простачком.

аңқаусыра- быть недогадливым, наивным, простачком.

аңқаусырау *и. д.* от **аңқаусыра-** недогадливость, наивность.

аңқаусыу *и. д.* от **аңқаусы-**

аңқаушылық см. **аңқаулық**.

аңқы- доноситься, исходить, распространяться (*о запахе*); **жупар ийиси аңқып тур** доносится аромат *чего-л.*; **атызда пискен қауынның ийиси аңқып тур** на огороде пахнет спелой дыней.

аңкылда- 1) быть в весёлом, беззаботном настроении; 2) иметь открытый характер.

анкылдак 1) открытый, открытый человек; 2) человек, не умеющий хранить тайну.

анкыр- кричать (об осле).

анкырт- понуд. от анкыр- заставить (осла) кричать.

анкырыу и. д. от анкыр- крик (осла).

анкыт- понуд. от анкы- издавать, распространять (запах, аромат).

анкытыу и. д. от анкыт- распространение (запах, аромат)

анкыу и. д. от анкы- распространение (запах, аромат).

анла- 1) понимать; 2) вникать, вдумываться во что-л.

анламаушылык 1) непонимание; 2) невнимательность, рассеянность; 3) неосторожность.

анлат- понуд. от анла- 1) вливать, втолковывать; 2) заставить вдумываться, вникать во что-л.

анлатпа примечание.

анлау и. д. от анла- 1) понимание; 2) вникание во что-л.

анлаусыздан вдруг, неожиданно, внезапно.

анлы I 1) сознательный; 2) толковый, понятливый; хаял анлы болса — гэзийне ансыз болса — каза погов. толковая жена — клад, с бестолковой — бед.

анлы II избыливающий дичью
анлы- подкарауливать, подстергать; выслеживать.

анлылык 1) сознательность; 2) понятливость; 3) внимательность.

анлыс- взаимн от анлы- подкарауливать, подстергать; выслеживать друг друга.

анлыт- понуд. от анлы- заставить подкарауливать, подстергать; заставить выслеживать

анлыу и. д. от анлы- выслеживание, слежка.

анлыушы выслеживающий, выслеживающий; подкарауливающий, подстергающий; пресле-

дующий; / преследователь; сыщик.

анра- рыдать, громко судорожно плакать; ол анрап жылады ол разрыдался.

анрай- 1) разверзаться, зиять; 2) быть открытым настежь; 3) разевать рот; анрайып таң калды он разинул рот от удивления.

анрайт- понуд. от анрай-; ауыз аңрайт- широко раскрыть рот.

анрайттыу и. д. от аңрайт-

анрайыу и. д. от анрай-

анрап: анрап жаткан дала а) степь, открытое поле; б) голос безлюдное место.

анса- 1) томиться жаждой; 2) перен. жаждать, сильно желать чего-л.

ансат легко, просто; / лёгкий, простой, легко выполнимый; айтыуға ансат, ислеуге кыйын сказатъ легко, да сделать трудно; оның дәлillerин бийкарлау аңсат опровергнуть его доводы очень легко.

ансатла- облегчать, делать легко выполнимым.

ансатлат- понуд. от аңсатла- облегчить что-л., сделать легко выполнимым.

ансатлатыу и. д. от аңсатлат-.
ансатлау и. д. от аңсатла- облегчение.

ансатлык лёгкость, простота; аңсатлык пенен бул планы орындай алмайсаң этот план нелегко выполнить.

ансатсын- считать простым, несложным, лёгким, легко выполнимым.

ансау и. д. от аңса-

ансыз 1) несознательный; 2) бестолковый, непонятливый; 3) неосторожный.

ансызлык 1) несознательность; 2) непонятливость; 3) неосторожность; аңсызлык кыл- допустить неосторожность; аңсызлык адамға қас погов. неосторожность — враг человека.

ан-таң удивленье; / удивленье; ан-таң кал- удивляться; хэммелер ан-таң калды все удивились.

аңшы зверолов, охотник; / охотничий; аңшы ийт охотничья собака.

ацшыл ловкий охотник, зверолов; / охотничий.

аншылык охота, охотничий промысел; звероловство, зверобойный промысел.

аңыз I 1) пашня, возделываемое поле; 2) бахча; аңызда кауын көп на бахчах много дынь.

аңыз II ферма устного народного творчества.

ап- усиление к словам, начинающимся на а; ап-ашык а) совершенно открытый; б) совершенно ясный; ап-анык совершенно понятный; ап-аңсат совсем лёгкий (нетрудный).

апа 1) мать; кыз апа старшая сестра; 2) сестра (обращение к старшей сестре мужа и ко всем старшим женщинам).

апай сестра (обращение ко всем старшим женщинам).

апак-шапак: екфуи апак-шапак болды да калды оны встретили друг друга с открытыми объятиями.

апат 1) стихийное бедствие; беда; напасть, несчастье; 2) авария, крушение; апатка ушыра- потерпеть аварию.

апатит апатит.

апатлы бедственный.

апаттай большой, грандиозный, огромный (об отрицательном событии, явлении; букв. подобный стихийному бедствию).

ап-ауыр тяжёлый, очень тяжёлый.

апелляция апелляция.

апелляциялык апелляционный.

апельсин апельсин.

аппак совершенно белый, белый-белый.

аппарат в разн. знач. аппарат; телефон аппараты телефонный

аппарат; мамлекетлик аппарат государственный аппарат.

аппендицит мед. аппендицит.

апрель апрель.

аптап солнце; солнечные лучи; солнечное тепло; / солнечный; аптапқа жат- лежать на солнце.

аптека аптека.

аптечка аптечка; колхоз аптечка-касы колхозная аптечка.

апуу 1) извинение, прощение; 2) помилование; апуу ст- а) извинить; б) помиловать.

апууай простой, безыскусственный.

апыл-тапыл 1) торопливо, суетливо; 2) ёлс-ёле, неуверенно; апыл-тапыл бас- неуверенно шагать (о ребёнке); бала апыл-тапыл жүреди мальчик начал понемножку ходить.

ар 1) совесть, стыд; ары жбк а) бессовестный; б) бесстыдник; ар көр- считать позорным (для себя); ары келди он устыдился; 2) честь, достоинство.

ара 1) промежуток, расстояние, интервал, дистанция; қала менен ауылдын арасы он километр расстояние между городом и деревней десять километров; усы арада вблизи, поблизости; 2) промежуток, интервал (во времени); ара-тура иногда, время от времени; 3) отношения; бизин арамиз жаңсы мы в хороших отношениях; 4) среда; араға ал- принимать в свою среду; считать своим человеком; 5) послелог между: өз-ара между собой; өз арамизда между нами;

◇ өз-ара жәрдем взаимопомощь; араға түс- вступаться, заступаться; екеу ара на двоих; по два; үшеу ара по три; ексү ара, үшеу ара топлан- собираться группами по два, по три.

араб араб; / арабский; араб елери арабские страны.

араз ссбра; биз аразбыз мы в ссбре.

аразлан- находиться в ссоре, быть в ссоре с кем-л.

аразлас- собраться друг с другом.

аразластыр- понуд. от аразлас- собрать кого-л.

аразластырыу и. д. от аразластыр- ссора.

аразласыу и. д. от аразлас- ссора.

аразлык 1) ссора; размолвка; 2) враждебные отношения.

арақ вода; арақ қайнатыушы вилокёр.

арақхор пьяница, алкоголь.

арақхорлық пьянство, алкоголизм.

арала- 1) ходить среди кого-чего-л.; 2) искать, разыскивать кого-что-л.

аралас смешанный; /внеземешку с чем-л.; уйкы аралас полусонный, в полусне; жипек аралас полужёлковый.

аралас- 1) взаимн. от арала-; 2) смешиваться с чем-л.; примешиваться к чему-л.; 3) принимать участие в чём-л.; 4) вмешиваться во что-л.; араласпайма я вмешиваться не буду; аяктын астында аралас- вмешиваться в чужие дела (букв. путаться под ногами).

араласкан смешанный, перемешанный.

араласпа 1) смесь; 2) примесь.

араластыр- понуд. от аралас- 1) смешать; примешать, подмешать; 2) перетасовать; соктаны араластыр- перетасовать карты; 3) заставить принимать участие в чём-л.; 4) заставить вмешиваться во что-л.

араластырыу и. д. от араластыр- 1) смешивание; примешивание, подмешивание; 2) перетасовка (напр. карт).

араласыу и. д. от аралас- 1) смешивание, примешивание; 2) принятие участия в чём-л.; 3) вмешательство (напр. в чужие дела).

аралат- понуд. от арала- 1) заставить ходить среди кого-чего-либо; 2) заставить искать, разыскивать кого-что-л.

аралаттыр- понуд. от аралат-.

аралатыу и. д. от аралат- 1) хождение среди кого-чего-л.; 2) поиски, разыскивание кого-чего-л.

аралау и. д. от арала- 1) хождение среди кого-чего-л.; 2) поиски кого-чего-л.

аралык 1) промежуток, расстояние между двумя точками; 2) рубёж.

аран: аузын арандай ашыпты он широко раскрыл рот.

арапша по-арабски; на арабском языке.

арапшала- говорить, читать по-арабски; делать что-л. на арабский лад.

арапшалат- понуд. от арапшала- заставить говорить, читать по-арабски; заставить делать что-л. на арабский лад.

арасында послелог между; Төрткүл менен Нөкистиң арасында между Турткүлем и Нукүсом; Советлер Союзы халыктарының арасындағы дослық дужба между народами Советского Союза; оқыушылар арасында среди учащихся.

араша различание (дерущихся или спорящих); арашаға түс- различать.

арашала- различать (дерущихся или спорящих).

арашалат- понуд. от арашала- заставить различать (дерущихся или спорящих).

арашалау и. д. от арашала- различание (дерущихся или спорящих).

арашашы различающий, тот, кто различает (спорящих или дерущихся); арашашыға еки таяқ погов. различающему два удара (букв. две палки).

арба арба, телега; ат арба арба для лошади; өгиз арба или

контрат арба арба для вола; телеген арба двуколка; қараман арба арба, сделанная из карагача; арба ер седёлка.

арба- завораживать, заколдовывать; заклинать; \diamond алдап-арбау- утешать, уговаривать обманом.

арбай- 1) растопыриваться (напр. о пальцах); 2) оттопыриваться (напр. о кармане).

арбайт- понуд. от арбай- 1) растопырить (напр. пальцы); 2) оттопырить.

арбайтыу и. д. от арбайт- 1) растопыривание (напр. пальцев); 2) оттопыривание (напр. кармана).

арбайыу и. д. от арбай- 1) растопыривание (напр. пальцев); 2) оттопыривание (напр. кармана).

арбакеш уст. арбакеш, ломовой извозчик.

арбакешлик извозный промысел.

арба-сарба собир. арбы, телеги и прочие повозки.

арбау 1) и. д. от арба- заклипание; ворожба, заговор; 2) обман; 3) хитрость.

арбаушы заклинатель.

арбашы 1) извозчик; кучер; возчик; 2) мастер, делающий различные повозки.

арбитраж арбитраж.

аргумент аргумент; ынанарлык аргумент убедительный аргумент.

арғы дальний, находящийся вдаль; арғы бет (жак) та сторона; арғы бетте (жақта) по ту сторону, на той стороне; арғы беттен (жактан) оттуда; с той стороны; дәрьяның арғы жағасында на том берегу реки; арғы ма, бергиме? а) тот или этот?; б) тот, что дальше, или этот, что ближе? \diamond арғы-бергини түсинген көбечто понимающий, кое в чём разбирающийся.

арғымақ арғамак (породистая лошадь); арғымақтың жақсысы

шапса—көлик, сатса—пул погов. арғамак тем хорош, что в беге— скакун, а в продаже—деньги.

ардак 1) неженка, баловень; 2) почёт, уважение.

ардакля- 1) оказывать почести; уважать кого-л.; 2) заботливо относиться к кому-л.; заботиться о ком-л.; атты бақсаң ардакляп, жауга бермес тар жерде фольк. если будешь заботливо ухаживать за конём, он в трудную минуту не выдаст тебя врагу.

ардақлан- страд. от ардакля- 1) быть уважаемым, быть почтасмым; 2) испытывать чью-л. заботу.

ардақлау и. д. от ардакля- 1) оказывание почестей; проявленные уважения; 2) ухаживание, проявление заботы, заботливого отношения к кому-л.

ардақлы 1) уважаемый; почтительный; 2) прославленный, славный; 3) любимый, дорогой; ардақлым мой миленький (ласкательное обращение к ребёнку).

арсна в разн. знач. арсна; цирк арснасы арсна цирка; сиясий гүрестің арснасы арсна политической борьбы.

арсна арсна; арендага берсдавать в аренду; арендага албрать в аренду, арендовать.

аржак та, другая сторона (напр. реки, дороги).

аржақлы находящийся на той, на другой стороне (напр. реки, дороги); с той стороны (о человеке, пришедшем оттуда, с другой стороны).

арза 1) заявление; арза берподать заявление; 2) просьба; 3) жалоба; шағым арза апелляция жалоба; \diamond домалак арза анонимное письмо, анонимка.

арзан дешёвый; арзанның сорпасы татымас погов. дешёвое (мясо) не придаст супу вкуса.

арзанла- дешеветь, падать в цене.

арзанлат- понуд. от арзанла- удешевить, снизить в цене.

арзанлаттыр- понуд. от арзанлат- заставить удешевить, снизить в цене.

арзанлатуу и. д. от арзанлат- удешевление, снижение цен.

арзанлау и. д. от арзанла- удешевление, падение цен.

арзы: арзы ҳал желание, охота.

аристократ аристократ.

аристократлык аристократический; аристократлык жэмийет аристократическое общество.

аристократия аристократия; финан аристократиясы финансовая аристократия; рабочий аристократия полит. рабочая аристократия.

арифметика арифметика; /арифметический; арифметика мәселелери арифметические задачи.

арифметикалык арифметический; арифметикалык мәселелер жыйнагы сборник арифметических задач.

арифмометр арифмометр.

ария ария.

арка 1) спина; задняя часть чего-л.; задняя сторона чего-л.; арка бер- повернуться спиной; аркам ауырады у меня болит спина; 2) в значении послелога: үйдүн арка бетинде на задней стороне юрты; үйдүн аркасында за юртой; 3) север; северная сторона; арка жакта или аркада на севере; кеме аркага карай бет алды корабль взял курс на север; ◇ қыр арка позвоночник; сениң аркан менен благодаря тебе; с твоей помощью; усының аркасында из-за этого. благодаря этому; арка сүйе- опираться; считать опорой; таудан аркасы болганнын, тастан жүреги болар погов. у кого опора, как гора, у того и сердце, как камень.

арка-батыс северо-запад.

аркайын благодущный, беспечный; аркайын адам беспечный человек.

аркайынлык благодущие, беспечность; исте аркайынлыкка жол койма не допускать беспечности в работе.

аркала- взваливать что-л. (себе) на спину; нести на спине.

аркалас- взаимн. от аркала- помогать кому-л. взваливать что-л. на спину, вместе с кем-л. взваливать что-л. на спину.

аркалат- понуд. от аркала- заставить взваливать что-л. кому-л. на спину.

аркалатуу и. д. от аркалат- взваливание чего-л. кому-л. на спину.

аркалау и. д. от аркала- взваливание чего-л. (себе) на спину.

аркалы послелог через, благодаря; с помощью, посредством; мен жолдасым аркалы билдим я узнал через товарища; почта аркалы алдым я получил по почте; усы жол аркалы этим путём, этим способом.

аркалык 1) перекладина; 2) балка.

аркан аркан; верёвка; канат; кыл аркан волосной аркан; ◇ күн батыуға аркан бойы қалды солнце вот-вот сядет (букв. до захода солнца осталось расстояние в один аркан).

арқанла- привязывать кого-что-л. арканом, верёвкой; атты арқанлап қой- привязать лошадь верёвкой; арқанлап ұсла- арканить, поймать арканом.

арқанлан- возвр.-страд. от арқанла- быть привязанным арканом, верёвкой.

арқанлат- понуд. от арқанла- заставить привязывать кого-что-либо арканом, верёвкой.

арқанлатуу и. д. от арқанлат- привязывание кого-чего-л. арканом, верёвкой.

арқанлау и. д. от арқанла- привязывание кого-чего-л. арканом, верёвкой.

арқаншы уст. землемер, измеряющий длину канала по колы-

честву выкопанной земли; см. казуу.

арқар зоол. арқар, дикий горный баран.

арқау текст. уток ткани.

арқаулық текст. нитка, употребляемая для утка ткани.

арқаш поверхность дамбы.

арқа-шығыс северо-восток.

арқылы разг. см. арқалы.

арқыра- бурлить, бурно и быстро течь (о потоке); \diamond арқыраған ат резвый конь.

арқырат- понуд. от арқыра-вызвать бурное и быстрое течение.

арқырау и. д. от арқыра- бурное, быстрое течение (потока).

арлан- 1) стыдиться, стесняться; 2) досадовать, злиться; 3) обижаться на кого-что-л.; 4) считать для себя униженным, считать что-л. ниже своего достоинства.

арлант- понуд. от арлан- 1) стыдить, срамить кого-л.; 2) злить; 3) обижать; 4) заставить считать для себя униженным, заставить считать что-л. ниже своего достоинства.

арланыс- взаимн. от арлан- 1) стыдиться, стесняться друг друга; 2) досадовать, злиться друг на друга; 3) обижаться друг на друга.

арлануу и. д. от арлан- 1) стеснение; 2) обида.

арлы 1) стыдливый, стеснительный, конфузливый; 2) щепетильный; \diamond жарлы болсаң, арлы болма погов. если ты бедняк—не стыдись (этого).

арлылық 1) стыдливость, стеснительность; 2) щепетильность.

армаған см. арман.

армаған-бермаған см. арман-берман.

арман 1) дальше; арман тур а) стань дальше; б) отойди дальше; 2) в значении послелога дальше; мектептен арман дальше от школы.

арман-берман туда-сюда; взад и вперед; арман-берман жүр-ходить туда и обратно, ходить взад и вперед.

армия армия; Совет Армиясы Советская Армия; ҳарекет етиү-ши армия действующая армия; армияда хызмет ет- служить в армии.

армян армянин; / армянский. арна 1) естественно русло большой реки; 2) большой магистральный канал, берущий начало из реки.

арна- 1) предназначать что-л. для кого-чего-л.; 2) посвящать что-л. кому-чему-л.; ол өзинин барлық саналы өмирин халык исине арнады он посвятил всю свою сознательную жизнь делу народа.

арнал- страд. от арна- 1) предназначаться для кого-чего-л.; 2) посвящаться кому-чему-л.; бул роман Октябрьдин қырк жыллығына арналады этот роман посвящается сороковой годовщине Октября.

ар-намыс 1) честь; уатанымыздың ар-намысы ушын гүрес-боротъся за честь родины; 2) совесть; 3) самолюбие.

ар-намыслы 1) честный; 2) совестливый; 3) самолюбивый.

арнап осбо, специально; арнап шақыр- пригласить осбо.

арнат- понуд. от арна- 1) предназначить что-л. для кого-чего-л.; 2) заставить посвятить что-л. кому-чему-л.

арнатуу и. д. от арнат- 1) предназначение чего-л. для кого-чего-л.; 2) посвящение чего-л. кому-чему-л.

арнау и. д. от арна- 1) предназначение чего-л. для кого-чего-л.; 2) посвящение чего-л. кому-чему-л.

арпа ячмень.

арпалық ячменное поле.

арпалыс 1) возня; 2) суета; 3) столкновение (напр. вражеских отрядов).

арпалыс- 1) возиться, поднимать возню; 2) суетиться; 3) сталкиваться (напр. о противниках).

арпалыстыр- *понуд.* от арпалыс- 1) поднять возню; 2) вызвать суету; 3) столкнуть (напр. противников).

арпалысуу и. д. от арпалыс- 1) возня; 2) суета; 3) столкновение (напр. вражеских отрядов).

арсар растерянный, находящийся в нерешительности, в сомнении; ол арсар болды он застыл в нерешительности.

арс-арс звукоподражание лаю собаки гав-гав; арс-арс үр-гавкать, неистово лаять; \diamond гак еткен гарга, арс еткен ийт жок фольк. нет ни одного живого существа (букв. нет ни каркающей воробьи, ни лающей собаки).

арсары см. арсар.

арсарылык нерешительность, растерянность, колебание.

арсыз 1) бесстыдный, бессовестный, наглый; 2) бесчестный. **арсызлан-** 1) становиться бесстыдным, терять стыд, наглеть; 2) терять самолюбие.

арсызланыу и. д. от арсызлан-. **арсызлык** 1) бесстыдство, наглость; 2) низость, подлость; 3) цинизм.

арсылда- 1) лаять; 2) рычать.

арсылдат- *понуд.* от арсылда- 1) вызывать лай; 2) вызывать рычание.

арсылдау и. д. от арсылда- 1) лай; 2) рычание.

арсын- стыдиться, стесняться.

арсынуу и. д. от арсын- стеснение.

арсынуушы стыдливый, стеснительный; скромный.

арсынуушылык стыдливость, стеснительность; скромность.

арт 1) задняя часть, задняя сторона чего-л.; арт бетинен с задней стороны; артындагы находящийся позади кого-чего-л.; артан сзади; артан тур- стоять

сзади; артына назад; артына карамай не оглядываясь назад; алды-артына карамай каш-бежать без оглядки; артында (находясь) сзади, за ним; артынан (следуя) за ним; 2) в значении послелога; артан келип, биреу менен артымда турды кто-то пришёл и встал за мной; үй артында за домом; биринчи артынан бири один за другим, друг за другом; \diamond алды-артыңды байкап жүр смотри, как бы не было чего плохого (букв. ходи, оглядываясь по сторонам); артта калотстатъ; остаться позади; артына түс- преследовать (его).

арт- 1) иметься в излишке; пахта тапсыруу планнан арты сдача хлопка идёт сверх плана; 2) навьючивать; атка арт- навьючить лошадь.

артезиан: артезиан куйысы артезианский колодезь.

артель артель; / артельный; ауыл хожалык артели сельскохозяйственная артель; инвалидлер артели артель инвалидов; артель мүлки артельное имущество.

артельлес- объединяться в артель.

артельлесиу и. д. от артельлес- объединение в артель.

артельлестир- *понуд.* от артельлес- объединять в артель.

артельлестирил- *страд.* от артельлестир- объединяться в артель.

артельлестирюу и. д. от артельлестир- объединение в артель.

артельши член артели.

артиллерист артиллерист.

артиллерия артиллерия; / артиллерийский; теңиз артиллериясы морская артиллерия.

артиллерияшы см. артиллерист.

артист артист; артист ҳаял артистка; республиканың халык артисти народный артист республики.

артқа назад; артқа тартушы а) гянуший назад; б) отсталый; артқа қалушы оқушы отстающий ученик.

артқы задний; последний; алдығының адасқанын артқы киби беледи погов. о том, что передний сбился с пути, догадывается задний.

артпақ покляжа, вьюк.

арттыр- понуд. от арт- 1) увеличивать; умножать; создавать излишек; 2) заставить навьючивать; нагружать.

арттырыл- страд. от арттыр- 1) увеличиваться; умножаться; создаваться (об излишках); 2) навьючиваться; нагружаться.

арттырылуу и. д. от арттырыл- 1) увеличение; умножение; создание (излишков); 2) навьючивание.

арттыруу и. д. от арттыр- 1) увеличение; умножение; создание (излишков); 2) навьючивание.

артық 1) излишек; / лишний; 2) превосходящий; оннан еки есе артық превосходящий его в два раза (напр. силой).

артықшылық см. артықшылық.

артықмаш 1) лишний, излишний, чрезмерный; 2) особый, особенный, отличный; артықмаш эҳмийетке ийе бол- приобретать особое значение; 3) превосходящий.

артықмашлық 1) лишество; артықмашлық қилмас... не будет лишним...; не лишне будет...; 2) особенность, отличительная черта; 3) превосходство, преимущество.

артықша в особенности, особенно, исключительно; артықша сулуу кейлек исключительно красивое платье.

артықшылық см. артықмашлық; меннен артықшылығын қайсы? чем ты лучше меня?

артыл- страд. от арт- 1) быть в излишке; 2) навьючиваться;

быть навьюченным; түйеге жүк артылды груз был навьючен на верблюда.

артылуу и. д. от артыл-.

артыс- взаимн. от арт- совместно навьючивать; помогать друг другу навьючивать.

артысуу и. д. от артыс- (совместное) навьючивание; оказание помощи друг другу при навьючивании.

артыу и. д. от арт- 1) образование излишков; 2) навьючивание.

аруу красивая, миловидная (о женщине).

аруана одnogорбый верблюд (матка); ден саулықтың қадирин билгил қесте болмастан бурын, аруанаға жүкті артқы бели талмастан бурын погов. знай цену здоровью, пока не болен, навьючивай груз на одnogорбого верблюда, пока его спина терпит (не согнулась).

арханизм архаизм; тилде архаизмлер архаизмы в языке.

археолог археолог.

археология археология.

археологиялық археологический; археологиялық жер қазулар археологические раскопки.

архив архив; / архивный; мемлекетлик архив государственный архив; исти архивке тапсыр- сдать дело в архив; архив материаллары архивные материалы.

архивши архивариус; работник архива.

архитектор архитектор.

архитектура архитектура; / архитектурный.

архитектуралық архитектурный; архитектуралық ескерткішлер архитектурные памятники.

арша I сундук (с коваными украшениями для хранения одежды и постели); ашылмаған аршада пишилмеген тон жатыр загадка в нераскрытом сундуке лежит нескрoбeнная шуба (от- загадка балық ети рыбе мясе).

арша [I бот. 1) можжевельник; 2) арча (дерево из породы хвойных).

аршы- 1) чистить, очищать что-л. от скорлупы, кожурь, шелухи и т. п.; 2) очищать что-л. от грязи.

аршыл см. арлы.

аршыл- страд. от аршы- 1) быть очищаемым от скорлупы, шелухи, кожурь и т. п.; 2) быть очищаемым от грязи.

аршыллык см. арлылык.

аршын уст. аршин.

аршышла- уст. мерить, измерять аршином.

аршышлат- понуд. от аршышла- заставить мерить, измерять аршином.

аршышлатыу и. д. от аршышлат-.

аршышлау и. д. от аршышла- измерение аршином.

аршыс- взаимн. от аршы- 1) помогать чистить, очищать что-л. от скорлупы, кожурь, шелухи и т. п.; 2) помогать очищать что-л. от грязи.

аршыт- понуд. от аршы- 1) заставить чистить, очищать что-л. от скорлупы, шелухи, кожурь и т. п.; 2) заставить очищать что-л. от грязи.

аршыу и. д. от аршы- 1) очищение чего-л. от скорлупы, кожурь, шелухи и т. п.; 2) очищение чего-л. от грязи.

ары дaльше, по ту сторону; ары жагында на той стороне; ары тур- отойти подальше.

ары- худеть; атты арыганда көр, жигитти картайганда көр погов. коня смотри, когда похудеет, а молодец—когда состарится; кеуилшектин аты арымас погов. у доброго хозяина лошадь не похудеет.

ары-бери туда-сюда.

арыз заявление; арыз бер- подавать заявление.

арызлас- 1) собраться друг с другом; 2) судиться с кем-л.; судиться друг с другом.

арызластыр- понуд. от арызлас- 1) доводить кого-л. до сбора, собрать; 2) доводить кого-л. до суда.

арызластыруу и. д. от арызластыр-.

арызласуу и. д. от арызлас-.

арык I арык.

арык II худой, тощий; сухопарый; арык гөш или арык ет постное мясо; аштын токлыгы бар, арыктын семизи бар погов. голодный может стать сытым, а худой—жирным; арык пенен семиздиң бауыры бир погов. у полного и у худого печень одинакова.

арыкла- похудеть, отошать; курсагынан арыкламайды, кулагынан арықлайды не работа сүшит (человека), а забста (букв. не от желудка худеет человек, а от уха).

арықлат- понуд. от арықла- доводить до истощения.

арықлау и. д. от арықла- похуждание, истощение.

арықлык худоба; сухопарость арықсын- 1) казаться худым, тощим; 2) считать себя худым.

арықсынт- понуд. от арықсын- считать кого-л. худым.

арықсынтуу и. д. от арықсынт-.

арықсынуу и. д. от арықсын- арыл- 1) очищаться; 2) избавляться, освобождаться; жүректен қайгы арылды сердце освобождилось (букв. сердце освободилось от печали).

арылт- понуд. от арыл- 1) очищать; 2) избавлять, освобождать.

арылтыу и. д. от арылт- 1) очищение; 2) избавление, освобождение.

арын- 1) худеть, тощать; 2) уставать.

арыс 1) оглобля; атына күши жетпеген арысын төбелейди погов. тот, у кого не хватает силы на лошадь, бьет по оглоблям;

2) крупное родовое объединение; группа родов, объединённых общим происхождением.

арыслан лев; эли арысланнан, тири тышқан артық *посл.* живая мышь лучше мёртвого льва; арысландай айбатлы грозен как лев.

арыт- I очищать, вычищать; вытирать.

арыт- II 1) утомлять; 2) истощать.

арытыу I *и. д. от арыт- I* очищение, вычищение; вытирание.

арытыу II *и. д. от арыт- II* 1) утомление; 2) истощение.

ас 1) пища, корм; асы жоқ деп ерден түңилме *уст. погов.* не чуждайся бедного человека (*букв.* не чуждайся человека, не имеющего еды); 2) *уст.* поминки.

ас- I 1) переваливать *через что-л.*; асыу ас- перевалить через горы; түн жарымнан асты перевалило за полночь; 2) просыпаться; переливаться через край; \diamond иске ас- осуществиться (*на деле*); иске аспайды деп есаплан- считаться негодным; күн асқан сайын чем дальше, тем больше, с каждым днём; өнери асқан очень искусный; асып түспревосходить *кого-л. в чём-л.*; қәддинен ас- выйти за рамки *чего-л.*

ас- II 1) вешать, подвешивать (*какой-л. предмет*); қазан ақ а) приладить котёл на очаг; б) готовить пищу; эт ас- варить мясо; 2) вешать (*казнить*); дарға ас- повесить на виселице; \diamond кулақ ас- слушаться; мен онын сөзине кулақ аспадым а) я не слушался его; б) я не слушал его советов.

аса I палка, посох.

аса II очень, чрезвычайно, чудесно, слышком; аса бийик чрезвычайно высокий; аса кет-чудесно выделяться.

аса- есть, кушать; асап-асап же- есть много и большими кус-

ками; және бир аса ещё раз возьми, скушай.

асам количество пищи, которое можно сразу положить в рот; бир асам ет кусочек мяса.

асат- понуд. *от аса-* 1) угощать *кого-л.*, собственноручно кладя ему в рот пищу; ет асат, ет асатсаң бес асат *скороговорка* угощай мясом, если угощаешь мясом, давай пять раз; 2) заставить есть.

асатқыш хорошо угощающий; тот, кто хорошо угощает.

асаттыр- понуд. *от асат-*.

асатыу *и. д. от асат-* угощение *кого-л.*

асау I 1) дикий, необъезженный, неприрученный (*о коне*); 2) бурный; асау дәрья бурная река.

асау II *и. д. от аса-* процесс еды.

асаулан- 1) быть диким, необъезженным, неприрученным (*о коне*); 2) быть бурным (*напр. о реке*).

асаулық 1) дикость, необъезженность, неприрученность (*кони*); 2) бурность (*напр. реки*).

асказан желудок.

асқар 1) высота; высь; / высокий; асқар тау высокая гора, 2) вершина.

- асқатық молочная приправа, молочная подливка.

асқатықла- сдобрить пищу молочной приправой, молочной подливкой.

асқын- 1) становиться высокомерным; проявлять высокомерие, надменность; 2) быть запущенным (*напр. о ране*).

асқындыр- понуд. *от асқын-* сделать высокомерным; проявлять высокомерие, надменность.

асқынла- см. асқын-

асқынұ *и. д. от асқын-*.

асқынұшылық 1) высокомерие, надменность; 2) запущенность (*напр. болезни*).

асла 1) совершенно не, вóвсе не; 2) никогда, никóим образом, ни в кóем слóуае.

аслам свйше, бóльше, бóлее; жигирмадан аслам адам келди пришло бóлее двадцати человек. аслау корыто.

асман см. аспан.

аспа висячий; аспа шыра висячая лампа.

аспаз пóвар; аспаз қатын кóхарка.

аспазлық кулинáрия, кулинáрное искусство; аспазлық мектеби кулинáрная шкóла.

аспазшы см. аспаз.

аспалы I с перевáлами, имéющий перевáлы.

аспалы II висячий (*напр. о лампе*).

аспан нéбо, небеса, высь; аспаннан не түспейди, жер нени көтермейди *погов.* что тóлько не падает с нéба, чегó тóлько не поднимáет землá; аспаннан түскендей как с нéба свалýлся.

аспаний-зэмнин *уст.* вселéнная.

аспанла- поднимáться ввысь; взвивáться.

аспанлат- *понуд.* от аспанла- застáвить поднйться ввысь; поднйть ввысь; взвить.

аспанлатыу *и. д.* от аспанлат-.

аспанлау *и. д.* от аспанла-.

аспанлық 1) небесный; аспанлық зат небесное тéло; 2) *перен.* дивный, чудесный.

аспект аспéкт; бул мáселени басқаша аспектте баян ет- изложитъ этот вопрос в инóм аспéкте.

аспирант аспирант; / аспирантский; институттың аспиранты аспирант институтта.

аспирантура аспирантура; аспирантураны питкер- закончить аспирантуру.

ассалаума: ассалаума элэйкум *уст. разг.* здравствуйте!, привёт вам!, мир вам!

ассамблея ассамблея; Бириккен Миллетлер Шóлкеминин Бас

Ассамблеясы Генерáльная Ассамблея Организации Объединённых Наций.

ассимиляция ассимиляция; ассимиляция законы *лингв.* закóны ассимиляции.

ассимиляцияла- *лингв.* ассимилировать.

ассимиляциялау *и. д.* от ассимиляцияла- ассимилирование. ассистент ассистент; / ассистентский; профессордың ассистенти ассистент профессора.

ассортимент ассортимент; товарлардың ассортиментин жақсыла- улóчить ассортимент товаров.

ассоциация *в разн. знач.* ассоциация.

аст 1) низ; нижняя часть *чегó-л.*; жайдың асты нижняя часть дома; шкафтың асты нижняя часть шкафа; таудың асты подножие горы; астыма атым минген подо мною верховой конь; астынғы нижний, находящийся внизу, находящийся под *чем-л.*; астынғы ерни егó нижняя губа; 2) *в значении послелога:* астынан из-под; ол стол астынан шықты он вылез из-под стола; көрпе астынан из-под одеяла; жердиң астынан из-под земли; \diamond астын-үстине келтир-а) устроить полный беспорядок, перевернуть всё вверх дном; б) растормошить, взбудоражить.

астақта досқа для раскатывания тéста.

астақырын потихоньку, тихонечко.

астапыралла *межд. удивления* *уст. о!, о бóже!*

астар 1) подклядка; пальтоға астар сатып ал- купить подклядку на пальто; 2) вéтошь (*портновская*); 3) *перен.* намёк.

астарла- 1) пришивáть подклядку, ставитъ подклядку; 2) *перен.* намекáть; астарлап сөйле-или астарлап айт- говоритъ намёками, инóсказáтельно, гово-

рѣть обиняками; гәптин астарлап айтылганлығы билинип турды ясно, что он говорил намёками.

астарлат- понуд. от астарла- 1) заставить пришивать, ставить подкладку; 2) перен. велеть намекнуть.

астарлатуу и. д. от астарлат- астарлау и. д. от астарла- 1) пришивание подкладки; 2) перен. намекание.

астарлы 1) на подкладке, имеющий подкладку; 2) перен. индказательный; астарлы айт- говорить обиняками, намёками. астарлық подкладочная материя, подкладка.

астроном астроном; / астрономический.

астрономия астрономия.

астыр- I понуд. от ас- I 1) заставить переваливать через что-л.; 2) просыпать; перелить через край; ♦ жер астыр- выселить, изгнать.

астыр- II понуд. от ас- II 1) заставить вешать, подвешивать (какой-л. предмет); казан астыр- а) заставить приладить котёл; б) приказать сварить пищу; 2) приказать повесить (казнить).

астырт- I понуд. от астыр- I. астырт- II понуд. от астыр- II. астыртын тайно, тайком; астыртын бил- разузнать тайком. асфальт асфальт; шоссеге асфальт төсе- асфальтировать шоссе.

асфальтла- асфальтировать. асфальтлау и. д. от асфальтла- асфальтирование.

асфальтлы асфальтированный; асфальтлы көше асфальтированная улица.

асхана 1) кухня; 2) столовая. асханашы повар.

асыгыс спешка; / спешный, экстренный; / спешно, экстренно. асыгысла- торопиться, спешить.

асыгысла спешный, спешный, торопливый; срочный.

асыгыслык спешка, спешность; срочность.

асыгуу и. д. от асык- спешка. асык альчик (кость для игры).

асык- торопиться, спешить; асыққан асқа писер посл. поспешийшь — людёй насмешийшь (буке. тот, кто спешит, пйщей обварится); суу асықса да тас жатар погов. вода спешит, а камень лежит.

асықлы имеющий альчик, с альчиком; асықлы жилик кость задней ноги с альчиком.

асықпа- мешкать, неторопиться; кетиуге асықпа- мешкать с отъездом.

асықтыр- понуд. от асык- торопить, заставить спешить.

асықтырт- понуд. от асык- тыр-.

асықтыруу и. д. от асықтыр- асыл- страд. от ас- II 1) быть повешенным, подвешенным (о каком-л. предмете); 2) быть повешенным, казнённым; 3) перен. сваливать вину на другого; сен оған асылма не сваливай вину на него.

асылма висячий; / тех. отвёс. асылт- понуд. от асыл- 1) заставить повесить, подвесить (какой-л. предмет); 2) приказать повесить, казнить; 3) перен. заставить свалить вину на другого. асылтуу и. д. от асылт-.

асылыс- взаимн. от асыл- 1) подвешиваться (о нескольких предметах); 2) папирать друг на друга; 3) хватать друг друга; 4) перен. сваливать вину друга на друга.

асылыспа 1) давка; 2) схватка; драка; 3) обвинение; 4) перен. сваливание вины друг на друга.

асылуу и. д. от асыл- 1) вешание, подвешивание (какого-л. предмета); 2) повешение (казнь); 3) перен. сваливание вины на другого.

асын-возвр. от ас- II повесить на себя *что-л.*; **кылыш, мылтык асын-** повесить на себя ружьё, саблю; **обвешаться** оружием.

асынт- понуд. от асын- заставить повесить на себя *что-л.*

асыр- 1) увеличивать; преувеличивать; **асырып сөйле-** говорить с преувеличениями; **шектен асырып жибердиң** ты слишком преувеличил; ты хватил через край; **асырып өндириу или асыра өндирис эк.** перепроизводство; **асырып орынлау** невыполнение; 2) переходить, переваливать *через что-л.*; 3) претворять, воплощать, осуществлять; **турмысқа асыр-** или **иске асыр-** проводить в жизнь, осуществлять.

асыра- 1) воспитывать; **бала асыра-** а) воспитывать ребёнка; б) брать на воспитание; 2) содержать; питать, кормить, вскармливать; **мал асыра-** держать скот.

асырал- страд. от асыра- 1) воспитываться; быть воспитанным; 2) содержаться; вскармливаться.

асыранды 1) приёмный сын; воспитанник; **асыранды бала** пасынок; 2) прирученный (*оптице, животных*); **асыранды газ** прирученный гусь.

асырат- понуд. от асыра- 1) заставить воспитывать; 2) заставить содержать; заставить питать, кормить, вскармливать.

асырау и. д. от асыра- 1) воспитание; 2) содержание; питание, кормление, вскармливание; 3) взятие на воспитание детей умерших дальних родственников с целью их использования как работников.

асыранлык преувеличение.

асырт- понуд. от асыр- 1) заставить увеличивать; заставить преувеличивать; 2) перегонять *через что-л.*; **малды таудан асырт** прикажи перегнать

скот через гору; 3) заставить претворять, воплощать в жизнь, заставить осуществлять *что-л.*

асырыл- страд. от асыр- 1) увеличиваться; быть увеличенным; преувеличиваться; быть преувеличенным; 2) претворяться, воплощаться, осуществляться; быть претворённым, воплощённым, осуществлённым; **иске асырыл-** или **турмысқа асырыла-** быть применённым на практике; б) быть проведённым в жизнь.

асырылуу и. д. от асырыл- 1) увеличение; преувеличение; 2) претворение, воплощение, осуществление.

асыруу и. д. от асыр- 1) увеличение, преувеличение; 2) переход; перевалование *через что-либо*; 3) претворение, осуществление *чего-л.*; **жүзеге асыруу** проведение в жизнь, осуществление.

асыс- I взаимн. от ас- I переваливать, переходить *через что-л. вместе с кем-л.*; **таудан асысты** они все вместе перешли через горы.

асыс- II взаимн. от ас- II 1) помогать вешать, подвешивать (*какой-л. предмет*); 2) помогать вешать (*казнить*).

асыу I и. д. от ас- I 1) перевал, переход *через что-л.*; **тау асыуы** переход через горы; 2) персыпание, переливание через край.

асыу II и. д. от ас- II 1) вешание, подвешивание (*какого-л. предмета*); 2) повешение (*казнь*).

ат I лошадь, конь; **күш ат** рабочая лошадь; **бедеу ат** арабский конь; **айгыр ат** жеребёк; **ништирген ат** или **ақта ат** мёрин; **боз ат** светло-серый конь; **көк боз ат** темно-серый конь; **шапқы ат** беговая лошадь; **скакун**; **атқа мин-** садиться на коня; **атқа отыр-** сидеть на конё; **ат-жигиттиң қанаты погов.** конь—

крылья молодца; **ат шабысуу** или **ат шабуу** скачки; **ат кой-а**) поскакать на лошади, пустить лошадь галопом; б) наступать, нападать; \diamond **ат үсти** поверхностно, незначительно, невнимательно, халатно; **ат үсти** исле- делать что-л. кое-как, «через пень колоду».

ат 11 1) имя; название; **атын айт-** называть по имени; **ат кой-** дать имя, назвать; **атың** ким? как твоё имя?, как тебя зовут?; **ат так-** дать прозвище; **аты жоқ** безымянный, не имеющий имени; 2) доброе имя; слава; **көлдүн атын балық шығарады погов.** славу озёру приносит рыба; \diamond **ат калдыр-** оставить след.

ат- 1) бросать, швырять, кидать; **тасты ат-** бросать камень; **топ ат-** бросать мяч; 2) стрелять; **мылтық ат-** стрелять из винтовки, из ружья; **үйректи ушардан ат-** бить утку на лету; **жаманнақ көрсен атып ал, жаманнан бойың сатып ал погов.** когда увидишь совы-- застрели, а от плохого человека отойди, хотя бы тебе пришлось заплатить за это (*букв.* купи самого себя); \diamond **кырман ат-** везать; **насыбай ат-** закладывать (*за губу, под язык*) табак.

ата 1) отец; предок; **үлкен ата** дед по отцу; **дайы ата** дед по матери; **атасы уст.** его отец (*так женщина в старом быту называла своего мужа, не имея права называть его по имени*); **атасы баска** происходящий от другого отца; **ата салты менен** по обычаю предков; **ата бала** отцы и дети; **атаң өлсе де, атаңды көргөн өлмесин погов.** если умрёт твой отец, то пусть останутся его друзья, которые помогут тебе (*букв.* хоть умрёт твой отец, но пусть не умрут те, кто видел его); **ата қоныс** или **ата журт** отечество; **атам заманында дав-**

ным-давно, в давние времена (*букв.* во времена предков); 2) отец (*обращение к отцу мужа и его ровесникам*).

ата- называть по имени, именовать; \diamond **атап айтқанда а)** а именно, если перечислить; б) в частности.

ата-ана собир. родители.

ата-баба собир. предки.

атайы: сын атайы потомственный; **шын атайы балықшы разг.** потомственный рыбак.

атака атака; артиллерия **атакасы** артиллерийская атака; **атака басланды** началась атака.

атакала- атаковать, идти в атаку.

атакалау и. д. от атакала-

атақ 1) слава, известность; **атағы шыққан** прославленный; популярный, известный; **атағы жер** жарган имеющий громкую славу; 2) звание; **әскерий атақ** воинское звание; **атақ ал-** получить звание; **атақ бер-** присвоить звание.

атаклы 1) известный, прославленный, знаменитый; знатный; **атаклы актриса** известная актриса; **атаклы кисилер** знатные люди; 2) имеющий звание.

атақсыз 1) неизвестный; бесславный; 2) не имеющий звания.

атал- страд. от ата- называться, именоваться.

атала- звать отца; **аталап жыла-** плакать, обращаясь к отцу.

аталас родственник, представитель общего рода; **сводный брат,** **сводная сестра;** / **единокровный;** **аталастан алтау болған жарга, еселестен екеу бол погов.** чем быть шестерым единокровным, лучше быть двойм единокровным.

аталы имеющий отца; **аталы жетим** сирота, имеющий отца (*но потерявший мать*).

аталық 1) отцовство; / **отцовский;** **аталық хақ** отцовство;

право отца; 2) *ист.* глава нескольких родовых колён или бийств в бывшем Хивинском ханстве.

аталыу *и. д. от атал-* название, наименование.

атаман атаман; **станица** атаманы станичный атаман.

атан: атан түйе холощёный верблюд.

атан- *см.* атал.

атарга гребень (*часть ткацкого стана*).

атас- *взаимн. от ата-* 1) называть друг друга по имени; 2) быть помолвленными.

атастыр- *понуд. от атас-* помолвить.

атастырыл- *страд. от атастыр-* быть помолвленным; **олар жастан атастырылган** сди они с детства были помолвлены.

атастырыу *и. д. от атастыр-*. **атасыз** 1) не имеющий отца; 2) безродный.

атасыу *и. д. от атас-* 1) называние друг друга по имени; 2) помолвка.

атау I остров; **атауда турыушы** живущий на острове; житель острова, островитянин; **ярым атау** полуостров.

атау II 1) *и. д. от ата-* название по имени, наименование; 2) *грам.* именительный падеж.

атауыз клещи, щипцы.

атауыш *грам.:* атауыш сөзлер имена, именные слова.

атеизм атеизм.

атеист атеист.

атеистлик атеистический; **атеистлик пропаганда** атеистическая пропаганда.

ателье ателье; **модалар ательеси** ателье мод.

атком (аткарыу комитети) исполком (исполнительный комитет).

аткар- 1) выполнять, исполнять, приводить в исполнение *что-л.*; **миннет аткар-** а) исполнять обязанности; б) выполнять

поручение; 2) выпроваживать *кого-л.*

аткарыл- *страд. от аткар-* 1) выполняться, исполняться; быть выполненным, исполненным, приведенным в исполнение; 2) выпроваживаться.

аткарыс- *взаимн. от аткар-* 1) помогать выполнять, исполнять, приводить в исполнение *что-л.*; 2) помогать выпроваживать *кого-л.*

аткарыу *и. д. от аткар-* 1) выполнение, исполнение *чего-л.*; 2) выпроваживание *кого-л.*

аткарыушы исполнитель; / исполняющий; **уақытша уазыйпаны аткарыушы** временно исполняющий обязанности.

аткулақ подорбжник.

атқыла- 1) подстреливать *кого-л.*; 2) подкидывать *кого-что-л.*

аткылат- *понуд. от атқыла-* 1) заставить подстреливать *кого-л.*; 2) заставить подкидывать *кого-что-л.*

аткылатыу *и. д. от аткылат-*.

атқыш меткий стрелок.

атла- 1) шагать; **алға атлашағат** вперед; 2) прыгать, перепрыгивать *через что-л.*; 3) сбивать масло.

атлам шаг.

атлан- 1) садиться верхом на лошадь; **атлан!** *воен.* по коням!; 2) отправляться в путь; выступать в поход.

атландыр *понуд. от атлан-* 1) сажать, подсаживать на коня; **қонақты атландыр** посади гостя на лошадь, помоги гостю сесть на лошадь; 2) снаряжать в путь; провожать, отправлять в поход.

атланыс 1) поход; 2) нападение.

атлас I атлас (*материя*).

атлас II тэзка.

атлас III атлас; **географиялык атлас** географический атлас.

атлас- *взаимн. от атла-* 1) шагать *вместе с кем-л.*; 2) прыгать, перепрыгивать *вместе с кем-л. через что-л.*; состязаться

в прыжках; 3) сбивать масло вместе с кем-л.

атлат- понуд. от атла- 1) заставить шагать; 2) заставить прыгать, перепрыгивать через что-л.; атлаты оқы- перен. читать с пропусками, перескакивая с одного места на другое; 3) заставить сбивать масло.

атлаттыр- понуд. от атлат-; жаптан атлаттыр- заставить перепрыгнуть через арык (напр. свою лошадь).

атлатыу и. д. от атлат-
атлау I мутровка для сбивания масла.

атлау II и. д. от атла- 1) шагание; 2) прыганье через что-л.; 3) сбивание масла.

атлет атлет.

атлетика атлетика; ауыр атлетика тяжёлая атлетика; жеңил атлетика лёгкая атлетика.

атлетикалық атлетический; **атлетикалық дене** курылысы адам человек атлетического телосложения.

атлы I имеющий имя, с именем; / имёнусмый, называемый; **Алпамыс атлы батыр фольк.** богатырь по имени Алпамыс.

атлы II имеющий лошадь; / верховой, всадник; жалғыз атлы однолошадный.

атлығыу и. д. от атлық- 1) вскакивание, вспрыгивание; 2) соскакивание; 3) перен. вылетание (напр. пробки из бутылки).

атлы-жаяулы пёшие и конные.

атлық грам. имя существительное; **меншиклик атлық** имя собственное; **ғалабалық атлық** или **улуумалық атлық** имя нарицательное.

атлық- 1) вскакивать, вспрыгивать; 2) соскакивать; 3) перен. вылетать (напр. о пробке).

ат-мат собир. лошади (различные, всякие).

атмосфера в разн. знач. атмосфера; **қысыуы** бес атмосфера давление в пять атмосфер.

атмосфералық атмосферный; **атмосфералық қысым** атмосферное давление.

атом атом; / атомный; **атом кууаты** атомная энергия; **атом бомбасы** атомная бомба.

атпа-ат по именам, поименно; **оқыушыларды атпа-ат шақырды** учеников вызывали по именам. **атпала- многокр.** стрелять много раз подряд.

Атсыз I безымянный; неизвестный.

атсыз II безлошадный.

атсызлық I безымянность.

атсызлық II безлошадность.

аттестат аттестат; **ер жеткен-лик** аттестаты аттестат зрелости.

аттестация аттестация.

аттестацияла- аттестовать.

аттыр- понуд. от ат- 1) заставить бросить, швырнуть, кинуть; 2) заставить стрелять, застрелить, выстрелить; **таң аттыр-** бодрствовать до рассвета, не спать всю ночь.

аттырыу и. д. от аттыр-; **таң аттырыу** бодрствование до рассвета.

атхана конюшня.

атшоқай название дикорастущих клубней, употребляемых в пищу.

атыз поливное поле; **пахта**

атызы хлопковое поливное поле.

атызла- окружать поливное поле небольшими земляными насыпями для удержания воды.

атызлық место, избыточное доливными полями.

атыл- возвр.-стрид. от ат-

1) броситься, кинуться; быть брошенным, кинутым; 2) быть выстреленным; быть застреленным; **мылтық атылды** ружьё выстрелило; **атылып өл-** застрелиться; 3) вскакивать; прыгать, перепрыгивать; **орнынан атылып түргел-** вскочить с места.

атылыу и. д. от атыл-; **атылыуға** ҳүким етил- быть приговорённым к расстрелу.

атым 1) бросок; 2) выстрел; 3) дѣла; бир атым насыбай понюшка табаку; жалғыз атым дәри количество пороку на один заряд.

атыс стрельба.

атыс-взаимн. от ат- 1) бросать, швырять, кидать что-л. друг в друга; 2) состязаться в стрельбе; перестреливаться; үйренген жау атысуға жақсы погов. с известным (с видимым) врагом хорошо перестреливаться.

атыстыр- понуд. от атыс- 1) заставить швырять, кидать что-либо друг в друга; 2) устроить состязание в стрельбе; заставить перестреливаться.

атысуу и. д. от атыс- 1) бросание, кидание, швыряние чего-л. друг в друга; 2) состязание в стрельбе; перестрелка.

атыу и. д. от ат- 1) бросание, швыряние, кидание; 2) стрельба; атыу жазасы расстрел (как мера наказания).

ау I 1) сѣтка; рыболовная сеть; ау сая- рыбачить; шабак ау сеть для ловли леща; сазан ау сеть для ловли сазана; қорғасын ау сеть с грузилами из свинца; 2) охота; ау аула- охотиться.

ау II 1) межд., выражающее обращение эй!; ау, жора! эй, приятель!; 2) межд., выражающее сожаление эх!; ау, жолдас! эх, товарищ!; 3) межд., выражающее удивление, сомнение а, о; ау, бул қалай болды? как же это получилось, а?; ау, бул ондай емес қой! о, ведь это не так!

ау- 1) свешиваться на одну сторону; переваливаться; склоняться; опрокидываться, перевёртываться; 2) заблудиться; басқа жақтан ауып келген мал заблудившийся скот; 3) перен. проявлять неустойчивость, заблуждаться; 4) перен. перейти, перевалить; күн ауды или песин ауды перевалило за полдень;

түн ортасы ауды перевалило за полночь; түн жарым ауған гез время за полночь; ◇ ис онға ауажак көринеди дело как будто идёт на лад; еси ауды а) он лишился рассудка; б) он растерялся; в) он упал в обморок; басы ауған жаққа куда глаза глядят.

ауа межд., выражающее согласие да; ауа-ауа! да-да!, правильно!

ауаз см. қауаз.

ауаза 1) эхо, отголосок; 2) перен. весть; ауазасы жер-жақанға жетти весть о его славе разлетелась повсюду.

ауан намерение, желание, расположение что-л. сделать.

ауған афганец; / афганский.

аудаңла- двигаться неуклюже, неповоротливо.

аудаңлағыш неустойчивый; аудаңлағыш кеме неустойчивая лодка.

аудаңлау и. д. от аудаңла- неуклюжее, неповоротливое движение.

аудар- 1) перевёртывать, опрокидывать, сваливать; аттан аудар- свалить, стащить с лошади (напр. при джигитовке); 2) вскапывать землю, пахать; 3) вывёртывать нанзнанку; 4) переводить с одного языка на другой; 5) перелистывать страницы; 6) обращать, привлекать чьё-л. внимание; ол көптин кеулин өзине аударды он привлёк к себе внимание многих; 7) отвлекать кого-л. от чего-л.; 8) ссылать, отправлять в ссылку; жер аудар- сослать.

аударма переводной; аударма әдебият переводная литература.

аударт- понуд. от аудар- 1) заставить перевёртывать, опрокидывать, сваливать; 2) заставить вскапывать землю, заставить пахать; 3) просить вывернуть нанзнанку; 4) поручить переводить с одного языка на другой; 5) просить перели-

стывать страницы; 6) обратить, привлечь *чбд-л.* внимание; 7) приказать сослать, отправить в ссылку.

аударыл- *страд.* от **аудар-** 1) быть перевернутым, опрокинутым, сваленным; перевёртываться, опрокидываться; сваливаться; аттан **аударыл-** упасть, свалиться с лошади; кеме **аударылды** лодка опрокинулась; 2) быть вскопанным, вспаханным; вскапываться, вспахиваться (*о земле*); 3) быть вывернутым наизнанку; вывёртываться наизнанку; 4) быть переводимым с одного языка на другой; переводиться с одного языка на другой; 5) быть сосланным; сослаться; жер **аударылын кетти перен.** он был сослан.

аударыс 1) вспашка; 2) ссылка.

аударыс- *взаимн.* от **аудар-** 1) помогать перевёртывать, опрокидывать, сваливать; 2) вскапывать зёмлю *вместе с кем-л.*, пахать *вместе с кем-л.*; 3) помогать вывёртывать *что-л.* наизнанку; 4) переводить с одного языка на другой *вместе с кем-л.*; 5) помогать перелистывать страницы; 6) сослать, отправлять в ссылку *вместе с кем-л.*

аударыспақ *уст.* переворот; революция.

аударысуу *и. д.* от **аударыс-**.

аударыу *и. д.* от **аудар-**.

аудитория *в разн. знач.* аудитория; биринши курс **аудиториясы** аудитория первого курса; таярланған **аудиторияға** лекция оқы- читать лекцию подготовленной аудитории.

аудыр- *понуд.* от **ау-** 1) опрокидывать, перевёртывать; 2) *перен.* вводить в заблуждение.

аудыруу *и. д.* от **аудыр-** 1) опрокидывание, перевёртывание; 2) *перен.* введение в заблуждение. **аукам** 1) союз; объединение; 2) *уст.* собрание, стечение людей. **аукамлык** союзный.

ауқат 1) пища, пропитание; продовольствие, провизия; **ауқат ет-** кормиться; **ауқаты жақсы** он живёт хорошо, в достатке; **ауқаты нашар** он живёт бедно; **ауқат көр-** добывать средства к жизни; 2) обед; мазалы **ауқат** вкусный обед; **ауқат уақыты** время обеда, полдень; түски **ауқат** обед (*пища, которая принимается в полдень*); кешки **ауқат** ужин.

ауқатлан- есть, кушать.

ауқатланыс- *взаимн.* от **ауқатлан-** есть вместе с кем-л.; **ауқатландысып кет-** покушать вместе.

ауқатланысуу *и. д.* от **ауқатланыс-**.

ауқатланыу *и. д.* от **ауқатлан-** процесс еды.

ауқатлы зажиточный, состоятельный; **ауқатлы хожалық** зажиточное хозяйство; **ауқатлы тиришилік** безбедное существование.

ауқатлылық зажиточность, состоятельность.

аула- ловить; балық **аула-** рыбачить, ловить рыбу; кус **аула-** или **ан аула-** охотиться.

аулақ 1) дальний, далёкий, находящийся в отдалении; **аулақ отыр** сядь подальше; **аулақ бол-а)** находиться в отдалении; б) избегать; чуждаться; 2) уединённый.

аулақла- удалять, отдалять.

аулақлан- *страд.* от **аулақла-** удаляться, отдаляться; быть удалённым, отдалённым.

аулақлат- *понуд.* от **аулақла-** заставить удалять, отдалять.

аулақлатыу *и. д.* от **аулақлат-** удаление, отдаление.

аулақлау *и. д.* от **аулақла-** удаление, отдаление.

аулақшылық 1) отдалённость, удалённость; 2) уединённость.

аулас- *взаимн.* от **аула-** помогать ловить, охотиться.

аулат- *понуд.* от **аула-** заставить ловить, охотиться.

аулаттыр- *понуд. от аулат-* аулаты *и. д. от аулат-* ловля, охота.

аулау *и. д. от аула-* ловля, охота; балық аулау рыбная ловля.

аулық предназначенный для сети: аулық жип верёвка, из которой плетут сети.

аума 1) сваливающийся набок; жүги бир жағына аума болды его вьюк свесился на одну сторону; 2) *перен.* нерешительный, изменчивый, непостоянный.

аумақай безволевой, слабобольной; изменчивый, неустойчивый, непостоянный (*о человеке*).

аумақайлық безволие; изменчивость, неустойчивость, непостоянство (*человека*).

аумас волевой человек, человек с твёрдой волей.

аумас- 1) обмениваться *чем-л.*; 2) перемешиваться; перепутываться.

аумастан неуклонно, твёрдо (*напр. решить что-л.*).

аумастыр- *понуд. от аумас-* 1) обменивать, заменять одно другим; 2) перемешивать; перепутывать; китаптарды аумастырып жиберди он перепутал книги.

аумастырыу *и. д. от аумастыр-* 1) замена одного другим; 2) смешивание; перепутывание.

аумасық 1) обмен, перемена; 2) путаница.

аумасыу *и. д. от аумас-* 1) обмен *чем-л.*; 2) смешивание; перепутывание.

ауна- 1) валяться (*на траве, на земле*); ат аунаған жерде түк қалар погов. ≅ шила в мешке не утайшь (*букв. где валялась лошадь, там остаётся шерсть*); 2) переворачиваться (*с боку на бок*).

аунақ место стоянки скота в степи.

аунат- *понуд. от ауна-* 1) валять *что-л.* по земле; 2) переворачивать.

аунатқыз- *понуд. от аунат-* 1) заставить валять *что-л.* по земле; 2) заставить переворачивать.

аунау *и. д. от ауна-*.

ауруу болезнь, заболевание, недуг; ишки ауруулар внутренние болезни; ауруудың алдын ал-предупреждать болезнь; сары ауруу желтуха; сары ауруу бол-а) болеть желтухой; б) *перен.* изводиться.

ауруулы 1) больной; 2) болезненный.

ауруухана больница.

ауруушылық болезненность.

аусыл ящур.

ауҳал положение; состояние; обстоятельства; халық аралық ауҳал международное положение; урыс ауҳалы военное положение; ауҳалым жақсы дела мой хороший.

аушы 1) охотник, птицелов (*ловящий птиц сетями*); 2) рыбак (*ловящий рыбу сетями*).

аушылық 1) охота, охотничий промысел; 2) рыболовство, рыболовный промысел.

ауыз 1) рот; пасть; оймақ ауыз маленький рот (*букв. как наперсток*); ауыз тий- попробовать (*пищу*); ауыз аш- уст. а) прекратить пост; б) принимать пищу (*вечером во время поста*); ауыздан шыққанша тойып жедик мы наелся до отвала; аузына-аузына жуқпайды быстро говорить; аузына алма не говори; аузынан түсирмейди у него с языка не сходит; бир-еки ауыз гәп айтайын я скажу два-три слова; аузына келгенди қуады он болтает всё, что ему в голову (*букв. в рот*) взбредёт; аузына қум куйылғандай он как воды в рот набрал; ауыз ушынан жууап берди он небрежно бросил ответ; аузыңды жап- или аузыңды жый- замолчать, перестать говорить; ауыздан сүйцеловат в губы; ауыз сал- ку-

сать; 2) отверстие (напр. раны); 3) дуло; жёрло; мылтықтың аузы дуло ружьё; 4) горлышко (сосуда); 5) ворота; вход; \diamond жүз ауыз өтирик фольк. сто небылц; ауыз бирле- прийти к общему мнению; ауыз биршилик согласане, единство мнений; бир ауыздан единоголасно (напр. решить); ашық ауыз разиня, ротозей.

ауызба-ауыз наедине, с глазу на глаз, лицом к лицу (бука. рот ко рту).

ауызғы находящийся у входа; ауызғы үй передняя (комната).

ауыздан-ауызға из уст в уста. ауызеки устно, словесно, на словах, в устной форме.

ауызлан- брать в рот сосок (о новорожденном).

ауызландыр- понуд. от ауызлан- сунуть в рот, дать в рот сосок (новорожденному).

ауызландыруу и. д. от ауызландыр-.

ауызланыу и. д. от ауызлан-. аузылы 1) большеротый; 2) перен. речистый, красноречивый; 3) перен. злоязычный.

аузылык удила; аузылык тисле- закусить удила; аузылыгы жок аттай как конь без узды; ат басына күн тууса, аузылыгы менен суу ишер погов. если наступят для лошади тяжёлые дни, она и в удилах воды напьётся.

аузылыкла- 1) взнуздать (лошадь); 2) перен. обуздать, укротить.

аузылыклат- понуд. от аузылыкла- 1) заставить взнуздать (лошадь); 2) перен. заставить обуздать, укротить.

ауыша устно, на словах.

ауық склонённый, переверсившийся, свалившийся набок, накренившийся.

ауыл аул; село, деревня; ауыл-үйдиң қонағы айда-жылда бир келеди погов. своего односель-

чанина как гостя редко принимают.

ауылжы- 1) биться (о сердце); 2) кружиться (о голове).

ауылжыу и. д. от ауылжы- 1) сердцебиение; 2) головокружение.

ауыл-қыслау собир. разные поселения, населённые пункты.

ауылла- ездить по аулам.

ауыллас одноаулец, односельчанин; земляк; ауылласым ким болса, аталасың сол болады погов. кто тебе земляк, тот тебе и родственник.

ауылласлық соседство.

ауыллат- понуд. от ауылла- заставить ездить по аулам.

ауыллык аульный; сельский; ауыллык мугаллим сельский учитель; ауыллык совет аульный совет, сельский совет.

ауынқыра- накрениться; \diamond еси ауынқырап қалган он впал в лёгкое беспамятство; он близок к состоянию беспамятства.

ауыр 1) в разн. знач. тяжёлый; /тяжело; ауыр жүк тяжёлый груз; ауыр индустрия тяжёлая индустрия; ауыр топ тяжёлое орудие; ауыр атлетика тяжёлая атлетика; тас түскен жерине ауыр погов. тяжесть камня чувствительна для того места, на которое он упал; маған ауыр мне тяжело; 2) трудный; бедственный; ауыр ис трудное дело; ауыр ауқал бедственное положение.

ауыр- болеть, хворать.

ауырган 1) заболевший; 2) наболевший; ауырган жер или сырқасланған жер больное место.

ауырла- 1) испытывать тяжесть чего-л.; 2) перен. становиться трудным, затруднительным.

ауырлан- возвр.-страд. от ауырла-.

ауырат- понуд. от ауырла- 1) заставить испытать тяжесть

чего-л.; 2) *перен.* сделать трудным, затруднительным.

ауырлаттыр- понуд. от ауырлат-.

ауырлатуу и. д. от ауырлат-.

ауырлау и. д. от ауырла-.

ауырлык 1) тяжесть, вес; **ауырлыгы бес пуг** весом в пять пудов; 2) трудность; тягота, тягость; **биреуге ауырлык жаса- быт кому-л.** в тягость.

ауырлыксыз 1) лёгкий, нетяжёлый; 2) безболезненный.

ауырсын- 1) чувствовать боль; 2) считать что-л. для себя трудным, тяжёлым.

ауырсынуу и. д. от ауырсын-.

ауырт- понуд. от ауыр- при- чинять боль; вызвать болезнь.

ауыртпайтугын безболезненный.

ауыртыу и. д. от ауырт- при- чинение боли.

ауырык грузило (из глины; в станке для плетения цино- вок).

ауыс сдвинутый набок.

ауыс- 1) *взаимн.* от ау-; 2) превышать, быть сверх чего-л.

ауысык лишний; **ауысык** билет лишний билет.

ауысыклык излишек.

ауысуу и. д. от ауыс-.

аууу и. д. от ау- 1) опроки- дывание, перевёртывание; 2) *перен.* заблуждение; \diamond **ес аууу** обморок.

афган стон; вопль; жалоба; **афган шек- стонаты;** жаловаться; **кайгыдан афган шек- плакаты** от горя.

афиша афиша; театр афишасы театральная афиша.

африкалы африканец.

африкан африканский.

аффикс лингв. аффикс.

аффикслик аффиксальный.

аҳ межд. ах!; **аҳ ур-** вздыхать;

аҳ де- ахнуть; **аҳ-уҳ ет-** ахать и бхать.

аҳла- ахать.

аш голодный; **аш адам** голод- ный человек; **ашпан или қар- ным аш** я голоден; **аш бол-** быть голодным, проголодаться; **аш-жаланаш** голодный и раздёл- тый; **аштан өл-** умереть от го- лода; **көп гезген түлки аштан өледи погов.** много рыскающая лисица с голоду подохнет; \diamond **аш көз а)** ненасытный, алчный, жадный; **б)** завистливый; **аш көзлик а)** ненасытность, алчность, жадность; **б)** завистливость.

аш- 1) открывать, раскрывать; отпирать; **есик аш-** открыть две- ри; 2) развёртывать; развязы- вать (*напр. свёрток*); \diamond **кеуил аш-** а) веселиться; б) подни- маться (*о настроении*); **уйкы аш-** разгонять сон; **ашып айт-** говорить ясно, открыто; **айыбын аш-** выявлять, вскрывать *чей-л.* порок.

аша 1) раздёл; 2) разветвлё- ние; **жолдың ашасы** разветвлё- ние дороги; **еки аша а)** раз- двобенный; **б)** развилина; **ағаштын ашасы** развилина дерева.

ашар 1) ключ; 2) отмычка.

ашаршылык см. ашлык; **ас қәдирин билмесен, ашаршылык берер жазанды погов** если ты не ценишь еду, то голод научит тебя ценить её.

ашқылтым кислотавый, с кис- лым привкусом.

ашқыш см. ашар.

ашлык голод, голодовка; го- лодное время.

аш-меңтер уст. придворное звание в бывшем Хивинском ханстве.

ашна 1) знакомый; 2) прия- тель; **бурын қандай ашна бол- сан, айырылысатугын күни дос бол** каким ты был приятелем, таким и оставайся в день раз- лүки.

ашналык 1) знакомство; 2) приятельские отношения.

аштыр- понуд. от аш- 1) заставить открывать, раскры-

вать; заставить отпирать; есиң аштыр- заставить открыть дверь; 2) заставить развёртывать; заставить развязывать (напр. свёрток).

аштырыу и. д. от аштыр- 1) открывание, раскрывание; отпирание; 2) развёртывание; развязывание (напр. свёртка)

ашуу гнев, злба; ашууы келди он разозлился, он разгневался; ашууы жаман злой, сердитый; ашууыңды шығар- сорвать злбу на ком-л.; ашууыңды алотомстить; ийттиң ашууы куйрығынан, аттың ашууы кулагынан билинеди погов. злбу сабаки узнаешь по её хвосту. а злбу коня—по его ушам.

ашуулан- 1) злиться, сердиться, гневаться; 2) бранить, пробирать.

ашууландыр- понуд. от ашуулан- 1) разозлить, рассердить, разгневать; 2) заставить бранить, пробирать.

ашуулант- с.м. ашууландыр- ашууланс- взаимн. от ашуулан- 1) злиться, сердиться, гневаться друг на друга; 2) бранить, пробирать друг друга.

ашуулансыу и. д. от ашууланс- брань, перебранка.

ашуулануу и. д. от ашуулан- брань, перебранка.

ашуулы злой, сердитый, гневный; вспыльчивый; ашуулы душпан злой враг.

ашуушак- вспыльчивый, раздражительный, запальчивый.

ашуушаклык- состояние запальчивости и раздражения, аффект.

ашуушан свирепый, злой (о человеке).

ашшы 1) горечь, горький привкус; / горький; ашшы дәри горькое лекарство; ашшы менен душшыны көп таткан билер погов. кто много пробовал сладкого и горького). тот много знает; 2) кислота; / кислый.

ашшыла- 1) есть кислое или горькое; 2) делать горьким (напр. перчить кушанье).

ашшылат- понуд. от ашшыла- 1) заставить поест кислое или горького; 2) сделать горьким (напр. наперчить кушанье).

ашшылатыу и. д. от ашшылат-.

ашшысын- 1) испытывать неприятное чувство при излишнем употреблении кислого или горького; 2) не любить кислого или горького.

ашшысынуу и. д. от ашшысын- неприятное чувство при излишнем употреблении кислого или горького.

ашы- 1) киснуть; заквашиваться; горкнуть; 2) перен. испытывать душевную боль; жан ашы- испытывать чувство жалости к кому-л.; балаға жаны ашыды ему стало жаль ребёнка.

ашыгыу и. д. от ашык- голодание.

ашык 1) прям. и перен. открытый; / открыто; есиң ашык открытая дверь; көкиреги ашык көйлек открытое платье; ашык жыйналыс открытое собрание; қабагы ашык он весел, он в хорошем настроении; ашык жигит открытый, чистосердечный, бесхитростный парень; рубаха-парень; 2) ясный; яркий; / ясно; ярко; ашык қауа ясная погода; ашык күн а) ясный день; б) ясная погода; 3) прямой, определённый, откровенный; / прямо, определённо, откровенно; ашык айт- а) говорить прямо; б) говорить ясно, определённо; ол ашык жуап бермеді он не дал определённого ответа; 4) понятный, разборчивый; / понятно, разборчиво; ашык жазуу разборчивый почерк: < ашык ауыз а) болтун; б) ротозей, разиня; ашык ауызлык болтливость; ашык-айырым открыто, откровенно, явно, ясно.

ашық II влюблённый; ашық яр возлюбленный, возлюбленная; ашық бол- влюбиться; ол ашық еди он был влюблён.

ашық- чувствовать сильный голод, сильно проголодаться.

ашықлық I 1) открытое место; 2) место, где нет леса; 3) населённое место; 4) перен. открытость; ♦ кез ашықлық прозорливость.

ашықлық II любовь, влюблённость, состояние влюблённости.

ашыл- страд. от аш- 1) прям. и перен. открываться, раскрываться; отпираться; есик ашылды дверь открылась; конференция бугин ашылады конференция откроется сегодня; 2) распускаться, расцветать; гул ашылды цветок расцвёл; 3) проясниться; күн ашылды погода прояснилась; 4) развёртываться (напр. о свёртке); 5) обнаруживаться; сыры ашылды его тайна обнаружилась; егө вывели на чистую воду; ♦ бахытым ашылды я стал счастлив; бахытым ашылмас мне не везёт; ашылып сөйлес- толковать по душам.

ашылыс открытость.

ашылыс- говорить открыто, открыто говорить; ашылысып отыр- а) быть в хорошем настроении; б) чувствовать себя непринуждённо.

ашылуу и. д. от ашыл-; конференцияның ашылууы открытие конференции.

ашын I возвр. от аш- открываться, раскрываться; отпираться.

ашын- II 1) возвр. от ашы-; 2) перен. чувствовать душевную боль; олар ашынды они почувствовали жалость; 3) раскандываться, сожалеть о ком-чем-л.

ашыңқы приоткрытый, слегка открытый; ♦ қабағы ашыңқы он в приподнятом настроении.

ашыңқыра- I приоткрывать что-л.

ашыңқыра- II заквашиваться (о тесте).

ашырқа- голодать.

ашырқау и. д. от ашырқа-. **ашырқаушылық** голод, голодание.

ашыс- взаимн. от аш- 1) помогать открывать, раскрывать; помогать отпираться; 2) помогать развёртывать; помогать развязывать (напр. свёрток).

ашыт- понуд. от ашы- 1) вызвать брожение; квасить, заквасить что-л.; 2) перен. причинить душевную боль.

ашытқы закваска (для теста); дрожжи.

ашытқыш см. ашытқы.

ашыттыр- понуд. от ашыт-. **ашыттыруу** и. д. от ашыттыр-.

ашытуу и. д. от ашыт- 1) вызывание брожения, заквашивание; камыр ашытуу заквашивание теста; 2) перен. причинение душевной боли; жан ашытуу причинение душевной боли, огорчения.

ашыу I и. д. от ашы- 1) заквашивание, брожение; 2) перен. чувство душевной боли.

ашыу II и. д. от аш- 1) открывание; отпирание; 2) развёртывание; развязывание (напр. свёртка); 3) выявление, разоблачение; айыбын ашыу выявление вины; разоблачение; ♦ илимий жаңалықтар ашыу научные открытия.

ашыулы открытый; ашыулы эйиск открытое окно.

аэродром аэродром; әскерий аэродром военный аэродром. **аэропорт** аэропорт.

аэростат аэростат.

аюу медведь; сур аюу бурый медведь; қара аюу чёрный медведь; ақ аюу белый медведь.

ая- жалеть, шадить; аямай нещадно; не жалея.

Аяғы қонечный, последний.
 Аяз мороз, стужа; қар жауды деп қууанба, аязы болар сонынан *погов.* не радуйся тому, что выпал снег, после него будет мороз.

аязла- 1) мёрзнуть, замерзать; 2) простуживаться.

аязлау *и. д. от аязла-* 1) замерзание; 2) простуда.

аязлы морозный; аязлы күн морозный день.

аяқ 1) нога; аяғы аспаннан түсті вверху ногами; аяғының ушы менен (*стоять*) на цыпочках; 2) конец, край; жыйылыстың аяғы конец собрания; аяғында а) в конце концов, наконец; б) впоследствии; аяғына шекем до конца; 3) устье, низовье; суу аяғы устье реки; низовье реки; Әму дарьяның төменги аяғы низовье Амударьи; ♦ қызыл аяқ зоол. кулик; узын аяқ зоол. чибис, пйгалица; аяғы жерге тиймейді он вне себя от радости; аяққа бас- а) растоптать; б) не считаться с кем-л.

аяқла- кончатъ, заканчивать, доводить до конца, доделывать *что-л.*; жумыс буның менен аяқланбайды дело этим не кончится; сөзинди аяқла закінчивай свою речь; ол жумысын аяқлап шықты он закончил свою работу.

аяқласпа делёж туши на части.
 аяқлат- *понуд. от аяқла-* заставить кончатъ, заканчивать, доводить до конца, доделывать *что-л.*

аяқлатыу *и. д. от аяқлат-* доведение до конца, доделывание *чего-л.*

аяқлау *и. д. от аяқла-* окончание, заканчивание, завершение, доведение до конца, доделывание *чего-л.*

аяқлы имеющий ноги; с поға-ми; еки аяқлы а) двуногий; б) *перен.* человек.

аяқсыз 1) безногий; 2) *перен.* безрезультатный; без последствий; аяқсыз қалдыр-оставить без последствий; 3) без конца; без продолжения.

аял *см. аяял.*

аян I предостережение; предзнаменование.

аян II 1) известный; 2) явный.

аян-возвр. *от ая-* жалеть, щадить себя; аянбай гүрес- вести решительную (нещадную) борьбу с кем-чем-л.; колымнан келген жәрдемимди аянбайман я сделаю всё, что в моих силах; аянбай иследим я работал не жалёя своих сил.

аяныу *и. д. от аян-*.

аяныш жалость, сожаление.

аянышлы 1) жалкий, достойный сожаления; аянышлы көринис жалкий вид; 2) жалобный; аянышлы дауыс жалобный голос.

аянышлық *см. аяныш.*

аяң медленный шаг; аяңлап жүр- идти медленно, идти шагом.

аяңла- 1) двигаться медленным шагом; 2) медлить, мешкать.

аяңлат- *понуд. от аяңла-* 1) заставить двигаться медленно; 2) заставить медлить, мешкать.

аяңлау *и. д. от аяңла-* движение медленным шагом.

аяңлы с ровным хорошим шагом (*о лошади*).

аяс- *взаимн. от ая-* жалеть.

аяс- *взаимн. от ая-* жалеть. щадить друг друга.

аясыу *и. д. от аяс-*.

аят *рел.* стих Корана; аят оқыу *уст.* чтение определённой части Корана соболезнующими лицами в доме умершего после его похорон.

аяу *и. д. от ая-*; оны аяу керек его надо пожалеть.

аяулы бережёный; аяулы көзге шөп тийеди *погов.* ≡ у семьи нянек дитя без глазу (*бука.* в бережёный глаз соринка падает).

аяусыз безжалостный, беспощадный; аяусыз соққы а) решительный удар; б) решительный отпор.

аяусызлық безжалостность, беспощадность.

аяушы жалёющий, сочувствующий.

Ә

эбден 1) очень, весьма; эбден жақсы очень хорошо; 2) окончательно, совсем; срик эбден писти абрикос совсем созрёл. эбес тщётный, бесполезный, напрасный; / тщётно, бесполезно, напрасно, зря, впустую; бул нс эбес ти это бесполезное дело. эбжил вкрадчивый; / вкрадчиво.

эбзэл лучше; эбзэли өзін бар уж лучше ты сам сходи.

эбигер беспокойный, испытывающий беспокойство; эбигер шек- беспокоиться, быть озабоченным; эбигер шектир- причинять хлопоты, наделять хлопот; эбигер адам беспокойный, сусливый человек.

эбигерлен- суеститься, хлопотать.

эбигерлендир- понуд. от эбигерлен- причинять хлопоты.

эбигерленнү и. д. от эбигерлен- хлопоты.

эбигерлик беспокойство, хлопоты.

эбигершилик см. эбигерлик.

эгер см. егер.

эгле уст. вид поземельной пдати в бывшем Хивинском ханстве (6 тилла 2 теңга).

эдебий литературный; эдебий тил литературный язык; эдебий шығарма литературное произведение.

эдебият литература; көркем эдебият художественная литература; балалар эдебияты детская литература; ауыз эдебият устное народное творчество.

эдебиятшы 1) литератор; 2) литературовед.

эдебиятшыл любитель литературы, человек, интересующийся литературой.

эдеп иерочно, намеренно, специально, умышленно; заведомо; мен эдеп келмедим я умышленно не пришёл.

эделет разг. см. адалат.

эдеп I приличие; воспитанность, вежливость, учтивость; хоршее поведение.

эдеп II сначала, сперва; эдеп ойлан, кейин исле посл. ≅ семь раз примерь—один отрежь (буке. сперва подумай, потом сделай).

эдепки первый, начальный; эдепки уақытта в первое время, вначале.

эдеплен- становится воспитанным, вежливым, учтивым, тактичным.

эдепли воспитанный, вежливый, учтивый, тактичный.

эдеплилик воспитанность, вежливость, учтивость, тактичность.

эдепсиз невоспитанный, невежливый, неучтивый, нетактичный; / невежливо, неучтиво, нетактично; өзін эдепсиз тут- вести себя невежливо, неучтиво.

эдепсизлик невоспитанность, невежливость, неучтивость, нетактичность.

эдет 1) привычка, повадка; эдет ал- сделать что-л. своей привычкой; эдет бол- войти в привычку; бул эдетти қой- бросить эту привычку; 2) обычай, традиция; обыкновение; эдет бойынша по обыкновению.

эдетлен- приобрести привычку. эдетленбеген непривычный, странный.

эдетлендир-понуд. от эдетлен-прививать привычку.

эдетлендириу и. д. от эдетлендир-.

эдетлениу и. д. от эдетлен-приобретённые привычки.

эдеттеги привычный; обычный, обыкновенный; ол эзиниң эдеттеги орнында отырды он сидел на своём обычном месте; эдеттеги көринис привычное явление.

эдеуир 1) немало, порядочно, довольно много; / порядочное количество, изрядное количество; эдеуир уакыт өтти прошло довольно много времени; 2) гораздо; ол меннен эдеуир күшли он гораздо сильнее меня.

эдийне уст. вид поземельной подати в бывшем Хивинском ханстве (2 тилла 2 тенга).

эдил справедливый; / справедливо.

эдиллик справедливость.

эдилсиз несправедливый; / несправедливо.

эдилсизлик несправедливость; эдилсизликке қарсы гүрес- бороться против несправедливости.

эдил внутрeнняя подшивка халата или краёв одежды.

эдилле- подшивать матерью под край халата или другой одежды.

эдиллет- понуд. от эдилле-заставить подшивать матерью под край халата или другой одежды.

эдиллеу и. д. от эдилле- подшивка материи под край халата или другой одежды.

эдира: эдира қалсын! или эдира қалғыр! чтоб он пропал!, пусть дом его опустеет! (проклятие).

эдираспан гармала (лекарственная трава).

эдирис разг. см. адрес.

эдис приём, способ, метод; гүрес эдис спорт. приём борьбы.

эдууле- 1) чтить, почитать, уважать; 2) ласкать; лелеть.

эдуулеу и. д. от эдууле-.

эдуули 1) чтимый, уважаемый; почётный; 2) дорогой; эдуули дос дорогой друг; 3) священный; эдуули миннет священная обязанность, почётный долг; уатанды қорғау—СССР-дың хәр бир гражданының эдуули уазыйпасы защита отечества—священный долг каждого гражданина СССР.

эжел смерть, кончина; гибель; эжели жетти сго смёртний час пробил; эжели жеткен гарга бүрkit пенсн ойнайды погов. ворона перед смёртью играет с орлом.

эжели смёртний; эжеллиге бир өлим \cong двум смёртям не бывать, а одной не миновать (буқв. смёртному одна смёрть).

эжелсиз бессмёртний.

эжеп I ладно.

эжеп II 1) изумительный, удивительный, дивный; / изумительно, удивительно, дивно; 2) странный; / странно.

эжеплен- удивляться, изумляться, поражаться.

эжепленерлик удивительный, дивный; / удивительно, дивно; оның жүриси эжепленерлик у неё (у лошади) удивительный ход.

эжеплениу и. д. от эжеплен-удивление, изумление.

эжеп-тәуир удивительный, странный; / удивительно, странно; эжеп-тәуир адам странный человек.

эжиз слабый, болезненный, немощный, хилый.

эжизле- слабость, ослабевать (напр. о больном).

эжизлен- возвр.-страд. от эжизле- быть слабым, немощным.

эжизлет- понуд. от эжизле-ослабить, сделать слабым, немощным.

эжизлеу и. д. от эжизле-ослабевание (напр. больного).

эжизлик слабость, болезненность, немощность.

эжим морщина; бетине эжим снп қалған на его лице появились морщины.

эжимли морщинистый, с морщинами.

эжинели сумасбродный; истеричный; эжинели қатын злая женщина, ведьма.

эжуа шұтка.

эжұала- подшучивать, шутить, трюнить, подтрунивать.

эжұалау и. д. от эжұала- подшучивание, подтрунивание.

эзбирай сбрұя.

эзезил фольк. демон.

эзел древность, давно минувшие времена; эзелден бери исконный, с давних пор.

эзелги давний, давнишний; исконный; древний; давно минувший; эзелги өткен күн давно минувшие дни.

эзелден исстари, испокон веку, исконный, давным-давно, с незапамятных времен.

эзиз дорогой, милый, любимый; желанный, бесценный; эзиз достым бесценный друг.

~~Эзил см.~~ хэзил.

эзирбайжан азербайджанец; / азербайджанский.

эйемги давний; древний; эйемги заман давние времена; эйемги заман тарихи древняя история.

эйемги исрвобытний, древний.

эйнек стекло; окно; эйнек сындыр-разбить стекло; < көз эйнек очки; көз эйнек сал-носить очки.

эйтеуир көе-как, невнимательно (напр. делать что-л.).

эке отец.

экел- приносить, привозить что-л.

экелик отцовство; долг отца; чувство отца; /отцовский; экелик ақыл отцовский совет.

экелиу и. д. от экел- прине- сение, привоз чего-л.

экет- уносить, относить, отвозить что-л.

экетіу и. д. от экет- унос, относ, увоз, отвоз чего-л.

эке-шеше собир. родители; эке-шешеси жоқ круглый сирота.

элбетте конечно, несомненно. элсм мир, свет, вселенная.

элсұмет уст. народ, люди; общество.

элсұметлик уст. общественный, социальный.

элсұметшилик уст. общественность.

~~т~~ указанный выше; тот самый.

эллипе 1) алфавит; эллипе тәртибинде в алфавитном порядке; 2) букварь.

эллипели алфавитный; эллипели китап алфавитная книжка.

элле частица, присоевляемая к неопределенному местоимению: элле ким некто, кто-то; элле қашан давно; элле қашанғы давнишний; элле қандай неизвестно какой, какой-то; элле қайдан неизвестно откуда, откуда-то; элле қайда а) где-то; б) куда-то.

элпайым 1) вежливый, тактичный; элпайым бол- быть вежливым; 2) простой, общительный.

элпайымлық 1) вежливость, тактичность; 2) простота, общительность.

элпешле- 1) нянчить; 2) ласкать; нежить, лелеять.

элпешлеу и. д. от элпешле-.

элпи: элпим алыспайды я не могу с ним ужиться; я не могу найти с ним общий язык; элпин алысса, экен менен ойна посл. если ты с отцом уживаешься, то можешь с ним шутить.

элтек-тэлтек разболтанный; элтек-тэлтек бас- идти разболтанной походкой.

элуан различный, разнообразный.

элуан-элуан самый разнообразный, самый различный, самый разный; элуан-элуан дэуир болган бывали разные времена.

элхэмдулла! *уст. разг. слава богу!*

эмеки родич, сородич.

эмел 1) дело; поступок; сндиги эмелим не болады? а) что же мне дальше делать?; б) как же мне теперь выйти из положения?; 2) действие; есап эмели *мат. арифметическое действие*; есаптагы төрт эмел *мат. четыре арифметических действия*; 3) хитрость, уловка, способ выйти из положения; эмел жоқ нет выхода; эмелин табамыз мы это устроим; эмел жоқ! ничего не поделаешь!; что же тут можно поделаться!; 4) должность; чин.

эмелдар *уст. чиновник.*

эмелле- вывёртываться, находить выход из положения; мен эмеллеп жолын табарман я как-нибудь вывернусь; я найду какой-нибудь выход.

эмеллес- *взаимн. от эмелле- вывёртываться, находить выход из положения (о нескольких).*

эмеллестир- *понуд. от эмеллес- заставить найти выход из положения (о нескольких).*

эмеллет- *понуд. от эмеллестир- заставить найти выход из положения.*

эмеллеу *и. д. от эмелле-.*

эмели ловкий, изворотливый, находчивый; хитрый.

эмелпаз 1) хитрец; ловкач; плут; 2) карьерист.

эмелпазлык 1) хитрость, ловкость; плутовство; 2) карьеризм.

эмелсиз безвыходный, затруднительный; / вынужденно, поневоле, в силу необходимости.

эмелсизлик безвыходность, затруднительное положение.

эменгер опора; защитник.

эменгерлик опора, поддержка; защита.

эменгерсиз беззащитный.

эменгерсизлик беззащитность.

эмир приказание, приказ; распоряжение; эмир орынла- а) исполнять приказание; б) подчиняться приказанию; эмир ет- приказывать; распоряжаться.

эмирул-үмера *уст. почётное звание в бывшем Хивинском ханстве.*

эндише 1) беспокойство; көкирегине бир эндише пайда болды у него возникло какое-то беспокойство; 2) раздумье.

энжам 1) снаряжение; оборудование; 2) приготовление.

энжамла- 1) снаряжать; оборудовать; 2) готовить.

энжамлас- *взаимн. от энжамла- 1) помогать снаряжать; помогать оборудовать; 2) помогать готовить.*

энжамлау *и. д. от энжамла- 1) снаряжение; оборудование; 2) приготовление.*

энжир инжир, вишняя ягода.

энгиме 1) беседа, разговор; бул кандай эңгиме! это что за разговор!; эңгимени кой молчи, прекрати разговор, не болтай; 2) рассказ.

эңгимеле- 1) беседовать, разговаривать; 2) рассказывать, повествовать.

эңгимелес- *взаимн. от эңгимеле- 1) беседовать, разговаривать друг с другом; 2) рассказывать что-л. друг другу.*

эңгимелесиу *и. д. от эңгимелес- 1) беседа, разговор; 2) рассказывание чего-л. друг другу.*

эңгимелестир- *понуд. от эңгимелес- 1) заставить беседовать, разговаривать друг с другом; 2) заставить рассказывать что-л. друг другу.*

эңгимели разговорчивый; эңгимели киси разговорчивый человек.

эңгимеши рассказчик.

эңгимешил любитель рассказывать всякие истории.

эптийек *уст.* Хафтийек (*седьмая часть Корана, употреблявшаяся при обучении грамоте в старой школе в качестве учебно-го пособия*).

эр-эр пирамидальный тополь. эребек серьга (*для носа*); алтын эребек золотая серьга (*для носа*).

эреби арабский; эреби ат арабский конь; ◇ эреби козы порбидистый ягнёнок (*3—4 месяцев, шерсть которого годна для изготовления шапки или шубы*).

эрем загон; мал эрем загон для скота; кауын эрем загорбженное место (*обычно круглой формы*) для посадки дынь.

эреп *см.* эреби.

эрман завётная мечта; неисполненное желание; эрманга жет- достигнуть желаемого; эрман ет- мечта о чём-л., стремиться к чему-л.

эрманлан- 1) мечтать; 2) выражать неудовлетворённость чем-л.

эрманлы 1) имеющий завётную мечту; 2) не удовлетворённый в своих желаниях.

эрмансыз достигший исполнения своей завётной мечты; эрмансыз дуньядан этти у него не осталось в жизни ничего такого, чего бы он ещё желал.

эруак *рел.* душа умершего, дух предка; эруакка сыйын- фольк. верить себя духам предков; эруак шакур- заклинать; эруак шакурыушы заклинатель (*якобы вызывающий изменение погоды*).

эруаклы *уст.* человек, обладающий чудодейственной силой; / удачливый, счастливый (*о человеке*).

эсбал инструмент; прибор; оборудование, инвентарь; ауыл хожалык эсбаллары сельскохозий-ственный инвентарь.

эсер 1) впечатление; эсер ет-производить впечатление; 2) влияние; эсери тий- влиять, оказывать влияние на кого-л.

эсерли 1) производящий впечатление; 2) имеющий влияние. эсет 1) *астр.* Лев; 2) *уст.* эсет (*название пятого месяца солнечного года, соответствующего июлю*).

эсир век, столетие; эпоха. эсиресе особенно, в особенно-сти.

эсирлик вековой.

эскер 1) войско; жаяу эскер пехота; атлы эскер кавалерия; 2) солдат, воин, боец; Совет Армиясының эскерлери воины Советской Армии.

эскерий воинский; эскерий атак воинское звание; эскерий эшелон воинский эшелон.

эскерлик воинский; / военная служба; эскерликке шакур-призывать на военную службу.

эспек *уст.* система распределения воды для орошения.

эсте медленно, еле-эле; тихо, тихонько, потихоньку; эсте га-на потихоньку.

эстеакырын *см.* эсте.

эстелик медлительность.

эстенлик *см.* эстелик.

этешкир железные щипцы для углей.

этештен место для очага, выложенное кирпичом и обмазанное глиной.

эткөншек качели (*верёвочные на больших козлах*); эткөншек теп- качаться на качелях.

этрап окрестности.

этраптагы находящийся в окрестностях чего-л.

эттегенай *см.* эттегене.

эттегене *межд.*, *выражающее сожаление* увы!, ах, если бы!, как жаль!; эттегене—деп бармагын тиследи он очень раскаивался, очень сожалел.

эттең *см.* эттегене.

эудийген большой и неуклюжий; громоздкий.

эуел сначала, сперва, раньше. эуелги прежний; эуелгидей по-прежнему; как раньше, как

вначале; эуелги уакта в прёжние времена.

эуелемен-дууелемен счита́лка (название детской игры).

эуели раньше, прёжде, сначала; / во-первых; сң эуели прёжде всего; эуели сен кир, кейин мен кирейин сначала вході ты, а потом я.

эуере возня, беспокойство; волокита, хлопоты, затруднения; не қыларын билмей эуере сарсаңга түсти он попал в затруднительное положение и не знал, что делать.

эуереле- 1) беспокоить; 2) мучить.

эуерелен- *возвр.-страд. от эуереле-* 1) беспокоиться, испытывать беспокойство; 2) мучиться, испытывать мучения.

эуерелену *и. д. от эуерелен-* 1) беспокойство; 2) мучение.

эуерелеу *и. д. от эуереле-* 1) беспокойство; 2) мучение.

эуерешилик 1) беспокойство; 2) волокита.

эуесек 1) желаемый; 2) редкий.

эулад 1) племя; род; 2) потомок.

эулийе 1) святой, подвижник;

2) предсказатель, провидец; 3) кладбище.

эулийелик 1) святость, праведность; 2) предугадывание, предсказание, провидение; 3) кладбище.

эулийшилик *см. эулийслик.*

эупилде- реветь (*о звере, о животном*).

эусәт *уст.* вид поземельной подати в бывшем Хивинском ханстве (4 тилла 2 тенъга).

әхе *межд.* ага!; әхе, түсиникли! ага, понятно!

әхмийет значение; айрықша әхмийет бер- придавать особое значение *чему-л.*

әхмийетли важный, значительный.

әхмийетлилик важность, значительность.

әхмийетсиз незначительный, пустяковый; әхмийетсиз ис пустяковое дело.

әшекей украшение.

әшекейли украшенный; әшекейли ақ оғау хорошо украшенная белая юрта.

әшкара явный, очевидный; /явно, очевидно; әшкара бол- выявиться, обнаружиться, стать известным; ол әшкара болды он был разоблачен.

әшкарала -1) выявлять, разоблачать, обнаруживать; 2) легализовать.

әшкаралан- *возвр.-страд. от әшкарала-* 1) выявляться, разоблачаться, обнаруживаться; 2) легализоваться.

әшкаралау *и. д. от әшкарала-* 1) выявление, разоблачение, обнаружение, раскрытие; 2) легализация.

әшкаралаулы изобличительный, разоблачительный.

әшкаралаушы изобличитель, разоблачитель.

Б

ба (фонетич. варианты бе, ма || ме, па || пе) *вопросительная частица* ли: корқасаң ба? бойшысы ли ты?; қордиң бе? видел ли ты?; барды ма? ходил ли (он)?; күлди ме? смеялся ли (он)?; алыс па? далеко ли?; керек емес пе? не надо ли?

баба 1) старик; дед, дедушка; 2) дедушка (форма обращения к старому мужчине); ◇ зәңги баба *миф.* покровитель крупного рогатого скота.

бабай 1 разг. 1) старик, дедушка; 2) дедушка (форма обращения к старому мужчине).

бабай II: бабай как- стонать.

баг сад; парк; мийус багы пло- довый сад; багда бұлбил сайраса, ашылган гүлге жарасар фольк. пение соловья в саду украшает распускающуюся розу.

багана 1) столб; 2) шест.

багана I тогда, недавно; **ол багана усында келип кетти он приходил сюда давеча;** **баганадан бери с тех пор, как...**, с того времени, как...; **баганадан бери неге үндемейсең? почему ты с тех пор молчишь?**

багана II 1) столб (*перед юр- той для привязи коней*); 2) бревно, балка.

баганағы 1) недавний, давеш- ний; **баганағы гәи недавний раз- говор;** 2) тот, упомянутый, ука- занный; **баганағы қыз та дөвшүс- ка;** **баганағы сөз** вышеупомяну- тое слово.

бағдар 1) русло реки; 2) направ- ление; белгисиз бағдарда в не- известном направлении; 3) *перен.* веяние; **жаңа бағдар** новые вея- ния; 4) целеустремленность.

бағдарла- 1) направлять, да- вать направление; 2) предпо- лагать, думать; пытаться понять *что-л.*

бағдарлан- *страд. от бағдарла-* 1) направляться; быть направ- ленным; 2) предполагаться; быть предполагаемым.

бағдарлау и. д. от бағдарла- 1) направление; 2) предположение. **бағдарлаушы 1)** направля- ющий; 2) предполагающий.

бағдарсыз 1) не имеющий на- правления, без направления; 2) *перен.* сбитый с толку; 3) отсут- ствие целеустремленности.

бағлан упитанный ягненок раннего окота.

бағман 1) садовод; 2) садовник. **бағманлық** садоводческий; /са- доводство.

бағманшылық 1) садоводство; 2) занятие садовника.

бағ-шарбақ фруктовый сад.

бағшы с.м. бағман.

бағшылық 1) место, где распо- ложен сад; 2) место, изобилу- ющее садами.

бағыл- *страд. от бақ-*.

бағын- покоряться, подчинять- ся, повиноваться.

бағындыр- *понуд. от бағын-* покорять, подчинять; заставить покориться, подчиниться; **адам табиғат күшлерин өзине бағын- дырады человек покоряет силы природы.**

бағындырыл- *страд. от ба-* **ғындыр-** покоряться, подчинять- ся; быть покорённым, подчинён- ным.

бағындырылуу и. д. от ба- **ғындырыл-** покорение, подчи- нение.

бағындыруу и. д. от бағындыр- подчинение, покорение *кого-че- го-л.*

бағыныңқы подчиняющийся; подчинённый; **бағыныңқы гәп** *грам.* придаточное предложение.

бағыныслы подчинённый, на- ходящийся в зависимости, нахо- дящийся в подчинении.

бағынуу и. д. от бағын- поко- рение, подчинение, повиновение.

бағынышлы с.м. бағыныслы.

бағыс- *взаимн. от бақ-* 1) уха- живать за кем-л.; воспитывать *кого-л.*; присматривать за кем- *чем-л. совместно с кем-л.*; 2) сле- дить, наблюдать за кем-*чем-л.*, караулить *кого-что-л. вместе с кем-л.*

бағысуу и. д. от бағыс- 1) уха- живание за кем-*л.*; воспита- ние *кого-л.*; совместный при- смотр за кем-*чем-л.*; 2) совме- стное наблюдение за кем-*чем-л.*

бағыт 1) направление; **жолау- шының бағыты** путь следова- ния; 2) *перен.* направление, курс, установка; **бағыт ал-** получить установку; **сиясий бағыт** поли- тическое направление.

бағытсыз 1) без определённого направления; не имеющий на-

правлѣния; 2) *перен.* нецеленаправленный, нецелеустремленный.

бағытсыздық 1) отсутствие направлѣния; 2) *перен.* отсутствие целенаправленности, целеустремленности.

бағыу *и. д. от бақ-* 1) присмотр, уход; бала бағыу присмотр за детьми; жылқы бағыу уход за конями; 2) пастыба; мал бағыу пастыба скота.

бағыулы 1) хорошо откормленный, упитанный, жирный; 2) находящийся под присмотром; ухоженный; бағыулы мал скот, обеспеченный надлежащим уходом.

бағыусыз без присмотра, без ухода; / беспризорный; безнадзорный.

бағыусыздық беспризорность; безнадзорность.

бағыушы присматривающий, ухаживающий; бала бағыушы няня; мал бағыушы пастух, чабан; \diamond сөз бағыушы сплетник.

бағыушылық; мал бағыушылық скотоводство; шошқа бағыушылық свиноводство.

бағышла- посвящать, предназначать; мен бул қосықты сизге бағышлайман я посвящаю вам эту псню.

бағышлан- *страд. от бағышла-* посвящаться, предназначаться; быть посвященным, предназначенным.

бағышландыр- *понуд. от бағышлан-* посвящать, предназначать.

бағышлау *и. д. от бағышла-* посвящение, предназначение; қосықты достына бағышлау посвящение стихотворения другу.

бадабад хвастливый; бадабад адам хвастун; бадабад ур- хвастаться, хвастливо говорить о чем-л.

бадалғы шест, воткнутый над могилой для того, чтобы отметить погребение.

бадалғыр проклятый.

бадам *бот.* миндаль; / миндальный; миндалевидный.

бадана крупное зерно.

баданадай крупный (*о зерне*).

бадырай- 1) тарашить глаза; бадырайған көз вытарашенные глаза; бадырайып қара- смотреть, вытарашив глаза; 2) резко выделяться (*размером, величиной*); бадырайып турған выделяющийся, бросающийся в глаза.

бадырайт- *понуд. от бадырай-* заставить вытарашить глаза; \diamond ҳакыйкат сөзди бадырайтып бетине айт- высказать всю правду в глаза.

бадырақ I батрақ.

бадырақ II пучеглазый; большеглазый.

бадыраң *см.* бадырақ II.

бадыя большое блюдо.

баж пошлина (*взимаемая органами власти за провоз товара*); баж ал- облагать пошлиной, взимать пошлину.

бажа свояк.

бажалақла- громко кричать, громко браниться.

бажалаңла- *см.* бажалақла-.

бажалық отношения между свояками, родственные отношения.

баж-баж резкий, неприятный крик; баж-баж ет- кричать или говорить резким визгливым голосом.

бажбан 1) объездчик; лесник; тоғай бажбаны лесной объездчик; 2) *ист.* баджбан (*чиновник таможенного ведомства в бывшем Хивинском ханстве*).

бажбанлық занятие объездчика; занятие лесника.

бажылда- злбно кричать, набрасываться с бранью, ругать кого-л.

бажылдақ 1) визгливый, крикливый; / крикун; 2) ворчливый; / ворчун.

бажылдас- *взаимн. от бажылда-* злбно кричать, набрасываться

ваться с бранью, ругать друг друга.

бажылдасыу и. д. от бажылдас-.

бажылдат- понуд. от бажылда-
вызвать крик, брань, ругань.

бажылдау и. д. от бажылда-
крик, брань, ругань.

бажыр пёстрый, разноцветный
(о матери).

бажырай- см. бадырай.

бажыраңла- шуметь, громко
кричать, скандалить.

бажыраңлат- понуд. от бажы-
раңла- вызывать шум, громкий
крик, скандал.

бажыраңлатыу и. д. от бажы-
раңлат-.

бажысыз беспощинный.

баз I плёснь; баз бас- пор-
титься, протухать (о продук-
тах).

баз II: баз биреу көе-кτό, не-
которые.

база в разн. знач. база; шийки
зат базасы сырьевая база; сауда
базасы торговая база; тсңиз ба-
засы морская база; саяхат база-
сы экскурсионная база; социал-
лык база социальная база.

базар базар, рынок; / базар-
ный, рыночный; келте базар
базар на третий день недели;
узақ базар базар на седьмой
день недели; ат базар конский
базар; мал базар скотный базар;
базар күн базарный день; базар
жай базарная площадь; базар
бақалары рыночные цены; базар-
ға сал- выносить на рынок (для
продажи); базар көтермеген мал
неходовой товар; \diamond бүл не деген
базар? что за шум?

базарла- отправляться на ба-
зар.

базарлас- взаимн. от базарла-
отправляться на базар вместе
с кем-л.

базарлат- понуд. от базарла-
1) отправить на базар; 2) взять
с собой на базар, чтобы раз-
влечь (напр. ребёнка).

базарлаттыр- понуд. от базар-
лат- 1) заставить отправить на
базар; 2) заставить взять с со-
бой на базар, чтобы развлечь
(напр. ребёнка).

базарлаттырыу и. д. от базар-
латтыр-.

базарлау и. д. от базарла-
отправка на базар.

базарлы имеющий базар; / ба-
зарный; базарлы жер место или
селение, в котором есть рынок,
базар; базарлы күн базарный
день; базарлы мал упитанный,
хороший скот (букв. скот, при-
годный для продажи на базаре).

базарлық подарок, гостинец,
привозимый с базара.

базарлықсыз без подарка, без
гостинца.

базарсыз без базара; базарсыз
жер местность или селение, где
нет рынка, базара.

базаршы отправляющийся на
базар или возвращающийся отту-
да; тот, кто был на базаре; ба-
заршы келди приехал (вернул-
ся) тот, кто был на базаре.

базда иногда; базда келип-ке-
тип турады он иногда заходит.

базис I эк. базис; экономика-
лық базис экономический базис.
базис II базис (основание); ко-
лонна базиси базис колонны.

базлан- портиться, протухать;
базланып кеткен гөш тухлое
мясо.

базна панибратство, фамильяр-
ное отношение к родственнику
или хорошему приятелю.

базналық панибратство.

базнашылық см. базналық.

базыбир некоторый; **базыбир**
мәселелер некоторые вопросы.

бай I) богач, бай; / богатый;
бай адам богатый человек; бай
колхоз богатый колхоз; бай ба-
ласы байға усар, байланбаған
тайға усар погов. сын бай похож
на бая, похож на непривязанного
жеребёнка (т. е. на жеребёнка,
который вырос на воле в табу-

нах и не обременён работой); 2) *разг.* муж; байға тий- выйти замуж.

бай-бай *межд., выражающее сожаление, горе ай-ай-ай.*

байбайла- 1) плакать, голо- сить; кричать ай-ай-ай; 2) выра- жать неудовольствие; 3) взды- хать, ахать.

байбайлау *и. д. от байбайла-.*
байбайшыл ворчливый, брюзг- ливый; /ворчун, брюзга; нытик.

байбатше барчук.

байбус бедняга; /беспомощный, несчастный (*только при выра- жении жалости*); байбус балам бедное моё дитя.

байкес вид обуви (*из конской кожи с ремёнными завязками сзади, надеваемой на шиги*); *см. мэси.*

байка- 1) следить, наблюдать, замечать; байкамай қалдым я не заметил, не обратил внимания; 2) быть осторожным, осмотри- тельным; остерегаться; жолбары- стан байкап жүр- остерегаться тигров; паяпылдан байкап өт по мосткам (*букв. по бревну, поло- женному через реку*) переході осторожно; \diamond байкамай сөйле- говорить необдуманно.

байқағыш 1) наблюдательный; 2) осторожный.

байқағышлық 1) наблюдатель- ность; 2) осторожность.
байқамаслық *см. байқаусыз- лық.*

байқамастан нечаянно.

байқас- *взаимн. от байқа-* сле- дить, наблюдать друг за дру- гом.

байқастыр- *понуд. от байқас-* заставить следить, наблюдать друг за другом.

байқат- *понуд. от байқа-* 1) заставить следить, наблюдать, замечать; 2) заставить остере- гаться *кого-чего-л.*; предостере- гать.

байқау 1) *и. д. от байқа-* сле- жа, наблюдение; мениң байқа-

уымша по моим наблюдениям; 2) осторожность, осмотрительность.

байқаусызда 1) вдруг, неожиданно, внезапно; 2) враспloh. байқаусыздан *см. байқаусыз- да.*

байқаусызлық невниматель- ность, неосторожность; неосмо- трительность; байқаусызлық ет- допустить неосторожность.

байқаушы наблюдатель.

байкус 1) козодой (*птица*); 2) *см. байгус.*

байла- 1) вязать, связывать; привязывать; затларды байла- связать вещи; атты қораға байла- привязать коня во дворе; 2) запружать (*напр. реку*); \diamond бел байла- решаться на что-л.; байла- нып қал- завязнуть, застрять. байлам пучок, связка; бир байла- м гүл букет цветов.

байлан- *страд. от байла-* 1) связываться; привязываться; об- вязываться; быть связанным; быть привязанным; быть обя- занным; 2) быть запруженным (*напр. о реке*); \diamond тили байлан- ды отнялся язык; көз байланды стемнело.

байланыс *в разн. знач.* связь; байланыс бөліми отдел связи; экономикалық байланыслар эконо- мические связи; дослық байла- ныс дружеская связь; байла- нысты күшейт- усилить связь.

байланыс- 1) *взаимн. от байла-* 2) *перен.* общаться с кем-л.; телефон арқалы байланыс- свя- заться по телефону.

байланыслы имеющий связь, связанный с кем-чем-л.

байланыссыз не имеющий свя- зи с кем-чем-л.; бұрын қала менен ауыл байланыссыз еді рань- ше между городом и аулом не было связи; \diamond байланыссыз сөз- лер *грам.* несогласуемые слова. байланыссызлық отсутствие связи с кем-чем-л.

байланысуу *и. д. от байланыс-* общение, связь; мийнеткеш масса-

сы менен байланысыу общение с трудовыми массами; хат аркалы байланысыу общение посредством переписки.

байланыу *и. д.* от байлан-связывание; привязывание; обвязывание.

байлас- *взаимн. от байла-* 1) помогать вязать, связывать; помогать привязывать; 2) *перен.* договариваться вместе о чём-л.; сөз байлас- а) дать слово друг другу; б) сговориться; прийти к одному решению; 3) запрудить что-л. (*напр. реку*) вместе с кем-л.

байлат- *понуд. от байла-* 1) заставить связать; заставить привязать; 2) заставить запрудить что-л.

байлаттыр- *понуд. от байлат-*

байлау *и. д.* от байла- завязывание; привязывание; қапшықтың байлауы шешилип кетти мешок развязался; байлауда турган мал скот, стоящий на привязи; ♦ сөзинде байлау жоқ в его словах нет связи; көз байлау гипнотизирование.

байлаулы завязанный, связанный; привязанный; байлаулы ат привязанный конь.

байлаусыз 1) непривязанный; 2) *перен.* непостоянный, неустойчивый; нерешительный, колеблющийся (*о человеке*).

байлаушы тот, кто связывает, привязывает; ♦ көз байлаушы гипнотизёр.

байлык 1) *в разн. знач.* богатство, состояние; елимиздин байлыклары богатства нашей страны; байлык мурат емес, жоқлык уят емес *посл.* богатство—не цель, бедность—не позор; тил байлыгы богатство языка; ден саулык—зор байлык *погов.* здоровье—самое большое богатство; 2) благо.

байпак валенки; войлочные чулки.

байпаклы имеющий валенки; в валенках.

байпаңла- ходить вперевалку, ходить переваливаясь с боку на бок; байпаңлап жоргала- бежать иноходью.

байрақ 1) знамя, флаг; Советлер Союзының мәмлекетлик байрагы государственный флаг Советского Союза; Қызыл байрақ Красное знамя; көшпели байрақ переходящее знамя; даңқлы Ленин байрагы славное ленинское знамя.

байрақ II 1) приз (*на скачках и в состязаниях*); бас байрақ главный приз; 2) премия; ол байрақ алды он получил премию.

байрақла- 1) дать приз (*на скачках или состязаниях*); 2) премировать.

байрақлан- *страд. от байрақла-* быть премированным.

байрақланыу *и. д. от байрақлан-* премирование.

байрақлау *и. д. от байрақла-* 1) дача приза (*на скачках или состязаниях*); 2) премирование.

байрам праздник; Октябрь байрамы праздник Октября; спорт байрамы спортивный праздник; курбан байрамы *рел.* праздник жертвоприношения.

байрамла- праздновать.

байрамлау *и. д. от байрамла-* празднование.

байтаба портянки; *см.* пайтаба. байтал кобыла, кобылица (*не жерёбая*).

байуулы сова, филин, сыч.

байшыл *уст.* сторонник, защитник баев, феодалов.

байы- 1) богатеть; байып кет-разбогатеть; 2) *тех.* оснащать.

байыт- *понуд. от байы-* 1) обогащать кого-л.; 2) *тех.* заставить оснастить.

байыу *и. д. от байы-* 1) обогащение; 2) *тех.* оснащение.

байыушылык обогащение; байыушылыкка берил- стремиться к обогащению.

бакалея бакалѣя; / бакалѣйный.
бакен бакен.
баклажан баклажан.
бактериолог бактериолог.
бактериология бактериология.
бактериологиялык бактериологиялык
урус бактериологиялык война.

бактерия бактерия; бактериялар ҳаққында илим наука о бактериях.

бактериясыз не имѣющий бактерий; стерильный.

бақ I см. бағ.

бақ II счасье; удача; / счастливый; удачливый; бақталайы ашылсын! желаяю ему счасья!; бақ қонған жигит удачливый парень.

бақ- 1) ухаживать, смотреть за кем-чем-л.; заботиться о ком-чем-л.; пасты; қарамағанның қатыны кетер, бақпағанның малы кетер погов. у того, кто не ухаживает за женой, жена уходит; у того, кто не присматривает за скотом, скот уходит; 2) следить, наблюдать за кем-чем-л.; караулить кого-что-л.; ♦ одан ски қозимди айырмай аузына бақтым я внимательно слұшал, не отрывая от него глаз.

бақа лягушка; ♦ бақа тосқын название водорослей.

бақай анат. 1) надкопытный сустав; место между ступней или копытом и щиколоткой; 2) щиколотка (у человека и животного).

бақайшық анат. баба.

бақалақ валик, на котѳром вращается верхний мельничныи жёрнов.

бақан шест (посредством которого закрывают дымовое отверстие юрты).

бақанла- бить шестом, палкой; бақанлап қуу- выгнать кого-л. палкой.

бақа-түйме нагрудные женские украшения

баққумар карьерист.

баққумарлық карьеризм.

баққы хорошо откормленный, упитанный; жирный; баққы ат а) упитанный конь; б) конь, подходящий на откорме.

баққыш 1) смотрящий, наблюдающий за кем-чем-л.; 2) заботящийся о ком-чем-л.; ухаживающий за кем-чем-л.

бақсы народный певец (исполнитель дастанов под аккомпанемент дутара).

бақсылық деятельность, профессия народного певца.

бақсышылық см. бақсылық.

бақтыр- понуд. от бақ- 1) заставить ухаживать, смотреть за кем-чем-л.; заставить заботиться о ком-чем-л.; заставить пасты (скот); 2) заставить следить, наблюдать за кем-чем-л.; заставить караулить кого-что-л.

бақша сад; огород; колхоз бақшасы огород колхоза; ♦ бала-лар бақшасы детский сад.

бақшалы имѣющий сад, с садом; имѣющий огород, с огородом; бау бақшалы жай дом с садом и огородом.

бақшый- уставиться глазами, вспрять взор.

бақшылық 1) см. бағманлық; 2) место, изобилующее садами или огородами; место, где много садов или огородов.

бақыл скупой; / скряга.

бақыла- наблюдать, присматривать за кем-чем-л.; контролировать кого-что-л.

бақылат- понуд. от бақыла- заставить наблюдать, присматривать за кем-чем-л.; заставить контролировать кого-что-л.

бақылау и. д. от бақыла- наблюдение, присмотр за кем-чем-л.; контролирование кого-чего-л.

бақылаушы наблюдатель; контролёр; сырттан бақылаушы посторонний наблюдатель.

бақылда- квакать; бақа бақылдайды лягушка квакает.

бақылдау и. д. от бақылдаквқанье.

бақыр медь; / медный; бақыр тийын медная копейка.

бақыр- 1) кричать, орать; 2) ругаться.

бақырай- 1) тарашить глаза; 2) резко выделяться.

бақырайт- понуд. от бақырай- 1) заставить вытарашить глаза; 2) резко выделить что-л.

бақырайтыу и. д. от бақырайт-.

бақырайыу и. д. от бақырай-.

бақырауық крикливый; / крикун; фарры түйе бақырауық боллаы погов. старый верблюд бывает крикуном; бақырауық түйе-ниң бары жақсы погов. лучше иметь верблюда, даже если он криклив (чем его совсем не иметь).

бақыраш 1) металлическая сковорода; 2) плоский ковш.

бақырмай без крика, без шума; бақырмай исле рабэтай без крика, без шума.

бақырт- понуд. от бақыр- 1) заставить кричать, орать; 2) вызвать ругань.

бақыртыу и. д. от бақыр- 1) крик; 2) ругань.

бақырык рёв; крик.

бақырын- возвр. от бақыр- ругаться.

бақырыныу и. д. от бақырын- ругань.

бақырыс- взаимн. от бақыр- собраться, громко кричать друг на друга, ругаться друг с другом.

бақырысыу и. д. от бақырыс-ссора, пересбранка.

бақырыу и. д. от бақыр- 1) крик; 2) ругань.

бақыт см. бахыт.

бақытлы см. бахытлы; бақытлы адам счастливый человек; бақытлы заман счастливое время.

бал мёд; бал ҳэрреши или ҳэрре багыушы а) пчеловод; б) пасечник.

бала дитя, ребёнок; мальчик; кыз бала девочка; дочь; ул бала мальчик; сын; қол бала приёмный сын; киши бала младший сын; үлкен бала старший сын; бала бақ- нянчить, нянчиться; бала кылып ал- усыновить; өгей бала пасынок; егиз бала близнецы; ерке бала баловень; избалованный ребёнок; ♦ адам баласы человечество.

балағат уст. совершеннолётне; балағатқа жет- достигнуть совершеннолётня.

балағатла- клеветать на кого-что-л., чернить кого-что-л.; перен. обливать грязью.

баладай по-мальчишески, поребячески.

балақ нижняя часть штанов; отвороты брюк.

балақай дитятко; балақайым моё дитятко.

балала- рожать, рождать, родить (о человеке, животном).

балалат- понуд. от балала- вызвать роды (у человека, животного).

балалаттыр- понуд. от балалат-.

балалатыу и. д. от балалат-.

балалау и. д. от балала- рождение.

балалы имеющий детей; қатын-балалы киши семейный человек, человек, имеющий жену и детей; балалы ҳаял женщина, имеющая ребёнка; көп балалы үй многодетная семья; балалы үй— базар, баласыз үй—мазар посл. дом с детьми—базар, бездетный дом—кладбище.

балалық 1) детство; / детский; селтенсиз балалық безмятежное детство; 2) ребячество, наивность; балалығың басым в тебе много ребячества; балалық қылма не ребячество.

баламан дуревянный музыкаль-ный инструмент типа свирели.

б) Каракалпак.-русс. сл.

баланс бухг. баланс; жыллык баланс годово́й баланс; сауда балансы торго́вый баланс.

балансла- бухг. подводить баланс, балансировать.

баланслау и. д. от балансла- подведение баланса, балансирование.

баланслык бухг. балансовый; **баланслык есап** балансовый отчёт.

баласыз бездетный, не имеющий детей.

баласызык бездетность.

баласын- считать кого-л. ребёнком.

баласынүү и. д. от баласын-. **балаша** по-детски, как ребёнок; ол балаша кууанды он обрадовался, как ребёнок.

бала-шага семья; **бала-шагасы** усы жерде турады его семья живёт здесь.

бала-шагалык семейное положение.

балашылык ребячество.

балбыр вялый, бездеятельный.

балбыра- становится вялым, бездеятельным (о человеке).

балбырау и. д. от балбыра-

балга молоток.

балгачы молотобоец.

балдак костыль; **балдак пенен жүр-** ходить на костылях.

балдаклы с костылями, на костылях.

балдыз 1) свояченица, младшая сестра или младшая родственница жены; 2) шури.

балдыр-булдыр звукоподражание невнятного бормотания; **балдыр-булдыр сөйлө-** невнятно бормотать (напр. о ребёнке).

балдырла- 1) говорить неясно, невнятно, бормотать; 2) говорить на непонятном языке.

балдырлак 1) человек, говорящий невнятно, неясно; 2) косноязычный человек.

балдырлас- взаимн. от балдырла- 1) говорить неясно, невнятно, бормотать (о нескольких); 2)

говорить друг с другом на непонятном языке.

балдырлат- понуд. от балдырла- 1) заставить говорить неясно, невнятно, бормотать; 2) заставить говорить на непонятном языке.

балдырлау и. д. от балдырла- 1) невнятное, неясное бормотание; 2) разговор на непонятном языке.

Балерина балерина; **атаклы балерина** известная балерина.

балет балет; / балетный; **балет мектеби** балетная школа; **балет өнөри** балетное искусство.

балетмейстер балетмейстер.

балкон балкон.

балконлы имеющий балкон, с балконом; **балконлы жай** дом с балконом.

балкы- 1) плавиться, размягчаться (напр. о металле); 2) распариваться (напр. в бане); 3) перен. расплываться, сиять (о лице).

балкыт- понуд. от балкы- 1) плавить, размягчать; **коргасынды балкыт-** расплавить свинец; 2) распарить; **бой балкыт-** распарить тело; 3) способствовать излучению тепла.

балкытуу и. д. от балкыт- 1) плавление, размягчение (напр. металла); 2) распаривание (напр. в бане); 3) способствование излучению тепла.

балкыу и. д. от балкы- 1) плавление, размягчение (напр. металла); 2) распаривание (напр. в бане).

баллон баллон.

балпай- 1) казаться большим, грузным, неуклюжим; 2) быть тихим, спокойным; **балпайган бала** спокойный ребёнок.

балпайт- понуд. от балпай- 1) сделать большим, грузным, неуклюжим; 2) успокоить.

балпайтуу и. д. от балпайт-

балпайуу и. д. от балпай-

балпақ гру́зный, толстый; неуклюжий; ◇ балпақ тышқан сүслик.

балпаң: балпаң-балпаң жүр-хөдиттө вперевалку, раскачиваясь из стороны в сторону.

балпаңла- 1) двйгаться, шагать гру́зно, неуклюже (напр. по глубокому снегу или в тяжёлой неуклюжей одежде); 2) перен. ходить важно, величаво.

балпаңлас- *взаимн. от балпаңла-* 1) двйгаться, шагать гру́зно, неуклюже (о нескольких); 2) перен. ходить важно, величаво (о нескольких).

балпаңлат- *понуд. от балпаңла-* 1) заставить двйгаться гру́зно, неуклюже; 2) заставить ходить важно, величаво.

балпаңлау *и. д. от балпаңла-*.

балпылда- 1) быть гру́зным, неуклюжим; 2) быть неряшливым; 3) брюзжать, ворчать.

балпылдак 1) гру́зный, неуклюжий человек; 2) растяпа, растрёпа, неряха; 3) ворчун, брюзга.

балпылдат- *понуд. от балпылда-* 1) сделать гру́зным, неуклюжим; 2) сделать неряшливым; 3) вызвать ворчание.

балпылдатуу *и. д. от балпылдат-*.

балпылдау *и. д. от балпылда-*.

балта топор; ай балта *уст. секйра*.

балтай-шалтай *разг. болтовня, пустой разговор; балтай-шалтайынды кой! брось пустые разговоры!*

балтала- рубить, взламывать что-л. топором.

балталас- *взаимн. от балтала-* 1) рубить, взламывать топором что-л. вместе с кем-л.; 2) перен. драться с кем-л.

балталасуу *и. д. от балталас-*.

балталау *и. д. от балталарубка*, взламывание чего-л. топором.

балталы имеющий топор, с топором.

балташы 1) мастер по изготовлению топоров; 2) плотник.

балтыр икры (ног).

балтырлы 1) тодстоногий, с толстыми икрами; 2) перен. разг. сильный.

балшық 1) глина; 2) жидкая грязь.

балшықла- грязнить, загрязнить, пачкать что-л. (напр. пол).

балшықлы болотистый, грязный (напр. о местности).

балшықшы кулик (птица).

балшылда- хлүпать (о воде, грязи).

балық рыба; / рыбий; рыбный; балық аула- удить рыбу, ловить рыбу; рыбачить; балық аулау эс-баплары рыболовные принадлежности; балық услаушы рыболов, рыбақ; ойын балық осенний лов рыбы в период икрометания; көгермей балық ловля с середины мая; шорынбай балық ловля рыбы во время хода косяков (букв. щёлкание рыбы); шом көтерю балық ловля рыбы с факелами; балық дузла- солить рыбу; кылыш балық чехонь; табан балық карась; балық сорпасы уха; балық майы рыбий жир; басы бар да шашы жоқ, көзи бар да, қасы жоқ загадка голова есть—волос нет, глаза есть—бровей нет (отгадка балық рыба); ◇ ийт балық головастик.

балықлы имеющий рыбу, рыбный; балықлы дәрья река, в которой много рыбы.

балықшы I рыбақ, рыболов; / рыболовецкий; балықшы колхоз рыболовецкий колхоз.

балықшы II скопа (птица).

балықшылық рыболовство.

бальзам бальзам.

бальзамла- бальзамировать; өликти бальзамла- бальзамировать труп.

бамбук бамбук.

бамбукли бамбуковый.

банда банда.
бандероль бандероль; бандероль етип жибер- послать бандеролью.

бандит бандит.

бандитлик бандитский.

банк банк; / банковский; бапковый; мэмскетлик банк государственный банк; банк капиталы банковский капитал; банк хызметкери банковский служащий.

банка банка; консерв банкасы консервная банка.

банкст банкёт; банкет жасаустроить банкёт.

банкнот банкнот.

банкрот банкрот; банкрот бол-обанкротиться.

банкротлык банкротство.

бан I 1) ухóд (напр. за лошадью); 2) тренировка (лошади или ловчей птицы); < тамактың дузы бабында пийса посолена достаточна; жумыс бабында баратыр работа идёт нормально; сениң бабынды таппадым на тебя никак не угодийшь; бир бап пенен сөйле-говорить плавно.

бап II глава, раздел; илимий жумыстың бабын жаз- написать главу научной работы.

бапла- 1) тренировать (коня, ловчую птицу); 2) искусно готовить (пищу); 3) откармливать скот; 4) перен. обманывать; сен оны бапладың ты его здорово обманул; < баплап сөйле- красиво говорить.

баплан- возвр.-страд. от бапла- 1) тренироваться, быть тренированным (напр. о коне, ловчей птице); 2) быть искусно приготовленным (о пище); 3) откармливаться; быть откармленным (о скоте); 4) перен. обманываться; быть обманутым; 5) ухаживать за собой, следить за собой.

баплау и. д. от бапла- 1) тренировка (коня, ловчей птицы); 2) искусное приготовление (пи-

щи); 3) откармливание (скота); 4) обман.

бапшыл умелый; атка бапшыл человек, умело ухаживающий за конём; тамакка бапшыл человек, умеющий хорошо приготовить пищу; кулинар.

бар бытиё; паличие; существование; бары менен базар погов. чем богаты, тем и рады (досл. что есть—то и базар); ол барынан айырылды он лишился всего, что имел; бар барын айтады, жоқ жоғын айтады посл. имеющий говорит о том, что у него есть, не имеющий—о том, чего у него нет; дос деп сыр айтпа, досыңнын да досы бар посл. не доверяй тайну своему другу, (так как) у твоего друга тоже есть друг.

бар- 1) ходить, ездить; двигаться, бывать, посещать; театрга бар- ходить в театр; аўрууға бар- навесить больного; ол терезениң қасына барып турды он подошёл к окну; барып кел-сходить куда-л.; барып кет-заходить, навещать; барып жүр-приходить; мен оныкине ҳеш уақытта да барғаным жоқ я у него никогда не бывал; атқа минип бар- съездить куда-л. на лошади; 2) идти (о каком-л. процессе, работе и т. п.); 3) перен. идти, следовать (напр. по какому-л. пути).

барабан барабан; барабан қақ-бить в барабан, барабанить.

барабаншы барабанщик.

барабар равный, одинаковый, идентичный; / равно, одинаково; оның күши саған барабар по силе он равен тебе.

барабарла- делать равным, одинаковым, уравнивать кого-что-л.

барабарлас- взаимн. от барабарла- делать равным друг другу, уравнивать друг с другом.

барабарластыр- понуд. от барабарлас- заставить уравнивать друг с другом.

барабарлау *и. д. от* барабарла- урәвнинанис.

барабарлық рәвенство; күш-лердин барабарлығы рәвенство сил; барабарлық белгиси *мат.* знак рәвенства.

барақ I барақ.

барақ II волосатый, лохматый (*о животном*).

барғыз- *понуд. от* бар- за- ставить, позво́литель ходить, ез- дить, двигаться, быва́ть, посе- щать; қасына барғызбайды он не подпуска́ет к себе.

барғызыу *и. д. от* барғыз- по- зволение ходить, ездить, дви- гаться, быва́ть, посещать.

бардаслы человек ще́дрый, с большим разма́хом; «широ́кая натура».

баржа баржа; өзи жүретугын баржа самоходная баржа.

баржий- становиться мяси- стым, толстым; толстеть.

баржық мясистый, толстый.

барин барин.

баринларша барский; / по-бар- ски; баринларша қоқырайыу бар- ская спесь.

барқ *звукоподражание* квака- нью лягушки ква-ква; барқ ст- квакать.

барқаш барқас.

барқылда- 1) громко крича́ть, ора́ть; 2) громко бранить *кого-л.*

барқылдақ крикун, горлан, гор- лопан.

барқылдас- *взаимн. от* барқыл- да- 1) громко крича́ть, ора́ть друг на дру́га; 2) громко бра- ниться друг с дру́гом.

барқылдат- *понуд. от* барқыл- да- 1) заставля́ть громко крича́ть, ора́ть; 2) заставля́ть громко бра- нить *кого-л.*

барқылдау *и. д. от* барқылда- 1) громкий крик; 2) громкая браць.

барқыра- *см.* барқылда-.

барқырауық *см.* барқылдақ.

баркыт *разг.* бархат.

барла- 1) разузнава́ть, развё- дывать; 2) наблюда́ть; күнниң

тутылыуын барла- наблюда́ть за- тме́ние со́лнца.

барлас- *взаимн. от* барла- 1) разузнава́ть, развёды́вать *вместе с кем-л.*; 2) наблюда́ть друг за дру́гом.

барластыр- *понуд. от* барлас- 1) заставля́ть разузнава́ть, развё- дывать *вместе с кем-л.*; 2) заста́- вить наблюда́ть друг за дру́гом.

барластыруу *и. д. от* барлас- тыр-.

барластыруушы разведчик; барластыруушылар отряды от- ряд разведчиков; жер астын барластыруушылар разведчики недр.

барлат- *понуд. от* барла- 1) заставля́ть разузнава́ть, развёды- вать; 2) заставля́ть наблюда́ть.

барлаттыр- *понуд. от* барлат- барлатыу *и. д. от* барлат- 1) развёдывание, развёдка; 2) на- блюде́ние.

барлау *и. д. от* барла- 1) раз- вёдывание, развёдка; барлауға кетти он отпра́вился в развёдку; геологиялық барлау геологиче- ская развёдка; 2) наблюде́ние.

барлаушы 1) разведчик; 2) на- блюде́тель; бийтәреп барлаушы беспристра́стный наблюде́тель; 3) дозор.

барлығы все, все вме́сте; бар- лығын келиң приходите все вме́- сте; барлығы солай деп айтады все так говоря́т.

барлық 1) весь, вся, всё, все; Барлық еллердин пролетарлары, бирлесинлер! Пролетарии всех стран, соединяйтесь!; 2) цели- ком, сплошь; 3) *бухг.* итог; бар- лық қолға берилетуғыны бес жүз манат итог причита́ется к вы- даче на руки пятьсо́т рублёй.

бармақ палец; бес бармақ боль- шой палец; бес бармақ а) пять пальцев; пятерня; б) бешбармақ (*национальное блюдо*); қос бар- мақ сроссиеня пальцы; билек бир болса да, бармақ басқа *посл.* ≅ дру́жба дру́жбой, а таба

чбк врозь (бука. рўки одинаковы, да палыцы разныс).

бармаклы имеющий палыцы, с палыцами; **бармаклы қолқап** перчатка.

бармаклық палец перчатки, рукарицы.

бармақтай как палец; с палычик, маменький; **басқан жери бармақтай**, атлаган жери атандай **загадка** тычет в зёмлю, как палец, шагает по землё, как верблюд (*отгадка таяк трость*).

барна 1) молодой, юный; 2) статный, стройный.

барометр барометр; **сынаплы барометр** ртутный барометр.

баррикада баррикада; **баррикадалар** кур-строить баррикады.

бархат бархат.

барша см. барлык.

барщина *ист.* барщина.

барщиналык *ист.* барщинный.

бары-жоғы наличис, всё имеющееся; **үйинде бары-жоғын айт?** скажи, дома он или нет?

барылда- гремять (*напр. о тракторе*).

барылдау и. д. *от барылда*.

барымта *уст.* баранта (*скот или имущество, отбираемое одним родом или племенем у более слабого путём разбоя, грабежа*).

барымтала- *уст.* насильно отбирать скот или имущество у более слабого рода или племени.

барымталас- *взаимн. от барымтала*- с кем-л. насильно отбирать скот или имущество у более слабого рода или племени.

барымталау и. д. *от барымтала*- насильный угон скота или отбор имущества у более слабого рода или племени.

барын-жоғын см. бары-жоғы.

барынша по возможности, как можно (*скорее, больше и т. п.*); всемерно; **халықтың мәдениатын барынша рауажландыр**- всемерно развивать культуру народа; **житти барынша жибер**- отпустить верёвку (*до предела*).

барыңқыра- подойти поближе, приблизиться.

барыңқырау и. д. *от барыңқыра*- приближение.

барыс I барс; **барыс жылы** год барса (*название третьего года двенадцатилетнего животного цикла*).

барыс II *грам.* дательный падеж.

барыс-келис 1) поссещение друга; 2) отношения, взаимоотношения; **сениң олар менен барыс-келисиң қалай?** поддержи-вашь ли ты отношения с ними?

барьер барьер; **барьерден ыргып өт**- брать барьер.

бас 1) голова; / *головной*; **басым ауырады** у меня болит голова; **басын төмен сал**- а) опустить голову; б) *перен.* потерять интерес; **бас ий**- а) склонять голову; б) *перен.* подчиняться, покоряться; **үлкен бас** большеголовый; **бас аман болса**, мал табылады *погов.* была бы голова (целя), а скот найдётся; **бас сау болса**, **бас кийим кашпас** *погов.* ёсли голова целая, то головной убор никому не денется;

2) *перен.* ум, умственные способности; 3) голова (*единица счёта скота*); **жүз бас қой** сто голов овец; 4) глава, начальник; **предводитель**, **главарь**; / *главный*, **старший**; **бас бол**- возглавлять, руководить; **бас секретарь** генеральный секретарь; **бас баскарма** главное управление; **кәруан басы** старший в караване, начальник каравана; **бас мақала** передовая статья; **жүз басы** *уст.* сотник; **бас ағза** *грам.* главный член предложения; **бас гәп** *грам.* главное предложение; 5) изголовье; **басымда** у меня в изголовье; у меня в головах; 6) начало; / *начальный*; **жыл басы** начало года; **озал баста** или **бастан** сначала, раньше, прежде; **усы бастан** с этого момента, с этого времени; **бастан аяқ** с начала

до концá; бас аяғы жоқ гүррин
рассказ без началá и без концá;
ул—дәулеттин басы *погов.* сын—
начáло богáтства; 7) исток (*реки,
ручьё*); 8) вёрхняя часть; верши-
на; верхушка, макушка; тау-
дың басында на вершинё горы;
тау басы думансыз болмас, ер
басы хаялсыз болмас *посл.* вер-
шинё гор не бывáют без тумáна,
мужчйна не бывáет без женё;
9) конёц, край; көшениң ана ба-
сынан мына басына шекем от
одного концá ұлыцы до друго́го;
10) кóлос; бийдайдың басы кó-
лос ашеницы; 11) головка (*бол-
та, заклёпки*); 12) *в знач. после-*
лога над; у, óколо; с; жар ба-
сында над обрывом; от басында
у огня, óколо огня; тау басы-
нан с горы; \diamond бас-басына кáж-
дому из вас; бас көтермей оқы-
тáты упóрно, неустáнно; бас
тарт- уклоня́ться, отлынивать;
откáзываться; ол қандай ис-
тапсырылса да, бас тартпайды
он не откáжется, какóе бы дёло
ему́ ни поручили; аяғына бас
ур- кланя́ться в но́ги; бить че-
лом; бул ис басынан өткен он
это пережил, испытáл; для негó
это не нóво; бас-көз бол- при-
смáтривать; бас-аяғы бес күн
жол жүрдим я был в пути всего
пять дней; қара басым не ислей-
мен? что я оди́н могу́ сде́лать?;
бастан өткергенди еске түсир-
вспоминáть былóе; бастан ке-
шир- испытáвать, переживать;
аш хэм жалаңашлықты бастан
кешир- претерпéть голо́д и хо-
ло́д; буган басым ауырмайды
меня́ это не беспокоит; басы
байлы несвободный, связанный;
қак бас жестокый (*букв.* сухого-
ловый); басына ауыр ис түсти
с ним случилась беда; өз басы
менен самостóятельно; по своёй
воле, по собственному желáнию;
қара бас то́лько он сам, он оди́н.

бас- 1) давить, жать; прижи-
мáть; ана баласын өзиниң ба-

уырына басты мать прижа́ла сына
к своёй груди; 2) давить, зада-
вить; машина басып кетти егó за-
давила машина; 3) *перен.* подав-
лять, усмирять; 4) валять; кийиз
бас- валять войлок; 5) печáтáть;
китап бас- печáтáть кийгу; ба-
сып шығар- издава́ть (*выпускáть
в свет*); 6) ступáть; наступáть на
что-л.; 7) тоитáть, травить (*напр.
посёвы*); 8) заноси́ть; атызды
қар басты пóле занесло́ снёгом;
қалған исти қар басар *погов.*
неоконченно́е дёло снёгом за-
несёт; 9) залива́ть, затáпливать;
суу басқан жер мёсто, затоплен-
ное водо́й; 10) зарастáть; пахта-
ны жабайы шөп басты посёвы
хлопчатника заросли́ дикой тра-
во́й; 11) высйживать; шөже бас-
высйживать пылjàть; қурқ бас-
сидéть на яйцах (*о птице*); 12)
прикля́дывать, стáвить; печáть
бас- стáвить печáть; тамға бас-
стáвить клеймó; 13) внесáпно на-
пада́ть, налетáть, заставáть врас-
плóх; 14) *перен.* охватить, обу-
ять; мени қорқыныш басты меня́
охватил страх; 15) опуска́ться,
спуска́ться; даланы думан басты
на пóле онустылса тумáн; \diamond
ашуу бас- подавить злóбу; бетке
бас- или бетке басып айт- гово-
ри́ть прýмо в глазá; тат бас- по-
кры́ться ржавчиной; көрик бас-
заду́ть горн; бес сомды қолына
басты он емú вложил в рúку
пять рублёй; қуйрығымды ба-
сар-басастан ол жетип келди
то́лько я хотёл сесть, как он по-
явился; бөгет бас- запрудить.

басалай похлёбка из мукй.

басқа 1) друго́й, ино́й, прóчий;
чужо́й; басқа хэмел жоқ ино́го
выхода нет; басқа киси друго́й
человéк; 2) крóме; буны сеннен
басқа хеш ким ислей алмайды
никтó, крóме тебя́, не сумеет
этогó сде́лать; бул мәселе жө-
нинде менде бир китаптан басқа
хеш нәрсе жоқ по это́му вопро́су
у меня́ нет никако́й литерáтуры.

крóме одной книги; буннан басқа крóме этого; 3) отдéльно, раздéльно; бул өгизди басқа байла-этого быка надо привязать отдéльно; олар басқа турады они живёт раздéльно; басқа шық-отдéлить своё хозяйство; ♦ басқа түс- а) выпасть на долю; б) испытать на себе; тағы басқалар а) и другие, и прочие; б) и так далее.

басқала- 1) изменять, менять *кого-что-л.*; 2) отдéлять *кого-что-либо*; 3) считать чужим, отчужд-ать.

басқалас- *взаимн. от басқала-* 1) изменять, менять *кого-что-л. вместе с кем-л.*; 2) отдéлять друг от друга.

басқаластыр- *понуд. от басқала-* 1) заставить изменять, менять *кого-что-л. вместе с кем-л.*; 2) заставить отдéлять друг от друга.

басқаластырыу *и. д. от басқаластыр-*.

басқалау *и. д. от басқала-* 1) изменение *кого-чего-л.*; 2) отдéление *кого-чего-л.*; 3) отчуждение *кого-л.*

басқалдақ 1) мостик, перекладина через арык; 2) ступёнки, лестница.

басқалтақ *см. басқалдақ.*

басқалық 1) отличис; 2) отчужденность; **басқалық ет-** чуждаться.

басқар- управлять, руководить *кем-чем-л.*, возглавлять *что-л.*; **мектепти басқар-** руководить школой; **колхозды басқар-** руководить колхозом.

басқарма 1) управление (*учреждение*); 2) председатель; **колхоз басқармасы** председатель колхоза.

басқарт- *понуд. от басқар-* заставить управлять, руководить *кем-чем-л.*, заставить возглавлять *что-л.*

басқарттыр- *понуд. от басқарт-*.

басқартыу *и. д. от басқарт-* управление, руководство *кем-чем-л.*, возглавление *чего-л.*

басқарыу *и. д. от басқар-* управление, руководство *кем-чем-л.*, возглавление *чего-л.*; **басқарыу аппараты** управленческий аппарат.

басқарыушы заведующий, управляющий, правящий; **басқарыушы топарлар** правящие круги.

басқарыушылық должность заведующего, управляющего.

басқасын- чуждаться, считать себя чужим; **мени басқасынба не** чуждаюсь меня.

басқасыныу *и. д. от басқасын-*.

басқаша иначе, по-иному, по-другому; **басқаша айтқанда** иначе говоря; **онда басқаша сөйлер еди** тогда он заговорил бы по-другому.

басқашалық отличие, особенность, отличительная особенность.

басқур шерстяная тесьма, которой скрепляется остов юрты.

басқы I нажим, натиск, удар; **душпан бизиң әскерлерден басқы тауып қашты** под натиском наших войск враг бежал.

басқы II шутка; насмешка; **басқыға ал-** подтрунивать, подсмеиваться; **насмехаться.**

басқы III первый; первичный; начальний; заглавный; **басқы буын** *грам.* начальний слог.

басқыла- 1) топтать, мять *что-либо*; ылайды **басқыла-** мять глину; **шөпти басқыла-** мять траву; 2) шутить, подсмеиваться *над кем-чем-л.*

басқылас- *взаимн. от басқыла-* 1) топтать, мять *что-л. вместе с кем-л.*; 2) шутить, подсмеиваться друг над другом.

басқыластыр- *понуд. от басқылас-* 1) заставить топтать, мять *что-л. вместе с кем-л.*; 2) заставить шутить, подсмеиваться друг над другом.

баскыласыу и. д. от баскылас-.

баскылат- понуд. от баскыла-1) заставить топтать, мять что-л.; 2) позволить шутить, подшучивать, подсмеиваться над кем-чем-л.

баскылау и. д. от баскыла-.

баскын 1) захват (напр. территории); 2) суматоха, давка, свалка.

баскыншы 1) захватчик; фашистлер баскыншылары фашистские захватчики; 2) грабитель.

баскыншылык 1) захватничество; 2) грабёж.

баскыш 1) лестница; 2) ступенька; 3) фаза; социализм—коммунизмдин биринши баскышы болып табылады социализм—первая фаза коммунизма.

баскышлы ступенчатый.

басла- 1) начинать что-л.; приступить к чему-л.; сен баслап жибер ты начинай; сабақта басла- начать урок; 2) затевать, предпринимать что-л.; дауды басла- затеять спор; китап шыгарууды басла- предпринять издание книги; 3) заводить, завязывать (разговор); сөз басла- заводить разговор.

баслама начало разговора.

баслан- страд. от басла- 1) начинаться; 2) затеваться, предприниматься; быть затеянным, предпринятым; 3) быть затеянным (о разговоре).

басланба начинание, почин, зачин.

баслангыш начальный; первичный; баслангыш мектеп начальная школа; баслангыш окуу начальное обучение; баслангыш партия шөлкеми первичная партийная организация.

басланыс и. д. от баслан-.

басланыс- взаимн. от баслан-.

басланыу и. д. от баслан-.

баслап послелог 1) сначала; бассынан баслап айт расскажи сначала; 2) с этого времени; сол уақыттан баслап мен оның менен таныс бола басладым с этого времени я с ним знаком.

басланкы см. баскы III.

баслат- понуд. от басла-1) заставить начинать что-л., приступать к чему-л.; 2) заставить предпринимать что-л.; 3) заставить заводить, завязывать (разговор); ♦ жол баслат- заставить кого-л. идти вперёд и указывать путь.

баслаттыр- понуд. от баслат-.

баслатыу и. д. от баслат- 1) начинание чего-л.; 2) предприятие чего-л.; 3) завязывание (разговора).

баслау 1) и. д. от басла- начинание чего-л.; 2) начало, почин; инициатива; 3) руководство.

баслаушы 1) инициатор; зачинщик; 2) руководитель; 3) главарь, вожак.

баслаушылык почин, зачин, инициатива.

баслауыш грам. подлежащее.

баслы 1) основной; головной; главный, первостепенный, актуальный; баслы мәселелер основные вопросы; 2) умный, с головой; ♦ жети баслы жалмауыз миф. чудовище с семью головами.

баслык I 1) начальник, руководитель, глава; председатель; мәкеме баслыгы руководитель учреждения; бригада баслыгы руководитель бригады; 2) главарь, вожак, предводитель.

баслык II 1) головки (обуви); 2) заготовки (напр. сапог).

баслыкла- поставить новые головки; наложить союзки (на обувь).

баслыклат- понуд. от баслыкла- заставить поставить новые головки; заставить наложить союзки (на обувь).

баслыклау и. д. от баслыкла-

баспа издательство; / издательский; мәмлекет баспасы государственное издательство; баспа сөз пресса, печать; баспа түрде в печатном виде.

баспа-бас 1) каждый в отдельности; 2) без придачи (напр. мөнәйтә).

баспақ годовалый телёнок; өгиздин отын отлап, баспақты орнында жатпа погов. если ты сильный мужчина, не разыгрывай младёнца (букв. поёв сна, предназначенного для быка, не лежи на месте телёнка).

баспала- напирать, не давать передышки.

баспалат- понуд. от баспала-заставить напирать; не давать передышки.

баспана 1) кров, жилище; убежище; укрытие; 2) перен. покровитель.

баспанала- 1) ютиться; укрываться; 2) защищаться.

баспаналау и. д. от баспанала-.

баспаналы 1) имеющий кров, жилище; имеющий убежище; 2) перен. имеющий защиту, имеющий покровителя.

баспанасыз 1) бездомный, безпризорный, бесприютный; 2) перен. беззащитный.

баспахана типография.

баспашы 1) ист. басмач; 2) бандит.

баспашылык 1) ист. басмачество; 2) бандитизм.

бассейн в разн. знач. бассейн; Әмү-Дарьяның бассейни бассейн Аму-Дарья; жүзиге арналған бассейн бассейн для плавания; тас көмир бассейни каменноугольный бассейн.

бассыз 1) без главы, без руководителя, без руководства; бассыз үй семья без главы дома; 2) беспорядочный, недисциплинированный.

бассызлық безначалие.

баста прежде, раньше, сначала.

бастан см. баста.

бастыр- понуд. от бас-.

бастырма 1) навес; 2) крытая терраса.

бастырмала- 1) достигать, догонять кого-л.; 2) делать навес.

бастырушы издатель.

бастырық попона (для лошади).

бастырыкла- накрывать (лошадь) попоной.

басшы 1) руководитель; заведующий; начальник; хожалык басшысы заведующий хозяйством; 2) жолак.

басшылык руководство; коллектив басшылык коллективное руководство; басшылык ет- руководить кем-чем-л.; возглавлять что-л.

басыбайлы 1) собственный, принадлежащий кому-л.; 2) несвободный, занятый.

басыл- 1) страд. от бас-; 2) в разн. знач. утихать, успокаиваться; баланың үни басылды ребёнок замолк, утих; ауырған басылды у него утихла боль; жүрегим басылды моё сердце успокоилось.

басым 1) превосходство; / превосходящий; басым кел- превосходить; олар саны бойынша басым келди они количественно (нас) превосходили; адамлардың басым көпшилиги подавляющее большинство людей; 2) давление; атмосфера басымы атмосферное давление; ♦ бармак басым жер маленький клочок земли (букв. с кончик пальца).

басымлык 1) преимущество, превосходство, перевес в силе; 2) захватничество.

басымшылык см. басымлык.

басын- относиться пренебрежительно к кому-чему-л., не считаться с кем-чем-л.

басындыр- понуд. от басын-заставить относиться пренебрежительно к кому-чему-л.; заставить не считаться с кем-чем-л.

басындырыу *и. д. от басын-дыр-* пренебрежительное отношение к кому-чему-л.

басынуу *и. д. от басын-* ир-небрежительное отношение к кому-чему-л.

басынкы 1) подчинённый, тот, кто находится в подчинённом положении; 2) подавленный; **кеуилим басынкы** у меня подавленное настроение.

басыу *и. д. от бас-* 1) давление, сжатие; 2) *перен.* подавление, усмирение; 3) валяние (*напр. войлока*); 4) печатание; 5) по-трава (*посева*); 6) разлив, затопление; 7) зарастание; 8) высиживание (*напр. цыплят*); 9) наложение (*печати*); \diamond **көрик басыу** раздувание (*огня кузнечным мехом*).

бат- 1) погружаться, тонуть; **сууга батып кет-** погрузиться в воду; **жаксылык сууга батпас** погов. добро в воде не тонет; 2) заходить (*о солнце, луне*); **күн баты** солнце зашло; 3) осмеливаться, дерзать; **айтууга жүрегим батпайды** я не осмелился сказать; **кирип барууга бата алмадык** мы не осмелились войти; 4) *перен.* беспокоить, угнетать; **бул хабар бизге жаман баты** эти вести сильно беспокоили нас; 5) проникать; **вонзатырса; тырнагың колыма батып кетти** твои ногти вонзились мне в руку; \diamond **ойға бат-** погружаться в размышления, размышлять; **кызыкка батна** наслаждаться чем-л. вполне; **оған сөз батпайды** на него слова не действуют.

батальон батальон; **танк батальоны** танковый батальон.

батарея в *разн. знач.* батарея; **электрик батареясы** электрическая батарея; **пуу менен жылытатуғын батарея** батарея шарового отопления.

батист батист; **батистовый; батист** орамал батистовый платок.

батпак болото, топь; грязь; **/болотистый, топкий; грязный;** **батпакка бат-** увязнуть в болоте.

батпакла- вязнуть, увязать, тонуть в грязи.

батпаклау *и. д. от батпакла-* увязание в грязи.

батпаклы болотистый, топкий; грязный; **батпаклы жер** болотистая почва.

батпаклык болотистая местность, топкое место.

батпан **батман** (*мера веса, равная в Чимбаре—22 кг, в Кунераде—40 кг*); **ауыр батпан** тяжёлый батман (*весом в 40 кг*); **жеңил батпан** лёгкий батман (*весом в 22 кг*); **батпанлап кирген ауруу**, **мысқаллап шығады** погов. болельщик входит пудами (*букв. батманами*), а выходит золотниками; \diamond **батпан бол-** важничать; **мурнында батпан самал чванлы** вый, гордый.

батпанлык весом в батман; **ярым батпанлык шоқпар** дубина весом в полбатмана.

батык 1) вогнутый; 2) впалый;

\diamond **батык мурын** курносый.

батыл I смелость, дерзание; **/смелый; /смело; батылым бармады** у меня не хватило смелости; **батыл сөйледи** он говорил смело.

батыл II вышедший из строя недействующий, заброшенный; **батыл болып қалған жап** заброшенный арык.

батын смелый; решительный; **батыны бар** адам решительный человек.

батын- 1) *возвр. от бат-*; 2) осмеливаться, дерзать; **батына алмадым** я не осмелился, я не посмел.

батынуу *и. д. от батын-*.

батыр богатырь; герой, отважный, смелый человек; **/богатырский, геройский; халык батыры** народный герой; **батырлар дастаны** богатырский эпос; **ол батыр сымбатлы** у него богатырское телосложение.

батыр- понуд. от бат- 1) погружать, топить; 2) вонзать; \diamond көп корқытар, терең батырар погов. множество (людей) может испугать, а омут (глубина) может утопить.

батырлан- проявлять мужество, героизм.

батырланыу и. д. от батырлан- проявление мужества, героизма.

батырлық смелость, храбрость, мужество, геройство; **батырлық қалалар** алады посл. смелость горда берёт.

батырсын- считать себя богатырём; изображать из себя героя, храбреца.

батырсыныу и. д. от батырсын- изображение из себя героя, храбреца.

батыршылық см. батырлық.

батырыу и. д. от батыр-.

Батыс запад; западный; **Батыс Европа** Западная Европа; **батыс жел** западный ветер.

батыс- взаимн. от бат- погружаться, тонуть вместе с кем-л.

батыстыр- понуд. от батыс- погружить, потопить вместе с кем-л.

батыстырыу и. д. от батыстыр- погружение, потопление вместе с кем-л.

батысыу и. д. от батыс- погружение, потопление вместе с кем-л.

батыу и. д. от бат- 1) погружение, потопление; 2) заход (солнца, луны).

бау 1) повязка; привязь; верёвка; шнурок; кушак; **қылыштың бауы** перевязь меча, сабли; **үзик бау** верёвка для привязывания кошм, покрывающих юрту; **ботинка баулары** шнурки для ботинок; **тартқы бау** сивальник для младенца; 2) сноп; **бау баула-** вязать снопы; \diamond **бау-шуу** а) разного рода верёвки для завязывания чего-л.; б) предметы, необходимые для постройки или устройства юрты.

баула- связывать, вязать (снопы); \diamond **душпанды қамыстай бау-**

ладым фольк. я уничтожил врагов, скосил их как камыш.

баулас- взаимн. от баула- связывать, вязать (снопы) вместе с кем-л.

бауласуу и. д. от баулас- связывание (снопов) вместе с кем-л.

баулат- понуд. от баула- заставить связывать, вязать (снопы).

баулаттыр- понуд. от баулат- баулатыу и. д. от баулат- связывание (снопов).

баулау и. д. от баула- связывание (снопов).

баулық 1) связало (соломенный жгут для связывания снопов); 2) петля (через которую при завязывании пропускается конец верёвки, нитки).

баулықлы 1) связанный, завязанный; 2) снабжённый верёвкой, шнурком.

баулықсыз 1) не связанный, не завязанный; 2) не имеющий верёвки, шнурка.

бауызла- перерезать горло, зарезать.

бауызлан- страд. от бауызла- быть зарезанным.

бауызлат- понуд. от бауызла- заставить перерезать горло, заставить зарезать.

бауызлау и. д. от бауызла- убий.

бауызлық то место горла, по которому проходит нож при убое скота.

бауыр 1) печень; **бауыр курт** название болезни мелкого скота; 2) брюшная часть (животных); 3) перен. кровный родственник; **бауырыңа тарт-** быть на стороне родственника; \diamond **бауырыңа бас-** обнять, прижать к груди; **тас бауыр** или **бауыры тас** жестокий (букв. каменная печень); **сениң ушын бауырым** езилип кетти я душой изболелся за тебя.

бауырай склон горы; **тау бауырайы** косогор; **күн шууақ бауырай** солнечный склон горы.

бауырла- прижиматься, при-
никать грудью к чему-л.; жер
бауырлап жатты си лежал, при-
жавшись грудью к землё.

бауырлат- понуд. от бауырла-
заставить прижаться, приник-
нуть грудью к чему-л.

бауырлас кровный, родной.
бауырлас- взаимн. от бауырла-
прижиматься друг к другу.

бауырласлык кровное родство.
бауырласуу и. д. от бауырлас-
бауырмал см. бауырман.

бауырман 1) добрый, отзывчи-
вый (по отношению к родствен-
никам); 2) любезный.

бауырманлык 1) доброта, от-
зывчивость (по отношению к
родственникам); 2) любезность.

бауырманшылык см. бауыр-
манлык.

бауырсақ баурсақи (печенье в
виде жареных на жиру кусочков
теста); ший бауырсақ мёлкие
и очень сладные баурсақи.

бахыт счастье.

бахытлы счастливый; бахытлы
турмыс счастливая жизнь; ба-
хытлы бол! будь счастлив!

бахытлылык счастье, удачли-
вость.

бахытсыз несчастный.

бахытсызлык 1) несчастье; ба-
хытсызлыкыма қарсы к моему
несчастью; 2) неудачливость, не-
задачливость.

баха 1) цена, стоимость; цен-
ность; бахасын айт-, баха кой-,
баха бер- или бахасын кес- опре-
делить цену; бул тастын бахасы
оғада үлкен ценность этого кам-
ня велика; өз бахасы себестои-
мость; баха бермегенлик недо-
оценка; сөйлемесен не етеди,
сөйлесең бахаң кетеди посл. ≅
слово—серебро, молчание—зото
(букв. ничего не случится,
если ты не будешь говорить, за-
говоришь—цену себе потеряешь);
2) перен. оценка; баха бер- дать
оценку.

баҳадар оценщик

баҳадыр см. батыр.

баҳадырлық см. батырлық.

баҳадырлан- см. батырлан-.

баҳала- 1) определять стои-
мость, оценивать кого-что-л.;
2) перен. расценивать что-л.;
ондай хәрекетти қалайына баҳа-
лау керек? как расценить такой
поступок?

бахаламаушылык недооценка.

бахалан- страд. от баҳала-

1) быть оценённым; цениться;
2) перен. расцениваться.

баҳалануу и. д. от баҳалан-

1) оценка; 2) перен. расценива-
ние.

баҳалас равноценный, одина-
ковый по стоимости, по цене.

баҳалас- взаимн. от баҳала-

1) определять стоимость, оцени-
вать кого-что-л. с кем-л.; 2)
перен. расценивать что-л. с
кем-л.

баҳалат- понуд. от баҳала-

1) заставить оценить, опреде-
лить стоимость кого-чего-л.; 2)
перен. заставить расценить что-л.
(напр. какой-л. поступок).

баҳалау и. д. от баҳала- 1)
оценка, определение стоимости
кого-чего-л.; 2) перен. расцени-
вание чего-л.

бахалы прям. и перен. ценный;
бул жумыстың бахалы екени ай-
кын нәрсе очевидно, что эта
работа ценная, ценность этой
работы очевидна.

бахалылык прям. и перен. цен-
ность, стоимость; заттын баха-
лылығын анықла- определить
стоимость вещи.

бахана причина, повод, пред-
лог, отговорка; бахана тап- на-
ходить предлог, повод, отговор-
ку.

бахасыз неценный, не имеющий
цены.

бахасызлык отсутствие цен-
ности.

башқурт башкір; / башкір-
ский.

башпай пальцы ног.

баягы 1) тот самый, упомянутый ранее, прежний; **баягысындай** в прежнем положении, без перемен; 2) давний, давнийший, прошлый; **баягыда** в былые времена, прежде; **баягыдан** бери с давних пор.

баян I 1) рассказ, повествование; **баян ет-** а) рассказывать *что-л.*, повествовать; б) докладывать; 2) изложение; **баян жазып** написать изложение; \diamond **өмир баян** биография.

баян II *муз.* баян.

баянла- рассказывать, повествовать.

баянлама 1) доклад; есаплы **баянлама** отчётный доклад; 2) коммуникэ, официальное сообщение.

баянламыш докладчик.

баянлат- *понуд.* от баянла- заставить рассказывать, повествовать.

баянлау *и. д.* от баянла- рассказывание, повествование.

баянлаушы рассказчик.

баянлауыш *грам.* сказуемое.

баяннама *см.* баянлама.

баяншы 1 объясняющий, рассказывающий.

баяншы II баянист.

бәдеуи бедуйн; / бедунский.

бәдик 1) крапивница (*название детской болезни*); 2) *уст.* бадик (*колдовской заговор против крапивницы*); **бәдик айт-** петь Садик.

бәйбише *уст.* 1) старшая жена; первая жена; 2) жена бая.

бәйбишедик *уст.* 1) положение старшей или первой жены; 2) положение жены бая.

бәйге 1) скачки; бег; / беговой; **бәйге орны** ипподром; **бәйге аты** беговая лошадь; 2) премия, приз на скачках; **бас бәйге** первый приз; **бәйге ал-** завоевать первенство на скачках.

бәйит бейт, двустишие (*название стихотворной формы устного народного творчества*).

бәле бедә, несчастье; **бәлеге кал-** или **бәлеге жолык-** попасть в беду; **биреуге бәле тилемәү** керек не желай другому несчастья; \diamond **бәле жап-** очернить, оклеветать *кого-л.*; **күш жетпейтугын бәле** испосильное бремя; **стихиялык бәле** стихийное бедствие.

бәле-каза *собир.* разные бедствия, несчастья.

бәлели 1) бедственный; 2) зловредный, вредоносный; 3) канительный.

бәлемет бедствие.

бәлент высокий, возвышенный; **бәлент жер** высокое место.

бәлентлик 1) возвышенность; 2) *перен.* превосходство (*в умении, знании*); \diamond илимде **жаңа бәлентлик** новые высоты науки.

бәлки *сводное слово* вероятно, может быть, возможно; **авось; илгери жүре** бериндер, **бәлки, олар күтип те турган шығар** идите дальше, возможно, они ждут нас; **бул исти сиз, бәлки, жасыра алмассыз** вам, может быть, не удастся скрыть это дело; **бәлки, жетермен авось, дойду.**

бәлким *см.* бәлки.

бәнт 1) крепкий; / крепко; **бәнт бол-** а) быть крепким; б) быть занятым (*каким-л. делом*); 2) повязка, бинт; **бәнт етип** байла- крепко перевязать; 3) связь, узы; \diamond **бәнт ет-** занять (*напр. место*).

бәнтле- 1) завязывать, связывать; 2) прикреплять, укреплять *что-л.*

бәнтлет- *понуд.* от бәнтле- 1) заставить завязывать, связывать; 2) заставить прикреплять, укреплять *что-л.*

бәнтлетил- *страд.* от бәнтлет- 1) завязываться, связываться; быть завязанным, связанным; 2) прикрепляться, укрепляться; быть прикрепленным, укрепленным.

бәнтлетуу *и. д.* от бәнтлет- 1) завязывание, связывание; 2) прикрепление, укрепление.

бэнтлеу *и. д. от бэнтле-* 1) за-
вязывание, связывание; 2) при-
крепление, укрепление.

бэнтли 1) связанный, завязан-
ный; скреплённый; 2) крепкий.
бэн бэнг (*наркотическое сред-*
ство).

бэнги 1) наркоман; 2) человек,
одурманённый наркотиками,
опиумом; 3) *перен.* бездельник.
бэнгилен- быть одурманённым
наркотиками.

бэнгилик *см.* бэнгишилик.

бэнгишилик пристрастие к нар-
котикам, наркомания.

бэрекелле! *возглас одобрения*
браво!, хорошо!, молодец!

бэржай: бэржай ет- выполнять;
пахта териу графиги бэржай
стилли график сбора хлопка был
выполнен; **норманы бэржай ет-**
выполнять норму.

бэри все; всё; бэри бирден все
сразу; бэрин саган бердим я от-
дал тебе всё, что имел; бэримиз
кетемиз мы уходим все вместе;
♦ бэри бир всё равно.

бэркулла *см.* бэрха.

бэрха всегда, постоянно; бес-
прерывно.

бэс I парй, заклад; бэс ет-
держат парй, биться об заклад;
не бэсиң бар? на что поспорим?,
на что будешь держать парй?

бэс II *межд.* ату! возьми
его! (*при натравливании собаки*
на кого-л.); бэс, бэс бер- а) на-
травливать (*н. пр. от собаку на ко-*
го-л.); б) дразнить, подзадори-
вать кого-л.

бэсе в самом деле?, в действи-
тельности?, да разве?; бэсе, ол
үйине кайтып келди ме? да раз-
ве он вернулся домой?

бэсеки парй.

бэсекилес- *см.* бэслес-.

бэслес- 1) заключать парй, дер-
жать парй, биться об заклад; спо-
рить с кем-л.; 2) соревноваться,
состязаться; 3) конкурировать.

бэслесиу *и. д. от бэслес-* 1)
заключение парй; 2) соревнова-

ние, состязание; 3) конкурирова-
ние.

бэслескенси- делать вид, что
сопереивуешься.

бэслестир- *понуд.* от бэслес-
1) заставить заключать парй, дер-
жать парй, биться об заклад; 2)
заставить соревноваться, состяз-
аться; 3) заставить конкуриро-
вать.

бэслестириу *и. д. от бэслестир-*
бэхэр веспа; бэхэр келди на-
ступила весна.

бэхэрги весенний; бэхэрги
атыз жумыслары весенние по-
левые работы; бэхэрги егис ве-
сенний сев.

бэхене *см.* бахана; қолайлы бэ-
хене благовидный предлог.

бэхенеле- выдумать предлог,
сделать что-л. под каким-л. пред-
логом; аурууды бэхенелен кет-
уйти под предлогом болезни.

бэхенелсу *и. д. от бэхенеле-*
выдумывание предлога.

бе *см.* ба; па.

беглербеги *ист.* наместник Хи-
винского хана, назначавшийся
для управления большим объе-
динённым родов—арыс и подчи-
нявшийся хакиму; *см.* хэким.

беглик власть бэка.

беде клёвер.

бедел 1) почёт; ел ишинде бе-
дели бар он пользуется почётом
среди народа; 2) авторитёт.

беделик клёверное поле.

беделли 1) почётный, пользую-
щийся почётом; 2) авторитёт-
ный, пользующийся авторитё-
том.

беден тело.

бедеу 1) арабская лошадь (*буков.*
бедуинская лошадь); бедеу аттай
как добрый конь; 2) бесплодная
(*о женщине*).

бедирей- гневно смотреть на
кого-что-л.

бежер- исполнять, выполнять
что-л.

бежерил- страд. от бежер- ис-
полняться, выполняться; быть

исполненным, быть выполненным.

бежерилу *и. д. от бежерил-выполнение.*

бежеру *и. д. от бежер-исполнение, выполнение.*

бежерт- понуд. *от бежер-заставить исполнять, выполнять что-л.*

бежертил- страд. *от бежерт-исполнять, выполняться; быть исполненным, быть выполненным.*

бежертю *и. д. от бежерт-исполнение, выполнение.*

бежирей- вытаращить (глаза), уставиться на кого-что-л.

бежирейис- *взаимн. от бежирей-*; бир-биреуине бежирейисип карады они уставились друг на друга.

бежирейт- понуд. *от бежирей-*; ол тацланганнан кезин бежирейтти он вытаращил глаза (от удивления).

бежирейу *и. д. от бежирей-*. без 1) железа; 2) жславак.

без- 1) отрезаться, отказываться; отрешаться *от кого-чего-л.*; пикирден без- ... отрешиться от мысли о...; ата безер тот, от которого готов отказаться (*родной*) отец; 2) отвыкать *от кого-чего-л.*; 3) чувствовать отвращение к кому-чему-л.

безбен безмён.

безбенлес- взвешивать безмёном.

безбенлес- *взаимн. от безбенлес-* взвешивать безмёном *вместе с кем-л.*

безбенлет- *понуд. от безбенлес-* заставить взвешивать безмёном.

безбенлеу *и. д. от безбенлес-* взвешивание безмёном.

безгек малярия, лихорадка;

безгек тут- лихорадить.

безгелдек стрелет (*степная птица*).

бездир- *понуд. от без-* 1) заставить отречься, отказаться; заставить отрешиться *от кого-*

-чего-л.; 2) отучить *от чего-л.*; заставить отвыкнуть *от кого-л.*; 3) внушить отвращение к кому-чему-л.

безе- 1) украшать, декорировать; обставлять *что-л.*; 2) гравировать, чеканить.

безекле- проявлять сильное беспокойство, проявлять нервозность.

безеклеу *и. д. от безекле-*.

безел- *страд. от безе-* 1) украшаться, декорироваться; быть украшенным, быть декорированным; клуб байрамдагыдай безелди клуб был украшен по-праздничному; 2) гравироваться, чеканиться; быть гравированным, чеканенным.

безен- *возвр. от безе-* украшать себя.

безениу *и. д. от безен-* украшение (себя).

безенле- 1) метаться (*напр. по комнате*); 2) *перен.* отмахиваться; безенлеп касына жууытпады он отмахивался (*букв. он близко не допускал к себе*).

безенлеу *и. д. от безенле-* 1) метание; 2) *перен.* отмахивание.

безеу 1 угорь, прыщ.

безеу II *и. д. от безе-* 1) украшение; 2) гравировка.

безеули прыщавый; **безеули бет** прыщавое лицо.

безигиу *и. д. от безик-* 1) отречение *от кого-чего-л.*; 2) отчуждение.

безик- 1) отрезаться *от кого-чего-л.*; 2) чуждаться *кого-чего-либо*.

безиктир- *понуд. от безик-* 1) заставить отречься *от кого-чего-л.*; 2) заставить чуждаться *кого-чего-л.*

безилде- проявлять сильное беспокойство; беспокойно метаться.

безилдек нетерпеливый.

безилдес- *взаимн. от безилде-* проявлять сильное беспокойство друг о друге.

безилдесу *и. д.* от безилдес- проявление сильного беспокойства друг о друге.

безилдет- *понуд.* от безилде- вызвать сильное беспокойство; заставить беспокойно метаться.

безилдету *и. д.* от безилдет- проявление сильного беспокойства; беспокойное метание.

безилдеу *и. д.* от безилде- проявление сильного беспокойства; беспокойное метание.

бейим 1) приспособленность к чему-л.; 2) склонность.

бейимле- 1) приспособлять что-л.; 2) склонять кого-л. к чему-л.

бейимлен- *возвр.-страд.* от бейимле- 1) припоравливаться, приспособляться; 2) склоняться к чему-л.

бейимленгиш 1) легко приспособляющийся; 2) подчиняющийся, легко поддающийся влиянию; 3) склонный к чему-л.

бейимлес- *взаимн.* от бейимле- 1) помогать приспособлять что-л.; 2) склонять друг друга к чему-л.

бейимлеслик 1) приспособленчество, способность приспособляться; 2) склонность к чему-л.

бейимлет- *понуд.* от бейимле- 1) заставить припоравливаться, приспособляться; 2) заставить склонять кого-л. к чему-л.

бейимлету *и. д.* от бейимлет-

бейимлеу *и. д.* от бейимле- 1) приспособление к чему-л.; 2) склонение кого-л. к чему-л.

бейимлилик 1) приспособленность; 2) склонность.

бейимшил 1) легко приспособляющийся; 2) обходительный; 3) склонный к чему-л.

бейиш рай; **сегиз бейиштиң кызы** *миф.* гурья (*букв.* девушка-ка восьми раён).

бийсенбе четверг.

бек 1) *ист.* бей, бек (*управитель административного района в бывшем Хивинском ханстве*);

2) бей, бек (*титул*); 3) *ист.* бек (*родовой старейшина у туркменов*); 4) *составная часть мужских личных имён:* Султанбек Султанбék; Төребек Төребék.

бек II 1) замók, запór; 2) *частица* бечень; \diamond **бек бол-** а) осмотрётся; б) быть осторожным; **аузына бек бол-** *погов.* держи язык за зубами.

беки- 1) укрепляться, упрочиваться; **белгилі орынга беки-** укрепляться в определённом месте; 2) окрèпнуть; **баланың бууыны бекиди** ребёнок окрèп.

бекил-*страд.* от беки- 1) укрепляться, упрочиваться; быть укреплённым, упроченным; 2) быть окрèпшим (*о человеке*); 3) быть утверждённым.

бекилиу *и. д.* от бекил- 1) укрепление, упрочение; 2) утверждение.

бекин- 1) *возвр.* от беки-; 2) установиться; **кыс бекинди** зима установилась; 3) прочно обосноваться на каком-л. месте, осесть; 4) утвердиться.

бекиндир- *понуд.* от бекин-. **бекинис** *воен.* укрепление.

бекинис- *взаимн.* от бекин-. **бекинисли** укреплённый.

бекиниу *и. д.* от бекин-.

бекинт- *понуд.* от бекин-.

бекире осётр; **бскирениң тумсығы таска тиймей кайгпайды** *погов.* обжèгшись на молоко, будешь дуть и на воду (*букв.* осётр не отступит, пока не стукнется головой о камень).

бекис- *взаимн.* от беки- 1) помогать укрепляться, упрочиваться; 2) окрèпнуть (*о нескольких*).

бекистир- *понуд.* от бекис- заставить помогать укрепляться, упрочиваться.

бекит- 1) закрывать, запира́ть; **есикти бекит-** запира́ть дверь; 2) утверждать, санкционировать, ратифицировать; **планды бекит-** утверждать план.

бекитил- *страд. от бекит-* 1) закрываться, запираяться; быть закрытым, запёртым; 2) утверждаться, санкционироваться, ратифицироваться; быть утверждённым, санкционированным, ратифицированным.

бекитилу *и. д. от бекитил-* 1) закрывание, запираение; 2) утверждение, санкционирование, ратификация.

бекитиу *и. д. от бекит-* 1) закрывание, запираение; 2) утверждение, санкционирование, ратификация.

бекиттир- *понуд. от бекит-* 1) заставить закрыть, запереть что-л.; 2) заставить утвердить, санкционировать, ратифицировать что-л.

бекиу *и. д. от беки-* укрепление, упрочение.

беккем 1) крепкий, прочный; крепко, прочно; кудага сыйына саң сыйын, ешегинди беккем байла *погов.* на бога надеяться, а сам не плошай (*букв.* если ты молишься богу, молись, но всё же своего осла привяжи покрепче); беккем дослык крепкая дружба; 2) устойчивый; / устойчиво; беккем зат устойчивый предмет; 3) *перен.* твёрдый; / твёрдо; белди беккем буу- твёрдо решиться на что-л.; ♦ аузына беккем бол *погов.* держи язык за зубами.

беккемле- укреплять, крепить, упрочивать, усиливать; СССР-дың күшин беккемле- крепить мощь СССР; өзиңни жагдайыңды беккемле- укрепить своё положение.

беккемлен- *страд. от беккемле-* укрепляться, упрочиваться, усиливаться; быть укрепленным, упроченным, усиленным.

беккемлениу *и. д. от беккемлен-* укрепление, упрочение, усиление.

беккемлес- *взаимн. от беккемле-* укреплять, крепить, упрочи-

вать, усиливать что-л. вместе с кем-л.

беккемлесиу *и. д. от беккемлес-* укрепление, упрочение, усиление чего-л. вместе с кем-л.

беккемлет- *понуд. от беккемле-* заставить укреплять, крепить, упрочивать, усиливать.

беккемлетиу *и. д. от беккемлет-* укрепление, упрочение, усиление чего-л.

беккемлеттир- *понуд. от беккемлет-*

беккемлеу *и. д. от беккемле-* укрепление, упрочение, усиление.

беккемлик 1) прочность, крепость; 2) устойчивость; 3) *перен.* твёрдость.

бекле- запираять.

беклен- *страд. от бекле-* запираяться; быть запёртым.

беклениу *и. д. от беклен-* запираение.

беклет- *понуд. от бекле-* заставить запереть.

беклетиу *и. д. от беклет-* запираение.

беклеу *и. д. от бекле-* запираение.

беклик положение бека.

бектас камешки (*для игры*).

бел I 1) поясница; талия; оның бели ауырады у него болит поясница; кыпша бел стройная женщина (*букв.* женщина с тонкой талией); бел буги етилген тажим поясной поклон; колың көтере алмаган шокпарды белине байлама *посл.* не привязывая к поясу такую дубинку, которую не сможешь поднять; 2) горный перевал; бел ас- преревальть через горы, перейти через перевал; ♦ бел буу- твёрдо решиться на что-л., взяться за что-л. всерьёз; бел байла- решить, отважиться; бел жип верёвка, которой опоясывают юрту; см. белдеу.

бел II лопата.

белбеу кушак, пояс; кайыс белбеу ремёна (*поясной*).

белбеуле- подпоясывать, опоясывать, обвязывать поясом, кушаком.

белбеулен- *страд. от белбеуле-* подпоясываться; быть подпоясанным.

белбеулеу *и. д. от белбеуле-* подпоясывание.

белбууар пояс; **суу белбууардан келди** вода доходит до пояса.

белги 1) знак; признак; метка; примета; **сырткы белги** внешний признак; **ишки белги** внутренний признак; **белги сал-** сделать отметку; **белгиси жоқ** неизвестный; 2) обозначение; **шартлы белгилер** условные обозначения; 3) эмблема; **орак хэм балга**—рабочийлар менен дийханлар аўқамының белгиси серп и молот—эмблема союза рабочих и крестьян.

белгиле- 1) намечать; **жумыс планын белгиле-** намечать план работы; 2) помечать, отмечать, ставить знак, метить; **обозначать**; 3) *в разн. знач.* определять; **жумысқа белгиле-** определять на работу; **кеселди белгиле-** определять болезнь.

белгилен- *страд. от белгиле-* 1) намечаться; быть намеченным; 2) помечаться, отмечаться, обозначаться; быть помеченным, отмеченным, обозначенным; 3) *в разн. знач.* определяться; быть определенным.

белгилес- *взаимн. от белгиле-* 1) помогать намечать что-л.; 2) помогать помечать, отмечать, ставить знак, метить; 3) *в разн. знач.* помогать определять.

белгилет- *понуд. от белгиле-* 1) заставить намечать что-л.; 2) заставить помечать, отмечать, ставить знак, метить, отмечать что-л.; 3) *в разн. знач.* заставить определять.

белгилетиу *и. д. от белгилет-*.

белгилеу *и. д. от белгиле-* 1) обозначение; 2) *в разн. знач.* определенно.

белгили 1) определенный; известный; / известно; **хэммеге белгили уакия** всем известное событие; **бизге белгили** нам известно; **белгили жагдайларда** при определенных условиях; 2) знатный, знаменитый; знаменательный; / знаменательно.

белгилилик 1) определенность; известность; 2) знатность.

белгисиз 1) неопределенный; неизвестный; **белгисиз киши** неизвестный человек; 2) не знатный, не знаменитый.

белгисизлик 1) неопределенность; неизвестность; 2) отсутствие знатности.

белдар 1) *уст.* участник общественной повинности по очистке арыков; 2) землекоп.

белдеме 1) поясница; 2) филё.

белдеу верёвка, которой опоясывается юрта снаружи; **ишки белдеу** внутренний пояс юрты; **сырткы белдеу** внешний пояс юрты; **белдеуде бес ат байлаулы тур загадка** к верёвке, опоясывающей юрту, привязано пять лошадей (*отгадка* бес бармак пять пальцев).

белдеуле- опоясывать юрту верёвкой снаружи.

белдеулеу *и. д. от белдеуле-* опоясывание юрты верёвкой снаружи.

белле- I *разг. см.* белгиле-.

белле- II держать за пояс во время борьбы.

беллес- *взаимн. от белле-* II держать друг друга за пояс во время борьбы.

беллесиу 1) *и. д. от беллес-*; 2) способ борьбы, при котором противники держат друг друга за пояс.

беллестир- *понуд. от беллес-* заставить держать друг друга за пояс во время борьбы.

беллетристика беллетристика.

белли *разг. см.* белгили.

беллик 1) хлястик (*на одежде*); 2) чересседельник.

белорус белорус; / белорусский.
 белсен- 1) проявлять инициативу, активность; 2) готовиться к схвату.

белсенди *уст.* активист; ауыл белсендилери аульные активисты.

белсендилик *уст.* активность.
 белсенис- *взаимн. от белсен-* 1) проявлять инициативу, активность (*о нескольких*); 2) готовиться к схватке друг с другом.

белсениу *и. д. от белсен-* 1) проявление инициативы, активности; 2) подготовка к схватке.

белше 1) небольшая лопата (*для закидывания земли на верх постройки*); 2) детская лопаточка.

белшер по пояс; сууга белшерине шекем батты он погрузился в воду по пояс.

бельгиялы бельгисц; / бельгийский.

бенгал бенгалсц; / бенгальский.
 бенде 1) раб (*божий*), человек; 2) *уст.* пленник; узник.

бенделик 1) *уст.* рабство; 2) слабости, присущие человеку.

бенен 1 (*фонетич. варианты пенен, менен*) 1) *последок:* сөз бенен сен жеңе алмайсаң сөзүми ты не победишь; саз бенен қосық айт- спеть песню под аккомпанемент сазы; 2) союз и; газ бенен үйрек гусь и утка; китап пенен дәптер книга и тетрадь.

бензин бензин; / бензиновый; авиация бензини авиационный бензин.

бер- 1) *в разн. знач.* давать, отдавать, подавать, выдавать, отпущать; вручать; маған бер дай мне; қолындағыны бер дай мне то, что у тебя в руке; алмақтың да бермеги бар, ойынның да ермеги бар *погов.* тот, кто берёт, должен и давать, тот, кто шутит, должен знать меру; алып бер- передать, подать; товар бер-

отпущать товар; берип түр- а) подавать (*милостыню*); б) одаживать; мағлумат бер- представить сведения; буйрық бер- дать распоряжение; жер жақсы зүрээт береди земля даёт хороший урожай; пайда бер- принести пользу; дауыс бер- а) откликнуться; б) голосовать; есап бер- отчитываться, давать отчёт; судқа бер- отдать под суд; баға бер- оценить; 2) задавать; сабақ бер- задать урок; 3) предоставлять; мүмкиншилик бер- предоставить возможность; 4) под- давать (*в игре*); 5) сдавать; имтихан бер- сдавать экзамен; 6) *в качестве вспомогательного глагола с деепричастием на -ып, -ип, -п указывает на то, что действие совершается по поручению кого-л. или для другого лица:* ҳаял алып бер- женить; хатты оқып бер- прочитать кому-л. письмо; сатып бер- продать что-л. по чьему-л. поручению; айтып бер- рассказать; тауып бер- найти, разыскать для кого-л.; суугарып бер- напоить кого-л.; азап бер- измучить кого-либо; ушлап бер- а) ловить, поймать кого-л.; б) предать кого-л.; 7) *в качестве вспомогательного глагола с деепричастием на -а, -е, -й указывает на то, что действие совершается и продолжает совершаться как бы вне зависимости от обстоятельств или повторно:* ала бер берй, не обращая внимания; арықлай бер- худеть; семире бер- жиреть, полнеть.

берги находящийся близко; находящийся по эту сторону; бергиси а) тот из них, который сюда ближе; б) вот этот; < аргы-берги сөзди айт- рассказывать о том, о сём.

бергиз- *помуд. от бер-*

бергисиз лучший; не уступающий в чём-л., стоящий выше кого-чего-л.; гилемге бергисиз

валаша бар, ханга бергисиз караша бар *посл. уст.* бываёт кошма, стоящая дороже ковра, бывають простые люди лучше хана.

берденке берданка.

бердир- *понуд. от бер-*.

береген дающий (*постоянно*); береген колым алаган *погов.* дающая рука и брать любит.

берекет 1) благополучие; хэрекетте—берекет благополучие— в труде; 2) удача, успех; 3) благо, добро; берекет таппагыр! *бран.* чтоб тебе не видеть добра!

берекетли 1) благодатный; 2) питательный; берекетли тамак питательная пища; 3) выгодный, доходный; экономный.

берекетлилик 1) благословение; 2) счастье, благоденствие.

берекетшил *с.м.* берекетли.

берекетшилик *с.м.* берекет.

беремен 1) щедрый; 2) тот, кто должен отдать; отдающий, дающий; должник.

береси долг; / дающий; сениң маған бересиң бар ты мне должен. бересили должник.

бержақ эта сторона; бержақта на этой стороне, по эту сторону; бержақтан с этой стороны.

бери 1) по эту сторону; жаптын бери жағы по эту сторону арыка; 2) сюда; бери кел иди сюда; бери тур встань сюда; берирек или берманырақ поближе сюда; берирек кел или берманырақ кел пойдй (сюда) поближе; 3) в значении *послелога* с того времени, с тех пор; ол сол уақыттан бери маған хабарласпады с тех пор он ко мне не обращался.

беридеги находящийся близко, близлежащий.

берил- 1) *страд. от бер-*; 2) быть преданным.

берилгенлик преданность; партияға берилгенлик преданность партии.

берилгиш неустойчивый, шаткий, часто поддающийся чужому влиянию.

берилиўшилик *с.м.* берилгенлик. берис- *взаим. от бер-*.

бериў *и. д. от бер-*; судта сауалларға жуўап бериў дача показаний на суде; азатлық бериў дарование свободы.

бериўши дающий; / податель.

берк *в разн. знач.* крепкий, устойчивый; прочный; берк мата прочная ткань; берк кис крепкий человек; берк бол- быть твердым (*напр. в своих убеждениях*); уәдесине берк бол- сдержатъ слово, сдержатъ обещание; ◇ берк сақла- хранить надёжно что-л.

берли *послелог* с, со; кешеден берли жаңбыр жауады со вчерашнего дня идёт дождь; соннан берли с тех пор.

берман ближе, сюда; берман жүр- подойти поближе; берман кара- смотреть сюда, смотреть в эту сторону.

бермандағы близлежащий, находящийся поблизости.

бес пять; / пятилетний; бес жыллық а) пятилетие; б) пятилетка; алтыншы бес жыллық план шестой пятилетний план; кудаы урған табаққа бес қол туссин, *погов. уст.* пусть попадёт пять рук в бедную (*букв. проклятую богом*) чашку (*говорится в тех случаях, когда приготовлено мало угощения, а гостей приглашено много*); бес атар пятаизарядная трёхлинейная винтовка.

бесеў пятаеро; пять шгук.

бесеўле- *дблать что-л.* впятером.

бесеўлеў *и. д. от бесеўле-*. бесик люлька, колыбель.

бесинши пятый.

бесли пятилетний (*о возрасте*).

беслик *разг. в разн. знач.* пятёрка; беслик ақшаң бар ма? у тебя есть пять рублей?

бестоғыс весенний период.

бет 1) лицо, физиономия; бет бур- повернуть лицо; бет бурдыр-

майтуғын боран буран такой, что лицо нельзя повернуть; **бет аш-** а) открыть лицо; б) *перен.* отучить от застенчивости; в) *перен.* разоблачить; **бети ашылды** он разоблачён; **бет тырна-уст.** царапать лицо (*оплакивая покойника*); **бетне-бет** а) лицом к лицу; б) с глазу на глаз; **ексүймиз бетпе-бет сөйлескенде...** когда мы разговаривали с глазу на глаз...; **бетпе-бет гезлестик** мы встретились лицом к лицу; **бетине айт-или бетине басын айт-** говорить в лицо; **ет-бетинен** вниз лицом, ничком; **ет-бетинен жатып** лёжа вниз лицом; **бетине киси қарай алмайды** на него смотреть страшно, при виде его страх берёт; **бет май** а) косметическое средство для лица; б) *назельн*; 2) щека; **бетинен сүй-** поцеловать в щеку; 3) *повёрхность*; **суу бети** повёрхность воды; **қар жердің бетин қаплады** снег покрыл сплошь всю землю; 4) *в разн. знач.* направление; **бет алыс** направление; **қайсы бетте?** в каком направлении? (*находится*); **ойының бет алысы** направление его мыслей; 5) сторона; **оң бет** правая сторона; **бет бурыс** поворот; 6) страница; **бес бет оқып шықтым** я прочитал пять страниц; **бас бет** титульный лист; 7) лист; **бир бет темир лист** железя; 8) совесть, стыд; **бети жок** бессовестный, бесстыдный; **қайсы бетим менен бараман!** с какими глазами я пойду!; мне стыдно идти!; **қайсы бетің менен усны қылдың!** как тебе не стыдно было делать это!; **◇ бети бери қарағандай болды** он стал поправляться (*после болезни*); **бетинен ал-злббно** наскакивать на кого-л.; **бет алды** куда глаза глядят, бесцельно, без намеченного плана (*напр. идти*); **бет алдына** а) самостоятельно; б) *самовольно*; **бет алдына жүр-** бродить бесцельно; **бет алдына или**

алды-алдына кете беристи они поехали кто куда, они поехали в разные стороны; **өз бетинше** а) сам по себе; б) по своему усмотрению; в) упрямый, настойчивый, упорный; **бетке услар или бетке тугар** а) наилучший, отборный; б) передовой; **услар бетке усларымыз болып есапланады** эти (*товарищи*) являются передовыми; это наши передовики; **бети қара или қара бет бран.** несчастная (*обычно говорили о вдове или о невесте, потерявшей жениха*); **бет ашар уст.** обычай «открывания лица» невесты (*когда её вводят в дом будущего мужа*). **бетбақ разг.** негодяй, мерзавец.

бетбақлық низость, мерзость. **бетер** *усилительное слово* гораздо, больше; **болес** чем; **оннан да бетер жақсы бол-** стать ещё лучше; **оннан бетер** больше того; **истин ауқалы бурынғыдан бес бетер жаман** положение дел гораздо хуже, чем было раньше; **күн-күннен бетер...** изо дня в день больше...

беткей склон (*горы*); **◇ бир беткей** а) по одну сторону; б) *односторонний*.

бетле- I 1) *нумеровать*; 2) *грам.* спрягать.

бетле- II *осмеливаться, решаться на что-л.*

бетлен- I *страд. от* **бетле-** I 1) *нумероваться*; 2) *грам.* спрягаться.

бетлен- II *возвр.-страд. от* **бетле-** II *осмеливаться, решаться на что-л.*

бетлениу I *и. д. от* **бетлен-** I 1) *нумерация*; 2) *грам.* спряжение.

бетлениу II *и. д. от* **бетлен-** II. **бетлес-** I *взаимн. от* **бетле-** I *помогать нумеровать*.

бетлес- II 1) *взаимн. от* **бетле-** II *осмеливаться, решаться на что-л. с кем-л.*; 2) *встречаться лицом к лицу, сходитьсь; встре-*

чаться с глазу на глаз, иметь очную ставку.

бетлестир- 1) *понуд.* от бетлест- II; 2) склеивать две вещи лицевой стороной.

бетлестириу *и. д.* от бетлестир-.

бетлет- I *понуд.* от бетле- I 1) заставить нумеровать; 2) *грам.* заставить спрягать.

бетлет- II *понуд.* от бетле- II. **бетлеу** I *и. д.* от бетле- I 1) нумерация; 2) *грам.* спряжение.

бетлеу II *и. д.* от бетле- II проявление смелости, решимости.

бетон бетон; / бетонный.

бетонла- бетонировать.

бетоншы бетонщик.

бетпак *см.* бетбак.

бетсиз бессовестный, бесстыдный, наглый.

бетсизлик бессовестность, бесстыдство, наглость.

беу *межд., выражающее раскаяние;* **беу, умытып калыппан** *гой ой, а ведь я забыла об этом.*

бешпент бешмет (*тип верхней мужской одежды*).

библиография библиография. **библиографиялык** библиографический.

биз I шило.

биз II *личн. мест. мы; бизлер мы; биздеги* находящийся у нас; **бизин** наш; **бизики** наш (*в знач. наш дом, наша семья*); **бизикине барып келейик** пойдем к нам; **бизикинде у нас, у нас дома.**

бий I танец, пляска.

бий II *уст.* бий (*глава мелкого родового подразделения, подчинившийся аталыку в бывшем Хивинском ханстве*); *см.* аталык.

бий III *бот.* айва.

бийазар 1) тихий, скромный, сдержанный человек; / тихо, скромно, сдержанно; 2) безболлезненный; / безболлезненно.

бийазарлык 1) скромность, сдержанность; выдержанность; 2) безболлезненность.

бийакыл неразумный, глупый, безрассудный, бессмысленный; безумный.

бийажел бессмертный.

бийазар 1) будний, не базарный день; 2) не имеющий базара.

бийбак несчастный, несчастливый.

бийбаклык несчастье.

бийбастак шалун, баловник, озорник; буян; / озорной, шаловливый; бесшабашный.

бийбастаклык 1) озорство; 2) беспорядок.

бийбелги без примет, не отличимый.

бийгана 1) чужой, незнакомый, посторонний; чуждый; **бийгана** *адам* чужой человек; 2) странствующий, скитающийся.

бийганашлык 1) отчужденность; отдаление, отчуждение; 2) странствование, скитание.

бийгуна невинный, невинный, безвинный; / невинно.

бийгайрат инертный, вялый, неэнергичный; / растяпа.

бийгайратлык инертность, вялость, отсутствие энергии.

бийгам беспечный, беззаботный; / беспечно, беззаботно.

бийгамлык беспечность, беззаботность.

бийгарез свободный, вольный, независимый.

бийдай пшеница; **кодирец бийдай** дикая пшеница; **кара бийдай** рожь; **бийдай ренли смугло-розовый цвет лица** (*букв. цвета пшеницы*); **бийдай наның болмаса, бийдай сөзиң жоқ па еди погов.** *если нет у тебя пшеничного хлеба, то может быть найдутся мягкие слова* (*букв. пшеничные слова*).

бийдайык I ветошь.

бийдайык II *бот.* пырей.

бийдайыкла- подкладывать ветошь (*при стёжке одежды*).

бийдарык неуместный; / неуместно.

бийдарыклык неуместность.

бийдәм безвкусный, невкусный; / безвкусно, невкусно; бийдәм қауын безвкусная дыня.

бийдәрек неизвестный, посторонний; бийдәрек кисилер посторонние люди.

бийдәрет 1) не совершающий омовения; 2) перен. немусульманни.

бийдәрман см. дәрмансыз.

бийдәрт см. дәртсиз.

бийдәртлик 1) отсутствие страсти, влечения, стремления, желания; 2) отсутствие горя, печали, страдания.

бийдәулет несчастный, несчастливый; неудачливый.

бийе кобыльца (жеребишанся); белдеулеги бес бийе, бесси де кулынылы, кулынылары кара ала, куйрыклары сары ала загадка на привязи пять кобылиц, все пять жеребье, жеребьята их — чёрно-пестрые, а хвосты у них жёлто-пестрые (отгадка бес бармак пять пальцев).

бийжагдай бес кстаты, не вовремя (напр. что-л. сделать).

бийжагдайлан- беспокоиться о ком-чём-л.

бийжагдайлану и. д. от бийжагдайлан- беспокойство о ком-чём-л.

бийжай 1) спокойный; 2) трудный (о положении); 3) неудобный.

бийжайлык 1) беспокойство; 2) трудность (положения); 3) неудобство.

бийжууан без разрешения; бийжууап кет- уйти без разрешения.

бийзар надобший, наскучивший; бийзар бол- надоесть, наскучить.

бийзарла- не давать покоя, беспокоить, надоедать.

бийзарлан- страд. от бийзарла- быть спокойным, надобдливый.

бийзарлану и. д. от бийзарлан- беспокойство, надоедание.

бийзарлау и. д. от бийзарла- беспокойство, надоедание.

бийик высокий; / высокó.

бийикле- делать высоким.

бийиклен- страд. от бийикле- делаться высоким, возвышаться.

бийиклес- взаимн. от бийикле-. бийиклет- понуд. от бийикле- повысить, возвысить.

бийиклету и. д. от бийиклет- повышение, возвышение.

бийиклеттир- понуд. от бийиклет- заставить повысить, возвысить.

бийиклик в разн. знач. высота; кус улкен бийикликте ушады птыца летит на большой высоте; таудыц бийиклиги высота горы.

бийиксин- считать высоким, возвышенным.

бийиктеги расположенный на высоком месте; лежащий на высоте.

бийиман 1) неверующий (о человеке немусульманской религии); 2) Бран. безбожник, неверный; 3) перен. бессовестный, бесстыдный; см. иймансыз.

бийинсап 1) нечестный; 2) неблагоприятный; 3) бессовестный, бесстыдный; / бессовестно, бесстыдно.

бийинсаплык 1) нечестность; 2) неблагоприятность, бессовестность, бесстыдство.

бийкар 1) напрасный, бесполезный, пустой; / напрасно, даром, зря, попусту; 2) не занятый делом, праздный; бийкар жүр- ходить без дела, бездельничать; бийкар жүргенше бийкарга исле погов. чем без дела ходить, лучше даром работать.

бийкарга понапрасну; даром бийкарга тынышым кеткен екен я понапрасну беспокоился.

бийкардан попусту, напрасно; бийкардан бийкар совершенно напрасно; бийкардан гәңири безер погов. от бездельников и бог отказывается.

бийкарла- 1) опровергаты; 2) отменять; аннулировать, ликвидировать; договорды бийкарла- аннулировать договор.

бийкарлат- понуд. *от бийкарла-* 1) заставить опровергаты; 2) заставить отменять; заставить аннулировать, ликвидировать.

бийкарлатуу и. д. от бийкарлат- 1) опровержение; 2) отмена; аннулирование, ликвидация.

бийкарлау и. д. от бийкарла- 1) опровержение; 2) отмена; аннулирование, ликвидация.

бийкарлык безделье, праздность.

бийкаршы бездельник, лентяй, лодыр.

бийкаршылык см. бийкарлык.

бийке: кайын бийке старшая сестра жены.

бийкеш 1) золовка (*сестра мужа*); 2) разг. девушка; 3) сестрица (*обращение к младшей сестре мужа и к младшим женщинам*).

бийкара 1) нерешительный; 2) неустойчивый.

бийкарыу слабый, бессильный. **бийкарыулык** слабость, бессилие.

бийкарежет без средств, без денег.

бийкарежетлик безденежье.

бийкунт 1) беззаботный; 2) невнимательный.

бийкунтлык 1) беззаботность; 2) невнимание.

бийле- I танцевать, плясать; **мен бийлемеймен** я не танцую.

бийле- II управлять, повелевать, властвовать.

бийлегенси- изображать из себя начальника.

бийлес- I *взаимн. от бийле-* I танцевать, плясать с кем-л.

бийлес- II *взаимн. от бийле-* II совместно управлять, повелевать, властвовать.

бийлет- I *понуд. от бийле-* I заставить танцевать, плясать.

бийлет- II *понуд. от бийле-* II заставить управлять, повелевать, властвовать.

бийлетиу I и. д. от бийлет- I танцы, пляска.

бийлетиу II и. д. от бийлет- II управление, властвование.

бийлеу I и. д. от бийле- I танцы, пляска.

бийлеу II и. д. от бийле- II управление, властвование.

бийлеуши I тапцующий, пляшущий; / тансор, плясун.

бийлеуши II повелевающий; / повелитель.

бийлеушилик администрирование.

бийлик 1) власть; **мамлекет**

бийлиги государственная власть; 2) решение; **бийлик айт-** вынести решение (*по какому-л. вопросу*).

бийликсиз без приказа, самовольно, без распоряжения; **меннен бийликсиз** без моего распоряжения.

биймаза 1) невкусный; безвкусный; / невкусно; безвкусно;

биймаза аука невкусное блюдо; 2) *перен.* надоедливый, беспокойный; **биймаза қыл-** беспокоить, надоедать.

биймазалык 1) отсутствие вкуса (*в пище*); 2) *перен.* надоедливость.

биймазашылык см. биймазалык.

биймар больной; **биймар болып жат-** болеть, хворать.

биймалел безобидный.

биймәлим неизвестный; / неизвестно.

биймәни бессмысленный, нелогичный; бессодержательный, абсурдный; / нелестный, абсурд.

биймәхәл несвоевременный; безвременный, преждевременный; / несвоевременно; безвременно, преждевременно.

биймезгил см. биймәхәл.

бийорын 1) не имеющий места, без места; 2) *перен.* неуместный; **бийорын сөз** неуместное замечание.

бийпаруа 1) беспечный, беззаботный, безмятежный; / беспечно, беззаботно, безмятежно;

бийпаруа жүр- держаться беззаботно, беспечно; **шапканы шеккеге кыйсайтып койып, бий-паруа жүрди разг.** он ходит гоголем, надел шапку набекрень; 2) безразличный, равнодушный, безучастный.

бийпаруалык 1) беспечность, беззаботность, безмятежность; 2) безразличие, равнодушие. **безучастие; иске бийпаруалык пенен кара-** относиться безразлично к работе.

бийпаян бесконечный, бескрайний, безграничный, беспредельный.

бийпэм безрассудный.

бийпэмлик безрассудность, безрассудство.

бийпэрзент бездетный.

бийпэрзентлик бездетность.

бийпул 1) бесплатный, даровой; / бесплатно, даром; 2) бездепешный, не имеющий денег.

бийрухсат без разрешения, без спросу.

бийрухсатлы не имеющий разрешения.

бийсаз несоответствующий, неподходящий.

бийт вошь.

бийтакат 1) нетерпеливый; потерявший терпение; не выдержанный; 2) беспокойный; 3) нездоровый, чувствующий недомогание.

бийтакатшылык 1) нетерпение, нетерпеливость; 2) беспокойство; 3) недомогание.

бийтаныс незнакомый; / незнакомец.

бийтап большой; / большой, нездоровый; **бийтап бала** большой ребёнок; **бийтапка кара-** смотреть за больным.

бийтаплан- болеть, заболеть, чувствовать недомогание.

бийтапланыу и. д. от **бийтаплан-** заболевание.

бийтаплы большой, нездоровый; болезненный.

бийтаплык болезнь, недомогание, нездоровье, плохое самочувствие; болезненность.

бийтапшылык см. **бийтаплык.**

бийтәлим 1) невоспитанный; / невоспитанно; 2) некультурный; / некультурно.

бийтәрен 1) беспристрастный; / беспристрастно; 2) нейтральный; / нейтрально; **бийтәрен қал-** воздержаться (*при голосовании*); **ким бийтәреп қалды?** кто воздержался?; 3) посторонний.

бийтәреплик 1) беспристрастность, беспристрастие; 2) нейтральность.

бийтәртип 1) беспорядочный; неаккуратный; бессистемный, хаотический; / беспорядочно; неаккуратно; бессистемно, хаотично; 2) недисциплинированный; / недисциплинированно.

бийтәртиплик 1) беспорядочность; неаккуратность; бессистемность, хаотичность; 2) недисциплинированность.

бийтәртипшилик см. **бийтәртиплик.**

бийгәс- обовшивьсть.

бийтлеу и. д. от **бийтле-**.

бийтли шивший.

бийуақыт не вовремя, несвоевременно, безвременно.

бийуақытлық несвоевременность, безвременность.

бийуапа 1) не держащий слова, не выполняющий обещания; 2) изменник.

бийуатан *уст.* батрак, обработывавший в бывшем Хивинском ханстве ханскую землю (*букв.* не имеющий родины; бездомный).

бийуатанлы см. **бийуатан.**

бийуәжлик пустословие.

бийхабар 1) неосведомлённый, незнающий, неведующий, неведущий; 2) без ведома, без уведомления.

бийҳая 1) бесстыдный, бессовестный, наглый; циничный; 2) сварливый.

бийхаялык 1) бесстыдство, бессовестность, наглость; циничность; 2) сварливость.

бийхаяшылык см. бийхаялык.
бийхэл 1) ослабевший, слабый, немощный; плохо себя чувствующий; 2) без сознания; **бийхэл бол-** быть без сознания, быть без чувств.

бийхэллик 1) слабость, немощность; плохое самочувствие; 2) бессознательное состояние.

бийхэрекет 1) неподвижный, недвижимый; / неподвижно: в состоянии застоя; 2) недействующий, бездействующий.

бийхэрекетлик 1) неподвижность, отсутствие движения; 2) бездействие.

бийхуда бесполезный, напрасный, пустой; / бесполезно, напрасно, попусту, зря, даром; күш бийхуда жогады бесполезная трата сил.

бийшара 1) бедняк; 2) бедняга, бедняжка; / бедный, несчастный; беспомощный.

бийшаралык 1) бедность; 2) беспомощность.

бийшэрт безусловно.

бийши плясун, танцор.

бил- 1) знать; понимать; угадывать; рус тилин бил- знать русский язык; мен оның нийетин билдим я понял (угадал) его намерение; ким билсин! а кто его знает!; **өзич бил!** поступай как знаешь!; 2) в качестве вспомогательного глагола при деепричастии на -а, -е, -й образует форму возможности: ислей бил-уметь делать; жүзө бил-уметь плавать; алдын ала бил-уметь предугадать; баскара бил-уметь управлять, распоряжаться.

билгенлик осведомленность; **билгенди кеширмесен, билгенлигиң кайда?** погов. если не можешь простить неосведомленного, то к чему твоя осведомленность?

билгенси- 1) воображать себя знающим; 2) стараться казаться знающим.

билгенсиз и. д. от билгенси-

билгиз- см. билдир-

билгир знаток; сведущий, знающий человек.

билгирлик 1) мудрость; 2) образованность; 3) знание.

билгиш см. билгир.

билгишлик см. билгирлик.

билгишсин- изображать из себя знатока, изображать из себя знающего, сведущего человека.

билгишиниү и. д. от билгишсин-

билдир- понуд. от бил- дать знать, сообщить, уведомить, известить; дать понять; заставить угадать, заставить догадаться; объявить; ол маган өзиниң нийетин билдирди он объявил мне о своем намерении; ол өзиниң ыргалығын билдирди он изъяснил свое согласие.

билдириү и. д. от билдир-

билдирмей тайкөм, тайно, потихоньку, незаметно.

билдирт- понуд. от билдир-

билезик браслет; **гүмис билезик** серебряный браслет (национальное украшение каракалпакских женщин).

билек предплечье; **билеги жууан бирди жыгады, билимди адам мынды жыгады** посл. имеющий силу (букв. сильные руки) одного одолеет тысячу.

билермен знаток.

билет в разн. знач. билет; **партия билети** партийный билет; **комсомол билети** комсомольский билет; **театр билети** театральный билет; **имтихан билети** экзаменационный билет; **темир жол билети** железнодорожный билет. **билетсиз** безбилетный, не имеющий билета.

билик 1) знание; 2) умение.

биликли 1) знающий; **биликли студент** знающий студент; 2)

умеющий; 3) образованный; **биликли хаял** образованная женщина.

билим 1) знание; 2) умение; 3) образование; **билим ал-** получить образование.

билимдар см. билермен.

билимлен- 1) получать знания; 2) получать образование.

билимлендир- *понуд.* от билимлен- 1) обучить, научить; 2) дать образование.

билимлендириү 1) *и. д.* от билимлендир-; 2) образование; просвещение; **халык билимлендириү** народное образование; **халык билимлендириү бөлүмү** отдел народного образования.

билимли 1) знающий, сведущий; грамотный *разг.*; 2) учёный; образованный.

билимлилик 1) знания; 2) учёность; образованность.

билимпаз учёный, деятель науки.

билимпазлык учёность.

билимсиз неуч, невежда; / незнающий, несведущий; необразованный.

билимсизлик невежество; незнание; необразованность.

билин- *возвр.* от бил- познаваться; узнаваться, обнаруживаться; **батыр сауашта билинеди** качества воина обнаруживаются на войне; **алтын отта, адам мийнетте билинер** *погов.* качество золота обнаруживается в огне, качества человека — в труде; **бул косындарда Пушкинниң тасири билинеди** в этих стихах чувствуется влияние Пушкина; **дослар кыйыншылыкта билинеди** *погов.* друзья познаются в беде.

билинер-билинбеседна заметно.

билис- *взаимн.* от бил- знать друг друга.

билисиү *и. д.* от билис-.

билислик знакомство.

билиү *и. д.* от бил- знание, познание; понимание; угадывание.

билмстенлик незнание, неосведомлённость; невежственность, необразованность.

билмеслик незнание, неведение. **бильярд** бильярд; / бильярдный; **бильярд ойун таягы** бильярдный кий.

бина 1) основа, основание; **бина бол-** появляться на свет, возникать; 2) здание, строение; **бина ет-** сооружать, строить; **бул жай үш жыл бурын бина болды** это здание построено три года тому назад.

бинокль бинокль; **театр бинокли** театральный бинокль.

бинт бинт; **жараны бинт пенс** таң- забинтовать рану, наложить повязку на рану.

биография биография; **жазыушының биографиясы** биография писателя.

биографиязык биографический. **биология** биология; / биологический.

бир 1) один; **бир манат** один рубль; **бир калада** в одном городе; **бир биримизди** один другого, друг друга (*напр. обгонять*); **бирле биреүи кайтпас** сди ни один из них не возвратился бы; **бирин тапса бири жоқ** одного найдёшь, а другого нет: көп ауыз бир болса, бир ауыз жоқ *болады погов.* при единогласии один голос (*против*) не в счёт; **бир де жан жоқ** ни одной души, ни души; **бир ярым полтора;** **он бир** одиннадцать; **бир күни** однажды; **бир күни келермиз** мы когда-нибудь (*букв.* однажды) приедем; 2) раз (*при счёте*); **ол бир рет жыйналыска келмеди** он один раз не был (не присутствовал) на собрании; 3) некий, некто, какой-то; **бир киши ктө-то:** бир аз несколько, немного; **бир аз кишер** келди пришло несколько человек; **бир аз капалык бас-** взгрустнуться (*букв.* немного позгрустить); **бир азлар** а) многие; б) некоторые;

в) много; изрядно; 4) один; одинокий; ол тек бир өзи турарды он живёт совсем один; бир бас, бир көз одинокий человек, холостяк (*букв. одна голова, один глаз*); 5) количество чего-л. на один раз; бир қайнатым чай количество чая, достаточное на одну заварку; бир жутым один глоток (*количество чего-л., достаточное для одного глотка*); бир асым ет мясо на одно варено; бир шалым ун горсть муки; бир тамшы одна капля чего-л.; бир кушак отын вязанка дров; бир ауыз сөз одно слово; бир отырыуда за один присест; 6) одна...; бир өркешли түйе однопорный верблюд; бир адамлық одностепенный (*напр. о каюте, о номере гостиницы*); бир жыллық однолетний (*о растениях*); бир жыллық от-шөплер однолетние травы; бир жасар годовалый; бир мәнили мат. однозначный; бир уақытта одновременно; бир күнлик однодневный; бир күнлик дем алыс үйи однодневный дом отдыха; бир этажлы однопэтажный; \diamond бир мыскал золотник (*мера веса*).

бирақ союз а, но, однако; тем не менее; мен келдим, бирақ ол келген жоқ я пришёл, а он ещё нет; бул жумыс ауыр, бирақ оны питкеріу керек эта работа тяжёлая, тем не менее её надо закончить.

бирақта союз но, однако.

бирге вместе, совместно; бирге бол- быть вместе; бирге ислес-работать вместе.

биргелес- объединяться, сливаться, соединяться; биргелесип сообща, все вместе, совместно.

биргеликли однородный; гәп-тиң биргеликли ағзалары *грам.* однородные члены предложения. биргазан *зоол.* пеликан.

бирдей одинаковый, идентичный; / одинаково, идентично.

бирдейине всегда, постоянно, всё время; бул бирдейине бизиң есимизде қалады это навсегда останется в нашей памяти.

бирдейлик 1) одинаковость, идентичность; 2) равенство.

бирдем единодушно.

бирдемлик единодушие.

бирден внезапно, неожиданно, вдруг, сразу; мгновенно: бирден сарт ете қалды неожиданно раздался стук; бирден урып жибер-неожиданно ударить; \diamond бирден-бирге постепенно; бирден-бир едіштенный.

бирдеңе нечто, что-то, кое-что.

бирең: бирең-саран а) один-два, редкий; б) некоторые, немногие; сақалында бирең-саран ағы бар у него борода с проседью.

биреу 1) один (*из нескольких*), одна (*штука*); менің кітабым биреу у меня одна книга; биреуимиз один из нас; 2) кто-то, некто, некий; биреу-ярым а) кто-нибудь; б) какой-нибудь; биреу келди кто-то пришёл.

биреуле- делать что-л. по одному, в количестве одного.

биреулеп по одному; биреулеп-екеулеп келди приходили по одному, по два; биреулеп сатуу поштучная продажа.

биреулері одні, некоторые, некоторые из них; биреулері барамыз, биреулері бармаймыз дейди одні из них говорят, что пойдут, а другіе говорят, что не пойдут.

биреулеу *и. д. от биреуле-*.

биригіу *и. д. от бирик-* объединение, слияние, соединение (*напр. учреждений*).

бирик- объединяться, сливаться, соединяться; \diamond ийттиң аузы ала болса да, бөри келгенде биригеди *погов.* сколько бы собаки не дрались, при появлении волка они объединяются.

бириктир- понуд. *от бирик-* объединить, слить, соединить; еки

мәкемени бириктир- объединить два учреждения.

бириктирил- *страд.* от бириктир- объединяться, сливаться, соединяться; быть объединённым, слитым, соединённым.

бириктирилиу и. д. от бириктирил-.

бириктириу и. д. от бириктир- объединение, слияние, соединение.

биримле- разделять, отделять, разбивать на отдельные части; биримлемей шок отырын садитесь вместе, не разделяйтесь.

биримлеп 1) отдельно; дифференцировано, расчленённо; 2) постепенно; биримлеп айтты он рассказывал постепенно; 3) по одному, поодиночке; класска биримлеп киргизипатыр в класс пускают по одному.

биримлесип по одному, по очереди.

биримлет- *понуд* от биримле- заставить разделять на части.

бирине-бири один к другому, один к одному; бирине-бири қайшы келетуғын противоречивый; бирине-бири қайшы келетуғыи мәллер противоречивые интересы.

биринши первый.

бириншиден во-первых.

бириншилик первенство; бизиң команда жарыста бириншиликти ийеледи в соревновании наша команда завоевала первенство.

бирле- прорезивать (*напр.* хлопок).

бирлес- 1) *взаимн.* от бирле-; 2) объединяться, сливаться; ауыз бирлес- входить в соглашение, заключать союз.

бирлесиу и. д. от бирлес-.

бирлескен 1) объединённый; бирлескен жыйналыс объединённое собрание; Бирлескен Миллетлер Шөлкөми Организация Объединённых Наций; 2) коллективный; бирлескен мийнет коллективный труд; бирлескен хожалык коллективное хозяйство.

бирлескенлик единство, объединение.

бирлеспе объединение, коллектив.

бирлет- *понуд.* от бирле- заставить прорезивать (*напр.* хлопок).

бирлеу и. д. от бирле- прорезивание (*напр.* хлопок).

бирлик 1) единица; өлшеу бирлиги единица измерения; литр—суйыктык өлшөсүннүң бирлиги литр—единица измерения жидкостей; 2) единство, объединение; сдинение, союз; партияның бирлиги единство партии; мораль-сиясий бирлик морально-политическое единство; ауыз бирлик единодушие; бирлик болмай тирлик болмас *погов.* без единства нет жизни; скеуиниң арасында бирлик жоқ между ними нет согласия.

бирликли живущий в согласии с кем-л.

бирликлик согласие.

бирликсизлик несогласие, отсутствие согласия.

бирликте вместе, совместно, сообща.

бирмалы бирманец; / бирманский.

бирме-бир единоборство, поединок.

биротала 1) целиком, совсем, окончательно; душпанды биротала жоқ ет- окончательно уничтожить врага; биротала кет- уехать навсегда; 2) разом.

бирпара некоторые, кое-какие, кое-кто; бирпара студентлер некоторые студенты.

бирте-бирте постепенно, последовательно, по одному; бирте-бирте кир- входить постепенно, входить по одному.

биршилик единство, согласие; ауыз биршилик единство мнений.

бисмилла *рел.* во имя аллаха!, с именем аллаха! (*начальные слова молитвенной формулы, знаменующие начало чего-л.*).

бланк бланк; телеграмма ушын бланк бланк для телеграммы.

блок блок (союз, объединение); коммунистлер менен партияда жоқлардың блогы блок коммунистов и беспартийных.

блокада блокада; экономикалық блокада экономическая блокада.

блокадала- блокировать.

блокадалау и. д. от блокадала- блокирование.

боғауыз брань, ругань; / бранный; боғауыз сөз бранные слова.

боз I 1) беловатый, белёсый; 2) сивый, светло-серый (о масти); боз ат сивая лошадь.

боз II 1) целина, неспаханная земля; / целинный; боз жерди сур-пахать целину; боз жерлерди бағындырушылар покорители целины; боз жерлер целинные земли; 2) перен. молодость; / молодой; боз балалар-молдые ребята; \diamond айналайын өз үйим, кең сарайым боз үйим посл. в гостях хорошо, а дома лучше (букв. милее всего свой собственный дом, просторный как дворцу).

бозамык серый.

бозамыклау сероватый.

бозаң сероватый, бледный.

бозар- бледнеть.

бозарт- понуд. от бозар- заставить побледнеть, вызвать бледность.

бозартуу и. д. от бозарт- бозарыңкы 1) сероватый; бледноватый; 2) перен. блёклый, поблёкший, потерявший свежесть.

бозаруу и. д. от бозар-.

бозгыл бело-серый, светло-серый; бледноватый.

бозла- кричать (о верблюде); \diamond боталай бозла- горько, жалобно плакать (о человеке).

бозлас- взаим. ст бозла- кричать (о нескольких верблюдах).

бозлат- понуд. от бозла- заставить (верблюда) кричать.

бозлатуу и. д. от бозлат- бозлау и. д. от бозла- крик (верблюда).

бозлық см. боз I 1.

бозсымак см. бозгыл.

бозторгай жаворонок.

бой I 1) рост; бойы узын высокий рост; бойы қыска низкий рост; адам бойы в рост человека; бойым жетпейди я не достаю (мой рост мал для этого); 2) стан, корпус, тело; туркы бойы или тула бойы стан, корпус, тело; тула бойым жуу етти у меня мурашки побежали по телу; 3) длина, протяжение, протяжённость; 4) в значении послелога на протяжённи, в течение; жол бойы на протяжении пути, во время пути; в пути; жыл бойы целый год; в продолжение года; өмир бойы всю жизнь; түни бойы всю ночь; 5) сторона, край; жолдың еки бойы обе стороны дороги; 6) берег; дәрья бойында на берегу реки; бой бермейтуғын дәрья глубокая река; \diamond бой жет- достигнуть совершеннолетия; бой жеткен а) зрелый, возмужалый; б) совершеннолетний; бой жеткенлик а) зрелость, возмужалость; б) совершеннолетие; бой жеткен кыз а) девушка, достигшая зрелости; б) девушка, достигшая совершеннолетия; бойыма бир минәсип яр таппадым погов. я не нашёл многого по себе (букв. такого, который бы мне подходил); бойында бар беременная; ол душпанына бой бермеді он не дал осилить себя врагу; он не покорился врагу.

бой II: мойным бой бермейди у меня нет охоты; мне лень; мойын бой бермегенликтен из-за нежелания, по лениности.

бойдақ 1) холостой; / холостяк; 2) валух (баран в возрасте одного года или немного больше).

бойдақлык холостяцкий; бойдақлык өмир холостяцкая жизнь.

бойкот бойкoт; бойкот жарияла- объёвить бойкoт; бойкот жаса- бойкотировать.

бойла- 1) мёрить, измерять глубину или длину чего-л.; 2) идти вдоль чего-л.; суу бойлап идти вдоль реки.

бойлас одного роста.

бойлас- быть одного роста; ак терек пенен бойласкан фольк. ростом с серебрястый тополь.

бойластыр- понуд. от бойлас- уравнивать по росту, по высоте.

бойлат- понуд. от бойла- 1) заставить мёрить, измерять глубину или длину чего-л.; 2) заставить идти вдоль чего-л.

бойлатуу и. д. от бойлат-.

бойлау и. д. от бойла- 1) измерение глубины или длины чего-л.; 2) хождение вдоль чего-л.

бойлы имеющий рост; узун бойлы высокого роста; кыска бойлы низкого роста; орта бойлы среднего роста.

бойра циновка из камыша.

бойрашы мастер по выделыванию циновок из камыша.

бойсыз низкорослый, небольшого роста.

бойсын- повиноваться, подчиняться.

бойсынбаушылык неповиновение, неподчинение.

бойсындыр- понуд. от бойсын- заставить повиноваться, привести в повиновение, заставить подчиняться, подчинить.

бойсындыруу и. д. от бойсындыр- приведение в повиновение.

бойсынуу и. д. от бойсын- повиновение, подчинение.

бойсынуушылык повинование, подчинение.

бойшаң высокий, рослый; бойшаң кыз рослая девушка.

бойылык; жыл бойылык в течение года; годовой; жыл бойылык план годовой план.

бойынша *послелог* 1) по; шақыруу бойынша по вызову; район бойынша по району; 2) со-

гласно, сообразно, соответственно; на основании; по поводу; уаде бойынша согласно обществу; оның жумысы бойынша по поводу его работы.

боқ навоз; отбросы.

боқауыз 1) см. боғауыз; 2) никудышный.

боқжама ковровый чехол для хранения одежды.

боқжамала- класть что-л. в ковровый чехол.

боқла- ругать, бранить, ругаться, браниться.

боқлас- *взаимн.* от боқла- ругать, бранить друг друга; ругаться, браниться друг с другом; ругать, бранить кого-л. вместе с кем-л.

боқласуу и. д. от боқлас- перебранка.

боқлат- понуд. от боқла- заставить ругать, бранить кого-л.

боқлатуу и. д. от боқлат- ругань, брань.

боқлау и. д. от боқла- ругань, брань.

боқлаушы сквернослов.

боқлық место, где много навоза, отбросов.

бол- 1) быть; стать; сделаться; сен каякта болдың? где ты был?; бундай нәрселер болмайды таких вещей не бывает; ким болады? кто будет?; саган не болды? что с тобой (случилось)?; болар ис болды уж что вышло, то вышло; дос бол- стать другом; быть другом; болса болсын ладно; пусть будет так; кандай да болса или калай да болса а) как бы то ни было; б) во что бы то ни стало; ким де болса кто бы то ни был; кандай жол менен болса да какими бы то ни было путями; во что бы то ни стало; болмаса а если нет, в противном случае; буның адам болмайды из этого человека толку не выйдет; 2) происходить, случаться, совершаться; бул уакция бизиң көз алдымыз да болды это событие

совершилось на наших глазах; болмай қалмайды это неминуемо случится; 3) прибывать, приезжать, приходиться; келгениме үш күн болды вот уже три дня как я приехал; биз бир топар адам болып келдик мы пришли с группой людей; 4) присутствовать; олар жыйналыста болды они присутствовали на собрании; 5) быть соответственным, достаточным; болар жери а) окончательная цена; б) окончательно условие; в) делать вид; билмеген болып притворившись незнающим; уйықпаган болып прикинувшись спящим; 7) заканчивать *что-л.*; оқып болдың ба? ты кончил читать?, ты прочитал?; 8) удаваться; болмады не удалось, не вышло; 9) явиться причиной *чего-л.*; себеп болды это явилось причиной того, что...; 10) соглашаться; ол буган болмады он на это не пошёл, не согласился; зорлығыңа болмайман силой ты меня не возьмёшь; 11) приходиться; ол мениң апам болады она мне приходится теткой; 12) заканчивать, завершать; буны тезирек болайық давайте скорее закончим эту работу; 13) как *вспомогательный глагол употребляется в качестве связки или образует форму возможности*; ол баслық болып ислеген он был председателем; атлы жолдас боларма арбаллы менен *погов.* пёший конному нетоварищ (*букв.* может ли быть спутником конному едущий на арбе); ◇ болса да хоты; мен қайда болса да бараман я хоть куда пойду, я куда хочешь пойду; берик болостерегатысы; болған ис был; бул ертек емес, болған нәрсе это не сказка, а был; болып өткен а) быллой; б) был; болып өткен жылларда в былые годы; санда бол- принадлежать к числу *кого-л.*; быть в числе *кого-л.*; сақ бол! берегись!; бол! живо!; болса болар возможно, ничего нет

удивительного; болды! довольно!; ладно!, согласен!; болды-болды! ну будет, будет!; довольно, довольно!; болады, бүгін бараман ладно, сегодня пойду; болмаған а) неладный; нескладный; б) непутёвый.

бола *послелог* из-за, ради; мен сизге бола келдим я приехал из-за вас.

~~болмақ~~ болжақ будущее, будущее; ~~болмақ~~ болжау керек надо предвидеть будущее; болажақтағы будущее.

болар-болмас 1) чуть-чуть, едва; болар-болмас көринип тур чуть-чуть заметно; 2) пустяк, чепуха; болар-болмас нәрсеке ашыуланасан ты серднишься из-за пустяка.

боларлық достаточный.

боласы судьба, то, что должно случиться, что произойдёт в будущем.

болгар болгарин; / болгарский.

болғыр: жоқ болғыр! *разг.* чтоб тебе пропасть!, пропади ты пропадом!

болдыр- I уставать, выбиваться из сил; атың болдырып қалыпты твоя лошадь выбилась из сил.

болдыр-II *понуд.* от бол- осуществлять *что-л.*

болдырт- I *понуд.* от болдыр- I утомить.

болдырт- II *понуд.* от болдыр- II заставить осуществлять *что-л.*

болдыртыу I *и. д.* от болдырт- I утомление.

болдыртыу II *и. д.* от болдырт- II осуществление *чего-л.*

болдырыу I *и. д.* от болдыр- I утомление.

болдырыу II *и. д.* от болдыр- II осуществление *чего-л.*

болжа- 1) соображать; припоминать; 2) предвидеть, предполагать; высказывать предположение, догадку; ол бир нәрсе болжайды он о чём-то догадывается.

болжау *и. д. от болжа-* предположение, предвидение; догадка. болжаулы заранее определённый, предопределённый.

болжаушы тот, кто предвидит, предполагает, предвидящий, предполагающий.

болма- отсутствовать; ол жыйналыста болмады он отсутствовал на собрании; мен болмасам, ол болар еси меня не будет, то он будет; \diamond аңқау болмане быть ротозёем.

болмаса 1) союз или; мен барайын, болмаса сен бар ты сходи или я схожу; 2) нареч. тогда; \diamond ең болмаса по крайней мере. болмастай нестоящий; болмастай бир ис нестоящее дело.

болмыс бытие, существование. болмысы жизненный.

болым наличие.

болымлы хороший; ладный.

болымсыз никчёмный, никудышный, никуда не годный.

болымсызлык никчёмность, никудышность.

болыс *ист.* 1) волость; 2) волостной управитель; 3) разг. председатель волостного исполнительного комитета.

болыс- *взаимн. от бол-*

болыске белый металл.

болыслас *ист.* принадлежащий к той же волости, земляк.

болыслас- *ист.* жаловаться волостному управителю; решать тяжбу через волостного управителя.

болыслык *ист.* волостной; болыслык қарам территория, входящая в волость; болыслык шегара волостная граница, граница волости.

болысуу *и. д. от болыс-* заканчивание, завершение чего-л. вместе с кем-л.

большевизм большевизм.

большевик большевик.

большевиклик большевистский; большевиклик тактика большевистская тактика.

большевикше по-большевистски; мәселени большевикше шешеряйтъ вопрос по-большевистски. бомба бомба; атом бомбасы атомная бомба.

бомбала- бомбардировать.

бомбалау *и. д. от бомбала-* бор мсл.

бора- месті (о снеге, о метели); қар борайды метёт; дауыл борайды метёл.

боран буран, снежная выюга; сильный ветер; қара боран сильный буран.

боранлы вьюжный, ветренный.

борат- *понуд. от бора-*

борау *и. д. от бора-*

борт борт; корабльдин бортында на борту корабля; адам бортын сыртында! человек за бортом!

бортмеханик бортмеханик.

борыш *в разн. знач.* долг.

бос 1) свободный, незапятный; пустой, порожний; бос жай свободная комната; бос қап пустой мешок; бос шелек пустое ведро; бос уақыт свободное время; бос қал- пустовать; қонаққа ас қой, еси қолын бос қой *погов.* хлеб-соль на столе, а руки свободны (*букв.* поставь гостю пищу, а руки его освободи); 2) мягкий, слабый; бос характер слабый характер; бос кисі слабый человек; 3) даром, зря; бос кетти пошло прахом; \diamond қолым бос емес мне некогда, мне недосуг; бос сөз ерунда, чушь; бос сөзди айт- нести чушь; бос жүр- бездельничать; бос қал- прогулять; ақылдан бос қалған кисі глупый человек; бос ҳиял иллюзия, несбыточная мечта; бостан босқа зря, без дела (*напр. хсдить*).

боса- 1) пустеть; үй босап қалды дом опустел; 2) освободаться; орын босады место освобдилось; бузау байлаған жеринен босап кетти телёнок отвязался (*букв.* освободился); 3) ослаб-

ляться, отпускатся (о подпруге); 4) перен. ослабевать; **бууыным босады** я ослабел.

босага 1) порог; 2) дверная рама, дверной косяк.

босан-возвр. от боса-.

босаң 1) ослабленный (напр. о поясе); 2) слабый, слабосильный; 3) слабохарактерный, неэнергичный.

босаңла- ослабевать, развязываться (напр. о поясе, о верёвке).

босаңлат- понуд. от босаңла- ослабить (напр. пояс, верёвку).

босаңлау и. д. от босаңла- ослабление (напр. пояса, верёвки).

босаңлык 1) слабосилне; 2) перен. слабохарактерность, безволие.

босансы- чуть-чуть ослабевать (напр. о поясе, верёвке).

босаңсыт- понуд. от босаңсы- чуть-чуть ослабить (напр. пояс, верёвку).

босат- понуд. от боса- 1) освободить; жайды босат- освободить помещёние; 2) освободить, уволить; жумыстан босат- освободить от работы; 3) ослабить, отпустить; айылды босат- отпустить подпругу.

босаткыз- понуд. от босат-.

босатыл- страд. от босат- 1) быть освобождённым; 2) быть уволенным; увольняться; 3) быть ослабленным; ослабляться (напр. о подпруге).

босатуу и. д. от босат- 1) освобождение; 2) увольнение; 3) ослабление (напр. подпруги).

босау и. д. от боса- 1) опустение; 2) освобождение; 3) ослабление (напр. подпруги); 4) перен. ослабевание.

босқа напрасно, зря, попусту; даром; **уақытты босқа өткерүүге болмайды** не следует даром терять время; **босқа кет-уйти** ни с чем; **босқа жибердим зря** его отпустил; **босқа жүр-бродить** без дела.

бослык 1) незанятость (напр. помещения); 2) перен. слабость, слабохарактерность.

бостанлык свобода, воля.

бостаншылык см. бостанлык.

бота верблюжонок-первогодок, верблюжонок-сосунок; **бота көз-ли** с глазами как у верблюжонок, с большими красивыми глазами (обычный эпитет красавицы); **ботам** мой верблюжонок (ласковое обращение к ребёнку); **боталак** верблюжонок; **ботакан** верблюжоночек.

ботала- родить (о верблюдице).

боталат- понуд. от ботала-.

боталау и. д. от ботала-рождение (верблюжонок).

боталы имеющая верблюжонок (о верблюдице).

ботаника ботаника; / ботанический; **ботаника бағы** ботанический сад.

ботасы не имеющая верблюжонок (о верблюдице).

ботинка ботинки.

ботқа 1) каша; 2) перен. неразбериха.

боя- красить, окрашивать что-л.

бояк I поплавок (рыболовной сети).

бояк II см. бояу I.

боякшы см. бояушы.

боякшылык см. бояушылык.

боял-возвр. от боя- краситься.

боялғыш предмет, быстро поддающийся окраске.

боялма крашеный, выкрашенный.

боялыс- взаимн. от боял-.

боялуу и. д. от боял- крашение.

бояма 1) подкрашенный; 2) перен. фальшивый, поддельный.

боян бот. солодка.

боян- страд. от боя- краситься, окрашиваться; быть окрашенным, раскрашенным.

бояс- *взаимн. от боя-* помогать красить, окрашивать *что-л.*

боястыр- *понуд. от бояс-* заставить помогать красить, окрашивать *что-л.*

боят- *понуд. от боя-* заставить красить, окрашивать *что-л.*

боятыу *и. д. от боят-* крашение, окрашивание.

бояу 1) *и. д. от боя-* покраска, окрашивание; 2) краска; кызыл бояу красная краска; көк бояу зелёная краска; сары бояу жёлтая краска; кара бояу чёрная краска.

бояулы окрашенный; подкрашенный.

бояушы красивыйщик; маляр.

бояушылык профессия красильщика; профессия маляра; \diamond көз бояушылык очковтирачество.

бөбек малютка (*о ребёнке*); мениң кишкене ғана бөбегим мой малютка.

бөге- 1) делать заправку, запружать; 2) преграждать путь; **оның жолын бөге-** преграждать ему путь; 3) *перен.* препятствовать *чему-л.*

бөгел- *страд. от бөге-* 1) быть запруженным; 2) преграждаться; **быт** преграждённым (*о пути*).

бөгелиу *и. д. от бөгел-*.

бөгес- *взаимн. от бөге-* 1) помогать делать заправку, запружать *что-л.*; 2) преграждать путь *кому-л. вместе с кем-л.*; 3) *перен.* препятствовать *кому-чему-л. вместе с кем-л.*

бөгесиу *и. д. от бөгес-* 1) оказание помощи при запруживании *чего-л.*; 2) преграждение пути *кому-л. вместе с кем-л.*

бөгет 1) заправка (земляная плотина, закрывающая воду в канале); бөгет бас- запрудить; 2) преграда, препятствие, заграждение; 3) *перен.* препятствие.

бөгет- *понуд. от бөге-* 1) заставить делать заправку, запружать; 2) заставить преграждать

путь *кому-чему-л.*; 3) *перен.* воспрепятствовать *кому-чему-л.* бөгетиу *и. д. от бөгет-*.

бөгетле- *см. бөге-*.

бөгетсиз 1) незапруженный; 2) *перен.* беспрепятственный.

бөгёу *и. д. от бөге-*.

бөдене перепел, перепёлка; бөденедей похожий на перепёлку.

бөз матә (белая грубая бумажная ткань кустарного производства); холст; бязь.

бөзши ткач, изготовляющий мату, холст или бязь.

бөзшилик профессия ткача, изготовляющего мату, холст или бязь.

бөкпен каша для младенца.

бөксе зад; \diamond сал бөксе неповоротливый.

бөктер- приторачивать, прикреплять к торокам.

бөктерги притороченная поклажа.

бөктерин- *возвр.-страд. от бөктер-* прикрепляться к торокам.

бөктериниу *и. д. от бөктерин-* прикрепление к торокам.

бөктериу *и. д. от бөктер-* приторачивание, прикрепление к торокам.

бөл- 1) делить, разделять; **онды екиге бөл-** десять разделить на два; **тең бөл-** делить поровну; 2) перегораживать; **өжирени бөл-** перегородить комнату; \diamond **көңил бөл-** уделять внимание; **түн уйкымды төрт бөлдим** я ни днём ни ночью не знал покоя; **сөзимди бөл-** перебить, не дать говорить.

бөлдир- *понуд. от бөл-* 1) заставить делить, разделять; 2) заставить перегораживать.

бөлдириу *и. д. от бөлдир-* бөле дети двух родных сестёр; двоюродные братья, двоюродные сестры (*по линии матери*).

бөле- 1) пеленать, завёртывать (*ребёнка*); 2) класть спеленутого ребёнка в колыбель.

Бөлөк 1) часть; тапқан табысының бир бөлөги часть (его) за-работка; дүньяның бир бөлөги часть света; 2) отдел, раздел; 3) деталь, часть (механизма); машина бөлөклери части машины; 4) отдельный, особый; другой, иной; отыз улың болса да орны бөлөк погов. имей хоть тридцать сыновей, все они будут разными.

Бөлөклө- 1) членить, разделять, делить на куски, на части; 2) перен. отделять, обособлять кого-л.

Бөлөклен- страд. от бөлөклө- 1) делиться, разделяться (напр. на куски, на части); 2) перен. отделяться, обособляться, откалываться.

Бөлөклөнү и. д. от бөлөклен- 1) деление, разделение (напр. на куски на части); 2) перен. отделение, обособление.

Бөлөклөс- взаимн. от бөлөклө- 1) помогать делить, разделять на куски, на части; мал-мүлкти бөлөклөс- помогать делить имущество; 2) перен. помогать отделять, обособлять кого-л.

Бөлөклөсү и. д. от бөлөклөс-

Бөлөклөт- понуд. от бөлөклө- 1) заставить членить, делить, разделять что-л. на куски, на части; 2) перен. заставить отделять, обособлять кого-л.

Бөлөклөтү и. д. от бөлөклөт- 1) деление, разделение чего-л. на куски, на части; 2) перен. отделение, обособление кого-л.

Бөлөклөү и. д. от бөлөклө- 1) расчленение, разделение чего-либо на куски, на части; 2) перен. отделение, обособление кого-л.

Бөлөклик 1) расчленение, разделение на куски, на части; 2) перен. обособленность кого-л.

Бөлөксин- чуждаться, считать себя чужим.

Бөлөксинү и. д. от бөлөксин-

Бөлөн- страд. от бөлө- 1) быть спелёнутым, завернутым (о ребёнке); 2) быть положенным в ко-

лыбёль (о спелёнутом ребёнке); 3) перен. получать что-л. в избытке; 4) перен. быть в роскошном наряде; жипекке бөлөн-быть в роскошном шёлковом наряде.

Бөлөндир- понуд. от бөлөн- 1) спеленать (ребёнка); 2) положить в колыбёль (спелёнутого ребёнка); 3) дать что-л. в избытке.

Бөлөнү и. д. от бөлөн-

Бөлөнт- см. бөлөндир-

Бөлөс- взаимн. от бөлө- 1) помогать пеленать, завертывать (ребёнка); 2) помогать класть спелёнутого ребёнка в колыбёль.

Бөлөсү и. д. от бөлөс-

Бөлөт- понуд. от бөлө- 1) заставить пеленать, завертывать ребёнка; 2) заставить положить спелёнутого ребёнка в колыбёль.

Бөлөү и. д. от бөлө- завертывание (ребёнка).

Бөлөшилик отношения между двоюродными братьями и сёстрами (по линии матери).

Бөлик см. бөлөк.

Бөлим 1) в разн. знач. часть; оқыу бөлими учебная часть; эскерий бөлимлер военные части; атлы эскер бөлими кавалерийская часть; 2) отдел; халык билимлендириу бөлими отдел народного образования; 3) ведомство; ◇ ортак бөлим мат. знаменатель.

Бөлимше подотдел, подразделение.

Бөлин- возвр.-страд. от бөл- 1) делиться, разделяться на части, куски и т. д.; муз бөлинди лёд откололся; 2) перегорать, жечь; 3) перен. отделяться, обособляться; бөлингенди бери жейди посл. отделившегося волк съест.

Бөлинбес неделимый; бөлинбес кор неделимый фонд.

Бөлингиш 1) мат. делимое; 2) легко разделяющийся, легко распадающийся на части.

Бөлингишлик мат. признак делимости

бөлинді *мат.* частное.
 бөлинис 1) разделёние (*напр. на части*); 2) *мат.* делёние.

бөлинүү *и. д. от бөлин-* 1) делёние, разделёние на части, куски *и т. д.*; 2) перегораживание; 3) *перен.* отделение, обособление.

бөлинүүши *мат.* делимое; ен киши ортақ бөлинүүши сан наименьшее общее кратное.

бөлинүүшилик *мат.* делимость.
 бөлиңки отделённый, разделённый.

бөлис делёж.

бөлис- *взаимн. от бөл-* 1) делить, разделять *что-л.* между собой; 2) помогать перегораживать *что-л.*

бөлисиу *и. д. от бөлис-* 1) делёние, разделёние *чего-л.* между собой; 2) оказание помощи при перегораживании *чего-л.*

бөлистир- *понуд. от бөлис-* 1) заставить делить, разделять *что-л.* между собой; 2) заставить помогать при перегораживании *чего-л.*

бөлистириу *и. д. от бөлистир-*; продукттарды бөлистириу распределение продуктов.

бөлиу *и. д. от бөл-* 1) делёние, разделёние; распределёние; толық бөлиу *мат.* делёние без остатка, полное делёние; қалдықлы бөлиу *мат.* делёние с остатком; бөлимлерге бөлиу *мат.* делёние на части; тең бөлиу *мат.* делёние поровну; мийнетке қарай бөлиудің социалисттик принциби социалистический принцип распределения по труду; 2) перегораживание.

бөлиуши 1) делящий; распределяющий; 2) *мат.* делитель.

бөлиушилик разделёние; распределёние.

бөлке *разг.* бұлка.

бөлме кәмната.

бөлмели кәмнатный; үш бөлмели жай трёхкәмнатная квартира.

бөлшек 1) часть, доля; алманың еки бөлшегинен бир бөлшегин алдым я взял одну из двух половинок яблока; 2) *мат.* дробь; / дробный; эпүүайы бөлшек или жай бөлшек обыкновенная дробь; шексиз бөлшек непрерывная дробь; дурыс бөлшек правильная дробь; бұрыс бөлшек неправильная дробь; бөлшек пенен көрсетиу дробное выражение.

бөлшекле- 1) раздроблять, разделять (*на части*); 2) *мат.* делить.

бөлшеклет- *понуд. от бөлшекле-* 1) заставить раздроблять, разделять (*на части*); 2) *мат.* заставить делить.

бөлшеклестиу *и. д. от бөлшеклет-* 1) раздробление, делёние (*на части*); 2) *мат.* делёние.

бөлшеклеу *и. д. от бөлшекле-* 1) дробление, делёние (*на части*); 2) *мат.* делёние.

бөлшекли 1) разделённый на части; составленный из отдельных кусочков; 2) дробный.

бөрге разнородность сазана.

бөрек мясной пирог.

бөрен 1) бревно; 2) балка (*строительная*).

бөрене *см.* бөрен.

бөри волк; аш бөри қойды жейди қан шығармай *погов.* голодный волк съедает овцу, не пролив ни кровинки.

бөрик шапка.

бөрикли в шапке, имеющий шапку.

бөрилик волчья жадность, волчья алчность.

бөрт- 1) набухать, пухнуть, вздвигаться; бәхәр болып ағашлар бөрте баслады наступила весна и на деревьях стали набухать почки; 2) *перен.* полнеть, толстеть.

бөртиу *и. д. от бөрт-* набухание, распухание.

бөтеке *анат.* 1) почка; 2) желудок птицы.

бөтен чужой, посторонний; **бөтен** адам посторонний человек.

бөтенле- чуждаться, обособляться.

бөтенлеу *и. д. от бөтенле-* отчуждение, обособление.

бөтенлик отчужденность, обособленность.

бөтенсире- казаться чужим.

бөтенсирет- *понуд. от бөтенсире-* отстранять, обижать как чужбо.

бөтенсиреу *и. д. от бөтенсире-*.

бригада бригада; **куруушылар бригадасы** строительная бригада.

бригадалык бригадний; бригадалык усыл бригадний метод.

бригадир бригадир; **трактор бригадасының бригадир**и бригадир тракторной бригады.

броневик броневик.

броненосец броненосец.

бронепоезд бронепоезд.

бронь броня; **бронь ал-** полчить броню.

броньла- бронировать; **эжирени** броньла- забронировать комнату.

броньлат- *понуд. от броньла-* заставить бронировать что-л.

броньлау *и. д. от броньла-* бронирование.

брошюра брошюра; **сиясий брошюра** политическая брошюра.

буга бык (*производитель*); **тухым буга** племенной бык.

буғақ 1) *мед.* зуб; 2) второй подбородок.

буғақлы 1) имеющий зуб, зобатый; 2) с двойным подбородком.

буғау 1) оковы, кандалы; 2) *перен.* ярмо, йго.

буғаула- 1) заковывать кого-либо в оковы, в кандалы; 2) *перен.* закабалить.

буғаулан- *страд. от буғаула-* 1) быть закованным в оковы, в кандалы; заковываться в оковы,

в кандалы; 2) *перен.* быть закабаленным; закабаляться.

буғаулат- *понуд. от буғаула-* 1) заставить заковывать кого-л. в оковы, в кандалы; 2) *перен.* заставить закабалить.

буғаулатуу *и. д. от буғаулат-* 1) заковывание кого-л. в оковы, в кандалы; 2) *перен.* закабаление кого-л.

буғаулау *и. д. от буғаула-* 1) заковывание кого-л. в оковы, в кандалы; 2) *перен.* закабаление кого-л.

буғаулы 1) закованный в оковы, в кандалы; 2) *перен.* закабаленный.

буғаша 1) молодой бычок; 2) как бык, подобно быку.

буғы самец оленя или марала.

буғыу *и. д. от бук-* 1) нагибание, пригибание; 2) подкарауливание.

буғыша молодой олень или марал.

будырай- делаться шершавым.

будырайт- *понуд. от будырай-* сделать шершавым.

будырайуу *и. д. от будырай-*.

будыр-будыр 1) холмистая местность, неровный рельеф; 2) *перен.* шершавый.

будырлан- быть холмистым, бугристым (*о рельефе местности*).

будырлануу *и. д. от будырлан-*.

бужыр рябой.

буз- 1) портить, ломать, коверкать, разрушать; взрывать что-л.; **бала ойыншықты бузды** ребенок сломал игрушку; 2) *перен.* портить, совращать, развращать; \diamond **некени буз-** расторгнуть брак.

бузакы 1) смутьян, дебошир; 2) *перен.* совратитель, развратитель.

бузакылык 1) дебоширство; 2) *перен.* совращение, развращение.

бузакышыл см. бузакы.

бузақышылық см. бузақылық.

бузау теленок-первогодок.

бузаубас зоол. медведка.

бузаула- телітсе; жаман сыйыр жазда бузаулайды погов. плохая корова телится летом.

бузаулат- понуд. от бузаула.

бузаулау и. д. от бузаула.

бузаулы имеющая телёнка, с телёнком (о корове).

бузаусыз не имеющая телёнка, без телёнка (о корове).

бузғанлық нарушенье; нызам бузғанлық нарушенье закона, правонарушенье, беззаконие.

буздыр- понуд. от буз- 1) заставить портить, ломать, коверкать, разрушать; взрывать что-л.; 2) перен. заставить со- вратить, развратить кого-л.; способствовать совращенью, раз- вращенью.

буздырыу и. д. от буздыр.

бузык 1) испорченный, сло- маный, разрушенный; бузык жай разрушенный дом; бузык саат испорченные часы; 2) перен. развратный, распутный; куйы бузык распутный; оның жүрис-турысы бузык он ведёт беспутную жизнь.

бузыклық разврат, распут- ство.

бузыл- страд. от буз- 1) портиться, ломаться, разрушаться; взрываться; усталы ел дүз- лер, моллаы ел бузылар посл. страна, где много мастеров, благоустраивается, страна, где много мулл, приходит в упадок; 2) перен. совращаться, развра- щаться; быть совращённым, раз- вращённым.

бузылмас незыблемый, не- рушимый; бузылмас дослық не- рушимая дружба.

бузылт- понуд. от бузыл- 1) портить, ломать, разрушать; взрывать; 2) перен. совращать, развращать.

бузылыс- 1) взаимн. от бузыл-; 2) принимать суровый вид.

бузылысуу и. д. от бузылыс-. бузылуу и. д. от бузыл- 1) порча, разрушенье; взрыв; 2) перен. разврашенье, соврашенье.

бузыу и. д. от буз- порча, коверканье, разрушенье; взрыв; ♦ некени бузыу расторжение брака.

бузыушы 1) разрушитель; 2) нарушитель; шегараны бузыушы нарушитель границы; 3) перен. соврачитель, развратитель.

бузыушылық 1) разрушенность; 2) нарушенье; 3) перен. развра- щённость.

буйда верёвка для вожденьея верблюда.

буйра локон; кудри; / вьющий- ся, кудрявый, курчавый, волни- стый; буйра шаш кудрявые во- лосы.

буйрала- завивать волосы.

буйралау и. д. от буйрала- завивка волос.

буйрык приказ, распоряже- ние; / повелительный; буйрык дауыс повелительный голос; буй- рык фейил грам. повелительное наклонские.

буйрыксыз самовольно, без приказа, по собственной инициа- тиве.

буйыгыу и. д. от буйык- 1) замерзание; 2) дремота.

буйык- 1) замерзать, засты- вать; 2) дремать.

буйыктыр- понуд. от буйык- 1) заморозить; 2) вызвать дре- моту.

буйым вещь, предмет; сизге кандай буйымлар берди? какие вещи вам дали?; что вам дали?

буйыр- 1) приказывать; не буйырсаң да орынлайман что бы ты ни приказал, я выполню; 2) предназначать; ат саған буйырсын лошадь предназначена тебе; уялмаған буйырмаған ас- тан ишеди посл. не имеющий со- вести съест и не предназначен

ное для него блюдо; 3) поручать; ис буйыр- поручать работу.

буйырыкы предназначенный для чего-л.

буйырыу и. д. от буйыр- 1) приказ; 2) предназначение; 3) поручение.

букет букёт; бир букет гүл букёт цветów.

буксир буксёр; / буксёрный; буксир пароход буксёрный пароход.

бук- 1) нагибаться, пригибаться; **өзи түйели жүрип пиядага бук дейди погов.** сам на верблюде едет, а пешком—согнись—говорит; 2) притайиться, подкарауливать; подкрадываться; **бугып жат-** лежать притайвшись.

буккы засада; буккы таслап жат- лежать в засаде.

буккыла- многокр. от бук- 1) нагибаться, пригибаться; 2) подкарауливать; подкрадываться.

буккышла- см. буккыла-

буктыр- понуд. от бук- 1) заставить нагнуться, пригнуться; сгибать, нагибать; 2) заставить притайиться, заставить подкарауливать; заставить подкрасться.

буктырыу и. д. от буктыр- 1) нагибание, пригибание; сгибание; 2) подкарауливание.

бул это, этот, эта; **буның неге кереги бар?** к чему это?; **буны көрдиң бе?** ты это видел?; **буның ким?** это у тебя кто?; **буның не?** а) это у тебя что?; б) это ещё что ты выдумал?; **бунысы не?** а) что это у него?; б) это ещё что он выдумал?

булақ родник, ключ.

булаң: **булаң ет-** внезапно показаться (о чём-л. приятно для глаз); **түлки булаң етип көринди** вдруг показалась лисица (красиво мелькнула перед глазами).

булаңла- болтаться; вилять (напр. хвостом).

булау: **булауға түс-** зарыться в горячий песок, глину (для согревания тела).

булдыр смутный, туманный, неясный, неотчётливый; / смутно, туманно, неясно, неотчётливо; **булдыр көрин-** смутно виднётся.

булдыра- быть неясным, неотчётливым; **көзим булдырады у меня** в глазах рябит.

булдырау и. д. от булдыра-.

булдырық рябчик (степной). **булжымай** безусловно, беспрекословно; / безусловно, беспрекословный; **айтылған сөздин булжымай орынланыуын талап** етти он потребовал безусловного выполнения данного слова.

булжымау- не меняться, не изменяться, оставаться в первоначальном виде, без изменения.

булжыт- 1) двигать с места; 2) менять, изменять, переменять.

булжытпай точно-в-точно, точно. **булжытпастан** точно, пунктуально; **қарарды булжытпастан орынла-** точно выполнять постановление (решение).

булжыттыр- понуд. от булжыт- 1) заставить сдвигать с места; 2) заставить менять, изменять, переменять что-л.

булжыттырма- выполнять что-либо точно, пунктуально.

булжыттырмау и. д. от булжыттырма- точное выполнение чего-л.

булжыттырыу и. д. от булжыттыр-.

булка булка; **ақ булка** нан слобная булка.

булкара это место; здесь.

булкарада в этом месте, здесь. **булкарадағы** находящийся в этом самом месте.

булк:булк ет- шарahnуться, рвануться в сторону.

булкы- 1) шарahnуться в сторону; рвануться; делать резкие порывистые движения (напр. о разгорячившейся лошади); 2) бур-

лйть (напр. о реке); 3) перен. чувствовать прилив сил.

булқын хомұт для быка.

булқын- дёргаться, стараться вырваться.

булқынт- понуд. от булқын- заставить дёргаться.

булқыныу и. д. от булқын- дёрганье.

булқыс- взаимн. от булқы- 1) шарáхнутья в сторону (о нескольких); 2) перен. чувствовать прилив сил (о нескольких).

булқыт- понуд. от булқы- заставить шарáхнутья в сторону.

булқыу и. д. от булқы-.

булман здесь.

бултай- вздуваться, пухнуть, распухать.

бултайыу и. д. от бултай- вздутье, распухание.

бултақ колебание; / извилистый, зигзагообразный.

бултақла- 1) раскачиваться, поворачиваться из стороны в сторону; 2) вилять (хвостом); 3) перен. увильвать от чего-л.

бултақлат- понуд. от бултақла- 1) раекáчивать, поворачивать из стороны в сторону; 2) вилять.

бултақлық увёртка, уловка; отговёрка.

бултақшы- увёртываться, ускользать; отговариваться.

бултаң 1) уклонист; 2) уклонение, отклонение; / уклончивый; жууап бериуден бултаң етиу уклонение от ответа.

бултаңла- отклоняться, уклоняться (напр. от ответственности).

бултаңлау и. д. от бултаңла- уклонение.

бултаңлық уклончивость, изворотливость.

бултар- 1) круто повернутья в сторону; 2) перен. уклониться, увильнуть от чего-л.

бултарыу и. д. от бултар-

бултый- 1) хмуриться, дуться; 2) вздуваться, вспухать, припухать; жарасы бултыйып турды у него рана слегка припухла.

бултыйт- понуд. от бултый- вызвать опухоль, припухлость. **бултыйыу** и. д. от бултый- припухание.

бултық: бултық бет полнолицый, толстощёкий.

бултылда- 1) болтаться; 2) двигаться (напр. о мышцах).

бултылат- понуд. от бултылда- привести в движение (напр. мышцы).

бултылдау и. д. от бултылда- движение (напр. мышц).

булшық мышца, мускул; булшық ет мышца.

булшықлы мускулистый.

булыт облако, туча; ақ булыт кучевое облако; қара булыт дождевая туча; майда булыт барáшки, мелкие облака.

булытлан- покрываться тучами, облаками, заволакиваться тучами.

булытланыу и. д. от булытлан- **булытлы** облачный, пасмурный; покрытый тучами.

буман разг. здесь.

бунда здесь, на этом месте.

бундай так, этак; такой, этак; мен бул исти бундайына қалдырмайман я этого дела так не оставлю.

бунша столько, настолько.

буншама так; в такой степни; сен неге буншама қапасан? от чего ты так печален? буншама асығыудың кереги жоқ еди не нужно было так спешить.

буншели см. бунша.

бунындай такой.

бунысы это; бунысы қалай? как это? бунысын қалай түсинемиз? как это понять?

бур- 1) повёртывать, поворачивать; сворáчивать; отворáчивать; гилтти бур- повернуть ключ (в замке); бетинди бур-

повернуть лицо; **аттың басын бур-** повернуть лошадь; **каналды басқа жаққа бур-** отвести канал в другую сторону; 2) *перен.* переводить разговор, уклоняться от прямого ответа.

бура- крутить, вертеть, вращать; завинчивать.

бурағыш см. бурғы.

бурал- *страд.* от **бура-** поворачиваться, кружиться, вращаться; завинчиваться, закручиваться; **◇ аштан буралған** очень голодный.

буралқы 1) чужой, пригультый (*о скоте*); бродячий (*о собаке*); 2) безродный (*о человеке*).

буралқылық бродяжничество.

буралт- *понуд.* от **бурал-** поворачивать, кружить, вращать; завинчивать, закручивать.

буралыс- *взаимн.* от **бурал-** поворачиваться, кружиться, вращаться (*о нескольких*); завинчиваться, закручиваться (*о нескольких предметах*).

буралыу *и. д.* от **бурал-**.

бурама винт, бурав, сверло; штопор.

бурамалы имеющий винт, с винтом; винтовой; винтообразный.

буранда 1) резьба; 2) винт; бурав, сверло; штопор.

бурандалы 1) с резьбой, имеющий резьбу; 2) с винтом; с буравом, со сверлом; со штопором; винтовой.

бураң искривление; / искривлённый.

бураңла- 1) корчиться; извиваться; **жыландай бураңлайды** он извивается как змея; 2) *перен.* кривляться.

бураңлау *и. д.* от **бураңла-** 1) извивание; 2) *перен.* кривлянье.

бурас- *взаимн.* от **бура-** крутить, вертеть, вращать (*о нескольких*).

бурастыр- *понуд.* от **бурас-** заставить (*нескольких*) крутить, вертеть, вращать.

бурат- *понуд.* от **бура-** заставить крутить, вертеть, вращать; заставить завинчивать.

буратыу *и. д.* от **бурат-** кручение, верчение, вращение; завинчивание.

бурау 1) *и. д.* от **бура-** верчение, вращение, скручивание; завинчивание; 2) см. бурғы.

бураушы бурыйщик.

бурғы сверло, бурав.

бурғыла- бурить, сверлить.

бурдыр- *понуд.* от **бур-** 1) заставить, повёртывать, поворачивать; заставить сворачивать, отворачивать; 2) *перен.* заставить переводить разговор, уклоняться от прямого ответа.

буржуазия буржуазия; **ири буржуазия** крупная буржуазия; **майда буржуазия** мелкая буржуазия.

буржуазия-демократиялық буржуазно-демократический; буржуазия-демократиялық революция буржуазно-демократическая революция.

буржуазиялық буржуазный; буржуазиялық революция буржуазная революция; **буржуазиялық миллетшил** буржуазный националист; **майда буржуазиялық** мелкобуржуазный.

буржуазияшыл см. буржуазиялық.

буржуазияшыллык поддерживающий буржуазию.

бурк *звукоподражание, выражающее неожиданное и мгновенное действие:* **қан бурк етти** у него хлынула кровь; **бурк-бурк шаң пыль** (поднялась) столбом.

буркасынла- выть, бушевать (*о ветре*).

буркасынлат- *понуд.* от **буркасынла-**.

бурқы- подниматься клубами; **шаң бурқыды** или **бурқырады** пыль поднялась клубами.

буркылда- 1) бурлить, издавать клокочущие, бурлящие

звўки; вырыватьсѧ с треском; буркылдап қайна- бурно кипеть; 2) *перен.* ворчать.

буркылдат- *понуд.* от буркылда-.

бурқыра- валить клубами (о дыме, пыли); аузынан бурқырап көбик ағады у негө (клубами) идёт изо рта пена.

бурқырат- *понуд.* от бурқыра-; шаң бурқырат- вздымать пыль; папиростың түтинин бурқыратты он сѧльно дымит папиросой.

бурқырау *и. д.* от бурқыра-.

бурма 1) непрямо́й, око́льный; бурма жол око́льная доро́га; 2) *перен.* переносный, иносказательный.

бурмала- 1) извращать, искажать; мәнисин бурмала- извратить смысл, содержание чего-л.; 2) ввинчивать, завинчивать, закручивать.

бурмалағыш склонный к извращению, искажению.

бурмалан- *возвр.* от бурмала- 1) извращаться, искажаться; быть извращенным, искаженным; 2) ввинчиваться, завинчиваться; быть ввинченным, завинченным.

бурмалат- *понуд.* от бурмала- 1) заставить извращать, искажать (*напр. смысл чего-л.*); 2) заставить ввинчивать, завинчивать.

бурмалау *и. д.* от бурмала- 1) искажение, извращение (*напр. смысла чего-л.*); 2) ввинчивание, завинчивание, закручивание.

бурмалаушы 1) извращающий, искажающий (*напр. смысл чего-л.*); 2) завёртывающий, завинчивающий, закручивающий.

бурнағы позавчера; третьего дня; бурнағы күнги позавчерашний.

буршак 1) горох; / гороховый; 2) град.

буршақла- *идти* (о граде).

бурыл- *страд.* от бур- тываться, повёртываться, огля-

дываться; бурылмай кетти он ушёл не оглянувшись; жақтыға қарай бурыл- повёрнуться лицом к свету.

бурылма изгиб, поворот.

бурылт- *понуд.* от бурыл- заставить обёртываться, повёртываться, оглядываться.

бурылыс 1) изгиб, поворот; 2) *перен.* перелом.

бурылыу *и. д.* от бурыл-.

бурым локон; бурым шаш а)

локон; б) коса́ (*у женщины*).

бурымла- расплетать косу́.

бурымлау *и. д.* от бурымла- расплетание косы́.

бурын раньше, прежде; бәринен бурын прежде всех; прежде всего; күн бурын заранее, заблаговременно; мәулеттен бурын досрочно, раньше срока; бурынырақ несколько раньше; қорққан бурын жудырықлар *погов.* первым ударяет испугавшийся; \diamond бурын ойланылған пикир предвзятое мнение.

бурынғы прежний; былой, стародавний; бурынғы орнында тураман я живу́ на прежнем месте; бурынғы уақытта раньше, в прежние времена́.

бурындағы прежний; давний.

бурыннан 1) давно, издавна, исстари; 2) исподволь.

бурыс 1) наоборот, неправильно; 2) наоборот; бурыс исле- делать что-л. наоборот.

бурыш I перец; қара бурыш чёрный перец; қызыл бурыш красный перец.

бурыш II угол.

бурышла- класть перец, перчить (*кушанье*).

бурышлы напёрченный, с перцем.

бурят бурят; / бурятский.

буу- 1) завязывать, связывать; запаковывать; жүкти буу- упаковать багаж; 2) душить; алқымынан буу- душить за горло.

бууаз беремная (о животных); бууаз бийе жерёбая кобыла

буузақ стекло для керосиновой лампы.

бууазық берменность (животных).

бууалдыр мгла; / мглйстый; пасмурный; бууалдыр күн пасмурный день.

бууалдырлан- покрываться мглой; становится пасмурным.

бууалдырланыу и. д. от бууалдырлан-.

бууам мешок (не наполненный до краёв); бир бууам свёрток.

бууамла- брать, измерять что-л. мешками.

бууат вязанка, связка; кипа.

бууадақ клубы; бууадақ-бууадақ түгин дым идёт клубами; бууадақ ат-вырывать клубами (о дыме).

бууадақла- валить (о дыме, о снеге); трубадан түгин бууадақлап шығып тур дым валит из трубы.

бууадақлат- понуд. от бууадақла-.

бууадақлау и. д. от бууадақла-.

буудан конь-метис.

буудыр- понуд. от буу- 1) заставить завязывать, связывать; заставить запаковать; 2) заставить душить.

буудырыу и. д. от буудыр- 1) завязывание, связывание; запакывание; 2) удушение.

буулығыу и. д. от буулық- давление, сдавливание.

буулық- давить, сдавливать.

буулыққан прям. и перен. сдавленный; буулыққан дауыс пениен сөйледи он говорил сдавленным голосом.

бууна- см. бууынла-.

буунақ 1) сочленение; колёно; 2) инкрустация.

буура двугорбый верблюд (производитель).

буурыл чалый, бёлый с коричневыми пятнами (о масти лошади); ◇ шашы буурыл болған вблосы у него стали седыми.

бууыл- страд. от буу- 1) завязываться, связываться; быть

завязанным, связанным; запакываться; быть запакованным. 2) быть удушенным, задущенным.

бууылғансы- делать вид, что задыхаешься.

бууылыу и. д. от бууыл- 1) завязывание, связывание; запакывание; 2) удушение.

бууын I 1) сустав; жилик бууын колённый сустав; 2) колёно (составная часть чего-л.); 3) звено (цепи); 4) поколение; жас бууын молодое поколение; 5) грам. слог; камау бууын закрытый слог; ашық бууын открытый слог; пәтсиз бууын безударный слог; ◇ кырық бууын хвощ (растение); бууыны бос бессильный, слабый; бууыны жоқ гибкий танцор, танцовщица.

бууын- возвр. от буу- 1) завязываться; 2) удушиться.

бууындыр- понуд. от бууын- 1) завязать; 2) удушить.

бууындырыу и. д. от бууындыр- 1) завязывание; 2) удушение.

бууынла- 1) разбивать, расчленять, разделять на звенья, на составные части; 2) грам. разделять на слоги; сөзди бууынлап бөл- разделить слово на слоги.

бууынлау и. д. от бууынла- 1) разбивка, расчленение на звенья, на составные части; 2) грам. разбивка на слоги.

бууынлы 1) состоящий из суставов; 2) колёнчатый; состоящий из колёньев; 3) состоящий из звеньев (о цепи); 4) состоящий из слогов; еки бууынлы двухсложное (слово).

бууынсыз 1) без суставов; / безсуставный; 2) без колёньев; 3) без звеньев; 4) без слогов.

бууыныу и. д. от бууын- 1) завязывание; 2) удушение.

бууыс- взаимн. от буу- 1) завязывать, связывать что-л. вместе с кем-л.; запакывать

что-л. вместе с кем-л.; 2) души́ть кого-л. вместе с кем-л.

бууыстыр- понуд. от бууыс- 1) заставить завязывать, связывать *что-л. вместе с кем-л.*; заставить запаковать *что-л. вместе с кем-л.*; 2) заставить души́ть *кого-л. вместе с кем-л.*

буууу *и. д.* от буу- 1) завязывание, связывание; запакование; 2) удушение.

буфет буфет; / буфетный; мектеп буфети школьный буфет.

бухгалтер бухгалтер.

бухгалтерия бухгалтерия.

бухгалтерлик бухгалтерский; **бухгалтерлик есап** бухгалтерский учёт.

буяк разг. эта сторона; этот берег; **буякта** здесь.

бүгил- страд. от бүк- 1) сгорбиться; согнуться; 2) *перен.* сильно состариться.

бүгилиу *и. д.* от бүгил-.

бугилт- понуд. от бүгил- 1) сгорбить; согнуть; 2) *перен.* сильно состарить.

бүгин сегодня; **бүгин-ертең** не сегодня-завтра.

бүгинги сегодняшний; **бүгинги ахуал** сегодняшнее событие.

бүгинлик 1) на сегодня; 2) количество *чего-л.*, достаточное на сегодняшний день; **бүгинлик гана** *тамак пйща*, достаточная только на сегодняшний день.

бүгис складка (*напр. на платье*); место сгиба *чего-л.*

бүгиу *и. д.* от бүк- сгибание, перегибание *чего-л.*

бүйен *анат.* толстая кишка.

бүйир 1) бок, бедро; аш бүйир бедра; аш бүйиринен *ушла* - упереть руки в бока; **ок бүйиримнен тийди** пуля попала мне в бок; 2) склонность, влечение; **бүйирим бурды** я чувствовал к нему склонность, влечение; **◇ бүйири шыгып ас ишпейди** он не ест дыбты; **бүйирим шыкты ғой!**.. уф, наелся!..

бүйирли жирный; **кой бүйирли шыкты** баран оказался жирным.

бүйрек *анат.* почка.

бүйт- *разг.* делать так-сяк, этак, вот этак.

бүйтип этак, этаким образом. **бүк** выпуклая сторона альчика.

бүк- сгибать, подгибать, перегибать *что-л.*; **дизе бүк-** сгибать колени; подгибать ноги; **бир тахта темирди ортасынан бүк-** перегнуть лист железа пополам.

бүкир горб; / горбатый.

бүкирей- горбиться, сутулиться.

бүкирейген сгорбленный, сутулый.

бүкирейу *и. д.* от бүкирей-. **бүкиреңле-** немного согнуться, сутулиться.

бүкиреңлеу *и. д.* от бүкиреңле-. **бүкиш** немного согнувшийся, сгорбившийся, слегка сутулый.

бүкке спинка альчика; **бүкке түс-** лечь спинкой (*об альчике*). **бүккеле-** лечь спинкой вверх (*об альчике*).

бүккелет- понуд. от бүккеле- положить альчик на спинку, бросить альчик так, чтобы он лёг на спинку.

бүкле- 1) свёртывать; 2) сгибать.

бүклем изгиб; место изгиба. **бүклеме** 1) согнутый пополам; 2) двойной ширины (*о материи*).

бүклемли 1) двойной ширины (*о материи*); 2) со складкой (*напр. о платье*).

бүклен- *страд.* от бүкле- 1) свёртываться; быть свёрнутым; 2) сгибаться; быть согнутым.

бүклену *и. д.* от бүклен- 1) свёртывание; 2) сгибание.

бүклес- *взаимн.* от бүкле- 1) помогать свёртывать *что-л.*; 2) помогать сгибать *что-л.*

бүклесу *и. д.* от бүклес- 1) оказание помощи при свёрты-

вани *чегө-л.*; 2) оказание помощи при сгибании *чегө-л.*

бүклестир- понуд. *от бүклес-* 1) заставить помо:ать при свёртывании *чегө-л.*; 2) заставить помогать при сгибании *чегө-л.*

бүклеу *и. д. от бүкле-* 1) свёртывание; 2) сгибание.

бүктир- понуд. *от бүк-* сгибать, подгибать, перегибать.

бүктирил- страд. *от бүк-* сгибаться, перегибаться.

бүктириу *и. д. от бүктир-*.

бүкшенле- *см. бүкирей-*.

бүкший- 1) корчиться, съезживаться; **бүкшийип жат-** лежать скорчившись; 2) *перен.* угожливо сгибаться.

бүкшийиу *и. д. от бүкший-*.

бүл- 1) разрушаться, портиться, приходит в состояние негодности; 2) *перен.* приходит в возбуждённое состояние, беспокоиться.

бүлбил соловей; **бүлбилдей сайра-** петь как соловей.

бүлгин мятеж, бунт, смута, беспорядки.

бүлгиншилик 1) разрушение, разруха; **бүлгиншиликке түсир-** а) разрушать; б) приводить в беспокойство; 2) мятеж, бунт, смута.

бүлдир- *понуд. от бүл-* 1) разрушать, портить, коверкать; 2) беспокоить, не давать покоя.

бүлдирге петля у рукоятки кнута или нагайки для накидывания на руку.

бүлдирги 1) вражда; ол арамызга бүлдирги салды он поселя между нами вражду; 2) ссора. **бүлдиргиш** 1) разрушитель; вредитель; диверсант; 2) мятежник, смутьян.

бүлдиргишлик подрывная, диверсионная работа.

бүлдириу 1) *и. д. от бүлдир-*; 2) потравка.

бүлдириуши *см. бүлдиргиш.*

бүлик *см. бүлгин.*

бүликши мятежник, смутьян.

бүлин- *страд. от бүл-* 1) разрушаться, портиться, приводиться в состояние негодности; быть разрушенным, испорченным, приведённым в состояние негодности; 2) *перен.* быть приведённым в возбуждённое состояние.

бүлиншилик *см. бүлгиншилик.*

бүлиу 1) *и. д. от бүл-*; 2) бунт, мятеж, смута.

бүлк *звукоподражание* бульк; **бүлк ет-** колыхать, трясти (*что-л. мягкое*); \diamond **бүлк етпей турдым** я стоял не шевелясь.

бүлкилде- 1) колышаться (*о чём-л. мягком*); 2) мерно биться; **тамыр бүлкилдеп** согады пульс бьётся мерными толчками; 3) **бүлькаты** (*о жидкости*); **бүлкилдеп кайнап тур-** медленно кипеть; 4) бежать ровным размеренным шагом (*о лошади*).

бүлкилдек то, что мерно бьётся (*напр. сердце, пульс*).

бүлкилде- *понуд. от бүлкилде-* 1) колыхать (*что-л. мягкое*); 2) вызвать мерное биение (*напр. пульса*); 3) вызвать **бүльканье** (*жидкости*); 4) пустить шагом (*лошадь*).

бүлкилдеу *и. д. от бүлкилде-* 1) колыханье (*чегө-л. мягкого*); 2) мерное биение (*напр. пульса*); 3) **бүльканье** (*жидкости*); 4) размеренный бег (*лошади*).

бүлтик бугорок, неровность (*напр. на коже*).

бүлтики имеющий неровности (*напр. на коже—прыщики и т.п.*).

бүлтиксиз без бугорков, без неровностей (*напр. на коже*).

бүр- 1) делать складки, сборки; 2) хватать когтями.

бүрге блоха.

бүргелес- завести блох.

бүргелен- *страд. от бүргелес-* завестись (*о блохах*).

бүргелеу *и. д. от бүргелес-*.

бүргели блошинный.

бүрдир- 1) *понуд. от бүр-*; 2) заставить хватать когтями.

бурил- *страд. от бур-* собираться (о сборках), делаться (о складках).

бурилиу *и. д. от бурил-*.

буринки собранный в сборки, заложённый складками.

бурис- 1) ёжиться, съедиваться; корчиться (о человеке); 2) морщиться, скручиваться (*напр. об одежде*).

бурисиу *и. д. от бурис-*.

бурискек мерзляк.

бурискеклик способность быстро мерзнуть.

бурискен маленький и сморщенный (о человеке).

буристир- *понуд. от бурис-*.

буриу *и. д. от бур-*.

бурк- 1) прыскать, опрыскивать (*зодой*); 2) выплёвывать что-л.

бурке- 1) покрывать, закрывать кого-что-л. (*напр. одеялом*); 2) *перен.* быть пасмурным (*напр. о погоде*); **кун буркеп** турады погода хмурится.

буркек 1) покрытый, закрытый *чем-л.*; 2) *перен.* пасмурный.

буркел- *страд. от бурке-* покрываться, закрываться; быть покрытым, закрытым (*напр. одеялом*).

буркен- *возвр. от бурке-* кутаться; укрываться, покрываться, закрываться.

буркенгиш покрывало.

буркендир- *понуд. от буркен-* заставить покрываться; накиннуть на голову кому-л. шаль или халат.

буркениу *и. д. от буркен-*.

буркеу *и. д. от бурке-* покрывание, закрывание.

бурким глоток, количество жидкости, достаточное для того, чтобы взять её в рот и брызнуть на что-л.

буркит беркут.

буркнү *и. д. от бурк-* 1) прыскание, опрыскивание (*водой*); 2) выплёвывание чего-л.

бурктир- *понуд. от бурк-* 1) заставить прыскать, опрыскивать (*водой*); 2) заставить выплёвывать что-л.

бурме сборки, складки (*на платье*).

бурмек цепкий, хваткий.

бурмеле- делать сборки, закладывать складки.

бурмелет- *понуд. от бурмеле-* заставить сделать сборки, заставить заложить складки.

бурмелёу *и. д. от бурмеле-*.

бурмели гофрированный (о платье, о материю).

бурсен: **бурсен ет-** ёжиться, дрожать (*от холода*).

бурсенле- 1) двигаться скорчившись; 2) ёжиться от холода.

буртик 1) частица, комочек; крупинка; 2) зёрнышко; 3) *бот.* почка.

буртикли 1) с почками, имеющий почки (о растениях); 2) с зёрнышками (*напр. о плодах*).

буршик 1) *см. буртик*; 2) название растения (*идущего в пищу верблюда*).

буршикли *см. буртикли*.

буршиксиз не имеющий почек (о растениях).

бүтин целый, весь.

бүтинлей целиком, полностью.

быган-жыган 1) суматоха; 2) множество; **көдде үйрек быган-жыган** на озере множество уток.

быдым-быдым 1) уродливый (о некрасивом мясистом лице); 2) шершавый, бугристый; **быдым-быдым тери** шершавая кожа; 3) *перен.* неуклюжий; **быдым-быдым хәрекет** неуклюжие движения.

быж-быж *звукотражение брожению, шипению, кипению*;

быж-быж ете қалды зашипело. **быжна-** кишеть, кишмя кишеть, быть во множестве; **қурт быжнап тур** черви кишмя кишат.

быжнат- *понуд. от быжна-* вьзвать кишение.

бызнау и. д. от **бызна-** кишение.

быжыл 1) шипение; 2) кипение.

быжылда- 1) бродить; шипеть (*при брожении*); **айран быжылдап ашыйды айран бродит**; 2) *см.* **бызна-**; 3) болтать, много говорить; **быжылдамай отыр сиди**, не болтай.

быжылдак болтуң.

быжылдат- *понуд.* от **быжылда-** вызвать брожение.

быжылдау и. д. от **быжылда-** 1) брожение; 2) кишение; 3) болтовня.

былай так, **этак**, **таким** образом; **былай айтканда** так сказать; **былай ислеу керек** надо поступить так; **мен бул исти былай қалдырмаман** я этого дела так не оставлю; **◇ былайырақ** немного в сторону.

былайша *см.* **былай**.

былайына так, **так-то**.

былайынша так, **таким** образом; **былайынша айтканда...** говоря так...

быламажар растяпа, недотепа.

быламық жидкая похлёбка, жидкая мучная каша.

былапыт неэкономный, небережливый, расточительный; **неэкономно, небережливо, расточительно**; **пұлды былапыт жумса-** неэкономно расходовать деньги.

былбыра- 1) становиться дряблым, мягким, размякать; 2) *перен.* раскисать.

былбырат- *понуд.* от **былбыра-** 1) размягчить, сделать дряблым, мягким; 2) *перен.* заставить раскиснуть.

былбырау и. д. от **былбыра-** 1) размякание; 2) *перен.* раскисание.

былга- 1) махать (*напр. рукой при призыве*); 2) кивать, качать; **бас былга-** качать головой; 3) размешивать, смешивать; 4) пачкать, мара́ть, грязнить, загрязнять; **аяғы жаман төрди**

былгайды, өзи жаман едди былгайды *посл.* паршивая овца всё стадо портит (*букв.* если у человека грязные ноги, то он передний угол загрязнит, если он сам плохой человек, то (весь) народ взбаламутит); 5) засорять.

былгала- перемешивать, смешивать (*жидкости*).

былгалағыш мешалка.

былгалақла- 1) извиваться (*напр. о змее*); 2) махать, пома́хивать; **куйрық былгалақла-** пома́хивать хвостом.

былгалан- *страд.* от **былгала-** перемешиваться, смешиваться (*о жидкостях*).

былгалау и. д. от **былгала-** перемешивание, смешивание (*жидкостей*).

былган- *возвр.* от **былга-**.

былганғанлық засорённость.

былгант- *понуд.* от **былган-**. **былганшық 1)** перемешанный; 2) загрязнённый; засорённый; 3) *перен.* запутанный.

былганыс 1) слякоть, грязь; 2) *перен.* грязь, пошлость, гнусность; **былганыс ислер** грязные дела.

былганыу и. д. от **былган-**.

былганла- извиваться (*напр. о змее*).

былганлат- *понуд.* от **былганла-** заставить извиваться; **◇ тил былганлат-** высовывать язык.

былганлау и. д. от **былганла-**.

былгары выделанная кожа.

былгас- *взаимн.* от **былга-** 1) вместе махать *чем-л.*; **колың былгасты** они махали руками; 2) качать головами (*о нескольких, о многих*); 3) помогать мешать, перемешивать, **взбалтывать что-л.; 4) пачкать, мара́ть, грязнить, загрязнять *что-л. вместе с кем-л.***

былгастыр- *понуд.* от **былгас-**.

былгау и. д. от **былга-** 1) махание (*напр. рукой при призыве*); 2) кивание, качание (*напр. головой*); 3) размешива-

ние, смешивание; 4) загрязнение; 5) засорение.

былғауыш 1) мешалка, то, чем мешают; 2) перен. хвост.

былжыра- 1) становиться вялым, малоподвижным; 2) становиться ненастной (о погоде).

былжырат-понуд. от **былжыра**- сделать вялым, малоподвижным.

былжырау и. д. от **былжыра**-.

былқ *подражательное слово, обозначающее прикосновение к чему-л. мягкому; колыма былқ етип тийди* моя рука коснулась чего-то мягкого.

былқ-сылқ *подражательное слово, означающее расслабленность, бессилие; былқ-сылқ ете қалды* он вдруг обессилел, он неожиданно упал, сразу свалился.

былқыла- 1) трестись, колебаться (напр. о трясине); 2) становиться мягким.

былқылақ 1) трясущийся, колышющийся; качающийся; пружинящий; **былқылақ жер** трясина; 2) мягкий, рыхлый.

былқылат- *понуд.* от **былқыла**- 1) трестить; 2) сделать мягким.

былқылдау и. д. от **былқыла**- размягчение.

быпылда- размякнуть, сделаться мягким (о человеке).

быпылдау и. д. от **быпылда**- размягчение.

бытыр прошлый год: в прошлом году.

бытырғы прошлогдний; **бытырғыдан қалған** оставшийся от прошлого года.

былш *звукоподражание, обозначающее чавканье или шлёпанье; былш-былш шайна*- громко чавкать; **балшықты былш-былш еттир**- шлёпать по грязи.

былшый- 1) сплющиваться, расплющиваться (о чём-л. шарообразном); 2) становиться толстым, мясистым и рыхлым (напр. о лице).

былшыйған с толстым, мясистым лицом.

былшыйт- *понуд.* от **былшый**- 1) сплющить, расплющить (что-либо шарообразное); 2) стать толстым, мясистым и рыхлым (напр. о лице); \diamond **бетине былшыйтып бас-** сказать прямо в глаза.

былшыйып; былшыйып қатып қалдың ғой? почему ты замер, застыл?

былшық I гной на глазах.

былшық II рыхлый, полный (о теле).

былшыл 1) болтовня, вздор, чепуха; 2) хлюпанье (напр. грязи).

былшылда- 1) болтать, говорить вздор, чепуху, пороть чушь; **былшылдама!** не болтай!; 2) хлюпать (напр. о грязи).

былшылдақ 1) болтун; 2) мокрый; хлюпающий.

былшылдат- *понуд.* от **былшылда**- 1) заставить говорить вздор, ерунду; 2) вызвать хлюпанье (напр. грязи).

былшылдау и. д. от **былшылда**- 1) болтовня; 2) хлюпанье (напр. грязи).

былшылды см. **былшыл**.

былшыра- 1) липнуть, прилипать; 2) хлюпать (напр. о грязи).

былшырақ 1) полужидкий; влажный, мокрый; **былшырақ ылай** мокрая глина; **былшырақ қамыр** жидкое тесто; 2) перен. мямля, флегматик, размазня; растяпа.

былшырат- *понуд.* от **былшыра**- прилепить.

былшырау и. д. от **былшыра**- 1) прилипание; 2) хлюпанье (напр. грязи).

былық- 1) быть в беспорядке; прийти в хаотическое состояние; **үйдің иши былығып кетти** в доме всё пошло вверх дном; 2) быть неряшливым.

былықпай беспорядок, ералаш; / беспорядочный, пута-

ный, запутанный; **былыкпай** не запутанное дело.

былыкпайшылык беспорядок.

былықтыр- устраивать беспорядок.

былықтырыу и. д. от **былықтыр-**.

бырк подражание звуку кипящей жидкости; **бырк-бырк** етип кайна- бурно кипеть.

быркылда- 1) бурно кипеть; 2) *перен.* говорить невнятно, бормотать.

быркылдат- *понд.* от **быркылда-** 1) довести до бурного кипения; 2) *перен.* заставить говорить невнятно, бормотать.

быркылдау и. д. от **быркылда-** 1) бурное кипение; 2) *перен.* бормотание.

бытпылдык звукоподражание крику перепела; боденениң үйи жок, қайда барса, **бытпылдык** *погов.* у перепёлки нет своего дома, куда ни пойдёт, там и кричит «бытпылдык».

быт-шыт начисто, вдребезги; **душпанды быт-шыт** ет- разбить врага наголову.

бюджет бюджет; **жыллык бюджет** годовой бюджет; **мамлекетлик бюджет** государственный бюджет.

бюджетлик бюджетный.

бюллетень в *разн. знач.* бюллетень; сайлау бюллетени избирательный бюллетень; **ауырыу бойынша бюллетень** ал- получить бюллетень по болезни; **күнделikli бюллетень** ежедневный бюллетень.

бюро в *разн. знач.* бюро; **партия райкомының бюросы** бюро райкома партии; **справка бюросы** справочное бюро.

бюрократ бюрократ.

бюрократизм бюрократизм.

бюрократлык бюрократизм; / бюрократический; **иске бюрократлык** пенен қарау бюрократическое отношение к делу.

бюст бюст.

В

вагон вагон; **товар вагоны** товарный вагон.

вагонетка вагонетка.

ваза ваза; **шыныдан ислеген ваза** фарфоровая ваза; **мийуе ушын ваза** ваза для фруктов.

вазелин вазелин; / **вазелиновый**; **борный вазелин** борный вазелин; **вазелин сабын** вазелиновое мыло.

вакансия вакансия.

вакантлы вакантный; **вакантлы орын** вакантное место.

вакуум *тех.* вакуум.

валерьяна валерьянка; / **валерьяновый**; **валерьяна тамшылары** валерьяновые капли.

валун валун.

вальс вальс; **вальс намасын шерт-** играть вальс.

валюта *эк.* валюта; **тураклы валюта** твердая валюта.

ванна ванна; / **ванный**; **ванна өжиреси** ванная комната.

варвар *ист.* варвар; / **варварский**; **варвар уруулар** варварские племена.

варварлык *ист.* варварство.

варенье варенье; **шне вареньеси** вишнёвое варенье.

вариант вариант; **техникалык проекттиң еки варианты** два варианта технического проекта.

вассал *ист.* вассал.

вассаллык *ист.* вассальный; **вассаллык мамлекет** вассальное государство.

ватт *физ.* ватт.

вау-вау звукоподражание лаю собаки **гав-гав.**

вахта вахта; вахтада тур- сто-
ять на вахте; мереке алдындагы
вахта предпраздничная вахта.

ведомость в *разн. знач.* ве-
домость; Совет Социалистик
Республикалар Союзынын Жо-
каргы Советинин Ведомостье-
ри Ведомости Верховного Сове-
та Союза Советских Социали-
стических Республик; ведомость
бойынша айлык ал- получить
зарплату по ведомости.

ведомство ведомство; тамож-
лык ведомство таможенное ве-
домство; ҳар түрли ведомстволар
арасындагы өз ара қатнасықлар
взаимоотношения между раз-
личными ведомствами.

ведомстволык ведомствен-
ность; / ведомственный; ведом-
стволық жазысулар ведомст-
венная переписка.

вексель эк. вексель; вексель
бойынша төле- уплатить по
векселю.

велосипед велосипед.
велосипедши велосипедист.
венгер венгр; / венгерский;
венгер халқы венгерский народ.
вентилятор вентилятор.
вентиляция вентиляция.
верстак верстак.

верстка *полигр.* вёрстка; ки-
тап версткада кийга (*уже*) в
вёрстке.

вертикаль вертикаль; / верти-
кальный; вертикаль сызык вер-
тикальная линия.

вертолёт вертолёт.

верфь верфь.

вестибюль вестибюль; театр-
дың вестибюли вестибюль те-
атра.

ветеринар ветеринар; / вете-
ринарный.

ветеринария ветеринария.

взвод *воен.* взвод; / взводный.

взводши *воен.* взводный.

взнос взнос; ағзалық взнос
членский взнос.

виза виза; виза ал- получить
визу.

визит визит.

вилка вилка.

винегрет винегрет.

вино вино; / винный; кавказ
виносы кавказское вино.

винт винт; винтти таула- за-
винтить винт.

винтле- завинчивать, закру-
чивать *что-л.*

винтлеу и. д. от винтле- за-
винчивание, закручивание *чего-л.*

винтли винтовой.

винтовка винтовка; / винто-
вочный; автоматлык винтовка
автоматическая винтовка.

витамин витамин.

ВКП (б) (Путкил Союзлык Ком-
мунистлер (большевиклер) Парти-
ясы) *ист.* ВКП (б) (Всесоюзная
Коммунистическая партия (боль-
шевиков).

власть власть; совет власты
советская власть; еки властылык
двоевластие.

ВЛКСМ (Путкил Союзлык
Лениншил Коммунист Жаслар
Союзы) ВЛКСМ (Всесоюзный
Ленинский Коммунистический
Союз Молодёжи).

водопровод водопровод; / во-
допроводный; водопровод тру-
басы водопроводная труба.

водород *хим.* водород; / водо-
родный; водород бомбасы водо-
родная бомба.

вожатый в *разн. знач.* вожатый;
пионерлер отрядынын вожатыйы
вожатый пионерского отряда.

вокзал вокзал; / вокзальный;
вокзал жайы вокзальное зда-
ние.

волейбол волейбол; / волей-
больный; волейбол ойна- играть
в волейбол; волейбол ойнаушы
волейболист.

вольт *физ.* вольт.

вольтметр *тех.* вольтметр.

вольфрам вольфрам; / воль-
фрамвый; вольфрам полат воль-
фрамвая сталь.

врач врач; врачқа көрин- по-
казаться врачу.

втуз (жоқарғы техникалық оқыу орны) втуз (высшее техническое учебное заведение).

вуз (жоқарғы оқыу орны) вуз (высшее учебное заведение).

вулкан вулкан.

ВЦСПС (Кәсіпшілер Союзларының Пүткіл Союзлық Орайлық Советі) ВЦСПС (Всесоюзный Центральный Совет Профсоюзных Союзов).

вывеска вывеска; **дүкәнның вывескасы** вывеска магазина.

выговор выговор; **выговор ал-получить** выговор.

вымпел вымпел.

выписка выписка; **приказ выпискасы** выписка из приказа.

вышка вышка; **нефть вышка-лары** нефтяные вышки.

вьетнам вьетнамский.

вьетнамлы вьетнамец.

Г

га I см. гектар.

га II то; то... то...; га биресуи, га екиншиси келеди то один по-дойдет, то другой; **га келеди, га келмейди он то** приходит, то не приходит.

гавань гавань.

газ газ; / газový; газ са-нааты газовая промышлен-ность.

газета газета; / **газетный; оқытушылар газетасы** учи-тельская газета.

газеташы газетчик (*журна-лист*); газетный работник.

газзап см. геззап.

газла- 1) газировать; **сууды газла-** газировать воду; 2) га-зифицировать.

газлан- страд. от газла- 1) газироваться; быть газирован-ным; 2) газифицироваться; быть газифицированным.

газландыр- понуд. от газлан- 1) газировать; 2) газифициро-вать; **жайларды газландыр-** га-зифицировать дома.

газландыруу и. д. от газлан- дыр- 1) газирование; 2) газифи-цирование, газификация.

газлануу и. д. от газлан- 1) газирование; 2) газифицирова-ние, газификация.

газлау и. д. от газла- 1) га-зирование; **сууды газлау** га-зирование воды; 2) газифициро-

ванне, газификация; қаланы газлау газификация города.

газлы газированный; **газлы суу** газированная вода.

газогенератор тех. газогене-ратор.

газолин газولين.

газометр тех. газометр.

газон газон.

газопровод газопровод.

газсызландыр- дегазировать.

газсызландыруу и. д. от газ- сызландыр- дегазация.

газсымақ газообразный.

гайка гайка.

галантерея галантерей; / **га-** лантерейный; **галантерея** дү-кәны галантерейный мага-зин.

галантереялық галантерей-ный; **галантереялық** товарлар галантерейные товары.

галерей галерея; **сүүрет га-** лерейсы картинная галерея.

галош галоша; галоши.

галстук галстук; **пионер гал-** стуги пионерский галстук.

гамак гамак.

гараж гараж.

гарантия гарантия; **товарды** гарантиясы менен сат- прода-вать товар с гарантией.

гарантияла- гарантировать; **товардың сапалылығын гаран-** тияла- гарантировать качество товара.

гезенде 1) *см.* гезбе; 2) *перен.* бездельник.

гезенделик *см.* гезбелик.

гезендехор любитель разъезжать, путешествовать.

гезендешилик *см.* гезендехор.

гезеули 1) заряженный, заряженный; 2) направленный (*об оружии*).

геззап жулик, обманщик, мошенник; авантюрист, аферист; пройдоха.

геззаплық жульничество, мошенничество; авантюра, афера.

геззапшылық *см.* геззаплық.

гезик грипп.

гезиу *и. д. от гез-* 1) съезд, объезд, обход; гезиуи келгенде по пути, с оказией, при удобном случае; 2) странствование, путешествие.

гезле- *уст.* мерить аршином.

гезлеме *собр.* мануфактура, материя, ткани; пахта гезлеме хлопчатобумажные ткани; **зыгыр** гезлеме льняные ткани; жүн гезлеме шерстяные ткани; жипек гезлеме шелковые ткани.

гезлемши *уст.* уличный торговец мануфактурой, тканями.

гезлес- 1) встречаться, по-встречаться; **кисиге гезлескен жоқсаң ба?** ты никого не встречал?; 2) попадать, забредать *куда-л.*; **шытырманға гезлестим я** забрёл в чащу.

гезлесиу *и. д. от гезлес-* встреча с кем-л.

гезлестир- 1) *понуд.* от гезлес- заставить встретиться, организовать встречу; 2) вовлечь, впутать; **шатаққа гезлестир-вовлечь** в неприятности; **жаман иске гезлестир-** впутать в нехорошее дело.

гезлестириу *и. д. от гезлестир-* 1) встреча; 2) вовлечение *во что-л.*

гезлет- *понуд.* от гезле- заставить мерить аршином.

гей: гей **уақытта** или **гей уақытлары** иногда, время от вре-

мени, временами; **гей уақытлары басым ауырады** у меня иногда болит голова; **гей бир** некоторый; **гей биреу** а) некоторый; б) пёкто; **гей биреулер** некоторые; **одни**; **гей биреулер** некоторые из них.

гей-гейде *см.* гейде-гейде.

гейде-гейде иногда, временами, время от времени; **гейде-гейде гезлесип турамыз** мы иногда встречаемся.

гейпара некоторый, один, какой-то; **гейпарасы** некоторые из них; **кое-кто** из них; **гейпара адамлар** некоторые люди.

гектар гектар; **қырық гектар** сорок гектаров.

гектограф гектограф.

гелий *хим.* гелий.

гелле голова; **алдырайын гелленди фольк.** прикажү-ка я снять с тебя голову; **гелле ет-а** а) снимать голову, убивать; б) резать скот.

геллегелес детская игра, состоящая в загадывании слов.

геллекле- срезать колосья (*напр. пшеницы*).

геллеклес- *взаимн. от геллекле-* помогать срезать колосья (*напр. пшеницы*).

геллеклеу *и. д. от геллекле-* сре-зание колосьев (*напр. пшеницы*).

генерал генерал; / генеральский; **армия генералы** генерал армии. **генералиссимус генераллиссимус.**

генералитет генералитет.

генератор *тех.* генератор; / генераторный.

генетика *биол.* генетика.

генетикалық *биол.* генетический.

генжек косточка (*во фруктах*).

гентей бабка (*кость*).

география география; **физикалық география** физическая география.

географиялық географический; **географиялық карта** географическая карта.

геолог геблог.

геология геологія.

геологиялық геологический;
геологиялық изертлеу геологическое исследование.

геометрия геометрия; элементарлық геометрия элементарная геометрия.

геометриялық геометрический;
геометриялық мәселе геометрическая задача.

герб герб; / гербовый; Советлер Союзының герби герб Советского Союза; СССР-дың гербинде орақ пенен балға сүурети салынған на гербе СССР изображены серп и молот.

гербарий гербарий.

гербиш кирпич; / кирпичный; гербиш куй- делать кирпич.

гердий- см. гәрдий-.

герен глухой; герен гарры глухой старик; герен бол- быть глухим, страдать глухотой.

геренлен- становиться глухим, терять слух.

геренлик глухота.

гернай карнай (духовой музыкальный инструмент).

герой герой; Советлер Союзының Геройы Герой Советского Союза; Социалистик Мийнеттин Геройы Герой Социалистического Труда.

герт- делать зарубки, насечки на чём-л.

гертик зарубка, насечка; пад-рёз.

гертиу и. д. от герт-.

гертпек см. гертик.

гетман ист. гётман.

гетто гётто.

геугим 1) сүмерки; геугим талас время, когда кончаются сүмерки и спускается ночь; күн батып, геугим жабылды солнце зашло, наступили сүмерки; геугим түсти стемнело; ала геугим рассвет; 2) полумрак; өжреде геугим қараңғы в комнате полумрак.

геугимле- 1) темнеть, спускаться (о ночи); 2) темнеть (напр. в помещении).

геугимлен-страд. от геугимле- геугимлет- понуд. от геугимле- создавать полумрак; затемнять. делать темным.

геуде 1) тело, корпус; 2) грудь, бюст; верхняя часть туловища.

геудели осанистый.

геуек 1) пустой, полый; / пещера; расщелина (горы); 2) перен. пустой, несерьезный, легкомысленный.

геуекле- образовывать пустоту, пустое пространство.

геуеклик 1) пустота, пустое пространство; 2) перен. несерьезность, легкомыслие.

геуил бот. ковыль.

геуиш кожаные галоши.

геуиши галошник, человек, делающий или торгующий кожаными галошами.

геукеу 1) уговоры; маған басқаның геукеуи керек емес я не нуждаюсь в уговорах; 2) намёк.

геукеуле- 1) выпрашивать обиняками, прикидываясь незнающим; 2) уговаривать кого-л. сделать что-л.; 3) раззадоривать кого-л.

геукилде- быть несообразительным; быть простодушным, наивным.

геукилдек 1) несообразительный; простодушный, наивный; / несообразительность; простодушие, наивность; 2) простофиля.

геукилдеу и. д. от геукилде-.

геукилдеуик см. геукилдек.

геуле- ковырять, колупать, выколуывать что-л.

геулен- возвр.-страд. от геуле- ковыряться, колупаться, выколуываться.

геулену и. д. от геулен- ковыряние, колупание, выколуывание чего-л.

геулет- понуд. от геуле- заставить ковырять, колупать, выколуывать что-л.

гөнер- износиться, обветшать (напр. об одежде).

гөнериу и. д. от гөнер- износ, обветшание (напр. одежды).

гөнерт- понуд. от гөнер- износиться (напр. одежду).

гөнertiу и. д. от гөнерт- износ (напр. одежды).

гөр I слепой; / слепец.

гөр II могйла; жаманнын төринде болганша, жақсынын гөринде бол погов. чем быть в почете (букв. на почетном месте) у плохого человека, лучше быть в могиле у хорошего; **гөрге** кирген куры шықпас погов. тот, кто в могилу сошел, назад не вернется; тот, кто в дом вошел, с пустыми руками не выйдет; **гөр аузында** на краю могилы, на грани смерти; **бир аяғы гөрде, бир аяғы жерде** погов. \cong стоять одной ногой в могиле (букв. одной ногой в могиле, а другой на земле).

гөрбар миф. вампир, вурдалак, упырь.

гөр-жер хлам, рүхлядь; всякая всячина.

гөрстан кладбище, погост.

гөрқара название травы.

гөрқау ненасытный, прожорливый.

гөрқаулық ненасытность, прожорливость.

гөрлик слепота.

гөш мясо; **хам гөш** сырое мясо, **кой гөши** баранина; **сыйыр гөши** говядина; **ат гөши** конина.

гөшли мясной, с мясом; **гөшли сорпа** мясной суп.

гравёр гравёр.

градус в разн. знач. градус.

градусник градусник.

граждан гражданин; **Совет Союзының гражданы** гражданин Советского Союза.

гражданлық гражданский; **гражданлық праволар** гражданские права; **гражданлық парыз** гражданский долг; **гражданлық**

урыс гражданская война; **гражданлық авиация** гражданская авиация.

грамм грамм.

грамматика грамматика.

грамматикалық грамматический; **грамматикалық қателер** грамматические ошибки.

граната граната; **қол гранатасы** ручная граната.

гранит гранит; / **гранитный**.

гранка полигр. гранка.

график график; **пахтанын жыйын-терим графиги** график хлопкоуборки.

графика в разн. знач. графика; **қарақалпақ алфавити рус графикасына** өтті каракалпакский алфавит переведён на русскую графику.

графикалық графический.

графин графин; **сууы бар графин** графин с водой.

грим грим; **гримсиз ойна** играть без грима.

гримле- гримировать.

гримлеу и. д. от гримле- гримирование, гримировка.

гримли загримированный.

гримши гримёр.

грипп грипп; / **гриппозный**; **грипп пенен ауыр**- болеть гриппом.

гроссмейстер гроссмейстер.

грузин грузин; / **грузинский**.

группа группа; **группаға бөлин-** разделиться на группы; **биринши группадаман** я в первой группе; **партия группасы** партийная группа.

группалық групповой.

группировка группировка; **қастиян группировкалар** враждебные группировки.

группировкашылық групповщина.

губернатор губернатор.

губернаторлық уст. губернаторство; / **губернаторский**.

губерния уст. губерния.

губерниялық уст. губернский.

гудок гудок; фабрика гудогн фабричный гудок.

гуманизм гуманизм; социалистлик гуманизм социалистический гуманизм.

гуманист гуманист.

гуманитар гуманитарный; гуманитар илимлер гуманитарные науки.

гүбелек бабочка.

гүбелекле- выводиться из гүсеницы (о бабочке).

гүби высокий деревянный сосуд для сбивания масла; \diamond гүбидей ис- раздуться как бочка.

гүбир тихий, вполголоса разговөр.

гүбирле- тихо разговаривать; өзинен-өзи гүбирлейди он сам с собой разговаривает.

гүбирлен- страд. от гүбирле.

гүбирлесс- *взаимн. от гүбирле*- разговаривать, беседовать друг с другом вполголоса.

гүбирли тихий (о разговоре).

гүбирткейли ногтосда (болезнь).

гүдары кожа, выделанная без заквашивания, очень мягко выделанная кожа; замша; гүдары белбеу пояс из мягкой кожи; гүдарыдай а) подобный мягкой коже; б) *перен.* мягкий-мягкий.

гүдер надежда, упование; гүдер үз- терять надежду, отчаиваться.

гүдерли имсүющий надежду, надеющийся, уповаящий.

гүдерсиз не имеющий надежды; безнадежный.

гүдерсизлик отсутствие надежды, безнадежность.

гүди стог, скирд; пишен гүдилери стога сена.

гүдибузар грубиян.

гүдибузарлык грубость.

гүдик 1) сомнение, нерешительность, раздвоенность в мыслях; гүдиксиндим я усомнился; кеуниме бир гүдик пайда болды у меня в сердце закралось сомнение; кеуниме гүдик қалмасын чтобы у тебя (букв. в твоём сердце)

не) не было сомнений; 2) подозрение.

гүдиклен- 1) сомневаться, быть в нерешительности; 2) подозревать кого-л. в чём-л.

гүдиклениу и. д. от гүдиклен- 1) сомнение; 2) подозрение.

гүдикли 1) сомневающийся, нерешительный; 2) сомнительный, внушающий сомнение; 3) подозрительный.

гүдиксиз несомненный, бесспорный; / несомненно, наверняка.

гүдиле- складывать сено, хлеб в стога, в скирды, стоговать, скирдовать.

гүдилесс- *взаимн. от гүдиле*- помогать друг другу стоговать, скирдовать.

гүдилесиу и. д. от гүдилесс- оказание помощи друг другу при скирдовании, стоговании.

гүдилет- *понуд. от гүдиле*- заставить стоговать, скирдовать.

гүдилеу и. д. от гүдиле- стогование, скирдование.

гүдшек копна.

гүдшекле- складывать в копны, копнить (*напр. сено*).

гүдшеклес- *взаимн. от гүдшекле*- помогать друг другу складывать в копны, копнить (*напр. сено*).

гүдшеклесиу и. д. от гүдшеклес- оказание помощи друг другу при складывании в копны, копнении (*напр. сена*).

гүдшеклет- *понуд. от гүдшекле*- заставить складывать в копны, копнить (*напр. сено*).

гүдшеклетиу и. д. от гүдшеклет- складывание в копны (*напр. сена*).

гүдшеклеу и. д. от гүдшеклес- складывание в копны, копнение (*напр. сена*).

гүжи- 1) усиливаться; шамал гүжиди ветер усилился; 2) уско-ряться.

гүжим *бот.* карагач.

гүмбезли имёющий купол, свод, с куполом, со сводом.

гүмбир *подражание звуку падающего тяжёлого тела.*

гүмбирле- громыхать, гремётъ.

гүмбирлет- *понуд. от гүмбирле- вызывать громыханье.*

гүмбирлетуу и. д. *от гүмбирлет-* громыханье.

гүмбирлеу и. д. *от гүмбирле-* громыханье.

гүмгим ящерица.

гүмилжи неясный, невнятный; неясно, невнятно; оның сөзи гүмилжи еситилди его слова были едва слышны.

гүмилжиле- сделать неясным.

гүмилжилет- *понуд. от гүмилжиле-* заставить сделать что-л. неясным; гүмилжилетип сөйлөговорить недомолвками.

гүмилжилеу и. д. *от гүмилжиле-*

гүмилжит- *см. гүмилжилет-*

гүмирашылык хлопоты; всякие домашние дела; үй гүмирашылыгы хозяйственные хлопоты.

гүмис серебръ; / серебряный; тауып сөйлесен гүмиссен, таппай сөйлесең мыссаң *погов.* ≡ слово—серебръ, молчание—золото (*букв.* уместная речь—серебръ, неуместная—медь); гүмис жууен уздечка с серебряными украшениями.

гүмисле- серебрить, покрывать или отделывать серебром.

гүмислен- *страд. от гүмисле-* серебриться, покрываться или отделываться серебром.

гүмислент- *понуд. от гүмислен-* серебрить, покрывать или отделывать серебром.

гүмислет- *понуд. от гүмислент-* отдавать серебрить, отдавать покрывать или отделывать серебром.

гүмислетуу и. д. *от гүмислет-*

гүмислеу и. д. *от гүмислет-* серебрёние, отделка серебром.

гүмисли с серебром, с серебряными украшениями, украшенный серебром.

гүмп! *межд. бух!*, шлөп!; ол сууға гүмп етти! он в воду бух! гүмпей 1) пальто на вате; 2) телогрейка.

гүмпий- казаться вздутым, распухшим, толстым.

гүмпийуу и. д. *от гүмпий-*

гүмпийт- *понуд. от гүмпий-*

гүмпийтуу и. д. *от гүмпийт-*

гүмпилде- 1) бухать; производить глухой звук; 2) *перен.* хвалиться, хвастаться; сен гүмпилде бермей исинди көрсет ты не хвались, а покажи свою работу; 3) *перен.* говорить повышенным тоном или с нетерпением.

гүмпилдес- *взаим. от гүмпилде-* 1) бухать (*напр. о нескольких орудиях*); 2) *перен.* хвалиться, хвастаться друг перед другом; 3) *перен.* говорить друг с другом повышенным тоном или с нетерпением.

гүмпилдет- *понуд. от гүмпилде-*

гүмпилдеу и. д. *от гүмпилде-* 1) буханье (*напр. орудий*); 2) *перен.* похвальба, хвастовство; 3) *перен.* разговор в повышенном или раздражённом тоне.

гүмпилди бухание.

гүна 1) вина, проступок; гүнайым моя вина; ол өз гүнасын сын кеуилден мойынлау менен жууды он искупил вину чистосердечным признанием; 2) *рел.* грех.

гүнакар 1) виновник; / виновный; гүнакар қыл- обвинять; 2) *рел.* грешник; / грешный.

гүнакарла- *см. гүнала-*

гүнакарлы *см. гүнала.*

гүнакарлық *см. гүналылык.* гүнала- обвинять, винить кого-либо в чём-л.

гүналан- *страд. от гүнала-* обвиняться, быть обвиняемым.

гүналануу и. д. *от гүналан-* обвинение кого-л. в чём-л.

гүналау *и. д. от гүнала-обвинение кого-л. в чём-л.*

гүналы 1) виноватый, виновный; 2) предосудительный; гүналы ис предосудительный по-ступок; 3) *рел.* грешный.

гүналылык 1) виновность; 2) предосудительность; 3) *рел.* греховность.

гүнасыз 1) невинный; безвиный; бир гүнадан өлмөссөң, ал гүнасызды тауып болмас *посл.* от одной вины не умрёшь, а безвиного вообще не найдёшь; 2) непредосудительный; 3) *рел.* невинный, безгрешный.

гүнасызлык 1) невинность; 2) непредосудительность; 3) *рел.* невинность, безгрешность.

гүнакар *см.* гүнакар.

гүнде сох; гүнде көти корпус сох.

гүнде-агаш деревянная соха.

гүнжара жмых.

гүнжи *бот.* кунжут.

гүң глухонемой.

гүңгир: гүңгир-гүңгир *звукоподражание барабанному бою.*

гүңгира 1) печька (*похожая на голландскую*); 2) башня в стене, огораживающей хозяйственные постройки.

гүңгиралы 1) с печью, с печным отоплением; 2) с башней; / башенный; гүңгиралы жай салмаса, оларды бай деп ким айтар *погов.* если они не построят дом с башней, кто же скажет, что они богаты.

гүңгирле- гүнасивить.

гүңгирт 1) тусклый; темноватый; / темновато; жайдың иши гүңгирт в комнате темновато; 2) неясный; / неясно; хат гүңгирт жазылган письмо написано неясно; 3) невинный; гүңгирт еситилген сөз невинно сказанное слово.

гүңгиртле- 1) делать тусклым; делать темным; 2) делать неясным; 3) делать невинным.

гүңгиртлен- *возвр.-страд. от гүңгиртле-.*

гүңгиртлеу 1) *и. д. от гүңгиртле-;* 2) тусклый; 3) неясный (*напр. об очертаниях чего-л.*); 4) невинный (*напр. оговоре*).

гүңгиртлик 1) тусклость; 2) неясность (*напр. письма*); 3) невинность (*напр. разговора*).

гүңк *подражание глухому звуку;* гүңк ет- буркнуть (*напр. в ответ*).

гүңкил недовольное бурчание; ропот; гүңкил-мыцкыл сөзлөр пересуды.

гүңкилде невинтно выражать недовольство; гүңкилдемей бар иди не разговаривая, иди без разговоров.

гүңкилдек гүнасивый; / ворчун; онын өзи бир гүңкилдек екен он, оказывается, ворчун.

гүңкилдес- *взаимн. от гүңкилде-* невинтно выражать недовольство друг другу.

гүңкилдесиу *и. д. от гүңкилдес-* невинтно выражение недовольства друг другу.

гүңкилдеу *и. д. от гүңкилде-* невинтное выражение недовольства.

гүңкилсиз безропотный; / безропотно.

гүңкилсизлик безропотность.

гүңлик глухонемой.

гүңрен- рыдать; жер гүңренди *фольк.* земля зарыдала.

гүңрениу *и. д. от гүңрен-* рыдание.

гүңрент- *понуд. от гүңрен-* вызвать рыдание.

гүпи тёплая верхняя одежда с подкладкой из ваты, верблюжьей или овечьей шерсти.

гүпти: гүпти бол- объесться, обожраться.

гүптикей 1) сомнение; 2) обίδα; кеулице хеш кандай гүптикей келмесин а) ты не обижайся; б) ты ни в чём не сомнвайся.

гүптикейлен- 1) сомневаться; 2) обижаться.

рикши өлгөн кисини гүүа гутады *погов.* глун и покойника выставляет своим свидетелем.

гүүаландыр- удостоверить, свидетельствовать *что-л.*

гүүаландыруу и. д. *от* гүүаландыр- удостоверение, свидетельствование *чего-л.*

гүүалы 1) имеющий свидетеля; 2) свидетельский; гүүалы сөз свидетельское показание.

гүүалык 1) свидетельство, свидетельское показание; гүүа гүүалык берди свидетель дал показание; 2) удостоверение (*документ*); гүүалык хат удостоверение, свидетельство.

гүүанама удостоверение, свидетельство (*документ*); гүүанама бер- выдать удостоверение.

гүү-гүү *звукоподражание гулу, шуму.*

гүүен привязь для молодняка (*длинная верёвка с прикрепленными к ней короткими верёвочками, к которым привязываются ягнята или козлята*).

гүүенле- привязывать на привязь; гүүенлеген козыдай

дизил- расположиться стройными рядами (*букв.* как привязанные ягнята или козлята).

гүүенлен- *страд.* *от* гүүенле- быть привязанным на привязь.

гүүенлет- *понуд.* *от* гүүенле- велеть привязать на привязь.

гүүенлеттиу и. д. *от* гүүенлет-

гүүенлеу и. д. *от* гүүенле- привязывание на привязь.

гүүилде- гудеть, шуметь; самолёт гүүилдейди самолёт гудит; гүүилдеген дауыслар еситилди послышался гул голосов; теңиз гүүилден тур море шумит.

гүүилдеу и. д. *от* гүүилде- гудение, шум.

гүүилди гул; самолёттың гүүилдиси гул самолёта; шамалдын гүүилдиси вой ветра.

гүүле- свистеть (*о ветре*); ◇ гүүлеп жыйнал- набегать; скапливаться; сталкиваться; еки жүздей адам гүүлеп кетти народу набегало человек двести.

гүүлеу и. д. *от* гүүле- свист (*ветра*).

Ғ

габалақ 1) суетливый; 2) несообразительный.

габалақла- 1) суетиться; 2) теряться; 3) *перен.* угождать кому-л.

габалақлау и. д. *от* габалақла-

габыр-ғубыр суматоха; спешка; габыр-ғубыр басты он второпях налетел (*на него*).

габырыс ошибка, неправильность; / ошибочный, неправильный; / ошибочно, неправильно; мен габырыстым я ошибся; мен габырыс еситтим я неправильно расслышал.

габырыс- ошибаться, делать ошибки, путаться; ол өзинин

сөзінде габырысты он сделал ошибку в своей речи.

габырыстыр- *понуд.* *от* габырыс- заставить ошибиться, сделать ошибку, запутать.

габырысуу и. д. *от* габырыс-гажа- 1) натирать (*мозоль*); 2) стирать, изнашивать; 3) *перен.* донимать кого-л., насмеяться над кем-чем-л., ехидничать.

гажал- *страд.* *от* гажа- 1) натираться, быть натёртым (*о мозолях*); 2) стираться, изнашиваться; быть стёртым, изношенным.

гажас- *взаимн.* *от* гажа- донимать друг друга, насмеяться друг над другом.

гажастыр- *понуд.* от гажас- заставить донимать друг друга, насмехаться друг над другом.

гажастыруу *и. д.* от гажастыр- насмехательство друг над другом.

гажастыруушылык подстрекательство.

гажасыу *и. д.* от гажас- насмехательство друг над другом.

гажат- *понуд.* от гажа- заставить донимать кого-л., насмехаться над кем-чем-л.

гажжа-гаж *звукоподражание скрипу, звуку, возникающему при распиливании дерева или при резании чего-л. (напр. железа);* ◇ **гажжа-гаж** жумыс кызды работа закипела.

гажы- ослабевать; утомляться; жумыстан гажыган емеспен от работы я никогда не устава́л.

гажымас 1) неутомимый; 2) непоколебимый, стойкий; **гажымас** большевик стойкий большевик.

гажымаслык 1) неутомимость; 2) непоколебимость, стойкость.

гажыр упорство, настойчивость, энергия; / упорный, настойчивый, энергичный.

гажыр-гужыр *звукоподражание скрипу, хресту; гажыр-гужыр* шайнады он жевал с хрустом.

гажырлан- проявлять упорство, настойчивость, проявлять энергию.

гажырлы упорный, настойчивый, энергичный.

гажырлылык упорство, настойчивость, энергия.

гажыт- *понуд.* от гажы- ослабить, утомить.

гажыу *и. д.* от гажы- ослабление, утомление.

газ гусь; / гусиный; **торы ала газ** серый гусь; **газ ети** гусиное мясо; **газ тойганга** семирмейди, **қыйганга** семиреди *посл.* гусь жиреет не тогда, когда сыт, а когда (на воде) появляет-

ся шуга; **газ орнына** гарға *погов.* ворона в павлиньих перьях (*букв.* вместо гуся—ворона); ◇ **газ мойынлы** с лебединой шеей (*букв.* с шеей, как у гуся).

газа 1) смерть, кончина 2) несчастье, бедствие; **потёря;** *см.* қаза I.

газабат *рел.* газават, священная война, война за веру.

газ-газ ножками-ножками, топ-топ (*так говорят ребёнку, приучая его ходить*); **газ-газ** турады начал ходить (*о ребёнке*); **газ-газ тур-** становиться на ноги; **газ-газ турғыз-** ставить на ноги (*начинающего ходить ребёнка*); **газ-газ басып** киятыр он идёт сле переступая.

газаап *см.* геззап.

газаапшылык *см.* геззаплык.

газзел 1) газёлла, газэль (*лирическое стихотворение*); 2) *уст.* поэма религиозного содержания.

газқатар стоящий в один ряд; **солдатлар газқатар** болып тур солдаты стоят в один ряд.

газна казна, деньги, богатство.

гай тоска, печаль; **не гайың бар** о чём ты тоскуешь?; о чём ты тужишь?

гайбана незримо; тайно; заглазно; заочно.

гайбар внушительная внешность; **арысланның гайбарындай** он грозен как лев (*букв.* у него внешность льва).

гайбарлы внушительный, производящий впечатление.

гайберен *см.* гайып.

гайза- *см.* гажа-.

гайзала- глодать что-л.

гайлы печальный, тоскливый.

гайра- *см.* қайра-.

гайрат 1) усилие, старание, усердие, рвение; **жумыска гайрат сал-** прилагать усилия; проявлять усердие, рвение, стараться; 2) энергия; решительность; задор; 3) сила.

гайраткер деятель; /деятельный, энергичный; **саясий гайраткер**

политический деятель; **гайраткер** адам деятельный, энергичный человек.

гайраткерлен- см. **гайратлан**. **гайраткерлик** см. **гайратлылык**. **гайратлан**- 1) набираться энергии; 2) набираться храбрости; храбриться.

гайратландыр- *понуд.* от **гайратлан**- 1) возбуждать энергию; 2) придавать храбрости, воодушевлять.

гайратлант- см. **гайратландыр**. **гайратлануу** и. д. от **гайратлан**- 1) возбуждение энергии; 2) придание храбрости, воодушевление.

гайратлы 1) усердный, старательный; 2) деятельный, энергичный; решительный; **гайратлы жигит** энергичный парень; 3) сильный, могучий; крепкий; 4) отважный, смелый, храбрый.

гайратлылык 1) усердие, старательность, рвение; 2) деятельность, бодрость, энергичность; решительность; **оган гайратлылык** найда болды у него появилась энергия (бодрость); 3) отвага, смелость, храбрость.

гайратсыз 1) нестарательный, неусердный; 2) неэнергичный, бездеятельный, недеятельный; 3) слабый, слабосильный, бессильный; **ол гайратсыз экен** а) он оказался слабосильным; б) он оказался неэнергичным.

гайры 1) иной, другой; **ол емес, гайры** адам не тот, а другой человек; 2) чужой, посторонний; **гайры ел** а) чужая страна; б) чужой народ.

гайрыдын *уст.* иноверец.

гайым см. **шала**.

гайып *что-л.* скрытое, неведомое; / **скрытый**, незримый; **гайып бол**- а) внезапно исчезнуть; б) исчезнуть на глазах; **көздөн гайып болды** он скрылся из виду; **гайып болып кетти** он исчез, стал невидимым; **гайып** ерен *фольк.* покровитель людей

и животных; **маған гайып еренлер** яр болды *фольк.* мне оказали помощь невидимые покровители.

гак-гак *звукоподражание* **карканью** вороны кар-кар; **гарғанан «гак»** еткени, өзине кууаныш *погов.* ворона каркает, себя радуется.

гакылда- *прям. и перен.* каркать; **гарғадай гакылдайсаң** ты каркаешь как ворона.

галаба все; / **всеобщий**; **галаба** он жыллык окуу всеобщее десятилетнее обучение; **галаба** мобилизация всеобщая мобилизация; **галаба** кесел повальная болезнь; **галаба** түсиникли очерк популярный очерк.

галауыт 1) смута, мятеж; 2) разлад, раздор; **галауыт** салыспорит, вздорит, собраться; **галауытты токтат**- прекратить раздоры

галлим-галлим тегат-тега (*возглас, которым кличут гусей*).

галмагал дружный; / **дружно**; **олар галмагал** иследи они работали дружно.

галы ковёр; **галы** гилем шерстяной ковёр (*хорошего качества*).

галыша коврики, небольшой (*недорогой*) ковёр.

гам 1) забота, беспокойство; **гам же**- заботиться, беспокоиться о ком-чём-л.; **гам же**ме не беспокоился; **кыс** **гамы** забота о зиме; **кыс** **гамын** жеп атыр он готовится к зиме; **азықтың** **гамы** забота о пропитании; **келешектин** **гамы** забота о будущем; **тиришлик** **гамы** житейские заботы; **халык** **абатлыгынын** **гамы** забота о благе народа; 2) горе; **кручина**, печаль, грусть, скорбь.

гамгүн грустный, печальный, опечаленный; огорчённый; / **печально**, грустно; **гамгүн** **ет**-опечалить, сделать грустным; огорчить.

гамзе **гамза** (*название надстрочного и подстрочного знака в арабском алфавите*).

ғамла- 1) заботиться о ком-чём-л.; 2) запасать, припасать, приготовить, заготовлять что-л. (напр. продукты).

ғамлан- *возвр. от ғамла-* 1) заботиться, проявлять заботу; 2) запасать, припасать что-л.; **ғамланған** азық заготовленные съестные припасы.

ғамландыр- *понуд. от ғамлан-* 1) заставить заботиться, проявлять заботу; 2) заставить запасать, припасать что-л.

ғамлант- *см. ғамландыр-*.

ғамлануу *и. д. от ғамлан-* 1) проявление заботы; 2) занасание чего-л.

ғамлас- *взаимн. от ғамла-* 1) заботиться друг о друге; 2) запасать, припасать что-л. вместе с кем-л.

ғамластыр- *понуд. от ғамлас-* 1) заставить заботиться друг о друге; 2) заставить запасать, припасать что-л. вместе с кем-л.

ғамластыруу *и. д. от ғамластыр-*.

ғамлат- *понуд. от ғамла-* 1) заставить заботиться, позаботиться о ком-чём-л.; 2) заставить запасать, припасать, заготовлять что-л. (напр. продукты).

ғамлаттыр- *понуд. от ғамлат-*.

ғамлатуу *и. д. от ғамлат-* 1) проявление заботы о ком-чём-л.; 2) занасание чего-л. (напр. продуктов).

ғамлау *и. д. от ғамла-* 1) забота о ком-чём-л.; 2) занасание, припасание, приготовление, заготовка чего-л. (напр. продуктов).

ғамлы 1) заботливый; 2) печальный, грустный.

ғамлық 1) заботливость; беспокойство; 2) горе; кручина, печаль, скорбь.

ғамсыз 1) беззаботный, беспечный; **ғамсыз бол-** быть беспечным; 2) весёлый.

ғамсыздық 1) беззаботность; 2) веселье.

ғамхор 1) покровитель, опекун; 2) заботливый, участливый; **ғамхор ата** заботливый отец.

ғамхорлық 1) покровительство, опека, попечение; 2) заботливость, участливость; **ол ғамхорлық етип жүр** он проявляет заботу.

ғамхорсы- проявлять показную заботливость; **мен тууралы ғамхорсымай-ақ қой** обо мне не проявляй заботу, обо мне не беспокойся.

ғамхорсыз беспризорный (*предоставленный самому себе*).

ғамхорсыздық беспризорность.

ғамхоршы покровитель, шеф; опекун.

ғана *частица, выражающая ограничение* только, лишь; **ол ғана** (смес а) лишь, не только то; б) не только он; **бир ғана** только один, лишь один; **өзим ғана** только я, один я; **сөзде ғана, исте жоқ** только на словах, а на деле нет; **қалай ғана болса да** а) как бы то ни было; б) во что бы то ни стало.

ғаңғыр-гүңгір *подражание глухому звякающему звуку*; **қонырау ғаңғыр-гүңгір** етеди колокольчик звякает.

ғаңғырла- бренчать, звякать.

ғаңғырлау *и. д. от ғаңғырла-* бренчание, звяканье.

ғаңқыл гоготание (*напр. гусей*).

ғаңқылда гоготать (*напр. о гусях*); **ғарға ғаңқылдап ғаз болмайды** *посл.* как бы ворона ни гоготала по-гусиному, гусем не будет.

ғаплет 1) неведение, незнание; **ғаплетте қал-** быть в неведении, не знать; 2) беспечность, беззаботность; **непредусмотрительность**.

ғапыл I 1) незнающий, несведущий, неискушённый; 2) беспечный, беззаботный; **непредусмотрительный**; **ғапыл жүр-** быть непредусмотрительным; 3) косный; неосознательный.

-нибудь цель?; 2) зависимость; ғәрезим жоқ я независим.

ғәрезлен- быть зависимым.

ғәрезлендир- *понуд.* от ғәрезлен- дэлать зависимым.

ғәрезлендируу и. д. от ғәрезлендир-.

ғәрезленуу и. д. от ғәрезлен-.

ғәрезли зависимый.

ғәрезлилик зависимость.

ғәрезсиз независимый; ғәрезсиз эмлскет независимое государство.

ғәрезсизлик независимость; ғәрезсизлик ушын гүрес борьба за независимость.

ғәремет клеветя.

ғәреметлик с.м. ғәремет.

ғәрип 1) бедный (*неимущий*); 2) несчастный.

ғәрип-ғасар *соби́р.* бедные, бедняки; нищие.

ғәриплен- 1) становиться бедным, беднеть; 2) становиться несчастным.

ғәриплендир- *понуд.* от ғәриплен- 1) дэлать бедным, разорять; 2) дэлать несчастным.

ғәриплениуу и. д. от ғәриплен- обеднение, разорение.

ғәриплик 1) бедность, нищета; 2) несчастье.

ғәрипшилик с.м. ғәриплик.

ғоз I горячие угли, жар.

ғоз II грецкий орех.

ғоза 1) *бот.* коробочка; 2) коробочка хлопчатника (*пустая*).

ғоза-пая засохший стебель хлопчатника; пахта жерлерин ғоза-паядан тазала- очистить хлопковые поля от засохших стеблей.

ғоза-паялык место с оставленными после уборки хлопка стеблями хлопчатника.

ғой *частица* ведь, же; уж; то; ну; ол айтса, болғаны ғой если уж он сказал, то считай, что это будет; сиз усылай деп турсыз, ал бул дурыс емес ғой вы это утверждаете, а ведь это неверно; алсаң ала ғой! если

хочешь взять, ну и бери!; келсе керек ғой деймен я полагаю, что он уже прибыл; бар ғой! да ведь есть же!; мен ғой кетемен, сен не қыласаң я-то уеду, а вот ты что будешь дэ- лать.

ғорск коробочка хлопчатника (*с хлопком*).

ғоркылдақ с.м. қуркылдақ.

ғош 1) веселый; 2) удалой;

ғош жигит а) веселый парень;

б) удалой молодец.

ғошмақ с.м. ғош.

ғошмақлык 1) веселость; 2) удаль, удалство.

ғуббақ удар рукой по надутой щеке (*в детских играх*).

ғуббақла- ударять рукой по надутой щеке (*в детских играх*).

ғуббақлат- *понуд.* от ғуббақла- заставить ударять по надутой щеке (*в детских играх*).

ғумша 1) бутон цветка; 2) почка дэрева.

ғумшала- появляться (*о бутонах — на цветах или о почках — на деревьях*).

ғумшалан- *страд.* от ғумшала-.

ғумшалауу и. д. от ғумшала- появление (*бутонов — на цветах или почек — на деревьях*);

пахтаның ғумшалауу мүддетлери жетти наступил период цветения хлопчатника.

ғунажын нэстель (*о корове*).

ғунан с.м. кунан.

ғунша с.м. ғумша.

ғурлым насколькo; сол ғурлым настолькo.

ғыжылда- 1) шипеть (*о жидкости при брожении*); 2) кипеть, быть во множестве; ◇ жүрегим ғыжылдайды у меня изжога.

ғыжылдат- *понуд.* от ғыжылда- вызвать шипение (*жидкости при брожении*).

ғыжыр злoба: ғыжыры қайнады он из себя выходит, он злится.

ғыжыран- злиться, приходить в ярость, свирепеть.

минус

гыйбат 1) сплётни, пересуды, злословие; **гыйбат ет-** сплётничать, злословить, осуждать *кого-л.* за глаза; 2) наговор, клевета.

гыйбатла- 1) сплётничать, судачить, злословить; 2) ябедничать, наушничать; клеветать.

гыйбатлау *и. д. от гыйбатла-* 1) злословие; 2) наушничание.

гыйбатшы 1) сплётник; 2) ябедник, наушник; клеветник.

гыйт гик, гыканье.

гыр... *звукосподобное рыку или хрюканью.*

гыржек гыржек (*музыкальный смычковый инструмент—подобие скрипки*); **гыржек шерт-играть** на гыржеке.

гыржый- 1) сильно худеть; 2) морщиться.

гырн... **гырп** *звукосподобное крику животного, испытывающего страх.*

гырра 1) резкий, крутой (*напр. о повороте*); 2) крутой, отвесный; **гырра жаға** крутой берег; **гырра дегерек** округ.

гырс лесная чаща; **гырс тоғай** густой непроходимый лес.

гыршылда- скрипеть; хрустеть; **гыршылдаған** аяз трескучий мороз.

гыршылат- *понуд.* от **гыршылда-** *вызвать скрип; вызвать хруст.*

гыршылдау *и. д. от гыршылда-* скрип; хруст.

гышша *бот.* эриантус.

Д

да (*фонетич. варианты де, та||те*) *союз!* соединит. и, также, тоже; **мени де, сени де и меня, и тебя;** **сен де барасаң** и ты пойдёшь; **ол да и он тоже;** **ол да болса** и это также; **сени де көрер күн бар екен** наконец-то я увидел и тебя; **оган да бер смү** тоже дай; 2) *уступит.* даже и: всё-таки; хотя и; **сөз де болған жок** (*об этом*) не было и речи; **барған да жок** он даже не пошёл; **гы бир де бирин билмейсен** а) ни одного из них ты не знаешь; б) в этом ты ничего не понимаешь; **ким де болса** кто бы то ни был; **сшейин берсе** де алмайман даже даром не возьму; **көз алдыма елеследи де турды** так и мерещилось перед глазами; **ал да кой!** возьми да и всё!

дабара *см.* дабра.

дабра 1) объявление, публикация; 2) *перен.* громкая похвальба, хвастовство; **дабра қақ-** бахвалиться, похваляться, хвастаться; 3) сенсация.

дабрала- 1) объявлять, публиковать; 2) *перен.* хвастаться, хвалиться, похваляться; 3) поднимать шум, шуметь (*вокруг чего-л.*).

дабралас- *взаимн.* от **дабрала-** 1) объявлять, публиковать *что-л. вместе с кем-л.*; 2) *перен.* хвастаться, хвалиться, похваляться *друг перед другом*; 3) поднимать шум, шуметь (*вокруг чего-л.—о нескольких*).

дабралау *и. д. от дабрала-* 1) объявление, публикация; 2) *перен.* хвастовство, похвальба; 3) шум (*вокруг чего-л.*).

дабралы 1) объявленный, опубликованный; 2) *перен.* хвастливый; 3) сенсационный.

дабрасыз 1) несообщенный, неопубликованный; 2) *перен.* нехвастливый; 3) несенсационный.

дабыл 1) охотничий барабан; **дабыл как-** бить в охотничий барабан; 2) молва, слух; **весть; дабыл ет-** а) *извещать, оповещать кого-л.*; б) *предвещать что-л.*;

далбырақла- 1) суетіться; 2) теряться; 3) быть легкомысленным.

далбырақлық см. далбырлық.

далбырлық 1) суетливость; 2) растерянность; 3) легкомыслие.

дал-дал см. далба-далба.

дальтонизм дальтонизм.

дамбал разг. штаня.

дамыл короткий отдых, передышка; дамыл алмастан жұмыс исле- работать не покладая рук; дамыл таппа- не знать передышки; дамыл ал- отдыхать.

дамылсыз без передышки; / беспрерывный; непрестанный.

дана I мудрец; гений; / мудрый; гениальный; уллы дана великий гений; дана сөзлер мудрые слова.

дана II шұқа, экземпляр; бес дана кітап сатып алдым я купил пять экземпляров книг.

даналық мудрость; гениальность.

данаялы датчанни; / датский.

данышпан см. дана I.

данышпанлық см. даналық.

даң- веселье; оживление; даң сал- веселиться.

даңғыл I гладкий, ровный, наезженный; даңғыл жол менен жүр- идти по наезженной дороге.

даңғыл II шум, гам, крик, трезвон.

даңғылбай пустослов, пусто-звон.

даңғыллан- быть гладким, наезженным (о дороге).

даңғыр шум; грохот; трезвон.

даңғыра- укатываться; даңғыраған жол хорошо укатанная дорога.

даңғырат- понуд. от даңғыра- укатывать (дорогу).

даңғыр-дүңғыр звукоподражание стуку, грохоту.

даңғырла- I высыхать, просыхать, засыхать; даңғырлап көл кеуи қалған высохшее озеро.

даңғырла II лязгать.

даңғырлат- I понуд. от даңғырла- I способствовать высыханию, просыханию, засыханию; высушить, просушить, засушить.

даңғырлат- II понуд. от даңғырла- II вызывать лязг.

даңғырлы лязг.

даң-даң звукоподражание шуму и гаму.

даң-дүң звукоподражание звону (напр. колокола) бом-бом.

даңқы жер жарған нашумевшая слава о нём (букв. его слава, разорвавшая землю); даңқы жер жаралды или даңқы тас жаралды о нём гремит слава; даңққа ийе болды он приобрёл известность, он завоевал известность; даңқын шығар- прославить кого-л.

даңқлы прославленный, известный, знаменитый; знатный.

даңқлылық см. даңқ.

даңмолла рел. мулла.

дан усилительная частица к словам, начинающимся на да: даң-даңғыл жол гладкая, ровная дорога (такая, что звенит, когда по ней идёшь).

дар виселица; дар ағаш перекладина виселицы; дарға ас-повесить кого-л. (казнить).

дара 1) отдельный; особый; жекке дара а) один; в единственном числе; б) сам, самостоятельно; 2) одиночный; дара хожалық единоличник; 3) личный; дара ис личное дело; кадрларды дара есапқа алыу листоги личный листок по учёту кадров.

дара-дара поодиночке, по одному.

дарайы сорт шелка.

дарак дерево; / деревянный.

дарала- выделять, отделять.

даралан- возвр.-страд. от дарала- выделяться, отделяться.

ларалап по одному, в одиночку; разрозненно; даралап сатыу бақасы розничная цена.

даралас- взаимн. от дарала- помогать выделять, отделять.

даралат- *понуд.* *от* дарала- заставить выделять, отделять.

даралатыу *и. д.* *от* даралат- выделение, отделение.

даралау *и. д.* *от* дарала- выделение, отделение.

даралық 1) одиночество; 2) индивидуальность; 3) единичие.

дарбый- быть большим и неуклюжим.

дарбыйт- *понуд.* *от* дарбый- сделать большим и неуклюжим.

дарвинизм дарвинизм.

дарвинист дарвинист.

дарга 1) *уст.* дарга (чиновник, ведавший речным флотом в бывшем Хивинском ханстве); 2) лобман; ведущий лодку, старший на каяке.

даргашылық профессия, занятие лобмана.

дардай громадный; здоровенный *разг.*

дардый- 1) быть верзилой, быть высокого роста (*о человеке*); 2) торчать, выступать *из чего-л*; 3) разлечься, распластаться (*об огромном и неуклюжем человеке*); **жатқан екен дардыйып** он (верзила) разлечься; 4) сильно распухать, вздуваться.

дардыйған громадный, огромный; громадский.

дардыйт- *понуд.* *от* дардый- даркан вольный, свободный;

привольный; **дарқан** адам вольный человек; **дарқан турмыс** привольное житьё; **дарқан сауда** свободная торговля.

дарқанла- отпустить на волю, делать свободным, освобождать; **қусты дарқанла-** выпустить птицу на волю.

дарқанлат- *понуд.* *от* дарқанла- заставить отпустить на волю, делать свободным, освобождать.

дарқанлатыу *и. д.* *от* дарқанла- освобождение.

дарқанлау *и. д.* *от* дарқанла- освобождение.

дарқанлық 1) воляность, воля, свобода; 2) доступность (*напр. местности*).

даркылда- быть болтливым, не уметь хранить тайну.

даркылдақ болтун, человек, не умеющий хранить тайну.

даркылдау *и. д.* *от* даркылда- болтовня.

даршы *уст.* палач.

даршын корница.

дары- касаться, слегка задевать; **оқ дарыды** пуля слегка задела его; **қасына да дарымай кетти** он даже мимо не проходил; **бул қауып маған дарымады** опасность миновала; **◇ қыдыр дарыған** счастливый, удачливый.

дарылда- кричать, орать.

дарылдақ крикун, горлан.

дарылдат- *понуд.* *от* дарылда- заставить кричать, орать; **вызвать крик.**

дарылдау *и. д.* *от* дарылда-

дарым *с.м.* дарын.

дарымлы *с.м.* дарынлы.

дарын талант, дарование.

дарынлы талантливый, одарённый, даровитый.

дарынлылық талантливость, одарённость, даровитость.

дарыт- *понуд.* *от* дары- заставить коснуться, слегка задеть; **жаныма дарытпадым** я его и близко к себе не подпустил.

дасқал ровесник, сверстник.

дасқар воробей.

дасмал 1) тряпка для мытья и вытирания посуды; 2) *бот.* люфа.

дасмалла- 1) твердить одно и то же; 2) *перен.* льстить, подхалимничать.

дасмалшы льстец, подхалим; /льстивый.

даста- класть *что-л.* под голову; **көпшикти даста-** класть под голову подушку.

дастан- *возвр.-страд.* *от* даста- **дастау** *и. д.* *от* даста- подкладывание *чего-л.* под голову.

дэйски последовательный; /последовательно; дэйкли жуу-мақ последовательный вывод; дэйкли түрде последовательно. дэйксиз 1) неустойчивый (напр. в убеждениях); 2) не выполняющий своих обещаний; 3) непоследовательный.

дэйкши знак в арабском реформированном алфавите, указывающий на передний ряд гласных в слове.

дэки 1) отпор; армия душпанга катты дэки берди армия дала решительный отпор врагу; 2) унижение, оскорбление; ол дэки жеди он был оскорблён; егё оскорбили.

дэл 1) как раз, точь-в-точь; дэл ортасында как раз посередине; дэл өзи точь-в-точь как он; дэл олар айтқандай точь-в-точь как они сказали; дэл кел-точь-в-точь совпадать; 2) ровно, точно; /точный; дэл саат екиде ровно в два часа; дэл ортасы самая середина; дэл илим точная наука; < дэл нағыз жигит самый настоящий джитит. дәлбир 1) суета; /суетливый; 2) растерянность; /растерянный; 3) легкомыслие; /легкомысленный.

дәлдал маклер, посредник (главным образом при купле-продаже скота).

дәлдаллық маклерство, посредничество (главным образом при купле-продаже скоти).

дәлдалшы см. дәлдал.

дәлдалшылық 1) барышничество; 2) маклерство, посредничество; см. дәлдал.

дәли смешной, чудаковатый; /чудак.

дәлиз 1) прихожая, передняя; 2) коридор.

дәлил доказательство, подтверждение, мотивировка, довод, аргумент; дәлил келтир- или дәлил көрсет- привести доказательства, аргументировать; ол

үлкен дәлил келтирди он привёл серьёзный аргумент.

дәлилле- аргументировать, подтверждать, доказывать; свидетелствовать; дурыслығын дәлилле- доказать правильность чего-л.

дәлиллен- возвр.-страд. от дәлилле- быть аргументированным, подтверждённым, доказанным.

дәлиллет- понуд. от дәлилле- заставить аргументировать, подтверждать, доказывать; заставить свидетелствовать.

дәлиллеу и. д. от дәлилле- аргументация, подтверждение, доказательство; свидетелство.

дәлиллеуши аргументирующий, подтверждающий, доказывающий; свидетелствующий.

дәлилли доказательный, подтверждённый доказательствами, обоснованный, аргументированный.

дәлилсиз недоказательный, не подтверждённый доказательствами, необоснованный, голословный; дәлилсиз айыплау голословное обвинение.

дәлилсизлик 1) бездоказательность, необоснованность; 2) недоказанность.

дәлкек шүтка; насмешка; издёвка; ол оны дәлкек етти он издевался над ним; оның сөйлеген сөзлериниң көбисин дәлкекке шығарды многое из того, что говорилось, он принял в шутку.

дәлкекле- насмехаться над кем-чем-л.; высмивать кого-что-л.; шутить с кем-л., подшучивать над кем-л.

дәлккелес- взаимн. от дәлкекле- насмехаться друг над другом; высмивать друг друга; шутить друг с другом, подшучивать друг над другом.

дәлкеклеу и. д. от дәлкекле- высмивание кого-чего-л.; подшучивание над кем-л.

дәллеклик насмешливость; шутливость.

дәллекши насмешник; шутник. дәлле-целиться; ол дәллеп атып жиберди он выстрелил, тщательно прицелившись.

дәлме-дәл точы-в-точы.

дәлуу 1) *астр.* Водолей; 2) *уст.* дәлю (название одиннадцатого месяца солнечного года, соответствующего январю).

дәм 1) вкус; дәми жоқ невкусный; ашшы дәм горький вкус; дәми жаман скверный на вкус, невкусный; 2) пища; дәм татып кет-закусы немного; он бүркит, отыз аккуу көлде жатқан, ол аккуу хәр нәрсениң дәмин татқан загадка десять бүркутов и тридцать лебедей находились в озере, те больше лебеди все перепробовали (отгадка он бармак, отыз тис десять пальцев, тридцать зубов); ♦ дәмсиз сөйлей берме не говори глупостей.

дәме надёжда, упование; стремленис; дәме кыл-надёяться.

дәмегөйлик ожидание подачи.

дәмедарлык см. дәмегөйлик.

дәмслен-надёяться на кого-что-л.; стремиться к чему-л.; ждаты, желаты чего-л.

дәмслендир-понуд. от дәмслен-вызвать надежду; вызвать стремление к чему-л.

дәмслениу и. д. от дәмслен-надёжда на кого-что-л.; стремление к чему-л.; ожидание, желание.

дәмели имёющий надежду, надёющийся; стремящийся; имёющий желание, желающий.

дәмессиз 1) не имёющий надежды, безнадежный; 2) бескорыстный.

дәмессизлен-терять надежду.

дәмессизлик 1) безнадежность; 2) бескорыстие.

дәмигиу и. д. от дәмик-.

дәмик-войти во вкус; привыкнуть, пристраститься к чему-л.

дәмиктир-понуд. от дәмик-приучить, приохотить к чему-л.

дәмиктирну и. д. от дәмиктир-приучение к чему-л.

дәмлес 1) одинаковые на вкус, имёющие одинаковый вкус; 2) *перен.* односельчанин, земляк.

дәмли 1) вкусный; аппетитный; дәмли аukat вкусный обед; дәмли гарбыз вкусный арбуз; дәмли кауын вкусная дыня; 2) *перен.* приятный; дәмли сөз приятное слово.

дәмсиз 1) невкусный, безвкусный; неаппетитный; 2) *перен.* неприятный.

дәмсизлен- 1) быть невкусным, безвкусным; 2) *перен.* быть неприятным; сөзин дәмсизленип кетти твой слова приобрели неприятный оттенок.

дән зерно, зерновой хлеб; дәни жоқ деп каптан түңилме погов. не пренебрегай мешком, если в нём нет зерна.

дәндене борона.

дәне ядро, косточка; ериктиң дәниси косточка абрикоса; гоздың дәниси ядро ореха.

дәнекер 1) *тех.* спайка; 2) *перен.* спайка, связь, сплочение; 3) *грам.* союз.

дәнекерле-паять, запаявать, припаявать.

дәнекерлет-понуд. от дәнекерле-заставить паять, запаявать, припаявать.

дәнекерлеу и. д. от дәнекерле-паяние, запаявание, припаявание.

дәнели имёющий ядро, косточку (о фруктах или ягодах).

дәнеме см. дәннеңе.

дәнешик см. дәне.

дәнле-наливаться (о зерне).

дәнлен-возвр.-страд. от дәнле-.

дәнли 1) зерновой; дәнли егинлер зерновые посевы; 2) крупный, полный, налившийся (о зерне); дәнли бийдай пшеница с налившимся зерном.

дәннеңе ничто; дәннеңе жоқ ничего нет.

дәнсиз не имеющий, не содержащий зерна.

дәп бубен; дәп как- бить в бубен.

дәптер 1) тетрадь; журнал, кнйга (*канцелярская*); шыгыс дәптер журнал исхоядйщих бумаг; кирис дәптер журнал шхоядйщих бумаг; 2) *уст.* тетрадь со списками налогоплательщиков, составленными ханскими сборщиками податей (*см.* мұшрип).

дәптерше записная книжка, блокнот.

дәпши человек, играющий на бубне.

дәрамат 1) сила, мощь; 2) *поэт.* вдохновение; 3) помощь; дәрамат ет- помогать; ақшалай дәрамат бер- помочь деньгами.

дәраматлы 1) сильный (*о человеке*); 2) *перен.* влиятельный; 3) *перен.* богатый.

дәраматсыз 1) бессильный, немощный; 2) *перен.* не имеющий влияния; 3) *перен.* небогатый.

дәраматшы вдохновитель.

дәрбедер скиталец; дәрбедер бол- скитаться; мен оны излеп дәрбедер болдым фольк. в поисках его я стал скитаться.

дәрбент 1) столбовая дорога; 2) переиутье; 3) застава.

дәрбентлик переиутье, место скращения дорог.

дәрғах I 1) порог; 2) дверь.

дәрғах II величие; достоинство; дәрғахыңызга кулық я преклоняюсь перед вами.

дәрдесер 1) человек в плохом настроении; 2) *перен.* безрезультатно ищущий, хлопочущий человек.

дәреже 1) в разн. знач. степень; дәрежеге көтерюу *мат.* возвести в степень; илимий дәреже учёная степень; биринши дәрежедеги диплом диплом первой степени; дәреже тап- возвыситься; 2) *перен.* уровень; мәдений дәреже культурный уровень; дә-

режеге жет- достичь уровня чего-л.; ♦ даңқтың ең бийик дәрежеси апогей славы; дәрежесинен түсир- развенчать кого-что-либо; дәрежесин төменлет- разжаловать кого-л.

дәрежели имеющий степень; возведённый в степень *мат.*; ♦ бийик дәрежели адам человек, пользующийся почётом; жоғаргы дәрежели мектеп высшая школа.

дәрек 1) известие, весть; дәреги жоқ о нём нет никаких сведений, о нём нет никаких известий; 2) сведения, данные; 3) *перен.* источник; ♦ саған дәрек принадлежащий тебе.

дәрекле- 1) получать известия, вести; 2) получать сведения, данные; 3) *перен.* искать источник чего-л.

дәрекле-с- *взаимн.* от дәрекле- 1) получать известия, вести друг от друга; 2) помогать получать сведения, данные; 3) *перен.* помогать искать источник чего-л.

дәрекле-сүу и. д. от дәрекле- 1) получение известий, вестей друг о друге; 2) оказание помощи при получении сведений, данных; 3) *перен.* оказание помощи при поисках источника чего-л.

дәрекле-стир- *понуд.* от дәрекле-с- 1) способствовать получению известий, вестей друг о друге; 2) заставить помогать получать сведения, данные; 3) *перен.* заставить помогать искать источник чего-л.

дәрекле-сүу и. д. от дәрекле- 1) получение известий, вестей; 2) получение сведений, данных; 3) *перен.* изыскание источника чего-л.

дәрекли достоверный, подлинный, несомненный; ♦ не дәрекли? о чём?; не дәрекли айттың? о чём ты говоришь?

дәрексиз 1) безвестный; / без вести; дәрексиз жоғалган или

дәрексиз жоқ болған бөз весті пропавший; 2) недостовёрный.

дәрәмет см. дәрәмат.

дәрәст 1) омовәнне (*ритуальное*); дәрәт ал- совершить омовәнне; 2) кал.

дәрәтле- исражнһяься.

дәрәтлеу и. д. от дәрәтле-.

дәрәтсиз 1) не совершающий омовәнния (*ритуального*); 2) *перен.* немусульманин.

дәрәтхана уборная.

дәри 1) лекарство; дәри жа-саушы фармацевт; 2) порошок; ок-дәри боеприпасы.

дәригер 1) провизор, аптекарь; 2) врач.

дәригерлик 1) профессия или положение провизора, аптекаря; 2) профессия или положение врача.

дәри-дәрмек *собир.* разные лекарства, разные медикаменты.

дәриле- лечить.

дәрилен- *возвр.-страд.* от дәриле- лечиться.

дәрилет- *понуд.* от дәриле- за-ставить лечить.

дәрилеу и. д. от дәриле- лечение.

дәри-пәри см. дәри-дәрмек.

дәрис I 1) урок; 2) лекция.

дәрис II навоз, удобрение;

жерге дәрис төк- удобрять землю.

дәри-сәри см. дәри-дәрмек.

дәрисле- удобрять (*землю*).

дәрихана *уст.* аптека.

дәркар необходимый, нужный; /необходимо, нужно.

дәркарлан- быть необходи-мым, нужным.

дәркарсыз ненужный; / не нужно.

дәрман 1) сила; энергия; дәр-маны куры- утомиться, обесси-леть; дәрманым курыды я чув-ству слабость; у меня нет сил; 2) средства, возможности; күш қазандай қайнайды, гүресиуге дәрман жоқ *фольк.* сила у него кипит, как в котле, а бороться не с кем (*букв.* нет возможности).

дәрманлы сильный.

дәрманлылык имеющий силу; имеющий энергию.

дәрмансыз слабый, бессиль-ный, не имеющий сил.

дәрмансызлык елабость, бес-силие.

дәрриу быстро, скоро, тотчас, моментально.

дәрт 1) грусть, тоска; 2) горе, страдание; дәртке дәрман бол-помочь страданию.

дәртле- 1) грустить, тосковать; 2) горевать, страдать, болеть ду-шой; 3) причинять горе *кому-либо*.

дәртлен- *возвр.* от дәртле-.

дәртлес товарищ по несчастью.

дәртлес- *взаимн.* от дәртле- 1) грустить, тосковать друг о друге; 2) горевать, страдать друг о друге.

дәртлесиу и. д. от дәртлес-.

дәртлеу и. д. от дәртле- 1) страдание; 2) причинение горя *кому-л.*

дәртли 1) грустный, печаль-ный; 2) страдающий.

дәртсиз весёлый, беспечаль-ный, не имеющий печали, гор-стей.

дәруаз 1) акробат; 2) канато-ходец.

дәруаза ворота.

дәруазалы имеющий ворота, с воротами; дәруазалы үй дом с воротами.

дәруазаман см. дәруазашы.

дәруазашы 1) привратник; 2) *спорт.* вратарь.

дәруиш 1) дервиш; 2) *перен.* аскёт.

дәрхал быстро, скоро, немед-ленно, моментально, сразу; дәр-хал ислеймен я мигом сделаю.

дәрья большая река; / речной; дәрьядай тас- бурлит как река; дәрья пароходы речной паро-ход; дәрья кумы речной пе-сок.

дәс I 1) рука; ладонь; 2) сила, мощь; ◇ дәси қайтты он при-

смирéл; мениң дәстиме түсип көр! только попадись мне!

дэс II удобное время; удобный случай; дэс келгенде при удобном случае.

дэске имущество, скарб; тамам дэскеси менен со всем своим имуществом; ◇ дэскенди көтер! убирайся совсем!

дэскели имеющий имущество, скарб; зажиточный, богатый.

дэслеп вначале, сначала, с самого начала; раньше, прежде; прежде всего; дэслеп мына китапты оқы сначала прочитай эту книгу.

дэслепки первый, первоначальный, начальный; прежний; дэслепки жылларда в первые годы; дэслепки уакта а) в первое время; б) в прежнее время; дэслепки нэтийжелер первоначальные результаты.

дэслепкидей по-прежнему, как раньше.

дэстан сказание, эпическая поэма, былина; ◇ дэстаныңды кой! оставь эту скучную историю!

дэсте 1) сноп, вязанка (сена, клевера и т. п.); 2) букет; 3) ручка, рукоятка; древко; дуугардын дэстеси гриф дугара; белдин дэстеси ручка лопаты.

дэстек 1) лапта (палка, которой бьют по мячу во время игры в лапту); 2) ручка, поручень.

дэстеле- 1) вязать снопы; делать вязанки (сена, клевера и т. п.); 2) собирать букет (цветов).

дэстелен- возвр.-страд. от дэстеле- 1) вязаться (о снопах); 2) быть собранным; собираться (о букете).

дэстелениу и. д. от дэстелен- 1) вязание снопов; делание вязанок (сена, клевера и т. п.); 2) собирание букета (цветов).

дэстелет- понуд. от дэстеле- 1) заставить вязать снопы; заставить делать вязанки (сена,

клевера и т. п.); 2) заставить собирать букет (цветов).

дэстелетиу и. д. от дэстелет- дэстелеу и. д. от дэстеле-

1) вязание снопов; делание вязанок (сена, клевера и т. п.); 2) собирание букета (цветов).

дэстияр взрослый (о человеке). дэстүр обряд; обычай; традиция; дэстүр сақла- соблюдать обычай; дэстүр бойынша по традиции.

дэу 1) великан, исполин, богатырь; 2) фольк. див.

дэует чернильница; дэует-кәлем а) чернильница и ручка; б) канцелярские принадлежности.

дэуир I период; эпоха, эра; ◇ дэуир сүр- властвовать.

дэуир II рел. 1) обряд отпущения грехов; дэуир айландырып болган соң после совершения обряда отпущения грехов; 2) подарки мулла за совершение обряда отпущения грехов.

дэуирлес современник.

дэулет 1) богатство, состояние; 2) счастье.

дэулетли 1) богатый, состоятельный; 2) счастливый; бийдэулеттин басы сынады, дэулетлиниң тасы сынады посл. у счастливого камень разбивается, а у несчастного — голова.

дэумет см. дөхмет.

дэуметши см. дөхметши.

дэуран время, отрезок времени; бул басымнан өттиң дэуран (Бердак) я пережил свой век. дэусебен один из видов шакала. двигател прям. и перен. двигатель; иштен тутанатуғын двигатель двигатель внутреннего сгорания.

дворник дворник.

дворян дворянин; / дворянский. дворянлык дворянство, дворянское достоинство.

дворяншылык собир. дворянство.

де см. да.

де- 1) говорить; произносить; не дейсең? что ты говоришь?; деген менен... а) как ни говори, а...; б) а всё же...; маған сени кетти деп айтқан еди мне сказали, что ты уехал; индемсин деп айт скажи, чтобы замолчал; бул не деген сөз? а) что значит это слово?; б) это ещё что за разговор?; 2) называть, именовать; сен оны иним де ты называй его младшим братом; 3) думать, хотеть, собираться, намереваться, иметь намерение; мен бунда окыйман деп келдим я приехал сюда, намереваясь учиться; рус тилин үйренейин деп едим я хотел изучить русский язык; айтайын дегенимди айта алмай қалдым я всего не мог высказать; 4) считать кем-л., принимать за кого-л.; мен сизди өз адамым деп едим я считал вас своим человеком; жарамайды десчитаты негодным; кандидатураны жарамайды деп көрсет-ответсти кандидатуру; \diamond ең көп дегенде самое большее; ең жок дегенде на худой конец; хә дегенде моментально; хә деп келгенимде как только я прибыл; не ушын десең... а это потому...; сен деп ради тебя.

дебгир разг. уравновешенность, терпение; дебгирден састы он вышел из терпения.

дебгирли разг. уравновешенный, терпеливый.

дебгирсиз разг. неуравновешенный, нетерпеливый.

дебет бухг. дебст: дебетке жаз-дебетировать, записывать в дебет.

дебитор бухг. дебитор.

дебют дебют.

дебютант дебютант.

девальвация эк. девальвация.

деви́з девиз; пионерлердиң девизи «Хәр қашан тайынбыз» девиз пионеров «Всегда готов».

дегазация дегазация.

дегазацияла- дегазировать.

дегазациялау и. д. от дегазацияла-дегазация: белгили (ууланган) жерди дегазациялау дегазация определённой местности.

дегбир см. дебгир.

дегди см. дагды.

дегелей круглая меховая шапка.

дегендей 1) как раз (по размеру); 2) точь-в-точь (как хотелось); 3) стоящий, подходящий.

дегенерат дегенерат; / дегенеративный.

дегенерация дегенерация.

дегершик колесо; арбаның дегершиги колесо телеги.

дегершикле- надевать колесо (на ось телеги).

дегершиклен- возвр.-страд. от дегершикле- а) быть поставленным на колёса; б) быть надетым (о колёсах).

дегершиклеу и. д. от дегершикле- надевание колёса (на ось телеги).

дегершикли с колёсами, имеющий колёса, на колёсах.

дегиз- см. дедир.

дегис размывание берега; дегис ал- размывать берег.

дегислик размывтый берег реки.

дегиш см. дегис.

дегиш- шутить, подтрунивать над кем-чем-л.

дегишуу и. д. от дегиш- подшучивание, подтрунивание над кем-чем-л.

дегишпе шутка; ҳазарсыз дегишпе безобидная шутка.

дегишпешил шутник, насмешник.

деградация деградация.

дегустатор дегустатор.

дегустация дегустация.

дедик цель; желание; ол дедигине жетти он достиг цели.

дедикли 1) имеющий определённую цель; имеющий определённое желание; 2) желанный.

дедир- понуд. от де- 1) заставить говорить, вызвать на

разговор; заставить произносить; 2) заставить называть, именовать; 3) вызвать намерение, желание; 4) заставить принимать за кого-л., считать кем-л.

дедирт- понуд. от дедир-

дедуктив дедуктивный.

дедукция дедукция.

дежурный бол- дежурный; дежурный бол- дежурить, быть дежурным.

дежурныйлык дежурство.

дезертир дезертир.

дезертирлик дезертирство.

дезинфекция дезинфекция; дезинфекция жаса- дезинфицировать.

дезорганизатор дезорганизатор.

дезорганизация дезорганизация.

дезорганизацияла- дезорганизацияла-зовывать.

дезорганизациялау и. д. от дезорганизацияла- дезорганизация.

дейин *послелог* до, по; марттын онына дейин до десятого марта, по десятое марта; түске дейин до обёда.

дека дска.

декабрист *ист.* декабрист; / декабристский.

декабрь декабрь; / декабрьский.

декада декада; / декадный; каракалпак искусствосыныц Ташкенттеги декадасы декада каракалпакского искусства в Ташкенте.

декадент *лит.* декадент.

декадентлик *лит.* декадентство; / декадентский.

декадник декадник.

декан декан; тарих факультетиниц деканы декан исторического факультета.

деканат деканат.

декламатор декламатор.

декламация декламация; декламация оқы- декламировать.

декларация декларация; декларация жаса- декларировать.

декорация декорация.

декорациялык декоративность; /декоративный.

декрет декрет; паракатшылык хаккындагы декрет декрет о мире.

делбе I вожжи.

делбе II 1) разе. вертячка (*Солезнь скоти*); 2) взбалмошный, сумасбродный человек.

делбелскле- торопливо двигаться.

делбелен- сходить с ума, лишаться рассудка, становиться ненормальным.

делбелениу и. д. от делбелен- делбелент- понуд. от делбелен- свести с ума, лишиться рассудка, сделать ненормальным.

делбелик безумие, сумасшествие.

делегат делегат; партия съездиниц делегаты делегат съезда партни.

делегатлык делегатский; делегатлык билет делегатский билет.

делегация делегация.

делин- *возвр.-страд.* от дел- 1) быть сказанным, быть произнесённым; произноситься, выговариваться; оган солай делини ему так было сказано; 2) именоваться, называться.

дело дело (*собрание документов*); делода дэлиллер жоқ в деле доказательств нет; делосын берши дай-ка ебо дело.

дельта *геогр.* дельта, устье реки; Эму дэрьяныц дельтасы дельта Аму-Дарьи.

дельфин дельфин.

дем 1) дыхание; дем ал-а) дышать; б) переводить дух; демин ишинен алып тур (он) стоит затаив дыхание; демиц ишиңде болсын! а) затай дыхание!; б) помалкивай!; деми түүсигилген прищёл его, смертный час (*букв.* его дыхание кончилось); дем алыу а) дыхание; б) дыхательный; дем алыу агзалары дыхательный аппарат;

дем кыспа *мед.* астма; дем бер-накачать (*напр. волейбольную камеру*); 2) отдых; дем ал-отдыхать; дем алыс а) отдых; б) от-пуск; в) каникулы; гезекли дем алыс очередной от-пуск; дем алыс күн выходной день; дем алдыр-дать отдохнуть; 3) момент; бир демде или демге калмай в один момент, моментально, немедленно; деминди шыгармай сар! сейчас же иди!; деминди шыгармай тап! сейчас же найди!; дем-бес-дем то и дело, непрерывно, поминутно; ♦ дем сал-уст. *реал.* отчитывать (*больного*); үни-деми жоқ безмолвие, тишина.

демагог демагог.

демагогия демагогия.

демагогиялык демагогический. демаркациялык демаркационный; демаркациялык шек демаркационная линия.

демарш демарш.

дембелше невысокий и коренастый (*о человеке*).

демде сразу, тотчас, в один миг; быстро; ол демде келди он сразу подошёл.

деме- поддерживать, помогать, оказывать помощь; оны азырак демеп жиберю керек надо его немного поддержать, надо оказать ему помощь.

демек I значит, следовательно, одним словом, короче говоря; ол эле жоқ, демек ол келмейди сго до сих пор нет, значит, он не придёт.

демек II *и. д.* от де-; кел демек — бар, кет демек — жоқ *погов.* приходи — говорят (*гостю*), а уходи — не говорят (*так говорит гость хозяйну перед уходом*).

демес- *взаимн.* от деме- поддерживать друг друга, помогать друг другу.

демесу I *и. д.* от деме- поддерживать, оказывать помощь; 2) крепление, подпорка, опора; 3) груз, который кладут на весы для уравнивания веса.

демигуу *и. д.* от демик-

демик- 1) страдать одышкой, испытывать удушье; тяжело дышать, задыхаться; 2) *перен.* быть в подавленном состоянии. демикпе одышка.

демиктир- *понуд.* от демик- 1) вызывать одышку, удушье; хауа демиктирип тур душная погода; 2) *перен.* приводить в подавленное состояние.

демле- парить; гүриш демле-парить рис; чай демле-заваривать чай.

демлем заварка; бир демлем чай калды чаю осталось на одну заварку.

демлен- *возвр.-страд.* от демле-париться, упариться, упреть.

демлет- *понуд.* от демле-заставить парить (*напр. рис*).

демлетуу *и. д.* от демлет-

демлеу *и. д.* от демле-

демлеули заваренный (*о чае*). демли обладающий хорошим дыханием.

демобилизация демобилизация; демобилизация кыл-или демобилизация ет- демобилизовать.

демобилизацияла- демобилизовывать; армияны демобилизацияла- демобилизовать армию.

демобилизациялан- *возвр.-страд.* от демобилизацияла- демобилизоваться; быть демобилизованным; демобилизацияланган демобилизованный.

демократ демократ.

демократия демократия; социалисттик демократия социалистическая демократия; халык демократиясы народная демократия; халык демократия еллери страны народной демократии.

демократиялык демократический; демократиялык право демократические права; демократиялык турмыс тури демократический образ жизни; халык аралык демократиялык лагерь международный демократический лагерь.

демонстрация демонстрация; биринчи май демонстрациясы первوماйская демонстрация; демонстрация жаса- устраивать демонстрацию.

демонстрацияшы демонстрант. деморализация деморализация. деморализацияла- деморализовывать.

демпинг эк. демпинг.

демсиз 1) человек с плохим дыханием; 2) не жилец на свете (об умирающем); деми жоктың, сми жок погов. кто умирает, того не вылечишь (букв. у кого нет дыхания — для того нет лекарства).

ден (см. дене; ден саулык а) здоровье (букв. здоровое тело); б) здоровый; ден саулык — терси байлык погов. здоровье — сокровище; демиң сау ма? ты здоров; ден саулыксыз а) нездоровье, болезненность; б) нездоровый, болезненный.

денатурат денатурат.

дене в разн. знач. тело; катты, суйык хэм газга уксаган денелер твёрдые, жидкие и газообразные тела.

денели человек крупного телосложения; полный человек.

деңгене 1) делёж мяса между покупателями; деңгенеге қосыл- участвовать в дележе мяса; 2) скот, который режут на насвых началах.

департамент департамент.

депо депо; паровоз депосы паровозное депо.

депозит фин. депозит.

депрессия в разн. знач. депрессия; капиталистик өндирис-теги депрессия депрессия капиталистического производства.

депрессиялы в разн. знач. депрессивный; депрессиялы аўхал депрессивное состояние.

депутат депутат; депутатлыкка кандидат кандидат в депутаты; депутат — халық хызметшиси депутат — слуга народа.

депутатлык положение депутата; / депутатский; депутатлык миннетлер депутатские обязанности; депутатлыкка көрсет- выдвинуть депутатом.

депутация депутация.

дерек см. дарек.

державалар держава; уллы державалар великие державы.

державалы державный; уллы державалы великодержавный.

дерлик послелог почти; мен оны күнде дерлик көремен я сго вижу почти каждый день; жоқ дерлик почти что нет; барлык жерлер дерлик почти вся земля.

дес- взаимн. от дес- стовари- ваться, договариваться; совето- ваться с кем-л.

десант десант; / десантный; парашют десанты парашютный десант.

десантшы десантник.

десерт десерт; / десертный; десерт вино десертное вино.

десис- см. дес-.

десиу и. д. от дес- стовор. деспот деспот.

деспотизм деспотизм.

деспотлык деспотический.

деталь деталь (подробность); / детальный; деталь түрде детально.

деу и. д. от де- 1) произнесё- ние чего-л.; ондай деу жарамай- лы так не следует говорить; 2) название, именование.

дефект дефект; уэджин де- фекти бар изделие имеет дефект.

дефектли 1) дефективный; 2) дефектный.

дефицит дефицит; / дефицит- ный; дефицит товарлар дефицит- ные товары.

деҳ-басы уст. десятник, ко- мандир над десятью нукерами (см. нөкер) в бывшем Хивинском ханстве.

децентрализациялау децентра- лизация; аппаратты децентра- лизациялау децентрализация ап- парата.

дециметр дециметр.

ди- см. де-.

диаграмма диаграмма.

диалект диалект; каракалпак тилиниң диалектлары диалекты каракалпакского языка.

диалектика диалектика; диалектика законлары законы диалектики.

диалектикалык диалектический; диалектикалык материализм диалектический материализм; маркслик диалектикалык усул марксистский диалектический метод.

диалектик диалектальный, диалектный; диалектик айырмашылык диалектальная особенность.

диалектология диалектология. диалектологиялык диалектологический; диалектологиялык жумыслар диалектологические работы.

диалог диалог; диалог жасавести диалог.

диамат (диалектикалык материализм) диамат (диалектический материализм).

диаметр диаметр; диаметри— жигирма сантиметр егё диаметр— двадцать сантиметров.

диапазон *прям. и перен.* диапазон; радио толқынының диапазоны диапазон радиоволны.

диван диван (*мебель*).

диверсант диверсант.

диверсия диверсия.

диверсиялык диверсионный; диверсиялык ис диверсионный акт.

дивиденд эк. дивиденд.

дивизион дивизион; / дивизионный; дивизион командири дивизионный командир.

дивизия дивизия; авиация дивизиясы авиационная дивизия.

дигершек см. дегершик.

дигершекли см. дегершикли.

дигилдик 1) семенящая походка; 2) название птицы.

дигир I кувшин; шыгырдын дигири кувшин чигиря (*сооружения для поднятия воды*).

дигир II: дигир ет- дробнуть, шевельнуться.

дигирле- приставать к кому-л.

дигирман мельница; жел дигирман встряная мельница; карангы үйде кабан гүркирейди *загада* в тёмном доме хрюкает кабан (*отгада* дигирман ручная мельница); дигирман тарт- мотеть; дигирман тас жёрнов.

дигирманшы мельник.

дигиршик см. дегершик.

дигиршикли см. дегершикли. дидактика *пед.* дидактика; дидактика принциплери принципы дидактики.

дидактикалык дидактический; дидактикалык талаплар дидактические требования.

диета диета; диетада бол- быть на диете.

диеталык диетический; диеталык аўқат диетическое питание.

диз- 1) низать, напизывать (*напр. бусы*); 2) ставить кого-что-либо в один ряд; катар диз- или сап диз- ставить в ряд; строить рядами.

дизбе узкая шерстяная тесьма (*при помощи которой скрепляют деревянные части купола юрты*); см. ууык.

дизбек 1) что-л. напизанное; 2) верейка; тау дизбеклери горная цепь; \diamond сөз дизбеги *грам.* словосочетание.

дизбекле- см. диз-.

дизбекли 1) напизанный; 2) поставленный в один ряд; \diamond дизбекли коспа гәп *грам.* сложное сочиненное предложение.

дизбеле- скреплять деревянные части купола юрты при помощи узкой шерстяной тесьмы; см. дизбе.

дизгин поводья, вожжи; \diamond дизгинин тартуу керек егё следуст одёрнуть, егё следует поставить на место.

тарийхий документлер историче-ские документа; акша докумен-ти денежный документ; доку-мент жазуу документация.

документлик документаль-ность; /документальный.

доллан- 1) бушвату (о ветре); 2) перен. сильно сердиться.

долландыр- понуд. от дол-лан- 1) вызвать сильный ветер; 2) перен. вызвать сильный гнев.

доллануу и. д. от доллан- 1) бушевание (ветра); 2) перен. сильный гнев.

доллар доллар; /долларовый.

доллы 1) упрямый; 2) раздра-жительный, вспыльчивый.

доллылык 1) упрямство; 2) раздражительность, вспыльчи-вость.

долыхана постоянный двор.

домала- кататься; кувыркать-ся; скатываться.

домалагыш предмет, способный быстро катиться.

домалак круглый, шарообраз-ный; домалак жүзлү круглолиц-ый; ◇ домалак арза анонимное письмо.

домалак-ла- округлять, закруг-лять, делать круглым.

домалак-лау 1) и. д. от дома-лак-ла- округление, закругле-ние; 2) округлый.

домалан- возвр. от домала-кататься; кувыркаться; скаты-ваться; ◇ домаланган бала тол-стенький, кругленький ребенок.

домаланыс- взаимн. от дома-лан-.

домалануу и. д. от домалан-.

домалат- понуд. от домала- 1) катать; кувыркать; скатывать; бала топты жерде домалатады мальчик катает мяч по земле; 2) валять в чём-л. (напр. в муке).

домалатуу и. д. от домалат- 1) катание; кувыркание; скатывание; 2) обваливание в чём-л. (напр. в муке).

домалау и. д. от домала- ка-тание; кувыркание; скатывание.

домбыктыр- 1) слегка мороз-ить, подморозивать; 2) помороз-ить; боранда бетимди домбык-тырып алдым во время бурана а слегка поморозил себе лицо.

домбыктыруу и. д. от дом-быктыр- 1) подморозивание; 2) обморожение.

домбыра дombra (казахский музыкальный инструмент — род двухструнной балалайки).

домен доменная; домен пеши доменная печь.

доминион доминион.

домино домино.

домкрат тех. домкрат.

домна домна; жаңа домнаны жандыр- задуть новую домну.

донор донор; донорский; донор-лар пункты донорский пункт.

доңыз кабан, свинья; доңыз элле кашан өлсе де, хор-хоры еситилер погов. свинья давно подохла, а хрюканье всё ещё слышится; доңыз жылы год свиньи

(название последнего года двенад-цатилетнего животного цикла); ◇ доңыздын түгиндей көремен

ненавижу всеми фибрами души (букв. отношусь, как к щети-це).

доңызхана см. шошқакхана.

доңызшы см. шошқашы.

доп усилительная частица к словам, начинающимся на до: доп домалак а) совершенно круглый; б) очень полный.

дорба сума, мешок, торба.

дорбадай большой (букв. как мешок); аузы дорбадай большой рот.

дорбала- нести что-л. в сумке, в мешке, в торбе; алыстан арба-лағанша, жақыннан дорбалаган жақсы посл. ≡ лучше синицу в руки, чем журавля в пебе (букв. лучше принести в мешке из близкого места, чем на арбе привезти издалека).

дорбалы имбющий сумку, мешок, торбу; с мешком, с сум-кой, с торбой.

дос друг, приятель; жан дос задушёвный друг; ең қадирли дос бесценный друг; дос бол- сдружиться, подружиться, стать другом *кого-л.*; дос деп сыр айтпа, досыңның да досы бар *погов.* считая *кого-л.* другом, не говори всего, что у тебя на душе, так как у твоего друга тоже есть друг; кұлме досыңа, келер басыңа *посл.* ≡ не плюй в колодец—пригодится воды напиться (*бука.* не смейся над другом, и на твою голову придёт (*беда.*)).

доска досқа (*классная*).

досларша по-дружески (*напр. относиться к кому-л.*).

дослас- сдружиться, подружиться с кем-л.

досластыр- *понуд.* от дослас- подружить, сделать друзьями.

досластырыл- *страд.* от досластыр- подружиться, сделаться друзьями.

дослық дружба, дружественные, дружеские отношения; халықлардың дослығы дружба народов.

достиян *собр.* друзья, приятели; достиянбыз мы с ними друзья.

достиянлық *см.* дослық.

достлық *см.* дослық.

дот *воен.* дот.

дотация дотация; дотация ал-получать дотацию.

доцент доцент; пединститут доценти доцент пединститута.

доцентура доцентура.

дөгерек 1) окружность, круг; 2) окрестность; қала дөгереги окрестности города; 3) вокруг, около, возле; ауылдың дөгерегинде егиншилик вокруг аула посёвы; дөгеректе хеш ким көринбейди вокруг никого не видно; ◇ дөгеректің төрт буршы четыре страны света.

дөгерекле- 1) окружать *кого-что-л.*; 2) ходить вокруг *чего-л.*; 3) делать круглым.

дөгерекле- *взаимн.* от дөгерекле-.

дөгерекет- *понуд.* от дөгерекле- 1) заставить окружать *кого-что-л.*; 2) заставить ходить вокруг *чего-л.*

дөгереклеу *и. д.* от дөгерекле- 1) окружение *кого-чего-л.*; 2) хождение вокруг *чего-л.*

дөн- 1) лить; 2) переливаться (*всеми цветами*); отливать (*каким-л. цветом*); гүзги жапырақ алтын ренге дөнеди осенний лист отливает золотом; 3) *перен.* колебаться, проявлять нерешительность.

дөнбе- литька.

дөнбеслик 1) устойчивость (*напр. краски*); 2) *перен.* непоколебимость.

дөндир- *понуд.* от дөн-.

дөнежин сәмка-трёхлётка (*о скоте*).

дөнен самец-трёхлётка (*о скоте*).

дөн возвышенность, холм, бугор; / возвышенный, холмистый, бугристый; дөн жер возвышенное место, холм.

дөңбек 1) водянка; 2) опухоль.

дөңбекли 1) страдающий водянкой; 2) имеющий опухоль.

дөңгеле- вращаться, вертеться; дегершик дөңгелейди колёса вертятся.

дөңгелек 1) круг; кутқаратуғын дөңгелек спасательный круг; дөңгелек жүзлі круг-лольный; 2) колесо.

дөңгелен- *возвр.* от дөңгеле- вращаться, вертеться.

дөңгелет- *понуд.* от дөңгеле- вызвать вращение, заставить вертеться.

дөңгелету *и. д.* от дөңгелет-.

дөңгелеу *и. д.* от дөңгеле- вращение, верчение.

дөңгиш 1) непрочный, неустойчивый (*напр. о цвете*); 2) *перен.* колеблющийся (*напр. о человеке*)

дөңислик возвышенное, холмистое, бугристое место.

дөңли холмистый, бугристый
(о местности).

дөңлик см. дөңслик.

дөрө- появляться, возникать;
рождаться, появляться на свет
(о человеке).

дөрөл- *страд.* от дөрө- появ-
ляться; рождаться; быть рождён-
ным (напр. о человеке).

дөрелиу и. д. от дөрөл- появ-
ление; рождение (напр. чело-
века).

дөрөт- *понуд.* от дөрө- творить,
создавать; жаңа шығармалар дө-
рет- творить новые произведё-
ния.

дөрөтил- *страд.* от дөрөт-
создаваться; быть созданным.

дөрөтиу и. д. от дөрөт- созда-
ние чего-л.

дөрөтиуши создатель, творец;
Пушкин—данышпанлық шығар-
маларды дөрөтиуши Пушкин—
творец гениальных произведё-
ний.

дөрөтиушилик созидаине, твор-
чество; изобретательство.

дөрөу и. д. от дөрө- явление,
возникновение; рождение.

дөхмет оговор, клевета; зло-
словие.

дөхмөшти клеветник.

драма драма; / драматический;
драма театры драматический те-
атр.

драмалы драматичный, дра-
матический, полный драматиз-
ма; уақияның драмалы түрде аяқ-
ланыуы драматический исход со-
бытий.

драматург драматург.

драматургия драматургия.

драматургиялық драматурги-
ческий.

драмкружок (драма кружоги)
драмкружок (драматический кру-
жок).

драп драп; / драповый; драп
пальто драповое пальто.

дружина дружина; жауынгер
дружина боевая дружина.

дубликат дубликат.

дуға см. дуға.

дугыжым крепкий; / крепыш;
дугыжым жигит крепкий па-
рень.

дуз соль; дузы жоқ а) без соли,
несоленый; б) *перен.* без огонька
(о человеке); дуз тат- а) отве-
дать (хлеба-) соли; б) пользоваться
угощением, гостеприимством; ◇
дуз урсун! да покараёт (меня,
его и т. д.) соль! (*проклятие,
глазным образом, по адресу не-
благодарного*); дузы көтерилди!
такова уж судьба!; дуз буйыр-
са, дуз айдаса, дуз көтерилсе
или дуз тартса если суждено...

дузақ силök; западня; дузақ
сал- или дузақ қур- ставить сил-
ки; дузаққа түс- а) попасть в за-
падня; б) *перен.* быть обману-
тым; попасться на удочку.

дузақшы охотник, занимаю-
щийся ловлей птиц и животных
силками или капканом.

дузақшылық охота с помощью
силков или капкана.

дузла- солить; ет дузла- со-
лить мясо.

дузлак солончак.

дузлан- *возвр.-страд.* от дузла-
быть посоленным; дузланған
засоленный; дузланған гөш со-
лонина.

дузлас сотрапезник.

дузлат- *понуд.* от дузла- за-
ставить солить.

дузлатыу и. д. от дузлат-.

дузлау и. д. от дузла- солё-
ние, засол.

дузлы солёный, посоленный.

дузлык рассол.

дузсыз 1) несоленый, пресный;
дузсыз суу пресная вода; 2)
перен.: дузсыз жигит человек без
огонька; дузсыз сөз слöво без со-
держания, без смысла.

дузшы *уст.* продавец соли.

дуйым весь; всякий, всякого
рода; дуйым журт а) весь народ;
б) толпа; дуйым журттың көзин-
ше на глазах у всех.

дулыға *уст.* шлем, каска. ♪

дума дума; мәмлөкетлик дума
уст. государственная дума.

думала- *см.* домала-.

думалак *см.* домалак.

думан туман; думан бас- по-
крыться туманом.

думанла- затуманивать.

думанлан- *возвр.-страд.* от ду-
манла- затуманиваться.

думанлат- *понуд.* от думанла-
затуманивать.

думанлау *и. д.* от думанла-
затуманивание.

думанлы туманный, затума-
ненный.

думансыз ясный, нетуманный,
незатуманный.

дуп *усилительная частица к*
словам, начинающимся на ду:
дуп-дурыс а) совершенно пра-
вильно; б) совершенно правиль-
ный.

дурак *разг.* дурак; дурак болып
қалды он остался в дураках
(*при игре в карты*).

дурыс 1) правильный, верный;
/правильно, верно; айтқаның
дурыс ты прав; дурыс көрсетпе
правильное указание; досың
дос болсын, есабың дурыс болсын
погов. пусть твой друг будет на-
стоящим другом, а твой счёт—
правильным; 2) правдивый;
/правдиво.

дурысла- 1) исправлять, по-
правлять; жиберилген кәтелер-
ди дурысла- исправлять допу-
щенные ошибки; 2) налаживать;
ат-арбаңды дурысла- наладить
тележку; 3) заверять; қолыңды
дурысла- заверить подпись.

дурыслан- *возвр.-страд.* от
дурысла- 1) исправляться, по-
правляться; быть исправленным,
поправленным (*напр.* об оши-
бках); 2) налаживаться; быть на-
лаженным; 3) заверяться; быть
заверенным (*напр.* о документах).

дурыслас- *взаимн.* от дурыс-
ла- 1) исправлять, поправлять
(*напр.* ошибки) *вместе с кем-л.*;
2) налаживать *что-л.* *вместе*

с кем-л.; 3) заверять (*напр.*
подпись) *вместе с кем-л.*

дурыслат- *понуд.* от дурысла-
1) заставить исправить, попра-
вить (*напр.* ошибки); 2) заставить
наладить *что-л.*; 3) заставить
заверить, подтвердить (*напр.*
подпись).

дурыслату *и. д.* от дурыслат-.
дурыслау *и. д.* от дурысла-
1) исправление (*напр.* ошибок); 2)
налаживание *чего-л.*; 3) завере-
ние, подтверждение (*напр.* под-
писи).

дурыслы 1) правильный, вер-
ный; 2) правдивый.

дурыслық 1) правильность;
2) правдивость.

дус *см.* тус.

дуслас 1) современник; 2)
находящийся напротив.

дуслас- встречаться друг с дру-
гом.

дусластыр- *понуд.* от дуслас-
заставить встречаться друг с
другом, устранять встречу.

дусласу *и. д.* от дуслас-
встреча.

дусмал предположение; дусмал-
дан айтты он сказал примерно,
приблизительно, неточно; дус-
мамын саған ұқсаттым я при-
нял его за тебя; он мне показал-
ся похожим на тебя.

дуу I место извлечения от пре-
следователей в детских играх.

дуу II шум, галдёж; дуу болып
с шумом, шумно; дуу құлди оңй
разразились громким смехом;
◇ дууы-сыйына каратпастан не-
смотря ни на что.

дууа 1) рел. молитва; наставле-
ние; 2) таисман; 3) знахарство;
колдовство.

дууағай *см.* дууахан.

дууағайлик *см.* дууаханлык.

дууала- *уст.* заговаривать
(*напр.* воду для лечения).

дууалак зоол. дрофа.

дууалат- *понуд.* от дууала-
заставить заговаривать (*напр.*
воду для лечения)

дууалау *и. д.* от дууала- заговор (напр. воды для лечения).

дууалы 1) имеющие талисман; 2) перен. хороший, честный, правдивый человек; 3) знахарский, колдовской.

дууасыз 1) не имеющий талисмана; 2) лживый; бесчестный; /лжец; бесчестный человек; 3) вероотступник.

дууахан *уст.* знахарь; колдун.

дууаханлык *уст.* знахарство; колдовство.

дуукаг халат особого покроя.

дуула- шуметь, галдеть.

дуулау *и. д.* от дуула- шум, галдеть.

дуурама *см.* туурама.

дууры 1) прямой; / прямо; дууры жол прямая дорога; 2) правдивый; / правдиво.

дуутар дутар (двухструнный музыкальный инструмент); он ски белдеу, еки аркан, еки казык, бир бакан заагда двенадцать опоясок, две верёвки, два колышка, один шест (отгадка дуутар дутар).

дуутаршы дутарыст (музыкант, играющий на дутаре).

дуушакер встречный.

дуушакерлес- встречаться с кем-чем-л.

дуушакерлесну *и. д.* от дуушакерлес- встреча с кем-чем-л.

дуушакерлестир- понуд. от дуушакерлес- устроить встречу с кем-чем-л.

дуушакерлик встреча.

дуушар встреча; / встречный; дуушар бол- встречаться; белеге дуушар бол- попасть в беду; окка дуушар бол- попасть под пулю; ◇ белеметке дуушар кыларазг. наслать несчастье.

дуушарла- встречать кого-что-либо.

дуушарлас- *взаимн.* от дуушарла- встречаться с кем-чем-л.

дуушарласуу *и. д.* от дуушарлас- встреча.

дуушарлат- понуд. от дуушарла- заставить встретить кого-что-л.

дуушарлау *и. д.* от дуушарла- встреча с кем-чем-л.

дууылда- шуметь, гомонить, оживленно разговаривать.

дууылдас- *взаимн.* от дууылда-.

дууылдат- понуд. от дууылда- вызвать шум, гомон, оживлённые разговоры.

дууылдау *и. д.* от дууылда- шум, гомон, оживлённый разговор.

духовой: духовой оркестр духовой оркестр.

душман *см.* душпан.

душпан враг; неприятель, противник; қауипли душпан опасный враг; класс душпаны классовый враг; душпан бол- стать врагом.

душпанлас- враждовать с кем-л.

душпанлык вражда, враждебность; /враждебный.

душпаншылык *см.* душпанлык.

душшы пресный (о воде, пище).

дүбелей вихрь, шквал, смерч, ураган; / вихревой, шквальный, ураганный; дүбелейдиң ҳәрскети вихревое движение.

дүбир топот; стук; шум; аттың дүбири еситиледи слышится конский топот.

дүбирле- поднимать топот, топтать; стучать; шуметь.

дүбирлес- *взаимн.* от дүбирле-.

дүбирлет- понуд. от дүбирле- вызывать топот; заставить стучать; поднимать шум.

дүбирлеу *и. д.* от дүбирле- топот; стук; шум.

дүбирли шум.

дүгис-1) бить друг друга, биться друг с другом; 2) сталкиваться лбами (напр. о баранах).

дүгисуу *и. д.* от дүгис- 1) бить друг друга; 2) столкновение лбами (напр. баранов).

дүгистир- понуд. от дүгис- 1) заставить бить друг друга;

2) столкнүть лбами (напр. о баранах).

дүгистирю и. д. от дүгистир.

дүдамал сомнительный, недо-
стоверный.

дүз поле, степь; дүзде в поле,
в степи; мал дүзде жүр скот па-
сётся в степи; мал дүзде тур скот
находится на поле; кызым үйде,
кылыгы дүзде погов. дочь моя
дома, а о поведении её знают на
улице; дүзге шык- выходить в
поле, в степь.

дүз- 1) составлять; сөзлик дүз-
составлять словарь; план дүз-
составлять план; 2) строить; жай
дүз- строить дом; 3) создавать,
творить.

дүзги находящийся в поле,
находящийся в степи; / полесвой,
степной.

дүзгирт уст. степь; равнина.

дүзгиртлик уст. степной.

дүздир- понуд. от дүз- 1) заста-
вить составлять; 2) заставить
строить; 3) способствовать со-
зданию чего-л.

дүзе-1) исправлять, налажи-
вать; жапты дүзде он испра-
вил арык; 2) проучить кого-л.;
сени дүзеймиз! мы тебя про-
учим!

дүзел- 1) страд. от дүзе- ис-
правляться, налаживаться; 2)
поправляться (о здоровье).

дүзелиү и. д. от дүзел-

дүзес- взаимн. от дүзе- испра-
влять, налаживать что-л. вместе
с кем-л.

дүзет- понуд. от дүзе- заста-
вить исправлять, налаживать
что-л.

дүзетил- страд. от дүзет-
исправляться, налаживаться;
быть исправленным, налаженным.

дүзетиү и. д. от дүзет- ис-
правление, налаживание чего-л.

дүзеттир- понуд. от дүзет-

дүзеү и. д. от дүзе- исправле-
ние, налаживание чего-л.; кай-
та дүзеү повторное исправление.

дүзил- страд. от дүз- 1) со-

ставляться; быть составленным;
2) строиться; быть построенным;
3) создаваться; быть создан-
ным.

дүзилис и. д. от дүзил-

дүзиү 1) прямой, стройный;
дүзиү кыл- или дүзиү ет- выпря-
мить; 2) перен. правильный;
дүзиү жууап правильный ответ.

дүзиү 11 и. д. от дүз- 1) со-
ставление (напр. плана); 2) строи-
тельство, стройка чего-л.; 3) со-
здавание, творение.

дүзиүле- 1) выпрямлять, вы-
равнивать, расправлять; ийкек
сымды дүзиүле- расправить со-
гнутую проволоку; дүзиүлеп а)
прямо; б) как следует; правиль-
но; 2) перен. исправлять; қәтени
дүзиүле- исправлять ошибку.

дүзиүлен- возвр.-страд. от
дүзиүле- 1) выпрямляться, выра-
вниваться, расправляться; 2)
перен. исправляться.

дүзиүлиқ правильность.

дүйшенби понедельник.

дүкән магазин, лавка; азық-
ауқат дүкәни продовольствен-
ный магазин; ◇ әнгиме дүкән
қур- а) вести беседу; б) точить
лясы; сөз дүкәнин қур- отвлекать
разговорами.

дүкәнши продавец.

дүкәншилиқ занятие продав-
ца.

дүкәрт маленькие ножницы
(для подстригания усов и боро-
ды).

дүк-дүк см. дүп-дүп.

дүкилде- 1) стучать, биться
(напр. о сердце); 2) хлопать (о две-
ри).

дүкилдет- понуд. от дүкилле-
1) вызвать сердцебиение; 2)
хлопнуть (дверью).

дүкилдеү и. д. от дүкилде-
1) сердцебиение; 2) хлопанье
(двери).

дүкилди 1) сердцебиение; 2) хло-
панье (двери).

дүм уст. хвост; ◇ мылтықтын
дүми приклад ружья.

дыбыр-дыбыр *звукоподражани-
е топоту.*

дыбырла- быстро, невнятно
говорить.

дыбырлау *и. д. от дыбырла-
дыбырлы* говорящий быстро,
невнятно.

дыбыс звук; тырс еткен дыбыс
жок ни звука не слышно, аб-
солютно тихо.

дыбысла- издавать звук.

дыбыслас- *взаимн. от дыбысла-*
издавать одинаковый звук (*о двух
или нескольких предметах*).

дыбыслау *и. д. от дыбысла-*

дыбыслы издающий звук, зву-
чащий.

дыбыссыз беззвучный, не из-
дающий звука.

дыгырт *звукоподражание гро-
хоту.*

дыз: қан дыз ете қалды кровь
брызнула.

дызылда- 1) жужжать, свистеть,
издавать свист; 2) *перен.* быстро
двигаться, мчаться (*со сви-
стом*); 3) хлынуть (*напр. о крови*);
4) вздрагивать, судорожно по-
дёргиваться (*напр. от укола*).

дызылдат- *понуд. от дызылда-*
1) вызывать жужжание, свист;
2) ускорить движение; 3) вызы-
вать судорожное подёргивание.

дызылдатуу *и. д. от дызыл-
дат-*

дызылдау 1) *и. д. от дызылда-*
жужжание, свист; ҳәррениң ды-
зылдауы жужжание пчелы; 2)
перен. назойливость.

дызылдауық шмель.

дийуан-беги *см. дийуан-беги.*

дық неприятный осадок, не-
приятное чувство; жүрегиме дық
болды у меня на сердце остался
неприятный осадок.

дыққат внимание; / внимательно;
дыққат пенен тыңла- слушать со внима-
нием; дыққат пенен оқы- внима-
тельно читать.

дыққатла- быть вниматель-
ным.

дыққатлау *и. д. от дыққат-
ла-*

дыққатлы внимательный.

дыққатлык внимательность.

дым I влага, сырость; белме-
ниң мүйешлери дымнан көгерип
кетипти от сырости в углах ком-
наты появилась плесень.

дым II 1) совсем, совершенно;
дым жақсы совсем хорошо; дым
нашар совсем негодный;
дым жоқ совсем (совершенно)
нет; пальто дым жаңа екен паль-
то совсем новое; ол еле дым жас
он ещё совсем молодой; дым да,
хеш нәрсе де билмейди он ровным
счётом ничего не понимает; 2)
очень, весьма; сени дым аяп тур-
ман я тебя очень жалею.

дымқыл влажный, сырой.

дыңғыр *звукоподражание звону
падающего металлического пред-
мета.*

дыңғырла- звенеть (*о падаю-
щем металлическом предмете*).

дыңғырлат- *понуд. от дыңғыр-
ла-*

дыңғырлау *и. д. от дыңғырла-*
звон (*падающего металлического
предмета*).

дыңыл *звукоподражание звону
диль-диль-диль.*

дыңылда- звенеть, издавать
звон; \diamond қулағым дыңылдайды у
меня в ушах звенит.

дыңылдат- *понуд. от дыңылда-*
вызывать звон.

дыңылдау *и. д. от дыңылда-*
звон.

дыррық 1) хвастун; / хвастли-
вый; 2) чванливый человек.

дыррықлык 1) хвастовство;
2) чванство.

дыррықшылык *см. дыррықлык.*
дырылда- дребезжать, изда-
вать дребезжащий звук.

дырылдат- *понуд. от дырыл-
да-* вызывать дребезжание, дре-
безжащий звук.

дырылдау *и. д. от дырылда-*
дребезжание.

дюжина дюжина.

Е

е- *недостаточный вспомога- тельный глагол быть*; бар еди было; имелось; мен ауруу едим я был болен; бар екен оказы- вается, есть; ол кеткен екен он, оказывается, ушёл.

ебдей *см.* ебетей.

ебелек I «устели поле» (*назва- ние степной травы, появля- ющейся к осени*).

ебелек II *суетливый*.

ебелекле- *суетиться* попусту, вертётся как бёлка в колесе; аякты ебелеклеп бас- а) семенить (*о человеке*), б) бежать быстрыми и мелкими шагами (*о лошади*).

ебелеклет- *понуд.* от ебелекле- *устраивать* ненужную суету.

ебелеклеу *и. д.* от ебелекле- *ненужная* суета.

ебетей 1) *способность*; 2) при- лежание; 3) *навык, споровка; любовь*; онын ебетейи кслипей- ди у него нет сноровки.

ебетейли 1) *способный*; ебетей- ли жәрдемши способный помощ- ник; 2) *ловкий, расторопный*.

ебетейсиз 1) *неспособный*; 2) *неловкий, нерасторопный*.

ебин-аулак *понемногу*; ебин- аулак пахта тердим я понемногу собрал хлопок.

ебиндей *немного, немножко, чуть-чуть*; тамактан ебиндей калдыр- оставить немного от обеда; ебиндей гана только не- много, немножко.

ебин-жорык *понемногу, по- немножку*; ебин-жорык отыр- мыз мы живём тихонечку.

европалы *свропеец*.

европалык *европейский*.

еге- *пилить, подпильивать* (*на- пильником*).

егеде *взрослый*; егеде болган адам пожилой человек; егеделер мектеби школа для взрослых.

егел- *страд.* от еге- *пилиться, подпильиваться* (*напильником*).

егелиу *и. д.* от егел- *пйлка, подпильивание* (*напильником*).

егер ёсли, в случае; егер жақсы түсингиз келсе, жаксы тыцла ёсли хочешь хорошо по- нять что-л., надо хорошо слу- шать; егер сен болмағанда, мен буны ислей алмаған болар едим мне бы не удалось этого сде- лать, ёсли бы не ты; егер билсең, айт ёсли знаешь, скажи; егер сен жоқ болсаң, мен ислеймен в случае твоего отсутствия сделаю я.

егес- *взаимн.* от еге- 1) по- могать пилить, подпильивать (*на- пильником*); 2) *перен.* спорить, собраться.

егесиу *и. д.* от егес- 1) оказа- ние помощи при пйлке, подпильи- вании (*напильником*); 2) *перен.* спор, ссора.

егестир- понуд. от егес- 1) за- ставить помогать при пйлке, подпильивании (*напильником*); 2) *вызывать* ссору, собрать кого- либо с кем-л.; *натравливать* од- ного на другого.

егет- понуд. от еге- *заставить* пилить, подпильивать (*напильни- ком*).

егеу 1) *и. д.* от еге- *пйлка, подпильивание* (*напильником*); 2) *напильник*.

егеуле- 1) *пилить, подпильивать* (*напильником*); 2) *работать* под- пйлкой, напильником.

егеулет- понуд. от егеуле- 1) *заставить* пилить, подпильи- вать (*напильником*); 2) *заста- вить* работать подпйлкой, на- пильником.

егеулеу *и. д.* от егеуле- 1) *пйлка, подпильивание* (*напильником*); 2) *работа* подпйлкой, напильни- ком.

егиз *близнецы, двойня; пара*; егиз уулар братья-близнецы; егиз қызлар сёстры-близнецы; егиз

kozyдай (похожи) как близнецы.

егизле- сдвѣивать что-л.

егизлет- понуд. от егизле- заставить сдвѣить что-л.

егизлеу и. д. от егизле- сдвѣивание чего-л.

егил- страд. от ек- сеяться; быть посеянным; сажаться; быть посаженным.

егилу и. д. от егил- посев чего-л.; посадка чего-л.

егил-тегил: егил-тегил суу акты вода текла сильной струей; кезинен егил-тегил жас акты из его глаз потекли обильные слёзы.

егин см. егис.

егинлик см. егислик.

егин-пегин собир. всякого рода посёвы.

егинсиз без посева; / незасеянный (напр. о поле).

егинши земледел. пахарь.

егиншилик хлебопашество, земледелие.

егис 1) посев, сев; / посевной; пахта егиси посёвы хлопка; дэн егислери зерновые посёвы; ак егис посёвы яровой пшеницы, ячменя; көк егис посёвы джугары, прёса, кунжут, риса; бэхэрги пахта егиси басланды начался весенний сев хлопчатника; егис уакты время сева; егис майданы посевная площадь; 2) с.-х. культура; ауыл хожалык егислери сельскохозяйственные культуры; техникалык егислер технические культуры.

егис- взаимн. от ек- помогать сеять, помогать при посеве; помогать сажать, помогать при посадке.

егислик 1) посёвы; 2) пашня, нива; егислик жер пашня.

егу и. д. от ек- сев чего-л.; посадка (напр. картофеля); суу-алмадан егу ил. басыудан егу естественно орошаемые посёвы.

егули засеянный; егули жер засеянная земля.

егуисиз засеянный; егуисиз дала незасеянное поле; егуисиз партау жер невозделанная залежная земля.

еден пол (напр. комнаты).

едирей- смотреть вытаращив глаза.

едирейс- взаимн. от едирей- смотреть друг на друга вытаращив глаза.

едирейу и. д. от едирей-.

едирейт- понуд. от едирей- заставить тарашить глаза.

едирейту и. д. от едирейт-.

едирец смотрящий вытаращенными глазами.

едиренле- многокр. от едирей-.

ежеле- 1) читать по буквам, по складам, по слогам; 2) перен. зубрить; 3) перен. подробно, детально объяснить что-л.

ежелет- понуд. от ежеле- 1) заставить читать по буквам, по складам, по слогам; 2) перен. заставить зубрить; 3) перен. заставить подробно, детально объяснить что-л.

ежелеттир- понуд. от ежелет-.

ежелсу и. д. от ежеле- 1) чтение по буквам, по складам, по слогам; 2) перен. зубрёжка; 3) перен. подробное, детальное объяснение чего-л.

ежирей- уставиться, смотреть (удивленно или испуганно).

ежирейу и. д. от ежирей-.

ежиренле- преследовать взглядом; ол маган ежиренледи он преследовал меня взглядом.

ежиренлеу и. д. от ежиренле- преследование кого-л. взглядом.

ез- 1) мять, сминать; 2) давить; 3) перен. угнетать, притеснять; байлар жарлыларды езди баи угистали бедняков; 4) перен. принуждать.

езбе пустомеля, болтун; көп сөйлеген езбе болар, көп кыдырган гезбе болар погов. тот, кто много говорит, становится болтуном, тот, кто много бродит, становится бродягой.

езбеле- 1) пустословить, болтать; 2) повторять одно и то же несколько раз.

езбелеу *и. д. от* езбеле- 1) пустословие, болтовня; 2) повторение одного и того же несколько раз.

езбелик болтливость.

езгиле- *многокр. от* ез-

ездир- *понуд. от* ез- 1) заставить мять, сминать; 2) заставить давить; 3) *перен.* способствовать угнетению, притеснению; 4) *перен.* способствовать принуждению.

ездирт- *понуд. от* ездир-

език помятый, измятый, смятый.

езил- *страд. от* ез- 1) быть измятым, смятым; 2) быть сдавленным, придавленным; 3) *перен.* быть угнетённым, притеснённым; 4) *перен.* принуждаться.

езилген 1) смятый, измятый; 2) сдавленный, придавленный; 3) *перен.* угнетённый, притеснённый; 4) *езилген халык* угнетённый народ; 4) промокший под дождём.

езилгиш способный быстро увлажняться (*напр. о меле, сахаре*).

езилиу *и. д. от* езил- 1) смятие, сминание *чего-л.*; 2) сдавливание, придавливание; 3) *перен.* угнетение, притеснение; 4) *перен.* принуждение.

езилиуши угнетаемый, угнетённый; езилиуши халыклар угнетённые народы.

езилт- *понуд. от* езил- 1) измять, смять; 2) сдавить, придавить; 3) *перен.* угнетать, притеснять; 4) *перен.* принуждать.

езиу *и. д. от* ез- 1) смятие, сминание *чего-л.*; 2) давление на *что-л.*; 3) *перен.* угнетение, притеснение; 4) *перен.* принуждение.

езиуши угнетатель, притеснитель.

езиушилик гнёт, угнетение, эксплуатация; колониаль езиушилик колониальное угнетение.

езуу углы рта; езууи ууылды у него болит в углах рта; күле берме, езууиң жыртылып кетер *погов.* не смейся много, а то рот разорвётся (*букв.* разорвутся уголки рта).

езуулик: езуулик дауыслар *лингв.* неслабиализованные гласные.

ей-ей *межд., выражающее физическую боль ай-ай-ай.*

ек- сеять; сажать; колхозлар менен совхозлар пахта екти колхозы и совхозы сеяли хлопок; олар агаш екти они сажали деревья; берсең аларсаң, ексең оларсаң *посл.* что дашь, то и получишь, что посеешь, то и пожнёшь; асықсаң арпа ек *посл.* если хочешь получить ранний урожай, сей ячмень (*букв.* если ты торопишься — сей ячмень).

екен *причастие прошедшего времени от* е- 1) оказывается, якобы, будто-бы; сен оның ким екенин ашық айта алады екенсең *гой* оказывается, ты можешь прямо сказать, кто он такой; өзинди гүналы екен деп билдиң бе? ты, оказывается, признал себя виновным?; ол қалада екен *гой* оказывается, он в городе; аузыңа келгенди сөйлей береди екенсең ты, оказывается, болтаешь, что только тебе на ум взбредёт; мен өзим менен бирге ҳеш нарсе алмаған екенмен оказалось, что я с собой ничего не захватил; 2) *в сочетании с условной формой глагола выражает пожелание:* тағы бир неше мектеп ашылса екен хорошо, если бы открылось ещё несколько школ; айтсаңлар екен хорошо, если бы вы сказали; 3) *в составе сложной формы прошедшего времени на -ған||-ген екен выражает давно прошедшее время глагола:* бурынғы өткен заманда бир фарры менен кемпир болған екен в старые времена жили-были старик со старухой; ♦ бул

елетиу I *и. д. от елет-* I 1) обращение внимания; 2) реагирование.

елетиу II *и. д. от елет-* II просёивание (*сквозь решето, сито*).

елеткиз- I *понуд. от елет-* I.

елеткиз- II *понуд. от елет-* II. елеу I *и. д. от еле-* I 1) обращение внимания; 2) реагирование.

елсу II *и. д. от еле-* II просёивание (*сквозь решето, сито*).

елеули 1) заметный, видный, привлекающий внимание; 2) заслуживающий внимания, достойный.

елеуре- *настораживать*ся.

елеуреу *и. д. от елеуре-*.

елеусиз 1) незаметный, не привлекающий внимания; / незаметно; елеусиз *нэтийжелер* незаметные результаты; 2) не заслуживающий внимания, недостойный.

елеусизлик невнимательность; безразличие, безразличное отношение к кому-чему-л.

елеуши тот, кто просёивает, просёивающий.

елжире- 1) размякнуть; размякнуть; 2) сильно развариться (*о мясе*).

елжирет- *понуд. от елжире-*.

елжиреу *и. д. от елжире-*.

ели I мера длины (*равная ширине пальца*); *казысы уш ели шыгып тур* брюшной жир оказался в три пальца толщиной.

ели II *см. еле.*

елик косула.

елик-агасы *уст. элик-агасы* (*название должности при дворе бывшего Хивинского хана*).

еликле- *подражать кому-чему-либо*, имитировать что-л.

еликлегиш *стремящийся подражать кому-чему-л.*, имитировать что-л.

еликлет- *понуд. от еликкле-* заставить подражать кому-чему-либо, имитировать что-л.

еликлеу *и. д. от еликкле-* подражание кому-чему-л., имитация чего-л.; еликклеу *сөз грам.* подражательное слово.

еликлеуши подражатель, имитатор.

еликпе 1) задорный; 2) легко увлекающийся.

еликтириу *лингв.* ассимиляция; *умтылмалы еликтириу* прогрессивная ассимиляция; *шегиниспели еликтириу* регрессивная ассимиляция.

елир- *приходить* в состояние безумия, буйства; метаться без сознания; бредить; *жин ургандай елирди он буйствовал*, словно в него вселился бес.

елириу *и. д. от елир-* состояние безумия, буйство; бред.

елирме 1) легкомысленный, быстро увлекающийся *чем-л.*; 2) *перен.* буйный, бесноватый.

елирмели 1) охваченный бредом, в бреду; 2) лунатик.

елирт- *понуд. от елир-* привести в состояние безумия, буйства; привести в бредовое состояние, вызвать бред.

елиртиу *и. д. от елирт-* состояние безумия, буйство; бред.

елиу *см. елли II.*

елиуинши *см. еллинши.*

еллес соплеменник; соотечественник.

еллес- *мириться, примирять* с кем-л.

еллесну 1) *и. д. от еллес-* примирение; 2) *уст.* перемирие.

еллестир- *понуд. от еллес-* примирить; *еллестирмек елшиден, жауластырмак жаушыдан посл.* перемирие — от послá, а война — от поджигателя её.

еллестирю *и. д. от еллестир-* примирение.

елли I населённый; елли жер населённое место; елли жерде елгезер бар *погов.* где есть люди, там есть и сито.

елли II пятьдесят; елли сом пятьдесят рублей; буннан елли

жыл бурын пятьдесят лет тому назад.

еллилик полсѳтни.

еллинши пятидесятый; еллинши номер пятидесятый номер; еллинши размер пятидесятый размер (напр. одежды).

елт- 1) пьянсть (напр. от курения опиума); 2) перен. терять разум.

елти уст. жена духовного лица.

елтир- понуд. от елт- 1) пьянить (напр. об опиуме); 2) перен. лишать разума.

елтири каракуль, мерлушка; елтири тонның жагасы, ауыл елдиң агасы фольк. тот, кто носит воротник из каракуля — старшина аула.

елтиу и. д. от елт- 1) опьянение (напр. от курения опиума); 2) перен. потеря разума, потеря рассудка.

елши 1) посол, посланник; сырт мамлекет елшиси посол иностранного государства; 2) голец.

елшилик 1) положение или миссия посла, посланника; 2) посредничество; еки жақтың ортасына елшилик ет- посредничать между сторонами.

елшихана посольство; елшихана хызметкерлери работники посольства.

ем процесс лечения; еткениң ем болмасың! пусть ничто тебе не поможет! (проклятие); ◇ емге де жоқ совершенно нет, абсолютно нет.

ем- 1) сосать (соску, грудь); 2) есть, кормиться; ембек етсең емерсең посл. если потрудишься, то и поешь.

ембекле- ползать; ембеклеп бар- передвигаться ползком; ходить на четвереньках; бала ембеклеп жүре баслады ребенок начал ползать (начал ходить на четвереньках).

ембеклет- понуд. от ембекле- заставить ползать.

ембеклету и. д. от ембекле- ползание.

ембеклеу и. д. от ембекле- ползание.

емгиз- понуд. от ем- 1) заставить сосать (соску, грудь); 2) дать поесть, накормить.

емгизу и. д. от емгиз- 1) сосание (соски, груди); 2) кормление.

емдир- см. емгиз-.

емей ёсли не...; сен емей ким еди? ёсли не ты, так кто же?; меники емей кимдики? ёсли не мой, так чей же?

емен дуб; емен ағаштың ийилгени — сынғаны, ер жигиттиң кызарғаны — өлгени посл. согнуть-ся дубу — всё равно что сломаться, опозориться молодцу — всё равно что скончаться.

емес именно отрицание не; ол емес не тот, не он; жақсы емес а) нехорошо; б) нехороший; он жылдан кем емес не менее десяти лет; жалғыз ғана бул емес он не только это; ол келген емес он не приходил.

емиз- см. емгиз-.

емизик соска.

емизули грудной; емизули қызы бар у неё грудной ребенок (девочка).

емин-еркин вольно; / вольный; емин-еркин жаса- жить вольно. смирен- 1) проявлять материнское чувство; 2) нежно ласкать. емиу и. д. от ем- 1) сосание; 2) кормление.

емиуши сосущий; / сосун, сосуню.

емле- лечить.

емлен- страд. от емле- лечить-ся.

емлену и. д. от емлен- лечение.

емлет- понуд. от емле- позволить, заставить лечить.

емлету и. д. от емлет- лечение.

емлеттир- понуд. от емлет- емлеу и. д. от емле- лечение.

емлеухана лечебница.

емлеуши 1) лекарь; 2) врач.
емпеңде- 1) суетиться; 2) ходить торопливо, стремительно;
емпеңлеп асығып баратыр он спешит куда-то.

емпеңлеу и. д. от емпеңле-.

емшек 1) сосок; 2) жёнская грудь; емшек баласы грудной ребёнок; емшектен шығар- отнять (ребёнка) от груди; емшектен шыққан бала ребёнок, отнятый от груди.

емшеклес 1) родной; единотробный; 2) молочные братья; молочные сестры.

емшектеги грудной ребёнок.

емшил склонный к знахарству; способный лечить, врачевать.

ен I ширина; ени бир метр шерек ширина чего-л. один метр с четвертью; ен жарма ширина (напр. юбки) полторы полосы.

ен II метка на ухе (у скота); ен сал- делать метку на ухе.

ен- 1) вводиться, внедряться; 2) видеть (во сне); ол мениң түсиме энди я видел его во сне; ◇ сүйекке ен- обмывать покойника.

енгиз- см. ендир-.

ендеше в таком случае, итак, если так.

енди 1) теперь; 2) затем; 3) больше; бул энди буннан былайына болмасын! чтоб этого больше не было!

ендигәри разг. в следующий раз, в дальнейшем; ендигәри булай ислемел! в следующий раз так не делай!

ендиги 1) теперешний; 2) предстоящий, будущий; следующий; ендиги жылы в будущем году; ендиги мәселе следующий вопрос.

ендигиси предстоящий, будущий, следующий; ендигисин өзин бил- остальное узнай сам.

ендир- понуд. от ен- вводить, внедрять; мийнеттин жаңа усы-

лын ендир- внедрять новые методы труда.

ендирил- страд. от ендир- быть введенным, внедрённым; вводится, внедряется.

ендириу и. д. от ендир- введение, внедрение; жаңа техниканы сндириу внедрение новой техники.

ендирт- понуд. от ендир- заставить вводить, внедрять.

ендиртиу и. д. от ендирт- введение, внедрение.

ендише см. ендеше.

ене 1) свекровь; теща; 2) мать; 3) мать (обращение к матери мужа); 4) мать, матка (животных); бузауды енсисен айырт- отнять телёнка от матери.

енежан мätушка (обращение).

енели 1) имеющий свекровь; имеющий тещу; 2) имеющий мать; 3) имеющий матьку (о животных).

енепат много, обильно; енепат көп ал- взять слишком много чего-л.

енепаттай так много, что...; слишком много.

енесиз 1) без свекрови; без тещи; 2) без матери; 3) без матки (о животных).

енжар 1) нерешительный; 2) равнодушный; 3) находящийся в состоянии раздумья.

енжарлан- 1) быть нерешительным; 2) быть равнодушным; 3) думать, раздумывать.

енжарлык 1) нерешительность; 2) равнодушие, безразличное отношение к чему-л.; 3) состояние раздумья.

ениу и. д. от ен- 1) введение, внедрение чего-л.; 2) появление (напр. во сне).

ениуши 1) входящий, внедряющийся; 2) появляющийся (напр. во сне).

енле- I складывать что-л. поперёк (по ширине).

енле- II делать метку на ухе (у скота).

енлес I равный по ширине (напр. о материи).

енлес II имеющий одинаковую с другими метку (о скоте); енлес сыйыр коровы, имеющие одинаковые метки.

енлес- I *взаимн. от енле-* I помогать складывать что-л. поперёк (по ширине).

енлес- II *взаимн. от енле-* II помогать делать метку на ухе (у скота).

енлестир- I *понуд. от енлес-* I заставить оказать помощь при складывании чего-л. поперёк (по ширине).

енлестир- II *понуд. от енлес-* II заставить оказать помощь при делании метки на ухе (у скота).

енлет- I *понуд. от енле-* заставить складывать что-л. поперёк (по ширине).

енлет- II *понуд. от енле-* II заставить делать метку на ухе (у скота).

енлеу I *и. д. от енле-* I складывание чего-л. поперёк (по ширине).

енлеу II *и. д. от енле-* II.

енли I широкий; енли тауар широкая материя, материя большой ширины.

енли II имеющий метку на ухе (о скоте).

енлилик большая ширина (материи).

енсиз I узкий, неширокий.

енсиз II без метки на ухе (о скоте).

ентеле- 1) приходиться в замешательство, теряться; 2) проявлять торопливость, торопиться.

ентелет- *понуд. от ентеле-* 1) привести в замешательство; 2) торопить.

ентелеу *и. д. от ентеле-* 1) состояние замешательства, растерянности; 2) проявление торопливости.

ентенгле- быстро, поспешно двигаться.

ентенглеу *и. д. от ентенгле-* быстрое, поспешное движение.

ентигиу *и. д. от ентик-*.

ентик- страдать одышкой, тяжело дышать; задыхаться; ентигип сөйлө- говорить задыхаясь.

ентиктир- *понуд. от ентик-* вызывать одышку; атларын ентиктирип келди они подбегали на тяжело дышащих конях.

енши часть наследства или доля имущества (передаваемая родителями детям).

Г еншиле- выделять, отделять долю имущества (напр. сыну).

еншилес сонаследник, человек, имеющий равную с кем-л. долю в наследстве.

еншилес- *взаимн. от еншиле-* выделять, отделять вместе с кем-либо долю имущества (напр. сыну).

еншилеслик право на совместное пользование наследством.

еншили обладающий долей наследства.

ен усилительная частица очень, самый, наи-, совсем; ең үлкен завод самый большой завод; ең үлкен пароход гигантский пароход; ең ири табыслар гигантские успехи; ең жақсы эдис наилучший способ; ең жақсы а) очень хороший; б) очень хорошо; ең жаман очень скверный; ең бурынғы давнишний; ең қыйын очень трудный; ең болмағанда в худшем случае; ең жоқ дегенде а) самое меньшее; б) на худой конец; ең кейинде в самом конце; ең соңғы самый последний; айдың ең соңғы күни самый последний день месяца; ең болмаса үндеме хоть бы ты замолчал.

еңбек I труд; еңбек ет- трудиться; еңбек етсең емерсең *посл.* ≡ если потрудишься, то и поешь; еңбек күн трудодень; колхозшылардың еңбек күни трудодни колхозников; еңбек синир- заслужить.

еңбек II тёма (*детское*), родничок.

еңбекле- *см.* ембекле-.

еңбеклес участник в совместной работе.

еңбекшил трудолюбивый.

еңгезердей очень крупный, очень большой, огромный, громадный.

еңире- горько плакать; голосить, рыдать.

еңирес- *взаимн. от* еңирес- горько плакать; голосить, рыдать (*о группе людей*).

еңиресіу *и. д. от* еңирес- рыдание (*группы людей*).

еңирет- *понуд. от* еңире- вызывать горький плач; вызвать рыдания.

еңиретіу *и. д. от* еңирет-.

еңиреу *и. д. от* еңирес- горький плач; рыдания.

еңкей- 1) нагибаться, наклоняться, сгибаться, гнуться; 2) понуриться, опустить голову; 3) сутулиться; еңкейип тур- сутулиться; 4) *перен.* клониться, склониться; кун батысқа қарай еңкейді солнце склонилось к западу; 5) кланяться.

еңкейіу *и. д. от* еңкей-.

еңкейт- *понуд. от* еңкей- 1) заставить нагибаться, наклоняться, сгибаться, гнуться; 2) заставить понуриться, опустить голову; 3) ссутулить; 4) заставить кланяться.

еңкейтіу *и. д. от* еңкейт-.

еңкилде- всхлипывать, плакать всхлипывая; еңкилдеп жыла- плакать навзрыд.

еңкилдес- *взаимн. от* еңкилде- плакать всхлипывая (*о нескольких*).

еңкилдет- *понуд. от* еңкилде- заставить плакать всхлипывая; вызывать сильный плач.

еңкилдеу *и. д. от* еңкилде- всхлипывание.

еңсе 1) часть спины между лопатками; 2) *перен.* сила, мощь; еңсеси түсіп кетті а) он обес-

силлил; б) *перен.* он пал духом.

еңсели 1) с крепкой спиной; 2) *перен.* сильный, мощный.

еңтер- толкать, сталкивать; вталкивать.

еңтерил- *страд. от* еңтер- толкаться, сталкиваться; вталкиваться.

еңтериліу *и. д. от* еңтерил- толкание, сталкивание; вталкивание.

еңтеріу *и. д. от* еңтер-.

еп ловкость; умение приспособиться к обстановке, выбрать удобный момент; ебин тап- а) изловчиться; б) выбрать удобный момент; ебин тапқан еки асар погов. ловкий—два раза ест (*букв.* кто имеет ловкость, два раза ест).

епелекле- делать растёранные движения; мстаться; епелеклен жууырып жүреді он растёрннно бегаёт; он растёрннно мёчется.

епелеклет- *понуд. от* епелекле- заставить метаться.

епелеклеу *и. д. от* епелекле-.

епкин 1) порыв; желдің епкини порыв ветра; 2) темп (*напр. работы*); 3) энергия, пыл, напористость.

епкинле- 1) нестись стремительно (*напр. о ветре*); 2) набирать темп (*напр. в работе*); 3) проявлять энергию, пыл, напористость.

епкилли 1) порывистый (*напр. о ветре*); 2) энергичный, напористый (*о человеке*).

епле- проявлять ловкость; делать что-л. ловко, умело; еплеп айт- сказать осторожно; еплеп жибер- смастерить что-л.; еплеп-сеплеп действуя всякими уловками и способами, изыскивая всякие средства.

еплемей едва-едва, еле-эле, понемногу; еплемей жылжып жүр-двигаться еле-эле.

еплен- *страд. от* епле-.

еплес- *взаимн. от* епле- проявлять ловкость (*о нескольких*);

делать что-л. вместе с кем-л. лóвко, умéло.

еплесиу и. д. от еплес-

еплестир- понуд. от еплес- способствовать проявлению лóвкости (о нескольких); заставить делать что-л. вместе с кем-л. лóвко, умéло.

еплестириу и. д. от еплестир-

еплет- понуд. от епле- способствовать проявлению лóвкости; заставить делать что-л. лóвко, умéло.

еплеу и. д. от епле- проявление лóвкости.

епли 1) лóвкий, проворный; изворотливый; 2) осторожный; 3) бережливый.

еплилик лóвкость, проворство; изворотливость; сноровка.

епсиз 1) нелóвкий, неуклюжий, неповоротливый; 2) неосторожный; 3) небережливый.

епшил с.м. епли.

епшиллик с.м. еплилик.

ер 1) 1) мужчина; ер жет- повзрослеть, возмужать; ер жеткен взрослый, возмужалый; зрелый; ер жеткен қыз зрелая девушка; ер жеткенлик зрелость, возмужалость; ер жетиу возмужание; 2) муж; ерден айрыл- разойтись с мужем; 3) герой, богатырь, храбрый; / мужественный, храбрый; халық оны ер деп етгіннен услады народ считал его героем и следовал за ним; ер жүрек храбрый, смелый, отважный; ер жүрек совет жаслары смелая советская молодежь; ер жүреклик храбрость, смелость, отвага; ◇ ер жеткенлик аттестаты аттестат зрелости.

ер II седло; қус бас ер каракалпакское седло (букв. седло с птичьей головой); рус ер казакское седло (букв. русское седло); арба ер седёлка; ердің қабы чепрәк; атқа ердің батқанын ийеси билмес, ат билер погов.

о том, что седло причиняет боль, знает лошадь, а не наездник; аттан бийик, ийттен аласа загадка выше лошади, ниже собаки (отгадка ер седло).

ер- 1) следовать за кем-чем-л.; 2) примыкать, приставать в пути; маган бир ийт ерди ко мне пристала собака; 3) увлекаться; мен оның айтқанына ерип кеттим я увлекся разговором; ◇ сөзге ср- а) слушаться кого-л.; б) верить чьим-л. словам.

ер-абзал сбрұя; аттың ер-абзалы конская сбрұя.

ербегей торчащий во все стороны, растопырренный.

ербей- с.м. ербий-.

ербеңле- 1) двигаться, шевелиться; 2) пугливо озираться, вертеть головой.

ербеңлес- взаимн. от ербеңле-

ербеңлет- понуд. от ербеңле- 1) двигать, шевелить; 2) заставить пугливо озираться, вертеть головой.

ербеңлеу и. д. от ербеңле-

ербий- 1) уставиться (глазами); 2) становиться заметным глазу.

ербийиу и. д. от ербий-.

ербийт- понуд. от ербий- 1) заставить уставиться (глазами); 2) выступить, сделаться заметным для глаза.

ербийтиу и. д. от ербийт-.

ергежейли лилипут.

ергенек створки двери (юрты).

ергенекли 1) с дверью (о юрте);

2) перен. воспитанный.

ергенексиз 1) без двери (о юрте); 2) перен. невоспитанный.

ергиш неустойчивый, податливый; беспринципный.

ердир- понуд. от ер- 1) заставить следовать за кем-чем-л.; 2) заставить примкнуть, пристать в пути; 3) увлечь (напр. разговором)

ерегис 1) спор; ссора; пререкание; препирательство; 2) тяжба.

ерегис- спорить; собраться, пререкаяться; препираться.

ерегисиу *и. д. от ерегис-* спор; ссора; пререкание; препирательство.

ерегиспе *см. ерегис.*

ерегистир- *понуд. от ерегис-* вызвать спор; вызвать ссору; вызвать пререкания.

ерегистириу *и. д. от ерегистир-* спор; ссора; пререкания; препирательства.

ереже правило, положение; сайлау ҳаққындағы ережелер положение о выборах.

ереклик специфичность, особенность.

ерекше особенно, особо.

ерекшелик *см. ереклик.*

ересек 1) взрослый; зрелый; ересеклер мектеби ушын оқыу китабы учебник для школы взрослых; 2) смыслённый (*о подрастающем ребёнке*); ересек бала подросток.

ер-жууен сбруа.

ери- 1) плавиться, расплавляться (*о металле*); 2) таять; қар ериди снег стаял; муз ериди лёд тает.

ерик I абрикос, урюк; как ерик сушёный урюк; курага.

ерик II *см. ерк.*

ерикли имеющий абрикосы, урюк.

ериксиз без абрикос, не имеющий абрикос, без урюка, не имеющий урюка.

ерин губа, губы; үстинги ерин верхняя губа; астынғы ерин нижняя губа; еп пенен сөйлегеннин ерни ауырмайды *погов. у того, кто умело говорит, губы не заболят; тий десем тиймейди, тийме десем тийеди загадка* если скажу «прикасайся» — не прикасайся, если скажу «не прикасайся» — прикасайся (*отгадка* ерин губы); ↗ жырық ерин заячья губа; ериннен сары ууызы кеткен жоқ молоко на губах не обсохло; ерни-ернине тий-

мей сөйлейди они болтают без умолку.

ерин- лениться.

ерингиш *см. ериншек.*

ерингишлик *см. ериншеклик.*

ериндирерлик скучный.

ериниу *и. д. от ерин-*

еринлес- *лингв.* лабиализоваться.

еринлестир- *понуд. от еринлес-* лабиализовать.

еринлестириу *и. д. от еринлестир-* лабиализация.

еринли губастый, с большими губами.

еринлик *лингв.* губной; еринлик дауыслы губной гласный.

ериншек лентяй, лодырь; ериншек ски ислейди *погов.* лентяй одно дело делает дважды.

ериншеклик лень.

ерис *текст.* основа; ↖ биреу арқау, биреу ерис *погов.* взаимная поддержка, взаимная дружба (*букв.* одни поперечные, другие продольные нитки).

ерис- достигать, добиваться чего-л.; табысқа ерис- достигать успеха.

ерисиу *и. д. от ерис-* достижение чего-л.

еристир- *понуд. от ерис-* способствовать достижению чего-л.

еристириу *и. д. от еристир-* способствование достижению чего-л.

ерит- *понуд. от ери-* 1) плавить, расплавлять; переплавлять; барлық шойынды ерит- переплавить весь чугун; 2) разводить; растворять; күкирт кислотасында мысты ерит- растворить медь в серной кислоте; ҳәкти ерит- развести известь; 3) растапливать (*напр. масло*); 4) увлекать; мени сөзи менен еритип кетти он увлек меня своей речью.

еритил- *страд. от ерит-* 1) плавиться, расплавляться; переплавляться (*о металле*); 2) разводиться; растворяться;

3) растапливаться (напр. о масле); 4) перен. увлекаться.

еритинди см. еритпе.

еритиу и. д. от ерит- 1) плавление, расплавление; переплавление (металла); 2) разведение; растворение; 3) растапливание (напр. масла); 4) увлечение чем-л.

еритиуши плавильщик; полат еритиуши сталевар.

еритпе раствор.

ериу I и. д. от ер- 1) следование за кем-чем-л.; 2) примыкание, приставание в путь; 3) увлечение чем-л.

ериу II и. д. от ери- 1) плавление, расплавление (металла); 2) таяние (напр. снега).

ерк I) право; ерк бер- дать право на что-л.; 2) воля; свобода; оны еркине жибер- отпустить на волю; кеуйилге ерк бер- дать волю мечтам.

ерке баловень, неженка; / избалованный, избалованный; эксиниң ерке баласы баловень отца; ерке кыл- баловать; баланы ерке кылу жарамайды нельзя баловать детей.

еркек I) мужчина; еркек бала мальчик; 2) семя.

еркеки- делать что-л., подражая мужчине.

еркеле- ласкаться, ластиться; бала анасына еркеледи ребенок приласкался к матери.

еркелен- возвр. от еркеле- ласкаться, ластиться.

еркелес- взаимн. от еркеле- ласкаться, ластиться друг к другу.

еркелет- понуд. от еркеле- заставить ласкать, нежить, баловать; баланы еркелет- приласкать ребенка.

еркелетиу и. д. от еркелет-.

еркелеу и. д. от еркеле-.

еркелеушилик см. еркелик.

еркелик I) баловство; 2) избалованность.

еркин свободный, непринужденный, вольный; / свободно, непри-

нужденно, вольно; өзин еркин тут- держать себя непринужденно.

еркинле- чувствовать себя свободно, непринужденно.

еркинлен- возвр. от еркинле-.

еркинлет- понуд. от еркинле- сделать свободным, непринужденным.

еркинлеу и. д. от еркинле- еркинлик свобода, вольность, непринужденность; независимость.

еркиншилик см. еркинлик.

еркли I) правомочный, самостоятельный; / добровольец; 2) ист. автономный; 3) располагающий собой, вольный; свободный; 4) полит. суверенный.

ерклилик I) самостоятельность; независимость; 2) полит. суверенитет.

ерксиз I) не имеющий права; бесправный; 2) без рбли; без свободы; / не имеющий свободы; 3) невольный, вынужденно, поневоле; в силу необходимости; ерксизден невольный, поневоле; ерксиз мийнет подневольный труд, принудительный труд; ерксиз корка баслайды поневоле становится страшно.

ерксизлик неволя; бесправие, зависимость; колониаль ерксизлик колониальная зависимость.

ерле- седлать; атты ерле- седлать лошадь.

ерлен- I проявлять мужество, храбрость; проявлять молодечество.

ерлен- II страд. ст ерлс- быть оседланным.

ерлениу и. д. от ерлен- I проявление мужества, храбрости; проявление молодечества.

ерлет- понуд. от ерле- заставить оседлать, велеть седлать (напр. лошадь).

ерлеу и. д. от ерле-.

ерли I замужняя, имеющая мужа.

ерли II осёдланный, под седлом; ерли ат осёдланный конь.

ерли-байлы муж и жена, супруги, супружеская чета; ерли-байлынын арасына еси кеткен түседі *погов.* только сумасшедший (*букв.* потерявший ум) вмешивается в спор супругов.

ерли-зайыпты *с.м.* ерли-байлы.

ерлик 1) мужество, героизм, храбрость, отвага; молодечество; қайтпас ерлик беззаветная храбрость; 2) подвиг; әскерий ерлик военный подвиг; ерлик ислесовершіть подвиг.

ерме беспринципный, неустойчивый; податливый; ерме адам беспринципный человек.

ермек забава, развлечение, утёха, шутка; ермек қыл-забавляться, развлекаться, шутить.

ермекле- 1) забавлять, развлекать *кого-л.*; 2) передразнивать *кого-л.*; строить гримасы.

ермеклес- *взаимн. от* ермекле- 1) забавлять, развлекать друг друга; 2) передразнивать друг друга; строить гримасы друг другу.

ермеклет- *понуд. от* ермекле- 1) заставить забавлять, развлекать *кого-л.*; 2) заставить передразнивать *кого-л.*; заставить строить гримасы.

ермеклеу *и. д. от* ермекле- 1) развлечение *кого-л.*; 2) передразнивание *кого-л.*

ермексиз не имеющий развлечения, скучающий.

ернек край (*напр.* пиалы, чашки, стакана); ернегине шыққанша куй-налить до краёв.

ерси 1) странный; ерси көрип-показатсыя странным; 2) неуместный; ерси сөз неуместные разговоры; 3) неприличный, непристойный.

ерсиз I без мужа, не имеющая мужа, незамужняя.

ерсиз II неосёдланный, без седла; ерсиз жайдақ без седла; мен

ерсиз жайдақ атқа миндим я селпа неосёдланную лошадь.

ерсилик непристойность, неприличие.

ерсили-қарсылы 1) туда-сюда, взад-пперёд; 2) как попало; ол ерсили-қарсылы сөйлеп отырды ол говорил как попало.

ерт- *понуд. от* ер- 1) заставить следовать *за кем-чем-л.*; ертип алып бар-приводить; 2) брать в спутники; 3) увлекать (*напр. разговоро-м*); ◇ изине сөз ерте смотри, чтобы о тебе не пошла дурная молва.

ерте ранний; / рано; ерте бақар ранняя весна; ерте келдін ты пришёл рано; ерте жат та ерте тур *погов.* раньше ложись и раньше вставай; ерте бастан а) рано; б) сначала; ерте заманда в стародавние времена; ертеніне на завтра, на другой день.

ертеде прежде, раньше.

ертедеги в старые времена; в древности; ертедеги уақыялар события древности.

ертеден 1) спозаранку; 2) заранее; ертеден таярла-заранее подготовить *что-л.*; жумыс ушын материалды ертеден таярла-заранее подготовить материал для работы; 3) со старых времён, с прежнего времени.

ертек 1) былина, произведение богатырского эпоса; 2) сказка; атасы аклыгына ертеке айтып берди дед своему внуку рассказывал сказку.

ерте-кеш *с.м.* ертели-кеш.

ертекиши 1) сказитель; 2) сказочник.

ертеле- делать *что-л.* рано утром, спозаранку.

ертелеп рано утром, поутру, спозаранку; ертелеп шық-выйти пораньше.

ертелепки утренний.

ертелептен с утра, спозаранку. ертелет- *понуд. от* ертеле-заставить делать *что-л.* рано утром, спозаранку.

ертели-кеш үтром и вёчсром, днём и ночью, круглыс сутки; ертели-кеш тыным таппайды он не находит покоя ни днём, ни ночью.

ертели-кешли үтром и вёчером. ертеги 1) зăвтра; кунн ертен зăвтра же; бугин-ертец олар келиш қалар не сөгднн-зăвтра онн появлятса, на дннх онн появлятса; ертецен аргы кун после-зăвтра; 2) үтром; таң ертең рāно үтром; ерте менен үтром, поутру.

ертенге 1) назăвтра, на слёдующий днь; бугинги исти ертеңге қалдырма погов. не оставляй на зăвтра то, что можно сдёлать сөгднн; 2) на үтро.

ертеңги 1) зăвтрашннн; ертеңге кунн зăвтра; на слёдующий днь; 2) үтренннн; ертеңги саат жетиде в семь часов утра.

ертеңине 1) на зăвтра; на дру-гой днь; ертеңине ол үйине қайтып келди на другой днь он вернулса домой; 2) на үтро.

ертерек рāншыс, порāншыс; мен хэммеден ертерек түргелдим я подннлся рāншыс всех; мен үйден ертерек шықтым я вышл из дому порāншыс.

ертиу и. д. от ерт- 1) приказāние слёдовать за кем-чем-л.; 2) увлечёние (напр. разговором).

ертле- см. ерле-.

ертлеули см. ерли II.

ертлеуши седлающий.

ер-тоқым собир. верховāя сбруя (букв. седло-потник).

ер-турман см. ер-тоқым; аттың ер-турманын ал- расседлать лошадь.

ершен; ершен бұлā пасынок, сын от пёрвого мужа (по отношению к отчиму).

ерши седельный мāстер.

ес I 1) товāрищ; маған ол ес болды а) он мне стал товāрищем; б) он стал моим напāрником; 2) друг.

ес II 1) пāмьят; еске түс- вспомннться, прнйтн на пāмьят; еске

сал- или еске түсир- напōмннть, заставнть вспомннть; еске түснрнү кешесн вёчер вспомянннн; еске түснрнлген давешннн; упомянн-тнй; еске ал- а) прнйтн во внн-мāние; б) вспомннть; еске алыу вспомяннннне; еске алып жол-даслыкты узақ жерден жазып-саң хат фольк. вспомяннв нāшу дружба, ты напнсал (мне) пись-мо из далёкого края; естен кет-пес незабывāемый; 2) сознāние (способность воспрннмать дей-ствнтельность); ес бил- или ес кир- а) прнйтн в сознāние; б) опāмьатоваться, опōмннтьса; еснндн жый- прнйтн в себя; еси-түсн жок в бессознāтельном состояннн; еси-түснн билмей жыгылды он упāл, потеряв соз-нāние; ес ауыу обморок, поте-ря сознāннн; ол есннен ауып жыгылды он упāл в обморок; еси кеткен адам человек, на-ходящнйся в бессознāтельном со-стояннн; 3) ум; еси бар рассудн-тельный; ес-акыллы адам рас-суднтельный человек; еси жок глупый; еси кеткен а) глупый; б) растерявшннйся; еси жарым или жарым ес недоумок; эй, еси кеткен, бурыннан соңгыга куу жерде балык жүре ме екен? фольк. эй, безумец, разве когда-нибудь водылась рыба на суше? 4) воображённе.

ес-I вёять, дуть; самал есип тур вёт ветерок.

ес- II грестн; ескек ес- грестн веслом; ескекшнлер ескек еседн грестн гребут.

ес- III внть, свнвать, ссучн-вать; жип ес- ссучнвать ннтку; аркан ес- внть верёвку.

есалаң непонятливый, бестол-ковый; / дурак, глупец.

есалаңлык непонятливость, бес-толковость, придурковатость.

есап 1) в разн. знач. сёт; есабы жоқ без счёта; есапсызда елли қулан болар ма? погов. разве могут быть пятьдесят лошадей не

сосчитанными?; агымдагы есапка акша өткер-перечислить деньги на текущий счёт; баска адамның есабынан күн көр-жить за счёт другого человека; 2) учёт; дүкәнда есап жүргиз-производить учёт в магазине; 3) отчёт; / отчётный; есап бер-давать отчёт, отчитываться; есап берүү-сайлау жыйналысы отчетно-выборное собрание; есап берүү доклады отчётный доклад; 4) мат. арифметика; задача; / арифметический; есап сабагы урок арифметики; есап шыгар-решать задачу; берилген санның орта есабы среднее арифметическое данных чисел; \diamond бир есаптан оның айтқаны дурьс с одной стороны, то, что он говорит, правильно; есапта бар, санда жоқ адам погов. недостойный, бесполезный человек (бука. на счету есть, а в числе людей нет); бәриниң де есабы табылады посл. \cong перемелется — мука будет (бука. на всё найдётся счёт).

есапла- 1) считать, подсчитывать; есапламаганга бәри түуел погов. у не считающего всё цело; 2) причислять, прибавлять при подсчёте; 3) вычислять что-л.; 4) перен. считать, думать, полагать; оны айыкканга есапладым я его считал выздоровевшим.

есаплан-возвр.-страд. от есапла- 1) быть сосчитанным, быть подсчитанным; 2) причисляться, прибавляться при подсчёте; быть причисленным, прибавленным при подсчёте; 3) вычислять ся; быть вычисленным.

есапланыу и. д. от есаплан- 1) счёт, подсчитывание, подсчёт; 2) причисление, прибавление при подсчёте; 3) вычисление чего-л.

есаплас-взаимн. от есапла- 1) помогать считать, подсчитывать; 2) помогать причислять, прибавлять при подсчёте; 3) помогать вычислять что-л.; 4) пе-

рен. считать, думать, полагать (о нескольких).

есапластыр-понуд. от есаплас- 1) заставить помогать считать, подсчитывать; 2) заставить помогать причислять, прибавлять при подсчёте; 3) заставить помогать вычислять что-л.

есапластырыу и. д. от есапластыр-.

есапласуу и. д. от есаплас- 1) оказание помощи при счёте, подсчёте; 2) оказание помощи при вычислении чего-л.

есаплат-понуд. от есапла- 1) заставить считать, подсчитывать; 2) заставить причислять, прибавлять при подсчёте; 3) заставить вычислять что-л.; 4) перен. заставить считать, думать, полагать; внушить.

есаплатуу и. д. от есаплат-, есаплау и. д. от есапла- 1) счёт, подсчитывание, подсчёт; 2) причисление, прибавление при подсчёте; 3) вычисление чего-л.

есаплы 1) считанный, сосчитанный; 2) содержащий в себе элементы счёта; есаплы дос айрылмас погов. счёт дружбе не помеха (бука. друзья, ведущие счёт, не разойдутся); 3) подвёргшийся учёту; 4) отчётный; есаплы доклад или есаплы баяннама отчётный доклад.

есап-санак собир. всякий учёт; статистика.

есапсыз бесчисленный, многочисленный; есапсыз жок кыл или есапсыз шаш-растратить что-л. зря, разбазарить; есапсыз көп чрезвычайно много, бесчисленное количество.

есапхор расчётливый; скупой; /скряга.

есапшы 1) счетовод; 2) учётник; 3) уст. предсказатель погоды (по восходу и заходу солнца и по положению планет).

есапшыл 1) умеющий хорошо считать, вычислять; 2) расчётливый; скупой; /скряга.

есапшылык 1) умение хорошо считать; 2) расчётливость; скрупулёзность.

есе кратность; / кратный; еки-үш есе көп в два-три раза больше; ♦ өткен уақыттың есесин толтыр- наверстать потерянное время.

есей- 1) становиться взрослым, подрастать, мужать; 2) становиться разумным, рассудительным.

есейиу и. д. от есей-.

есеит- понуд. от есей- способствовать подрастанию, познанию.

еселе- добавлять, прибавлять что-л.

еселет- понуд. от еселе- заставить добавлять, прибавлять что-л.

еселеу и. д. от еселе- добавление, прибавление чего-л.

есен благополучный; / благополучно.

есен-аман см. есен-сау; есен-аман келдик досхали благополучно; есен-аман а) здоровый; б) благополучный; есен-аман жүрсен бе? хорошо ли ты себя чувствуешь?

есен-аманлык см. есен-сау.

есенлик 1) здоровье; 2) благополучие.

есен-сау жив, здоров.

есенкире- 1) слабость (физически); 2) приходиться в подавленное состояние; 3) терять сознание; ол есенкиреп кулады он потерял сознание.

есенкирет- понуд. от есенкире- 1) сделать слабым (физически); 2) приводить в подавленное состояние; 3) приводить в бессознательное состояние.

есенкиреу и. д. от есенкире- 1) ослабление; 2) подавленное состояние; 3) потеря сознания.

есер 1) сумасбродный, легкомысленный; опрометчивый; 2) приурковатый.

есерлен- 1) быть сумасбродным, легкомысленным; быть опрометчивым; 2) быть приурковатым.

есерленю и. д. от есерлен-есерлик 1) сумасбродство, легкомыслие; опрометчивость; 2) приурковатость.

есерсоқ безрассудный человек, безумец.

есерсоқлык безрассудство.

есик дверь; есик ашық болса да сорап кир- посл. даже в открытую дверь надо постучаться; есиктиң алдында перед дверью; ийт өз есигинде батыр погов. у своей двери собака храбра; қайтып келер есикти қатты жаппа посл. ≅ не плюй в колодец—пригодится воды напиться (бука. не хлопай сильно дверью того дома, в который ты ещё вернешься); ♦ кис есигинде в работе по найму; в чьём-л. услужении; кис есигинде күн елткен гедей бедняк, живший в услужении.

есиклес сосед.

есиклик: есиклик ший полотно двери.

есикше дверка, дверца.

есил горемычный; есил ер-ай! ах он горемычный!

есил- I страд. от ес- I.

есил- II страд. от ес- II.

есил- III страд. от ес-III быть свитым, ссученным (напр. о нитке).

есилме 1) закрученный; винтообразный, спиральный; есилме сызык спиральная линия; 2) спущенный.

есир- 1) пьянеть; 2) бесноваться, буйнить.

есирик пьяный.

есириу и. д. от есир- 1) опьянение; 2) нейествово, буйство.

есириушилик 1) пьянство; 2) буйство.

есирке- сочувствовать кому-л., входить в чьё-л. положение, жалеть кого-л.

есиркет- *понуд.* от есирке-вызывать сочувствие, жалость к кому-л.

есиркеу *и. д.* от есирке-сочувствие кому-л., жалость к кому-либо.

есирт- *понуд.* от есир- 1) пьянить, опьянять; арақ оны есирти вода его опьянила, от водки он опьянел; 2) привести в неистовство.

есиртиу *и. д.* от есирт- 1) доведение до состояния опьянения; 2) доведение до состояния буйства.

есиртиушилик *см.* есириушилик.

есит- слышать, слушать.

еситил- *страд.* от есит- слышаться; становиться слышным; оның катты дауысы еситилди послышался его громкий голос.

еситилер-еситилмес едва слышно, еле-еле слышно.

еситилиу *и. д.* от еситил-слушание.

еситиу *и. д.* от есит-слушание.

еситтир- 1) *понуд.* от есит- дать послушать, услышать; 2) известить; жыйналыс хакқында хэммеге еситтир- известить всех о собрании.

еситтириу *и. д.* от еситтир-
есиу I *и. д.* от ес- I вёяние, дунёвение (*напр.* ветра).

есиу II *и. д.* от ес- II грёбля.

есиу III *и. д.* от ес- III свивание, ссучивание (*напр.* нитки).

есек весло.

есекле- *многокр.* грестй веслами.

есекши гребёц.

ескер- принимать во внимание, учитывать.

ескерил- *страд.* от ескер- приниматься во внимание, учитываться.

ескерис- *взаимн.* от ескер- принимать во внимание, учитывать (*о нескольких*).

ескериу *и. д.* от ескер- принятие во внимание.

ескерт- *понуд.* от ескер- 1) обратить внимание, просить принять во внимание, учесть; 2) напомнить; 3) предупредить; алдын ала ескерт- предупредить заранее.

ескертил- *страд.* от ескерт-; оған ескертилди он предупреждён.

ескертиу 1) *и. д.* от ескерт-; 2) предупреждение; ескертиу берилсин- сделать предупреждение; 3) примечание; китапта ескертиу берилсин в книге имеются примечания.

ескерткиш 1) памятка; 2) памятник.

ески 1) ветхий, изношенный, поношенный; 2) *в разн. знач.* старый; заттың жаңасы жақсы, достың ескиси жақсы *посл.* ≡ старый друг лучше новых двух (*букв.* вещь хороша, когда нова, а друг хорош, когда стар); ески әдетлер старые обычаи, старые нравы.

ески-құскы *см.* ески-тускы.

ескилеу старый, поношенный, подержанный (*о вещах*).

ескилик старина; прошлос; ескиликтиң қалдығы пережиток прошлого.

ескир- стареть, ветшать, приходиться в ветхое состояние, изнашиваться.

ескириу *и. д.* от ескир- старение, обветшание, изнашивание.

ескирт- *понуд.* от ескир- доводить до обветшания, приводить в ветхое состояние, изнашивать.

ески-тускы хлам, рұхлядь, барахло; утиль.

ескише по-старому, по-прежнему.

ескишил 1) сторонник старины, старого быта; 2) *уст.* консерватор.

есле- помнить, вспоминать.
если умный, рассудительный, разумный; сознательный.

еслилик рассудительность, разумность; сознательность; ол бул жерде еслилик етти он здесь показал свою рассудительность. еспе см. есилме.

ессиз 1) без сознания, в бессознательном состоянии; 2) перен. сумасшедший.

ессизлик 1) бессознательное состояние; 2) перен. сумасшествие. естеги в уме, в памяти.

естелик воспоминание; естеликке сүүретин калдыр—оставить фотографию на память.

естир- I понуд. от ес- I способствовать веянню, дуновению.

естир- II понуд. от ес- II заставить грести.

естир- III понуд. от ес- III заставить вить, свивать, ссучивать (напр. нитку, верёвку).

естияр 1) взрослый; возмужалый; 2) рассудительный; сознательный; естияр адам рассудительный человек.

ет 1) мясо; кой ети баранина; жылкы ети конина; сом ет мякоть (мясо без костей); ешек ети ет болмас погов. мясо ослы—не мясо; ол ет жемейди он не ест мясного; ет жеуши плотоядный; ет жеуши хайуанлар плотоядные животные; 2) тело; етиң кара көмирдей фольк. твоё тело черно как уголь; ◇ жеркенгенимнен мениң етим түршикти мения передёрнуло от отращения; ет бетинен жыгылды он упал ничком.

ет- 1) в разн. знач. делать; жумыс ет- делать работу; пальто ет- делать пальто; 2) представлять, составлять; бул кыйынлык етпейди это не представит затруднений; 3) совершать; кылмыс ет- совершать пресупление; саяхат ет- совершать путешествие; 4) в качестве вспомогательного глагола; жылт ет- мелькнуть; тарс ет- произвести сильный треск; ◇ конак ет- принимать гостя; угощать.

етей- полнеть, поправляться; койды етейген соң соямыз барана бүдем резать после откорма.

етек 1) подол; мениң етегимди ушла разг. надейся на меня (букв. держись за мой подол); 2) пол; жау жагадан алганда, нйт етектен алады посл. ≅ беда одна никогда не приходит (букв. когда враг хватается за воротник, тогда и собака хватается за пол); ага болар жигиттиң етек-женикен келер посл. у хорошего джигита должен быть добрый и покладистый характер (букв. у джигита, который будет старшиной, полы и рукава должны быть широкими); ◇ тау етеги подножие горы.

етекле- 1) держать за пол; держать за подол; 2) класть что-л. в подол; 3) располагаться у подножия горы; 4) двигаться вдоль горы; тау стеклен түс-спускаться по склону горы к её подножию.

етеклес- взаимн. от етекле- 1) держать за пол с кем-л.; держать за подол с кем-л.; 2) помогать класть что-л. в подол; 3) располагаться у подножия горы (о нескольких); 4) двигаться вдоль горы (о нескольких).

етеклет- понуд. от етекле- 1) заставить держать за пол; заставить держать за подол; 2) заставить класть что-л. в подол; 3) расположить у подножия горы; 4) заставить двигаться вдоль горы.

етеклеу и. д. от етекле-.

етик сапог; байкем етик подкованный сапог; кавказша етиклер кавказские сапоги (с высокими задником).

етикли имеющий сапоги; в сапогах.

етик-петик собир. сапоги и прочая обувь.

етик-сетик см. етик-петик.

етиксиз 1) без сапог, не имеющий сапог; 2) босой.

етикшең в сапогах, обутый в сапоги.

етикши сапожник; етикши етикке жарымас погов. сапожник без сапог.

етикшилик сапожное ремесло. етил- стр.д. от ет- 1) в разн. знач. делаться; быть сделанным; 2) совершаться; быть совершенным.

етиу и. д. от ет-.

еткиз- понуд. от ет- 1) в разн. знач. заставить делать что-л.; 2) способствовать совершению чего-л.

еткизиу и. д. от еткиз-.

етли мясистый, хорошо упитанный, откормленный (о скоте). ет-мет собир. всякое мясо; ет-метиң бар ма? есть ли у тебя какое-л. мясо?

етсиз худой, не упитанный (о скоте).

етши мясник.

ефрейтор воен. ефрейтор.

еш ни; еш ким никто; еш уак или еш кашан никогда; еш кайда или еш бир жерде нигде; еш қандай никакой; ештеме или ештеме ничеге; ештеме жоқ ничеге нет; ештеме емес ничеге,

ничего особенного, не беда; ештеме менен иси жоқ или ештеме менен иси жоқ а) ему ни до чего нет дела; б) он ни о чём не забывается; еш нәрсе ничеге, абсолютно ничего.

ешейин 1) даром, бесплатно; ешейинге кереги жоқ даже даром не надо; 2) просто, просто так; ешейин келдим я пришёл просто так (без какой-л. определённой цели); бул ешейин өтирик ғой это просто ложь; 3) напрасно, зря; жумысты ешейин иследелать какую-л. работу напрасно; мен ол сөзди ешейин айтпадым я тебе не зря сказал; 4) нарочно; ешейин айт- говорить нарочно.

ешейинде обычно, всегда; ешейинде үндемейди обычно он молчит.

ешейинлик попросту, просто, просто так.

ешек осёл; айгыр ешек осёл (самец).

ешки коза; тау ешки горная коза; қара ешки ак болмас, ата душпан дос болмас посл. чёрная коза белой не будет, заклятый враг другом не станет.

ешкимар один из видов ящерицы.

Ж

жаба вилы; темир жаба железные вилы; қолың жабадай у тебя большая рука (букв. у тебя рука, как вилы).

жабағы I жеребёнок в возрасте от шести месяцев до года; однолётний жеребёнок.

жабағы II джебага, овечья шерсть весенней стрижки; қойдың жабағы жүни овечья шерсть весенней стрижки.

жабағылы I: жабағылы байтал кобыла с жеребёнком (с.м. жабағы I).

жабағылы II: жабағылы қой овца, с которой не снята весенняя шерсть (с.м. жабағы II).

жабайы 1) варвар, дикарь; 2) дикий, одичалый, не ручной, не домашний; жабайы кус дикая птица; жабайы уйрек дикая утка; жабайы болып кет- одичать; 3) некультуривованный, дикий, дикорастущий; жабайы беде дикий клевер; дикорастущая люцерна; жабайы шөп сорняк; 4) грубиян; / грубый.

жабайылык 1) варварство; 2) грубость.

жабайышылык см. жабайылык.

жабан 1) пустыня, степь; 2) село, деревня; сельская местность.

жабанлы 1) степной житель, степняк; 2) деревенский житель.

жаббар *рел.* всемогущий (*эпитет аллаха*).

жабуу понона; ат жабуу понона для лошади.

жабуула- покрывать попоной (*лошадь, верблюда*).

жабуулат- *понуд.* от жабуула- заставить покрывать попоной (*лошадь, верблюда*).

жабуулау и. д. от жабуула- покрывание попоной (*лошади, верблюда*).

жабуулы с попоной, покрытый попоной.

жабуусыз без попоны, не покрытый попоной.

жабыгуу и. д. от жабык- 1) истощение; 2) уныние; чувство подавленности.

жабык I 1) *прям.* и *перен.* закрытый; / закрыто; есик жабык тур дверь закрыта; жабык мажлис закрытое заседание; 2) запертый; / заперто.

жабык II 1) задняя верхняя часть юрты (*которая летом открывается для вентиляции*); 2) место, образуемое загибом кошмы, охватывающей остов юрты (*см. тууырлык и үзик*) (*используемое для хранения мелких домашних вещей*).

жабык- 1) худеть, истощаться; ослабевать; 2) скучать; унывать, чувствовать себя подавленным.

жабыккан 1) исхудалый, истощенный; 2) *перен.* приунывший, подавленный.

жабыктыр- *понуд.* от жабык- 1) истощать, изнурять; 2) *перен.* заставить скучать; приводить в уныние.

жабыл- *страд.* от жап- 1) покрываться; быть закрытым; 2) за-

крываться; быть закрытым; есик жабылды дверь закрылась; 3) закупориваться; быть закупоренным (*напр. о бутылке*); 4) прекратить деятельность, закрыться, ликвидироваться; макеме жабылды учреждение закрылось; съезд жабылды съезд закрылся; 5) заключаться; быть заключенным (*напр. в тюрьму*); 6) печься; быть испеченным; нан жабылды хлеб был испечен; 7) набрасываться (*толпой, массой*); көп болып жабыл- наброситься гурьбой; 8) взятыя сообщать за кого-что-л.; көн жабылса, жоқтабылады *посл.* масса побеждает, то потерянное найдется); ымырт жабыл- вечереть.

жабыла скопом; гурьбой; жабыла уш- летать большой стаей. жабылгыш легко закрывающийся.

жабылмалы закрывающийся (*большей частью автоматически*); жабылмалы қақпақ автоматически закрывающаяся крышка.

жабылт- *понуд.* от жабыл-.

жабылыс- *взаимн.* от жабыл-.

жабылуу и. д. от жабыл-

1) покрывание, покрытие; 2) закрывание, закрытие; 3) закупоривание (*напр. бутылки*); 4) прекращение деятельности, ликвидация (*напр. учреждения*); 5) заключение (*напр. в тюрьму*).

жабын- *возвр.* от жап-.

жабынуу и. д. от жабын-.

жабыңқы: қабағы жабыңқы у него унылый вид; у него хмурый, сердитый вид.

жабыр-жыбыр *подражательное слово, выражающее суету, шум, галдѣж*; жабыр-жыбыр бол-а) засуетиться, оживиться; б) зашумкаться.

жабырқа- унывать, быть в угнетенном, подавленном состоянии.

жабырқан- *возвр.* от жабырқа-.

жағылыу *и. д. от жағыл-*
1) зажигание огня; 2) растопка, топка; печьтин жағылыуы топка пёчи.

жағымлы приятный, привлекательный; **жағымлы дауыс** приятный голос; **жағымлы самал** приятный ветер; **жағымлы қыял-лар** радужные мечты.

жағымлық I рассчитанный на одну топку (*напр. о дровах*). **жағымлық II** *см. жағымлылық*. **жағымлылық** привлекательность; симпатия, расположение. **жағымпаз** лысец, подхалим, подлиза.

жағымпазлан- лыстить, подхалимничать, подлизываться.

жағымпазлық лести, прислужничество, подхалимство, угодность.

жағымсыз неприятный, непривлекательный; отрицательный; **жағымсыз** тип отрицательный тип.

жағымсызлан- быть неприятным, непривлекательным.

жағымсызлық непривлекательность; отсутствие симпатии, расположения.

жағымталлан- *см. жағын-* 2. **жағын-** 1) *возвр. от жақ-* III намазываться, натираться; 2) *перен.* лыстить, подхалимничать, угождать, подлизываться.

жағындыр- *понуд. от жағын-* 1) намазывать, натирать; заставить намазываться, натираться; 2) *перен.* заставить лыстить, подхалимничать, угождать, подлизываться.

жағынуу *и. д. от жағын-* 1) намазывание, натирание; 2) *перен.* лести, подхалимство, угодность.

жағынышлы привлекательный. **жағынышлылық** привлекательность.

жағыс пристань, берег.

жағыслық место, подходящее для пристани.

жағысшы перевозчик, лодочник.

жағыу I *и. д. от жақ-* I.

жағыу II *и. д. от жақ-* II 1) зажигание, разведение огня; сжигание; 2) топка (*напр. печи*).

жағыу III *и. д. от жақ-* III смазывание, намазывание.

жағыулы I горящий, зажжённый; включённый (*об электрическом свете*).

жағыулы II намазаный, смазанный.

жағыушы 1) истопник; 2) кочевар.

жадағай 1) одиночный; **жадағай шапан** халат без подкладки; 2) незащищённый; **жадағай жер** незащищённая, ровная местность (*без лесов и гор*); \diamond **жадағай** ат лошадь без сбруи, без седла; **жадағай арба** телега без кузова.

жадау худой, истощённый, изнурённый.

жадаула- истощить, изнурить.

жадаулау 1) *и. д. от жадаула-* истощение; 2) худенький, похудевший.

жадаурақ худошавый.

жадыра- 1) рассеяться; проясниться (*о погоде*); **булыт жадырады** туча рассеялась; **күн жадырады** солнце сияло; 2) улучшиться (*о настроении*); принять весёлый вид; 3) испытывать наслаждение, удовольствие; блаженствовать.

жадырат- *понуд. от жадыра-* 1) рассеять (*напр. тучи*); 2) улучшить (*настроение*); придать весёлый вид; 3) доставить удовольствие.

жадырау *и. д. от жадыра-* 1) прояснение (*погоды*); 2) улучшение (*настроения*); 3) блаженство.

жаз лето; / летний; **жаз айлары** летние месяцы; **жазы-қысы** летом и зимой; **круглый год**; **жазы менен** в течение лета, всё лето.

жаз- I 1) писать; хат жаз-писать письмо; 2) предназначать, определять; кудаид-

дың жазганы *рел.* предопределение, судьба.

жаз- II 1) развёртывать, растягивать; **орамалды жаз-** развернуть платок; **гилемди жаз-** раскатать ковёр; 2) разжимать; **ол мушын жазды** он разжал кулак; 3) распрямлять, расправлять; **жауырынды жаз-** расправить спину; 4) раскатывать; **камыр жаз-** раскатать тесто; 5) *перен.* разглаживать; **беттин жыйрыгын жаз-** разглядеть на лице морщины; **◇ шеринди жаз-** разогнать тоску, печаль.

жаз- III 1) промахнуться; **жаза шап-** промахнуться, ударяя саблей, топором; **жаза тий-** не попасть в цель; 2) ошибаться, заблуждаться; **жазайым сөйле-** обмолвиться; **жазбай таныйды** он узнаёт безошибочно; **түнде жазбай табаман** я безошибочно отыщу в темноте; **сен усыныңнан жазба** не отступай от этого; **дейсүвай, как действовал;** **жазым или жазатайым** а) ошибочно; б) случайно, нечаянно; **мен неден жаздым?** чем я провинился?

жаз- IV излечивать; **ауруудан жаздым** я его вылечил.

жаза наказание, кара, взыскание; **жаза тарт-** наказать; **жазаға тартыл-** а) быть наказанным; б) получить возмездие; **жазаның ең жоқары шарасы** высшая мера наказания; **жазаның ең ауыры** самое тяжкое наказание; **партия тәрәпинен берилетуғын жаза** партийное взыскание.

жазай *сл.* сазай; **жазайын бердим** я проучил его.

жазакер подлежащий наказанию, взысканию.

жазала- наказывать, карать.

жазалан- *страд.* от жазала-наказываться; быть наказанным.

жазаланыу *и. д.* от жазалан-

жазаланыушы наказанный.

жазалат- *понуд.* от жазала-заставить наказывать, карать.

жазалау *и. д.* от жазала-наказание; **жазалау экспедициясы** карательная экспедиция.

жазасыз безнаказанный; **жинаят жазасыз қалмайды** преступление не остаётся безнаказанным.

жазасызлық безнаказанность. **жазатайым** нечаянно, случайно; **внесапно;** / **нечаянный, случайный;** **внесапный;** **жазатайым келип қалдым** я пришёл нечаянно, случайно.

жазатайымлық случайность, неожиданность; **внесапность.**

жазахор применяющий наказания, беспощадный.

жазба 1) писанный; **письменный;** **жазба арза** письменное заявление; 2) **письменность;** **жазбасы болмаған** не имеющий письменности; 3) **рукопись.**

жазбасыз **бесписьменный;** / **без письменности;** **жазбасыз халықтар** **бесписьменные народы.**

жазгы **лётный;** **жазгы кийим** **лётная одежда;** **жазгы жұмыстар** **лётные работы.**

жазгыш **умсющий** **писать, хороню** **пишущий.**

жазда летом.

жаздыр- I *понуд.* от жаз- I заставить писать.

жаздыр- II 1) *понуд.* от жаз- II; 2) **разомкнуть;** **отделить что-л.;** **токты жаздыр-** **разомкнуть ток;** **жип шубалысын жаздыр-** **распутать верёвку;** **илмекти жаздыр-** **отстегнуть крючок;** **вагонды тиркеуден жаздыр-** **отцепить вагон;** **◇ зонтикти жаздыр-** **раскрыть зонтик.**

жаздыр- III *понуд.* от жаз- III вводить в заблуждение.

жаздыр- IV *понуд.* от жаз- IV заставить считать, заставить вычислить.

жаздырыл- *страд.* от жаздыр- II **разомкнуться;** **ослабнуть,** **растутиться** (*о петле, верёвке*); **шынжыр жаздырылды** **цепь ра-**

зомкнұласы; илгек жаздырылды
пүговица отстегнұласы.

жаздырыу I и. д. от жаздыр- I.
жаздырыу II и. д. от жаздыр-

II.

жаздырыу III и. д. от жаздыр-
III введёние в заблуждёние.

жаздырыу IV и. д. от жаздыр-
IV.

жазийра пустынный остров.

жазла- 1) летовать, быть на
лётних пастбищах; 2) проводить
лётю; Әмудиң бойында жазла-
дык мы провели лётю на берегу
Аму-Дарьи.

жазлады чуть было не...; жы-
ғыла жазлады он чуть не упал.

жазлай всё лётю, в течение
лётю; жазлай қылаған мийнстим-
ниң жемиси плоды мойх трудёв
за лётю; жазлайына всё лётю.

жазлата см. жазлай.

жазлау джайлыу, лётнее паст-
бище; лётнее стойбище, лётёвка.

жазлык яровой; жазлык бий-
дай яровай пшеница.

жазлыкластырыу яровизация.

жазымыш уст. судьба, рок,
предопределение.

жазык I вина, проступок; са-
ған не жазығым бар? в чём я
пёред тобой провинился?; менде
не жазық? в чём моя вина?

жазык II 1) равнина; долина;
плато; / ровный; плоский; 2)
распростёртый; раскинувшийся;
жазык дала широкая степь; да-
ланың жазық кенлиги степное
раздолье; ♦ жазық манлай от-
крытый лоб.

жазыкла- обвинять, осуждать
кого-что-л.

жазыклау и. д. от жазыкла-
обвинение, осуждение кого-чего-л.

жазыклы виноватый, провин-
ившийся; совершивший про-
ступок.

жазыклық равнина.

жазыклылық виновность.

жазыксыз безвинный, невин-
ный; невиновный; жазықсыз жа-
зыклылар без вины виноватые.

жазыкшы см. жазықлы.

жазыкшыл см. жазықлы.

жазы-қысы 1) зимой и лётю;
2) круглый год.

жазыл- I страд. от жаз- I

1) быть написанным; 2) подпи-
саться; газетаға жазыл- подпи-
саться на газету.

жазыл- II страд. от жаз- II

1) развёртываться, растягивать-
ся; быть развёрнутым, растяну-
тым; 2) разжиматься; быть раз-
жатым; 3) распрямляться, рас-
правляться; быть распрямлённым,
расправленным; 4) раскатываться;
быть раскатанным (напр. о те-
сте); 5) перен. разглаживаться;
быть разглаженным (напр. о мор-
щинах).

жазыл- III страд. от жаз- IV
выздоровливать, поправляться;
жазылып кеттиң бе? ну как,
выздоровел, поправился?

жазылдыр- понуд. от жазыл- I.

жазылыс- взаимн. от жазыл-
II 1) освободиться, распусться
(о поле); 2) перен. иметь прият-
ную беседу; приятно провести
время; олар күте жазылысып
отырды они очень приятно про-
вели время.

жазылыстыр- понуд. от жа-
зылыс- освободить, распусть.

жазылысыу и. д. от жазылыс-.

жазылыу I и. д. от жазыл- I
подписка; журналға жазылыу
подписка на журналы.

жазылыу II и. д. от жазыл-
II 1) развёртывание, растягива-
ние; 2) разжимание; 3) распрям-
ление; 4) раскатывание (напр.
теста); 5) перен. разглаживание.

жазылыу III и. д. от жазыл-
III выздоровление.

жазылыулы написанный.

жазылыушы подписчик; га-
зетаға жазылыушы подписчик
газеты.

жазым 1) промах; 2) несчаст-
ный случай, несчастье.

жазында лётю, в лётнее вре-
мя.

жазыңқы немного распрямившийся; ♦ жазыңқы бет а) широкое лицо; б) широколицый; қабағы жазыңқы он немного повеселел.

жазыс- I *взаимн. от жаз- I* переписываться; совместно писать, помогать переписывать, помогать писать.

жазыс II *взаимн. от жаз- II* жазыспа переписка; хат жазыспа обмен письмами.

жазыу I *у. д. от жаз- I* писание; переписка; переписывание; жазыу-сызыу а) писание; б) черк; в) письменность.

жазыу II *у. д. от жаз- II 1)* развёртывание, растягивание; 2) разжимание; 3) распрямление; 4) раскатывание (*напр. теста*); 5) *перен.* разглаживание (*напр. морщин*).

жазыу III *у. д. от жаз- III* заблуждение.

жазыу IV *у. д. от жаз- IV* излечение.

жазыусыз без надписи; / не подписанный.

жазыушы пишущий; / писатель; тымсал жазыушы или дысал жазыушы баснописец.

жазыушылык профессия или положение писателя.

жай I 1) место; жайында а) на своём месте; б) в порядке; 2) дом, здание; жай сал-строить дом; 3) положение, состояние; жумыстың жайы қалай? каково положение дел?; жайын тап-найти выход из положения; кырман жай гүмбө, ток.

жай II: оқ жай или сары жай лук (*оружие*); оқ жайды тарт-а) натягивать тетиву; б) стрелять из лука; оқ жай атқыш или оқ жайшы *ист.* лучник (*воин, вооружённый луком*).

жай III 1) так себе, престо, без причины; 2) простой, рядовой; жай әскер рядовой солдат; 3) медленно, тихо, спокойно; жай жүр-двигаться медленно, тихо;

жаны жай тапқан жоқ он не знает покоя; жай бол-быть спокойным.

жай- 1) стлать, расстилать; гилем жай-расстилать ковёр; 2) рассыпать, разбрасывать; тезек жай-рассыпать кизяк для сүшки; 3) развешивать (*напр. бельё*); 4) раскрывать (*напр. книгу*); 5) распускать; жайып жибер-распустить; шашын жайды она распустила свои волосы; 6) раскидывать; кулаш жай-а) раскинуть руки; б) раскрыть объятия; 7) распространять; хабар жай-распространить слух; елге жай-довести до всеобщего сведения, разгласить; 8) развёртывать (*напр. свёрток, ск.терть*); 9) пускать на пастьбу; койды жай-пускать овца на пастьбу; мал жай-пастить скот.

жайған 1) простор; / просторный; 2) привольный; ен жайған турмыс привольная жизнь.

жайғас- 1) устраиваться, помещаться; удобно располагаться; жайғасып отыр-сидеть, удобно расположившись; 2) поселяться.

жайғастыр- *понуд.* от жайғас- 1) устраивать, помещать; расставлять по местам; 2) поселять.

жайғастырыл- *страд.* от жайғастыр- устраиваться; ис кеуилдегидей жайғастырылды дело устроилось так, как ему хотелось.

жайғастырыу *у. д. от жайғастыр-* 1) устраивание, помещение; расстановка по местам; күшлерди жайғастырыу расстановка сил; 2) поселение, расселение.

жайғасыу *у. д. от жайғас-* 1) устройство, размещение; 2) расселение.

жайдақ 1) жёсткий, без подстилки (*о седле*); 2) без седла: жайдақ мин-или жайдақ атқа

мин- садиться на лошадь без седла.

жайдары I человек открытого характера; весельчак; / открытый, сердечный; приветливый; веселый; / сердечно, приветливо; весело; олар баягыдай жайдары ашык сөйлеседи они разговаривают между собой так же сердечно, как прежде; \diamond жайдары қосық народные песни лирического характера.

жайдары II дикорастущий; жайдары шөп дикорастущая трава; жайдары бийдай дикорастущая пшеница.

жайдыр- понуд. от жай-
жайдырыу и. д. от жайдыр-; партияның ишки демократиясын ен жайдырыу развёртывание внутрипартийной демократии.

жайла- I летовать, быть на летних пастбищах; Әмудий бойын жайладық мы летовали на берегах Амударьи.

жайла- II 1) размещать, раскładaывать; приводить в порядок; 2) успокаивать; кеніл жайлауспокоить сердце; 3) перен. убивать; 4) хоронить.

жайла- III распространяться; ириң жайлап кетти гнойная опухоль распространилась.

жайла- IV рыскать, шнырять; шарить.

жайлаған: адам жайлаған обитатель; адам жайлаған атау обитатель остров.

жайлан- возвр. от жайла- II 1) размещаться по местам; 2) успокаиваться; кеули жайланды его сердце успокоилось; 3) быть похороненным.

жайлануу и. д. от жайлан-
жайлап спокойно, не спеша.

жайлас- взаимн. от жайла- II 1) помогать размещать, раскładaывать, расстанавливать что-либо вместе с кем-л.; помогать приводить в порядок что-л.; 2) помещаться, устраиваться, обосновываться; Сор көлге жай-

ласып алдым я обосновался на постоянное жительство в Суркуле.

жайластыр- понуд. от жайлас- 1) заставить помогать помещать, размещать, расстанавливать что-л. с кем-л.; жайластырып қойыу расстановка; күшти жайластырып қойыу расстановка сил; 2) помещать, устраивать.

жайластырыу и. д. от жайластыр- размещение, расстановка.

жайласуу и. д. от жайлас-
жайлат- I понуд. от жайла- I заставить летовать, быть на летних пастбищах.

жайлат- II понуд. от жайла- II 1) заставить размещать, раскładaывать; заставить приводить в порядок; 2) заставить успокаивать; 3) перен. заставить убивать; 4) заставить хоронить.

жайлау I 1) и. д. от жайла- I; 2) летнее пастбище; бийик тау жайлаулары высокогорные пастбища.

жайлау II и. д. жайла- II размещение, разложение по местам.

жайлаулас имеющие общее летнее пастбище.

жайлаулгс- иметь общее летнее пастбище.

жайлаушы обитатель, житель.
жайлы I удобный, подходящий; хороший, приятный; удачный; уютный; / удобно; хорошо, приятно; удачно; уютно; жайлы жағдай благоприятные условия; жайлы орын удобное место; бул маған жайлы это мне удобно; қоныс жайлы болсын! да будет твоё место удобным! (пожелание к новоселью); жайлы ат конь, на котором при езде человек чувствует себя удобно; \diamond иси бир жайлы болғанша до выяснения его дела, пока его дело не выяснится.

жайлы II имеющий дом.

жайлы-жайына по месту назначения, на место (*напр. доставить*); жайлы-жайына ертип алып бар- довести до места.

жайлы-жайында на своём месте; ҳәр бир нәрсе жайлы-жайында тур кяждая вещь стоит на своём месте.

жайма разлуженный; разбросанный; жайма дүкән место, на котором продавец раскладывает товары.

жайма-жай медленно, не торопясь.

жаймала- 1) раскладывать; 2) расстилать; 3) раскатывать (*напр. тесто*).

жаймалау и. д. от жаймала- 1) раскладывание; 2) расстилание; 3) раскатывание (*напр. теста*).

жайна- 1) блестять, сиять, сверкать; жулдызлар жайнап шыкты (на небе) засверкали звёзды; 2) украшать, красиво убирать; 3) быть красивыми и большими (*о глазах*); ботадай көзи жайнайды её красивые (как у верблюжонка) глаза широко открылись; 4) проявлять жизнерадостность, веселье; быть жизнерадостным, весёлым; жайнап турған цветущий; жайнап турған ден саулық цветущее здоровье; ♦ жайнап жатқан затлар разбросанные вещи.

жайнаған I *прям. и перен.* блестящий; яркий; жайнаған көзлер блестящие глаза; жайнаған талант яркий талант.

жайнаған II множество, масса, больше количество; жайнаған ел масса народа.

жайнамаз *рел.* молитвенный коврик; кусок материи или чистая одежда, подстилаемая под ноги во время молитвы.

жайнап-жасна- быть жизнерадостным, весёлым; жайнап-жаснап тур- жить хорошо, жить вёсело.

жайнат- *пону́д. от жайна-* 1) вызвать блеск, сияние, свер-

кание; 2) заставить украшать, красиво убирать.

жайнатуу и. д. от жайнат- жайнау и. д. от жайна- 1) сияние, сверкание; 2) украшение чего-л.; 3) проявление жизнерадостности, весёлости.

жайпа- 1) топить, заливать; жерди суу жайпап кетти вода сплошь залила землю; 2) потравить, потоптать; егинди мал жайпап кетти скот потравил весь посёв.

жайпак *см.* жалпак.

жайпарахат спокойно, благодушно; / спокойный, благодушный.

жайпарахатлан- благодушествовать.

жайпарахатланыу и. д. от жайпарахатлан-.

жайпарахатлык спокойствие, благодушие.

жайпарахатшылык *см.* жайпарахатлык.

жайпат- *пону́д. от жайпа-* жайпау и. д. от жайпа- 1) потопление; 2) потрава.

жайпауыт пологий спуск; пологий берег.

жайпауытла- сделать что-л. плоским, пологим.

жайпауытлы имеющий пологий спуск; имеющий пологий берег.

жайпауытлык ровное пологое место.

жайра- быть разбросанным, быть небраным; кийим-кеншек жайрап атыр одежда разбросана в беспорядке.

жайрак тихо, потихоньку.

жайран джейран.

жайранла- быть радостным, возбуждённым.

жайрат- *пону́д. от жайра-* разбросать, расшвырять.

жайрау и. д. от жайра-.

жайсыз 1) неудобный, неподходящий; неудачный; неуютный; 2) бездомный, не имеющий жилища

жайсызлык 1) неудобство; 2) бездомность.

жайтабан неторопливый, медлительный (в движениях).

жайтаңла- 1) быть жизнерадостным, весёлым; выражать (своими движениями, мимикой) жизнерадостность, веселье; 2) быть игривым, кокетливым.

жайтаңлау и. д. от жайтаңла-

жайша: жайша да так себе (без определённой цели).

жайшы строитель дома.

жайшылык 1) спокойствие, тишина; 2) досуг; жайшылықта ислермиз как-нибудь на досуге сделаем.

жайык I широкий; аузы жайык у него широкий рот.

Жайык II ист. рекá Яик (Урал).

жайыл- I страд. от жай- 1) расстилаться, простираться, распростираться; 2) быть раскинутыми (о руках); 3) распространяться; хабар тез жайылды весть быстро разнеслась; 4) расплываться; жаман қағазға сыя жайылып кетеди на плохой бумаге чернила расплываются.

жайыл- II пастий; мал жайылады скот пасётся.

жайылған 1) разобтланный; распротёршійся; жайылған дастурқан разобтланная скатерть; 2) распространённый; кеңнен жайылған широкó распространённый.

жайылғыш 1) простирающий-ся, распротёртый; 2) раскинутый (о руках); 3) расстилающий-ся (о тумане); 4) распространяющийся (напр. о слухах).

жайылдыр- понуд. от жайыл- II пастий.

жайылма пойма реки; жайылма суу разлившаяся рекá.

жайылым 1) выгон, пастбище; малға жайылым жоқ жер не пастбищное место (на котором скот не может пастись); 2) ли-

жайылыу I и. д. от жайыл- I. жайылыу II и. д. от жайыл- II пастьба.

жайын 1) сом; 2) фольк. кит;

✧ жайын аузылы большерóтый. жайында в значении *последога* о, об, по поводу, в отношении; жумыс жайында в отношении работы, по поводу работы; тракторлар ремонты жайында по поводу ремонта тракторов.

жайыу 1) и. д. от жай-; 2) небольшая цинковка.

жайыулы 1) разобтланный; 2) развешанный.

жайыушы I 1) расстилающий; 2) развешивающий; 3) распространяющий; / распространитель; хабар жайыушы распространитель слухов.

жайыушы II пасущий; мал жайыушы пастух.

жақ I челюсть; щекá; үстинги жақ верхняя челюсть; астыңғы жақ нижняя челюсть; жағын таян- подпереть ладонью подборóдок, щеку.

жақ II 1) сторона, бок; сол жақ левая сторона; он жақ правая сторона; бул жақ или буюяк здесь; ол жақ или ояк там; жалпы жақ мат. общая сторона; арқа жақ север; кубла жақ юг; батыс жақ запад; шығыс жақ восток; үй жаққа в сторону дома, по направлению к дому, домой; 2) перен. сторона; бир жақ болбыт на чьей-л. стороне, держать чью-л. сторону; истиң бу жағы эта сторона дела; мен сен жақ болмайман я не буду на твоей стороне; 3) в знач. *последога*; жағынан относительно, в отношении, о; мен жағымнан обомне; мен жағымнан кайғы жеме в отношении меня не беспокойся; жағында около; үй жағында около дома; жоқары жағында вверх; базардың бер или бери жағында по эту сторону базара; оның ары жағында по ту сторону, дальше чьего-л. о жақта по

той стороне, на той стороне; бақ бизиң үй жақта сад (*находится*) на той стороне, где наш дом; \diamond бир жагынан а) с одной стороны; б) отчасти; бир жагынан оныкы тууры отчасти он прав; өткир жак острие; критиканың өткир жагы острие критики; кейинги жак последняя часть.

жак III *отриц. частица* нет; кинога барсаң ба? — жак, бармайман ты пойдёшь в кино? — нет, не пойдё.

жак- I 1) нравиться; ол маған жақты он мне понравился; майдай жагады очень нравится; кеулиме жақпаса? ёсли мне не понравится?; туура сөз тууғанга жақпас *погов.* правда глаза колет (*букв.* правдивое слово родственнику не нравится); 2) быть на пользу; маған ет жақпады мясо мне не пошло на пользу.

жак- II 1) разводить огонь; высекать огонь; жечь, зажигать; от жак- высекать огонь; зажигать огонь; отка жак-сжечь, предать огню; от жақты он развел огонь; 2) топить, затопить (*печь*).

жак- III смазывать, намазывать; кара күйе жак- вымазать сажей; балды нанга жақты он намазал хлеб мёдом.

жакла- 1) держать *чью-л.* сторону; быть сторонником *кого-чего-л.*; ким жақлап кол көтерди? кто голосовал за?; 2) защищать (*диссертацию, диплом, проект и т. п.*).

жақлас *сторонник.*

жақлас- *взаимн. от жақла-* поддерживать друг друга; заступаться друг за друга.

жақлат- *понуд. от жақла-* 1) заставить поддерживать *кого-л.*; заставить заступаться за *кого-л.*; 2) способствовать защите (*диссертации, диплома, проекта и т. п.*).

жақлау *и. д. от жақла-*

жақлаушы *сторонник, защитник; / оправдывающий, защищающий кого-что-л.*

жақлы I: ат жақлы с лошадиным лицом.

жақлы II принимающий *чью-л.* сторону; стоящий *на чьей-л.* стороне; ҳәр жақлы *всесторонний*; \diamond исти бир жақлы қыл-прійті к *какому-л.* решению.

жақпайтуғын *несимпатичный, антипатичный, неприятный, отталкивающий; жақпайтуғын адам несимпатичный человек.*

жақпаушылық *антипатия.*

жақсар- *улучшаться.*

жақсарт- *понуд. от жақсар-* улучшать, делать лучше.

жақсартуу *и. д. от жақсарт-* улучшение; мал туқымын жақсартуу *улучшение породы скота.*

жақсы *хороший, добрый; / хорошо; жақсы хызметкер хороший работник; жақсы нийет благое намерение; жақсы пикир (ой) благая мысль; аттың жақсысы лучшая из лошадей; жақсы оқы- хорошо учиться; жүдә жақсы отлічно; жақсы, мен кетемен хорошо, я уйдё; жақсының өзи өлсе де, сөзи өлмейди погов. хорбший (человек) умирает, но слово его не умирает; \diamond жақсы көр- любить; жақсы көрген атым моя любимая лошадь; жақсысаң ба? а) хорошо ли ты себя чувствуешь? б) как ты поживаешь?*

жақсыла- 1) одобрять; 2) улучшать; \diamond жақсылап как следует, хорошенько, хорошо; жақсылап түсин- *хорошенько вникнуть во что-л.*, хорошенько понять *что-л.* жақсылау *и. д. от жақсыла-* 1) одобрение; 2) улучшение.

жақсылык 1) добро, благоденствие; жақсылык қыл- *сделать добро, оказать благоденствие; жақсылык жерде қалмас хорбсс не забудется; жақсылыққа жақсылык, жаманлыққа жаманлық*

жалаңлап на́гло, наха́льно, самоуве́ренно.

жалаңлат- понуд. от жалаңла-

ла-. жалаңлау и. д. от жалаңла-
жалас- *взаимн. от жала- ли-*
заты (о *нескольких, многих*).

жаласыу и. д. от жалас- ли-
зание.

жалат- 1) понуд. от жала- за-
ставить лизать; 2) золотить или
серебрить, накладывать (золото,
серебро); қылышка алтын жа-
лат- покрыть меч золотом.

жалатай моше́нник, обманщик,
пройдоха.

жалатайлық моше́нничество.
жалатпа наклады, тонкий
слой металла (золота или серебра);
/ накладной; жалатпа гүмис
накладное серебро.

жалаттыр- понуд. от жалат-
жалатыу и. д. от жалат- зо-
лочение, серебрение.

жалау I и. д. от жала- лиза-
ние, облизывание.

жалау II флаг.

жалаулы I облизанный.

жалаулы II с флагом.

жалахор клеветник; доносчик;
кляузник.

жалахорлық склонность, при-
страстие к клевете, доносам,
кляузничеству.

жалашыл клеветник; / склон-
ный к клевете, кляузам.

жалба-жулба избоданный в
клубья, в лохмотьях.

жалбар- умолять, униженно
просить, упрашивать.

жалбарын- см. жалбар-.

жалбарынуу и. д. от жалба-
рын- упрашивание.

жалбыра- развеиваться, колы-
хаться; жалау жалбырайды флаг
развеивается.

жалбырақла- 1) выказывать
расположение, приязнь; жалбы-
рақлап сөйлес- а) разговаривать
учтиво; б) говорить друг другу
любезности; 2) быть подобо-
странным; угодничать; подха-

лимничать; неге буншама маған
жалбырақлап қалдың? что ты ко
мне так ластишься?

жалбыран- висеть, свисать
(напр. о лохмотьях).

жалбырат- понуд. от жалбыра-;
жалбыратып шаш қойған он
отпустил длинные волосы.

жалбыр-жулбыр см. жалба-
жулба.

жалға- 1) надставлять (напр.
рукава); 2) соединять; арқан
жалға- соединять концы веревок;
3) перен. помогать, приходи-
ть на помощь; дөш уақта қол
жалғамайсаң ты никогда мне
не помогаешь.

жалғама связанный.

жалғамай составленный из об-
резков (напр. о верёвке).

жалғамалы 1) надставленный;
2) лингв. агглютинативный; жал-
ғамалы тиллер агглютинативные
языки.

жалған 1) ложь, неправда;
/ ложный; лживый; жалған сөй-
ле- говорить неправду, лгать;
жалғаннан притворно; жалған яр
неверный друг; 2) подложный,
фальшивый; жалған расписка
подложная расписка; ♦ жалған
дүнья или жалғаншы дүнья
тленный, непостоянный, брөн-
ный мир.

жалған-возор.-страд. от жал-
ға- 1) надставляться; быть над-
ставленным; 2) соединяться; быть
соединённым.

жалғанлық ложь; / ложный;
/ лбно.

жалғаншы лгун, лжец, обман-
щик; обманчивый, ложный; жал-
ғаншы болма- сдержатъ слво
(букв. не оказатъся лжецом).

жалғаншылық см. жалғанлық.

жалғас- *взаимн. от жалға-*
1) надставлять вместе с кем-л.
(напр. рукава); 2) соединять вме-
сте с кем-л. (напр. концы верёв-
ки); 3) перен. приходиться на по-
мощь вместе с кем-л.

жалғастыр- понуд. от жалғас-

жалгасық пoмощь.

жалғат- *пoнуд. от жалға-* 1) заcтaвить надcтaвлять (*напр. рyкaвa*); 2) заcтaвить cвязывать, cоединить (*напр. концы верёвки*).

жалғаттыр- *пoнуд. от жалғат-* жалғау 1) *и. д. от жалға-*; 2) *грам. аффикс*; cөз дөpетиуши жалғау *или* cөз жасаушы жалғау cлoвooбpaзyющий аффикс; cөз өзгepтиуши жалғау cлoвoизмeнитeльный аффикс.

жалғаулы 1) надcтaвлeнный; 2) cкpeплeнный, cвязанный; 3) *грам. с oкoнчaнием, с аффиксом*; кoплик жалғаулы *с аффиксом* мнoжecтвeннoгo числa.

жалғаусыз 1) не надcтaвлeнный; 2) не cкpeплeнный, не cвязанный; 3) *грам. бeз oкoнчaния, бeз аффикса*.

жалғыз 1) единcтвeнный, oдинокий, oдин, не имeющий пaры; oның жалғыз улы бар *у него единcтвeнный cын*; жалғыздан-жалғыз oдин-oдинeшeнeк; жалғыз-жарым а) oдинокий; б) в oдинокку; жалғыз-жарым жолаушы oдинокий *или* рeдкий пyтник; жалғыз қабат тeрeзe oдинapнoe oкнo; жалғыз-aқ oдин, единcтвeнный. жалғыз -aқ бapаман я пoйдy oдин; 2) тoлькo, иcключитeльнo; жалғыз чай тaмaқ бoлмайды oдин тoлькo чай — не пйца; жалғыз ғана тoлькo, лишь; единcтвeннo; жалғыз ғана cүт иштик мы пийи тoлькo мoлoкo; oның жалғыз ғана үмити усы eди этo былa eгo единcтвeннaя нaдeждa; ♦ жалғыз aяқ oдиoнoгий.

жалғызaқ вeпрь, кабан.

жалғызла- дeйcтвoвaть в oдинокку.

жалғыздан- *cтpaд. от жалғызла-* бьть oдиноким.

жалғызланыу *и. д. от жалғызлан-*.

жалғызлық oдинокcтвo; жалғызлық шeк- чувcтвoвaть oдинокcтвo

жалғызсын- чувcтвoвaть ceбя oдиноким и бeззaщитным.

жалғызсыра- чувcтвoвaть oдинокcтвo; cкучaть в oдинокcтвe.

жалғызсырат- *пoнуд. от жалғызсыра-* дaть пoчувcтвoвaть oдинокcтвo; заcтaвить cкучaть в oдинокcтвe.

жалғызшылық oдинокcтвo.

жалқау лeннвый; / лeнтяй, лoдырь; жалқауға не буйырcaң, caгaн aкыл үйрeтeди *пocл. eсли пoрyчишь дeлo лeнтяю, oн нaчнeт дaвaть тeбe cовeты*.

жалқаулан- лeннтьcя.

жалқаулану *и. д. от жалқаулан-* лeнoть, лeнь.

жалқаулық лeнoть, лoдырни-чaньe.

жалкы eдинcтвeнный, oдин (*o живoтнoх — не дoйня, не тpoйня и т. д.*); жалкы қозы ягнeнoк-oдиноккa (*не дoйня*).

жалла- I нaнимaть (*на рaбoтy*).

жалла- II дepжaть зa гpиву; cуудан ат жаллап өт- пeрeпpaвлятьcя чeрeз рeкy вплaвь, взявшиcь зa гpиву лoшaди.

жаллама нaeмный; нaнятый (*на рaбoтy*).

жалламaлы нaeмный; жалламaлы мийнeт нaeмный тpyд.

жаллан- *вoзвр. от жалла-* I нaнимaтьcя.

жаланба нaeмный (*напр. o тpyдe*).

жаллану *и. д. от жаллан-*, жалланыушы нaeмник; / нaнимaющийcя.

жаллат- *пoнуд. от жалла-* I заcтaвить нaнимaть (*на рaбoтy*).

жаллау *и. д. от жалла-* I нaeм.

жаллаушы нaнимaющий; / нaнимaтeль.

жаллы c гpивoй; тoкпaк жаллы айғыр гycтoгpивый жeрeбeц.

жаллық *см. жанлық*.

жаллықлы имeющий мeлкий дoмaшний cкoт, влaдeлeц мeлкoгo дoмaшнeгo cкoтa.

жалма- 1) хватать (*ртом*); 2) жевать (*губами*); 3) жадно есть.

жалма-жан быстро, скоро, тотчас, моментально; жалма-жан укладым я быстро схватил.

жалман- *возвр. от жалма-*.

жалманла- выказывать нетерпение при виде пищи, жадно смотреть.

жалманлат- *понуд. от жалманла-*.

жалмат- *понуд. от жалма-*.

жалмау *и. д. от жалма-* 1) хватание (*ртом*); 2) жевание (*губами*); 3) жадное поглощение пищи.

жалмауыз 1) *фольк.* баба-яга, жалмауыз кемпир злая старуха, баба-яга, ведьма; 2) обжора; / прожорливый.

жалмауызлан- становиться прожорливым.

жалмауызлык прожорливость, обжорство.

жалп *подражательное слово, обозначающее мгновенность и неожиданность действия*; жалп етип кула- мгновенно упасть, плюхнуться (*о чем-л. громадном и неуклюжем*).

жалпай- 1) сплющиваться, расплющиваться; становиться широким, плоским; расплстаться; 2) *перен.* сидеть на лошади расптопившись.

жалпайт- 1) *понуд. от жалпай-* расплющить; сделать плоским, широким; расплстать; темирди урып жалпайт- бить железо, чтобы оно сплющилось; 2) уничтожить; \diamond жалпайтып печать басты он приложил печать.

жалпайтуу *и. д. от жалпайт-* 1) расплщивание; расплстывание; 2) уничтожение.

жалпайуу *и. д. от жалпай-* расплщивание; расплстывание.

жалпак 1) плоский; широкий; жалпак бет широкое лицо; 2) гладкий; \diamond жалпак тил простой язык, безыскусственный нарбный язык.

жалпаклык плоскость.

жалпаңла- 1) озира́ться, оглядываться по сторонам; 2) делать размашистые и неуклюжие движения; жалпаңлап уш- летать, неуклюже взмахивая большими крыльями.

жалпос попо́на.

жалпосла- надевать на лошадь попо́ну.

жалпослат-*понуд. от жалпосла-* заставить надеть на лошадь попо́ну.

жалпослы с попо́ной (*о лошади*).

жалпы 1) общий; всеобщий; жалпы жыйналыс общее собрание; 2) вообще, в общем, в целом; жалпы айтканда вообще говоря; говоря в целом.

жалпый- сплющиваться, расплющиваться.

жалпыйт- *понуд. от жалпый-* сплющивать, расплющивать.

жалпылама общий; всеобщий. жалпыламай 1) всеобщий; 2) подряд; весь, всё, все.

жалпылау обобщение.

жалпылда- 1) выказывать расположение; 2) быть подобострастным, увиваться около кого-л.; 3) развеиваться, качаться (*от ветра*).

жалпылдак 1) прихвостень, подхалим; приспешник, пособник; 2) подобострастие; 3) беспокорный человек, непоседа.

жалпылдаклык 1) подхалимство; приспешничество, пособничество; 2) подобострастие, раболепство.

жалпылдас- *взаимн. от жалпылда-*.

жалпылдат- *понуд. от жалпылда-* 1) заставить выказывать расположение; 2) заставить быть подобострастным, увиваться вокруг кого-л.; 3) развеивать, качать (*о ветре*).

жалпылдаушылык *см. жалпылдаклык.*

жалпылдауык *см. жалпылдак*

жалт *подрижательное слово, выражающее быстрое движение или моментальное действие*; жалт бер- а) дрогнуть; б) броситься в сторону, шарахнуться; в) юркнуть; атым жалт берип, жыгылып қала жазладым моя лошадь шарахнулась, и я чуть не упал; жалт ет- сверкнуть, блеснуть; от жалт етти огонь вспыхнул, сверкнул; алда от жалт ете қалды впереди мелькнул огонёк; жалт-жалт ет- или жалт-жулт ет- блеснуть, мелькнуть; жалт қарады а) он бросил быстрый взгляд; б) он сверкнул глазами; маған жалт-жалт қарайды он на меня часто поглядывает.

жалтақ нерешительный, боязливый; уклончивый.

жалтақла- 1) проявлять нерешительность, боязливость; проявлять уклончивость; 2) *перен.* действовать (говорить) с оглядкой, опасаться; 3) поглядывать на кого-что-л.; 4) боязливо озираться; смотреть с опаской.

жалтақлас- *взаимн. от жалтақла-*.

жалтақлық нерешительность, боязливость.

жалтаң: жалтаң киси боязливый, несмелый человек; жалтаң-жалтаң қара- боязливо оглядываться по сторонам.

жалтаңла- боязливо озираться; смотреть с опаской.

жалтаңшак 1) пугливый, боязливый; 2) запуганный.

жалтар- 1) шарахаться в сторону; ат жалтарып кетти конь шарахнулся в сторону; 2) повернуться в сторону; увернуться (*напр. ст. удара*); 3) *перен.* уклоняться, увилывать; избегать трудностей.

жалтаргыш 1) увёртливый, ловкий; 2) *перен.* уклончивый.

жалтаргышлық 1) увёртливость, ловкость; 2) *перен.* уклончивость.

жалтарт- понуд. *от жалтар-* 1) заставить шарахнуться в сторону; 2) повернуть в сторону; заставить увернуться (*напр. от удара*); 3) *перен.* заставить уклоняться, увилывать; заставить избегать трудностей.

жалтарыс 1) поворот; 2) *перен.* увёртка.

жалтарыу и. д. *от жалтар-* 1) шараханье в сторону; 2) увёртывание (*напр. от удара*); 3) *перен.* уклонение, избегание трудностей.

жалтылда- 1) блеснуть, сверкать; от жалтылдады блеснул огонь; 2) выражать страх или просьбу (*о глазах*).

жалтылдат- понуд. *от жалтылда-* придать блеск, сверкание.

жалтылдау и. д. *от жалтылда-* жалтыр 1) блеск; / блестящий; жалтыр муз блестящий (*с гладкой поверхностью*) лёд; ақ жалтыр ослепительно блестящий; 2) лысина; / лысый; жалтыр бас лысая голова.

жалтыра- 1) блеснуть, сверкать; көзлер жалтырайды глаза блеснут; 2) мелькать, виднеться.

жалтырақ блеск; / блестящий, сверкающий.

жалтырат- понуд. *от жалтыра-* придать блеск, сверкание.

жалтырау и. д. *от жалтыра-* сверкание.

жалтырауық см. жалтырақ. жалтырауықлы блестящий, с блеском.

жалтырауықсыз без блеска. **жалтырла-** 1) делать блестящим, сверкающим; придавать блеск; 2) способствовать облысению.

жалтырлан- *страд. от жалтырла-* 1) быть блестящим, сверкающим; 2) быть лысым.

жалшы наёмный работник; батрак; жалшы-малшы черноработчие.

жалшы- достигнуть желаемого; получить то, что нужно;

етикши етикке жалшымайды *погов.* сапбжик без сапбг.

жалшылык батрачество.

жалшыр-жалшымас едва достаточный для существования.

жалшыт-удовлетворять; олнслеп жалшытпады он работал неудовлетворительно, его работа неудовлетворительна.

жалыгыу и. д. от жалык-.

жалык- 1) лениться; 2) утомляться, уставать; 3) скучать, томиться.

жалықтыр- *понуд.* от жалык- 1) вызвать лень; 2) утомить, вызвать усталость; 3) заставить скучать, вызвать скуку.

жалықтыратуғын томительный; жалықтыратуғын куттириу томительное ожидание.

жалықтырғыш 1) утомительный; 2) скучный, томительный.

жалықтыруу и. д. от жалык-тыр-.

жалын пламя; ♦ бсти жалындай қызарып шықты его лицо запыхало.

жалын- просить, молить, умолять, упрашивать; жалынып-жалбарын- сильно упрашивать, умолять; жауға жалынба, жанынды алады *погов.* не проси пощады у врага, он погубит тебя (*букв.* возьмёт твою душу).

жалындыр- *понуд.* от жалын- заставить просить, умолять, упрашивать.

жалынла- охватить пламенем.

жалынлан- *возвр.* от жалынла- 1) пылать, гореть пламенем; пламенеть; 2) бурно вырываться (*напр.* о сильном пламени).

жалынлант- *понуд.* от жалынлан-.

жалынлат- *понуд.* от жалынла- зажигать, воспламенить; жалынлатып от жақ- развести огонь, разжечь большой огонь.

жалынлаттыр- *понуд.* от жалынлат-.

жалынлатыу и. д. от жалынлат- зажигание, воспламенение.

жалынлау и. д. от жалынла- жалынлы пламенный; пылкий; жалынлы патриот пламенный патриот; жалынлы көз пламенный взгляд; жалынлы сөз пламенная речь; жалынлы сәлем пламенный привет; жалынлы мухаббат пылкая любовь.

жалынсыз без пламени; ! беспламенный.

жалынт- *понуд.* от жалын- заставить просить, молить, умолять, упрашивать.

жалыншақ умоляющий.

жалынып-жалбарыушы страстно умоляющий, сильно упрашивающий.

жалынуу и. д. от жалын- обращение с просьбой, упрашивание.

жалыныш просьба, упрашивание; мольба.

жалынышлы 1) просительный, жалобный; 2) зависимый; мен саған жалынышлы емеспен я не завишу от тебя.

жалынышлық 1) просительность, жалобность; 2) зависимость.

жалынышсыз независимый.

жалынышсыздық независимость.

жам пистон; ♦ бала ушын киси отқа-жамға түседі *погов.* ради ребёнка человек готов пойти в огонь и воду.

жама- чинить, латать, накладывать заплату.

жамай *уст.* 1) класс; 2) общество.

жамайлық *уст.* классовость; / классовый.

жамайсыз *уст.* бесклассовый.

жамал 1) красота; ашық болдым жамалына *фольк.* я влюблён в твою красоту; 2) *перен.* лицо.

жамал- 1) *страд.* от жама- чиниться; быть починенным; 2) *перен.* приставать, привязываться к кому-чему-л.

жамалыу и. д. от жамал- 1) починка; 2) *перен.* приставање к кому-чему-л.

жаман I зло; / злой, скверный; плохой, дурной; порочный; / зло; плохо, скверно, худо; кеселдиң аухалы жаман состояние больного плохое, больному плохо; жаман нийетли гнусный; жаман нийетлилик гнусность; мени жаман қылды он мне причинил неприятность; жаман айтпай, жақсы жоқ *погов.* нет худа без добра; жаманнан қайт, жақсыны айт *погов.* уйди от плохого, говори о хорошем; ♦ жаман ат а) дурная репутация; б) посрамление; жаман атлы қыл- или жаман атлы ет- опозорить, осрамить; жаман көр- а) не любить; б) выказывать нерасположение, недружеские.

жаман II 1) ребенок, дитя; бир жаманым бар у меня один ребенок; аюу аманым тилейди, жақсы жаманым тилейди *погов.* медведь желает спасения, а хороший (человек) — ребенка; 2) *уст.* простолудин; бедняк.

жаман III очень; жаман үлкен очень большой; жаман жақсы очень хороший; ашыуы жаман очень сердитый.

жаман- *возвр.* -*страд.* от жаман- чиниться, лататься; быть починенным, залатанным.

жаманатла- опозорить, осрамить.

жаманатлы опозоренный, посрамленный.

жаман-жуман дрянь; / плохой, дрянной.

жаманла- бранить, порочить; жаманлап сөйле- а) давать отрицательную характеристику; б) выступать против; көпти жаманлаған көмиусиз қалады *погов.* тот, кто многих порочит, останется непохороженным.

жаманлан- *возвр.* от жаманла- 1) стать, становиться плохим; 2) браниться.

жаманланған отрицательный; получивший плохой отзыв, получивший отрицательную оценку.

жаманлас- *взаимн.* от жаманла- бранить, порочить *кого-что-либо вместе с кем-л.*; бранить, порочить друг друга.

жаманлат сибирская язва (у лошади).

жаманлат- *понуд.* от жаманла- заставить бранить, заставить порочить.

жаманлау и. д. от жаманла-.

жаманлык 1) зло; жаманлык қыл- причинить зло; ол ҳеш кимге жаманлык ислемейди он никому зла не делает; жаманлык ет- вредить, гадить; ким де болса, биреу маған жаманлык етип жүр *кто-то мне вредит в этом деле*; 2) сплетня; 3) неблагополучие.

жаманлыклы плохой, дурной; зловредный.

жамансыт- не одобрять; считать плохим.

жаманшылык плохое отношение к кому-чему-л.; жаманшылык көр- испытывать неприятности.

жамас- *в-аимн.* от жама- помогать чинить, латать, накладывать заплату.

жамастыр- *понуд.* от жамас-.

жамат- *понуд.* от жама- заставить чинить, латать, накладывать заплату.

жаматтыр- *понуд.* от жамат-.

жаматыу и. д. от жамат- жамау 1) и. д. от жама- починка; 2) заплата.

жамаула- *см.* жама-.

жамаулы с заплатами, заплатанный, чинёный.

жамаусыз без заплат, не чинёный.

жамаушы тот, кто чинит *что-либо*, накладывает заплату, штопальщик; «холодный сапбжник».

жамаушылык занятие штопальщика или «холодного сапожника».

жамбас *анат.* таз; / тазовый; жамбас сүйеги тазовая кость.

жамбасла- лежать на боку.

жамбаслас- *взаимн. от жамбасла-*.

жамбаслат- *понуд. от жамбасла-* заставить лежать на боку; положить на бок.

жамбаслау *и. д. от жамбасла-* лежание на боку.

жамбаслык *анат.* тазовая кость.

жамбыла жамбылаша (*сорт скороспелой дыни*).

жамгыр дождь; жамгыр жауды пошёл дождь.

жамгырлык дождливость; / дождливый.

жамла- подпалить, поджечь (*фитильное ружьё*).

жамла с пистоном, имеющий пистон.

жампай- 1) разлечься, развалиться; 2) расплющиться.

жампайуу *и. д. от жампай-*.

жампак низкорослый.

жампаңла- 1) ходить припадая на одну ногу; 2) ходить вразвалку (*о кривоногом, хромом и т. п.*).

жампаңлат- *понуд. от жампаңла-*.

жампаңлау *и. д. от жампаңла-*.

жампоз подлизать, подхалим.

жампый- скоситься на сторону, накрениться.

жампыйған 1) покривившийся; өкшеси жампыйған геуиш галоши с покривившимися задниками; 2) сплюснутый, сплюсненный.

жампыйт- *понуд. от жампый-* скосить, покривить.

жампыйттыр- *понуд. от жампыйт-* заставить скосить, покривить.

жампыйыс- *взаимн. от жампыйт-*.

жампыйуу *и. д. от жампыйт-*.

жампык 1) кривоногий; косолапый; 2) стоптанный (*об обуви*).

жампык-жампык совершенно стоптанный (*об обуви*).

жампыккан- 1) быть кривоногим; быть косолапым; 2) быть стоптанным (*об обуви*).

жамыл- укрываться, покрываться, закрываться (*напр. одеялом*); накидывать на плечи (*одежду*); ♦ түн жамылып под покрывом ночи.

жамылгы покрывало.

жамылгыш *см.* жамылгы.

жамылдыр- *понуд. от жамыл-* укрыть, покрывать, закрыть (*напр. одеялом*); заставить накинуть на плечи (*одежду*).

жамылт- *см.* жамылдыр-.

жамылуу *и. д. от жамыл-* укрывание, покрывание (*напр. одеялом*); накидывание на плечи (*одежды*).

жамыра- подпускаться к маткам для сосания (*напр. об ягнятах, телятах*); козы жамырады ягнята ринулись массой к маткам.

жамырас- *взаимн. от жамыра-*.

жамырат- *понуд. от жамыра-* подпускать к маткам для сосания (*напр. ягнят, телят*).

жан I 1) бок; сторона; жанымда при мне, у меня; около меня; вблизи меня; жанымда жоқ у меня при себе нет, я при себе не имею; жанына бар подожди поближе к нему; жан-жагына қаранып оглядываясь вокруг; жанын қарады или жан-жағын қарады он осматрелся; жанынан төледі он заплатил сам, из своих средств; жанындағы находящийся около, вблизи, близ; 2) в знач. послелога жанында около, возле, близ; мен қаланың жанында тураман я живу близ города; ♦ жоқтың жанында почти совсем нет.

жан II душа; жизнь; живое существо; жан-жанууар всё живое; жан питкен всё живущее; жан бер- отдать жизнь; халық

намысы ушын жан берди он
 бтдал жизнь за нарбд; жан
 таслм ет- умереть, скончаться;
 жаны шык- умереть; жаны
 шыкгы а) он испустил дух; он
 умер; б) *перен.* он торопится;
 жан талас- а) быть в агонии;
 б) *перен.* проявлять большие
 усилия; сильно стараться, ста-
 раться не жался сил; жаны
 бар ма? он жив?; он ещё дышит?;
 басын көтерер жаны жоқ у него
 нет сил, чтобы поднять голову;
 он совершенно обессилел; жанга
 бндирме не говори ни одной
 душе, никому не говори; жанга
 көринбей никому не показы-
 ваясь; үйин көрген жан емес-
 пен я никогда не был у него
 дома (*букв.* я не та душа, кото-
 рая видела его юрту); жаным
 тебеме шыкты я сильно испугал-
 ся, у меня душа в пятки ушла
 (*букв.* у меня душа на макушку
 вылезла); жаным көзиме көр-
 инди я сильно испугался (*букв.*
 моя душа показалаась перед гла-
 зами); жанына батты это ему врс-
 залось в душу; бир үйли жан вся
 семья; жан жолдас задушевный
 друг; жан-тэн менен всей душой,
 душой и телом (*напр. предан-
 ный*); жан-тэнимиз бенен с пол-
 ной готовностью, всей душой;
 всем существом, от всего сердца;
 жаныма батып тур мне жаль,
 я душой болею за кого-л.; жанды
 ашыт- раздирать сердце, душу;
 мениң оған жаным ашыды у
 меня за него душа болела;
 ауырғаны жаман жаныма батып
 тур мне тяжело видеть, как он
 болёт; сен мениң жанымды
 шыгарма- не мучь меня (*букв.*
 не изматывай мне душу); жан
 алгыш а) *рел.* ангел смерти; б) *пе-
 рен.* страшлище; оны мен жан
 алгышымдай көремен я его не-
 навйжу всей душой; ◇ жан
 ашыу сочувствие; жан ашыр
 сочувствующий; близкий; жан
 ашыр дос близкий друг; жан

ашыр тууыскан преданный род-
 ственник, болеющий душой (*за
 своих*); рдственник, проявляю-
 щий заботу (*о своих*); жан күйер
 самый близкий; самый сочувст-
 вующий; жан күйер дос самый
 близкий друг, закадычный друг;
 жан күйерлик сочувственное от-
 ношение; близкие отношения;
 жанга тийетуғын ёдкий, язви-
 тельный; жанга тийетуғын мазақ
или жанға тийетуғын маскара
 ёдкая насмёшка; жанга тийету-
 ғын күлки язвительный смех; жа-
 рым жан человек, не пригодный
 для работы; жаным душа моя,
 душевка; любимая, возлюблен-
 ная, милая; жаным мениң душә
 моя, мой любимая.

жан- 1) гореть, загораться,
 зажигаться; отын жаныпатыр
 дровә горят; лампа жанып тур
 лампа горит; жанып пит- дого-
 реть; отын жанып питти дровә
 догорели; 2) *перен.* переживать
что-л.

жана-жан 1) близкий, люби-
 мый; 2) дружественный, друже-
 ский.

жана-жанлык 1) дружеские,
 душевные отношения; 2) любов-
 ные отношения.

жан-алқым агония.

жанан милая, любимая.

жанапай I косвенный; жанапай
 салық косвенный налог; жанапай
 сорау *или* жанапай мәселе кос-
 венный вопрос.

жанапай II *грам.* частица.

жанапайшы тот, кто поёт под
чей-л. аккомпанемент; жана-
 пайшы болып айт- петь под *чей-л.*
 аккомпанемент.

жанар блеск; көздиң жанары
 блеск глаз; ◇ жанар май керо-
 син, горючее; жанар тау вулкан.

жанас- быть рядом с кем-л.;
 быть *или* двигаться бок о бок
 с кем-л.

жанаса рядом, бок о бок;
 жанаса бастыр- ехать *или* идти
 рядом.

ығы нижнее течение канала; сууы жоқ деп жаптан түңилме погов. не пренебрегай протокком, не имеющим воды.

жап II *усилительная частица к словам, начинающимся на жа:* жап-жаңа совершенно новый; жап-жақын совсем близко; жап-жасыл зелёный-презелёный, очень зелёный, совершенно зелёный.

жап- I) покрывать, закрывать; үй жап- покрывать юрту; балаға көрпе жап- покрывать ребёнка одеялом; 2) затворять, закрывать; есик жап- затворять дверь; 3) затыкать, закупоривать; шийшеңиң аузын жаптым я закупорил бутылку; 4) закрывать, ликвидировать (напр., учреждение); 5) заключать (в тюрьму); 6) печь; нан жап- печь хлеб; тандырга нан жап- печь в тандыре (лепёшки); ♦ жала жап- клеветать, возводить ложное обвинение на кого-л.; сарпай жап- одарить одеждой; аузыңды жап! замолчи! (букв. закрой рот); айыбын жап-скрыть вину; жара жапқан покрытый ранами, израненный.

жапа I коровий помёт.

жапа II 1) мұқа, мучение; 2) обйда; жапа шек- а) мучиться, испытывать мучение; б) испытывать обиду.

жапакеш I) страдалец, мученик; 2) перен. батрак.

жапакешлик страдание, мучение.

жапалақ сова; тас пенен жапалақты урсаң да, жапалақ пенен тасты урсаң да жапалақ өледі *посл.* побьёшь ли ты камнем сову — сова умрёт, побьёшь ли ты камень совой — сова умрёт.

жапалан- мучиться, страдать.

жапалы страдающий; / страдалец.

~~жапан~~ безлюдное место; жапан дүз *или* жапан дала безлюдная,

пустынная, необитаемая местность.

жапасыз без мучений, без страданий; / не страдающий, не измученный.

жапатармақай все сразу; жапатармақай умтылды все сразу кинулись.

жапқыш покрывка; ♦ ал жапқыш передник, фартук.

жаплы имеющий оросительный канал.

жаплық местность, где много оросительных каналов.

жапсар I) стык (*место соеднения предметов*); 2) боковая сторона (юрты); оң жапсар правая сторона (юрты); сол жапсар левая сторона (юрты).

жапсарлы с широкой боковой стороной (о юрте).

жапсыр- липнуть, прилипать. жапсырыл-страд. от жапсыр-.

жапсыруу *и. д.* от жапсыр-прилипание.

жаптыр- понуд. от жап- I) заставить покрывать, закрывать; жабуу жаптыр- покрыть попоной; 2) заставить затворять, закрывать; түңлик жаптыр- задёрнуть, закрыть дымовое отверстие юрты; 3) заставить заткнуть, закупорить (напр. бутылку); 4) заставить закрыть, ликвидировать (напр. учреждение); 5) посадить (в тюрьму); 6) заставить печь.

жаптыруу *и. д.* от жаптыр-.

жапыр- I) сваливать, валить; пригибать к земле (напр. траву ветром); жоңышқаны шамал жапырды ветер повалил клевер; 2) мять, смять.

жапырақ I) лист (растения); 2) лист (бумаги).

жапырақла- 1) распускаться (о листьях); 2) перен. разрывать на куски (напр. лист бумаги); 3) падать хлопьями; жапырақлап қар жауды снег падал хлопьями.

жапырақлан- *возвр. от жапырақла.*

жапырақлас- *взаимн. от жапырақла.*

жапырақлау *и. д. от жапырақла.*

жапырақлы *имеющий листья, открытый листьями, листвою.*

жапырық 1) *продавленный (напр. о мебели); 2) помятый (напр. о камыше).*

жапырыл- *страд. от жапыр-*
1) *быть сваленным, поваленным; быть пригнутым к земле (напр. о траве); 2) быть помятым, смятым; ♦ жузи жапырылды а) лезвие зазубрилось; б) перен. с него сбили спесь; пышақтың жузи жапырылды нож зазубрился.*

жапырылғақ *см. жапырылғыш.*

жапырылғыш 1) *непрочный (напр. о жестяной посуде); 2) легко зазубривающийся (напр. о ноже).*

жапырылт- *понуд. от жапырыл-*

жапырылыу *и. д. от жапырыл-*

жапырыу *и. д. от жапыр-*
1) *сваливание; пригибание к земле (напр. травы ветром); 2) смятие.*

жар I *яр; обрыв, крутой берег; жар тас утёс; тик жар отвесная скала; жар жыгылып жайын өледи, жала менен ер өледи. посл. от обвала берега умирает сом, от клеветы — храбрёц.*

жар II *уст. клич, извещение; объявление; жар сал- кликнуть клич, сделать объявление (через глашатая).*

жар- 1) *колоть, раскалывать; расщеплять, рубить пополам; отын жар- колоть дрова; урып жар- отколоть; музды урып жар- отколоть лёд; артық дәулет бас жармайды погов. излишек головы не расколёт;*

2) *разрывать; 3) взрывать; ♦ жарып өт- рассечь; пароход толқынды жарып өтті пароход прошёл, рассекая волны; қарықлар жар- разбить грядки.*

жара *рана; язва; болячка, бедендеги жара язва на теле; тил жарасы питер, сөз жарасы питпес погов. язва на языке излечима, но рана, нанесённая словом, не излечима.*

жара- 1) *нравиться; 2) быть к лицу; 3) быть пригодным, подходить, годиться; жарайды а) ладно, хорошо; б) годится, подходит; иске жарайды для дела пригоден; бизде сизиң бир исинизге жарап қалармыз мы тоже можем когда-нибудь вам пригодиться; 4) быть тренированным, быть готовым к скачкам, к походу (о коне).*

жарадар *см. жаралы.*

жараларлық *состояние раненого.*

жарақ *оружие, вооружение; снаряжение; жау жарақ военные доспехи; военное снаряжение; қурал-жарақ вооружение.*

жарақат *см. жарахат.*

жарақла- *вооружать.*

жарақлан- *страд. от жарақла-*
быть вооружённым; вооружаться.

жарақландыр- *понуд. от жарақлан-*
вооружать.

жарақландырыу *и. д. от жарақландыр-*
вооружение, снабжение оружием.

жарақланыу *и. д. от жарақлан-*
вооружение.

жарақлы *вооружённый; жарақлыға жау зольқлас погов. вооружённому враг не попадается.*

жарақсыз *невооружённый, безоружный; не имеющий снаряжения.*

жарала- *ранить.*

жаралан- *страд. от жарала-*
быть ранённым.

жараландыр- *понуд. от жаралан-*
ранить.

жаралат- понуд. от жарала- заставить ранить.

жаралаттыр- понуд. от жаралат-.

жаралау и. д. от жарала- ранение кого-л.

жаралы раненый.

жарамазан уст. обрядовые песни, исполняемые в месяц рамазан; жарамазан айт- просить милостыню (исполняя обрядовые песни).

жарамас негодный, непригодный.

жарамаслык 1) негодность, непригодность; 2) скверный поступок; 3) предсудительное поведение.

жарамаушы см. жарамас.

жарамлы годный, пригодный; подходящий; жарамлы жер земля, годная для возделывания; эскерий хызметке жарамлы годный к военной службе; ишиуге жарамлы суу вода, годная для питья; жумыска жарамлы работоспособный; жергиликли жагдайга жарамлы подходящий к местным условиям.

жарамлылык годность, пригодность.

жарамсақ лъстец, подхалым.

жарамсақлан- лъстить, подхалымничать.

жарамсақлык лъстец, подхалымство.

жарамсыз негодный, непригодный; бракованный; жарамсыз жер непригодная (для возделывания) земля; жарамсыз ис нехороший поступок; жарамсыз товар бракованный товар.

жарамсызлык негодность, непригодность.

жаран- I 1) угождать; мен өз жумысым менен оған жарандым своей работой я ему угодила; 2) подхалымничать.

жаран- II быть тренированным, быть подготовленным к скачкам (о коне).

жаранғыш 1) тот, кто старается угодить (напр. работой); 2) угодливый, льстивый.

жаранғышлык 1) угождение (напр. в работе); 2) угодливость, лъстец, раболепие.

жараныу I и. д. от жаран- I 1) угождение; 2) подхалымничанье.

жараныу II и. д. от жаран- II тренировка (коня).

жараныушы см. жаранғыш.

жараныушылык см. жаранғышылык.

жарар ладно!, хорошо!, идёт! жарардай годный к употреблению в пищу (напр. об арбузе, дыне).

жарарлык годный, пригодный; иске жарарлык или иске жарарлыктай пригодный для работы. жарас- 1) мириться, примиряться; 2) быть к лицу, идти, подходить; оған көйлек жарасады ему идёт эта рубашка.

жараспаслык 1) непримиримость; 2) несоответствие.

жарастыр- понуд. от жарас- 1) мирить, примирять; 2) сделать к лицу (об одежде).

жарастыруу и. д. от жарастыр- примирение.

жарасыз без раны, не имеющий раны, не раненый.

жарасық к лицу; жарасыгы жоқ кийим платье не к лицу.

жарасыклы к лицу; подходящий; жарасыклы кийим а) одежда к лицу; б) одежда вполю; жарасыклы кийин- одеваться со вкусом.

жарасықсыз не к лицу; неподходящий; бул костюм саған жарасықсыз этот костюм тебе не подходит; этот костюм тебе не идёт.

жарасыу и. д. от жарас- примирение.

жарасыусыз непримиримый.

жарат- понуд. от жара- 1) отбирать, выбирать лучшее; 2) одобрять, считать подходящим.

пригодным; 3) готовить к скачке (*лошадь*); 4) творить, создавать; 5) расходовать (*напр. деньги*).

жаратқан рел. создатель, творец.

жараттыр- понуд. от жарат.

жаратыл- страд. от жарат.

1) быть пригодным к чему-л.; 2) быть сотворённым, созданным; 3) быть израсходованным (*о деньгах*).

жаратылыс природа, естество; / природный, естественный; **жаратылыс байлықтары** природные богатства.

жаратуу и. д. от жарат- 1) отбор, выбор лучшего; 2) одобрение; 3) тренировка, приготовление к скачкам; 3) создание, создание; 4) расходование (*напр. денег*).

жараулы подходящий, соответствующий.

жараусыз неподходящий, несоответствующий.

жарахат ранение, рана, травма.

жарбакай подхалим, прихвостень.

жарбакайлан- льстить, подхалимничать.

жарбаң-жарбан лезть, угодность, подхалимство.

жарбаңла- льстить, угодничать.

жарбаңлат- понуд. от жарбаңла- заставить льстить, угодничать.

жарбаңлау и. д. от жарбаңла- лезть, угодничание.

жарғақ выделанная кожа; **жарғақ шалбар** кожаные брюки.

жарғақтай худой, тощий.

жарғанат летучая мышь.

жарғы пила.

жарғыз- понуд. от жар- 1) заставить колоть, раскалывать, расщеплять, разрубать пополам; 2) заставить разрывать; 3) заставить взрывать.

жарғыздыр- понуд от жарғыз-

жарғызыл- страд. от жарғыз-; динамит пёнен жарғызыл- быть взорванным динамитом.

жарғызуу и. д. от жарғыз-
жарғыш: муз жарғыш ледокол.

жардай огромный, громадный, очень большой.

жардыр- см. жарғыз-

жарқ *подражательное слово, выражающее мгновенно и неожиданно появившийся блеск, свет, а также мгновенность действия;* **жарқ ет-** сверкнуть; **жылдырым жарқ ете** қалды молния сверкнула; **жарқ етти** а) блеснуло; б) вдруг появился свет; **жарқ етип** кулимсиреп жиберди его лицо осветилось улыбкой.

жарқ-журқ *подражательное выражение, употребляющееся для определения яркого и быстро вспыхивающего света.*

жаркылда- см. жаркыра-

жаркылды вспышка света; пламя.

жаркын светлый, лучезарный; / свет.

жаркыра- 1) блеснуть, сверкать, сиять; **жаркырап** тур-сверкать; **жулдызлар жаркырайды** звёзды сверкают; **кууаныштан жүзи жаркырайды** его лицо сияет от радости; **жаркырап турған күн** яркое солнце; 2) *перен.* блистать красотой; **перидей жаркырайды** она прекрасна, как фея.

жаркырағыш блестящий, сияющий.

жаркырат- понуд. от жаркыра- вызывать блеск, сверкание, сияние.

жаркырау и. д. от жаркыра- блеск, сверкание, сияние.

жаркырауық блеск, сверкание, сияние.

жаркырауықлы блестящий, сверкающий, сияющий.

жарлы бедный, немущий; / бедняк; **жарлы-жабығай** беднота (*букв.* бедный несчастный).

жарлык *уст.* указ, распоряжение, приказ; буйрық-жарлықлар приказы и распоряжения; жарлық ет-приказывать.

жарлылан- обеднётъ, обнищать.

жарлыландыр- понуд. *от* жарлылан- доводить до обнищания.

жарлыландыруу *и. д. от* жарлыландыр- доведение до обнищания, разорение кого-л.

жарлылануу *и. д. от* жарлылан- обеднение, обнищание.

жарлылық бедность, нищета; жарлылық айып емес *посл.* бедность не порок.

жарлышылық *с.м.* жарлылық.

жарма I канал, берущий начало прямо из реки; *с.м.* арна, жармыс.

жарма II 1) крупя; 2) жидкая похлёбка из толчёного ячменя, пшеницы или джугары.

жармалық количество крупы, достаточное для приготовления похлёбки (*с.м.* жарма II 2); бир жармалық жүүери количество джугары, достаточное для приготовления похлёбки.

жармас- 1) цепляться, хвататься за кого-что-л.; 2) приставать к кому-л., надоедать кому-л.; жармасып еле артымнан қалмай жүр он неотступно ходит за мной; 3) карабкаться, вскарабкаться.

жармастыр- понуд. *от* жармас- 1) заставить цепляться, хвататься за кого-что-л.; 2) заставить приставать к кому-л., надоедать кому-л.; 3) заставить карабкаться, вскарабкаться.

жармасыу *и. д. от* жармас- 1) хватание; 2) приставание к кому-л., надоедание кому-л.; 3) карабкание.

жармеңке *разг.* ярмарка.

жармыс канал, берущий начало прямо из реки.

жармыш *с.м.* жармыс.

жарна *с.м.* жарнак.

жарнак доля, пай

жарнақлас пайщик, участник в доле.

жарнақлас- входить в пай *вместе с кем-л.*

жарнақшы *с.м.* жарнақлас.

жарнама *уст.* приказ; правительственное объявление.

жарпақ *с.м.* жапырақ.

жарпақла- *с.м.* жапырақла.

жарты половина; түн жарты полночь.

жартыла- *обычно употребляется в деепричастной форме на -ып, -ип, -п и в соединении с жарым* 1) делить что-л. пополам; 2) сделать что-л. наполовину; жарым-жартылай неполовностью; наполовину.

жартылан- *возвр. от* жартыла-

жартылас- *взаимн. от* жартыла-

жартылат- понуд. *от* жартыла-

1) заставить кого-л. делить что-либо пополам; 2) заставить кого-л. сделать половину; жарым-жартылау *и. д. от* жартыла-

жартылық пол-литра.

жартыулы удовлетворяющий, удовлетворительный; сен жартыулы жумыс иседин бе? удовлетворительно ли ты сделал работу?

жартыусыз 1) неудовлетворяющий, неудовлетворительный; недостаточный; 2) пустяковый, не заслуживающий внимания.

жаршы *уст.* извещающий; / *перен.* глашатай.

жары *разг.* половина; унын жарысы половина всей муки.

жары- быть довольным, иметь полное удовлетворение; достигать желаемого (*чаще употребляется с отрицанием*); ол тамаққа жарымаған (*раньше*) он не имел вдоволь пищи; \diamond етикши етикке жарымайды *погов.* сапожник без сапог.

жарық I свет, луч света; блеск; / светлый; жарық қыл- осветить; зажечь свет; \diamond жарыққа шық- выйти в свет (*о книге*)

жарық II 1) щель, трещина, расселина; / треснувший, расколотый, расщеплённый, разрубленный; разорванный, распоротый; таудың жарығы расселина горы; 2) грыва.

жарықлық 1) свет; 2) перен. мыйлы (с оттенком пренебрежения).

жарыл- *страд.* от жар- 1) расколётся, растрескаться; треснуть, лопнуть; расщепляться, разрубаться пополам; дийуал жарылды стена дала трещину; қазан жарылды котёл лопнул; 2) взорваться; бомба жарылды бомба взорвалась; ♦ қууанғаннан жүрегі жарылып кетті он радовался до безумия (букв. от радости сердце его лопнуло).

жарылғыш 1) легко раскатывающийся; 2) взрывчатый; жарылғыш зат взрывчатое вещество.

жарылғышлық взрывчатость.

жарылқа- *рел.* 1) благословлять; 2) прощать, отпускать грехи.

жарылқасын благодарность; оннан хеш уақта жарылқасын алмайсаң ты от него никогда благодарности не получишь.

жарылқат- *понуд.* от жарылқа- 1) заставить благословлять; 2) заставить прощать, отпускать грехи.

жарылқау *и. д.* от жарылқа- 1) благословение; 2) прощение, отпущение грехов.

жарылма разрывной; жарылма оқ разрывная пуля.

жарылыс взрыв.

жарылыс- *взаимн.* от жарыл-

жарылыу 1) *и. д.* от жарыл-; снарядтың жарылыуы разрыв снаряда; жүрек жарылыуы разрыв сердца; 2) трещина; ерин жарылыу трещина на губе.

жарым половина; жарым саат полчасы; жарым сом *уст.* полтинник; түн жарым пөлночь; ♦ жарым ес полоумный, при-

дурковатый; жарым есен- быть ненормальным, придурковатым; быть взбалмошным; бирли-жарым или жалғыз-жарым а) единичный; б) изредка; жарым-жарты обрывок; жарым-жарты мағлұматлар обрывки сведений; жарым жан еле живой, слабый, еле-еле душа в теле.

жарымла- заканчивать что-л. наполовину.

жарымлан- *страд.* от жарымла- закончиться наполовину; быть законченным наполовину.

жарымлық *разг.* пол-литра; ♦ еси жарымлық придурковатость.

жарымшы *ист.* издольщик (работавший на чужой земле чужими орудиями и получавший часть урожая).

жарын на следующий год, на будущий год.

жарынғы в будущем году.

жарыс 1) бег впуски; / беговой; жарыс жолы беговая дорожка; 2) состязание, соревнование; атыс жарысы стрелковое соревнование; социалисттик жарыс социалистическое соревнование; жарысқа түс- вступить в соревнование; ♦ жарыс сөз а) прения; б) выступление; жарыс сөзге ким шығады? кто желает выступить в прениях?

жарыс- I 1) состязаться в беге; бежать впуски; жарысып шапскакать впуски; жарысып жууыр- бежать впуски; 2) соревноваться.

жарыс- II *взаимн.* от жар- 1) помогать колоть, раскатывать; помогать расщеплять, рубить пополам; 2) помогать разрывать; 3) взрывать вместе с кем-л.

жырысқақ 1) любитель состязаний в беге; 2) любитель конных состязаний.

жарыспақ *см.* жарыс.

жарыстыр- *понуд.* от жарыс- I 1) заставить состязаться в беге; заставить бежать впуски; 2) заставить соревноваться.

жарыстыруу *и. д. от жарыстыр-*.

жарыстыруушы 1) инициатор состязания в беге; 2) инициатор соревнования; \diamond сөз жарыстыруушы выступающий в прениях.

жарысуу I *и. д. от жарыс-* I 1) состязание в беге; 2) соревнование.

жарысуу II *и. д. от жарыс-* II, жарыт- *понуд. от жары-* удовлетворять; ҳеш ислеп жарытпайды он работает неудовлетворительно; бүгүн жарытып тамақ ишкениң жоқ ты сегодня недостаточно поел.

жарытымлы *см. жартыулы.*

жарытымсыз *см. жартыусыз.*

жарыу I *и. д. от жар-* 1) раскálывание, расщепление, разрубание пополам; 2) разрыв, разрывание; 3) взрыв, взрывание.

жарыу II *и. д. от жары-*.

жарыусыз I нерасколотый.

жарыусыз II неудовлетворительный, недостаточный.

жарыушы дровосек.

жарыя оглашение; опубликование.

жарыяла- 1) объявлять, оглашать; публиковать; мажлисти ашық деп жарыяла- объявить заседание открытым; 2) разглашать; купыяны жарыяла- разглашать тайну.

жарыялат- *понуд. от жарыяла-* 1) заставить объявлять, оглашать; заставить публиковать; 2) заставить разгласить (*напр. тайну*).

жарыялатуу *и. д. от жарыялат-*.

жарыялау *и. д. от жарыяла-* 1) объявление, оглашение; публикация; жарыялауға болмайтуғын документ документ, не подлежащий оглашению; 2) разглашение (*напр. тайны*).

жас I 1) молодой, юный; жас жигит молодой человек; жас ҳаял молодая женщина; жас

пионер юный пионер; Толстойдың жас маҳалиндеги шығармалары (дәретпеси) творчество раннего Толстого; ана сүти аузынан кетпеген жас молоко-сөс; 2) год, летá (*при определении возраста*); жасқа тол- или жасқа жет- достигнуть совершеннолетия; мектеп жасына жетпеген балалар дeти дошкольного возраста; жасы үлкен а) старший; б) человек преклонного возраста, пожилой человек; жасым үлкен еди я был старшим; ақыл жаста емес, баста болар *посл. ум не в летáх, а в головe*; 3) незрелый; жас бийдай незрелая пшеница.

жас II слезá; моншақ-моншақ жас слезинки.

жаса- I дeлать, творить, создавать; скульптуралық шығармалар жаса- ваять; устрáнвaть, стрóить; самолёт жаса- стрóить самолёт; уя жаса- вить гнездó; \diamond қолдан жаса- поддeлать.

жаса- II жить; көп жыл жаса- жить много лет; жасасын! пусть живёт, да здравствует!

жасал- *страд. от жаса-* I 1) дeлаться, создаваться; 2) устрáнваться, стрóиться.

жасалма *в разн. знач.* искусствeнный; поддeльный; жасалма ҳинжи искусствeнный жемчуг; жасалма тис искусствeнные зубы; Жердиң жасалма жолдасы искусствeнный спутник Земли; жасалма дем алыу искусствeнное дыхание; жасалма тамақландыруу искусствeнное питание; \diamond жасалма ат прозвище.

жасалуу *и. д. от жасал-*.

жасамалма *см. жасалма.*

жасамалы подделанный; фальсифицированный; искусствeнный; поддeльный; жасамалы волокно искусствeнное волокно.

жасан- *возвр. от жаса-* I 1) наряжаться; 2) прихорáшиваться

жасануу *и. д. от жасан-* прихорашивание.

жасануушылык щегольство.

жасаңқыра-ещёнемного пожить.

жасаңқыраган пожилой.

жасар *в (таком-то) возрасте; алты жасар шестилетний, в возрасте шести лет.*

жасар-молодѣть, помолодѣть.

жасарт-*понуд. от жасар-* молодить, омолаживать.

жасартуу *и. д. от жасарт-* омолаживание.

жасаруу *и. д. от жасар-*

жасас- I *взаимн. от жаса-* I 1) делать, творить, создавать *вместе с кем-л.*; 2) устраивать, строить *совместно.*

жасас- II *вз.имн. от жаса-* II жить *вместе с кем-л.*

жасастыр-*понуд. от жасас-* I.

жасат- I *понуд. от жаса-* I 1) заставить делать, творить, создавать; 2) заставить устраивать, строить.

жасат- II *понуд. от жаса-* II дать возможность жить.

жасаттыр-*понуд. от жасат-* I.

жасатуу *и. д. от жасат-* I.

жасатуушы производящий, делающий *что-л.* при посредстве *кого-л.*

жасау I *и. д. от жаса-* I 1) создавать; 2) устройство.

жасау II *и. д. от жаса-* II; жасауға укыплы жизнеспособный; жасауға укыплы адам жизнеспособный человек.

жасаура-слезиться; көзи жасаурап четти у него из глаз потекли слёзы, он прослезился.

жасаурат-*понуд. от жасаура-* заставить прослезиться.

жасаурау *и. д. от жасаура-*

жасаушы I 1) строитель; создатель; / производящий, делающий *что-л.*; 2) *мат. образующая.*

жасаушы II житель; / живущий, проживающий.

жасауыл *ист.* 1) исполнитель поручений при должностном лице; 2) рассыльный; 3) придвор-

ное звание (*одна из полицейских должностей в бывшем Хивинском ханстве*).

жасауыл-басы *ист.* есаул-башы (*название крупной воинской должности в бывшем Хивинском ханстве*).

жасқа ложбина; қорып жалғыз басыңды паналапсаң жасқаға фольк. защищая свою гору, ты укрылся в ложбине.

жасқа-замáхиваться.

жасқан- 1) отшатнуться, увернуться (*от удара*); 2) робѣть, трусить; жасқанбай айт говорю прямо, не робѣя, не стесняясь.

жасқандыр-*понуд. от жасқан-* I) заставить отшатнуться, увернуться (*от удара*); 2) приводить в робость.

жасқаншақ пугливый, несмѣлый, робкий, нерешительный; запуганный.

жасқаншақлық пугливость, робость, нерешительность.

жаслас ровесник, сверстник.

жаслы *см. жастағы.*

жаслық юность, молодость; бахытлы жаслық счастливая юность.

жастағы *в возрасте...*, «летний»; он жастағы десятилетний. жасы- 1) худѣть; 2) становиться робким, нерешительным, несмѣлым.

жасық 1) худощавый; исхудалый, похудѣвший; не жирный (*о мясе*); жасық ет постное мясо; ети жасық (*о животном*) нежирный; 2) робкий, нерешительный, несмѣлый; 3) слабый, некрепкий; мягкий (*напр. о железном ноже*); жасық темир прощёе железо (*не сталь*).

жасықлық 1) худощавость; 2) робость, нерешительность.

жасыл зелёный; / зелёный; жасыл бағ зелёный сад.

жасылла-озеленять, делать зелёным.

жасыллан-*страд. от. жасылла-* озеленяться; быть озеленённым.

жауза 1) *астр.* Близнецы; 2) *уст.* жавза (название третьего месяца солнечного года, соответствующего маю).

жауқылдат- говорить скороговоркой; жауқылдатып сөйле- или жауқылдап сөйле- говорить быстро, говорить скороговоркой.

жауқылдатыу *и. д. от жауқылдат-*.

жаула- 1) идти войной; жаулап ал- завоевать, отвосваты; 2) преследовать врага.

жаулас- *взаимн. от жаула-* стать врагами.

жауластыр- *понуд. от жаулас-* поссорить, сделать врагами.

жауластырыу *и. д. от жаула-*стыр-ссора.

жауласыу *и. д. от жаулас-*враждебные отношения.

жаулат- *понуд. от жаула-* 1) заставить восваты; 2) заставить преследовать врага.

жаулау *и. д. от жаула-* преследование врага.

жаулы имейущий врага.

жаулық I большой белый головной платок (который носят замужние женщины); кестелеген жаулық цветной платок, платок с узором.

жаулық II вражда.

жаулықлы имеющая белый платок; *см. жаулық I.*

жаумыт йомуд (одно из туркменских племён); / йомудский; жаумыт ат конь йомудской породы.

жаумытлы йомудский, йомудского племени.

жаура- мёрзнуть, зябнуть; ёжиться от холода, от дождя.

жаураңқы слегка озябший, замёрзший; съезжившийся от холода, от дождя.

жаурат- *понуд. от жаура-*.

жаурау *и. д. от жаура-*.

жаушы сват; жаушы бол- идти сватать; жаушы жибер- послать сватов.

жаушылық положение или обязанности свата.

жауыз 1) злодей; 2) злой, злобный, лютый; 3) коварный, подлый, зловредный, вероломный; жауыз нийетли злоумышленник.

жауызлан- 1) становиться злодеём; 2) злобствовать; 3) становиться коварным, подлым, вероломным.

жауызланыу *и. д. от жауызлан-* злобствование.

жауызлык 1) злодейство; 2) злоба, злобность; 3) коварство, подлость, вероломство.

жауын дождь; жауын силпилеп тур- дождь моросит.

жауынгер боец, воин; / боевой; Совет Армиясының жауынгерси боец Советской Армии.

жауынгерлик отвага, героизм.

жауынлы дождливый; жауынлы күн дождливый день.

жауыр потёртость, рана (*напр. от седла на спине лошади, осла, верблюда*); жауыр ешек осёл со стёртой спиной; жауыр ат лошадь со стёртой спиной.

жауырын плечо; оның жауырыны қақпақтай у него широкие плечи.

жауырынлы широкоплечий, плечистый.

жауыу *и. д. от жау-* выпадение (осадков).

жаяу пешком; / пёший; жаяу жүр- идти пешком; жаяула- или жаяулап жылыс- идти медленно пешком; атлы-жаяулы пёшие и конные; атлыга жаяу жолдас бола алмайды *посл.* пёший конному не товарищ; жаяу әскер пехота.

жаяушылык пёше хождение. жәбди организация; жәбди бол-организовываться, объединяться в коллектив.

жәбдиле- 1) организоваты; 2) коллективизироваты.

жәбдилес- *взаимн. от жәбдиле-* 1) организоватыся; 2) коллекти-

визироваться; жэбдилескен жазык коллективное хозяйство.

жэбдилесиу *и. д. от жэбдилес-* 1) организация; 2) коллективизация.

жэбдилестир- *понуд. от жэбдилес-* 1) организовать; 2) коллективизировать.

жэбир 1) притеснение; насилье; жэбир кыл- притеснять, обижать; жэбир көр- подвергаться притеснениям, насилию; 2) мучение, страдание; 3) обида, оскорбление.

жэбирле- 1) притеснять; насильствовать; 2) мучить, причинять страдания; 3) обижать, оскорблять.

жэбирлен- *возвр.-страд. от жэбирле-* 1) быть притеснённым, терпеть притеснения; испытывать насилье; 2) мучиться, страдать; 3) быть оскорблённым, обиженным; терпеть обиду.

жэбирлендир- *понуд. от жэбирлен-*

жэбирлениу *и. д. от жэбирлен-* жэбирлениуши 1) притеснённый; 2) мучающийся, страдающий; 3) обиженный, оскорблённый.

жэбирлеу *и. д. от жэбирле-* 1) притеснение, насилье; 2) мучение, страдание; 3) нанесение обиды, оскорбление.

жэбирлеуши 1) притеснитель; 2) мучитель; 3) обидчик, оскорбитель.

жэбирлеушилик 1) притеснение; 2) мучительство; 3) обида, оскорбление.

жэбирли *см. жэбирлениуши.*

жэбирлик 1) притеснённость; 2) унижённость, оскорблённость.

жэдигөй 1) волшебник, чародей; жэдигөй кемпир ведьма; 2) *перен.* плут, обманщик.

жэдигөйлен- 1) становиться волшебником, чародеем; 2) *перен.* хитрить, обманывать, плутовать.

жэдигөйлениу *и. д. от жэдилен-*

жэдигөйлик 1) волшебство, чародейство; 2) *перен.* хитрость, обман, плутовство.

жэлеп проститутка; жэнщина лёгкого поведения.

жэлепшилик проститутция.

жэллат 1) палач; 2) *перен.* мучитель.

жэллеп *см. жэлеп.*

жэллепшилик *см. жэлепшилик.*

жэллет *см. жэллат.*

жэм 1) итог; 2) сбор; / собранный; жэм бол- собираться, присоединяться; жэм ет- собирать, складывать.

жэмээтлес- *разг. действовать совместно, сообща.*

жэми 1) итог, всего; / сумма; совокупность чего-л.; 2) весь, всё; бизиң мектепте жэми болып 752 окуушы окуйды в нашей школе учился всего 752 ученика.

жэмийет *в разн. знач.* общество; / общественный; социалисттик жэмийет социалистическое общество; классыз коммунисттик жэмийет бесклассовое коммунистическое общество; сияйи хэм илимий билимлерди таратуу жэмийети общество по распространению политических и научных знаний; жэмийетте туткан орны общественное положение; жэмийет тууралы илимлер общественные науки.

жэмийетлестир- обобществлять.

жэмийетлестирюу *и. д. от жэмийетлестир-* обобществление; курал хэм эндир эсбапларын жэмийетлестирюу обобществление орудий и средств производства.

жэмийетлик *в разн. знач.* общественный; жэмийетлик курлыгы общественный строй; жэмийетлик жумыс общественная работа; жэмийетлик мүлк общественное имущество; общественная собственность; жэмийетлик аukatландырыу общественное пи-

кой кугу (из которой делают мешки для рыбы).

жскенлик мѣстность, богатая рогозом, кугу.

жекенши человек, собирающий рогоз, кугу.

жекир- бранить, ругать.

жекирин- *возвр.* от жекир- браниться, ругаться.

жекириниу *и. д.* от жекирин-.

жекирис- *взаимн.* от жекир- бранить, ругать друг друга.

жекириу *и. д.* от жекир-.

жекке 1) отдельный; особый; / отдельно, особо; **жекке-сийрек** единственный; 2) одинокий, в одиночку; **жекке** адам одинокий человек; **жекке-жекке** поодиночке; **жекке бас** одинокий; **жекке басла ана** а) одинокая мать; б) мать-одиночка; **жекке баслы жигит** холостой парень; **жолга шык-канда жекке журме погов.** не пускайся в путь без спутников (*букв.* в пути не будь одиноким); 3) частный, единственный; индивидуальный; **жекке жожалык** а) индивидуальное хозяйство; б) единоличное хозяйство; **жекке дийхан** крестьянин-единоличник; **жекке капитал** частный капитал; \diamond **жекке адамға сыйынуу** культ личности; **мен сизге жекке басымнц иси менен келдим** я к вам пришёл по частному делу.

жеккеле- отделять, выделять, обособлять.

жеккелей 1) поодиночке; 2) отдельно, особо.

жеккелен- *возвр.* от жеккеле-разделяться, распадаться на отдельные единицы; отделяться, выделяться, обособляться.

жеккелет- *понуд.* от жеккеле-заставить отделать, выделить, обособить.

жеккелеу *и. д.* от жеккеле-отделение, выделение, обособление.

жеккелеуши тот, кто отделяет, выделяет, обособляет что-л.

жеккелик одиночество.

жеккесире- чувствовать себя одиноким.

жеккесирет- *понуд.* от жеккесире-заставить чувствовать одиночество, дать почувствовать одиночество.

жеккесиретиу *и. д.* от жеккесирет-.

жеккесиреу *и. д.* от жеккесире-чувство одиночества.

жеккешил индивидуалист.

жеккешилик 1) индивидуальность; 2) одиночество.

жекки годный для запряжки; **жекки өгиз** бык для запряжки.

жеккиз- *понуд.* от жек- 1) заставить выпрягать, запрягать; 2) *перен.* заставить привлекать к работе; заставить загружать работой.

жеккизиу *и. д.* от жеккиз-.

жекме-жек один на один; **жекме-жекке шык-** выйти на единоборство, на поединок.

жексен: жер менен жексен қылды он его сокрушил; **жексен ст-** уничтожить.

жексурын ненавистный; презренный; противный, отвратительный, мерзкий, антипатичный.

жектир- см. жеккиз-.

жел I ветер; тауды, тасты жел бузар, адамзатты сөз бузар *посл.* горы и камни ветер разрушает, человека слово губит; **жел жағы** навстречная сторона; \diamond **жел сөз** пустословие.

жел II костоёда (*болезнь*).

жел- бежать рысью; ат **желип кетти** лошадь бежала рысью.

желбау две верёвки в юрте, (на которые во время сильного ветра подвешивают тяжести для укрепления юрты).

желбезек жабры (рыбы).

желбигей 1) нараспашку; 2) внакидку.

желбийлен- надевать что-л. в накидку.

желбигейлену *и. д.* от желбигейлен- надевание чего-л. внакидку.

желбигейлик *см.* желбигей.

желбире- развеиваться, колыхаться; байраklar желбирейди знамена развеиваются; желбиреген шаш развеивающиеся волосья.

желбирек развеивающийся (*напр.* о флаге).

желбирекле- *см.* желбире-.

желбиресс- *взаимн.* от желбире-.

желбирет- *понуд.* от желбире- развеивать, колыхать.

желбиретиу *и. д.* от желбирет- развеивание, колыхание.

желбиреу *и. д.* от желбире- развеивание, колыхание.

желгиз- *понуд.* от жел- пустить рысью.

желгизиу *и. д.* от желгиз-.

желгиш рысак; / рысистый (о коне).

желдир- *см.* желгиз-.

желек *уст.* шелковое покрывало невесты.

желекли *уст.* с шелковым покрывалом (о невесте).

желексиз *уст.* не имеющая шелкового покрывала (о невесте).

желемик лёгкий, прохладный ветерок; утренний ветерок.

желец I рысистый; желец ат рысистый конь.

желец II легко одетый.

желигу *и. д.* от желик- сильное возбуждение, возбуждённое состояние.

желик- приходиться в сильное возбуждение, выходить из себя (о человеке); горячиться (о лошади); атым желикти моя лошадь разгорячилась.

желикне легко возбуждаемый; желикпе ат горячая лошадь.

желиктир- *понуд.* от желик- возбудить, раззадорить (о человеке); разгорячить (о лошади).

желиктириу *и. д.* от желиктир- возбуждение, раззадоривание.

желим клей.

желимле- смазывать клеем; склеивать, клеить.

желимлен- *страд.* от желимле- быть смазанным клеем; быть склеенным.

желимлену *и. д.* от желимлен- смазывание клеем; склеивание.

желимлес- *взаимн.* от желимле- помогать смазывать клеем; помогать клеить.

желимлет- *понуд.* от желимлес- заставить мазать клеем; заставить склеивать, клеить.

желимлету *и. д.* от желимлет-.

желимлеттир- *понуд.* от желимлет-.

желимлеу *и. д.* от желимлес- смазывание клеем; склеивание.

желимлеули смазанный клеем; склеенный; наклеенный.

желимли смазанный клеем; клеённый.

желимши 1) изготовитель клея; 2) тот, кто клеит.

желин вымя; сыйырдыц желини коровье вымя; желин кап торба или мешочек для вымени.

желин- 1) стираться (от трения друг о друга, *напр.* о двух палках, о железе); 2) съедаться, быть съеденным (о чём-л. съедобном).

желиниу *и. д.* от желин-.

желинле- набухать (о вымени перед отёлом).

желинлеу *и. д.* от желинле- набухание (вымени перед отёлом).

желис рысь (ход лошади); желиси жақсы ат лошадь с хорошей (мягкой) рысью.

желис- *взаимн.* от жел-.

желисле- пустить лошадь рысью.

желисли рысистый (о коне).

желиу *и. д.* от жел- бег рысью.

желке затылок; загривок; / затылочный; желкенин шукуры затылочная впадина; ◇ үйин

желкемник шунқыры көрсин
ноғи мойы у неғо в доме не будет;
жегени желкесинен шықсын!
чтоб ему подавиться моим
(твоим, сго) добром!

желкелик затылочный.

желле силтөк из конского во-
лоса (для ловли птиц).

желле-разг. см. желинле.

желли 1) ветренный; күн желли
болып турады стойт ветренная
погода; желли жер место или
местность, где постоянно дует
ветер; 2) перен. ветренный, лег-
комысленный; желли жигит вет-
ренный паренъ.

желмая верблюд-скакуи, бы-
строногий верблюд.

желп подражательное слово,
выражающее колебание предме-
тов от ветра; желп еткиз-
слегка колыхнуть.

желпи- 1) обмахивать, ове-
пать; бетти желпиғиш пенен
желпи- обмахнуть лицо всером;
2) веять, провсивать (напр. пше-
ницу).

желпиғиш всер, опахало.

желпилде- колыхаться, коле-
баться, развеваться.

желпилдет- понуд. от желпил-
де- колыхать, колебать, разве-
вать; шамал шашты желпилдете-
ди вестер развеваёт волосы.

желпин- возвр. от желпи- об-
махиваться (напр. веером).

желпинт- понуд. от желпин-
заставить обмахиваться (напр.
веером).

желпис- взаимн. от желпи-
1) обмахивать, овеять что-л.
вместе с кем-л.; 2) веять, провс-
ивать (напр. пшеницу) вместе с
кем-л.

желпит- понуд. от желпи-
1) заставить обмахивать, ове-
вать; 2) заставить веять, про-
всивать (напр. пшеницу).

желпиу и. д. от желпи- 1) об-
махивание, овсвание; 2) всяние
(напр. пшеницы).

желпиуиш см. желпиғиш.

желсиз безветренный.

жем 1) зерновой корм; хлебо-
пый корм; от-жем фураж (сово-
купность зернового и травяного
кормов); жалғыз жайылған қой
бөриге жем посл. овца-одиноч-
ка — волку корм; 2) см. жемтнк.

жемелик приплетённая коса
(для того, чтобы не расплети-
лись волосы).

жемеликле- приплетать косу
(чтобы не расплелись волосы).

жемсликлет- понуд. от жеме-

ликле- заставить приплетать
косу (чтобы не расплелись во-
лосы).

жемеликли с приплетённой ко-
сой (чтобы не расплелись
волосы).

жемир- ломать, разрушать, ко-
вёркать.

жемирил- страд. от жемир-
ломаться, разрушаться, ковер-
каться; быть сломанным, разру-
шенным, исковерканным.

жемирилиу и. д. от жемирил-
жемириу и. д. от жемир-

ломка, разрушение, коверканье.
жемис 1) фрукты, плоды; / фрук-
товый, плодовый; жемис бағы
фруктовый сад; 2) перен. плоды,
результат работы, деятельности.

жемисде- 1) давать плоды, пло-
доносить; 2) перен. давать пло-
ды, быть продуктивным.

жемисден- возвр. от жемисде-
1) покрываться плодами; 2) пер-
ен. становиться продуктивным
(напр. о работе).

жемислет- понуд. от жемис-
де-.

жемисли 1) фруктовый, плодо-
вый (о дереве, растении); 2) пер-
ен. плодотворный; жемисли ис
плодотворная работа.

жемиссиз 1) бесплодный; же-
миссиз ағаш бесплодное дерево;
2) перен. неплодотворный.

жемисшил любящий фрукты,
плоды.

жемит 1) фашины (для перекры-
тия вьды в арыке); 2) лоскут

қожи или войлока (для починки обуви).

жемле- кормить зерновым, хлебным кормом; жемлеп баққан ат шыдамы болады лошады, которую кормят зерном, вынослива.

жемсск зоб (птичий).

жемтик приманка; кармактың жемтиги приманка на удочке.

жемхор 1) скот, который поживает много корма; / прожорливый (о скоте); 2) перен. взяточник.

жемхорек жадный до корма, прожорливый (о животных).

жемшил любящий зерновой корм (о скоте).

жент толюкно с маслом.

жентле- сжимать, прессовать (напр. силос).

жентлет- понуд. от жентле- заставить сжимать, прессовать (напр. силос).

жентлеу и. д. от жентле- сжимание, прессование (напр. силоса).

женш- давить.

женшил- страд. от женш- быть раздавленным.

женшилген 1) раздавленный; 2) перен. подавленный.

женшилиу и. д. от женшил-

женшиу и. д. от женш- давление.

жең рукав; бешпенттин жеңи рукав пиджака; жең түрип ис қыл- работать, засучив рукава; рабoтaть энергично; < жең ишинен или жең ушынан тайком, тайно; бир жеңнен қол шығар- действовать совместно, действовать в согласии.

жең- прям. и перен. побеждать, покорять, осилить, брать верх над кем-чем-л.; душпанларды жең- осилить врагов; ақылым жеңиі бармадым благоразумие взяло верх, и я не пошел.

жеңге 1) невестка (жена старшего брата); 2) форма обраще-

ния к молодой (но старшей по возрасту) женщине; 3) перен. свобода; 4) наперсница.

жеңгежан ласкательное обращение к молодой (но старшей по возрасту) женщине.

жеңгей с.м. жеңге.

жеңгели имеющий невестку.

жеңгелик положение невестки.

жеңгесиз не имеющий невестки.

жеңгиш побеждающий.

жеңдир- понуд. от жең- заставить победить, покорить, осилить, взять верх над кем-чем-л.; < сууыққа жеңдирди холодно донял его; ақылга жеңдир- а) обдумать; б) поступить благоразумно; мәсликке жеңдир- опьянеть; быть в состоянии опьянения; балалыққа жеңдир- поступить по-ребячески, по-мальчишески; ойға жеңдир- задуматься; быть в задумчивости; сөзге жеңдирмейди а) он в споре не поддается, он не даст себя поймать на слове; б) он за словом в карман не полезет.

жеңдируу и. д. от жеңдир-

жеңдирт- понуд. от жеңдир-

жеңил 1) в разн. знач. лёгкий;

/ легко; жеңил жүк лёгкий груз; жеңил санаат лёгкая промышленность; жеңил-желпи а) лёгкий, простой; б) слегка, лёгонько; жеңил-желпи ис лёгкое дело, простое дело; жеңил-желпи кийим лёгкая одежда; 2) легкомысленный; / легкомысленно; жеңил жигит легкомысленный парень.

жеңил- I получать облегчение.

жеңил- II страд. от жең- быть побеждённым, покорённым.

жеңилдир- понуд. от жеңил-

II.

жеңилиуу и. д. от жеңил- II пораженне.

жеңилиуши побеждённый, покорённый.

жеңилде- 1) делать лёгким по весу; 2) перен. облегчать, упрощать.

жеңиллен- *возвр.-страд.* от жеңилле- 1) становиться лёгким (по весу); 2) *перен.* облегчаться, упрощаться.

жеңилленуу *и. д.* от жеңиллен- 1) лёгкость (веса); 2) *перен.* облегчение, упрощение.

жеңиллес- *взаимн.* от жеңилле- помогать облегчать, упрощать.

жеңиллет- *понуд.* от жеңилле- 1) облегчить, уменьшить вес; 2) *перен.* заставить облегчить, упростить.

жеңиллетуу *и. д.* от жеңиллет- 1) облегчение, уменьшение веса; 2) *перен.* облегчение, упрощение.

жеңиллеу *и. д.* от жеңилле-. жеңиллик 1) облегчение; жеңиллик ал- получить облегчение; 2) легкомыслие; несосмотрительность; жеңиллик қылып қойдыңты поступил несосмотрительно; ты слишком поспешил; 3) льгота; жеңиллик бер- предоставить льготу.

жеңилмес непобедимый.

жеңилмеслик непобедимость.

жеңилсин- считать что-л. лёгким, простым, несложным.

жеңилсинуу *и. д.* от жеңилсин-.

жеңилтек 1) лёгкий (по весу); 2) легко одетый; 3) *перен.* легкомысленный.

жеңилтеклик 1) лёгкость (веса); 2) лёгкость (одежды); 3) *перен.* легкомыслие.

жеңимпаз победитель.

жеңимпазлық победоносность.

жеңис победа; Октябрь революциясының жеңиси победа Октябрьской революции; жеңислерге жетис- достигнуть победы.

жеңис- *взаимн.* от жең- состояться, стараться победить друг друга.

жеңисуу *и. д.* от жеңис-.

жеңисли победный; победоносный; / победоносно; жеңисли жүрис победоносное шествие.

жеңуу *и. д.* от жең-.

жеңууши победитель.

жеңли имеющий рукава, с рукавами (об одежде).

жеңсе нарукавник.

жеңсиз без рукавов (об одежде).

жеп-жеңил *в разн. знач.* лёгкий-лёгкий; очень лёгкий; / легко-легко, совсем легко.

жер 1) земля; / земляной; земной; жер сүриу вспашка земель; жер өлшеуши землемер; жер төле землянка; олар жер төлеге кирди они вошли в землянку; жер жолдаслары спутники земли; жердин жасалма жолдасы искусственный спутник земли; жер шары земной шар; 2) место; бул жерден с этого места, отсюда; бул жерден қалаға шекем қашық емес отсюда до города недалеко; жақын жердеги ближний, близлежащий; жақын жердеги қала ближний город; ҳәр жерде в различных местах; то там, то сям; бир жерге а) в одно место; б) куда-нибудь; 3) расстояние; бес күнлик жер пять дней пути; ♦ жер жүзи весь мир; жер жүзилик мировой, всемирный; жер жүзлик урыс мировая война; жер жүзлик экономикалық кризис мировой экономический кризис; барып турған жери высшая степень чего-л., предел; кульминационный пункт; салған жерден вдруг, сразу, ни с того, ни с сего; буның пайдалы жери жоқ от этого нет никакой пользы; ерге қылған жақсылық жерде қалмайды *погов.* добро, сделанное молодцу, не пропадет зря; жақсы адамның жақсылығы тийер тар жерде, жаман адамның жаманлығы тийер ҳәр жерде *посл.* благородство хорошего человека проявляется в тяжёлые для тебя минуты, а дурные поступки плохого человека проявляются всегда.

жергиликлен- акклиматизироваться, осваиваться с новой обстановкой, средой.

жергиликлес- коренизироваться, переходить (напр. о деле-производстве) на язык коренного населения; укомплектовываться представителями коренного населения.

жергиликли 1) в разн. знач. местный; жергиликли эдст-дэстур местный обычай; жергиликли санаат местная промышленность; жергиликли тил местный язык; жергиликли комитет местный комитет, местком; 2) коренной; жергиликли ел коренное население.

жери- 1) чувствовать брезгливость, испытывать отвращение; 2) отвыкать, чуждаться.

жерик прихоть, вкусовые капризы, привередливость (у беременной женщины).

жериклен- чувствовать сильное желание съесть что-л. (о беременной женщине).

жериклик состояние беременной (привередливости, прихоти).

жерит- понуд. от жери-1) внушать отвращение, чувство брезгливости; 2) заставить отвыкнуть, чуждаться.

жерюу и. д. от жери-.

жеркен- брезгать.

жеркенгиш брезгливый.

жеркендир- понуд. от жеркен- вызывать чувство брезгливости.

жеркениуу и. д. от жеркен-. жеркениш то, что вызывает чувство брезгливости, отвращения.

жеркенишли отвратительный. жеркенишлик отвращение, чувство брезгливости.

жеркенишсиз не внушающий отвращения, чувство брезгливости.

жеркенткиш антипатичный, несимпатичный.

жеркеншек брезгливый.

жеркеншеклик см. жеркенишлик.

жерле- хоронить; оны эулийеге жерледик мы похоронили его на кладбище.

жерлен- страд. от жерле- быть похороненным.

жерлендир- понуд. от жерлен-. жерлес земляк.

жерлес- взаимн. от жерле- помогать хоронить.

жерлет- понуд. от жерле- заставить хоронить.

жерлеуу и. д. от жерлес- погребение, захоронение.

жерли имеющией землю, обладающий землей.

жермен 1) взяточник; 2) ненасытный.

жерменлик 1) взяточничество; 2) ненасытность.

жерсиз безземельный; жерсиз дийхан безземельный крестьянин.

жерсизлик безземелье.

жерсин- см. жергиликлен-.

жерсингиш быстро акклиматизирующийся.

жер-суу уголье.

жет- 1) доходить, добираться, доезжать; шаҳарге жеттик мы доехали до города; мы прибыли в город; кууып жет- догнать; жууырып жет- догнать богом; жетип озып кет- догнать и перегнать; 2) достигать; муратка жет- достигнуть желаемого, достигнуть цели; жаска жет- достигнуть возраста; стать взрослым, зрелым; ер жет- возмужать; бой жет- достигнуть совершеннолетия, стать зрелым; 3) быть достаточным, хватать; бойым жетпейди я не достану (мой рост мал для этого); барлыгымызга жетеди хватит нам всем; < ақыл жетпейди уму непостижимо; көзи жетти а) он охватил взглядом; б) он убедился, он удостоверился; көз жетпейди недоступно глазу, не видно; эжели жетти сго смертный

час пробил; **харамлығын** өз басына жетеди твой подлость обратится против тебя.

жетек 1) повод, поводок (для животных); 2) *перен.* руководство.

жетекле- 1) вести в поводу; 2) водить кого-л.; баланы колынан тутын **жетекле-** вести ребёнка за руку; 3) *перен.* руководить.

жетеклен- *возвр. от жетекле-*
жетеклес- *взаимн. от жетекле-*
1) помогать вести в поводу; 2) помогать водить кого-л.; 3) *перен.* совместно руководить.

жетеклеу *и. д. от жетекле-*
1) вождение (в поводу); 2) вождение (напр. ребёнка); 3) *перен.* руководство.

жетектеги 1) ведомый в поводу; 2) *перен.* находящийся в подчинении, подчинённый.

жетекши 1) поводырь; / ведущий; 2) *перен.* руководитель; / руководящий; **жетекши** роль ведущая роль.

жетекшия легко идущий в поводу (о животных).

жетекшилик 1) вождение в поводу (животных); 2) *перен.* руководство; **жетекшилиги** астында под (его) руководством.

жетеле- *см. жетекле-*.

жетер-жетпес сле хватающий, недостающий.

жетерли достаточный; / достаточно.

жетерлик достаточность.

жетеу семеро.

жети 1) семь; 2) *разг.* неделя;
◇ **жети түнде** глубокой ночью; **жети түнде жүріп келдим** я пришёл глубокой ночью.

жетик 1) развитой; ақылы **жетик** развитый (*умственно*); 2) дальновидный; мудрый.

жетиклик 1) развитость; 2) дальновидность; мудрость.

жетил- *страд. от жет-* быть достигнутым, достигаться.

жетилик семерка.

жетилис- *взаимн. от жетил-* достигать чего-л. (о нескольких, о многих).

жетилиу *и. д. от жетил-* достижение.

жетилт- *понуд. от жетил-*.

жетим 1) сирота; енеси жоқ кыз, атасы жоқ ул—жетим *посл.* дочь без матери, сын без отца — сироты; 2) *перен.* беспризорный; ◇ **жетим кабырга** самые короткие рёбра.

жетимск сиротка.

жетим-жесир *собир.* сироты; / осиротёлый.

жетим-жесирлик осиротелость, сиротская доля.

жетимлик сиротство.

жетим-сетим *собир.* сироты.

жетимсире- осиротеть.

жетимсиреген сиротливый.

жетимсирет- *понуд. от жетимсире-* осиротить, сделать сиротой; баланы жетимсиретпей жақсы бақ присматривай за ребёнком хорошенько, чтобы он не чувствовал себя сиротой.

жетимсиреу *и. д. от жетимсире-*.

жетимшилик *см. жетим-жесирлик.*

жетин- *возвр. от жет-* 1) достигать чего-л.; 2) быть обеспеченным; тамаққа, кийимге жетини қалдық пищей и одеждой мы вполне обеспечены.

жетинши седьмой.

жетинкире- достигнуть чего-л. в известной мере; быть достаточным до некоторой степени; **жетинкиремей** тур немного не хватает, немного недостаёт.

жетир- *понуд. от жет-* 1) заставить дойти, добраться, доехать; 2) способствовать достижению чего-л.

жетис- 1) *взаимн. от жет-* совместно достигать чего-л.; **жетиске жетис-** совместно одержать победу; 2) быть достаточным, иметься в достатке.

жетисерли *см. жетисерлик.*

жетисерлик достаточный; / достаточно; жетисерлик билими бар знаний у него достаточно.

жетисиу и. д. от жетис- совместное достижение чего-л.

жетискенлик достижения, успех; жетискенликлеримиз наши достижения.

жетиспегенлик недостаток, дефект, недочёт; нехватка; онын жумысында көп жетиспегенлик бар в его работе много недостатков.

жетиспеслик см. жетиспегенлик.

жетиспеушилик нехватка, недостаточное количество чего-л. жетиссиз недостаточный, имеющийся в недостаточном количестве.

жетистир- понуд. от жетис- жетиу и. д. от жет-.

жеткендей достаточно; / достаточно; жеткендей таарлыгы бар он достаточно подготовлен, у него достаточная подготовка.

жеткер- 1) доставлять что-л.; 2) дать догнать себя при погоне.

жеткерис- взаимн. от жеткер- доставлять что-л. с кем-л.

жеткериу и. д. от жеткер- доставление чего-л.

жеткерт- понуд. от жеткер- заставить доставить что-л.

жеткиз- см. жеткер-.

жеткиликли достаточно; / достаточно.

жеткиликлилик достаточность.

жеткиликсиз недостаточный; / недостаточно; онын курал-сайманы жеткиликсиз он испытывает недостаток в оборудовании.

жеткиликсизлик 1) недостаточность; дефицит; 2) нужда; потребность.

жеткиншек молодое поколение, подрастающее поколение.

жеткир ловкий, умелый.

жеткисиз см. жетпес.

жетлигиу и. д. от жетлик- совершенствование.

жетлик- совершенствоваться; озин тацлаган канигелигинде жетлик- совершенствоваться в избранной специальности.

жетликтир- понуд. ст жетлик- совершенствовать.

жетмиш см. жетпис.

жетпес недосыгаемый; ақыл жетпес уму непостижимый; есап жетпес не поддающийся счёту; бесчисленный; аяқ жетпес жерде там, куда нога (человека) не ступала.

жетпеслик недостаток.

жетпеушилик недостаточность, нехватка.

жетпис семьдесят.

жетписинши семидесятый.

жибер- 1) посылать, отправлять; хат жибер- отправить письмо; ақша жибер- отослать деньги; 2) отпускать, выпускать; шығарып жибер- выпустить; қусларды шығарып жибер- выпустить птиц; 3) допускать; қәте жибер- допустить ошибку; \diamond тийеп жибер- погрузить; тас көмир тийеп жибер- погрузить уголь; кесип жибер- отрезать; қамшы менен гартып жибер- отрезать плёткой; силтелген қылышты қағып жибер- отвести удар сабли.

жиберил- страд. от жибер- 1) посылаться, отправляться; быть посланным, отправленным; 2) отпускаться, выпускаться; быть отпущенным, выпущенным; 3) допускаться; быть допущенным; жиберилген кемшилик допущенные недостатки.

жиберилиу и. д. от жиберил- 1) посылка, отправление; 2) отпускание, выпускание; 3) допущение.

жибериу и. д. от жибер- 1) посылка, отправление; 2) отпускание, выпускание; 3) допущение жибериуши отправитель.

жиберт- понуд. от жибер- 1) заставить посылать, отправлять; 2) заставить отпускать, выпускать; 3) заставить допускать.

жиби- 1) мокнуть; размокать; увлажняться; 2) слегка потеть; бойы жибип отырды он сидел в состоянии приятной истомы; ♠ жүрегим жибиди мге пришлоь по сердцу, мне стало приятно.

жибис- *взаимн. от жиби-*. жибискиш поддающийся размоканию.

жибистир- *понуд. от жибис-*. жибит- *понуд. от жиби-* 1) размочить; увлажнять; 2) вызвать пот.

жибитицки слегка размоченный; слегка смоченный.

жибитицкире- размочить; смочить, увлажнить.

жибиу *и. д. от жиби-* 1) размокание; увлажнение; 2) потение. живопись живопись.

жигер энергия; воля, упорство; ол жигерин жогалтпайды *или* ол жигеринен таймайды он не теряет энергии, не падает духом, не сдаётся.

жигерлен- становиться энергичным, настойчивым.

жигерлениу *и. д. от жигерлен-*.

жигерли энергичный, настойчивый; инициативный.

жигерлилик энергичность, настойчивость; инициативность.

жигерсиз неэнергичный; слабый. нерешительный.

жигерсизлик неэнергичность; слабоболье, нерешительность.

жигирма двадцать; жигирма манат двадцать рублей.

жигирмадай около двадцати.

жигирмадан по двадцати.

жигирмаланшы двадцатый.

жигирманшы *см.* жигирмаланшы.

жигит юноша, парень; джигит, молодец; жигит шақ юношеский возраст; жигит ағасы мужчина средних лет; жигит өлер жерине кулип баралы *погов.* молодец к месту смерти идёт смеясь; жигит үйде тууылады, жауда өледи

погов. молодец родится дома, а умирает на поле брани.

жигит-желең *собир.* юноши, юношество.

жигитлерше по-молодёчки.

жигитлик молодёчество; жигитлик ис поступить по-молодёчки; совершить подвиг, достойный джигита.

жигитсин- изображать из себя джигита, выказывать молодёчество.

жигитшилик всё, что свойственно молодому мужчине, джигиту.

жийде *бот.* джида; жийде талқан толокно из джиды; ♠ жийде жапырак сорт дыни.

жийделик местность, изобилующая джидой.

жийек 1) край, берег; 2) кайма; бордюр; кант; оторочка; шапанның жийеги кайма халата; көйлөк жийеги кант рубахи.

жийекле- 1) двигаться по краю, по берегу; суу жийеклеп идя по берегу реки; 2) окаймлять *что-л.*; обшивать *что-л.*; кэйлектин жағасын жийекле- обшить ворот рубашки тесьмой.

жийеклен- *возвр. от жийекле-*.

жийеклес- *взаимн. от жийекле-* 1) двигаться по краю, по берегу *с кем-л.*; 2) окаймлять *что-либо вместе с кем-л.*; обшивать *что-л. вместе с кем-л.*

жийеклест- *понуд. от жийекле-* 1) заставить двигаться по краю, по берегу; 2) заставить окаймлять *что-л.*; заставить обшивать *что-л.*

жийеклеу *и. д. от жийекле-* 1) движение по краю, по берегу; 2) окаймление *чего-л.*; обшивание.

жийекли окантованный, окаймлённый.

жийен племянник *или* внук во женской линии; жийен қыз племянница *или* внучка по женской линии.

жиһенлик родственные отношения.

жиһенсин- относиться по-родственному.

жиһи чаще, часто; жиһи-жиһи очень часто.

жиһиркен- см. жеркен-.

жиһирен рыжий; жиһирен ат рыжий конь; жиһирен сақаллы рыжебородый.

жиһирен- см. жеркен-.

жик 1) шов; көйлек жик-жигинен сөгилди платёе распоролось по швам; жик-жик болып сөгилди а) распоролось по швам; б) распалось на мелкие части; 2) грань, граница; 3) разлад; раскол; жик айыр- или жик жар- вносить разлад; класс жиги классовое расслоение.

жикле- 1) пороть по шву; 2) расслаивать, расчленять; 3) классифицировать, группировать.

жиклен- *возвр.-страд. от жикле-* 1) распарываться по шву; 2) расслаиваться, расчленяться; 3) классифицироваться, группироваться.

жиклену и. д. от жиклен-.

жиклеу и. д. от жикле- 1) распарывание по шву; 2) расслоение, расчленение; 3) классификация, группировка.

жилик берцовые кости; жиликтин майы костный мозг (*берцовых костей*).

жиликле- разделявать тушу; делить мясо туши на несколько частей.

жиликлес- *взаимн. от жикле-* совместно разделявать тушу; совместно делить мясо туши на несколько частей.

жиликлесе покупка мяса в складчину.

жиликлеу и. д. от жикле- разделявание туши; раздел мяса туши на несколько частей.

жилиншик *уменьш. от жилик*; жилиншигим қақсады у меня косточки ломают.

жидли см. жинли.

жилуа 1) грация, изящество; 2) мимика.

жилуалы 1) грациозный, изящный; 2) с богатой мимикой.

жин 1 чёрт, бес, злой дух, нечистый дух; жин ур- а) вселяться (*о бесе*); б) сходить с ума; қызын жин урды его дочь сошла с ума; жин қақты с ума сошёл; ◇ жини келиу раздражение; жини келип жууап берответить с раздражением; жиниме тийме! не раздражай меня!; жиниме тийсең... если ты меня разозлишь, выведешь из себя...

жин II содержимое желудка (*у животных*).

жиназа *рел.* панихида.

жинаят преступление.

жинаяткер преступник; / преступный.

жинаяткерлик преступность.

жинаятлы преступный.

жинаятлық см. жинаяткерлик.

жинаятсыз без вины; / невинный, безвиный.

жинаятсызлық невинность, отсутствие состава преступления.

жинаятшы преступник.

жиндей маленький, крохотный (*бука. величиной с бёса*).

жинлен-бесноваться; беситься, сходить с ума; ол жинленип кетти он взбесился.

жинлениу и. д. от жинлен-беснование; потеря рассудка.

жинли сумасшедший, одержимый, бесноватый; юродивый; жинли сымақ как бёшеный, как сумасшедший; жинлиден сан сорама *посл.* не спрашивай числа у сумасшедшего.

жинлилен- см. жинлен-.

жинлилик сумасшествие, бесноватость; сумасбродство.

жинлишилик сумасшествие, бёшенство; сумасбродство.

жиңишке тонкий; жиңишке сабақ тонкая нитка; жиңишке дауыс тонкий голос; жип-жиңишке очень тонкий,

жиңишкеле- утонча́ть, де́лать то́ньше.

жиңишкелен- *возвр. от жиңишкеле-* утонча́ться, де́латься то́ньше.

жиңишкелет- *понуд. от жиңишкел-* утонча́ть, де́лать то́ньше.

жиңишкелик то́нкость (*напр. ниток*).

жиңишкер- де́латься то́ньше. жиңишкериу́ *и. д. от жиңишкер-*.

жиңишкерт- *понуд. от жиңишкер-* де́лать то́ньше.

жип 1) нитка; машин жип машинные нитки (*на катушках*); 2) бечёва, тонкая верёвка, шпагат; бас жип верёвка, которой управляют запряжённым быком. жипек шёлк; / шёлковый; пилале жипеги натуральный шёлк; жасалма жипек искусственный шёлк.

жипекли шёлковый; с шёлком. жипексиз нешёлковый; без шёлка.

жипектей шелковистый, как шёлк; жипектей шаш шелковистые волосы.

жипекши шелковёл.

жипекшилик шелководство.

жипли 1) нитяный; 2) верёвочный.

жит- 1) исчезнуть, потеряться, запропасться; ол қайда житкен он куда-то запропастился; 2) жит! вон!, пошёл! (*окрик, которым отгоняют собак*).

житик *см. жетик.*

житиклик *см. жетиклик.*

житир- *понуд. от жит-* 1) выгнать, далеко загнать; мен оны адам көрместей жерге житирдим фольк. я загнал его в неведомую глушь; 2) вогнать вглубь, вбить, вколотить; казыкты жерге житире как вгонил кол поглубже в землю.

житирим отдалённая местность; дать.

житириу́ *и. д. от житир-*.

житирт- *понуд. от житир-* 1) заставить выгнать, далеко загнать; 2) заставить вогнать вглубь, вбить, вколотить.

житиртиу́ *и. д. от житирт-*.

жоба *уст. 1) проект; 2) положение (напр. о выборах).*

жобала- *уст. намечать, проектировать.*

жобалан- *возвр.-страд. от жобала-* намечаться, проектироваться.

жобалау *и. д. от жобала-* проектирование.

жобалы *уст. намеченный, спроектированный.*

жоғал- теряться, исчезать, пропадать; деваться; барлық зат жоғалды все вещи растерялись; ол қайда жоғалды? куда он девался?; жоғал! убирайся вон!; жоғалған пышақтың сабы алтын *посл. у потеряннго ножа рукоять золотая.*

жоғалт- *понуд. от жоғал-* потерять, утратить; ол өзиниң барлық затларын жоғалтқан он растерял все свои вещи.

жоғалтыр- *понуд. от жоғалт-*.

жоғалтыл- *страд. от жоғалт-* теряться, утрачиваться; быть потеряннм, утраченнм.

жоғалтыу *и. д. от жоғалт-* потерья, утрата.

жоғалтыушы тот, кто потерял что-л.

жоғалуу *и. д. от жоғал-* потерья, утрата, исчезновение.

жой- 1) терять, утрачивать; 2) уничтожать, ликвидировать; изживать; исикти операция жолы менен жой-удалить опухоль оперативным путём; кемшиликти жой- изживать недостатки.

жойбар *уст. план.*

жойбарла- *уст. 1) планировать, проектировать; 2) предполагать.*

жойбарлан- *уст. возвр.-страд. от жойбарла-* 1) планироваться, проектироваться; 2) предполагаться.

жойбарлас- *взаимн. от жой-барла-уст.* 1) помогать планировать, проектировать; 2) совместно предполагать *что-л.*

жойбарластыр- *понуд. от жой-барлас-.*

жойбарлат- *понуд. от жой-барла-уст.* 1) заставить планировать, проектировать; 2) вызвать предположение.

жойбарлы *уст. плановый.*

жойбарсыз *уст. исплановый.*

жойбарсызлык *уст. бесплано-вость.*

жойгыш: пул жойгыш *растратчик.*

жойт- *понуд. от жой-* 1) потерять; 2) заставить уничтожить, ликвидировать; заставить изжить.

жойттыр- *понуд. от жойт-.*

жойтыл- *страд. от жойт-.*

жойтылын- *возвр.-страд. от жойтыл-* 1) теряться, исчезать; быть потерянным, исчезнувшим; 2) уничтожаться, ликвидироваться; быть уничтоженным, ликвидированным; изживаться; быть изжитым.

жойтыу *и. д. от жойт-.*

жойыл- *страд. от жой-* 1) теряться, утрачиваться; быть потерянным, быть утраченным; топтын арасында жойыл-теряться в толпе; 2) уничтожаться, ликвидироваться; быть уничтоженным, ликвидированным; изживаться; быть изжитым; \diamond жойылмас *тәсир* неизгладимое впечатление.

жойылт- *понуд. от жойыл-*; правосын жойылт- *потерять право на что-л.*

жойылтыу *и. д. от жойылт-.*

жойылыу *и. д. от жойыл-.*

жойуу *и. д. от жой-* 1) потеря; 2) уничтожение, ликвидация; изживание, изжитие; сауатсызлыкты жойуу *ликвидация неграмотности.*

жок 1) нет, не имеется, не существует; отсутствует; / несущ-

ествующий; отсутствующий; **колында жок** *неимущий, бедняк;* **менде жок** *у меня нет, я не имею;* **менин уактым жок** *у меня нет времени;* **баласы жок** *у него нет детей;* **келген жок** *он не пришёл;* **көрген жокпан** *я не видел;* **алган жок** *он не брал;* **жокка шыгар-свесті** *что-л. на нет;* **үйи-жайы жок** *бездомный;* **жау жокта хэм-ме батыр погов.** *когда нет врагов, то все храбры;* 2) нет (*частича отрицания*); **билет бар ма?**— **жок!** *есть билеты?*— **нет!**; 3) *перен.* пропажа; **жокты излеп жүр-мен** *я ищу пропажу;* **жок бол-пропасть**, *исчезнуть;* \diamond **жок жерден** *по пустякам, из-за пустяков;* **жок ст- или жок кыл-** *уничтожить, аннулировать, ликвидировать;* **сөзге жок** *некрасно-речивый;* **есап-саны жок** *бесчисленное множество;* **ойда жок-та** *случайно, вдруг, неожиданно.*

жокаргы 1) *верхний;* **жокаргы** *этаж* *верхний этаж;* 2) *верховный;* **СССР Жокаргы Советы** *Верховный Совет СССР;* **СССР Жокаргы Соты** *Верховный Суд СССР;* 3) *высший;* **жокаргы мектеп** *высшая школа.*

жокары *высокий* *подъём;* / *верхний;* / *вверх;* **жокары көтерил-** *подняться вверх;* **жокары шык** *проходи выше (приглашение сесть на почётное место);* **жокары карай** *екинши* *этажга көтерил-* *подняться на второй этаж;* **жокарыда** *наверху;* **жокарыдан** *сверху;* \diamond **жокарыда айтылган** *вышесказанное;* **жокарыдагы көрсетилген** *вышестепенные.*

жокарыла- 1) *подниматься (напр. по лестнице);* 2) *повышаться (напр. о цене);* 3) *занимать почётное место в доме, юрте.*

жокарылан- *страд. от жокарыла-* 1) *быть поднятым, подниматься (напр. по лестнице);* 2) *быть повышенным;* **повышатыр** *(напр. о цене).*

жоқарылас- *взаимн. от жоқарыла-* подниматься с кем-л. (напр. по лестнице).

жоқарыластыр- *понуд. от жоқарылас-*.

жоқарылат- *понуд. от жоқарыла-* 1) поднимать (напр. на второй этаж); 2) повышать; бақаны жоқарылат- повышать цену.

жоқарылатыл- *страд. от жоқарылат-* 1) подниматься; 2) повышаться.

жоқарылатыу *и. д. от жоқарылат-* 1) поднимать, подъём (напр. по лестнице); 2) повышение; мийнет өнимин жоқарылатыу повышение производительности труда.

жоқарылау *и. д. от жоқарыла-* 1) поднятие, подъём (напр. по лестнице); 2) повышение (напр. цены).

жоқарылық 1) верх; 2) высота; возвышенность.

жоқла- 1) обнаруживать отсутствие чего-л.; терять; 2) плакать (о покойнике), оплакивать (умершего).

жоқлан- *страд. от жоқла-* 1) обнаруживаться (о пропаже); 2) оплакиваться (об умершем).

жоқлас- *взаимн. от жоқла-* 1) совместно обнаруживать отсутствие чего-л.; совместно терять; 2) плакать (о покойнике — о нескольких), совместно оплакивать (умершего).

жоқластыр- *понуд. от жоқлас-*.

жоқлат- *понуд. от жоқла-*.
жоқлаттыр- *понуд. от жоқлат-*.

жоқлау *и. д. от жоқла-* 1) обнаружение отсутствия чего-л.; потеря; 2) оплакивание (умершего).

жоқлаушы 1) ищущий пропавшее; 2) оплакивающий (умершего).

жоқлық 1) отсутствие, неимение; 2) *перен.* бедность, нужда.

жоқшы разыскивающий пропавшее, исчезнувшее.

жоқшылық бедность, нужда.

жол 1) путь, дорога; жолдан қалдыр- не пускать в дорогу; жол тарт- отправляться в дорогу, отправляться в путь; жол бер- уступать дороге, давать дорогу; жолға сал- а) показать дорогу; б) *перен.* направить на верный путь; жолың болсын! или ақ жолың ашылсын! счастливый путь!, счастливого пути!; жол бойынша на всём пути; жол көрсеткіш путеводитель; жалғыз аяқ жол тропа; жол-жөнекей по дороге, на протяжении всего пути; суу жолы водный путь; қауа жолы воздушная трасса; жол ашар а) проходы; б) угощение перед отъездом; жол тосар разбойник с большой дороги; бандит, грабитель; жолы болды ему сопутствовала удача, ему повезло; жолы болмай қалды ему не повезло; ойлана-ойлана басқа жол таппады *перен.* он долго думал, но не нашёл другого выхода; 2) линия; строка; полоса; жол-жол шыт полосатый ситц; 3) позволение, разрешение; сөйлеуге жол бола ма? разрешите сказать?; \diamond темир жол желёзная дорога; жол қой- допұсқатъ что-л.: көп кемшиликлерге жол қойды он допустил много ошибок; жол қоятуғын ис емес недопустимое дело; жол қоймау недопұсқатъ кого-чего-л.

жола раз; жети мәртебе өлшеп, бир жола кес *посл.* семь раз отмерь, один раз отрежь.

жола- подходить, приближаться; оның қасына жолама не подходи к нему.

жолақ полоска; / полосатый; жолақ-жолақ в полоску.

жолат- *понуд. от жола-* позво- лить подходить, приближаться; подпускать; жанына жолатпайды он близко к себе не подпускает.

жолаттыр- понуд. от жолат- жоллау и. д. от жола- подхд, приближение.

жолаушы 1) спутник, попутчик; 2) проходжий; путник; проезжий; пассажир.

жолаушылык всё, связанное с путешествием, с пребыванием в пути.

жолбарыс тигр.
жолбашы вождь; руководитель; предводитель.

жолбашшылык руководство; предводительство.

жолдас 1) спутник, попутчик; жердиң жасалма жолдасы искусственный спутник земли; атлы жолдас боларма арбалы менен погов. пёший конному не товарищ (бука, разве может быть попутчиком всадник тому, кто едет на арбе?); жаман жолдастан таяк жақсы погов. палка лучше плохого попутчика; 2) товарищ; друг; жолдас бол- подружиться, сдружиться; жаман жолдас жауға алдырады погов. плохой товарищ врагу выдаст; ат—жигиттиң жолдасы конь—друг джигита.

жолдаслык дружба; товарищество; / дружеский; товарищеский; жолдаслык қатнасық товарищеские отношения; жолдаслык суд товарищеский суд.

жолла- направлять, отправлять кого-л.

жоллама путёвка.

жоллан- возвр. от жолла- направляться, отправляться куда-либо; ол пахта атызына қарай жолланды он направился в сторону хлопкового поля.

жолланба направлять, путёвка.

жолландыр- понуд. от жоллан- направить, отправить куда-л.

жолландырыл- страд. от жолландыр- быть направленным, отправленным; направляться, отправляться.

жоллау и. д. от жолла- направление, отправление куда-л.

жоллаушы отправитель.

жоллы счастливый, удачливый.

жоллык 1) дорожный; 2) дружеский вечер, угощение перед отъездом; жоллык бер- дарить что-л перед отъездом

жолсыз 1) без дороги; / бездорожный; 2) перен. несчастливый, незадачливый.

жолсызлык 1) бездорожье; 2) перен. незадачливость.

жолшы строитель дороги; человек, работающий на строительстве дороги.

жолшыбай по дороге, попутно, дорогой.

жолыгыс- взаимн. от жолык- встречаться; бизлер жий жолыгысамыз мы часто встречаемся.

жолығыстыр- понуд. от жолыгыс- заставить встречаться, устраивать встречу.

жолығысуу и. д. от жолыгыс- встреча с кем-л.

жолығыу и. д. от жолык- 1) встреча; 2) попадание.

жолык- 1) встречаться, видестыся; оған жолыгып кет повидайся с ним; зайди к нему; встретиться с ним; жолдасына жолықты он повстречался со своим товарищем; кисиге жолыққан жоқсан ба? ты ни с кем не встретился?, тебе никто не повстречался?; сизге жолығажак едим я хотел с вами повидаться; 2) попадать; қалынлыққа жолықтым я попал в чашу; мен бәлеге жолықтым я попал в беду; со мной случилось несчастье.

жолықтыр- понуд. от жолык- устроить встречу; ол кисини маған жолықтыр устрой мне встречу с тем человеком; сени қайдан жолықтырайын? а где я могу с тобой встретиться?

жомарт щедрый.

жомартлык щедрость.

жон 1) спинной хребет; 2) гребень горы.

жон- строгать, тесать, обтёсывать, обстругивать.

жона жона, войлок, подкладываемый под седло.

жоналық материал, идущий на жона.

жонашы мастер, делающий жона.

жонғы фуганок, рубанок.

жонғыла- *многокр.* строгать, тесать.

жондыр- *понуд.* от жон- заставить строгать, тесать, обтесать, обстрогать.

жондырт- *понуд.* от жондыр-.

жонқа *см.* жоңқа.

жоныл- *страд.* от жон- строгаться, тесаться, обтесываться, обстругиваться.

жоныс- *взаимн.* от жон- помогать строгать, тесать, обтесывать, обстругивать.

жоныстыр- *понуд.* от жоныс-.

жонуу *и. д.* от жон- обстругивание, обтесывание.

жонуулы обтесанный, обструганый.

жонуусыз необтесанный, необструганый.

жонуушы строгальщик.

жоңғы *см.* жонғы.

жоңқа стружка, щепка; жоңқа-жоңқа ет- расщеплять; жасыл түсіп, ағашты жоңқа-жоңқа етип сындырды молния расщепила дерево.

жонышка клевер, люцерна.

жонышкалық клеверное поле, поле люцерны.

жонышкашылық разведение клевера, люцерны.

жора 1) друг, приятель; товарищ; жора-жолдас а) ровесники; б) друзья-товарищи; жолдас-жорасы менен келди он прибыл со своими друзьями; 2) *перен.* любовник.

жоралық дружеские, приятельские отношения; товарищеские отношения.

жорға иноходец; суу қойса төгилмес жорға иноходец со спокойным ровным ходом; жорға минген жолдасынан айрылар

погов. тот, кто садится на иноходца, тот расстанется с попутчиком.

жорғала- идти иноходью.

жорғалағыш способный идти иноходью.

жорғалат- *понуд.* от жорғала- пустить иноходью.

жорғалау *и. д.* от жорғала-.

жорғалы человек, имеющий иноходца.

жорғалық иноходь.

жормал верёвка для наизывания пойманной рыбы.

жормалла- наизывать пойманную рыбу на верёвку.

жормаллас- *взаимн.* от жормалла- помогать наизывать пойманную рыбу на верёвку.

жормаллат- *понуд.* от жормалла- заставить наизывать пойманную рыбу на верёвку.

жормаллау *и. д.* от жормалла- наизывание пойманной рыбы на верёвку.

жорт- 1) рыскать (в поисках врага, добычи); қасқыр далада жортып жүреди волк рыщет по степи; 2) бежать мелкой рысью.

жорта нарочно, намеренно; жорта исле- делать что-л. намеренно.

жортақ 1) мелкая рысь; 2) рысак.

жортақла- бежать мелкой рысью.

жортақлас- *взаимн.* от жортақла- бежать мелкой рысью (о нескольких.)

жортақластыр- *понуд.* от жортақлас-.

жортақлат- *понуд.* от жортақла- заставить бежать мелкой рысью.

жортақлаттыр- *понуд.* от жортақлат-.

жортақлау *и. д.* от жортақла- бежать мелкой рысью.

жортқыз- *понуд.* от жорт- 1) заставить рыскать (в поисках врага, добычи); 2) пустить мелкой рысью.

жорттыр- см. **жорткыз-**.
жортуу *и. д. от жорт-* 1) рыскание (в поисках врага, добычи); 2) бег мелкой рысью.

жоры- 1) предсказывать; 2) толковать, истолковывать (напр. сны); 3) предполагать, предугадывать.

жорыгыш предсказатель.

жорыл- *страд. от жоры-* 1) предсказываться; быть предсказанным; 2) толковаться; быть истолкованным (напр. о снах); 3) предполагаться, предугадываться.

жорымал предположение; гипотеза; / предположительный, неокончательный.

жорымалла- предполагать; **жорымаллап айтты** он говорил предположительно.

жорыс- *взаимн. от жоры-* 1) предсказывать вместе с кем-л.; 2) толковать, истолковывать (напр. сны) вместе с кем-л.; 3) предполагать, предугадывать (о нескольких лицах).

жорыт- *понуд. от жоры-* 1) заставить предсказывать; 2) заставить толковать, истолковывать (напр. сны); 3) внушить предположение.

жорыу 1) *и. д. от жоры-*; 2) примета, предзнаменование; **жаман жорыу** худое предзнаменование. **жорыушы** предсказатель; / предсказывающий; истолковывающий; предполагающий.

жоса охра.

жосала- красить охрой.

жосалат- *понуд. от жосала-* заставить красить что-л. охрой.

жосалау *и. д. от жосала-* покраска, крашение охрой.

жоспак 1) предположение; 2) приблизительные, неточные сведения.

жоспакла- 1) предполагать; 2) приблизительно, неточно сообщать что-л.

жосы- обильно течь; струиться, литься струей; **бетинен кан жо-**

сыды по сго лицу заструилась кровь.

жосыл- *страд. от жосы-* струиться, литься струей.

жосылт- *понуд. от жосыл-*: кан жосылт- проливать кровь.

жосыу *и. д. от жосы-*.

жота туловище, стан.

жоталы сильный, кряжистый; жоталы адам сильный, здоровый человек; жоталы өгиз сильный, кряжистый бык.

жотасыз маленький, не солидный на вид, невидный.

жөги 1) двуличный, лицемерный, притворный; 2) льстивый.

жөгилен- 1) лукавить, хитрить; лицемерить, притворяться; 2) льстить.

жөгиленуу *и. д. от жөгилен-*.

жөгилик 1) лукавство, хитрость; лицемерие, притворство; 2) лезть.

жөгишилик см. **жөгилик**.

жөке рогожа.

жөлик разг. 1) жулик, негодяй; 2) *перен.* ветренный, легкомысленный.

жөликлик разг. 1) жульничество, подлость; 2) *перен.* ветренность, легкомыслие.

жөн 1) направление; сторона; **жөн силте-** указать направление; дать направление; 2) происхождение; **аты-жөни белгисиз** неизвестного происхождения;

аты-жөниңди билейик скажите, кто вы такие; 3) правильный, верный; / правильно, верно; **усы қылган исиң жөн бе?** ты это правильно сделал?; хорошо ли ты поступил?; **жөн билетугын киси** человек, знающий все порядки и правила (народные обычаи, правила обращения и т. д.); 4) смирный, спокойный;

/ смирно, спокойно; **жөниңе отыр** сиди смирно; **жөниңе жүр** ведй себя смирно, прилично; **жөниң менен жүр-** спокойно ходить; **жөниңе кет-** уходить спокойно (без капризов, без скандала и

т. п.); ◇ жөн-жосақ обо всё; жөн-жосақ сора-спрашивать обо всё; басқа жөн таппады он не нашёл другого выхода; жөнге сал- или жөнге келтир- наладить, привести в порядок.

жөне- отправляться, уходить, уезжать; биз ертен Ташкентке жөнеймиз завтра мы едем в Ташкент.

жөнекей попутно, по дороге, мимоходом; өтип баратырын жөнекей аманласуу мимоходом поздравиться; жөнекей кирип кет-зайтí мимоходом; заехать проездом.

жөнекейине см. жөнекей.

жөнел- страд. от жөне- быть отправленным; отправляться.

жөнелис- взаимн. от жөнел- быть отправленным вместе с кем-л.

жөнелистир- понуд. от жөнелис-.

жөнелт- понуд. от жөнел- отправлять.

жөнелтил- страд. от жөнелт-.

жөнелтиу и. д. от жөнелт- отправление; автобусларды жөнелтиу отправление автобусов.

жөнес- взаимн. от жөне- совместно отправляться, уходить, уезжать.

жөнет- понуд. от жөне- отправить, заставить уйти, уехать.

жөнетиу и. д. от жөнет- отправление, уход, отъезд.

жөнеу и. д. от жөне- отправление, уход, отъезд.

жөни правильность; / правильный; / правильно; ол жөнин айтын отыр он правильно говорит.

жөнинде послелог о, по поводу, относительно; мен ол жөнинде барып билгенмен я сходил и узнал о нём.

жөнкил см. жөнкилли.

жөнле- 1) ремонтировать, чинить; темир жолды жөнле- ремонтировать железную дорогу; 2) поправлять; шашын жөнле-

поправить причёску; 3) исправлять, выправлять; текстти жөнле- исправлять текст; 4) налаживать, направлять, регулировать; жумысты жөнле- налаживать работу; ◇ жөнлен сөйле-говорить толком; жөнлен иследелать как следует; мен оны жөнлей алмайман я с ним не слажу, я его не осилю.

жөнлен- возвр.-страд. от жөнле- 1) ремонтироваться, чиниться; 2) исправляться, выправляться (напр. о рукописи); 3) налаживаться, регулироваться; улучшаться; иси жөнленбеди его дело не улучшилось; 4) выздоравливать; аурууынан жөнленбеди он не совсем оправился после болезни.

жөнлес- взаимн. от жөнле-

1) помогать ремонтировать, чинить; 2) помогать поправлять; 3) помогать исправлять, выправлять (напр. рукопись); 4) помогать налаживать; помогать направлять; помогать регулировать.

жөнлестир- понуд. от жөнлес-.

жөнлет- понуд. от жөнле-

1) заставить ремонтировать, чинить; 2) заставить поправлять; 3) заставить исправлять, выправлять (напр. рукопись); 4) заставить налаживать; заставить направлять; заставить регулировать.

жөнлетил- страд. от жөнлет-.

жөнлеттир- понуд. от жөнлет-.

жөнлеу и. д. от жөнле- 1) ремонт, починка; 2) исправление (напр. рукописи); 3) налаживание; направление; регулирование (напр. работы).

жөнлеуши 1) ремонтирующий; 2) исправляющий; 3) налаживающий; направляющий; регулирующий.

жөнли 1) порядочный; / порядочно; жөнли адам порядочный человек; 2) правильный; / правильно; жөнли сөйлес- го-

ворыть правильно; кайсысы жөнли? какой из них правильный?; 3) справедливый; / справедливо.

жөнсиз 1) непорядочный, непутёвый; / непорядочно; 2) неправильный; / неправильно; 3) несправедливый; / несправедливо.

жөнсизлен- 1) становиться непорядочным; 2) становиться несправедливым.

жөнсизлик 1) непорядочность, непутёвость; 2) неправильность; 3) несправедливость.

жөнкил см. жөнкилли.

жөнкилли: исмиз бир жөнкилли болды наше дело наладилось.

жөпле- держать *чыю-л.* сторону, поддерживать *кого-л.*

жөплен- *возвр. от жөпле-* придерживаться *чьей-л.* стороны.

жөплендир- *понуд. от жөплен-* заставить придерживаться *чьей-либо* стороны.

жөплес- *взаимн. от жөпле-* совместно держать *чыю-л.* сторону, поддерживать *кого-л.*

жөплет- *понуд. от жөпле-* заставить встать на *чыю-л.* сторону; заставить поддержать *кого-л.*

жөплеу *и. д. от жөпле-*.

жөргек пелёнка.

жөргекле- пеленать.

жөргеклеу *и. д. от жөргекле-* пеленание.

жөргекли с пелёнками, в пелёнках.

жөргексиз без пелёнок.

жөтел кашель; көк жөтел коклюш.

жөтел- кашлять.

жөтелдир- *понуд. от жөтел-* вызывать кашель.

жөтелиу *и. д. от жөтел-* кашель.

жөтелт- *понуд. от жөтел-* вызывать кашель.

жөтелтиу *и. д. от жөтелт-*.

жоткир- см. жөтел.

жоткирик см. жөтел.

жөҳит еврей; / еврейский; жөҳит тили еврейский язык.

жубай 1) пара; жубайы жок непарный, не имеющий пары; 2) *разг.* супруг; жубайынан айырылысты или жубайынан ажырасты он лишился жены или она лишилась мужа.

жубайлан- см. жубайлас.

жубайлас парный; / пара.

жубайлас- становиться парами.

жубайласлык парность.

жубайластыр- *понуд. от жубайлас-* ставить парами.

жубайластырыл- *возвр.-страд. от жубайластыр-*.

жубайлы имеющий пару, парный.

жубайсыз не имеющий пары, непарный.

жубан- утешаться, успокаиваться.

жубанбас безутешный; жубанбас кайгы (аза) безутешное горе.

жубандыр- *понуд. от жубан-* утешать, успокаивать.

жубаныс- *взаимн. от жубан-* утешать, успокаивать друг друга.

жубаныу *и. д. от жубан-* успокоение, самоуспокоение.

жубаныш утешение.

жубат- утешать, успокаивать.

жубатуу *и. д. от жубат-* утешение, успокоение *кого-л.*

жугым 1) прилипчивость; 2) *перен.* питательность.

жугымлы 1) прилипчивый; 2) *перен.* питательный; жугымлы тамак питательная пища.

жугымсыз 1) неприлипчивый; 2) *перен.* непитательный; \diamond сабагы жугымсыз сго урок не усваивается. не даёт результатов.

жугымталлы см. жугымлы.

жугын- см. жук-.

жугуу *и. д. от жук-* 1) прилипание; 2) *перен.* заражение.

жуда- лишаться *чего-л.*, терять *что-л.*

жудалык лишение, потеря.

жудырык кулак; жыгылганга — жудырык *погов.* на бедного Макара все шишки валяются (*букв.* упавшему — кулак); еки басы

жудырыктай, ортасы қылдырыктай *загадка* две её головы, как кулаки, а середина её, как волосок (*отгадка* туткыш тряпка, которой снимают котёл с очага); \diamond жууан жудырык деспот.

жудырықла- бить кулаками.

жудырықлас- *взаимн.* *от* жудырықла- драться, колотить друг друга кулаками.

жудырықлат- *понуд.* *от* жудырықла- заставить бить кулаками.

жудырықлау *и. д. от* жудырықла-.

жудырықлы имевший большее кулаки, с большими кулаками.

жудырықтай величиной с кулак.

жуқ то, что прилипает (*напр. остатки пищи на стенках посуды*); жуғын қалдырмай жууды он смысл всё без остатка; қатықтың жуғы остатки кислого молока, прилипшего к посуде; \diamond ескинин жуғы или ескинин жуғындысы остатки старого; наследие прошлого.

жуқ- 1) прилипать; жатқан жанға жауын жуқпайды *посл.* под лежачий камень вода не течёт (*букв.* к лежачему дождь не прилипает); суў жуқпас пройдоха, ловкач (*букв.* тот, к кому вода не прилипает); 2) *перен.* заражаться *чем-л.*; грипп жуқ- заражаться гриппом; 3) *перен.* иметь выгоду.

жуқа *в разн. знач.* тонкий; жуқа қағаз тонкая бумага; жуқаний тонкая (*лёгкая, нетёплая*) одежда; жуқа жүз тонкие черты лица; жуқа матрац тонкий матрац.

жуқала- делать тонким, утончать.

жуқалат- *понуд.* *от* жуқала- заставить делать тонким, утончать.

жуқалатыу *и. д. от* жуқалат-.

жуқалау I тонковатый. жуқалау II *и. д. от* жуқала- жуқалық тонкость; / тонкий. жуқар- становиться тонким. жуқарт- *понуд.* *от* жуқар- делать тонким, утончать.

жуқартыу *и. т. от* жуқарт- утончение.

жуққыз- *см.* жуқтыр-.

жуққыш *см.* жуқпалы.

жуқна состояние, богатство. жуқналы имевший состояние, богатство.

жуқнасыз не имевший состояния, богатства.

жуқпалы 1) прилипчивый; 2) *перен.* заразный; жуқпалы ауруу заразная болезнь; жуқпалы емес незаразный.

жуқтыр- *понуд.* *от* жуқ- 1) прилеплять; 2) *перен.* заражать; 3) *перен.* получать выгоду.

жуқтырыу *и. д. от* жуқтыр-. жул- рвать, вырывать, срыывать, выдёргивать; щипать, выщипывать, ощипывать; гүллер жул- рвать цветы; тауықтың парин жул- ощипывать курдюк; алма ағашынан алма жулды он оборвал яблоки с яблони.

жулдыз звезда; жулдыз баты қанда поздно ночью; там басына тары жайдым *загадка* на крыше я разбросал просо (*отгадка* жулдызлар звёзды); Жети қарақшы жулдыз Большая Медведица; өмири зая жулдыз *астр.* Сириус (*букв.* звезда, живущая напрасно); «Алтын жулдыз» «Золотая звезда» (*медаль*); \diamond өмири зая жулдыздай өлип кетти он безвременно скончался; жулдызы түсти или жулдызы өтти его звезда закатилась; жулдызы қарсы оңи враждуют между собой.

жулдызлы со звёздами, звёздный.

жулдызсыз беззвёздный; жулдызсыз түн беззвёздная ночь.

жулдыр- *понуд.* *от* жул- заставить рвать, вырывать, сры-

вaть, выдёргивать; заcтaвить щипать, выщипывать, ощипывать.

жулдырт- *понуд.* от жулдыр-

жулдырыу и. д. от жулдыр-

жулкы- дёрнуть, рвануть.

жулкыла- *многокр.* от жулкы- дёргать; колым менен жулкылап алдым я надёргал руками (*напр. травы*).

жулкын- рваться, стремиться вырваться, тянуться вперёд, порываться вперёд.

жулкындыр- *см.* жулкынт-

жулкынт- *понуд.* от жулкын- заcтaвить рваться, вырваться, стремиться порываться вперёд.

жулкынтыу и. д. от жулкынт-

жулкыныс- *взаимн.* от жулкын- рваться, стремиться вырваться, тянуться, порываться вперёд (*о нескольких, о многих*).

жулкынныу и. д. от жулкын- стремление вперёд.

жулкыс- *взаимн.* от жулкы- дёргать друг друга.

жулкыт- *понуд.* от жулкы- заcтaвить дёрнуть, рвануть *кого-что-л.*

жулкыттыр- *понуд.* от жулкыт-

жулкыу и. д. от жулкы- дёргать.

жуллык остатки; такыясынын жуллыгы калган его тубетейка вся истрёпана (*букв.* так истрёпана, что остались только остатки).

жумала- хватать руками.

жулық рант (*обуви*).

жулын спинной мозг.

жулынлы содержащий спинной мозг.

жулыс- *взаимн.* от жул- помогать рвать, вырывать, срывать, выдёргивать; помогать щипать, выщипывать, ощипывать.

жулысыу и. д. от жулыс-

жулуу и. д. от жул- вырывание, срывание, выдёргивание; выщипывание, ощипывание.

жум- жмуриться, щуриться; жмурить, щурить глаза; көзди жум- щуриться.

жума 1) пятница; 2) недёля.

жумак пук, пучок; жумак пахта пук ваты, хлопка.

жумала- катиться, скатываться (*напр. с горы*).

жумалагыш быстро скатывающийся.

жумалак круглый; жумалак жүз круглое лицо.

жумалас- *взаимн.* от жумала- катиться, скатываться *вместе с кем-л.* (*напр. с горы*).

жумаластыр- *понуд.* от жумалас- заcтaвить катиться, скатываться *вместе с кем-л.* (*напр. с горы*).

жумалат- *понуд.* от жумала-

1) скатить, заcтaвить скатиться; 2) вкатить; арбаны жумалатып айуанга киргиз- вкатить телегу в сарай.

жумалаттыр- *понуд.* от жумалат-

жумалау и. д. от жумала- катанне (*напр. с горы*).

жумалык *уст.* пятничный подарок от учеников мурле.

жумарт *см.* жомарт.

жумартлан- расщедриться, стать щедрым.

жумартланыу и. д. от жумартлан-

жумартлык *см.* жомартлык.

жумбақ загадка.

жумбаклы загадочный; жумбаклы сөз загадочные слова.

жумбар-жумбар скомканный.

жумбарла- комкать, мять.

жумбарлан- *возвр.* от жумбарла- комкаться, мяться.

жумбаршақла- *см.* жумбарла-

жумдыр- *понуд.* от жум- заcтaвить жмурить, щурить глаза. жумры *см.* жумыры.

жумса- 1) смягать. делать мягким; 2) поручать кому-л. делать что-л.; 3) посылать кого-л. куда-либо; 4) *перен.* расхобовать; ақшаны жумса- расхобовать деньги.

жумсақ мягкий; / мягко; жумсақ жүнли тонкорунный; жум-

Сақ жүнли қойлар тонкорұнны өвцы; ◇ жумсақ айтқанда мягко выражаясь; жумсақ сын беззубая критика.

жумсақла- смягчать, делать мягким.

жумсал- *страд. от жумса-* 1) смягчаться, становиться мягким; 2) быть порученным кому-либо (о каком-л. деле); 3) быть посланным куда-л.; 4) *перен.* быть израсходованным.

жумсар-1) размягчаться, смягчаться; 2) становиться ласковым; 3) становиться вялым.

жумсарт- *понуд. от жумсар-* 1) размягчать, смягчать, делать мягким; 2) сделать ласковым; 3) сделать вялым.

жумсартыу *и. д. от жумсарт-* размягчение, смягчение.

жумсас- *взаимн. от жумса-*

жумсат- *понуд. от жумса-* 1) смягчить, размягчить; терини (телетинди) жумсат- размягчить кожу; 2) заставить поручить кому-л. делать что-л.; 3) заставить послать кого-л. куда-л.; 4) *перен.* заставить израсходовать.

жумсау *и. д. от жумса-* 1) смягчение, размягчение; 2) поручение кому-л. делать что-л.; 3) посылка кого-л. куда-л.; 4) *перен.* расходование.

жумық закрытый, зажмуренный, прищуренный; жумық көз закрытые глаза.

жумыл- *страд. от жум-* 1) жмуриться, щуриться (о глазах); 2) сжиматься (о кулаках).

жумылыңқы прикрытый (о глазах).

жумылыу *и. д. от жумыл-* 1) зажмуривание (глаз); 2) сжимание (кулаков).

жумыр 1) *см.* жумыры; 2) желудок (у жвачных животных); ◇ бул жумырымызға жуқ болмайды этим мы не насытимся.

жумыртқа яйцо; тауық жумыртқасы куриное яйцо.

жумыртқала- нестись (о птице).

жумыры круглый; жумыры билек у нее полные, круглые руки; жумыры бас или жумыры баслы с круглой головой; (о человеке).

жумырық *см.* жудырық.

жумырықла- бить кулаком.

жумырықлы со сжатými кулаками.

жумыс работа; дело; служба; / рабочий; жумысы бара) имеющий работу; б) занятый чем-л.; минсиз жумыс безкуроризненная работа; жумыс исле- работать; жумыс күни рабочий день; жумыс аты рабочая лошадь.

жумыскер работник, рабочий. жумыслы имеющий работу; занятый чем-л.

жумыс-пумыс любая работа; жумыс-пумыс болып қалса если случится какое-нибудь дело.

жумыссыз безработный.

жумыссызлық безработица.

жумысшы рабочий; тау жумысшысы горнорабочий; жумысшы ҳаял работница.

жумыу *и. д. от жум-* зажмуривание, прищуривание (глаз).

жумыулы 1) зажмуренный (о глазах); 2) сжатый (о кулаках).

жумыусыз 1) открытый (о глазах); 2) несжатый (о кулаках).

жуп I пара; чет; / четный; жуп етик пара сапог; жуп санлар четные числа.

жуп II *усилительная частица к словам, начинающимся на жу:* жуп-жуқа тонкий-претонкий, очень тонкий; жуп-жумсақ мягкий-мягкий, очень мягкий; жуп-жумыры круглый-круглый, очень круглый; жуп-жууан толстый-претолстый, очень толстый.

жупар благовоение; благоухание; / благовонный; благоухающий; гүллер жупар аңкыды цветы благоухали; жупар ийис аромат; жупар ийисли ароматный, благоухающий.

жупкер пәрный; / пәрность.
жупкерлен- 1) становиться пәрным; 2) встөрчәтәһә с кем-л.
жупкерлендир- понуд. от жупкерлен-.

жупкерлес- см. жупкерлен-.

жупкерлик пәрность.

жупқа назвәние сорта тонкой шёлковой материи.

жупла- соединить в пәры, составлять пәры.

жуплан- страд. от жупла- становиться пәрным, быть соединённым в пәры.

жуплас- взаимн. от жупла- соединиться в пәры.

жупластыр- понуд. от жуплас- соединить в пәры.

жуплат- понуд. от жупла- заставить соединить в пәры, составлять пәры.

жуплатыу и. д. от жуплат-.

жуплау и. д. от жупла- соединёние в пәры, составление пар.

жуппатақ дётская игра в чёт-нёт.

жупты супружеская пәра.

жупыны 1) простой, незатёйливый; жупыны кийинип алыпты он одёлся просто, он надёл простенькую одёлду; 2) невзрачный; жупыны кийимли плохо одётый; жупыны кийин- плохо одеваться.

журдай: кийимнен журдай болган он испытывает большую нужду в одёлде.

журналист журналист.

журналистлик журналистский.

журт 1) толпа; народ; публика; жыйылган журт собравшийся народ; 2) страна; родная страна, родина; ата журт отёчество; 3) место, покинутое кочёвниками; \diamond кайын журт родственники мужа или жены, родственный род.

журтшылық общество; общёственность; совет журтшылығы советская общёственность.

журынды лохмотья; такыясының журындысы зорға қалған его шапка вся истрёпана.

жут джут (массовый падёж скота от бескормицы в гололе-дицу).

жут- глотать; бир жутым дери жут- глотать пилюли; \diamond жыңғыл жутқандай слóвно аршин проглотил.

жута- 1) страдать от голода; жутқан жутамайды погов. кто глотает, тот не голодаёт; 2) пасть (о скоте в период джута); мал қыстан жутап шықты скот перезимовал неблагополучно (похудел и потерял урон); шөптен жута- испытывать острую нужду в травяном корме.

жутаңқы 1) голодный; 2) истощённый от голода.

жутаг- понуд. от жута- 1) заставить голодать; малды жутатпай аман сақлайды он заботится о скотё, не даёт ему голодать; 2) вызвать падёж скота (в период джута).

жутау и. д. от жута-.

жуткыз- см. жуттыр-.

жутқыншақ кадык.

жутқыш быстро глотающий.

жутлық см. жут.

жуттыр- понуд. от жут- дать глотать, заставить глотать.

жуттыруу и. д. от жуттыр-.

жутым глоток; бир жутым суу глоток воды; ашылықта алтыннан бир жутым жарма артық погов. во время голода глоток похлёбки лучше золота.

жутымлық см. жутым.

жутын- 1) тянуться к пище, к питью (головой, корпусом); 2) порываться вперёд; 3) жевать губами.

жутындыр- понуд. от жутын-.

жутыннуу и. д. от жутын-.

жутыс- взаимн. от жут- глотать (о нескольких, многих).

жутуу и. д. от жут- глотание.

жутуушы тот, кто глотает.

жуу - 1) мыть, смывать что-л.; бет-қол жуу- умываться; қол жуу- а) мыть руки; б) перен. лишаться чего-л.; 2) обмывать

(покойника); 3) стирать (бельё);
 ◇ ол айбын жууды он загла-
 дил свой вину.

жууа дикий лук.

жууабий исполнитель джуа-
 бов, знающий много джуабов;
 см. жууап 2.

жууаз маслобойка.

жууазшы 1) уст. владелец мас-
 лобойки; 2) рабочий на масло-
 бойке.

жууан 1) толстый, полный;
 / толстяк; 2) грам. твёрдый (о
 звуке).

жууанай- утолщаться; тол-
 стеть, становиться толстым; ол
 семирп жууанайды она разла-
 дась в ширину.

жууанайт- понуд. от жууанай-
 утолщать; толстить, делать тол-
 стым.

жууанла- 1) толстеть, стано-
 виться толстым; 2) перен. стан-
 овиться грубым.

жууанлан- возвр.-страд. от
 жууанла- 1) толстеть, стано-
 виться толстым; 2) становиться

грубым; дауыс жууанланды го-
 лос огрубел.

жууанлас-взаимн. от жууанла-.

жууанлат- понуд. от жууанла-
 1) способствовать появлению
 полноты; 2) перен. делать гру-
 бым.

жууанлау и. д. от жууанла-.
 жууанлык 1) толщина; 2) грам.
 твёрдость (звука).

жууансы- 1) считать себя сила-
 чом, считать себя сильным; 2)
 важничать.

жууансын- см. жууансы-.

жууансыт- понуд. от жууансы-.
 жууант- понуд. от жууаны-
 утолщать; полнить, толстить.

жууаны- утолщаться; толстеть,
 становиться толстым.

жууаныу и. д. от жууаны-.

жууап 1) ответ; сорауға жууап
 бер- ответить на вопрос; жууапка
 тарт- призвать к ответу; жууап
 айт-, жууап бер- или жууап
 кайтар- а) отвечать; б) реакти-

ровать; биреудин сөзине жууап
 кайтар- реагировать на чьи-л.
 слова; жууап сора- просить раз-
 решения; 2) джуаб (форма на-
 родного устного творчества);
 3) развод (супругов); жууабымды
 бер дай мне развод.

жууапкер см. жууаплы.

жууапкерли см. жууаплы.

жууапкерлик см. жууаплылык.
 жууапкерсиз безответственный;
 жууапкерсиз ис безответствен-
 ный поступок.

жууапкерсизлик безответствен-
 ность.

жууапкершилик см. жууапкер-
 лик.

жууапкершиликли см. жууаплы.

жууаплы ответственный; жууап-
 лы хызметкер ответственный ра-
 ботник; жууаплы жумыс ответ-
 ственная работа; жууаплы редак-
 тор ответственный редактор.

жууаплылык ответственность;
 жууаплылык сезим чувство ответ-
 ственности.

жууапсыз без ответа; / без-
 ответный.

жууас тихий, смиренный, крот-
 кий; қонақ қойдан жууас погов.
 гость (всегда) смиреннее овцы.

жууаслан- становиться тихим,
 смиренным, кротким.

жууаслық кротость, спокой-
 ствие, послушание.

жууассытуу и. д. от жууасы-
 жууасы-.

жууасы- становиться тихим,
 смиренным, кротким, спокойным;
 присмиреть; становиться ручным.

жууасыт- понуд. от жууасы-
 усмирять; успокаивать; приру-
 чать; укрощать.

жууасытыу и. д. от жууасыт-
 усмирение; приручение; укроще-
 ние.

жууасыу и. д. от жууасы-.
 жууғарада скоро, в скором
 времени.

жууғыш 1) судомойка; 2) то,
 чем моют; қазан жууғыш мо-
 чалка для мытья котла,

жуудыр-жуудыр *звукоподражание звону.*

жуудырла- *звенеть.*

жуудырлас- *взаимн. от жуудырла-*

дырла- *жуудырлау и. д. от жуудырла-*

звон. жуула- *дрожать, трястись; тула-бойым жуулады я весь дрожал.*

жуулат- *понуд. от жуула-* приводить в дрожь, вызвать дрожь.

жуулатыу *и. д. от жуулат-*. жуулау *и. д. от жуула-* дрожание.

жуумақ 1) *итог; жуумағы мынагурлым болып шыгады* *итог* получился такой-то; 2) *перен.* заключение, вывод.

жуумақла- 1) *подытоживать, обобщать; 2) перен.* делать заключение, приходиться к выводу.

жуумақлан- *возвр. от жуумақла-* обобщаться.

жуумақланыу *и. д. от жуумақлан-* обобщение.

жуумақлас- *взаимн. от жуумақла-* 1) *подытоживать, обобщать вместе с кем-л.; 2) перен.* делать заключение, приходиться к какому-л. выводу *вместе с кем-л.*

жуумақластыр- *понуд. от жуумақлас-*

жуумақлат- *понуд. от жуумақла-* 1) *заставить подытоживать, обобщать; 2) перен.* заставить делать заключение, приводить к выводу.

жуумақлау *и. д. от жуумақла-* 1) *подытоживание, обобщение; 2) перен.* заключение, вывод.

жуумақлаушы 1) *подытоживающий, обобщающий; итоговый; жуумақлаушы мәжлис* *итоговое собрание; 2) перен.* *делающий заключение, вывод.*

жууса- *пребывать в полном покое, отдыхать (о скоте после кормления).*

жуусан *полюнь.*

жуусат- *понуд. от жууса-* *дать отдохнуть (скоту после кормления).*

жуусатыл- *страд. от жуусат-* *быть в состоянии полного покоя (о скоте после кормления); жылкылар суудын бойында жуусатылды* лошади были оставлены на отдых на берегу реки.

жуусау *и. д. от жууса-* *пребывание в полном покое (о скоте после кормления).*

жууға 1) *обманщик; коварный; лукавый; 2) лстец; / лсты-вый.*

жууғалан- 1) *становиться лживым, коварным; становиться лукавым; 2) становиться лстецом, становиться лстывым.*

жууғаланыу *и. д. от жууғалан-*

жууғалық *коварство; лукавство.*

жууық 1) *близкий; / близко; кешке жууық к вечеру; 2) около (приблизительное количество); онға жууық* *около десятка.*

жууықла- *подходить, приближаться.*

жууықлан- *возвр. от жууықла-* *приближаться.*

жууықланыу *и. д. от жууықлан-* *приближение.*

жууықлас- *взаимн. от жууықла-* *приближаться, подходить вместе с кем-л.*

жууықластыр- *понуд. от жууықлас-* *заставить подойти, приблизить кого-л. вместе с кем-л.*

жууықлат- *понуд. от жууықла-* *заставить подойти, приблизить.*

жууықлатыу *и. д. от жууықлат-* *подход, приближение кого-чего-л.*

жууықлау *и. д. от жууықла-* *приближение, подход.*

жууықлық *близость, близкие отношения.*

жууын- *возвр. от жуу-* *умываться, мыться; сууға жууын-* *умываться водой.*

жууынды *помой, ополоски,*

жууындыр- понуд. от жууын- заставить умываться, мыться.

жууындырыу и. д. от жууындыр- умывание.

жууындыхор 1) подліза, подхалим; 2) приспешник, сообщник.

жууындыхорлык 1) подхалимаж, подхалимство; 2) приспешничество, пособничество.

жууыныу и. д. от жууын- умывание.

жууыр- бежать, бегать; баскыштан жууырып түс- спускаться бегом по лестнице; жууырып кир- вбежать; өжреге жууырып кир- вбежать в комнату; жууыр! бегом!; бегом марш! жууырауык см. жууыргыш.

жууыргыш 1) тот, кто много бегает; 2) спорт. бегун.

жууырт- понуд. от жууыр- заставить бежать, бегать; ◇ көз жууырт- окидывать взглядом.

жууыртыу и. д. от жууырт-.

жууырыс- взаимн. от жууыр- бежать, бегать с кем-л.; бегать взапуски.

жууырыспа бег.

жууырысыу и. д. от жууырыс- бег взапуски.

жууырыу и. д. от жууыр- беготня; бег.

жууыс- I взаимн. от жуу- 1) мыть кого-что-л. вместе с кем-л.; 2) помогать обмывать (покойника); 3) помогать стирать.

жууыс- II сомкнуться (о губах).

жууыстыр- I понуд. от жууыс- I 1) заставить мыть кого-что-л. вместе с кем-л.; 2) заставить помогать обмывать (покойника); 3) заставить помогать стирать.

жууыстыр- II понуд. от жууыс- II сомкнуть (губы).

жууысыу I и. д. от жууыс- I.

жууысыу II и. д. от жууыс- II.

жууыт- сближать, приближать.

жууыу и. д. от жуу- 1) умывание; 2) обмывание (покойника); 3) стирка.

жүгин- 1) склоняться; 2) кланяться; 3) преклоняться; 4) становиться на колени.

жүгиндир- понуд. от жүгин- 1) склонять; 2) заставить кланяться; 3) заставить преклоняться; 4) поставить на колени.

жүгиндириу и. д. от жүгиндир-.

жүгинис- взаимн. от жүгин- 1) совместно склоняться; 2) кланяться друг другу, раскланиваться друг с другом; 3) преклоняться перед кем-чем-л. вместе с кем-л.; 4) становиться на колени вместе с кем-л.

жүгиниу и. д. от жүгин-.

жүгинт- см. жүгиндир-.

жүгир- см. жууыр-.

жүдө очень, крайне, весьма, в высшей степени; вполне; жүдө зөрүр крайне нужно; жүдө жақсы а) очень хорошо; б) очень хороший; жүдө жаман а) очень плохо; б) очень плохой; жүдө арзан а) очень дешево; б) очень дешёвый; жүдө жууаплы миннет весьма ответственная задача; бул айтканын жүдө жақсы болды это ты сказал очень кстати; жүдө искер очень работоспособный; жүдө макул я вполне согласен.

жүде- 1) исхудать, отощать; атым жүдеп кетти моя лошадь исхудала, моя лошадь стала поджарой; 2) перен. обеднеть.

жүдеген см. жүдеңки.

жүдеңки 1) худощавый; истощённый; өңи жүдеңки лицо у него истощённое; 2) перен. обедневший.

жүдес- взаимн. от жүде-.

жүдет- понуд. от жүде- 1) изнурить, истощить; ауруу оны жүдетти болезнь изнурила его; 2) перен. разорить; ◇ сен мени жүдеттиң ты мне надоел.

жүдетиу и. д. от жүдет- 1) изнурение, истощение кого-л.; 2) перен. разорение кого-л.

жүдеу I худбай, поджарый; атын жүдеу твоей конь поджарый; жүдеу ябы кляча.

жүдеу II и. д. от жүде- 1) изнурение, истощение; 2) *перен.* обеднение.

жүз I сто, сотня; жүз-басы *ист.* сотник (*воинское звание в бывшем Хивинском ханстве*); жүзден-жүзден сотнями.

жүз II 1) лицо; облик; жүзи жыллы у него приятное лицо; жүзине кызыл жууырып калды лицо его немного посвежело; у него на лице появился румянец; жүзбе-жүз ушрас-встретиться лицом к лицу; жигиттин күлөр жүзи болсын *погов.* молодцу приветливость к лицу; 2) лицо, персона, особа; жүзине қарамастан не смотря на лица; 3) поверхность; жер жүзинде на поверхности земли, по всей земле, по всему свету; 4) край, сторона, берег; арғы жүзи менен берги жүзи та сторона и эта; суудың арғы жүзи тот берег реки; арғы жүзинде а) на той стороне; б) на том берегу; ◇ жүзи қара негодьяй, мерзавец, подлец; лицемёр; жүзи қара душпан подлый враг; жүзи қаралық или жүзи қарашылық подлость; ис жүзинде на деле; ис жүзинде орынлан-осуществляться, выполняться; бул уадем ис жүзинде орынланады это обещание будет выполнено; елдиң исенимин аузы жүзинде емес, ис жүзинде ақлайман доверие народа я оправдаю не на словах, а на деле; үш айдын жүзи болғанша до истечения трёх месяцев.

жүз III остриё; пышақтың жүзи остриё ножа; жүзин қайраттачывать лезвие; жүзи қайтзатупиытьса, притупиытьса; жүзин қайтар- а) затупиыть, притупиыть; б) *перен.* отговорить; отбить охоту; в) *перен.* притупиыть энэргию.

жүз- плавать; суудан жүзип кетти он поплыл по воде.

жүзгиш быстро плавающий. жүзгишлик умение быстро плавать.

жүзгөй лицемёр; / лицемёрный, неискренний; двоедушный, двуличный; жүзгөй адам двоедушный человек.

жүзгөйлен- лицемёрить; прислуживаться; лстить.

жүзгөйлик 1) лицемёрние, неискренность; двоедушие; 2) обман; 3) увилывание от прямого отвёта.

жүздир- понуд. от жүз- заставить плыть, пустить в плывь. жүздириу и. д. от жүздир-.

жүзе: жүзеге шығар или жүзеге асыр- осуществить; провести в жизнь; жүзеге шықпай калды не осуществилось.

жүзгөй *см.* жүзгөй.

жүзгөйлен- *см.* жүзгөйлен-.

жүзеки поверхносно, неглубоко; барлығы қаққында жүзеки шамала- судить обо всём поверхностно.

жүзекилен- лицемёрить.

жүзекилик лицемёрние.

жүзик перстен, кольцо.

жүзикли имеющий перстеня, кольцо; с перстнем, с кольцом.

жүзиксиз не имеющий перстня, кольца; без перстня, без кольца.

жүзим виноград; ◇ жүзимнин сууындай как виноградный сок (*о девушке*).

жүзимкер *см.* жүзимши.

жүзимкерлик *см.* жүзимшилик.

жүзимли богатый виноградом, виноградный.

жүзимлик виноградник.

жүзимши виноградарь.

жүзимшилик виноградарство.

жүзинши сотый.

жүзиуши пловец; ол тэжрибели жүзиуши он опытный пловец.

жүзле- делить по сто.

жүзленши сотый.

жүзлес- 1) устроить очную ставку; 2) говорить с глазу на глаз.

жүзлесиү и. д. от жүзлес- 1) очная ставка; 2) беседа с глазу на глаз.

жүзлестир- понуд. от жүзлес- 1) заставить устроить очную ставку; 2) заставить встретиться с глазу на глаз.

жүзлестириү и. д. от жүзлестир-.

жүзли I с лицом; гүл жүзли с лицом, как роза; еки жүзли а) двуличный, лицемерный; б) двурушник; ашық жүзли а) с открытым лицом; б) добродушный.

жүзли II острый; өткир жүзли пышак острый нож; еки жүзли обоюдострый.

жүзлик сотня, сто рублей.

жүзсиз тупой (о ноже).

жүй 1) место сочленения позвонков; 2) шов; жүйи бос непрочный шов.

жүйе система, порядок; сөз жүйесин тапса, мал ийесин табар погов. как слово найдёт своё место, так и скот найдёт своего хозяина.

жүйели толковый, дельный; жүйели сөз толковая, дельная речь.

жүйесиз бестолковый; беснестёмный.

жүйке нерв.

жүйли 1) сочленённый (о позвонках); 2) сшитый.

жүйре нервный узел; ◇ сөзи жети жүйремнен өтти слова его проникли мне в самую душу.

жүйрик бегун, скакун; / резвый, быстроходный; жүйрик ат скакун.

жүйриклик резвость, быстрый ход (свойства и качества скакуна, скаковой лошади).

жүйсиз 1) без суставов, без сочленений; 2) без шва; / бесшовный.

жүк 1) груз; вьюк; поклажа; / грузовой; жүкти багаж бенен жибер- отправить груз багажом; жүк түсир- разгрузить; жүктен боса- разгрузиться; ва-

гон жүктен босады вагон разгружен; жүктен босатыү разгрузка; кеми жүктен босатыү разгрузка судна; пароходтын жүгин түсир- разгрузить пароход; жүкти (затты) багажга берсдатъ вёщи в багаж; жүк машина грузова́я машина; 2) вёщи, сложенные в юрте.

жүкле- 1) нагружать; навьючивать; 2) перен. возлагать (напр. обязанности); ◇ айыпты баскага жүкле- свалить вину на другого.

жүклеме 1) груз; вьюк; 2) перен. нагрузка.

жүклен- возвр.-страд. от жүкле- 1) нагружаться; быть нагруженным; навьючиваться; быть навьюченным; 2) перен. возлагаться; быть возложенным.

жүклес- взаимн. от жүкле-.

жүклет- понуд. от жүкле- 1) заставить нагрузить; заставить навьючить; 2) перен. заставить возложить (напр. обязанности); жууапкерликти мойнына жүкледу на него возложили ответственность.

жүклеү и. д. от жүкле- 1) нагрузка; навьючивание; 2) перен. возложение (напр. обязанностей).

жүклеули 1) нагруженный; навьюченный; 2) перен. возложенный (напр. об обязанностях).

жүкли 1) нагруженный; навьюченный; жүкли машина нагруженная машина; 2) берёменная; жүкли ҳаял берёменная женщина.

жүклилик берёменность.

жүксиз без груза, не нагруженный; не навьюченный.

жүмадиүләүэл название пятого месяца лунного года.

жүмадиүссәни название шестого месяца лунного года.

жүн шерсть; волосы; перо (птицы); түленди жүн шерсть, падающая с животных (лошади, коровы) при линьнии; қозы жүни поляр; қой жүни руно; қойлар-

дың жүнин кырк-стричь шерсть у овец; жүн сақал бородач; жүн гезлеме шерсть (*материя*); костюмга жүн гезлеме сатып алыпть шерсти на костюм.

жүнлес однамастные (*имеющие одинаковую масть*).

жүнли покрытый шерстью; косматый; волосатый; өлпеч жүнли қойлар тонкорунные овцы.

жүнли-барақ лохматый, косматый; со свалывшимися волосами.

жүнсиз не имеющий шерсти; безволосый.

жүр- 1) двігаться, быть в движении; жүрип кет- тронуться; бизлер жолга жүрип кеттик мы тронулись в путь; бес километрге шамалас жол жүрдик мы прошли около пяти километров; жүр! или жүре турайык! идём!; ну, пошли!, ну-ка, пойдём-ка!; жаяу жүр- или пияда жүр- идти пешком; озиниц билген жолы менен жүр- идти своей дорогой; кеме ескек пенен жүреди лодка идёт на веслах; саат тууры жүреди часы идут вёрно; 2) продолжать-ся; сауаш үш суткадан берли жүрипатыр бой идёт третью сутки; 3) работать по найму; 4) оказаться кем-чем-л.; ҳау, бул Ибраим болып жүрмесин? да это уж не Ибрагим ли?; 5) в качестве вспомогательного глагола придаёт действию основного глагола характер длительности, постоянства; усы уақка дейин ис тексерилмей жүр дело до сих пор не расследуется; \diamond жақсы қийинип жүр- хорошо одеваться; аман-сау жүрмиз мы живы-здоровы.

жүргиз- понуд. от жүр- 1) приводить в движение, в действие; вести; жожалық жүргиз- вести хозяйство; ис жүргиз-а) вести дела; б) вести дело-производство; жаңа закон жүргиз- ввести новый закон; сөй-лесулер жүргиз- вести перегово-

воры; моторды жүргизип жибер-включить мотор; 2) продолжать; 3) заставить работать по найму; \diamond үстемлик жүргиз- господствовать.

жүргизил- страд. от жүргиз- 1) приводиться в движение, в действие; вестись; 2) продолжаться; быть продолженным.

жүргизилиу и. д. от жүргизил- жүргизиу и. д. от жүргиз-; ис жүргизиу делопроизводство. жүргизиуши двіжуший; ведущий; революцияны жүргизиуши күшлер двіжущие силы революции; ис жүргизиуши дело-производитель.

жүргисиз непроходимый; адам жүргисиз жер непроходимое место.

жүргиш скороход.

жүрдек быстроходный.

жүрдеклик быстроходность.

жүре: жүре басып отыр- сидеть на корточках; жүресинен отыруу сидение на корточках.

жүрек сёрдце; жүрек сокпайды сёрдце не бьётся; жүрек аурууы порок сёрдца; шын жүректен от всего сёрдца, от чистого сёрдца; жүреги жарылып кететуғын болды перен. у него сёрдце разрывается; жүрек аузына урсильно ударить в грудь; \diamond жүреги ушты он сильно испугался; жүреги ушып қалған он испуган; жүреги аузына тығылды у него (от страха) дыхание спёрло; коян жүрек трус; ақ жүрек а) доброе намерение; б) преданный, вёрный; қара жүрек а) злоумышленник; б) враждёбный, враждёбно настроенный, злоумышленный; жүреги басылды он успокоился; жүрегине тийген ему приелось, ему опротивело; елдин жүрегин жарған он запугал всех; ер жүрек смёлый, мужественный, храбрый, неустрашимый; ерде жүрек болса, исте қыйын-лык болмайды погов. для смёлого нет в работе трудности

(букв. ёсли у смельчака ёсть сёрдце, то у него в работе не бóдет затруднений); ақыл күш берер, күш жүрек берер *погов.* разум придаёт силу, а сила — храбрость; жүрек күйу изжбга; жүрек жалға- утолтыт гóлод; жүреги үзилип кететуғын болды ему óчень захотёлось ёсть.

жүреклең- быть храбрым, смёлым.

жүрекли храбрый, смёлый.

жүреклилик храбрость, смёлость.

жүрексиз несмёлый, робкий, трусливый.

жүрексизлик робость, трусость, трусливость.

жүрексин- осмёлиться; қалай жүрексинди? как ты смёл?; жүрексинбеймен я не осмёлываюсь, я не решаюсь.

жүрексиниу *и. д. от жүрексин-* жүреле- сидёт на корточках.

жүрим 1) ход; 2) жизнь.

жүримли долго живущий, долголетний.

жүримпаз скороход; тот, кто быстро ходит.

жүримсиз недолго живущий, недолголетний.

жүриңкире- прибавлять ходу, ускорять движение.

жүрис 1) ход; **аттың орта жүриси менен келдик** мы приехали не торопясь (*букв.* мы приехали средним шагом коня); 2) походка; 3) поход; **жүрис ет-отправиться** в поход; 4) образ действия; поведение; поступок; **бұл жүристи қоймасаң, бир бәлеге саласаң** ёсли ты не перестанешь так поступать, то доведёшь себя до беды.

жүрисли быстроходный, обладающий особой рысью (*напр. о лошади*).

жүрислилик быстроходность, особый вид рыси.

жүрис-турыс *собр.* поступки и поведение; **жүрис-турысы жаман** он нехорошего поведения.

жүриу *и. д. от жүр-* движение; хождение; ход; **тез жүриу** быстрый ход; **сааттың жүриуи** ход часов; **атлы жүриу** верховая езда.

жүриуши проезжий, путник. **жүрмел** рысак; **жүрмел** ат рысак.

жүуен узда; **жүуен сал-** надевать узду.

жүуенле- взнуздывать, надевать узду; **атты жүуенле-** а) взнуздывать лошадь; б) *перен.* обуздывать.

жүуенлет- *понуд.* от жүуенле- 1) заставить взнуздать, заставить надеть узду; 2) *перен.* заставить обуздать.

жүуенлетиу *и. д. от жүуенлет-* жүуенлеу *и. д. от жүуенле-* 1) взнуздывание, надевание узды; 2) *перен.* обуздывание.

жүуенлеули взнузданный, с уздой; **жүуенлеули ат** взнузданная лошадь.

жүуенли 1) с уздой, в узде; 2) *перен.* обузданный.

жүуенсиз 1) без узды; 2) *перен.* своевольный, необузданный; **жүуенсиз өскен бала** своевольный ребёнок.

жүуенсизлик 1) отсутствие узды; 2) *перен.* своеволие, необузданность; недисциплинированность.

жүуери 1) джугара (*злаковое растение*); **бой жүуери** сорт крупный джугары; **найман жүуери** сорт мелкой джугары; 2) кукуруза; / кукурузный; **мәкке жүуери** кукуруза; **мәкке жүуериниң уны** кукурузная мука; **мәкке жүуери егилген жер** кукурузное поле.

жүуерилик 1) местность, боғатая джугарой; 2) местность, боғатая кукурузой.

жүуермек шалун, озорник, пострёл.

жүуернемек *см.* жүуермек.

жыбыр 1) рябь (*на воде*); 2) беспорядочное движение, кишё-

ние; жыбыр ете қал- шевель- нуться.

жыбырла- копошиться, шевелиться, кишеть; жыбырлап турган науқан құртлар кишащие шелковичные черви.

жыбырлас- *взаимн. от жыбырла-* копошиться, кишеть (*о многих*).

жыбырластыр- *понуд. от жыбырлас-*.

жыбырлат- *понуд. от жыбырла-*.

жыбырлау *и. д. от жыбырла-* кишение.

жыбырлауық 1) копошащийся, шевелящийся, кишащий; 2) бормочущий.

жыбырлы 1) непроизвольное подёргивание (*мышц лица*); 2) рябь (*на воде*); суу бетиндеги майда жыбырлы мелкая рябь на поверхности воды; 3) шевеление, кишение.

жыға *уст.* султан из птичьих перьев.

жығалы: жығалы мөхир *или* жығалы мөр *фольк.* царская (ханская) печать.

жығыл- *возвр.-страд. от жық-* 1) свалиться, упасть; диванға жығыл- повалиться на диван; жерге жығыл- упасть на землю; 2) быть сражённым пулей; 3) полечь (*о траве*); от-шөн жығылып қалды трава полегла; 4) *перен.* быть повергнутым, быть побеждённым; сүйенген жығылмас *погов.* тот, кто имеет поддержку, не будет побеждён, имеющий опору не упадёт; 5) быть опровергнутым.

жығылт- *понуд. от жығыл-*.

жығылыс- *взаимн. от жығыл-*.

жығылыу *и. д. от жығыл-*.

жығын сборище, большое скопление людей; толпа.

жығырданы: жығырданы қайнау разъяриться.

жығыс- *взаимн. от жық-*.

жый- 1) убирать, собирать; пахта жый- собирать хлопок;

ыдыс жый- собирать посуду; 2) собирать в кучу; громоздить; 3) копить, накапливать деньги; ♦ аттың дизгинин жыйып тур натыгивай кречепөвод; есин жый- прийти в сознание.

жыйдыр- *понуд. от жый-* 1) заставить убирать, собирать; 2) заставить собирать в кучу; заставить громоздить; 3) заставить копить, накапливать деньги.

жыйдыруу *и. д. от жыйдыр-* жыйқылда- скрипеть; арба жыйқылдады арба скрипела.

жыйқылдағыш скрипучий.

жыйқылдақ *см. жыйқылдағыш.* жыйқылдау *и. д. от жыйқылда-* скрипение, скрип.

жыйқылдауық *см. жыйқылда-*гыш.

жыйлан- собираться; скопляться.

жыйлануу *и. д. от жыйлан-* сбор; скопление.

жыйлығыс сплотиться, сблизиться.

жыйна- 1) убирать, приводить в порядок; төсекте жыйна- уберить постель; 2) складывать, собирать в кучу; отынды жайға тақлап жыйна- сложить дрова в сарай; 3) собирать; ағзалық взносларын жыйна- собирать членские взносы; мағлуумат жыйна- собрать сведения; 4) вербовать; қурылысқа рабочийлар жыйнап ал- вербовать рабочих на строительство.

жыйнақ 1) сборник; антология; қосықлар жыйнағы сборник стихотворений; 2) собрание; профсоюз жыйнағы профсоюзное собрание.

жыйнақла- 1) собирать, комплектовать; 2) подытоживать, обобщать.

жыйнақлан- *страд. от жыйнақла-* 1) собираться, комплектоваться; быть собранным, укомплектованным; 2) подытоживаться, обобщаться; быть подытоженным, обобщённым.

жыйнаклау *и. д. от жыйнакла-*

1) собиране, комплектование; 2) подытоживание, обобщение.

жыйнаклы аккуратный, собранный.

жыйнаклык аккуратность, собранность.

жыйнаклылык *с.м. жыйнаклык, жыйнал-*

возвр.-страд. от жыйна- 1) приводить себя в порядок; 2) собираться; **халык** площадька жыйналды народ собрался на площади.

жыйналдыр- *понуд. от жыйнал-* 1) заставить привести себя в порядок; 2) собирать, заставить собираться.

жыйналма раскладной; **жыйналма** кровать раскладная кровать, раскладушка.

жыйналыс собрание; **партия жыйналысы** партийное собрание.

жыйналыс- *взаимн. от жыйнал-* собираться вместе.

жыйналыспа большое скопление людей, толпа.

жыйналыстыр- *понуд. от жыйналыс-* заставить собираться вместе.

жыйналысуу *и. д. от жыйналыс-*

жыйналыу *и. д. от жыйнал-* 1) приведение себя в порядок; 2) сбор.

жыйнаңқыра- подобрать; **аяғын жыйнаңқырап отырды** он сел, подобрал (под себя) ноги.

жыйнас- *взаимн. от жыйна-* 1) помогать убирать, приводить в порядок; 2) помогать складывать, собирать в кучу; 3) помогать собирать (напр. членские взносы).

жыйнастыр- *понуд. от жыйнас-*

жыйнат- *понуд. от жыйна-* 1) заставить убирать, приводить в порядок; 2) заставить складывать, собирать в кучу; 3) заставить собирать (напр. членские взносы).

жыйнатыл- *страд. от жыйнат-*

жыйнау- *и. д. от жыйна-* 1) приведение в порядок; размещение по местам; 2) собиране, складывание в кучу; сбор; **пахта жыйнау** сбор хлопка; **зурээт жыйнау** сбор урожая; 3) собиране; **ағзалык** взносларды жыйнау сбор членских взносов; 4) вербовка (напр. рабочих); 5) сбережения; **ол эзиниң жыйнаған акшасын аманат сақлау касса-сында сақлайды** он держит свой сбережения в сберкассе.

жыйнаушы сборщик; **собира-тель; пахта жыйнаушы** сборщик хлопка; **ағзалык** взносларды жыйнаушы сборщик членских взносов.

жыйрык 1) морщина; **бетин жыйрык басқан** его лицо покрыто морщинами; 2) складка; **көй-лекке жыйрык салынды** на платье заложены складки; **жыйрык-жыйрык** а) с морщинами, морщинистый; б) со складками.

жыйрыкла- 1) морщить (напр. лоб); 2) заложить складки (на платье).

жыйрыклан- *возвр. от жыйрыкла-* 1) морщиться; 2) делаться (о складках на платье).

жыйрыкландыр- *понуд. от жыйрыклан-* 1) заставить морщиться; морщить (напр. лоб); 2) заставить заложить складки (на платье).

жыйрыклас- *взаимн. от жыйрыкла-*

жыйрыклат- *понуд. от жыйрыкла-* 1) заставить морщить (напр. лоб); 2) заставить заложить складки (на платье).

жыйрыклау *и. д. от жыйрыкла-* 1) сморщивание (напр. лба); 2) закладывание складок (на платье).

жыйрыклы 1) морщинистый, в морщинах (напр. лоб); 2) в складках, со складками (о платье).

жыйрыксыз 1) без морщин, не имеющий морщин; 2) без складок, не имеющий складок (о *платье*).

жыйрыл- 1) морщиться; 2) ёжиться; съёживаться; **жыйрылып** или **бүрисип отыр-** сидеть съёжившись; 3) корчиться; 4) свёртываться (о *змея, черве*).

жыйрылгыш быстро, легко мнущийся.

жыйрылдыр- понуд. от **жыйрыл-** 1) сморщить, заставить сморщиться; 2) съёжить, заставить съёжиться; 3) скорчить, заставить скорчиться.

жыйрылт- см. **жыйрылдыр-жыйыл-** собраться, накопиться, скопиться; **жыйылган журт** собравшийся народ.

жыйылыс см. **жыйналыс**.
жыйылыс- *взаимн.* от **жыйыл-** собираться (напр. о *толпе*).

жыйылысыу и. д. от **жыйылыс-жыйылуу** и. д. от **жыйыл-** собрание, скопление.

жыйын сборище, толпа.
жыйын- *возвр.* от **жый-**.
жыйынды 1) совокупность; 2) сумма.

жыйын-терим 1) сбор, урожай; 2) время сбора урожая.

жыйынтык *мат.* сумма; итог.
жыйынтык-ла- суммировать; подытоживать.

жыйыр- морщить; **маңлай жыйыр-** морщить лоб.

жыйырт- *понуд.* от **жыйыр-**.

жыйырыл- *страд.* от **жыйыр-** 1) морщиться; **маңлай жыйырылды** лоб сморщился; 2) съёживаться.

жыйыруу и. д. от **жыйыр-**;

♦ **мурын жыйыр-** брезгать.

жыйыс- *взаимн.* от **жый-** 1) помогать убирать, собирать (напр. *хлопок*); 2) помогать собирать в кучу; громоздить *вместе с кем-л.*; 3) совместно копить, накапливать деньги.

жыйыстыр- *понуд.* от **жыйыс-**.
жыйысыу и. д. от **жыйыс-**.

жыйыу и. д. от **жый-** 1) сбор, уборка (напр. *хлопка*); 2) собирание в кучу; нагромождение; 3) накопление денег.

жык- 1) валить, сваливать; 2) сражать (*пулей*); 3) *перен.* побеждать; **билимди адам мыңды жыгады погов.** человек образованный может победить тысячи; 4) опровергать; **сөзүн жыккым келмейди** мне не хотелось опровергать его слова.

жыл 1) год; / *годовой*; **жыллардан жыл өтти** прошли многие годы; **бийылгы жылы** в этом году; **жылда** ежегодно; **хожалык жылы** хозяйственный год; **Жаңа жыл** Новый год; **өткен жыл** прошлый год; **окуу жылы** учебный год; **толык жыл** високосный год; **жыл он еки ай, жыл бойы** или **жыл тәулиги** круглый год; **жылдан жылга** или **жылма-жыл** из года в год; **ҳәр жыл сайын** каждый год; **жыл сайын төленетуғын пул** ежегодный взнос; **ауыр сынақлардың жыллары** година тяжёлых испытаний; **жыл бойылык, бир жыл ишиндеги** *годовой*; **жыл бойылык табыс, бир жыл ишиндеги кирис** *годовой доход*; **жылга толған күн** годовщина; **Уллы Октябрь социалисттик революциясының жылга толған күни** годовщина Великой Октябрьской социалистической революции; 2) *летосчисление по животному циклу* (*название годовов этого цикла в последовательном порядке*): **тышқан жылы** год мыши; **сыйыр жылы** год коровы; **барыс жылы** год барса; **қоян жылы** год зайца; **улыу жылы** год дракона; **жылан жылы** год змеи; **жылқы жылы** год лошади; **қой жылы** год овцы; **мешин жылы** год обезьяны; **тауық жылы** год курицы; **ийт жылы** год собаки; **доңыз жылы** год свиньи; **жыл сорас-** спрашивать друг друга о годе рождения по животному циклу.

жыла- 1) плакаты; кан жыла- плакаты горькими (бука. кровавыми) слезами; жыламаган балага емшек қайда погов. дитя не плачет — мать не разумеет (бука. ребёнку, который не плачет, нет материнской груди); 2) оплакивать в стихах; упоминать в песне (умершего).

жыламсыра- быть готовым вот-вот заплакать, захныкать.

жыламсыран- *возвр. от жыламсыра-*.

жыламсырас- *взаимн. от жыламсыра-*.

жыламсырат- *понуд. от жыламсыра-* 1) вызвать плач, вызвать слёзы; 2) заставить оплакивать в стихах; заставить упоминать в песне (умершего).

жыламсырау *и. д. от жыламсыра-* плач, хныканье.

жылан змея; жылан ордасы змейное гнездо; оқ жылан название поро́ды змей; шала өлтирген жыландай погов. ни рыба ни мясо (бука. как полуубитая змея); жылан жыл год змеи (название шестого года животного цикла).

жылан-шаян *собр.* разные змеи, гады (бука. змея-скорпион).

жылас- *взаимн. от жыла-* плакаты вместе с кем-л.

жыластыр- *понуд. от жылас-*.

жылат- *понуд. от жыла-* заставить плакаты, доводить до слёз.

жылаттыр- *понуд. от жылат-*.

жылатуу *и. д. от жылат-*.

жылау I повод, вожжи; аттардың жылауын ушла возьмите лошадей за поводья.

жылау II *и. д. от жыла-* 1) плач; жылауға кирис- начаты плакаты; 2) оплакивание в стихах; упоминание в песне (умершего).

жылаушын 1) бубенчик для ловчей птицы; 2) звонок.

жылаушы плакатыщица; плаксивый.

жылауық плаксивый; / плакса, нюня.

жылауықлық плаксивость.

жылға 1) русло реки, ложе ручья; 2) ложбина, лощина; овраг.

жылғалық овражистая местность; Әмударьяға айланып баратуғын узын жылғалық жатыр к Амү-Дарьё прилегаёт местность, покрытая оврагами.

жылғы: өткен жылғы прошлогодний.

жылдам быстро, скоро, проворно; / быстрый, скорый, проворный; жылдам жүретуғын быстроходный; жылдам-жылдам бас- двигаться быстрыми шагами (о ребёнке); жылдам бариди быстро, отправляйся скоро.

жылдамла- ускорять (напр. работу).

жылдамлан- *возвр. от жылдамла-* ускориться (напр. о работе).

жылдамлат- *понуд. от жылдамла-* заставить ускорить (напр. работу).

жылдамлатуу *и. д. от жылдамлат-* ускорение (напр. работы).

жылдамлык быстрая; жылдамлык пенен быстро, с быстротой.

жылдырым молния; жылдырым жарқ ете қалды сверкнула молния; ◇ жылдырым оғы миф. красноватый камень (якобы выступающий из земли на том месте, где упала молния); жылдырымның оғындай молниеносный.

жылжы- 1) двигаться, подвигаться (медленно); суу жылжып ағады вода течёт медленно и плавно; ақырын жылжып бардвигаться потихоньку; 2) ползти (на животе); 3) ползти (о змее).

жылжымас 1) неподвижный; 2) прочно прикреплённый.

жылжит- *понуд. от жылжы-* 1) двигать, заставить двигаться (медленно); 2) заставить ползти (на животе).

жылжытуу *и. д. от жылжыт-.*
жылжыу *и. д. от жылжы-* 1) движение, продвижение (*медленной*); 2) ползание (*на животе*).

жылкы лошадь; жылкы жыл год лошади (*название седьмого года животного цикла*).

жылкылы тот, кто имеет лошадь; обладающий лошадью.

жылкышы I табунщик.

жылкышы II трясогузка.

жылкышылык занятие табунщика.

жыллас однолётка (*рождённый в тот же или в одноимённый год животного цикла*).

жыллы 1) теплота; / тёплый; / тепло; жыллы түн тёплая ночь; ол жыллы кийинген еди он был тепло одет; дала жыллы на дворе тепло; 2) *перен.* тёплый, ласковый; жыллы жүз бенен карсы алуу тёплая встреча; жыллы сөз тёплое, ласковое, приятное слово; жыллы сөйлө- говорить ласково; жыллы-жыллы сөйлөсө, жылан иннен шыгады погов. если ласково говорить, то и змея из норы вылезет.

жыллык 1) годово́й; жыллык план срогинен бурын орынланды годово́й план выполнен досрочно; бир жыллык а) однолётный; б) рассчитанный на год; бир жыллык шөп однолётные травы; бир жыллык жол год пути; дорога, рассчитанная на год; 2) годово́й срок; бес жыллык пятилётка, пятилётие.

жыллылык теплота; ҳауанын жыллылығы теплота воздуха.

жылмакай 1) гладкий, скользкий; 2) *перен.* вертихвостка; / вертлявый.

жылмаң 1) весёлость, веселье; жылмаң ет- улыбатся; 2) лукавство, плутовство.

жылмаңла- 1) иметь весёлый вид; 2) лукавить, плутовать; 3) быстро, расторопно двигаться; 4) бегать (*о глазах*); 5) озира́ться, оглядываться.

жылмаңлау *и. д. от жылмаңла-.*
жылмыңла- *см. жылмаңла-.*

жылнама летопись.

жылп: жылп бер- шмыгнуть.
жылпылда- 1) делать быстрые движения; суудан шыққан балықтай қолда турмай жылпылдайды *фольк.* он бьётся как рыба, вынутая из воды; 2) быть ловким, изворотливым, пронырливым; 3) *перен.* угождать, подхалимничать.

жылпылдаған юркий, увёртливый, очень подвижный.

жылпылдас- *взаимн. от жылпылда-.*

жылпылдат- *понуд. от жылпылда-* 1) заставить делать быстрые движения; 2) сделать ловким, изворотливым, пронырливым; 3) *перен.* заставить угождать, подхалимничать.

жылпылдау *и. д. от жылпылда-* 1) проявление ловкости, изворотливости, пронырливости; 2) *перен.* угождание, подхалимничество.

жылт *подражательное слово, выражающее мгновенное и неожиданное действие:* жылт ет- мигнуть; от жылт етип өшти де қалды огонек мигнул и погас; жұлдыздай жылт-жылт ет- блеснуть, как звезда; жылт бер- или жылт ет- быстро отскочить, шарахнуться.

жылтпа разогрётые остатки пищи; жылтпа ишип бойы жылынды съев остатки разогрётной пищи, он согрелся.

жылтылда- сверкать, блеснуть; поблёскивать; алмас жылтылдады алмаз блеснул.

жылтылдас- *взаимн. от жылтылда-.*

жылтылдау *и. д. от жылтылда-* сверкание, блеск; поблёскивание.

жылтыр 1) сверкающий, блестящий; 2) *перен.* лысый; жылтыр бас лысая голова.

жылтыра- *см. жылтылда-.*

жылтырағыш блестящий, сверкающий; мерцающий.

жылтырак лоснящийся; блестящий.

жылтыратуышы полировщик.

жылтырауық излучающий блеск, блестящий, сверкающий.

жылы- теплеть, делаться тёплым.

жылым невод; жага жылым невод для ловли рыбы у берега; қара жылым невод для ловли рыбы на глубине; дәрья жылым речной невод.

жылымшы рыбақ, котөрий закидывает невод, расставляет невод.

жылымырақ тепловатый, чуть тёплый.

жылын- обогреться, согреться, становиться тёплым; печтиң қасында жылын- греться у печки.

жылындыр- понуд. от жылын- обогреть, согреть, делать тёплым.

жылынт- см. жылындыр-.

жылыныс- взаимн. от жылын- обогреться, согреться вместе с кем-л.

жылыныу и. д. от жылын- обогреть, согреть.

жылыс- 1) продвигаться; сдвигаться; илгери қарай жылысты оңи продвинулись вперёд; 2) скользить; соскальзывать, сползать.

жылысқақ сползающий; жылысқақ опырық а) оползень; б) обвал.

жылысқыш см. жылысқақ.

жылысла- 1) еле-еле двигаться, двигаться потихоньку; 2) сползать.

жылыслас- взаимн. от жылысла-.

жылыслат- понуд. от жылысла-.

жылыстыр- понуд. от жылыс- продвигать; сдвигать; сандықты жыдыстыр- сдвинуть сундук; столларды жылыстыр- сдвинуть

столы; орнынан жылыстырып кой- сдвинуть с места.

жылыстырыл- страд. от жылыстыр-.

жылыстырыу и. д. от жылыстыр- продвижение; сдвиг.

жылысыу и. д. от жылыс- 1) продвижение; сдвиг; 2) сползание.

жылыт- понуд. от жылы- нагревать, согревать; суу жылыт- согреть воду; өжирени жылыт- обогреть комнату; күн жылытады солнце грет.

жылытыу и. д. от жылыт- нагревание, согревание.

жылыу и. д. от жылы- потепление.

жым-жырт абсолютно тихо; беззвучно; / немая тишина, абсолютная тишина; кулақ кескендей жым-жырт абсолютно тихо; полное безмолвие.

жымый- 1) съёживаться, сжиматься; 2) улыбаться; ♦ жымыйып қал! пропади пропадом!, сгинь!

жымыйт- понуд. от жымый- 1) заставить съёжиться, сжаться; сжать; 2) заставить улыбаться; вызвать улыбку; 3) поджигать; кулақ жымыйт- прижать уши (напр. о лошади, когда она хочет укунить); ат кулағын жымыйтты лошадь поджала уши.

жымыйтыу и. д. от жымыйт- жымыйыс- взаимн. от жымый-.

жымыйыу и. д. от жымый-.

жымың кокетливая улыбка; жымың ет- а) подмигивать; улыбаться, заигрывать; б) жеманничать.

жымыңла- 1) мигать, подмигивать; кокетливо улыбаться; жымыңлап күл- приятно улыбаться; 2) перен. сиять; түриң жымыңлап тур твоё лицо сияет; 3) мерцать; жұлдызлар жымыңлап тур звёзды мерцают.

жымыңлас- взаимн. от жымыңла-.

жымыңлат- *понуд. от жымыңла-*.

жымыңлау *и. д. от жымыңла-* 1) мигание, подмигивание; 2) *перен.* сияние; 3) мерцание.

жымыр- 1) комкать; 2) загибать; бетин жымырды загибал страницу.

жымырай- 1) быть низеньким; жымырайган жаман үй плохоньякая низенькая юрта; 2) быть приплюснутым.

жымырық 1) скомканный; 2) загнутый.

жымырықла- *см. жымыр-*.

жымырыл- *страд. от жымыр-* 1) комкаться; быть скомканным; 2) загибаться; быть загнутым.

жымырылыу *и. д. от жымырыл-*.

жымырыу *и. д. от жымыр-* 1) комканье; 2) загибание.

жыназа *рел.* заупокойная молитва; жыназа оқы- отпевать умершего.

жыназала- *рел.* произносить заупокойную молитву.

жыназалау *и. д. от жыназала-*.

жыныс 1) род (*вид*); 2) порода; тау жыныслары горные породы; 3) биол. пол.

жыңғыл *бот.* тамариск (*кустарника, который используется для топлива*).

жыңғырла- звенеть; қонрау жыңғырлады зазвенел колокольчик.

жыңғырлат- *понуд. от жыңғырла-* зазвонить.

жыңғырлау *и. д. от жыңғырла-* звон.

жыңғырлауық звенящий.

жыпылда- *см. жылпылда-*.

жыпылық человек, часто мигающий глазами.

жыпылықла- быстро мигать; көзи жыпылықлайды он быстро мигает глазами.

жыпылықлан- *возвр. от жыпылықла-*.

жыпылықлат- *понуд. от жыпылықла-* заставить быстро ми-

гать; көз жыпылықлат- часто мигать глазами; быстро мигать глазами.

жыпылықлау *и. д. от жыпылықла-* быстрое мигание.

жыпыр- загибать.

жыпырт- *понуд. от жыпыр-* заставить загибать.

жыпырыу *и. д. от жыпыр-* загибание.

жыр эпос, эпическая поэма, произведение богатырского эпоса; былина; батырлар жыры богатырский эпос; < жыр ет- а) сплетничать; б) осуждать кого-л. жыр- рыть, разрывать (*землю*).

жыра 1) промбина, вымоина (*больших размеров*); подмытый водой обрыв; жыра-жыра обрывистый; 2) ущелье.

жырак даль; / далёкий; / далеко.

жыралан- становиться обрывистым.

жыралы обрывистый, с обрывами.

жыралық обрыв.

жырау певец, сказитель (*исполнитель богатырского эпоса под аккомпанемент комуза*).

жыраушылық профессия певца, сказителя (*исполнителя богатырского эпоса под аккомпанемент комуза*).

жырла- 1) петь, исполнять эпические поэмы, произведения богатырского эпоса (*под аккомпанемент комуза*); 2) воспевать.

жырлас- *взаимн. от жырла-*.

жырлат- *понуд. от жырла-* 1) заставить исполнять эпические поэмы; 2) заставить воспевать.

жырлатуу *и. д. от жырлат-*.

жырлау *и. д. от жырла-* 1) исполнение эпических поэм под аккомпанемент комуза; 2) *перен.* воспевание.

жырлаушы *см. жырау.*

жырмаш разрез; жырмашы бар шапан халат с разрезами.

замазка замазка.
замазка- замазывать что-л. замазкой.

замазклат- понуд. от замазка- кала- заставить замазывать что-либо замазкой.

замазклатуу и. д. от замазклат- замазывание чего-л. замазкой.

замазкалау и. д. от замазка- замазывание чего-л. замазкой.

заман время, период; эпоха, эра; бир заман отыр посиди немало; ерте заманда в старое время; баягы заманда в стародавние времена; заманында в своё время, когда-то, в прошлом.

замана см. заман; \diamond замананыц акыры а) *рел.* конц света; б) *разг.* светопреобразование; заманасын кууырасаң ты держишь его в чёрном теле.

заманагөй современный, идущий в ногу со временем.

заманагөйлик современность. заманлас 1) современник; Пушкинге заманлас шайырлар поэты—современники Пушкина; 2) сверстник, ровесник; ол мениң заманласым он мой ровесник.

замаррык гриб.

замат миг, момент; сол заматта моментально, в миг, быстро.

заң *уст.* закон; / законный; қылмыс заңы уголовный кодекс; заң шығар- издавать закон; заң жолы законный путь; заң жүзинде по закону.

заңғар шельма; / окаянный; ҳэй заңғардың жүриси! ну и ход у шельмы! (о лошади).

заңғыра- издавать громкий, гүлкий звук на высоких нотах (напр. о колоколе).

заңғырат- понуд. от заңғыра- заңқ подражание гулкому звуку; заңқ ет- издавать гүлкий звук.

заңқылда- орать, горланить.

заңқылдақ крикүн, горлан.

заңқылдау и. д. от заңқылда-

заңла- см. законла-

заңлы см. законлы.

заңлылық см. законлылық.

заңшыл см. законшыл.

запас запас; / запасной; запас жаса- делать запасы, запасаться; запас бөлимшелер запасные части; запасқа қалдыр- оставить про запас.

запасла- запасать что-л.

запаслау и. д. от запасла- запаса́ние чего-л.

запаслы имеющий запас, с запасом.

запастағы запасной, запасный; запастағы офицер офицер запаса.

запыран 1) шафран; 2) перен. желчь.

зар 1) печаль, скорбь; зарын тарт- страдаться; зар әйле- или зар қақ- приходить в отчаяние, сильно горевать; 2) плач, рыдание; вопль, стон; зар жыла- горько плакать; 3) нужда, бедность; бир манатқа зарман я очень нуждаюсь в деньгах; зар бол- а) горевать; б) сильно нуждаться, испытывать острую нужду; \diamond бир көрнуге зарман я жажду его видеть.

зардап 1) сукровица; 2) перен. последствие чего-л.; таяқтың зардабы последствие от удара палкой; ауруудың зардабы последствие болезни.

зарла- 1) рыдать, горько плакать (с причитаниями); 2) сетовать, роптать.

зарлаң- *возвр.* от зарла-.

зарлас товарищ по несчастью, человек, имеющий общее горе с кем-л.

зарлас- *взаимн.* от зарла- 1) рыдать, горько плакать (с причитаниями—о нескольких); 2) сетовать, роптать (о нескольких).

зарлат- понуд. от зарла- 1) вызвать рыдания, горький плач (с причитаниями); 2) вызвать сетование, ропот.

зарлаты *у. д. от зарлат-* 1) рыдание, горький плач (*с причитаниями*); 2) сетование, ропот, роптание.

зарлау *у. д. от зарла-* 1) рыдание, горький плач (*с причитаниями*); 2) сетование, ропот, роптание.

зарлы 1) печальный, скорбный; зарлы үн печальный голос; зарлы нама печальная мелодия, печальный звук; 2) горько плачущий, рыдающий; 3) нуждающийся.

зарп *см. зардап.*

зарык- 1) томиться, скучать; сени күте-күте зарыктым я томился в ожидании тебя; 2) печалиться.

зарыктыр- *понуд. от зарык-* 1) вызвать скуку; 2) вызвать печаль.

заряд *в разн. знач.* заряд; мина заряды мины заряд; электр заряды электрический заряд; оксыз заряд холостой заряд.

зарядка зарядка; азангы зарядка утренняя зарядка.

заседатель заседатель; халык заседатели народный заседатель.

застава застава; шегара заставасы пограничная застава.

зат 1) вещь, предмет; бул не зат? что это за вещь?; затты багажга бер- сдавать вещи в багаж; 2) вещество; жарылгыш затлар взрывчатые вещества; ууландырыушы затлар отравляющие вещества; 3) продукт; жаныудын нәтижесинде пайда болган затлар продукты сгорания; ондирис затлары продукты производства; 4) филос. материя; \diamond аты-заты *жок или аты-заты белгисиз* а) никаких известий нет; б) неизвестного происхождения; өгиздиң шақыешекке питсе, дүньяда тири зат коймас еди *посл.* если бы у ишакы выросли рога, как у быка, то на земле наверняка не осталось бы ничего живого.

затлай *нареч.* натурой; затлай төле- платить натурой.

затлы } с вещами, имеющий вещи; 2) вещественный, материальный; 3) *уст.* благородный

затлык вещественность, материальность.

затсыз 1) без вещей, не имеющий вещей; затсыз қал- остаться ни с чем; 2) невещественный, нематериальный; 3) *уст.* неблагородный; / чернь.

зауза *см. жауза.*

зауал 1) исчезновение; гибель; 2) упадок; зауал тап- приходиться в упадок.

заузадды 1) происхождение; 2) наследственность.

зауқы-сапа *см. зауық.*

заула- быстро, стремительно двигаться; машина заулап кетти машина шла на большой скорости; суу заулап ағып тур вода течёт очень быстро.

заулат- *понуд. от заула-* вызывать быстрое стремительное движение.

заулау *у. д. от заула-* быстрое, стремительное движение.

зауық 1) веселье; зауық ет- а) веселиться; б) пировать; 2) удовольствие; наслаждение.

зауық-кеше бал, вечер; / бальный; вечерний; жана жыл зауық-кешеси новогодний бал; зауық-кеше көйлеги бальное платье. зауықшыл любитель повеселиться.

зачёт зачёт; / зачётный; зачёт тапсыр- сдать зачёт.

зая напрасно, зря; зая қыл- расточать, тратить зря *что-л.*; зая кет- или зая бол- пойти пряхом; мийнетим зая болды или мийнетим заяға кетти мой труд пропал даром; \diamond өтирикшиниң рас сөзи заяға кетеди *посл.* если человек обманщик, то и правдивому слову его не верят.

заявка заявка; заявка бер- подать заявку.

зерли фольк. 1) золочёный; украшенный золотом; 2) обшитый позументом.

зибан *уст.* язык.

зийнет 1) украшение; 2) почёт; уважение; зийнет ет- оказывать уважение кому-л.

зийнетле- 1) украшать что-л.; 2) уважать, почитать кого-л.

зийнетлеу *и. д. от зийнетле-* 1) украшение чего-л.; 2) уважение, почитание кого-л.

зийрек *см.* зейинли.

зийреклик *см.* зейин.

зикир 1) *уст.* радение (*мистическое*); зикир сал- радеть (*о шаманах*); 2) *перен.* воркование.

зикирбэнт шаман.

зикирши *см.* зикирбэнт.

зил I тяжесть, вес; / тяжёлый; увесистый; зил бол- быть тяжёлым; < зили бар сөз слóво, сказанное с задней мыслью.

зил II гниль; / гнилой; зил кирген кауын дыня, гнилая внутри.

зилдей тяжёлый; зилдей нэрсе тяжёлый предмет.

зилзила землетрясение.

зиллен- I 1) быть тяжёлым, увесистым; 2) *перен.* напускать на себя важность.

зиллен- II быть гнилым.

зиллениу I *и. д. от зиллен- I.*

зиллениу II *и. д. от зиллен- II.*

зимистан непродолимый.

зимистанлык непродолимость.

зина 1) связь (*с чужой женой или чужим мужем*); 2) разврат.

зинахор развратник, распутник; / развратный, распутный.

зинахорлык разврат, распутство.

зиндан *уст.* тюрьма, темница.

зинхар пощада; зинхар әйле- щадить.

зиңкий- быть громадным, слиш- ком высоким (*напр. о человеке*); выситься, возвышаться, взды- маться (*напр. о здании*).

зиңкийу *и. д. от зиңкий-*.

зиңкийт- *понуд. от зиңкий-*.

зиңкилде- надоедать; сен ма- ган зиңкилдеп келесең де ту- расаң ты надоел мне своими частыми посещениями.

зиңкилеу *и. д. от зиңкилде-* надоедание.

зир-зирегим зир ете қалды у меня сердце ёкнуло.

зире изящно, красиво; умело; күтэ зире исленген сделано очень изящно.

зир-зир *звукоподражание пред- смертному хрипу*; зир-зир ет- хрипеть в предсмертных судоро- гах.

зирилде- дрожать, вздраги- вать (*от страха, холода и т. п.*); ол зирилдеп қорқып тур он дро- жит от испуга.

зиридеу *и. д. от зирилде-* дро- жание, вздрагивание (*от стра- ха, холода и т. п.*).

зирилди трепет, дрожь.

зиркире- струиться; мурнынан зиркиреп қан ақты из носа хлы- нула кровь.

зиркиреу *и. д. от зиркире-*.

зирле- пугаться.

зирлет- *понуд. от зирле-* пу- гать.

зирлеу *и. д. от зирле-*.

зобалаң суматоха; зобалаң сал- поднять суматоху.

зона *в разн. знач.* зона; климат зонасы климатическая зона; қа- ра топырақ зонасы чернозёмная зона; тоғайдың зонасы лесная зона.

зоналық зональный.

зонт зонт.

зоңқы торчащий; зонқы мурын а) длинноносый; б) горбоносый.

зоңқый- 1) вздыматься; быть очень высоким, большим; 2)

быть громадным и неуклюжим; 3) торчать; зоңқыйған мурны

қалыпты он так похудел, что у него только нос торчит.

зоңқыйт- *понуд. от зоңқый-* сделать очень высоким, большим.

зоңқыйу *и. д. от зоңқый-*.

зоолог зоолог.

зоология зоология.
зоологиялык зоологический;
зоологиялык баг зоологический
сад.

зоопарк (зоология парк) зоо-
парк (зоологический парк).

зоотехник зоотехник.

зоотехника зоотехника.

зоотехникалык зоотехниче-
ский.

зор 1) громадина; / громадный,
огромный; большой; 2) сила;
зор сал- напрягать силы; зор
берин кара- следить за чем-л.
с напряжением.

зорай- 1) расти, развиваться;
увеличиваться (в размерах); егин
зорайды посевы хорошо взошли;
2) перен. набирать силы, усили-
ваться.

зорайт- понуд. от зорай- 1)
способствовать росту; увеличи-
вать (в размерах); 2) перен. уси-
ливать.

зорайтыр- понуд. от зорайт-.

зорайтыл- страд. от зорайт-.

зорайуу и. д. от зорай- 1)
рост, развитие; увеличение (в
размерах); 2) перен. усиление.

зорга эле, насылу; зорга кел-
дим я насылу дошел; жол менен
зорга жүр- плестись по дороге;
зорга үни шыгады его голос эле
слышен.

зорга-зорга эле-эле, едва-едва.

зордан см. зорга.

зорла- 1) действовать силой,
заставлять силой делать что-л.;
принуждать; зорлап ал- взять
насилно, отобрать силой; 2)
насилловать.

зорлан- страд. от зорла-.

зорлат- понуд. от зорла- 1)
заставить действовать силой;
заставить силой делать что-л.;
принуждать; 2) заставить наси-
ловать, способствовать наси-
лию.

зорлатуу и. д. от зорлат- 1)
действие силой; принуждение;
2) способствование насилую; на-
силье.

зорлау и. д. от зорла- 1) дей-
ствие силой, принуждение; зор-
лау астында под давлением;
мсиң зорлауым бойынша по
моему настоянию; 2) насилова-
ние.

зорлык 1) принуждение; 2)
насилие; зорлык ет- или зорлык
кыл- насилловать; зорлык-зом-
былык а) насиллие; б) захватни-
ческие действия; 3) уст. умы-
кание невесты.

зорлыкшы насильник.

зорлыкшыл см. зорлыкшы.

зорлыкшылык насиллие.

зоррык 1) чрезмерно высокий;
2) перен. бесплодный, не при-
носящий плодов.

зоррыкла- возвышаться.

зоррыклан- возвр. от зор-
рыкла-.

зорыгуу и. д. от зорык-.

зорык- 1) запалиться, надо-
рваться, быть запанной (о ло-
шади); 2) перен. переутомиться.

зорыктыр- понуд. от зорык-
1) запалить, запанть (лошадь);
2) перен. переутомить.

зорыктыруу и. д. от зорыктыр-.

зулмат 1) мрак, тьма, темно-
та; 2) перен. невежество.

зулматшылык см. зулмат.

зулым 1) тиран, деспот; 2)
тирания, деспотизм; жестокость;
/ тиранический, деспотический;
жестокый; 3) иго; колониаль
зулым колониальное иго.

зулымлан- быть тираном, дес-
потом.

зулымлык см. зулым.

зулымшылык см. зулым.

зулып I локоны, кудри.

зулып II щекотда.

зуу звукоподражание свисту;
оқ зуу ете қалды просвистела
пуля; зуу етип өте шық- про-
мчаться стрелой.

зууала кусок теста (для одного
раскатывания); еки зууала камыр
два куса теста.

зууалала- делить тесто на
куски.

зуу-зуу *звукоподражание свисту, вою ветра.*

зуула- быстро двигаться, мчаться, лететь (*со свистом*); поезд зуулап киятыр пбезд мчйтс стрелбй.

зуулас- *взаимн. от зуула- мчаться, лететь (со свистом — о нескольких предметах).*

зуулат- *понуд. от зуула- вызвать быстрое движение.*

зуулау *и. д. от зуула- быстрое движение (со свистом).*

зууыл *см. зуу.*

зууылда- *см. зуула-.*

зүлкәдә *название одиннадцатого месяца лунного календаря.*

зүлхиже *название двенадцатого месяца лунного календаря.*

зүрәт *изумруд; / изумрудный.*

зүрәт урожай; зүрәт бергиш *плодородный; зүрәт бергиш топырак* *плодородная почва.*

зүрәтлан- *быть урожайным.*

зүрәтландыр- *понуд. от зүрәтлан- повысить урожайность.*

зүрәтландыруу *и. д. от зүрәтландыр- повышение урожайности.*

зүрәтли *урожайный.*

зүрәтлилик *урожайность.*

зүрәтсиз *неурожайный; зүрәтсиз жыл* *неурожайный год.*

зүрәтсизлик *неурожайность.*

зыгыр *лён; / льняной; зыгыр майы* *льняное масло.*

зыгырдан: зыгырданым *кайнады* *я сильно разгневался, рассердился.*

зыйык *кол; зыйыкка отыргызуст.* *посадить на кол.*

зыкна 1) *скряга; / скупой; жадный; 2) бережливый, экономный.*

зыкналык 1) *скупость; скряжничество; 2) бережливость, экономность.*

зыкы *усталость; зыкым шыкты* *а) я устал; б) я замучился.*

зым-зыя *бесследно; зым-зыя жоқ бол-* *бесследно исчезнуть;*

зым-зыя *жоқ болды он пропал без вести; он бесследно исчез.*

зымкыя *см. зым-зыя.*

зымыра- *мчаться; зымырап-зуулап өтип кетти он стремглав пронёсся мимо.*

зымыран *зымыран (название сказочной птицы).*

зымырат- *понуд. от зымыра- заставить мчаться.*

зымырау *и. д. от зымыра-.*

зың *звукоподражание звону дзинь; зың ет- звенеть; телефон зың етти* *завонил телефон.*

зынғы- *см. зымыра-.*

зың-зың *звукоподражание монотонному чтению, бормотанию.*

зыңылда- *монотонно читать, бормотать.*

зып-зып *подражание звуку, получающемуся при взмахе крыльев.*

зыпылда- 1) *мчаться; 2) производить торопливые движения; делать что-л. быстро, проворно; зыпылдап барып кайт* *сбегай быстро — одна нога здесь, другая — там.*

зыпылда- *понуд. от зыпылда-.*

зыр *подражание звуку быстро движущегося предмета; зыр етип өте шыкты он пролетел как стрела; зыр айнал- быстро вертеться; зыр-зыр жууыр- бежать без оглядки.*

зырк: зырк ет- *стучать (о сердце); жүрегим зырк етти у меня сердце ёкнуло; басым зырк-зырк етип түсип баратыр от сильной боли трещит голова.*

зыркылда- *сильно болеть; басым зыркылдап тур у меня голова трещит, у меня голова разламывается ст боли; шекс зыркылдап тур у меня в висках стучит.*

зыркылдат- *понуд. от зыркылда- вызвать сильную боль.*

зыркылдау *и. д. от зыркылда-.*

зыркыра- *см. заула-.*

зырла- *см. зымыра-.*

зырламай *пройдоха*

зырылда- см. зымыра-

зырылдауык волчок (игрушка).

зыт- быстро, проворно что-л. делать; зыта жөнел- быстро убежать.

зытлыгыу и. д. от зытлық-

зытлық- хлынуть (о жидкости); суу зытлыгып кетти вода хлынула.

зыяда 1) лишний, излишний, больший; / больше, более; свыше; 2) лучший; / лучше; еки суңкар жатыр скен уяда, үлкеннен кишкенси зыяда фольк. два сокола сидели в гнезде, и меньший лучше большего.

зыян 1) вред; изъян; зыян ет- или зыян қыл- повредить, нанести вред; зыян келтир- или зыян тийгиз- причинять вред; ден саулыққа зыян келтир- повредить здоровью; 2) убыток, ущерб; зыян көр- или зыян тарт- потерпеть убыток, понести ущерб; сен маған зыян тийгиздиң ты мне испортил; он манат зыян көрдим я потерпел десять рублей убытка; 3) помеха, препятствие; ♦ зыяны жоқ ничеғо, пустяк; не зыяны бар? что за беда?

зыянкес вредитель.

зыянкеслик вредительство.

зыянла- 1) причинять вред, вредить кому-л.; 2) причинять убыток, наносить ущерб.

зыянлан- страд. от зыянла-. зыянлау и. д. от зыянла- 1) причинение вреда, повреждение; 2) причинение убытка, нанесение ущерба.

зыянлы 1) вредный, вредоносный; пахтаға зыянлы жәнликлер менен гүрес- борются против вредителей хлопчатника; 2) убыточный, с убытком, с ущербом; 3) заключающий в себе помеху, препятствие.

зыянлылық 1) вредоносность; 2) убыточность.

зыянсыз 1) безвредный; / безвредно; зыянсыз адам безвредный человек; 2) без убытка, без ущерба; / убыточный; 3) без помехи, без препятствия.

зыянсызлық 1) безвредность; 2) неубыточность, безубыточность; 3) отсутствие помехи, препятствия.

зыяпат банкёт; пир; бал; вёчер; кеше ол зыяпатта болды вчера он был на банкёте.

зыярат 1) рел. паломничество, поклонение святым местам; 2) посещение; зыярат қыл- посещать.

зыяратшы 1) рел. паломник; 2) посетитель.

зыят лишний; олардың ишинде биреуи зыят один из них лишний; ♦ биреуинен биреуи зыят один лучше другого.

И

ибадат 1) поклонение, служение богу; 2) богослужение, молитва; ибадат ет- а) поклоняться, служить богу; б) молиться; совершать богослужение; 3) перен. культ.

ибарат с предшествующим исходным падежом состоящий из...; заключающийся в...; выражающийся в...; алты кисиден ибарат хожалық семья, состоящая из шести человек.

ибрат 1) пример, образец; ибрат ал- брать пример; ибрат бол- служить примером, являться примером; 2) поучение, наставление.

идеал идеал.

идеализация идеализация.

идеализацияла- идеализировать. идеализациялау и. д. от идеализацияла- идеализация, идеализирование.

идеализм идеализм.

идеалист идеалист.

идеалистлик идеалистический;
идеалистлик көз карас идеали-
стическое мировоззрение.

идеаллык идеальный.

идеолог идеолог.

идеология идеология; марк-
сизм-ленинизм — революцияшыл
пролетариаттың идеологиясы
марксизм-ленинизм — идеология
революционного пролетариата.

идеологиялык идеологический;
идеологиялык гүрес идеологи-
ческая борьба.

идея в разн. знач. идея; марк-
сизм-ленинизм идеялары идея
марксизма-ленинизма; романның
идеясы идея романа.

идеялы см. идеялык.

идеялык идейный; идеялык
дереже идейный уровень; ки-
таптың идеялык мазмуну идей-
ное содержание книги.

идиома идиома.

ижара 1) аренда, наём; ижа-
рага бер- сдавать в аренду;
2) рента.

из *прям. и перен.* след; дегер-
шик изи след колеса; из куу-
а) идти следом; б) идти по следу;
выслеживать; изи менен бар-
идти по следам; изли-изинен
след в след, друг за другом,
один за другим; изинше по све-
жим следам; избс-из а) шаг за
шагом; б) последовательно; избе-
-из эмелге асыр- последовательно
проводить в жизнь; изине түс-
а) напасть на след; б) преследо-
вать; изин сууытпай карау ке-
рек нужно искать по горячим
следам; изин-ала вслед, сразу,
как только; мен оның изин-ала
келдим я пришёл вслед за ним;
я пришёл сразу после него;
шешектиң бетте қалған изи сле-
дй осы на лице; ол шығудан
изин-ала мен келдим как только
он вышел, я пришёл; ◊ ол ме-
ниң изимди басып киятыр он
чуть моложе меня.

изей 1) сырость; 2) подпочвен-
ный, грунтовый; изей суу подпоч-
венная вода, грунтовая вода.

изейлен- отсыреть, стано-
виться сырым, влажным.

изейленуу и. д. от изейлен-
увлажнение.

изейли сырой, влажный; изей-
ли жер сырая земля.

изертле- 1) исследовать, де-
лать анализ; 2) разведывать
(недра).

изертлен- *страд.* от изерт-
ле- 1) быть исследованным; 2)
разведываться (о недрах).

изертлес: изертлес ини а) млад-
ший брат; б) погодок.

изертлес- *взаимн.* от изерт-
ле- 1) исследовать, делать анализ
вместе с кем-л.; помогать *кому-л.*
исследовать, делать анализ; 2)
совместе с кем-л. разведывать
(недра).

изертлесе следом; изертлесе
кет- идти следом.

изертлеу 1) и. д. от изерт-
ле-; 2) исследовательский; илин
изертлеу институты научно-ис-
следовательский институт.

изертлеуши 1) исследователь;
2) геолог, разведчик (недр);
нефть изертлеушилер разведчи-
ки нефти.

иззет 1) уважение, почёт; қо-
наққа иззет ет- уважать гостя,
оказывать гостю почёт; 2) бла-
гоговение; иззет пенен тыңла-
слушать с благоговением.

иззет-аброй почёт и уважение.

иззетле- 1) уважать, почитать,
оказывать почести; ата-ананы
иззетле- почитать родителей; 2)
благодарить.

иззетлен- *страд.* от иззет-
ле- быть уважаемым, быть почи-
тасмым.

иззетлес- *взаимн.* от иззет-
ле- уважать, почитать друг дру-
га.

иззетлеу и. д. от иззетле-
1) уважение, почтение; 2) бла-
гоговение *перед кем-л.*

иззетли 1) достойный уважения, уважаемый, почитаемый; 2) учтливый, почтительный; / учтиво, почтительно; 3) благоговейный; / благоговейно; иззетли түрде тыңла- благоговейно слушать.

изиндеги потомство, поколенье.

изле- искать, разыскивать.

излен- 1) *страд. от* изле- быть разыскиваемым; разыскиваться; 2) хлопотать, ходатайствовать о чём-л.

излениу *и. д. от* излен- 1) поиски, розыски; 2) хлопоты, ходатайство о чём-л.

излес- *взаимн. от* изле- помогать искать, разыскивать.

излесиу *и. д. от* излес- разыскивание друг друга.

излет- *понуд. от* изле- заставить, поручить искать, разыскивать.

излетиу *и. д. от* излет-.

излеттир- *понуд. от* излет-.

излеу *и. д. от* изле- поиски, розыски; ♦ *жинаят* излеу бөлими *уголовный* розыск.

изши человек, умеющий разыскивать скот по следам.

ий I 1) дубление, выделка (кожи); / дублёный, выделанный; ийи кангаи тери *хорошо* выделанная кожа; ийге келген *приготовленная* к выделке (о коже); 2) закваска для дубления кожи; ♦ ийи бос адам человек с мягким характером; мягкосердечный человек; сени ийге салып алыу керек а) тебя надо приучить к дисциплине; б) тебя надо призвать к порядку.

ий II *межд., выражающее недовольство, порицание, отвращение*; ий, курып кет сен! *пропадй ты* пропадом!

ий- гнуть, сгибать; бас ий- а) склонять голову; б) *перен.* преклоняться.

ийба стыдливость; стеснительность; застенчивость; скромность;

ийбасы жок *бесстыдный*; ийба кыл- *быть* стыдливым; *быть* скромным.

ийбе *см.* ийба.

ийбин- 1) стыдиться, стесняться; 2) *обращать* внимание; ол сениң айтканыңа ийбинген де жок он даже не обратил внимания на твой слова.

ийбиниу *и. д. от* ийбин-.

ийги *хороший, добрый.*

ийгиз- *см.* ийдир-.

ийгилик 1) благо, добро, доброе дело; ийгилик ис доброе дело; *балаңнын ийгилигин көр!* пусть твой сын растёт тебе на радость!; 2) успех, достижение.

ийгиликли 1) полезный; ийгиликли ис *благодё* дело; ийгиликли истиң кеши жок *сделать* доброе дело никогда не поздно; 2) благородный; ийгиликли максет *благородная* цель; 3) успешный, плодотворный; *исиниз ийгиликли болсын!* желаю вам успеха в работе!

ийдир- *понуд. от* ий- заставить гнуть, сгибать; бас ийдир- а) заставить нагнуть голову; б) *перен.* заставить склонить голову, подчинить.

ийдириу *и. д. от* ийдир-.

ийе *хозяин, владелец*; жайдың ийеси *хозяин* дома.

ийек подбородок; ♦ ийектиң астында *близко* (букв. под подбородком); таң кулап ийек атты *рассвет* чуть забрезжил; ийегимнен *жаным шыкканша* халқыма *хызмет* кыламан я буду служить своему народу до последнего дыхания.

ийеклик *пётля* на нижней части недоуздка.

ийсле- 1) освоить; усвоить; овладеть; *техниканы ийеле* овладеть техникой; 2) занять, завладеть, присвоить, стать хозяином.

ийслен- *возвр.-страд. от* ийсле- 1) осваиваться; *быть* освоен-

жу); 2) заставить месить (напр. тесто).

ийлетуу и. д. от **ийлет-** 1) дубленье, выделывание (кожи); 2) замешивание (напр. теста).

ийлеттир- понуд. от **ийлет-**.

ийлеу и. д. от **ийле-** 1) дубленье (кожи); 2) замешивание (напр. теста).

ийли дублёный; сыромятный; **ийли тери** дублёная кожа.

иймам имам (духовное лицо у мусульман).

ийман 1) рел. вера; 2) рел. символ (мусульманской) веры; **ийман үйир-** или **ийман айт-** произнести символ веры; 3) перен. совесть; **ийманы жоқ** а) бессовестный, наглый; б) нечестный; **◆ ийманы ушып кетти** он сильно испугался.

ийманлы 1) верующий; человек, придерживающийся религиозных обрядов; 2) перен. честный, порядочный, совестливый человек.

иймансыз 1) неверующий; человек, не придерживающийся религиозных обрядов; 2) нечестный, бессовестный, бесстыдный.

ийме гнутый, согнутый.

иймей- сутулиться, горбиться.

иймейуу и. д. от **иймей-**.

иймек изогнутый; согбенный, сгорбленный.

иймен- стесняться, стыдиться.

ийменис- *взаимн.* от **иймен-** стесняться, стыдиться друг друга.

иймеңле- ходить согнувшись, сутулившись.

ийне игла; иголка; **◆ жүргине ийне шаншылды** он уязвлён; **ийнениң көзинен шығаргандай** искусно сделанный (булка как будто продетый через ушко иголки).

ийнедей 1) как иголка, величиной с иголку; 2) перен. маленький, ничтожный; **ийнедей** ислеген иси көринбейди результаты его работы ничтожны

ийнелик I стрекоза.

ийнелик II приспособление для плетения рыболовной сети.

ийрек 1) зигзаг, извилистая, ломаная линия; / зигзагообразный, извилистый; **ийрек-ийрек** извилистый; 2) приспособление для очистки кожи (железная или деревянная пластинка с крупными зубьями).

ийрекей *см.* **ийрекли.**

ийреклен- становиться зигзагообразным, извилистым.

ийрекли зигзагообразный, извилистый.

ийреклик зигзагообразность, извилистость.

ийреңлеу извиваться; **ийреңлеп узынына кеткен жол** извилистая, уходящая вдаль дорога.

ийреңлет- понуд. от **ийреңле-**; **жылан тилин ийреңлетти** змея высунула язык.

ийреңлеу и. д. от **ийреңле-**.

ийретил- *см.* **ийреңле-**; **жылан ийретилип жүреди** змея ползёт извиваясь.

ийрим 1) клубок; **бир ийрим жип** клубок ниток; **бир ийрим жүн** количество шерсти, достаточное для намотки на одно верстено; 2) поворот.

ийсин- задерживать молоко (о корове, о кобылице); **сийыр ийсинип қалды** корова задержала молоко.

ийт собака; **ийттей** как собака, по-собачьи; **◆ ийт сийгек бот.** ежовник безлистный; **ийтин баласы** разг. собачий сын; **ийт тийме** название детской болезни; **ийт жылы** год собаки (название первого года двенадцатилетнего животного цикла).

ийтелги 1) балобан (хищная птица); 2) ловчая птица.

ийтер- толкать, отталкивать, сталкивать.

ийтергиш 1) то, чем толкают; 2) умеющий толкать.

ийтергишле- *многокр. от ийтер-*.

ийтерил- *страд. от ийтер-* толкаться, отталкиваться, сталкиваться.

ийтерис 1) подталкивание; 2) *перен.* преспира́тельство, пререкания.

ийтерис- *взаимн. от ийтер-* 1) толкать, отталкивать, сталкивать друг друга; помогать друг другу толкать, отталкивать, сталкивать *кого-что-л.*; 2) *перен.* пренираться, пререкаться друг с другом.

ийтерисиу *и. д. от ийтерис-* 1) толкание, отталкивание, сталкивание друг друга; 2) *перен.* пререкание, преспира́тельство друг с другом.

ийтеристир- *понуд. от ийтерис-* расталкивать; раздвигать; аламанды **ийтеристирип жол аш-** растолкать толпу; **стуларды ийтеристир-** двигать стулья.

ийтериу *и. д. от ийтер-* толкание, отталкивание, сталкивание.

ийтерт- *понуд. от ийтер-* заставить толкать, отталкивать, сталкивать.

ийт-кус собир. 1) хищные животные; 2) охотничьи собаки и птицы.

ийтлик 1) всё, свойственное собаке; 2) *перен.* пошлость; нахальство; подлость; **ийтлик ет-** делать подлости.

ийт-мийт собир. разные собаки; **ийт-мийт кауып алмасын** как бы какая собака не укусила.

ийтшилик *с.м.* ийтлик.

ийшан *рел.* ишан (духовный наставник, духовный руководитель суфийской общины).

ил- зацеплять; вешать; **балыкты багор менен илип ал-** зацепить рыбу багром; **есикти ил-** запереть дверь на крючок; **сәдеп ил-** застёгивать; ♦ **көз**

ил- задремать; **көзге ил-** заметить; удостоить вниманием; **көзге илмеймен** мне всё нипочём.

илаж 1) средство, способ, выход; **илаж тап-** найти выход (*напр. из трудного положения*); мне енди **илаж жоқ** теперь нет никакого выхода; 2) мера; **илажын көр-** принимать меры; **илаж қолланыу** керек необходимо принять меры.

илажла- 1) находить выход (*напр. из трудного положения*); 2) принимать *какие-л.* меры.

илажлау *и. д. от илажла-* 1) нахождение выхода (*напр. из трудного положения*); 2) принятие *каких-л.* мер.

илажсыз безвыходный.

илажсызлык безвыходность.

илайым частица пусть; **илайым исин келискей** желаю тебе удачи.

илбезек недотрога.

илбезеклен- быть недотрогой.

илбезеклину *и. д. от илбезеклен-*.

илбире- 1) изнашиваться, обветшать, изодраться в клочья; 2) быть тонким, непрочным; **илбиреген шыт** тонкий ситец; 3) быть слабым, вялым, немощным; **илбиреген қыз** вялая девушка; **илбиреп сөйле-** вяло говорить, мямлить.

илбирек 1) изношенный, ветхий; 2) слабый, вялый, немощный.

илбирет- *понуд. от илбире-* 1) изнашивать, изодрать в клочья; 2) сделать тонким, непрочным; 3) сделать слабым, вялым, немощным.

илбиретиу *и. д. от илбирет-*.

илбиреу *и. д. от илбирет-* обветшание.

илгек крючок; пуговница; **застёжка**; **илгекти ил-** застёгивать.

илгекле- зацеплять; застёгивать.

илгеклет- *понуд.* от илгекле- заставить зацеплять; заставить застёгивать.

илгеклетю *и. д.* от илгеклет-.

илгеклю *и. д.* от илгекле- застёгивание.

илгексиз без крючка; без пуговицы; без застёжки.

илгерги 1) передний, находящийся впереди; 2) прежний; илгерги заманда в прежние времена.

илгери 1) вперёд; впереди; илгери бас- а) выступать вперёд; б) *перен.* делать успехи; илгери кет- а) уходить вперёд; б) *перен.* выдвигаться, делать успехи; илгери баратқан преуспевающий, тот, кому везёт в жизни; илгери баратқанның ийти отлайды *посл.* у преуспевающего человека даже собака на подножном корму; 2) раньше, прежде; күн илгери заранее, заблаговременно.

илгериде в прежние время; в давние времена, некогда.

илгериден издавна, истари, с давних пор, испокон века.

илгериле- *в разн. знач.* продвигаться вперёд; преуспевать; делать успехи; прогрессировать; оқыуда күннен-күнге илгерилеп киятыр он с каждым днём всё больше и больше преуспевает в учёбе.

илгерилен- *возвр.-страд.* от илгериле-.

илгерилет- *понуд.* от илгериле- продвигать вперёд; способствовать преуспеванию; способствовать прогрессу.

илгерилетию *и. д.* от илгерилет-.

илгерилею *и. д.* от илгериле- продвижение вперёд; преуспевание; прогрессирование, прогресс.

илгерирек 1) когда-то, некогда, прежде; 2) немного раньше, до этого.

илгир 1) цепкий, хваткий; 2) ловкий; кыргыздан илгир бол будь более ловким, чем ястреб; 3) *перен.* быстро схватывающий, понимающий.

илгирлик 1) цепкость, хваткость; 2) ловкость; 3) *перен.* способность быстро схватывать, понимать.

илгиш 1) крючок; 2) вешалка; кийим илгиш вешалка для одежды; 3) цепкий, хваткий.

илдир- *понуд.* от ил- заставить зацеплять; заставить вешать.

илдирию *и. д.* от илдир- вешание.

илдирт- *понуд.* от илдир-.

иле I коликы, колотыё.

иле II коряга, корни под водой.

илекер ветошь; / ветхий, старый; дряхлый.

илекерле- 1) использовать что-л. кое-как; 2) как-нибудь обойтись; 3) сделать кое-как; илекерлеп тиккен сшитый на живую нитку.

илекерлет- *понуд.* от илекерле-.

илекерлею *и. д.* от илекерле-.

илекерсиз: илекерсиз калдык остались без ничего.

илес- 1) успевать; илесе алмадым я не успел; еплеп илесиң киятырман я сле-ёле успеваю; 2) следовать, идти следом за кем-л.; мен саған илесе алмадым я не успевал (идти) за тобой; мен оның кемсиние илесиң келдим я успел доехать сюда на его лодке.

илесию *и. д.* от илес- 1) успевание; 2) следование за кем-л.

илестир- *понуд.* от илес- 1) подгонять, торопить; 2) заставить следовать, идти следом за кем-л.; бизди илестирип кет возьми нас с собой.

илжире- 1) разомлеть, умилиться; журегим илжиреп турмне хочется плакать; 2) *перен.*

сильно развариться (о мясе); 3) *перен.* быть плохо замешанным (о тесте).

илжирек 1) разомлёвший; 2) *перен.* слабохарактерный; 3) *перен.* плаксивый.

илжирет- *понуд.* от илжире- 1) заставить разомлеть, умилить; 2) *перен.* сильно разварить (мясо); 3) *перен.* плохо замесить (тесто).

илжиреу *и. д.* от илжире-.

илик 1) запор, крючок; 2) закрытый, запёртый; 3) *перен.* зацепка; задержка; ол бир илик тапты а) он нашёл какую-то зацепку (причину); б) *перен.* случилась какая-то задержка.

илим наука; **илимдеги жаңалықлар** новости науки; **егин ексең илим менен молығырсаң елиң менен посл.** если будешь сеять по правилам науки, то весь народ будет жить в изобилии.

илимий научный; **илимий мақала** научная статья; **илимий жумыс** научная работа; **илимий хызметкер** научный работник; **илимий-изертлеу институты** научно-исследовательский институт.

илимли образованный, просвещённый.

илимпаз учёный.

илимсиз 1) недоучка; 2) необразованный, непросвещённый, не имеющий знаний; **илимсиз хеш қайда бара алмайсаң** без знаний никуда не уйдёшь.

илин- *возвр.* от ил- зацепляться, прицепляться.

илиндир- *понуд.* от илин- зацепить, прицепить; \diamond **кирпик илиндир-** вздремнуть, прикорнуть.

илиндириу *и. д.* от илиндир-.

илинис- *взаимн.* от илин-.

илиниу *и. д.* от илин-.

илиниули повешенный; **гилемлер илиниули** ковры развешены.

илинт- *см.* илиндир-.

илиншек загвоздка, помеха.

илиу *и. д.* от ил-.

илиу II подарок невестки старшим родственникам мужа.

иллет 1) болёзнь (скота); 2) мор, эпизоотия.

илме острога; \diamond **илме қармақ** удочка с крючком.

илмей- становиться худым, сухопарым, худеть.

илмек 1) крючок; 2) *перен.* зацепка.

илмеле- 1) бить рыбу острогой; 2) зацеплять, сцеплять *что-л.*

илмий- 1) гнуться, сгибаться; 2) *перен.* ослабевать, едва стоять на ногах; **илмийип ауруудан жаңа турды ол слаб,** потому что только встал после болезни.

илилде- 1) распушиться; 2) становиться рыхлым; 3) *перен.* быть нежным, ласковым; 4) чуть вспыхивать, мерцать; 5) *перен.* подхалимничать, подлизываться; \diamond **илилдеген ауруу** тяжело больной.

илилдек 1) пушистый; 2) рыхлый; 3) *перен.* чрезмерно нежный, ласковый; 4) *перен.* подхалим, подлиза.

илилдет- *понуд.* от илилде- 1) распушить; 2) делать рыхлым, рыхлить; 3) *перен.* заставить быть нежным, ласковым; 4) *перен.* заставить подхалимничать, подлизываться; \diamond **үстинен илилдетип өт-** поверхностно касаться *чего-л.*; высказываться о *чём-л.* несерьёзно, непродуманно.

имарат строение, здание, постройка.

имаратшы *уст.* строитель; специалист по строительству.

имканият возможность; **имканияты болса** если будет возможность; **имканият туудыр-** дать возможность, создать условия; **имканияты жоқ** невозможно, нет возможности.

имлә орфография, правописание.

император император.

империализм империализм;
империализм — капитализмнің
ен жокаргы ҳам соңғы стадиясы
империализм — высшая и по-
следняя стадия капитализма.

империалист империалист.

империалистлик империалисти-
ческий; **империалистлик** сиясат
империалистическая политика.

империя империя.

импорт импорт.

импортлық импортный; **им-
портлық** товарлар импортные то-
вары.

имтихан испытание, проверка,
экзамен, зачёт.

ин нора; гнездо; берлога; пе-
щера; **кумырсқаның ини** му-
равейник; **жыллы-жыллы сөйле-
се, жылан иннен шығады посл.**
если будешь говорить ласково,
то и змея выползет из норы;
ин ауызында дегершик загадка
в отверстии норы кружочек (*от-
гадка арабск серьга для носа*).

инабат 1) честь; **инабаты жок**
бесчестный (*о человеке*); 2) воспи-
танность; сдержанность; 3) влия-
ние, авторитет.

инабатлы 1) честный; **инабат-
лы** адам честный человек; **ина-
батлы ис** дело чести; 2) воспи-
танный; сдержанный; 3) автори-
тетный, влиятельный; **инабатлы**
сөз веское слово.

инабатсыз 1) нечестный, бес-
честный; 2) невоспитанный; не-
сдержанный; 3) неавторитетный,
невлиятельный.

инак ист. титул наместника хана
в бывшем Хивинском ханстве.

инам 1) благодетель; **инам ет-
а** благодетельствовать; б) бла-
годарить; 2) подарок.

инан верить, доверять; *ср.*
исен.

инанбаушылық 1) неверие; 2)
недоверие.

инанғыш доверчивый.

инаным см. **инанушылық**.

инанымлы тот, кому доверяют;
доверенный; надёжный; **ина-**

нымлы киси а) доверенное лицо;
б) надёжный человек.

инанымлылық доверчивость.

инанушылық доверие; **ина-
нушылықты жой** — потерять до-
верие.

инаныш доверие.

инанышлы см. **инанымлы**.

инанышлық см. **инанымлық**;
инде — молвить (*слово*), гово-
рить.

индемес — молчать, не проро-
нить ни слова, безмолвствовать.
индемес молчаливый; безмолв-
ный.

индеместен тихо, безмолвно.
индемеу и. д. *от* **индемес** — мол-
чапие.

индиялы индеец; / индийский.

индонезия индонезийский.

индонезиялы индонезиец.

индустрия индустрия; **ауыр**
индустрия тяжёлая индустрия;
жеңил индустрия лёгкая индуст-
рия.

индустрияластыр — индустри-
ализировать.

индустрияластыруу и. д. *от*
индустрияластыр — индустриали-
зация; **елди социалистлик ин-
дустриализацияластыруу** соци-
алистическая индустриализация
страны.

индустриялы индустриальный.

индустриялық см. **индустриялы**.

инженер инженер; **тау инже-
нери** горный инженер; **жол-
қатнас инженери** инженер пу-
тей сообщения; **курулыс инже-
нери** инженер-строитель; **аске-
рий инженер** военный инженер.

инжи жемчуг; / жемчужный.

инжил *рел.* евангелие.

ини младший брат; **ол** менің
иним он мой младший брат.

инилик отношение младшего
брата к старшему.

инициатива инициатива; ал-
дыңғы колхозлардың инициа-
тивасы инициатива передовых
колхозов.

инициативалық инициативный

инкубатор инкубатор.
инкубация инкубация.
инсан *уст.* 1) человек; 2) род человеческого.

инсап совесть, совестливость;
инсабы жок бессовестный.

инсаплы совестливый, имеющий совесть.

инсапсыз бессовестный.

инсапсызлык бессовестность.

инспектор инспектор; **финанс инспекторы** финансовый инспектор.

инспекция инспекция; **санитарлық инспекция** санитарная инспекция; **инспекция жүргиз-инспектировать.**

институт институт; **педагогика институты** педагогический институт.

инструктор инструктор.

инструкторлык положение или обязанности инструктора; / **инструкторский**; **инструкторлык курс** инструкторские курсы.

инструкция инструкция; **кәуипсизлик техникасы жөніндеги инструкция** инструкция по технике безопасности; **инструкция бойынша** по инструкции, согласно инструкции; **инструкция бер-** дать инструкцию.

инта 1) страстный порыв, страсть; 2) *перен.* желание, жажда; **оқыуға интасы жок** у него нет желания учиться; 3) инициатива; 4) прилежание, усердие; **интаңды салып оқы** учись прилежно.

инталы 1) имеющий сильное влечение, стремление к *чему-л.*; 2) имеющий сильное желание *что-л.* сделать; 3) проявляющий инициативу; 4) прилежный, усердный.

инталылык *см.* инталы.

интасыз инертный, безынициативный.

интасызлан- не иметь желания, стремления к *чему-л.*

интасызлык инертность, безынициативность.

интеллигент интеллигент; / **интеллигентный.**

интеллигенция интеллигенция.

интервент интервент.

интервенция интервенция.

интернат интернат.

интернационал интернационал, / **интернациональный**; **интернационал байланыслар** интернациональные связи.

интернационализм интернационализм; **пролетар интернационализм** пролетарский интернационализм.

интернационалист интернационалист.

интернационалык интернациональный; **интернационалык бригада** интернациональная бригада.

интизар ожидающий с надеждой, с нетерпением; / **напряжённое ожидание**; **интизар бол-** быть в ожидании; с нетерпением ожидать; **интизар қыл-** заставить с нетерпением ожидать.

интизарлан- 1) страстно желать *чего-л.*; 2) ожидать *чего-л.* с нетерпением.

иңгә-иңгә *подражание звуку плачущего ребёнка* уа-уа.

иңгәл- кричать уа-уа (*о плачущем ребёнке*).

иңген верблюдца (*самка*).

иңир сумерки; вечер; **иңир болды** наступили сумерки.

иңкар желание; / желанный; долгожданный.

иплас 1) грязный, нечистый; 2) нерышливый, нечистоплотный;

3) *перен.* гнусный, подлый.

ипласлык 1) грязь, нечистота; 2) нерышливость, нечистоплотность; 3) *перен.* гнусность, подлость.

иран иранский.

иранлы иранец.

ирәсим *см.* рәсим.

ирге нижняя часть юрты, основание юрты.

иргежейли карлик, лилипут.

иргелес близкий сосед; / живущий с кем-л. рядом порог к порогу; иргелес кон- расположиться на стоянку поблизости.

иргелес- жить с кем-л. в близком соседстве, быть соседями.

иргелесиу и. д. от иргелес- проживание с кем-л. по соседству.

ире- подрезать и сдирать (кожу с убитого животного).

ирет- понуд. от ире- заставить подрезать и сдирать (кожу с убитого животного).

иреу и. д. от ире- подрезание и сдирание (кожи с убитого животного).

ири крупный; ири кара мал крупный рогатый скот.

ири- 1) киснуть (о молоке); сүг ириди молоко свернулось; 2) гнить, разлагаться; ириген ауыздан шириген сөз шығады посл. из гнилого рта и слова гнилые выходят.

ирик 1) свернувшееся молоко; 2) куски стебля (остающиеся после размола жевательного табака); 3) крупинка.

ирикле- сортировать, отделять крупные куски стебля (остающиеся после размола жевательного табака).

ириклен- страд. от ирикле- ирикли с крупинками, крупитчатый.

ириксиз без крупинок.

ириле- укрупнять, делать более крупным.

ирилен- 1) страд. от ириле- увеличиваться в размерах, укрупняться; быть увеличенным в размерах, быть укрупненным; 2) перен. важничать.

ирилендир- понуд. от ирилен-

ирилену и. д. от ирилен- 1) увеличенные, укрупнение; 2) перен. важничание.

ирилет- понуд. от ириле- заставить укрупнять, делать более крупным.

ирилету и. д. от ирилет- укрупнение.

иримшик сыр или творог из кипяченого молока.

ириң гной; ◇ ишкени ириң, жегени желим еди он жил в большой нужде и мучениях (букв. то, что он пил, было гноем, то, что он ел, было клеем).

ириңле- гноиться; жара ириңле-ди рана гнилась.

ириңле-возвр.-страд. от ириңле- скапливаться (о гное).

ириңлет- понуд. от ириңле- вызвать нагноение.

ириңлету и. д. от ириңлет- нагноение.

ириңлеу и. д. от ириңле- нагноение.

ириңли гнойный; гноющийся; ириңли көз гноющийся глаза.

ирит- понуд. от ири- 1) заквашивать (молоко); 2) способствовать гниению, разложению; 3) перен. вносить смуту, разлад.

иритиу и. д. от ирит- 1) заквашивание (молока); 2) способствование гниению, разложению; 3) перен. внесение смуты, разлада.

иритки 1) закваска; 2) гниль; 3) перен. смута, разлад, раздор; иритки сал- вносить смуту, разлад.

ириу и. д. от ири- 1) заквашивание (молока); 2) гниение, разложение; өлмтиктиң ириуи разложение трупа; 3) перен. брожение; жаудың эскерлериниң арасында ириу басланды в войсках противника началось брожение.

ирк- задерживать, тормозить, приостанавливать; останавливать; машинаны иркип тур-остановить машину.

иркил- I страд. от ирк- замешкаться, задержаться, приостановиться; иркилип қалдым я задержался, я замешкался; иркилместен қайтып кел-возвращайся не задерживаясь.

иркил- II 1) скапливаться (о воде); 2) сгрудиться (напр. о скоте).

иркилде- i) быть жирным (о мясе); 2) быть тонким, рыхлым (о почве).

иркилдес I) жирный, мясистый; 2) рыхлый, тонкий (напр. о почве); 3) перен. рыхлый (напр. о человеке).

иркилис: иркилис белгиси грам. знаки препинания.

иркилиу и. д. от иркил- II скапливание (воды).

иркиниш препятствие, помеха, задержка; иске иркиниш жа- сады он затормозил дело.

иркинишлик см. иркиниш.

иркинишсиз без препятствий, без помех, без задержек; / беспрепятственный; / беспрепятственно.

иркиу и. д. от ирк- задер- живание, торможение, приостановка.

иркиухана I) тюрьма; 2) ка- мера предварительного заклю- чения.

ирландиялы ирландец; / ир- ландский.

ис I дело; работа; действие; кыстаулы ис срочное дело; хеш нарс менен иси жоқ ему ни до чего дела нет; исиң болмасын не твоё дело, не вмешивайся; ис жүргизиу делопроизводство; ис жүргизиуши делопроизводи- тель; ис баскаруушы а) руко- водитель работ; б) управляющий делами; ол ис ислемей отырган жоқ он без дела не сидит; сизин не исиңиз бар? какое вам дело?; жинаятлы ис уголовное дело; жокары саналы ис высококачест- венная работа; истин аякканыуы а) завершение работ; б) перен. развязка; ис косжакнас лентяй, бездельник; ис таслау- бастоватъ; ис таслау забастовка, стачка; сиясий ис таслау политическая стачка; иске укыплы работоспо- собный: иске укыптылык работо-

способность; жақсы дос ис түскенде билинер посл. друг по- знаётся в беде (бука. друг по- знаётся в трудном деле).

ис II 1) всякий колющий ост- рый предмет; 2) вертел; кэбал исте кууырылады шашлык жа- рится на вертеле.

ис- опухать, раздуваться; жак исти щекá раздулась; гүп болып ис- чрезмерно раздуться, опух- нуть.

исек холощёный (годовалый) баран.

исен- 1) верить, быть убеж- дённым в чём-л.; 2) доверять кому-л., полагаться на кого-л.; исенген кисим человек, кото- рому я доверяю; доска исен- доврсить другу; 3) рассчитывать на что-л.; мен сизин жәрде- миңизге исенемен я рассчита- ваю на вашу помощь.

исенбеслик см. исенбеушилик. исенбеушилик I) неверие; 2) недоверие.

исенгиш доверчивый.

исендир- понуд. от исен- 1) заставить верить, уверить, убе- дить; 2) внушить доверие; 3) об- надёжить.

исендирю и. д. от исендир- 1) уверение, убеждение; 2) обна- деживание.

исеним I) доверие; исеним бил- дир- оказать доверие; 2) гаран- тия; исеним бер- гарантировать; ◇ исеним грамоталары вери- тельные грамоты.

исенимли надёжный, испы- танный, твёрдый, проверенный; мениң сөзим исенимли сөз, айтқан жерден шығатугын сөз моё слово твёрдое, что сказал, то сделаю.

исенимлилик надёжность, испы- танность, твёрдость.

исенимсиз I) не заслуживаю- щий доверия; 2) шаткий; исеним- сиз аухал шаткое положение.

исенимсизлик I) ненадёжность; 2) шаткость (напр. положения).

ишим: бир ишим количество (жидкости), достаточное для того, чтобы один раз выпить.

ишимлик *сборн.* напитки.

ишинде *послелог* внутри чего-л. (в отношении места и времени); жайдың ишинде в доме; столдың ишинде в столе; жети күн ишинде в течение семи дней.

ишине *послелог* внутри чего-л.; үйдің ишине в юрту; иштен, ишинен, ишки жагынан изнутри; есик ишинен бекитилген дверь заперта изнутри.

ишир- *понуд.* от иш- 1) напоить; дать пить; 2) накормить, дать поесть.

ишириу *и. д.* от ишир-.

иширтки: иширтки дууа *уст.* знахарские магические надписи.

ишиу *и. д.* от иш- 1) поение; 2) кормление.

ишиуши тот, кто пьёт, пьющий.

ишиушилик пьянство.

ишкерги внутренний.

ишкери во внутрь, внутрь, вглубь; ишкери кириңиз входит, войдите; ишкериси внутренность чего-л.; тоғайдың ишкерисине қарата бар- идти вглубь леса.

ишкериле- *входить.*

ишкерилеу *и. д.* от ишкериле- ишки внутренний; ишки қапы внутренняя дверь; ишки ауруулар внутренние болезни.

ишкиз- см. ишир-.

ишкилик 1) напиток; спиртовой напиток; 2) пьянство.

ишкиш 1) употребляющий много жидкости; 2) пьяница; ◇ қан ишкиш *перен.* кровопийца, vampir.

ишли ёмкий; ишли ыдыс ёмкая посуда.

ишлик внутренний круг в детской игре «кошки-мышки».

иштей аппетит; иштейим жоқ у меня нет аппетита.

июль июль; / июльский.

июнь июнь; / июньский.

Й

йод йод.

йодлы йодистый; йодный.

йош 1) вдохновение; 2) хорошее настроение.

йошлан- 1) вдохновляться; 2) быть в хорошем настроении.

йошландыр- *понуд.* от йошлан- 1) вдохновлять; 2) приводить в хорошее настроение.

йошландыруу *и. д.* от йошландыр- 1) вдохновение; 2) приведение в хорошее настроение.

йошлануу 1) *и. д.* от йошлан-; 2) вдохновение; шайырлық йошлануу поэтическое вдохновение.

йошлы 1) вдохновенный; 2) хорошее настроенный.

К

каба *рел.* кааба (священный камень и храм в Мекке, место паломничества мусульман).

кабарды кабардинец; / кабардинский.

кабель кабель; / кабельный; телефон кабели телефонный ка-

бель; жер астынан жүргизилген кабель подземный кабель.

кабина кабина; автомобиль кабинасы кабина автомобиля.

кабинет *в разн. знач.* кабинет; / кабинетный; жумыс ислеу кабинети рабочий кабинет; физин-

ка кабинети физический кабинет; тис смлеу кабинети зубо-врачебный кабинет; министрлер кабинети кабинет министров.

кабинетлик кабинетный.
кабира *уст.* взростлы; достигшии совершеннолетия.

каботаж каботаж; / каботажный.

кавалер кавалёр.
кавалерия кавалерия; / кавалерийский.

кавалькада кавалькада.
каверна *мед.* каверна.
кавычки кавычки; кавычкаға ал- заключить в кавычки.

кадет кадет; / кадетский; кадет корпусы кадетский корпус.

кадр I кадр; кадрларды таңлап алыу подбор кадров; кадрларды таярлау подготовка кадров.

кадр II кино кадр.
кадрлык кадровый; кадрлык рабочий кадровый рабочий.

казак казак; / казацкий, казачий.

казарма казарма; эскерий казарма военная казарма.

казармалык казарменный; казармалык жағдай казарменное положение.

какао какао.
календарлык календарный; календарлык план календарный план.

календарь календарь; столға қоятуғын календарь настольный календарь; спорт жарысларының календары календарь спортивных состязаний.

калибр калибр; үлкен калибри топ орудие крупного калибра.

калий *хим.* калий; / калиевый; калийный; калий дузлары калиевые соли; калий төгини калийное удобрение.

калория *физ.* калория; үлкен калория большая калория.

калориялы калорийный.
калориялылык калорийность.

калькуляция калькуляция.
калькуляцияши калькулятор.
кальций *хим.* кальций; / кальциевый.

камера *в разн. знач.* камера; багаж сақанатуғын камера камера хранения багажа; түрме камерасы тюремная камера; футбол камерасы футболная камера.

компания компания; сайлау компаниясы избирательная компания; жыйын-терим компаниясы учорочная компания.
камфара камфара; / камфарный.

канал канал; кеме жүретуғын канал судоходный канал; жер сууғаруу каналлары оросительные каналы.

канализация канализация; / канализационный; канализация системасы канализационная система.

кандидат кандидат; партия ағзалығына кандидат или партияға кандидат кандидат партия; филология илиминин кандидатты кандидат филологических наук; СССР Жоқарғы Советинин депутатлығына кандидат кандидат в депутаты Верховного Совета СССР.

кандидатлык кандидатский; кандидатлык стаж кандидатский стаж; кандидатлык диплом кандидатский диплом.

кандидатура кандидатүра; биреудин кандидатурасын усынывдвинуть *чуб-л.* кандидатүру.

каникул каникулы; / каникулярный; каникул уақыты каникулярное время.

кантата *муз.* кантата.
капельмейстер капельмейстер.
капилляр *физ., анат.* капилляр; / капиллярный.

капитал капитал; финанс капиталы финансовый капитал; тийкарғы капитал основной капитал; айналмалы капитал оборотный капитал; турақлы капитал постоянный капитал; алмас-

палы капитал перемённый капитал; санаат капиталы промышленный капитал; сауда капиталы торговый капитал.

капитализм капитализм; мәмлөкөт капитализми госудәрствөннөй капитализм.

капиталист капиталист.

капиталистлик капиталистический; капиталистлик курылыс капиталистический строй; капиталистлик жәмийөт капиталистическое общество; капиталистлик өндирис капиталистическое производство.

капиталластыр- капитализировать.

капиталластырыу *и. д. от капиталластыр-* капитализация.

капитан *в разн. знач.* капитан; / капитанский.

капитуляция капитуляция; капитуляция ет- капитулировать.

каппан *уст. 1)* сборщик весового налога на зерновом базаре; *2)* весовщик (*хозяин весов*).

капрон капрон; / капронный.

капуста капуста; / капустный.

капюшон капюшон.

карабин карабин.

карантин карантин; / карантинный.

карбид *хим.* карбид.

каре́л каре́л; / карельский.

кари́атура карикату́ра; / карикату́рный.

карнавал карнавал; / карнава́льный; бәхәрги карнавал всенний карнавал.

карниз карниз.

карта *в разн. знач.* карта;

СССРдың физикалык картасы физическая карта СССР; карта бөл- сдавать карты.

картель *эк.* картель.

картина *в разн. знач.* картина; / картинный; төрт картины музыкалы комедия музыкальная комедия в четырёх картинах; кызык кинокартина интересная кинокартина.

картограф картограф.

картография картография.

картотека картотека; китапхана картотекасы библиотечная картотека.

картофель картофель; / картофельный; картофель егиуши машина картофелесажалка; картофель қазып териуши машина картофелекопалка.

карточка *в разн. знач.* карточка; / карточный; библиографиялық карточка библиографическая карточка; азық-ауқат карточкасы продуктовая карточка; карточка системасы карточная система.

карцер карцер.

касапат *с.м.* касапат.

касапатлы *с.м.* касапатлы.

касса *в разн. знач.* касса; / кассовый; аманат кассасы сберегательная касса; өз-ара жәрдем кассасы касса взаимопомощи; темир жол билет кассасы железнодорожная касса.

кассалык кассовый.

кассир кассир.

каста каста; / кастовый.

касторка касторка; / касторовый.

кастрюль кастрюля.

каталог каталог; алфавитлик каталог алфавитный каталог.

категория категория; грамматикалық категория грамматическая категория.

катет *мат.* катет.

катод *физ.* катод; / катодный.

католик католик; / католический.

католиклик католичество.

каучук каучук; / каучуковый; жасама каучук искусственный каучук.

кафедра *в разн. знач.* кафедра; кафедраға шык- подняться на кафедру; физика кафедрасы кафедра физики.

каюта каюта.

кәди тыква; ас кәди тыква для еды; суу кәди тыква для воды.

кәйип I см. кейип I.

кәйип II см. кейип II.

кәл плешивый (в результате парши).

кәлийма *рел.* мусульманский символ веры; кәлийма қайтар-а) произносить мусульманский символ веры; б) *перен.* становиться мусульманином.

кәмал 1) совершенство; кә-малға кел- а) достигнуть совершенства; б) достигнуть зрелости; 2) добро, благодать; кә-мал тап! желаю всякого добра!

кәмәр ремённый пояс с украшениями.

кәмбагал 1) бедный, нищий; / бедняк; кәмбагал дийхан бедный крестьянин; крестьянин-бедняк; 2) *перен.* бедняга, бедняжка.

кәмбагаллан- обеднеть, обнищать.

кәмбагаллануу и. д. от кәмбагаллан- обеднение, обнищание.

кәмбагаллау бедноватый.

кәмбагаллык бедность, нищета.

кәмбил 1) заботливый; 2) приученный; кәмбил ат объезженный конь.

кәмбиллик 1) заботливость; 2) приученность.

кәмзол *уст.* камзол.

кәмзолшаң *уст.* в камзоле.

кәмир 1) рудник; копи; көмир кәни угольные копи; 2) полезные ископаемые; руда; пайдалы кәнлер полезные ископаемые; жақсы — ели менен, жер — кәни менен танылар *посл.* хороший (человек) славен своим народом, а земля — (своими) полезными ископаемыми; 3) *перен.* изобилие; колхозда пахта кән изобилие хлопка в колхозе.

кәнекей *межд.* ну, ну-ка; кәнекей, сөйле! ну-ка, говори!, ну-ка, рассказывай!

кәниз *фольк.* 1) рабыня, невольница; 2) служанка, прислужница.

кәнли 1) содержащий в себе руду, имеющий руду; кәнли жер место, изобилующее рудой; 2) содержащий в себе полезные ископаемые.

кәнт *уст.* населённый пункт, селение; городок.

кәнши шахтёр, горняк.

кәпир *рел.* неверный, немусульманин; богоотступник.

кәпиршилик *рел.* всё, собственное неверному, немусульманину или богоотступнику.

кәр 1) занятие, дело; не кәр етесен? чем ты занимаешься? 2) профессия, специальность; сениң не кәриң бар? какая у тебя профессия? 3) занимаемая должность; ♦ кәр ет- действовать; зәхәр кәр етпейди яд не действует.

кәрамат чудо, нечто небывалое, сверхъестественное, фантастическое; волшебная сила.

кәраматлы чудесный, сверхъестественный, фантастический, обладающий волшебной силой.

кәраматсыз не сверхъестественный, не фантастический, не обладающий волшебной силой.

кәрәм капуста; / капустный.

кәрли занятый *чем-л.*, имеющий дело.

кәрнай карнай (*медный духовой музыкальный инструмент с длинным мундштуком*).

кәрсиз 1) незанятый, не имеющий работы, дела; празднующийся; 2) не имеющий профессии, специальности.

кәруан 1) *уст.* торговый караван; кәруан басы глава торгового каравана; ийт үрер — кәруан көшер *посл.* ≅ собака лает — ветер носит (букв. собака лает — караван идёт); 2) обоз, караван.

кәруаншы *уст.* торговец, ведущий караванную или крупную развозную торговлю.

кәрхана предприятие; санат кәрханалары промышленные предприятия.

кэршилик специальность, профэссия.

кэсапат 1) злодейние; вред; бирдиң кэсапаты мыңга тийер *посл.* злодейние одного человека может повредить тысячам; 2) беда, напасть.

кэсапаты вредный, наносящий вред; приносящий бедствие.

кэсип 1) профессия, специальность; 2) ремесло; род занятий; кол өнер кэсипи кустарное ремесло.

кэсипши профессионал; / профессиональный; кэсипшилер шөлкеми или кэсипшилер союзы профессиональный союз.

кэсипшил *см.* кэсипши.

кэсипшилик профессиональный; кэсипшилик союзы профессиональный союз.

кэт топчан; кровать.

кэткуда *уст.* авторитетный старейшина рода (*выполняющий функции советника, арбитра в спорах*).

кэткудалык *уст.* обязанности старейшины рода (*в качестве советника, арбитра, разбирающего дела*).

кэте большой, огромный.

квадрат квадрат; / квадратный; квадрат теңлеу *мат.* квадратное уравнение.

квадратлы квадратный; квадратлы фигура квадратная фигура.

квадратлы-уялы *с.-х.* квадратно-гнездовой; квадратлы-уялы усыл квадратно-гнездовой метод.

квалификация квалификация; жоқары квалификациялы уста мастер высокой квалификации. квалификацияла- квалифицировать.

квалификациялау *и. д.* от квалификацияла- квалификация.

квалификациялы квалифицированный; квалификациялы қәнигелер квалифицированные специалисты.

квартал *в разн. знач.* квартал; / кварталный.

кварталлық кварталный; кварталлық есап кварталный отчёт. кварталет кварталет.

квартира квартира; / квартир-ный.

квартирши квартирант.

кварц кварц; / кварцсыз.

квас квас.

квитанция квитанция; квитанция бер- выдать квитанцию. кворум кворум.

кебап кебап (*мясо, жаренное на вертеле*).

кебапшы тот, кто готовит кебап.

кебеже сундук (*для хранения домашних вещей к пища*).

кеберси- сохнуть. трескаться (*о губах*).

кебзе грудь.

кебир солончак.

кебирле- 1) быть солончаковой (*о почве*); 2) вянуть, увядать в солончаках.

кебирлен- *возвр.* от кебирле- засолиться (*о почве*), превращаться в солончак.

кебирлену *и. д.* от кебирлен- засолёние (*почвы*), превращение в солончак.

кебирли солончаквый; кебирли жер солончаквая почва.

кебирлик солончаквая местность.

кебирсиз несолончаквый.

кебиу I 1) *и. д.* от кеп- I засыхание, высыхание; 2) сухой; кебиу отын сухие дрова; 3) сушёный: кебиу ерик сушёный абрикос.

кебиу II *и. д.* от кеп- II вздутие (*напр. живота*).

кегей спина (*колеса*).

кегирдек дыхательное горло; глотка; қызыл кегирдек крикун; кегирдек қызарт- горланит; қызыл кегирдек болып айтыстык мы сільно повздорили; мы крупно поговорили; өз кегирдегин ойлайды он заботится только

о личной выгоде (*бука*. он думает только о своей глотке); кегирдектен ал- взять за глотку.

кегель *полигр.* кегль.

кедей-иедси *собир.* бедняки, нищие.

кедерги препятствие, задерж-ка; кедерги жаса- препятствовать, тормозить.

кедергиле- препятствовать, тормозить.

кедергилен- *страд.* от кедергиле- задерживаться, тормозиться.

кедергили создающий препятствие, тормозящий.

кедергисиз беспрепятственный; / беспрепятственно.

кейи- бранить, ругать; журыйт- упрекать.

кейин 1) конец; 2) в знач. *последлого* после, потом, затем; впоследствии; через; бес куннен кейин через пять дней; меннен кейин после меня; оннан кейин а) после него; б) после того, затем; кейиннен за, вслед; кейин кал- остаться позади, отстать; \diamond кейин бараткан тот, кому не везёт, неудачник; кейин баратканның келини урлық кылады *посл.* у неудачника даже невестка ворует.

кейин- *возвр.* от кейи- ругаться, браниться.

кейинги последний; конечный; кейинги минута в последнюю минуту; кейинги кунлерде в последние дни; кейинги уақытта в последнее время; кейинги сөз конечная фраза, последняя фраза; кейинги ескертиу последнее предупреждение.

кейинирек немного спустя, несколько позже.

кейинле- 1) пятиться, подаваться назад; 2) отставать.

кейинлеу *и. д.* от кейинле-отставание.

кейип I настроение, состояние духа; кейип көтерикки он в приподнятом настроении; кейип жок

он в подавленном настроении, кейип пәс болды у меня упало настроение; кейиптиз қалай? как ваше настроение?

кейип II вид; форма; кейип жаман неприятный вид; үйдиң кейип қашқан дом потерял свой вид; дом стал неприглядным; \diamond уйқысы ашылмаған кейипи менен... не успев ещё продрать глаза...

кейиплен- быть в приподнятом настроении, быть в хорошем расположении духа.

кейиплену *и. д.* от кейиплен-.

кейипли в хорошем настроении, хорошо, благодушно настроенный, весёлый.

кейис 1) ругань; кейис есит-получить нагоняй; 2) порицание; 3) ссора.

кейис- *взаимн.* от кейи- ругаться, браниться друг с другом, ругать, бранить друг друга; упрекать друг друга.

кейисиу *и. д.* от кейис- ругань, брань; взаимные упреки.

кейисли имеющий порицание. кейит- *понуд.* от кейи- заставить бранить, ругать; вызвать брань, ругань; заставить упрекать кого-л.; вызвать упреки.

кейитиу *и. д.* от кейит-.

кейиу *и. д.* от кейи- ругань, брань; упреки.

кейкей- 1) поднимать голову; 2) принимать гордую позу; иметь надменный вид; 3) гордиться; важничать.

кейкейт- *понуд.* от кейкей- 1) заставить поднять голову; атты кейкейтип қаңтар привяжи лошадь, подтянув ей выше голову; 2) заставить принимать гордую позу; 3) вызвать гордость; заставить важничать.

кейкекле- 1) задирать, поднимать голову; ат кейкеклен жүреди конь идёт, задирая голову; 2) *перен.* упрямиться.

пользующийся советами), не бедствует.

кеңеслик *см.* кеңес II.

кеңес-пенес *собр.* всякого рода советы.

кеңестир- *понуд.* от кеңес-заставить советоваться с кем-л.

кеңестириу *и. д.* от кеңестир-

кеңесши 1) советчик; кеңесшиң болмаса, қабырғаң менен кеңес *погов.* если у тебя нет советчика, посоветуйся со своим ребром (*т. е.* подумай сам); 2) советник; елшихана кеңесшиси советник посольства; ◇ кеңесши дауыс совещательный голос.

кеңи- *см.* кеңей-.

кеңирдек *см.* кеңирдек.

кеңислик *см.* кеңлик.

кеңлик 1) широта, ширь, простор; / широкий, просторный; аспан астының кеңлигиниң найдасы жоқ, егер етигин тар болса *погов.* что пользы в земных просторах (*букв.* в просторе под небом), если у тебя сапоги жмут; саған бул пальто кеңлик қылады тебе это пальто широко; 2) пространство; айна менен есик арасындағы кеңлик простенок между окном и дверью; 3) *перен.* доброта.

кеңсе контора, канцелярия.

кеңсепазлық канцелярщина.

кеңсепазлық-бюрократлық канцелярско-бюрократический.

кеңсирик переносица.

кеңшилик *см.* кеңлик.

кеп чучело; кустың кеби чучело птицы.

кеп- I засыхать, высыхать.

кеп- II вздуться, раздуваться, пухнуть (*напр.* о животе).

кепе: кепе сакаллы киши человек с густой бородой.

кепек шелуха, отруби (*проба, ячменя и т. д.*); ◇ кепек бас пустоголовый, глупый; куры кепек шайнағандай пусто-словить (*букв.* словно отруби жевать).

кепил 1) порука; кепилге ал-брать на поруки; 2) поручитель; кепил бол- поручиться, стать поручителем.

кепиллик порука, ручательство, поручительство.

кепин саған; өз кепиниң өзи *пишти погов.* он сам скроил себе саған, он сам вырыл себе могилу.

кепинле- надевать саған (*на покойника*).

кепинлен- *страд.* от кепинле-быть надетым (*о сағане — на покойника*).

кепинлеу *и. д.* от кепинле-.

кепинлик материя, идущая на саған; кепинлик ақ шыт белый ситец для сағана.

кепирен перина.

кепкен сухой.

кепкп кепка.

кепки шумовка.

кепле- 1) напяливать, натягивать с силой; басыңа кеплекий- напялить что-л. себе на голову; 2) прижимать к чему-л. (*напр.* к стене).

кеплен- *страд.* от кепле- 1) быть натянутым с силой; натягиваться с силой; 2) быть прижатым к чему-л.; прижиматься к чему-л. (*напр.* к стене).

кеплес- *взаимн.* от кепле- 1) помогать напяливать, натягивать что-л. с силой; 2) прижимать к чему-л. (*напр.* к стене) вместе с кем-л.

кеплет- *понуд.* от кепле- 1) заставить напяливать, натягивать что-л. с силой; 2) заставить прижимать к чему-л. (*напр.* к стене).

кепсер место спайки, соединение (*в поделках из жести или листового железа*).

кепсерле- скреплять, спаивать (*поделки из жести или листового железа*).

кепсерлет- *понуд.* от кепсерле- заставить скреплять, спаивать.

вать (поделки из жести или листового железа).

кепсерлеу и. д. от кепсерле-скрепление, спайвание (поделок из жести или листового железа).

кептер голубь; жабайы кептер дыйкый голубь; асыранды кептер домашний голубь; \diamond тынышлыктың кептери голубь мйра.

кептир- I понуд. от кеп- I засушивать, высушивать.

кептир- II понуд. *ань* кеп- II раздуть, вызвать опухоль.

кептирил- I страд. от кептир- I быть засушенным, высушенным.

кептирил- II страд. от кептир- II быть вздутым, раздутым (напр. о животе).

кептириу I и. д. от кептир- I засушивание, высушивание.

кептириу II и. д. от кептир- II вздутие, разбухание.

кепше небольшая лопатка.

кепшик 1) посуда, в которой проеивают зерно; 2) мера зерна.

кер мухортый; кер ауыз ат мухортая лошадь; кер торы мухорто-гисдой.

кер- расправлять; вытягивать, растягивать; арқан кердим я растянул верёвку; терини кер-растянуть кожу.

керамат с.и. керамат.

кербаз 1) франт, щеголь; / франтоватый, щегольской; 2) прихоть; / прихотливый, привередливый.

кербазлан- 1) франтить, щеголять; 2) быть прихотливым, привередничать.

кербазлык 1) франтовство, щегольство; 2) прихоть, прихотливость, привередливость.

кербиш кирпич.

керги висячий ковровый или суконый мешок (для хранения одежды или посуды).

кергиш приспособление для распяливания чего-л. (напр. кожи).

кердир- понуд. от кер- заставить расправлять; заставить вытягивать, растягивать.

кере расправленный; вытянутый, растянутый; натянутый.

кереге керегё (деревянная решётка, образующая стены юрты, деревянный остов юрты); керегениң басы верхняя часть остова юрты; керегениң көги место скрещивания планок керегё (и соединения их посредством кожаной тесьмы, употребляемой вместо драгты) (с.м. көк); жетпис кемпир жер тислеп жатыр загадка семьдесят старух землю грызут (отгадка кереге деревянный бстов юрты).

керек нужно, надо, надобно, необходимо; / нужный, необходимый; / нужда, надобность, необходимость; керек емес не нужно; керек бол- быть необходимым; келсе керек он, надо полагать, придёт; келиуи керек он должен придти; айтыудың кереги жоқ нет надобности говорить; буны билиуи керек мне необходимо это знать; ийесинс керек болса, конссы өкпелемсиди погов. не должен обижаться сосед на то, что не дают ему вещь, нужную самому хозяину

керек-жарак 1) необходимое снаряжение и оборудование; 2) всякие нужные, необходимые вещи (напр. инструменты).

кереклен- нуждаться в чём-л.

керекли нужный, необходимый; / нужно, необходимо; керекли затлар необходимые вещи; керекли тастың ауыры жоқ погов. \cong свой ноша не тянет (буке. нужный камень тяжести не имёт).

кереклик надобность, необходимость.

керексиз не нужно, не надо; / ненужный, ненеобходимый.

керексизлик ненужность, нендобность, отсутствие необходимости.

керексин- считать нужным, необходимым.

керексинбе- не считать нужным, необходимым.

керексиндир- *понуд.* от керексин- сделать нужным, необходимым.

керексиниу *и. д.* от керексин- кери обратно, в обратную сторону, назад; кери қал- отставать, оставаться позади; кери кет- а) отставать в умственном отношении; б) приходиться в упадок; в) беднеть; ис керисине кетип барады дела идут плохо.

кериз *уст.* 1) углубление, над которым устанавливается чигирь; 2) небольшой канал, из которого поднимается вода посредством чигири.

керил- 1) *страд.* от кер- расправляться; быть расправленным; вытягиваться, растягиваться; быть вытянутым, растянутым; 2) важничать.

керилдес- *см.* керис-.

керилиу *и. д.* от керил- 1) расправление; вытягивание, растягивание; 2) важничанье.

керилт- *понуд.* от керил- 1) заставить расправлять; заставить вытягивать, растягивать; 2) способствовать появлению важности.

керис препирательство, ссора, перебранка.

керис- браниться, бранить друг друга, препираться, ссориться друг с другом.

керисинше наоборот; керисинше исле- делать наоборот.

керисиу *и. д.* от керис- перебранка, препирательство, ссора. керистир- *понуд.* от керис- стравливать кого-л., ссорить, вызывать ссору между кем-л.

кериу *и. д.* от кер- расправление; вытягивание, растягивание.

керме верёвочная коновязь (*протягиваемая между двумя юртами*).

кермек вяжущий; кермек дэм вяжущий вкус.

кернай *см.* кэрнай.

керне- выпирать, выступать из чего-л.; ♦ тамағынды керне- надирать голос.

кернеу *и. д.* от керне- выпирание чего-л.

керсен деревянное блюдо для теста.

кертартпа реакционер; / реакционный; регрессивный.

керше темно-кэрий, каштановый (*о масти лошади*).

керши 1) нёвод; 2) сачок большого размера для ловли сазана, усача, леща.

кес- 1) *прял. и перен.* резать, перерезать, отрезать, разрезать, обрезать; кесип кет- отрезать; нан кес- резать хлеб; бармағын кесип алды он обрёл палец; шақаны кес- рубить ветви; кесип тасла- ампутировать; аяқты кесип тасла- ампутировать ногу; қолды кес- отнять руку; 2) присуждать, приговаривать; ♦ кесип айт- сказать окончательно, категорически.

кесапат *с.г.* кесапат.

кесбас лапша.

кесе I чайная чашка; пиала; кесе сенце устінде сынып атыр *погов.* все беды наваливаются на тебя (*букв.* на твоей голове пиала разбивается).

кесе II поперёк, наперерёз; бир қоян келип алдымнан кесе өте берди мне наперерёз пробежал заяц; жолымда кесе турма а) не стой на моей дороге; б) *перен.* не становись мне поперёк дороги.

кесек 1) кусок чего-л.; 2) ком глины; 3) камень (*небольшой*).

кесекле- бросаться камнями или комьями земли.

кесеклеу *и. д.* от кесекле- бросание камней.

кесел 1) болёзнь; не кесели бар? что у него за болёзнь?, чем он болён?; кеселге ушырас-заболётъ какой-л. болёзнью; дем қыспа кесели астма; 2) больной; жазылары гүман кесел безнадёжный больной; кеселге сөз—шаршағанға ойын жақпас погов. больному разговор не нравится, а усталому—шутки.

кеселлен- болётъ, хворать.

кеселлену и. д. от кеселлен-заболевание.

кеселли больной; кеселли аяқ больная нога.

кеселхана больница; кеселханада жат- лежать в больнице.

кеселшилик болёзненность.

кесент препятствие; кесент келтир- препятствовать, мешать; жумыс ислеуге кесент бсер-препятствовать работе, мешать работе

кесентле- препятствовать, мешать кому-чему-л.; тормозить что-л.

кесентлеу и. д. от кесентле-препятствование кому-чему-л.; торможение чего-л.

кесентли препятствующий, мешающий кому-чему-л.; тормозящий что-л.

кесентлик см. кесент.

кесентсиз беспрепятственный; / беспрепятственно.

кесентсизлик см. кесентсиз.

кесеу деревянная кочерга; еки үйде бир кесеу загадка на два дома одна кочерга (отгадка сыйырдың тили коровий язык). кесе-чайнек собир. чайная посуда.

кесик место среза, пореза; обрезанное место.

кесил- страд. от кес- 1) прям. и перен. быть перерезанным, отрезанным, разрезанным, обрезанным; 2) быть осуждённым, приговорённым; ♦ бақасы кесил- расценивать.

кесилиу и. д. от кесил-.

кесилиуши то, что режут, врежут, который разрезают.

кесим 1) отрезок; 2) кусок; бир кесим нан кусок хлеба; 3) перен. приговор; 4) ист. подать за право торговли (в бывшем Хиешинском ханстве).

кесимли 1) перерезанный, отрезанный, разрезанный, обрезанный; 2) перен. осуждённый, приговорённый.

кесинди отрезок чего-л.

кесип см. кәсип.

кесипшилик см. кәсипшилик.

кесир 1) вред; зло; сак бол, бул адамнын саған кесери тиймесин будь осторожен, чтобы этот человек не причинил тебе вреда; 2) упрямец; / упрямый; кесир адам упрямый человек.

кесирлен- 1) подпадать под дурное влияние; 2) упрямиться, стоять на своём.

кесирлену и. д. от кесирлен-.

кесирли 1) приносящий беду, несчастье; вредоносный; 2) упрямый.

кесиртке ящерица.

кесис- взаимн. от кес- 1) помогать резать, перерезать, отрезать, разрезать, обрезать; 2) осуждать, приговаривать к чему-л. (о нескольких).

кесисиу и. д. от кесис- оказание помощи при резании, перерезании, отрезании, разрезании, обрезании чего-л.

кесиу и. д. от кес- 1) резание, перерезание, разрезание, обрезание; ағаш кесиу рубка леса; 2) осуждение, приговаривание к чему-л.

кесиуши 1) тот, кто режет, и то, чем режут; / секущий; 2) касательная.

кес-кесле- прям. и перен. становиться поперёк (дороги).

кескиле- многокр. от кес-.

кескин резкий, решительный, категорический; / резко, решительно, категорически; кескин түрде категорическим образом; ауыл хожалығынын барлык тарауларын кескин түрде

көтер- резко поднять все отрасли сельского хозяйства.

кескинле- обострять что-л. (напр. отношения).

кескинлен- 1) страд. от кескинле- обостряться (напр. об отношениях); 2) быть решительным.

кескинленю и. д. от кескинлен- обострение (напр. отношений).

кескинлес- взаимн. от кескинле- обострять (напр. отношения друг с другом).

кескинлесю и. д. от кескинлес- обострение (напр. отношений друг с другом).

кескинлестир- понуд. от кескинлес- побуждать обострению (напр. отношений друг с другом); карама-карсылыкты кескинлестир- обострить противоречия.

кескинлет- понуд. от кескинле- обострить (напр. отношения).

кескинлетю и. д. от кескинлет- обострение (напр. отношений).

кескинли решительный, радикальный; кескинли илажлар радикальные меры.

кескинлик обострение; напряжённость; халык аралык кескинликте баспасыу ослабление международной напряжённости.

кескир острый; кескир пышак острый нож.

кескирлик острота (напр. ножа).

кескирт небольшой нож.

кескиш долото, зубило, стамеска.

кескишле- многокр. от кес- кеспас см. кесбас.

кеспе обрзок, кусок; ас қабақ кеспе куски тыквы (жареной или варёной).

кеспедек 1) короткий; / учороканный; 2) коренастый (о человеке).

кеспеле- резать что-л. на куски.

кеспелеу и. д. от кеспеле- резание чего-л. на куски.

кесте вышивка; кесте тик- вышивать.

кестеле- вышивать, расшивять; койлекти кестеле- вышивать платье.

кестелен- страд. от кестеле- вышиваться, расшиваться; быть вышитым, быть расшитым.

кестеленю и. д. от кестелен- вышивание, расшивание.

кестелеу и. д. от кестеле- вышивание, расшивание.

кестели с вышивкой, вышитый, расшитый.

кестесиз без вышивки, не вышитый, не расшитый.

кестир- понуд. от кес- 1) заставить резать, перерезать, отрезать, разрезать, обрезать; рубить, отрубать; 2) заставить осудить, приговорить; 3) рел. совершать обряд обрезания; кестирмеген а) необрезанный; б) перен. немусульманин.

кестирил- страд. от кестир- 1) быть вырезанным, перерезанным, отрезанным, разрезанным, обрезанным; 2) быть осуждённым, приговорённым; осуждаться, приговариваться.

кестирилю и. д. от кестирил-.

кестирю 1) и. д. от кестир- резание, перерезание, отрезание, разрезание, обрезание; 2) рел. обрезание; 3) кастрация (животных).

кет- 1) уходить, уезжать, удаляться; уйге кет- идти домой; қайда кетти? куда он ушёл (уехал)?; қолдан дәрман кетти рўки ослабети; қолдан қўш кетти нет силы в руках (букв. сила ушла из рук); 2) в качестве вспомогательного глагола указывает на направление действия от субъекта, на развитие действия, начиная с данного момента и на совершение действия: өтип кет- пройти мимо; жүрип

кет- двинуться, отправиться; көзине көринип кетти ему вспомнилось, прояснилось у него перед глазами; мақсетине жетпей, өлип кетти он умер, не достигнув того, к чему стремился; уйқым келіп кетти мне захотелось спать; келип кет- заглянуть, зайти; алып кет- уносить; жаздырылып кетти сорвался; салып кет- нанести удар; ширип кет- сплечь; жөнөп кет- отбыть; Ташкентке жөнөп кет- отбыть в Ташкент; парохд кет- уште жүріп кетти парохд отвалил в три часа; ушып кет- улетаёт, отлететь; қуслар ушып кетти птицы летели; аса кет- далеко зайти; шектен шығып кет- перейти границы чего-л.; басып кет- зарастить, обрасти; бағды шөп басып кеткен сад зарос травой; ниғиз бетпа сәқал басып кеткен егінді өсіп обросло бородой; таслап кет- опустить; б) оставить; әңгимеде майда-шүйдесін таслап кет- опустить подробности в рассказе; шығып кет- а) выскочить, покинуть, оставить; б) *п. ен.* отойти, отступить; мен кеше Нөкстен шығып кеттім я вчера оставил Нукүс; бизлер сөздің темасынан шығып кеттик мы отошли от темы разговора; кәдеден шығып кет- отступить от привила; өсип кет- отрасли; шаш өсип кетти волосы отрасли; шетлеп кет- отойти, посторонниться; дослардаи шетлеп кет- отойти от друзей; таслап кет- отшатнуться; дослары оны таслап кетти друзья отшатнулись от него; ♦ ерли-зайыпшының арасына еси кеткен түседі погов. в дела супругов вмешивается только сумасшедший; түрлі қыялға кетти он сильно задумался (*бука.* в голову полезли разные мысли).

кет-жит! вон! (*окрик, котормы отгоняют собаку.*)

кетик ербіна, изьян; / выщербленный; тиси кетик или кетик тис щербатый; ернеги кетик кесе чашка с отбитым краем.

кетиклен- крошиться, выпадать (*о зубах*).

кетикленуу *и. д.* от кетиклен- выпадение (*зубов*).

кетиксиз не имеющий щербин, изьяна; / не выщербленный.

кетил- 1) *страд.* от кетупотребляется только в роли вспомогательного глагола: айтылып кетилди было сказано; 2) крошиться (*о зубах*); сбиваться (*напр. о копытах*); тулпардың туяғы кетилсе, сазға басса жетиледи *посл.* если копыта скакуня обобьются, то от хождения по болотам восстанавливаются.

кетилдир- *понуд.* от кетил-

кетир- *понуд.* от кет- заставить уйти, уехать, удалиться; ♦ тынышлықты кети, - нар, шаты тишину; абройды кетир- а) ронять свое достоинство; б) терять авторитет.

кегириуу *и. д.* от кетир-

кетис уход, удаление.

кетис- *взаимн. с. ч.* кет- уход, уезжать, удаляться *вместе с кем-л.*

кегиуу *и. д.* от кет- уход, отход; отъезд; удаление; жүріп кегиуу отход; автобустың кегиуу саат уште отход автобуса в три часа; ♦ таслап кегиуу отсев; оқыушылардың оқыуды таслап кегиуу отсев учащихся.

кеткин беглен.

кетпен кетмень, мотыга; кетпен шот кирка с мотыгой.

кетпенлес- работать кетменем, мотыгой.

кетпенлен- *страд.* от кетпенле- быть обработанным кетменем, мотыгой; пахта кетпенленди хлопчатник обрабатывался кетменем.

кетпенлес- *взлмн.* от кетпенле- 1) работать кетменем,

мотыгой *вместе с кем-л.*; 2) помогать друг другу работать кетменем, мотыгой.

кетпенлет- *понуд.* от кетпенле- заставить работать кетменем, мотыгой.

кетпенлеу *и. д.* от кетпенле- работа кетменем, мотыгой.

кетпенши 1) изготовитель кетменей; 2) работающий кетменем. *кеу см. кеп.*

кеу- высыхать; қазаны кеуген у него нечего есть (*букв.* у него котёл высох).

кеуде *см. геуде.*

кеуек *см. геуек.*

кеуил 1) сердце, душа; 2) расположение, симпатия; 3) настроение; оның кеуили қатты сууынды у него упало настроение; 4) желание; 5) забота; \diamond кеуил айт- соболезновать; кеуил айтты соболезнованис; выражение сочувствия; кеуил сора-проведать (*больного*); кеуил көтер- веселиться; ананың кеуили балада *погов.* (все) мысли матери о детях; мәселени кеуил ауыртпайтуғын түрде шешіу безболезненное решение вопроса; кеуилин бер- быть откровенным; кеуил бөл- уделять внимание; кеуил аудар- обращать внимание; кеуилиңе келмесин не обижайся.

кеуиллен- быть в хорошем настроении.

кеуилленіу *и. д.* от кеуиллен-

кеуиллес- 1) делиться мнением *с кем-л.*; 2) сходиться характером *с кем-л.*

кеуилли хорошó настроенный, весёлый, жизнерадостный.

кеуилсиз в плохом настроении, скучный, невесёлый, незжизнерадостный.

кеуилшек 1) добрый, отзывчивый; благодушный; кеуилшек адам благодушный человек; кеуилшектің аты арымас, тоны тозбас *посл.* у отзывчивого человека лошадь не похудеет и шуба не изнашивается; 2) доверчивый.

кеш вёчер; / поздно; кешинде вёчером; кеш болды *или* күн кеш болды наступил вёчер; азаннан қара кешке с утра до вёчера; кеш болғаннан кейин в сумерки; кеш гүзде поздно осенью; кеш келдің ты поздно пришёл; ийгилик истиң кеши жоқ *погов.* (сделать) доброе дело никогда не поздно; кеш қалопоздаты.

кеш-1) переходить *через что-л.*; переходить вброд (*напр. реку*); ср басына күн тууса, етиги менен суу кшер *посл.* если храбрену сопутствует неудача, то он в сапогах переходит вброд реку; 2) отказываться, отрезаться *от кого-чего-л.*; пүткиллей кеш- решительно отказаться, наотрез отрезаться; 3) прощать; гүнамды кеш простй мне мою вину.

кеше 1) вчера; / вчерашний; кешеден *или* кешеден бермаған со вчерашнего дня; 2) вёчер; Герценди еске түсириу кешеси вёчер памяти Герцена; зауық кеше бал; жаңа жыл зауық кешеси новогодний бал.

кешеги 1) вчерашний; кешеги күни вчерашний день; вчера; 2) былой, прошлый; кешеги өткен заманда в былые времена.

кешенле- запаздывать, делать *что-л.* с опозданием; \diamond күн кешенледи солнце склонилось к закату.

кешенлет- *понуд.* от кешенле- откладывать *что-л.* на более поздний срок, затягивать срок *чего-л.*

кешенлетіу *и. д.* от кешенлет- откладывание *чего-л.* на более поздний срок, оттягивание срока *чего-л.*

кешигіу *и. д.* от кешик- опаздывание, запаздывание.

кешик- опаздывать, запаздывать; кешикпей кел приходи без опоздания; кешигип қалдым я опоздал.

кешиктир- *понуд.* от кешик- способствовать опозданию; задерживать; баланы окыуга барыудан кешиктирген ребёнка заставили опоздать на учёбу; жумысты кешиктирме не задерживай работу; бир нэрсени кешиктирмей исле-сделать что-л. безотлагательно.

кешиктирил- *возвр.* от кешиктир-; **кешиктирилмей** ситу-гын ис несложное дело; он бесинши апрельден кешиктирилмей не позднее пятнадцатого апреля.

кешил- *страд.* от кеш-; **кешилмес** миннет несложная задача.

кешир- *понуд.* от кеш- 1) заставить переходить через что-л.; заставить переходить вброд (*напр. реку*); 2) принудить отказать, отречься; 3) простить.

кеширил- *страд.* от кешир-. **кеширилмейтугын** непростительный; / непростительно.

кеширим 1) прощение, извинение; **кеширим сорайман** прошу прощения; **мени кешириниз** извините меня; 2) амнистия; **кеширим бер-** амнистировать; **туткында саклау срогы кеширим бойынша кыскартылды** срок заключения был сокращён по амнистии.

кеширимсиз 1) не прощённый; 2) не прощающий; 3) непростительный.

кеширимсизлик *с.м.* кеширимсиз.

кешириу *и. д.* от кешир- 1) переход через что-л.; переход вброд (*напр. через реку*); 2) отказ, отречение; 3) прощение.

кешиу 1) *и. д.* от кеш-; 2) брод; **кешиуин билмессен сууга түспе** *посл.* не зная броду, не суйся в воду.

кешке вечером; **кешке таман** к вечеру, вечером.

21 Каракалпак.-русск. сл.

кешки вечерний; **кешки махал** вечернее время; **кешки саат** жетиде в семь часов вечера.

кешкисин вчерком.

кешкурын к вечеру.

кешлик предназначенный для вечера.

кешликте *с.м.* кеште.

кеште вечером; **мен сеникине кеште бараман** я найду к тебе вечером.

киби послелог уст. как, подобно тому как.

кибиртикле- чувствовать нерешительность, стесняться.

кидир- задержаться, замешкаться, приостановиться; **кидирип қалдым** я задержался, я замешкался; **кидирместен кайтып кел** возвращайся быстро, не задерживаясь.

кидирил- *страд.* от кидир- быть задержанным, приостановленным.

кидирис- *взаимн.* от кидир- 1) задерживаться, приостанавливаться (*о нескольких*); 2) задерживать друг друга.

кидириу *и. д.* от кидир- задержка, приостановление.

кидирт- *понуд.* от кидир- задержать, приостановить; заставить задержаться.

кий- надевать что-л. (*одежду, обувь, шапку*).

кийгиз- *понуд.* от кий- надевать на кого-л. (*одежду, обувь, шапку*); заставить надеть что-л.; заставить одеться; **тон кийгиза** надеть на кого-л. шубу; 6) заставить надеть шубу; в) одарить верхней одеждой.

кийе святыня.

кийели священный; **кийели қус** священная птица.

кийиз кошма, войлок; **кийиз бас-** валать кошму; **нагыслы кийиз** орнаментированная кошма (*закрывающая кереге с внутренней стороны*); **өре кийиз** гладкий (*без орнамента*) войлок (*большого размера*); **кийиз қайдан**

шыгады кой болмаса *посл.* от-күда возьмётся вйлок, если овёц пет?

кийиз-пийиз *собр.* разного рода кошмы.

кийик дикий горный козёл; кийик аула- охотиться на дикого козла.

кийил- *страд.* от кий- надеваться; быть надётым (*об одежде, обуви, шапке*).

кийилмеген новый, ненадёванный, ненюшеный.

кийим одёжда; кен кийим тозбас *погов.* просторная одёжда не изнашивается; бас кийим головной убор.

кийим-кеншек *собр.* одёжда. кийимли 1) одётый; 2) богатый одёждой.

кийимлик предназначенный для шитья одёжды; кийимлик материя отрез материи для шитья одёжды.

кийимсиз 1) неодётый; 2) не имеющий одёжды.

кийимсизлик отсутствие одёжды.

кийим-сийим *см.* кийим-кеншек.

кийин- *возвр.* от кий- одевать, надевать на себя (*одежду, обувь, шапку*); кийинген одётый, в одёжде.

кийиндир- *понуд.* от кийин- 1) заставить одёться, надеть на себя (*одежду, обувь, шапку*); 2) обмундировать.

кийиндирис- *взаимн.* от кийиндир- совместно одевать кого-л., помогать надевать на кого-л. (*одежду, обувь, шапку*).

кийиндириу *и. д.* от кийиндир- обмундирование.

кийиниу *и. д.* от кийин- одевание, надевание на себя (*одежды, обуви, шапки*).

кийиу *и. д.* от кий- одевание, надевание.

кийлигис- *взаимн.* от кийлик- набрасываться друг на друга с бранью, с руганью.

кийлигисиу *и. д.* от кийлигис-.

кийлигиу *и. д.* от кийлик- кийлик- набрасываться на кого-л. с бранью, руганью.

кийме сплошь; / сплошной; кийме таз голова сплошь покрытая паршой.

киймешек старинный женский головной убор.

килем *см.* гилем.

килең *см.* гилең.

кило кило.

киловатт *физ., тех.* киловатт.

киловаттлык *физ., тех.* киловаттный; улууа кууаты миллион киловаттлык электростанция электростанция общей мощностью в миллион киловатт.

киловатт-саат *физ., тех.* киловатт-час.

килограмм килограмм. килограммык килограммовый; килограммык тэрези тасы килограммовая гиря.

километр километр.

километрик километровой; километрик ара километровое расстояние.

килт- *см.* гилт.

ким *мест.* кто; ким де болса кто бы то ни был; ким де ким всякий кто...; кто-либо; кимиси? а) кто из них?; б) кем он сму (им) приходится?; кимсен? кто ты?; ҳэр ким каждый; ҳэр ким сүйгенине сәлем берди *погов.* каждый здоровается с тем, кто ему нравится; атың ким? как тебя зовут?, как твоё имя?

кимдики 1) чей; бул сыйыр кимдики? чья эта корова?; 2) чей дом, чья семья, чья квартира; кимдикине барамыз? к кому пойдём?

кимлик принадлежащий кому-л.; сен кимликсен? а) чей ты?; б) на чьей ты стороне?

киндик пуп, пупок, пуповина; киндик шеше женщина, обрезавшая новорождённому пуповину; киндик мама *уст.* повивальная

бабка; \diamond киндик кескен жер или киндигимпиң қаны тамган жер рөдина (букв. место, где была обрѣзана пуповина).

киндиклес одиноутрѣбный.

кинематография кинематография.

кинематографиялык кинематографический.

кинлик см. киндик.

кино кино; сесли кино звуковѣ кино; түсли кино цветное кино.

киноаппарат киноаппарат.

киножурнал киножурнал.

кинокомедия кинокомедия.

киномеханик киномеханик.

кинофестиваль кинофестиваль.

кинофикация кинофикация.

кинофильм кинофильм.

кинохроника кинохроника.

киоск киоск; китап сататугың киоск книжный киоск.

кип усилительная частица к словам, начинающимся на ки: кип-кишкене или кип-кишкентай малюсенький.

кир 1) грязь; / грязный; кир бас-покрыться грязью, загрязниться; кир қол грязная рука; кейлектің кири жууса кетеди, кеуилдиң кири айтса кетеди посл. грязь с одежды сойдѣт, если еѣ выстирать, недуги (букв. грязь сердца) пройдут, если (с кем-нибудь) поделиться; 2) грязное бельѣ; кир жуу-стирать бельѣ; \diamond кеуилди кир бас-сжиматься от боли (о сердце).

кир- 1) входить, въезжать, прибывать; өжиреге кир-войти в комнату ол үйге кирди он вошел в дом (в юрту); 2) вступать, поступать; ол партияга кирди он вступил в партию; хызметке кир-поступить на службу; 3) достигать (возраста); жигирмага жана кирген ему только-только пошел двадцатый год; 4) вдавливаясь; втыкаться, вонзаться; аттың туюғы

жерге кирди копыто лошади вдавилось в землю; 5) в качестве вспомогательного глагола показывает внезапность, неожиданность действия: басып кир-а) вторгнуться; б) ринуться; сауашка басып кир-ринуться в бой; \diamond кире берис вход; үйдиң кире берисинде у входа в юрту; жыл кир-наступать (о годе).

кирбик заморыш; / щуплый, хилый (главным образом о детях и детенышах животных).

кирбиң сомнение; кеуилинде кирбиң бар у него на сердце сомнение; он сомневается.

кирбиңле-выглядеть заморышем, щуплым, хилым.

киргенси-делать вид, что входил.

киргиз-понуд. от кир- 1) вводить, вносить, ввозить; заставить войти, въехать, прибыть; қонақты үйге киргиз-ввести гостя в комнату; президиумның составына киргиз-ввести в состав президиума; аяқты эңгиге киргиз-вдѣсть ногу в стремя; 2) способствовать вступлению, поступлению куда-л., определять куда-л.; хызметке киргиз-определять на службу; 3) вдавить; воткнуть, вонзить.

киргиздир-понуд. от киргиз-. киргизил-страд. от киргиз-быть ввезданным, внесенным, везенным.

киргизиу и. д. от киргиз-ввод, внесение; ввоз.

кирей 1) аренда; кирейге берсдавать в аренду; кирейге аларендовать; кирей ҳақы телеплатить арендную плату; 2) плата за подвод, за провоз; кирейге мин-ехать на наемной подводе; жол кирей путевые расходы.

кирейкеш см. кирейши. кирейкешлик см. кирейшилик. кирейле- 1) арендовать; 2) перевозить груз на наемном транспорте.

кирейлен-страд. от кирейле-
1) арендоваться; быть арендо-
ванным; 2) перевозиться на на-
ёмном транспорте; быть пере-
везённым на наёмном транспорте.

кирейлеу и. д. от кирейле-
1) аренда; 2) перевозка груза
на наёмном транспорте.

кирейши возчик, извозчик;
человек, занимающийся пере-
возками.

кирейшилик профессия или за-
нятие возчика, извозчика, челове-
ка, занимающегося перевозками.

кирис 1) вход; вступление; **кирис сөз** а) вступительное сло-
во; б) грам. вводное слово; 2)
доход, прибыль; **улуу́ма кирис**
валовой доход; **миллетлик кирис**
национальный доход; **кирис на-
логы** подоходный налог.

кирис-взаимн. от кир- 1) вхо-
дить, въезжать, прибывать *вместе с кем-л.*; 2) вступать, по-
ступать (о нескольких); \diamond **жу-
мыска кирис-** приняться за ра-
боту, приступить к работе.

кирисиу и. д. от кирис-.

кирисле- приходить что-л.

кирислеу и. д. от кирисле-.

кирисли доходный, прибыль-
ный, приносящий доход, при-
быль.

кириспе введёние, предисло-
вие; вступление; **китаптың ки-
риспе сөзінде** в предисловии к
книге.

кириссиз не доходный, не при-
быльный, не приносящий дохо-
да, прибыли.

киристр- понуд. от кирис-.

кириу и. д. от кир- 1) вход,
въезд, прибытие; 2) вступление,
поступление; **оқыуға кириу** по-
ступление на учёбу.

кирле- грязниться, загрязнять-
ся, пачкаться.

кирлен-страд. от кирле-
быть загрязнённым, испачкан-
ным.

кирлет- понуд. от кирле- за-
грязнить, испачкать.

кирлеу и. д. от кирле- за-
грязнение, пачканье.

кирли грязный, загрязнённый,
запачканный, испачканный.

кирлик салфетка.

кирпи ёж.

кирпик ресница; **кирпик как-
пай** а) не смыкая глаз; б) *перен.*
зорко следя; **кирпик как-** вздрем-
нуть; **кирпик какпай шықтым** я
совершенно не спал.

кир-пир собир. всякая грязь.

кирпитикен см. кирпи.

кирпигешен см. кирпи.

киртилде- хрустеть, похрусты-
вать (*при еде*).

кирши прачка.

киршик см. кир; **киршиги** жок
чистый, не грязный.

киршиксиз чистый, не гряз-
ный, не загрязнённый.

киршил маркий; **киси кийим**

киршил, киси аты тершил *посл.*

чужая одежда — маркая, чу-
жой конь — потливый (*т. е.*
*к чужим вещам нужно отно-
ситься бережно*).

кисапур карманный вор, кар-
манник.

кисе карман; **мениң кисемде**
в моём кармане.

кисен 1) оковы, кандалы; 2)
железные пугы (*надеваемые на
передние ноги лошади*).

кисенле- 1) заковывать в кан-
далы, надевать оковы, сковы-
вать цепями; 2) надевать же-
лезные пугы (*на передние ноги
лошади*).

кисенлен- *возвр.-страд.* от
кисенле- 1) заковываться в кан-
далы, сковываться цепями; 2)
надеваться на передние ноги
лошади (*о железных пугах*).

кисенлет- *понуд.* от **кисенле-**
1) заставить заковать в кандалы,
надеть оковы, сковать цепями;
2) заставить надеть железные
пугы (*на передние ноги лошади*).

кисенлеу и. д. от **кисенле-**.

кисенли 1) закованный в кан-
далы, скованный цепями; 2)

с надётыми железными путами (о лошади).

кисенсиз 1) без кандалов, без оков, без цепей; 2) без железных пут на передних ногах (о лошади).

киси 1) человек; **хаял киси** женщина; **еркек киси** мужчина; 2) другой; чужой, посторонний; **кисиге айтпа** а) никому не говори; б) посторонним не говори; **кисиники** а) принадлежащий (другому) человек; б) чужой; **уй меники демеңиз**, **уй артында киси бар** погов. и стены имеют уши (букв. не говорите, что это ваш дом, за домом есть (чужой) человек); **◇ киси бол** стать человеком.

кисилик 1) человечность; 2) всё, что относится к человеку или характеризует его; он **кисилик аukat** количество пищи на десять человек; 3) вежливость; благовоспитанность; 4) ручка сохи.

кисимси- см. **кисимсин-**.

кисимсин- быть гордым, надменным; быть о себе высокого мнения; считать себя знающим человеком.

кисисин- считать кого-л. равным себе.

кислород кислород; / кислородный.

кислота хим. кислота.

кислоталы хим. кислотный.

кисне- ржать.

киснес- *взаимн. от* **кисне-** ржать (о нескольких лошадях); **ат киснесип табысар**, **адам сөйлесип танысар** погов. лошади находят друг друга посредством ржания, люди же знакомятся посредством беседы.

киснет- *понуд.* от **кисне-** вызывать ржание.

киснеу и. д. от **кисне-** ржание.

кит кит.

китап книга; **китап-питап** собир. всякого рода книги, книги и брошюры.

китапхана 1) библиотека; 2) книгохранилище.

китапханашы библиотекарь. **китапша** книжка, книжечка; брошюра; **аманат китапшасы** сберегательная книжка.

китель китель.

кише 1) жена старшего брата; 2) обращение к жене старшего брата, к снохе.

кишежан невестушка, сношенька (ласкательное обращение к старшей по возрасту женщине).

киши 1) младший; / молоде; **киши ул** младший сын; **киши сержант** младший сержант; **ол меннен киши** он моложе меня; 2) маленький, небольшой.

киши-гирим немного, чуть-чуть, чуточку.

кишиле- делать мелким, маленьким, крохотным.

кишилик малость, незначительность по размеру, по величине.

кишипейил 1) вежливый; 2) снисходительный.

кишипейилли см. **кишипейил.**

кишипейиллик 1) вежливость; 2) снисходительность.

кишир- уменьшаться, делаться маленьким; **бир улкэйип**, **бир киширип** то увеличиваясь, то уменьшаясь.

киширей- см. **кишир-**.

киширт- *понуд.* от **кишир-** уменьшать, делаться маленьким.

кисисин- считать меньшим по возрасту, считать более молодым.

кисисиниу и. д. от **кисисин-**.

кишкенс 1) небольшой, незначительный (напр. о сроке); / немного, немножко; **кишкене гана**, **кишкене турып тур** подожди немножко; 2) маленький, небольшой (по размеру); **бизин жай кишкене**, **бирақ қолайлы дом наш мал**, но удобен; **кишкене гана бойы бар**, **қабат-қабат**

тоны бар загадка маленького роста, но имеет много одежд (отгадка пьяз лук); 3) младший; кишкене иним мой младший брат; 4) обращение к младшему брату мужа.

кишкенелик 1) с.м. кишилик; 2) размер, величина; \diamond ақыл кишкенелик — үлкенликте емес ум не зависит от возраста.

кишкентай 1) маленький, крохотный; кишкентай ғана малюсенький; кишкентай бала маленький мальчик; кишкентайым-да когда я был маленьким, в раннем детстве; кишкентай өзгерис маленькое изменение; 2) младший.

кишкентайлық с.м. кишкене-лик.

класс I полит. класс; / класс-совый; рабочийлар классы рабочий класс; капиталистлик жәмийеттиң қарама-қарсы класс-лары антагонистические класс-ы капиталистического общества; класс гүреси классовая борьба.

класс II в разн. знач. класс; бесинши класс пятый класс.

классик классик; Бердақ — карақалпақ әдебиятының классиги Бердах — классик каракалпакской литературы; дүньялық әдебияттың классиклери классики мировой литературы.

классиклик классика; / классический.

классификация классификация.

классификацияла- классифици-ровать.

классификациялау и. д. от классификацияла- классификация.

класслық классовый; класслық жәмийет классовое общество; класслық гүрес классовая борьба.

классыз бесклассовый; классыз жәмийет бесклассовое общество.

клеёнка клеёнка; / клеёнчатый. клетка биол. клетка; нерв клеткасы нервная клетка.

клиент клиент.

клиентура клиентура; / клиентурный.

клизма мед. клизма.

климат климат; / климатический; теңиз климаты морской климат; континенталлық климат континентальный климат.

клиника клиника.

клиникалық клинический; клиникалық жағдай клинические условия.

клише тип. клише.

клуб клуб; / клубный; клуб жұмысы клубная работа.

кнопка кнопка; кнопканы ба-сыңыз нажмите кнопку.

князь князь; / княжеский.

князьлық ист. 1) княжество; 2) княжеское достоинство, княжеский титул.

коалиция полит. коалиция; / коалиционный.

коверкот коверкот; / коверкотовый; коверкоттан исленген пальто пальто из коверкота.

код код.

кодекс кодекс; мийнет жөниндеги законлар кодекси кодекс законов о труде.

кокаин кокаин.

кокс кокс.

коксла- коксовать.

кокслан- возвр. от коксла-коксоваться.

кокслау и. д. от коксла-коксование.

колба колба.

колбаса колбаса; / колбасный.

коленкор коленкор; / коленкоровый.

коллегия коллегия.

коллегиялық коллегияльность; / коллегияльный; / коллегияльно; мәселени коллегиялық түрде шеш- решить вопрос в коллегияльном порядке.

коллектив коллектив; / коллективный; авторлар коллективи

коллектив авторов; коллектив **басшылык** коллективное руководство.

коллективлес- объединяться в коллектив; коллективлескен коллективный; коллективлескен **хожалык** коллективное хозяйство.

коллективлеснү и. д. от коллективлес- объединение в коллектив.

коллективлестириү коллективизация; ауыл **хожалыкты** коллективлестириү коллективизация сельского хозяйства.

коллективлик коллективность, коллективизм.

коллекционер коллекционер. коллекция коллекция; / коллекционный.

колониализм колониализм.

колониальлык колониальный; колониальлык елдер колониальные страны; колониальлык сиясат колониальная политика; колониальлык мәмлекетлер колониальные государства; колониальлык езиү колониальный гнёт; колониальлык мәселе колониальный вопрос.

колонизатор колонизатор; / колонизаторский.

колонизация колонизация.

колония в разн. знач. колония; мийнет колониясы трудовая колония.

колонияши колонист.

колонка в разн. знач. колонка; газетаның бети алты колонкадан ибарат страница газеты состоит из шести колонок; цифрлар колонкасы колонка цифр; колонкадан суу ал- брать воду из колонки.

колонна в разн. знач. колонна; / колонный; колоннаны курвыстроить колонну (напр. школьных); автомашина колоннасы колонна автомашин; колонна залы колонный зал.

колонтитул полигр. колонтитул.

колонцифра полигр. колонцифра.

колхоз колхоз; / колхозный; колхоз **курулысы** колхозный строй; колхоз өндириси колхозное производство; колхоз малы колхозный скот.

колхозлас- объединяться в колхоз.

колхозластыр- понуд. от колхозлас- объединять в колхоз.

колхозластырыу и. д. от колхозластыр- объединение в колхоз, коллективизация.

колхозласыу и. д. от колхозлас- объединение в колхоз.

колхозшы колхозник; колхозшы **ҳаял** колхозница.

колчедан колчедан.

команда в разн. знач. команда; команда ет- а) командовать;

б) отдавать команду; команда етиүши командующий; крейсер командасы команда крейсера; футбол командасы футбольная команда.

командалык командный.

командарм воен. командарм.

командир командир; полктын командири командир полка.

командирлик командирский.

командировка командировка; / командировочный; командировкаға жибер- командировать;

командировка удостоверениеси командировочное удостоверение.

командировкалык командировочный; командировкалык ақша ал- получить командировочные (деньги).

командование командование.

комбайн комбайн; / комбайновый; комбайн менен жыйын-теримди басла- начать комбайновую уборку.

комбайнер комбайнер.

комбинат в разн. знач. комбинат.

комбинезон комбинезон.

комедия комедия.

комедиялык комедийный; комедиялык стиль комедийный стиль.

контрольлык контрольный.
контрразведка контрразведка.
контрразведчик контрразведчик.
контрреволюция контрреволюция.
контрреволюцияшы контрреволюционер.
контрреволюцияшыл контрреволюционный.
контузия контузия.
конус *мат.* конус.
конфедрация конфедерация.
конферансье конферансье.
конференция конференция; мугаллимлер конференциясы учительская конференция; сырткы ислер министрлеринин конференциясы конференция министров иностранных дел.
конфета конфета; /конфетный.
конфискация конфискация.
конфискацияла-конфисковать.
конфискациялау *и. д.* от конфискацияла-конфисковать; мал-мүлкин конфискациялау конфискация имущества.
конфликт конфликт.
конфликтли конфликтный.
концентрат концентрат.
концентрация концентрация; өндиристин концентрациясы концентрация производства.
концентрациялык концентрационный; концентрациялык лагерь концентрационный лагерь.
концерн эк. концерн.
концерт концерт; /концертный; концертке катнашуушлар участники концерта; концерт программасы концертная программа.
концессия концессия.
концессиялык концессионный.
концлагерь концлагерь.
конъюнктура конъюнктура; /конъюнктурный.
коньки коньки.
копьяк копыак.
кооператив кооператив; районлык кооператив районный кооператив; майда хөнерментлер

кооператив промысловый кооператив.
кооперативлес-кооперироваться.
кооперативлестир-*понуд.* от кооперативлес-кооперировать.
кооперативлестирю *и. д.* от кооперативлестир-кооперирование.
кооперативлик кооперативный.
кооператор кооператор.
кооперация кооперация.
координата *мат.* координата.
копия копия; копиясын тастыйклат-запечатать копию.
корабль корабль; /корабельный.
корейялы кореец; /корейский.
корзинка корзина.
коридор коридор; /коридорный.
корифей корифей.
король король; /королевский.
корпус *в разн. знач.* корпус; қалта сааттың корпусы корпус карманных часов; кеменин корпусы корпус судна; фабрика корпуслары фабричные корпуса; дипломатлык корпус дипломатический корпус.
корпуслык корпусный.
корректор корректор; баспахана корректоры корректор типографии.
корректурa корректурa; корректурa оқы-читать корректуру; мақаланың корректурасын оқып дүзет-корректировать статью.
корректуралык корректурный.
косеканс *мат.* косеканс.
косинус *мат.* косинус.
космополит космополит; /космополитический.
космополитизм космополитизм.
космос космос.
космослык космический.
костюм костюм.
костюм-шалбар *см.* костюм.
котангенс *мат.* котангенс.
котлета котлета.

коттедж коттедж.

кофе кофе; / кофейный.

коэффициент коэффициент; пайдалы ҳәрекеттин коэффициентини *тех.* коэффициент полезного действия.

көбей- 1) увеличиваться; кирислер көбейпатыр доходы растут; жау кеткен соң батыр көбейер *погов.* храбрых много найдётся, когда враг уберётся; 2) *мат.* умножаться.

көбейиу и. д. от көбей- 1) увеличение; 2) *мат.* умножение.

көбейиуши *мат.* множимое.

көбейт- *понуд.* от көбей- 1) увеличивать; балалар ясилсриниң тарауын көбейт- расширить сеть детских яслей; 2) *мат.* умножить, помножить; бирди ушке көбейт- помножить один на три.

көбейтил- *страд.* от көбейт- 1) увеличиваться; быть увеличенным; 2) *мат.* умножаться, помножаться; быть умноженным, помноженным.

көбейтилиу и. д. от көбейтил- 1) увеличение; 2) *мат.* умножение, помножение.

көбейтилиуши *мат.* множимое; көбейтилиушилер сомножители.

көбейтинди *мат.* произведение.

көбейтиу и. д. от көбейт- 1) увеличение; қол жазбаны машинкада басып көбейтиу размножение рукописи на машинке; 2) *мат.* умножение, помножение.

көбейтиуши *мат.* множитель; дәслепки көбейтиуши первоначальный множитель.

көбейткиш *см.* көбейтиуши.

көбөң опухоль; припухлость.

көби *см.* көпшилик.

көбик 1) пёна (*напр.* на волнах); 2) пенка; сүттиң көбиги пенка на молоке; 3) накипь; 4) *перен.* болтливый; / болтун.

көбиклен- 1) пениться, покрываться пеной; взмылиться (*о лошади*); 2) покрываться пенками (*напр.* о молоке); 3) покрываться накипью.

көбикленген взмыленный; терлеп көбикленген ат взмыленная лошадь.

көбиклендир- *понуд.* от көбиклен- пенить, вспенивать, покрывать пеной; взмылить (*лошадь*).

көбиклениу и. д. от көбиклен-.

көбинше большею частью, больше всего; по большей части.

көбирек побольше.

көгал неспелый, незрелый; незрелый (*напр.* о плоде).

көгала 1) синс-пестрый; 2)

зелёно-пестрый.

көгер- 1) синеть; 2) зеленеть; 3) прорастать, расти, давать ростки; приниматься (*о растении*); 4) *перен.* иметь грозный вид (*о человеке*); 5) *перен.* упрямиться, противиться; становиться несговорчивым, не поддаваться уговору; ♦ көгеретуғын киси растущий человек, человек имеющий будущность.

көгериу и. д. от көгер-.

көгерт- *понуд.* от көгер-; агаш көгерт- посадить дерево.

көгертпек снык.

көгершин голубь.

көгилдир *см.* көгис.

көгилтим *см.* көгис.

көгилтир *см.* көгис.

көгине *уст.* ссуда зерном (*с условием возвращения после сбора урожая двенадцати батманов вместо десяти*).

көгис 1) голубоватый, синеватый; кара көгис тёмно-голубой; 2) зеленоватый.

көгисирек *см.* көгис.

көгислен-1) сицеть; 2) зеленеть.

көз 1) глаз, око; көз алдымда

перед мойми глазами; көзге

ысық приятный для глаз; кө-

зиме жас келди на глаза навер-

нүлись слёзы; көзиме көринбе не показывайся на глаза; көзиңе қара будь осторожен; смотри во все глаза; көз астынан қара- смотри исподлобья; көзге түс- а) поасть на глаза; б) показаться, стать видным; көз алдында елеслеп тур- показаться, номерчиться; көзди ашып жумғанша мгновенно, миг, в мгновенне ока; көз қыс- моргнуть кому-л.; 2) ушко; ийнениң көзи ушко игёлки; 3) отверстие, глазок; кергениң көзи глазок в кереге; \diamond көзи қыймады он (егё) пожалел; ала қоз а) недоброжелательный, неприязненный; б) находящийся в соре с кем-л.; ала көзлен- а) быть в плохих, натянутых отношениях; б) быть в соре с кем-л.; в) недоброжелательно относиться к кому-л.

көзигиу и. д. от көзик-.

көзик- подвергаться «дурному глазу» (по суевным представлениям).

көзиктир- понуд. от көзик-глазitie.

көзле- 1) направляться, держать путь; 2) прицеливаться; 3) перен. иметь что-л. своей целью.

көзлес- взаимн. от көзле-.

көзлет- понуд. от көзле- 1) направить, дать, указать направление; 2) заставить прицелиться; 3) сделать что-л. своей целью.

көзлетиу и. д. от көзлет- 1) указание направления; 2) прицел.

көзлеу и. д. от көзле- 1) направление; 2) прицел.

көзлеушилик присмотр.

көзли имеющий глаза, с глазами; өткир көзли с пронзительным взглядом.

көзлик 1) наглазники (надеваемые на глаза выюнным животным); 2) украшение, специально надеваемое на голову лошади.

көзликле- надевать наглазники (на глаза выюнным животным).

көзликлеу и. д. от көзликлендввание наглазников.

көзсиз 1) слепой, безглазый; 2) перен. безрассудный.

көзсизлик 1) слепота; 2) перен. безрассудность, безрассудство.

көйлек 1) рубашка; 2) женское платье.

көйлек-пөйлек собир. разные рубашки, белье.

көйлек-сөйлек см. көйлек-пөйлек.

көйлекше уст. небольшая ситцевая попона, расшитая орнаментом.

көйлекшеле- накрывать лошадь небольшой ситцевой попой.

көйлекшең 1) в одной рубашке; 2) в одном платье.

көйлекшенле- оставаться в одной рубашке, в одном платье.

көйлекшенлен- возвр. от көйлекшенле-.

көйлекшенлеу и. д. от көйлекшенле-.

көк I 1) небо; 2) синий; голубой; акшыл көк светло-голубой; 3) зелёный; / зелёный; көк шөплер зелёные травы; көк қауын зелёная дыня; 4) серый; көк ат серая лошадь; көк қарға сизая ворона; көк қарғай перен. а) очень редко; б) очень редкий (букв. подобный сизой вороне); \diamond төбеси көкке жеткендей болды он сильно обрадовался (букв. он как будто достиг неба).

көк II кожаная тесьма (которой скрепляют деревянные части остова юрты).

көкей- көкеймди кемирди или көкэйме тийди а) мне надоело; б) мне не терпится.

көкекле- куковать (о кукушке).

көкеклеу и. д. от көкекле- кукование (кукушки).

көкирек I) грудь; / грудной; көкирегим ауырады у меня болит грудь; көкирек клеткасы грудная клетка; көкирек керип корға- грудь защищать; встать грудью на защиту; 2) перен. гордость; / гордый; спесивый; ♦ ак көкирек адам добрый человек, добродушный человек (букв. человек с белой грудью).

көкирекли I) с грудью; 2) перен. смелый, храбрый.

көкиреклик гордость; спесь.

көк-көңбек I) синий-синий; голубой-голубой; 2) зелёный-зелёный.

көкле- I зеленеть, покрываться зеленью, зелёной травой; жер жана гана көккөп киятыр земля только-только начинает покрываться травой.

көкле- II намётывать, подмётывать; ♦ кереге көкле- скреплять между собой отдельные деревянные части остова юрты.

көклем I) весна; көклемде весной; 2) весеннее пастбище; көклемге шык- выходить на весеннее пастбище.

көклес- *взаимн. от көкле-* II помогать намётывать, подмётывать.

көклет- I *понуд. от көкле-* I озеленить.

көклет- II *понуд. от көкле-* II заставить намётывать, подмётывать что-л.

көклеу I *и. д. от көкле-* I озеленение.

көклеу II *и. д. от көкле-* II намётывание чего-л.

көкли I покрытый зеленью, зелёной травой; көкли жер земля, покрытая зелёной травой.

көкли II намётанный, подмётанный.

көкнар I) опиный мак; 2) кукурнар (наркотик, приготовленный в виде отвара из головок опиного мака).

көкнаршы наркоман.

көксағыз *бот.* кок-сағыз.

көксау *разг.* чахотка; / чахоточный; көксау фарры чахоточный старик.

көксе- желать, сильно хотеть чего-л.

көксет- *понуд. от көксе-* заставить сильно желать чего-л.; вызвать сильное желание.

көксеу *и. д. от көксе-* сильное желание.

көкше *см.* көкшил.

көкши тот, кто скрепляет отдельные части остова юрты.

көкшил I) синеватый, с просинью; голубоватый; 2) зеленоватый.

көл озеро; ♦ көз жасын көл кылып проливая слёзы в три ручья.

көлат *см.* көлатлык.

көлатлык местность, где имеется озеро.

көлбака лягушка.

көлбе- разлечься, распластаться (*о ком-чём-л. огромном и неуклюжем*); жаткан екен көлбеп он разлёгся, он лежал распластавшись.

көлбей- иметь неуклюжий вид.

көлбеңле- двигаться важно, плавно.

көлбенлет- *понуд. от көлбеңле-* заставить двигаться важно, плавно.

көлбет- *понуд. от көлбе-* распластать (*что-л. огромное и неуклюжее*).

көлбир волдырь.

көлбире- покрываться волдырями (*напр. от ожога*).

көлбирек маленький волдырь (*напр. от ожога*).

көлбирет- *понуд. от көлбире-* вызвать появление волдырей (*напр. при ожоге*).

көлденен *см.* көлденең.

көлденең поперёк; / поперечный.

көлдире- *см.* көлбире-.

көлем размер; объём; участок көлеми размер участка; ♦ билим көлеми умственный багаж; кругозор.

көлемли большого размера; объёмистый.

көлөңке 1) тень; ағаштың көлөңкеси тень дерева; ол өзиниң көлөңкесинен қорқады погов. он своей тени боится; ала көлөңке предутренние сумерки; время перед рассветом; 2) перен. опора.

көлөңкеле- пользоваться тенью чего-л., прятаться под тень чего-л.

көлөнкелет- понуд. от көлөңкеле- ввести в тень.

көлөңкелеу и. д. от көлөңкеле- пользование тенью, укрытие в тени.

көлсңкели тенный.

көлөңкесиз без тени, не дающий тени; көлсңкесиз ағаш дерево, не дающее тени.

көлик выючное животное, тягловый скот; жумыс көлиги рабочий скот.

көликли имеющий выючное животное, имеющий тягловый скот.

көликсиз не имеющий выючного животного, не имеющий тяглового скота; не имеющий средств передвижения.

көлмск 1) стоячая вода; 2) место, где собирается стоячая вода.

көм- 1) зарывать, закапывать что-л.; жерге көм- зарывать в землю; 2) хоронить кого-л.

көмдир- понуд. от көм- 1) заставить зарывать, закапывать что-л.; 2) заставить хоронить кого-л.

көмдириу и. д. от көмдир- 1) зарывание, закапывание чего-л.; 2) захоронение кого-л.

көмдирт- понуд. от көмдир-. көмек помощь; поддержка; көмек бер- помогать; кол көмек физическая помощь.

көмекей место под нижней челюстью, по обе стороны горла; көмекейиң бүлкилдеп тур, айт саяжи ж, язык чешется (букв.

саяжи, раз у тебя шевелится в горле).

көмеклес грам. творительный падеж.

көмеклес- оказывать помощь друг другу; поддерживать друг друга; оказывать помощь кому-л. вместе с кем-л.

көмеклесиу и. д. от көмеклес- оказание помощи друг другу; поддержание друг друга; оказание помощи кому-л. вместе с кем-л.

көмеклестир- понуд. от көмеклес- заставить оказать помощь друг другу; заставить поддерживать друг друга; заставить оказать помощь кому-л. вместе с кем-л.

көмексиз без помощи; без поддержки; / лишенный поддержки; / беспомощный.

көмекши 1) помощник; / вспомогательный; көмекши фейил грам. вспомогательный глагол; 2) сторонник.

көмекшилик см. көмек.

көмеш лепёшка, печёная пазолё; қотыр түйем күлге аўнайды загадка мой паршивый верблюд в золё валяется (отгадка көмеш нан лепёшка, печёная в золё).

көмик 1) закопанный, зарытый; 2) похороненный.

көмил- страд. от көм- 1) закрываться, закапываться; быть зарытым, закопанным; 2) хорониться; быть похороненным.

көмир уголь; тас көмир каменный уголь; көмир ет- обжигать уголь.

көмирхана кочегарка.

көмирши угольщик.

көмиршилик профессия или занятие угольщика.

көмис- взаимн. от көм- 1) помогать закапывать, зарывать; 2) помогать хоронить кого-л.

көмисиу и. д. от көмис- 1) оказание помощи при закапывании, зарывании чего-л.; 2) ока-

зание помощи при похоронах кого-л.

көмистир- *понуд.* от комис-
комиу *и. д.* от көм- 1) за-
капывание, зарывание; 2) по-
хороны, погребение; көпти жа-
манлаган көмиусиз қалады *поел.*
тот, кто многих хулит, оста-
нется без погребения.

көмпей- вздуться, наду-
ваться.

көмпейну *и. д.* от көмпей-
вздутие, надувание.

көмпейт- *понуд.* от көмпей-
вздуть, надуть.

көмпейтиу *и. д.* от көмпейт-
көмпек 1) толстяк; / толстый,
толстобрюхий; 2) вялый в дви-
жениях.

көмпис выносливый, быстро
ко всему привыкающий.

көн выделанная кожа; \diamond **ора-
заның оны қалды, көмпирлер-
диң көни қалды погов.** осталось
десять дней до конца уразы (*ре-
лигиозный пост*), а у старушек
остались кожа да кости.

көн- 1) соглашаться с кем-*чем-
либо*; айтқаныма көнбеді а) он
не согласился с тем, о чём я го-
ворил; б) он не поддаётся на мой
уговоры; 2) подчиняться кому-
чему-л.; 3) привыкать, свыкаться;
қолға көнбейді а) он не при-
ручается, не делается домашним;
б) он не поддаётся воспитанию.

көңгишлик умение приспособ-
ливаться к условиям, к обста-
новке.

көндир- *понуд.* от көн- 1) убе-
дить, заставить согласиться;
привести к согласию; 2) под-
чинить; 3) приучить; приручить.

көндиріл- *страд.* от көн-
дир-.

көндириу *и. д.* от көндир-
1) убеждение, приведение к со-
гласию; 2) подчинение; 3) при-
учение; приручение.

көндирт- *понуд.* от көндир-
көнигиу *и. д.* от көник- при-
обретение привычки.

көник- привыкать, приобре-
тать привычку.

көнимли 1) быстро привыкаю-
щий к кому-чому-л.; 2) выно-
сливый.

көнимсиз 1) трудно привыкаю-
щий к кому-чому-л.; 2) невыно-
сливый.

көнис- *взаимн.* от көн- сжи-
ваться с кем-л., жить в согласи
и друг с другом; привыкать друг
к другу.

көңлик- *с.м.* көник-.

көңши кожевник.

көңшилик 1) профессия кожев-
ника; 2) кожанное пр. извѣд-
ство.

көң помёт, навоз.

көңил 1) сердце; кара көңил
бессердечный (*буқа.* с чёрным
сердцем); ақ көңил добрый, от-
зывчивый (*буқа.* с белым серд-
цем); 2) желание, охота; көңи-
лим жоқ у меня нет желания;
көңил қалдыр- отбить охоту;
тамаққа көңлим шапайды у
меня нет аппетита, у меня нет
желания есть; көңили айнып
кетти он почувствовал отвраще-
ние (*буқа.* у него пропало жела-
ние); көңилдегидей так, как хо-
телось; өз көңилинше по сѣ
желанию, так как ему хочется;
көңилдегидей емес не так, как
хотелось бы; 3) любовь; көңил
қалды или көңлим қайтты я раз-
любил, я охладѣл; көңил қайт-
тылық а) охлаждение; б) разо-
чарование; көңилге жак- понра-
виться; қыздың көңли қызылда
погов. девича любит красное;
4) внимание; көңил жибер- обра-
щать внимание; көңил бөл- или
көңил қой- а) проявлять заботу;
б) обращать внимание; көңил
жәмле- сосредоточить внимание;
5) настроение; көңили бузылды
у него упало настроение; көңли
түсіңки у него подавленное на-
строение; көңил көтер- поднять
настроение, развеселить; көңли
көтерилди у него поднялось

настроение; он повеселел; **көңил төменле-** пасть духом; **хош көңил** благодушный; **көңли хош-лак** благодушие, благодушное настроение; **көңил хошы** блаженство; \diamond **көңил айт-** выражать соболезнование; **көңил со-ра-** навещать; **көңил ал-** доставить удовольствие; **көңлицизге ауыр алмаңыз** вы не обижайтесь; **көңилде мат.** в ум; **скеуи көңилде** два в ум; **көңилден саплау** устное вычисление.

көңилсен- 1) иметь желание, хотеть, разохотиться; 2) повеселеть; обрадоваться.

көңиллендир- *повод. от көңиллен-* 1) вызвать желание, охоту; 2) повеселить; обрадовать.

көңиллену *и. д. от көңиллен-* 1) появление желания, охоты; 2) появление веселости; появление радости.

көңиллес 1) любящий; 2) любимый; / возлюбленный.

көңилли 1) имеющий желание, с желанием; 2) веселый; радостный.

көңиллик 1) желание, охота; 2) веселость, веселье; радость; \diamond **ак көңиллик** а) честность; б) незлопамерность.

көңилсиз 1) не имеющий желания, охоты, без желания, без охоты; 2) несвеселый; безрадостный.

көңилсизлик 1) отсутствие желания, охоты; 2) отсутствие веселья; безотрадность, безрадостность.

көңилсире- делать вид, что имеешь желание, охоту.

көңилшек 1) добрый, отзывчивый; 2) чувствительный, sentimentalный.

көңилшеклик 1) доброта, отзывчивость; / добрый, отзывчивый; 2) чувствительность, sentimentalность; / чувствительный, sentimentalный.

көп 1) много; / многое, множественно; **көп мәртебе** много раз; не-

сколько раз; **көп исле-** много работать; **көптен көп** много-много; **көп жасаған билмейди**, **көпти көрген биледи** *посл.* знает не тот, кто много жил, а тот, кто много видел; **көп бил, аз сөйле** *погов.* \cong слово—серебро, молчание — золото (*бука.* знай много, говори мало); **көп орын алатугын** громоздкий, объемистый, занимающий много места; **көплер** многие; **көплер усылай ойлайды** многие так думают; **көптен кейин** спустя много времени; **көпке** шеем долго, долгое время; **биз сениң менен көп заманлардан берли көреспедик** мы с тобой не виделись целый век; **көп жери** многие места; **көп жерин қайта ислеп шыгуу керек** многие места надо переделать; **көп жыллык** многолетний; **көп жыллар сарп етилген** мийнет многолетний труд; **көп жыллык от-шөплер** многолетние травы; **көп мыцлаған** многоотсыачный; **көп миллионлаған** многомиллионный; **көп сапар** многократный; **көп адамлы** многолюдный; **көп адамлы митинг** многолюдный митинг; **көп миллетли** многонациональный; **СССР—көп миллетли** мэмлекет СССР—многонациональное государство; **көп орынлы** многоместный; **көп орынлы самолёт** многоместный самолёт; **көп балалы** многодетный; **көп балалы аналарга** жәрдем пособие многодетным матерям; **ол меннен көп ислеиди** он работает больше, чем я; 2) **масса** (*народная*); **көпке түс-или көпке сал-** обращаться (*за советом*) к народу, к обществу, к коллективу; **көптиң пайдасын** ойла-заботиться об общественных интересах.

көпек небольшая собака.

көпир мост; **аяк көпир** мостик; **көпирден өт-** перейти мост; \diamond **кыл көпир** *рел.* мост через ад (*бука.* волосяной мост); **кант көпир**

уст. сахар или леденцы, которыми угощают парни девушек.

көпир- 1) пөйнитъся; сүт көпирип тасыи кетти молоко вспенилось и ушло; 2) *перен.* болтатъ, много говорить; көпирип көп сөйлеме не болтай много.

көпириу *и. д. от көпир-* 1) явление пены; 2) *перен.* болтовня.

көпирт- *понуд. от көпир-* 1) способствовать появлению пены; 2) *перен.* вызвать болтовню.

көпиртиу *и. д. от көпирт-* 1) явление пены; 2) *перен.* болтовня.

көплес- действовать массой, нарбодом, коллективом; действовать всем вместе; көплеп жеңип кетти действуя сообща, они победили; көплеген қонақ атқарады *посл.* за гостями легче ухаживать сообща.

көплеген многие, многое, множество.

көплеу *и. д. от көпле-* совместные действия.

көплик 1) множество, изобилие; булмаған көплик етеди этого мне много; азық-ауқаттың көплиги изобилие продуктов питания; 2) *грам.* множественное число; көплик категориясы *грам.* категория множественности.

көпсин- 1) считать лишним, излишним; 2) *перен.* завидовать. көпсиниу *и. д. от көпсин-* көптен давний; көптен берли давно; с давних пор; мен оның менен көптен берли көрискенім жоқ я давно с ним не виделся.

көптир- надувать; уртыңды көптир- надувать щёки.

көптирил- *страд. от көптир-* надуваться; быть надутым.

көптириу *и. д. от көптир-* надувание.

көпши- вздуваться, разбухать (*напр. от воды*).

көпшик подушка; көпшик қап или көпшик тыс наволочка; ◇

көпшик қойып сөйлес- говорить обиняками.

көпшил 1) общественник; 2) сторонник большинства; 3) масовик.

көпшилик большая часть, масса, большинство; көпшилик ұразы болса если все согласятся, если большинство согласится; көпшилик жұмысы массовая работа.

көпшит- *понуд. от көпши-* способствовать разбуханию (*напр. от воды*).

көр слепой.

көр- 1) видеть; өзің көр помотри сам; тамаша көр смотри представленье; көрмес түйісни де көрмес *посл.* кто не хочет видеть, тот и верблюда не замечит; 2) испытывать, переживать что-л.; азап көр- испытывать мученье; көрмегени қалмаған он всё испытал; нет ничего, чего бы он не испытал; 3) считать кем-л., принимать за кого-л.; сени тууысқаным деп көремен я считаю тебя родственником; көп көр- считать лишним; аз көр- считать недостаточным; 4) *с предшествующим исходным падежом* считать виновником, считать виноватым;

ақыллы өзинен көрер, ақылсыз жолдасынан көрер *посл.* умный себя винит, глупый—товарища; меннен көрип жүрмең не считайте меня виновным; 5) *в качестве вспомогательного глагола обозначает попытку, пробу действия*; шегип көр- попробовать покурить; ◇ күн көр- жить, существовать; жақсы көр- любить; мақұл көр- одобрять; сени анамдай көрдим я к тебе относился, как к матери; жаман көр- или көре алма- не любить, ненавидеть; таярлық көр- готовиться, подготовиться; көрсе қызар жадный; көрсе қызарлық жадность.

көрбар *см. гөрбар.*

көргенсиз невоспитанный, неучтивый, невежливый; / невежа.

көргенсизлик невоспитанность, неучтивость, невежливость.

көргиз- *понуд.* от көр- 1) показать; 2) заставить испытать, переживать что-л.

көргиш 1) зоркий; 2) проницательный, прозорливый; наблюдательный. II

көргишлик 1) зоркость; 2) прозорливость, проницательность; наблюдательность.

көре *послелог* судя, смотря.

көреген *с.м.* көргиш.

көрегенлик *с.м.* көргишлик.

көри чем; бүгин кешегиден көри ысырақ сегодня жарче, чем вчера; оннан көри мынау жақсырақ это немного лучше, чем то.

көрик I кузнечный мех; кос көрик двойной мех; көрик бас-вздувать горн.

көрик II красота; изящество; көрки жоқ некрасивый, невзрачный; таудың көрки—гас, бастың көрки—шаш *погов.* краса гор—камень, краса головы—волосы.

көрикли красивый; изящный. көриксиз некрасивый, невзрачный; неизящный; көриксиз тәбият бедная природа.

көрикши подручный кузнеца, вздувающий горн.

көрил- *страд.* от көр-.

көримлик подарок, который приносит гость, приходящий смотреть новорожденного или невесту.

көрин- *возвр.* от көр- 1) виднеться, быть видимым; показываться; көзине көрин- показаться на глаза; казаться; неге көринбей кеттин? что это ты не показываешься?, что это тебя давно не видно?; маган көринди мне показалось; алыстан жай турпаты көринеди вдали виднеются очертания зданий; 2) *прям. и перен.* отражаться; көлден қамыслардың сәулеси көринеди в озере отражаются камыши; шаршағанлық оның

шырайынан көринип тур на его лице отразилась усталость.

көринбес невидимка; / невидимый.

көриндир- *понуд.* от көрин-. көринерлик видный, видимый. көринис 1) вид, пейзаж; 2) картина, явление (*в пьесе*).

көринис- *взаимн.* от көрин- виднеться (*о нескольких предметах*).

көринисиу *и. д.* от көринис-. көринисли: үш көринисли пьеса трехактная пьеса.

көринну *и. д.* от көрин-.

көрис- *взаимн.* от көр- 1) видеть друг друга; 2) встречаться друг с другом; өлмеген көрисер *погов.* живые встретятся, увидятся; 3) здороваться при встрече; кушақласып көрис- обняться (*здороваясь*).

көрисиу *и. д.* от көрис-. көриуши видящий; / зритель.

көркей- прихорашиваться, наряжаться, принимать нарядный вид.

көркейиу *и. д.* от көркей-. көркейт- *понуд.* от көркей- украсить, нарядить, придать нарядный вид.

көркейтиу *и. д.* от көркейт- заставить украсить, нарядить, придать нарядный вид.

көркем 1) красивый; изящный; 2) нарядный, франтоватый; көркем кийиндим я нарядился, я принарядился; 3) художественный; көркем шығарма художественное произведение; көркем әдебият художественная литература.

көркемле- украшать, делать красивым.

көркемлен- *страд.* от көркемле- украшаться, делаться красивым.

көркемлениу *и. д.* от көркемлен- украшение.

көркемлеу *и. д.* от көркемле- украшение.

көркемлик 1) красота; изящество; 2) нарядность, франтоватость; 3) художественность.

көркемсиз 1) некрасивый; изящный; 2) пснарядный, нефрантоватый; 3) пехудожественный.

көрнек образец, пример.

көрнекли 1) заметный, видимый; көзге көрнекли видимый глазом; 2) выдающийся, видный; замечательный; көрнекли шешен выдающийся оратор; көрнекли ис замечательное дело; көрнекли табыслар выдающиеся успехи; 3) передовой, образцовый, примёрный.

көрнексиз 1) незаметный, непримётный; 2) невыдающийся; ничем не замечательный; 3) невзрачный; 4) непередовой, необразцовый, непримёрный.

көрпе 1) одеяло; пахталы көрпе ватное одеяло; 2) отава; жоньшканың көрпеси отава клевера.

көрпеле- покрыться отавой.

көрпелеу и. д. от көрпеле-

көрпе-сөрпе собир. постельные принадлежности.

көрпе-төсек см. көрпе-сөрпе.

көрпеш: ақ көрпеш белая мука.

көрпеше детское стёганое лоскутное одеяло.

көрсет- 1) показывать, указывать; көрсетемси ден алып кетти он унёс с целью показать; 2) проявлять что-л.; күш көрсет- проявлять силу; батырлық көрсет- проявлять мужество; 3) отмечать; жаксы исленген жумысты көрсетип өтиу керек надо отметить хорошую работу; 4) перен. отражать; бул образды әдебиятта көрсет- отразить этот образ в литературе; 5) выдвигать (напр. кандидатуру).

көрсетил- страд. от көрсет-; жоқарыдагы көрсетилген фактлар вышеуказанные факты.

көрсетиу и. д. от көрсет- 1) показ, демонстрация; жана

фильмди көрсетиу демонстрация нового фильма; 2) проявление чего-л. (напр. мужества); 3) отмечание чего-л. (напр. хорошей работы); 4) отражение; заманды или дәуирди әдебиятта көрсетиу отражение эпохи в литературе; 5) выдвигание (напр. кандидатуры).

көрсеткиш показатель, указатель; дәреже көрсеткиш мат. показатель степени.

көрсетпе 1) показатель; / показательный; мийнет өндиргишлигини көрсетпелери показатели производительности труда; көрсетпе суд показательный суд; 2) наглядный; көрсетпе куралы наглядное пособие; 3) указание; көрсетпе бер- дать указание.

көрсеттир- понуд. от көрсет-

көсе 1) безбородый; не имеющий растительности на лице; 2) перен. хитрый; Алдар Көсе Алдар Косе (один из персонажей каракалпакских сказок, отличающийся большой хитростью).

көсе- 1) мешать в очаге; 2) поддёрживать огонь.

көсел- страд. от көсе-

көселик 1) отсутствие бороды; отсутствие растительности на лице; 2) перен. хитрость; көселик степе не хитрый.

көсем 1) вождь; 2) вожак.

көсемлик 1) свойства, качества, присущие вождю; 2) свойства, качества, присущие вожаку.

көсемсин- изображать из себя вожака.

көсеу 1) и. д. от көсе-; 2) кочерга.

көсли 1) лишний; 2) перен. выгодный.

көтелек подставка для котла в виде деревянного круга.

көтер- 1) в разн. знач. поднимать; ауырлықты көтер- поднимать тяжесть; әкеси баласын көтереди, баласы курашын көтереди загадка отец поднимает сына, а сын поднимает шапку

үйрениу краеведение; крайды үйрсниуши краевед.

крайлык краевой; крайлык газета краевая газета.

кран *тех.* кран.

красногвардеец *ист.* красногвардеец.

красногвардиялык *ист.* красногвардейский.

крахмал крахмал; / крахмальный; крахмал таярлайтуғын завод крахмальный завод.

крахмалла- крахмалить.

кредит кредит; / кредитный; узак срокли кредит долгосрочный кредит; кредит алыу-төлсүге укыплы кредитоспособный; кредит алыу-төлсүге укыпшылык кредитоспособность.

кредитор кредитор.

крейсер крейсер; / крейсерский.

крематорий крематорий.

крепдешин крепдешин; / крепдешинный.

крепостник крепостник.

крепостной крепостной.

крепость крепость.

крест крест; / крестовый; Кызыл Крест Красный Крест; крест атланысы *ист.* крестовый поход.

кризис кризис; жер жүзилик экономикалык кризис мировой экономический кризис; сиясий кризис политический кризис.

кристалл кристалл.

кристаллык кристаллический.

критик критик.

критика критика; өз-ара критика самокритика; жумсақ критика беззубая критика.

критикала- критиковать.

критикалау *и. д. от* критикала-.

критикалык критический; критикалык мақала критическая статья.

кровать кровать.

крокодил крокодил.

кросс кросс.

кружка кружка.

кружок кружок; / кружковый; ағымдағы сиясат кружоги кружок текущей политики.

куб куб; / кубический.

кубометр (кублык метр) кубометр (кубический метр).

кулак *ист.* кулак; / кулацкий.

кулаклык *ист.* кулачество.

культиватор *с.-х.* культиватор. культура культура; ауыл хожалық культурасы сельскохозяйственные культуры.

купе купе; / купейный.

купец купец, торговец; / купеческий; купецлер купечество.

куплет куплет.

купон купон.

курд курд; / курдский.

курорт курорт; / курортный.

курс 1) курс; таярлық курс подготовительный курс; 2) курсы; қысқа мезгили курслар краткосрочные курсы.

курсант курсант; / курсантский.

курсив курсив; / курсивный.

күбирткейли *мед.* панарийций, воспаление ногтевого ложа.

күдик сомнение; кеулице күдик келди ме? ты сомневался?

күдиклен- сомневаться.

күдикли сомнительный.

күдиксиз без сомнения; / несомненный; / несомненно.

күй- 1) обжигаться; обвариваться; қайнаған суға күйип қал- обвариться кипятком; кесеуиң узын болса, қолың күймес *посл.* если у тебя длинная кочерга, то руку свою не обожжешь; 2) *перен.* пропадать; ақша күйип кетти деньги пропали (за кем-л.); 3) заботиться, проявлять заботу; беспокоиться; жолдасына күймеген жауға түседі *погов.* кто не заботится о своём спутнике, тот попадает к врагу; 4) *перен.* гореть любовной страстью.

күйгелек 1) вспыльчивый; обидчивый; 2) беспокойный, нетерпеливый; ♠ күйгелек көз жгүчие глаза.

күйгелеклен- 1) быть вспылчивым, обидчивым; 2) нервничать, волноваться; 3) злиться, горячиться.

күйгелекленүү и. д. от күйгелеклен-.

күйген 1) обожжённый; аузы күйген үрүп ишеди *посл.* обжёгшись на молоке, дусшь на воду (*букв.* тот, кто однажды обжог губы, дует, когда пьёт); 2) *перен.* озабоченный, болёщий душой.

күйгиз- см. күүдир-.

күүдир- 1) *понуд.* от күй- обжечь; обварить; колды күүдир- обварить руки; 2) *перен.* причинять жгучую боль, наносить обиду; иш күүдир- выводить из себя; дартке жүрегинди күүдирме не горюй; дос күүдирип айтады, душпан күлдирип айтады *посл.* друг говорит резко, а враг — ласково; ◇ күн күүдиреди солнце палит.

күүдирги сибирская язва (*которую знахари лечат, прижигая калёным железом*).

күүдирил- *страд.* от күүдир- обжигаться; быть обожжённым; обвариваться; быть обваренным.

күүдирилген жезёный; ◇ күүдирилген хэк гашёная известь. күүдирнүү и. д. от күүдир- 1) обжигание; обваривание; 2) *перен.* причинение жгучей боли, нанесение обиды.

күүдирт- *понуд.* от күүдир-.

күйе I моль.

күйе II сажа.

күйек фартук из кошмы, надеваемый баранам (*когда они находятся в смешанном стаде*).

күйекле- подвязывать баранам фартук из кошмы (*когда они находятся в смешанном стаде*).

күйеле- мазать, пачкать сажей.

күйелен- *возвр.* от күйеле- мазаться, пачкаться сажей.

күйелениүү и. д. от күйелен-.

күйеу жених; зять; муж; күйеу бала мужчи́на по отношению к

ста́ршим ро́дственникам невесты и жены; күш күйеу *примак* (*зять, принятый в семью жены*).

күйеуле- посещать невесту на правах жениха и ночевать у неё.

күйеулеу и. д. от күйеуле- посещение невесты на правах жениха.

күүик 1) гарь; / горелый; 2) *перен.* горе; ◇ көзиме күүик болмай кет не мозоль мне глаза, уходи́.

күүикбас головня (*болезнь хлебных злаков*).

күүин- досадовать, огорчаться; бундай кылганына күүиндим я был огорчён его поступком.

күүиниш проявляющий заботу, заботливый, пекущийся о ком-чём-л.

күүиндир- *понуд.* от күүин- досадовать, причинить горе, огорчить.

күүинерлик достойный сожаления.

күүиниүү и. д. от күүин-.

күүиниш см. күүинишлик.

күүинишли скорбный; печальный; күүинишли жылау горький плач.

күүинишлик горе, скорбь; печаль.

күүиншек раздражительный.

күүйс- *взаимн.* от күй-.

күүйүү и. д. от күй- 1) обжигание; обваривание; 2) *перен.* пронажа чего-л.; 3) проявление заботы о ком-чём-л.

күүкерт 1) сёра; 2) спичка.

күл пепел, зола; ◇ күлин көкке ушыр- уничтожить (*букв.* превратить в пепел).

күл- смеяться; ол маған күлди он надо мной смеётся; шакалак-лап күл- хохотать; жылаганды сорама, күлгенди сора *погов.* не спрашивай у плачущего, а спрашивай у смеющегося; күлме досына, келер басына *посл.* ≡ не смейся чужой бедё, своя на грядё (*букв.* не смейся

над другом, и на твою голову придёт беда).

күлгенси- притворяться смеющимся, делать попытку засмеяться.

күлдир- понуд. от күл- сме- шить, рассмешить.

күлдириу и. д. от күлдир-.

күлеген см. күлегиш.

күлегиш любитель посмеяться; смешливый человек.

күлеуик см. күлегиш.

күлеуиш см. күлегиш.

күлим-күлим усмешка; күлим- күлим ет-усмехаться, улыбаться.

күлимле- весело улыбаться; иметь улыбающийся, радостный вид.

күлимлес- взаимн. от күлим- ле- улыбаться (о нескольких); улыбаться друг другу; бири- бирине карап күлимлести (они) с улыбкой глядели друг на друга.

күлимсире- см. күлимле-.

күлис смех.

күлис- взаимн. от күл- сме- яться вместе с кем-л.; улы- баться друг другу.

күлисиу и. д. от күлис-.

күлиу и. д. от күл-.

күлки смех, хохот; күлки қыл- или күлки ет- осмеять, поднять на смех; қыраң күлки громкий смех, хохот; күлкинди қой а) брось смеяться; б) брось шу- тить; күлки гәп а) шутка; б) ве- сёлый разговор; күлкиси жоқ кроме шуток; күлме маған, күл- ким келер саған погов. не смейся надо мной, (а то) и я над тобой посмеюсь.

күлкили 1) смешной, комиче- ский; күлкили пьеса комедия; 2) шуточный.

күлкишил смешливый; санасы жоқ—уйқышыл, ақылы жоқ— күлкишил погов. беззаботный— сонлив, глупый—смешлив.

күл-талқан разрушенный; уничтоженный, превращённый в прах; күл-талқан ет- разбить;

уничтожить; сауаш майданында душпанды күл-талқан ет- раз- бить врага на поле битвы.

күл-талқанла- разбивать что- -либо вдребезги.

күл-талқанлау и. д. от күл- -талқанла- разбивание чего-л. вдребезги.

күлте связка клевера, вязанка клевера.

күмбез см. гүмбез.

күн 1) солнце; / солнечный; күн шықты солнце взошло; күн шы- ғыс или күн шығар а) восход солн- ца; б) восток; күн шыға с восходом солнца, ранним утром; күн ба- тыс или күн батар а) заход солн- ца; б) запад; күн шууақ солне- чная сторона; күн шууақла солне- чный; күн шууақла- греться на солнце; күннің нуры жайыл- ды солнце разлило свой свет; 2) день; ыссы күн жаркий день; еки күн два дня; еки күн ишинде в течение двух дней; жакын күнлерде на днях; бул күни в этот день; күни бүгин сегодня; күни бүгинге шекем вплоть до сего дня; күнлердиң бир күнинде однажды, в один прекрасный день; күниге в течение дня; күни кеше вчера; күн ара через день; бүрси күни послезавтра; күнине барып, күнине кследи он в течение дня съездит (схө- дит); жигирма тоғызы күни двә- дцать девятого числа; сол күн- нен с тех пор, с того дня; күн өтти, ис питти погов. день прошёл и хорошо (букв. день прошёл—дело кончилось); улыстың уллы күни праздничный день; дем алыс күн выходной день; жумыс күн рабочий день; мий- нет күни трудодень; 3) время; времена; күнинде гүрлеген в своё время он гремёл (был славен); 4) погода; күн ашық ясная пого- да; күн жауып тур идёт дождь; күн тынды разъяснило; ◇ күн көр- жить, существовать; күн көрсет- дать возможность жить.

существовать; күн көрсетпене дать возможности жить, существовать; күн ет- жить; проводить жизнь; гез келген жерде күн елттим я жил где попало; күннү тууду пришло твоё время (букв. твоё солнце взошло); күнге багар подсолнух.

күнди: кешеги күнди вчерашний; кешеги күнди аўхал вчерашнее событие.

күнде уст. соха.

күндеси 1) каждодневный, ежедневный; 2) перен. повседневный, обычный.

күнде-күнде каждый день; ежедневно.

күнделик 1) дневник; / ежедневный; күнделик норма ежедневная норма; 2) перен. повседневный; обычный; күнделик жумыс или күнделик ис повседневная работа, обычное дело.

күнделикли 1) ежедневный; 2) повседневный; обычный.

күндес уст. соперница (так назывались жёны одного мужа по отношению друг к другу).

күндеслик 1) уст. соперничество (между жёнами одного мужа); 2) ревность (женская).

күндиз днём.

күндизги дневной; күндизги смсна дневная смсна; күндизги жумыс дневная работа.

күни-түни днём и ночью, днями и ночами; круглые сутки.

күнле- 1) ревновать; 2) соперничать; 3) завидовать.

күнлеп-түнлеп днями и ночами.

күнлес- взаимн. от күнле- 1) ревновать друг к другу; 2) соперничать друг с другом; 3) завидовать друг другу.

күнлеу и. д. от күнле-.

күнлеушилик 1) ревность; 2) соперничество; 3) зависть.

күнлик 1) дневной; үш күнлик жол трёхдневный путь; 2) подённый; күнлик хызмет а) дневная работа; б) подённая работа; в) временный, непостоянный,

преходящий; 4) перен. обыденный; күнлик турмыс обыденная жизнь.

күнликиши подёнщик.

күнликшилик подёнщина; занятие подёнщика; күнликшилик ет- работать подённо.

күнси- подвергаться действию солнца, изменять свой качества (гл. обр. вкус) под влиянием солнечных лучей (о кумысе, айране и т. д.).

күнсит- понуд. от күнси- подвергать действию солнца (кумыс, айран и т. д.).

күншилик однодневный; бир күншилик или күнлик жер расстояние в один день пути.

күн рабыня.

күнк-күнк звукоподражание шёпоту испуганных людей; күнк-күнк сөйлес- шептаться в страхе. күпилде- громыхать, грохотать.

күпилдет- понуд. от күпилде- вызвать громыханье, грохот.

күпилдеу и. д. от күпилде- громыханье, грохот.

күрке шалаш.

күссе- испытывать желание достичь чего-л., стремиться к чему-л.

күт- 1) заботиться о ком-чём-л.; 2) ухаживать за кем-л.; конак

күт- а) ухаживать за гостями; б) угощать гостей; мал күт- ухаживать за скотом; 3) ждать, ожидать, поджидать; күзге шекем күтемен я буду ждать до осени; арпа егип, бийдай күтпе поел. ≡ что посеешь, то и пожнёшь (букв. посеяв ячмень, пшеницы не жди); күткен а) ожидаемый; б) желанный; күткен хат келди пришло желанное письмо; күтпеген исожиданный, нежданый; мен бундай жолыгысыуду күтпеген едим я не ожидал такой встречи.

күтә очень, совсем, вполне, совершенно, весьма; күтә жаксы а) очень хороший; б) очень хоро-

шө; күтә бийик а) очень высокий; б) очень высоко; күтә қатты а) очень жёсткий; б) очень жёстко; в) *перен.* очень жестокий; г) *перен.* очень жестоко; күтә қатты киси жөстөкий человек; күтә көп кууандыр- сильно радовать; күтә қатты сууық жөстөкий мороз; күтә қатты қарсыласыу жөстөкое сопротивление; күтә керекли очень нужный.

күтил- *страд. от күт-*; күтилмеген жерден высзапно, неожиданно.

күтим 1) забота; 2) уход (*напр. за скотом*).

күтимли 1) заботливый, проявляющий заботу (*о человеке*); 2) ухоженный (*напр. о скоте*).

күтимсиз 1) не знающий заботы о себе; беспризорный, безнадзорный (*о человеке*); 2) неухоженный (*напр. о скоте*).

күтин- 1) *возвр. от күт-*; 2) готовится, принимать предупредительные меры, быть наготове. күтиниу *и. д. от күтин-*.

күтис- *взаимн. от күт-* 1) заботиться друг о друге; 2) помогать ухаживать (*напр. за скотом*); 3) ждать, ожидать, поджидать *вместе с кем-л.*

күтиу *и. д. от күт-* 1) забота (*о человеке*); 2) ухаживание, уход; мал күтиу уход за скотом; қонақ күтиу ухаживание за гостями; потчевание гостей; 3) ожидание.

күттир- *понуд. от күт-* 1) заставить заботиться (*о людях*); 2) заставить ухаживать (*напр. за скотом*); 3) заставить ждать, ожидать; мени күттир заставь (его) подождать меня

күттириу *и. д. от күттир-*.

күттирт- *понуд. от күттир-*.

күш 1) *в разн. знач.* сила; күши жоқ нет мочи, нет силы; күши келмейди (*ему*) не осилить; аттың күши арада, еттиң күши сорпада *посл.* сила лошади в ячмене, вкус мяса в супе; күшле-или күш сал- напрягать уси-

лия; сен маған күш көрсетпе не приневоливай меня; қара күшке салды силой, насильно; күшке мин- или күш ал- усиливаться; аяз қарсылдап, күшине минди мороз усиливался; күштин барынша жууыр- бежать во всю мочь; паракхатшылықты сүйиуши күшлер миролюбивые силы; күш ат рабочая лошадь; күш мал рабочий скот; 2) кадры; силы; жаңа күшлерди тарт-привлекать новые силы.

күшала *бот.* аконит.

күшей- *в разн. знач.* усиливаться; жумыстың пәти күшейди темп работы усилился; дауыл күшейди разыгралась буря.

күшейиу *и. д. от күшей-* усиление; реакцияның күшейиуи разгул реакции.

күшейт- *понуд. от күшей-* усилить, придать силу; развить; машинаның тез жүриуин күшейт-развить скорость на машине.

күшейтил- *страд. от күшейт-* усилиться; быть усиленным.

күшейтилиу *и. д. от күшейтил-* усиление.

күшейтиу *и. д. от күшейт-* усиление.

күшен хомут.

күшен- прыжиться, напрягать усилия, пытаться показать силу. күшениу *и. д. от күшен-* старание показать силу.

күшеншек: күшеншек шайыр бездарный поэт.

күшиген орёл-ягнятник.

күшик щенок; сүтке тийген күшиктей как виноватый щенок.

күшикле- щениться (*о суке, волчице*).

күшиклеу *и. д. от күшикле-*.

күш-кууат мощность.

күшле- действовать силой, насильно.

күшлен- *возвр.-страд. от күшле-*.

күшлет- *понуд. от күшле-* заставить действовать силой, насильно.

күшлеттиү и. д. от күшлет-
күшлеттир понуд. күшлет-
күшлеу и. д. от күшле- при-
нуждение, применение физиче-
ской силы, насилие.
күшли в разн. знач. сильный;
мощный; күшли қол сильные ру-

ки; күшли ийис рёзкий запах;
күшли жақты рёзкий свет.
күшлилик сила; мощь.
күшсиз бессильный, не имёу-
щий силы.
күшсизлик бсссильне, отсут-
ствие силы.

К

қабаған злой (о собаке).

кабақ I веко; исик қабақ с на-
висшими веками; қабағы ашық
сияющий, весёлый, хорошо на-
строённый (букв. с открытыми
веками); қабақ түй- а) насү-
пить брови (букв. наморщить
вски); б) сделать сердитое лицо,
нахмуриться, насупиться; ка-
бағы жабық хмурый, угрюмый;
сердитый; қабақтан қар жаудыр-
смотрётъ сердито, угрюмо, мрач-
но; қабағынан қар жауып тур он
в мрачном настроении; биреудің
қасы менен қабағына қара- чув-
ствовать свою зависимость от
кого-л. (букв. смотрётъ на брови
и веки кого-л.).

кабақ II тыква; горлянка; ас
кабақ вид съедобной тыквы;
палау қабақ один из лучших
сортов съедобной тыквы; суу
кабақ сорт несъедобной тыквы
(используемой для посуды); шәң-
шил қабақ сорт несъедобной тык-
вы (в виде ковши); алтын қабақ
уст. металлическое изображение
в виде тыквы (служившее ми-
шенью при стрельбе из лука); ал-
тын қабақ аттырыу уст. стрель-
ба в мишень из лука (на пирах).

кабақ III 1) расселина; тау-
дың қабағы расселина горы;
2) край чего-л.; жыраның қабағы
край обрыва.

қабақлы имёущий нависшие
веки.

кабан кабан, вепрь.

кабар- вздуться, вспухать;
образовываться (о волдыре); ала-

каным кабарды у меня вздулась
ладонь; кёулим кабарды я оби-
делся.

кабарт- понуд. от кабар- вы-
звать опухоль, способствовать
появлению опухоли.

кабартыу и. д. от кабарт-
кабарыңқы слегка вздутый,
припухший.

кабарыу и. д. от кабар- взду-
тие, распуханье.

кабат 1) слой, пласт; жердің
үстинги кабаты верхний слой
земли; бир кабат одинарный;
в один слой; 2) этаж; үш кабат
жай дом в три этажа; 3) слоен-
ный, двойной; еки кабат жип пе-
нен тикти он шил двойной нит-
кой; кё еки кабат ҳаял беремен-
ная женщина.

кабатай с.м. кабат.

кабатайла- ставитъ кого-что-л.
в ряд.

кабатайлан- страд. от ка-
батайла- ставитъ в ряд; быть
поставленным в ряд.

кабатайлас- взаимн. от каба-
тайла- помогать ставитъ кого-
что-л. в ряд.

кабатайластыр- понуд. от ка-
батайлас- помогать ставитъ ко-
го-что-л. в ряд.

кабатайлау и. д. от кабатайла-
кабатла- наслиивать, склады-
вать слоями, пластами; еки ка-
батла- сделать два слоя.

кабатлан- страд. от кабатла-
быть сложенным слоями, пла-
стами; складываться слоями,
пластами.

кабатландыр- понуд. от кабатлан- наслоить, заставить сложить что-л. слоями, пластами.

кабатлас- *взаимн.* от кабатла- помогать складывать что-л. слоями, пластами.

кабатластыр- понуд. от кабатлас- заставить помогать складывать что-л. слоями, пластами.

кабатлау *и. д.* от кабатла- наслоение, складывание чего-л. слоями, пластами.

кабатлаулы слоёный, имсющий несколько слоёв, рядов.

кабатлы *см.* кабатлаулы.

каблан 1) леопард, тигр, пантера (*под этим названием каракалпаки подразумевают больших тигроподобных зверей*); каблан тууган а) родившийся леопардом; б) тигроподобный (*часто встречающийся в эпосе эпитет богатырей*); 2) *перен.* молодец; жарысаң кабланым! молодец!

каблет 1) способности (*дарование*); 2) способность; төлсү каблети платёжная способность.

каблетли способный, имеющий способности; 2) способный, такой, что может что-л. сделать.

каблетлилик 1) способности (*дарование*); 2) способность; сатып алыу каблетлилиги покупательная способность.

кабык луб, коря, кожура, скорлупа, корка, шелуха, оболочка; ағаштын кабығын сыйырдыраты кору с дерева; қарбыздың кабығы арбузная корка; мэйектиң кабығы скорлупа яйца; алманың кабығы кожура яблока; дәннің кабығы оболочка зерна; картошканың кабығы картофельная шелуха; қатты кабық название сорта дыни (*букв. толстокожая*).

кабыклы имеющий кору, скорлупу, корку, шелуху, кожуру, оболочку; қалың кабыклы қауын дыня с толстой кожурой.

кабыл 1) согласие; кабыл ал- согласиться; 2) приём, принятие; / приёмлемый; кабыл қыл- принять; кабыл емес неприёмлемый; тилеги кабыл болмады сго просьба оказалась неприёмлемой; кабыл алыу пункти приёмный пункт; кабыл болсын мұрадың фольк. пусть исполнится твоё желание.

кабыл- *страд.* от қап- быть искусанным; ийтке қабыдым я был искусан собакой.

кабылла- 1) принимать; мени кабылладым я принял дела; қабыллап ал- принять; произвести приёмку; қабыллап алыушы приёмщик; 2) одобрять что-либо; усынысымды қабыллады он одобрил моё предложение.

кабыллап- *страд.* от қабылла- 1) быть принятым; приниматься; 2) быть одобренным; одобряться.

кабылландыр- понуд. от қабыллан- 1) заставить принять; 2) заставить одобрить.

кабылланыу *и. д.* от қабыллан- 1) приём, принятие; 2) одобрение.

кабыллас- *взаимн.* от қабылла- 1) помогать принимать; принимать что-л. вместе с кем-л.; 2) одобрять что-л. вместе с кем-л.

кабыластыр- понуд. от қабыллас- 1) заставить помогать принимать; заставить принимать что-л. вместе с кем-л.; 2) заставить одобрять что-л. вместе с кем-л.

кабыллат- понуд. от қабылла- 1) заставить принимать; 2) заставить одобрять что-л.

кабыллаттыр- понуд. от қабыллат-.

кабыллатыу *и. д.* от қабыллат- 1) приём, принятие; 2) одобрение чего-л.

кабыллау *и. д.* от қабылла- 1) приём, принятие; қабыллау пункти приёмный пункт; 2) одобрение чего-л.

қабыллаушы 1) приёмщик; 2) тот, кто одобряет что-л.

қабылыу *и. д. от қабыл-*.

қабырға ребро.

қабыргалы 1) крепкий, сильный, с хорошо развитыми рёбрами; қабыргалы ат конь с сильными рёбрами, сильный конь; ол меннен гөри қабырғалырақ он сильнее меня; 2) жирный, упитанный (*о скоте*).

қабыр-кубыр *звукоподражание невнятноймому говору.*

қабыртқа *см. қабырға.*

қабыршақ тонкий слой чего-л.; корка; чешуя; қабыршақ муз тонкий слой льда; балықтың қабыршағы рыба чешуя; \diamond қабыршақ тас ракушка.

қабыршақлан- быть покрытым тонким слоем чего-л.; покрываться тонким слоем чего-л.; быть покрытым тонкой коркой; покрываться тонкой коркой; жарасының аузы қабыршақланды его рана затянулась.

қабыршақланыс- *взаимн. от қабыршақлан-* покрываться тонким слоем чего-л.; покрываться тонкой коркой.

қабыршақланыу *и. д. от қабыршақлан-*.

қабыршақлы покрытый тонким слоем чего-л.; покрытый коркой; покрытый чешуёй.

қабырыс путаница.

қабырыслық *см. қабырыс.*

қабырыстыр- запутывать кого-что-л.

қабырыстыруу *и. д. от қабырыстыр.*

қабыс: қол қабыс помощь, поддержка, содействие; қол қабыс қыл- или қол қабыс тийгиз- оказать помощь, поддержку, содействие.

қабыс- 1) вдавиться, ввалиться; иши қабысты или курсағы қабысты у него живот втянулся; 2) быть подогнанным, пригнанным; есик жақсы қабыспай турдөри плохо пригнаны; 3) сплю-

щиваться (*напр. о металлических предметах*).

қабыстыр- *понуд. от қабыс-* 1) вдавить; 2) приладить, подогнать, пригнать; 3) сплющить (*напр. о металлических предметах*).

қабысшы: қол қабысшы помощник.

қабысыу *и. д. от қабыс-* 1) вдавливание; 2) подгонка, пригонка; 3) сплющивание (*напр. металлических предметов*).

қабыу *и. д. от қап-*.

қағаз 1) бумага; / бумажный; складта қағаз көп на складе много бумаги; қағаз ақша или қағаз теңге бумажные деньги; 2) бумағаи, документы; қымбатлы қағазлар ценные бумағаи; шәрт қағаз договор; қағаз жаздым я написал письмо.

қағаз-пағаз *собир. разные бумағаи.*

қағанақ околоплодная оболочка.

қағыйда грамматическое правило.

қағыл- *страд. от қақ-* 1) ударяться, стукаться; есик қағылды раздался стук в дверь, постучали в дверь; 2) вбиваться, вколачиваться; быть вбитым, вколоченным; 3) вытряхиваться, выбиваться; быть вытряхнутым, выбитым (*напр. о коврах*).

қағылт- *понуд. от қағыл-* 1) ударять, стучать; 2) вбивать, вколачивать; 3) вытряхивать, выбивать.

қағылыс столкновение, стычка; схватка; қағылыста хан да өлер *посл.* \cong лес рубят—щепки летят (*букв. в схватке и хан умирает*).

қағылыс- *взаимн. от қағыл-* ударяться, стукаться друг о друга.

қағылысыу *и. д. от қағылыс-* 1) столкновение, стычка; 2) вбивание, вколачивание *чего-л.*

с кем-л.; 3) оказание помощи при вытряхивании, выбивании чего-л.

қағылыу *и. д. от қағыл-* 1) столкновение, стычка; 2) вбивание, вколачивание *чего-л.*; 3) вытряхивание *чего-л.*

қағын- *возвр. от қақ-* 1) стучаться, ударяться, биться; 2) отряхиваться, встряхиваться; 3) болеть воспалением лёгких.

қағынғыр *чтоб тебя чёрт взял! (брань).*

қағынды *воспаление лёгких.*

қағындыр- *понуд. от қағын-*

♦ **қағындырып жиберейін-бе!** *как дам сейчас!*

✓ **қағыным** *зпхарский способ лечения (при котором лечат болезнь ударами сырой рыбой).*

қағыныу *и. д. от қағын-* 1) битьё; 2) отряхивание, встряхивание.

қағыс- *взаимн. от қақ-* 1) помогать стучать, бить; 2) помогать вбивать, вколачивать *что-л.*; 3) трясти, встряхивать *что-л. с кем-л.*; помогать выбивать, выколачивать (*напр. пыль*); 4) *перен.* задевать друг друга; ♦ **қол қағыс-** а) ударить по рукам (*при сделке*); б) аплодировать; **ым қағысады** *они перемигиваются*; **дизе қағыс-** *потесниться (букв. стукаться колёнами)*; **дизе қағыса отырайық** *сядемте потеснее.*

қағыспа см. қағылыс.

қағыстыр- *понуд. от қағыс-*; **биреуди-биреуге қағыстыр-** *на-травливать друг на друга.*

қағысыу *и. д. от қағыс-* *столкновение, стычка.*

қағыт- *насмехаться, шутить, подтрунивать над кем-чем-л.*

қағытыу *и. д. от қағыт-* *подтрунивание над кем-чем-л.*

қағыу *и. д. от қақ-* 1) стук; **есик қағыу** *стук в дверь*; 2) вбивание, вколачивание; 3) вытряхивание, выбивание (*напр. пыли из чего-л.*); 4) взмахивание; **қа-**

нат қағыу *махание крыльями, взмах крыльев.*

қада *длинный кол, жердь*; **қада қақ-** *вбить кол.*

қада- 1) *вонзять, втыкать*; **найзаны қада-** *вонзить копьё*; 2) *пришивать; илгек қада-* *пришить пуговицу*; 3) *перен.* *пристально смотреть*; **көз қада-** *вперить взор.*

қадағала- 1) *проверять, контролировать, ставить под контроль кого-что-л.*; **оның жұмысын қадағала-** *контролировать его работу*; 2) *следить за кем-чем-л.*; **баланы тәрбиялауды қадағала-** *следить за воспитанием ребёнка.*

қадағала- *страд. от қадағала-* *проверяться, контролировать*; **быть проверенным, быть поставленным под контроль.**

қадағаландыр- *понуд. от қадағала-*

қадағалас- *взаимн. от қадағала-* 1) *помогать проверять, контролировать, ставить под контроль кого-что-л.*; 2) *следить за кем-чем-л. вместе с кем-либо.*

қадағаластыр- *понуд. от қадағалас-*

қадағалат- *понуд. от қадағала-* 1) *заставить проверять, контролировать кого-что-л.*; 2) *заставить следить за кем-чем-либо.*

қадағалаттыр- *понуд. от қадағалат-*

қадағалау *и. д. от қадағала-*; **қадағалау хәм басқаруу приборлары** *приборы проверки и контроля.*

қадағалаушы *контролёр; / контролирующий, проверяющий кого-что-л.*

қадаған *запрёт; / запрещённый; қадаған ет-* *запретить.*

қадағанла- *запрещать что-л.* **қадағанлау** *и. д. от қадағанла-* *запрещение чего-л.*

қадақ *уст. фунт.*

қадақла- взвѣшивать фунтами. қадақлат- *понуд.* от қадақла- заставить взвѣшивать фунтами.

қадақлатыу *и. д.* от қадақлат- взвѣшивание фунтами.

қадақлау *и. д.* от қадақла- взвѣшивание фунтами.

қадал- *страд.* от қада- 1) вонзаться, втыкаться; быть вонзѣнным, вѣткнутым; впиваться; найза қадалды коньѣ вонзѣлось; 2) пришиваться; быть пришитым; 3) *перен.* пристально смотреть; китаптан қозин айырмай қадалып қалыпты (он) не отрывѣет от книги глаз (*он зачитался*).

қадала- вбивать кол.

қадалау *и. д.* от қадала- заколачивание, вбивание кола.

қадалт- *понуд.* от қадал- 1) вонзить, вѣткнуть; 2) заставить пришить что-л.; 3) *перен.* заставить пристально смотреть.

қадалыу *и. д.* от қадал- 1) вонзание, втыкание; 2) пришивание.

қадам *см.* қәдем.

қадан- *возвр.* от қада- 1) вонзаться, втыкаться; 2) пришиваться.

қадат- *понуд.* от қада- 1) заставить вонзаться, втыкаться; 2) заставить пришивать; 3) заставить пристально смотреть.

қадаттыр- *понуд.* от қадат- қадатыу *и. д.* от қадат-

қадау *и. д.* от қада- 1) вонзание, втыкание; 2) пришивание.

қадаубас пробойник (*для пробивания отверстий в железе*).

қажа- 1) тереть, натирать; аяғымды етпк қажалды сапғ мие натёр ноғу; 2) стираться, изнашиваться; 3) *перен.* ехидничать.

қажал- *страд.* от қажа- 1) натираться, быть натёртым (*о мазолях*); 2) стираться, изнашиваться; быть стёртым, изношенным; костюмнің жәни қажалды рукава кестюма изнасились.

қажалған натёртый.

қажалдыр- *понуд.* от қажал- 1) способствовать натиранию (*мазолей*); 2) способствовать стиранию, износу, изнашиванию.

қажат- *понуд.* от қажа- 1) способствовать натиранию (*мазолей*); 2) способствовать стиранию, износу, изнашиванию.

қажаттыр- *понуд.* от қажат- қажау *и. д.* от қажа- 1) натирание (*напр. мазолей*); 2) стирание, износ, изнашивание (*напр. одежды*); 3) *перен.* ехидничание.

қажы- ослабѣвать, уставать; жумыстан қажы- уставать от работы.

қажыр решительность, настойчивость, упорство, энергия; қажыры жетпейди у него не хватает упорства.

қажырлан- упорствовать, проявлять решительность, настойчивость, проявлять энергию.

қажырлы решительный, настойчивый, упорный, энергичный.

қажырлылық решительность, настойчивость, упорство, энергичность.

қажырсыз нерешительный, нестойчивый, неупорный, неэнергичный.

қаз- копать, рыть; қазып тасла- вырыть; жер қаз- копать землю; қазып ал- откопать, отрыть, выкопать; қазып шық- перерыть, прорыть.

қаза I 1) смерть, гибель; қаза бол- или қаза тап- скончаться, умереть; уақытсыз қаза безвременная смерть; 2) несчастье, бедствие.

қаза II 1) морда, силок из прутьев (*для ловли рыбы*); 2) загородка (*для ловли рыбы*); шенгел қаза загородка из осѣки (*для ловли рыбы*); қамыс қаза загородка из камыша (*для ловли рыбы*).

қазақ қазақ; / казахский.

қазақша по-казахски; қазақша сөйлей билемен я умѣю говорить по-казахски.

куда бы то ни было; мен кайдан билейин? откуда я знаю?; кэуип кайдан болса, қәтер соннан погов. откуда опасность, оттуда и беда.

кайкай- 1) откидываться назад; выгибаться (о корпусе); 2) задира́ть го́лову; 3) перен. принимать гордую позу; ♠ кайкай! вон отсюда!

кайкайған 1) выгнутый (о корпусе); 2) перен. гордый, надменный.

кайкайт- понуд. от кайкай-; көрегин кайкайт- выпятить грудь; мойнын ғаздай кайкайгып выткнув шею, как гусь.

кайкайыу и. д. от кайкай-.

кайкаң см. кайкы.

кайкаңла- делат грациозныс, изящныс движэния; кайкаңлаған сулуу грациозная красавица.

кайкаңлат- понуд. от кайкаңла- придать грацию, изящество; заставить делат грациозныс, изящныс движэния.

кайкаңлау и. д. от кайкаңла-. кайкы 1) выгнутый; кайкы бел ат лошадь с прогнувшейся спиной; кайкы мурын со вздёрнутым носом; кайкы бас с запрокинутой головой; кайкы бас таяқ палка с выгнутой ручкой; бели кайкы, жоны кайкы загадка поясица кривая и спина кривая (отгадка кылып сабля); 2) грациозный, изящный.

кайкылан- 1) выгибаться; 2) становиться грациозным, изящным.

кайкылануу и. д. от кайкылан-.

кайкылык 1) выгнутость; 2) грация, изящество.

каймақ сливки; сметана; каймақ кумар любитель сливок; ♠ каймақ муз тонкий лёд.

каймақла- образовываться (о сливках); покрываться слоем сливок (о молоке).

каймақлан- возвр. от каймақла- образоваться (о сливках); по-

крываться слоем сливок (о молоке).

каймақландыр- понуд. от каймақлан- способствовать образованию сливок.

каймақлат- понуд. от каймақла- способствовать образованию сливок.

каймақлау и. д. от каймақла- образование сливок.

каймаклы со сметаной, со сливками; жирный (о молоке).

каймаксыз без сливок, без сметаны; каймаксыз сүт снятое молоко.

каймығыу и. д. от каймык-.

каймык- 1) робеть, стесняться; каймыкпа, айтатуғыныңды айт не робей, говори, что тебе хочется сказать; 2) уклоняться, воздерживаться от чего-л.

каймықтыр- понуд. от каймык- 1) смутить, заставить робеть; 2) заставить уклониться, воздержаться от чего-л.

кайна- 1) кипеть, бурлить; қазандағы суу кайнады вода в котле вскипела; самаурын кайнады самовар вскипел; кайнаған суу кипяченая вода; 2) перен. кипеть; каным кайнады я пришёл в ярость, я вышел из терпения (буқв. во мне закипела кровь); ♠ кумырыскалай кайнакипёт, как муравьи.

кайнам: бир кайнам чай промежутки времени, достаточный для того, чтобы вскипятить чай (мера времени); бир кайнам или бир кайнатым чай бер- дать чаю на одну заварку.

кайнар: кайнар булақ ключ, родник.

кайнат- понуд. от кайна- 1) вскипятить; суу кайнат- вскипятить воду; 2) перен. раздражать, сердить; ғыжырманды кайнатпа не раздражай меня; не выводй меня из терпения.

кайнаттыр- понуд. от кайнат-. кайнаттыл- страд. от кайнат- 1) кипятиться: быть вскипячён-

ным; 2) *перен.* раздражаться, сердиться.

кайнатым *см.* кайнам.

кайнатыу *и. д. от* кайнат-1) кипячение *чего-л.*; 2) *перен.* приведение в раздражение.

кайнатыулы кипячёный.

кайра- 1) точить, натачивать, оттачивать; пышақ кайра- точить нож; шалгы кайра- точить косу; 2) скрежетать; тисти кайра- скрежетать зубами; 3) *перен.* уговаривать, подстрекать *на что-л.*; они көп кайрама ты егө не уговаривай; сен канша кайрасаң да, ол саған ере қоймас сколько бы ты егө не уговаривал, он едва ли поддаётся твоим уговорам.

кайрак точильный брусок, точило, оселок.

кайрал- *страд. от* кайра-1) натачиваться, оттачиваться; быть наточенным, отточенным; 2) *перен.* уговариваться; быть подстреканным.

кайран мильтй, дорогой (*обычно употребляется с оттенком соблезнования*); кайран басым моя бедная головушка.

кайрас- *взаимн. от* кайра-1) помогать точить, натачивать, оттачивать *что-л.*; точить один предмет о другой; 2) *перен.* помогать уговаривать, подстрекать *кого-л. на что-л.*

кайрастыр- *понуд. от* кайрас-1) заставить точить один предмет о другой; 2) *перен.* натравливать друг на друга.

кайрастыруу *и. д. от* кайрастыр- 1) наточка одного предмета о другой; 2) *перен.* натравливание друг на друга.

кайрат- *понуд. от* кайра-1) заставить точить, оттачивать, отточить; 2) *перен.* заставить уговаривать, подстрекать *на что-л.*

кайраттыр- *понуд. от* кайрат-кайрау 1 *и. д. от* кайра-1) натачивание, наточка *чего-л.*;

2) *перен.* уговоры, подстрекательство *на что-л.*

кайрау II место, где весной обитают перелётные птицы.

кайрыл- *см.* кайрыл-; кайрылып кет- завернуть, заглянуть по пути; кайрылмастан кетти он ушёл, не оглянувшись.

кайрылгысыз невозвращающийся назад, безвозвратный.

кайрылма изгиб, загиб, сгиб. кайсақла- 1) озираться по сторонам (*напр. от страха*); 2) сгибаться (*напр. под тяжестью чего-л.*); 3) уклоняться *от чего-л.*

кайсақлат- *понуд. от* кайсақла- 1) заставить озираться по сторонам (*напр. от страха*); 2) пригнуть (*напр. о тяжести*); 3) заставить уклоняться *от чего-л.*

кайсақлау *и. д. от* кайсақла-кайсар 1) настойчивый, упрямый, упорный, с твёрдой волей (*о человеке*); 2) мужественный.

кайсарлан- стоять на своём, проявлять решительность, не отступать от принятого решения.

кайсарландыр- *понуд. от* кайсарлан- заставить стоять на своём, проявлять решительность, не отступать от принятого решения.

кайсарлануу *и. д. от* кайсарлан- проявление решительности.

кайсарлык настойчивость, твёрдость, решительность.

кайсарсы- проявлять показную решимость, твёрдость.

кайсы который; кайсымыз который из нас; кайсысы болса да любой, какой-нибудь; кайсы бирлери, кайсы биреулери или кайсы-кайсы некоторые из них; кайсы қалада? в каком городе? кайсындай? какой-такой? кайсы уақытта? в какое время? когда?

кайсысы который из них, который-то; кайсысы болса да который-нибудь.

кайт- 1) возвращаться; кай-
тып кел- возвратиться; оқы-
дан кайт- вернуться с учёбы;
кайттып ал- взять обратно;
кайттып бер- отдать обратно;
2) отступать, отказываться; айт-
қанымнан кайтпайман я от сво-
их слов не откажусь; мен өз
талаптарымнан кайтпайман я не
отступлю от своих требований;
◇ дүньядан кайт- скончаться,
умереть; жүзи кайтты а) зазуб-
рился; б) перен. с него сбили
снесь; исик кайтты опухоль
опала.

кайта 1) опять, снова; кайта
жаз- написать снова; кайта ку-
рыу перестройка, реконструк-
ция; кайта шөлкемlestириу ре-
организация; кайта өндирюу
воспроизводство; кайта тууы-
лыу возрождение; кайта тиклеу
восстановление; 2) наоборот;
дүзетпесен, кайта бүлдирипсен
(ты) не исправил, а, наоборот,
перепутал; 3) повторно, не-
сколько раз; неше кайта оқып
шыктың? сколько раз прочи-
тал?; кайта қозган дау жаман,
кайта шапқан жау жаман посл.
нет хуже возобновлённой ссоры,
нет хуже повторного нападения
врага.

кайтадан снова, заново.

кайта-кайта повторно, опять.

кайтала- 1) делать что-л. по-
вторно; 2) повторять что-л.;
бир айтқаныңды кайталама не
повторяй одно и то же; 3) ослож-
няться, ухудшаться, усложнять-
ся; аурууы кайталады болезнь
его осложнилась.

кайталақлау рецидив (болезни).

кайталат- понуд. от кайтала-
1) заставить делать что-л. по-
вторно; 2) заставить повторять
одно и то же; оқыушыларға өткен
сабақларды кайталатуу керек
нужно, чтобы учащиеся повто-
рили пройденное.

кайталаттыр- понуд. от кай-
талат-.

кайталау 1) и. д. от кайтала-;
2) тавтология.

кайтар- 1) возвращать, от-
правлять назад кого-что-л.; жол-
дан кайтар- вернуть с дороги;
2) делать что-л. повторно; кай-
тарып айт- сказать повторно;
3) пригонять; қойшы койды
ауылға кайтарды чабан пригнал
овца к аулу; 4) возмещать; есе-
син кайтарды он возместил по-
терянное; ◇ соққыны кайтар-
отразит удар; хужимди кай-
тар- отбить атаку; жууап кай-
тар- отвечать; тилекти кайтар-
отбить охоту; кеуил кайтар-
огорчить; өтinish кайтар- от-
казать в просьбе; еки кайтара
два раза.

кайтарма повтор.

кайтарт- понуд. от кайтар-.

кайтартыл- страд. от кайтар-;
пышақтың жүзи кайтарылды ос-
трие ножа загнулось; ◇ кеуили
кайтартылып кетти он ушёл
огорчённым.

кайтартуу и. д. от кайтар-
1) возвращение, отправка назад
кого-чего-л.; 2) пригон (напр.
скоти); 3) возмещение (потеря-
ного).

кайтқысыз невозвратный, без-
возвратный.

кайтпа водоворот; дәрьяның
кайтпасы водоворот реки; ◇
жүрек кайтпа а) запуганный;
б) пугливый; трусливый.

кайтпайтуғын очень упорный;
кайтпайтуғын адам очень упор-
ный человек.

кайтпау уиорство.

кайттыс возвращение; ◇ кай-
тыс бол- скончаться, умереть;
кайттыс қыл- а) нарушить до-
говор; б) не сдержать слова.

кайттыс- взаимн. от кайт-
1) возвращаться вместе с кем-л.;
2) отступать, отказываться от
чего-л. (о нескольких).

кайтты 1) и. д. от кайт-;
2) убыль, отлив; теңиз сууының
кайттыуы морской отлив.

кайшы 1) по́жницы; кайшы менен кес- резать но́жницами; 2) *перен.* противоречивый; идущий вразрез с *чем-л.*; соңғы сөзін алдыңғы сөзине кайшы келди последние (*твои*) слова противоречат первым; бахытмызга кайшы в противове́с нашему счастью; ✧ кайшы кулак эреби ат остроу́хий конь ара́бской поро́ды.

кайшыла- 1) резать но́жницами; 2) *перен.* противоречить; 3) *перен.* шевелить уша́ми (*о лошади*); ат кулагын кайшылап киятыр конь шевелит уша́ми.

кайшылан- *страд. от кайшыла-* 1) быть разрезанным но́жницами; 2) *перен.* быть противоречивым.

кайшыландыр- *понуд. от кайшылан-* 1) заставить резать но́жницами; 2) *перен.* вызвать противоречия.

кайшылас- *взаимн. от кайшыла-* 1) помогать резать но́жницами; 2) *перен.* противоречить друг другу.

кайшыластыр- *понуд. от кайшылас-* складывать *что-л.* крест-накрест (*букв.* в виде но́жниц).

кайшыластыруу *и. д. от кайшыластыр-* складывание *чего-л.* крест-накрест.

кайшыласуу *и. д. от кайшылас-* оказание помощи при ре́зании но́жницами.

кайшылат- *понуд. от кайшыла-* 1) заставить резать но́жницами; 2) *перен.* привести в несоответствие; сделать противоречивым, осложнить *что-л.*; 3) заставить ло́шадь пошевелить уша́ми.

кайшылаттыр- *понуд. от кайшылат-*.

кайшылык противоречие, несоответствие.

кайы- строчить, шить мелкой строчкой.

кайызгак перхоть.

кайызгақлан-покрываться перхотью.

кайызгақлы покрытый перхотью.

кайық лодка, шлюпка; жел кайық парусная лодка; ау кайық лодка для ловли рыбы.

кайықлы 1) плывущий на лодке; 2) имеющий лодку.

кайықшы лодочник.

кайыл согласный; ол барлык кыйыншылыкка кайыл он согласен на все трудности; кайыл болдың ба? согласился ли ты?; мен шартыңа кайылман я на твоё условие согласен; кайыл емес не согласен.

кайыл- *страд. от кайы-* быть простроченным мелкой строчкой. кайыллан- соглашаться с *кем-чем-л.*

кайылландыр- *понуд. от кайыллан-* заставить соглашаться с *кем-чем-л.*

кайыллас- *взаимн. от кайыл-* кайыллык *см.* кайылшылык.

кайылсызык несогласие, возражение; кайылсызык билдир-возразить, выразить несогласие.

кайылшылык согласие; мениң кайылшылығым жоқ я не согласен.

кайым удобный, подходящий; ✧ кайымы келсе, кеме арбаға минеди *погов.* бывает, что и лодка на арбу садится; кыямет кайым трудо́ное обстоятельство, трудное положение.

кайымла- 1) делать *что-л.* подходящим, удобным; 2) иметь *что-л.* в виду.

кайымлан- *страд. от кайымла-* делаться подходящим, удобным.

кайымландыр- *понуд. от кайымлан-*.

кайымлас- *взаимн. от кайымла-* 1) делать *что-л.* подходящим, удобным *вместе с кем-л.*; 2) иметь *что-л.* ввиду (*о нескольких*).

кайымластыр- *понуд. от кайымлас-*.

кайымлау и. д. от кайымла-.

кайын родственник по мужу или жене (слово это обычно употребляется в связи с другим словом, обозначающим степень родства); кайын ата тесть; свёкор; кайын ене теща; свекровь; кайын аға а) старший родственник мужа или жены; б) обращение к старшим родственникам мужа; кайын ини а) шурин (если он по возрасту моложе зятя); б) младший родственник мужа или жены; в) обращение к младшим родственникам мужа; кайын бийке старшая сестра жены; кайын сиңли младшая сестра мужа.

кайынлы имеющий родственников по мужу или жене.

кайың берёза; ақ кайың белая берёза; \diamond кайың жигит стройный парень; жигит болсан кайың бол, ҳәр бир иске кайым бол посл. если ты джигит, то будь ловким, способным к любой работе.

кайынлы берёзовая роща.

кайыр I будь здоров!; до свидания!

кайыр II милостыня, подаenne, кайыр ет- подавать милостыню; кайыр сора- просить милостыню.

кайыр III 1) почва, образовавшаяся из отложений ила; твёрдый илистый грунт; 2) мель; кеме кайырга тийди лодка села на мель.

кайыр- 1) отвернуть, загнуть, подвернуть; жағанды кайыр отверни воротник; көрпени кайыр подверни одеяло; шақаны кайыр- отогнуть ветку; 2) возвращать; китапты кайырып бер верни книгу; \diamond қолын кайырды а) он вывернул ему руку; б) перек. он не дал, отказал ему.

кайырмак благожелатель; покровитель, попецитель; / добрый, отзывчивый, заботливый; кайыр-

ком бол- быть покровителем, покровительствовать кому-л.

кайырмакман- покровительствовать кому-л.

кайырмакмандыр- понуд. от кайырмакман- заставить покровительствовать кому-л.

кайырмакмык заботливость; покровительство; благожелательность, благосклонность; кайырмакмыктан пайдалан- пользоваться чьей-л. благосклонностью; кайырмакмык етиуши благотворительный; кайырмакмык мақсети менен с благотворительной целью.

кайырмакшы см. кайырмак. кайырмакшыл см. кайырмак. кайырмакшылык см. кайырмакмык.

кайырла- садиться на мель (о судне, о лодке).

кайырлас- договариваться друг с другом о торговых делах (в купле-продаже).

кайырластыр- понуд. от кайырлас- заставить договориться друг с другом о торговых делах.

кайырласуу и. д. от кайырлас- соглашение в торговых делах.

кайырлат- понуд. от кайырла- посадить на мель (судно или лодку).

кайырмау и. д. от кайырла-.

кайырлы I удачный, успешный. кайырлы II обмелевшая река, река с мельями.

кайырма 1) отворот; кайырма жаға отложной воротник; 2) прицев.

кайырмалы 1) с отворотом; 2) с прицевом.

кайырсыз не приносящий пользы, бесполезный.

кайырт- понуд. от кайыр- 1) заставить отвернуть, загнуть, подвернуть (напр. полы одежды); 2) заставить вернуть что-л.

кайырттыр- понуд. от кайырт-.

кайыршақ галька, мелкие камешки.

кайыршы пиций, попрошайка.
кайыршылык ийшенство, попрошайничанье.

кайырыл- *страд. от кайыр-* 1) отвернуться, загнуться, повернуться; быть отвёрнутым, загнутым, подвёрнутым; етек кайырылды пола отвернулася; 2) возвращаться; \diamond кайырылыл қара- оглянуться назад.

кайырылыу *и. д. от кайырыл-*.
кайырым жалость, отзывчивость; кайырымы жоқ адам безжалостный, бессердечный человек.

кайырымлы отзывчивый, добрый.

кайырымсыз безжалостный, бессердечный.

кайыруу *и. д. от кайыр-*.

кайыс ремень; кам кайыс сырмәйтный ремень; бел кайыс чересседельник; ала кайыс пестрая, цветная сбруя; жер астында майлы кайыс загадка под землей жирный ремень (*отгадка* жылан эмсея).

кайыс- I гнүться, сгибаться; кабыргам кайысты я согнулся.

кайыс- II *взаимн. от кайы-* строчить, шить мелкой строчкой *вместе с кем-л.*

кайыстыр- *понуд. от кайыс-* I заставить гнүться, сгибаться; гнүть, согнуть.

кайысшы шорник, мастер, изготовляющий сбрую.

кайысыу *и д. от кайыс-* I сгибание.

кайыт- *понуд. от кайы-* заставить строчить. шить мелкой строчкой; еки жеринен кайыт-прострочить в двух местах.

кайыттыр- *понуд. от кайыт-*.

кайытыу *и. д. от кайыт-*.

кайыу *и. д. от кайы-* сшивание *чего-л.* мелкой строчкой.

как I лұжа; қатты жерге как турар *посл.* бережливость—залог накопления (*букв.* лұжа образуется на твердой почве).

как II как раз, точно; көшенің как ортасында как раз посреди улицы; как үстинен шықты он наехал как раз на него; как жар- разрубать *что-л.* пополам; как бөл- разделить пополам.

как III сухой; сушёный; жас ағаштан гөри, как ағаш тез жанады *посл.* сухое дерево горит лучше, чем сырое; қауын как сушёная дыня; қауыннан ислеген қакты жеди он посл сушёной дыни; \diamond как бас хитрең, плут (*букв.* сухая голова).

как- 1) стучать, бить; биреу есикти қағып тур кто-то стучит в дверь; дәп как-бить в барабан; қоңрау как- звонить в колокол; қанат как- бить крыльями; арқадан как- хлопнуть по спине (*в знак одобрения*); 2) вбивать, вколачивать; казык как- вбивать кол; 3) трясти, встряхивать, выбивать, выколачивать; ат минбеген ат минсе, шаба-шаба өлтирер, тон киймеген тон кийсе, қаға-қаға тоздырар *посл.* если тот, кто никогда не ездил на коне, сядет верхом, то загонит коня, если тот, кто никогда не носил шубу, наденст её, то, встряхивая и чистя её, быстро изнасит; 4) *перен.* схватывать, улавливать; айтқанды тез қағып ал- быстро уловить мысль; 5) *перен.* задевать; қаға берди ет- третиловать; отстранять, не считаться; агрономман деп бизлерди қаға берди еткенине мен шыдамайман я не терплю, когда он говорит, что он агроном и не считается с нами.

какай 1) чванливый; 2) длинный, сухопарый (*о человеке*).

какай- 1) торчать, высываться; 2) задира́ть голову; 3) *перен.* принимать надменную позу.

какайт- *понуд. от какай-* 1) поставит торчком; 2) заставить задира́ть голову; 3) *перен.*

заставить принимать надменную позу.

какайуу *и. д. от какай-* 1) высовывание *чеге-л.*; 2) задирание головы; 3) перен. принятие надменной позы.

какал- подавиться; етке какалдым я подавился мясом.

какала- 1) кудахтать; какалаган тауык туумай коймас *погов.* курица, которая кудахчет, обязательно снесётся; 2) перен. хотять (о человеке).

какалау *и. д. от какала-* 1) кудахтање; 2) перен. хохот.

какалдыр- *понуд.* от какал.

какалыу *и. д. от какал-*

какаман: какаман сууык лютой мороз.

какаң: какаң бас а) беспокойный, непослушный; суетливый; б) выскочка.

какаңла- вертеться, быть беспокойным; суетиться.

какаңлат- *понуд.* от какаңла-

сделать беспокойным; сделать суетливым.

какаңлау *и. д. от какаңла-*

какқы 1) толчок; бэринен каккы-соккы кюреди от всех он терпит толчки и удары; все им помыкают; на него все шийски ваяются; 2) перен. обида.

какқыла- 1) толкать; ударять; постукивать; 2) перен. обижать.

какқыш трепало.

какқышла- с.м. какқыла-

какла- 1) вялить; сушить;

2) резать тонкими слоями, на меткие куски для солёния и сушки (*напр. мясо*); 3) заготовлять впрок, про запас.

каклаған вяленый; сушёный; каклаған ет вяленое мясо.

каклан- *страд.* от какла- вялиться; сушиться.

каклас- *взаимн.* от какла- помогать вялить; помогать сушить *что-л.*

каклат- *понуд.* от какла- заставить вялить; заставить сушить *что-л.*

каклатуу *и. д. от каклат-* вяление; сушение *чего-л.*

каклау *и. д. от какла-* вяление; сушение; ерик каклау сушка абрикосов.

каклыгыс- *взаимн.* от каклык- наталкиваться друг на друга, сталкиваться друг с другом; задсвать друг друга, вступать в драку.

каклыгыстыр- *понуд.* от каклыгыс- наталкивать друг на друга, сталкивать друг с другом; устраивать драку.

каклыгыстыруу *и. д. от каклыгыстыр-* столкновение друг с другом.

каклыгысуу *и. д. от каклыгыс-* столкновение друг с другом.

каклыгыу *и. д. от каклык-* столкновение *кого-чего-л.*

каклык- наталкиваться *на что-л.*, удариться *обо что-л.*

какпа калитка.

какпақ крышка, покрывка.

какпақла- 1) покрывать *что-л.* крышкой; 2) делать крышку для *чего-л.*

какпақлат- *понуд.* от какпақла-

1) заставить закрыть *что-л.* крышкой; 2) заставить сделать крышку для *чего-л.*

какпақлаттыр- *понуд.* от какпақлат-

какпақлау *и. д. от какпақла-* покрывание, закрывание *чего-л.* крышкой.

какпақлы имеющий крышку, с крышкой.

какпала- 1) погонять (*напр. усталую лошадь*), слегка похлёстывая; 2) перен. отвлекать внимание *от чего-л.*

какпалау *и. д. от какпала-*

какпалы имеющий калитку.

какпан капкан, силók; **какпанга түс-** попасть в капкан.

какпаншы охотник, ставящий капканы.

какпаншылык охота с капканами.

какпаш сухая рыба, сушёная рыба; онын какпашы шығыпты он стал как сушёная рыба (*тщедушным, худым*).

какпашла- резать (*рыбу*) тонкими ломтями для солёния и сушки.

какпашлау и. д. от какпашла-резание (*рыбы*) на тонкие ломти для солёния и сушки.

какпаштай тщедушный, худощавый, худой, как сушёная рыба.

какпашы привратник.

какса- 1) твердить, надоедливо повторять *что-л.*; көп каксама не надоедай; мен оған каксап калдым я ему неоднократно поручал; я его неоднократно просил; 2) *перен.* ныть, щемить, сильно болеть (*напр. о зубах*); 3) сохнуть, высыхать; рассышаться; кеме каксап қалыпты лодка высохла.

каксал суровый, жестокий; каксал қатын а) женщина не рожавшая; б) *перен.* суровая женщина.

каксан- *возвр.* от какса-.

каксат- *понуд.* от какса- 1) заставить твердить, надоедливо повторять *что-л.*; 2) *перен.* вызвать ноющую боль; 3) высушить; ◇ мен оны каксаттым я его подвёл.

каксау и. д. от какса-.

каксы- сохнуть, высыхать, пересыхать.

каксыт- *понуд.* от каксы- высушить.

какты- күн қакты болған ат заезженная лошадь, потерявшая способность жиреть (*так как на ней много ездили в жаркую погоду*); ер қакты а) много бывшая под седлом, изнурённая верховой ездой (*о лошади*); б) много ездивший верхом и привыкший к верховой езде (*о человеке*).

кактыр- *понуд.* от как- 1) заставить стучать, бить; 2) заставить вбивать, вколачивать; 3)

заставить трясти, встряхивать, вытряхивать, выбивать, выколачивать *что-л.*; 4) *перен.* заставить задевать *кого-л.*; атқа кактыр- сидя верхом на лошади, задевать людей, наезжать на людей.

кактырыу и. д. от кактыр-.

какшы- хватать, ловить на лету; топты какшы- ловить мяч на лету.

какшығыш человек, ловко *что-л.* ловящий на лету.

какшый- 1) принимать надменную позу; надменно задирать голову; 2) не поддаваться уговорам, упрямиться, стоять на своём.

какшыйт- *понуд.* от какшый- 1) заставить принимать надменную позу, надменно задирать голову; 2) вызвать упрямство.

какшыйыу и. д. от какшый-.

какшыт- *понуд.* от какшы- заставить хватать, ловить на лету.

какшыу и. д. от какшы-.

какылда- 1) каркать (*о вороне*); кричать (*об утке*); кудахтать (*о курице*); 2) *перен.* говорить без умолку, беспрерывно; ол какылдады да отырды он говорил без умолку.

какылдас- *взаимн.* от какылда-.

какылдат- *понуд.* от какылда- 1) вызвать карканье (*вороны*); вызвать криканье (*утки*); вызвать кудахтанье (*курицы*); 2) *перен.* заставить говорить без умолку, беспрерывно.

какылдау и. д. от какылда- 1) карканье (*вороны*); криканье (*утки*); кудахтанье (*курицы*); 2) *перен.* беспрерывная болтовня. какыр- харкать, отхаркивать.

какыра дом (*построенный из камыша*); глинобитный дом.

какыра- 1) распороться по шву (*напр. об одежде*); 2) разорваться вдоль.

кақырат- понуд. от кақыра- 1) распороть (напр. одежду) по шву; 2) разорвать что-л. вдоль.

кақырау и. д. от кақыра-

кақырт- понуд. от кақыр- вызывать отхаркивание.

кақырык мокрота.

кақырын- возвр. от кақыр- отхаркиваться; кақырынып-түкиринип отхаркиваясь и отплёвываясь.

кақырынуу и. д. от кақырын-

кақырыу и. д. от кақыр- отхаркивание.

✓ кал родинка, родимое пятно.

кал- 1) в разн. знач. оставаться;

орнында калды он остался на своём месте; үйде кал- остаться дома; кейинде қал- остаться позади; алып кал- оставить у себя, задержать; аз қалды осталось мало, немного; сыймай кал- не вместиться; қуры кал- лишаться чего-л., оставаться ни с чем;

2) в разн. знач. отставать; артта кал- отставать (от других);

кешигип кал- опоздать, прибыть с опозданием, прибыть поздно;

жолдаслардан кейинде қалып қой-

отстать от спутников; турмыстан

артта кал- перен. отстать от жизни; айрылып қал- а) отбиться;

б) лишиться чего-л.; сыйыр па-

ладан айрылып қалды корова

отбилась от стада; келмей кал-

не явиться; 3) в роли вспомогат-

ельного глагола указывает на

неожиданность действия; көклем

болып қалды весна-то уже на-

ступила; душпан келип қалды

неожиданно появился враг; ат

турып қалды конь вдруг оста-

новился; саат турып қалды часы

неожиданно остановились; өлип

кал- вдруг умереть; мәксетине

жетпей өлип қал- умереть не

достигнув цели; сынып кал-

неожиданно сломаться; көрип

кал- вдруг увидеть; алып қал-

взять и остановить; түсип қал-

вдруг оказаться, очутиться; кы-

йын ауқалға түсип қал- вдруг очу-

титься в трудном положении; ◇

бүгіннен қалмай не позднее се-

годняшнего дня, сегодня же; ша-

таққа қалды он попал в неприят-

ную историю; бәлеге қал- нажать

себе неприятности; уятқа қал-

оказаться в неловком положении;

тилден қал- а) лишиться языка,

лишиться способности говорить;

б) перен. быть при смерти; қыс

жақын қалды зима приближает-

ся; кеуилим қалды я разочаровал-

ся; я охладел; аяғым шым ете

қалды (вдруг) у меня заныла

пога; жаным қалмады я сильно

испугался; шоқмар менен қойып

қал- ударить дубиной; ақмақ

болып қал- остаться с носом,

остаться в дураках.

қала 1) город; пайтахт қала

столичный город, столица; 2) го-

родской базар; қала қашан? когда

базарный день? қаладан қайттық

а) мы вернулись из города; б) мы

вернулись с рынка.

қала- 1) класть, складывать

(напр. дрова); 2) класть, возво-

дить; гербиш қала- класть кир

пичі (строить).

қалағайла- проявлять нежела-

ние, отнекиваться, уклоняться;

миннетли исиңнен қалағайлама

не уклоняйся от дела, которое

ты обязан выполнить; қалағай-

лап қашып жүреди он, всё время

уклоняясь, убегает.

қалағайлау и. д. от қалағайла-

проявление нежелания, уклоне-

ние.

қалай I как, каким образом;

қалай болса да как бы то ни

было; қалай деп ойлайсан? как

ты думаешь?

қалай II олово.

қалайла- лудить.

қалайлат- понуд. от қалайла-

заставить лудить.

қалайлау и. д. от қалайла-

лужение.

қалайша см. қалай I.

қалайы олово; / оловянный;

қалайы қасық оловянная ложка.

калайык народ; см. халайык. қалайыла- см. қалайла-. қалайынша см. қалай 1.

қалақ 1) мешалка (*употребляемая для помешивания жарящегося в котле зерна*); тары қалақ мешалка для проса; 2) лопасть; ескек қалақ лопасть весла; 3) совок; \diamond ау қалақ приспособление для плетения сетей; топ қалақ палка для игры в лапту; күл қалақ деревянная лопаточка для выгребания золы; қалақ ойын игра в пятнашки (*в воде во время купания*).

қалақ-қулақ көе-қак; қалақ-қулақ жумыс исле- несбрежно работать, делать вид, что работаешь.

қалақла- брать что-л. совком.

қалалы 1) горожанин; / городской; қалалы жер место, где находится город; қалалы адам горожанин; 2) *уст.* укрепленный, обнесённый крепостной стеной; қалалы қорған крепость, обнесённая стеной.

қалалық городской; Мийнеткешлер депутатларының қалалық совети Городской совет депутатов трудящихся; қалалық аурухана городская больница. қалама: қалама нан лепешка, испечённая в котле.

қалама-қала по городам; из города в город; биз қалама-қала жүрдик мы ездили по городам.

қалампыр 1) гвоздика (*пряность*); 2) корица.

қалан- *страд.* от қала- 1) складываться; быть сложенным (*напр. о дровах*); 2) возводиться; быть возведённым (*напр. о стенах*).

қалас- *взаимн.* от қала- 1) помогать класть, складывать, накладывать что-л. (*напр. дрова*); 2) помогать класть, возводить что-л. (*напр. стены*).

қаластыр- *понуд.* от қалас- 1) заставить помогать класть, складывать, накладывать что-л.

(*напр. дрова*); 2) заставить помогать класть, возводить что-л. (*напр. стены*).

қалат- *понуд.* от қала- 1) заставить класть, складывать что-либо (*напр. дрова*); 2) заставить класть, возводить (*напр. стены*).

қалаттыр- *понуд.* от қалат-. қалау и. д. от қала- 1) складывание (*напр. дров*); қалауын тапса, қар жанады *погов.* дело мастера бойтся (*букв.* если умело класть, то и снег загорится); 2) возведение (*напр. стен*).

қалаулы 1) сложенный (*напр. о дровах*); 2) сложенный, возведённый (*напр. о стенах*).

қалаушы складывающий; тас қалаушы каменщик.

қалаш плавник; сазанның қалашы плавник сазана.

қалбаң-қулбаң вислыхах, крайне слешпо, торопливо.

қалған оставшийся; / остаток.

қалған-қутқан *собир.* остатки и отбросы; всякие остатки.

қалғы- 1) дремать, быть в полусонном состоянии; қалғып отыр он подремывает; 2) двигаться лениво и очень медленно; \diamond қалғын турған қалың орман густой дремучий лес.

қалғыт- *понуд.* от қалғы- 1) нагонять дремоту; 2) вызвать ленивые и медленные движения.

қалғытыу и. д. от қалғыт-.

қалғыу и. д. от қалғы- дремота, дрема.

қалдық 1) остаток; ақша қалдығы остаток денег; 2) *перен.* пережиток; ески әдет қалдығы пережитки старых обычаев; 3) *мат.* остаток, разность; 4) *бухг.* сальдо; 5) отход; бул нәрседен қалдықлар көп шығады это даёт много отходов.

қалдыр- *понуд.* от қал- 1) в *разн.* знач. оставить; орнында қалдыр- оставь ты (его) на месте; из қалдыр- оставь след; артта қалдыр- оставь позади; зат-

калын- *страд.* от қал- быть оставленным; быть в забросе; ескерилмей қалынбасын не должи но быть оставлено без внимания.

калың I 1) чаща; / густой, частый; қалың тоғай густой лес; қалың қамыс густые заросли; қалың ағашлық чаща; непроходимый лес; 2) многочисленный, несметный; қалың ел а) множество народа; б) плотное население; қалың аламанның арасына в гущу толпы; қалың қол несметное войско; қалың қар много снега; 3) толстый (*напр. о матери, доске*); қалың қағаз толстая бумага; \diamond қалың кийин одевайся потеплее, поплотнее; қалың бет бесстыдный.

калың II *уст.* қалым (*выкуп за невесту*); қалың мал қалым, (*выкуп в виде скота за девушку-невесту*).

калыңла- 1) утолщаться; уплотняться; муз қалыңлады лёд стал крепким; 2) густеть, сгущаться.

калыңлан- *возвр.-страд.* от қалыңла-.

калыңлат- *понуд.* от қалыңла- 1) утолщать; уплотнять; 2) сгущать, делать густым.

калыңлатыу *и. д.* от қалыңлат- 1) утолщение; уплотнение; 2) сгущение.

калыңлау *и. д.* от қалыңла- 1) утолщение, уплотнение; 2) загустение, сгущение.

калыңлық I 1) густота; шөптің қалыңлығы густота травы: пышық мурны батпас қалыңлық непроходимые заросли; 2) толщина; қалыңлығы бир ели айна стекло толщиной в палец; муздың қалыңлығы ырым метрдей толщина льда около полметра.

калыңлық II *уст.* 1) наречённая невеста; 2) қалым (*выкуп за невесту*).

калыңлықым имеющий наречённую невесту.

қалыс I) бескорыстно, даром; 2) навсегда, безвозвратно (*о да-*

рёных вещах); қитапты қалыс берди он дал кнйгу безвозвратно.

қалыс- *взаимн.* от қал-; бир-биринен қалысқан жоқ а) оңи не отставали друг от друга; б) оңи не уступали друг другу.

қалысқал безвозвратный, взятый безвозвратно (*напр. о деньгах*).

қалыу *и. д.* от қал-; истен қалыуына не себеп болды? что послужило причиной твоего отставания?

қам I 1) сырой, недоверенный; қам гөш недоверенное мясо; 2) незрелый, неспелый; 3) невыделанный; қам тери невыделанная кожа; 4) недоделанный; исти қам қылды он не довел дело до конца.

қам II забота; *см.* ғам.

қама відра (*заерек и шкурка*).

қама- 1) загонять в загон; жылқыны қораға қама- загоні лошадей в загон; 2) окружать, осаждать, обступать, оцеплять; душпанды қама- окружить неприятеля; 3) брать под арест, арестовывать, сажать в тюрьму.

қамақ I) загон; 2) осада, окружение; 3) арест; қамаққа ал-взять под стражу, арестовать. қамақхана тюрьма.

қамал I) крепостная стена; 2) крепость; замок; қамалды бузып ал-взять крепость приступом; 3) укрепление; заграждение.

қамал-*страд.* от қама- 1) загоняться; быть загнанным в загон (*о скоте*); 2) окружаться, осаждаться; быть окружённым, осаждённым; 3) попасть в заключение; попасть в заточение; быть арестованным; 4) толпиться; скучиваться; не ушын бунда қамалдыңыз? почему вы здесь столпились?

қамала- 1) *см.* қама-; 2) толпиться; скучиваться.

қамалған I) загнанный; 2) окружённый, осаждённый; 3) заклю-

чѣнный, арестованный; 4) столпившийся.

камалыс- *взаимн. от камал-* 1) быть загнанным в загон (о скоте); 2) быть окруженным, осажденным (о нескольких); 3) попасть в заключение; попасть в заточение; быть арестованными (о нескольких).

камалыу *и. д. от камал-*.

камар лучшая шкурка каракуля.

камас- *взаимн. от кама-* 1) помогать загонять (скот) в загон; 2) окружать, осаждать кого-либо вместе с кем-л.; 3) брать под арест, арестовывать, сажать в тюрьму.

камас- *II* 1) набивать оскоми-ну; тисим камасты я набил себе оскомину; 2) резать глаза; жақтыдан көзим камасты свет режет глаза.

камастыр- *понуд. от камас-* *II* 1) вызвать оскомину; кам алма тисти камастырады зелдене яблоко набивает оскомину; 2) вызывать резь в глазах; бу ашык жайнаган сүүрет көзди камастырады этот слитком яркий рисунок режет глаза.

камасыу *I* *и. д. от камас-* *I* 1) оказание помощи при загоне (скота); 2) совместное окружение, осада; 3) взятие под арест (несколько).

камасыу *II* *и. д. от камас-* *II*. **камат-** *понуд. от кама-* 1) заставить загнать (скот) в загон; 2) заставить окружать, осаждать кого-л.; 3) заставить арестовать, заключить кого-л. под стражу, заставить посадить в тюрьму.

каматтыр- *понуд. от камат-*.

каматыу *и. д. от камат-*.

камау *I* *и. д. от кама-* 1) загон (скота); 2) окружение, осада, блокада; 3) арест, заключение под стражу; камауға ал- арестовать, заключить под стражу; ол камауда жатыр он находится под арестом; камаудағы адам заключен-

ный; \diamond **камау** тер холодный пот.

камау *II* садок для пойманной рыбы.

камаула- пускать пойманную рыбу в садок.

камбар мякина.

камзол камзол.

камка 1) камка (китайская шелковая материя); 2) парча; / парчовый; камка тон парчовый халат.

камлык 1) незрелость; 2) недоделанность; оплошность; **камлык** исле- допустить оплошность.

кампай- 1) вздуться, вспучиваться, вспухать; 2) взъерошиваться; ошетиниваться; 3) *перен.* чваниться.

кампайт- *понуд. от кампай-* 1) вызвать вздутие чего-л.; 2) взъерошить; 3) *перен.* вызвать чванство.

кампайыу *и. д. от кампай-*; иши кампайыу вздутие живота.

кампый- *с.м. кампай-*.

камсығыңқыра- слегка проследиться.

камсығыу *и. д. от камсық-* расстройство.

камсызла- 1) страховать; 2) гарантировать.

камсызлан- *страд. от камсызла-* 1) быть застрахованным; страховать; 2) быть гарантированным; гарантироваться.

камсызландыр- *понуд. от камсызлан-* 1) страховать; мүлкінди камсызландыр- застраховать свое имущество; 2) гарантировать.

камсызландырыл- *страд. от камсызландыр-* 1) быть застрахованным; 2) быть гарантированным.

камсызландырылу *и. д. от камсызландырыл-* 1) страхование; 2) гарантирование.

камсызландыру *и. д. от камсызландыр-* 1) страхование; социаллық камсызландыру социальное страхование; 2) гарантирование.

қамсызлау *и. д. от қамсызла-*
1) страхование; 2) гарантирова-
ние.

қамсызлық беспечность, без-
заботность.

қамсық- опечалиться, расстро-
иться.

қамсықтыр- *понуд. от қам-*
сық- опечалить, расстроить.

қамсықтырыу *и. д. от қам-*
сықтыр-.

қамтама обеспеченность, до-
вольство.

қамтамасыз обеспеченный, удо-
влетворенный; қамтамасыз ет-
обеспечить.

қамты- 1) хватать, схватывать;
2) *перен.* заключать, охватыва-
вать; өз ишине қамты- заклю-
чать в себя.

қамтыла- *многокр. от қам-*
ты-.

қамтым пригоршня; екі қам-
тым две пригоршни; бир қам-
тым жүн клок шерсти; \diamond қам-
тым-қамтым қағаз а) очень мно-
го бумага; б) очень много де-
нег.

қамтыу *и. д. от қамты-*.

қамхор *см. қамхор.*

қамшы нагайка, плеть, плетка,
кнут.

қамшыла- бить, стегать, хле-
стать плетью, нагайкой, кну-
том; атты қамшы менен қам-
шылады он хлестал лошадь кну-
том.

қамшылан- *страд. от қам-*
шыла- быть битым плетью, на-
гайкой, кнутом.

қамшылат- *понуд. от қамшы-*
ла- заставить бить, стегать, хле-
стать плеткой, нагайкой, кнутом;
қамшылатқан жүйриктің жүй-
риқликке саны жоқ *посл.* скакун,
которого погоняют плеткой, не
скакун.

қамшылау *и. д. от қамшыла-*.

қамшышы мастер, изготов-
ляющий плети, нагайки, кнуты.

қамығыу *и. д. от қамық-* чувст-
во обиды; печаль, огорчение.

қамық- чувствовать обиду; пе-
чальтиса, огорчатиса; қайғы-
рып-қамығып огорчаясь и пе-
чальтиса; қамықпа не огорчайса.
қамықтыр- *понуд. от қамық-*
обидеть; опечалить, огорчить.

қамыр тесто; қамыр ийле-
месіт тесто; \diamond қамырдан қыл
сууырғандай легко, без особен-
ных усилий (*букв.* словно воло-
сиңку тянешь из теста).

қамырла- 1) замешивать тесто;
2) кленть, замазывать *что-л.* те-
стом.

қамырлан- *страд. от қамырла-*.
қамыс камыш; / камышовый;
нау қамыс заросли высокого ка-
мыша; куу қамыс сухой ка-
мыш; жас қамыс или көк қамыс
молодые поросли камыша; қа-
мыстан исінген қийра камыш-
вая щиповка.

қамыслы с камышом; қамыслы
көл озеро, заросшее камышом.
қамыслық камышовые зарос-
ли.

қамыт хомут; қамыт кийгиз-
надевать хомут; \diamond ол қамыт
ағаштай болып қалыпты он стал
очень толстым, тшедушным, ху-
дым (*букв.* он стал словно остов
хомута).

қамытла- надевать хомут.

қамытлау *и. д. от қамытла-*
надевание хомута.

қамытшы мастер, изготовляю-
щий хомуты.

қан кровь; қара қан венозная
кровь; қызыл қан артериальная
кровь; қан кел- выступить, пой-
тти (*о крови*); қан куй- или қан
жибер- делать переливание кро-
ви; бөриниң аузы жесе де қан,
жемесе де қан *посл.* пасть волка
(*всегда*) в крови: когда ест и ког-
да не ест; жарасынан қан ақты
из его раны пошла кровь; қанға
батыр- залить кровью; қан аз-
лық малокровие; қан түкириу
кровохаркание; қан ағыу кро-
вотечение; қан қумар кровожад-
ный; қан төгиу или қан төгис

кравая бойна; кан майданы кравая битва; кан төгилген урыс кровопролитный бой; кан ишер, кан сорғыш или кан сорыушы а) кровопийца; б) кровожадный; кан төк- пролить кровь; кан ал- а) пустить кровь; б) отомстить; кан алыушы кровопускатель, лекарь; \diamond кан жыла-плакать кровавыми слезами; кан жут- быть в сильном горе (букв. глотать кровь); каны бар он враждебен; он ненавидит; каны қыз- разгорячиться, вспылить; каны қызба несдержанный, горячий; каны қызбалық несдержанность, горячность; кан жылат- ввергнуть в беду; бетинде кан қалмады а) он поблелел; б) *перен.* он очень испугался; менің бир қасық қанымды қыйыңыз — деди фольк. помилуйте меня— сказал он (букв. простите мою вину, оставьте меня в живых—сказал он).

кан- насыщаться; утолять жажду; шөлим қанды я утолил жажду; чайға қандым я напился чаю; \diamond көз қанды приятно для глаза; уйқым қанды я выспался; сөзге қан- выяснить (понять) всё досконально; бояуы қан- быть хорошо выкрашенным; бояуы қанған хорошио выкрашенный.

кана I 1) долька семян дыни; қауынның шопағы үш кана семсина дыни с тремя дольками; 2) скорлупа ореха, шелуха подсолнуха; \diamond қанасына сыймай тур- выходить из себя, сердиться (букв. выходить из своей скорлупы).

кана II мат. класс.

кана III живот, чрево; анасының қанасынан шықпайатырып у него ещё молоко на губах не обсохло (букв. он ещё не вышел из чрева матери).

кана- 1) кровоточить, течь (о крови); окровавиться; мурны канады из его носа текла

кровь; 2) *перен.* эксплуатировать, угнетать.

канаат довольство, удовлетворённость, удовлетворённые; канаат ет- удовлетворяться, довольствоваться; канаат ал- или канаат қыл- удовлетвориться *чем-л.*; канаат қарын тойғызар, бийканаат атты сойғызар *посл.* жадность может погубить (букв. будешь довольствоваться малым, будешь *всегда* сыт, не будешь довольствоваться— зарежешь *даже единственную*) лошадь).

канаатлан- довольствоваться, быть довольным, удовлетворяться.

канаатланарлық *см.* канаатландырарлық; жумысы толық канаатланарлық (его) работа вполне удовлетворительна.

канаатланарсызлық неудовлетворительный.

канаатландыр- *понуд.* от канаатлан- удовлетворять кого-л.; докладчиктің сөзи тыңлаушыларды жүдә канаатландырды речь докладчика вполне удовлетворила слушателей.

канаатландырарлық удовлетворительный; способный удовлетворить; канаатландырарлық жууан бер- дать удовлетворительный ответ.

канаатландыруу *и. д.* от канаатландыр- удовлетворёние *кого-чего-л.*

канаатланыу *и. д.* от канаатлан- удовлетворёние *кого-чего-л.* канаатсыз 1) недовольный; 2) ненасытный, жадный, алчный.

канаатсызлан- 1) быть недовольным; 2) быть ненасытным, жадным, алчным.

канаатсызланыу *и. д.* от канаатсызлан-.

канаатсызлық 1) недовольство; 2) ненасытность, жадность, неумеренность в своих требованиях, алчность.

қанаатшыл довольствующийся малым, скромный в своих требованиях; воздержанный.

қанағат *см.* қанаат.

қанағатлан- *см.* қанаатлан-.

қаназат чистокровная лошадь.

канал- *страд.* от қана- 1) быть окровавленным; 2) *перен.* быть эксплуатируемым, угнетаемым.

каналас единоутробный, родной; каналас аға родной брат.

қаналаслық родственность.

қаналыу *и. д.* от канал- эксплуатация, угнетение.

қаналыушы эксплуатируемый, угнетённый; қаналыушы класслар эксплуатируемые классы.

қанар қанар, большой мешок; қанар-қанар пахта келди хлопок вошли мешками.

қанарла- класть *что-л.* в қанар.

қанарлат- *понуд.* от қанарла- заставить класть *что-л.* в қанар.

қанарлау *и. д.* от қанарла- складывание *чего-л.* в қанар.

қанат 1) крыло; кустың қанаты крылья птицы; қанат қақмаха́ть крыльями; қанат жайыу взмах крыльев; ала қанат птенец, только начавший летать; ат ердің қанаты *погов.* конь—крылья человека; 2) решётка юрты; үйдің бир қанаты одна решётка юрты; алты қанат үй юрта в шесть решёток; \diamond ушарға қанаты жоқ полетел бы, но нет крыльев; қанат-қуйрық а) крылья и хвост; б) *перен.* родственники; в) *перен.* помощники; қанатымнан қайрылдым я лишился своей опоры.

қанат- *понуд.* от қана- 1) окровавить; вызвать кровотечение; 2) *перен.* заставить эксплуатировать, угнетать.

қанатла- маха́ть, взмахивать крыльями.

қанатлаң- 1) *страд.* от қанатла-; 2) *перен.* воодушевляться.

қанатлас соседний, проживающий по соседству; / сосед; қанатлас еки ауыл два соседних аула.

қанатлас- находится близко друг к другу.

қанатлы 1) крылатый; еки қанатлы двукрылый; 2) пернатый; қызыл қанатлы красноперый.

қанатсыз бескрылый, без крыльев; \diamond қанат-қуйрықсыз а) без крыльев и хвоста; б) *перен.* одинокий, без родственников; в) без помощников.

қанаттыр- *понуд.* от қанат-. қанатыу *и. д.* от қанат- 1) кровотечение; 2) *перен.* эксплуатация, угнетение.

қанау *и. д.* от қана- 1) кровотечение; 2) *перен.* эксплуатирование, эксплуатация, угнетение; адамды адамның капиталистик қанауы капиталистическая эксплуатация человека человеком.

қанаушы эксплуататор, угнетатель; / эксплуататорский, угнетательский; қанаушы класслар эксплуататорские классы.

қанаушылық эксплуатация, угнетение.

қандай как; какой; қандай да болмасын а) как бы то ни было; б) какой бы то ни был; керек болғанда қандай! да еше как надо!; қандай сулуу гүллер какие красивые цветы; исиндиз қандай? как ваши дела?; қандай болса да какой-нибудь; маған қандай болса да бир китап бериңиз-ши дайте мне какую-нибудь книгу.

қандайлық столько; настолько. қандайына как, каким образом.

қандайынан из которых. қандайынша *см.* қандайына. қандала клоп.

қандыр- *понуд.* от қан- насытить; напоить, утолить жажду; атымды сууға қандырдым я напоил свою лошадь; ол бизди чайға қандырды он напоил нас чаем.

қандырт- *понуд.* от қандыр- заставить насытить; заставить напоить, утолить жажду.

қандырыу *и. д.* от қандыр-на-
сыщесіне; утолёние жажды.

қанжар кинжал; қанжар ур-
наносыть удары кинжалом.

қанжарла- наносыть удары
кинжалом.

қанжарлас- *взаимн.* от қанжар-
ла- наносыть друг другу уда-
ры кинжалами.

қанжарлау *и. д.* от қанжарла-
нанесіне ударов кинжалом.

қанжарлы с кинжалом, имёу-
ший кинжал.

қанжыға тороқа (*седла*); кан-
жығаға байла- приторочить.

қанжығала- приторочить что-
либо.

қанжығалат- *понуд.* от кан-
жығала- заставыть приторочыть
что-л.

қанжығалау *и. д.* от қанжыға-
ла- приторачивание чего-л.

қанжығалы имёуший тороқа,
с тороқами.

қанлы 1) кровный; таза қанлы
мал чистокровный скот; 2) кро-
вавый, окровавленный; қанлы
сауаш кровопролитный бой; 3)
полнокровный; упитанный; \diamond
Қанлы екшемби *ист.* Кровавое
воскресёние; қанлы көз крово-
жадный.

қансыз 1) бескровный; 2) ма-
локровный.

қансызлан- становыться мало-
кровным.

қансызлык малокровие.

қансыра- кровоточыть; исте-
катыть кровью; становыться обес-
кровленным.

қансырат- *понуд.* от қансы-
ра- вызвать кровотечёние; обес-
кровыть.

қансырау *и. д.* от қансыра-
кровотечёние; обескровливание.

қант сахар; / сахарный; шақ-
мақ қант пилёный сахар; маши-
на қант сахар-рафинад; майда
қант мелкий сахар; қант ләб-
лебиси сахарная свёкла.

қантала- 1) покрываться кро-
воподтёками; 2) краснеть; еки

көзи қанталап кетипти глаза
у него покраснели.

қанталан- *возвр.-страд.* от
қантала- 1) быть покрытым кро-
воподтёками; 2) быть покраснёв-
шим.

қанталандыр- *понуд.* от кан-
талан- 1) покрываты кровоподтё-
ками; 2) вызваты покраснёние,
красноту; заставыть покраснеть.

қанталат- *понуд.* от қантала-
1) покрываты кровоподтёками;
2) вызваты покраснёние, красно-
ту; заставыть покраснеть.

қанталаттыр- *понуд.* от кан-
тала-.

қанталау *и. д.* от қантала-.
қантала- класть сахар во что-
либо; қанталап чай берди он по-
дал чай с сахаром.

қантлау *и. д.* от қантала-.
қант-чай *собир.* угощесіне
(*букв.* сахар-чай).

қанхор кровожадный; / кро-
вопыйца.

қанхорлык кровожадность.

қанша сколько; қанша тура-
ды? сколько стойт? бир қанша
а) несколько; б) нескоторые; бир
қанша уақыт өткеннен кейин
некоторос время спустя; қанша
уақыт болды? сколько времени?;
колхоздын қанша жылкысы бар?
сколько лошадей имееет колхоз?

қаншалық насколько; сколько
бы; қаншалық хәрескет келсақ
та как мы ни старались; несмотр-
я на все наши старания.

қаншама *с.м.* қаншалық.
қаншелли во сколько, насколько-
ко; қаншелли әхмийетли ис? на-
сколько это важное дело?

қаншы кровопускатель лекарь.

қаншық сука.

қанық привыкший; андай-
мындай иске қанық адам чело-
век, привыкший ко всякого рода
делам; \diamond уйкысы қанық он вы-
спадся; бояуы қанық хорошо
выкрашенный; қанық болдым
я детально рассмотрел; хабар-
ға қанықбыз (мы) хорошо осве-

домлены; аухалға қанықпан я в курсе дела; мен оған қанықпан я его хорошо знаю.

қанық- привыкать, приобретать навык.

қаныу *и. д. от кан-* насыщен; утоление жажды.

қаңбақ перекаті-пөле (*название травы*); ақ қаңбақ трава, идущая на корм верблюду; пал қаңбақ трава, идущая на корм рогатому скоту.

қаңбақтай как перекати-пөле; қаңбақтай жеңіл лёгкий, как перекати-пөле (*о вещи*); қаңбақтай ушты он быстро шёл, он летёл, как перекати-пөле.

қаңғы- 1) скитаться; бродяжничать; 2) шататься без дела, бездельничать; қаңғы баслана) становится непоседой; б) шататься без дела; бездельничать; қаңғы баслық а) бродяжничество; б) непоседливость; ♦ қаңғыған оқ шальная пуля.

қаңғыбас 1) бездомный; / бродяга; скиталец; гуляка; қаңғыбас ийт бездомная собака; 2) непоседа.

қаңғыма *см. қаңғыбас.*

қаңғыр- *см. қаңғы-*; қаңғырып жүр- скитаться, блуждать, как потерянный.

қаңғырма *см. қаңғыбас.*

қаңғырт- *понуд. от қаңғыр-* 1) заставить скитаться; сделать скитальцем; заставить бродяжничать, сделать бродягой; 2) заставить шататься без дела, бездельничать.

қаңғыруу *и. д. от қаңғыр-*

қаңғыу *и. д. от қаңғы-* 1) скитание; бродяжничество; 2) шатание без дела, бездельничание.

қаңқай- 1) быть громоздким, подавлять своими размерами, объёмом; 2) *перен.* важничать.

қаңқайуу *и. д. от қаңқай-*

қаңқый- 1) *см. қаңқай-*; 2) торчать, выдаваться; 3) быть чрезмерно спокойным, молчаливым.

қаңқыйуу *и. д. от қаңқый-*; қаңсар охота, желание, склонность *к чему-л.*; қаңсарым ауды... у меня появилась склонность к...; меня потянуло к...

қаңсы- *см. қаңсыла-*

қаңсыла- визжать, скулить (*о собаке*).

қаңсылас- *взаимн. от қаңсыла-* визжать, скулить (*о нескольких собаках*).

қаңсылат- *понуд. от қаңсыла-* вызвать визг (*собаки*).

қаңсылатуу *и. д. от қаңсылат-*

қаңсылау *и. д. от қаңсыла-* визг (*собаки*).

қаңтар- 1) дать лошади остыть; 2) задерживать *кого-что-л.*; 3) томить ожиданием *кого-чего-л.*

қаңтарт- *понуд. от қаңтар-* 1) заставить задерживать *кого-что-л.*; 2) заставить томить ожиданием *кого-чего-л.*

қаңтарыл- *страд. от қаңтар-* задерживаться; быть задержанным.

қаңтарыуу *и. д. от қаңтар-*

қаңылтақ 1) легковесный, лёгкий по весу; 2) тонкий; қаңылтақ шапан тонкий халат; 3) *нареч.* на босу ногу; қаңылтақ кий- надеть (*обувь*) на босу ногу; ♦ атты қаңылтақ ертлеоседлат коня без натальника. қаңылтыр листовое железо; жесть; жестянка (*обломок жести, листового железа и т. д.*); / жестяной; қаңылтыр чайник жестяной чайник.

қаңылтырла- обивать листовым железом; покрывать жёстью.

қаңылтырлат- *понуд. от қаңылтырла-* заставить обивать *что-л.* листовым железом; заставить покрывать жёстью.

қаңылтырлауу *и. д. от қаңылтырла-* обивание листовым железом; покрытие жёстью.

қаңыра- 1) пустеть, становиться пустым; опустошаться; үй қаңырап бос қалды дом совер-

шенно опустел; қаңыраған қуу дала гблая степь; 2) *перен.* быть сбитым с толку, теряться.

қаңыраған пустой; опустошённый.

қаңырат- *понуд.* от қаңыра- 1) сделать пустым; опустошить; 2) *перен.* сбить с толку, заставить растеряться.

қаңырау *и. д.* от қаңыра- опустошение.

кап I 1) мешок; бир кап бийдай мешок пшеницы; 2) кобура; футляр; ножны; перенелет; < жүрегим қабынан шығып кетти у меня сёрдце ёкнуло.

кап II *усилительная частица к словам, начинающимся на ка:* кап-кара чёрный-пречёрный, очень чёрный; кап-караңғы темным-темно; тьма непроглядная, тьма кромешная; кап-қатты очень твёрдый, твёрдый-твёрдый.

кап III *межд., выражающее сожаление, удивление, порицание, угрозу; кап сени! я тебе покажу!, вот я тебе!; қан, кетип қалғанын қара! а он ещё как на грех усхал!; кап, бүгін кешигип қалғанымды-ай как жаль, я сегодня опоздал.*

кап- хватать зубами, кусать; ийт қапты собака укусила; бийдәулетти түйе үстине ийт қабар *посл.* несчастливому собака укусит даже тогда, когда он сидит на верблюде.

капа I печаль, тоска; / печальный, тоскующий; огорчённый; капа бол- или капа шек- печалиться; огорчаться; капасы жок, көңилин шад огорченный у него нет, он весел.

капа II: капа сақал с большой густой бородой.

капалан- печалиться, тосковать; огорчаться.

капаландыр- *понуд.* от капалан- опечалить, вызвать тоску; огорчить.

капалант- *см.* капаландыр- капаланыу *и. д.* от капалан-

капалы печальный, тоскующий; огорчённый.

капалық печаль, тоска; горе. капам: капам бас головка камышы.

капашыл печальный, опечаленный, тоскующий; огорчённый.

капашылық *см.* каналық.

капла- 1) насыпать *что-л.* в мешки; бийдай капла- насыпать пшеницу в мешки; 2) мерить мешками; 3) обшивать, обивать *что-л.*; сандыққа қаңылыр капла- оковать сундук жёстью; 4) обёртывать бумагой (*напр. книгу*); 5) *в разн. знач.* покрывать, охватывать; көкти булыт каплады туча обложила лёбо; жайды жалын каплады дом обьяло пламенем; көшлерди суу каплады вода затопила улицы; тоғайды күзги думан каплаған лес окутан осённым туманом; 6) двигаться большой массой; окружать со всех сторон.

қаплама покрывка; обёртка. қаплан барс, леонард.

қаплаң- *страд.* от қапла- 1) насыпаться в мешки; быть насыпанным в мешки; 2) измеряться мешками; быть измеренным мешками; 3) обшиваться, обиваться; быть обшитым, обитым *чем-л.* (*напр. о мебели*); 4) обёртываться бумагой; быть обёрнутым бумагой (*напр. о книге*); 5) *в разн. знач.* покрываться, охватываться со всех сторон; быть покрытым, охваченным со всех сторон.

қаплас- *взаимн.* от қапла-

қаплат- *пснуд.* от қапла- 1) заставить насыпать *что-л.* в мешки; 2) заставить мерить, измерять мешками; 3) заставить обшивать, обивать *что-л.* (*напр. мебель*); 4) заставить обёртывать бумагой (*напр. книгу*); 5) заставить двигаться большой массой; заставить окружать со всех сторон.

қаплаттыр- *понуд.* от қаплат-

каплатуу *и. д. от каплат-*.

каплау *и. д. от капла-* 1) насыпание *чего-л.* в мешки; 2) измерение *чего-л.* мешками; 3) обшивание, обивание (*напр. мебели*); 4) обертывание бумагой (*напр. книги*); 5) *в разн. знач.* покрытие, охватывание *чего-л.*; 6) движение большой массы; окружение со всех сторон.

каплаулы 1) насыпанный в мешок; 2) вложенный в чехол, в ножны *и т. п.*; 3) покрытый *чем-л.*

капсыр- 1) соединять концы *чего-л.*; 2) стискивать *кого-что-л.*; капсыра кушақла- обнять, обхватить.

капсыруу *и. д. от капсыр-* 1) соединение концов *чего-л.*; 2) стискивание *кого-чего-л.*

каптал 1) бок, боковая часть, боковая сторона; капталда по бокам, на боковой стороне; капталдагы находящийся сбоку, находящийся на боковой стороне; боковой; капталдагы дийуал боковая стена; бир каптал шамал боковой ветер; капталдан сбоку, с боковой стороны; оң каптал правая сторона; оң капталым аурып тур у меня болит правый бок; шеп каптал левая сторона; 2) склон горы; 3) боковая часть седельного ленчика (*соприкасающаяся с боками лошади*).

капталла- 1) идти сбоку; ехать рядом; тауды капталлап жүр-идти по склону горы; 2) проходить мимо.

капталлас находящийся рядом, по соседству, соседний.

капталлас- *взаимн. от капталла-* приближаться друг к другу, подходить ближе друг к другу; идти около, рядом.

капталластыр- *понуд. от капталлас-* заставить приблизиться друг к другу, заставить подойти друг к другу; заставить идти рядом.

капталлау *и. д. от капталла-*

капталлы имеющий боковую сторону, бок; ◇ тең капталлы *мат. равнобедренный.*

каптесермышь.

каптыр- *понуд. от кап-* заставить хватать зубами, кусать; ийтке каптырып алдым меня укусила собака; ◇ тас каптыр или кум каптыр- а) ничего не дать, отпустить с пустыми руками; б) сильно бить.

каптырма металлические застёжки для верхней одежды.

каптырт- *понуд. от каптыр-* каптыруу *и. д. от каптыр-* хватание зубами, кусание.

капшық небольшой мешок.

капшықла- 1) класть, насыпать, всыпать *что-л.* в мешки; 2) брать *что-л.* мешками; капшықлап ал- брать мешками; брать много.

капшықлат- *понуд. от капшықла-* 1) заставить класть, насыпать, всыпать *что-л.* в мешки; 2) заставить брать *что-л.* мешками.

капшықлау *и. д. от капшықла-* насыпание *чего-л.* в мешки.

капшықлы находящийся в мешках, всыпанный в мешки; капшықлы ун мука, всыпанная в мешок.

капы дверь; капы кур- нанешивать дверь; киретуғын капы входная дверь; капыны аш-открывать дверь; ◇ шлюздың капысы ворота шлюза.

капыл неожиданно, врасплох, внезапно; нечаянно; капылда калдым я (был) застигнут врасплох.

капыл- 1) быть в недостаточном количестве, не хватать (*напр. о продуктах*); капылып қал- сильно не хватать, не хватать *чего-л.*; 2) сообщать, передавать *что-л.* с преувеличениями.

капылдыр- *понуд. от капыл-* заставить сообщать, передавать *что-л.* с преувеличениями.

капылт- см. капылдыр-.

капылыу и. д. от капылт-.

капырык духота; / душный; / душно; күн капырык болып тур душная погода; капырык түн душная ночь; үйдн иши капырык в доме душно.

капырыктык духота.

кар I снег; акша кар пороша; үйилме кар или омбы кар сугрб; кар тутуу снегозадержание; кар түс- идти, падать (о снеге); кар суу талая вода.

кар II предплечье (часть руки от локтя до кисти); кар жилик локтевая кость

кара 1) чёрный, тёмный: кара бояу чёрная краска; кара көз а) чёрный глаз; б) черноглазый; кара топырак чернозём; кара күйе сажа; кара май дёготь; кара майла- смазать дёгтем; кара ат вороной конь; кара кызыл багряный; тёмно-красный; кара көк а) тёмно-голубой; б) тёмно-синий; кара-ала тёмно-пегий; кара торы а) тёмно-гнедой; б) смуглый; в) брюнет; кара көленке сүмерки; калаға кара көленке түскенде жеттик в город приехали в сүмерки; ертеден кара кешке шексн с утра до поздней ночи; кара тал чёрный тальник; кызыл кара қан окровавленный; мурны кызыл кара қан болды у пегб весь нос в крови; 2) силуэт, очертания; узақтан бир кара көринди вдали показался чей-то силуэт; 3) уст. простоялдин; кара халық простонародье; карадан тууған простого происхождения; 4) миф. злой дух, нечистая сила; кара басты ма сени? куда ты запропастился? (бука. нечистая сила тебя задавила что ли?); 5) траур; кара кий- надеть траур; 6) кара сууық сухой мороз; кара жел призывающий ветер; 7) перен. что-л. отрицательное; кара кеуил а) нечестный; б) жестокий; кара бауыр чёрствый (о человеке); ба-

хытым кара! какой я несчастный!; 8) поголовье; кара мал крупный рогатый скот, колхоздың неше қарасы бар? сколько голов скота в колхозе?; 9) опора; мениң сүйенер қарам жоқ у меня не осталось опоры; 10) виноватый, виновный; ақ қарасын тексер-разбирать виновность кого-л.; ♦ кара суу а) прозрачная вода; б) перен. блюда без приправы; көздің қарасы а) зрачок; б) перен. взгляд; кара кесек постный (нежирный); ет кара кесеклеу скен мясо оказалось нежирным; кара сөз проза; бүлбүлден шешен бир кус жок, тырнақтай-ақ қарасы погов. мал золотник, да дорог (букв. нет птицы красноречивее соловья, а величиной он только с ноготь).

кара- 1) в разн. знач. смотреть, осматривать; просматривать что-либо; обращать внимание на кого-что-л.; узаққа кара- смотреть вдаль; душпан аяққа, дос басқа қарайды посл. враг смотрит на ноги, а друг на голову; көзди қысып кара- смотреть прищурившись; қол жазбаны қарап шық- просматреть рукопись; жол қарап кел- разведать путь; қоныс қарап кел-осмотреть стоянку; выбрать удобное для стоянки место; кешіуі қаранскайт брод; выбрать удобное для перехода вброд место; басқанын қолына кара- быть в подчинении; быть в зависимости от других; қарай-қарай көзім талды я изнемог от ожидания; әйнек арқа жаққа қарап тур оқна смотрят на север; арты-алдына кара- глядеть в оба; 2) смотреть, присматривать за кем-л.; балаларға кара- смотреть за детьми; 3) относиться к кому-чему-л.; ол маған жақсы қарады он отнёсся ко мне хорошо; 4) принадлежать; жер қимге қарайды? кому принадлежит земля?; 5) перен. рассматривать что-л.; арзаны

карап шык- рассмотреть заявление; \diamond буган қарамастан истротря на это; төмсн кара- быть пристыженным, посрамлѣнным; төмен қарамасанлар болды хорошо, если вам не придется краснеть.

карабай зоол. баклан.

карабайыр карабайр (помесь кровной туркменской лошади с простой).

карабақана развѣлины, руины.

карабарак название травы, идущей на топливо (из золь еѣ добывается поташ, испъзуемый в кожевенном производстве).

карабуура бѣлки из камыша, земли и хвѳроста (связанные верѳками и идущие на запруды больших арыков).

қарағай сосна.

қарағайлы избилующий сосной; мѣсто, порѳбсше сосной.

қарағансы- дѣлать вид, что смотришь; притворяться смотрящим.

қарағым милый, дорогой.

қараз мельница; жел қараз ветряная мельница; суу қараз водяная мельница.

қарай (последог 1) по направлению к..., на...; үйине қарай по направлению к дому; далаға қарай жууырып едим я побегал на улицу; 2) по случаю; в зависимости от...; соответственно; жаңа жылға қарай к новому году; қушине қарай в силу своих возможностей; по мѣре своих сил; ҳәлине қарай в зависимости от его положения; жасқа қарай в зависимости от возраста; заманына қарай заңы, тоғайына қарай аны посл. каждой эпохе—свой законы, каждому лѣсу—свой зверь; \diamond буннан былай қарай впрередь; в дальнѣйшем; соннан берман қарай начинная от...; вот уже как...; төрт хәтеден бери қарай вот уже четыре недели, как...

қарай- 1) чернѣть, темнѣть; қар срип, жер қарайды снег растаял, земля почернѣла; қас қарайды стемнѣло; күн батып қас қарайғанда когда зашло солнце, стало темнѣть; 2) тускнѣть; \diamond кеуил қарайды а) я обиделся; б) я разочаровался.

қарайт- понуд. от қарай- 1) затемнить, затемнить; сдѣлать чѣрным, тѣмным; 2) сдѣлать тусклым.

қарайтыу и. д. от қарайт- 1) затемнить; 2) потускнить.

қарайыу и. д. от қарай-

қаракөз белоглазка (рыба).

қарақ милый (ласковое обращение); жақсы, қарақларым хорошо, мой милые; қарақ-шырақ или қарағым-шырағым милый мой.

қарақалпақ каракалпак; / каракалпакский.

қарақалпақшылық свойства, присущие каракалпакам.

қарақурт каракурт (ядовитый паук).

қаракус зоол. степной орѣл.

қарақшы 1) грабитель, вор, разбойник; / грабительский, воровской, разбойничий; қарақшы шайкасы разбойничья шайка; 2) пугало, чучело.

қарақшылық 1) грабѣж, воровство, разбѣй; 2) зверство.

қарал- страд. от қара- подвергаться рассмотрѣнию, рассматриваться; быть рассмотренным; оның мәселеси қаралды его вопрос рассмотрен; бул ис тез қаралады это дело скоро будет рассматриваться.

қарала- 1) чернить, окрашивать в чѣрный цвет; 2) перен. чернить, обвинять кого-что-л., клеветать на кого-что-л.; 3) перен. осуждать, выражать неодобрѣние; оның ислеген исин ҳәмме қаралады все осудили его поступок.

қаралан- страд. от қарала- 1) черниться, окрашиваться в чѣрный цвет; быть окрашенным в

чёрный цвет; 2) *перен.* обвиняться, быть обвинённым, оклеветанным; 3) *перен.* осуждаться; быть осуждённым.

караландыр- *понуд.* от каралан- 1) чернить, окрасить в чёрный цвет; 2) *перен.* обвинить, оклеветать; 3) *перен.* осудить.

караланыу *и. д.* от каралан- караланыушы обвиняемый.

каралас- *взаимн. от карала-* 1) чернить, окрашивать в чёрный цвет *с кем-л.*; 2) *перен.* обвинить, оклеветать *кого-л. с кем-л.*; 3) *перен.* осуждать, выражать неодобрение *с кем-л.*

караластыр- *понуд.* от каралас-.

каралат- *понуд.* от карала- 1) заставить чернить, красить в чёрный цвет; 2) *перен.* заставить чернить, обвинять *кого-что-либо*, заставить клеветать *на кого-что-либо*; 3) *перен.* заставить осуждать, выражать неодобрение.

каралаттыр- *понуд.* от каралат-.

каралау *и. д.* от карала- 1) крашение, окраска в чёрный цвет; 2) *перен.* обвинение, клевета; 3) *перен.* осуждение, выражение неодобрения.

каралаушы обвинитель.

каралтым черноватый, темноватый.

каралы 1) траурный; **каралы күн** траурный день; 2) *перен.* несчастный; **ийт жүйригин түлки сүймес**, **каралы адам күлки сүймес** *посл.* лиса не любит быстрой собаки, несчастный человек — смеха.

каралык 1) чернота; 2) *перен.* несчастье.

каралыу *и. д.* от карал- рассмотрение.

каралыушы подлежащий рассмотрению; **каралыушы или каралатунын** ис-дело, подлежащее рассмотрению.

карамағында *послелог* *соответствует предлогу при и слу-*

жит для указания на что-л. подсобное, вспомогательное, служебное или на необходимую составную часть; завод карамағында при заводе.

карама-қарсы напротив; / противоположный; противоречивый; **карама-қарсы көз қараслар** противоположные взгляды.

карама-қарсылық противоположность; **көз қараслардағы қарама-қарсылықтар** расхождение в убеждениях.

караман бот. твёрдое дерево, похожее на дуб.

карамастан несмотря; **усыған қарамастан** несмотря на это.

карамық 1) название дикого растения, имеющего съедобные ягоды; 2) *күколь (сорняк)*; 3) *мед. краснуха.*

каран- *возвр. от кара-* 1) осматривать себя; осматриваться; оглядываться, озираться (*по сторонам*); **тумлы-тусына каран-** оглядываться по сторонам; 2) показываться; **докторға каран-** показаться врачу.

караныу *и. д.* от каран-.

қараң силуэт; неясные очертания виднеющегося вдали предмета; **қараң көринбей кетти** твоего силуэта не было видно; **ийреңлеген қараңлар** көрине баслады *начали показываться* неровные силуэты; **қараң ет-** мелькнуть; **қараңын көрсетпей қашып жүреди** не показываясь, он убегаёт; **♦ қараң батысын или қараңды батыр!** прочь отсюда, чтобы я не видел тебя (здесь!); **қараң қал!** будь проклят!

қараңғы 1) темнота; / *тёмный*; / *темно*; **қараңғыда** **көзім көрмейди** я в темноте не вижу; **көзге түртсе көринбейтуғын қараңғы** *темно, хоть глаз выколи*; **үйдін иші қараңғы** в доме темно; **қараңғы түс-** стемнеть; **қараңғыда көзім жоқ** название детской игры (*букв.* в темноте нет глаз); 2) *перен.* невежественный; **♦ бул**

истиң қалай аяқланыуы маған қараңғы чем көнчирис эго дёло, мне неизвестно.

қараңғыла- затемнять что-л.

қараңғылан- *возвр. от қараңғыла*- затемниться, становиться темным; быть затемнённым; үйдин иши қараңғылана баслады в доме наступила темнота.

қараңғылат- *понуд. от қараңғыла*- окутывать тьмой, мраком, затемнять что-л.

қараңғылау и. д. *от қараңғыла*- затемнение чего-л.

қараңғылық 1) тьма, мрак; 2) *перен.* невежество.

қараңла- 1) едва виднеться, чернеть вдаль; алысган қараңлап биреу өтти вдалеке кто-то прошёл; 2) мелькнуть, показаться и опять исчезнуть.

қараңлат- *понуд. от қараңла*-

қараңлау и. д. *от қараңла*-

қарап 1) разрушенный; қарап ет- разрушать, громить; 2) неудачный; испорченный; ис қарап дёло не выгорело; күни қарап болды он попал в тяжёлое положение; жақсы ҳаял арпа нанын қабат етер, жаман ҳаял бийдай нанын қарап етер *посл.* хорошая жена из ячменя приготовит кебаб, а плохая жена испортит даже пшеничный хлеб.

қарап II *см.* қарай.

қарапайым простой, обыкновенный; қарапайым киси заурядный человек; қарапайым ғана ат простая (рабочая) лошадь; қарапайым тил просторечие.

қарар постановление, решение; резолюция; қарар шығар- или қарар қыл- выпести постановление, постановить; қарар қылынды постановлено, принято решение; съездин қарары решение съезда.

қарарсыз 1) без постановления, без решения; без резолюции; 2) неустойчивый, колеблющийся (о человеке).

қарас 1) взгляд, взор; 2) *перен.* воззрение, убеждение.

қарас- *взаимн. от қара*- 1) смотреть, рассматривать что-л. вместе с кем-л.; мал қарас-искать скот вместе с кем-л.; 2) помогать смотреть, присматривать за кем-л.; 3) принадлежать кому-чему-л. (о нескольких предметах).

қараслы 1) принадлежащий кому-чему-л.; 2) относящийся к кому-чему-л.; 3) зависимый от кого-чего-л.

қарастыр- *понуд. от қарас*- 1) заставить смотреть, рассматривать что-л. вместе с кем-л.; 2) заставить помогать смотреть, присматривать за кем-л. (напр. за детьми); 3) заставить одинаково относиться к кому-чему-л.

қарастырыу и. д. *от қарастыр*- қарасык помощь, поддержка. қарасыу и. д. *от қарас*-

қарат- *понуд. от қара*- 1) позволять смотреть, глядеть, рассматривать; показывать; берман қарат поверни сюда; докторға қарат- позвать врача; 2) заставить смотреть, присматривать за кем-л.; 3) относить к кому-чему-либо; 4) заставить рассмотреть что-л. (напр. заявление); 5) *перен.* подчинять, покорять.

қарата *послелог* к, по случаю; в зависимости от...; по мере; Май байрамға қарата по случаю Первомайского праздника; күшине қарата в силу своих возможностей; по мере своих сил; хәлине қарата в зависимости от его положения; ислеген мийнетине қарата хакы алады плату он получает в соответствии с выполненной работой; ...бери қарата начиная от...

қараторғай скворец.

қаратпа: қаратпа сөз *грам.* обращение.

қаратыл- *страд. от қарат*-; терезелер бағка қаратылған окна обращены в сад.

қаратыу и д. от қарат- подчинение, покорение.

қарау и. д. от кара- 1) смотр, осмотр; рассматривание; рассмотрение; кеселди қарау осмотр большого; проектини қарау рассмотрение проекта; шағымды қарау разбор жалобы; 2) присмотр, попечение; 3) отношение к чему-л.; немғурайты қарау безразличное отношение; ♦ сен менің қарауымда болсаң ты находишься в моём подчинении.

қараула- многокр. от кара-; оған қараулап кете алмадым из-за него (буқа. заботясь о нём) я не уёхал.

қараусыз безнадзорный; / без надзора; без ухода; ат қараусыз болды конь был без присмотра.

қараусызлық безнадзорность; занущенность.

қарауыл 1) караул, дозор; 2) караульщик, сторож, часовой; охрана, стража; 3) прицел; мұшка (ружьё); қарауылға ала) брать на прицел, прицеливаться; б) наводить (оружие).

қарауыл-беги уст. придворное звание чиновника (ведавшего охраной хана в бывшем Хивинском ханстве).

қарауылла- караулить, сторожить, стоять на страже, охранять; стоять в карауле.

қарауыллат- понуд. от қарауылла- заставить караулить, сторожить, охранять; поставить в караул.

қарауыллау и. д. от қарауылла-.

қарауыллық караульный; қарауыллық хызмет караульная служба.

қарауыт- чернеть, темнеть; узақта тоғай қарауытып тур вдали темнеет лес; ♦ көздин алды қарауытты в глазах потемнело; көзин қарауытып жүреди тебе всё представляется в искажённом виде.

қарауытыу и. д. от қарауыт-.

қарашағаз диккий гусь.

қарашық 1) зрачок, зеница; көздин қарашығы зрачок глаза; 2) мелко резанное мясо для плова.

қарбыз арбуз; шым шытыр, шийдей қотыр загадка совершенно голый, а внутри рябой (от-гадка қарбыз арбуз).

қарға ворона; көк қарға сизоворонка; ала қарға серая ворона; ♦ қарғадай перен. малый ребёнок; несмышлёныш; қарғадайынан с раннего детства; қарғадайында в раннем детстве.

қарға- проклинать кого-что-л. қарған- клясться, поклясться.

қарғау и. д. от қарға- проклятие кого-чего-л.

қарғы ошейник; тазының қарғысы ошейник для гончей.

қарғы- прыгать; вспрыгивать на кого-что-л.; перепрыгивать через кого-что-л.

қарғыбау уст. подарок родителей жениха родителям невесты (до свадьбы).

қарғыла- надевать ошейник. қарғылаулы см. қарғылы.

қарғылы с ошейником, имеющий ошейник; қарғылы тазы гончая собака с ошейником.

қарғыс проклятие; қарғыс тийген или қарғыс урған проклятый; қарғыс тийсин! будь ты проклят!; қарғыс қак- проклинать, предавать проклятию.

қарғыт- понуд. от қарғы- заставить прыгнуть; заставить вспрыгнуть на кого-что-л.; заставить перепрыгнуть через кого-что-л.

қарғыу и. д. от қарғы- прыганье; вспрыгивание; перепрыгивание.

қардар нуждающийся в чём-л.; желающий приобрести что-л.

қаржы 1) расход; 2) денежный фонд, денежные средства.

қаржылан- тратиться, расходоваться.

каржыландыр- *понуд.* от каржылан- заставить истратиться, израсходо́ваться.

каржылануу *и. д.* от каржылан- тра́та, расхо́дование, расхо́д. каржылы имеющий средства, со средствами; имеющий деньги, денежный.

каржысыз не имеющий средств, без средств; не имеющий денег, без денег; / безденежный.

карк обилие, изобилие; етке карк болдык у нас мясо в изобилии; карк бол- получить что-либо в изобилии; карк ет- обеспечить чем-л. полностью, дать чего-л. вдоволь; ◇ кеме карк болды лодка утонула.

карк-карк 1) звукоподражание карканью вороны; 2) звукоподражание громкому смеху ха-ха-ха.

каркылда- 1) каркать (о вороне); 2) перен. хохотать, громко смеяться.

каркылдак 1) каркающий (о вороне); 2) перен. хохочущий; / хохотун.

каркылдас- *взаимн.* от каркылда- 1) каркать (о нескольких воронах); 2) перен. хохотать (о нескольких).

каркылдау *и. д.* от каркылда- 1) карканье (вороны); 2) перен. хохот.

карлы 1) снежный; карлы боран снежный буран; быйыл кыс карлы в этом году зима снежная; 2) покрытый снегом.

карлыгаш ласточка; тау карлыгашы горная ласточка.

карлыгыу *и. д.* от карлык- 1) хрипение, хрип, сипенье; 2) высыхание на огне.

карлык- 1) хрипеть, сипеть; даусым карлыкты я охрип; 2) высыхать на огне; қазан қарлыкты котёл высох (от огня).

карлыктыр- *понуд.* от карлык- 1) вызвать хрипоту, хрип, сипенье; 2) высушить на огне.

карлыктыруу *и. д.* от карлыктыр-.

карма рыбное блюдо, приправленное мукой.

карма- 1) хватать, ловить; сууга кеткен тал кармайды *посл.* утопающий хватается за соломинку; 2) держать; 3) ошупывать.

кармак удочка; кармак сала- а) закидывать удочку, удить рыбу; б) перен. закидывать удочку, зондировать почву, выяснить что-л.; шабак кармак удочка для леща; сууен кармак удочка для усача; ◇ кармакқа түспөнасть в беду.

кармакшы рыболов, ловящий рыбу удочкой.

кармала- *многокр.* от карма- 1) хватать, ловить; 2) обшаривать, ошупывать; узнавать ошупью; идти ошупью.

карман- *возвр.* от карма-.

кармас- *взаимн.* от карма- 1) хватать, ловить с кем-л.; хватать, ловить друг друга; 2) держать с кем-л.; 3) ошупывать что-л. (о нескольких).

кармат- *понуд.* от карма- 1) заставить хватать, ловить; 2) заставить держать; 3) заставить ошупывать.

кармау *и. д.* от карма- 1) хватание, ловля; 2) держание; 3) ошупывание.

карпы- 1) хватать зубами (о верблюде, о лошади); 2) валять (кошму).

карры *см.* ғарры.

қарс *звукоподражание короткому и резкому удару бац!*

қарсақ корсак.

қарсан канун; / накануне; Биринши май байрамы қарсанында накануне Первомайских праздников.

қарсы 1) против; ким қарсы? или қарсы бар ма? кто против?; қарсы бол- выступить против кого-л.; қарсы айт- возражать; қарсы жақ противоположная сторона; өз сөзине өзи қарсы келеди он противоречит своим

словам; партияға қарсы антипартийный; 2) навстречу; қарсы ал- встретиться; байрамға қарсы навстречу празднику.

қарсыз бесснежный; / без снега. қарсылан- 1) противоречить; противостоять; 2) встречаться.

қарсыландыр- *понуд.* от қарсылан- 1) вызвать противоречие; заставить противостоять; 2) устроить встречу.

қарсылас противник; ♦ мәніси қарсылас сөзлер *лингв.* антонимы.

қарсылас- 1) выступать друг против друга; вступать во враждебные отношения; 2) сопротивляться, противиться; 3) пререкаться, перечить друг другу.

қарсыласлық 1) враждебные отношения; 2) сопротивление; 3) пререкания.

қарсыластыр- *понуд.* от қарсылас- 1) заставить выступать друг против друга; способствовать возникновению вражды; 2) заставить сопротивляться, противиться; 3) вызвать сопротивление; заставить перечить друг другу.

қарсыласуу *и. д.* от қарсылас- 1) вступление друг против друга; вступление во враждебные отношения; 2) сопротивление; 3) пререкание друг с другом.

қарсылда- трещать, издавать треск.

қарсылдат- *понуд.* от қарсылда- вызвать треск.

қарсылық 1) возражение, противоречие; қарсылығым жоқ я не против; я не возражаю; класс қарама-қарсылықтары классовые противоречия; 2) сопротивление; қарсылық көрсет- оказывать сопротивление.

қарт старик; / старый.

карта *разг.* карта.

картай- стариться, стареть; адам изиндегисин көрнп картаяды *погов.* человек стареет, глядя на подростков.

картайт- *понуд.* от картай- старить; способствовать старению. картайттыр-*понуд.* от картайт- картайыу *и. д.* от картай- старение.

картаң пожилой.

картаңлық *см.* қартлық.

қартлық старость.

қартсымақ старообразный.

қаруу 1) сила, мощь; қаруу сал-напрягать силы; 2) оружие.

қаруу-жарақ *собр.* оружие; снаряжение; вооружение.

қаруулан- 1) приобретать силу, усиливаться; 2) вооружаться.

қарууландыр- *понуд.* от қаруулан- 1) придать силу, усилить; 2) вооружить.

қаруулануу *и. д.* от қаруулан- 1) приобретение силы, усиление; 2) вооружение.

қаруулы 1) крепкий; сильный; оның қолы қаруулы у него сильные руки; 2) вооружённый.

қаруусыз 1) бессильный, слабый, немогущий; 2) невооружённый, безоружный; / без оружия.

қаруусызлан- 1) быть бессильным, слабым; 2) быть невооружённым, безоружным.

қаруусызландыр- *понуд.* от қаруусызлан- 1) лишить сил, ослабить; 2) разоружить, обезоружить.

қаруусызлық 1) бессилие, слабость; 2) невооружённость, безоружность.

қарш *звукоподражание хрусту;* ат аузлығын қарш-қарш шайнады лошадь с хрустом закусывала удила.

қаршадай 1) маленький; 2) малолетний; қаршадайынан с малолетства.

қаршыға ястреб; қаршығам мой ястреб (*ласкательное обращение к ребёнку*); қаршыға көзлі қарағым мой ненаглядный с глазами ястреба.

қаршын ковровый или суконный мешок (*для хранения одежды*).

кары 1) предплечье (*часть руки от локтя до кисти*); 2) *уст.* мера длины (*около метра — от середины груди до конца пальцев вытянутой руки*).

кары- 1) обжигать; жалын колымды карыды пламя обожгло руку; сууык бетти карыды лицо обожгло морозом; 2) месить, замешивать; камыр кары- замешивать тесто.

карыз долг; задолженность; заём; кредит; карыз бер- или карызга бер- давать в долг, давать взаймы; карыз ал- брать в долг.

карыздар см. карызлы; меноган карыздарман я его должник; мен оларга карыздар болып кала алмайман я не могу оставаться у них в долгу.

карызлан- должать, делать долги.

карызландыр- *понуд.* от карызлан- вынудить делать долги.

карызландырыу и. д. от карызландыр-.

карызланыу и. д. от карызлан-.

карызлы должник; мен оған карызлыман я его должник.

карый 1) *уст.* чтец корана; 2) *перен.* начётчик.

карийдар покупатель; потребитель.

карийлык 1) *уст.* занятие, профессия чтеца корана; 2) *перен.* начётничество.

карык 1) грядки; 2) оросительная канавка для бахчевых культур; 3) закваска для теста.

карыкла- 1) делать грядки; атызды сүрип карыкла- копать грядки на поле; 2) копать оросительные канавки для бахчевых культур; 3) класть закваску в тесто.

карыклат- *понуд.* от карыкла- 1) заставить делать грядки; 2) заставить копать оросительные канавки для бахчевых культур;

3) заставить класть закваску в тесто.

карыклаттыр- *понуд.* от карыклат-.

карыклатуу и. д. от карыклат-.

карыклау и. д. от карыкла- 1) копанне грядки; 2) копанне оросительных канавок для бахчевых культур.

карыклы 1) с грядками, имсющий грядки; 2) имсющий закваску, с закваской.

карыл- *возвр.* от кары-.

карым- канавка, окружающая юрту, дом.

карым-катнас связь, отношения; карым-катнас жаса- установить связь; жаксы карым-катнаста бол- быть с кем-л. в хороших отношениях.

карымла- копать что-л. (*напр.* яму).

карымлау и. д. от карымла-.

карын 1) живот, брюхо; желудок; карыным ток я сыт; карыны аш он голоден; карыным аш болды мне хочется есть; 2) *разг.* бурдюк (*выделанный желудок коровы или овцы, употребляемый в качестве сосуда для хранения масла*); бир карын май бурдюк масла.

карындас 1) младшая родная или двоюродная сестра (*по отношению к брату*); 2) младшая родственница; 3) обращение старшего к девушке.

карындаслык родство.

карыны с большим животом, пузатый, брюхатый.

карынса набрюшник (*привязываемый к животу лошади для охраы от насекомых*).

карыс четверть (мера длины, равная расстоянию между концами вытянутого большого пальца и мизинца, соответствует примерно $\frac{1}{4}$ аршина).

карыс-1 упрямиться, упорствовать; ол көп карыскан жок, тез көнди он неособенно упрямился, быстро согласился.

карыс- II сводить судорогой; жагы карысып қалды у него чёлность светло; ♦ жагын карыссын а) закрой рот; б) перен. замолчи; жагы карысқан адамдай үндемедің ты молчал, как будто воды в рот набрал.

карысла- мерить, измерять что-л. пядями.

карыслат- понуд. от карысла- заставить мерить, измерять что-л. пядями.

карыслаттыр- понуд. от карыслат-.

карыслау и. д. от карысла- измерение чего-л. пядями.

карыстыр- понуд. от карыс- II вызвать судорогу.

карысыу I и. д. от карыс- I.

карысыу II и д. от карыс- II сведение судорогой.

карыу и. д. от карыс-.

карыя старец, старик.

кас I 1) враждебный; враждующий; враждебно относящийся; / враг; оның менен қаспан я с ним вражду; қас душпан заклятый враг; 2) замысляющий зло; қастыңды тик- замыслить зло; қас бол- иметь злой умысел; қас адам злоумышленник.

кас II 1) бровь; қара қас черпобровый; қас қақпастан или қас қақпай не дрогнув, отважно, смело; қас қақпай өтирик сөйлейсең ты говоришь неправду, не моргнув глазом (букв. не поведя бровью); қас қақ- взметнуть брови; 2) лука седла.

кас III бок, сторона; қыздың қасына барды он подошёл к девушке; қасында а) при нём; б) около него; ♦ бас-қасында жоқпан я в этом не участвовал, не принимал участия.

кас IV: есик қас украшение на дверной кошке юрты.

қасақана нарочно, со злым умыслом; умышленно; / злой умысел; ол қасақана ислеген жоқ это он сделал неумышленно.

қасақы зловредный.

қасақылық зловредность.

қасаң 1) лепивый, нерадивый; 2) старая бесплодная кобыла; 3) жёсткий.

қасаңла- делать что-л. жёстким.

қасаңлау и. д. от қасаңла-.

қасаңлық 1) леньность, нерадивость; 2) жёсткость.

қасар- 1) злиться, свирепеть; 2) упорствовать, упрямиться, быть несговорчивым.

қасарт- понуд. от қасар- 1) злить; 2) заставить упорствовать, упрямиться, быть несговорчивым.

қасарыс- взаимн. от қасар- 1) злиться друг на друга; 2) упорствовать, упрямиться, быть несговорчивыми (о нескольких).

қасарысқан упорный, ожесточённый; қасарысқан гүрес ожесточённая борьба.

қасарыстыр- понуд. от қасарыс- 1) вызвать злобу друг против друга; 2) вызвать упорство, упрямство, несговорчивость; сделать упорным, упрямым, несговорчивым.

қасарысыу и. д. от қасарыс-.

қасарыу и. д. от қасар-.

қасаубай шхуна.

қаскүнем 1) вредитель; 2) злоумышленник.

қаскүнемлик 1) вредительство; / вредительский; 2) злонамерение.

қасқа I с белым лбом (о животных); торы қасқа гнедой с белым лбом; қара қасқа ат карий конь с белым лбом; ♦ аттың қасқасындай анық совершенно ясно; тут нет никаких сомнений.

қасқа II разг. бдбный, несчастный; / неудачник.

қасқалдақ мысуха (болотная птица).

қасқыр волк; сур қасқыр серый волк.

қасқыр-масқыр собир. волки; қасқыр-масқыр жең қоймасын как бы волки тебя не съели.

полагать рядами, ставить в ряд; образовывать ряды.

қатарлаттыр- понуд. от қатарлат-.

қатарлатыу и. д. от қатарлат-расположение рядами, образование рядов.

қатарлау и. д. от қатарлат-расположение рядами.

қатарлы 1) стоящий рядом; стоящий рядами; 2) равный; подобный.

қатарлық относящийся к ряду. **қатарында** наравне; в числе их; айыпкер қатарында жазаға тартылды он подвергнут наказанию в числе виновников.

қатқақ заморозки; / мёрзлый; **қатқақ жер** мёрзлая земля.

қатқалақ 1) замёрзший, мёрзлый; 2) твёрдый, загрузивший.

қатқалаң см. **қатқалақ**.

қатла- насливать что-л., класть слоями, пластами.

қатлам в разн. знач. слой; **қалықтың мийнеткеш қатламы** трудовые слои населения.

қатлама слойка, витушка, слоеная лепешка; **ийттиң ақылсызы қатламадан дәме етер** посл. глупая собака ждёт, кто бы ей слойку преподнёс.

қатламы слоёный, слойстый.

қатлан- страд. от **қатла-** насливаться; быть положенным слоями, пластами.

қатландыр- понуд. от **қатлан-** слоить, насливать, класть слоями, пластами.

қатлас- взаимн. от **қатла-** помогать насливать что-л., класть слоями, пластами.

қатлат- см. **қатландыр-**.

қатлау и. д. от **қатла-** насливание, складывание слоями, пластами.

қатлаулы наслоённый.

қатмар складка, морщина.

қатмарлан- покрываться складками, морщинами (напр. о лице).

қатмарлануу и. д. от **қатмарлан-**.

қатмарлы со складками, морщинистый (напр. о лице).

қатна- 1) ходить туда и обратно, курсировать; **машинна бес қатнады** машина сделала пять рейсов; 2) посещать кого-что-л., часто бывать где-л., общаться с кем-л.; **қалаға көп қатнайды** он часто бывает в городе.

қатнас 1) в разн. знач. отношение; **қатнасы бар** причастен, имеет отношение; **буган менин хеш қандай қатнасым жоқ** к этому я никакого отношения не имею; **экономикалық қатнастар** экономические отношения; **өндирис қатнастары** производственные отношения; **алмастырыу қатнастары** меновые отношения; **қатнас қағаз** отношение (документ); 2) связь; **қатнас жолы** а) связь; б) способ передвижения; **Әму дәрья—Қарақалпақстанның ең керекли қатнас жолы** Аму-Дарья—важнейшая (водная) магистраль Каракалпакки.

қатнас- 1) участвовать, принимать участие; **судқа ғуға ретинде қатнас-** участвовать в суде в качестве свидетеля, быть свидетелем в суде; 2) общаться друг с другом; 3) вмешиваться во что-л.

қатнассыз 1) не имеющий отношения; 2) без связи, без общения, без участия; / безучастный.

қатнастыр- понуд. от **қатнас-** 1) заставить принимать участие, привлечь к участию в чём-л.; **көпшиликти қатнастыр-** привлечь к участию большинство; **сайлауға қатнастыр-** привлечь к участию в выборах; 2) дать возможность общаться друг с другом; 3) заставить вмешаться во что-л.

қатнастырыу и. д. от **қатнастыр-** вовлечение во что-л.; привлечение к участию в чём-л.; **оқыуға қатнастырыу** вовлечение в учёбу.

катнасык 1) участие; сизин катнасыгыңыз жоқ па? вы не принимаете участия?; 2) взаимоотношения; связь; өз-ара катнасык жасау взаимоотношения; еки мамлекеттиң өз-ара катнасыгы взаимоотношения двух государств.

катнасыклы 1) участвующий. принимающий участие в чём-л.; 2) имеющий налаженные взаимоотношения; имеющий связи.

катнасыксыз 1) не принимающий участия в чём-л.; 2) не имеющий налаженных взаимоотношений; не имеющий связи.

катнасыу и. д. от катна- 1) участие; 2) общение друг с другом.

катнасыушы 1) участник; соучастник; / участвующий; актив катнасыушы активный участник; 2) действующее лицо.

катнат- понуд. от катна-.

катнау и. д. от катна- 1) жөндөне туду и обратно, курсирование; 2) посещение кого-чего-л.; общение с кем-л.

катнаушы часто бывающий где-л.; частый посетитель.

катпа худосочный, чахлый; катпа жигит худосочный парень.

катты 1) твёрдый; / твёрдо; катты зат твёрдое тело; 2) жёсткий; / жёстко; катты шаш жёсткие волосы; 3) перен. суровый, строгий; / сурово; строго; катты кет- а) строго требовать; б) чваниться; катты критика суровая критика; 4) перен. жестокий, свирепый; ожесточённый; катты сауаш ожесточённая схватка; 5) перен. сильный; резкий; катты самал сильный ветер; катты сууык крепкий мороз; резкий холод; 6) громкий; / громко; катты дауыс громкий голос; катты сөйлө-с- громко говорить; 7) скупой; V кайтып келер есигинди катты жаппа посл. ≅ не плюй в колодец—пригодится воды напиться (букв. не хлопай сильно дверью,

в которую ты снова войдёшь); катты вагон жёсткий вагон.

каттылык 1) твёрдость; 2) жёсткость; 3) перен. суровость, строгость; 4) перен. жестокость, свирепость; ожесточённость; 5) сила (напр. ветра); 6) громкость; 7) скудость.

катыбыламык название кушанья (приготовляемое из муки джугары).

катык кислое молоко, простокваша; катык кат- приправлять, сдабривать кислым молоком, простоквашей.

катыкча-: ас катыкча- приправлять пищу кислым молоком. катым-карыс собир. взаимоотношение.

катын разг. женщина; жена; шарбая катын вздорная женщина; катын кылып ал- взять в жены; көп катын алыушылык многоженство; бул дуньяның бейиши—жаксы болса катынын, жаман болса катынын ишинде болар тутиниң посл. с хорошей женой в этом мире, как в рай, с плохой женой всё нутро в дыму.

катын-калаш собир. женщины. катынлы имеющий жену, женатый.

катынлык женственность, качества, присущие женщинам.

катынша по-женски.

катынкы худой, сухопарый.

катыр- 1) сделать твёрдым, жёстким, заскорузлым; 2) заморозить; застудить; 3) печь; казанга нан катыр- печь лепёшки в котле; 4) перен. поставить в неудобное положение, обмануть; ◇ басты катыр- ломать голову.

катырла- трещать, хрустеть.

катырлақ хрустящий.

катырлат- понуд. от катырла- вызвать треск, хруст.

катырма: катырма нан сдобные лепёшки.

катырт- понуд. от катыр-.

катыруу и. д. от катыр-.

катыс *разг. с.м.* қатнас; мениң бул иске бир қанша қатысым бар я имю к этому делу некоторое отношение.

қатыс- *с.м.* қатнас.

қатысық *с.м.* қатнасық.

қатысықлы *с.м.* қатнасықлы.

қатысыушы *с.м.* қатнасыушы.

қатыу 1) *и. д. от қат-*; 2) название болезни; ишимниң қатыуы қозғалды у меня в животе началась резкая боль.

қатыуаш *корка* (напр. на ране или на поверхности земли).

қатыуашлан- образовываться (о корке—напр. на ране или на поверхности земли).

қатыуашланыу *и. д. от қатыуашлан-* образование корки на чём-л. (напр. на ране или на поверхности земли).

қатыулан- 1) быть рассвирепевшим, разъяренным, разгневанным; 2) становиться суровым, грозным.

қатыуланыу *и. д. от қатыулан-*.

қау- хватать зубами, кусать; оны ийт қауды егө искусаля собака.

қауажақ *с.м.* қатыуаш.

қауажақлан- *с.м.* қатыуашлан.

қауасат тревога; опасность; қауасат сал- а) подзадоривать; б) сеять смуту.

қауасатлан- тревожиться, опасаться.

қауасатлы тревожный, внушающий опасения.

қауасатлық тревога; опасность; / тревожный.

қауасатсыздық отсутствие тревоги; отсутствие опасности, безопасность; / нетревожный.

қауасатшы распространитель тревожных вестей, слухов; қауасатшы адам смутьян.

қауасатшылық тревожное состояние.

қауаша *разг.* хлопчатник.

қауашалық поле, засеянное хлопчатником.

қауса- 1) рассыхаться (напр. о бочке); 2) расшатываться; тислерим қаусап тур мой зубы расшатались; 3) *перен.* приходиться в упадок, разоряться.

қаусат- *понуд.* от қауса- 1) способствовать рассыханию (напр. бочки); 2) расшатывать (напр. зубов); 3) *перен.* приводить в упадок.

қаусатыу *и. д. от қаусат-* 1) способствование рассыханию (напр. бочки); 2) расшатывание (напр. зубов); 3) *перен.* приведение в упадок.

қаусау *и. д. от қауса-*.

қаусыр- 1) закрывать; қапыны қаусыр закрой дверь; 2) складывать руки крест-накрест; қол қаусыр- почтительно приветствовать (сложив руки на груди); 3) обнимать; бауырына қаусыра қыс- обняв, прижать к своей груди; қаусыра кушақла- обнять, стиснуть в объятиях.

қаусырма способный закрываться, запахиваться; способный складываться.

қаусырмалы закрывающийся, запахивающийся; складной, складывающийся.

қаусырт- *понуд.* от қаусыр- заставить закрывать что-л.

қаусырттыр- *понуд.* от қаусырт-.

қаусырыл- *страд.* от қаусыр- 1) закрываться; быть закрытым; 2) быть сложенным крест-накрест (о руках).

қаусырын- *возвр.* от қаусыр-.

қаусырыу *и. д. от қаусыр-* 1) закрывание (напр. двери); 2) скрещивание рук на груди.

қауыз 1) шелуха (зерна); 2) матрац для новорожденного (набитый шелухой проса).

қауызла- 1) очищать зерно от шелухи; 2) сделать матрац для новорожденного (из шелухи проса).

қауызлық шелуха проса (предназначенная для матраца).

қауым *уст.* община; мешит қауым приход (прихожане одной мечети).

қауын дыня; ғарбыз қауын название сорта дыни (внешне похожей на арбуз); кыртыслы қауын название сорта дыни; сарғайып пискен қауындай как зрелая дыня (о девушке цветущего, здорового вида); көк айғыр жатып семирди зағадка зеліпті жеребег, полежав, разжирел (отғадка қауын дыня).

қауын-қурт сушённая дыня.

қауын-пауын *собр.* бахчевые культуры.

қауыншы продавец дынь, чelовск, торгующий дынями.

қауырсын 1) перо (птицы); 2) стержень пера.

қауыс 1) *астр.* Стрелец; 2) *уст.* қаус (название девятого месяца солнечного года, соответствующего ноябрю).

қауыс- соединяться, сходиться.

қауысыу *и. д.* от қауыс-.

қахарман 1) герой; Социалисттик Мийнет Қахарманы Герой Социалистического Труда; Советлер Союзынын Қахарманы Герой Советского Союза; 2) герой, персонаж; романның қахарманы герой романа.

қахарманлық героизм, героизство, мужество, отвага, доблесть; / героический, мужественный, отважный, доблестный; қахарманлық көрсет- проявить героизм; қахарманлық қыла алмады он не осмелился, у него не хватило мужества; қахарманлық ис героический подвиг; қахарманлық мийнет доблестный труд; қахарманлық жыр героическая поэма.

қахарманша героически, героически, мужественно, отважно. қахарманшылық *см.* қахарманлық.

қаш- 1) бегать, сбегать, убежать, отбегать; шетке қашып гур- отбежать в сторону; ала

қаш- понести (о горячей лошади); ат алып қашты лошадь понесла; қашып жүр- быть в бегах, скрываться; 2) избегать кого-л.; 3) улетать; қашып кеткен қус улетевшая птица; 4) *перен.* отлынивать; жумыстан қаш- отлынивать от работы; ◇ тийип-қашып урывками; тийип-қашып ислеимен я работаю урывками; ети қашып, сүйек қалған дене кбжа да кбсти (букв. туловище, с которого исчезло мясо и остались кости); алып қаш- или алып қашты қыл-*уст.* умыкать, красть (невесту); уйқы қаш- страдать бессонницей; оның алып қашар минези бар у него бешеный характер; қаттыға қашпа потише, не выходи из рамок.

қаша- прорубать, пробивать (напр. доску) долотом.

қашаған тот, кто так и поровит убежать (гл. обр. о лошади); қашаған бийе норовистая кобыла.

қашақ *см.* қашаған.

қашан коғда?; қашан келесен? коғда ты придёшь?; әлле қашан дағио ужё; қашаннан бери? с каких пор?, с какого времени?; әлле қашаннан бери с давних пор.

қашанғы дағиошнний.

қашанда 1) коғда-нибудь; қашанда болса ислеимиз коғда-нибудь сдeлаем; 2) всегда; қашан да болса а) коғда бы то ни было; б) во всякое время; всегда.

қашаннан *см.* қашан.

қашар тёлка-однолётка; нетель (молодая, ни разу не телившаяся корова).

қашарман 1) исходный пункт бёга (в детской игре в мяч); қашарман топ игра в лапту; 2) вознамерившийся убежать, поставивший себе целью убежать; қашарман болады они условнились убежать, они хотели убежать.

кашат- понуд. от каша- за-
стáвить прорубáть, пробивáть
что-л. (напр. доску) долотом.

кашаттыр- понуд. от кашат-
кашау 1) и. д. от каша-;
2) долото, стамеска.

кашаула- многокр. от каша-
кашқын беглец; беженец; эми-
грант; дезертир; кашқында жүр-
находиться в бегах; скрыватьсЯ.
кашқынлық бегство; эмигра-
ция; дезертирство.

каштыр- понуд. от каш-; ◇
ала каштыр- уст. способствовать
умыканию (невесты); заставит
умыкнуть (невесту).

кашы дәмба (охраняющая усадь-
бу или посеы от наводнения);
кеширме кашы дәмба на неров-
ном месте; кашы шап- строить
дәмбу.

кашық даль; / далёкий, отда-
лённый; / далеко; қандай қа-
шық жерлерге келип жеткенбиз
в какую даль мы захали; бизиң
ауыл қаладан қашық емес наш
аул недалеко от города.

кашықла- 1) удаляться, от-
даляться; 2) избегать кого-л.

кашықлау и. д. от кашықла-
1) удаление, отдаление; 2) избе-
гание кого-л.

кашықлық дальность, отда-
лённость.

кашыла- строить дәмбу.

кашылас- взаимн. от кашыла-
строить дәмбу вместе с кем-л.

кашылат- понуд. от кашыла-
заставит, приказат строить
дәмбу.

кашылау и. д. от кашыла-
строительство дәмбы.

кашыр мул, лошақ.

кашыр- понуд. от каш-1) дать
убежат, сбежат; атын кашы-
рып жиберди он упустил свою
лошадь; егё лошадь убежала;
туйғынын кашырды он упустил
своег крчета, егё крчет уле-
тел; 2) заставит избегать кого-л.;
3) заставит отлынивать (напр.
от работы); 4) случат (живот-

ных); ◇ өзинен кашыр- перен.
оттолкнуть; ол өзиниң турпайы-
лығы менен хэммени өзинен
кашырды он оттолкнул всех
своей грубостью.

кашыр-кушыр звукоподража-
ние треску, хрусту.

кашырла- см. кышырла-.

кашырым: сөз мәнисиниң жа-
ңа кашырымы новый отснок
значения слова.

кашыу и. д. от каш- 1) бөга-
ние, убегание, бегство; 2) избе-
гание кого-л.; 3) отлёт (напр.
птиц); 4) перен. отлынивание
(напр. от работы).

кашыушы см. кашқын.

кашыушылық см. кашқынлық.
каяз усач туркестанский
(рыба).

каяқ разг. какая сторона?
каякка куда? в какую сторону?
ол каякка барады? куда он идёт?
бул каякка кетти екен? куда же
он ушёл? сениң айытқаның каяк
болады? ты о какой стороне го-
воришь? каяқтан оқуда? каяк-
та где?

кәбир могила.

кәдп(и) 1) состояние, положё-
ние (в котором кто-что-л. нахо-
дится); баяғы кәддине келди он
пришёл в прежнее состояние;
2) стан, фигура; кәдди-бойы
келискен жигит хорошó сложён-
ный пәрень.

кәде 1) обычай; ер өлсе де,
кәде өлмес погов. герой умирает,
но обычан не умирают; 2) об-
ряд (церемония); 3) правило;
агротехникалық кәделер агро-
технические правила.

кәдели традиционный.

кәдем 1) шаг; кәдем ур- ша-
гатъ, идти; бир кәдем алға! шаг
вперёд! 2) перен. начинание, шаг;
дәслепки кәдем пәрвые шаги;
◇ кәдемиң қайырлы болсын!
желаю тебе успеха!

кәдик подозрение; сомнение;
опасение; мениң бир кәдигим
бар я кое-что подозреваю, у меня

Күшнә

есть подозрѣние; кэдигим бар, кэулим зор я опасасюсь, что меня ждѣт большая опасность.

кэдикли подозрительный; сомнительный; внушающий опасение.

кэдиксиз 1) несомнѣнный; / несомнѣнно; навсрняка; 2) меткий; / метко; кэдиксиз мерген меткий стрѣлок; 3) без помех; без ошибок; / безошибочный; / безошибочно.

кэдим 1) давний, старѣй, прежний; кэдимги өткен заманда или кэдим-кэдим заманда в давно прошедшие времена, в давние времена; 2) древний, старинный.

кэдимги 1) см. кэдим; 2) обыкновенный, обычный; / обыкновенно, обычно; кэдимги өзиң көргендегидемен я такъв, каким ты меня видишь обычно; кэдимгидей а) как раньше; как обычно; б) нормально; нормально.

кэдир 1) уважение; честь; почёт; халык алдында кэдири бар (он) пользуется уважением народа; 2) авторитет, престиж; кэдири артты еб авторитет возрб; 3) перен. достоинство, ценность; ер кэдири ис түскенде билерсең погов. ≅ друг, познаётся в беде (букв. о достоинствах человека ты узнаёшь тогда, когда понадобится его помощь); < аш кэдири тоқ билмейди погов. сытый голодного не разумеет.

кэдирдан 1) близкий друг, старѣй, закадычный друг; 2) любимый; 3) уважаемый; кэдирданың болмаса, тойға барма погов. если тебя не уважают, не ходи на пир.

кэдирданлық близкие, дружеские отношения.

кэдилес- 1) оказывать почёт, почитать; уважать; 2) ценить.

кэдилесен-страд. от кэдилес- 1) быть окружённым почётом; быть уважаемым. 2) быть оценённым.

кэдилесендир- понуд. от кэдилесен-.

кэдилес уважающие друг друга.

кэдилес- взаимн. от кэдилес- 1) оказывать почёт, почитать друг друга; уважать друг друга; 2) ценить друг друга.

кэдилеслик взаимное уважение.

кэдилет- понуд. от кэдилес- 1) заставить оказывать почёт, почитать; заставить уважать; 2) заставить ценить.

кэдилеттир- понуд. от кэдилет-.

кэдилеу и. д. от кэдилес- почитание; уважение.

кэдилри 1) почитаемый; уважаемый; кэдилри ана уважаемая мать; 2) почётный; 3) авторитетный; 4) ценный, дорогой (для кого-л.); кэдилри зат ценная (для кого-л.) вещь.

кэдилрилик 1) почёт, уважение; 2) авторитет; 3) достоинство, ценность.

кэдилсиз 1) непочитаемый; недостойный уважения; 2) малоценный, потерявший ценность.

кэдилсизлен- терять уважение; терять авторитет; терять собственное достоинство; унижаться, унижать себя.

кэдилсизлендир- понуд. от кэдилсизлен- лишить уважения; унижить.

кэдилсизлену и. д. от кэдилсизлен- потеря уважения; унижение.

кэдилсизлик отсутствие уважения; / недостойный.

кэйт- разг. что делать, как поступить, что предпринять; кэйтер ексн? как он поступит?, что он будет делать?; кэйтсем екен? как мне быть?, как же мне поступить?; кэйтип как, каким образом?; кэйтсе де или кэйткенде де а) во всяком случае, при любых обстоятельствах; б) во что бы то ни стало; кэй-

теримди билмей отырман не знаю, что делать.

кэлбир решето, сито.

кэлбирле- просеивать через решето, через сито.

кэлбирлеу и. д. от кэлбирле-просеивание через решето, через сито.

кэле- 1) желать, хотеть; 2) любить что-л.; шадлықты кэлейди он любит веселье; 3) нравиться; кэлегенинди ал бери, что тебе нравится; дүкәннан не кэлегениң табылады в магазинах есть (всё) что угодно.

кэле́м 1) уст. кая́м (камышёвое перо для письма); 2) карандаш; ◇ кэле́м кас тонкие дугообразные брови; оның кэлеми жүйрик он мастер пера, он искусно пишет.

кэле́млес товарищ по перу, по творчеству.

кэле́мпир см. қалампир.

кэле́ндер 1) дервиш (нищенствующий монах); 2) перен. бродяга, нищий, попрошайка.

кэле́ндерлик 1) дервишский; 2) перен. бродяжничество, нищенство, попрошайничество; / бродяжнический, нищенский.

кэле́с- взаимн. от кэле- 1) желать, хотеть чего-л. (о нескольких); 2) любить что-л. (о нескольких).

кэлеу́ и. д. от кэле-.

кэлеу́ши 1) желающий чего-л.; 2) любящий что-л.

кэ́лип 1) форма; коло́дка; бо́лванка, шаблон; мо́дель; герби́ш кэ́лип форма для приготовления кирпича; етик кэ́лип сапо́жная коло́дка; кэ́липке сал- а) класть в форму; б) натягивать на коло́дку; 2) положение, состоя́ние; бир кэ́липте без изме́нений, в одном (и том же) положе́нии; 3) в разн. знач. вид; сол кэ́либинде или кэ́либинше қолланылма́йды в чистом виде не употребляется; кэ́либине келтириу́ или кэ́либине түсириу́ рестаурация. приведение в перво-

нача́льный вид; ол тағы бурынғы кэ́липине или кэ́либине түседі он примет опять пре́жнюю форму; он примет опять пре́жний вид.

кэ́липле- придава́ть чему-л. фо́рму.

кэ́липлен- страд. от кэ́липле-принимать ка́кую-л. фо́рму.

кэ́липленди́р- понуд. от кэ́липлен- придава́ть чему-л. фо́рму.

кэ́липлент- см. кэ́липленди́р.

кэ́липлес- взаимн. от кэ́липле- 1) придава́ть ка́кую-л. фо́рму (неско́льким предме́там); 2) перен. формирова́ться.

кэ́липлеси́у и. д. от кэ́липлес- 1) прида́ние ка́кой-л. фо́рмы (неско́льким предме́там); 2) перен. формирова́ние.

кэ́липлести́р- понуд. от кэ́липлес- 1) заставля́ть прида́ть фо́рму (неско́льким предме́там); 2) перен. сформирова́ние.

кэ́липлет- понуд. от кэ́липле-застави́ть прида́ть чему-л. фо́рму.

кэ́липлетти́у и. д. от кэ́липлет-прида́ние чему-л. фо́рмы.

кэ́липлеу́ и. д. от кэ́липле-прида́ние чему-л. фо́рмы.

кэ́лпе 1) челове́к, занима́ющийся трени́ровкой ловчих птиц; 2) уст. воспита́тель.

кэ́лпелик см. кэ́лпешилик.

кэ́лпешилик 1) заня́тие чело́вёка, трениру́ющего ловчих птиц; 2) уст. заня́тие воспита́теля.

кэ́лпи ложь, напра́слина; / зря, напра́сно; халық айтса, кэ́лпи айтпайды погов. ёсли наро́д скажет, то не напра́сно.

кэ́ндес яма, ров, кана́ва (для удержания́ воды́ или защиты́ от врагов).

кэ́ндекли с ямой, со рвом, с кана́вой; име́ющий яму, ров, кана́ву (для удержания́ воды́ или защиты́ от врагов).

кэ́не 1) межд. ну!; кэ́не, ба-лам! ну, мой сын!; кэ́не, сөйле! ну-ка, расскажи!; 2) нареч. где?: китабы́м кэ́не? где моя́ кнйга?

кэнекей 1) *межд.* ну; ну-ка; 2) *союз* ёсли бы; 3) *нареч.* где; **оған бизди жеткерсе кэнекей!** о если бы нам довелось достигнуть этого!

кэниге специалист.

кэнигелен- специализировать-ся.

кэнигелендир- *понуд.* от кэнигелен- заставить специализироваться; специализировать.

кэнигелениу и. д. от кэнигелен- специализация.

кэнигелес люди одной специальности.

кэнигелес- специализировать-ся (о нескольких).

кэнигелестир- *понуд.* от кэнигелес- заставить специализироваться (о нескольких).

кэнигелик специальность; кэнигелик ал- получить специальность.

кэпелимде сразу, внезапно, вдруг; **кэпелимде еске түсе ме? разве сразу вспомнишь?**

кэпес клетка (для птиц, животных); **темир кэпес** железная клетка; **◇ ол кэпесте отырыпты он сидит в тюрьме.**

кэпесли 1) имеющий клетку; 2) находящийся, живущий в клетке.

кэрежет 1) расходы; 2) денежные средства, финансы.

кэрежетле- расходовать (деньги).

кэрежетлен- *страд.* от кэрежетле- расходовать; быть израсходованным (о деньгах).

кэрежетлендир- *понуд.* от кэрежетлен- израсходовать (деньги).

кэрежетлениу и. д. от кэрежетлен- расходование (денег).

кэрежетлеу и. д. от кэрежетле- расходование (денег).

кэрежетли обладающий денежными средствами, финансами.

кэрежетлик то, что предназначено на расход, для расходования.

кэрежетсиз без денежных средств, без финансов.

кэрели слива.

кэрип 1) неприютный, одинокий, несчастный; 2) смиренный, кроткий; **кэрип адам смиренный человек.**

кэрипшилик 1) неприютность, одинокость, бедность; 2) кротость.

кэсем клятва; присяга; **кэсем бер-** а) давать клятву, клясться; б) давать присягу, присягать.

кэсийет 1) природное свойство, качество; черта характера; 2) достоинство; **адамгершилик кэсийет** человеческое достоинство; 3) прок, польза.

кэсийетли 1) имеющий человеческое достоинство; благородный; благородный; 2) полезный.

кэсийетсиз 1) не присущий, не свойственный кому-чему-л.; 2) не имеющий собственного достоинства; 3) не приносящий пользы.

кэсийетсизлик см. кэсийетсиз.

кэсийс 1) подлец; / подлый; 2) нахал, невежа; / нахальный, невежливый.

кэсирет печаль, скорбь; тоска, кручина; **кэйгы- кэсиретти бастан кешир-** пережить, испытать горе и печаль.

кэсте тяжелобольной.

кэстелен- болеть, быть больным.

кэстелениу и. д. от кэстелен-

кэстелик болеть.

кэстешилик см. кэстелик.

кэте ошибка, погрешность; оплошность, упущение, промах; / неправильный, ложный, ошибочный; **грамматикалык кэте** грамматическая ошибка; **өзин билмесең бөтеннин кэтегин сезбесен погов.** если ты сам не знаешь, то и у других ошибок не увидишь; **кэте жиберіуши** ошибающийся, совершающий ошибки.

кәтелес- ошибаться, допускать ошибки, погрешности; делать промахи; кәтелесип кеттим я допустил ошибку.

кәтелесиу *и. д. от* кәтелес- кәтелестир- *понуд. от* кәтелес- вызвать ошибку, являться причиной ошибки; заставить сделать промах.

кәтелестириу *и. д. от* кәтелестир-.

кәтелик ошибочность, неправильность (*напр. взгляда, мнения*).

кәтеп круг, кружок (*в детской игре*).

кәтере авторитет; влияние; кәтере салыу заступничество, посредничество.

кәтерели авторитетный; влиятельный.

кәтерепаз заступник, любитель заступаться, посредничать, используя своё влияние.

кәтересиз неавторитетный; невлиятельный.

кәтерешил *см.* кәтерепаз.

кәтерешилик заступничество.

кәтерли опасный; / опасно; кәуипли-кәтерли сапар опасное путешествие.

кәүсендер покровитель; шеф; / благожелательный, благосклонный.

кәүсендерли имющий покровителя; подшефный.

кәүсендерлик покровительство; благосклонность.

кәүсендерсиз без покровительства, не имеющий покровительства.

кәүсендерсизлик *см.* кәүсендерсиз.

кәүсендершилик *см.* кәүсендерлик.

кәүетер опасение, страх, беспокойство.

кәүетерлен- опасаться, беспокоиться; баланан кәүетерленбе не беспокойся о своём ребёнке.

кәүетерлениу *и. д. от* кәүетерлен- опасение, беспокойство

кәүетерли вызывающий опасение, беспокойство.

кәүетерлик *см.* кәүетерли.

кәүетерсиз не внушающий опасения, беспокойства.

кәүетерсизлик безопасность.

кәүетершилик *см.* кәүетерли.

кәуим 1) община; 2) плёма.

кәуип опасность, угроза.

кәуип-кәтер *собр.* всякие опасности, угрозы.

кәуиплен- *см.* кәүетерлен-.

кәуипли угрожающий, опасный; рискованный.

кәуиплилик *см.* кәуип.

кәуипсиз *см.* кәүетерсиз; ◇

кәуипсиз пәки безопасная бритва.

кәуипсизлен- 1) быть безопасным; 2) страховать.

кәуипсизлендир- *понуд. от* кәуипсизлен- 1) обезопасить; 2) страховать; өмирди кәуипсизлендир- застраховать жизнь; үйди өрттен кәуипсизлендир- застраховать дом от пожара.

кәуипсизлендирил- *страд. от* кәуипсизлендир- страховаться; быть застрахованным.

кәуипсизлендириу *и. д. от* кәуипсизлендир- страхование.

кәуипсизлик *см.* кәүетерсизлик; кәуипсизлик гарантиясы гарантия безопасности.

кәуипсин- *см.* кәүетерлен-.

кәуипшилик *см.* кәуип; кәуипшилик тууды возникла опасность.

кәули постановление, решение; кәули ал- постановить, вынести решение.

кәумет 1) плёма, род; 2) сиятельство, величество; 3) опора кәупеки 1) недоспелый, незрелый; 2) перен. неуч.

кәхәр гнев, ярость, злоба; кәхәри келди он рассердился, он пришёл в ярость он разгневался; себепсиз кәхәр беспричинная злоба; кудайдың бир кәхәри! проклятый!, негодай! (*букв. божий гнев на тебя!*)

кәжәрлен- гнѣваться, приходи-
дить в ярость, свирепѣть.

кәжәрлениу *и. д. от кәжәр-
лен-.*

кәжәрлент- *понуд. от кәжәр-
лен-* разгнѣвать, привести в
ярость, разозлить.

кәжәрли 1) гнѣвный, яростный,
злбный, свирѣпый; грбзный; 2)
жестокый.

кәжәт *см. кыт.*

кәжәтшилик *см. кытшылык.*

қобалжы-1) беспокоиться, тре-
вожиться; 2) легко поддаваться
чьему-л. влиянию.

қобалжыт- *понуд. от қобал-
жы-* вызывать беспокойство, тре-
вогу.

қобалжыттыр- *понуд. от қоб-
алжыт-* заставить вызвать бес-
покойство, тревогу.

қобалжыу *и. д. от қобалжы-.*

қобдый шкатулка; коробка;
ящик.

қобыз комуз (*деревянный смыч-
ковый музыкальный инструмент*);
шың қобыз женский металличе-
ский музыкальный инструмент.

қобызшы 1) музыкант, играю-
щий на комузе; 2) мастер, делаю-
щий комузы.

қоға куга, осока; қара қоға
чёрная куга; қоға жекен вид
осоки, идущей на изготовление
верёвок.

қоғам общество; / обществен-
ный; қоғам мүлк общественная
собственность; қоғам жұмысы
общественная работа.

қоғамлық общественный, со-
циальный.

қоғамшыл общественный; / об-
щественник.

қодирең 1) дикорастущий; ко-
дирең кендир дикорастущий кен-
дырь; 2) *перен.* нелюдимый, ди-
кий.

қожалақ грязный, чумазый.

қожалық *см. хожалық.*

қоз горячие угли; \diamond аягына
қоз басылғандай шырпылдап жүр
он бегает как угорелый.

қоз- 1) нарастать, усиливать-
ся; оның ауғуы қозды егб бо-
лезнь усйлилась; жара қозды
язва осложнилась; 2) оживлять-
ся; возбуждаться; \diamond сезим қоз-
ды чувства разгорелись.

қозақ *уст.* кустарный ткацкий
станок (*для хлопчатобумажной
ткани*).

қозға- 1) *прям. и перен.* сдви-
гать, трбгать с мѣста; шевелить,
колебать; 2) тревожить, трбгать;
волновать; оны қозғама не трб-
гай егб; \diamond сөз қозға- заводить
разговор.

қозғал- *возвр. от қозға-* 1)
прям. и перен. двигаться; шеве-
литься; колебаться; орнынан
қозғалмай тек ағаш жетилер
погов. только дерево, не двигаясь
с мѣста, достигает совершенства;
2) тревожиться, волноваться.

қозғалаң мятеж, бунт; смұта;

қозғалаң сал- внести смұту.

қозғалаңшы мятежник, бун-
тарты; бунтовщик; смутьян.

қозғалма движимый; қозғал-
ма мүлк движимое имущество.

қозғалт- *понуд. от қозғал-*
1) *прям. и перен.* двинуть, сдви-
нуть; пошевелить; поколебать;
2) встревожить, взволновать.

қозғалтыу *и. д. от қозғалт-.*
қозғалтыушы движущий; ре-
волюцияның қозғалтыушы күши
движущие силы революции.

қозғалыс движение; револю-
циялық қозғалыс революцион-
ное движение; миллет азатлығы
ушын қозғалыс национально-
освободительное движение.

қозғалыспа оживление (*напр.
в зале*).

қозғалыу *и. д. от қозғал-*; жер
қозғалыу землетрясение.

қозғау *и. д. от қозға-* 1) *прям.
и перен.* двигание; шевеление;
колебание; оны орнынан қозғау
кыйын егб трудно сдвинуть с
мѣста; егб трудно раскачать; 2)
прям. и перен. волнение; 3) *юр.*
возбуждение (*напр. дела*).

коздыр- понуд. от **коз-** 1) способствовать нарастанию, усилению чего-л.; 2) подстрекать; подзуживать; возбуждать; аркамды коздырма не дразни меня; гене дэртги коздыр- растравить старое горе; керисти коздыр- разжечь сбору.

коздырыу и. д. от коздыр-.

козы ягненок; **козым** мой ягненок (ласковое обращение к ребёнку).

козыла- ягниться.

козылат- понуд. от козыла-.

козылау и. д. от козыла-.

козыу и. д. от **коз-** 1) нарастание; усиление; осложнение, обострение; кеселдин козыуу обострение болезни; 2) оживление; возбуждение.

кой овца, баран; **кунан кой** трёхлетняя овца; **донен кой** четырёхлетняя овца; **койдай жууас** смиренный, тихий, безобидный (бука. смиренный как овца); **қонак койдан жууас** погов. гость смиренсы овцы; **семизликти кой** кетереди погов. жир может выдержать (только) баран; **кой жылы** уст. год овцы (название восьмого года двенадцатилетнего животного цикла); **кой көз** серые глаза.

кой- 1) ставить, класть; **орнына кой-** поставить, положить на место; 2) прекращать, оставлять; **кой, тийме!** оставь, не трогай!; **кой-шы!** бросьте!; **оставьте!**; **кой!** будет!; **перестань!**; **ойыныңды кой** оставь свой шутки; **ол келгенин койды** он перестал ходить; 3) дозволить, позволять, допускать; **саған сөзди ким койыпты?** кто позволил тебе говорить?; 4) в роли вспомогательного глагола придаёт выражению оттенок усиления или неожиданности: **басыма койып жиберди** он неожиданно ударил меня по голове; **аттың басын койып жиберди** он вдруг пустил коня вскачь; 5) если же основной глагол и глагол **кой-** стоят в отри-

цательной форме, то этим выражается неизбежность свершения действия: **бармай коймайды** он обязательно поедет; **жазып кой-** записать; **кол кой-** поставить подпись; **подписаться**; **бирин коймастан или бирин коймай** подряд; **всех без исключения**; **сакал кой-** отрастить бороду; **жутып койма** не проглоти; **дауысқа кой-** баллотировать; **бөлип кой-** отгородить; **өжирени шымылдық пенен бөлип кой-** отгородить комнату ширмой.

койгансы- 1) делать вид, что ставишь, кладёшь; 2) делать вид, что прекращаешь, оставляешь.

койғыз- см. **койдыр-**.

койдыр- понуд. от **кой-** 1) заставить поставить, положить; 2) заставить прекратить, оставить; 3) просить позволить, разрешить, допустить что-л.; **ат койдыр-** а) заставить дать имя; б) приказать наименовать; **кол койдыр-** заставить расписаться; **шаш койдыр-** отпустить волосы; **жәнжелди койдыр-** приказать прекратить скандал.

койдырт- понуд. от **койдыр-**.

койдыру и. д. от **койдыр-**.

койлы обладатель овец, имеющий овец.

кой-мой собир. всякие бараны и овцы.

койнау лощина, ложбина.

кой-пой см. **кой-мой**.

койшы чабан, пастух; **койшы көп болса, кой харам өледи погов.** ≅ у семи нянек дитя без глазу (бука. если много пастухов, то погибнет стадо).

койшы-қолаң собир. пастухи. **койшы-** сгущаться, густеть (о жидкости); **свёртываться** (о молоке).

койыл- I страд. от **кой-** 1) ставиться, клаться; быть поставленным, положенным; 2) прекращаться; быть прекращённым, оставленным; 3) позволяться, допускаться; быть

дозволенным, позволенным, допущенным.

койыл - II *страд. от койы-* сгущаться (о жидкости); свёртываться (о молоке).

койылдыр - *понуд. от койыл* - II сгущать (жидкость); способствовать свёртыванию (молока).

койылт - *см. койылдыр*.

койылуу *и. д. от койыл* - II сгущение (жидкости); свёртывание (молока).

койымшылык - *кладбище*.

койын *пазуха; койынынан* бөзү түскенниң аузынан сөзи түседі *посл.* кто неряшлив в делах, тот пеловок и в разговоре (*букв.* кто уронил из-за пазухи бязь, тот изо рта слова роиает); \diamond кууанышы койынына сыймайды он беспредельно рад; койынына жасы куйылды он заливался горючими слезами.

койыс - *взаимн. от кой-*; кол койыс - поставить подпись.

койуу I *гуща; / густой; кофең койуу* кофейная гуща; **койуу** сүт густое молоко; **койуу** ашшы чай крепкий (*букв.* густой) чай.

койуу II *и. д. от кой-*.

койуу III *и. д. от койы-* сгущение (жидкости); свёртывание (молока).

койуулан - *см. койы-*.

кокакла - 1) *кудахтать*; 2) *перен.* угрожать.

кокаклау *и. д. от кокакла* - 1) *кудахтанье*; 2) *перен.* угроза.

коқырай - 1) *выпячиваться*; стоять торчком; 2) *перен.* важничать, чваниться; 3) *перен.* пестушиться.

коқырайган 1) *выпяченный*; торчащий; 2) *перен.* чванливый.

коқырайганлык *чванство*.

коқыраңла - *многокр. от коқырай-*.

кол I 1) *рука; / ручной*; **колга** *ал* - *взять в руки*; **оң кол** *правая рука*; **шөп кол** *левая рука*;

кол сал - а) *положить руку*; б) *перен.* *напасть*; **кол көтер** - а) *поднимать руку*; б) *голосовать*; **кол көтериу** а) *поднятие руки*; б) *голосование*; **колма-кол** а) *из рук в руки*; б) *рука об руку*; **колдан колга өт** - *переходить из рук в руки*; **кол былга** - а) *махать рукой*; б) *марать руки*; **кол-аяк** *конечности*; **кол алыс** - *здороваться за руку*; **кол жуу** - а) *мыть руки*; б) *перен.* *лишаться чего-л.*; **кол мийнет** *ручной труд*; **колга үйренген** *ручной*; **колга үйренген** *аюу* *ручной медведь*; **кол саат** *ручные часы*; 2) *почерк*; **бул мениң колым** *это мой рука*, *это мой почерк*; **кол кой** - *оставить подпись*, *подписать*; \diamond **кол үз** - *порвать связь*; **кол-жолына карамай** *не смотря на его положение*; **колдан кел** - *быть сильным*; **колынан келгенинше** *по мере сил своих*; **кол тий** - *иметь досуг*; **кол суқ** - *вмешиваться во что-л.*; **кол салуу** *или кол салыс* *нападение*; *наступление*; **кол суғыу** *вмешательство*; **кол шаппатла** - *аплодировать*; **кол шаппатлау** *аплодисменты*; **кол кайтар** *отказать*; **кол тийгиз** - *накладывать руку*; **кол астында** (*у него*) *в подчинении*; **колын келип тур** *тебе везёт*; **кол менен алып таслағандай** *как рукой сняло*; **колы узын** (*человек*) *имеющий все возможности* (*букв.* *у него руки длинные*); **кол қаусыр** - *преклоняться*; **колдағы бар** *возможности все имеющиеся возможности*.

кол II *уст.* *армия*; *войско*; *отряд*.

кол III *небольшой арык, проток* (*берущий начало от основного канала и подающий воду на участок*).

кола *бронза*.

колай *удобный, подходящий*; */ удобно*; **колай тап** - *считать подходящим*; **истин колайы келмей тур** *обстоятельства складыв-*

ваются неподходящим образом; ◇ гаптиң қолайы келди к сөзү пришлось.

қолайла- 1) считать подходящим; 2) приспособлять; 3) предназначать.

қолайлаң- *возвр. от қолайла-* 1) считаться подходящим; 2) приспособляться; 3) предназначаться.

қолайландыр- *понуд. от қолайлаң-*.

қолайлас- *взаимн. от қолайла-* 1) считать подходящим *что-л.* друг для друга; 2) приспособлять *что-л. вместе с кем-л.*; 3) предназначать *что-л.* друг для друга.

қолайластыр- *понуд. от қолайлас-* 1) заставить выбирать, считать подходящим *что-л.* друг для друга; 2) заставить приспособлять *что-л. вместе с кем-л.*; 3) заставить предназначать *что-либо* друг для друга.

қолайлау *и. д. от қолайла-* 1) выбиране; 2) приспособление; 3) предназначение.

қолайлы 1) удобный, подходящий; қолайлы жайлау удобнос лётнее пастбище; 2) благоприятный; егис ушын қолайлы қауа райы поғода, благоприятная для посёва; қолайлы бол-благоприятствовать; бизиң планымызға шараят қолайлы болды обстоятельства благоприятствовали нашему плану.

қолайлылық удобства.

қолайсыз 1) неудобный; неподходящий; 2) неблагоприятный.

қолайсызлық неудобство.

қолала- 1) украшать бронзой; 2) пилить, распиливать (*напр. дрова*).

қолалы с бронзой; с бронзовыми украшениями.

қоламса *уст.* футляр или чехол для стрел.

қоламта горячая, неостывшая золá; жар.

қолаң: қолаң шаш густые чёрные волосы (*у женщин*)

қолаңса запах пота, зловоние.

қолбасы *уст.* полководец.

қолғап рукавицы; перчатки.

қолжазба рукопись.

қолқа *анат.* аорта.

қолқанат помощник.

қолқап *см.* қолғап.

қолла- покровительствовать *кому-л.*; поддерживать *кого-л.*

қоллан- употреблять, применять (*в качестве руководства*); пользоваться, руководствоваться *чем-л.*; ◇ оған жаза қолланылмады он не был наказан.

қолландыр- *понуд. от қоллан-* заставить употреблять *что-л.* (*в качестве руководства*), заставить пользоваться, руководствоваться *чем-л.*

қолланыл- *страд. от қоллан-* употребляться; быть употребляемым (*в качестве руководства*).

қолланыу *и. д. от қоллан-* употребление *чего-л.* (*в качестве руководства*).

қоллас- 1) помогать друг другу; действовать совместно, согласованно; ол маған қап қолласты он помог мне поднять мешок (*с зерном*); 2) нести *что-л. вместе с кем-л.*

қолластыр- *понуд. от қоллас-* 1) заставить помогать друг другу; заставить действовать совместно, согласованно; 2) заставить нести *что-л. вместе с кем-л.*

қолласыу *и. д. от қоллас-* 1) оказание помощи друг другу; совместные, согласованные действия; 2) несение *чего-л. вместе с кем-л.*

қоллат- *понуд. от қолла-* заставить покровительствовать *кому-л.*; заставить поддерживать *кого-л.*

қоллаттыр- *понуд. от қоллат-*.

қоллатыу *и. д. от қоллат-*.

қоллау *и. д. от қолла-* покровительство, поддержка *кого-л.*
қоллаушы покровитель.

қоллы имейущий руки, с ру-
кы; бир қоллы однорукий.

қолпылда- 1) быть не по раз-
меру (напр. о просторной одеж-
де или обуви); пальто қолпылдап
турады пальтоо велик; 2) по-
баваться, быть в нерешитель-
ности.

қолпылдау и. д. от қолпылда-

қолтық 1) подмышки; дәптер-
ди қолтығына қысып ал бері
тетради под мышку; бир қолтық
отын пол-охапки дров; 2) пазу-
ха; 3) заводь, залив; ◇ қолты-
ғына түрт- подстрекать.

қолтықла- 1) брать под мышку;
несті что-л. под мышкой; 2)
брать под руку.

қолтықлас- *взаимн. от қолтық-*
ла- брать друг друга под руки.

қолтықлат- *понуд. от қол-*
тықла- 1) заставить брать под
мышку; заставить несті что-л.
под мышкой; 2) заставить, про-
сить взять под руку.

қолтықлау и. д. от қолтықла-

қолызлық доля мяса (получае-
мая мясником за резание барана
и разделывание туши).

қом 1) спинной жир (у вер-
блюда); 2) верблюжье вьючное
седло; қом сал- оседлать (вер-
блюда); қомды ал- расседлать
(верблюда).

қомла- седлать (верблюда).

қомлан- 1) готовиться к взлёту
(о птице); 2) набрать жиру,
разжиреть (о верблюде).

қомлас- *взаимн. от қомла-* по-
могать седлать (верблюда).

қомластыр- *понуд. от қомлас-*
заставить помогать седлать (вер-
блюда).

қомлат- *понуд. от қомла-* за-
ставить седлать (верблюда).

қомлаттыр- *понуд. от қом-*
лат-.

қомпай- 1) выпянуться; вздуть-
ся; 2) иметь неуклюжий вид.

қомпайт- *понуд. от қомпай-*
1) выпятить; 2) придать неуклю-
жий вид.

қомпайыу и. д. от қомпай-
қон- 1) спускаться, опускаться
(на землю); приземляться (о са-
молёте); садиться (о птицах);
2) останавливаться, распола-
гаться на житьё; 3) ночевать,
останавливаться на ночлёг, де-
лать привал; ◇ чай қонды чай
ему нравился; оған сөз қон-
байды ему совет не на пользу;
басына бахыт қонды он стал
счастливым.

қонақ I гость; бас қонақ по-
чётный гость; қонақ бөлмеси
комната для гостей; қонақ жер
а) место для ночлёга; б) место
остановки; қонақлар келди при-
шли гости; қонақ болып бар- ид-
ти в гости; қонақ бол- гостить;
атамның досты бизде қонақ бо-
лыпатыр у нас гостит друг
отца.

қонақ II насест.

қонақ III особый вид проса.

қонақла- садиться (о домаш-
ней птице); тауық қонақлайту-
ғын жер насест; ◇ қар жерге
қонақлап жүр он долго не рабо-
тает на одном месте (о непо-
стоянном человеке).

қонақлас- *взаимн. от қонақ-*
ла-.

қонақлат- *понуд. от қонақла-*
заставить сесть (домашнюю пти-
цу).

қонақлаттыр- *понуд. от ко-*
нақлат-.

қонақлатыу и. д. от қонақ-
лат-.

қонақлау и. д. от қонақла-

қонақлы: қонақлы үй а) госте-
приимный дом; б) дом, куда часто
приходят гости.

қонақ-сонақ *собр.* разные го-
сти.

қонақсы- изображать из себя
гостя.

қонақсыу и. д. от қонақсы-

изображение из себя гостя.
қонақшыл 1) любитель ходить
или ездить в гости; 2) гостепри-
имный.

қонғансы- дeлaтa вид, чтo oстaнaвливaющeсь нa нoчлeг, нa привaл.

қондыр- *понуд. от қон-* 1) пoсaдить, oпустить (нa зeмлю); приземлить (самолёт); зaстaвить сeсть (птицу); 2) устрoить нa нoчлeг; \diamond **қасыл тасты алтынға қас етип қондыр-** oпpaвить дpaгoцeнный кaмeнь в зoлoтo; **бахыт қондыр-** oсчaстливить, сдeлaтa счaстливым.

қондыруу и. д. *от қондыр-* 1) oпускaние (нa зeмлю); приземлeние (самолётa); 2) устрoйствo нa нoчлeг.

қоныс стoянкa, мeстo рaспoлoжeния аулa; aтa қоныс oбжитoe мeстo прeдкoв; **қазир қоныс қайда?** гдe вы сeйчac живeтe?; **қоныс жайлы болсын!** с нoвoслeьем!

қоныслан- 1) рaспoлaгaтaсь нa житeь; 2) oсeдaтa, пeрeхoдитa к oсeдлoсти.

қонысландыр- *понуд. от қоныслан-* 1) пoсeлить; 2) пeрeвeстить нa oсeдлoсть, нa oсeдлoe пoлoжeние.

қонысландырыл- *страд. от қонысландыр-* 1) быть пoсeлeнным; 2) быть пeрeвeдeнным нa oсeдлoсть, нa oсeдлoe пoлoжeние.

қонысланыу и. д. *от қоныслан-* 1) пoсeлeнис; 2) пeрeхoд к oсeдлoсти.

қоныслас сoсeдний.

қоныу и. д. *от қон-*.

қоныушы нoчующий, oстaющeй сeбя нa нoчлeг.

қоныш гoлeнищe.

қонышлы имeющeй гoлeнищa (oб oбуви).

қоң мясo нa бeдрe живoтнoгo.

қоңқай- взымaтeсь, высoкo торчaть.

қоңқайған взымaющeй сeбя, высoкo торчaщeй; **қоңқайған қара бөрик** торчaщaя чeрнaя пaпaхa.

қоңқайг- *понуд. от қоңқай-* взымaтa, стaвить торчoкoм.

қоңқайыңқы нeскoлькo выпячeнный; вдутый; имeющeй нeуклoжий вид.

қоңқайуу и. д. *от қоңқай-* **қоңқак** торчaщeй, стoящeй торчoкoм; **қоңқак мурын** торчaщeй нoс.

қоңқаңла- торчaть.

қоңқый- 1) выдeлaтeсь высoким рoстoм; 2) пeрeн. вaжничaтa.

қоңраты кунгpaдскaя (нaзвaниe дыни).

қоңрау 1) кoлoкoл; кoлoкoльчик; 2) звoнoк; **қоңрау қақ-** a) бить в кoлoкoл; б) дaтa звoнoк; **сабаққа кириуге қоңрау болды** был звoнoк нa урoк.

қоңраушы тoт, ктo звoнит (нaпр. в кoлoкoл).

қоңсы сoсeд; / сoсeдний; **қызың ер жетсе, кызы жақсы менен қоңсы бол** *посл.* eслн у тeбя вырoслa дoчь, тo пoселись пo сoсeдству с тeм, у кoгo хoрoшaя дoчь.

қоңсы-қолаң *собр.* рaзные сoсeдн.

қоңсылас сoсeдний; **қоңсылас ауыл** сoсeднaя дeрeвнa.

қоңсылас- быть сoсeдямн.

қоңсыласлық с.м. **қоңсылық.**

қоңсыласуу и. д. *от қоңсылас-* **қоңсылық** сoсeдствo, сoсeдские oтнoшeния.

қоңыз жуқ; **қоңызша** букaшкa, жучoк.

қоңылтаяқ нa бoсy нoгу, бoсикoм; / бoсoй.

қоңыр 1) тeмнo-бурый; 2) смуглый; 3) кaрий; \diamond **қоңыр салқын** лeгкaя и приятнaя прoхлaдa; **қоңыр гүз** рaннaя oсeнь (чaстo употреблeямый эпитет oсeни).

қон 1) *усилительная частица к словам, начинающимся на қо:* **қоп-қойуу** oчeнь густoй, густoй-пругустoй; 2) лaдно!

қопа зaрoсли кaмышa и куги. **қопақ** кoрeнь куги.

қопал: **қопал** сoз пустые слoвa; **қопал адам** пустoй, нo сaмoувeрeнный чeлoвeк.

копалак с.м. **копа**.
копалы поросший камышом и кугой.

копалық мѣстность, поросшая камышом и кугой; **ғырс копалық** заросли камыша и куги.

копар- вырывать что-л. с корнем; выкапывать с корнем, выкорчевывать.

копарт- понуд. от **копар-** заставить вырвать с корнем; заставить выкопать с корнем; заставить выкорчевать.

копарттыр- понуд. от **копарт-**.

копартыу и. д. от **копарт-**.
копарыл- страд. от **копар-** вырываться с корнем; быть вырванным с корнем; выкапываться с корнем; быть выкопанным с корнем; выкорчевываться; быть выкорчеванным; **сыбау копарылып түсти** штукатурка отстала.

копарыу и. д. от **копар-** вырвание с корнем; выкапывание с корнем; выкорчевывание.

қор I 1) фонд, денежные средства; **ақша қоры** денежный фонд; 2) ресурсы, запасы чего-л.; **колхоздың азық-ауқат қоры** запас продуктов в колхозе; **қорда қалдыр-** оставить в резерве, в запасе; **тийқарғы сөзлик қор** основной словарный фонд.

қор II униженный, оскорбленный; **қор қыл-** унижать; унижать; **қеш нәрседен қор болмане** знать унижений.

қора I хлев; **теле қора** зимний теплый хлев; **қонақ басына қой сойсаң, қорада қой қалмайды** посл. если каждому гостю будешь резать по барану, то в овчарне овец не останется; 2) загон, загородка (для скота); **қамыс қора** загон из камыша; **мал қора** загон для скота.

қораз петұх.
қоразлан- 1) петушиться, проявлять показную храбрость; 2) важничать.

қорала- строить загон, делать загородку (для скота); делать скотный двор.

қоралан- страд. от **қорала-** строиться; быть пострбленным (о загоне, загородке для скота).

қораландыр- понуд. от **қоралан-**.

қоралас сосед по двору, живущий с кем-л. в одном дворе.

қоралас- взаимн. от **қорала-** помогать строить загон, делать загородку (для скота); помогать делать скотный двор.

қоралат- понуд. от **қорала-** заставить строить загон, делать загородку (для скота); заставить делать скотный двор.

қоралау и. д. от **қорала-** строительство загона, загородки (для скота); строительство скотного двора.

қоралы имеющий хлев, скотный двор, загон; с хлебом, со скотным двором, с загонем.

қорасаны корова хорасанской породы.

қорасыз не имеющий хлева, скотного двора, загона.

қораша небольшая изгородь, забор.

қорашала- 1) ставить изгородь, забор; 2) окружать забором.

қорашалат- понуд. от **қорашала-** 1) заставить поставить изгородь, забор; 2) заставить окружить забором.

қорашалау и. д. от **қорашала-**.

қорға- охранять, защищать, отстаивать кого-что-л.; **қорғанды қорғап қолдан берме-** отстоять крепость; **өз көз қарасын қорға-** отстоять свою точку зрения.

қорғала- спасаться, укрываться, защищаться.

қорғалан- возвр. от **қорғала-** спасаться, укрываться, защищаться.

қорғалау и. д. от **қорғала-** спасение, защита.

корган 1) крепость, твердыня; 2) ограда.

корган- *возвр.* от корга- обороняться, защищаться.

корганшы *см.* коргаушы.

корганыу 1) *и. д.* от корга- самооборона, самозащита; корганыудан топылыска өт-перейти от обороны к наступлению; корганыу кууаты обороноспособность; елдиң корганыу кууатын беккемлеу укрепление обороноспособности страны; 2) оборонительный; корганыу сауашлары оборонительные бои; корганыу курылыслары оборонительные сооружения.

коргасын свинец; коргасынлы сақа свинчатка.

коргасынла- заливать что-л. свинцом.

коргат- *понуд.* от корга- оставить охранять, защищать, отстаивать кого-что-л., встать на защиту кого-чего-л.

коргатыу *и. д.* от коргат-.

коргау 1) *и. д.* от корга- охрана, защита, отставание кого-чего-л.; мийнет коргау охрана труда; Уатан коргау защита Родины; 2) оборонный; ел коргау санааты оборонная промышленность.

коргаушы защитник; сторонник чего-л.; паракатшылықты коргаушы защитник мира.

коргаушылық защита; заступничество; покровительство.

қорда *см.* қор 1.

корек коробочка хлопчатника;

❖ нан корек таракан.

корекле- образовываться (о коробочке хлопчатника).

кореклес- *взаимн.* от корекле- образовываться (о нескольких коробочках хлопчатника).

кореклет- *понуд.* от корекле- способствовать образованию коробочек хлопчатника.

кореклеу *и. д.* от корекле- образование коробочек хлопчатника.

корекли имеющий много коробочек (о хлопчатнике).

корекше *см.* корек.

қорек неразборчивый в пище, непривередливый.

қорекле- неразборчивым в пище, быть непривередливым.

қореклен- *страд.* от қорекле-. қореклик неразборчивость в пище.

қоржын перемётная сума, хурджин; ❖ ис қоржын дело дрянь; ис қоржын болды дело обернулось скверно.

қорк- бояться, страшиться, пугаться; қасқырдан қорк- бояться встречи с волками; қорққан ийт үш күн үрер *посл.* ≅ пуганая ворона куста боится (*букв.* напуганная собака три дня лает); қорққанға қос көринеди *посл.* у страха глаза велики (*букв.* напуганному всё кажется вдвойне страшным).

қорқақ пугливый, боязливый, трусливый; / трус; көз—қорқақ, қол—батыр *погов.* глаз—трус, а рука—храбрец.

қорқақлық трусость, трусливость.

қор-қор кальян.

қоркылда-хрюкать.

қоркылдат- *понуд.* от қоркылда- вызвать хрюканье.

қоркылдау *и. д.* от қоркылда-хрюканье.

қоркыныш 1) страх, боязнь; тревожное состояние; 2) опасность; қоркынысқа ушыра- подвергаться опасности; 3) угроза; оған бир қоркыныш көрсетейин! а) я его припугну!; б) я ему покажу!

қоркынышлы 1) страшный; злобный; 2) опасный; 3) угрожающий.

қоркынқыра- побаиваться.

қоркыс- *взаимн.* от қорк- бояться, страшиться, пугаться друг друга.

қоркысуу *и. д.* от қоркыс-.

коркыт- *понуд.* *от* **корк-** 1) запугать, устрашить; 2) пригрозить; припугнуть.

коркытуу *и. д. от* **коркыт-** запугивание, угроза.

коркыу *и. д. от* **корк-** боязнь; *ол* **коркыу**ды билмейди *он* не знает страха.

корла- 1) позорить; оскорблять, унижать; 2) относиться с пренебрежением *к кому-чему-л.*

корлан- *страд. от* **корла-** быть опозоренным; быть оскорблённым; быть униженным.

корланыу *и. д. от* **корлан-**.

корлат- *понуд. от* **корла-** 1) заставить опозорить; заставить оскорбить; заставить унижить; 2) заставить относиться с пренебрежением *к кому-чему-л.*; вызвать пренебрежительное отношение *к кому-чему-л.*

корлаттыр- *понуд. от* **корлат-**.

корлатуу *и. д. от* **корлат-**.

корлау *и. д. от* **корла-** 1) оскорбление, унижение; 2) пренебрежение; пренебрежительное отношение.

корлаушы 1) издевающийся над *кем-л.*, оскорбляющий, унижающий *кого-л.*; 2) относящийся *к кому-чему-л.* с пренебрежением.

корлаушылык 1) издёвка; оскорбление, унижение; 2) пренебрежительное отношение *к кому-чему-л.*

корлык оскорбление, унижение, презрение; **корлык көр-или** **корлык тарт-** подвергаться оскорблению, унижению, быть униженным.

корлыккы позорный, оскорбительный, унижительный.

корра *уст.* гадание; **корра тасла-** гадать.

коррандоз гадающий, прорицатель, предсказатель.

коррапаз *см.* **коррандоз.**

коррашы *см.* **коррандоз.**

корша- окружать; огораживать; опоясывать; *аскерлер* **каланы** **коршады** *войска* окружили

город; Азиянын **жагаларын** *үш* **океан** **коршайды** *берега* **Азии** *омываёт* *три* **океана.**

коршал- *страд. от* **корша-** окружаться; быть окружённым; огораживаться; быть огорёженным; опоясываться; быть опоясанным.

коршала- *см.* **корша-**; **участокты** **коршала-** *огородить* *участок (земли); мугаллимди* **балалар** **коршалалады** *дети* *окружили* *учителя.*

коршалуу *и. д. от* **коршал-**. **коршат-** *понуд. от* **корша-** заставить окружать; заставить огораживать; заставить опоясывать.

коршатуу *и. д. от* **коршат-**. **коршау** *и. д. от* **корша-** окружение; огораживание; опоясывание; *олар* **коршауда** *калды* *они* *оказались* *в* *окружении.*

коршаулы *окружённый; огорожённый; опоясанный.*

коршаушы *окружающий; огораживающий; опоясывающий.*

коршылык *см.* **корлык.**

коры- 1) охранять; ограждать; **мэпин** **коры-** *блюсти* *чыи-л.* *интересы;* 2) стеречь, хранить; *смотреть* *за* *кем-чем-л.*

корык 1) ограда; 2) огороженное место; огороженный участок земли; *жерине* **корык** *салды* *он* *огородил* *свою* *землю;* 3) *чучело;* **корык кой-** *ставить* *чучело.*

корыкшы *сторож.*

корыкшылык *занятие* *сторожа.* **корыл** *храп (человека).*

корылда- *храпеть;* *ол* **корылдап** **уйыклататыр** *он* *храпит* *во* *сне.*

корылдас- *взаимн. от* **корылда-** *храпеть (о нескольких).*

корылдат- *понуд. от* **корылда-** *вызывать* *храп.*

корылдау *и. д. от* **корылда-** *храп, храпение.*

корылды *см.* **корыл.**

корыт- *понуд. от* **коры-** *заставить* *охранять;* *заставить* *огражда-*

даты; **шымшықтан қорыт** - заставить охранять от воробьёв (напр. посея); **қорытын айт** - резюмировать, делать вывод, делать заключение.

қорытынды заключение, вывод; / заключительный; **қорытынды жаса** - или **қорытындыға кел** - прийти к какому-л. выводу; **қорытынды сөз** заключительное слово.

қорытуу и. д. от **қорыт**.

қорыу и. д. от **қоры** - 1) охранение, охрана; ограждение; 2) надсмотр за чем-л.

қорыушы см. **қорықшы**; **қорыушы заңы** законды **қорыушы** блюститель закона.

қос I 1) пара; / парный, двойной; **қос ауыз** двустволка; **қос сөз** составное или сложное слово; **қос терек** срощеное дерево; **қос точка** двосточие; **қос қоллап** обеими руками; **бир қос орамал** головной платок, сложенный вдвое; 2) совокупность земледельческих орудий с рабочим скотом и рабочей силой; **қос шығар** - начинать пахать; **қос шықты** начали пахать, пахота началась.

қос II временная юрта, шалаш, палатка; навес; **балықшының қосы** рыбацкий шалаш.

қос - 1) прибавлять, добавлять, присоединять; **жетиге үшті қосса** - он болады если к семи прибавить три - будет десять; 2) сблизить, налаживать дружбу; 3) запрягать; **ат қос** - запрячь лошадь.

қоса - **қоса байла** - связать вместе; **қоса бер** - дать добавок.

қосақ 1) связанный парами; 2) ряд овец, коз, связанных за шею друг с другом; 3) *перен.* сурьги.

қосақла - 1) связывать парами; 2) привязывать (овец и т. п.) за шею друг к другу; 3) брать (лошадь) в качестве запасной; **бир атты қосақлап**, **бир атты**

минеди он садится на одну лошадь, а другую берёт в качестве запасной.

қосақлан - *страд.* от **қосақла** - 1) связывать парами; быть связанным парами; 2) привязываться за шею друг к другу; быть привязанными за шею друг к другу (об овцах и т. п.); 3) брать в качестве запасной; быть взятой в качестве запасной (о лошади).

қосақланыс - *взаимн.* от **қосақлан**.

қосақлап парами, попарно.

қосақлас - *взаимн.* от **қосақла** - 1) помогать связывать парами, попарно; **қойды қосақлас** - помогать связывать овец попарно; 2) помогать привязывать (овец и т. п.) за шею друг к другу.

қосақлау и. д. от **қосақла** - 1) связывание парами; 2) привязывание за шею друг к другу (овец и т. п.); 3) использование (лошади) в качестве запасной. **қосақлаулы** связанные парами (напр. овцы).

қосақлық парность.

қосар 1) пара; 2) место соединения чего-л., стык.

қосарла - объединять в пары.

қосарлан - 1) *страд.* от **қосарла** - объединяться парами; быть объединённым в пары; 2) сопуствовать друг другу.

қосарлас - *взаимн.* от **қосарла** - помогать объединять в пары.

қосарлау и. д. от **қосарла** - объединение в пары.

қосаяқ тушқанчик.

қосжақбас лентяй.

қоспа 1) объединённый; 2) смесь; / смешанный; 3) сплав; 4) *грам.* сложный; **қоспа гән** сложное предложение.

қоспақ 1) одна из пород верблюдов; 2) *перен.* метис; помесь; гибрид; **ғашыр** - **жылқ** менен **ешектен болған** **қоспақ** мул - помесь лошади и осла.

қоспақластыр - метизировать.

қоспақластырыу и. д. от **қоспақластыр-** мстизация.

қоспала- смѣшивать (напр. *жидкости*).

қоспалы с примѣсью.

қоспасыз без примеси.

қостар супруги.

қостыр- *понуд.* от **қос-** 1) заставить прибавлять, добавлять, присоединять; **бас қостыр-** объединить; 2) способствовать сближению, налаживанию дружбы; 3) заставить запрягать.

қостырыу и. д. от **қостыр-**.

қосшы 1) сопровождающий в пути; ат **қосшы** сопровождающий лошадей (на обязанности которого лежит уход за лошадьми в пути); 2) свита; 3) пахарь.

қосық народная пѣсня или стихотворение; **қосықлар жыйнағы** собрание стихотворений, сборник стихов.

қосықшы народный певец, сказитель.

қосыл- *страд.* от **қос-** 1) прибавляться, добавляться, присоединяться; быть прибавленным, добавленным, присоединённым; 2) сближаться, налаживаться (о дружбе); 3) запрягаться; быть запряжённым.

қосылыс- *взаимн.* от **қосыл-** 1) присоединяться вместе с кем-либо; 2) сближаться (о нескольких).

қосылыстыр- *понуд.* от **қосылыс-**.

қосылысыу и. д. от **қосылыс-**.

қосылу и. д. от **қосыл-**

1) прибавление, добавление, присоединение; 2) сближение, налаживание дружбы; 3) запрягание.

қосылушы 1) добавляемый, прибавляемый, присоединяемый; 2) *мат.* слагаемое.

қосымта 1) добавочный, прибавочный, дополнительный; / добавка, добавление, прибавка; 2) примесь; **қосымтасы жоқ** ун мука без примеси; 3) *грам.* аффикс.

қосымтала- добавлять, прибавлять, дополнять.

қосымталау и. д. от **қосымтала-** добавление, прибавление, дополнение.

қосымталы 1) с добавлением, с дополнением; 2) с примесью.

қосымтасыз 1) без добавлений, без дополнений; 2) без примеси.

қосымша *см.* **қосымта**; **қосымша мийнет** эк. прибавочный труд; **қосымша нырқ** или **қосымша күн** эк. прибавочная стоимость.

қосымшала- *см.* **қосымтала-**.

қосынды *мат.* сума.

қосыу и. д. от **қос-** 1) прибавление, добавление, присоединение; 2) сближение, налаживание дружбы; 3) запрягание; 4) *мат.* сложение.

қотар- 1) переливать что-л. (из одной посуды в другую); 2) выпивать что-л. залпом.

қотарыу и. д. от **қотар-** 1) переливание чего-л. (из одной посуды в другую); 2) выпивание чего-л. залпом.

қотыр чесотка; парша; язва; / рибой.

қотыраш 1) *см.* **қотыр-**; 2) человек с чесоткой, паршой и т. п. **қош** *возглас,* которым успокаивают овец во время доения.

қошақан ягненок.

қошаметгөй приспешник, пособник.

қошаметгөйшилик приспешничество, пособничество.

қошауаз обладающий приятным голосом; искусный певец.

қошамет 1) лесть; лицемерие; 2) подхалимство, подхалимаж.

қошаметле- 1) лстить; лицемерить; 2) подхалимничать.

қошметлеу и. д. от **қошаметле-**.

қошметлилик 1) лстество, лстивость; 2) подхалимство, подхалимаж.

қошаметши 1) лстец; лицемер; 2) подхалим.

кошметшил *см.* кошметши. кошметшилик 1) лесть; лицемерие; 2) подхалимство.

кошкой 1) желанье; 2) настроёние.

кошкойли 1) желáющий *чего-л.*; 2) с настроёнием.

кошкойсиз 1) без желанья; 2) без настроёния.

кошқар барáн-производитель. кошла- одобрять; подтверждать; поддáкивать.

кошлас- 1) *взаимн. от кошла-*; 2) распрощаться.

кошласыу *и. д. от кошлас-*. кошлау *и. д. от кошла-* одобрене; подтверждёние; поддáкивание.

коян зяяц; кролик; өр коян одна из пород зайца; коян жылы год зайца (*название четвертого года двенадцатилетнего животного цикла*); коян жүрек трус; коян-жырық *анат.* зяячья губа.

кояншық припадок эпилепсии.

кояншықлы припадочный, эпилептик.

куба 1) блédный; 2) блондин; / светловолосый; белёсый.

кубаша 1) бледноватый; 2) светловолосый; белесоватый.

кубланама *уст.* компас.

кубыл- 1) переливаться различными оттенками, принимать разную окраску; 2) *перен.* изменяться, меняться, быть непостоянным (*напр. о человеке*).

кубылжы- *см.* кубыл-.

кубылжыт- *понуд.* от кубылжы-; кубылжытын айт- говорить или петь с переливами (*о человеке*).

кубылмалы *в разн. знач.* изменчивый, непостоянный.

кубылт- *понуд.* от кубыл- менять, изменять что-л.

кубылтыу *и. д. от кубылт-* изменение *чего-л.*

кубылыс 1) изменение, перемена; видоизменение; 2) явление;

табияттын кубылысы явление природы; 3) переливы (*голоса, красок*).

кубылыу *и. д. от кубыл-* изменение *чего-л.*

кубыр-гүбир бормотанье.

куда I сват; куда бала младшие родственники жениха и невесты (*мужчины—по отношению друг к другу*); куда бол- породниться (*посредством брака своих детей*); куда түс- свататься, сватать; куда түсир- засылать сватов; ақлай куда *уст.* родители (*обычно отцы*) просватывающие своих ещё не родившихся детей.

куда II *см.* кудай.

кудагай сватья (*мать невесты и жениха или их пожилые родственницы*).

кудагайлық отношения между пожилыми родственницами жениха и невесты.

кудай бог; кудай урсын! ей-ббгу!

кудайсы- чрезмерно важничать.

кудайсыз безбожник.

кудайсызлық безбожие.

кудайшыл набожный, богомольный.

кудайы *уст.* угощение с богоугодной целью; ◇ кудайы қонақ случайный гость, незваный гость.

кудала- сватать, свататься.

кудалас- породниться путём брака своих детей.

кудаластыр- *понуд.* от кудалас- заставить породниться путём брака своих детей.

кудаластыруу *и. д. от кудаластыр-*.

кудаласыу *и. д. от кудалас-*.

кудалат- *понуд.* от кудалас- засылать сватов.

кудалау *и. д. от кудала-* сватанье.

кудалық 1) положение свата, свахи; 2) сватовство.

куда-муда *собр.* всякие сваты.

куда-мудалар см. куда-муда.
кудаша 1) сватья (*молодая родственница жениха или невесты*);

2) обращение к девушке, принадлежащей к другому роду.

кудирет сила; мощь.

кудиретли сильный; мощный, могучий; кудиретли мамлекет мощное государство.

кудык колодец.

кузгын 1) вброн; 2) перен. бессовестный; жадный, ненасытный.

кузгынларша 1) подобный вброну; 2) перен. бессовестный; жадный; ненасытный; / жадно; ненасытно; 3) жестокий; / жестоко.

кузгыншылык 1) жадность; ненасытность; 2) жестокость.

куй нрав; характер; куйы бузык плохой характер.

куй- 1) в разн. знач. лить, наливать, вливать; коргасын куй- а) лить свинец; б) отливать пули; гербиш куй- делать кирпичи; 2) впадать (о реке); ◇ куйып койгандай как вылитый (*очень похожий*).

куйгыз- см. куйдыр-.

куйдыр- понуд. от куй- в разн. знач. заставить лить, наливать, вливать.

куйдырт- понуд. от куйдыр-.

куйдырыу и. д. от куйдыр- 1) вливание, наливание; 2) впадение (реки).

куйка опалённая кожа (*барана*); куйка тери опалённая кожа на голове (*барана*); ◇ куйка териси тар свирепый, злой человек; оның куйкасы жуулай кетти у него мурашки побежали по телу.

куйкалак неряха; / неряшливый; куйкалак адам неряшливый человек.

куйкылжы- быть красноречивым; красиво говорить; сөзи куйкылжып баратыр он красноречиво говорил.

куйкылжыт- понуд. от куйкылжы- сделать красноречивым;

заставить красиво говорить; ол куйкылжытып сөйледи он красиво говорил.

куйлан- 1) намереваться, иметь намерение; 2) злиться.

куйланыу и. д. от куйлан-.

куйма литье; / литой; куйма билезик литой браслет; куйма алтын литое золото.

куймак оладьи; блины.

куйрык 1) хвост; ийт куйрык «собачий хвост» (*название детской игры*); 2) курдюк; 3) копчик.

куйрыклы 1) имеющий хвост; 2) имеющий курдюк.

куйы колодец.

куйыл- страд. от куй- литься, наливаться, вливаться; быть наливаемым, вливаемым; куйылып ак- хлынуть; суу арнадан куйылып акты вода хлынула из канала; жамгыр куйып жиберди дождь хлынул.

куйылт- понуд. от куйыл-;

◇ тер куйылт- вгонять в пот. куйылыс слияние рек.

куйылыс- взаимн. от куйыл- сливаться, вливаться друг в друга.

куйылыстыр- понуд. от куйылыс- сливать.

куйылыу и. д. от куйыл-;

◇ кан куйылыу кровоизлияние; мийеге кан куйылыу кровоизлияние в мозг.

куйымшак крестец.

куйын вихрь, смерч; куйындай уш- виться вихрем, подниматься, как смерч.

куйын- возвр. от куй- обливаться; окуняться; купаться; үстине сууык суу куйын- обливаться холодной водой.

куйыршык 1) конец хвоста (*животных*); 2) перен. прихвостень.

куйыс- взаимн. от куй- помогать лить, наливать, вливать что-л.

куйыскай подхвостник (*ремень, идущий от седла под хвостом у лошади*).

куйуу *и. д. от куй-* 1) наливание, вливание; **виноны куйуу** разливание вина; 2) впадение (*река*); слияние (*рек*).

куйуушы 1) любящий, наливающий; вливающий; 2) литейщик.

кул раб; / рабский; **кул кыушы** порабитель; **кул ийе-леуши** рабовладелец; **кул сагуушы** работорговец; **кул сандасы** работорговец; **кул мийнети** рабский труд; **кул ийелеушилик** курылыс рабовладельческого строй.

кула саврасый; \diamond **кула** дала голая степь; **ак кула** *уст.* зерно (*идущее в пользу духовных лиц*).

кула падать, скатываться, сваливаться, обрушиваться; **таудан кулады** он свалился с горы; **дийуал кулады** стена обрушилась; **кулап түс-** сорваться; **жардан кулап түс-** сорваться со скалы.

кулак I 1) ухо; **калкан кулак** имеющий большие и оттопыренные уши; **шомпыр кулак** а) маленькое ухо (*у животных*); б) короткоухий; **гэпине кулак салмай** не вняв его словам; **кулак түр-внимательно** прислушиваться; **кулак сал-**, **кулак кой-** или **кулакка ил-** слушаться; **сөзиме кулак салмайды** или **сөзиме кулак коймайды** а) он меня не слушает; б) он меня не слушается; 2) ушко (*котла, весла, сапога*); 3) колбк струнного музыкального инструмента; 4) курок (*ружья*); \diamond **кулагымды кесип берейин** я голову дам на отсечение (*букв.* я ухо своё отрежу); **узын кулак** вести, слухи (*бука*. длинное ухо); **ат кулак** конский щавель; **дийирманнын кулагы** приспособление для поднимания и опускания мельничного жёрнова.

кулак II место пуска воды из оросительного канала на пашню; **салманын кулагын байла-** остаповить пуск воды на

поля; **атыздын кулагы** место, где в системе орошения подводится вода на участок; \diamond **кур кулак** цинга; **кур кулак** пенен ауурган кесел цинготный больной.

кулак-ла- 1) делать ушки (*напр. для котла или весла*); 2) таскать за уши.

кулакландыр- извещать, оповещать *кого-л.*; объявлять *что-л.*

кулакландыруу *и. д. от кулакландыр-* извещание, оповещение *кого-л.*, объявление *чего-либо*.

кулаклас пользующиеся водой из одного арыка; **кулаклас** бола) пользоваться водой из одного арыка; б) *перек.* забититься друг о друге; в) навещать друг друга.

кулаклы имеющий уши, с ушами; **кулаклы** малакай *см.* кулакшын.

кулакшын ушанка, малахай. **кулакшынлы** имеющий ушанку, малахай.

кулама крутизна, обрыв.

кулан 1) дикий осёл; 2) дикая лошадь.

кулас- *взаимн. от кула-* падать, скатываться, сваливаться, обрушиваться *вместе с кем-чем-либо*.

кулат- *понуд. от кула-* 1) свалить, обрушить; а) ашты кулат-свалить дерево; бузуп кулат-обрушить; **дийуалды бузуп кулат-** обрушить стёну; 2) свергнуть.

кулаттыр- *понуд. от кулат-* кулатыл- *страд. от кулат-*

1) сваливаться, обрушиваться; быть сваленным, обрушенным; 2) свергаться; быть свергнутым.

кулатыл *и. д. от кулат-* 1) сваливание, обрушивание; 2) свержение.

кулау *и. д. от кула-* падение, сваливание, обрушивание.

кулаш 1) взмах руки; **кулаш** ур- широко взмахивать руками

(о пловце); кулаш жайыу размах рук; кулашын жая жығылды он упал, широко взмахнув руками; 2) кулаш (мера длины, равная размаху рук); ◇ ай кулаш название игры.

кулашла- мерить что-л. при помощи кулаша; ◇ кулашлап таслап киятыр идти крупным шагом.

кулашлат- понуд. от кулашла-.

кулашлау и. д. от кулашла- измерение чего-л. при помощи кулаша.

кулашлык размером в кулаш; елиу кулашлык аркан аркан размером в пятьдесят кулашей.

кулдыра- стремительно бросаться вниз.

кулкын глотка; ◇ кулкынға куй- присвоить чужое; прикарманить.

кулкынлы 1) с глоткой; 2) алчный, жадный.

кулласы коробе говоря; в конце концов; вообще.

куллык 1) рабство; кабала; 2) рабская покорность; полное подчинение; кулыкка салыу поработать; ◇ кулык ет- кланяться кому-л., приветствовать кого-л.

кулпак пейсы.

кулпыр- 1) менять оттенки, отливать различными цветами; быть многокрасочным.

кулпырт- понуд. от кулпыр-.

култ подражательное слово, выражающее неожиданность, мгновенность действия; калт-култ ет- вздрагивать.

кулшар волосатый (о человеке).

кулшылык рабство; / рабовладельческий; кулшылык жэмийети рабовладельческое общество; кулшылык дәуири рабовладельческая эпоха.

кулык 1) нрав; характер; кулкы жаман скверного нрава; плохого характера; 2) поведение; 3) привычка.

кулын жеребёнок-сосунок; ку-

лын сал- подпустить жеребёнка к матери; кулыным мой жеребёнок (ласковое обращение к ребёнку).

кулынла- жеребиться (о кобыле).

кулынлау и. д. от кулынла-.

кулынлы 1) жеребая; 2) имеющая жеребёнка-сосунка; кулынлы бийе кобыла с жеребёнком.

кулып замо́к; кулып ур- запира́ть на замо́к; кулып урган есик запертая на замо́к дверь.

кулыпла- запира́ть на замо́к.

кулыплан- страд. от кулыпла- запира́ться на замо́к; быть запертым на замо́к.

кулыплат- понуд. от кулыпла- заставля́ть запира́ть на замо́к.

кулыплау и. д. от кулыпла- запира́ние на замо́к.

кум I песок; ◇ аузына кум куйылгандай как будто воды в рот набрал.

кум II кувшин для воды.

кумалак овечий или верблюжий помёт; бир кумалак бир қарын майды ширитеди посл. ≡ в бочке мёда ложка дёгтя (буков. один катышек помёта портит целый бурдюк масла).

кумалакшы уст. гадалщик.

куман 1) металлический чайник; 2) уст. кувшин для ритуального омовения.

кумар 1) сильное желание; страсть; / страстный; кумар болиметь страсть, страстное желание; ақша ушын кумар у него страсть к деньгам; кумар көз а) страстные глаза; б) обладатель страстных глаз; кумар кандыр- или кумар таркат- а) исполнить своё желание; б) получить удовольствие; 2) влюблённый; 3) азарт; 4) азартная игра.

кумарлан- 1) возметь сильное желание; 2) пристраститься.

кумарланыу и. д. от кумарлан-.

кумарлы см. кумарпаз.

кумарпаз 1) желáющий чего-л.; имéющий сильное желáние; кумарпаз бол- желáть, хотéть чего-л.; 2) стрáстно влюблённый; 3) азáртный игрок; азáртный человек.

кумарпазлык 1) стрáстное желáние; 2) азáрт; увлечéние азáртными играми.

кумарсыз без интересá; без азáрта.

кумбыз печь (для обжигания кирпича и гончарных изделий); кумбыз уста гончар.

кумбызшы гончар.

кумган см. куман.

кум-кууыт оживлёние, весёлый шум, возбуждéние, суматоха; ауыл арасы кум-кууыт болды в ауле поднялась суматоха.

кумлак см. кумлык.

кумлы песчаный.

кумлык песчаное место.

кумыра верхняя часть лопа́ты (куда вставляется черенок).

кумыран: кумыран қап! пропади ты пропадом!

кумыры горлица, голубка.

кумырыска муравей; \diamond кумырыска бес тонкая и изящная талия.

кун I *ист.* возмещéние за убийство, за увéчьё; кун алотомстить за кровь убитого родича; кун сал- взять выкуп за убийство; \diamond куны кеткен или куны кашқан у него дела пошатнулись; он лишился быллого благосостояния.

кун II *эк.* стоимость; товардын куны стоимость товара; алмасыклау куны меновая стоимость; тутынуу куны потребительная стоимость; косымша кун прибавочная стоимость.

кунажын двухлётняя корова или телка.

кунан двухлётний жеребёнок;

\diamond кунан кой двухлётняя овца.

кунанша двухлётний верблюжонок.

кундак 1) пелёнки; кундагын шеш- распеленать, раскутать; баланың кундагын шеш- распеленать ребёнка; 2) ружейный приклад, ложё ружья.

кундакла- пеленать.

кундаклау и. д. от кундакла-.

кундыз бобр; бобёр; сере кундыз первосортный бобёр.

кундызла- отделить одежду мехом бобра.

кундызлат- понуд. от кундызла- отдáть отделить одежду мехом бобра.

кундызлау и. д. от кундызла- отделить одежды мехом бобра.

кунжый- 1) сильно исхудать; 2) быть сутулым.

кунжыйт- 1) понуд. от кунжый-; 2) треснуть, сильно ударить.

кунжыйуу и. д. от кунжый- исхудание, похудание.

кунсыз 1) не имéющий стоимости; 2) бесценный, драгоценный; 3) *ист.* тот, за убийство которого по обычаю не полагалось выкупа; тот, кого можно было убить или изувечить безнаказанно.

кунт 1) заботливость, внимательность; 2) старательность; кунт ет- стараться; кунт етпедим я не старался; 3) аккуратность.

кунтлы 1) заботливый, внимательный; 2) старательный; 3) аккуратный.

кунтлылык см. кунт.

кунтсыз 1) незаботливый, невнимательный; 2) нестарательный; 3) неаккуратный.

кунтсызлык 1) отсутствие заботливости, невнимательности; 2) отсутствие старательности; 3) неаккуратность.

кунтый- быть небольшого роста.

кунтыйуу и. д. от кунтый-.

кунтыгуу и. д. от кунтык-.

кунтык- входить во вкус.

кунтык горбатый.

куныс- гóрбиться, суту́литься.
куныш см. куныс.

куп I хорошо, лáдно; очень; весьма; куп эжеп лáдно; очень хорошо.

куп II усилительная частица к словам, начинающимся на ку-: куп-куу совершенно седбй.

куптан 1) время после захода солнца; 2) рел. вечерняя (пятая по счёту) молитва.

купья секрет, тайна; / сокровённый; секретный, тайный; / секретно, тайно; купья ет-засекречивать *ког-что-л.*; купья сөз разговоры за глаза; купья сөзге уста разг. он мастер осуждать за глаза; купья сөзимиз бар у нас есть что сказать по секрету.

купьяла- сказать что-л. на-едине, по секрету.

купьялау и. д. от купьяла-.

кур шерстяная тесьма (для скрепления и связи решёток юрты); ак кур белая тесьма для юрты; кызыл кур красная тесьма для юрты; бас кур верхний пояс для юрты.

кур- ставить, воздвигать, строить; шатыр кур- раскинуть шатёр; дузак кур- ставить западню; ◇ эңгиме-дүкән кур- беседовать.

кура- 1) составлять что-л. из отдельных кусков или из лоскутков; тактайдан ящик кура-сколотить из досок ящик; 2) собирать; кол кура- собрать войско; 3) копить (*напр. деньги*); ◇ басын кура- а) объединять что-л.; б) приводить что-л. в порядок, в систему; еки сздин басын курай алмайды он двух слов связать не может.

курай-курай *возглас, которым зывают овец к водопою.*

курак лоскут; / лоскутный; курак көрпе лоскутное одеяло.

кураклы составной; составленный из кусочков, из лоскутков; лоскутный.

курал 1) оружие; курал-жарак вооружение; 2) оборудование, инструментарий, приборы; эндирис кураллары орудия производства; курал-сайманлар собир. различное оборудование; ◇ сөз—пикирдин куралы слово—орган мысли.

курал- *страд. от кура-* 1) составляться; быть составленным; доходлар төмендеги статьялардан куралады доходы слагаются из следующих статей; 2) собираться; быть собранным; 3) копиться; быть скопленным.

куралай 1) самка дикой козы; 2) период времени (15—20 мая).

кураллан- 1) вооружаться; 2) обзаводиться орудиями производства.

куралландыр- *понуд. от кураллан-* 1) вооружать; 2) оборудовать.

куралландыруу и. д. от куралландыр- 1) вооружение кого-л., снабжение оружием; 2) оснащение орудиями производства, оборудование.

кураллант- см. куралландыр- куралланыу и. д. от кураллан- 1) вооружение; 2) обзаведение орудиями производства, оборудование.

кураллы 1) вооружённый; 2) оборудованный.

куралсыз 1) безоружный, невооружённый; 2) необорудованный.

куралсызлан- разоружаться. куралсызландыр- *понуд. от куралсызлан-* обезоруживать; разоружать.

куралсызландыруу и. д. от куралсызландыр-; галаба куралсызландыруу всеобщее разоружение.

курама 1) сборный, составной; 2) *ист.* объединение представителей разных родов.

курамалы 1) сшитый из разных лоскутков; 2) сборный, составной; комбинированный.

кураң коран.

курунды составной (составленный из кусочков дерева или материи).

куруас- *взаимн. от кура-* 1) помогать составлять что-л. из отдельных кусков или лоскутков; 2) помогать собирать; 3) копить вместе с кем-л. (напр. деньги).

куруат *понуд. от кура-* 1) заставить составлять что-л. из отдельных кусков или лоскутков; 2) заставить собирать; 3) заставить копить (напр. деньги).

куруау *и. д. от кура-* 1) составление чего-л. из отдельных кусков или лоскутков; 2) соби́рание кого-чего-л.

куруаш высокая меховая шапка.

куруаш-пураш *собир.* разные меховые шапки.

курубака лягушка.

курубан *рел.* 1) жертва; 2) жертвоприношение.

курубанлык *рел.* 1) жертвенный; / жертвенное животное; курубанлык кой жертвенный баран; 2) название праздника жертвоприношения.

курубасы *ист.* курубашы (военачальник или полицейский чин).

курубы *см.* курдас.

курубы-курудас *собир.* друзья-ровесники.

курубылас *см.* курдас.

курубыласлык *см.* курдаслык.

курубылык *см.* курдаслык.

курубышылык *см.* курдаслык.

куруға- сохнуть, высыхать.

куруғақ 1) сухой, высохший; 2) *перен.* бесполезный, пустой; куруғақ сөз бессодержательные слова, пустая болтовня; куруғақ шауқым бесполезная шумиха; куруғақ фактлар голые факты.

куруғақшылык засуха.

куруғат- *понуд. от кураға-* сушить, высушивать, иссушать; ысы жерди куруғатты жара иссушила почву.

куруғаттыр- *понуд. от курағат- курағау и. д. от кураға-* сушка, высыхание.

курудас 1) сверстник, ровесник; друг детства; көп жасаған курудасынан айрылар *погов.* кто долго проживёт, тот разлучится со сверстниками; 2) обращение женщины ко всем ровесникам мужа.

курудаслык дружба ровесников.

курудасшылык *см.* курудаслык.

курудым 1) ненасытный, жадный; 2) омут; курудымдай тартып баратыр затыгивает, как омут.

курудыр- *понуд. от кура-* заставить построить, заставить воздвигнуть, возвести (напр. здание).

курудырыу *и. д. от курудыр-*

куруқ: тауық куруқ басты или тауық куруқ болды кўрница за-квохта́ла.

куруқылда- 1) хрюкать; шошқа куруқылдайды свиный хрюкает; 2) квохтать; тауық куруқылдап жүр кўрница квохчет.

куруқылдай ре́мес (вид синицы).

куруқылдат- *понуд. от курақылда-*

куруқылдау *и. д. от куруқылда-*

1) хрюканье; 2) квохтанье.

куруқыра- урчать (напр. в животe).

куруқырат- *понуд. от курақыра-* вызывать урчание (напр. в животe).

куруқырау *и. д. от курақыра-* урчание (напр. в животe).

курулы *послелог* как, с (при сравнении); бойы сен курулы он ростом с тебя; сен курулы жоқпан ба? разве я хуже тебя?

курума финик.

курума- окружать, огораживать что-л.

курумала- *см.* курума-.

курумау *и. д. от курума-* окружение, огораживание чего-л.

курумашақ способ ловли рыбы (в мелких заводях путём ограждения её сидящими в воде).

куррайт-куррайт *возглас котормым сзывают овец к водою.*

куррыу-куррыу! *возглас, котормым призывают жеребят.*

курса- 1) опоясывать, обматывать, перевязывать; 2) окружать кого-что-л.

курсақ живот, брюхо, чрево, утроба; желудок; **курсағы қампайды** а) она забеременела; б) он наелся досыта; **курсағы шықты** а) он наелся доотвала; б) он ожирел; **экезинен енесиниң курсағында қалған он** лишился своего отца, будучи ещё во чреве (*матери*).

курсақлас *единоутробный, родной (брат или сестра).*

курсан *радостный, весёлый, довольный.*

курсау 1) *и. д. от курса-*; 2) *оковы*; 3) *обруч.*

курсаула- *заковывать (напр. в оковы).*

курсаулау *и. д. от курсаула-заковывание (напр. в оковы).*

курт I *червь, червяк.*

курт II *вид творога; курт кайнатыу* *изготовление творога.*

курт- *истреблять, уничтожать, изводить кого-что-л.*

курт-кумырысқа *собир. насекомые.*

куртла- 1) *зачервиветь; разводиться (о червях);* *ет куртлады* *в мясе развелись черви, мясо зачервивело*; 2) *очищать от червей.*

куртлау *и. д. от куртла-* 1) *разведение червей*; 2) *очищение от червей.*

куртлауыш *приспособление для удаления червей.*

куртлы *червивый; зачервивевший.*

курттыр- *понуд. от курт-* *заставить истребить, уничтожить, известить кого-что-л.*

куртыу *и. д. от курт-* *истребление, уничтожение кого-чего-л.*

куршаңқы 1) *парша (у лошадей); / шелудивый, паршивый;* 2) *кляча.*

куршаңқылық *парша, шелудивость (у лошадей).*

куры 1) *сухой; куры жер* *сухая земля*; 2) *прям. и перен. пустой; куры чай* *пустой чай*; **куры саз** *пустые разговоры; куры қал* *остаться ни с чем; көпке жууырган* *аздан куры қалады* *погов. тот, кто стремится ко многому, останется ни с чем; куры бар* а) *отправиться ни с чем, с пустыми руками*; б) *быть или отправиться зря, без цели*; **куры келди** *он пришёл с пустыми руками*; **куры босқа** *напрасно, попусту, зря*; 3) *только, лишь; куры нан жедим* *я ел только хлеб*; \diamond *күн куры емес...* *дня не проходит, чтобы не ...; куры қол менен аң ауламас* *погов. голыми руками не поохотишься.*

куры- 1) *сохнуть, высыхать, становиться сухим; суу курып қалды* *вода высохла; қайнап курып қалды* *выкипело до дна*; 2) *вымирать; уничтожаться*; 3) *расходиться зря, напрасно.*

куры-бийкар *напрасно, попусту, зря.*

курыған 1) *сушёный, высушенный*; 2) *непутёвый.*

курығанда *на худой конец; самое меньшее.*

курыгыр *чтоб ты (он и т. д.) пропал!*

курыдан-куры *напрасно, попусту.*

курық *приспособление для ловли лошадей (состоящее из шеста с петлей на конце).*

курыл- *страд. от кур-* 1) *ставиться, воздвигаться, строиться; быть поставленным, воздвигнутым, построенным*; 2) *основываться, организовываться.*

курылай *пустой, безо всего; курылай нан жедим* *я ел только пустой хлеб.*

курулда- 1) храпѣть (*напр. о спящем человеке*); 2) урчѣть; ишн-курулдайды у него в животѣ урчѣт.

курулдат- *понуд. от курулда-* 1) вызывать храп; 2) вызывать урчание (*напр. в животе*).

курулдау и. д. от курулда- 1) храпение, храп; 2) урчание (*напр. в животе*).

курулды храп.

курулыс 1) построение; гәптиң сөз курулысы *грам.* а) порядок слов в предложении; б) оборот речи; 2) строительство; / строительный; курулыс материаллары строительные материалы; 3) строй; совет социалисттик курулыс советский социалистический строй; капиталисттик курулыс капиталистический строй; халық демократиялық курулыс народно-демократический строй.

курулысшы строитель.

курулыу и. д. от курул-.

курум 1) копоть; 2) старая рваная кошма.

курумла- коптить, покрывать копотью.

курумлас- *взаимн. от курумла-*

курумлат- *понуд. от курумла-* вызывать появление копоти, способствовать появлению копоти.

курумлау и. д. от курумла-.

курус- испытывать ноющую боль; белим курусты спина у меня зацѣла; ♦ курусын жазразмять; аяқтың курусын жазразмять ноги.

курут- *понуд. от куры-* 1) высушивать; 2) доводить до вымирания; уничтожать; 3) расходовать зря, напрасно.

курутыл- *страд. от курут-*

курутыу и. д. от курут- высушивание, сушка; осушение; мийүени курутыу сушка фруктов; батпақты курутыу осушение болота.

куруу I и. д. от кур- воздвиже-

ние, строение, построение; қайта куруу реконструкция, перестройка; халық хожалығын қайта куруу реконструкция народного хозяйства.

куруу II и. д. от куры- 1) высушивание; испарение (*жидкости*); 2) исчезновение; вымирание; уничтожение.

куруулы поставленный, представленный; куруулы ау представленная сеть; куруулы дузак поставленная западня.

куруушы строитель.

куруш: кулақтың курушын қандыр- услаждать слух.

кус птица; кус сал- а) пускать лѳвчую птицу; б) охотиться с лѳвчей птицей; кусқа шық- охотиться на дичь; кустың алғанынан салғаны қызық *погов.* охота с птицей интереснее, чем то, что она поймает; ♦ кус мурынлы с птичьим носом.

кус- тошнить, рвать; ол кусыпатыр- егѳ рвет.

куса- походить, быть похожим на кого-что-л.; уподобляться кому-чему-л.; бала анасына кусаған ребѳнок похож на мать; ол саған кусайды он на тебя похож; ♦ ол келген кусайды похоже на то, что он пришѳл.

кусаған похожий на кого-что-либо; подобный кому-чему-л.; оның үни бұлбилдиң хауазына кусаған еѳ гѳлос похож на гѳлос соловья; бул кусаған подобный (подобно) этому; ♦ және усыған кусаған и тому подобное.

кусайды *послелог* как, подобно: адам кусайды как человек, подобно человеку.

кусанқыра- иметь некоторое сходство с кем-чем-л., быть немного похожим на кого-что-л. кусас- *взаимн. от куса-* быть подобным кому-чему-л., быть похожим, походить на кого-что-л.

кусат- *понуд. от куса-* сделать похожим на кого-что-л., уподобить кому-чему-л.

кусатыу *и. д. от кусат-* уподобление кому-чему-л.

кусау *и. д. от куса-* уподобленные кому-чему-л.

кусбегн *ист.* министр охоты (название одной из высших должностей в бывшем Хивинском ханстве).

кусқыр: кан **кусқыр!** пропади пропадом (букв. захлебнись кровью)!

кустай лёгкий; / легко (букв. как птица).

кустыр- понуд. *от кус-* вызывать тошноту, рвоту; \diamond **кан кустыр-** хорошо проучить, дать жару

кустырыу *и. д. от кустыр-*

кусыш 1) охотник, охотящийся с ловчей птицей; 2) соколятник (*специалист по тренировке ловчих птиц и охоте с ними*).

кушылык 1) охота с ловчей птицей; 2) специальность, занятие соколятника.

кусык тошнота, рвота.

кусынды рвота (*то, что извергнуто*).

кусыу *и. д. от кус-* тошнота, рвота.

кут 1) жизненная сила, дух; 2) *уст.* амулет (*якобы охраняющий скот*); 3) счастье; **кутым кашты** мне не везёт; **куты кетти** счастье ушло; 4) украшение; **көлдн куты** газ гүси—украшение озера; **көлдн куты кетсе**, **кутаны бурын кетеди** *погов.* цапли улетают ещё до того, как озеро начинает терять свой вид.

кутан цапля; **көк кутан** серая цапля; **ақ кутан** белая цапля.

кутқар- освобождать; спасать, избавлять; выручать; мени бәледен **кутқар** выручи меня из беды; **пленлерди кутқар-** освободить пленных.

кутқарғыш могущий спасать, избавлять.

кутқарт- *понуд.* *от кутқар-* заставить освободить; заставить

спасти, избавить заставить выручить.

кутқартыу *и. д. от кутқарт-*

кутқарыл- *страд.* *от кутқар-* освобождаться; быть освобождённым; спасаться, избавляться; быть спасённым, избавленным; быть вырученным.

кутқарыу *и. д. от кутқар-* освобождение; спасение, избавление; выручение, выручка.

кутқарыушы освободитель; спаситель, избавитель.

кутлы счастливый; **үйге кутлы** **конак келсе**, **кой егиз туады** *погов.* если в дом придёт счастливый гость, то овца родит двух (ягнят); \diamond **үй кутлы болсын!** поздравляю с (новым) домом *или* юртой; **кутлы мубарек болсын** поздравляю.

кутлықла- поздравлять, приветствовать.

кутлықлау 1) *и. д. от кутлықла-* поздравление, приветствие; 2) поздравительный; приветственный; **кутлықлау** телеграммасы поздравительная телеграмма.

куты ящик, ларчик.

кутыл- освобождаться; спасаться, избавляться; **олар қәуиптен зордан кутылды** они едва избежали опасности; **бул истен ол тез гана кутылды** от этого дела он быстро избавился; **қарыздан кутыл-** распутаться с долгами, освободиться от долгов; **жақпайтуғын тапсырмалардан кутыл-** отделаться от неприятных поручений; **аңсат кутыл** легко отделаться; **қыйпақлап кутыл-** отвертеться *от чего-л.*; **енди ол хеш қыйпақлап кутыла алмас** теперь он не отвертится; **көптен қоян кутылмас** *погов.* от многих зайц не спасётся; **беремен деген кутылмас** *погов.* тот, кто обещал дать, не отвертится.

кутылдыр- *понуд.* *от кутыл-* освободить; спасти, избавить, возволить.

кутылдырыу *и. д. от кутылдыр-.*

кутылт- *см. кутылдыр-.*

кутылыу *и. д. от кутыл- освождение; спасение, избавление.*

кутыр- 1) заболеть водобоязнью, бешенством; взбеситься;

Ит ийт кутырса, ийесин кабады *погов.* ёсли собака взбесится, то она прежде всего укусит своего хозяина; кемпир кутырса,

Ит куйыга кармак салады *погов.* ёсли старуха сойдёт с ума, то она будет в колодеце ловить

(рыбу) удочкой; 2) *перен.* беситься, приходиться в ярость.

кутырт- *понуд. от кутыр- 1) свести с ума; 2) перен.* довести до бешенства, взбесить;

оны кутыртпа не доводи его до бешенства; 3) *перен.* подстрекать, натравливать.

кутыртыс- *взаимн. от кутырт-.*

кутырын- *возвр. от кутыр- беситься, приходиться в ярость;*

кабакларын туйип кутырынды он нахмурился и рассвирепел.

кутырынуу *и. д. от кутырын-.*

кутырыу *и. д. от кутыр-.*

кутышы столяр, делающий ящички.

куу I 1) белый; седой; бледный (*напр. о лице*); жёлтый (*напр. о траве*); куу сакал светлородый, белобородый; сакалы куу болыпты его борода побелела, стала совершенно белой; 2) сухой, высохший; куу жер сухая земля; куу суйек сухая кость; куу карагай сухая ель; куу тезек сухой кизяк; куу камыс сухой камыш; куу дала голая степь; 3) *перен.* проныра, пролаза; / хитрый, пронырливый; куу адам хитрый человек; < куу бас а) высохший череп; б) бездетный старик или бездетная старуха; старый бобыль; какайган куу бас а) убежденный холостяк; б) совершенно одинокий человек.

куу II *возглас которм подымают сокола-балабана.*

куу- 1) гнать; кайта куу- *или кайтара куу-* а) гнать обратно; б) снова гнать; кууып кел- пригнать; кууып шык- выгнать; кууып кет- угнать; кууып жет- настигнуть; 2) *перен.* гнать, преследовать; < тамыр кууып кетти он пошёл в родню; тукум куу- наследовать; тукум кууған ауруу наследственная болезнь; ата жолын куу- идти по стопам отца; дауды куу- беспрерывно судиться, сутяжничать.

кууала- *многokr. от куу-*; хайуанды кууала- гнать скотину.

кууалаушы преследователь, гонитель; / преследующий.

кууан- веселиться, радоваться; быть в приподнятом, веселом настроении.

кууанарлык *см. кууанышлы.*

кууанганлык *см. кууаныш;*

кууанганлыктан от радости.

кууандыр- *понуд. от кууан- развеселить, обрадовать; привести в приподнятое, веселое настроение.*

кууант- *см. кууандыр-.*

кууантарлык радующий; радостный, приносящий радость.

кууаныс- *взаимн. от кууан- веселиться, радоваться вместе с кем-л.*

кууаныу *и. д. от кууан-.*

кууаныш радость; кууанышы көкиргегине сыймады его сердце наполнилось радостью.

кууанышлы радостный, доставляющий радость; кууанышлы хабар радостная весть; кууанышлы көз карас радостный взгляд; сизди көргениме мен күтө кууанышлыман я очень рад вас видеть.

кууанышлык *см. кууаныш.*

кууар- 1) белеть; седеть; бледнеть (*о лице*); желтеть (*напр. о траве*); 2) сохнуть, высыхать.

кууарт- *понуд. от кууар- 1) сделать седым; заставить побледнеть; 2) высушить.*

кууартуу *и. д. от кууарт-.*

кууарыңкы белёсый; поседёвший (о волосах); бледноватый (о лице); слегка пожелтевший (о траве); кууарыңкы сары блёдно-жёлтый.

кууарыңкылык лёгкая блёдность.

кууарыу и. д. от кууар-.

кууат мощь, сила; энэргия.

кууатла- 1) усиливать; оказывать поддержку кому-чему-л.; 2) воодушевлять.

кууатлан- *возвр.* от кууатла- 1) усилиться; 2) воодушевиться.

кууатландыр- *понуд.* от кууатлан-.

кууатланыу и. д. от кууатлан- 1) усиление; 2) воодушевление.

кууатлас- *взаимн.* от кууатла- 1) совместно усиливать что-л.; помогать оказывать поддержку кому-л.; 2) воодушевлять друг друга.

кууатлат- *понуд.* от кууатла- 1) заставить усилить, оказать поддержку; 2) воодушевить.

кууатлау и. д. от кууатла- 1) усиление, поддержка; 2) воодушевление.

кууатлаушы сторонник; / поддерживающий, выступающий за, в защиту кого-чего-л.

кууатлы 1) мощный, сильный; энергичный; 2) крепкий; прочный; кууатлы хожалык крепкое хозяйство; кууатлы организм крепкий организм.

кууатлылык 1) мощь, сила; энэргия; мамлекеттин кууатлылыгы мощь государства; 2) мощность; гидроэлектростанциянын кууатлылыгы мощность гидроэлектростанции.

кууатсыз бессильный, неможный; неэнергичный.

кууатсызлык бессильие, немощь; отсутствие энэргии.

кууғын 1) сылка, изгнание; 2) изгнанник; 3) погоня.

кууғынлык 1) изгнание; 2) погоня, травля.

кууғыншы преследователь, гонитель.

кууғыншылык см. кууғынлык. куудала- 1) гнать; 2) *перен.* преследовать, подвергать гонению.

куудалан- *страд.* от куудала- 1) быть гонимым; 2) *перен.* быть преследуемым, подвергаться гонению.

куудаланыу и. д. от куудалан- гонение, преследование.

куудалас- *взаимн.* от куудала- 1) гнать вместе с кем-л.; 2) *перен.* преследовать кого-л. с кем-л., подвергать гонению вместе с кем-л.

куудалау и. д. от куудала- гонение, преследование.

куудалаушы преследующий; / преследователь.

куудыр- *понуд.* от куу- 1) заставить гнать; 2) *перен.* заставить преследовать, подвергать гонению.

куудырт- *понуд.* от куудыр- куудыруу и. д. от куудыр- преследование, гонение.

куужын: куужын-куужын *ет-подсмёиваться над кем-чем-л., поддразнивать кого-л.*

куужыңла- *подсмёиваться, пропизировать.*

куужыңлау и. д. от куужыңла- куу-куу см. куу II.

кууқыл имитатор; / способный имитировать.

кууқылжыт- преувеличивать, говорить с преувеличением.

кууқылык способность к имитированию.

куулан- становиться хитрым, лукавым.

кууланыу и. д. от куулан- куулык хитрость, пронырливость; лукавство.

куунак бодрый, имеющий силы.

куура- сохнуть, высохат, иссыхат, засыхат; присыхат.

куураған сухой, высохший; куураған тал сухая ива; куураған бас высохший череп; \diamond каза-

ны куураган а) у него нечего есть; б) он обеднел (*букв.* у него котёл высох).

куурай курай (*травянистое растение*); **кара куурай** василёк; **куу куурай** чернобыльник; \diamond мойны куурайдай тонкошейй.

куурайлык местность, порб-шая кураём.

куурат - 1) *понуд.* от куура- ис-сушить, высушить, засушить; 2) *перен.* уничтожить.

кууратыу *и. д.* от куурат- 1) сушка; 2) *перен.* уничтожение.

куурау *и. д.* от куура- сушка.

куусык узкий (*о лице*).

куутыңла - 1) подмигивать; 2) гримасничать; 3) подпрыгивать (*напр. от радости*).

куутыңлау *и. д.* от куутыңла- 1) подмигивание; 2) гримасни-чание; 3) подпрыгивание (*напр. от радости*).

кууык мочевой пузырь.

кууыл - *страд.* от куу- быть гонимым; преследоваться; быть преследуемым.

кууылыу *и. д.* от кууыл- го-нение, преследование.

кууын - обжаловать, подать кассацию.

кууыныу *и. д.* от кууын- об-жалование, подача кассации.

кууыныушы жалобщик, су-тяжник.

кууыр - 1) жарить, поджари-вать; маке жүерини кууыр-жарить кукурузу; 2) *перен.* дово-дить до изнеможения; 3) *перен.* разорять кого-то-л.

кууырдак жаркое, куски жа-ренного мяса.

кууырдакшы повар, изготов-ляющий жаркое.

кууырма жареный; / жаркое; **кууырма** ет жареное мясо.

кууырмаш жареное зерно (*пше-ницы, ячменя, кукурузы и т. п.*); жол бойында майлы кууырмаш *загадка* на дороге (*букв.* вдоль дороги) — жирное жареное зерно (*отгадка* кумырска муравей).

кууырт - *понуд.* от кууыр- 1) заставить жарить, поджа-ривать; 2) *перен.* доводить до изнеможения.

кууырттыр - *понуд.* от кууырт- **кууыршақ** кукла; марионетка.

кууырыл - 1) *страд.* от кууыр-; 2) ссыхаться; подсыхать; жара **кууырылды** рана подсохла (*за-жила*).

кууырылган жаренный, зажа-ренный, поджаренный; **кууы-рылган балық** жареная рыба.

кууырыу *и. д.* от кууыр- 1) поджаривание; 2) *перен.* дове-дение до изнеможения; 3) *перен.* разорение кого-чего-л.

кууыс выемка, щель; **тамнын кууысында** под прикрытием до-ма; **көз кууысы** глазница.

кууыс - *взаимн.* от куу- 1) го-ниться друг за другом; 2) совме-стно преследовать кого-что-либо; преследовать друг друга.

кууысылық место, где есть выем-ка, щель.

кууысыу *и. д.* от кууыс-

кууыу *и. д.* от куу- гонение, преследование.

кууыушы преследующий; / прес-ледователь, гонитель.

кууыушылык преследование, гонение.

кууыш 1) *уст.* знак запрета (*кусок ваты, прикрепляемый к дверям юрты или дома, где есть ребёнок, большой заразной болезнью*); 2) карантин.

куш - 1) обнимать; 2) целовать.

кушақ 1) охапка; бир кушақ камыс алып келди он принёс охапку камышей; 2) объятие; еменниң жуанлығы үш кушақ дуб в три объята.

кушақла - 1) брать что-л. в охапку; брать что-л. охапками; 2) обнимать; кошласканда кушақла - объять на прощание; мойыннан кушақла - объять рука-ми шею.

кушақлас - *взаимн.* от кушақла- обниматься, обнимать друг друга.

кушақластыр- понуд. от кушақлас-.

кушақласуу и. д. от кушақлас-.

кушақлат- понуд. от кушақла-
1) заставить брать что-л. в охапку; заставить брать что-л. охапками; 2) позволить обнять.

кушақлаттыр- понуд. от кушақлат-.

кушақлау и. д. от кушақла-.
кушақлаулы 1) в охапке; 2) в объятиях.

куштар 1) падкий на что-л.; 2) влюблённый; страстный.

куштарлы 1) желающий чего-либо; 2) влюблённый; страстный.
куштарлық влечение, страсть; любовь.

кушуу и. д. от куш-.

куян мед. радикулит.

куянкы 1) лукавый; вероломный; куянкы адам вероломный человек; 2) сварливый; / любитель раздоров; ворчун.

куянкылык 1) лукавство; вероломство; 2) склонность к раздорам; сварливость.

куяш солнце; ♦ кемпир куяш бабье лето.

қыбыр: қыбыр ет- двигаться; шевелиться; қыбыр стиуге хәлим жоқ я не в силах пошевелиться; қыбыр еткен жан жоқ ни единой души; қыбыр-қыбыр ет- или қыбыр-жыбыр ет- кишть.

қыбырла- производить медленные движения, медленно и лениво двигаться, шевелиться.

қыбырлан- возвр. от қыбырла-.
қыбырлас- взаимн. от қыбырла- производить медленные движения, медленно и лениво двигаться, шевелиться (о нескольких, многих).

қыбырлат- понуд. от қыбырла- медленно и лениво двигать слегка шевелить чем-л.

қыбырлаттыр- понуд. от қыбырлат-.

қыбырлау и. д. от қыбырла- медленное и ленивое движение.

қыбырлы делающий медленные движения, медленно двигающийся, копошащийся, шевелящийся.

қыбырсыз не двигающийся, не шевелящийся.

қыдыр- 1) гулять, ходить, бродить; қыдырып барып консына, тойғаныңа мақтанба погов. придя в гости к соседу, не хвались тем, что сыт; 2) разыскивать кого-что-л.

қыдырауық бездельник; гуляка.

қыдырғыш любитель погулять, гуляка.

қыдырма см. қыдырауық.

қыдырт- понуд. от қыдыр- 1) заставить гулять, ходить, бродить; 2) заставить разыскивать кого-что-л.

қыдырттыр- понуд. от қыдырт-.

қыдыртуу и. д. от қыдырт-.

қыдырымпаз см. қыдырауық.

қыдырымпазлык склонность к безделью.

қыдырыспа прогулка, гуляние; ала қайыссы ат минген қыдырыспаның нышаны падеть на лошадь сбрую из пёстрых ремней, значит ехать на прогулку.

қыдырыспалы см. қыдырғыш.

қыдыруу и. д. от қыдыр- 1) прогулка, гуляние; 2) поиск, розыски кого-чего-л.; жинаят қыдыруу бөлими уголовный розыск.

қыжырла- хрустеть.

қыжырлау и. д. от қыжырла- хруст.

қыз девочка; девушка, девушка-невеста; дочь; бой жеткен қыз или ер жеткен қыз зрелая девушка; қыз ал- жениться; қыз айттыр- сватать невесту; анасын көріп қызын ал погов. прежде чем жениться на девушке, посмотри на её мать.

қыз-1) разгораться, накаляться; темирди қызғанда соқ погов.

куй желёзо, пока горячо; 2) *перен.* горячиться, разгорячаться; ежесте каны **кыз**- разгорячиться в споре; **сауаш кызды** битва разгорелась; **көзи кызды** глаза его разгорелись; **сөз кызды** разговор оживился; **жумыс кызып жүрүп атыр** работа кипит; **кыза-кыза** горячась; **жәнжел кыза-кызды** разгорелся скандал; 3) *перен.* проявлять интерес, стремление к кому-чему-л.

кызалак девочка.

кызар- раскраснеться, краснеть, раздумываться; **бет кызарып кетти** щеки горят; \diamond **уялганнан кызар**- сгореть со стыда.

кызараңла- 1) краснеть; 2) *перен.* горячиться; злиться; обижаться, оскорбляться; нервничать.

кызараңлас- *взаимн. от кызараңла*.

кызараңлау *и. д. от кызараңла*.

кызарт- *понуд. от кызар*- заставить покраснеть; **бетин кызарт**- сконфузить; \diamond **колды канга бояп кызарт**- обагрить руки кровью.

кызартыу *и. д. от кызарт*.

кызарыңкы слегка раскрасневшийся, слегка покрасневший.

кызарыс- *взаимн. от кызар*- 1) раскраснеться (*о нескольких*); 2) *перен.* горячиться, разгорячиться; *разг.* распекушиться.

кызарысыу *и. д. от кызарыс*.

кызарыу 1) *и. д. от кызар*- покраснение; 2) краснота; **тамактын ауырып кызарыуы** краснота в горле.

кызба 1) недотрога; 2) горячий, вспыльчивый; **кызба адам** горячий человек.

кызбалаң- горячиться, войти в азарт.

кызбаланыу *и. д. от кызбалаң*.

кызбалы горячий, вспыльчивый.

кызбалык горячность, вспыльчивость.

кызбашылык *см. кызбалык*.

кызгалтақ тюльпан.

кызган- 1) жалеть *кого-л.*; 2) скупиться, жадничать; 3) завидовать; 4) ревновать.

кызганшақ 1) скупой, жадный;

2) завистливый; 3) ревнивый **кызганыу** *и. д. от кызган*- **кызганыш** жалкий, внушающий жалость.

кызганышлы 1) жалкий, достойный сожаления; 2) завистливый; 3) ревнивый.

кызганыштык *см. кызганышлы*.

кызғылт красноватый, розовый, бледно-розовый; **кызғылт шыт** бледно-розовый ситец; **кызғылт тарт**- слегка порозоветь.

кызгын *см. кызгынлы*; **жумыс кызгын жүрүп атыр** работа в самом разгаре.

кызгынлы 1) горячий, интенсивный; / горячо, интенсивно; **кызгынлы айтыс** горячий спор; **кызгынлы исле**- работать интенсивно; **пахта териудин кызгынлы күнлери** горячие дни хлопкоуборки; 2) вспыльчивый.

кызгынлылык 1) горячность, рвение; интенсивность; **үлкен кызгынлылык пенен иске кирисприныйтса** за дело с большой горячностью; 2) вспыльчивость.

кызгыш *см. кызғылт*.

кыздыр- *понуд. от кыз*- 1) нагреть, накалять; 2) *перен.* возбуждать, разгорячать; подбивать, подговаривать, подстрекать *на что-л.*; дразнить; 3) *перен.* вызывать интерес, стремление к кому-чему-л.; \diamond **социалистик жарысты кыздырайык** шире развернем социалистическое соревнование.

кыздырма обогреватель.

кыздырт- *понуд. от кыздыр*- **кыздыруу** *и. д. от кыздыр*- 1) нагревание, накал; 2) *перен.* подстрекательство.

кыз-кыркын *собр.* девушки. кызыл тот, у кого есть девочка, дочь, имеющий девочку, дочь.

кызыгыу *и. д. от кызык-* проявление интереса к кому-чему-либо.

кызык интерес; / интересный, забавный, занимательный; / интересно, забавно, занимательно; \diamond кызыгына бат- насладиться *чем-л.* вдоволь; кызык! а) странно!; б) вот ещё!

кызык- 1) интересоваться *кем-чем-л.*, проявлять интерес к кому-чему-л.; 2) загораться (*о глазах*).

кызыклы интересный, занимательный, забавный; кызыклы ойын занимательная игра.

кызыксын- *возвр. от кызык-* 1) интересоваться *кем-чем-л.*; проявлять интерес к кому-чему-либо; 2) притворяться заинтересованным *кем-чем-л.*; кызыксынбай а) не интересуюсь; б) нехота; 3) любоваться *кем-чем-л.*

кызыксынуу *и. д. от кызык-* проявление интереса к кому-чему-л.

кызыктыр- *понуд. от кызык-* 1) заинтересовать *кого-что-л.*, вызвать интерес к кому-чему-л.; 2) вызвать блеск в глазах.

кызыктырыу *и. д. от кызык-* тыр-

кызыкшылык интерес.

кызыл 1) красный; / краснота; кызыл көйлек красная рубашка; ашык кызыл алый; Кызыл Армия *ист.* Красная Армия; Кызыл Крест Красный Крест; кызыл карагайлы тогай красное дерево, сосновый бор; 2) румяный; / румянец; бетине кызыл жууырды у него на лице появился румянец; кызыл жууыр- разгораться; бетке кызыл жууырды щёки разгорелись; 3) обмолоченное чистое зерно; 4) пустыня; \diamond кызыл аяк кулак; кызыл канат красноперка (*вид мелкой рыбы*); бэхэрги кызыл суу весё-

няя талая вода; тула бойымды кызыл кан етти он меня избил в кровь; кыздың көзи кызылда *погов.* девушки любят наряды.

кызылла- 1) красить в красный цвет; разукрашивать *что-л.* красным; 2) обмолачивать и отвсивать зерно; бийдай кызылла- обмолачивать и отвсивать пшеницу.

кызыллат- *понуд. от кызылла-* 1) заставить выкрасить *что-л.* в красный цвет; заставить разукрасить *что-л.* красным; 2) заставить обмолотить и отвснить зерно.

кызылатыу *и. д. от кызыллат-*.

кызыллау *и. д. от кызылла-* 1) окрашивание *чего-л.* в красный цвет; разукрашивание *чего-либо* красным; 2) обмолачивание и отвсивание зерна.

кызылсымак красноватый.

кызылсыра- хотеть есть мясо. кызылша I 1) сыпь; 2) корь. кызылша II 1) дикая ягода (*похожая на вишню с кислым вкусом*); 2) кустарник с такой ягодой.

кызыу 1) *и. д. от кыз-*; 2) горячий; / горячо; \diamond кызыу түрде энергично; кызыуы жок жука пальто тонкое пегреющее пальто.

кызыулас- горячиться (*спора с кем-л.*).

кызыуластыр- *понуд. от кызыулас-* заставить горячиться (*в споре*).

кызыуласуу *и. д. от кызыулас-*.

кызыулы горячий, вспылчивый.

кый сухой помёт.

кый- I обрезать, отрезать, срезать; остригать; \diamond неке кый- совершать обряд бракосочетания.

кый- II 1) не жалеть, жертвовать *чем-л.* (*невзирая ни на что*); жан кый- не жалеть жизни; жанын кыйды он пожертвовал

своей жизнью; атымды көзим кыймай тур мне жалко дать свою лошадь; жораларын кыймады он пожалел своих товарищей; 2) рисковать *чем-л.*; осмелываться *на что-л.*

кыйгаш кривой, загнутый, изогнутый; **кыйгаш кас** а) брови дугой, изогнутые брови; б) человек, имеющий изогнутые брови; **◇ кыйгаш кел-** идти вразрез с *чем-л.*

кыйгашла- резать *что-л.* *наискось.*

кыйгашлан- 1) *страд. от кыйгашла-* быть разрезанным *наискось*; 2) *перен.* смотреть *исподлобья*; 3) *перен.* смотреть *кокетливо*, лукаво.

кыйгашлат- *понуд. от кыйгашла-* заставить резать *наискось.*

кыйгашлау *и. д. от кыйгашла-*. **кыйгыз-** I *понуд. от кый-* I заставить обрезать, отрезать, срезать; заставить остригать.

кыйгыз- II *понуд. от кый-* II 1) заставить жертвовать *чем-л.* (*невзирая ни на что*); 2) заставить *рисковать чем-л.*

кыйгыр- кричать; окрикивать.

кыйда ось (*телеги, арбы*).

кыйдыр- I *см. кыйгыз-* I.

кыйдыр- II *см. кыйгыз-* II. **кыйкала-** резать тупым ножом.

кыйкалау *и. д. от кыйкала-* резание тупым ножом.

кыйкаң шаловливый; **кыйкаң бала** шаловливый, озорной мальчик.

кыйкаңла- шалить, баловаться (*о ребёнке*).

кыйкаңлат- *понуд. от кыйкаңла-* позволить (*ребёнку*) шалить, баловаться.

кыйкаңлау *и. д. от кыйкаңла-*. **кыйкаңлык** шаловливость, баловство, озорство (*ребёнка*).

кыйкаңшыл шаловливый, озорной (*о ребёнке*).

кыйкаңшылык *см. кыйкаңлык.*

кыйкылда- 1) издавать сдавленные звуки (*напр. о подавившемся человеке*); **кыйкылдаган** **қобыз дауысы** хриплай звук *кобыза*; 2) тяжело и хрипло дышать.

кыйкылдат- *понуд. от кыйкылда-* 1) вызвать хриплай, сдавленный звук (*напр. у подавившегося человека*); 2) вызвать затруднённое хриплое дыхание.

кыйкылдау *и. д. от кыйкылда-*.

кыйкым 1) крошки (*напр. пищи*); обрзки *чего-л.* (*напр. кожи, материи*); **кийиздин кыйкымы** обрзки *кошмы*; 2) *перен.* мелочный; **кыйкым** адам мелочный человек.

кыйкымла- 1) резать *что-л.* на мелкие куски; 2) *перен.* проявлять *мелочность.*

кыйкымшыл 1) мелочный; 2) щепетильный.

кыйкымшылык 1) мелочность; 2) щепетильность.

кыйкыу? крик; бул не кыйкыу? что за крик?

кыйкыула- кричать.

кыйкыулас- *взаимн. от кыйкыула-* перекликаться; окликать друг друга.

кыйкыуластыр- *понуд. от кыйкыулас-* заставить перекликаться; заставить окликать друг друга.

кыйкыуласыу *и. д. от кыйкыулас-* перекличка.

кыйкыулат- *понуд. от кыйкыула-* заставить кричать, вызвать крик.

кыйкыулаттыр- *понуд. от кыйкыулат-*.

кыйкыулау *и. д. от кыйкыула-* крик.

кыйлан- тяжело переживать *что-л.*

кыйландыр- *понуд. от кыйлан-* вызвать тяжелые переживания.

кыйлант- *см. кыйландыр-*.

кыйлануу *и. д. от кыйлан-* тяжелые переживания.

кыйлы разный; ҳар кыйлы а) разносортный; б) разнообразный, различный; бир кыйлы а) одного сорта; б) в некотором роде.

кыйма приложенный, прикрепленный один к другому.

кыймыл движение; калада азангы саат алтыда кыймыл басланды в шесть часов утра началось движение в городе.

кыймылда- двигаться, шевелиться; орнынан кыймылдама не двигайся с места.

кыймылдат- понуд. от кыймылда- двигать, шевелить; бармактарды кыймылдат- шевелить пальцами.

кыймылдатуу и. д. от кыймылдат-.

кыймылдатуушы движущий.

кыймылдау и. д. от кыймылда- движение.

кыймылсыз 1) неподвижный; 2) перен. косный; инертный.

кыймылсызлык 1) неподвижность; 2) перен. косность; инертность.

кыйна- мучить, подвергать пыткам.

кыйнал- возвр. от кыйна- мучиться.

кыйналдыр- понуд. от кыйнал- мучить.

кыйналт- см. кыйналдыр-.

кыйналыу и. д. от кыйнал- мучение.

кыйналыушы человек, находящийся в затруднительном положении.

кыйналыушылык мучение.

кыйнау и. д. от кыйна- мучение.

кыйпакла- см. кыйпалакла-.

кыйпалакла- 1) слушаться; 2) угождать.

кыйпацла- 1) жеманничать; 2) отлынивать (напр. от работы); 3) вильять хвостом (о животных).

кыйпацлан- возвр. от кыйпацла- стесняться; чувствовать себя неловко.

кыйпацлас- *взаимн. от кыйпацла-.*

кыйпацлат- понуд. от кыйпацла-.

кыйпацлау и. д. от кыйпацла-

1) жеманничанье; 2) отлынивание (напр. от работы); 3) вильяние хвостом (о животных).

кыйпанлык 1) жеманность; 2) чувство неловкости.

кыйра *циповка из камыша.*

кыйра- разбиваться; ломаться; разрушаться; кыйрап қал- разбиться вдребезги.

кыйрагысыз крепкий, нескрушимый.

кыйрала- делать закрома из циповок.

кыйралау и. д. от кыйрала-.

кыйрат- понуд. от кыйра-

1) разбить; сломать; разрушить; дауыл кемени кыйратты буря разбила корабль; 2) разгромить;

жаудын армиясын кыйрат- разгромить армию неприятеля.

кыйраттыр- понуд. от кыйрат-.

кыйратыл- *страд. от кыйрат-*

1) разбиваться; быть разбитым, ломаться; быть сломанным; разрушаться; быть разрушенным;

2) быть разгромленным.

кыйратылуу и. д. от кыйрат-

кыйратыу и. д. от кыйрат-

ломка; разрушение.

кыйрай и. д. от кыйра-

ломка; разрушение.

кыйсай- 1) кривиться, клониться; 2) склонить голову; \diamond кыйсайып жүр- бродить без дела.

кыйсайт- понуд. от кыйсай-

1) покривить, искривить, согнуть; аузын кыйсайт- кривить рот; малақайын кыйсайтып кийди он надел шапку набекрень;

2) заставить склонить голову.

кыйсайттыр- понуд. от кыйсайт-.

кыйсайтыу и. д. от кыйсайт-.

кыйсайыңқы слегкá искривлѣн-
ный; слегкá согнутый.

кыйсайыу *и. д. от кыйсай-*
паклон; шепке кыйсайыу на-
клон влѣво.

кыйсалаклау искривлѣние.

кыйсаңла- 1) качаться, пока-
чиваться; 2) *перен.* уклоняться
от чего-л.; кыйсаңламай шының-
ды айт не вилай, а говори
правду; 3) кокетничать, крив-
ляться.

кыйсаңламастан твѣрдо, не-
уклонно; / твѣрдый, неуклонный.

кыйсаңлат- *понуд. от кый-*
саңла-.

кыйсаңлау *и. д. от кыйсаңла-*
1) покачивание; 2) уклонение
от чего-л.; 3) кокетничанье, крив-
лянье.

кыйсык 1) кривой, покривив-
шийся, изогнутый; кыйсык мүй-
ш косо́й угол; 2) косо́й, ко-
соглазый; / косоглазие.

кыйсыктык 1) кривизна; 2) *пе-*
рен. безобразное поведение.

кыйсын удобный слѹчай; при-
чина, повод; предлог, основанье;
сөздин кыйсыны келди к слѡву
пришлѡсь; ♦ сөзиңниң кыйсыны
келмейди ты врѣшь.

кыйт *образоподражательное*
слово, обозначающее мгновен-
ность действия.

кыйтар *см. кыйсык.*

кыйтарлык кривизна; / кри-
вой.

кыйык 1) обрѣзки, куски
(напр. материи); 2) разрѣз;
көздин кыйыгы разрѣз глаз;
көзиниң кыйыгын салды он по-
смотрѣл ѳскоса, косо; 3) бѹбны
(в картах).

кыйыкла- рѣзать *что-л.* наискось.

кыйыклан- *страд. от кый-*
ыкла- быть разрѣзанным наискось.

кыйыклат- *понуд. от кыйык-*
ла- заставить разрѣзать наискось.

кыйыклау *и. д. от кыйыкла-*
разрѣзание *чего-л.* наискось.

кыйыкшала- 1) загибать *что-*
либо; 2) разрѣзать *что-л.* наискось.

кыйыл- *страд. от кый-* I
обрѣзаться, отрезаться, срезаться;
быть обрѣзанным, отрезан-
ным, срезанным; быть изрѣзан-
ным, искромсанным; остригать-
ся; быть остриженным; ♦ кый-
ылган қас а) брови дугой, изог-
нутые брови; б) человек, имѡю-
щий изогнутые брови; неке
кыйылды бракосочетание совер-
шено.

кыйын трудный; / трудно; кый-
ын жұмыс трудное дѣло; кый-
ын аўхал трудное положение;
кыйын жер дѣбри (*букв.* труд-
нопроходимое мѣсто); ашна бо-
лыу аңсат, айрылысуу кыйын
погов. подружиться легко, рас-
ставаться трудно.

кыйынды мелкне (*негодные*) об-
рѣзки (*кошмы, кожи, материи*).

кыйын-кыстау: кыйын-кыстау
күнлер *собир.* трудные, тяжѣлые
дни; кыйын-кыстау жағдайлар за-
труднительные обстоятельства.

кыйынла- дѣлать трудным,
затруднять, усложнять.

кыйынлан- *возвр. от кыйын-*
ла- становится трудным, ус-
ложняется (*о деле*).

кыйынлас- *взаимн. от кый-*
ынла-.

кыйынлат- *понуд. от кыйын-*
ла- дѣлать трудным, затруд-
нить, усложнить.

кыйынлаттыр- *понуд. от кый-*
ынлат-.

кыйынлатыу *и. д. от кыйын-*
лат- затруднение, усложнение
чего-л.

кыйынлау *и. д. от кыйынла-*
затруднение, усложнение *чего-л.*

кыйынлык *см. кыйыншылык.*
кыйынлыксыз *см. кыйыншы-*
лыксыз.

кыйынсын- испытывать за-
труднения, трудности.

кыйынсынуу *и. д. от кыйын-*
сын-.

кыйыншылык трудность, затруднение; препятствие; барлык кыйыншылыктарды жеңип өңөлдөтүп трудности.

кыйыншылык трудный, затруднительный.

кыйыншылыксыз без труда, без затруднений, легко; без препятствий.

кыйыр край, грань; предел; **ушы-кыйыры** жок дала необозримая степь, беспредельная степь.

кыйыр-шыйыр 1) кривой, кобой; 2) извилистый; **кыйыр-шыйыр жол** запутанная дорога; **кыйыр-шыйыр сокпактар** испещрённые тропы.

кыйыс - I *взаимн. от кый* - I разрезать что-л. с кем-л. на мелкие куски.

кыйыс - II *взаимн. от кый* - II 1) жертвовать чем-л. друг для друга; 2) рисковать чем-л. (о нескольких).

кыйыстыр - I *понуд. от кыйыс* - I.

кыйыстыр - II *придаживать что-л.*; \diamond **кыйыннан кыйыстырып сөйлө** - говорить складно.

кыйыу I 1) отделка, наложенная на подол шубы или край одеяла; 2) уловка, способ; \diamond **кыйыуын келтирип айтады** он складно говорит.

кыйыу II *и. д. от кый* - II; өз жанын кыйыуға таяр он готов пожертвовать жизнью.

кыйыула - скреплять (*сшивать*) брёвна по срезу.

кыйыулан - *стрид. от кыйыула* - скрепляться по срезу; быть скреплёнными (*сшитыми*) по срезу (о брёвнах).

кыйыулас - *взаимн. от кыйыула* -.

кыйыулат - *понуд. от кыйыула* - заставить скреплять (*сшивать*) брёвна по срезу.

кыйыулау *и. д. от кыйыула* - скрепление (*сшивание*) брёвен по срезу.

кыл волос, волосок, шерстинка; волос гривы; шошқа кылы щётка; \diamond **кыл кобыз** музыкальный инструмент (*со струнами из волос*); **екеуиниң арасынан кыл өтпестей татыу** они неразлучные друзья (*букв. они так дружны, что между ними не пройдёт даже волосок*); **кылдай чүточку**, немножко; **кыл шыгармас скряга**; **кыл тамак** сужённое пищевода.

кыл - *делать, совершать*; **буны не кыламан?** что я буду с этим делать?; **буйрык кыл** - *делать распоряжение*; **кәте кылдым** я сделал ошибку; \diamond **азлык кыладу** будет мало, недостаточно; **бул жай маған кендик кылмайды** эта комната для меня недостаточно велика.

кылаң 1) быстрые, ловкие движения; **түлки кылаң етти** промелькнула лисица; 2) гримаса.

кылаңла - 1) производить быстрые ловкие движения; 2) гримасничать.

кылаңлат - *понуд. от кылаңла* -.

кылау 1) колючее растение; 2) сып на языке животных.

кылғын - *задыхаться*.

кылғындыр - *понуд. от кылғын* - *задушить*.

кылғынуу *и. д. от кылғын* -.

кылжый - 1) гнётся (о шее); **кылжыйып отыр** он сидит, повесив голову; 2) сваливаться, падать; 3) насупливаться; 4) *перен.* околёвать, подыхать (о животных).

кылжыйуу *и. д. от кылжый* -.

кылжыңла - 1) гримасничать; 2) капризничать, ломаться.

кылжыңлат - *понуд. от кылжыңла* - 1) заставить гримасничать; 2) вызвать капризы.

кылжыңлау *и. д. от кылжыңла* - 1) гримасничанье; 2) капризничанье.

кылкан 1) ость, усик (колоса); 2) мелкие кости рыбы.

кылқанлы 1) остистый; 2) костлявый; кылқанлы балық костлявая рыба.

кылқый- вырисовываться на горизонте, виднётся вдаль; ол узақтан кылқыйып көринди он показался вдаль.

кылқыйыс- *взаимн. от кылқый-* вырисовываться на горизонте, виднётся вдаль (*о нескольких предметах*).

кылқыйыу *и. д. от кылқый-*. кылқылда- 1) бұлкаты; 2) плавно двйгаться, колыхаться, покачиваться (*напр. о лодке на воде*); 3) жадно смотреть; зёрнётся на чужбе.

кылқылат- *понуд. от кылқылда-* 1) вызвать бұлкань; 2) плавно колыхать, покачивать (*напр. лодку на воде*); \diamond кылқылататып иш- жадно пить.

кылқылдау *и. д. от кылқылда-* 1) бұлкань; 2) плавное покачивание (*напр. лодки на воде*).

кылқын- задыхаться.

кылқындыр- *понуд. от кылқын-* давить, душить.

кылқыныу *и. д. от кылқын-* удутьше.

кыллы имеющий волосы, с волосами; с гривой; с шерстью; \diamond кыллы музыка эсбаплары струнные музыкальные инструменты (*струны которых сделаны из волоса*).

кылмый- быть очень маленьким, тонким; чуть виднётся; кылмыйып көринеди чуть видно.

кылмыңла- жеманничать, жеманиться, кокетничать (*о девушке, женщине*).

кылмыңлаған жеманная, кокетливая (*о девушке, женщине*).

кылмыңлау *и. д. от кылмыңла-* жеманничанье, кокетничанье (*девушки, женщины*).

кылмыс преступление; кылмыс ислеген совершивший преступление; кылмыс ызамау уголовный кодекс.

кылмыскер преступник.

кылмыслан- обвиняться в совершении преступления.

кылмыслы виновный; / преступник.

кылпаң плут, мошенник.

кылпаңла- хитрить, плутовать, обманывать.

кылпылда- 1) суетиться, растерянно метаться из стороны в сторону; выражать нетерпение; 2) беспокоиться, волноваться; жаман кылпылдап турдым я очень волновался; 3) качаться, раскачиваться; кеме кылпылдап тур лодка раскачивается.

кылпылдат- *понуд. от кылпылда-* 1) заставить суетиться, растерянно метаться из стороны в сторону; 2) беспокоить, волновать; 3) качать, раскачивать (*напр. лодку*).

кылпылдау *и. д. от кылпылда-* 1) выражение нетерпения; 2) беспокойство, волнение; 3) раскачивание (*напр. лодки*).

кылт *образоподражательное слово, выражающее мновенность действия*: кылт еттирмейди он не позволяет шевельнуться; \diamond кылт-сылт стип жеманно, кокетливо, с ужимками.

кылтый- 1) еле виднётся; таң кылтыйып атты рассвет забрёл; 2) высобываться, заглядывать украдкой; 3) свешиваться на одну сторону; 4) обижаться; \diamond мойны кылтыйған тонкошей.

кылтыйыу *и. д. от кылтый-*. кылтылда- 1) быть игривым, кокетливым; 2) плавно двйгаться; кеме кылтылдап тур лодка плавно покачивается.

кылтылдак игривый, кокетливый.

кылтылдас- *взаимн. от кылтылда-*.

кылтылдат- *понуд. от кылтылда-*.

кылтылдау *и. д. от кылтылда-* 1) кокетничанье; 2) плавное покачивание.

КЫЛТЫҢ кокөтөтө.

КЫЛТЫҢЛА- см. **КЫЛМЫҢЛА-**.

КЫЛТЫҢЛАҒАН см. **КЫЛМЫҢЛАҒАН**.

КЫЛШЫК 1) волосок; 2) грубая шерсть (*в противоположность подиёрстку*); 3) мелкие кости рыбы.

КЫЛШЫКЛЫ 1) с волосками; 2) с большой примесью грубой шерсти (*о подиёрстке*).

КЫЛЫК 1) проступок; проделка, шалость; жарамсыз **кылык** или **бузык кылык** безобразный поступок; 2) нрав; характер; поведение; **кылыгы** жаман скверного поведения; дурного нрава; **кылыгы** жаксы хорóшего поведения; хорóшего нрава.

КЫЛЫКЛЫ шаловливый.

КЫЛЫШ меч, сабля; **кылыштын** жүзи лезвие, остриё меча; **кылыштын жүзин жаласуу фольк.** взаимное лизание меча (*одна из форм взаимной клятвы*).

КЫЛЫШЛА- рубить саблём.

КЫЛЫШЛАС- *взаимн.* от **кылышла-** рубиться саблями.

КЫЛЫШЛАТ- *понуд.* от **кылышла-** заставить рубить саблём.

КЫЛЫШЛАТТЫР- *понуд.* от **кылышла-**.

КЫЛЫШЛАУ *и. д.* от **кылышла-** рубка саблём.

КЫМБАТ дорогóй, ценный; имеющий большóую цену; / дорогó.

КЫМБАТЛА- дорожать, подниматься в цене.

КЫМБАТЛАТ- *понуд.* от **кымбатла-** поднимать цены, удорожать.

КЫМБАТЛАУ *и. д.* от **кымбатла-** удорожание.

КЫМБАТЛЫ см. **КЫМБАТ**.

КЫМБАТЛЫК 1) ценность, дорогóя цена; 2) дорогóвизна.

КЫМБАТСЫН- считать *что-л.* для себя очень дорогóй; **кымбатсынып алмадым** считая (*назначенную цену*) слишком высóкой, я не купил.

КЫМБАТСЫНЫУ *и. д.* от **кымбатсын-**.

КЫМБАТШЫЛЫК дорогóвизна.

КЫМТА- запахивать *что-л.*; укутывать, прикрывать, покрывать; көрпе **кымта-** прикрыть одеялом.

КЫМТАН- *возер.* от **кымта-** запахиваться; укутываться, прикрываться, покрываться.

КЫМТАНДЫР- *понуд.* от **кымтан-**.

КЫМТАС- *взаимн.* от **кымта-** укутывать, прикрывать, покрывать друг друга.

КЫМТАСТЫР- *понуд.* от **кымтас-** заставить укутывать, прикрывать, покрывать друг друга.

КЫМТАТ- *понуд.* от **кымта-** заставить запахнуть *что-л.*; заставить укутывать, прикрывать, покрывать.

КЫМТАТТЫР- *понуд.* от **кымтат-**.

КЫМТАУ *и. д.* от **кымта-** запахивание *чего-л.* укутывание, закутывание, прикрывание, покрывание.

КЫМТЫ- 1) поджимать; ерин **кымты-** поджимать губы; 2) прищемлять *что-л.*

КЫМТЫЛ- *страд.* от **кымты-** 1) быть поджатым; поджиматься (*напр. о губах*); 2) быть прищемлённым; прищемляться.

КЫМТЫУ *и. д.* от **кымты-** 1) поджимание (*напр. губ*); 2) прищемление *чего-л.*

КЫМЫЗ кумыс.

КЫМЫЗЛЫ с кумысом, содержащий кумыс.

КЫН см. **КЫНАП**.

КЫНА I 1) хна (*растение и краска из неё*); 2) гнилые зёрна джугары, прóса и т. п.

КЫНА II остроконечная палка (*которой погоняют осла*); **ешекке кынаны бас-** подгонять осла удáром палки.

КЫНА- 1) крепко прижимать, плóтно охватывать (*напр. об одежде*); 2) делать в обтяжку (*напр. одежду*); 3) отдёльывать (*напр. одежду*).

кынал- *страд.* от **кына-** 1) плóтно прижиматься; 2) быть в обтяжку (*напр. об одежде*); 3) отдéлываться; быть отдéланным (*напр. об одежде*).

кынала- I *многочр.* от **кына-**.
кынала- II красить что-л. хной.

кыналан- *страд.* от **кынала-** II краситься хной; быть окрашенным хной.

кынап ножны, футляр (для оружия, главным образом, холодного).

кынау *и. д.* от **кына-**.

кынжыл- выражать несудовольствие, хныкать.

кынжылдыр- *см.* **кынжылт-**.

кынжылт- *понуд.* от **кынжыл-** вызывать неудовольствие, хныканье.

кынлаулы *см.* **кынлы**.

кынлы имеющий ножпы, с ножнами.

кыңк *звукоподр.:* **кыңк-кыңк** брэнчание; **кыңк ет-** издавать звук; **кыңк етпестен** ни слова не говоря, не издавая ни звука; безоговорочно.

кыңкылда- 1) капризничать; 2) тихо стонать, хныкать, всхлипывать.

кыңкылдас- *взаимн.* от **кыңкылда-** 1) капризничать (о нескольких); 2) тихо стонать, хныкать, всхлипывать (о нескольких).

кыңкылдат- *понуд.* от **кыңкылда-** 1) вызвать капризы; 2) вызвать стоны, хныканье, всхлипывание.

кыңкылдау *и. д.* от **кыңкылда-** 1) капризничанье; 2) хныканье, всхлипывание.

кыңкылды 1) капризы, хныканье; 2) надобшая просьба.

кыңыр 1) упрямый, непослушный; 2) шаловливый.

кыңырлан- 1) упрямиться, не слушаться; 2) шалить.

кыңырант- *понуд.* от **кыңырлан-** 1) вызвать упрямство,

непослушание; 2) позволить шалить.

кыңырланыу *и. д.* от **кыңырлан-**.

кыңырлык 1) упрямство, непослушание; 2) шаловливость.

кып *усилительная частица к словам, начинающимся на кы-:* **кып-кызыл** красный-прекрасный, ярко-красный; **кып-кыска** очень короткий.

кыппа: **кыппа** жалаңаш совершенно голый.

кыпса: **кыпса сакла-** хранить что-л. в тайне.

кыпша тонкий, изящный; **кыпша бел** с тонкой талией, с тонким станом, изящная (о женщине).

кыпылыкла- моргать, хлопать глазами.

кыпылыклат- *понуд.* от **кыпылыкла-** заставить моргать, хлопать глазами; **кирпигин кыпылыклатып** моргая глазами (*букв. ресницами*).

кыпылыклау *и. д.* от **кыпылыкла-**.

кыр 1) горный хребет; возвышенность; 2) грань; ребро; 3) бок; **кырымнан түстим** я упал на бок; \diamond **кыр мурын** прямой нос; **кыр мурынлы** имеющий прямой нос; **көзиңниң кырын сал-** а) взглянуть на небо; б) присматривать за кем-чем-л.; **сен мениң кырыма шығып жүрсен** ты выводишь меня из себя.

кыр- 1) скоблить, соскабливать; **казанды кыр-** выскабливать котёл; 2) уничтожать, истреблять *кого-что-л.*; 3) бриться; **сакал кыраман** я буду бриться.

кыраат 1) благозвучие; 2) мелодичное чтение (*нараспев*); **кыраатке салып оқы-** читать *нараспев*.

кырағы 1) бдительный; дальновидный; прозорливый; **кырағы киши** прозорливый человек; 2) догадливый; 3) опытный, бывалый.

кырағылык 1) бдйтельность; дальновидность; прозорливость; революциялык кырағылык революциябная бдйтельность; 2) догадливость; 3) опытность.

кырағышылык см. кырағылык.

кыран 1) лóвкий, хрátкий, зóркий, бьющий без промаха (о ловчей птице); 2) лóвкий (о человеке).

кырау йней, йзморозы; кырау бас- покрýться йнеем, зайидеветь.

кыраулы с йзморозью; кыраулы кыс күнине в морóзный зимний день.

кырауыл фазán; қораз кырауыл фазán-самец; мэкийен кырауыл сáмқа фазána.

кыргы рубáнок.

кыргыз киргиз; / киргизский.

кыргыз- см. кырдыр-.

кыргый йстреб-перепелятник;

кыргый ушса, шымшықты жарықта көр погов. ёсли летит йстреб-перепелятник, то воробей в щель спрячется; кыргый-

дан қашқан боз торғай, пана табар пугадан посл. скворец, убегающий от йстреба-перепелятника, найдёт зщйту под кустом.

кыргын 1) резня; побойще; разгром; кыргын сал- устроить резню; олар кыргын болды оңи сйльно подрались; 2) толкотня, толчей, толкучка; 3) уст. наказáние плётью, порка.

кыргыншылык см. кыргын.

кыргыш 1) скребок; 2) жáберная кость рыбы.

кырдыр- понуд. от кыр- 1) дать соскоблить; 2) дать уничтожить, истребить кого-что-л.; 3) заставит брйться; побрйть.

кырдырт- понуд. от кырдыр-.

кырдыруу и. д. от кырдыр-.

кырк сорок.

кырк- 1) отсека́ть, отрубáть что-л.; 2) стричь; кой кырк-стричь овца.

кырка: кырка тисле- с сйлой откусить; кырка кес- отрезать, отхватить.

кыркар мед. проказа.

кыркааяк 1) мокрица; 2) сороконожка.

кыркланшы уст. см. кыркыншы.

кырклык нóжницы для стрижки овца.

кыркапа 1) руно; 2) остриженная овца; \diamond кыркапа тай стригунок.

кырктыр- понуд. от кырк- 1) заставит отсе́чь, отрубить что-л.; 2) заставит стричь (напр. овца).

кырктыруу и. д. от кырктыр- 1) отсека́ние, отрубáние чего-л.; 2) стрижка (напр. овца).

кыркыл- возвр. от кырк- 1) отсека́ться, отрубáться; 2) стричься.

кыркылыу и. д. от кыркыл- отсека́ние, отрубáние.

кыркыншы сороковой.

кыркыра- хрипéть, издава́ть хрип.

кыркырат- понуд. от кыркыра- вызывáть хрип, хрипéние.

кыркырау и. д. от кыркыра- хрип, хрипéние.

кыркыс- взаимн. от кырк- 1) отрубáть, отсека́ть что-л. вместе с кем-л.; 2) стричь друг друга; помогáть стричь кого-л.

кыркыстыр- понуд. от кыркыс-.

кыркысыу и. д. от кыркыс-.

кырла- отдéловать край; гранить; уш кырлап жон- строгáть, придавая трёхгранную форму.

кырлан- страд. от кырла- отдéлываться; быть отдéланным (о краях, гранях).

кырлау и. д. от кырла- отдéлка; гранéние.

кырлы имеющий грани, гранёный; төрт кырлы четырёхгранный; кырлы тас гранёный ка́мень.

кырма деревянная чашка; \diamond кырма сақал аккуратная круглая борóдка.

кырман ток, гумно; **кырман айда**- молотить; **кырманы бирдин шамалы бир погов.** у когб обдасе гумно, для того ветер дует одинаково.

кырманла- складывать хлеб на току, на гумне.

кырманлат- понуд. от кырманла- заставить складывать хлеб на току, на гумне.

кырманлау и. д. от кырманла- складывание хлеба на току, на гумне.

кырмашы изготовитель деревянной посуды; ложкарь.

кырмызы 1) красный; розовый; **кырмызы салы** сорт риса, имеющий розовые стебли; **кырмызы салыдай** румяная, как розовые стебли риса; 2) красный шёлк.

кырмыш 1) остатки пригоревшей пицци (*приставшие ко дну котла*); 2) мясные пирожки, жаренные в масле.

кырныма касающийся, задевающий.

кырсыгыу 1) прихоть, каприз; упрямство; 2) неудача.

кырсык 1) беда; бедствие; несчастье; 2) неудача, помеха; 3) прихоть, каприз; упрямство; / капризный; обидчивый; упрямый, несговорчивый.

кырсыккан- капризничать; упрямиться, артачиться.

кырсыккандыр- понуд. от кырсыккан- вызвать капризы; вызвать упрямство.

кырсыккануу и. д. от кырсыккан- капризничанье; упрямство.

кырсыккы 1) бедный, несчастный; 2) неудачливый; 3) капризный; упрямый.

кырсыккык см. кырсык.

кырсылда- хрустеть, трещать. **кырсылдау и. д.** от кырсылда- хруст, треск.

кыртый- быть небольшого роста, быть низкорослым.

кыртыйу и. д. от кыртый-

кыртылда- издавать хруст (*напр. при жевании сахара*).

кыртылдак хрустящий.

кыртылдаат- понуд. от кыртылда- вызвать хруст (*напр. при жевании сахара*).

кыртылдау и. д. от кыртылда- хруст.

кыртыс 1) поверхность, верхний слой; жер **кыртысы** поверхность земли; земная кора; 2) мякоть (*дыни*).

кыртысла- отделять мякоть; **кауын кыртысла-** отделить мякоть дыни от кожуры.

кыртыслан- I *страд.* от кыртысла- отделяться (*о мякоти напр. дыни*).

кыртыслан- II образоваться (*о складках*), покрываться твердым слоем (*напр. о земле*).

кыртыслат- понуд. от кыртысла- заставить отделить мякоть (*напр. дыни*).

кыртыслау и. д. от кыртысла- отделение мякоти (*напр. дыни*).

кыртысла с нетронутым верхним слоем; **кыртыслы** жер целина; \diamond **кыртыслы кауын** толстокожая дыня.

кыршы- скоблить, чистить, очищать.

кыршыл- *страд.* от кыршы- быть соскобленным, очищенным; соскабливаться, очищаться.

кыршылдыр- понуд. от кыршыл- соскоблить, очистить.

кыршын молодой; **кыршынлар** «зеленая молодёжь»; **кыршындында кетти он умер юным**; **кыршын кеткен баурым моё сердце, ты умерло молодым** (*так причитает мать по молодому умершему сыну*).

кыршыт- понуд. от кыршы- заставить соскоблить, очистить.

кыршыу и. д. от кыршы- чистка, очищение чего-л.

кыршыл- *страд.* от кыр- 1) скоблиться; быть соскобленным; 2) уничтожаться, истребляться; быть уничтоженным, истреблён-

ным; көп койлар кырылды по-
гйбло много овсц; 3) вытира́ть-
ся; мақпал кырылды ворс ба́р-
хата ы́терся; 4) бриться; быть
побрйтым.

кырылда- хрипéть.

кырылдас- *взаимн. от кырыл-*
да- хрипéть (*о нескольких*).

кырылдау *и. д. от кырылда-*
хрипéние, хрип.

кырылдауык хриплый; / чело-
вék с хриплым голосом, хрипун.

кырылыс- 1) *взаимн. от кы-*
рыл-; 2) жестóко сражáться;
дрáться друг с другóм.

кырылыстыр- *понуд. от кыры-*
лыс-.

кырылысуу *и. д. от кырылыс-*
1) гйбель (*многих*); 2) сражéнис;
дрáка.

кырым далéкий, дальний; /
даль.

кырын 1) йскоса, кóсо; кырын
қара- смóтрéть кóсо; 2) бóком;
кырын өт- прóйти бóком; ◇
кырын келиу нсвéденне.

кырын- *возвр. от кыр-*; мен
кырындым я побрйлся.

кырынды стру́жка, опйлки;
ағаштың кырындысы опйлки
дéрева.

кырынла- 1) идтй бóком; есик-
ке кырынлап кир- протйспуться
бóком в дверь; 2) идтй окóльным
путём; 3) *перен.* пренебрежй-
тельно относйться к кому-л.; 4)
перен. вáжничать; нсге кырын-
лайсаң? что ты вáжничаетшь?

кырынлат- *понуд. от кырын-*
ла- 1) просйть прóйти бóком;
2) застáвить идтй окóльным пу-
тём; 3) *перен.* вызвать пренебрс-
жйтельное отношение к кому-л.

кырынлау *и. д. от кырынла-*
кырыс- *взаимн. от кыр-* 1) скоб-
лйть, соскáбливать что-л. с кем-
либо; 2) совмéстно уничтóжáть,
истреблять кого-что-л.; 3) брить
друг другá.

кырысуу *и. д. от кырыс-*
1) скоблéние, соскáбливание чего-
либо с кем-л.; 2) совмéстное

уничтóжение, истреблéние кого-
чего-л.

кырыу-кырыу *возглас, кото-*
рым псдзывают жеребёнка.

кыс зимá; / зймний; кысы,
кысында или кысы бойы а) зи-
мóй; б) всю зйму; в) в течéние
зимы; кысқа таман к зимé; жазы-
-кысы а) зимóй и лётóм; б) круг-
лый год; кыс кийим зймняя
одбжда; кыс ауқат запáс пйщи
на зйму; кыс болыудан с наступ-
лénнем зимй.

кыс- *в разн. знач.* жать, сжи-
мáть, давить; жаға мойынды
кысады воротник давит шею;
колды кыс- пожáть рúку; ко-
лыңызды кысаман жму вáшу
рúку; колтығына кыс- зажáть
под мышкой; жауды кейин қарай
кыс- теспйть неприятеля; көки-
регим кысады мне давит грудь;
◇ көз кыс- подмйгивать; мен
оны шақшадай кысарман я егó
согну в барáний рог.

кысқа 1) *в разн. знач.* корóт-
кий; / корóтко; кысқа жип ко-
рóткая верёвка; жунй кысқа
корóткошёрстйный; колы кысқа
у негó рúки корóтки; емó не по
сйлам; у негó не хватáет сил;
ақылы кысқа недалéкий (*букв.*
с корóтким умом); оның ақылы
кысқа он неумён; сөздин кыскасы
или кыскасын айтқанда или
узын сөздин кыскасы корóтко
говоря, одным слóвом; 2) мало-
рóслый, низкорóслый.

кыскала- укорáчивать, сокра-
шáть что-л.

кыскалан- *страд. от кыскала-*
укорáчиваться, сокращáться;
быть укорóченным, сокращённым.

кыскаландыр- *понуд. от кыс-*
калан- укорáчивать, сокра-
шáть.

кыскалат- *понуд. от кыскала-*
застáвить укорóтить, сократить
что-л.

кыскалау 1) *и. д. от кыскала-*
укорáчивание, сокращение чего-
либо; 2) корóтковатый.

кытыклат- понуд. от кытык-ла- заставить шекотать.

кытыкклау и. д. от кытык-ла-шекотанне.

кытыкшыл шекотливый.

кытымыр скупой, жадный; кытымыр адам жадный человек.

кытымырлан- быть скупым, жадным.

кытымырлануу и. д. от кытымырлан-.

кытымырлык скупость, жадность; кытымырлык ет- скупиться, жадничать.

кытыр-кытыр звукоподражание хрусту.

кытырла- хрустеть.

кытырлак 1) высохший; 2) хрустящий.

кытырлат- понуд. от кытырла- вызвать хруст; кытырлатып кемирди он грыз с хрустом.

кытырлау и. д. от кытырла-хруст.

кытырлы хруст; / хрустящий.

кыша- I случиться нектати.

кыша- II напирать на кого-что-л.

кышкыл кислотатый; горьковатый; / кислота; горечь.

кышкылтым см. кышкыл.

кышкыр- 1) вопить, кричать; 2) гудеть; гудок кышкырады гудок гудит.

кышкырт- понуд. от кышкыр- 1) заставить кричать, заставить вопить; 2) вызвать гудение.

кышкырык 1) крик, вонь; 2) гудок.

кышкыруу и. д. от кышкыр-кышлау см. кыслау.

кышы- чесаться, зудеть; мениң тамагым кышып тур у меня в горле шекочет.

кышыма чесотка.

кышын- возвр. от кышы- чесаться.

кышырла- хрустеть; скрипеть; кар кышырлайды снег скрипит; ағаш кышырлап сынды дерево сломалось со скрипом.

кышырлат- понуд. от кышырла- вызвать хруст; вызвать скрип; тис кышырлат- скрежетать зубами, скрипеть зубами. кышырлау и. д. от кышырла-хруст, скрип.

кышыу и. д. от кышы- зуд. кыя I 1) дальний, далёкий; кыя өскөн дальний родственник; 2) косвенный; кыя толықлауып грам. косвенное дополнение.

кыя II косой взгляд; көзлериң салмай бир кыя он даже глазом не повёл.

кыя III 1) косогор; таудың кыясы косогор; 2) наискось; кыя жон- строгать наискось.

кыябан аллея.

кыяк 1) листья камыша; 2) название растения.

кыяккулак остроухий (о коне).

кыял 1) мечты, грёзы, фантазия; утопия; кыял ет- мечтать; кыял таулап задумываюсь; в раздумье; мечтаю; кыялга бат- грёзнить; погружаться в раздумье; 2) думы, помыслы; ♦ жин кыял вэбальмошный.

кыяла- 1) двигаться по склону, по косогору; 2) кыялап наискось, наискосок; кыялап жүрдик мы пошли наискосок.

кыялат- понуд. от кыяла- заставить двигаться по склону, по косогору.

кыялау и. д. от кыяла- движение по склону, по косогору. кыяллан- 1) мечтать; размечтаться, замечтаться; 2) задуматься, раздумывать над чем-л.

кыялландыр- понуд. от кыяллан- 1) вызвать мечты; заставить размечтаться; 2) заставить задуматься над чем-л.

кыялланыу и. д. от кыяллан-.

кыяллы 1) мечтательный; 2) задумавшийся; ♦ ски кыяллы адам человек с нестойкими убеждениями; нерешительный человек.

кыялшыл мечтатель, фантазёр. кыямай наискось; / кривой, изогнутый.

кыямайла-1) идти по склону, по кособору; 2) *перен.* говорить обиняками.

кыямайлат- *пунуд. от кыямайла-* 1) заставить идти по склону, по кособору; 2) *перен.* заставить говорить обиняками. кыямайлау *и. д. от кыямайла-*.

кыямайлы: кыямайлы жер холмистая, бугристая местность.

кыямет 1) *рел.* воскресение из мертвых; судный день; страшный суд; кыямет ақыр заман день страшного суда; 2) *перен.* ужас; 3) *перен.* трудные обстоятельства, трудное положение.

кыянат 1) измена, предательство; 2) причинение зла кому-чему-л., враждебное отношение к кому-чему-л.; доска кыянат етпе не делай зла другу; 3) злонамерение, злоумышление; 4) злоупотребление; кыянат етпе не злоупотребляй (*напр. доверием*); 5) преступление.

кыянатла- клеветать, наговаривать на кого-что-л.; сплётничать о ком-чём-л.; незаслуженно обвинять кого-л. в чём-л.

кыянатлау *и. д. от кыянатла-* клеветать на кого-что-л.; незаслуженное обвинение кого-л. в чём-л.

кыянатсыз честный; добросовестный.

кыянатшы 1) изменник, предатель; 2) злоумышленник; 3) преступник.

кыянатшыл нечестный; недобросовестный.

кыянатшылык 1) измена, предательство; 2) нечестность; недобросовестность.

кыян-кески 1) неразбериха, суматоха; 2) сильный, жестокий бой; кыян-кески төбелес сильная драка.

кыяр огурец; ♦ жан кыяр достым мой самый близкий друг. кыясына нанскось; кыясына кес- рззать нанскось.

Л

лаборант лаборант.

лаборатория лаборатория; / лабораторный; физика лабораториясы физическая лаборатория; лаборатория жумысы лабораторная работа.

лабораториялык лабораторный; лабораториялык анализ лабораторный анализ.

лабыр якорь; лабыр таслабросить якорь.

лагерь *в разн. знач.* лагерь; / лагерный; туристлердиң лагери туристический лагерь; паракатшылык ҳам демократия лагери лагерь мира и демократии; халык аралык социалистик лагерь международный социалистический лагерь; социалистик лагерьдеги еллер страны социалистического лагерь; халык ара-

лык капиталистик лагерь международный лагерь капитализма.

ладан *см. надан.*

лазарет лазарет.

лазым нужно, надо, надобно, необходимо, должно; обязательно; жаслар билимди ийелеуи лазым молодежь должна овладеть наукой.

лазымлы нужный, необходимый; обязательный.

лазымлык необходимость.

лазымсыз не необходимый, необязательный.

лак лак; лак бас- лакировать, покрывать лаком.

лаклы лаковый, лакированный.

лакап 1) прозвище, прозвание, кличка; 2) псевдоним; әдебий лакап литературный псевдоним.

лакаплы 1) имеющий прозвище, прозвание, кличку; 2) имеющий псевдоним.

лакқы шүтнік; остряк, остроумный человек.

лакқышылық остроумие.

лақсанда см. лақсенде.

лақсенде старые вещи, старье, барахло.

лақылда-1) бұлықать (о жидкости); суу лақылдап қайнайды вода сильно кипит; 2) болтаться; кең етик аяғыма лақылдап жүре алмадым сапоги мне велики, и я не мог свободно ходить.

лақылдат-понуд. от лақылда-. лақылдау и. д. от лақылда-бұлықанье.

лал I рубин; / рубиновый.

лал II 1) обессилевший, слабый; тула бойым лал болды я ослаб, я совершенно изнемог (букв. у меня всё тело ослабло); 2) растерявшийся, ошешивший; лал болдым я растерялся.

лала тюльпан.

лалазар цветник, место, изобилующее тюльпанами.

лалаула- громко говорить.

лалаулат-понуд. от лалаула-заставить громко говорить.

лалаулау и. д. от лалаула-громкий говор.

лампа лампа; / ламповый.

лампас лампас.

лап I хвастовство, бахваляство; лап ур- хвастаться, похваляться, бахваляться.

лап II образоподражательное слово, обозначающее нечаянность и мгновенность действия: от лап етип бетиме тийди пламя вмиг вспыхнуло и опалило мне лицо; лап-лап жан- гореть неровным пламенем (букв. гореть мигая).

лапкөй болтун; хвастун, человек, любящий преувеличить, приврать.

лапкөйлик болтливость; хвастовство.

лапла-1) вспыхивать (о пламени); 2) порывисто дуть (о ветре).

лаплама красная краска.

лаплат-понуд. от лапла-раздуть (пламя).

лаплау и. д. от лапла-вспыхивать (пламени).

лапшы см. лапкөй.

лапыз благозвучие, гармония. лапызлы благозвучный, гармоничный.

лапылда- гореть ярким пламенем; от лапылдап жанады огонь горит ярким пламенем; лапылдаған жалын ярко горящий пламя.

лапылдат-понуд. от лапылда-. лапылдау и. д. от лапылда-горение ярким пламенем.

лар рывина, котлован; лар көмиу закапывание котлована. латвиялы латвиец.

латунь латунь; / латунный.

латын латынь; / латинский.

латынлас- быть латинизированным; латынласқан алфавит латинизированный алфавит.

латынластыр-понуд. от латынлас-латинизировать.

латынластыруу и. д. от латынластыр-латинизирование, латинизация.

латынша по-латински.

латыншы латинист.

латыш латыш; / латышский.

лауреат лауреат; / лауреатский; Ленин сыйлығының лауреаты лауреат Ленинской премии.

лауреатлық лауреатство.

лау уст. подвода.

лауабы: лауабы кесе большая пиала.

лаула-1) сильно гореть, пылать, полыхать; отын лаулап жанады дрова пылают; 2) перен. разгораться; талас лаулап кетти разгорелась ссора; 3) перен. кричать, горланить; лаулап сөйлей берме не кричи, не горлань. лауламай крикливый; / крикун.

лаулат-понуд. от лаула-1) раздуть сильный огонь; 2) перен.

способствовать возникновению (напр. ссоры); 3) перен. поднимать крик.

лаулау и. д. от **лаула-**.

лашын сокол; **лашыным** мой сокол (ласкательное обращение к ребёнку или юноше).

лэб губа, губы, уста.

лэббэй вопросительная частица что прикажете?, что угодно?, что изволите?, чем могу служить? (букв. вот я перед тобой).

лэббэйла- 1) твердить, что прикажете?, что угодно?, что изволите?, чем могу служить?; 2) перен. угождать.

лэблеби свёкла; **кант лэблебиси** сахарная свёкла.

лэген 1) большое блюдо; таз; **мыс лэген** медный таз; 2) разг. поднос.

лэззе 1) миг, мгновение; 2) немного, чуть-чуть; **лэззе сабыр** ет немного подожди.

лэззет удовольствие, наслаждение, блаженство; **лэззет аили лэззет тап-** блаженствовать, наслаждаться; **бул жумыстан мен лэззет ала алмадым** от этой работы я не получил никакого удовольствия.

лэззетлен- получать удовольствие, наслаждаться, блаженствовать.

лэззетлену и. д. от **лэззетлен-**.

лэззетли сладостный, доставляющий удовольствие, наслаждение, блаженство.

лэйлек 1) аист; 2) вид воздушного змея.

лэйлеки 1) подобный аисту; 2) перен. легкомысленный.

лэйли 1) весельчак; / весёлый; 2) перен. красавица.

лэкет 1) бельмо; 2) инвалид.

лэкетлик 1) слепота, недостаток зрения; 2) инвалидность.

лэм I орнамент, узор (в форме арабской буквы J); ◇ **лэм каслы** брови дугой.

лэм II влага, сырость.

лэмгершилик влажность, сырость.

лэмле- увлажнять, намачивать. **лэмлен-** страд. от **лэмле-** быть увлажнённым, быть намоченным.

лэмлес- взаимн. от **лэмле-** увлажняться, намочать (о нескольких предметах).

лэмлестир- понуд. от **лэмлес-** намачивать (несколько предметов).

лэмлестириу и. д. от **лэмлестир-** намачивание (несколько предметов).

лэмлет- понуд. от **лэмле-** увлажнить, намочить.

лэмлеу и. д. от **лэмле-** увлажнение, намачивание.

лэмли влажный, увлажнённый, намоченный.

лэмсер глуповатый, бестолковый; / разг. недотепа.

лэмсерлен- быть глуповатым, бестолковым; быть недотепой.

лэмсерлену и. д. от **лэмсерлен-**.

лэмсерлик глуповатость, бестолковость.

лэмсиз сухой, не влажный, без влаги.

лэмшилик с.м. **лэмгершилик**. **лэң** 1) паралич; 2) паралитик; / разбитый параличом; **лэң болнөмөт**; отниматься (напр. о конечностях).

лэңгер громоздкий, очень большой и очень тяжёлый; **дийрман лэңгер көшеди** жёрнов тяжело вращается.

лэңгерлен- быть громоздким, очень большим и очень тяжёлым.

лэңги детская игра.

лэнэр свадебная песня (исполняемая в музыкальном сопровождении).

лэрзем изменение чего-л. под влиянием влаги.

лэтте тряпка, лоскут; ветошь, утиль, тряпье.

лэттелен- отвечать, сделаться ветхим.

лэхэт могила.

лэшкер *уст.* войско.
леб дыханне (*напр. человека*);
дуновёние; шамалдың леби дуно-
вёние вётра.

лебиз 1) клятва, обеща́ние;
ручательство; лебизин жут- быть
вероло́нным, нару́шить клятву;
2) слóво; намёк; лебизиннен-ак
түсиндим я пòнял твой намёк
сразу.

лебизле- обеща́ть что-л.

лебизлен- *возвр.-страд. от*
лебизле- быть обеща́нным.

лебизли сдёрживающий обе-
ща́ние, держа́щий слóво (*о че-
ловеке*).

лебизсиз не сдёрживающий
обеща́ния, не держа́щий слóва;
вероло́нный.

легаллы легальный; / легаль-
но.

легаллық легальность.

леген *см.* лэген.

легенда легенда.

легалдалық легендарность; /
легалдарный.

ледокол ледокол; атом дви-
гатели бар ледокол ледокол с
атомным двигателем.

лезгин лезгин; / лезгинский.

лейборизм *полит.* лейборизм.

лейборист *полит.* лейборист.

лейбористлик *полит.* лейбо-
ристский.

лейкоцит лейкоцит.

лейтенант лейтенант; / лей-
тенантский; киши лейтенант
младший лейтенант.

лекин *противит. союз* но, од-
нако, только, впрочем; лекин
ойлануу керек однако надо поду-
мать.

лек-лек образоподражательное
слово, выражающее бесчисленное
множество: трибуна алдынан
лек-лек халық отпатыр перед
трибуной проходит видимо-не-
видимо народу.

лексика *лингв.* лексика.

лексикограф лексикограф (*спе-
циалист по лексикографии*).

лексикография лексикография.

лексикографиялық лексико-
графический.

лексиколог лексиколог (*учё-
ный, специалист по лексиколо-
гии*).

лексикология лексикология.

лексикон лексикон (*запас слов,
лексика*).

лектор лектор.

лекторий лекторий.

лекторлық лекторство; / лек-
торский.

лекция лекция; / лекционный;

лекция залы лекционный зал.

ленинизм ленинизм.

ленинлик ленинский.

ленинши ленинец.

лента лента.

леп 1) жар (*повышенная тем-
пература*); 2) дыханне; ысы леп
горячес дыханне.

лепилде- 1) торопиться; лепил-
ден сөйле- торопливо говорить;
2) стремиться вперед.

лепилдеу *и. д. от* лепилде-.

лепли жаркий, горячий; паля-
щий; лепли самал или лепли ша-
мал горячий ветер.

лепсе мед. коклюш.

лесхоз лесхоз.

летчик летчик.

либерал *полит.* либерал; / ли-
беральный.

либерализм *полит.* либерализм.
либераллан- *полит.* либераль-
ничать.

либераллық *полит.* либера-
лизм; / либеральный; либерал-
лық исле- либеральничать, про-
являть либерализм.

либретто либретто.

лига лига; Миллетлер Лигасы
ист. Лига Наций.

лидер лидер.

лидерлик лидерство.

лийкин значение, смысл (*напр.
слова*).

лийкинли 1) имеющий значе-
ние, смысл; 2) замысловатый.

лийкинсиз 1) не имеющий зна-
чения, смысла; 2) незамысловатый,
простой.

ликвидатор *полит.* ликвидатор.

ликвидаторлык *полит.* ликвидаторство; / ликвидаторский.

ликилле- тошнить, чувствовать позыв к рвоте; жүрегим ликилдеп тур меня тошнит.

ликилет- *понуд.* от ликилле-вызвать тошноту.

ликилеу *и. д.* от ликилле-тошнота, позыв к рвоте.

лилипут *или* липүт; / *или* липүтский.

лимит лимит.

лимитле- лимитировать.

лимитлеу *и. д.* от лимитле-

лимитли лимитный.

лимон лимон; / лимонный.

лимонад лимонад.

лимфа лимфа; / лимфатический; лимфа безлери лимфатические железы.

лингвист лингвист.

лингвистика лингвистика.

лингвистлик лингвистический.

линейка линейка.

линкор *воен.* линкор.

линолеум линолеум.

линотип *полигр.* линотип; / *лино* типный.

линотипист *полигр.* линотипист.

линч: линч суду суд линча.

линчле- линчевать.

линчлеу *и. д.* от линчле-линчевание.

лип *образоподражательное слово, обозначающее мгновенность действия:* шыра лип етип сөнип қалды лампа моментально погасла.

липилде- переполняться, наполняться до краёв.

липилдет- *понуд.* от липилде-наполнять что-л. до краёв;

шелекке сууды липилдетип куй-наполнить ведро водой до краёв.

липилдету *и. д.* от липилдет-наполнение чего-л. до краёв.

липилдеу *и. д.* от липилде-переполнение, наполнение чего-либо до краёв.

лира лира.

лирик лирик; / лирический.

лирика лирика; Пушкинин

лирикасы лирика Пушкина.

лирикалык лирический.

лириклик лиризм.

листовка листовка: листовка

ылақтыр- разбрасывать листовки.

литвалы литовец.

литейшик литейщик.

литера *полигр.* литера.

литография *полигр.* литография; / литографический, литографский.

литографияла- *полигр.* литографировать.

литографиялау *и. д.* от литографияла- *полигр.* литографирование.

литографиялык *полигр.* литографический, литографский.

литр литр.

литраж литраж.

литрлик литровый.

лифт лифт.

лифтёр лифтёр.

любя бобы, фасоль.

логарифм *мат.* логарифм; / логарифмический; логарифм сызгышы логарифмическая линейка.

логарифмла- *мат.* логарифмировать.

логарифмлау *и. д.* от логарифмла- логарифмирование.

логика логика.

логикалык логический.

логы- *см.* ликилле-

ложа лóжа (*театральная*).

лозунг лозунг.

локаут *полит.* локаут.

локомотив *тех.* локомотив.

локқы рысыйт.

локсы- 1) бежать струёй (о жидкости); 2) *см.* ликилле-

локсыт- *понуд.* от локсы-

локсыу *и. д.* от локсы-

лоқылда- клокотать, бурлить, бить ключом (о кипящей жидкости).

лоқылдау *и. д.* от лоқылда-клокотанне, бурление (кипящей жидкости).

локылды клокочущий, бурлящий.

лола см. лолы.

лолы 1) цыган; / цыганский; 2) бродяга; 3) *уст.* проститутка.

лолылык цыганский.

лолыхана *уст.* публичный дом; притон.

лом лом.

ломбард ломбард.

лопай бабка (*кость надкопытного сустава*); лопай ойна-играть в бабки.

лотерея лотерея.

лотереялык лотерейный; лотереялык билет лотерейный билет.

лото лотó.

лоция лóция.

лоцман лóцман; / лóцманский.

лупа лóпа.

луп: жүрегим луп ете калды у меня сердце ёкнуло; луп еткен жаны бар (он) ёде жив.

лүпилде- биться учащённо, сильно; жүрегим лүпилдеп тур у меня сердце сильно бьётся.

лүпилдет- *понуд.* от лүпилде-вызвать сердцебиение.

лүпилдеу *и. д.* от лүпилде-сердцебиение.

лыжа лóжи; / лóжный; лыжа костюми лóжный костюм.

лык полный, наполненный; переполненный; лык тол-наполниться до краёв, до отказа; клуб адамға лык толды клуб был переполнен.

лыклык икóта; оған лыклык тийди на него напала икóта.

лыклықла- икáть.

лыклықлау *и. д.* от лыклықла-икóта.

лыкылда- 1) быть полным, наполненным; шелек сууға лыкылдап тур ведро наполнено водой; 2) быть во множестве; кишеть; базарға халык лыкылдап толды народу на базаре видимо-невидимо; 3) бұлькать (*о жидкости*).

лыкылдат- *понуд.* от лыкылда- 1) наполнять что-л.; 2) вызвать бұльканье.

лыкылдау *и. д.* от лыкылда- 1) наполнение чего-л.; 2) бұльканье.

льгота лóгòта.

люк лóк.

люминал люминал.

люмпен-пролетариат лóмпен-пролетариат.

люстра лóстра.

М

ма см. ба, па.

мавзолей мавзолéй.

мавр мавр; / мавританский.

магазин магазéйн; / магазéйн-ный; универсаль магазин универсальный магазин; гастрономия магазéини гастрономический магазéйн.

магистраль магистрáль; / магистральный; темир жол магистрaли железнодорожная магистрáль; суу магистрaли водная магистрáль.

магнат магнат; финанс магнаты финансовый магнат.

магнезия хим. магнэзия.

магнетизм магнэтизм.

магний хим. магний.

магнит магнит; тэбийгый магнит естественный магнит.

магнитле- 1) намагничивать; 2) *перен.* притягивать к себе как магнит.

магнитлеу *и. д.* от магнитле-намагничивание.

магнитофон магнитофóн.

магнитсизле- размагничивать.

мағана см. мәни.

мағлуумат 1) сведения, сводка; эҳмийетли мағлууматлар ал-получить важные сведения; бир айлык мағлуумат тапсыр-пред-

ставитъ мѣсячные свѣденія; сизге мағлуумат ушын билдиремн довожұ до вѣшего свѣденія; 2) образованіе; жоқары мағлуумат высшее образованіе; 3) знанія.

мағлууматлы 1) образованный; 2) развитой; свѣдущий; сиясий жақтан мағлууматлы адам политически развитой человек.

мағлууматсыз 1) необразованный; 2) неразвитый; несвѣдущий.

мағлууматсызлык 1) необразованность, непросвѣщенность; 2) неразвитость.

мағыз настой; чайдың қойыу мағызы настой чай.

мадьар мадьяр; / мадьярский.

мажыра 1) слабый, бессильный; 2) вялый; мажыра бол- быть вялым.

маза 1) вкус; сладость; / вкусный; сладкий; ауқаттын мазасы бар ма? вкусна ли пища?; 2) перен. наслаждѣніе; \diamond исниң мазасы жоқ он плохо работает; мениң мазамды кетирдиң или мениң мазамды алдың ты мне не дал покоя; ты извѣл меня, ты надоел мне; истиң мазасын кетирдиң ты испортил дѣло.

мазақ 1) шутка; 2) издѣвка; насмѣшка.

мазақла- 1) шутить; 2) издѣваться; высмѣивать, насмѣхаться.

мазақлан- *страд.* от мазақла- быть осмѣянным, быть высмеянным.

мазақлау и. д. от мазақла- 1) подшучиваніе; 2) издѣвательство; высмеиваніе.

мазақлаушы шутник; насмѣшник.

мазалы вкусный; сладкий; мазалы жүзим вкусный виноград.

мазалыла- придать вкус; подсластить.

мазар 1) могила; склеп; балалы үй базар, баласыз үй куу мазар *посл.* дом с детьми—базар, дом без детей—могила; 2) кладбище.

мазарлы 1) могильный; 2) кладбищенский; мазарлы жер мѣсто, где расположено кладбище.

мазарлык кладбище.

мазасыз невкусный; безвкусный; несладкий; мазасыз тамақ безвкусная еда; \diamond мазасыз турмыс безотрадная жизнь; мазасыз сөз а) неумѣстное слово; б) бессодержательная рѣчь, пустые слова.

мазмун 1) содержаніе, смысл, значеніе, сущность; мазмунына түсин- понять содержаніе; 2) оглавлѣніе (*книги*).

мазмунлы содержательный; мазмунлы кітап содержательная книга.

мазмунсыз бессодержательный, бессмысленный.

мазут мазут; / мазутный.

май I жир, масло; сары май сливочное масло; куйдирген май топленое масло, коровье масло; жилик майы костный мозг; ақ май растительное масло; лампа май керосин; бет май вазелин; кара май дѣготь; май-сай *собир.* всякие, разные масла; жанар май горючее; май бас- жирѣть; \diamond майын шығарып сөйлейди он складно говорит; он краснорѣчиво говорит; аузына май! дай тебе бог! (*букв.* в рот тебе жир!); жүрегине майдай тийди было приятно слышать.

май II май; / майский; Биринши май I первое мая; Биринши май байрамы первомайский праздник.

майгүп *тех.* баба.

майда в *разн.* знач. мелкий; / мелочь; жүдә майда мельчайший; майда-майда *собир.* мелкота; майда пул мелочь, разменные деньги; майда-шүйде жәнликлер мелюзга, мелкота; майда-шүйде жумыслар көе-какые мелкие работы; майда пешше или майда шыбын мошки, мошкарә; майда мал мелкий скот; майда толкын рябь; көл

бетиндеги майда толкын рябь на поверхности озера; майда буржуазиялык мелкобуржуазный; майда буржуазиялык идеология мелкобуржуазная идеология.

майдала- 1) размельчать, разбивать, раздроблять; **кантты майдала-** наколоть сахару; 2) *перен.* менять; **акшаны майдалап бер** прошу изменить деньги.

майдалан-страд. *от* майдала- 1) размельчаться, разбиваться, раздробляться; быть размельчённым, раздроблённым; 2) *перен.* размёниваться; быть размёненным (*о деньгах*).

майдаландыр-понуд. *от* майдалан- 1) размельчать, разбивать, раздроблять; 2) *перен.* размёнивать, менять (*деньги*).

майдалант-см. майдаландыр-майдалас- *взаимн. от* майдала- 1) размельчать, разбивать, раздроблять *вместе с кем-л.*; 2) *перен.* размёнивать, менять *с кем-л.* (*деньги*).

майдалат-понуд. *от* майдала- 1) заставить размельчать, разбивать, раздроблять; 2) *перен.* заставить менять, размёнивать (*деньги*).

майдалатыу и. д. от майдалат- 1) размельчение, разбивка, раздробление; 2) *перен.* размён (*денег*).

майдалау и. д. от майдала- 1) размельчение, разбивание, раздробление; **тасты майдалау** раздробление камней; 2) *перен.* размён (*денег*).

майдалык мелочность.

майдан 1) *в разн. знач.* площадь; **Кызыл майдан** Красная площадь; **базар майданы** базарная площадь; **тууры мүйешликтиң майданы** *мат.* площадь прямоугольника; **майданга шык разг.** выйди на улицу; 2) поле; 3) *прям. и перен.* арена; **гүрес майданы** арена борьбы; илим майданы научное собрание; 4)

момент, время; **бир майдан** столько тур подожди немного; 5) возделанная площадь.

майданла- выходить во двор, выходить на улицу.

майданлау и. д. от майданла- **майданлык** открытое место, площадь.

майдашыл мелочный; / **педант.** **майдашылык** мелочность; **педантизм.**

майла- 1) мазать, смазывать *что-л.* жиром, маслом; **мылтык майлайтугын май** смазка, мазь для ружья; 2) *перен.* обмывать обновку.

майлан-страд. *от* майла- смазываться жиром, маслом; быть смазанным жиром, маслом. **майлас-взаимн. от** майла- помогать мазать, смазывать *что-либо* жиром, маслом.

майлат-понуд. *от* майла- заставить смазать *что-л.* жиром, маслом.

майлаткыз-понуд. *от* майлат- **майлаттыр-понуд.** *от* майлат- **майлатыу и. д. от** майлат-.

майлау и. д. от майла- 1) смазка *чего-л.* жиром, маслом; **дегершикти майлау** смазка колёс; 2) *перен.* обмен; 3) *перен.* обмывание обновки.

майлы масляный, жирный, с жиром; **майлы сорпа** жирный бульон; **майлы ет** от жирное мясо.

майлык салфетка или полотенце для вытирания рук после еды.

маймак косолопый, кривоногий; неуклюжий; **маймак аюу** косолопый медведь; **маймак ешек** кривоногий ишак.

маймаклык косолопость; неуклюжесть.

маймаң косолопый.

майманла- ходить косолопо, косолопать.

майманлат-понуд. *от* майманла-.

майманлау и. д. от майманла- **маймыл** обезьяна.

маймылша как обезьяна; маймылша жүр- ходить как обезьяна.

майор майор; / майорский.

майрам праздник; / праздничный; майрам күн праздничный день; майрам смес күн будничный день.

майрамла- праздновать.

майрамлау и. д. от майрамла-празднование.

майса первая зелень; нежная, мягкая трава.

майсөк кушанье из жареного пшена, смешанного с маслом.

майсыз нежирный; без масла, без жира; майсыз аukat нежирная пища.

майхана край тока в период молотбы.

майшонак название сорта дыни.

майшыл любитель жирной пищи.

маиы 1) *уст.* аренда; майына бер- сдать в аренду; 2) арендная плата; плата за пользование чем-л.; 3) *уст.* отдача бедняку рабочего скота за плату (*форма эксплуатации*).

майып инвалид, калека; майып бол- покалечиться, стать калёкой, инвалидом.

майыпла- калечить.

майыплау и. д. от майыпла-.

майыплык инвалидность.

майыр- увечить, уродовать, калечить.

майырт- *понуд.* от майыр-сдлать калёкой, искалечить.

майырык искалеченный, изуродованный (*о человеке*).

майырыл- *страд.* от майыр-быть изувеченным, изуродованным, искалеченным.

майырыу и. д. от майыр-.

майыс- гнётся.

майысқақ см. майысқыш.

майысқыш гибкий; тал шыбыктай майысқыш гибкий как прут.

майыспас негнувшийся, негибкий.

майыстыр- *понуд.* от майыс-сгибать; темирди майыстыр- сгибать железо.

майыстырыу и. д. от майыстыр- сгибание.

майысыу и. д. от майыс-сгибание.

макарон макароны; / макаронный.

макет макет; макет жаса- макетировать.

максималь максимальный.

максимум максимум; максимум кууат максимум энергии; максимум билим максимум знаний.

мақал послёвица; поговорка; изречение; мақал сөз афоризм. мақала статья; бас мақала передовица, передовая статья.

мақалла-: мақаллап айтты он ответил (*букв.* сказал) послёвицей.

мақау 1) проказа; / прокажённый; 2) проклятый, окаянный.

мақлуқ 1) живое существо; 2) *перен.* тварь.

мақлуқат *собр.* всё живое.

мақпал бархат, плюш; / бархатный, плюшевый; ший мақпал вельвет; мақпал көйлек бархатное платье.

мақпалдай бархатистый.

мақсет цель, намерение, желание; докладтың алдына қойған мақсети целевая установка доклада; мақсетке мууафық целесообразный; мақсетке қаратылған целеустремлённый; мақсетке жет! пусть исполнится твоё желание!

мақсетле- иметь цель, намерение, желание; намереваться.

мақсетлес имеющие единую цель, намерение, желание с кем-либо.

мақсетлес- *взаимн.* от мақсетле-.

мақсетлеслик общность цели, единство цели.

мақсетли имеющий цель, целеустремлённый; / целевой; мақсетли аванс целевой аванс.

максетсиз не имѣющий цѣли, бесцѣльный; нецелестремленый; максетсиз журюу бесцѣльное хождѣние.

максым *уст.* сын ишана.

макта- хвалить; асырып макта- перехвалить; өзинди өзин мактама, сени халык мактасын *погов.* не хвали себя (*сам*), пусть народ тебя похвалит.

мактағансы- дѣлать вид, что хвалишь, притворно хвалить.

мактал- *страд.* от макта- восхваляться; быть хвалѣным.

мактан- *возвр.* от макта- 1) гордиться; өз мийнети менен мактан- гордиться своими заслугами; 2) хвѣстаться, хвалиться, похваляться, бахвалиться.

мактанғансы- слегка хвалить, похваляться.

мактанғыш *см.* мактаншақ.

мактанғышлық *см.* мактаншақлық.

мактандыр- *понуд.* от мактан- 1) вызывать чувство гордости; 2) заставить хвѣстаться, хвалиться, похваляться, бахвалиться.

мактант- *см.* мактандыр-.

мактаншақ хвастун.

мактаншақлық хвастливость, хвастовство, бахвальство.

мактаныс- *взаимн.* от мактан- хвѣстаться, хвалиться, похваляться, бахвалиться друг перед другом.

мактаныу *и. д.* от мактан- хвастовство, похвальба.

мактаныш гордость; бизиң елимиздиң мактанышы гордость нашей страны.

мактанышылы достойный гордости.

мактанышылық *см.* мактаныш.

мактарлық похвальный, достойный похвалы; мактарлық нийет похвальное намѣрение.

мактас- *взаимн.* от макта- хвалить друг друга.

мактат- *понуд.* от макта- заставить хвалить.

мактатыу *и. д.* от мактат-.

мактау *и. д.* от макта- восхваление; мактау қағаз похвальная грамота.

мактаулы похвальный, хвалѣнный.

мактаусыз непохвальный.

макул одобренный *кем-л.*, согласный с кем-чем-л.; / хорошо, ладно; макул ма? ты согласен?; мен макул көрдим (таптым) я одобрил, я согласился; онын никири дурыс екен, толығы менен макул табылды егө мнѣние оказалось правильным, егө мнѣние полностью одобрили.

макулла- одобрять.

макуллан- *возвр.* от макулла-.

макулланыл- *страд.* от макулла- быть одобренным; одобряться.

макуллас- *взаимн.* от макулла- приходить ко взаимному соглашению, взаимно одобрять что-л.

макулласуу *и. д.* от макуллас- взаимное одобрение чего-л.

макуллат- *понуд.* от макулла- заставить одобрить.

макуллатыу *и. д.* от макуллат-.

макуллау *и. д.* от макулла- одобрение.

макуллық одобрение, согласие.

мал 1) скот; / скотный; мал базары скотный базар; кара мал крупный рогатый скот; төрт түлік мал все четыре вида скота (*в собирательном значении*); төл мал скот, выращенный дома; 2) богатство; мал асыраушылык а) скотоводство; б) имущество; богатство; малы көп богатый.

мал- погружать макать, окунать что-л. во что-л.; пероны сыяга малып ал- опускать перо в чернила; сууга мал- окунуть в воду, погрузить в воду.

мала 1) борона; мала бас- боронить, бороновать; 2) пластинка для выравнивания боков посуды (*в гончарном производстве*); ♦ аяқлары маладай у негө огрбм-

ные ноги (букв. у него ноги как бороны).

малай работник, батрак, при-
служник; лакэй.

малайлык батрачество, поло-
жение батрака.

малайшылык см. малайлык.

малакай малахай, меховая
шапка, ушанка.

малакайшы шапочник, ма-
стер, делающий шапки.

малала- боронить, бороно-
вать.

малалан- страд. от малала-

малалат- понуд. от малала-
заставить боронить, бороновать.

малалатыу и. д. от малалат-

малалау и. д. от малала- бо-
роньба.

малашы тот, кто боронит.

малдас малдас (сдин из спосо-
бов сидения—ноги поджаты под
себя, колени расставлены); **мал-
дас** **курын-** сидеть по способу
малдас.

малдасла- сидеть по способу
малдас.

малдаслау и. д. от малдасла-
сидение по способу малдас.

малдыр- понуд. от мал- заста-
вить погружать, макать, окупать
что-л. во что-л.

малдырыу и. д. от малдыр- по-
гружение, макание чего-л. во
что-л.

маллан- 1) обзаводиться ско-
том; 2) богатеть.

малланыу и. д. от маллан-
1) обзаведение скотом; 2) обо-
гащение.

маллы 1) обладатель скота;
богатый скотом; 2) богатый че-
ловек.

мал-сал собир. всякий скот;
разное имущество.

малсар проявляющий заботу
о скоте.

малсыз 1) не имеющий скота;
2) перен. бедный, небогатый че-
ловек.

малсызлык 1) отсутствие ско-
та; 2) перен. бедность.

малхор 1) любитель скота;
2) жаждущий разбогатеть, жажд-
ущий богатства.

малшы 1) пастух; 2) ското-
вод.

малшылык скотоводство.

малын- возвр. от мал- 1) по-
гружаться. окупаться во что-л.;
2) пачкаться; ◇ **жипекке малын-
ды** она одета в шелк.

малындыр- понуд. от малын-
1) погружать, окупать во что-л.;
2) пачкать.

малындырыу и. д. от малын-
дыр-.

малынт- см. малындыр-.

малынуу и. д. от малын- по-
гружение, макание.

малыс- взаимн. от мал- помо-
гать погружать, окупать что-л.
во что-л.

малыу и. д. от мал- погруже-
ние, макание чего-л. во что-л.

мама бабушка; ◇ **гулдир** **мама**
гром.

мамык пух; / пуховый; **кустын**
мамыгы итчий пух; **мамык** **көр-
пе** пуховое одеяло; **мамык төсөк**
пуховая постель.

мана-мана собир. слухи; сплет-
ни.

манат рубль; он бес манат
пятнадцать рублей.

манатлык рублёвый; **үш ма-
натлык** билет трёхрублёвый би-
лёт.

манаусыра- 1) дремать; 2) при-
творяться.

манаусырат- понуд. от ма-
наусыра- 1) вызывать дремоту;
2) заставить притворяться.

манаусырау и. д. от манаусы-
ра- 1) сонливость; 2) притвор-
ство.

мандат мандат; / мандатный;
депутат **мандаты** депутатский
мандат; **мандат комиссиясы** **ман-
датная** комиссия.

мандатлы имеющий мандат, с
мандатом.

мандолин **мандолина**; **мандолин**
шерт- играть на мандолине.

манды: ерте шыққан менен жол мандымады хотя мы отпра- вились рано, но далеко не ушли. мандыр: дәни мандырай бий- дай пшеница с крупным зерно́м. мандыт- *понад.* от манды- усқорыт движение, развить ско- рость.

манёвр 1) манёвр; тактика- лық манёвр тактический манёвр; 2) манёвры.

манифест манифест.

мансап *уст.* должность, пост; чин, ранг; стéпень.

мантығыу *и. д. от мантық-*.

мантық- 1) погрузиться, оку- нуться *во что-л.*; суға мантығып қалдым я окупнулся в воду и не мог вздохнуть; 2) *перен.* быть пе- регруженным работой.

мантықтыр- *понад.* от ман- тық- 1) заставить погрузиться, окунуться в воду; погрузить, окунуть в воду; 2) *перен.* пере- грузить работой.

мантықтырыу *и. д. от мантық- тыр-*.

мануфактура мануфактура.

мануфактуралық мануфактур- ный.

маңбас 1) непонятливый, бес- толковый; 2) неспоротливый, медлительный.

маңбаслан- 1) быть непонят- ливым, бестолковым; 2) быть не- поворотливым, медлительным.

маңбасланыу *и. д. от маң- баслан-*.

маңбаслық 1) непонятливость, бестолковость; 2) неспоротли- вость, медлительность.

маңқа 1) сап (*болезнь*); 2) гну- савый, гундосый (*о человеке*).

маңқалық гнусавость.

маңқасқа с лысиной на лбу (*о лошади*).

маңқый- быть смёрным, тихим; маңқыйып отыр- сидеть тихо, смёрно.

маңқыйыу *и. д. от маңқый-*.

маңқылдақ гнусавый, гундо- сый.

маңлай лоб; жазық маңлай имеющий широкий лоб, широко- лобый; ◇ қақ маңлайда как раз напротив; маңлайы қара несча- стный; ақ маңлай баловень судь- бы; маңлайына питкен бир сы- йыр всё, что он имеет— это одну корову; маңлай шертпек игра в шелчки по лбу.

маңлайлы со лбом, имеющий лоб; кең маңлайлы широколобый; ◇ қара маңлайлы несчастный.

маңлайша притолока, верхняя перекладина двери юрты.

маңрай- смотреть пристально, с опаской.

маңрайыу *и. д. от маңрай-*.

маңыз смысл, содержание, суть; сөзиниң маңызы жоқ в его словах нет смысла.

маңызлы 1) осмысленный; име- ющий смысл, содержательный; важный; 2) дельно; разумно; маңызлы хеш нәрсе айтпады он ничего умного (*букв.* содержа- тельного) не сказал; айтқаны- ңыздың бәри маңызлы всё, что вы сказали дельно, разумно.

маңызсыз 1) не имеющий смыс- ла, бессодержательный; 2) ба- нальный; маңызсыз сөз баналь- ная фраза.

маңыра- блёять; ◇ ылақтай ма- ңыра- жалобно плакать (*о де- тях—букв.* плакать как козлё- нок).

маңырас- *взаимн. от маңыра-* блёять (*о нескольких животных*).

маңырат- *понад.* от маңыра- вызвать блёяние.

маңыратыу *и. д. от маңырат-* блёяние.

маңырау *и. д. от маңыра- блёя-* ние

мапаз кампания; сайлау ма- пазы избирательная кампания; егис мапазы посевная кампания.

марал *зоол.* марал.

марапат 1) поощрение; 2) во- одушевление.

марапатла- 1) поощрять; 2) во- одушевлять.

марапатлан- *возвр. от марапатла-*.

марапатлау *и. д. от марапатла-* 1) поощрённый; 2) воодушевлённый.

марапатшы 1) поощритель; 2) вдохновитель.

марапатшыл *см. марапатшы.*

маратур *ист. придворное звание (в бывшем Хивинском ханстве).*

марганец марганец.

марганецли марганцевый.

маргарин маргарин.

мардан 1) плетёная из камыша корзина (для рыбы); 2) куль (для зерна).

марданла- 1) класть, паковать в плетёную из камыша корзину (для рыбы); 2) класть в куль (для зерна).

марданлау *и. д. от марданла-*.

марданшы 1) корзижник (изготавливающий плетёные из камыша корзины); 2) тот, кто изготовляет кули (для зерна).

мардый- выражать радость, удовлетворение.

маржан коралл.

мари марисц; / мариийский.

маринад маринад.

марка *в разн. знач.* марка; почтаның маркасы почтовая марка; герб маркасы гербовая марка; фабрика маркасы фабричная марка.

марксизм марксизм.

марксизм-ленинизм марксизм-ленинизм; марксизм-ленинизмнің тийкарлары основы марксизма-ленинизма.

марксист марксист.

марксистлик марксистский; марксистлик диалектикалық метод марксистский диалектический метод; марксистлик-ленинлик марксистско-ленинский; марксистлик-ленинлик теория марксистско-ленинская теория.

маркшил *см. марксист.*

марқа I полугодовой ягнёнок.

марқа II жерех (рыба).

марокколы марокканец; / марокканский.

март март; / мартовский.

мартен мартён; / мартёновский;

мартен печи мартёновская печь.

мартуу *фольк.* ведьма; нечистая сила.

мартышка мартышка.

мархум покойник; покойный;

мархумның үй-ишине кеуил айт- выразить сочувствие семье покойного.

марш марш; марш пенен жүр- маршировать.

маршал маршал; Советлер Союзының Маршалы Маршал Советского Союза.

маршаллық маршалский.

маршы маршевый.

маршрут маршрут.

маршрутлы маршрутный.

масайра- радоваться, ликовать.

масайрас- *взаимн. от масайра-радоваться, ликовать (о группе людей).*

масайрау *и. д. от масайра-радоваться, ликовать.*

масак колос; атызда қалған масакты тер- собирать колосья, оставшиеся в поле.

масақла- собирать колосья; бийдай масақла- срывать зрелые колосья пшеницы.

масақлау *и. д. от масақла-* собирать колосья.

масақлы с колосьями; имеющий колосья; колосистый.

масақшы сборщик колосьев.

масала: көзи масаладай жанып тур егө глази горят, как огонь.

масаты шёлк; бархат; / шёлковый; бархатный.

маска маска; маска кий- надеть маску.

маскарад маскарэд; / маскарэдный.

масқара 1) насмешка; оскорбление; масқара қыл- а) срамить; б) насмехаться, издевать-

ся; 2) разг. осмеянный, подвергшийся насмешкам, издёвкам; осрамлённый; **масқара бол-** осрамиться.

масқарала- позорить, срамить *кого-что-л.*; насмехаться, издеваться *над кем-чем-л.*; оскорблять *кого-что-л.*; высмеивать *кого-что-либо*.

масқаралан- *страд.* от **масқарала-** быть опозоренным, осрамлённым; быть оскорблённым; быть осмеянным.

масқаралануу *и. д.* от **масқаралан-** посрамление; оскорбление; осмеяние.

масқаралат- *понуд.* от **масқарала-**.

масқаралау *и. д.* от **масқарала-** посрамление; издевательство, осмеяние; оскорбление.

масқарапаз паяц; шут; комик.

масқарашылық посрамление; издевательство, насмешка; оскорбление.

маслық бревно, к которому прикрепляется вертикальная ось чигиря.

масса масса; массы.

массаж массаж; **массаж жаса-** массажировать; **массаж жасаушы** массажист.

массалық массовый; **сиясий массалық жұмыс** политико-массовая работа.

мастер *в разн. знач.* мастер; **өз исинен мастери** мастер своего дела; **саат мастери** часовый мастер; **спорт мастери** мастер спорта; **жоқары зүрәттин мастери** мастер высочайшего урожая.

мастерлик мастерство.

мат мат (*в шахматной игре*).

мата мат (*кустарная хлопчатобумажная ткань*).

мата- прикреплять, привязывать; **атын матап таслады** он крепко привязал свою лошадь.

матал- *страд.* от **мата-** быть прикреплённым, привязанным; **прикрепляться, привязываться.**

матам скорбь, печаль.

матат- *понуд.* от **мата-** заставить прикреплять, привязывать.

матау 1) *и. д.* от **мата-** прикрепление, привязывание; 2) *привязь, путь*; \diamond **қол аяқлары матауда** руки и ноги у него связаны.

математик математик.

математика математика.

математикалық математический; **математикалық мәселе** математическая задача.

материал материал; **материал жыйна-** а) собирать материал; б) *перен.* собирать обличительный материал против *кого-л.*; **қурылыс материаллары** строительные материалы.

материализм материализм; **диалектикалық материализм** диалектический материализм; **тарихий материализм** исторический материализм; **марксист-лик философиялық материализм** марксистский философский материализм.

материалист материалист.

материалистлик материалистический; **материалистлик философия** материалистическая философия.

материаллық материальность; / **материальный**; **материаллық жәрдем** материальная помощь.

материк *геогр.* материк; / **материкбөйі.**

материя *филос.* материя.

матрац матрац, матра́с.

матрица *полигр.* матрица.

матрицала- *полигр.* матрицировать.

матрицалау *и. д.* от **матрицала-** матрицирование.

матрос матрос; / **матросский**; **матрос қосығы** матросская песня.

матч матч; **матчка қатнас-** участвовать в матче.

мауаса примирение, мир; **мауаса болмайтуғын** непримиримый; **мауаса болмайтуғын гүрес** непримиримая борьба.

мауасасыз непримиримый; нетерпимый; мауасасыз бол- быть нетерпимым.

мауасашы примиренец.

мауасашыл примиренец; / примиренческий; мауасашыл қарас примиренческое отношение к чему-л.

мауасашылық 1) примиренчество; 2) дружба.

маужыра- 1) быть в состоянии полного покоя; наслаждаться покоем; 2) испытывать приятную истому; дремать; жылқы маужырап жууһап тур көни тихо дремлют; маужырап уйқысы келип тур он разомлел и хочет спать.

маужырат- понуд. от маужыра- разморить; күннің ыссысы маужыратты солнце его разморило.

маужырау и. д. от маужыра-.

мауқы (употребляется только в притяжательной форме) удовлетворение; успокоение; мауқын бас- утешиться, успокоиться; мауқым қанды я получил полное удовлетворение; мауқын басылды ма? ты удовлетворён? ты успокоился?

мауығыу и. д. от мауық- страстное желание.

мауық- страстно хотеть, желать чего-л.

мауықтыр- понуд. от мауық- вызывать страстное желание.

мауыт сукно; / суконный; ат жақсысы—яумыты, тон жақсысы—мауыты погов. лучшая из лошадей—йомудская, лучшая одёжда—суконная.

махорка махорка.

махаббат любовь; / любовный; махаббат ҳаққында қосық пёсны о любви.

махаббатлық относящийся к любви, любовный.

маш I подходящий, удобный; маш бер дай подходящую (напр. о карте, которую можно побить); маш келди а) выпала

счастливая карта; б) перен. представил удобный случай (момент).

маш II мачта; / мачтовый.

маша ослица.

машақат I) трудности, затруднения; машақат көр- испытывать затруднения; мұчиться; машақат шек- утруждать себя, затруднять себя; 2) заботы; хлопоты; күни менен таусылмас машақатлар день наполнен заботами; жожалықтың машақаты хлопоты по хозяйству.

машақатлан- затруднять себя, затрудняться.

машақатландыр- понуд. от машақатлан-.

машақатлы трудный; мучительный.

машақатсыз нетрудный, незатруднительный.

машина машинна; / машинный; тигиу машинасы швейная машина; аяқ машина ножная машина; қол машина ручная машина; машина қурыушы завод машиностроительный завод; машинаның жаны—май погов. душа машины—масло; машина-трактор станциясы (МТС) машинно-тракторная станция (МТС).

машиналас- оснащаться машинами.

машиналастыр- понуд. от машиналас- механизировать.

машиналастырыу и. д. от машиналастыр- механизация.

машинист машинист.

машинистка машинистка (не-реписчица на пишущей машинке). машинка машинка (пишущая).

машиншы портной; машиншыға тигиуге кийим бер- отдать портному шить одежду.

машқала I) хлопоты, заботы; үй машқаласы заботы, хлопоты по дому; 2) кропотливая работа.

машқалалан- хлопотать, заботиться (напр. по дому).

машқалаландыр- понуд. от машқалалан- заставить хлопо-

таты, вызвать хлопоты (*напр. по дому*).

машкалалы хлопотливый.

машкаласыз не требующий хлопот, забот.

машкул 1) занятие; / занятый; 2) увлечение; / увлечённый, поглощённый *чем-л.*; өз иisine **машкул бол-** увлекаться своей работой.

машкуллан- 1) заниматься; 2) увлекаться (*напр. работой*).

машкулланыу и. д. от **машкуллан-** 1) занятие; 2) увлечение (*напр. работой*).

машкы 1) навык, упражнение; **машкы ет-** приобретать *какие-л.* навыки (*напр. трудовые*); **машкы етиу** упражнение для получения навыков; 2) увлечение; **машкы бол-** увлекаться.

мая верблюд; **желмая** быстроходный верблюд.

маяк маяк.

маяна разг. заработная плата.

мэ на!, возьми!; **мэ, китабынды ал!** на, возьми свою книгу!; **мэ саган!** вот тебе на!

мэ-э-э звукоподражание *блеянию овец*.

мэгер очевидно, вероятно, возможно; **мэгер киятырсаң ауыл жағыннан?** очевидно, ты идёшь из аула?

мэдений культурный; цивилизованный; **мэдений курылыс** культурное строительство; **мэдений-көпшилик** **жумыслары** культурно-массовая работа; **мэдений-турмыс жөнинен хызмет етиу** культурно-бытовое обслуживание; **мэдений-агартыу** культурно-просветительный; **мэдений-агартыу** иси культурно-просветительная работа; **мэдений шертек** шертек полевой стан.

мэденият культура; цивилизация; / культурный, цивилизованный; **мэденият орайы** культурный центр; **формасы миллетлик**, **мазмуну социалистлик мэденият** культура—социалистическая по

содержанию, национальная по форме.

мэдениятгас- становиться культурным; становиться цивилизованным.

мэдениятластыр- *пону*д. от **мэдениятгас-** сделать культурным; сделать цивилизованным.

мэдениятластырыл- *страд.* от **мэдениятластыр-** делаться культурным; делаться цивилизованным.

мэдениятластырыу и. д. от **мэдениятластыр-**.

мэдениятласыу и. д. от **мэдениятгас-**.

мэдениятлы культурный; цивилизованный; ол **мэдениятлы** адам он культурный человек; **мэдениятлы бол-** стать культурным; стать цивилизованным.

мэдениятлылык культурность; цивилизованность.

мэдениятсыз некультурный; нецивилизованный.

мэдениятсызлык некультурность, бескультурье; нецивилизованность.

мэдер 1) сила, мощь; **мэдери жоқ** у него нет силы; **жүре-жүре жанында мэдер қалмады** в долгом пути (*бука.* из-за долгой ходьбы) истощился мой силы; 2) *перен.* надежда; опора; **мэдер болар улым жоқ** у меня нет сына, на которого я мог бы надеяться.

мэдет с.м. медет.

мэжбүр вынужденный; принуждённый; **мэжбүр қыл-** или **мэжбүр ет-** вынудить; принудить; **мэжбүр бол-** быть вынужденным.

мэжбүрле- вынуждать, принуждать, заставлять; **мени хүж-даным усылай етиуге мэжбүрлейди** так повелевайт мне совесть.

мэжбүрлен- *страд.* от **мэжбүрле-** быть вынужденным; быть принуждённым.

мэжбүрлеу и. д. от **мэжбүрле-** вынуждение, давление; понуж-

дэние, принуждэние; **мэжбурлеу** илажлары мэры принуждэния.

мэжгүн 1) одержимый; помешанный, сумасшедший; взбалмошный; **мэжгүн қатын** взбалмошная женщина; 2) балбес.

мэжгүнлен- 1) быть одержимым, быть помешанным, сумасшедшим; быть взбалмошным; 2) быть балбесом.

мэжгүнлениу и. д. от **мэжгүнлен-**.

мэжгүнлик одержимость; сумасшествие; взбалмошность.

мэжгүнсире- прикидываться дурачком.

мэжгүнсирейлен- 1) быть придурковатым; 2) притворяться придурковатым.

мэжгүнсиреу и. д. от **мэжгүнсире-**.

мэжлис заседание.

мэз весёлый; радостный; довольный; **мэз бол-** радоваться, наслаждаться; **получать удовольствие;** **неге мэз боласаң?** чему ты обрадовался?, что тебя привело в такой восторг?

мэзи просто, попросту, запросто.

мэз-майрам веселье, радость; **мэз-майрам бол-** веселиться, радоваться.

мэзхәп *рел.* сәкта.

мэйек яйцо; / яйчный; **мэйектин ақ ууызы** яйчный белок; **мэйек сыяклы** яйцевидный; **қууырылған мэйек** яйчица; **қатты писирілген мэйек** яйца, сваренные вкрутую; **асты тақта, үсти тақта, ортасында мелле пахта зағадка** снизу доска, сверху доска, а посредиче—жёлтая вата (**отғадка мэйек** яйцо); **бир қудықтан еки түрлі суу шығады зағадка** из одного колодца вытекают две разные струи (**отғадка мэйек** яйцо); **бир мэйектен отыз шөже шығарады зағадка** из одного яйца выводят тридцать цыплят (**отғадка** ауыз, тис рот, зубы).

мәкән убежище, обиталище; местожительство, местопребывание, местонахождение, месторасположение; **мәкән қыл-** или **мәкән ет-** (*с предшеств. вин. пад.*) обитать, жить; обосноваться *где-л.*; **ата мәкән** отечество, родина (*букв.* местожительство предков); **мәкән етиу** жительство; **мәкән етиу хужжети** *уст.* вид на жительство.

мәкәнла- селиться, обосновываться; иметь место жительства. **мәкәнлас** из одного места, живущий по соседству; земляк.

мәкәнлас- *взаимн. от* **мәкәнла-** селиться рядом; жить по соседству; иметь одно место жительства.

мәкәнлау и. д. от **мәкәнла-**. **мәкеме** учреждение; **мәкеме басшысы** руководитель учреждения.

мәкемелик учрежденческий, относящийся к учреждению.

мәки 1) ткацкий челнок; 2) *перен.* подлиза.

мәкийен 1) самка; **мәкийен қырғауыл** самка фазана; 2) *күрница.*

мәккар хитрец; плут, обманщик; интриган; / подлый; хитрый, лукавый; коварный.

мәккарлық хитрость; плутовство, обман; интриги; подлость; коварство.

мәкрүү *рел.* то, что не одобряется, не рекомендуется религиозным законом; запрещённый.

мәкрүүлик то, что запрещено религиозным законом.

мәкшер *рел.* место собрания в день страшного суда.

мәлгүн проклятый, преданный проклятию.

мәләл 1) ссора; спор; 2) обίδα; **кеулине мәләл алма** ты не обижайся; **мәләл бер-** обидеть.

мәләлкеш 1) сварливый человек; 2) обидчивый.

мәләллес- 1) ссориться; спорить; 2) обижаться друг на друга.

мэлеллесиү и. д. от мэлеллес- 1) ссора; спор; 2) взаимные обиды.

мэлеллестир- понуд. от мэлеллес- 1) рассорить друг с другом; 2) обижать друг друга.

мэлеллестирү и. д. от мэлеллестир-.

мэлелли 1) спорный; 2) обидный; мэлелли сөз обидные слова. мэлелсиз безобидный; / безобидно.

мэлелсизлик безобидность.

мэлелшил вздорный, обидчивый.

мэлемет 1) упрёк, укор; порицание; 2) ложное обвинение.

мэлим известный; / известно; мэлим бол- быть известным; бул ис оган мэлим емес это дело сму неизвестно; аттың сыры ийесине

мэлим, қыздың сыры төркинине мэлим логов. повадки коня известны хозяину, секреты девушки известны её родне; ♦ мэлим пышық дикая кошка.

мэлимет с.м. маглуумат.

мэлимле- делать известным; извещать; оның келгени тууралы мэлимле- известить о его приезде.

мэлимлен- страд. от мэлимле- извещаться, становиться известным; быть извещённым.

мэлимлет- понуд. от мэлимле- заставить извещать.

мэлимлеу и. д. от мэлимле- извещение, оновещение.

мэлхэм 1) пластырь; мэлхэм тарт- прикладывать пластырь; 2) целебная смесь, целебная мазь. мэлши овца русской породы.

мэмелек лёший; дух, сбивающий путника с пути; мэмелек айландырды лёший попутал.

мэмле соглашение; сделка; сговор; өз-ара мэмле взаимоотношения; мэмлеге кел- договариваться, соглашаться; мэмле бол-а) дружить; б) сговориться; қатты мэмле екен они очень дружны.

мэмлекет государство; держава; / государственный; Совет мэмлекети Советское государство; мэмлекет бюджеті государственный бюджет.

мэмлекетлик государственный; мэмлекетлик аппарат государственный аппарат; мэмлекетлик қурылыс государственный строй.

мэмлелик договорённость, согласованность, контакт.

мэмме материнская грудь.

мэммешек 1) материнская грудь; 2) название детской игры (в которой одни играющие на скакивают на других грудью).

мэнзил 1) привал; днёвка; место остановки, стоянка; 2) расстояние между двумя стоянками, перегон.

мэни смысл; значение; содержание; сущность; сөз мэнисі значение слова; мэнисі жоқ сөз бессмысленная речь.

мэниле- придавать смысл; өз сөзинди бизге мэнилеме не подчёркивай смысла своих слов.

мэнилес синоним.

мэнилі имеющий смысл, содержательный, осмысленный; мэнилі гәп содержательная речь.

мэнис с.м. мэни.

мэнисиз бессмысленный, бессодержательный.

мэнисизлен- стать бессодержательным.

мэнисизлик бессмыслица, бессмысленность, бессодержательность.

мэнислі с.м. мэнилі.

мэниссиз с.м. мэнисиз.

мэниссизлен- 1) быть не в духе; 2) чувствовать себя неважно.

мэниссизлик с.м. мэнисизлик. мэмпәт блага, польза, выгода; халық мэмпәти үшін для блага народа.

мэнти мәнту (паровые пельмени большого размера).

мэнтиши пельменишник.

мэңги постоянно, всегда; вечно; / постоянный; вечный; мэң-

ги жаса живи вечно; хақлык қалар мәңгиге *погов.* чётность останаётса вечно.

мәңгилик вечнось; / вечный; **мәңгилик** даққ вечная слава.

мәңгиликке навечно; **мәңгиликке** берилген дәнний навечно; **мәңгиликке** берилген жер земля, дәнная на вечно пользование.

мәндууана *бот.* беленә.

мәңкус 1) слабохарактерный, слабовольный; 2) недотёпа.

мәңкуслен- быть слабохарактерным, слабовольным.

мәңкуслик слабохарактерность, безволие.

мәп польза; интерес; халык **мәпи** ушын в интересах народа;

◇ **мәптен** қал- остаться ни с чем.

мәпкөй заинтересованный; **ис мәпкөйдің** пайдасына шешилди дело решено в пользу заинтересованного.

мәпкөйлик заинтересованность.

мәплен-1) пользоваться *чем-л.*; использовать *что-л.*; 2) извлекать пользу из *чего-л.*

мәплендир- *понуд.* от **мәплен**-1) заставить пользоваться *чем-л.*; заставить использовать *что-л.*; 2) заставить извлекать пользу из *чего-л.*

мәплендириу и. д. от **мәплендир**-.

мәпли приносящий пользу.

мәплилик полезность.

мәпсиз бесполезный.

мәпсизлик бесполезность.

мәр 1) финиш; 2) место, которое в детских играх считается местом извращения и спасения.

мәргия *фольк.* трава долголетия.

мәргумис *см.* **мәргия**.

мәрдана 1) бодрый; / бодро; 2) уверенный; / уверенно; 3) мужественный, храбрый, смелый, отважный; / мужественно, храбро, смело, отважно.

мәрданалық мужество, храбрость, доблесть, смелость, отвага, отважность; стойкость.

мәрдикар 1) чернорабочий; сезонный рабочий; 2) *уст.* рабочий, выполнявший тыловые работы.

мәрдикарлық 1) занятие подённого рабочего, чернорабочего; **мәрдикарлық ет**- работать подёнщиком; **рабәтәт** чернорабочим; 2) подёнщина, подённая работа.

мәрем 1) *ист.* советник хана (*придворный чин*); 2) *перен.* угодник.

мәремлик 1) *ист.* то, что относится к советнику хана; 2) уход (*за большим*); 3) *перен.* угодничество.

мәрт 1) мужественный, храбрый, отважный, бесстрашный; / смельчак, молодец; **қорқақ аста батыр**, **мәрт мийнетте батыр** *погов.* трус храбр за едой, храбрый—в труде; 2) *перен.* щедрый.

мәрте *разг.* раз; **еки мәрте** два раза.

мәртебе I раз; **еки мәртебе** два раза; **биринши мәртебе** первый раз; **жеті мәртебе өлшеп**, **бир жола кес посл.** семь раз отмерь, один раз отрежь.

мәртебе II 1) сан, чин, пост; 2) честь, достоинство; **мәртебен бийик а)** высокая честь; **б)** высокий пост; 3) почёт; авторитет; **мәртебеси көтерилди** его авторитет возрос; **мәртебе тап**- быть почётным.

мәртебели 1) высокопоставленный; **мәртебели адам** высокопоставленное лицо; 2) почётный; авторитетный.

мәртебесиз 1) не высокопоставленный; 2) не пользующийся почётом; не авторитетный.

мәртлен- быть храбрым.

мәртлик храбрость, мужество, отвага, бесстрашие; **мәртлик көрсет**- проявить мужество; **мәртлик етип жаннан кешти** проявляя храбрость, он жертвовал жизнью.

мәртсизлик түрүсүт; боянь.
мәртсин- изобрáжáть из себя
храбрéцá, богатырjá.

мәртсиниү *и. д. от* мәртсин-
мәртшилик *см.* мәртлик.

мәрхәмәт пожалуйста!, добрö
пожаловать!, милости просим!;
мәрхәмәт, кириниз! входите, по-
жалуйста!

мәс 1) пьяный, нетрезвый;
опьянённый; мәс бол- пьянётъ;
быть пьяным; мәс түринде в не-
трезвом виде; арақ ишкен тойда
мәс, ақылы жоқ күнде мәс по-
гов. ньяный проспится, ду-
рақ—никогда (*букв.* кто водку
пьёт, тот на пиру пьян, а дурак
каждый день пьян); 2) весёлый;
радостный; мәс кыз веселяя
дөвшүшкá; мәс бол- радоваться;
веселиться.

мәселе 1) вопрос; проблема;
мәселе шеш- разрешить вопрос;
2) задáча; жай мәсселе *мат.* про-
стáя задáча.

мәсселен например.

мәсселенки к примёру, напри-
мер.

мәси йчиги (*женские и муж-
ские сапожки без каблука и
твёрдого задника, с мягкой по-
дошвой*); геүиш мәси йчиги
с галошами.

мәсиүек *уст.* палочка для чист-
ки зубöv.

мәскүнем пьяница, алкогö-
лик.

мәскүнемлик пьянство, алко-
голизм.

мәслэхәт пожелание; совет;
добрый совет; мәслэхәт кыл-
советоваться, совещаться.

мәслэхәтлес- советоваться, со-
вещаться.

мәслэхәтлесиү *и. д. от* мәслә-
хәтлес-.

мәслэхәтши советник, совет-
чик; / советующий, дающий со-
вет.

мәслик 1) опьянённость, со-
стояние опьянения; 2) весёлость,
радостность.

мәстан: мәстан кемпир а) вёдь-
ма (*демоническое существо в об-
разе старухи, якобы сосущее
кровь из пятки человека*); б) ба-
ба-ягá, сказочная старухá, от-
личáющаяся хитростью; в) *перен.*
вёдьма, злáя старухá.

мәстанá возбуждённый, раз-
горячённый; / возбуждённо, раз-
горячённо.

мәстек 1) низкорöслáя тöщáя
лошáдь; низкорöслый тöщий
осёт; 2) *перен.* низкорöслый че-
ловек.

мәстен: мәстен көз öгненные
глазá; кирпиги оқ киби көзлери
мәстен фоль. респицы как стрё-
лы, а глазá как огонь.

мәтибий любитель распоря-
жáться, хозяйничать; любитель
свобöльничать.

мәтибийлен- хозяйничать, рас-
поряжáться; свобöльничать.

мәтибийлениү *и. д. от* мәти-
бийлен- хозяйничание; свобöль-
ство.

мәтибийлик хозяйничание, сво-
бөльство.

мәүиж 1) волнá; 2) половöдьс;
мәүиж ур- бурлитъ, разлитъся
в половöдьс; мәүиж урган дәрjá-
дай тасы- бурлитъ как река
в половöдьс.

мәүлет срок; кыска мәүлет
а) краткий срок; б) краткосрöч-
ный.

мәүлетли обусловленный срö-
ком; узак мәүлетли долгосрöч-
ный; кыска мәүлетли кратко-
срöчный.

мәүлетсиз бессрöчный; мәүлет-
сиз паспорт бессрöчный паспорт.

мәүсим время гóда, сезон, по-
ра; дийханшылык мәүсими кел-
ди пришлá порá весённых поле-
вых работ; кийим-кеншекти ҳәр
мәүсимге сатып ал- покупать
одежду к каждому сезону.

мәүсимли сезонный; мәүсимли
жумыс сезонная работа.

мәхәл время, момент; түски
мәхәл полуденное время; таңғы

мэхэл на рассвете; пѣред рас-
светом; жаслык мэхэлде в молодости; келер мэхэл *грам.* будущее время; өткен мэхэл *грам.* прошедшее время.

мэхэлли соответствующий по времени, временной, сезонный.

мэхэлсиз преждевременный; несвоевременный, не ко времени.

мэхрем *ист.* 1) слуга, прислужник; приближённый; 2) придворное звание чиновников, выполнявших ответственные поручения хивинского хана.

мэш *бот.* маш (*вид бобовых растений*).

мэшаба суп из маша; **мэшаба маш** келтирер, сықпан аштан өлтирер *посл.* суп из маша доставит удовольствие, а мамалыга вызовёт голод.

ме см. ба, па.

мебель мебель; / мебельный.

мегежин свиноматка.

мегер *см.* мэгер.

мегзе- походить, быть похожим; уподобляться.

мегзес похожий; подобный, аналогичный.

мегзес- взаимн. от мегзе- походить друг на друга; уподобляться друг другу.

мегзеслик сходство; подобие, аналогия.

мегзестир- *понуд.* от мегзес- делать похожим друг на друга; уподоблять друг другу.

мегзет- *понуд.* от мегзе- находить сходство; уподоблять чему-л.

мегзетиү *и. д.* от мегзет- нахождение сходства; уподобление чему-л.

медалист медалист.

медаль медаль; «Алтын жулдыз» медалы медаль «Золотая звезда»; «Жауынгерлик хызмети ушын» медаль медаль «За боевые заслуги»; «Мийнетте ерлиги ушын» медаль медаль «За трудовую доблесть».

медет 1) сила; белде медет калмады нет сил; 2) помощь, под-

держка; медет бол- помогать, приходить на помощь, поддерживать; 3) воодушевление, вдохновение; сизден медет сорайман а) прошу вашей помощи; б) воодушевите меня.

медеткер 1) опора; 2) разг. вдохновитель.

медеткөй *см.* медеткер.

медеткөйлик вдохновение, воодушевление.

медиа *мат.* медиана.

медик медик.

медикамент медикамент.

медицина медицина; / медицинский; медицина хызметкери медицинский работник.

медициналык медицинский; **медициналык жәрдем** медицинская помощь.

медпункт медпункт.

медресе *уст.* медресе (*духовная мусульманская школа*).

медсестра медсестра.

мегил время, поря; срок; **кыскы мегил** зимнее время.

мегил-мегил временами.

мегилсиз несвоевременный, несурочный; / несвоевременно.

мейиз сушеный виноград, изюм.

мейил 1) желание, охота; намерение; мейилим алмай тур мие не хочется, у меня нет желания; **мейилин** или өз мейилин воля твоя, делай как хочешь!; **мейили жоқ** у него нет желания; 2) влечение, склонность; благосклонность; 3) аппетит; **тамакка мейилим жоқ** у меня нет аппетита; **◇ мейил бол-** одобрить, согласиться; **сөзиңе мейил болды** он согласен с твоими словами.

мейилинше 1) по своему желанию; по своему усмотрению; 2) досыта, вдоволь; **мейилинше жесин** пусть ест сколько хочет, пусть ест вволю.

мейиллен- проявлять желание, охоту, склонность.

мейилли 1) имеющий желание, охоту, склонность; 2) имеющий аппетит; жаждущий.

мейилсиз 1) не имеющий желания, охоты, склонности; апатичный; 2) не имеющий аппетита; не имеющий жажды; неаппетитный; мейилли ат суу ишер, мейилсиз ат суу кешер *посл.* лошадь, у которой жажда, пьёт воду, лошадь, не имеющая жажды, проходит по воде.

мейли 1) ладно, пусть; мейли, сизинше бола койсын пусть будет по вашему; 2) всё равно; мейли түйе, мейли ат болсын будет ли то верблюд или лошадь — всё равно; 3) хоть; мейли бүгін кел, мейли ертең кел приходи хоть сегодня, хоть завтра.

мейлис вечер в складчину.

мектеп шкóла; орта мектеп средняя шкóла; баслауыш мектеп начальная шкóла; жоқары мектеп высшая шкóла; мектепке шейинги дошкольный.

мектеплес однокáшник; мектеплес жолдас шкóльный товарищ.

мелиоратив мелиоративный; мелиоратив ирригация жумыслары мелиоративно-ирригационные работы.

мелиорация мелиорация.

мелле 1) жёлтый; 2) ткань жёлтого цвета (*для халатов*); \diamond мелле менен пиллеге орап асыраган бала ребёнок, воспитанный в хóле и нёге, избóжженный ребёнок (*букв.* ребёнок, воспитанный закутанным в ткани и шелка).

мелший- остолбёнёт; ол мелшийип қатып қалды он остолбёнёл, он замер.

мемуар мемуары; / мемуарный.

мен я; меннен бир көрим көресең! смотри у меня!; ол мени көрди он меня видел; менде ақша бар у меня есть деньги.

менен (*фонетические варианты пенен, бенен*) *послелог* 1) с, вместе с (*по значению своему соответствует русскому творительному падежу*); аяқ пенен а) ногой; б) с ногой; қалем менен

а) карандашом; б) с карандашом; оның ақылы менен с егò умом; сениң менен с тоббй; күни менен целый день, весь день; 2) по; под; изи менен жүр- ийти по следам; гитардың сеси менен под звуки гитары; 3) как только; ол барыу менен как только он пришёл; жыйналыс ашылуу менен как только открылось собрание; ең алды менен а) прежде всего; б) раньше всех; 4) *с причастием прошедшего времени и аффиксами принадлежности образует уступительный оборот*: усундай болғаны менен не смотря на это; но в то же время; однако; күн жылы болғаны менен, түн аяз хотя дни и теплые, ночью морозит (*букв.* мороз); келгениң менен хотя ты и пришёл.

меники мой; бул дәптер меники эта тетрадь моя; меники ақылсызлық я сделал (*сказал*) глупость.

мениң мой; мениң сүйгеним моя любимая.

менмен гордый; самонадеянный, самоуверенный; / гордец; менменге—зауал, жүйрикке—томар *погов.* гордецу—падёнис, скакуну—пень.

менменлик гордость; спесь, зазнайство; \diamond менменлик ет- дэ- лать всё по-своему.

менменси- гордиться; зазнаваться.

менменсин- *возвр. от менменси-* гордиться; зазнаваться.

менменсиниу и. д. *от менменсин-* гордость; зазнайство.

менменшил гордец, зазнайка.

менменшилик гордость, спесь, зазнайство.

менсин- считать для себя достóйным.

меншик собственность; жэмийетлик социалистлик меншик общественная социалистическая собственность; жекке капита-

листка меншик частная капиталистическая собственность.

меншикле- обладать, владеть *чем-л.*, считать своей собственностью; присваивать.

меншиклен- *страд.* от меншикле- присваиваться; быть присвоенным.

меншиклендир- *понуд.* от меншиклен- позволить присваивать.

меншиклет- *понуд.* от меншикле- позволить сделать своей собственностью; позволить присвоить.

меншиклеу и. д. от меншикле- обладание, владение *чем-л.*; присвоение *чего-л.*

меншиклеуши обладатель, владелец.

меншикли собственный; меншикли мүлк а) собственное имущество; б) частное имущество.

меншиклик собственнический; майда меншиклик дийхан хожалыгы мелкособственническое крестьянское хозяйство.

меншикши собственник.

меншикшил собственник; меншикшил адам человек-собственник.

меньшевизм *полит.* меньшевизм.

меньшевик *полит.* меньшевик.

меньшевиклик *полит.* меньшевистский.

меню меню.

мең 1) родинка, родимое пятно; 2) бородавка.

меңгер- управлять; руководить; хожалыкты меңгер- управлять хозяйством.

меңгерил- *страд.* от меңгер- быть управляемым; быть руководимым.

меңгерюу и. д. от меңгер- управление; руководство.

меңгериуши управляющий; руководитель.

меңгерт- *понуд.* от меңгер- заставить управлять; заставить руководить.

меңзе- *см.* меңзе-.

меңреу 1) рассеянный, невнимательный; 2) непонятливый; меңреу болдың ба? ты обалдел, что ли?; ты одурел, что ли?; ◇ меңреу дала безлюдное поле.

меңреулен- 1) быть рассеянным, невнимательным; 2) притворяться непонимающим.

меңреулик болезненная рассеянность, невнимательность.

меңреушилик *см.* меңреулик. мерген 1) искусный стрелок, снайпер; 2) *разг.* охотник.

мергенлик снайперство; искусная меткая стрельба.

мергеншилик охотничий промысел (*ружейного охотника*); мергеншиликке шықты он вышел на охоту.

мерез сифилис; / сифилитический; мерез жаралары сифилитические язвы.

мерезли сифилитик.

мереке вечеринка, празднество, торжество; пир.

мерекели праздничный; мерекели күн праздничный день. мерзим *разг.* время; срок.

мерзимли 1) обусловленный сроком; 2) временный; кыска мерзимли недолгий, временный.

меридиан *геогр.* меридиан.

мерт *уст.* вид карточной игры.

мерт- 1) вывихнуть *что-л.*; 2) покалечить, исколечить *кого-л.*

мертик вывих.

мертил- *страд.* от мерт- 1) быть вывихнутым; 2) быть покалеченным, исколеченным.

мертилиу и. д. от мертил-. мерүерт жемчуг; жемчужина; / жемчужный.

мерүерттей подобный жемчугу. мес бурдюк для кумыса или молока.

местком местком.

металл металл; / металлический; реңли металлар цветные металлы; қара металлар чёрные металлы; қасыл металлар драгоценные металлы.

металлург металлург.

металлургия металлургия; / металлургический; кара металлургия чёрная металлургия; металлургия заводы металлургический завод.

металлшы металлшт.

метаморфоза метаморфоза.

метафизика метафизика.

метафора метафора.

метеор *астр.* метеор.

метеорит *астр.* метеорит.

метеорология метеорология; / метеорологический; метеорология станциясы метеорологическая станция.

метер *ист.* министр-эконом и казначей (при дворе хивинского хана).

метод метод; марксистлик диалектикалык метод марксистский диалектический метод.

методика методика; рус тилин окутуудун методикасы методика преподавания русского языка.

методикалык методический; методикалык көрсөтмө методическое указание.

методология методология; / методологический.

метр метр.

метрика метрика.

метрикалык метрический; метрикалык гууалык метрическое свидетельство.

метрлик метровый.

метро метро.

метрополитен метрополитен.

метрополия метрополия.

механизатор механизатор.

механизаторлык механизаторский.

механизация механизация.

механизм механизм; механизм күшлери силы механизма.

механик механик.

механика механика.

механикаластыр- механизировать.

механикаластыруу *и. д. от* механикаластыр- механизация.

механикалык механический.

мешел I 1) рахитик; 2) инва- лид, калёка.

мешел II сом (*мелкий*).

мешеу I) пристяжная (*лошадь*); мешеу сал- запрячь пристяжную (*лошадь*); 2) буксир; бизлер артта қалған үшінши бригаданы мешеуге алдык мы взяли на буксир отстающую третью бригаду; \diamond мешеу *сөз грам.* вспомогательное слово.

мешеуле- брать на буксир.

мешеулен- *страд. от* мешеуле- быть взятым на буксир.

мешеулеу *и. д. от* мешеуле-.

мешин I) обезьяна; мешин жылы год обезьяны (*название девятого года двенадцатилетнего животного цикла*); 2) водяной жук.

мешит мечеть.

мешкей обжора; ненасытный, чрезвычайно прожорливый человек.

мешкейлен- быть ненасытным, прожорливым.

мешкейлик ненасытность, прожорливость, жадность.

мещан мещанин; / мещанский.

мещанка мещанка.

мещанлык мещанство.

мий I мозг; голова, ешектин мийин жеген глупый (*букв. съевший мозг ишакá*); мени көк мий кылдын ты мне голову заморочил! мийи айланды у него закружилась голова; басымда мий болмаса, ски аяктын соры болады *погов.* дурная голова ногам покоя не даёт.

мий II *зоол.* фаланга; жылан шаққан қайтады, мий шаққан қайтпайды *посл.* укус змей излечим, а укус фаланги неизлечим. мийзам I) намёк; мийзамга түсинбейсең не понимаешь намёков; 2) догадка.

мийзамкеш сообразительный, находчивый, догадливый; быдым-быдым болса да мийзамкеш болсын *погов.* если он некрасив, то пусть хоть будет находчивым.

мийзамкешлик сообразительность, находчивость, догадливость.

мийзан 1) *астр.* Весы; 2) *уст.* мийзан (название седьмого месяца солнечного года, соответствующего сентябрю).

мийиз *с.м.* мейиз.

мийир 1) забота; ақ сүтімди бермесем де, мийир сүтин бердим фольк. хоть и не дала я материнского молока, но окружила материнской заботой; 2) жалость, милосердие; мийириң келмей ме? тебе не жалко?; ♠ мийири қанды он удовлетворён.

мийирман 1) заботливый; 2) ласковый; отзывчивый, жалостливый; милосердный.

мийирманлық 1) заботливость, забота; адамға мийирманлық жасау забота о человеке; 2) ласковость; отзывчивость; жалостливость; милосердие.

мийлан 1) рассеянный; 2) глупый, тупой.

мийли умный, разумный.

мийман гость; мийман келди пришли гости; мийман қабыл ал- принять гостей.

мийманлы гостеприимный.

мийманхана помещение для гостей.

мийманшыл *с.м.* мийманлы.

мийманшылық гостеприимство.

мийнет 1) труд; / трудовой; жәмийетлик зәрүр мийнет общественно-необходимый труд; жаллама мийнет наёмный труд; жәмийетлестирілген мийнет обобществлённый труд; қосымша мийнет эк. прибавочный труд; мийнет ҳақы заработная плата; *уст.* жалованье; мийнет дисциплинасы трудовая дисциплина; мийнет сиңирген или мийнети сиңген заслуженный; мийнети сиңген артист или мийнет сиңирген артист заслуженный артист; мийнет сиңирген муғаллим заслуженный учитель; 2) мұка, мучёние; келген—дәу-

лет, кеткен—мийнет *посл.* то, что пришло—счастье, а то, что прошло—мұка.

мийнеткеш труженик; трудящийся; рабочий / трудовой; мийнеткеш халық трудовой народ.

мийнетли 1) требующий затраты труда; 2) занятый трудом.

мийнетшил трудолюбивый, работающий.

мийрас наследство; наследие; атамнан қалған мийрас наследство отца; әдебият мийраслары литературное наследие; ♠ бул саған мийрас это по тебе, это достойно тебя, это тебе подходит.

мийрасқор наследник.

мийрим *с.м.* мийир; ♠ мийрим қанды я удовлетворён, я доволен.

мийримли *с.м.* мийирман.

мийримлилик *с.м.* мийирманлық.

мийримсиз 1) незаботливый; 2) безжалостный, жестокий, бессердечный; мийримсиз жауыз жестокий враг.

мийримсизлик 1) отсутствие заботы; 2) безжалостность, жестокость, бессердечие.

мийримшил *с.м.* мийирман.

мийримшилик *с.м.* мийирманлық.

мийсиз глупый, бестолковый.

мийсизлик глупость, бестолковость.

мийтин монолит; / негибаемый; крепкий, монолитный, твёрдый как сталь; халықтың мийтиндей бирлиги хэм қудретли күши крепкое единство и могучая сила народа.

мийтинлен- закаляться, становиться твёрдым как сталь.

мийуе фрукты; плоды; / фруктовый, плодовой; мийуе ағашлары плодовые деревья.

мийуезар цветущий сад.

мийуеле- приносить плоды, плодоносить.

мийуелеу *и. д.* от мийуеле-плодоношение.

мийуели имѣющий плоды; с плодами.

мийуесиз бесплодный, не приносящий плодов; мийуесиз агаш дерево, не приносящее плодов.

микроб микроб.

микробиолог микробиолог.

микробиология микробиология.

микрон микрон.

микроскоп микроскоп; / микроскопический.

микрофон микрофон.

милитаризация *полит.* милитаризация.

милитаризм *полит.* милитаризм.

милитарист *полит.* милитарист.

милитаристлик *полит.* милитаристический, милитаристский.

милиционер милиционер; / милиционерский.

милиция милиция; / милиционерский; милиция бѣлыми отделение милиции.

миллет нация, национальность; / национальный; социалистлик

миллетлер социалистические нации; миллет сясаты национальная политика; миллет маселеси

национальный вопрос; миллет мѣденяты национальная культура;

устем миллет господствующая нация; езилген миллет угнетенная нация; буржуазия мил-

лети буржуазная нация; Бирлескен Миллетлер Шѣлкеми

Организация Объединенных Наций; Миллетлер Совети Совет

Национальностей; миллет азатлыгы ушын қозғалыс националь-

но-освободительное движение.

миллетлик национальный.

миллетшил националист.

миллетшилик национализм; / националистический.

миллиард миллиард; / миллиардный.

миллий национальный; миллий костюм национальный костюм;

миллий доход национальный доход.

миллиметр миллиметр; / миллиметровый.

миллион миллион; / миллионный.

миллионер миллионер.

мин 1) дефект, изъян; недочёт; недостаток; ол ҳеш бир мин таппады он не нашёл в нём никаких недостатков; 2) хула; упрёк; мин тақ- а) упрекать; б) унижать.

мин- 1) садиться верхом; ёздить верхом; ат мин- или атқа мин- садиться на коня; 2) подниматься; тауға мин- подниматься на гору; 3) садиться на что-л. или во что-л.; қайыққа мин- сесть в лодку.

мина мина; / минный.

минара см. мынара.

минарлан- быть окутанным сумраком, лёгкой дымкой; ми-

нарланган тау гора, окутанная лёгкой дымкой.

минэкэра это место, вот это место, здесь.

минэсин соответствующий; подходящий; минэсин бол- быть

соответствующим, подходящим.

мингес- *взаимн. от мин-* садиться вдвоём на одно верховое

животное; садиться позади всадника; сен маған мингес садись

на лошадь позади меня.

мингестиу и. д. от мингес-

мингестир- *понуд. от мингес-* посадить на лошадь позади себя;

азырақ жер мингестирқииз подвезите меня немного, посадив

сзади.

мингестирқи и. д. от мингестир-

мингестирт- *понуд. от мингестир-* дать сесть на себя двоим

(о верховом животном).

минги верховой, для верховой езды; минги ат верховая лошадь.

мингиз- *понуд. от мин-* 1) посадить верхом (на лошадь); атқа мингиз- посадить верхом на коня; дать сесть на себя (о лошади); 2) заставить подняться

(напр. на гору); 3) посадить на что-л. или во что-л.; ◇ ат мингиз подарить коня.

мингиздир- понуд. от мингиз-.

миндир- см. мингиз-.

мине вот этот, вот эта, вот это; мне саган вот тебе; мне бул вот этот, вот это.

минез прав; характер; минези жақсы доброго нрава; хорошего характера; минез-кулкы бузык бессовестный, беззащитный.

минезле- дать характеристику, характеризовать.

минезлеме характеристика.

минезлен- страд. от минезле- характеризоваться; быть охарактеризованным.

минезлеу и. д. от минезле-.

минекей вот.

минерал минерал.

минералогия мицералогия.

минераль минеральный; минсраль төгин минсральные удобрения.

минил- страд. от мин-; минилмеген атлар кони, не бывшие под седлом.

минис ездовой; минис ат ездовая лошадь.

министр министр; ауыл хожалық министри министр сельского хозяйства.

министрлик министерство; / министрский; Сыртқы ислер министрлиги Министерство иностранных дел.

миниу и. д. от мин- верховая езда.

минли имеющий недостатки, с недостатками (о человеке).

миннет 1) обязанность; хызмет миннети служебные обязанности; 2) обязательство; миннет хат письменное обязательство; 3) функция; басқаруу миннети административная функция; 4) долг; ◇ миннет ет- подчеркнуть своё доброе отношение.

миннетдар обязанный.

миннетдарлық обязанность.

миннеткер см. миннетдар.

миннетле- обязывать кого-л. миннетлеме обязательство; социалистлик миннетлеме социалистическое обязательство; миннетлемелерин орынады он выполнил свои обязательства.

миннетлен- возвр. от миннетле- обязываться; быть обязанным.

миннетлендир- понуд. от миннетлен- вменить в обязанность.

миннетлендирил- страд. от миннетлендир- вменяться в обязанность; быть вменённым в обязанность.

миннетлендируу и. д. от миннетлендир- возложение обязанностей.

миннетленюу и. д. от миннетлен-

миннетлеу и. д. от миннетле- обязывание кого-л.

миннетли 1) обязанный; 2) обязательный, вменённый в обязанность; миннетли қарар обязательное постановление.

миномет миномёт; / миномётный; миномёт оғы миномётный огонь.

минометлы миномётный; гвардиялық минометлы полк гвардейский миномётный полк.

минометшы миномётчик.

минсиз без недостатков, без дефектов.

минсизлик отсутствие недостатков.

минтаз чистый, аккуратный; / чисто, аккуратно; үсти-басы минтаздай аккуратно, хорошо одётый.

минус минус.

минута ми́нута.

минуталық см. минутлық.

минутлық минутный; сааттың минутлық стрелкасы минутная стрелка часов; бир минутлық дем алыс минутный перерыв.

мирәт приглашение для угощения, потчевания; мирәт сал или мирәт ет- угостить; ақылсыз қонақ үй ийесине мирәт етер

погов. глупый гость угощает хозяина дома.

мисе: мисе тут- считать, признавать себе равным; мени мисе тутпайды меня он не признаёт.

мисек ватный халат.

мисли подобный; / подобно, как-бүдто; **мисли** бедеу ат конь, похожий на арабскую лошадь (бука. конь, подобный лошади бедуина).

миссия миссия; **оган** эхмийет-ли миссия тапсырылган ему поручена важная миссия.

митәуелле *ист.* попечитель имущества религиозного учреждения. **митинг** митинг; **митинге** жасамитинговать.

миф миф; / мифический.

мифология мифология.

михтер *ист.* михтёр (название одной из высших должностей в бывшем Хивинском ханстве).

мичуриншы мичуринск.

мясар достойный; подходящий, соответствующий; **өтирик сөйләүди өз басына мясар көрмеді** он считал недостойным (себя) говорить неправду.

мобилизация мобилизация; / мобилизованный; **мобилизация кылы-** быть мобилизованным; **мобилизация кыл-** мобилизовать.

мода мода; **мода бойынша** ки-йин- одеваться по моде.

модалы модный.

модашы модник.

модель модель.

модернизация модернизация.

моймылда- 1) трясться, пугаться; 2) попадать в неловкое положение.

моймылдат- понуд. от **моймылда-** 1) вызвать растерянность, испугать; 2) поставить в неловкое положение.

моймылдау *и. д. от* **моймылда-**. **мойнак** 1) бархан; 2) белоснежной (кличка собаки).

мойыл I черёмуха.

мойыл II согласие; **мойыл бер-** согласиться, дать согласие; ◇

кайтыуға мойыл болды у него появилось настроение вернуться домой.

мойылшылык *см.* мойыл II.

мойын шея; **колын менен кыласаң, мойнын менен көтерерсен** *посл.* сделаешь руками, а отвечать за это (*бука.* поднимать) будешь шеей; **мойынға сал-** возложить ответственность на кого-л.; **мойынға ал-** признавать; принять на себя; **қәтеликлерин мойнына алды** он признал свои ошибки (*бука.* свои ошибки он принял на свою шею); **мойынға жүкле-** возложить что-л. на кого-л.; **вменйт** в обязанность; **мойын бер-** сдаться, поддаться; **тоң мойын** а) несговорчивый, упрямый; б) грубый; **тон мойынлык** а) несговорчивость, упрямство; б) грубость; **кобыздын мойныны** или **дудардын мойныны муз.** гриф; **мойынға жүк бол- перен.** сидеть на шее; **мойны жууан** а) толстокожий; б) *перен.* надменный, грубый; ◇ **көк мойын** язь.

мойындырык ярмо.

мойындырыкла- надевать ярмо.

мойындырыклау *и. д. от* **мойындырыкла-** надевание ярма.

мойынла- осознать, признавать; **өз қәтесин мойынла-** осознать свою ошибку.

мойынлат- понуд. от **мойынла-** заставить признать, осознать (*напр. ошибку*).

мойынлау *и. д. от* **мойынла-** осознание, признание (*напр. ошибки*).

мойынсын- подчиняться, покоряться.

мойынсынғыш покорный, послушный, подчиняющийся.

мойынсындыр- понуд. от **мойынсын-** подчинять, покорять, усмирять.

мойынсынуу *и. д. от* **мойынсын-** подчинение, покорение, усмирение.

мойнтаулық упрямство.
мол 1) много, в избытке; достаточно, вполне достаточно; баримизге мол жетеди на всех нас вполне хватит; 2) богатый; **мол зүрәт** богатый урожай.
мола 1) могила; 2) кладбище.
молай 1) увеличиваться количественно; 2) получать в избытке; **азық-ауқатқа молайып қалдық** мы получили (имём) в избытке продукты питания.
молайт-понад. от **молай** 1) увеличить количественно; 2) дать что-л. в избытке.
молайтыу и. д. от **молайт**-количественное увеличение чего-либо.
молайыу и. д. от **молай** 1) количественное увеличение чего-л.; 2) наличие чего-л. в избытке.
молдаван молдаванин; / молдаванский.
молекула молекула; / молекулярный.
молла 1) мулла, духовное лицо; 2) перен. учитель; 3) перен. учёный человек, грамотный человек.
моллалық занятие или положение муллы.
моллық см. **молшылық**.
мол-молақай 1) обильный; бизде нан мол-молақай у нас хлеба вдоволь; 2) просторный (об одежде).
молшылық обилие, избыток; достаток.
молығыу и. д. от **молық**-получение чего-л. в избытке.
молық-получать что-л. в избытке; быть обильным; гәллеге **молығып қалармыз** мы получим хлеба (зерна) в избытке.
молықтыр-понад. от **молық**-дать что-л. в избытке; сделать обильным.
молықтырыу и. д. от **молықтыр**-.
момпыр 1) изувеченный, искалеченный; 2) стёршийся альчик.

момпырақ 1) увече; 2) калека, инвалид.

момын 1) тихий, спокойный, смиренный; скромный; кроткий; 2) *уст.* богобоязненный.

момынлан 1) быть тихим, спокойным, смиренным, скромным, кротким; 2) *уст.* быть богобоязненным.

момынлық 1) спокойствие, скромность, кротость; 2) *уст.* богобоязненность.

момынсыра 1) казаться или притворяться тихим, спокойным, смиренным, скромным, кротким; 2) *уст.* казаться или притворяться богобоязненным.

момынсырат-понад. от **момынсыра** 1) сделать тихим, спокойным, скромным, кротким; 2) *уст.* сделать богобоязненным.

момынсырау и. д. **момынсыра**-монархизм *полит.* монархизм.

монархист *полит.* монархист.

монархистлик *полит.* монархистский, монархический.

монархия *полит.* монархия.

монах монах; / монашеский.

монахлық монашество.

монгол монгол; / монгольский.

монизм *филос.* монизм.

монистлик *филос.* монистический.

монография монография.

монографиялық монографический.

монолог монолог.

монополист монополист.

монополия монополия; / монополистический; **монополияға шекемги капитализм** домнополистический капитализм.

монополиялы монополичный.

монополиялық монополистический.

монотип *полигр.* монотип; / монотипный.

монтаж монтаж; / монтажный.

монтёр монтёр.

монтық кұцый.

монша баня; моншаға бар-
пойтй в баню; моншаға түс-
мытыся в бане.

моншак бұсы; хэйкел моншак
жёнские украшения, драгоцен-
ности; өңир моншак *уст.* жён-
ский нагрудник (*с пришитыми*
монетами и другими серебря-
ными украшениями).

моншақла- называтъ бұсы;
◇ көзинен моншақлап жас кет-
ти из глаз у него полились
крупные слёзы.

моншақлат- *понуд.* от мон-
шақла- заставитъ называтъ бұ-
сы.

моншақлау *и. д.* от моншақла-
называние бус.

моншашы 1) банщик; 2) *уст.*
содержатель бани.

мор глиняная или кирпичная
труба; печтин моры печная тру-
ба.

мораль мораль; / моральный;
коммунистик мораль коммуни-
стическая мораль.

моральсыз аморальный.

моральсызлан- становитъся
аморальным.

моральсызлануу *и. д.* от мо-
ральсызлан- деморализация.

моральсызлык аморальность.
моржа 1) труба; печь моржасы
печная труба; самовар моржасы
самоварная труба; 2) стекло
керосиновой лампы.

морожен мороженое; морожен
сатыушы хаял мороженица.

мортлык хрупкость.

морфология морфология.

морфологиялык морфологиче-
ский.

москвалы москвич.

москвалык московский.

мосы тренга (*на которую*
вешается котёл для пригото-
вления пищи).

мотор мотор; / моторный; мо-
тор кеме моторная лодка.

моторист моторист.

моторшы *см.* моторист.

мотоцикл мотоцикл.

мотоциклист мотоциклист.
мөлдек *уст.* 1) клочок земель
(*отводившийся безземельному кре-*
стьянину); 2) посев, сделанный
на этом клочке земли; мөлдек сал-
или мөлдек ек- посеять на клочке
земли; 3) урожай, снимаемый с
этого клочка земли.

мөлдекши *уст.* обладателъ клоч-
ка земли (*отводившегося беззе-*
мельному крестьянину).

мөлдекшилик положение без-
земельного крестьянина, бед-
няка.

мөлдир 1) чистый, прозрачный;
мөлдир булак чистый родник;
мөлдир суу чистая, прозрачная
вода; 2) *перен.* блестящий, свет-
лый; мөлдиреген көз блестящие
глаза.

мөлдире- 1) блестять, сверкать,
слегка дрожать, поблескивая;
жүзим мөлдиреп тур виноград
рдеет (*бука.* поблескивает); 2)
быть прозрачным, чистым; мөл-
диреген бир тамшы суу про-
зрачная капля воды.

мөлдирет- *понуд.* от мөлдире-
1) вызвать блеск, сверкание;
2) сделать прозрачным, чистым
(*напр. воду*).

мөлдиреу *и. д.* от мөлдире-.

мөлер- смотреть на кого-л.
с мольбой.

мөлериу *и. д.* от мөлер-.

мөлерт- *понуд.* от мөлер- за-
ставитъ смотреть на кого-л. с
мольбой.

мөлий- смотреть умоляюще,
выжидательно.

мөлийт- *понуд.* от мөлий-.

мөлир- 1) закатываться (*о гла-*
зах); 2) пристально, выжида-
тельно смотреть.

мөлт: мөлт ет- блестять, свер-
кать; көзинен мөлт етип жасы
ағып кетти из глаз его, сверкая,
потекли слёзы; мөлт-мөлт ет-
поблескивать.

мөлтилде- 1) блестять, побле-
скивать; 2) наливатъся до краёв,
переполнятъся.

мөлтидет- понуд. от мөлтиде- 1) довести до блёска, вызвать блеск; 2) налить до краёв, переполнить.

мөлтидетиу и. д. от мөлтидет- 1) доведение до блёска; 2) наливание до краёв.

мөлтидеу и. д. от мөлтиде- 1) поблёскивание; 2) наполнение до краёв.

мөлшер мёра, объём, примерное количество чего-л.

мөлшерле- установить примерно мёру, объём, количество чего-л.

мөлшерлес соразмерный, соответствующий какой-л. мёре.

мөлшерлет- понуд. от мөлшерле- заставить примерно установить мёру, объём, количество чего-л.

мөлшерлеу и. д. от мөлшерле- установление мёры, объёма, количества чего-л.

мөлшерли определённый, установленный; **мөлшерли** исинди исле- сделать определённую работу.

мөлшерсиз 1) несоизмеренный; безмёрный; / несоизмерно; безмёрно; 2) перен. предвзятый; / предвзято.

мөнтенле- действовать втихомолку, исподтишка.

мөнтенлеу и. д. от мөнтенле- мөңке небольшой сазан.

мөңкилде- 1) бежать рысью (напр. о лошади); 2) быть коротким.

мөңкилдек короткий.

мөңкилдет- понуд. от мөңкилде- 1) заставить бежать рысью; 2) сделать коротким.

мөңре- мычать (о корове).

мөңрес- взаимн. от мөңре- мычать (о нескольких коровах).

мөңрет- понуд. от мөңре- вызывать мычание (коровы).

мөңреу и. д. от мөңре- мычание (коровы).

мөңреуик корова или бык, которые часто мычат.

мөп усиленная частица к словам, начинающимся на мө-: **мөп-мөлдир** совершенно прозрачный, совершенно чистый; **мөр** печать, именная печать; **мөр бас-** ставить, прикладывать печать.

мөре уст. 1) лак для ткани, (идуший на верхнюю одежду); 2) станок для лакировки, лощения ткани.

мөреле- уст. лакировать (ткань или одежду).

мөрелет- понуд. от мөреле- заставить лакировать (ткань или одежду).

мөрелетиу и. д. от мөрелет- лакировка (ткани или одежды).

мөрселу и. д. от мөреле- лакировка (ткани или одежды).

мөреш уст. лакировщик (ткани или одежды).

мрамор мрамор; / мраморный.

муғаллак внезапная, скоропостижная смерть; **жығылган** где муғаллак атты он упал и умер.

муғаллим учитель, преподаватель.

муғаллимлик 1) деятельность учителя; 2) должность учителя, преподавателя.

муғаллимшилик учительство (деятельность учителя).

муғдар 1) количество, размер; көп муғдарда ал- получить что-либо в большом количестве; **аманат** пуллардың муғдары размер вкладов; 2) мат. величина; **шекли** муғдар конечная величина, предельная величина; **шексиз** муғдар бесконечная величина; **тураксыз** муғдар переменная величина; **тураклы** муғдар постоянная величина; **абсолютлик** муғдар абсолютная величина.

муғдарла- примерно определять размер, количество чего-л.

муғдарлан- страд. от муғдарла- примерно определяться (о размере, количестве чего-л.).

муғдарлы соразмерный. **муғдарсыз** несоизмеренный.

мудам постоянно, всегда; вечно; ол мудам кешигип келеди он всегда приходит с опозданием.

мудамы всегда, всё время, постоянно; / постоянный; мудамы жәрдем бер-оказывать постоянную помощь.

муз лёд; муз жаргыш ледокол; ◇ жүреги муз болды перен. у него возникло неприятное чувство (бука. у него на сердце образовался лёд).

музайка: музайка ет- а) принимать во внимание; б) придираться.

музгала- покрываться льдом; покрываться сосульками.

муздай ледяной, холодный как лёд; студёный; муздай суу холодная вода.

музей музей; / музейный.

музла- замерзать, леденеть; сильно остывать; ◇ жүрегим музлады а) я охладел; б) я замер.

музлақ место, покрытое льдом.

музлан- возвр. от музла- быть замёрзшим, быть обледенёлым.

музландыр- понуд. от музлан- заморозить, обледенить.

музландыруу и. д. от музландыр- замораживание, обледенение.

музланыу и. д. от музландыр- заморозание, обледенение.

музлат- понуд. от музла- заморозить, сильно остудить; ◇ жүрегимди музлатты он меня разочаровал.

музлаттыр- понуд. от музлат- заставить заморозить, остудить.

музлау и. д. от музла- заморозание, сильное остывание; обледенение.

музлы ледяной, покрытый льдом; сильно замёрзший, застывший.

музхана ледник.

музыка музыка.

музыкаластыр- переложить на музыку.

музыкаластыруу и. д. от музыкаластыр- переложение на музыку.

музыкалык музыкальный; музыкалык эсбаплар музыкальные инструменты.

музыкалылык музыкальность.

музикант музыкант.

мукаба переплёт.

мукабала-переплетать; китапты мукабала-переплетать книгу.

мукабалау и. д. от мукабала-переплетение (книги).

мукам мелодичность; / мелодичный; / мелодично; ◇ мукамга дөн-менять свои мнения, взгляды.

мукамлы мелодичный.

мукат- 1) сломить сопротивление противника; 2) задеть самолюбие, унижать кого-л.; мени мукатып айткан сөзи он это сказал, чтобы меня унижить.

мукатыу и. д. от мукат-.

мукыят опрятный, аккуратный; / опрятно, аккуратно; мукыят исле-дёлать что-л. аккуратно.

мукыятла-дёлать что-л. аккуратно.

мукыятлан-страд. от мукыятла- быть аккуратным, опрятным.

мукыятлау и. д. от мукыятла-.

мукыятлы: өз исине мукыятлы бол-основательно знать своё дело.

мукыятлык опрятность, аккуратность.

мулайым нежный, кроткий.

мулайымлык нежность, кротость.

мум 1) воск; 2) смола, вар.

мумия мумия.

мумла- 1) вошить, натирать воском; 2) смолить.

мумлан-возвр. от мумла-.

мумлат- понуд. от мумла- 1) заставить вошить, натирать воском; 2) заставить смолить.

мумлау и. д. от мумла- 1) натирание воском, вошение; 2) смоление.

мунайым 1) мягкий, нежный; 2) обходительный.

мунар 1) мгла; 2) мира́ж; 3) фольк. название громадного дерева.

мундай так; / такой; мундай болатугынын биз билмедик мы не зна́ли, что так полу́чится.

муннан отсюда, от этого, из этого; муннан кейин после́ этого. мунша столько.

муншалык настолько.

муң печаль, уныние, тоска.

муңай- тосковать, печалиться, огорчаться; грустить, горевать.

муңайт- понуд. от муңай- вызывать тоску, печалить, огорчить; вызвать грусть.

муңайтыу и. д. от муңайт-.

муңайыңкы слегка печаленный, грустный (напр. о виде); жүзи муңайыңкы у него печальное лицо.

муңайыу и. д. от муңай-.

муң-зар собир. печаль, горести.

муң-зарлык см. муң-зар.

муңлан- печалиться, кручиниться, тосковать.

муңлант- понуд. от муңлан- печалить, вызывать тоску.

муңланыу и. д. от муңлан-.

муңлас 1) испытывающие общую, взаимную печаль, горе; 2) делящиеся своими радостями и горестями; 3) сочувствующий горю.

муңлы грустный, печальный, горестный, скорбный; муңлы косык грустная песня.

муңлык грусть, печаль; горе, скорбь.

муң-мутаж собир. нужды, потребности.

мурап мира́б (лицо, выбранное для распределения воды оросительной системы или лицо, ответственное за определённый участок оросительной системы); экен мурап болганша жер ой болсын погов. пока твой отец не мира́б, пусть земля будет в низине.

мурат цель; муратка жет- достигать цели.

мурт усы; мурт ал- подстричь усы; муртынан күлди он усмехнулся в усы.

муртлы имеющий усы, усатый.

муртсыз безусый.

мурын нос; кыр мурын прямой нос; танкы мурын вздернутый нос; пушык мурын курносый; ол мурын жыйырды он поморщился; \diamond ашуу мурыннын ушында он очень вспыльчив (букв. его гнев на кончике носа); еки колымызды мурынмызга тыгып кала бердик мы были в полной растерянности.

мурынлы 1) имеющий нос; кыр мурынлы имеющий прямой нос; 2) носатый, с большим носом.

мурынлык маленькая палочка (предвешаемая через носовые хрящи верблюда или бычка, которой привязывается поводок).

мурынлыкка- 1) продевать палочку через носовые хрящи животных; 2) перен. обуздывать.

мурынлыклат- понуд. от мурынлыкка- 1) заставить продевать палочку через носовые хрящи животных; 2) перен. заставить обуздать кого-л.

мусабат бедствие, несчастье, испытание судьбы.

мусурман см. мусылман.

мусылман мусульманин; / мусульманский.

мут бесплатный, даровой; / бесплатно, даром; мут билет бесплaтный билет; мут дерлик грошовый; мут дерлик баха низкая (букв. грошбоя) цена.

мутка см. мут; мутка оқытыу бесплатное обучение; бул зат маган мутка тустн эта вещь досталась мне даром.

муттасыл 1) постоянный; / постоянно, всегда; 2) неуклонный; / неуклонно.

мутшылык дешевизна; дешёвка.

мууафык соответствие,образность; / соответствующий,

сообразный; подходящий; усы-
ган мууафык а) в соответствии с
этим; согласно этому; б) соответ-
ственно, соответственно.

мууафыкла- уподоблять, при-
водить в соответствие.

мууафыклас- *взаимн. от мууа-
фыкла-* помогать приводить в
соответствие.

мууафыкластыр- *понуд. от
мууафыклас-*.

мууафыклат- *понуд. от мууа-
фыкла-* заставить приводить в
соответствие.

мууафыклай у. д. *от мууа-
фыкла-* приведение в соответ-
ствие.

мухыйт *уст. океан.*

муш кулак; муш түй- сжать
кулак; \diamond мушымдай или муш-
тай небольшой, малосильный; көк
муш а) сильно покрасневший; б)
расширенный (букв. синий ку-
лак).

мушла- ударять, бить кулаком.

мушланкыра- *многokr. от
мушла-*.

мушлас- *взаимн. от мушла-
драться кулаками.*

мушластыр- *понуд. от мушлас-
заставить драться кулаками.*

мушласуу у. д. *от мушлас-*.

мушлат- *понуд. от мушла-
заставить бить, ударять кула-
ком.*

мушлау у. д. *от мушла-*.

мүбэрэк *рел.* священный; бла-
гословенный; \diamond байрам мүбэрэк
болсын! поздравляю с праздни-
ком!

мүдэрис *уст. мудерис (глава
медресе—духовного учебного за-
ведения в бывшем Хивинском
ханстве).*

мүддет срок; мүддеттен бу-
рын досрочно; кыска мүддет
ишинде в кратчайший срок; жу-
мысты мүддетинен кешиктир-
мей орынла- выполнить работу
в срок.

мүддетли срочный, ограничен-
ный сроком; / срочно.

мүддетсиз бессрочный; не ог-
раниченный сроком; / бессроч-
но.

мүдир- 1) делать паузу (в раз-
говоре); 2) останавливаться; \diamond ол
мүдирместен киятыр ему ве-
зёт.

мүдирт- *понуд. от мүдир-* 1)
попросить сделать паузу (в раз-
говоре); 2) остановить.

мүжи- 1) глотать, отглады-
вать, грызть (напр. кость); 2)
перен. пилить; айыпсыз адамды
мүжий бер- взъезжать на ни в чём
неповинного человека.

мүжик 1) остатки, огрызки
чего-л.; 2) сработанный (изно-
сившийся от работы).

мүйеш в разн. знач. угол; жай-
дың мүйешинде в углу дома; кен
мүйеш *мат.* тупой угол; кысык
мүйеш *мат.* острый угол; тик
мүйеш или тууры мүйеш *мат.*
прямо́й угол; шекли мүйеш или
аралас мүйеш смежный угол;
ишки мүйеш внутренний угол;
сырткы мүйеш внешний угол;
каптал мүйеш *мат.* боковой
угол; қайшы мүйешлер *мат.*
накрест лежащие углы; көп
мүйеш *мат.* многоугольник; бес
мүйеш *мат.* пятиугольник; кы-
зыл мүйеш красный уголок.

мүйешлен- выступать углом.
мүйешли 1) угловой; 2) име-
ющий углы, с углами.

мүйешлик угольник; үш мү-
йешлик треугольник.

мүйеш-мүйеш 1) мешковатый,
угловатый; 2) несоответственный.

мүйиз рог; кошқар мүйиз а)
бараний рог; б) орнамент в виде
бараньих рогов; қой мүйизин
ауырламас *посл.* своя ноша не
тянет (букв. рогā барану не в
тягость); мүйизи шықпады
ему не удалось; у него ничего
не вышло (букв. у него рогā
не выросли).

мүйизле- 1) бодать; 2) *перен.*
выживать кого-л.; придира́ться
к кому-л.

мүйизлеу *и. д. от* мүйизле- 1) бодание; 2) *перен.* выживание кого-л., придирки.

мүйизли имéющий рогá, рогáтый, с рогáми.

мүйизсиз безрогнй, не имéющий рогóв.

мүлги- дрэмáть, подрéмывать; жылқы мүлгил жуусап тур кони тихо дрéмлют.

мүлгит- *понуд. от* мүлги- вы-звать дрéмоту.

мүлгиу *и. д. от* мүлги- дрé-ма.

мүлк 1) имéущество; 2) достоя-ние; жэмийет мүлки обществен-ное достояние; 3) *ист.* земле-владение; ярлыклы мүлк майорáт (*наследственное землевладение, полученное в дар по ярлыку хана в бывшем Хивинском ханстве*); атан мүлк частное землевладение (*в бывшем Хивинском ханстве*).

мүлкдар 1) владеющий имé-ществом; имéющий; 2) *ист.* част-ный землевладелец (*в бывшем Хивинском ханстве*).

мүлклен- обзаводиться имé-ществом.

мүлклену *и. д. от* мүлклен-обзаведение имéществом.

мүлки *см.* мүлкдар.

мүлксиз неимéющий.

мүмкин возможный, допустй-мый; / возможно, допустимо; можно; мүмкиннше по воз-можности; кириуге мүмкин бе? можно войти?; мүмкин емес нользя, невозможно; мүмкинн жоқ а) невозможный, недопу-стймый; б) невозможно, недопу-стймо.

мүмкинлик *см.* мүмкиншилик.
мүмкинсизлик невозможность, недопустймость.

мүмкиншилик возможность, допустймость.

мүнэжэт *рел.* зывание (*к бо-гу*).

мүнэсибет 1) связь, отношеение; мүнэсибетине или мүнэсибети

менен по случаю, в связи; сизин кслиу мүнэсибетиңиз бенен той болды в связи с вашим приездом был устроен вечер (пир); 2) со-ответствие, сообразность.

мүнэсип подходящий, соответ-ствующий.

мүнэуар освещённый, озарён-ный; светлый; жүзлериң мүнэуар фольк. озарённое твоё лицо.

мүңки- издавать запах, пах-нуть.

мүңкиу *и. д. от* мүңки- изда-вание запаха.

мүңтий 1) *рел.* мүфтий (*учёный-богослов у мусульман, толко-ватель корана*); 2) *ист.* мүфтий (*название высшей духовной юри-дической должности в бывшем Хивинском ханстве*).

мүрит *рел.* мюрид (*последова-тель или ученик ишана*).

мүррик 1) *рел.* не подвергший-ся обрезанию; 2) шербатый; с отбитым красм; мүррик қауын шербатая (*повреждённая*) дыня.

мүсәпир 1) странник; путник; 2) бесприютный, нуждающийся; 3) беспомощный, недееспособ-ный; мүсәпир бол- а) быть бес-помощным; б) быть одиноким и бесприютным; мүсәпир тарт-проявить беспомощность.

мүсәпирлен- 1) быть беспри-ютным; 2) быть беспомощным.

мүсәпирлениу *и. д. от* мүсә-пирлен-.

мүсәпирси- прикидываться бес-помощным.

мүсәпирсиу *и. д. от* мүсә-пирси-.

мүсәпиршилик 1) бесприют-ность; 2) беспомощность.

мүсийбет несчастье, бедст-вие.

мүсин фигура (*у человека*).

мүсинли изящный; стройный; красивый.

мүстәккем прочный, крепкий, основательный; укреплённый.

мүстәккемле- крепить, укреп-лять, упрочивать.

мүстәхкемлен- *страд.* от мүстәхкемле- укрепляться, упрочиваться; быть укрепленным, упроченным.

мүстәхкемлеу *и. д.* от мүстәхкемле- укрепление, упрочение.

мүтәж нуждающийся; мен ақылға мүтәжбан я нуждаюсь в советах.

мүтәжлен- нуждаться, ощущать необходимость, потребность в чём-л.

мүтәжлену *и. д.* от мүтәжлен- ощущение необходимости, потребности в чём-л.

мүтәжлик нужда, необходимость, потребность.

мүтәжсиз ненуждающийся.

мүтәжсизлик отсутствие нужды, потребности в чём-л.

мүхәррәм *уст.* название первого месяца лунного года.

мүше 1) части тела; 2) в разн. знач. член; колхоз мүшеси член колхоза; партия мүшеси член партии; уқсас мүше *мат.* подобный член.

мүшеле- делить тушу на части.

мүшелес- *взаимн.* от мүшеле- помогать делить тушу на части.

мүшелестир- *понуд.* от мүшелес- заставить помогать при дележке туши на части.

мүшелет- *понуд.* от мүшеле-.
мүшелеу *и. д.* от мүшеле- деление туши на части.

мүшели 1) двенадцатилетний животный цикл; 2) год этого цикла; 3) год рождения (*наступает каждые двенадцать лет; начало этого года считалось для человека опасным*); \diamond мүшели адам человек богатырского сложения.

мүшкил трудный, затруднительный; мүшкилге түс- оказаться в затруднительном положении.

мүшкиллик трудность, затруднение.

мүшрип 1) *уст.* мушриф (сборщик земельных налогов в

бывшем Хивинском ханстве); 2) ничтожество.

мүштик мундштук; трубка (для курения).

мыжғы- мять, тискать (*руками*); хватать (*когтями*).

мыжғыл- *страд.* от мыжғы-.
мыжғыла- *многокр.* от мыжғы-.

мыж-мыж болтун, болтливый человек.

мыжы- 1) болтать, молоть; 2) надосадыть.

мыжық назойливый, надоедливый.

мыжықлан- быть назойливым, надоедливым.

мыжықлык назойливость, надоедливость.

мыжымырла- комкать, мять; қағазды мыжымырла- скомкать бумагу.

мыжымырлан- *страд.* от мыжымырла- быть скомканным, смятым; комкаться, мяться.

мыжырай- кривиться; мяться, сминаться; мыжырайған етик стоптавшийся сапог.

мыжырайт- *понуд.* от мыжырай- искривить; помять, смять.

мыжырайу *и. д.* от мыжырай- искривление.

мыжырық стоптанный (об обуви).

мыжырықла- *см.* мыжымырла-.
мыжыу *и. д.* от мыжы- 1) болтовня; 2) надоедание.

мыйық I: мыйығынан күлди или мыйық тартты он улыбул-ся себе в ус; мыйығынан батты он очень разбогател; күн бүгін аз-маз мыйық берди сегодня немного потеплело (*букв.* сегодня мороз немного отпустил усы).

мыйық II гвоздь; бурандалы мыйық винт, шуруп; гүл мыйық большие гвозди на колесах арбы (*предохраняющие их от износа*).

мыйықла- забивать гвоздь.
мыйықлат- *понуд.* от мыйықла- заставить забить гвоздь.

мыйыклау *и. д. от мыйык-*ла- забивание гвоздя.

мыкла- делать что-л. крепко, прочно, основательно; **мык**лап тойып ал ешь досьта; **мык**лап усла- крепко держать.

мыклап крепко, прочно, основательно.

мыклы крепкий, прочный.

мыклылан- сделаться крепким, прочным.

мыклылык крепость, прочность.

мыклысын- считать себя сильным, крепким.

мыкшый- 1) сутулиться; ёжиться; иметь вид съжившегося и втянувшего шею; **мык**шый-ған имеющий вид короткошеюго; 2) поджиматься (*о человеке полно и невысоком*).

мыкшыйыу *и. д. от мыкшый-*

мыкшыңла- тужиться, делать попытки совершить непосильное.

мыкшыңлат- *понуд. от мыкшыңла-* вызвать попытку совершить непосильное.

мыкы 1) низкорослый, маленького роста; 2) высокомерный, надменный.

мыкый- 1) ёжиться; 2) держаться надменно, высокомерно.

мыкыйт- *понуд. от мыкый-*

мыкыйыу *и. д. от мыкый-*

мыкырай- иметь вид маленького крепыша.

мыкырайған маленький крепыш.

мылжала- разбить, размозжить; басын мылжалатып жиберди он размозжил ему голову.

мылжалан- *страд. от мылжала-* быть разбитым, размозжённым.

мылжа-мылжа разбитый.

мылжың 1) болтовня; **мыл**жыныңды кыскарт! не болтай! прекрати болтовню!; 2) болтун, пустомеля; / болтливый.

мылжыңла- болтать, тараторить; говорить без умолку; өз

билдигинше мылжыңлай береди он болтает обо всём, что в голову взбредёт.

мылжыңлан- *страд. от мылжыңла-* 1) быть болтливым; 2) быть надоедливим, назойливым.

мылжыңлас- *взаимн. от мылжыңла-*

мылжыңлат- *понуc. от мылжыңла-* заставить болтать, тараторить, говорить без умолку.

мылжыңлык 1) ворчливость; 2) болтливость; 3) назойливость, надоедливость.

мылтык ружьё; винтовка; / ружейный; винтовочный; **мыл**тык ат- стрелять из ружья; **мыл**тык атылды раздался ружейный выстрел; **мыл**тык устасы ружейный мастер; **мыл**тыкты окла- заряжать ружьё.

мылтыклас- перестреливаться из ружей.

мылтыклы имеющий ружьё, с ружьём; имеющий винтовку, с винтовкой; вооружённый.

мылтыкшы 1) ружейный охотник; 2) зоол. богомол.

мына вот; **мына** бул вот этот; **мына** жақтан вот отсюда; **мына** жақта вот здесь.

мынадай такой, вот такой.

мынайым нежный, ласковый;

мынайым қыз нежная девушка.

мынайымлан- быть нежным, ласковым.

мынайымлык нежность, ласковость.

мынайымшыл *см. мынайым-*

мынайымшылык *см. мынайымлык.*

мынаман вот это место, вот тут.

мынаманда вот здесь.

мынара башня; / башенный;

мынара сааты башенные часы.

мынарет 1) башня; 2) минарет.

мынарлан- возвышаться *над чем-л.*

мынау вот этот, вот это.

мынада здесь, тут.

мындалы *разг.* мѣстный, здѣшній.

мыннан отсюда; от этого, из этого; от него; мыннан кейин после этого.

У мың тысяча; мың қайғы бир ис питирмес *посл.* чем страдать, лучше дело делать (*букв.* тысяча страданий не сделает ни одного дела); мыңды танығанша,

В биреудің атын бил *посл.* чем знать многих (*букв.* тысячи), лучше основательно знать имя одного; мың-басы *ист.* тысячник (*название воинской должности командующего тысячей воинов в бывшем Хивинском ханстве*).

мыңғыр: басым мыңғырдай болды я опѣшил, я растерялся.

мыңғырла- 1) гнусавить, гундосить; 2) невнятно бормотать, мямлить.

мыңғырлас- *взаимн. от мыңғырла-* 1) гнусавить, гундосить (*о нескольких*); 2) невнятно бормотать, мямлить (*о нескольких*).

мыңғырлау *и. д. от мыңғырла-* мыңғырлауық 1) гнусавый, гундосый; 2) мямля.

мыңкыл *см.* гүңкил.

мыңкылда- 1) бормотать, ворчать; 2) браниться.

мыңкылдақ невнятно бормочущий; ворчливый.

мыңкылдас- *взаимн. от мыңкылда-* 1) ворчать друг на друга; 2) перебраниваться.

мыңкылдат- *понуд. от мыңкылда-* вызвать перебранку.

мыңкылдау *и. д. от мыңкылда-* 1) бормотание, ворчание; 2) брань.

мыңкылды перебранка; мыңкылдыңды тоқтат- прекратить перебранку.

мыңла- быть в количестве тысячи; мыңлаған жылқы тысячные табуны лошадей; мыңлап тысячами; мыңлаған оқоло тысячи.

мыңыншы тысячный.

мыржый- 1) щуриться, жмуриться; 2) насупиться, быть недовольным.

мыржыйт- *понуд. от мыржый-* 1) щурить, жмурить; 2) вызвать неудовольствие.

мыржыйу *и. д. от мыржый-* мыржық 1) морщинистый; 2) урод, калека; / уродливый.

мыржықлан- 1) покрываться морщинами (*о лице*); 2) становиться некрасивым, уродливым, дурнеть.

мыржықланыу *и. д. от мыржықлан-*.

мырза 1) господин, барин; 2) щедрый; ♦ мырза аға дѣверь, младший брат мужа.

мырзалық 1) барство; 2) щедрость.

мырзасымақ барин.

мырық 1) низкорослый; 2) урод; / уродливый.

мырсылда- 1) пыхтеть; 2) фыркать; мырсылдап күл- смеяться, фырка.

мырсылдас- *взаимн. от мырсылда-* 1) пыхтеть (*о нескольких*); 2) фыркать (*о нескольких*).

мыртық плюгавый.

мырық: мырық бол- а) быть богатым; б) быть довольным.

мырылда- мурлыкать; пышық мырылдайды кошка мурлычет.

мырылдау *и. д. от мырылда-* мурлыканье.

мыс медь; / медный; мыс куман медный кувшин.

мысал 1) басня; иносказание; мысал жазушы баснописец; 2) пример; мысал ушын на пример, для примера; мысал келтир-привести пример.

мысаллы с примерами, имеющий примеры.

мысалы на пример.

мыскер 1) медник; 2) слесарь.

мыскерлик 1) ремесло медника; 2) слесарное дело.

мыскал *уст.* золотник (*мера веса*).

мысқалла- *уст.* взвѣшивать золотниками.

мысқаллау *и. д. от мысқалла.*
мысқыл ирбония; кѣлкость; на-
смѣшка.

мысқылла- насмехаться, под-
нимать на смех.

мысқыллау *и. д. от мысқылла.*
мыс-мыс *собир.* слухи; **мыс-**
мыслар или **мыс-мыс** сөзлер
сплѣтнн, слухи.

мыспыл *мед.* болѣзнь щито-
видной железы.

мыш-мыш: *см.* мыс-мыс; **мыш-**
мыш сөз сплѣтнн, пересуды.

мыяу *звукоподражание мяу-*
канью мяу.

мыяула- мяукать.

мыяулау *и. д. от мыяула-* мяу-
кань.

мыяу-мыяу *звукоподражание*
мяуканью мяу-мяу.

Н

набап 1) неухоженный (*о ско-*
те); 2) недоделанный, негото-
вый; 3) нетренированный (*напр.*
о лошади, ловчей птице).

набаплық 1) неухоженность
(*скота*); 2) недоделка; 3) отсут-
ствие тренировки (*напр. у ло-*
шади, ловчей птицы).

набат набат (*кристаллический*
сахар, приготовленный кустар-
ным способом); \diamond ақ набат на-
звѣние сорта дѣни.

набатла- класть в чай набат.

набатшы 1) человек, изготов-
ляющий набат; 2) человек, тор-
гующий набатом.

набыт гибель; погйбель;
смерть; **набыт бол-** гйбнуть; **ол**
уақытсыз набыт болды он без-
врѣменно погйб; **набыт болған**
погйбший; **сууықтан гүллер на-**
быт болады цветы гйбнут от
мороза; **набыт ет-** губить; **бур-**
шақ егинлерди набыт стеди град
губит посѣвы.

набытла- уничтожать; **душпан-**
ды набытла- уничтожить врага.

набытлық *см.* набыт; **набыт-**
лыққа ушырады он погйб.

навигация навигація; / на-
вигационный; **навигация ашыл-**
ды открылась навигація; **нави-**
гация уақыты время навигації.

нағада иногда; случайно; **на-**
ғада есима түседи иногда при-
ходит в голову.

наган наган.

нагиб *см.* найиб.

награда награда; **хүкимет награ-**
ды правительственная награда.
наградла- награждать; **орден**
менен наградла- наградить орде-
ном.

нағашы родственники со сто-
роны матери.

нағмет 1) благо, жизненные
блага, изобилие; 2) дар, милость.

нағыз подлинный, натураль-
ный, настоящий, чистый, без
примеси; **нағыз алтын** а) чй-
стое золото; б) из чистого зо-
лота; \diamond **нағыз жетим** круглый
сирота; **нағыз гедей** крайне бед-
ный.

нағыс орнамент; узор (*на*
матери); резьба; инкрустация;
нағыс кондыр- инкрустировать;
 \diamond **ғайры-нағыс** *уст.* художест-
венный.

нағысла- украшать орнамен-
том, расписывать орнаментом,
орнаментировать; дѣлать резьбу;
инкрустировать; **жайдың алды**
бетин нағысла- отделать фасад
орнаментом.

нағыслан- *возвр.-страд.* *от*
нағысла- украшаться орнамен-
том, расписываться орнаментом,
орнаментировать; покрываться
резьбой; инкрустироваться.

нағыслат- *понуд.* *от нағысла-*
заставить украшать орнаментом,

расписывать орнаментом, орнаментировать; заставить делать резьбу; заставить инкрустировать.

нагыслы орнаментированный; узорчатый, с рисунком (*о материци*); с резьбой; с инкрустацией.

нагыссыз не украшенный орнаментом, без орнамента; без узора, без рисунка (*о материци*); без резьбы; без инкрустации; **нагыссыз көйлек** платье без рисунка (*без вышивки*).

надан невежда, нсуч; некультурный, отсталый, невежественный человек; глупец; **жоргалы менен жолдас болма**, **надан менен сырлас болма** *поел.* не будь спутником того, кто имеет нсходца, не советуйся с невеждой.

наданлык невежество; отсталость, некультурность; глупость.

наданшылык *см.* **наданлык**.

надзор надзор; **прокурорлык надзор** прокурорский надзор.

надурис неправильность; / неправильный; / неправильно; **надурис сызыулар** безграмотный чертёж; **надуриска шыгар-доказат** неправильность *чеге-л.*; **сенин ислегенин надурис** то, что ты сделал, неправильно; **надурис түсин-** понимать *что-л.* превратно.

надурислык неправильность.

надурислык *см.* **надурислык**.

наз жеманство, кокетство; капризы; **наз ет-** жеманиться; **кызы бардын назы бар** *погов.* у кого дочка (*невеста*), у того и капризы.

назалим красавица; **назалим кыз** девушка-красавица.

назбай *бот.* мята.

назлан- жеманиться, жеманничать, кокетничать, ломаться; **назланып сөйле-** говорить жеманьясь; **назланган** ломака, жеманница.

назлангыш склонный к жеманству, к кокетству.

назландыр- *понуд.* от **назлан-** **назланыу** *и. д.* от **назлан-** жеманничание, кокетство, ломание. **назлы жеманный**, кокетливый; / жеманница, кокетка.

назлык *см.* **наз**.

назлылык *см.* **наз**.

назсыз без жеманства, без кокетства, без ломанья; без капризов; / нежеманный, некокетливый; нскапризный.

назыркан- не удовлетворяться количеством *чеге-л.*

наилаж безвыходный; / безвыходно; **наилаж аухал** безвыходное положение.

наилажлык безвыходность (*напр. положения*).

наинсап нечестный, бесчестный; бессовестный.

наинсаплык нечестность, бесчестность; бессовестность.

най 1) най (*деревянный народный музыкальный инструмент типа флейты*); **жез най** металлический най; 2) трубка, чубук.

найза копьё, пика, штык; **найза менен түйре-** колоть копьём, колоть пикой.

найзагай молния.

найзала- колоть копьём, пикой.

найзалас- *взаимн.* от **найзала-** сражаться на копьях, на пиках; колоть друг друга копьём, пикой.

найзаластыр- *понуд.* от **найзалас-** устроить сражение на копьях, на пиках; заставить колоть друг друга копьём, пикой.

найзалау *и. д.* от **найзала-** **найзалы** человек, вооружённый копьём, пикой.

найиб *см.* **найып**.

найлы имеющий трубку, чубук; с трубкой, с чубуком; **жез найлы шылым** кальян с латунным чубуком.

наймыт жулик.

найсип негодяй.

найша 1) трубочка; 2) *бот.* заязь (*дыни, огурца, тыквы и*

других бахчевых культур), қауынның найшасы завязь дыни.

найшала- бот. образовывать завязь (о бахчевых культурах); қауын найшалады у дыни образовалась завязь.

найшалау и. д. от найшала-образованне завязи (у бахчевых культур).

найшалы бот. имеющий завязь (о бахчевых культурах).

найшы музыкант, играющий на нае.

найып уст. 1) заместитель, наместник (феодалный титул в бывшем Хивинском ханстве); 2) аульный староста (административный чин в бывшем Хивинском ханстве).

наказ наказ; сайлаушылардың наказы наказ избирателей.

накан-саяк см. некен-саяк.

нақ I см. нақлай.

нақ II 1) как раз; нақ усы мезгилде как раз в это время; нақ бүгін как раз сегодня; 2) точь-в-точь, точно; нақ өзіннен айнымаған точь-в-точь похож на него, весь в него (о ребёнке); 3) ровно; нақ саат екиде ровно в два часа.

нақла- готовить, приготавливать наличные деньги.

нақлай наличность; / наличный; нақлай ақша наличные деньги; нақлай бес мың пять тысяч наличными.

нақлат- понуд. от нақла- заставить готовить, приготавливать наличные деньги.

нақолай неудобный, неподходящий, негодный; нақолай деп есапла- считать неудобным.

нақолайлан- в разн. знач. делаться неудобным, быть неподходящим, негодным.

нақолайлык неудобство; нақолайлык тууды создалось неудобство.

нақпа-нақ I см. нақлай.

нақпа-нақ II см. нақ II.

нақпа-нақлык I наличность.

нақпа-нақлык II точность. нақра барабан; нақра қақ-бить в барабан; ♦ нақра-сырнай қағылды музыка заиграла.

нақыл пословица, изречение; сөздің қорқи нақыл погов. красота речи—в пословицах.

нала стон, стенание; вопль; плач, рыдание; нала шек-стенать, стонать; плакать, рыдать.

налог налог; / налоговый; налог сал- облагать налогом; налог төлеуши налогоплательщик.

налы- грустить, печалиться, страдать, горевать; оның неси не налысан? стоит ли из-за этого горевать?

налырлық то, что приносит страдание, горе.

налыс грусть, страдание, печаль, огорчение.

налыс- взаимн. от налы- грустить, печалиться, страдать, горевать вместе с кем-л.

налыт- понуд. от налы- вызвать грусть, страдание, печалить, огорчать.

налытуу и. д. от налыт- страдание, огорчение.

налыу и. д. от налы- страдание.

налыш 1) см. налыс; 2) название каракалпакской мелодии.

нам имя; название, наименование.

нама напев, мотив, мелодия; намага сал- или музыкаға сал-переложить на музыку; нама шерт- исполнять мелодию.

намағөй импровизатор (составитель песен, мелодий и т. п.).

намағөйлик импровизация (составление песен, мелодий и т. п.).

намаз молитва; намаз; намаз оқы- читать молитву, молиться; бес уақыт намаз намаз, совершаемый пять раз в день.

намазғөй богомольный, набожный.

намаздигер уст. 1) вечерняя молитва (третья по счёту в те-

натықланыу *и. д. от* натықлан-.

натықлық 1) застенчивость; 2) униженность; подавленность.

нау густолиственный; / заросли; нау қамыс заросли камыша.

науа I 1) водопойная колода; 2) жёлоб (*подающий воду на мельничное колесо*); 3) лоток (*для пропуска воды оросительных каналов, пересекающих другие каналы*).

науа II ничего; науа жоқ ничегө нет.

науқан грена; науқан курт шелковичный червь; жылкы жоңышқаны науқан курттай жейди лшадь жадно (*букв. как шелковичный червь*) ест клевер.

науқаншылық шелководство.

наукас болезнь; / больно́й, хворый; қандай науқасың бар? кака́я у тебя болезнь?; чем ты болел?

наукаслан- болеть, хворать; науқасланып қалыпты он заболел, он захворал.

науқасланыу *и. д. от* науқаслан- заболспание.

науқаслы болезненный.

науқаслык болезнь, болезненное состояние.

науқасшылык *с.м.* науқаслык.

наурыз *уст.* 1) Новый год; 2) первый день Нового года (*в марте месяце*).

наурызлык новогодний обед.

нафака *с.м.* напака.

нафталин нафталин; / нафталинный, нафталлиновый.

нах *бот.* ренклод.

нахақ 1) безвинный; / безвинно; 2) напрасный; / напрасно; нахақ бәле клевета; нахақ бәле сал- оклеветать; нахақ сөз вздор, вздорные слова; нахақтан несправедливо, понапрасну, зря.

нахақлык 1) невиновность; 2) напраслина.

нахэл безвыходный; нахэл жағдай безвыходное положение.

нацизм *полит.* нацизм.

национал-демократ национал-демократ.

национал-демократлык национал-демократический.

национализация национализация; жерди национализация етиу национализация земли; санаатты национализация етиу национализация промышленности.

национализациялан- быть национализированным; национализироваться.

национализацияланған национализированный.

национализациялау национализация.

национализм национализм; буржуазиялык национализм буржуазный национализм.

националист националист; / националистический.

нацист *полит.* нацист; / нацистский.

начальник начальник.

начальниклик начальнический.

нашар 1) слабый, немощный; нашар ат слабосильный конь;

нашар ден саулык слабое здоровье; 2) плохой, неважный;

нашар нәтийже плохой результат; нашар хауа плохая погода;

3) *перен. уст.* девушка, женщина; нашар бала девушка.

нашарла- 1) ухудшаться, ослабевать, делаться слабым, немощным; оның ден саулығы нашарлады его здоровье ухудшилось; 2) приходиться в упадок (*напр. о хозяйстве*).

нашарлан- *возвр.-страд. от* нашарла- ухудшаться; быть ухудшенным.

нашарландыр- *понуд. от* нашарлан- *с.м.* нашарлант-.

нашарлант- *понуд. от* нашарлан- ухудшить, сделать хуже.

нашарланыу *и. д. от* нашарлан ухудшение; оның ден саулығы нашарланыуда его здоровье ухудшается.

нашарлат - понуд. от нашарла-
1) ухұдшить, ослабить, сделать
слабым, немощным; сапасын
нашарлат- понизить качество;
2) привесті в упадок (напр. хо-
зяйство).

нашарлатыу и. д. от нашарлат-
1) ослабление, ухудшение; 2)
приведение в упадок (напр. хо-
зяйства).

нашарлык слабость, плохое
состояние здоровья; нездоровье.
наятый очень, весьма, слыш-
ком; наятый мазалы қауын очень
сладкая дыня.

нәзер взгляд, взор; нәзер сал-
а) бросить взгляд; б) обратить
внимание; нәзери түсти он при-
глядялся; ♠ нәзери төмен жигит
несимпатичный парень.

нәзерле- 1) целиться, при-
целиваться; 2) перен. иметь в
виду.

нәзерлен- страд. от нәзерле-
целиваться; быть прицелившимся.

нәзерлендир- понуд. от нә-
зерлен- заставить целиться, при-
целиваться.

нәзерлес- взаимн. от нәзерле-
целиваться друг в друга.

нәзерлестир- понуд. от нәзер-
лес- заставить целиться друг
в друга.

нәзерли 1) зримый, обозримый;
2) перен. симпатичный.

нәзерсиз 1) необозримый; 2)
перен. несимпатичный; нәзерсиз
жигит несимпатичный парень.

нәзик 1) тонкий, изящный; 2)
изнеженный; 3) перен. щекотли-
вый (о деле, вопросе).

нәзиклик 1) тонкость, изяще-
ство; 2) изнеженность; 3) перен.
щекотливость (дела, вопроса).

нәл 1) подкова (у лошади);
2) подковка (на каблуке); 3)
сот. саженец.

нәлет проклятис; / прокля-
тый; нәлет жауғыр! будь ты про-
клят!

нәлетий 1) проклятый; 2) перен.
негодяй.

нәлле- 1) подковывать (лошадь);
2) подбивать подковку (к обуви).

нәллет- понуд. от нәлле- 1) за-
ставить подковать (лошадь); 2)
заставить подбить подковку
(к обуви).

нәллетіу и. д. от нәллет- 1)
подковывание (лошади); 2) под-
бивание подковки (к обуви).

нәллеу и. д. от нәлле- 1) под-
ковывание (лошади); 2) подби-
вание подковки (к обуви).

нәлли 1) подкованный (о ло-
шади); 2) с подковками (об обу-
ви).

нәлсиз 1) неподкованный (о
лошади); 2) без подковок (об
обуви).

нәлхана рассадник, питомник;
гүллердин нәлханасы рассадник
цветов.

нәлше бот. саженец, росток;
тут нәлшелерин ек- посадить
саженцы тутовника.

нәмәрт 1) малодушный, трус-
ливый; 2) недостойный.

нәмәртлик 1) малодушие, тру-
сость, трусливость; 2) недостой-
ность.

нәмуне 1) образец; товар-
лардың нәмунеси образчики то-
варов; 2) образец; жаксы минез-
дин нәмунеси образец хорошего
поведения.

нән разг. громоздкий, гро-
мадный.

нәписсиз бескорыстный.

нәпси 1) алчность, жадность;
/ алчный, жадный; нәпсиси жа-
ман или нәпсиси бузық жад-
ный; нәпсінди тый- перестать
жадничать; нәпсиси ашылған
адам жадный человек; 2) аппе-
тит.

нәпсиқау жадный, алчный.

нәпсиқаулан- быть жадным,
алчным.

нәпсиқаулануу и. д. от нәпси-
қаулан-.

нәпсиқаулық см. нәпси.

нәпсиқаушылық см. нәпси.

нәпсихор см. нәпсиқау.

нэпсихорлык см. нэпси.

нэр пйща (в минимальном количестве); нэр тат- принимать пищу (в очень небольшом количестве); нэр татпадым я пока ещё ничего не ел.

нэренжан слабый, немощный.

нэренжанлан- ослабевать, слабе́ть (напр. о здоровье).

нэресте 1) ребёнок, дитя, младенец; / юный, несовершеннолетний; 2) невинный; безгрешный; нэресте бала невиннос дитя.

нэrete рыболовная снасть; нэrete қайық лодка, приспособленная для ловли рыбы.

нэрлен- принимать пищу (в минимальных количествах).

нэрлес- питаться вместе с кем-л.

нэрсe нечто, вещь, предмет; бир нэрсe нечто, некая вещь; не нэрсe что; не нэрсe болды? что случилось?; ҳеш нэрсe ничего, абсолютно ничего; ҳэр нэрсe всякая вещь; всякая всячина; ҳэр нэрсеге бир нэрсe погов. всему есть причина; не нэрсеге капасан? чем ты огорчён?

нэрсe-қара собир. разные вещи.

нэруан 1) высокий, рослый; 2) тенистый.

нэруанлан- 1) быть высоким, быть рослым; 2) быть тенистым.

нэсийхат 1) совет, наставление, поучение, правоучение; ақыл-нэсийхат айт- посоветовать, дать добрый совет; научить уму-разуму; нэсийхат айт-давать наставления, поучать; ең жекил ис дұныяда биреуге қылмақ нэсийхат погов. самое лёгкое в мире дело—это поучать другого; 2) пропаганда; агитация.

нэсийхатла- 1) давать совет, делать наставление, поучать; 2) пропагандировать; агитировать.

нэсийхатлау и. д. от нэсийхатла-

1) дача советов, поучение; 2) пропаганда; агитация.

нэсийхатшы 1) наставник; советчик; 2) пропагандист; агитатор.

нэсил 1) происхождение; 2) потомство, потомки; 3) раса.

нэсиллес 1) люди одного рода; 2) животные одной породы.

нэсиллеслик единое происхождение.

нэтийже результат, следствие, итог; вывод, заключение; мийнеттиң нэтийжелери результаты трудов.

нэтийжели результативный, имеющий результат, эффективный; нэтийжели илажлар эффективные меры.

нэтийжелилик результативность, эффективность.

нэтийжесиз безрезультатный; / безрезультатно; нэтийжесиз урынуу безрезультатная попытка; ♦ нэтийжесиз қалдыр-оставить без последствий.

нэтийжесизлик безрезультатность.

нэтинде в худшем случае; нэтинде мени көрмесен в худшем случае мы не увидимся.

нэубэхэр ранняя весна.

нэубет очередь, черёд; нэубет пенен по очереди; мениң нэубетим моя очередь.

нэубетлес- чередоваться, меняться в чём-л.

нэубетли очередной; нэубетли ұазыйналар очередные задачи; нэубетли отпук очередной отпуск.

нэубетсиз внеочередной.

нэуфир обильный, имеющийся в изобилии; каналда суу нэуфир воды в канале очень много; ♦ келди сөздиң нэуфири пришла пора всё высказать.

нэуше 1) побег; стебелёк; 2) молодой, свежий; нэуше қызлар молодые девушки; 3) недоспелый, незрелый.

нэушеле 1) появляться (о побеге); 2) завязываться (о плодах).

нәүшелеу *и. д. от нәүшеле-* 1) появление побегов; 2) завязывание плодов.

нәүшели 1) с побёгами; 2) имеющий обильные завязи (о плодах).

нәүшесиз 1) не имеющий побегов; 2) не имеющий завязи (о плодах).

нәхән большой, огромный, громадный, колоссальный.

нәхәнлик огромные размеры, колоссальность.

нәше 1) гашиш (наркотик, приготовляемый из цветов конопли); 2) лёгкое опьянение, хмель; \diamond нәше ет- наслаждаться.

нәшебент наркоман.

нәшебентлик 1) наркомания; 2) опьянение.

нәшебентшилик *см.* нәшебентлик.

нәшели 1) наркотический; 2) опьяняющий, пьянящий.

нәшеспаз *см.* нәшебент.

нәшепазлык *см.* нәшебентлик.

нәшеши *см.* нәшебент.

не I *мест.* что; бул не нәрсе? что это такое?; не тууралы? о чём?; не болса да что бы ни было; не кылыпатырсаң? что ты подёльваешь?; не дейди? что он говорит?; не ушын? для чего?; почему?; не себептен? по какой причине?; бул неси? от чего это так?, а это что ещё выдумал?; исиң не? какое тебе дело?; не менен чем; сен ҳазир не менен шуғылланасаң? чем ты сейчас занят?; не нәрсеге қапасаң? чем ты огорчён?; келдик не, келмедик не? а что из того—пришли мы или не пришли?; бир килограмм нан не турады? сколько (букв. что) стоит килограмм хлеба?

не II *частица* ни-ни; не китабы жоқ, не дәптери жоқ ни кнйги. ни тетради нет; аспанда не жулдыз, не ай көринбейди в небе не видно ни звёзд, ни луны.

негара *уст. нареч.* почему; негара ол келмедик? почему он не пришёл?

неге *нареч.* зачём, почему; неге келмедик? почему ты не пришёл?

негиз основание, основа; предпосылка; негизинде в основе своей, на основе чего-л.; негиз кылып ал- взят за основу; положить в основу; негиз бол- явиться, послужить основанием, обоснованием чего-л.

негизги основной, положенный в основу, узловый; негизги мәселе основной вопрос.

негизле- основывать, обосновывать, мотивировать.

негизлен- *страд. от* негизле- основываться, обосновываться, мотивироваться; быть основанным, обоснованным, мотивированным.

негизлеу *и. д. от* негизле- основание, обоснование, мотивирование.

негизлеуши основывающий, обосновывающий, мотивирующий.

негизли основанный, обоснованный, мотивированный.

негизсиз необоснованный, немотивированный; / необоснованно, немотивированно.

негр негр; / негр таянский.

негайбыл неизвестный, неопределённый, сомнительный; / неизвестно, неопределённо, сомнительно; келиу-келмеси негайбыл придёт он или не придёт—неизвестно.

негуракым *см.* негурлым.

негурлы *см.* негурлым.

негурлым поскольку, насколько; негурлым киси көп болса, согурлым жумыс тез питеди чем больше будет людей, тем быстрее закончится работа.

недәуир замётно, порядочно; ол недәуир семирген он замётно поправился.

недомка *уст.* недоимка.

нейтралитет *полит.* нейтралитет; нейтралитет *усл.-пр.* держиваться нейтралитета.

нейтраль нейтральный.

нейтральлык нейтральность.

неке *уст.* обряд бракосочетания; неке *кый-* совершить обряд бракосочетания.

некеле- *уст.* сочетать браком, совершать обряд бракосочетания.

некелен- *возвр.-страд. от некеле-*

некели *уст.* состоящий в браке.

некен-саяк редкость; / редкий; / редко; *нскен-саяк ушырас-* встречаться редко.

некесиз *уст.* не состоящий в браке.

неликтен отчего, почему; неликтен булай болды? почему так случилось?

неме что; бир неме нечто, что-то, некая вещь; ҳәр неме всякая вещь; азырак бир немени ескергендей болды он как будто что-то вспомнил.

немере 1) внук; 2) родственник; немере агайын дальний родственник.

немерелик родственные отношения.

немеурин приданое.

немец немец; / немецкий.

немкурайды безразличный, равнодушный; халатный; / безразлично, равнодушно; спустя рукава, халатно; немкурайды көз-карас равнодушный взгляд; немкурайды карау безразличное отношение; ол иске немкурайды карайды он относится к делу халатно.

немкурайдылык безразличие, равнодушие; халатность; ол жумысты немкурайдылык пенен иследи он работал спустя рукава.

неп (жаңа экономика сныясаты) нәп (новая экономическая политика).

непман нәпман.

несийбе доля, судьба, участь; бир хун урысқанын кырык күн несийбеси кесиледи *погов.* у споращего один день определяет судьбу сорока дней (*т. е. портит отношения на сорок дней*).

несийбели удачливый, тот, кому везёт в жизни.

несийбесиз неудачник, тот, кому не везёт в жизни.

несийе долг, кредит; / взаимобразный; / взаимобразно; несийеге ал- брать в долг, брать в кредит.

несийе-несийе *собр.* всякие долги, всякие кредиты.

несип то, что предопределено, усл, судьба, доля, участь; несип болса өсли суждено.

несипли со счастливой судьбой.

несипсиз обездолженный.

нет- (из не ет-) что делать?, как поступить? нетесен? как ты поступишь?, что ты сделаешь?; онда туруп нетейник? к чему, зачем нам там стоять?

нефтепровод нефтепровод.

нефть нефть; / нефтяной; нефть кәсип орны нефтепромысел; нефть шығатуғын жерлер нефтеносные земли.

нефтьли нефтеносный.

нефтьлилик нефтеносность.

нешақлым насколько, чем; нешақлым ислениуи жақсы болса, сонша зүрәат көп болады чем лучше работа, тем больше урожай.

неше сколько; бир неше или неше бир несколько раз, неоднократно; бир неше рет айттым я несколько раз говорил, я неоднократно говорил; бир нешелер многие; неше жола сорайман в который раз спрашиваю; ♦ неше жыл, неше ай! сколько лет, сколько зим! (*приветствие*).

нешеден поскольку.

нешелли *см.* неше.

нешеу ско́лько (*штук, голов, душ*); саны нешеу? в каком количестве?

нешинши котóрый, какой, какой по счёту; нешинши бет? кака́я страница?

нешше-нешше множество, мно́го; нешше-нешше жыллар өтти прошлó мно́го лет.

нигар любя́мый, мила́ый.

ниет наме́рение, замысел; бир жақсы ниети бар ды ойында у негó (*букв. в мыслях*) было до́брое намерение; жауыз ниет кова́рный замысел; жаман ниетлер дурные помыслы; ниети хақ а) че́стный; б) чисто-сердечный; хақ ниет че́стное намерение.

ниетле- намерева́ться.

ниетлен- *возвр.-страд. от ниетле*- возы́мать намерение, возмо́рнуться, реши́ться на что-либо; наце́литься, задума́ть что-л.

ниетлениу *и. д. от ниетлен*-.

ниетлес- *взаимн. от ниетле*- имéть одина́ковые намерения (*о нескольких*).

ниетли намерева́ющийся; ақ ниетли а) с че́стными намерениями; б) благонамеренный; қара ниетли а) с плохими намерениями; б) злонамеренный.

ниетлик *с.м. ниетлилик*.

ниетлилик намерение; ақ ниетлилик че́стность; ақ ниетлилик пенен че́стно, добросовестно; қара ниетлилик нече́стность, злонамеренность.

ниетсиз без намерения; / не-намеренно.

никель никель; / никелевый.

нил сыйка; кирди нилге салсынйть бельё.

нитроглицерин нитроглицерин; / нитроглицериновый.

ништер 1) *мед.* ланцет; 2) жа́ло; ҳәррениң ништери жа́ло пчелы.

нияз 1) милостыня; 2) подáрок.

нобай обильный.

нобайла- *дéлать что-л. обильным*.

нобайлан- *возвр.-страд. от* нобайла- быть обильным.

нобайлас-*взаимн. от* нобайла- *дéлать что-л. обильным вместе с кем-л.*

нобайлат- *понуд. от* нобайла- *сдéлать обильным*.

нобайлау *и. д. от* нобайла-.

новатор новáтор; / новáторский; өндиристиң новаторлары новáторы произвóдства.

новаторлык новáторство.

ноғай 1) татáрин; / татáрский;

2) ноғáец; / ноғáйский; \diamond ноғай котыр *мед.* чесóтка.

ноғала бельмó (*у животных*).

ноқат *уст.* тóчка.

ноқта недоу́здок; \diamond ноқтасын басына түр- отпуститъ на все четы́ре стóроны.

ноқтала- 1) надева́ть недоу́здок; 2) *перен.* подчиня́ть себе́.

ноқталан- *возвр.-страд. от* ноқтала-.

ноқталат- *понуд. от* ноқтала- 1) заставитъ падéть недоу́здок; 2) *перен.* заставитъ подчиниться, подчинитъ себе́.

ноқталау *и. д. от* ноқтала- 1) надевание недоу́здка; 2) *перен.* подчинение себе́.

ноқталы 1) с недоу́здком, име́ющий недоу́здок; / взну́зданный; 2) *перен.* обу́зданный.

ноқтасыз 1) без недоу́здка; / невзну́зданный; 2) *перен.* разну́зданный (*о человеке*).

ноль ноль.

номенклатура номенклату́ра; / номенклату́рный.

номер *в разн. знач.* номер; кирис номери входящий номер (*документа*); билет номери номер билéта; журналдың июньде шыққан номери июньский номер журнала; гостиницадан номер ал- *взять номер в гостинице.*

номерле- *нумеровать.*

номерлеу 1) *и. д. от* номерле-;

2) нумерация.

номерли нумерованный.
 номинал номинал.
 номиналы номинальный.
 норвегиялы норвежец; / норвежский.

норма норма; ис нормасы норма
 ма ыраотки; нормадан зыят
 сверх нормы.

нормала- нормировать.
 нормалау и. д. от нормала-
 нормирование.

нормалаушы нормировщик.

нота I муз. нота; / нотный.

нота II полит. нота.

нотариус нотариус; / нотари-
 альный.

ноябрь ноябрь; / ноябрьский.

нөкер фольк. 1) войско; 2)

бтрок (княжеский); 3) воин, дру-
 жинник в бывшем Хивинском
 ханстве (поступавший в дружину
 со своим оружием и лошадью).

нөсер ливень, проливной

дождь.

нөсерле- лить (о проливном

дожде); нөсерлеп жауған жауын

тыйылды ливень прекратился;

жауын нөсерлеп куйып тур лёт

проливной дождь.

нөсерлет- понуд. от нөсерле-.

нуқы- с силой надавливать,

сильно толкать.

нуқыр- понуд. от нуқы-

сильно надавливать, сильно

толкать.

нуқырт- понуд. от нуқыр-.

нукуу и. д. от нуқы-.

нур луч, свет; сияние; ◇ бс-

тиниң нуры қашты он изменил-

ся в лице; он побледнел; сө-

зәңди тауып сөйлесең жүзиңниң

нуры төгилмес если ты найдешь

в разговоре, то тебе не придется

краснеть (буке, то лучи твоего

лица не рассыпятся).

нурлан- излучать свет, быть

лучезарным.

нурландыр- понуд. от нурлан-

озарять лучами.

нурлант- см. нурландыр-.

нурлануу и. д. от нурлан-

световозлучение.

нурлы излучающий свет, луче-
 зарный, лучистый.

нурсыз не излучающий света,
 нелучезарный, нелучистый.

нурсызлан- быть нелучистым,
 быть нелучезарным.

нурсызлануу и. д. от нурсыз-
 лан-.

нуска 1) экземпляр; 2) ориги-
 нал, подлинник; ◇ түп нуска-
 дан дурыс с подлинным верно.

нуска- 1) указывать, показы-
 вать; давать знак, сигнализиро-
 вать; кол менен нуска- показать
 рукой; 2) давать указания; 3)
 инструктировать.

нускалы подлинный.

нускалылык подлинность.

нускауу и. д. от нуска- 1) ука-
 зывание, показывание; сигнали-
 зация; 2) дача указаний; 3) ин-
 структирование.

нускаушы 1) тот, кто показы-
 вает, указывает; тот кто сигна-
 лизирует; 2) тот, кто даёт ука-
 зания; 3) уст. инструктор.

нуу нетронутый; нуу тоғай дёв-
 ственный лес.

нуш 1) острый конёк; пышақ-
 тың нушы острие ножа; 2) ро-
 сток; нуш пияз а) лук с отрб-
 стками; б) ранний лук.

нушқырт 1) росток; 2) остаток
 корма.

нығай- усиливаться, укреп-
 ляться.

нығайт- понуд. от нығай- уси-
 лить, укрепить.

нығайтыл- страд. от нығайт-
 усиливаться, укрепляться; быть
 усиленным, укрепленным.

нығайыс- взаимн. от нығай-
 усиливаться, укрепляться вме-
 сте с кем-л.

нығайуу и. д. от нығай- уси-
 ление, укрепление чего-л.

нызам уст. закон; конститу-
 ция—тийкарғы нызам конститу-
 ция—основной закон; нызам
 жыйнағы кодекс законов.

нызамластыр- уст. узакони-
 вать.

нызамластырыу и. д. от нызамластыр- узаконивание.

нызамлы уст. законный, узаконенный; нызамлы мәселе законный вопрос.

нызамсыз уст. незаконный, беззаконный, неузаконенный.

нызамсызлык уст. незаконность, беззаконие.

нызамшы уст. законник.

нык 1) в разн. знач. крепкий, прочный; / крепко, прочно; нык бас- а) сильно придавить; б) крепко наступить; нык дослык крепкая дружба; 2) плотный; / плотно; нык бириккен плотный; нык бириккен масса плотная масса; кан ныклан толтырылган мешок набит туго.

ныкла- I 1) укреплять, прикрепить; 2) утрамбовывать.

ныкла- II повторять несколько раз, подчёркивать (напр. давая какое-л. поручение).

ныклан- I возвр. от ныкла- I 1) укрепляться, прикрепляться; 2) утрамбовываться.

ныклан- II возвр.-страд. от ныкла- II быть повторенным несколько раз (напр. о поручении).

ныклау I и. д. от ныкла- I 1) укрепление, прикрепление; 2) утрамбовывание.

ныклау II и. д. от ныкла- II повторение чего-л. несколько раз, подчёркивание чего-либо (напр. поручения).

нырк цена, стоимость; ныркы канша? сколько стоит?; базар ныркы менен сат- продать по рыночной цене; ♦ ныркта жоқ никудйшный (о человеке); кыркка келседе, ныркка келмеген ≅ погов. ни в городе Богдан, ни в селе Селифан (букв. хотя человек и достиг сорока лет, но сам он ничего не стоит).

нырксыз без стоимости, без цены, не имеющий цены; / бесценный.

нысатыр нашатырь; / нашатырный.

ныш см. нуш.

нышан I знак, примета; признак; бәхәрдиң нышаны билинди появились признаки весны.

нышан II врожденный физический недостаток.

нышана мишень, цель; нышанага атыу стрельба по мишеням.

нышанлы имеющий врожденный физический недостаток.

нәп ист. (жаңа экономика сиясаты) нәп (новая экономическая политика).

О

о I разг. см. ол; оны егё; оны менен с ним; онда у него; в нём; о як та сторона; тот берег; там; көшениң о як-бу ягы та и эта сторона улицы; о якта в той стороне; на том берегу; там; о гез тогда, в тот раз; о гезде мен жас едим тогда я был молод; о күни концерт болмады в тот день концерта не было; о күнги недавний, бывший на днях; о күни түнде в тот день ночью; ♦ о неге? почему?, за что?

о II межд., выражающее восхищение или одобрение о!

оазис оазис.

оба холера; оба кесели эпидемия холеры.

обал 1) рел. грех; 2) жалость; обалы жоқ ему ещё мало, его не жалко; ♦ обалына қал-быть в ответе за кого-л.; оған обал болды ему не повезло; он пострадал.

обаллы 1) рел. грешный; 2) жалкий, вызывающий жалость.

обалсыз 1) *рел.* без грехá; / безгрешный; безвинный; 2) безжалостный; / безжалостно.

обалсын- 1) *рел.* считать греховным; 2) жалеть; мен оны обалсындым мне стало его жалко.

обзор обзор; / обзорный.

обком (областьлық комитет) обком (областной комитет).

область области; область орайы центр области.

областьлық областной; КПСС областьлық комитети областной комитет КПСС.

облигация облигация.

обой обои; / обойный.

образ образ (*только художественный*); жас гвардияшылар

образы образы молодогвардейцев.

образлы образный; образлы түрде образно, в образной форме.

обсерватория обсерватория.

обсерваториялық обсерваторский.

объект объект; қурылыс объектлери объекты строительства.

объектив объектив; фотоаппарат объективи объектив фотоаппарата.

объективли объективный; объективли себеп объективная причина.

объективлик объективность.

огород огород.

огородшы огородник.

огородшылық огородничество.

оғада очень, весьма; совсем, вполне, совершенно; оғада жақсы а) очень хороший; б) роскошный;

оғада жақсы көйлек роскошное платье; оғада бийик очень высокий; оғада арзан баснословно дешёвый; оғада көп а) очень много; б) *перен.* бездна;

мениң исим оғада көп у меня бездна дел; оғада терең бездонный.

оған емү (ей); егө (еē); оған бер отдай емү; оған айтпа не говори емү; оған тийме не тронь его.

оған емү (ей); егө (еē); оған бер отдай емү; оған айтпа не говори емү; оған тийме не тронь его.

оғы- рвать, стошнить.

оғыу *и. д.* от оғы- рвота, тошнота.

ода *лит.* ода.

одағай неловкий, неумелый; неуклюжий, неповоротливый; одағай киси неповоротливый человек.

одағайлан- быть неловким, неумелым; быть неуклюжим, неповоротливым.

одағайландыр- *понуд.* от одағайлан- сделать неловким, неумелым; сделать неуклюжим, неповоротливым.

одағайлық неловкость, неумелость; неуклюжесть, неповоротливость.

одеколон одеколон; /одеколонный.

одеял одеяло; жүн одеял шерстяное одеяло.

одырай- смотреть йкоса, смотреть косо, сердито; сен маған одырайма не смотри на меня косо.

одырайт- *понуд.* от одырай- вызвать косой взгляд, заставить смотреть косо, сердито.

одырайу *и. д.* от одырай-.

одыраңла- *см.* одырай-.

ожырай- 1) сидеть неуклюже; 2) хмуриться, смотреть сердито.

ожырайт- *понуд.* от ожырай- 1) посадить неуклюже; 2) заставить хмуриться, вызвать сердитый взгляд.

ожырайыс- *взаимн.* от ожырай- 1) сидеть неуклюже (*о нескольких*); 2) хмуриться, смотреть сердито и перегнать; көш қайтса, ақсақ озар *погов.* если караван повернёт назад, то и хромой окажется впереди; 2) иметь преимущество, выигрывать.

ожырайу *и. д.* от ожырай-.

оз- 1) опережать, перегонять, обгонять; қууып жетип, озып кет- догнать и перегнать; көш қайтса, ақсақ озар *погов.* если караван повернёт назад, то и хромой окажется впереди; 2) иметь преимущество, выигрывать.

озал: озал бастан всегда; с давних времён, испокон веку;

озал: озал бастан всегда; с давних времён, испокон веку;

озал: озал бастан всегда; с давних времён, испокон веку;

озал: озал бастан всегда; с давних времён, испокон веку;

озал: озал бастан всегда; с давних времён, испокон веку;

озал: озал бастан всегда; с давних времён, испокон веку;

озал: озал бастан всегда; с давних времён, испокон веку;

озал: озал бастан всегда; с давних времён, испокон веку;

озал: озал бастан всегда; с давних времён, испокон веку;

озал: озал бастан всегда; с давних времён, испокон веку;

озал: озал бастан всегда; с давних времён, испокон веку;

озал бастан ойланыу керек еди на́до бы́ло ду́мать ра́ньше.

озалгы исконный; озалгы карақалпақ сөзи исконное каракалпакское слово.

озалда внача́ле, прѣжде.

озалдан всегда́; с да́вних пор, испокон ве́ку; озалдан сондай всегда́ та́кой; испокон ве́ку та́кой.

озбыр насильник; / насильственный.

озгын находящийся впереди; опережающий, обгоняющий, стремящийся опередить, обогнать.

оздыр- понуд. от оз- 1) дать возможность опередить, перегнать, обогнать; 2) дать преимущество, дать возможность выиграть.

оздырыл- страд. от оздыр-.

оздырыу и. д. от оздыр-.

озық передний, идущий впереди; оның билими или оқыуы озық он образованный человек; жарыста ол озық в соревновании он впереди.

озыу и. д. от оз- обгон.

ой I 1) мысль, дума; ойда сақла- держать в мыслях; жаман ой а) плохая мысль; б) задняя мысль; ойыма түсти мне пришло на ум, я вспомнил; бул ой мийимди ояды эта мысль сверлит мозг; ойына не келсе, соны қылады он делает всё, что ему вздумается; ойға бат- задуматься; замечтаться, погрузиться в мечты, забиться в мечтах; 2) мышление, сознание, ум; ой жууыртыу умозрение; менин ойымша по моему мнению; 3) замысел, помысел; план; ұмысел.

ой II низина, ложбина, впадина, котловина.

ой! III межд. ой!, ах!

ой- 1) долбить, выдалбливать, делать углубление; пробивать отверстие; қасық ой- выдалбливать ложку; үки ой- или сууат ой- прорубить прорубь (для водопоя); 2) гравировать; делать

резной орнамент; ойып нағысла- гравировать; ойып портрет жаса- гравировать портрет; мысқа ойып суурет сал- делать гравировку на меди; печать ой- вырезать печать; 3) колоть, выкалывать; көзди ой- выколоть глаза.

ойбай! межд., выражающее удивление, страх, нетерпение ой-ой!, ай-ай!

~~ойбайла~~ бхать, ахать.

ойғыз- см. ойдыр-.

ойдағы воображаемый; ◇ ойдағыдай как того хотелось бы.

ойдыр- понуд. от ой- 1) заставить долбить, выдалбливать, делать углубление; заставить пробивать отверстие; 2) заставить гравировать; заставить вырезать что-л.; печать ойдыр- заказать печать; 3) заставить колоть, выкалывать что-л.; көзин ойдыр- заставить, приказывать выколоть глаза.

ойдырыл- страд. от ойдыр- 1) выдалбливаться; быть выдолбленным; 2) гравироваться; быть выгравированным; вырезаться; быть вырезанным; 3) выкалываться; быть выколотым.

ойдырыу и. д. от ойдыр- 1) выдалбливание; 2) гравировка; вырезание; 3) выкалывание.

ойқан неразбериха, суматоха, беспорядок; скандал; ойқан сала) поднимать суматоху; б) устраивать скандал.

ойқанла- разрушать, портить что-л.; падалы мал егинди ойқанлап кетипти скот потравил посевы.

ойқанлау и. д. от ойқанла- разрушение, порча чего-л.

ойқанла- 1) резвиться (о животных); 2) перен. быть игривой, живой, расторопной (гл. обр. о молодой женщине).

ойқаңлат- понуд. от ойқаңла- 1) заставить резвиться (животных); 2) перен. быть игривой,

живой, расторопной (гл. обр. о молодой женщине).

ойқаңлау и. д. от ойқанла-
ойқасла- см. ойқаңла-.

ойла- думать; мыслить; обдумывать; **ойлап** кара- подумывать, обдумывать; **ис қыласаң артын ойла** погов. если делаешь какое-л. дело, то думай о последствиях; **ойлап тап**- изобретать; **ойлап табыушы** изобретатель; **ойламаған жерден нежданно-негаданно**; **ойлап турмастан** не задумываясь.

ойлағыш 1) задумчивый; 2) вдумчивый.

ойлағышлық 1) задумчивость; 2) вдумчивость.

ойлан- *возвр.* от ойла- впадать в раздумье, задумываться, призадумываться, раздумывать; **өзін ойланын көр** подумай сам; **ойланбай сөзлер айтылмас** погов. если не подумашь, то слова (сами собой) не скажутся.

ойланарлық то, о чём необходимо подумывать; **ойланарлық** ис дело, о котором нужно подумывать.

ойланбастан необдуманно, безрассудный; / необдуманно, безрассудно; **ойланбастан еткен** ис безрассудный поступок.

ойландыр- *понуд.* от ойлан- заставить задуматься, призадуматься, ввести в раздумье; **бул оны ойландырды** это заставило его задуматься.

ойландырт- *понуд.* от ойландыр-.

ойланыл- *страд.* от ойлан- быть обдуманным; **бурыннан ойланылған қылық** заранее обдуманный поступок.

ойланыс- *взаимн.* от ойлан- задумываться о чём-л. вместе с кем-л., вдумываться во что-л.

ойланыу и. д. от ойлан- раздумывание.

ойлас- *взаимн.* от ойла- думать вместе с кем-л.; совместно обдумывать что-л.; советовать

друг с другом; **бул жөнінде сен жолдасың менен ойлас** об этом ты посоветуйся со своим товарищем.

ойласық совет: **ойласық қыл**- советоваться, совещаться.

ойласықлы согласованный; **ойласықлы** ис согласованная работа.

ойласықсыз без совета, несогласованный; **ол ойласықсыз кетип қалыпты** он ушёл не посоветовавшись.

ойласыу и. д. от ойлас-.

ойлау и. д. от ойла- размышление над чем-л., обдумывание чего-л.

ойлаусыз необдуманный; / необдуманно.

ойлы 1) умный; **ойлы жигит** умный парень; 2) задумавшийся, объятый думой; **еки ойлы** находящийся в нерешительности, не знающий на что решиться. **ойлы-бәлент** *собр.* бугры, холмы.

ойлы-бәлентли бугристый, холмистый.

ойлы-пәсли см. ойлы-бәлентли.

ойма 1) выдолбленный; 2) выгравированный; орнаментированный; украшенный орнаментом; \diamond **ойма** таз человек, на голове которого остались глубокие следы от парши.

оймақ 1) напёрсток; 2) *перен.* круглый (как напёрсток); **оймақтай** маленький, изящный, как напёрсток; **ауызы оймақтай** у неё маленький ротик (бука. как напёрсток).

оймала- *украшать что-л.* гравировкой, резным орнаментом.

оймалат- *понуд.* от оймала- заставить украшать что-л. гравировкой, резным орнаментом.

оймашы резчик, гравёр.

ойна- 1) играть; забавляться, резвиться; **жасырынбақ ойна**- играть в прятки; футбол **ойна**- играть в футбол; 2) шутить; **ойнап айт**- сказать в шутку;

ойнап айтса да, ойындағысын айтады *погов.* хотя он и шүтит, но говорит то, что думает; 3) играть (на музыкальном инструменте); 4) исполнять, играть (роль); 5) *перен.* вести себя легкомысленно, несерьёзно; 6) сверкать, сиять; отражаться (в зеркале, в воде).

ойнағыш 1) игривый; резвый; 2) шутливый; 3) хорошо играющий (на музыкальном инструменте).

ойнақ: ойнақ сал- *с.м.* ойнақла-. ойнақла- 1) взбрыкивать, резвиться, баловаться (о животных); ат ойнақлайды лошадь резвится; ойнақлаған бузау от басар *погов.* шаловливый, резвящийся телёнок может наступить на огонь; 2) играть (глазами); көзи ойнақлаған имеющий озорные глаза.

ойнақлат- *понуд.* от ойнақла- заставить резвиться; горячить; ат ойнақлат- горячить коня; \diamond қолын ойнақлатып жазады он строчит (*быстро пишет*).

ойнақлау *и. д.* от ойнақла-

ойнақшы- 1) играть, резвиться (о детях); ойнақшыған жибой, шаловливый, игривый; 2) играть (о глазах); қыздың көзи ойнақшыйды у девушки глаза играют; ойнақшыған көз жибойе глаза.

ойнақшыт- *понуд.* от ойнақшы-

ойнал- *страд.* от ойна-; ойналған сыгранный.

ойнас любовник.

ойнас- *взаимн.* от ойна- 1) играть друг с другом; забавляться, резвиться с кем-л.; 2) шутить друг с другом; 3) играть (на музыкальном инструменте) вместе с кем-л.

ойнасыу *и. д.* от ойнас-

ойнат- *понуд.* от ойна- 1) заставить играть; заставить забавляться, резвиться; үстінде ат ойнатаман я тебя уничтожу,

истреблю (*букв.* я над тобой заставляю играть коня); 2) вызвать шутки; 3) просить сыграть (на музыкальном инструменте); 4) дать сыграть (роль).

ойнаттыр- *понуд.* от ойнат-

ойнау *и. д.* от ойна-

ойнаушы 1) игрок; / играющий; забавляющийся, резвящийся; 2) действующее лицо (в пьесе).

ойнаң впадина.

ойпаңлық *с.м.* ойпат.

ойпат пизменность, низкое место.

ойпатлық *с.м.* ойпат.

ойпауыт *с.м.* ойпат.

ойпауытлық *с.м.* ойпат.

ойрақай избалованный; ойрақай бала избалованный ребёнок.

ойран 1) разруха; / разрушенный; уничтоженный; ойран қыли или ойран ет- а) разрушить, уничтожить; б) испортить; 2) гибель; / погибший.

ойранла- 1) разрушать, истреблять, уничтожать; 2) *перен.* портить; исти ойранла- испортить дело.

ойранла- *страд.* от ойранла- 1) быть разрушенным, уничтоженным, погубленным; 2) *перен.* быть испорченным.

ойрот ойрот; / ойротский.

ойсыз I несумный, нерассудительный, неразумный.

ойсыз II без низин, без ложбин, без впадин.

ойсызлық отсутствие рассудительности, неразумность.

ойсыл: ойсыл қара а) *миф.* покровитель верблюдов; б) *перен.* верблюд.

ойшаң задумчивый, задумавшийся, занятый своими мыслями; ойшаң киси задумчивый человек.

ойшыл вдумчивый.

ойық 1) выемка; впадина; 2) пробурь; 3) выдолбленный, долблёный.

ойықлық выдолбленное место.

ойыл- *страд. от ой-* 1) выдалбливаться; быть выдолбленным; 2) гравироваться; быть выгравированным; вырезаться; быть вырезанным; 3) выкалываться; быть выколотым; \diamond мен музға ойылдым я провалился под лёд.

ойылдыр- *понуд. от ойыл-* 1) заставить выдалбливать; 2) отдать гравировать; заставить вырезать; 3) заставить выколоть.

ойылықкы слегка углублённый.

ойылықкылық небольшая рывина, владина, яма.

ойын 1) игра; забава, шалость; топ ойын игра в мяч; асық ойын игра в альчики; пышыққа—ойын, тышқанға—олим *погов.* кошке—игра, а мышке—смерть; ойынға берилип кет- разыграться; аяқ ойын пляски; 2) шұтка; ойын сөз шұтка; ойынды қойып шынынды айт брось шұтки, говори серьёзно; ойын емес не шұтка; \diamond балық ойыны метание икры рыбой.

ойын-дақыл *собр.* шұтки; на-смешки.

ойын-дәллек *см.* ойын-дақыл.
ойын-күлки веселье, развлечение.

ойынпаз весельчак, любитель игр и забав.

ойыншы 1) плясун; танцёр; 2) игрок; 3) *уст.* артист, актёр; акробат.

ойыншық игрушка; балалар ойыншығы детские игрушки.

ойыншыл 1) игрок; 2) весёлый, забавный; игривый; 3) шутливый.

ойын-шыннан полушутя.

океан океан; / океанский.

оккупант оккупант.

оккупацион оккупационный.

оккупация оккупация.

оккупацияла- оккупировать.

оккупациялан- *страд. от* ок-

купацияла- быть оккупированным.

оккупацияланган оккупированный.

оккупациялау *и. д. от* оккупацияла- оккупация.

окоп оқоп; / оқопный; оқоп қаз- рыть окопы.

оқуғ округ; әскерий округ военный округ; сайлау округи избирательный округ.

оқтябрь оқтябрь; / оқтябрьский; Уллы Оқтябрь социалистик революциясы Великая Октябрьская социалистическая революция; оқтябрь алды предоктябрьский; оқтябрьден соңғы послеоктябрьский.

оқ 1) стрелá; оқтай *или* оқтай дүзиу прямой как стрелá; 2) пұля; снаряд; заряд; оққа ушып кетипти еғ сразила пұля; саған жалғыз оқ жалынсын свалю тебя одним выстрелом (*бука.* что-бы убить тебя, достаточно одной пұли); гарганың бир кези оқта болса, бир кези боқта болады *погов.* если один глаз у вороны (*смотрит*) на пұлю, то другой глаз (*смотрит*) на помёт (*т. е. и в опасности ворона остаётся жадной*); аққуу қуқа оқ тийсе, қанатын сууға тийдирмес, ғайратлы ерге оқ тийсе, қыйланғанын билдирмес *посл.* если пұлей будет рәннен лебеде, то он не опустит крыльев в воду, если будет рәннен мужественный человек, то он не покажет своих мучений; 3) вертикальная ось чигира.

оқа позумент, золотое шитье; \diamond ҳеш бир оқасы жоқ ничегө не случится, ничего не будет; нечего бояться.

оқ-дәри *собр.* боеприпасы.

оқ-жай *уст.* лук (*оружие*); оқ-жайдың жиби тетивá лұка.

оқ-жарақ *собр.* оружие.

оқла- заряжать; мылтығын оқлады он зарядил свое ружье.

оқлан- *страд. от* оқла- заряжаться; быть заряженным (*напр. о ружье*).

оқлат- понуд. от оқла- про-
сить зарядить (напр. ружьё).

оқлаттыр- понуд. от оқлат-
оқлау I и. д. от оқла- заря-
және (напр. ружья).

оқлау II скёлка для раскаты-
вания теста.

оқлаулы заряженный, заря-
жённый; оқлаулы мылтық за-
ряжённое ружьё.

оқлы с пұлей, с зарядом; за-
ряжённый (о ружье).

оқпан яма, углубление в зем-
ле.

оқпанла- проваливаться в яму.

оқпанлат- понуд. от оқпанла-
свалить в яму.

оқпанлы имеющий ямы, про-
валы; оқпанлы жерде өгиз өки-
рер погов. бык ревет в том месте,
где много ям (т. е. быку трудно
везти телегу по ухабистой
дороге).

оқсыз незаряженный, незаря-
жённый, без пұли.

оқтал-1) намереваться, хотеть;
айтайын деп оқталып турдым
я намеревался сказать; 2) зама-
хиваться.

оқы- 1) читать; оқып шық-
прочитать, прочесть; китапоқы-
читать книгу; лекция оқы- чи-
тать лекции; 2) учиться, обу-
чаться; мектепте оқы- учиться
в школе.

оқымыслы образованный; учё-
ный.

оқыра изъян, недостаток; оқы-
расы бар суу қабақ тьква
(для воды) с изъяном.

оқыран- тихо ржать.

оқырануу и. д. от оқыран-
тихое ржание.

оқыс- взаимн. от оқы- 1) сов-
местно читать что-л.; 2) сов-
местно учиться, обучаться.

оқыт- понуд. от оқы- 1) за-
ставить читать; 2) заставить
учиться; учить; әкеси оқытты
отец учил его; 3) уст. читать
заклинания (над больным).

оқыттыр- понуд. от оқыт-

оқытуу и. д. от оқыт- 1)
чтение; хат оқытуу чтение
письма (по настоянию или
просьбе другого); 2) обучение;
ғалаба миннетли оқытуу все-
общее обязательное обучение;
3) рел. лечение путём заговоров.

оқытуушы учитель; учитель-
ница; / учительский; оқытуу-
шы бол- быть учителем; оқы-
туушылар бөлмеси учительская
комната.

оқытуушылық учительство;
оқытуушылық ет- учительство-
вать.

оқыу и. д. от оқы- 1) чтение,
читка; оқыуды үйрен- научиться
читать; оқыу китабы книга для
чтения; 2) учение; учёба, учёб-
ные занятия; өзінше оқыу са-
мообразование; оқыу орны учеб-
ное заведение; сырттан оқыу за-
очное обучение.

оқыушы 1) чтец; читатель;
/ читающий; 2) учащийся; уче-
ник.

оқыушылық ученичество; / уче-
нический.

ол он; тот; тек ол только он,
никто другой; тек ол ғана емес
не только он.

олай так.

олай-булай 1) туда и сюда;
2) так и сяк; олай-булай ислеп
көрди он попробовал так и сяк.

олайша так, таким образом;
олайша ойла- думать таким
образом.

олақ нелөвкий, несумелый; не-
уклюжий, неповоротливый; / не-
умело, неуклюже; олақ ислен-
ген жұмыс грубая работа.

олақлық нелөвкость, неуме-
лость, неумение; неуклюжесть,
неповоротливость.

олақ-солақ неряшливый; / не-
ряшливо.

олар оңи; олардың их; олардың
иси их дело.

олардағы находящийся у них;
олардағы китап кнйга, находя-
щаяся у них.

ол-бул то да сѣ, кое-что, что-нибудь.

олжа добыча, трофе́й; олжа қыл- захватить добычу, трофе́и.

олжала- захватывать добычу, трофе́и; олжалап алған мал захваченный в добычу скот.

олжалан- *возвр. от олжала-* олжалас участник в доле добычи, трофе́ев.

олжалау *и. д. от олжала-* захват добычи, трофе́ев.

олжалы имеющий добычу, трофе́и.

олжасыз без добычи, без трофе́ев, не имеющий добычи, трофе́ев.

олимпиада олимпиада.

олиф олифа.

олқы 1) неплотно держащийся, болтающийся; етик аягыма олқы сапоғи мне великий; 2) ненаполненный; қап елс олқы мешбөк ещѣ не наполнен; 3) дефѣктный, с недостатком.

олқылан- неплотно держаться, болтаться.

олкылық 1) недостаточная пригнанность одного предмета к другому; 2) недостаток, дефѣкт, пробѣл; жумыстағы олқылықтарды сапластыр- ликвидировать дефѣкты в работе.

олқы-солқы то туда, то сюда; олқы-солқы бол- а) клониться то вправо, то влево; б) *перен.* быть непостоянным.

олман то место, там, в том месте; олманда хеш нәрсе жоқ там ничего нет.

ол-пул *собр.* всякая мелочь, всякая всячина.

олсыз без него, без того; олсыз болмайды без него не будет, без него не выйдет.

омақа небольшая земляная насыпь на межѣ (*служащая для обозначения границы между участками*); омақа үй- насыпать кучу земли, дѣлать насыпь; \diamond омақа атып қулады или ома-

қасынан қулады он перекувырнулся.

омақазан кувыркөм, через голову; омақазан атып жығылды он перекувырнулся.

омал- 1) замирать, застывать на месте; 2) долго оставаться *где-л.*, задерживаться.

омалдыр- *понуд. от омал-* 1) заставить замереть, застыть на месте; 2) задержать.

оман вѣха, межевой знак; оман ағаш дѣрево или палка, служащие межевым знаком.

омба сугрбө.

омбала- увязать в сугробах. омбалат- *понуд. от омбала-* заставить увязнуть в сугробах.

омма вертикальное положѣние альчика; омма тур- или омма-сына тур- стоять вертикально (*об альчике*).

оммала- становиться вертикально (*об альчике*).

оммалат- *понуд. от оммала-* поставить вертикально (*альчик*).

омоним лингв. омоним.

омпа *см.* омма; \diamond омпасынан қулады он перекувырнулся.

омнай- *см.* оммала-.

омыр- отламывать, разламывать *что-л.*; отрывать *что-л.*; түбинен омыр- вывернуть с корнем.

омырау грудь; \diamond омырау адам напористый человек; омырауға сал- а) пускать в ход силу; запугивать; б) беспепелляционно заявлять *о чём-л.*

омыраула- 1) напирать грудью; 2) с ожесточением набрасываться на *кого-л.*

омыраулас- *взаимн. от омыраула-* 1) напирать грудью друг на друга; 2) набрасываться друг на друга.

омыраулат- *понуд. от омыраула-* заставить напирать грудью; аты менен омыраулатып алды он наехал конём.

омыраулаты *и. д. от омыраулат-*.

омыраулау *и. д. от омыраула-*. омыраулы волевой, твёрдый, решительный, настойчивый; омыраулы жигит решительный парень.

омырма 1) отрывающийся; отламывающийся; 2) сухой и гнилой; омырма ағаш сухое и гнилое дерево; \diamond кос ауыз омырма двухствольное ружьё (*заряжающееся с казённой части*).

омырт- понуд. *от омырт-* заставить отломить, разломить *что-либо*; заставить оторвать *что-л.*; заставить разворотить *что-л.*

омыртка 1) позвонок; бел омыртқалар поясничные позвонки; отыз ски омыртка, қырк кабыртка загадка тридцать два позвонок, сорок рёбер (*отгадка кара ұй юрта*); 2) позвоночный столб, позвоночник.

омыртқалы имеющий позвонок.

омыртқалылар *зоол.* позвоночные.

омыртқасыз беспозвоночный, не имеющий позвоночника.

омыртқасызлар *зоол.* беспозвоночные.

омыртуу *и. д. от омырт-*.

омырыл- страд. *от омырт-* отламываться, разламываться; быть отломанным, разломанным; отрываться; быть оторванным. омырылғыш ломкий, хрупкий, легко разламывающийся.

омырылт- понуд. *от омырыл-* отламывать, разламывать, отрывать.

омырыу *и. д. от омырт-* отламывание, разламывание *чего-л.*; отрывание *чего-л.*

омыт площадка из снопов камыша, устроенная в мелких местах озера (*на которой живут летом рыбаки*).

он 1) десять, десяток; он күн десять дней; оннан по десяти; оннан бири одна десятая; он есе арттыр- удесятёрять; онбасы

десятник; 2) в составе сложных слов соответствует русскому десяти-; он күнлик десятидневный.

онда 1) у него; онда план жок у него нет плана; 2) там; туда; онда ким бар? кто там?; 3) тогда; онда не ислеймиз? что мы тогда будем делать?; 4) то; егер кеш болып қалса, онда бармай-ақ кой ёсли будет поздно, то не ходи; онда да и то; мен оны анда-санда көремен, онда да көпке емес я его редко вижу, да и то не долго.

онда-бунда здесь и там; там и сям; туда и сюда.

ондағы I достигший десяти лет; ондағы бала мальчик десяти лет.

ондағы II находящийся у него; находящийся там.

ондай так; такой; ондай болса тогда, в таком случае; сенин барғың келмей ме, ондай болса мен бир өзим кетемен ёсли ты не хочешь идти, тогда я пойду один; ондай-мындай дегенше... фольк. не успели опомниться, как...

ондай-пундай *собир.* всякая мёлочь.

онда-мунда *см.* онда-бунда. ондаше тогда, в противном случае.

онла- 1) делить по десяти; онлаған около десяти, приблизительно десять; 2) удесятёрять, увеличивать *что-л.* в десять раз.

онлап десятками, по десять; онлап-онлап десятками-десятками.

онлық 1) десяток; 2) десятка (*в картах*); 3) десятник.

оннан 1) от него; от того; от туда; 2) из-за того; 3) затем, после того; оннан соң затем, потом, после того; оннан соң не қылыу керек? что нужно делать потом?; \diamond оннан бетер хуже того; оннан сайын а) по мере того, как...; б) тем более; он-

нанда а) чем от того; чем оттуда; б) чем это.

оңша так; стóлько.

оңшама см. оңша.

оңшекли разг. см. оңша.

оңшелли см. оңша.

оңы егó.

оңыки егó; емú принадлежáщий; бул дэптер оңыки это егó тетрадь.

оңы-муны то да сё.

оңыншы десятый; оңыншы класс десятый класс.

оңысы-буньсы см. оңы-муны.

оң I 1) правый; оң қол правая рука; оң жақ правая сторона; түнде оң жамбасыннан жатқансаң нóчыю ты спал на правом боку; тауардың оңы лицевáя сторона материи; оңнан-солдан а) справа и слева; б) со всех сторон; оңлы-сол а) направо и налево; б) повсеместно; 2) удачный, успешный; подходящий; / удача, успех; оң бол-быть удачным, успешным; исиң оң ба? как твой дела?; ис оң дела хороший; сапарың оң болсын! счастливого пути!, желáем удачи!; заманның оңына дус келипу благодаря удачному стечению обстоятельств; айы оңынан тууған емú везёт; шамал оң болды дул попóтный ветер.

оң II явь; оңым ба, түсим бе? во сне это или наяву?

оң- I 1) быть удачным; быть удачливым; онатуғын ис емес дело, которое обречено на провал; ҳасла оң ба! чтоб у тебя никогда не было удачи!; 2) палáживаться; жумыс оңды дело нала́дилось.

оң- II линя́ть, выцветáть, блёкнуть; бояу оңады краски блёкнут.

оңай 1) удобный, подходящий; оңай жағдай подходящий момент; 2) лёгкий, легко выполнимый, нстру́дный; / легко, нетрудно; оңай жумыс лёгкая работа; оп-оңай оче́ь легко.

оңайла- 1) дéлать что-л. удобным; 2) облегчáть, упрощáть; исти оңайла- облегчáть работу; 3) намерсвáться присвóбить что-л.

оңайлас- взаимн. от оңайла- 1) дéлать что-л. удобным друг для друга; 2) помогáть облегчáть, упрощáть что-л.; 3) намерсвáться присвóбить что-л. вместе с кем-л.

оңайластыр- понуд. от оңайлас- 1) заставити́ сдéлать что-л. удобным друг для друга; 2) заставити́ помóчь облегчáть, упростити́ что-л.

оңайлат- понуд. от оңайла- 1) сдéлать что-л. удобным; 2) облегчáть, упростити́ что-л.; 3) заставити́ присвóбить что-л.

оңайлық 1) лёгкая выполнимость чего-л.; ол оңайлық пенен келмейди он не так-то легко приходит, так легко егó не вы́тащишь; 2) удобство.

оңайлылық см. оңайлық.

оңай-олпы: оңай-олпы ис емес это дело не лёгкое, это дело не простое.

оңайсыз неудобный; оңайсыз жағдай неудобное положение.

оңайсызлан- 1) испытывать неудобства; 2) перен. попадáть в неудобное положение.

оңайсызландыр- понуд. от оңайсызлан- 1) сдéлать неудобным; 2) перен. поставити́ в неудобное положение.

оңайсызланыу и. д. от оңайсызлан-.

оңайсызлық неудобство; оңайсызлық тууды создáлось неудобство.

оңайшыл увёртливый.

оңақай человек, который привык всё дéлать правой рукой.

оңал- 1) поправля́ться, выздорáвливать, оправля́ться; аурууынан оңалып қалды он оправился от болéзни; 2) исправля́ться, нала́живаться; ис оңалды работа нала́дилась.

оңалт- *понуд.* *от оңал-* 1) вылечить; 2) исправить, наладить.

оңалуу *и. д. от оңал-* 1) выздоровление, поправка; 2) исправление, налаживание.

оңатай удобный случай, благоприятные обстоятельства; **оңатайы** келсе а) при удобном случае; б) если удастся.

оңатайла- 1) делать удобным, подходящим; 2) делать легко выполнимым.

оңатайлан- *страд. от оңатайла-*; **оңатайланын отыр-** сесть поудобнее.

оңатайлат- *понуд.* *от оңатайла-*.

оңатайлы 1) удобный, подходящий; 2) легко выполнимый.

оңатайсыз 1) неудобный; 2) неуклюжий; неповоротливый.

оңаша в некотором отдалении, побдаль, отдельно от других; **оңашарақ барып отойдй** немного подальше; **оңаша жаса-** а) жить отдельно; б) жить побдаль.

оңашала- 1) отводить кого-л. в сторону; 2) отделять от окружающих.

оңашалат- *понуд.* *от оңашала-* 1) заставить отводить кого-л. в сторону; 2) заставить отделять от окружающих.

оңашалау *и. д. от оңашала-*. **оңбаган** непутёвый; бестолковый; **оңбаган адам** непутёвый человек.

оңбагандай очень, весьма; **оңбагандай ири** очень крупный, громадный, огромный.

оңбаганлык безобразие; **бул не деген оңбаганлык!** что за безобразие!, какое безобразие!
оңбагыр чтобы тебе всегда не везло! (*проклятие*).

оңбас 1) нелиняющий, нелиняющий; 2) неисправимый, непоправимый; **бул ис оңбас** это дело непоправимо.

оңға вправо, направо; **оңға-солға** то вправо, то влево.

оңғар- исправлять; налаживать; **ол исни оңғарды** он исправил свою работу.

оңғарт- *понуд.* *от оңғар-* заставить исправлять; заставить налаживать.

оңғыш линейный, быстро теряющий цвет.

оңдыр- *понуд.* *от оң-* 1) заставить исправлять; заставить налаживать; **◇ егер маған тийсен оңдырмайман** если тронешь меня, то я тебя не пожалёю (*то не жди от меня хорошего*).

оңқа *см. омма.*

оңла- 1) исправлять, поправлять, ремонтировать, приводить в порядок; **қапыны оңлады** он отремонтировал дверь; 2) *перен.* проучить; **сени оңлаймыз** мы тебя проучим.

оңлан- *возвр.-страд. от оңла-* исправляться, ремонтироваться, приводиться в порядок.

оңландыр- *понуд.* *от оңлан-* исправлять, ремонтировать, приводить в порядок.

оңлас- *взаимн. от оңла-* помогать исправлять, поправлять, ремонтировать *что-л.*, приводить в порядок.

оңластыр- *понуд.* *от оңлас-* заставить помогать исправлять, поправлять, ремонтировать *что-либо*, приводить в порядок.

оңлат- *понуд.* *от оңла-* заставить, приказывать исправлять, поправлять, отремонтировать, привести в порядок *что-л.*; **етикти устаға оңлатыуға бердим** я отдал свой сапоги в починку мастеру.

оңлау *и. д. от оңла-* исправление, починка, ремонт, приведение в порядок; **жайды оңлау** ремонт дома.

оңлаулы исправленный, правленный, отремонтированный, приведённый в порядок.

оңлаусыз неисправленный, непоправленный, неотремонтированный, не приведённый в порядок.

оңлы 1) имéющий хоро́ший вид; 2) краси́вый; **оңлы гезлеме** ма́тери́я краси́вого цвёта; 3) *перен.* поря́дочный; **оңлы адам** поря́дочный челове́к.

оңшыл *полит.* пра́вый.

оңшыллык *полит.* пра́вый ук-ло́н.

оңыс- ла́дить, жить в ладу́ *с кем-л.*

оңыстыр- *понуд.* *от оңыс-* за-ста́вить ла́дить, жить в ладу́ *с кем-л.*

оңыстыргыз- *понуд.* *от оңы-*
стыр-

оңысык ми́рное существова́ние; сосуществова́ние; **екеуиниң оңысығы жоқ** ме́жду ни́ми нет согла́сия *или* о́ни не мо́гут жить в ми́ре (ме́жду собо́й).

оңысықлы уживчи́вый; живу́щий *с кем-л.* дру́жно, в согла́сии.

оңысықсыз нсуживчи́вый.

оңысу́ *и. д. от оңыс-*

оп 1) центра́льная часть гу́мна; **оңка тарт-** гнать (*скот, обмолачивающий хлеб*) к це́нтру гу́мна; 2) *межд., употребляемое для понукания тяглогового скота во время обмо́лота хлеба.*

опа I ве́рность; / ве́рный; **опасы жоқ** а) неве́рный; б) изме́нный; **Уадеге опасы жоқ** он не де́ржит своего сло́ва, он не выполни́ет своего обеща́ния.

опа II 1) пудра; 2) бели́ла.
опала- 1) пудрить; 2) нати́рать бели́лами.

опалан- *возвр. от опала-* 1) пудриться; 2) нати́раться бели́лами.

опаландыр- *понуд.* *от опалан-* 1) пудрить, напудрить; 2) нате́реть бели́лами.

опалаң-топалаң сумато́ха; **опалаң-топалаң болды** подня́лась сумато́ха.

опалы 1) ве́рный, постано́вный; 2) благода́рный.

опалылык 1) ве́рность, постано́вство; 2) благода́рность.

опасыз 1) непостоя́нный, изме́нчивый; дво́йственный; / двуру́шник; **опасыз бахыт** мимоле́т-ное сча́стье; 2) *перен.* вероло́мный, кова́рный; **опасыз душпан** кова́рный враг.

опасызлык 1) непостоя́нство, изме́нчивость; дво́йственность; 2) *перен.* вероло́мство, кова́рство.

опат 1) копчи́на, сме́рть; ги́бель; **опат болды он** поги́б; 2) разруше́ние.

опера опера; / **о́перный**; **рустың** класси́калык **операсы** ру́сская класси́ческая опера.

оператив **оперативный**; **оператив басшылык** **оперативное** руково́дство; **оператив жумыс** **оперативная** работа.

оперативлик **оперативность**; / **оперативный**; **оперативлик** **сводка** **оперативная** сводка.

оперативлик *см.* **оператив-**
лик.

операцион **операционный**.

опера́ция *в разн. знач.* **опера́ция**; **наркоз** **бенен жасала-туғын** **опера́ция** **опера́ция**, про-исходя́щая под нарко́зом; **камап алыу опера́циясы** **воен.** **обходная опера́ция**; **банк опера́циясы** **банковская опера́ция.**

оперетта **оперетта.**

оппози́ция **оппози́ция**; **парламентлик** **оппози́ция** **парламент-**
ская оппози́ция.

оппози́цияшыл **оппози́ционер.**
оппонент **оппонент**; **оппонент** **бол-** **оппонировать.**

оппортунизм *полит.* **оппорту-**
низм.

оппортунист *полит.* **оппорту-**
нист.

оппортунистлик *полит.* **оппор-**
тунистический.

оптикалык **опти́ческий.**

оптимизм **оптимизм.**

оптимист **оптимист.**

оптимистлик **оптимистический.**

опыр- см. **омыр-**

опырай- **выпада́ть (о зубах).**

опыр-топыр 1) суматбаха; 2) топот.

опырық беззубый.

ор яма; ров.

ор- жаты; косить; **тил менен орақ орасаң**, бел аўырмайды *погов.* ёсли ты будёшь косить языком, то, конечно, у тебя поясница не заболит; **берсен** — аларсаң, ексең — **орарсаң посл.** что дашь, то и получишь, что посеёшь, то и пожнёшь.

ора- 1) завёртывать, обвёртывать, наматывать, обматывать, окутывать; баланы одялга ора-закутать ребёнка в одёяло; **басқа орамал ора-** повязать, обвязать голову платком; 2) загораживать, огораживать; багдын дөгерегин дийуал менен ора-обнести сад забором; 3) *прям.* и *перен.* преграждать; задерживать; **жол ора-** преграждать путь, загораживать дорожку; **алдымды орама** не мешай, не препятствуй мне; **алдын оран шаптым** я поскакал ему наперерёз; 4) **окужать**; дөгереклеп **орап ал-** окужать со всех сторон.

ораза *рел.* пост; **ораза тут-** соблюдать пост.

орай 1) *в разн. знач.* центр; район **орайы** районный центр; **аўырлық орайы** центр тяжести; **орайдан шетке умтылған** центробежный; **орайдан шетке умтылған күш** центробежная сила; 2) **мақұшка**; завитки волос на мақұшке; **ски орайлы** имеющий две мақұшки; **ски орайлы еки мәртебе уйленеди** *примета* имеющий две мақұшки два раза женится.

орайлық центральный; КПСС **Орайлық Комитети** Центральный Комитет КПСС.

орайпек жёнский головной платок.

орақ 1) серп; шалғы **орақ** коса; **орақ ор- жаты**; көк өгизим көл жапырып баратыр *загадка*

32 Каракалпак.-русск. сл.

мой сёрый вол всё травит (*от-гадка орақ серп*); **орақшынын жаманы орақ таңлайды** *погов.* худший из жнецов тот, кто, собираясь косить, выбираёт серп (*т. е. собирается уклониться от работы из-за плохого серпа*); 2) снопорёзка, соломорёзка; 3) **жатва**; **орақ уақтында** во время жатвы; **орақтан кейин** после жатвы; **ораққа түс-** начать жатву, приступить к жатве; **ораққа кет-** пойти жать.

орақшы жнец; косарь.

орақшылық занятие жнеца; занятие косаря; **бес жыл орақшылық** сттим пять лет я работал жнецом.

орал- *страд.* от **ора-** 1) завёртываться, обвёртываться, закрутываться, заматываться; быть завернутым, обвёрнутым, закрутанным, замотанным; 2) загораживаться, огораживаться; быть загорожённым, огорожённым; 3) быть окружённым.

орала *вокруг*; / *всесторонне*; **орала шаўып жүр** он скачет *вокруг*.

оралдыр- *пону́д.* от **орал-** 1) завёртывать, обвёртывать, закрутывать, заматывать; 2) загораживать, огораживать; 3) **окужать**.

оралт- *см.* **оралдыр-**; **белинен оралта кармады** он обнял её за талию.

оралыу *и. д.* от **орал-**.

орам количество *чего-л.* достаточное для того, чтобы обернуть *или* обмотать *какой-л.* предмет; **бир орам жиш** короткий конец нитки.

орамал платок; **қол орамал** носовой платок; **сал орамал** яркий цветной платок; **жун орамал** шерстяной платок, шерстяная шаль.

орамалшаң в одном платке; **орамалшаң далаға шықтым** я, покрывшись только платком, вышла на улицу.

оран- *возвр. от ора-* наматывать на себя, закрутаться; сәлле оран-наматый (себе на голову) чалмұ.

орас- *взаимн. от ора-*

орасан очень, чрезмерно, сверх меры; орасан көп чрезмерно много; орасан семиз очень жирный, слишком жирный.

орат- *понуд. от ора-* 1) заставить заворачивать, обвертывать, наматывать, обматывать, закручивать; 2) заставить загоразживать, огоразживать; 3) *прям. и перен.* заставить преграждать; заставить задерживать; 4) заставить окружать.

орау *и. д. от ора-* 1) заворачивание, обвертывание, наматывание, обматывание, закручивание; 2) загоразживание, огоразживание; 3) *прям. и перен.* преграждение; задерживание; 4) окружение.

ораулы завернутый, обернутый; ораулы зат завернутая вещь.

ораусыз незавернутый, необернутый.

орган I орган; партия органлары партийные органы; совет органлары советские органы; «Совет Қарақалпақстаны» газетасы—ҚҚ АССР жоқарғы Совети менен Өз КП Қарақалпақстан обкомының органы газета «Советская Каракалпакия» — орган Верховного Совета КК АССР и Каракалпакского обкома КП Уз.

орган II орган; сезиу органлары органы чувств.

органика органика.

органикалық органический; жердеги органикалық тиришилик органическая жизнь на земле; органикалық затлар органические вещества.

орғы- прыгать (*о животных*).

орғыш хороший косарь; хороший жнец.

орда 1) *ист.* ханская ставка; ставка знатного лица; богатая юрта знатного лица; ак

орда богатая белая юрта; 2) логово, нора; жыланның ордасы змеиная нора.

ордалы 1) имеющий ставку; 2) живущий в логове, в норе; ордалы жылан а) змеиное скопище; б) змея, живущая в большом змеином скопище; 3) *перен.* многодетный.

орден орден; / брденский; Ленин ордены орден Ленина; Қызыл Байрақ ордены орден Красного Знамени Мийнет Қызыл Байрақ ордены орден Трудового Красного Знамени.

орденлы орденосный; / орденосец.

ордер ордер; квартира кинриге ордер ордер на получение квартиры; касса ордеры кассовый ордер.

ординарец ординарец.

ордын *разг. см.* орден.

ордыр *разг. см.* ордер.

ордыр- *понуд. от ор-* заставить жать; заставить косить; шөп ордыр- заставить косить траву.

ордырт- *понуд. от ордыр-*

ордыр- *страд. от ордыр-*

оригинал оригинал; / оригинальный; Пушкиннің оригинал қол жазбалары оригинальные рукописи Пушкина; оригинал шығарма емес, ал аударма не оригинальное произведение, а перевод.

оркестр оркестр; духовой оркестр духовой оркестр.

орла- рыть, копать канаву.

орман лес.

орманлық лесистая местность; лесные угодья.

орна- 1) размещаться, вселяться; 2) укрепляться, устанавливаться (*напр. о власти*); 1917 жылы Совет хукимети орнады в 1917 году установилась Советская власть.

орнал- *страд. от орна-* 1) быть размещенным, поселенным;

2) быть укреплённым, установленным (напр. о власти).

орналас- *взаимн. от орна-* 1) размещаться, поселяться *вместе с кем-л.*; 2) укрепляться, устанавливаться (напр. о власти); 3) устраиваться, поступать (на работу, в учебное заведение); **оқыға орналас-** поступить учиться.

орналастыр- *понуд. от орналас-* 1) разместить, поселить *вместе с кем-л.*; жерге орналастыр-перевести на осёдлое положение; 2) заставить, укреплять, устанавливать (напр. власть); 3) устроить (напр. на работу, в учебное заведение).

орналастырыу *и. д. от орналастыр-* 1) размещение; поселение; балаларды бақшаға орналастырыу размещение детей в детском саду; 2) оказание помощи при установлении (напр. советской власти); 3) устройство (напр. на работу, в учебное заведение).

орнас- *взаимн. от орна-*; ол жаңа жайға беккем орнасып алды он прочно обосновался в новом доме.

орнаскан расположенный; размещённый; дәрья жағасына орнаскан (салынған) қала город, расположенный на берегу реки.

орнат- *понуд. от орна-* 1) размещать, поселять; 2) укреплять, устанавливать (напр. власть).

орнаттыр- *понуд. от орнат-*
орнатыл- *страд. от орнат-* 1) размещаться, поселяться; быть размещённым, поселённым; 2) укрепляться, устанавливаться; быть укреплённым, установленным (напр. о власти).

орнатыу *и. д. от орнат-* 1) размещение, поселение; 2) укрепление, установление (напр. власти).

орнатыулы 1) укреплённый; 2) возвыгнутый, установленный.

орнау *и. д. от орна-* 1) размещение, поселение; 2) укрепление, установление (напр. власти).

орнығыс- *взаимн. от орнық-* 1) помещаться, занимать место *вместе с кем-л.*; 2) становиться осёдлым *вместе с кем-л.*; устраиваться на жительство *вместе с кем-л.*

орнық- 1) помещаться, занимать место; 2) становиться постоянным жителем, становиться осёдлым; устраиваться на жительство.

орнықлас- оседать, переходить на осёдлый образ жизни.

орнықластыр- *понуд. от орнықлас-* переводить на осёдлый образ жизни.

орнықластырыу *и. д. от орнықластыр-* перевод на осёдлый образ жизни.

орнықласу *и. д. от орнықлас-* переход к осёдлости.

орнықлы 1) постоянный; орнықлы орын ал- запятя прочное положение; 2) перен. серьёзный (о человеке).

орнықтыр- *понуд. от орнық-* 1) поместить, заставить занять место; 2) сделать осёдлым; устроить на жительство.

орнықтырыл- *страд. от орнықтыр-*

орта 1) середина, середина; / средний; орта дәрмиян а) «золотая середина»; б) средний; в) нейтральный; орта мектеп средняя школа; орта бармақ средний палец; түн ортасы полночь; орта жол полпутя; орта бойлы среднего роста; ноябрьдиң орталарында в средних числах ноября; орта дийхан средняя; орта эсир средневековье; 2) неполный, ненаполненный; орта шелек неполное ведро; орта қалта ненаполненный мешок; 3) центр; / центральный; қаланың ортасы центр города.

ортада посредине, в середине.

ортақ 1) обший; / совместно, пополам; 2) *уст.* издольщик; тең ортақ испольщик.

ортақла- делить *что-л.* пополам.

ортақлас 1) издольщик; 2) соучастник.

ортақлас- *взаимн. от ортақла-* 1) делиться *чем-л. с кем-л.*; 2) *перен.* делиться (*горем, радостью*); кайғыны ортақлас- соболезновать.

ортақласуу *и. д. от ортақлас-*.

ортала- убавлять (*жидкость*).
орталан- *страд. от ортала-* убавляться (*о жидкости*).

орталат- *понуд. от ортала-* заставить убавлять (*жидкость*).
орталаттыр- *понуд. от орталат-*.

орталық 1) обший, принадлежащий коллективу; **орталығымызда** в общем пользовании; принадлежащий всем нам; 2) центр; / центральный; район **орталығы**— Конрат районный центр — Кунград.

ортаншы средний (*по возрасту*); **ортаншы бала** средний сын.

ортаңғы средний, находящийся в середине.

ортасы середина (*сғб*), центр (*егб*).

ортасынан посредине; **ортасынан кес-** резать посредине, резать пополам.

ортасында посреди, посредине; **стол өжирениң ортасында** тур стол стоит посреди комнаты.

орташа средний (*по размеру, качеству*).

орфография орфография; **жаңа орфография** новая орфография.

орфографиялық орфографический; **орфографиялық сөзлик** орфографический словарь.

орыл- *страд. от ор-* быть сжатым; быть скошенным; **бийдай орылды** пшеница сжата.

орым жатва; покос; **бас орым жоңышқа** клевер первого съема; **орта орым** средний съем; **аяқ орым** последний съем.

орын 1) место; **оның орны** его место; **орында** на своём месте; **бос орын** а) пустое место; свободное место; б) вакансия; **театрда бос орын жоқ** в театре нет свободных мест; **орын ал-** занимать место; **өзиниң орнына** вместо себя; на своё место; **ақша орнына** вместо денег; 2) местность; 3) должность; служба, пост; **орынан ал-** освободить от занимаемой должности; **орнына қал-** замещать *кого-л.*; 4) постель; **орын сал-** стлать постель; **◇ жүрегі орнында қалды** его сердце успокоилось (*бука, его сердце встало на своё место*); **жүз сомның орны жоқ** сто рублей не оправданы (*документами, отчётом*); **айтқаны орынлы шықты** сказанное им оказалось правильным; **орын сеплеу грам.** местный падеж.

орынбасар заместитель; **директордың орынбасары** заместитель директора; **министрдің орынбасары** заместитель министра.

орынбасарлық должность заместителя; **орынбасарлық ет-** замещать, временно исполнять обязанности *кого-л.*

орынла- 1) исполнять *что-л.*; 2) выполнить *что-л.*; **норманы артығы менен орынла-** превзойти, полнить норму.

орынлан- *страд. от орынла-* 1) исполняться; быть исполненным; **тилек орынланды** желание исполнилось; 2) выполняться; быть выполненным; **ис орынланған жоқ** работа ещё не выполнена.

орынлануу *и. д. от орынлан-* 1) исполнение *чего-л.*; 2) выполнение *чего-л.*; **тапсырма орынлануға тийис** задание должно быть выполнено.

орынлас- *с.м. орналас-*.

орынлат- *понуд. от орынла-*
1) заставить исполнять *что-л.*;
2) заставить выполнять *что-л.*;
исти орынлат- заставить выпол-
нить работу.

орынлаттыр- *понуд. от орын-*
лат-.

орынлатыл- *страд. от орын-*
лат- 1) исполняться; быть ис-
полненным; 2) выполняться;
быть выполненным; **план орын-**
латылды план был выпол-
нен.

орынлау *и. д. от орынла-*
1) исполнение *чего-л.*; 2) выпол-
нение *чего-л.*; **артыгы менен**
орынлау перевыполнение; **өр-**
некли орынлаганы ушын... за
образцовое выполнение...

орынлаушы исполнитель.

орынлы 1) имеющий место;
орынлы-орнына койуу развод,
разведение (*по местам*); **часо-**
войларды орынлы-орнына кой-
уу развод часовых; 2) *перен.*
уместный; 3) *перен.* разумный,
дельный; / разумно, дельно; **орын-**
лы сөз дельное замечание; \diamond
орынлы жерде в удобное время,
в удобный момент; **орынлы мак-**
тау заслуженная похвала.

орынсыз 1) без места, не име-
ющий места; 2) *перен.* неумест-
ный; / неуместно; 3) *перен.* нера-
зумный, не дельный; / нера-
зумно; **орынсыз сөйле-** говорить
неразумно.

орынсызлык 1) отсутствие ме-
ста; 2) *перен.* неуместность.

орыс- *взаимн. от ор-* жать
вместе с кем-л.; помогать *кому-л.*
жать; косить *вместе с кем-л.*;
помогать *кому-л.* косить.

орыс разг. русский.

орысларша с.м. орысша.

орысша по-русски.

орысшала- 1) говорить по-
русски; 2) *делать что-л.* на
русский лад.

осал 1) слабый; **мен оннан осал**
емеспен я не слабее его; 2) не-
крепкий, непрочный; 3) сквер-

ный, дурной; **осал тарт-** ухуд-
шаться.

осаллык 1) слабость, состояние
слабости; **осаллык ет-** проявить
слабость; 2) непрочность.

осетин осетин; / осетин-
ский.

оскыр- фыркать, храпеть (*о*
лошади); **атым оскырып тура**
калды моя лошадь захрапела
и остановилась.

осы- чесать спину; \diamond **душпан**
жүрегин осы- отвлечь врага.

осыт- *понуд. от осы-* заста-
вить чесать спину.

осую *и. д. от осы-* чесание
спины.

от I 1) огонь; **от жақ-а)** разве-
сти огонь; б) растопить печь;
от басында у огня, около огня;
көзінше мактағанша, көтерип
отка сал *погов.* чем хвалить в
глаза, лучше брось в огонь;
оттай горячий как огонь; **от-**
тай бала парень горячий как
огонь; **саудагердиң гөри отта**
погов. уст. у купца могила в
огне; **жин оты или шайтай оты**
блуждающие огни; **от сөндир-**
гиш огнетушитель; **отка шы-**
дамлы огнеупорный; **ишине от**
түс- *перен.* гореть внутри; 2) по-
жар; **от сал-** поджигать, наме-
ренно вызывать пожар; \diamond **онын**
менен отым өре жанбайды я с
ним не уживусь.

от II трава; **от(лы)** жер хоро-
шее пастбище; **отқа кой-** *или* **отқа**
жибер- подпустить (*скотину*) к
корму, пустить на траву.

ота- полоть, пропалывать;
пахтаны ота- пропалывать хлоп-
чатник.

отагасы почтительное обраще-
ние к старшим.

отагыш 1) всякое орудие, упо-
требляемое для прополки; 2)
польщик.

отақ 1) сорные травы, сорняки;
отақ бас- покрыться сорняка-
ми; 2) прополка; **отақ басланды**
началась прополка.

отал-страд. *от ота-* полотъся, пропалываться; быть прополотым.

оталдыр- понуд. *от отал-* полотъ, пропалывать.

оталыу и. д. *от отал-* прополка.

отар 1) отдаённое от аула пастбище; **отарга шыгыу** весенний перегон скота на пастбище; 2) *перен.* дальние страны; 3) *уст.* колония.

отарла- 1) откочёвывать на дальние пастбища; 2) *уст.* колонизировать.

отарлат- понуд. *от отарла-* 1) заставить откочевать на дальние пастбища; 2) *уст.* заставить колонизировать.

отарлау и. д. *от отарла-* 1) откочёвывание на дальние пастбища; 2) *уст.* колонизация.

отаршыл *уст.* колонизатор.

отаршылык *уст.* колонизация; / колониальный; **отаршылык** сиясат колониальная политика.

отас- взаимн. *от ота-* помогать полотъ, пропалывать.

отастыр- понуд. *от отас-* заставить помогать полотъ, пропалывать.

отат- понуд. *от ота-* заставить полотъ, пропалывать.

отаттыр- понуд. *от отат-*

отау I и. д. *от ота-* прополка; **пахтаны отау** прополка хлопчатника.

отау II богато убранный юрта; **ақ отау** белая богато убранный юрта; юрта, покрытая новым войлоком.

отаушы полотыщик.

от-жем фураж (*совокупность зернового и травяного кормов*).

отла- I 1) зажигать; **шыраны отла-** зажечь лампу; 2) прижигать; **жараны отла-** прижечь рану.

отла- II пастись, есть траву; быть на подножном корме; **аузына келгенди отламай отыр разг.** сиди и не говори глупо-

стей (*букв.* сиди и не жуй то, что попадет в рот).

отлак местность, покрытая травой.

отлан- I *страд.* *от отла-* I 1) зажигаться; быть зажжённым (*напр. об огне*); 2) прижигаться; быть прижжённым (*напр. о ране*).

отлан- II *страд.* *от отла-* II пастись.

отлас-суулас *собр.* земляки, жители одного аула; с одной реки.

отлат- I *понуд.* *от отла-* I 1) заставить зажечь (*напр. огонь*); 2) заставить прижечь (*напр. рану*).

отлат- II *понуд.* *от отла-* II пасты, пускать на подножный корм.

отлаттыр- понуд. *от отлат-* II.

отличник отличник; **бизиң мектептиң отличниклери** отличники нашей школы.

отлы I 1) огненный; 2) *перен.* жгучий; **отлы жел жгучий** вестер.

отлы II богатый травами; **отлы жерге мал жайылды** скот пасся на месте, обильно поросшем травами.

отлык огниво; **отлық тас** кремьнь; **самовардың отлығы** нижняя часть отдушины самовара.

отпуска отпуск; **отпуска ал** получить отпуск; **отпуска алыушы** отпускник.

отпусканы отпускной.

отряд *в разн. знач.* отряд; **урыс отряды** военный отряд; **пионерлер отряды** пионерский отряд; **сүт емиушилер отряды** зоол. отряд млекопитающих.

от-шөп *собр.* всякие корма; **от-шөп таярлауды орынлау** выполнение заготовок кормов; **от-шөн** **болатуғын өсимликлер** кормовые травы.

отығыу и. д. *от отық-*

отыз тридцать; **отыз жыл** тридцать лет.

отызыланшы тридцатый (из них).

отызыншы тридцатый.

отық- 1) начинать питаться травой (напр. о ягнёнке, когда он от молока матери переходит на траву); 2) привыкать к травам новой местности (о скоте).

отын дрова; топливо; / дровяной; **отын жыйна-** собирать топливо; **отын таярла-** заготавливать дрова.

отынлык дровяник.

отын-потын собир. всякие дрова; всякое топливо.

отыншы дровосёк; лесоруб.

отыр- 1) сидеть, садиться, усаживаться; **тыншыңа отыр-** сидеть спокойно, чинно; **атқа отыр-** сесть на коня; 2) сидеть в тюрьме; 3) сесть (напр. после стирки); 4) оседать, опускаться (напр. о доме); 5) перен. оказываться в затруднительном положении; 6) перен. обманываться; 7) в качестве вспомогательного глагола выражает длительность действия; **бир гана ай қалып отыр** остаётся только один месяц; **жүрип отырып, бир ауылға келип тоқтады он** ехал, ехал и, добрав до аула, остановился; **бийкар отыр-** сидеть сложа руки; **◇ атты хэмме мақтап отыр-** все хвалят коня.

отырғыз- понуд. от **отыр-** 1) попросить сесть; заставить сесть; 2) посадить, арестовать; 3) перен. поставить в затруднительное положение; 4) перен. обмануть, подвести.

отырғыш стул, табуретка.

отырт- см. **отырғыз-**.

отырықла- переходить на постоянное жительство, переходить к осёдлости, к осёдлому образу жизни.

отырықлас- взаимн. от **отырықла-** переходить на постоянное жительство, переходить к осёдлости, к осёдлому образу жизни (о группе людей).

отырықластыр- понуд. от **отырықлас-** перевести на постоянное жительство, перевести на осёдлость, на осёдлый образ жизни (группу людей).

отырықластыруу и. д. от **отырықластыр-** перевод на постоянное жительство, перевод на осёдлость, на осёдлый образ жизни.

отырықласуу и. д. от **отырықлас-** переход на постоянное жительство, переход на осёдлость, на осёдлый образ жизни (группы людей).

отырықлы осёдлый; **отырықлы ел** осёдлый народ.

отырықшы см. **отырықлы**.

отырықшылық осёдлость, осёдлый образ жизни.

отырымлы см. **отырықлы**.

отырыс сидение; **оның атқа отырысы жаман** он плохо сидит на лошади.

отырыс- взаимн. от **отыр-** 1) садиться, сидеть рядом; 2) вместе находиться, пребывать где-л.; 3) перен. оказываться в затруднительном положении вместе с кем-л.

отырыспа вечеринка.

отырыспақ посиделки.

отыруу и. д. от **отыр-** 1) сидение; 2) нахождение, пребывание где-л.; 3) оседание (напр. дома).

офа стон; вопль; жалоба; **офа шек-жәловатсыз**; **қайғылықтан офа шек-плакаты** от горя.

офицер офицер; **запас офицери** офицер запаса; **байланыс офицери** офицер связи.

офицерлик офицерство; / офицерский; **офицерлик кадрлар** офицерские кадры; **офицерлик атак** офицерское звание.

официант официант.

официантка официантка.

офсет полигр. офсет; / офсетный.

охранка ист. охранка; **патша охранкасы** царская охранка.

өмирлес спутник, спутница жизни (напр. муж, жена); подруга жизни.

өмирли долгий; **узақ өмирли** долговечный; **узақ өмирли** бол жөліу тебе долгой жизни.

өмирлик 1) жизненный, житейский; **өмирлик тажрийбе** житейский опыт; 2) пожизненный, постоянный; / постоянно, навеки, навсегда, вечно; **өмирлик жолдас** друг на всю жизнь.

өмирликке навеки, на всю жизнь; **өмирликке айрылысты** они расстались навеки.

өн 1) расти, вырастать, произрастать; 2) *перен.* процветать; иметь успех; **өнип-өсип** процветая; имея успех; **өнбейтуғын дау** тяжба, не имеющая успеха; 3) поступать (о налогах).

өнбек 1) урожай, сбор; 2) результат; **өнбек аздан, өнбек аз погов.** от малого труда мал и результат.

өндир *понуд.* от **өн** 1) способствовать произрастанию, росту; **туқымды өндир** способствовать росту семян; 2) взъискывать, взимать (налоги); 3) производить, изготовлять, вырабатывать (продукцию).

өндиргиш способный производить (напр. продукцию).

өндирил *страд.* от **өндир** 1) быть взъисканным (о налогах); 2) быть произведённым, изготовленным, выработанным; **артық өндирил** перепроизводить.

өндиримли производительный; **өндиримли мийнет** производительный труд.

өндиримлилик производительность (труда).

өндиримсиз непроизводительный.

өндиримсизлик непроизводительность (труда).

өндирис 1) производство; / производственный; **өндирис кураллары** орудия производства; **өндирис планы** производственный

план; **өндирис қатнаслары** производственные отношения; **асыра өндирис эк.** перепроизводство; **үзликсиз қайта өндирис эк.** воспроизводство; **эпууайы** үзликсиз қайта өндирис эк. простое воспроизводство; **кеңейтилген социалистлик үзликсиз қайта өндирис эк.** расширенное социалистическое воспроизводство; 2) промышленность; / промышленный; **өндирис орны** промышленное предприятие.

өндирислик 1) производственный; **өндирислик план табыслы орынланды** производственный план выполнен успешно; 2) промышленный.

өндириу и. д. от **өндир** 1) производство, изготовление, выработка; **артық өндириу эк.** перепроизводство, 2) сбор, взимание (напр. налогов).

өндириуши 1) производитель; / производительный; **өндириуши күшлер эк.** производительные силы; 2) сборщик.

өндирт *понуд.* от **өндир**. **өне** весь, целиком; **өне бойым сырқырайды** у меня всё тело болит; **өне бойым тер болды** я обливаюсь потом.

өнеге пример, образец; **өнеге ал** брать в качестве примера. **өнегели** примерный, образцовый.

өнер 1) искусство; ремесло; **урыс өнери** военное искусство; **өнер алды—қызыл тил погов.** высшее искусство—красноречие; **қол өнери** ручной труд; **майда өнер** кустарный промысел; **өнери жоқ кисиниң, мазасы жоқ исиниң посл.** если человек не знает ремесла, то от него нет пользы; 2) умение, ловкость.

өнер-қәсип 1) профессия; 2) промышленность.

өнерли умелый, искусный, ловкий; **қол өнерли** искусный в ремесле; **өнерли қол аш болмас погов.** умелые руки не будут

голдными; ◇ өнерли ат инох-дец.

өнермент ремёсленник; / ремёсленный; өнерментлер мектеби ремёсленное училище.

өнерментлик ремёсленничество; / ремёсленный; өнерментлик мийнет ремёсленный труд. өнерпаз мастер, искүсник; руюкодельница.

өнерши с.м. өнерпаз; кол өнерши кустарь.

өнершил имёющий склонность к какому-л. ремеслу или искусству.

өнил- страд. от өн-; өнилмей или өнбей қалған налог несобранные налоги; недойки по налогам.

өним 1) рост, произрастание; өним бер- родиться (о сельскохозяйственных культурах); булжерде бийдай жақсы өним береди здесь хорошо родится пшеница; 2) урожай; 3) продукция; 4) производительность; мийнет өними производительность труда; 5) поступление (налогов).

өнимдарлық 1) урожайность; өнимдарлығын көтер- поднять урожайность; 2) продуктивность; мал шаруашылығының өнимдарлығын арттыр- поднять продуктивность животноводства; 3) производительность (труда).

өнимли 1) продуктивный; 2) производительный; өнимли мийнет производительный труд.

өнимлилик 1) продуктивность; 2) производительность; мийнет өнимлилиги производительность труда.

өнимсиз 1) непродуктивный; 2) непроизводительный (напр. труд).

өнимсизлик 1) отсутствие продуктивности; 2) отсутствие производительности (напр. труда).

өниү и. д. от өн- 1) рост, вырастание, произрастание; 2) перен. процветание; 3) поступление (налогов).

өң 1) лицо; өңи жыллы у негб симпатичное лицо; өңи бузык а) вид у негб скверный; б) его вид добра не предвещает; он замышляет недоброе; өңине қызыл жууырып қалды лицо у негб немного посвежело; у негб на лице появился румянец; 2) цвет, окраска, оттенок; өң бер- придавать цвет чему-л.

өң- линять, выцветать.

өңге другой, инбой, прбчий. өңгелери келмеди другие не пришлй.

өңгер- везти кого-что-л. впереди себя на седле; посадить или положить кого-что-л. впереди себя на седло.

өңгерил- страд. от өңгер-.

өңгеріу и. д. от өңгер-.

өңгерт- понуд. от өңгер- заставить везти кого-что-л. впереди себя на седле; заставить посадить или положить кого-что-либо впереди себя на седло.

өңгертіу и. д. от өңгерт-.

өңеш анат. пищевод.

өңир нагрудная часть одежды; өңири кестеленген көйлек рубашка с вышитой грудью; ◇ оның өңириниң барлық жерине орденлер кыстырылған вся его грудь в орденах.

өңиү и. д. от өң- линяние, выцветание.

өңкей всё, сплошь, без изятия; бир өңкей одинаковый, однообразный; өңкей жақсысы исё хорошее.

өңкеңле- двгаться неуклюже, неповоротливо.

өңки- лягаться, взбрыкивать; ешек өңкийди осёл взбрыкивает.

өңкий- 1) наклоняться вперед; атқа өңкийип мин- сидеть на лошади, наклонившись вперед; 2) высываться (о большом, громоздком предмете).

өңкийген 1) простак, растяпа; 2) огромный, неуклюжий, неповоротливый.

канала, арыка и т. д.); өкше тү-
сириу образці канала, котбрыі
копастя перед началом казу.

өкшеле- подбить каблукі.

өкшелес погбдки.

өкшелет- понуд. от өкшеле-
заставить подбить каблукі.

өкшелетиу и. д. от өкшелет-
подбивание каблукбв.

өкшели с каблуками, имёущий
каблукі.

өкшесиз без каблукбв, не
имёущий каблукбв.

өл- умереть, скончатъся; өлген-
ше а) до смерти; до тех пор пока
не умрёт, до конца жизни; б)
вместо того, чтобы умереть;

жатып өлгенше, атып өл погов.
чем умирать лёжа, умри стре-
ляя; батырларша өлди он пал

смертью храбрых; ◇ өле пре-
дельно, в высшей степени; өле

жазладым чуть не погиб; өле
мас мертвецки пьян; өлдим-тал-

дым дегенде а) едва-сдвѣ, с боль-
шим трудбм; б) уморившись, из-

мучившись; өлдим-талдым де-
генде саған зорға жеттим изму-

ченный и изнурённый, я еле
добрался до тебя; өлдим-талдым

дегенде болдым еле-эле закон-
чил.

өлген 1) умерший, погббший;
покойный; өлген соң после смер-

ти, посмертно; 2) добхлый; из-
дохший (о животных).

өлгеншелли до тех пор пока
не умру, до конца жизни, до

смерти.

өлең трава.

өлеңли место, избоблюющее
травбй; өлеңли жерде өгиз се-

миреди, өлиман жерде молла
семиреди погов. где много травы,
бык жирёт, где много смертей,

мулла жирёт.

өлеңши акын, народный певец.

өле-өлгенше до смерти; мен
сениң жақсылығыңды өле-өл-

генше умытпайман я до смерти
не забуду добро, сделанное то-

ббю.

өлермен 1) жадный; падкий
на что-л.; өлерменниң кези жа-
ман погов. у жадного ненасыт-
ные глаза; 2) дряхлый; өлермен
кемпир дряхлая старуха; 3) ри-
скающий, готовый на всё ради
достижения своей цели.

өлерменлик 1) жадность; 2)
дряхлость; 3) риск, использо-

вание всяких возможностей
для достижения своей цели; өлер-

менлик қыл- погов. ≅ либо пан,
либо пропад (бука. идти на

всё).

өлеси 1) слабый, полумёрт-

вый; 2) дряхлый; ◇ өлесидеги
сөзи сго окончательное слово.

өлесинли полумёртвый.

өлет 1) падёж скота; эпизо-

отия; / добхлый; өлет алғыр! чтоб
тебе подохнуть!; 2) омертвёвшая

часть тела; 3) перен. вялый.

өли неживой, мёртвый; өли
адам мёртвый человек; өлини

көп айтса тириңиң берекети ке-
теди погов. когда много говорят
о мёртвых, то и живые станбвят-

ся мрачными.

өлиғыз кусбчки хлопка, при-

липшие к пустым, без ядрышка
семенам.

өлик мертвец, труп.

өликсе 1) падаль; 2) перен.
вялый, неэнергичный.

өликселик вялость, отсутст-

вие энергии.

өлим смерть, кончина; гибель;
ол оны өлимен кутқарды он

спас его от смерти; уақытсыз
өлим безвременная гибель; өлим

алдында при последнем издыха-

нии; өлимен уят күшли погов.
позор хуже смерти.

өлим-житим смертность.

өлимли относящийся к смерти;
өлимли болса-да бер разе. дай

во что бы то ни стало (бука.
отдай, хотя это грозит тебе
смертью).

өлимси безжизненный, сла-

бый; өлимси дауыс слабый го-

лос.

Өлген

өлимсире- 1) быть слабым, немощным; 2) казаться жалким, ничтожным; \diamond лампа өлимсиреп жанады лампа горит тускло.

өлимсирет- понуд. от өлимсире- 1) сделать слабым, немощным; 2) заставить казаться жалким, ничтожным.

өлимтик с.м. өликсе.

өлимиши полуживой, бессильный.

өлиу 1) и. д. от өл- умиранис; 2) смерть; ашлықтан өлиу голдная смерть; батырларша өлиу героическая смерть.

өлке край, область.

өлкелик краевой, областной.

өлмейтуғын бессмертный; өлмейтуғын даңқ бессмертная слава.

өлмесек 1) слабый; 2) дряхлый, одряхлевший; өлмесек адам дряхлый человек.

өлтир- понуд. от өл- убить, умертвить; түлки тауықларды өлтиреди лиса давит (убивает) кур.

өлтирил- страд. от өлтир- быть убитым, быть умерщвленным.

өлтирис убийство.

өлтириу и. д. от өлтир- убийство, умерщвление.

өлтириуши убийца.

өлтирт- понуд. от өлтир- приказать, заставить убить, умертвить.

өлтиртиу и. д. от өлтирт- приказание убить, умертвить.

өлше- 1) мерить, отмерять; өжирениң узынлығын өлше- мерить длину комнаты; он адым өлше- отмерить десять шагов; жети өлшеп бир кес посл. семь раз отмерь, один раз отрежь; 2) примерять (напр. платье); 3) взвешивать; \diamond өзиниң күшин өлше- рассчитать свой силы.

өлшегиш измеритель, измерительный прибор.

өлшем 1) мера, мерило, мерка; 2) размер; аяқ кийимниң өлшеми размер обуви; 3) доза.

өлшен- страд. от өлше- 1) быть отмеренным, измеренным; отмеряться, измеряться; 2) быть примеренным; примеряться (напр. о платье); 3) быть взвешенным; взвешиваться.

өлшениу и. д. от өлшен- 1) измерение; 2) примерка (напр. платья); 3) взвешивание.

өлшес- взаимн. от өлше- 1) помогать мерить, отмерять; 2) помогать примерять (напр. платье); 3) помогать взвешивать.

өлшестир- понуд. от өлшес- өлшет- понуд. от өлше- 1) заставить мерить, отмерять; 2) заставить примерять (напр. платье); 3) заставить взвешивать.

өлшетиу и. д. от өлшет- 1) измерение; 2) примерка (напр. платья); 3) взвешивание.

өлшеули 1) измеренный; өлшеули жер измеренное место; 2) взвешенный; 3) перен. определенный, намеченный; өлшеули жерге жет- достигнуть намеченного места.

өлшеусиз 1) неизмеренный; 2) невзвешенный; өлшеусиз дән невзвешенное зерно; 3) перен. непомерный; неизмеримый; өлшеусиз тезлик непомерная быстрота; невероятная скорость.

өлшеуши 1) измеритель; өлшеуши сым рулетка; шнур для измерения; 2) весовщик.

өмир жизнь; өмири узын болмады он недолго прожил; өмир сүр- жить, поживать; өмир баян биография, жизнеописание; Пушкиниң өмир баяны биография Пушкина; балық өмири суу менен погов. жизнь рыбы — в воде; \diamond хеш өмирде болмаған невиданный, небывалый.

өмиринше на всё время, навсегда, на всю жизнь; өмиринше көгериң туратуғын өсимлик вечноезеленое растение.

өмириншеги в течение всей своей жизни, всегда.

өңкит- понуд. от өңки- лягаты, взбрыкивать.

өңкиу и. д. от өңки- ляганис, взбрыкивание.

өңмен бок; / боковой; өңменнинен жат- лечь на бок.

өңсиз 1) бесцветный; 2) некра- сивый, неизыщный.

өңшең см. өңкей.

өп- целовать; ауыздан өп- це- ловать в губы.

өпепек зоол. удб.

өпепиш см. өпепек.

өпке I см. өкпе I.

өпке II см. өкпе II.

өпкеле- см. өкпеле-.

өптир- понуд. от өп- позво- лить поцеловать; заставить по- целовать.

өптириу и. д. от өптир- по- зволение поцеловать.

өр 1) верховье, исток (реки); дәрьянын өри верхнее течение реки; өрге жүр- идти против те- чения (реки); 2) упрямец; / упрямый, неуступчивый, несо- ворчивый; өр жүрек а) храбрый;

б) упрямый, неговорчивый; өр кыял упрямый, настойчивый (о человеке); өр минез а) упрямый; б) стойкий; минези өрге сөз шақ келмес погов. упрямому слово не поможет.

өр- 1) вить; плести, заплетать (напр. косу); 2) класть; гербиш- тен дийуал өр- класть кир- пичные стены.

өрби- 1) оплодотворяться; 2) размножаться.

өрбигиш быстро размножаю- щийся; быстро растущий.

өрбит- понуд. от өрби- 1) оплодотворять; 2) размножать.

өрги см. өрдеги.

өргиз- понуд. от өр- 1) заста- вить вить; заставить плести, заплетать (напр. косу); 2) заста- вить класть (напр. стены).

өргиздир- понуд. от өргиз-.

өргизил- страд. от өргиз- 1) быть свитым; быть сплетен- ным, быть заплетенным (напр. о

косе); 2) быть сложенным (напр. о стенах).

өргизу и. д. от өргиз- 1) плетение, заплетание (напр. ко- сы); 2) кладка (напр. стен).

өрде в верхнем течении реки. өрдеги находящийся в верхнем течении реки.

өрдек утка; алмабас өрдеклер красноголовые утки.

өрдир- см. өргиз-.

өре 1) подборка; 2) стена; ка- занын өреси стена морды (ры- боловного приспособления); 3) кошма большого размера; ♦ ол адамның сөзин өре бастырмай- ды он не даёт говорить.

өрели 1) широкогрудый; 2) на- пористый.

өрески странный; өрески ис- странный поступок.

өрескилик странность; өрес- килик көрсет- проявить стран- ность.

өрил страд. от өр- 1) виться; быть свитым; плестись, запле- таться; быть заплетенным (напр. о косе); 2) быть сложенным (напр. о стенах).

өрилдир- понуд. от өрил- 1) вить; плести, заплетать (напр. косу); 2) складывать (напр. сте- ну).

өрим плетение; / плетёный; өримге шашым жетпейди мой волосы ещё не выросли настоль- ко, чтобы их заплетать; өрим камшы камча, хлыст; бир өрим как одна плеть сунёной дёны; өримин жаздыр- расплести, раз- вить; жип өримин жаздыр- рас- плести верёвку.

өрис пастбище вблизи аула; мал өрисин билмейсен ты не зна- ешь, на каком пастбище пасты скот; экеси менен бирге өриске кой жайыуға шықты он вышел с отцом на пастбище пасты овец.

өрис- взаимн. от өр- 1) помо- гать вить; помогать плести, за- плетать (напр. косу); 2) помогать класть (напр. стены).

өриснү *и. д. от өрис-* 1) оказание помощи при плетении, заплетании (*напр. косы*); 2) оказание помощи при кладке (*напр. стен*).

өрислес находящийся с кем-либо на одном пастбище.

өрисли: өрисли жер место, богатое пастбищами; өрисли мал скот, пасущийся на подножном корму.

өристир- *понуд. от өрис-* 1) заставить помогать вить, плести, заплетать (*напр. косу*); 2) заставить помогать класть (*напр. стены*).

өриу *и. д. от өр-* 1) плетение, заплетание (*напр. косы*); 2) кладка (*напр. стен*).

өркенле- развиваться, прогрессировать; **өсип-өркенле-** расти и развиваться.

өркенлен- *страд. от өркенле-*
өркенлет- *понуд. от өркенле-* развиваться, способствовать прогрессу.

өркенлетиу *и. д. от өркенлет-* развитие, прогресс.

өркенлеу *и. д. от өркенле-* развитие, процветание, прогресс.
өркеш 1) горб (*верблюда*); **айры өркеш** двугорбый (*верблюд*); 2) холка.

өркешлен- 1) быть похожим на верблюжий горб; 2) вздыматься буграми, высокими валами.

өркешли 1) имеющий горб; 2) имеющий холку.

өркин: өркин өссин а) желаю тебе всего хорошего; б) большое тебе спасибо.

өрле- 1) двигаться, подниматься вверх по течению; 2) садиться на почётное место (*по приглашению хозяина*).

өрлен- 1) упрямыться, артачиться; 2) входить в раж.

өрлет- *понуд. от өрле-* 1) заставить двигаться, подниматься вверх по течению; 2) просить сесть на почётное место.

өрлеттир- *понуд. от өрлет-*

өрлеу *и. д. от өрле-* движение вверх по течению.

өрлик I упрямыство.

өрлик II мачта; **өрлик** тикле-установить мачту.

өрме плетённый, сплетённый (*напр. о плети*); / **коса** (*женская*).

өрмек *уст.* ткацкий станок с пряжей; **өрмек тоқы-** ткать на станке.

өрмекши 1) паук; 2) *уст.* ткач.

өрмеле- 1) ползать, заползать; **жылан өрмелеп кетти** змея проползла; 2) карабкаться, вскарабкиваться, забираться вверх; **агашка өрмелеп шық-** взобраться на дерево.

өрмелес- *взаимн. от өрмеле-* 1) ползать, заползать (*о нескольких*); 2) карабкаться, вскарабкиваться *вместе с кем-л.*

өрмелет- *понуд. от өрмеле-* 1) заставить ползать, заползать; 2) заставить карабкаться, вскарабкиваться, забираться на что-л.

өрмелеу *и. д. от өрмеле-* 1) ползание, заползание; 2) карабкание, вскарабкивание.

өрнек пример, образец; **өрнек бол-** служить примером, быть образцом; **өрнек ал-** взять пример; **өрнек боларлык** образцовый, примерный, достойный подражания.

өрнекли примерный, образцовый; **өрнекли оқышы** примерный ученик.

өрт пожар; **өрт кетти** возник пожар; **өрттен қауипсизлендириу** страхование от пожара.

өрте- поджигать, зажигать, устраивать поджог, сжигать; **◇ жүректи өрте-** сжигать сердце; **сгорать от любви; мени өртедиң** ты меня замучил.

өртел- *страд. от өрте-* поджигаться, зажигаться; быть подожжённым, быть зажжённым.

өртен- *возвр. от өрте-* загораться; **камыс өртенипатыр** камыш загорелся.

өртенген 1) загоревшийся; 2) горелый; өртенген тогай горелый лес.

өртендир- понуд. от өртен- поджечь, вызвать, устроить пожар.

өртендириуши см. өртеуши- өртениу и. д. от өртен- горение.

өртең пепелище, пожарнице, место, где был пожар.

өртеңлик см. өртең.

өртес- *взаимн.* от өрте- помогать поджигать, устраивать пожар.

өртестир- понуд. от өртес- заставить помогать поджигать, устраивать пожар.

өртеу и. д. от өрте- поджигание, поджог.

өртеуши поджигатель.

өршелес- спорить.

өрши- увеличиваться, множиться; өнип-өрши- или өсип-өрши- вырастать и развиваться.

өршит- понуд. от өрши- увеличивать, множить.

өршитил- *страд.* от өршит- увеличиваться, множиться; быть увеличенным, умноженным.

өршитиу и. д. от өршит- увеличение, умножение; развитие; мал өршитиу развитие животноводства.

өршиу и. д. от өрши- увеличение, умножение.

өс- 1) расти, вырастать; өскен жери место, где он вырос; балалар өсипатыр дети растут; кала өсти город разросся; өнип-өс-размножаться; асыранды кояндар тез өнип-өседі кролики быстро размножаются; 2) развиваться (*напр. о хозяйстве*).

өсек 1) сплётни, пересуды; өсек тарат- распространять сплётни; катынлардың өсеги бабы сплётни; 2) клеветы; өсек ет-а) клеветать; б) ябедничать.

өсеклен- 1) подвергаться пересудам, сплётням; 2) быть оклеветанным.

өсекши 1) сплётник; 2) клеветник.

өсекшил см. өсекши.

өсекшилик 1) сплётничество; 2) клеветничество.

өсик рбслый, высокий.

өсиклик высокий рост.

өсим 1) прирост; халық санының өсиуі прирост населения; өсимге пул бер-дать деньги в рост; 2) пеня.

өсимли 1) имеющий прирост; 2) с пеней.

өсимлик растительность; / растительный; өсимлик майы растительное масло.

өсимликли с растительностью, имеющий растительность; өсимликли жер местность, изобилующая растительностью.

өсимликсиз без растительности, не имеющий растительности.

өсимсиз 1) без прироста; 2) без пени.

өсир- понуд. от өс- 1) растить, выращивать *кого-что-л.*; мийуели бағ өсир- развести фруктовый сад; 2) развивать (*напр. хозяйство*).

өсирил- *возвр.* от өсир-.

өсирюу и. д. от өсир- 1) выращивание; гүл өсирюу выращивание цветов; малды өсирюу разведение скота; 2) развитие (*напр. хозяйства*).

өсирюуши человек, который выращивает *кого-что-л.*

өсирт-понуд. от өсир- 1) заставить растить, выращивать *кого-что-л.*; 2) способствовать развитию (*напр. хозяйства*).

өсиртиу и. д. от өсирт-.

өсиуу и. д. от өс- 1) рост; өсиуу процесси процесс роста; 2) нарастание; развитие; революциялық хәрекеттин өсиууі развитие революционного движения.

өскин см. өсик; өскин шөп высокая трава.

өскинлик см. өсиклик.

эспирим подро́сток; жас эспирим молодёе поколѣние.

эстир- 1) *понуд.* от эс-; 2) отращивать (*волосы, усы*).

эстирил- *страд.* от эстир-
өт 1) жѣльч; куста сүт жоқ, жылқыда өт жоқ *посл.* у птици нет молока, а у лошади жѣлчи; 2) жѣлчный пузырь.

өт- 1) *в разн. знач.* проходить; көпирден өтти он прошѣл чѣрез мост; сауаш пенен дәрьядан өтфорсировать рѣку с боем; өтип кет- миновать; қаладан өтип кетминовать город; жаз өтип кетти лѣто миновало; өтип баратырып мимоездом, проездом; мен қаланы өтип баратырып көрдим я осмотрѣл город бегло (*букв.* мимоездом); төбеден суу өтеди крыша течѣт; уақыт өтеди время течѣт; жаслық дәуир өтти молодость прошла; бес жыл өтти прошло пять лет; 2) опережать *кого-что-л.*; алдына түсіп өтип кет- опередить его; 3) быть острым (*о режущих, колющих предметах*); бул пышак өтпейди этот нож не рѣжет; 4) быть ходовым (*о товаре*); ◇ өтти или дүньядан өтти он умер; таяқ еттен өтеди, сөз сүйектен өтеди *посл.* палка причиняет боль телу человека, а слова—костям; бәримиздің басымыздан өткен мы все испытали, всё пережили; айтып өт- коснуться в разговорѣ, в рѣчи; айырын аныклап өт- оттенить *что-л.*; өзиниң тийкаргы пикирин айырып аныклап өт- оттенить свою основную мысль; өте ал- выдержать; имтиханнан өте ал- или сынақтан өте ал- выдержать экзамен.

өте очень, крайне, весьма.
өте- 1) отбывать; эскерий миннетли хызметти өте- отбывать воинскую обязанность; 2) исполнять (*напр. свой долг*); 3) рассчитываться (*с долгами*); возмещать расход; ол қарызын өтеди он рассчитался с долга-

ми; ис пенен өте- обрабатывать алған авансты ис пенен өте-отработать аванс.

өтел- *страд.* от өте- 1) быть исполненным (*напр. о своём долге*); 2) возмещаться, выплачиваться; быть возмещённым, выплаченным.

өтсү и. д. от өте- 1) отбывание (*напр. срока*); 2) исполнение (*напр. своего долга*); 3) возврат (*напр. долга*); возмещение, компенсация.

өтил- *страд.* от өт-; ◇ айтылып өтилген сказанный, вышеназванный.

өтим спрос (*на товар*).

өтимли 1) ходкий, ходовой; өтимли мал ходкий товар; 2) *перен.* действенный, способный оказывать действие; сөзи өтимли сго слова произвели действие.

өтимсиз 1) неходкий, неходовой (*о товаре*); 2) *перен.* неспособный оказывать действие; сөзи өтимсиз его слова не действуют.

өтин- просить, умолять; мен сизден өтинмен я прошу вас, я умоляю вас; өтинип сораурашывать, выпрашивать, умолять; өтинип сора- убедительно просить.

өтиндир- *понуд.* от өтин- заставить просить, умолять.

өтинерлик то, о чём стоит просить.

өтиниү и. д. от өтин-.

өтиниүши проситель.

өтиниш петиция; просьба.

өтинишли имѣющий просьбу; тот, кто просит.

өтир- *понуд.* от өт-.

өтирик ложь, обман; / ложный, обманчивый; лживый; мнимый; өтириктен сөз болмас *погов.* ложь—это не разговор; өтирик ағруу мнимый больной. өтириксиз без обмана; / неложный; нелживый.

өтирикши обманщик; лжец.

өтирикшил *см.* өтирикши.

өтирикшилик обман; ложь.
өтиримли 1) ходовой (о това-
ре); 2) влиятельный, имеющий
влияние на; өтиримли киси вли-
ятельный человек.

өтис переход; шөлден өтис
переход через пустыню.

өтиу и. д. от өт- 1) прохожде-
ние; айналып өтиу обход; бат-
пақты айналып өт- пойти в
обход болота; роталар душпан-
ның сыртынан айналып өтиуге
киристи рөты пошли в обход
противника; әскерлердің жаңа
позицияға өтиуі переход войска
на новые позиции; 2) опереже-
ние кого-чего-л.; ♦ өтиу дәуири
переходный период; дүньядан
өтиу умирание, смерть.

өтиуши путник; прохожий;
проходящий; переходящий.

өткел брод, место, где перехо-
дят вброд.

өткелектен-өткелек заколдо-
ванный круг.

өткел-өткел анфилада.

өткен прошлый, прошедший,
былой, минувший; өткен сапа-
ры в прошлый раз; өткен күн-
лер былые дни, минувшие вре-
мена; бастан өткен пережитый;
өткен число менен задним чис-
лом; өткен жылғы прошлогод-
ний; өткен иске өкинбе погов. не
жалей о прошлом; өткен мәхәл
грам. прошедшее время.

өткер- понуд. от өт-; шегин-
дирип өткер- отвести; әскерлер-
ди алдан таярланған позицияға
шегиндирип өткер- отвести вой-
ска на заранее подготовленные
позиции; ♦ өткерип бер- про-
давать; күн өткер- жить, сущест-
вовать; бастан өткер- испытать,
перезить; жетимлик күнлерин
бастан өткерген он испытал си-
ротскую жизнь; валдың орта-
сынан өткер- вальцовать; ийнеге
сабақ өткер- вдевать нитку в
иглоку; иш өткер- слабить; иш
өткеретуғын дәри слабительное.

өткерис- *взаимн. от өткер-*

өткеріу и. д. от өткер-;
күн өткеріу жизнь, существо-
вание; кезден өткеріу смотр,
просмотр; пахта өткеріу сдача
хлопка.

өткеріуши сдающий *что-л.*
куда-л.; кассаға ақша өткеріу-
ши адам вкладчик.

өткерме перенос.

өткермели переносный; өткер-
мели мәни переносное значение.
өткиз- *см.* өткер-.

өткизиуши *см.* өткеріуши.

өткинши 1) проливной дождь;
2) прохожий.

өткир 1) острый; өткир қылыш
острая сабля; өткир пышақ
острый нож; тил қылыштан да
өткир погов. язык острее меча;
2) ловкий; энергичный; боевой,
разбитной; өткир адам энергич-
ный человек; 3) едкий; өткир
газ едкий газ.

өткирле- точить.

өткирлен- *возвр.-страд. от*
өткирле- точиться; быть наточенным.

өткирлендир- понуд. от өт-
кирлен- наточить.

өткирлес- *взаимн. от өткирле-*
помогать точить.

өткирлестир- понуд. от өт-
кирлес- заставить помогать то-
чить.

өткирлет- понуд. от өткирле-
дать наточить.

өткирлик 1) острота (*напр. но-
жа*); 2) *перен.* решительность,
смелость.

өткисиз непроходимый; адам
өткисиз тоғай непроходимый лес.
өтлес-осложняться (*о болезни*).
өтлесіу и. д. от өтлес- ослож-
нение (*болезни*).

өтлестир- понуд. от өтлес-
осложнить (*болезнь*).

өтлеу мед. воспаление седа-
лишных и спинных нервов.

өтпе сквозной проход.

өтпели 1) сквозной; өтпели ша-
мал сквозной ветер; өтпели тесик
сквозное отверстие, сквозная дыра;

2) переходный; капитализмнен социализмге өтпели дәуір переходный период от капитализма к социализму.

өтпес 1) непроходимый (напр. о болоте); 2) тупой (о режущем или колющем предмете); өтпес бол- затупиться, притупиться; 3) неходовой (о товаре); 4) нерешительный, боязливый (о человеке).

өш 1) злоба; екеуимиз өшбизмы с ним враждуем; 2) мечь; мщенье; өш ал- а) сорвать зло; б) мстить; өшимди алдым а) я сорвал зло; б) я отомстил.

өш- 1) гаснуть; от өшти огонь погас; өмкри өшти он умер (букв. его жизнь погасла); өлген келмес, өшкен жанбас погов. умерший (человек) не вернется, погасший (огонь) не загорится; 2) стираться, уничтожаться; хат өшти написанное стёрлось; атым өшсин... не зовись я таким-то...; не будь я такой-то... (букв. пусть исчезнет моё имя); 3) замолкать; үни өшти она перестала плакать; ♦ өкпем өшти я сильно устал.

өшегис- 1) спорить; 2) упрямяться.

өшегисиү и. д. от өшегис- 1) спор; 2) упрямство.

өшегистир- понуд. от өшегис- 1) вызвать спор; 2) вызвать упрямство, способствовать проявлению упрямства.

өшегистирил- страд. от өшегистир-.

өшик- злиться.

өшиктир- понуд. от өшик- дразнить; йитти өшиктир- дразнить собаку.

өшир- понуд. от өш- 1) гасить, тушить; отты өшир- тушить огонь; 2) стирать, вычеркивать, уничтожать (напр. написанное); 3) заставить замолчать; үни өшир- заставить его замолчать.

өширгиз- см. өширт-.
өширгисиз 1) неугасимый; 2) не поддающийся стиранию, уничтожению.

өширгиш резинка, ластик (для стирания написанного); ♦ өрт өширгиш а) огнетушитель; б) пожарник.

өширил- страд. от өшир- 1) гаситься, тушиться; быть погашенным, потушенным; 2) стираться, вычеркиваться, уничтожаться; быть стёртым, вычеркнутым, уничтоженным (напр. о написанном).

өширилиү и. д. от өширил-.

өшириү и. д. от өшир- 1) гашение, тушение; 2) стирание, зачеркивание, уничтожение (напр. написанного).

өшириүши тот, кто гасит, тушит что-л.; пожарник.

өширт- понуд. от өшир- 1) заставить гасить, тушить; 2) заставить стирать, вычеркивать, уничтожать (напр. написанное).

өширтиү и. д. от өширт-.

өшиү и. д. от өш- 1) гашение, тушение; 2) стирание, уничтожение (напр. написанного); 3) замолкание.

өшкисиз см. өшпес.

өшлес- 1) злобствовать; злиться, сердиться; 2) враждовать.

өшлесиү и. д. от өшлес- 1) злобствование; 2) вражда.

өшлестир- понуд. от өшлес- 1) вызвать злость; 2) вызвать вражду, способствовать проявлению вражды.

өшлестириү и. д. от өшлестир-.

өшли 1) злой, злобный; 2) мстительный.

өшлик 1) злоба, озлобленность; 2) мстительность.

өшпен см. өшли.

өшпенлик см. өшлик.

өшпес 1) неугасимый, неугасающий; 2) нестирающийся, не уничтожающийся (напр. о написанном).

П

па I *вопросительная частица см. ба; ол алып па? получил ли он?*

па II *межд., выражающее восхищение* о!, ах!; па, қандай мазалы! о, как сладко!; па, қандай сулуу! ах, как красиво!

павильон павильон; пахташылык павильоны павильон хлопководства; гүл павильоны цветочный павильон.

пада стадо; мал падада жүр скот находится в стаде.

падалы стадный; находящийся в стаде; падалы мал скот, находящийся в стаде.

падашы пастух, пасущий крупный рогатый скот; гуртовщик; жууас тананы падашы минеди *погов. на смиренного (двухлетнего) волы пастух садится.*

падшалық уст. удельные земли (*государственные земли, считающиеся собственностью хана в бывшем Хивинском ханстве*).

паёк паёк.

пазна лёмех, сошник; шойын пазна чугунный сошник в сохе; жер астында ай баратыр *загадка под землей идёт луна (отгадка пазна лёмех).*

пазне подстрекательство; пазне бас- подстрекать.

пай I пай, доля, часть; мениң пайымды бер дай мою долю.

пай II *межд.* о!, ах!; пай, өзиң түсинбейди екенсең ғой! ах, ты, оказывается, не понимаешь!; пай, кешиккеним қандай өкиндиреди! ах, как жалко, что опоздал!; пай, Москваның сулууын-ай! о, как прекрасна Москва!; \diamond пайына қарамастан несмотря ни на что.

пайғазы подарок в связи с обновой.

пайғамбар *рел.* пророк; пайғамбар жасына келген киши человек в возрасте шестидесяти

трёх лет (*букв.* человек, достигший возраста пророка).

пайғамбарлық *рел.* пророчество; / пророческий.

пайда I польза; выгода; прибыль, барыш; пайда келтир- приносит пользу, выгоду; өз пайдасына шабады он стремится к личной выгоде; пайда етиу нормасы норма прибыли; бир пайда—пайда, еки пайда қайда *погов.* сейчас-то выгода есть, а вот дальше что будет? (*букв.* одна польза—польза, а где вторая польза?).

пайда II возникновение, явление; / возникший, появившийся; пайда бол- а) появляться; становиться; возникать, образовываться, происходить; б) казываются; ол жақыннан бери пайда болды он появился недавно; менде бир ой пайда болды у меня родилась мысль; пайда болуу образование чего-л.; тау теклеринин пайда болуу образование горных пород.

пайдакеш 1) ростовщик; 2) *перен.* человек, ищущий только выгоды.

пайдакүнем 1) корыстолюбец, стяжатель; 2) скряга; 3) мелочный (*о человеке*).

пайдакүнемлен- 1) быть корыстолюбцем, стяжателем; 2) быть скрягой; 3) быть мелочным (*о человеке*).

пайдакүнемлик 1) корыстолюбие, стяжательство; 2) жадность; 3) мелочность (*свойство характера*).

пайдалан- пользоваться *чем-л.*; воспользоваться *чем-л.*; использовать *что-л.*; киши мийнетинен пайдалан- а) пользоваться чужим трудом; б) эксплуатировать.

пайдаландыр- *см.* пайдалант-. пайдалант- *понуд.* от пайдалан- дать возможность пользо-

ваться, воспользоваться *чем-л.* дать возможность использовать *что-л.*

пайдалантыу *и. д. от пайдалант-*.

пайдаланыл-страд. от пайдалан- быть использованным; улуума артель болып пайдаланылатуғын жер земля, находящаяся в общем пользовании артели.

пайдаланылыу *и. д. от пайдаланыл-* использование.

пайдаланыс- *взаимн. от пайдалан-* совместно пользоваться *чем-л.*; воспользоваться *чем-л.*, использовать *что-л. вместе с кем-л.*

пайдаланыу *и. д. от пайдалан-* использование *чего-л.*

пайдаланыушы использующий *что-л.*, пользующийся *чем-л.*; киши мийнетинен пайдаланыушы человек, пользующийся чужим трудом; эксплуататор.

пайдалы 1) полезный; благотворный; пайдалы климат благоприятный климат; 2) прибыльный, выгодный.

пайдалылык 1) полезность; благотворность; 2) прибыльность, выгодность.

пайдасыз 1) бесполезный; күштин пайдасыз жоғалуы бесполезная трата сил; 2) неприбыльный, невыгодный.

пайдасызлык 1) бесполезность; 2) неприбыльность, невыгодность.

пайдасын- считать *что-л.* полезным, выгодным.

пайла- делить на пай, делить на части, на доли.

пайлас- *взаимн. от пайла-* делить пай между собою.

пайластыр- *понуд. от пайлас-* распределять пай между собою, раздавать пай.

пайласыу *и. д. от пайлас-* распределение паёв между собою.

паймана чаша, кубок, бокал;

◇ **пайманасы толды** пришёл его смертный час (*букв. напблннлас егб чаша*).

пай-пай! *межд., выражающее удивление и неудовольствие ой-ой!*; **пай-пай** мазамды алдың-ай! ох, как ты мне надоёл!

пайтаба портянка, онуча, обмотка.

пайтахт столица; Нөкис—Қарақалпақстаның пайтахт қаласы Нукүс—столица Каракалпакии.

пайщик пайщик; пайщиклердин улуума жыйналысы общее собрание пайщиков.

пайыс наслаждение, удовольствие.

пайызлан- наслаждаться, получать удовольствие.

пайызландыр- *понуд. от пайызлан-* дать возможность наслаждаться, доставить удовольствие.

пайызланыу *и. д. от пайызлан-* наслаждение, получение удовольствия.

пайызлы 1) приятный; 2) *перен.* пышный, богатый; **пайызлы** тәбият роскошная природа.

пак чистый, непорочный, невинный, безгрешный; **пак** бол- стать безгрешным, стать чистым.

пакет пакет.

пакт пакт; топылмау ҳақкын-дағы пакт пакт о ненападении.

пакал 1) стёбель (*растения*); 2) сухие листья.

пакаллы имеющий стёбель (*о растении*).

пакәт исключительно, только, лишь, лишь только.

пакса глинобитная стена; глинобитный забор.

пақыр 1) бедняк; нищий; / бедный, несимущий; 2) смиренный; тихий, безобидный.

пақырла- бурлить; **суу пақырлап** кайнады вода (*при кипении*) бурлила.

пақырлат- *понуд. от пақырла-*.

пақырлау *и. д. от пақырла-* бурление.

пақырлы бурлящий.

пақырлық нищета, бедность.

пақыршылық см. пақырлық.

пал I ворожба, гадание; пал аш- ворожить; пал аштыр- просить погадать; палға да исенбе, палсыз да болма погов. не верь гаданию, но и не обходись без гадания (т. е. будь осмотрительным).

пал II мёд; тикенсиз гүл болмас, зэхәрсиз пал болмас посл. нет розы без шипов, нет мёда без яда; тилиңизде палыңыз фольк. слова ваши, как мёд.

палақпан праша (используется при охране посевов от воробьев).

палақпаншы сторож, пользующийся прашой (при охране посевов от воробьев).

палац подстилка, подкладываемая под седло ослу.

палапан птенец, птёныш; үйректің палапаны утёнок.

палапанла- выводить птенцов.

палапанлат- понуд. от палапанла- дать возможность вывести птенцов.

палапанлатыу и. д. от палапанлат-.

палапанлау и. д. от палапанла- выведение птенцов.

палас палас (род ковра без ворса); палас жай- расстилать, раскидывать палас.

паласлық 1) материал, годный или предназначенный для изготовления паласа; 2) относящийся к паласу.

палата в разн. знач. палата; СССР-дың Жоқарғы Совети еки палатадан қуралады Верховный Совет СССР состоит из двух палат; ауыруу палатасы больничная палата.

палатка палатка; палатканы жай- раскинуть палатку.

палаты бот. парнолистник.

палау плов; палау ас- варить плов.

палаушыл любитель плова.

палитра палитра.

палкер гадальщик, гадалка; знахарь, знахарка.

палкерлик гадание; ворожба; знахарство.

палкершилик занятие гадальщика или знахаря.

паллақ уст. орудие телесного наказания.

паллақауыз разня, растяпа.

палтай-шалтай разг.: палтай-шалтайынды қой не отговаривайся; брось увильвать, брось морочить голову.

палуан 1) силач, богатырь; 2) борец; палуан гүреске түс- вступить в борьбу; ◇ Мийнет палуаны Герой труда.

палшы 1) см. палкер; 2) пчеловод.

палшылық пчеловодство.

палыз огород; бахча; / огородный; бахчевой.

пальто пальто; жылы пальто тёплое пальто; қысқы пальто зимнее пальто; күзгі пальто осеннее пальто.

памфлет лит. памфлет.

пана 1) приют, укрытие, убежище, кров; пана тап- находить пристанище, находить приют; 2) защита, покровительство; бир өзиннен басқа пушты панам жоқ кроме тебя, у меня нет никакой защиты; пана изле- а) искать приюта; б) искать защиты, просить покровительства.

панала- 1) искать приюта, убежища, пристанища; талды паналап укывшись под вёрбой; 2) искать защиты у кого-л.

паналан- возвр. от панала-

паналат- понуд. от панала- 1) дать приют, убежище, пристанище; 2) заставить искать защиты у кого-л.

паналау и. д. от панала- 1) поиски приюта, укрытия, убежища, крова; 2) поиски защиты, покровительства.

паналық 1) служащий пристанищем, убежищем; 2) защита, покровительство.

панасыз 1) беспризбрный, не имёющий крова; 2) беззащитный; **панасыз бала** беззащитный ребёнок; **панасыз болса, сайдан без погов.** ёсли овраг не мбжет служить укрьтием, уйдй отту-да.

панасызлык 1) беспризбрность, бездбмность; 2) беззащитность.

панар разг. фонарь.

панорама панорама.

пансион пансион.

пан 1) гордый; 2) чванливый; надмённый; 3) франтоватый; / франт.

пацлан- 1) гордиться; 2) чваниться; смотреть свысока на кого-что-л.

пацланыу и. д. от **пацлан-**.

пацлык 1) гордость; 2) чванство; надмённость.

папак шапка, папаха.

папаклы в шапке, в папахе, с шапкой, с папачой на головё.

папаклык относящийся к шапке, к папахе; годный или предназначенный для шапки, папахи.

папакшы шапочник, шапочный мастер.

папирос папироса; **папирос шек-** курить папиросы; **бир пачка папирос** пачка папирос.

папка папка; исти папкага сал положить дёло в папку.

пар 1) пара; / парный; 2) ровня; ол саган пар келмейди он тебе не ровня.

пара взятка; подкуп; **пара али или пара же-** брать взятки; **пара бер-** дать взятку.

параграф параграф.

парад парад; / парадный; Биринши Май парады Первомайский парад; физкультура парады физкультурный парад; **парад кабыл ал-** принимать парад; **парад формасы** парадная форма.

паразит паразит; / паразитический.

паразитизм паразитизм.

паразитлик паразитизм; / паразитический.

паралан- брать взятки.

параландыр- понуд. от **паралан-** заставить, вынудить брать взятки.

параланыу и. д. от **паралан-**.

параллелизм параллелизм.

параллелограмм мат. параллелограмм.

параллель параллель; / параллельный.

парасат догадливость, проникательность, смышлёность, смётка; **парасат тап-** догадываться, смекать.

парасатлы догадливый, проникательный, смышлённый, смётливый.

парафин парафин; / парафиновый.

парахат покой, спокойствие, / спокойно; **жанның жай парахатта болууы** душевное равновёсие, душевное спокойствие.

парахатлан- 1) находить, обретать покой, успокаиваться; 2) примиряться с кем-л.

парахатланыу и. д. от **парахатлан-** 1) обрётение покоя; 2) примирение с кем-л.

парахатлык спокойный, мирный; **парахатлык уақыт** мирное время.

парахатсыз беспокойный.

парахатсызлык беспокойство.

парахатшылык мир, спокойствие; **парахатшылыкты сүйиуши** миролюбивый; **парахатшылыкты сүйиушилик** сиясат миролюбивая политика; **парахатшылык ушын гүрес** борьба за мир; **парахатшылык тәррепдарларының халық аралық козгалысы** международное движение сторонников мира.

парахор взяточник.

парахорлык взяточничество.

парашы см. **парахор.**

парашют парашют; / парашютный.

парашютизм парашютизм.

парық разлічье, отлічье, рáзница; бақадағы парық рáзница в цене.

парықла- 1) разлічáть, отлічáть *кого-что-л.*; 2) *перен.* разлічáть вы́годность, полéзность, цéнность *чего-л.*

парықлау *и. д. от* парықла- 1) разлічье, отлічье; 2) разлічéние вы́годности, полéзности, цéнности *чего-л.*

парылда- издавать треск (*напр. о бумаге, когда её рвут*); *парылдап жыртылып кетти (материя)* с трéском разорвалась.

парылдау *и. д. от* парылда-.

паслы *уст.* 1) сезон; 2) врéмя, період; бэхэр паслында веснóй, во врéмя весні, в весéнный період.

паспанда *см.* патас.

паспандалық *см.* патаслық.

паспорт пáспорт; / пáспортный;

паспорт столы пáспортный стол.
паспорттастыр- паспортнизо-
вáть; выдáвать пáспорт.

паспорттастыруу *и. д. от* паспорттастыр- паспортнзация.

паспортсыз беснáспортный.

пассажир пассажір; / пасса-
жирский; пассажир поезда пасса-
жирский пóезд.

пассив *в разн. знач.* пассив;
/ пассивный; пассив қатнасуу
пассивное учáстие; пассив ба-
лансы *'бухг.* пассивный баланс.

пассивлен- становіться пас-
сивным.

пассивленіу *и. д. от* пассив-
лен-.

пассивлик пассивность.

паста пáста; тис ушын паста
зубнáя пáста.

пасық 1) пошлость; нязость;
недостóйное поведéние; / пош-
лый; отвратительный; нязкий;
2) опровержéние; онын сөзи
пасыққа шықты егé слова бы-
ли опровергнуты.

пасырқы суматóха; / сума-
тошный.

патас 1) грязный; 2) нечисто-
плóтный, неаккуратный.

патасла- грязный, пáккать.

патаслан- *страд. от* патасла-
быть загрязнённым, быть ис-
пáканным.

патасланыу *и. д. от* патаслан-
загрязнёние.

патаслау *и. д. от* патасла-
загрязнёние.

патаслық 1) грязь; 2) нечисто-
плóтность, неаккуратность.

патахан мошқара.

патент патéнт.

патентли с патéнтом, имéющий
патéнт; патентóванный.

патефон патефóн; / патефóн-
ный.

патока пáтока.

патриархаль патриархáльный;
патриархаль қурылыс патриар-
хáльный строй.

патриот патриóт.

патриотизм патриотізм.

патриотлық патриотіческий.

патрон патрóн; / патрóнный.

патруль патрúль; патруль қой-
ставити патрúль; патруль жаса-
патрулирoвать; патруль жасау
патрулирование.

пат-сат *собр.* всякое барахло.

патша падишах; царь; король;
госудáрь; патша-айым царіца;
патша хұкимети а) цáрское пра-
вительство; б) *разг.* цáрская
власть.

патшалық 1) цáрство; королéв-
ство; / цáрский; королéвский;
2) царізм.

патшашылық власть царя,
короля; царізм.

патырақла- *см.* патырла-.

патырат скандáл, крик.

патыратлық *см.* патырат.

патырла- поднимáть крик,
шум, суматóху; қызып кетип
патырла-горячась, поднят шум.

патырлат- 1) *понуд.* *от* па-
тырла-; 2) барабáнить; үшекти
жамғыр патырлатып тур дождь
барабáнит по крыше.

патырлау *и. д. от* патырла-.

патыр-шатыр *звукоподражание треску.*

пахта 1) хлопчатник, хлопок; / хлопковый; быйыл пахтадан мол зүрээт аламыз в этом году мы получим обильный урожай хлопка; пахта жыйнау мапазы хлопкоуборочная кампания; пахта тазалау заводы хлопкоочистительный завод; 2) вата; / ватный.

пахтакер *см.* пахташы.

пахтакерлик *см.* пахташылык.

пахтакершилик *см.* пахташылык.

пахтакеш *см.* пахташы.

пахташы хлопкороб.

пахташылык хлопководство; возделывание хлопчатника; / хлопководческий; пахташылык район хлопководческий район.

пах! *межд.* ах!; пах, қандай сулуу! ах, как красиво! пациент пациент.

пацифизм *полит.* пацифизм.

пацифист *полит.* пацифист; / пацифистский.

пачка пачка; пачкалап албрать *что-л.* пачками; пачкасы менен кой- класть *что-л.* пачками.

паш: паш ет- раскрывать, выдавать; биреудиң сырын паш ет- выдать чужую тайну.

пашакла- разбивать вдребезги.

пашаклан- *возвр.* от пашакла- разбиваться вдребезги.

пашакланыу *и. д.* от пашаклан- разбивание *чего-л.* вдребезги.

пашак-пашак вдребезги, на мелкие кусочки (*напр.* разбитый).

пашшайы сорт шелковой материи кустарного производства.

пая I подставка; шыра пая а) подставка под светильник; б) подножие светильника.

пая II стерня; пая жыйнаочищать поле от стерни.

паян постоянное пристанище,

прибежище; паяны жоқ не имеющий пристанища.

паянлы имеющий постоянное пристанище, прибежище.

паяпыл небольшой мостик для пешеходов.

пээнде чистоплотный.

пэйеки *см.* пэйекши.

пэйекши *уст.* слуга, подающий чилим, кальян.

пэйекшилик 1) *уст.* занятие слуги, подающего чилим, кальян; 2) *перен.* подобострастие угодничество.

пэйрек тунбй конец яйца.

пэкене малорослый, низкорослый, низкого роста.

пэки бритва; токалақ терек басында бүкир кемпир ойнайды *загадка* на верхушке обрубленного дерева играет горбатая старуха (*отгадка* пэки бритва).

пэкизе 1) очень красивый, прекрасный; изящный; / очень красиво, прекрасно; изящно; 2) чистый; опрятный, аккуратный; / чисто; опрятно, аккуратно.

пэкизеле- 1) делать красивым; делать изящным; 2) делать *что-либо* чисто; делать *что-л.* опрятно, аккуратно.

пэкизелен- *возвр.* от пэкизеле-

пэкизелет- *понуд.* от пэкизеле- 1) заставить делать красивым; заставить делать изящным; 2) заставить делать *что-л.* чисто; заставить делать *что-л.* опрятно, аккуратно.

пэкизелеу *и. д.* от пэкизеле-

пэкизелек 1) красота; изящество; 2) чистота; опрятность, аккуратность.

пэклик чистота; честность; невинность.

пэлек I плети (*дыни, арбуза, огурца*); пэлек ур- разрастаться (*о плетях дыни, арбуза и т. п.*).

пэлек II *уст.* 1) мир, вселенная; 2) *перен.* судьба.

пэлекет бедствие, беда, несчастье; барған жериң от болсын, пэлекети жоқ болсын!

знач. нязкий; / нйже; ол агасынан паслеу он нйже старшого брата; бул товар паслеу этот товар нязкого качества.

пэслик нязость, непристойность.

пэсмурт маленький, низкого роста.

пэт 1) порыв; шамалдың пэти менен үшек ушып кетти порывом ветра снесло крышу; 2) физ. инерция; 3) грам. ударение; 4) темп.

пэте уст. сговор; пэте оқы-договариваться о браке детей (о родителях).

пэтек 1) стелька; 2) уст. записка; 3) патент.

пэтик 1) потолок; 2) отверстие в потолке, отдушина.

пэтимек стелька.

пэтимекле-вкладывать стельку.

пэтир: пэтир нан хлебцы из пресного теста.

пэтия *рел.* 1) фатия (первая сура корана); пэтия оқы-читать фатию (при совершении какого-л. обряда); 2) благословение, напутствие; атаннан пэтия ал-получать напутствие, благословение от деда; пэтия бер-давать благословение, благословлять; куры табакка пэтия жүр-мейди *погов.* ≅ сухая ложка рот дерёт (букв. к сухой чашке благословение не идёт).

пэтиягөй тот, кто произносит напутствия и пожелания.

пэтиялас- 1) соучаствовать в чём-л., пособничать; 2) устраивать помолвку; 3) твердо обещать что-л. друг другу.

пэтияласыу *и. д. от пэтиялас-* 1) соучастие, пособничество в чём-л.; 2) устройство помолвки; 3) твердое обещание чего-л. друг другу.

пэткумар разочарованность, досада, вызванная неудачей.

пэткумарлан- испытывать разочарование, досаду.

пэткумарлык *с.м.* пэткумар. пэтлен- ускорять движение, набирать скорость.

пэтлендир- *понуд.* от пэтлен-заставить ускорять движение, набирать скорость.

пэтлендириу *и. д. от пэтлендир-* ускорение движения.

пэтлениу *и. д. от пэтлен-* ускорение движения.

пэтли 1) бурный, порывистый; пэтли шамал буйный ветер; шамалдың пэтли уйтқып есиуи бурный порыв ветра; 2) энергичный; 3) грам. ударяемый, находящийся под ударением.

пэтелек бумажный змей.

пэтсиз 1) слабый (напр. о ветре); 2) инертный, вялый; 3) грам. безударный; пэтсиз бууын безударный слог.

пэтте охапка; бир пэтте жантак охапка верблюжьей колючки.

пэттек название птицы.

пэтеле- складывать в кучу (напр. дрова).

пэтеле- *понуд.* от пэтеле-заставить складывать в кучу (напр. дрова).

пэтелеу *и. д. от пэтеле-* складывание в кучу (напр. дров).

пэтуа 1) уст. фатва, решение по какому-л. юридическому вопросу (вынесенное мусульманским духовным лицом); приговор по шариату; 2) правдивость; соот-

ветствие слов делу.

пэтуала- 1) вынести приговор по юридическому вопросу на основании шариата; 2) подтвердить, утвердить.

пэтуалан- *страд.* от пэтуала-подтверждаться, утверждаться; быть подтвержденным, утвержденным.

пэтуалы человек слова, человек, выполняющий свой обещания.

пэтуасыз болтун; человек, не держащий своего слова.

пәше лйстья зләковых растё-
ний; жууериниң пәшеси лйстья
джугары.

пәшек *бот.* вьюнок полевой;
◇ шийрин пәшек названне сбр-
та дйни.

пәшелс- распускаться (*о листь-
ях*).

пәшелеу *и. д. от пәшеле-
не см. ба, па I; көп пе? мно-
го ли?*

педагог педагог.

педагогика педагогика.

педагогикалык педагогиче-
ский; педагогикалык институт
педагогический институт.

педадь педаль.

пединститут (педагогикалык
институт) пединститут (педаго-
гический институт).

педтехникум (педагогикалык
техникум) педтехникум (педа-
гогический техникум).

пейил 1) прав, характер; пей-
или жаман адам человек с пло-
хим характером; киши пейил
учтйвий, обходительный, веж-
ливый, любезный человек; ҳар
ким өз пейилинен табады *погов.*

≅ поделом вору и мука (*букв.*
каждый находит то, что ищет);
2) настроение, душевное состоя-
ние; пейил бузыл- испортить
настроение; ◇ пейил ашылды
он раздобрился, он расщедрил-
ся; пейили тар скупой, жадный.

пейиллен-: ҳарам пейиллен-
становиться злонравным.

пейиллик: киши пейиллик по-
чтйтельность, вежливость, учти-
вость, любезность; кең пейиллик
великодушие.

пенен *послелог, соответствующий
русскому творительному
падежу, с, со, вместе с; китап
пенен дәптер ал- взять книгу с
тетрадью; балықты қармақ пенен
тут- ловить рыбу удочкой; см.
бенен I и менен.*

пенициллин пенициллин.

пенсионер пенсионер; / пенсн-
онёрский.

пенсия пенсия; персоналлык
пенсия персональная пенсия;
пенсияға шығу уход на пенсию.
пенсиялык пенсийный.

перде I 1) занавес, занавёска;
2) шйрма; 3) театр. действие;
4) перепонка, оболочка; кулақ-
тың пердеси или кулақ пердеси
анат. барабанная перепонка;
көздиң пердеси *анат.* роговая
оболочка; 5) *перен.* маска; оның
бет перделерин ашып тас лады
он разоблачил его, он снял
с него маску.

перде II *муз.* лад.

перделе- I занавешивать, за-
крывать занавесом.

перделе- II *муз.* размечать ла-
ды на грифе дутара.

перделсн- *возвр. от перделе- I*
занавешиваться, закрываться за-
навесом.

перделеу I *и. д. от перделе- I*
запавешивание.

перделеу II *и. д. от перделе-
определённые лады на грифе ду-
тара.*

пердели I имеющий занавес,
завешенный.

пердели II *муз.* имеющий лады.

пердесиз I без занавеса, не
имеющий занавеса, незавешен-
ный.

пердесиз II *муз.* не имеющий
ладов.

перевод *в разн. знач.* перевод;
перевод етилген еки жүз сомды
ал- получить перевод на двести
рублей; шыгарманы перевод ет-
сдёлать перевод произведения;
перевод етилген переводий.

переводла- переводить (*с од-
ного языка на другой*).

переводлат- понуд. от пере-
водла- заставить переводить (*с
одного языка на другой*).

переводлатуу *и. д. от перевод-
лат- перевод (с одного языка на
другой)*.

переводлау *и. д. от переводла-
перевод (с одного языка на дру-
гой)*.

переводчик переводчик.
 передатчик *тех.* передатчик.
 перзент ребёнок, дитя; ул перзент мальчик; кыз перзент девочка.

перзентли имеющий ребёнка, имеющий детей.

перзентсиз бездетный, не имеющий ребёнка, не имеющий детей.
 перзентсизлик бездетность.

пери *миф.* 1) фея, пэри; суу пери русалка; пери ургандай текселеди движется так, как будто его ударила пэри (*т. е. качается*); 2) злое демоническое существо.

перийзат *миф.* 1) рождённый от пэри; 2) *перен.* красавица (*подобная фее*).

периште ангел; алтын көрсе, периште жолдан шыгады *посл.* при виде злата и ангел сбивается с пути.

перманент 1) перманент; 2) перманентный.

перманентлик перманентность.
 перне тоненькая плёнка; көзинди перне басыпты образовалось помутнение роговицы глаза.

перпендикуляр перпендикуляр; / перпендикулярный.

перрон перрон; / перронный.

перспектива перспектива.
 перспективалы перспективный; перспективалы план перспективный план.

перспективлик перспективность; / перспективный; мал шаруашылықты өсириүдүн перспективлик планы перспективный план развития животноводства.

пес 1) проказа; / прокажённый; 2) ложная проказа (*белые пятна на коже вследствие нарушения пигментации*); 3) *перен.* отвратительный, гадкий; ҳарамы пес хитрый, пронырливый.

песимбет 1) прокажённый; 2) *перен.* наглый; 3) *перен.* безжалостный.

песин 1) полдень; *песин уактында* в полдень, в полуденное время; 2) *рел.* молитва, совершаемая в полдень.

пессимизм пессимизм.

пессимист пессимист.

пессимистлик пессимистический.

петит *полигр.* петит; / петитный.

петиция петиция.

печать печатъ; печать баспоставить печатъ, приложитъ печатъ; печатын аш- распечатать.

печатьла- запечатывать, печатывать *что-л.*; жайды печатьлеп кой-опечатать помещение.

печатьлат- *понуд.* от печатьла- заставитъ запечатать, печатать *что-л.*

печатьлау *и. д.* от печатьла- запечатывание, опечатывание *чего-л.*

печатьлы 1) имеющий печатъ; с печатью; печатьлы қағаз бумага с печатью; 2) запечатанный, опечатанный.

печь печь, пэчка; / печной; темир печь железная печь.

печшин печник.

пеш 1) полá (*халата*); еки пешин қайырып он заткнул за пояс обе полы (*халата*); 2) вид игры в альчики.

пеш 11 *разг. см.* печь.

пеше привычка; манбра; бурныннан ҳәм пешең сениң и раньше была у тебя такая привычка.

пешене 1) лоб, челó; 2) *перен.* судьба; пешенеге жазған то, что суждено (*бука. что на лбу написано*); пешенмен көремен уст. я положусь на волю судьбы.

пешехана полог; турса—түйедей жатса—пышықтай загадка когда стоит—как верблюд, когда лежит—как кошка (*отгадка пешехана полог*).

пешин послеполуденное время; / послеполуденный.

пешка пешка.
 пешше комар.
 пешшехана *с.м.* пешехана.
 пиано пианно.
 пианист пианист.
 пиво 1) пиво; / пивной; 2) пивоваренный; пиво заводы пивоваренный завод.
 пида жертва; пида бол- стать жертвой; пида ет- жертвовать.
 пидакер самоотверженный; тот, кто жертвует собой, жертвующий собой.
 пидакерлен- проявлять самоотверженность, действовать самоотверженно.
 пидакерлик 1) самоотверженность; самопожертвование; пидакерлик мийнет самоотверженный труд; 2) добросовестность, старательность, прилежность.
 пижама пижама.
 пийшемби четверг.
 пикир мысль, дума, размышление, раздумье; помыслы; пикир алысыу обмен мнениями; олардын пикирлери алыспайды они разошлись во мнениях; бул мәселе жөннде пикир алысыуымыз керек по этому вопросу мы должны обменяться мнениями.
 пикирлес единомышленник; / единомыслящий, единопдушный.
 пикирлес- обмениваться мнениями, советоваться.
 пикирлесиу *и. д. от пикирлес-* обмен мнениями.
 пикирлеслик совпадение во мнениях, во взглядах; единомыслие, единопдушие.
 пикирлестир- *понуд. от пикирлес-* заставить обмениваться мнениями, советоваться.
 пикирлилик мыслитель.
 пил слон.
 пилик 1) фитиль; сучёные нитки *или* вата для фитиля; 2) *перен.* разг. сопливый.
 пиликле- вставлять фитиль.
 пиликлеу *и. д. от пиликле-* вставка фитиля.

пилле шелковичный кокон.
 пиллекер шелковод, работник, ухаживающий за шелковичными червями.
 пиллекерлик занятие шелководом.
 пиллеси *с.м.* пиллекер.
 пиллешилик шелководство.
 пилот пилот.
 пилотаж пилотаж.
 пилотка пилотка.
 пилте *с.м.* пилик; мылтыктын пилтеси фитиль ружья; пилте ет- сучить фитиль (*из ниток или ваты*).
 пилтеле- вставлять фитиль (*в ружье*).
 пилтслеу *и. д. от пилтеле-* вставка фитиля (*в ружье*).
 пилтели снабжённый фитилём;
 пилтели мылтык фитильное ружье.
 пинхан 1) скрытый, спрятанный; 2) тайный, секретный; сокровенный; пинхан ет- а) скрывать, тайть, утаивать; б) прятать, укрывать.
 пинцет пинцет.
 пионер пионер; / пионерский;
 пионер отряды пионерский отряд.
 пионервожатый пионервожатый.
 пионерлагерь пионерлагерь.
 пир I *рел.* 1) духовный руководитель, наставник; 2) глава дравшского брдена; 3) святой угодник; дух, покровитель.
 пирамида пирамида.
 пирамидалык пирамидальный.
 пирамидон пирамидон.
 пири *уст.* святой.
 пироксилин пироксилин; / пироксиллиновый.
 пируза бирюза.
 пирузалы бирюзобый; с бирюзой.
 пис- I 1) созреть, поспевать; қауын писти дinya созрела; 2) вариться; жариться; ғөш писти мясо сварилось; берместин асы писпес, қазаны оттан түспес

посл. у жадного (бука. у того, кто не хочет дать) пища (долго) не поспеваёт; 3) обжигаться; ◇ бул исте аузы пис- обжётся на этом деле.

пис- II взбивать, взбалтывать.

писарь писарь; / писарский. писент 1) испытание, проверка; 2) гарантия; 3) признание; писент етпе- не признавать; 4) одобрение.

писентли 1) испытанный; проверенный; писентли ат лошадей, качества которой проверены; 2) гарантированный; 3) признанный; 4) одобренный.

писентсиз 1) неиспытанный; испроверенный; 2) не имеющий гарантии; негарантированный; 3) непризнанный; 4) неодобренный.

писик 1) спелый, зрелый; 2) перен. опытный.

писиклик 1) спелость, зрелость; 2) перен. опытность.

писим поспевание, созревание (злаков, плодов).

писимшилик время созревания злаков и плодов.

писир- понуд. от пис- 1) способствовать созреванию (напр. плодов); 2) варить; жарить; печь; нан писир- печь хлеб; тамак писирди она готовила обед; 3) обжигать (напр. кирпичи).

писирил- страд. от писир- 1) быть спелым; 2) быть сваренным; быть зажаренным; быть испечённым; балык писирилипатыр рыба варится; 3) обжигаться, быть обожжённым (напр. о кирпичах).

писирим: ас писирим количество времени, необходимое для того, чтобы сварилась пища (мера времени).

писирис- взаимн. от писир-.

писиру I и. д. от писир- 1) созревание (напр. плодов); 2) варка; жарение; выпечка (хле-

ба); 3) обжиг; гербиш писиру обжиг кирпича.

писирт- понуд. от писир-.

писиру I и. д. от пис- 1) созревание (напр. плодов); 2) варка; жарение; выпечка (хлеба); 3) обжиг (напр. кирпича).

писиру II и. д. от пис- II взбивание, взбалтывание.

писиру 1) созревший; 2) сварившийся, готовый; писиру астың куйиги жаман погов. обидно уходить от готовой пищи; асыру қазан, писиру ас погов. котёл повешен, (значит) пища готова.

писек большая мешалка для взбивания масла или кумыса.

писеккле- сбивать масло.

писеккет- понуд. от писеккле- заставить сбивать масло. писеккеу и. д. от писеккелесбивание масла.

пискен 1) зрелый, спелый; 2) варёный, сваренный; печёный, испечённый.

пискесен 1) незрелый, неспелый, зелёный (о фруктах); 2) неварёный, несваренный; непечёный, испечённый.

писте фисташка.

пистели фисташковый.

пистир- понуд. от пис- II заставить взбивать, взбалтывать. пистиру и. д. от пистир- взбивание, взбалтывание.

пит- 1) кончатся, заканчиваться; исим питти моё дело закончено; окуу кашан питеди? когда кончится учёба? мәселе питти вопрос исчерпан; ерте турсаң—ерте питересен погов. рано встанешь—рано кончишь; 2) вырастать, пронзростать; 3) зарождаться (во чреве); бойына питти она забеременела; 4) заживать; жарасы питкен жоқ у него рана ещё не зажила; ◇ атка жал питти конь поправился (бука. у коня появился загрывок); ези питеди самотёк; ауқаттан питтим я наелся.

пите клоп.

пите- 1) исправлять, чинить; 2) закрывать, закупоривать (напр. дыру, отверстие).

питегене немножко, чуть-чуть; питегене токтап тур подожди минутку.

пител- *страд.* от пите- 1) исправляться, чиниться; етеги пителип, жени узарды он живёт свободно, рваным не ходит (букв. у него полы стали целыми и рукава удлинлись); 2) закрываться, закупориваться (напр. об отверстии).

Питеу 1) *и. д.* от пите-; 2) закрытый со всех сторон, закупоренный (напр. об отверстии).

питик 1) сплошной, не имеющий отверстий; питик көз узкоглазый, с узкими глазами; 2) обильный; питик өним обильный урожай.

питиклик 1) отсутствие отверстий; 2) обильность (урожая); урожайность.

питим 1) соглашение, договорённость; 2) мир; перемирие; питим жаса- заключить мир.

питимшилик *см.* питим.

питир *рел.* 1) прекращение поста; 2) подайне по случаю прекращения поста; 3) пожертвование в мечеть после сбора урожая.

питир- *см.* питкер-; ислеп питир- закончить; өз шыгармасын ислеп питир- закончить своё произведение; ♦ жан питиродушевить, оживить.

питиргисиз не подлающийся окончанию, завершению.

питириуши *см.* питкериуши.

питир-садака милостыня, подайне беднякам в честь розговенья после поста.

питис- мириться.

питистир- *понуд.* от питис- заставить мириться; примирить, помирить.

питуу *и. д.* от пит-.

питуули законченный, завершённый; питуули ис завершённое дело.

питкен весь, целиком; жан питкенин бари все живые существа, всё живое.

питкер- *понуд.* от пит- 1) кончать, заканчивать, завершать; салып питкер- отстроить; жайды салып питкер- отстроить дом; 2) способствовать росту; 3) способствовать заживлению.

питкерил- *страд.* от питкер- заканчиваться, завершаться; быть законченным, завершённым.

питкерилиу *и. д.* от питкерил- окончание, завершение.

питкерис- *взаимн.* от питкер- совместно кончать, заканчивать что-л.

питкериу *и. д.* от питкер- окончание, завершение.

питкериуши выпускник, человек, оканчивающий учебное заведение.

питкерт- *понуд.* от питкер- заставить кончить, закончить что-л.

питкertiу *и. д.* от питкерт-.

питомник питомник.

пиш- 1) кроить, выкраивать: көлекеге карай тон пишпейди *погов.* шубу не кроят, глядя на тень; 2) холостить, кастрировать.

пишен 1) сено; пишен қора сеник; 2) молодой камыш.

пишенли луг, место покоса, сенокоса; пишенли жерлер луга.

пишенлик место, поросшее молодым камышом, травой.

пишенши человек, работающий на сенокосе.

пишил- *страд.* от пиш- 1) кроиться, выкраиваться; быть выкроенным; кең пишилген кийим *жыртылмайды погов.* свободно скрепная одежда не рвётся; 2) быть кастрированным.

пишилген 1) выкроенный; 2) кастрат; / кастрированный.

пишилиу *и. д. от пишил-* 1) выкраивание; 2) кастрирование. пишим 1) покрой; 2) фигура; пишими жаман у него плохая фигура.

пишимли стройный, обладающий красивой фигурой.

пишимсиз неуклюжий, обладающий некрасивой фигурой; бесформенный.

пишиу *и. д. от пиш-* 1) кройка, выкраивание; 2) кастрирование, кастрация, холощение.

пиш-пиш *возглас, которым подзывают кошку* кис-кис.

пиштир- понуд. *от пиш-* 1) заставить кроить, выкраивать что-л.; 2) заставить холостить, кастрировать.

пиштириу *и. д. от пиштир-* 1) кройка, выкраивание; 2) холощение, кастрирование.

пияда пешком; / пёший; / пешход; пияда кет- идти пешком; пияда эскер пехота.

пияд:лап *см. пияда.*

пиядалық пешее хождение.

В пияз лук; питегене бойы бар, қабат-қабат тоны бар *загадка* рбста он маленького, а шуб у него несколько (*отгадка* пияз лук).

пияз-сияз *собр.* лук и другие приправы.

пияла пиалá, чашка.

пиян пьяный.

пияншик пьяница.

пияншылық пьянство.

пияуа похлёбка, суп.

плагнат плагиат.

плакат плакат; / плакатный.

план план; қаланың планы план города; бес жыллық план пятилетний план; планнан тыс вне плана, сверх плана.

планёр планёр; / планёрный.

планеризм планеризм.

планеріст планеріст.

планета планета.

планетарий планетарий.

планиметрия *мат.* планиметрия.

планла- 1) планировать; 2) делать разбивку (*напр. сада*).

планлас- *взаимн. от планла-* 1) помогать в планировании чего-л.; 2) помогать делать разбивку (*напр. сада*).

планластыр- понуд. *от планлас-* 1) заставить помогать в планировании чего-л.; жумысты планластыр- планировать работу; 2) заставить помогать делать разбивку (*напр. сада*).

планластырыу *и. д. от планластыр-* 1) планирование; халық хожалығын планластырыу планирование народного хозяйства; 2) разбивка (*напр. сада*).

планлау *и. д. от планла-* 1) планирование; 2) разбивка; багды планлау разбивка сада.

планлаушы 1) плановик; 2) планировщик.

планлы плановый; планы ис плановая работа; планы ретте в плановом порядке.

планлылық плановость.

плановик плановик.

плантация плантация.

планшет планшет.

пластинка пластинка.

платформа платформá; поезд екинши платформадан кетеди поезд уходит со второй платформы.

плацкарта *ж.-д.* плацкарта; / плацкартный.

плащ плащ.

пленар пленарный; пленар мәжлис пленарное заседание.

плёнка фото плёнка.

пленум плéнуm; ЦК КПСС-тын пленумы плéнуm ЦК КПСС.

плита плитá (*кухонная*).

плитка плитка; электир плиткасы электрическая плитка.

пломба плóмба; пломба қой-поставить плóмбу.

площадка площáдка; балалар площадкасы детская площадка.

площадь площáдь.

плуг плуг.

плюс *мат.* плюс; плюс қой-
поставить плюс.

повестка повѣстка; повестка
ал- получить повѣстку.

повесть повесть.

повидло повидло.

погон погон; офицерлер по-
гоны офицерские погоны.

подвал подвал; / подвальный;
отынды подвалада сакла-
держат дрова в подвале; подвал
жай подвальное помещенье.

поднос поднос; гумис поднос
серебряный поднос.

подписка подписка; подписка
бер- дать подписку; газетага
подписка жүргиз- провести под-
писку на газеты.

подполковник подполковник.

подъезд подъезд.

поезд поезд; пассажир поезди
пассажирский поезд; поездын
жүриү расписаниеси расписание
движения поездов.

позиция *в разн. знач.* позиция;
алдагы позициялар передовые
позиции; өз позициясын белги-
ле- определить свою позицию.

пойыз *разг. см.* поезд.

полат сталь; / стальной; полат
пышак стальной нож; полаттай
шынык- закаляться как сталь;
болмас иске полат бол, полат-
тан да катты бол *погов.* будь
твёрдым как сталь, а в тяжёлых
обстоятельствах будь твёрже
стали; полат полатты теспейди
погов. сталь не пробивает сталь;
полат қылыш булатный меч.

полигон *воен.* полигон.

полиграфия полиграфия; / по-
лиграфический.

поликлиника поликлиника.

политбюро (сиясий бюро) по-
литбюро (политическое бюро).

политехнизация политехнизи-
ация.

политехникаластыр- политех-
низировать.

политехникаластырыу *и. д. от*
политехникаластыр- политехни-
зация.

политехникалык политехни-
ческий; политехникалык оқыу
политехническое обучение.

политехникум политехникум.

политотдел политотдел.

полиция 1) полиция; / поли-
цейский; полиция белими поли-
цейский участок; 2) полицей-
ский.

полк полк; / полковой; атлы
эскер полкы кавалерийский полк.

полковник полковник.

полпред (толык хукуклы ўакил)
полпред (полномочный предста-
витель).

полпредлик (толык хукуклы
ўакиллик) полпредство (полно-
мочное представительство).

поляк поляк; / польский.

помещик помещик; / поме-
щичий.

помидор помидор; / помидор-
ный; помидордан исленген салат
салат из помидоров.

понтон понтон; / понтонный;

понтон көпир понтонный мост.

поп поп.

пор мел.

порлы меловой.

порошок порошок; порошок

кабыл ал- принимать порошок.

поррык корневая часть трост-
ника (*нахсдящаяся псд всдсй*).

порсаң неуклюжий, непово-
ротливый.

порсаңла- делать неуклюжие
движения.

порсаңлат- понуд. *от* порсаң-

ла- вызвать неуклюжие движе-
ния.

порсаңлау *и. д. от* порсаңла-
порсы- дүрпө пахнуть, вонять;

становиться затхлым (*напр. о*
пище).

порсык 1) барсуқ; 2) *перен.*
маленький толстый ребёнок, ка-
рапуз, бутуз.

порсык II плёснь.

порсыт- понуд. *от* порсы-

порсыу *и. д. от* порсы-

порт порт; портагы портový;

портагы қала портový город.

портрет портрёт; / портрётный; портрет галереясы портрётная галерея.

портсигар портсигар.

португалиялы португалец; / португальский.

портфель портфель.

портъера портъера.

порхан шаман, знахарь, лекарь.

порханшылык занятие или положение шамана, знахаря, лекаря.

порция порция; / порционный.

порым разг. форма; \diamond порымы келискен стройный, изящный.

порымла- разг. 1) придавать форму; 2) сделать стройным, изящным; прихорашивать.

порымлан- возвр. от порымла- 1) принимать форму, вид; 2) становиться изящным, стройным; хорошесть.

порымланыу и. д. от порымлан-.

порымлы разг. 1) имеющий форму; 2) изящный, стройный; 3) франтоватый.

порымсыз разг. 1) бесформенный; 2) неизящный, не стройный; 3) не франтоватый.

пос- 1) разбредаться; 2) перен. разорваться; посқан сл- разорённый народ, разорённая страна.

поса поцелуй; поса ал- поцеловать.

посёлка посёлок.

посёлкалык поселковый; посёлкалык совет поселковый совет.

посқыншы беглец; бсженец; скиталец.

пост пост; поста тур- стоять на посту; поста турыушы стоящий на посту.

постпред (тураклы ўакил) постпред (постоянный представитель).

постпредлик (тураклы ўакиллик) постпредство (постоянное представительство).

постын шуба из овчины, тулуп

постыр- понуд. от пос- 1) дать разбрестись; 2) перен. разорить.

постырыл- страд. от постыр- 1) разбрестись; 2) перен. быть разорённым.

постыруу и. д. от постыр- посылка посылка; / посылочный; посылкаларды берюу ҳам кабыл етиуу пункти пункт приёма и выдачи посылки.

посыу и. д. от пос-.

пота пояс для брюк, кушак.

потенциал потенциал; / потенциальный.

потенция потенция.

потенциялык потенциалность.

поход поход; / походный; похода разведка жүргизиуу ведение разведки на походе; поход маршы походный марш; туристлик поход жаса- совершить туристический поход.

почта 1) почта; / почтовый; 2) разг. почталыб.

почтальон почтальон.

почтамт почтамт.

пошақ кёрка, кожура (дыни, арбуза).

посшаторгай 1) жаворонок; 2) серый скворец.

поэзия поэзия; пролетар поэзиясы пролетарская поэзия.

поэма поэма; лирикалык поэма лирическая поэма.

поэтикалык поэтический.

пөнек 1) бахрома; кисточка; помпон; такьянын пөпеги кисточка тубстейки; 2) уст. бупчүк.

пөнекли с бахромой; с кистями; с помпоном.

пөстек подстилка из козлийной шкуры.

право право; тиккелей сайлау правосы прямое избирательное право; мийнет етиуге право право на труд; дем алыуға право право на отдых; билим алыуға право право на образование.

практика практика; студентлердин практикасы практика

студентов; практикасы көп док-
тыр врач с большой практи-
кой.

практикалық практикалык.
практикант практикант.
председатель председатель;
колхоз председатели председа-
тель колхоза.

председательлик председателъ-
ство; / председателъский.

президент президент; / пре-
зидентский; илим академиясы-
ның президенти президент ака-
демии наук.

президиум президиум; КПСС-
тың Орайлық Комитетиниң Пре-
зидиумы Президиум Централь-
ного Комитета КПСС; ЦК-нын
президиум ағзасы член Прези-
диума ЦК.

прейскурант прейскурант
премьер премьер.
преьера преьера.
премьер-министр премьер-ми-
нистр.

препарат препарат.
пресса пресса.
приёмник приёмник.
приз приз; приз ал- получить
приз.

призма призма; тууры призма
прямая призма.

призмалық призматический.
приказ приказ; полк бойынша
приказ приказ по полку; при-
каз бенен штатқа өткер- за-
числить в штат приказом.

приказы приказной.
приказчик уст. приказчик.
примус примус; / примусный.
принцип принцип; дидактика-
лық принциптер дидактические
принципы.

принципиальлы принципиаль-
ный; принципиальлы мәселе
принципиальный вопрос.
принципиальлылық принци-
пиальность.

пристав уст. пристав.
проблема проблема.
проблемалық проблематичный.
проблематика проблематика.

проводник ж.-д. проводник.
провокадор провокатор.
провокадорлық провокатор-
ский.

провокация провокация; / про-
вокационный.

программа программа; кон-
церт программасы программа
концерта; концертная програм-
ма; рус тили программасы про-
грамма по русскому языку.

программалық программность;
/ программный.

прогресс прогресс.
прогрессив прогрессивный.
прогрессивлик прогрессив-
ность.

прогрессия мат. прогрессия;
геометриялык прогрессия геомет-
рическая прогрессия.

прогул прогул; прогул жаса-
прогулывать.

продмаг (азық-ауқат магази-
ни) продмаг (продовольственный
магазин).

проект проэкт; келисимиң
проекти проект соглашения; жа-
ңа проект нөвий проэкт; проэкт
жаса- проектировать; проэкт жа-
сау проектирование.

прожектор прожектор.
проза проза; / прозаический;
проза менен жаз- писать про-
зой; проза жазыушы прозаик.

прозалық прозаичность; / про-
заический; каракалпак жазыу-
шыларының прозалық шығар-
малары прозаические произ-
ведения каракалпакских писате-
лей.

прокат тех. прокат; / прокат-
ный.

прокуратура прокуратура.
прокурор прокурор.
прокурорлық прокурорский.
пролетар пролетарий.
пролетариат пролетариат.
пролетарлық пролетарский;
пролетарлық революция проле-
тарская революция.

пролог лит. пролог.
промтовар промтовары; / пром-

товарный.

пропаганда пропаганда; пропаганда жасаушы пропагандист. пропагандала- пропагандиро-вать.

пропорция пропорция; есап пропорциясы мат. арифметическая пропорция.

пропорциялы пропорциональ-ный; пропорциялы бөлиу или пропорциялы бөлинуу пропорциональное деление.

пропуск пропуск; / пропуск-ной; залга пропуск пенен кир-входить в зал по пропуску.

проспект проспект.

простыня простыня.

простынялык простынный.

противогаз противогаз; / про-тивогазовый.

протокол протокол; протокол кыл- составить протокол.

профактив (профсоюз актив) профактив (профсоюзный актив).

профбилет (профсоюз билет) профбилет (профсоюзный билет).

профбюро (профсоюз бюросы) профбюро (профсоюзное бюро).

профессиональ профессиональ-ный.

профессор профессор; / про-фессорский.

профессура профессура.

профилактика профилактика; / профилактический.

профком (профсоюз комитети) профком (профсоюзный коми-тет).

профорг профорг.

профсоюз профсоюз; / проф-союзный.

проходчик горн. проходчик.

процент процент; / процент-ный.

пружича пружина.

пружиналы пружинный; пружинистый.

психиатр психиатр.

психикалык психический; пси-хикалык өзгешелиги психиче-

ские особенности.

психолог психолог.

психология психология (нау-ка).

публицист публицист.

публицистика публицистика.

публицистикалык публицисти-ческий; публицистикалык шығар-ма публицистическое произве-дение.

пуд уст. пуд (мера веса).

пудлык пудовый.

пудра пудра.

пукара 1) уст. подданный; 2) беднота, протонародье; кара-пукара чернь.

пукарашылык 1) уст. поддан-ство; 2) беднота, протонародье.

пул деньги; монета; майда пул мөлкне дьньги; шылымкештиц

хэм ниши жанар, хэм пулы жанар погов. у курящего и нутро горит, и деньги горят; шөп пул

уст. налог за пользование хан-скими пастбищами (в бывшем Хивинском ханстве); шабар пулы

уст. почтовый налог, выпла-чиваемый с каждой юрты; ке-сир пулы пени.

пулемет пулемет; / пулемет-ный; пулемет лентасы пулемет-ная лента.

пулеметшы пулеметчик.

пулла- превращать что-л. в деньги.

пулла- возвр. от пулла- 1) доставать деньги; обзаводить-ся деньгами; 2) набивать себе цену.

пуллат- понуд. от пулла-.

пуллау и. д. от пулла- превра-щение чего-л. в деньги.

пуллы 1) денежный, имеющий деньги; 2) платный.

пулсыз 1) безденежный, не имеющий денег; 2) бесплатный, даровой; / бесплатн., даром;

пулсыз оқытуу бесплатное обу-чение.

пулсызлык безденежье.

пункт пункт; қабыл алыу

пункты приемный пункт.

пунктир пунктир; / пунктир-ный; пунктир сызык пунктир-ная линия.

пурса см. пурсат.

пурсат возможность (в значении времени); пурсатым жоқ у меня нет возможности, у меня нет времени, мне некогда; пурсат бер- дать возможность; пурсат тап- найти возможность, найти удобное время; ойланууға пурсат жоқ нет времени подумать.

пурсатсыз не имеющий возможности (из-за отсутствия времени).

пурсатсызлан- не иметь возможности (из-за отсутствия времени).

пут I см. пуд.

пут II нога, ляжка.

пута кустарник.

пута- рубить, резать ветви, очищать (дерево) от ветвей, сучьев; путақларды пута- обрубить сучья.

путак ветвь, ветка; сук, сучок.

путақла- срезать, рубить, ломать ветки, сучья (дерева).

путақлан- страд. от путақла- быть очищенным от веток, сучьев (о дереве).

путақлас- взаимн. от путақла- помогать рубить, срезать ветки, сучья (дерева).

путақлат- понуд. от путақла- заставить резать, рубить ветки, сучья (дерева).

путақлатыу и. д. от путақлат- рубка ветвей, сучьев (дерева).

путақлау и. д. от путақла- срезание, срубание ветвей, сучьев (дерева).

путақлы ветвистый; путақлы ағаш ветвистое дерево.

путақсыз без ветвей, без сучьев; путақсыз отын дровя без сучьев.

путал- страд. от пута- быть очищенным от ветвей (о дереве).

путарла- ломать, резать что-л. на куски, на части.

путарлан- возвр. от путарла- путарлат- понуд. от путарла- заставить ломать, резать что-л. на куски, на части.

путарлау и. д. от путарла- ломание, резание чего-л. на куски, на части.

путат- понуд. от пута- заставить рубить, резать ветви, очищать (дерево) от ветвей.

путаттыр- понуд. от путат- путатыу и. д. от путат- обрубание ветвей, очищение (дерева) от ветвей.

путау и. д. от пута- обрубание, обрезание ветвей, очищение (дерева) от ветвей, сучьев.

путёвка путёвка.

путла- взвешивать на пуды, всшать пудами.

путлау и. д. от путла- взвешивание на пуды, всшание пудами.

путлык пудовый.

пуу 1) пар; испарение; аспазшы пууға семиреди погов. повар сыт паром; пуу шығар- испарять, выделять пар; пууға айландыр- обратить в пар, испарить; пууға айлан- обращаться в пар, испаряться; 2) раствор или тонкий слой металла (для покрытия чего-л.); бул алтын емес, алтынның пууы это не золото, а позолота; алтын менен пууланган позолоченный.

пуула- превращаться в пар.

пуулан- возвр. от пуула- превращаться в пар, испаряться.

пуулануу и. д. от пуулан-.

пууландыр- см. пуулант-.

пуулант- понуд. от пуулан- способствовать образованию пара, способствовать испарению; алдымызға пуулантып ет койды он поставил перед нами дымящееся мясо.

пуулас- взаимн. от пуула-.

пуулат- понуд. от пуула- способствовать образованию пара, способствовать испарению.

пуулатыу и. д. от пуулат-.

пуулау *и. д. от пуула-* превращение в пар, испарение.

пуулы с паром.

пухта 1) опрятный; аккуратный; 2) осторожный; 3) опытный, бывалый; пухта адам бывалый человек.

пухтала- приводить в порядок, прибирать.

пухталат- понуд. *от пухтала-* заставить приводить в порядок, заставить прибирать.

пухталау *и. д. от пухтала-* приведение в порядок.

пухталык 1) опрятность; аккуратность; 2) осторожность; 3) опытность.

пуш 1) пустое, неполное зерно; без ядра (*напр. об орехе*); куры сымбатка карама, дәнеси жоқ пуш болмасын *погов.* не смотри только на (одну) статность, как бы не оказался он пустым зерном; 2) *перен.* бессодержательный, пустой (*о человеке*).

пушайман раскаяние, сожаление; / раскаявающийся, кающийся, сожалелючий *о чём-л.*; пушайман же- раскаться в чём-л.; сожалеть *о чём-л.*

пушкак 1) кожа на конечностях; пушкагыңа шекем терле-вспотеть с головы до ног; 2) мех с лапок пушного зверя (*бобра, ондатры и т. п.*); \diamond пушкагыңа теңемсиди он ни в грош его не ставит.

пушкакла- 1) хватать за ноги (*напр. козла при козлодрани*); 2) резать на части, расчленять (*напр. барана*).

пушкаклас- *взаимн. от пушкакла-* 1) совместно хватать за ноги (*напр. козла при козлодрани*); 2) помогать резать на части, расчленять (*напр. барана*).

пушкаклат-понуд. *от пушкакла-* 1) заставить хватать за ноги (*напр. козла при козлодрани*); 2) попросить разрезать на

части, расчленить (*напр. барана*).

пушкаклау *и. д. от пушкакла-* 1) хватание за ноги (*напр. козла при козлодрани*); 2) разделение на части, расчленение (*напр. барана*).

пушлан- 1) становиться пустым (*напр. о зерне, об орехе*); 2) *перен.* быть пустым, бессодержательным.

пушпак *см. пушкак.*

пушсыз не имеющий, не содержащий пустых зёрен.

пуштанай курнобый.

пушык 1) курнобый, со вздернутым носом; сыпайсы сырын жасырмайды, пушык киси мурнын жасырмайды *погов.* франт своей тайны не утайт, курнобый человек своего носа не скроет; 2) с провалившимся носом; безносый.

пушыккык *см. пушык.*

пүкке положение алычика, при котором он лежит спиной кверху.

пүтин целый, полный; / целиком, сполна, полностью; пүтин сани целое число; ақшанды пүтин бердим я отдал тебе деньги сполна; пүтинлей хэм толық целиком и полностью.

пүтинле- 1) чинить, исправлять *что-л.*; пүтинлеп жамап бер- починил, исправь; 2) дополнять *что-л.*

пүтинлей целиком, полностью.

пүтинлен- *страд. от пүтинле-* 1) быть починенным, исправленным; 2) быть дополненным.

пүтинлет- понуд. *от пүтинле-* 1) заставить чинить, исправлять *что-л.*; 2) заставить дополнять *что-л.*

пүтинлетіу *и. д. от пүтинлет-* 1) починка, исправление *чего-л.*; 2) дополнение *чего-л.*

пүтинлеу *и. д. от пүтинле-* 1) починка, исправление *чего-л.*; 2) дополнение *чего-л.*

пүткил весь, всё; Пүткил дүнья пролетарлары, бирлесиниз! Пролетарии всех стран, соединяйтесь!; пүткил союзлык всесоюзный; Пүткил союзлык ауыл хожалык көргизбеси Всесоюзная сельскохозяйственная выставка; пүткил дүнья а) весь мир; б) всемирный.

пүткиллей целиком, полностью; пүткиллей бер- дать полностью.

пүткилсейине см. пүткиллей.

пыксы- 1) дымить; түгин пыксып кетти дым распространился; 2) неприятно пахнуть, вонять.

пыксыт- понуд. от пыксы- 1) задымить; 2) провонять.

пыксытыу и. д. от пыксыт-.

пыксыу и. д. от пыксы-.

пыкырла- кипеть; самовар пыкырлайды самовар кипит; пыкырлап кайнап атыр- кипеть с бульканьем (о чём-л. густом). пыкырлас- взаимн. от пыкырла-.

пыкырлат- понуд. от пыкырла- вскипятить; пыкырлатып кайнат- кипятить так, чтобы булькало (что-л. густое).

пыкырлатыу и. д. от пыкырлат- кипичение.

пылесос пылесос.

пырак фольк. крылатый скалочный копь.

пырқыра- 1) порхать (о птице, бабочке); 2) храпеть; пырқырап уйықлапатыр во сне он храпит.

пырқырау и. д. от пырқыра- 1) порхание (птицы, бабочек); 2) храпение, храп.

пырым рваный; пырым-пырым көйлек рваная-прерваная рубашка.

пырт: көзиниң жасы пырт-пырт тамды из глаз его льются горькие слёзы.

пырт-шырт: пырт-шырттың кереги жоқ никаких твоих условий не надо.

пырылда- шмыгать носом.

пырылдак часто шмыгающий носом.

пырылда- понуд. от пырылда-.

пырылдау и. д. от пырылда- шмыгание носом.

пыскыр- храпеть, фыркать (о лошади); атым пыскырып тура қалды моя лошадь захрапела и остановилась.

пыскырт- понуд. от пыскыр- вызывать (у лошади) храп, фырканье.

пыскырық храп, фырканье (лошади).

пыскырыу и. д. от пыскыр- храп, фырканье (лошади).

пысна- сопеть.

пыснас- взаимн. от пысна- пыснау и. д. от пысна- сопение.

пысық 1) крепкий, прочный; 2) ловкий, умелый, расторопный; энергичный; пысық қиси ловкий человек; 3) аккуратный.

пысықла- 1) делать крепким, прочным; 2) делать ловким, умелым; 3) приучать к аккуратности.

пысықлан- возвр. страд. от пысықла- 1) быть прочно, крепко сделанным; 2) делаться ловким, умелым; 3) приучаться быть аккуратным.

пысықлат- понуд. от пысықла- 1) заставить делать что-л. крепким, прочным; 2) делать кого-л. ловким, умелым; 3) приучать к аккуратности.

пысықлау и. д. от пысықла-; исти пысықлау керек дело нужно сделать как следует.

пысықлауыш грам. обстоятельство; себеп пысықлауыш обстоятельство причины; мәксет пысықлауыш обстоятельство цели; уақыт пысықлауыш обстоятельство времени.

пысықлык 1) крепость, прочность; 2) ловкость, расторопность; энергичность; 3) аккуратность.

паратура радиометрическая аппаратура.

радиоприёмник радиоприёмник.

радиостанция радиостанция.

радиотелеграф радиотелеграф.

радиотехник радиотехник.

радиотехника радиотехника.

радиоузел радиоузел.

радиостанция радиостанция.

радиус радиус; шардың радиусы радиус шара.

разведка разведка; қауа разведкасы воздушная разведка; разведкаға бар- итти в разведку.

разведкалық разведочный; разведкалық жұмыс разведочная работа.

разведкашы разведчик.

разведчик разведчик; разведчиклер отряды отряд разведчиков.

разночинец *уст.* разночинец; / разночинский.

разы довольный, согласный, удовлетворённый; / доволен, согласен, удовлетворён; разы бол- быть довольным, удовлетворённым, удовлетворяться *чем-л.*; разы ет- а) делать довольным, удовлетворять; б) заставить согласиться, уговорить.

разылас- 1) мириться друг с другом; 2) прощаться с кем-л.

разыластыр- *пунд.* от разылас-

1) помирить друг с другом; 2) заставить проститься с кем-л.

разыласуу *и. д.* от разылас-

1) примирение друг с другом; 2) прощание с кем-л.

разылық согласие; разылық бер- давать согласие; разылық билдир- или разылық көрсет- изъяснить, дать согласие.

рай 1) внешний вид; райы жаман имеющий непривлекательный, неприятный вид; 2) настроение; бүгін оның райы жақсы сегінін у него хорошее настроение; ♦ күн райы или қауа райы а) погода; б) климат; қауа райы бузылды погода ис-

портилась; менің оннан райым қайтты я на него обиделся; райына қарадым я *(сделал это)* из уважения к нему; хеш нәрсенин райына қарамайды он ни с чем не считается.

райатком (районлық атқаруы комитеті) райисполком (районный исполнительный комитет).

райаткомлық райисполкомовский.

райкеш мягкосердечный человек.

райком (районлық комитет) райком (районный комитет).

райлы милостивый.

район *в разн. знач.* район; Қазақалпақстан АССР-ының Куйбышев районы Куйбышевский район Қарақалпақской АССР; пахтакер районлар или пахташылық районлары хлопковые районы; урыс хәрекетлери жүрипатырган район район военных действий.

районластыр- делить на районы, районировать.

районластыруу *и. д.* от районластыр- деление на районы, районирование.

районлық районный.

район (районлық халық билмлендириу бөлими) район (районный отдел народного образования).

райотребсоюз райотребсоюз. райсовет (районлық совет) райсовет (районный совет).

райшыл *см.* райкеш.

ракета I ракета; / ракетный; ракета жибер- запустить ракету; ракета снаряды ракетный снаряд; континент аралық ракеталар межконтинентальные ракеты; алып ушқан ракета ракетопосытель.

ракета II ракетка (для игры в теннис).

рама рама.

рамазан 1) *уст.* название девятого месяца лунного года; 2) *рел.* пост, соблюдаемый мусуль-

ма́нами в течёнке э́того ме́сяца.

рамала- вставля́ть что-л. в ра́му.

рамалат- *понуд.* от **рамала-** заставля́ть вставля́ть что-л. в ра́му.

рамалау́ *и. д.* от **рамала-** вставка́ *чего-л.* в ра́му.

ранг ранг; биринши рангадагы капитан капитан первого ранга.

рант рант; / рантовбй.

рапорт рапорт; рапорт бер-рапортовать.

рас правда, истина; / правдивый, верный, истинный; **сөздин расынан** кел сажай прямо; скажи правду; **өтирикшиниң рас сөзи де бийкарга шыгады погов.** у лгуна да же правдивое слово становится ложью; **айтканым рас** то, что я сказа́л, правда; **расында** в действительности.

раса раса.

расалық 1) расовый; **расалық дискриминация** расовая дискриминация; 2) расистский.

расизм расизм.

расист расист.

расла- 1) выяснять, определять правильность *чего-л.*; 2) удостоверять, заверять, подтверждать.

раслан- *страд.* от **расла-** 1) выясняться; быть выясненным; 2) удостоверяться, подтверждаться; быть удостоверенным, подтвержденным.

раслану́ *и. д.* от **раслан-** 1) выяснение *чего-л.*; 2) удостоверение, подтверждение *чего-л.*

раслат- *понуд.* от **расла-** 1) заставля́ть выяснять, определить правильность *чего-л.*; 2) просить удостовериться, заверить, подтвердить *что-л.*

раслату́ *и. д.* от **раслат-** 1) выяснение, определение правильности *чего-л.*; 2) удостоверение, заверение, подтверждение *чего-л.*

раслау́ *и. д.* от **расла-** 1) выяснение, определение правильности *чего-л.*; 2) удостоверение, подтверждение *чего-л.*

раслык 1) правдивость; 2) подтверждение.

расписание расписание; **сабақтың расписаниеси** расписание уроков; **поездың жүриу расписаниеси** расписание движения поездов; **расписание дүз-составлять** расписание.

расписка расписка; **расписка ал-** получить расписку.

растан истинно, действительно, в самом деле.

растрата растрата; **растрата ет-совершить** растрату.

растратчик растратчик.

расула *рел.* посланник; **расула** алла посланник бога, посланник аллаха.

расход расход, издержки; / расходный; **расход дептери** расходная книга; **күтилмеген расход** непредвиденные расходы.

расходла- расходовать.

расходлау *и. д.* от **расходла-** расходование.

расчёт расчёт; **расчёт бер-дать** расчёт, уволить со службы; **расчёт ал-** взять расчёт.

расшыл правдивый.

рас(ы) *см.* рас.

ратификацион ратификационный.

ратификация ратификация.

ратификацияла- ратифицировать; **келисимди ратификацияла-** ратифицировать соглашение; **ратификацияланған** ратифицированный.

рауж развитие; подъём (*напр. хозяйства, промышленности*).

раужлан- развиваться, расти; **колхоздың мал шаруашылығы жыл сайын раужланып киятыр** колхозное животноводство развивается из года в год; **раужланған** развитой; **раужланған санаат** развитая промышленность.

рауажландыр- *понуд.* от **рауажлан-** развиваться, способствовать развитию, росту; **санаатты рауажландыр-** развивать промышленность.

рауажландырыл- *страд.* от **рауажландыр-** развиваться; быть развитым.

рауажлануу и. д. от **рауажлан-** развитие, рост; революциялык ҳаракеттин **рауажланууы** рост революционного движения; **жәмийеттин рауажланууы** развитие общества; **парахат рауажлануу** мирное развитие; **халык хожалыгынын рауажланууы** развитие народного хозяйства; **техниканын тез күшли рауажланууы** бурное развитие техники; **ауыр санааттын рауажланууы** развитие тяжелой промышленности.

рацион *рацион.*

рационализатор *рационализатор.*

рационализация *рационализация.*

рационализацияла- рационализировать.

рационализациялау и. д. от **рационализацияла-** рационализация; **өндиристи рационализациялау** рационализация производства.

рационализм *рационализм.*

рационалист *рационалист;* / **рационалистический.**

рационаллы *рациональный;* **рационаллы усыныс** *рациональное предложение.*

раш *боковые стороны (насыпи) оросительных каналов;* **берегә;** **жаптың рашында** *турсстоять на берегу арыка.*

рашлык *место, где имеются насыпи оросительных каналов.*

рая *см. рай.*

рабийүләүл *уст.* название

третьего месяца лунного года.

рабийүссәни *уст.* название четвертого месяца лунного года.

рәгезер *лентяй; тунеядец.*

рәгезерлен- *лентяй.*

рәгезерленуу и. д. от **рәгезерлен-**.

рәгезерлик *лень; тунеядство.* **рәжәп** *уст.* название седьмого месяца лунного года.

рәмәуиз 1) состояние (*напр. большого*); 2) *внешний вид.*

рәпийдә *особая рукавица, употребляемая при выпечке хлеба в тандыре.*

рәсим 1) *обычай; правило;* **рәсим болып калды** *стало обычаем, вошло в обиход;* 2) *привычка.*

рәсмий *официальный;* / **официально;** **рәсмий билдирү** *официальное сообщение;* **рәсмий болмаған** *неофициальный.*

рәсмийле- *придавать официальную форму чему-л.*

рәсмийлес- *взаимн.* от **рәсмийле-** *придавать официальную форму чему-л. вместе с кем-л.*

рәсмийлестир- *понуд.* от **рәсмийлес-**.

рәсмийлеу и. д. от **рәсмийле-** *придание официальной формы чему-л.*

рәсмийшилик *официальность.*

рәсуа *позор; срам;* / **опозоренный;** **посрамлённый;** **рәсуа ет-опозорыт** *обесчестить;* **рәсуа бол-** *опозориться.*

рауа *приемлемый, подходящий, уместный;* **ол саған рауа емес** *он тебе не подходит;* **өзиме рауа көрдим** *я счит для себя уместным.*

рауан *идущий, проходящий, отправляющийся;* **рауан бол-** *идти, отправляться;* **жоға рауан бол-** *отправиться в путь.*

рауиш 1) *образ, форма;* 2) *грам. наречие.*

рауият 1) *предание, легенда; рассказ, повествование;* 2) *слух, молва;* 3) *версия; выдумка.*

раушан 1) *светлый; ясный; яркий, блестящий;* / **светло; ясно;** **ярко, блестяще; 2) *красивый;* / **красота;** **таудын раушаны тас,** **елдин раушаны кыз** *по-***

ружик муш

гов. краса гор—камни, краса народа—девушка.

рәхмет благодарность; **рәхмет айт-** благодарить; **мен қылған исиме рәхмет алдым** за свою работу я получил благодарность; **сизге үлкен рәхмет** большое вам спасибо; **◇ атаңа рәхмет!** ты молодец! (*букв. твоему отцу спасибо!*).

рәхәт блаженство, удовольствие, наслаждение, услада; **рәхәт тап- или рәхәт көр-** блаженствовать, наслаждаться; **аңның рәхәтин көрдик** мы насладились охотой; **рәхәт бер-** доставить удовольствие; **жаздың күни тоғайда рәхәт** летом в лесу благодать; **хәш рәхәт болмады** он не получил никакого удовольствия.

рәхәтлен- блаженствовать, наслаждаться, испытывать удовольствие.

рәхәтлендир- см. **рәхәтлент-**. **рәхәтлениү и. д. от рәхәтлен-**.

рәхәтлент- *понуд.* от **рәхәтлен-** доставлять удовольствие, наслаждение, услаждать.

рәхәтли блаженный; **благодатный;** доставляющий удовольствие, блаженство, наслаждение, радость; **радостный;** **рәхәтли турмыс** приятная жизнь; **рәхәтли аўхал** блаженное состояние; **рәхәтли уақыт** благодатное время.

рәхәтсиз не приносящий удовольствия, наслаждения, радости.

рәхим милость, милосердие; жалость; / **милосердный;** жалостливый; **рәхим ет-** а) жалеть, щадить; б) пожаловать (*прити*); **рәхим кылыу** пощада.

рәхимли милосердный, сострадательный; гуманный.

рәхимлилик милосердие, сострадание, жалость; гуманность. **рәхимсиз** немилосердный, безжалостный, жестокий, чёрствый,

беспощадный, бездушный, бесчеловечный.

рәхимсизлик безжалостность, жестокость, чёрствость, бездушность, беспощадность, бесчеловечность.

реабилитация реабилитация; **реабилитация етилген** реабилитированный.

реактив реактив; / **реактивный;** **реактив самолёт** реактивный самолёт.

реакцион реакционный; **реакцион көз карас** реакционное мировоззрение.

реакционлық реакционность.

реакция 1) *полит.* реакция; **сиясий реакция** политическая реакция; **империалистик реакция** империалистическая реакция; 2) реакция; **химиялық реакция** химическая реакция.

реакцияшыл реакционер. **реализм** реализм; **социалистик реализм** социалистический реализм.

реалист реалист.

реалистик реалистический. **реаль** реальный; **реаль план** реальный план; **реаль турмыс** реальная жизнь.

реальлық реальность.

ребус ребус.

ревизионизм *полит.* ревизионизм.

ревизионист *полит.* ревизионист.

ревизионлық 1) ревизионистский; 2) ревизионный.

ревизор ревизор.

ревком (эскерий-революциялық комитет) *ист.* ревком (военно-революционный комитет).

ревматизм ревматизм.

револьвер револьвер.

революцион - демократиялық революционно-демократический; **революцион-демократиялық кайта дүзиу** революционно-демократическое преобразование.

революционер революционер; **атаклы революционер** извест-

ный революционер; илимдеги революционер революционер в науке.

революция революция; Уллы Октябрь социалистик революциясы Великая Октябрьская социалистическая революция; пролетар революциясы пролетарская революция.

революцияландыр- революционизировать.

революциялык революционность; / революционный; революциялык рабочий хәрекети революционное рабочее движение.

революцияшы революционер. революцияшыл революционный.

ревтрибунал ревтрибунал. регенератор тех. регенератор; / регенераторный.

региональлык региональный; региональлык совещание региональное совещание.

регистрация регистрация; регистрациядан өт- проходить регистрацию; регистрация жасарегистрировать.

регламент регламент; регламент белгиле- установить регламент.

регресс регресс. регресси регрессивный.

регуляр регулярный; регуляр армия регулярная армия; регуляр емлеу регулярное лечение.

редактор редактор; жууаплы редактор ответственный редактор; бас редактор главный редактор; газетанын редакторы редактор газёты.

редакторла- редактировать. редакторлат- понуд. от редакторла- дать отредактировать, просить отредактировать.

редакторлау и. д. от редакторла- редактирование.

редакторлык звание, обязанность, занятие редактора.

редакция в разн. знач. редакция; редакцияның адреси адрес редакции; усыныс сизин редак-

цияңыз бойынша кабыл етилди предложение принято в вашей редакции.

редакциялык редакционный; редакциялык коллегия редакцияльная коллегия.

редуктор хим., тех. редуктор. редукция редукция.

реже I нитка или бечёвка, употребляемая для выравнивания кладки кирпичных стен, распиливания дерева и т. д.

реже II положение, свод правил; правила; сайлау режеси положение о выборах; ишки тәртип режелери правила внутреннего распорядка.

режеле- выравнивать что-л. (напр. стены при кладке кирпичей) специальной бечёвкой.

режелеу и. д. от режеле- выравнивание чего-л. специальной бечёвкой.

режели I выровненный при помощи специальной бечёвки.

режели II имеющий правила, с правилами.

режеп уст. название седьмого месяца лунного года.

режесиз I не выровненный при помощи специальной бечёвки.

режесиз II без правил, не имеющий правил.

режим в разн. знач. режим; үнемлеу режим режим экономии.

режиссёр режиссёр; / режиссёрский.

режиссура режиссура.

резерв резерв; бир нәрсени резервке койдыр- оставить что-л. в резерве.

резервлик резервный, находящийся в резерве: резервлик фонд резервный фонд.

резервтеги см. резервлик; резервтеги батальон резервный батальон.

резервуар резервуар.

резидент резидент.

резиденция резиденция.

резинка 1) прорезиненная тесьма или резиновая нитка; / резиновый; 2) резинка, ластик (для стирания написаного).

резолуция резолюция; резолюция кой- наложить резолюцию.

резонанс резонанс.

рейд рейд.

рейм жалость, сочувственное отношение, отзывчивость; милосердие, мягкосердечие; реями жок безжалостный; бессердечный; реими түсти он смилостивился, пожалел, посочувствовал; реим ет- щадить.

реймли добрый, отзывчивый, добросердечный; реймли киси добрый человек.

реймлили доброты, отзывчивость, сочувственное отношение.

реймсиз безжалостный, жестокий, бездушный, бессердечный; реимсиз киси жестокий человек; реимсиз карас бездушное отношение.

реймсизлик безжалостность, жестокость, бессердечность, бездушие, беспощадность.

реймшил см. реимли.

реймшилик см. реимлилик.

рейс рейс.

рейслик рейсовый.

реклама реклама; / рекламный.

рекомендация рекомендация; партияға кириуге рекомсндация бер- дать рекомендацию для вступления в партию.

рекорд рекорд; жер жүзилик рекорд мировой рекорд.

рекордлық рекордный; рекордлық зүрәт рекордный урожай; ушыудың рекордлық тезлиги рекордная скорость полёта.

рекордсмен рекордсмен.

рекордшы см. рекордсмен.

ректор ректор; / ректорский; университеттиң ректоры ректор университета.

рельеф рельеф; жердиң рельефи рельеф местности.

рельефли рельефный; рельефли сүүрет рельефное изображение.

рельс рельс; жолға рельс салуқладывать рельсы.

рельсли рельсовый; рельсли жол рельсовый путь.

ремонт ремонт; / ремонтный; машина ремонты ремонт машины; ремонт мастерскойлары ремонтные мастерские.

ремонтла- ремонтировать; жайды ремонтла- отремонтировать помещение.

ремонтла- возвр. от ремонтла- ремонтироваться.

ремонтлат- понуд. от ремонтла- заставить ремонтировать, просить отремонтировать.

ремонтлатыл- страд. от ремонтла- ремонтироваться; быть отремонтированным.

ремонтлау и. д. от ремонтла- ремонтирование.

ренегат ренегат.

ренегатлық ренегатство.

ренжи- быть недовольным; обижаться; огорчаться; мен оған ренжидим я им недоволен; жолдасымның қылығына қатты ренжидим я очень огорчен поступком своего товарища.

ренжиғиш обидчивый.

ренжис- взаимн. от ренжи- быть недовольным друг другом; обижаться друг на друга.

ренжит- понуд. от ренжи- обижать; огорчать; сени ренжитпеспен я тебя не обижу.

ренжитиу и. д. от ренжит- нанесение обиды; огорчение.

ренжитиуши обидчик.

ренжиу и. д. от ренжи- проявление недовольства, обиды, огорчения.

рента рента; жер рентасы земельная рента; абсолют рента абсолютная рента.

рентабельли рентабельный; рентабельли кәрхана рентабельное предприятие.

рентабельлик рентабельность; рентабельлик принцип принципл рентабельности.

рентген рентгэн; / рентгеновский; рентген сүүрети рентгеновский снимок; рентген кабинети рентгеновский кабинет.

рентгенолог рентгенолог.

рең цвет, тон, краска, расцветка; масть (животных); көк рең синий цвет; түстиң реңи оттенок; көк түстиң хэр кыйлы реңлери различные оттенки синего цвета.

реңки разг. 1) краска, цвет, окраска; масть (животных); реңки өң- линия, менять окраску; реңки каш- или реңки сол- побледнеть, стать бледным; 2) вид; реңки жаман неприглядный вид.

реңлес двойник; / одинаковый.

реңли 1) цветной; красочный, яркий; раскрашенный; 2) красивый.

реңсиз 1) бесцветный; бледный, поблекший; 2) некрасивый.

реңсизлик бесцветность, бледность.

реостат физ. реостат.

репарация репарация.

репарациялык репарационный.

репатриация репатриация.

репатриацияла- репатрийрорвать.

репатриациялау и. д. от репатриацияла- репатриация.

репертуар репертуар; / репертуарный; театрдың репертуары репертуар театра.

репортаж репортаж; колхоз турмысы жөнинде репортаж репортаж о жизни колхоза.

репортёр репортёр; / репортёрский.

репрессия репрессия; репрессия жаса- репрессировать.

репрессиялык репрессивный; репрессиялык илажлар репрессивные меры.

репродуктор репродуктор.

репродукция репродукция.

ресет разг. 1) порядочность; 2) тактичность.

ресетли 1) порядочный; 2) тактичный.

ресетсиз 1) непорядочный; 2) нетактичный.

республика республика; Совет Социалистик Республикалар Союзы Союз Советских Социалистических Республик; халык республикасы народная республика; автономиялык республика автономная республика.

республикалык республиканский; республикалык шөлкемлер республиканские организации.

республикашы республиканец.

рессора рессора.

рессорлы рессорный; рессорлы экипаж рессорный экипаж.

ресторан ресторан; / ресторанный.

ресурс ресурс; дунья жүзлик нефть ресурслары мировые ресурсы нефти.

рет 1) очередь, черёд; ряд, порядок (в расположении, размещении чего-л.); ретке сал- упорядочить; ретке келтир- привести в порядок; ис өз рети менен баратыр дело идёт своим чередом; 2) раз; бир рет один раз; үш ретке дейин до трёх раз; жети рет өлше, бир рет кес посл. семь раз отмерь, один раз отрежь; 3) выход (из положения); ретин тап- суметь найти выход из положения; 4) повод, основание; акша сораудың рети жоқ нет основания просить денег; 5) возможность, подходящие условия, удобный случай; рети келсе, оны окууга жиберю керек если будет возможность, то егө надо отправить учиться; рети келди представился удобный случай; рети келгенде кстати; рети бар уместно.

ретинде в виде, в качестве; жаза ретинде в виде наказания.

ретле- 1) наводить порядок, упорядочивать; 2) находить выход (из положения).

ретлен- *возвр.* от ретле- 1) упорядочиваться; 2) находить выход (из положения).

ретлендир- *пону́д.* от ретлен- 1) заставить наводить порядок, упорядочивать *что-л.*; 2) заставить находить выход (из положения).

ретленіу и. д. от ретлен- 1) наведение порядка, упорядочение; 2) нахождение выхода (из положения).

ретлес- *взаимн.* от ретле- 1) наводить порядок, упорядочивать *что-л.* вместе с кем-л.; 2) находить выход (из положения) вместе с кем-л.

ретлестир- *пону́д.* от ретлес- 1) заставить наводить порядок, упорядочивать *что-л.* вместе с кем-л.; 2) заставить найти выход (из положения) вместе с кем-л.

ретлет- *пону́д.* от ретле- 1) заставить привести в порядок, упорядочить *что-л.*; 2) просить найти выход (из положения).

ретлеу и. д. от ретле- 1) наведение порядка, упорядочение *чего-л.*; 2) нахождение выхода из положения.

ретлеуши приводящий в порядок, налаживающий *что-л.*

ретли 1) очередной; 2) уместный.

ретсиз 1) внеочередной; 2) безалаберный, беспорядочный; 3) недопустимый; неуместный; ретсиз сөйлө- сказать *что-л.* не к месту.

ретсизлик 1) внеочередность; 2) безалаберность, беспорядочность; 3) недопустимость; неуместность.

реферат реферат.

референдум референдум.

референт референт.

рефлекс рефлекс; / рефлексивный; рефлексорный; шартлы рефлекс условный рефлекс.

рефлектор рефлэктор.
реформа реформа; / реформенный; ақша реформасы денежная реформа; жер реформасы аграрная реформа.

реформала- реформировать.
реформалау и. д. от реформала- реформирование.

реформатор реформатор.
реформаши *полит.* реформист.

реформизм *полит.* реформизм.
рецензент рецензент.

рецензия рецензия; китапқа рецензия бер- дать рецензию на книгу.

рецензияла- рецензировать; сабаклықты рецензияла- рецензировать учебник.

рецензиялат- *пону́д.* от рецензияла- дать на рецензию.

рецензиялау и. д. от рецензияла- рецензирование.

рецепт рецэпт; врачтың рецепти бойынша по рецепту врача; рецепт жаз- выписать рецепт.
ринг спорт. ринг.

ритм ритм.
ритми ритмичный; ритми хәрекетлер ритмичные движения.

рифма рифма.
рифмалы рифмованный.

роль роль; роль ойна- играть роль; бас роль главная роль; шешуши роль решающая роль.

роман роман; тарихий роман исторический роман; косык пенен жазылган роман роман в стихах.

романист романист.
романс романс.

романтизм *лит.* романтизм.
романтик романтический; / романтик.

романтика романтика.
романтикалык романтический; романтикалык шыгарма романтическое произведение.

романшы романист.
ромб ромб.

ромбалы ромбовидный, ромбический.

Косык
пешен

пешен
роман.

рота *воен.* рѳта; / рѳтный; рота командирѳ рѳтный командир.

рояль рояль.

руда руда; / рудный, темир рудасы желѳзная руда.

рудалы рудонѳсный; рудалы жер катламлары рудонѳсные слой.

рудник рудник; / рудникѳ-вый; рудник лампы рудникѳ-вая лампа.

рузигар 1) жизнь, существование, проживание, житьѳ-бытьѳ; 2) домашний быт; дом, семья.

рузигарлен-обзаводитьѳ семей, дѳмом.

рузигарлендир- понуд. от ружигарлен- дать возможность обзавестись семей, дѳмом.

рузигарленнѳ и. д. от ружигарлен- обзавѳдение семей, дѳмом.

рузигарли семейный, имѳющий семей.

рузигарсиз холостяк; / холостой, несемейный, не имѳющий семей.

рузигаршилик житьѳ-бытьѳ.

рулон рулон; рулон кагаз рулон бумаги.

руль руль; / рулевѳй; руль дѳнгелеги рулевѳе колесѳ.

румыниялы румын; / румынский.

рус русский; рус халқы русский нарѳд.

руслас- обрусѳть.

русластыр- понуд. от руслас- способствовать обрусѳению.

русласнѳ и. д. от руслас- обрусѳение.

руша по-русски.

рушала- говорить по-русски.

рушалау и. д. от рушала-

рух дух, настроѳние; рух кѳтер- поднимать дух, воодушевлять, поднимать настроѳние, ободрять; рухы тѳс- падать дѳухом, хандрить; \diamond коммунизм рухында в дѳхе коммунизма.

руханий духовное лицо; / духовный.

руханийлер духовѳенство.

рухлан- воодушевлятьѳся, вдохновлятьѳся, оживлятьѳся; становиться живым, энергичным.

рухландыр- понуд. от рухлан- воодушевлять, вдохновлять; придавать силы, энергично; ободрять.

рухландырыл- страд. от рухландыр- воодушевлятьѳся, вдохновлятьѳся; быть воодушевленным, вдохновленным.

рухландыруу и. д. от рухландыр- воодушевлятьѳ; придание силы, энергии; ободрѳние.

рухландыруушы вдохновитель; жеңиске рухландыруушы вдохновитель побѳд.

рухланыс- взаимн. от рухлан- воодушевлятьѳся, вдохновлятьѳся; оживлятьѳся; становиться живым, энергичным, бѳдырым (о нескольких).

рухланнѳ и. д. от рухлан- воодушевлятьѳся, вдохновлятьѳся.

рухсат позволѳние, позволѳние, разрешѳние; аншылыкка рухсат разрешѳние на охѳту; рухсат кагаз письменное разрешѳние; рухсат сора- просить разрешѳния; рухсат бер- разрешать, позволять, давать разрешѳние; рухсат ет- разрешать; рухсат еттиз! позволѳйте!, разрешите!

рухсатлы имѳющий, получивший позволѳние, разрешѳние; с разрешѳнием.

рухсатсыз не имѳющий, не получивший позволѳния, разрешѳния; без разрешѳния; рухсатсыз кирме- без разрешѳния не входить.

рухсыз апатичный, вялый, безжизненный, подавленный; / безжизненно, вяло, без подъѳема.

рухсызлык апатия, вялость, безжизненность, подавленность.

ручка рѳчка (для письма).

рыцарь *ист.* рыцарь; / рыцарский.

рычаг рѳчаг.

рюмка рѳмка.

С

саадат благополучие, счастье; саадат бер- дать счастье.

саат 1) час; / часовой; саат неше болды? который час? үш саатта в течение трёх часов; азангы саат сегизде в восемь часов утра; саат тогузларда часов в девять; алты саат жигирма минут шесть часов двадцать минут; саат он бес минуты кем төрт без пятнадцати минут четыре часа; саат сайын с каждым часом, час от часу; 2) часы; кисе саат карманные часы; саат бау цепочка для часов.

саатлык: бир саатлык одночасовой; бир саатлык жол путь, равный часу езды, ходьбы.

саатсыз без часов, не имеющий часов.

саатшы часовщик, часовых дел мастер.

саба большой кожаный бурдюк (для приготовления и хранения кумыса).

саба- бить, колотить; хлестать, стегать *кого-что-л.*; выколачивать *что-л.*; жүн саба- бить шерсть.

сабаз см. шабаз.

сабақ I 1) урок, занятие, лекция; сабақ оқы- готовить уроки; сабақ ал- брать уроки; 2) предмет, дисциплина (*отрасль науки*); 3) *перен.* наставление, нравоучение.

сабақ II нитка; кийим тигүүге сабақ ал- взять нитки для шитья.

сабақ III стебель; макке жүүериниң сабагы стебель кукурузы.

сабақла- вдевать нитку в иглолку.

сабақлас- *взаимн. от сабақла-*

сабақлат- *понуд. от сабақла-* просить вдевать нитку в иглолку.

сабақлау *и. д. от сабақла-* вдевание нитки в иглолку.

сабал- *страд. от саба-* быть битым; быть выбитым, выколотым.

сабалаккан- лохматиться (*напр. о матери*).

сабалак-сабалак лохматый.

сабан солома; салы сабан рясая солома; \diamond ақ сабанда во время поспевания хлебов.

сабанхана сеновал.

сабас- *взаимн. от саба-* помогать бить, колотить; помогать хлестать, стегать *кого-что-л.*; помогать выколачивать *что-л.*; жүн сабас- помогать бить шерсть.

сабастыр- *понуд. от сабас-* заставить помогать бить, колотить; заставить помогать хлестать, стегать *кого-что-л.*; заставить помогать выколачивать *что-л.*

сабат осёка; жылкыны сабатка жибер- пустить лошадь в осёку.

сабат- *понуд. от саба-* заставить бить, колотить; заставить хлестать, стегать *кого-что-л.*; заставить выколачивать *что-л.*

сабаттыр- *понуд. от сабат-*

сабатыу *и. д. от сабат-*

сабау- 1) *и. д. от саба-*; 2) тонкая палка или прут для трепания шерсти; 3) цеп.

сабаушы 1) бьющий, ударяющий; 2) *уст.* тот, кто молотит зерно при помощи цепов.

сабаяк большой деревянный ящик для хранения съестных припасов и посуды.

саботаж саботаж.

сабық гибрид; / гибридный; сабық ерик гибридный абрикос.

сабыл- быть изнурённым, измученным; ат сабылып қалыпты лошадь измучена.

сабылыу *и. д. от сабыл-* изнурение.

сабын мыло; кир сабын хоз-
зяйственное мыло; ийис са-
бын туалетное мыло.

сабынла- мылить, намыли-
вать; қара қойдың териси са-
бынлап жууға ағармас *посл.*
шкура чёрной овцы никогда не
будет белой, хоть мой её мылом;
◇ сабынлап езе бер- болтаты
(*букв.* пениться как мыло).

сабынлан- *возвр. от сабынла-*
мылиться, намыливаться; са-
бынланған намыленный.

сабынлат- *понуд. от сабынла-*
заставить мылить, намыливать.

сабынлау *и. д. от сабынла-*
намыливание.

сабынлы мыльный; сабынлы
көбик мыльная пена.

сабыншы мыловар.

сабыншылық 1) профессия мы-
ловара; 2) мыловарение.

сабыр терпение; выдержка,
сдержанность; сабыр ет- за-
пастись терпением; сабыр түби
сары алтын, сарғайған жетер
муратқа *посл.* терпение (до ко-
пца)—золото, кто проявит терпе-
ние, достигнет цели.

сабырлы терпеливый; выдер-
жаный, сдержанный; сабырлы
адам сдержанный человек.

сабырлық терпеливость; сдер-
жанность, выдержанность.

сабырлық *см.* сабырлық.

сабырсыз нетерпеливый; не-
выдержанный, несдержанный.

сабырсызлан- терять терпе-
ние, проявлять нетерпеливость;
проявлять невыдержанность, не-
сдержанность.

сабырсыздық нетерпение, не-
терпеливость; невыдержанность,
несдержанность.

сабыу *с.-х., бот.* окулировка;
алма ағашын сабыу окулиров-
ка яблони.

саға 1) начало, источник *чего-л.*;
суу сағасы—булак, сөз сағасы—
кулак, жол сағасы—туяқ *пссл.*
начало воды—родник, начало
слова—ухо, начало дороги—ко-

пыто; 2) исток, верховье реки;
3) головная часть арыка; саға-
дағы суу ишеди, аяқтағы уу
ишеди *посл.* тот, кто живёт у
истока (*арыка*)—блаженствует,
кто живёт внизу (*по течению*
арыка)—бедствует (*из-за недо-*
статка воды).

сағак 1) место под подбородком;
сақ қарға сағағынан илинеди
посл. осторожная ворона скорее
попадет в силók (*букв.* осторож-
ная ворона подбородком попа-
дёт); 2) жабры (*у рыбы*).

сағал шақал.

сағалдырық подбородник (*ре-*
мень, застёгиваемый под мордой
лошади).

саған *см.* сен.

сағанақ отвёрстис; щель; қа-
пының сағанағынан қарады он
смотрел в дверную щель.

сағыз 1) каучук; 2) смола; 3)
сера для жевания.

сағыйра ребёнок, дитя; са-
ғыйрам дитятко моё.

сағым мираж, марево.

сағымлан- быть окутанным
лёгкой дымкой; сағымланған тау
гора, окутанная лёгкой дымкой.

сағын- тосковать, скучать, дум-
ать о ком-л.; бала анасын са-
ғынды ребёнок тоскуёт по ма-
тери; сағынған менен келмек
жок, сарғайған менен өлмек жок
фольк. хоть он и тоскуёт—не
придёт, хоть он иссохнет (*от*
тоски)—не умрёт.

сағындыр- *понуд. от сағын-*
вызвать тоску, заставить думать
о ком-л.

сағынт- *см.* сағындыр-.

сағыныс- *взаимн. от сағын-*
тосковать, скучать, думать друг
о друге; сағынысып қалыпты
они соскучились друг о друге.

сағынуу *и. д. от сағын-*.

сағынуышы тоскующий, ску-
чающий, тот, кто тоскуёт, ску-
чает.

сағыныш тоска; күннен-күнге
оның сағынышы арта берди то-

ска́ его усиливалась изо дня в день.

сагынышлы тоскующий, сучающий.

сада протак, протостыля; / протодушный, доверчивый, наивный.

садага: садагаң кетейин мой ненаглядный, мой милый.

садак *уст.* 1) колчан; садакка ок сал- положить стрелы в колчан; 2) лук.

садака 1) жертва; жан садакасы или бас садакасы *уст.* жертва за спасение жизни; 2) милостыня, подаяние; пожертвование; садака бер- подавать милостыню; 3) поминки; садака жетиси поминки, устраиваемые через семь дней после похорон; садака кыркы поминки, устраиваемые через сорок дней после похорон; садака жүзи поминки, устраиваемые через сто дней после похорон; садака жылы поминки, устраиваемые через год после похорон.

садака-надака поминки.

садакашы *уст.* 1) принимающий жертвования (*напр. шейх на кладбище*); 2) живущий милостыней, подаянием; / нищий.

садалан- 1) быть пайвным, протодушным, доверчивым; 2) быть неведждой, неучем; сен садаланба не прикидывайся неучем.

садалык протодушне, наивность, доверчивость; неопытность.

садасыра- притворяться неведждой, неучем.

садык 1) верный, преданный; уатанның садык улы верный сын родины; 2) правдивый, искренний, чистосердечный; садык бол- а) быть верным, преданным; б) быть правдивым, искренним, чистосердечным.

саз I глина; / глиняный; сазылай жер глинистая земля.

саз II 1) музыка; 2) мотив, мелодия (*напр. песни*); 3) саз,

музыкальный инструмент; саз шерт- играть на сазе; 4) слаженный, согласованный, налаженный (*напр. о работе*); / слаженно, согласованно; 5) соразмерный, подходящий, соответствующий; кийими саз екен одежда, оказывается, подходила ему; 6) уместно, к месту, хорошо; аз болса да, саз болсын *погов.* лучше меньше, да лучше (*букв.* пусть будет мало, да хорошо).

саз III: таң саз берди забрел- жил рассвет, светало.

саз- сильно хотеть есть, ощущать сильный голод, проголодаться; жүрегим сазды мнс очень хочется есть, я очень голоден.

саза I возмездие, наказание по заслугам, кара; сазасын бер- карать, наказывать; ат кедирин билмесен жаяушылык берер сазанды *посл.* если ты не ценишь лошадь, то в наказание будешь ходить пешком.

саза II слабый, еле слышный звук; саза еситилди был слышен едва уловимый звук.

сазай 1) см. саза I; сазайын бер- проучи его хорошенько; сазайын тарт- получить наказание, возмездие; 2) *уст.* публичное наказание с посрамлением за нарушение шариата.

сазан сазан; сазан ау- сеть для ловли сазана; сары сазандай сызылган *погов.* спокойный как желтый сазан (*о скромном человеке*).

сазар- 1) быть мрачным, иметь суровый вид; жүзи сазарып кетти- лицо его приняло суровый вид; 2) *перен.* злоствовать.

сазаруу и. д. от сазар- 1) приобретение мрачного, сурового вида; 2) злоствование.

сазба тупая боль в желудке. саздыр- понуд, от саз- вызвать сильный голод.

сазнде музыкант; человек, хорошо играющий на струнных

мисалы үчүн.

музыкальных инструментах (напр. на домбре, дутаре).

сазенделик музыкальное искусство, музыкальное мастерство; музыкальное исполнение; мен сазенделикти үйрендим я учился музыке.

сазла- 1) устраивать, налаживать, приводить в порядок, исправлять, чинить что-л.; 2) обставлять (напр. комнату мебелью); 3) перен. обвести, обмануть, перехитрить.

сазлан- *возвр. от сазла-*.

сазланган готовый, налаженный.

сазлас- *взаимн. от сазла-* 1) помогать устраивать, налаживать, готовить, исправлять, чинить что-л.; 2) помогать обставлять (напр. комнату мебелью); 3) перен. обвести, обмануть, перехитрить друг друга.

сазластыр- *понуд. от сазлас-*.

сазлат- *понуд. от сазла-* 1) заставить устраивать, налаживать, готовить, исправлять, чинить что-л.; 2) заставить обставить (напр. комнату); 3) перен. заставить обвести, обмануть, перехитрить кого-л.

сазлаттыр- *понуд. от сазлат-*.

сазлатуулы *см. сазлауулы.*

сазлатуусыз *см. сазлауусыз.*

сазлауу *и. д. от сазла-* 1) подготовка, приведение в порядок, исправление, починка чего-л.; 2) меблировка (напр. комнаты); 3) перен. обман.

сазлауулы готовый, подготовленный, налаженный; / готово, подготовлено, налажено; дутар сазлауулы домбра настроена.

сазлауусыз неготовый, неподготовленный, неналаженный; / не готово, не подготовлено, не налажено.

сазлы глинистый

сазлык I глинистое место; сазлык жер место, богато глиной.

сазлык II 1) готовность, годность, пригодность; 2) соответствие, гармония, согласие, слаженность.

сай I 1) подходящий; аты оган сай подходящий для него конь; 2) готовый, находящийся в полной готовности; аттың сайуанлары сай сбрүя в порядке; сайма—сай а) в полном порядке; б) равный по силе; жумыска сай готов к работе.

сай II 1) высохшее русло реки; 2) ложбина; овраг.

сай- наговаривать, клеветать на кого-л., ктыузничать.

сайбагыс *уст. одинаковый; / одинаково.*

сайбагысла- 1) делать подходящим, соответствующим; 2) подготавливать.

сайбагыслан- *возвр. от сайбагысла-* 1) делаться подходящим, соответствующим; 2) подготавливаться.

сайбагыслауу *и. д. от сайбагысла-*.

сайгак I длинный шест (который втыкается на могиле умершего).

сайгак II *зоол. сайгак.*

сайла- *в разн. знач. выбирать, избирать; кауын сайла-* выбрать дядню; оны көпшилик дауыс пенен сайлады его избрали большинством голосов.

сайлан- *возвр. от сайла-* выбираться, избираться; баскармаға ағза болып сайлан- избираться членом правления.

сайланба *в разн. знач. выбранный, избранный.*

сайланды отборный; пахтаның сайланды сорты отборный сорт хлопка.

сайланууу *и. д. от сайла-* выбирание, избирание; СССРда ҳар бир азамат сайлауу сайлануу ҳуқықына ийе в СССР каждый

гражданин имеет право избирать и быть избранным.

сайланушы выбираемый, избираемый, тот, кого выбирают, избирают.

сайлас - *взаимн. от сайла* - совместно выбирать, избирать.

сайлат - *понуд. от сайла* - заставить выбрать, избрать.

сайлау I *и. д. от сайла* - выбирать, избирание.

сайлау II *полит.* выборы; / избирательный; улууға тең хэм тикке сайлау всеобщие, равные и прямые выборы; қайта сайлау пере выборы; сайлау алды предвыборный; сайлау алды компаниясы предвыборная кампания; сайлау комиссиясы избирательная комиссия; сайлау правосы избирательное право.

сайлаулы 1) отборный; сайлаулы пахта отборный хлопок; 2) избранный.

сайлаушы избиратель, тот, кто выбирает, избирает.

сайлы *см. сайланды.*

сайман оборудование, снаряжение; орудие; **өндирис сайманлары** орудия производства.

саймансыз без оборудования, без снаряжения; / необорудованный, неснаряженный.

сайра - 1) петь, щебетать (*о птицах*); ол бүлбилдей сайрайды он поёт как соловей; 2) *перен.* много говорить.

сайрағыш *см. сайраушы.*

сайран 1) прогулка; 2) приволье; сәуір болмай, тәуір болмас, сайран болмай, айран болмас *посл.* пока не придёт апрель, не будет хорошо, пока не будет приволья (*для скота*), не будет айрана; 3) наслаждение; сайран ет- наслаждаться.

сайранла - 1) гулять; 2) наслаждаться.

сайрас - *взаимн. от сайра* - 1) петь, щебетать (*о нескольких птицах*); 2) *перен.* много говорить друг с другом.

сайрат - *понуд. от сайра* - 1) вызвать пение, щебетание (*птиц*); 2) *перен.* вызвать разговоры.

сайрау *и. д. от сайра* - пение, щебетание (*птиц*).

сайраушы певчий; сайраушы құслар певчие птицы.

сайыз мель, отмель; / мелкий, неглубокий; пароход сайызға тийип қалды пароход сел на мель.

сайызла - 1) обмельсть (*напр. о реке*); 2) делать мелким (*напр. засыпая землей*).

сайызлан - *возвр. от сайызла*.

сайызлат - *понуд. от сайызла* - сделать мелким (*напр. засыпая землей*).

сайызлау *и. д. от сайызла* - обмельение.

сайызлық место, где много мелей, отмелей.

сайыл I странник; ийщий.

сайыл - II кончатся, заканчиваться, приходиться к концу; той сайыла баслады пир заканчивается.

сайын *послелог* 1) каждый; жыл сайын ежегодно, каждый год, из года в год; күн сайын ежедневно; врач шийшемби сайын қабыл етеди врач принимает каждый вторник; 2) по мере; ауылға жақынлаған сайын қатты жүрди по мере приближения к аулу, он поехал быстрее.

сайыпкер *ист.* чиновник хивинского хана, организуемый қазуу на землях ханства.

сайыу *и. д. от сай* - наговаривание на кого-л.

сақ остороженный, настороженный; осторбжнный; сақ жигит осторбжнный парень; сақ бол! берегись!

сақа бита, биток; қорғасынлы сақа свинчатка (*альчик, налитый свинцом*).

сақал борода; қапа сақал окладистая борода; шеке сақал борода на щеках; сақал кой-отпустить бороду; ақ сақал а) белобородый; б) *перен.* уважәе-

мый человек; көрмегенге көсе таң, көселерге сақал таң *посл.* (ничего) не видевшему—безбородый удивительным кажется, а безбородому—борода удивительной кажется.

сақаллы 1) бородач; / бородачты; 2) *перен.* пожилой человек, человек почтенного возраста; ◇ сақаллы сағыйра придурковатый (*букв.* с бородой, а как ребёнок).

сақау 1) заяка; косноязычный; сақаудың тилин ежеси биеди *погов.* язык косноязычного понятен (*только*) его бабушке; 2) немой.

сақаулан- 1) заикаться; 2) трясать дар речи.

сақаулануу *и. д.* от сақаулан-.

сақкыз *см.* сағыз.

сақла- 1) *в разн. знач.* хранить, беречь, охранять, оберегать *кого-что-л.*; ақшаны аманат кассада сақла- хранить деньги в сберегательной кассе; жүректе, иште сақла- хранить в сердце, в душе; кездің қарашығындай сақла- беречь как зеницу ока (*букв.* как зрачок глаза); жан сақла- сохранить жизнь; жақсысын жаман сақламас *посл.* плохой (*человек*) не бережёт даже того, что у него есть хорошего; 2) соблюдать *что-л.*; закон тәртібин сақла- соблюдать законный порядок; договор шәртин сақла- соблюдать условия договора; 3) *в разн. знач.* держать; есикти жабық сақла- держать дверь на запоре; есте сақла- держать в памяти; 4) растить, воспитывать *кого-л.*; ухаживать *за кем-л.*; бул баланы кемпир сақлады *этого* ребенка воспитывала бабушка.

сақлан- *возвр.* от сақла- беречься, оберегаться; остерегаться, быть осторожным.

сақландыр- *понуд.* от сақлан- предостерегать; настораживать внимание.

сақланыл- *страд.* от сақлан- беречься, оберегаться, остерегаться; быть оберегасмым.

сақлануу *и. д.* от сақлан- сақлат- *понуд.* от сақла- 1) *в разн. знач.* заставить хранить, беречь, сохранять, охранять, оберегать *кого-что-л.*; 2) заставить соблюдать *что-л.*; 3) *в разн. знач.* заставить держать *кого-что-л.*

сақлау *и. д.* от сақла- 1) хранение, сохранение, охранение, оберегание *кого-чего-л.*; уәждерди сақлауға тапсыр- сдать вещи на хранение; 2) соблюдение *чего-л.*

сақлаулы сохраннный.

сақлаушы хранитель; затлар сақлаушы хранитель вещей; сыр сақлаушы хранитель тайны.

сақлы осторожный.

сақлық осторожность; сақлықта хорлық жоқ *погов.* в осторожности позора нет.

сақна сцена; паркта сақна курды в парке выстроили сцену.

сақпан *уст.* праща (*метательное приспособление из верёвок для метания камней и комьев земли*).

сақтыян сафьян; / сафьяновый; сақтыян қалта мешочек из сафьяна.

сақшы стража; сторож; сақшы қойуу поставить стражу.

сақшылық стража, охранение; / сторожевой; сақшылық хызметі служба охранения; сақшылық қарауылы сторожевое охранение.

сақый щедрый; исте сақый емес, урыста батыр емес *погов.* щедрый — да не на деле, храбрый — да не в бою.

сақыйлық щедрость; сақыйлық ет- проявлять щедрость; сақыйлық жигитке жарасар *погов.* парень хорощ, когда щедр.

сақыйна кольцо (*без камня*); сақыйна сал- надеть кольцо

✓ борода сақало- ✓

✓

✓

✓

сақылда-щёлкаць; тиси сақылдайды он щёлкаст зубами.

сақылдау *и. д. от сақылда-щёлкаць* (напр. *зубами*).

сақырла- бурлiть, клокоатъ (при кипении); сақырлап қайна- бурно кипеть.

сақырлау *и. д. от сақырла-бурление, клокоатание (при кипении)*.

сал I плот; жекен сал плот из куги.

сал II 1) парализованный; қолым сал болды у меня руки отнялись; ийним сал болды я очень устал (*букв. плечи у меня отнялись*); 2) неэнергичный; ◇ сал бөксе неуклюжий.

сал- 1) класть; қалтаға сал- положить что-л. в карман; басынды көпшикке сал- положить голову на подушку; төсек сал- стелить постель; дуз сал- солить; класть соль; 2) облагать; налог сал- обложить налогом кого-л.; 3) хватить (*мгновенно и сильно ударить*); 4) двинуться, направиться; атқа минди де жол менен салып кетти он сел верхом и двинулся по дороге; 5) пустить в ход; ол қушлилигине салды он пустил в ход свою силу; 6) вышивать; нағыс сал- украшать вышивкой; 7) *в качестве вспомогательного глагола выражает завершенность, внезапность или неожиданность совершённого действия*; бара сала сразу же как только приехал; көре сала сразу же как только увидел; тура сала сразу же как только встал; атып салды неожиданно выстрелил; айтып сал- ляпнуть, сказать невпопад; пышақ сал- пырну́ть пожом; сөк сал- делать пшено; ◇ сүүрет сал- рисовать; ау сал- ставить сети; көз сал- бросить взгляд, взглянуть; қулағыңды сал- слушать; сөйлеген сөзге қулағыңды сал- внимать в сказанное; жолға сал- направить на путь (*букв. положить*

на дорогу); салған жерден ни с того, ни с сего; вдруг; без всяких оснований; жай сал- стробить здание; дузак сал- ставить силки; түрмеге сал- посадить в тюрьму; басына ақыр заман салады да қояды *погов.* он свалит на твою голову конец света; шығарып сал- провода; қуш сал- приложить усилия; ◇ кум сал- рассыпать песок; уя сал- свить гнездо.

сала I) разветвление (*напр. рек*); отрог (*гор*); 2) промежуток; между пальцами; перепонка на лапах.

салақ неряха, растяпа; разгильдяй; / неаккуратный, неряшливый, небрежный; салақ, айтеуір ислей салынған жұмыс небрежная работа; салақ хызметкер небрежный работник.

салақла- 1) болтаться, свободно висеть (*напр. об одежде*); 2) *перен.* болтаться без дела, бездельничать.

салақлат- понуд. от салақла- салақлық неряшливость, неаккуратность, разгильдяйство. салаалан- быть изрезанным ложбинками, ручейками (*о местности*).

салалы изрезанный ложбинками, ручейками (*о местности*).

салам *см. сәлем.*

саламат I) здоровый, невредимый; саламат бол! будь здоров!; 2) благополучный; / благополучно.

саламатлық I) здоровье; 2) благополучие.

саламатсызлық I) нездоровье; 2) неблагоприятие.

салаңла- болтаться, обвисать.

салаңлат- понуд. от салаңла-; салаңлатып асып қой- повесить что-л. так, чтобы болталось, висело свободно.

салаңлау *и. д. от салаңла- обвисание.*

салауат 1) твёрдость, непреклонность; суровость; 2) величие; достоинство.

салаумәлейкум мир вам! (приветствие).

салбыра- опускаться вниз, свисать (напр. о ветвях деревьев); свободно висеть, обвисать, болтаться (напр. об одежде); салбыраған кеш жең широкіе болтаушыне рукава.

салбырақ болтаушыне, треплющийся.

салбырат- понуд. от салбыра-.

салбырау и. д. от салбыра- свисание, обвисание.

салғылас- браниться, бранить друг друга.

салғыласуу и. д. от салғылас- перебранка.

салғырт см. салық I.

салғыт уст. поземельный денежный налог (в бышем Хивинском ханстве); салғыт кесме поземельный налог с участка до тридцати танәпов (см. танәп).

салғыш 1) то, во что кладётся что-л.; қант салғыш сахарница; май салғыш масләнка; 2) тот, кто способен хорошо делать что-л.; ол сүүрет салғыш он хорошо рисует; ол жай салғыш он хорошо стрбит.

салдамлы 1) положительный, солидный; салдамлы жигит положительный парень; 2) веский; салдамлы сөз веское слово.

салдар 1) скверное, вредное, пагубное влияние; 2) дурные последствия; кеселдің салдары последствия болезни.

салдау беченә (посредством которой тянут лодку против течения); салдау тарт- тянуть бечеву.

салдыр гром, грохот, треск. салдыр-гүлдір звукоподражание грому, грохоту.

салдырлат- греметь, грохотать; ыдысларды салдырлатпа не греми посудой.

салдырлатыу и. д. от салдырлат- гром, грохот.

салдырлы гром, грохот; салдырлы еситилди слышался грохот.

салдыр-салдыр звукоподражание журчанию воды.

салқын 1) прохлада; / прохладный; / прохладно; гүзгі қоңыр салқын лёгкая осенняя прохлада; салқын кеш прохладный вечер; 2) перен. халатность; жумысқа салқын кара- а) относиться к делу халатно, спустя рукава; б) бездействовать; ◇ салқын урыс холодная война.

салқынла- становится прохладным.

салқынлан- возвр. от салқынла- становится прохладным.

салқынлануу и. д. от салқынлан- похолодание; охлаждение.

салқынлат- понуд. от салқынла- остужать.

салқынлаттыр- понуд. от салқынлат- заставить остужать что-л.

салқынлатыу и. д. от салқынлат-.

салқынлау и. д. от салқынла- похолодание; охлаждение.

салқынлық 1) прохладность; 2) перен. халатность.

салақхана бойня.

саллан- наряжаться, прихорашиваться.

салланыс- взаимн. от саллан- наряжаться, прихорашиваться вместе с кем-л.

салланыу и. д. от саллан-.

салма небольшой рукав арыка, проток канала; шығыр салма глубокий арык из которого вода поступает в кериз (см.).

салмақ 1) вес; 2) перен. тяжесть; бремя; ◇ салмақ өлшеуи удельный вес.

салмақла- 1) взвешивать (на весах); 2) прикидывать на вес.

салмақлан- *возвр. от салмақла-* 1) взвѣшиваться; 2) дѣлаться тяжѣлым; тяжелѣть.

салмақлас- *взаимн. от салмақла-* 1) помогать взвѣшивать (на весах); 2) прикидывать на вес что-л. вместе с кем-л.

салмақлат- *понуд. от салмақла-* 1) заставить взвѣшивать (на весах); 2) заставить прикидывать на вес.

салмақлау *и. д. от салмақла-* 1) взвѣшивание (на весах); 2) прикидывание на вес.

салмақлы 1) тяжѣлый, увѣсистый, вѣский; 2) *перен.* солидный, серьёзный, положительный (о человеке).

салп *подражание звуку мягко падающего предмета шлёп;* салп ет- шлёпнуться.

салпақ неряшливый (о человеке).

салпақла- становиться неряшливым.

салпақлат- *понуд. от салпақла-* сделать неряшливым.

салпаң 1) нависший, обвисший, висящий, болтающийся; салпаң кулақ вислоухий; 2) *перен.* неуклюжий.

салпаңла- 1) обвисать, повисать, болтаться; 2) *перен.* неуклюже двигаться.

салпаңлат- *понуд. от салпаңла-*

салпы отвислый; салпы ерин отвислые губы.

салпый- отвисать, отвиснуть.

салпыйт- *понуд. от салпый-*

салпыйу *и. д. от салпый-* отвисание.

салпық *см. салпы.*

салпылда- 1) болтаться; аттың терлиги салпылдап келетыр потнік улошаді болтается; 2) болтать; аузыңа келгенді салпылдама не выбалтывай всё, что (у тебя) на языкѣ (букв. во рту).

салпылдат- *понуд. от салпылда-*

салпылдау *и. д. от салпылда-* салт I обычай; порядок; ески салт-сана старые обычаи и предствления; ♦ сөздің салты по смыслу слова.

салт II без груза, без поклажи; салт атлы всадник без груза.

салт III *подражательное слово, служащее для выражения порывистого, резкого и неожиданного движения;* салт етип түсип қалды вдруг он упал.

салтақ грязь; / грязный.

салтақла- становиться грязным.

салтақлау *и. д. от салтақла-*

салтанат 1) торжественность;

блеск, пышность; 2) достоинство;

3) почёт; оны салтанат пенен қарсы ал- встретить с почётом.

салтанатлы торжественный,

блистательный, пышный; сал-

танатлы мәжліс торжественно-

заседание; салтанатлы зияпат

банкёт.

салтаңла- безжизненно бол-

таться (напр. о переломленной

конечности).

салтаңлау *и. д. от салтаңла-*

салы необработанный, неочи-

щенный рис; / рисовый; салы аты-

зы рисовое поле.

салық 1) налог; салық сал-

облагать налогом; өз ара салық

самообложение; салық төлеуші

налогоплательщик; 2) *уст.* по-

дать; дань.

салық II спущенный, опу-

щенный; отвислый; ♦ кабағы са-

лық хмурый, нахмурившийся.

салықшы налогосборщик.

салым 1) порция; бир салым ет

количество мяса, необходимое

для одного варева; бир салым дуз

количество соли, необходимое

для одного варева; 2) место (в

воде), где обычно ставятся рыбо-

ловные сети.

салым-алым 1) *собр.* всякого

рода налоги и поборы; 2) обор-

выш; неряха; салым-алым болып

жүр- ходить неряхой.

салымлык количество *чеге-л.*, нўжне для того, чтобы один раз приготовить пищу.

салын- *страд.* от сал- быть положенным; \diamond тыйым салынды запрещено.

салынны *и. д.* от салын- салынкы слегка опущенный; слегка отвислый.

салынкыра- добавлять ещё немного *чеге-л.*; \diamond ауды салынкыра- ещё немного опустить сеть. салынкырау *и. д.* от салынкыра-.

салыс- 1) *взаимн.* от сал- 2) состязаться; ат салыс- состязаться на скачках; \diamond сөк салыс- очищать прёсо.

салыстыр- 1) *понуд.* от салыс-; жүклерди машинаға салыстыр- положить все вещи на машину; 2) сопоставлять, сравнивать *что-л.*; ақылға салыстырып аңлап көр ши пораскынь-ка умом.

салыстырма сравнение, сопоставление; / сравнительный, сопоставительный; салыстырма метод сравнительный метод.

салыстырыл- *страд.* от салыстыр-.

салыстыруу 1) *и. д.* от салыстыр-; 2) свёрка; нускасы менен копияны салыстырып тексеріу свёрка копии с подлинником.

салысыу *и. д.* от салыс-.

салыу *и. д.* от сал-; \diamond аузының салыуы бар у негө чутьё по части пищи (*говорят о человеке, который всегда удачно попадает к угощению*).

салыулы 1) положенный, вложенный; 2) посланный; төсек салыулы постель послана.

салыушы строитель; жай салыушы строитель домов; көпир салыушы строитель мостов; жол салыушы строитель дорог.

салышыл: салышыл үйрек порода уток, живущих на рисовых полях.

салют салют; салют бер- дать салют.

самай 1) виски; 2) бабка (*надкопытный сустав животных и его кость*).

самал ветер; салкын самал приятный ветер; жаздын салкын самалы приятный летний ветерок; қамыстың басы самал болмаса қозғала ма? *погов.* бывает ли дым без огня? (*букв.* может ли шевелиться камыш без ветра?).

самалла- подвергаться действию ветра, обдуться ветром. самаллат- *понуд.* от самалла- проветривать.

самаллаттыр- *понуд.* от самаллат- заставить проветривать.

самаллау *и. д.* от самалла- проветривание.

самалсыз безветренный (*напр.* день).

самар большая деревянная чашка, блюдо; бир самар қатықты дәс қойды он стел полную чашку кислого молока.

самаурын *см.* самовар.

самовар самовар.

самолёт самолёт; реактив самолёт реактивный самолёт.

самсаз оцепенение, ошеломленность; внутреннее переживание, отражающееся на лице человека; самсаз бол- а) оцепенеть; б) измениться в лице (*напр.* от неожиданного известия).

самсам непонятливый, бесптолковый, глуповатый.

самсамлык непонятливость, бестолковость, глуповатость; недомыслие.

сан I бедрó; ляжка.

сан II 1) *в разн. знач.* число; пүтин сан *мат.* целое число; тақ сан *мат.* нечётное число; жұп сан *мат.* чётное число; бөлшек сан *мат.* дробное число; оң сан *мат.* положительное число; теріс сан *мат.* отрицательное число; атлы сан *мат.* именованное число;

бир тамғалы сан мат. однозначное число; **көп тамғалы сан мат.** многозначное число; **белгисиз сан мат.** неизвестное число; **берилген сан** данное число; **бирлик сан грам.** единственное число; **көплик сан грам.** множественное число; 2) цифра; 3) числительное; **қатарлық сан грам.** порядковое числительное; **әпуұайы сан или жай сан грам.** количественное числительное; 4) количество; / количественный; **саны жоқ** несметное количество, бесчисленное множество; **комсомол ағзаларының саны көбейди** увеличилось количество членов комсомола; **сан хәм сапа жағынан** в количественном и в качественном отношении; **◇ санға алынбайтуғын жаман никудышный** (о человеке).

сана сознание; / сознательный. **сана- считать, подсчитывать; насчитывать; ақша сана- считать деньги.**

санаат промышленность, индустрия; / промышленный; **ауыр санаат** тяжёлая промышленность; **женил санаат** лёгкая промышленность; **санааттың өсиуи** рост промышленности; **жергиликли санаат** местная промышленность; **санаат маллары** промышленные товары.

санаатлы промышленный, индустриальный.

санақ 1) счёт по порядку чисел; 2) перепись; **санақтан өткер-** а) считать; б) проводить перепись.

санал- возвр. от сана- считаться, числиться; **ол студент болып саналады** он числится студентом.

саналас единомышленник.

саналы сознательный; **жоқары саналы** высокосознательный.

санас- взаимн. от сана- 1) производить взаимные расчёты; 2) помогать считать.

санастыр- понуд. от санас- 1) заставить производить взаимные расчёты; 2) заставить помогать считать.

санасыз отсутствие сознания; / несознательный.

санасызлық несознательность. **санасыу и. д. от санас-** 1) взаимные расчёты; 2) оказание помощи при счёте.

санат- понуд. от сана- заставить считать, подсчитывать; заставить насчитывать.

санаторий санаторий.

санаттыр- понуд. от санат- **санау и. д. от сана-** счёт, подсчёт.

санаулы считанный, подсчитанный.

санаусыз несчётный, бессчётный; / бесчисленное множество; **санаусыз мал** бесчисленное множество скота.

санда I наковальня.

санда II сандалин.

санда- 1) плестись, тащиться, идти медленно; **жүре алмай сандалып киятыр** он не может (быстро) идти и еле плетётся; 2) бродить; **ол қалада сандалып жүр** он бесцельно бродит по городу; 3) бездельничать; шататься, болтаться без дела; 4) **перен.** испытывать мытарства.

сандала- см. сандырақла-

сандалаушы 1) болтун; 2) бродяга; скиталец.

сандық сундук.

сандықшы мастер, делающий сундуки.

сандыра- см. сандырақла-

сандырақ 1) пустомеля; 2) чушь, абсурд, белиберда; 3) болтовня; **сандырақ сөз** пустая болтовня; 4) бред.

сандырақла- 1) молоть чушь, нести вздор; **аузына келгенин сандырақлап жүр** он млет всё, что ему в голову взбредёт; **сандырақламай отыр сиди** и не неси вздора; 2) бредить; **кесел сандырақлапатыр** больной бредит.

сандыраклат- *понуд.* от сандыракла- 1) заставить молотить чушь, нести вздор; 2) вызвать бред.

сандыраклау *и. д.* от сандыракла-.

санитарсанитар; / санитарный; санитар машина санитарная машина.

санлы: көп санлы множество; мың санлы адам тысячи людей.

санлық *грам.* имя числительное.

сансыз несметное количество, бесчисленное множество; / бесчисленный, несметный, несчетный; / очень много; сансыз көп бесчисленный.

сансызлык несметное количество, бесчисленное множество.

сантиметр сантиметр.

саңлақ щель; трещина.

саңлақлы имеющий щели; имеющий трещины.

саңлақсыз без щелей; без трещин; есикти саңлақсыз бекитип тасла- наглухо забить дверь.

саңрау глухой.

саңраулан- становиться глухим, глохнуть.

саңраулық глухота.

саңрау-сақау глухонемой.

сап I ряд, шеренга, строй; колонна; сап тарт- строиться в ряды; сапқа тур- встать в строй.

сап II 1) рукоятка; балтаның сабы топорыще; 2) дрёвко; байрақтың сабы дрёвко знамени.

сап III 1) чистый, без примеси; сап алтын чистое золото; 2) *перен.* чистый, кристальный; сап, таза кеуіл кристальная душа.

сап IV: начисто, до конца, вконец; сап бол- кончатся, заканчиваться; хәммеси сап болды всё кончилось; сап қыл- закончить; ♦ жининен сап болды он отрезвел.

сап V вдруг; сап ет- вдруг возникнуть; бир ой сап ете қалды вдруг у него мелькнула мысль;

сап етип вдруг, неожиданно; биреудің қатты дауысы оның қулағына сап ете қалды вдруг до него донёсся чей-то сильный голос.

сап VI *усилительная частица к словам, начинающимся на са-:* сап-сау здоровехонек; сап-сары жёлтый-прежёлтый, очень жёлтый, жёлтый-жёлтый.

сапа качество; сапа ушын гүрес борьба за качество.

сапалақ пушистый; сапалақ куйрықлы с пушистым хвостом.

сапаландыр- улучшать качество чего-л.

сапаландыруу *и. д.* от сапаландыр- улучшение качества чего-л.

сапалы высокого качества; / качественный; жақсы сапалы хорошего качества; сапалы искачественная работа.

сапалылық каачественность.

сапар I путешествие, поездка; путь; сапар ет- путешествовать; сапар тарт- или сапар шек- отправиться в путь; сапарың оң болсын! счастливого тебе пути!

сапар II раз; бир сапар один раз; бир сапар бардым я ходил один раз; бир гене сапар только один раз; бул сапары в этот раз. сапасыз низкого качества; /искачественный.

сапла- I приделывать рукоятку, насаживать *что-л.* на рукоятку; балта сапла- насаживать топор на топорыще.

сапла- II ликвидировать *кого-что-л.*; кулақларды сапла- ликвидировать кулачество.

саплас- I *взаимн.* от сапла- I помогать приделывать рукоятку, помогать насаживать *что-л.* на рукоятку.

саплас- II *взаимн.* от сапла- II помогать ликвидировать *кого-что-л.*

сапластыр- *понуд.* от саплас- II заставить помогать при ликвидации *кого-чего-л.*

сапластырыл- *страд.* от сапластыр- быть ликвидированным; кемшиликлер сапластырылды недостатки были ликвидированы.

саплат- I *понуд.* от сапла- I заставить приделывать рукоятку, заставить насаживать что-л. на рукоятку.

саплат- II *понуд.* от сапла- II заставить ликвидировать кого-что-л.; сауатсызлықты саплат- способствовать ликвидации неграмотности.

саплатуу I *у. д.* от саплат- I приделывание рукоятки, насадка чего-л. на рукоятку.

саплатуу II *у. д.* от саплат- II ликвидация кого-чего-л.

саплау I *у. д.* от сапла- I приделывание рукоятки, насаживание чего-л. на рукоятку.

саплау II *у. д.* от сапла- II ликвидация кого-чего-л.

саплы насаженный на рукоятку, снабженный рукояткой, с рукояткой; саплы бел лопата с черенком.

сапыр- взбалтывать жидкость.

сапырт- *понуд.* от сапыр- заставить взбалтывать жидкость.

сапырыл- *возвр.* от сапыр- взбалтываться (о жидкости).

сапырыс- *взаимн.* от сапыр- помогать взбалтывать жидкость.

сапырыстыр- *понуд.* от сапырыс- заставить помогать взбалтывать жидкость.

сапырыу *у. д.* от сапыр- взбалтывание жидкости; кымыз сапырыуу взбалтывание кумыса.

сарай 1) *уст.* резиденция кого-л.; 2) дворец; Пионерлер сарайы Дворец пионеров; 3) постоянный двор.

сарайы 1) деревенский; 2) *перен.* простодушный, добродушный.

порезанного места даже кровь не течёт).

сарацлык скудость, жадность.

саратан 1) *астр.* Рак; 2) *уст.* саратан (название четвертого месяца солнечного года, соответствующего июню); жаздың саратаны летний зной; 3) майский жук.

саргай- 1) желтеть; бледнеть; теректиң жапырақлары саргайды листья деревьев пожелтели; 2) попевать; саргайған қауын спелая дыня.

саргайыңқы слегка пожелтевший; саргайыңқы тарт- слегка пожелтеть.

саргайуу *у. д.* от саргай-.

саргылт *см.* саргыш.

саргытлан- слегка желтеть, становиться желтоватым.

саргыш желтоватый; жүзи саргыш у него желтоватое лицо; ак саргыш а) бледный (о лице); б) блондин.

саркум кружка; саркум менен суу иш- пить воду кружкой.

саркынды подбика, остатки жидкости в сосуде.

саркырама водопад.

саркырауық журчащий, шумящий (напр. о водопаде).

саркыт *уст.* остатки пищи (обычно от почетных людей), которыми угощали других.

саркыт- выливать всё (до капли).

саркытыу *у. д.* от саркыт- выливание всего (до капли).

сарп расход, трата, издержки; сарп ет- расходовать, тратить.

сарпай *уст.* 1) дар, подарок; сарпай бер- дарить; 2) награда; 3) фольк. роскошный мужской халат; сарпай жап- а) награждать дорогими вещами; б) подарить роскошный халат.

сарпайла- *уст.* награждать (обычно дорогой одеждой).

сарпайлан- *страд.* от сарпайла- награждаться; быть награжденным (обычно дорогой одеждой).

сарпайла- *уст.* награждать (обычно дорогой одеждой).

сарпайлау и. д. от сарпайла-награждение (обычно дорогой одеждой).

сарпаз вознесенный, возвышенный отличием; осласливленный; удособенный; сарпаз ет- вознести; осласливити; удособити.

сарпла- расхдывать что-л. сарплан- страд. от сарпла-расхдываться; быти израсхдованным.

саррап уст. 1) меняла; 2) оценщик драгоценных камней.

саррас точный, ровный; / точно, ровно; саррас мың манат ровно тысяча рублей; саррас бес жылда керисти оны увиделись ровно через пять лет; саррас бир ай ровню (один) месяц; оның жасы саррас отызда еуу ровно тридцать лет.

саррасла- уточнить что-л. сарраслат- понуд. от саррасла-заставити уточнить что-л.

сарраслау и. д. от саррасла-уточнение чего-л.

сарраслык точность; бул исте сарраслык керек в этом деле нужна точность.

сарсаң 1) испытывающий затруднение; находящийся в состоянии неопределённости; сарсаң бол- оказаться в затруднительном положении; сарсаң кесек болдым я измучился, находясь в состоянии неопределённости; 2) забегавшийся, замученный бегом, хлопотами.

сарсаңшылык мытарства, хлопоты, беспокойство.

сар-сар подражание звуку с шумом падающей воды.

сарсык опухоль.

сарсыл- томиться в ожидании кого-чего-л.

сарсылдыр- понуд. от сарсыл-заставити томиться в ожидании кого-чего-л.

сарсылуу и. д. от сарсыл-томительное ожидание кого-чего-л.

сартылда- разг. тарактеть.

сартылдат- понуд. от сартылда- разг. вызывать тарактение.

сартылдау и. д. от сартылда- разг. тарактенис.

сартылды межд. трах!

сары жёлтый; русый; золотистый; сары жигит блондин; сары хаял блондинка; сары ала жёлто-пегий (о масти лошади); сары ауруу желтуха (болезнь); ◇ сары ууайым безутешное горе.

сарык название одной из пород овец (без курдюка).

сарык- см. саркыт-.

сарыл- см. сарсыл-.

сарылда- клекотать, бурлить, бурно течь; сарылдап суу агып-атыр вода течёт с ревом (сильно). сарылдат- понуд. от сарылда-вызвать клекотание, бурление, бурное течение.

сарылдатуу и. д. от сарылдат- клекотание, бурление, бурное течение.

сарылдау и. д. от сарылда-клекотание, бурление, быстрое течение.

сарымсақ чеснок.

сас- 1) теряться; акылдан сасопешити; растеряться; бай болсаң—таспа, жарлы болсаң—саспапсгов. ёсли ты богат — не знавайся, ёсли беден — не теряйся; сасып-пусып а) торопливо; б) растерянно; 2) суетиться; торопиться.

саскалак-ла- многокр. от сас- 1) теряться; 2) суетиться; торопиться; усы неге саскалаклайды? из-за чего он беспоконится?, из-за чего он суетится?

саскан растерявшийся; опешивший.

сасканлык 1) растерянность; сасканлыктан по причине растерянности, из-за растерянности; 2) суетливость; торопливость.

састыр- понуд. от сас- 1) приводить в замешательство; 2) заставить суетиться; заставить торопиться, торопить.

састырыу *и. д.* от састыр-приведёние в замешательство.

сасы- 1) тухнуть; жазда ет тез сасыды летомя мясо быстро тухнет; 2) пахнуть, вонять.

сасык 1) протухший; 2) вонь, зловоние; / вонючий, зловонный; \diamond сасык ой (пикир) гадкая мысль; сасык бай богач-скаред. сасыт- *понуд.* от сасы- 1) дать протухнуть *чему-л.*; 2) вызвать вонь, зловоние.

сасытуу *и. д.* от сасыт- 1) протухание; 2) распространение зловония.

сасыу *и. д.* от сасы- 1) протухание; 2) распространение зловония.

сат- продаватъ *кого-что-л.*; торговатъ *кем-чем-л.*; көтересине хэм усаклап сат- продаватъ оптом ив розницу; алып сат- перепродаватъ, заниматъся перепродажей; сатып бер- продаватъ по *чьему-л.* поручению; сатып алапокупатъ; халык көпшилигиниң сатып алыу уқыпшылыгы покупательная способность масс; \diamond алып-сатар спекулянт.

сатлык продажа.

саттыр- *понуд.* от сат- позволить, заставить продаватъ *кого-что-л.*; заставить торговатъ *кем-чем-л.*; сыйыр саттырдым я велел продатъ корову.

саттырыу *и. д.* от саттыр-продажа.

сатыл- *страд.* от сат- продаватъся; быть проданным.

сатылыс- *взаимн.* от сатыл- продаватъ *вместе с кем-л.*

сатылыу *и. д.* от сатыл-продажа.

сатылыушы 1) продажный; 2) *перен.* предатель, изменник. сатылыушылык продажность; измена, предательство.

сатырла- громыхатъ, тарахтеть (*напр. об арбе*).

сатырлас- *взаимн.* от сатырла-громыхатъ, тарахтеть (*напр. о нескольких арбах*).

сатырлат- *понуд.* от сатырла-вызывать громыхание, тарахтение (*напр. арбы*).

сатырлау *и. д.* от сатырла-громыхание, тарахтение (*напр. арбы*).

сатыс продажа.

сатыс- *взаимн.* от сат- помогать продаватъ; совместно продаватъ.

сатыстыр- *понуд.* от сатыс-постепенно начинатъ продаватъ, распродаватъ вещи, имущество.

сатыстырыу *и. д.* от сатыстыр-сатысуу *и. д.* от сатыс- оказание помощи при продаже.

сатыу *и. д.* от сат- продажа; алып-сатыу перепродажа.

сатыушы продавец; сатыушы дүкэнди ашты продавец открыл магазин.

сау здоровый; дени сау здоровый; сау бол! будь здоров! сау- доить; сыйыр сау- доить корову.

сауа 1) покой; коймады бир заман сауага он не давал ему ни минуты покоя; 2) отдых.

сауал вопрос; сауал бер- задаватъ вопрос; сауал сора-спрашивать.

сауал- выздоравливать; аурууңнан сауалдың ба? ты оправился после болезни?

сауалт- *понуд.* от сауал- излечивать, вылечивать, исцелять; мени доктор сауалтты мения вылечил врач.

сауалыу *и. д.* от сауал- выздоровление.

сауап 1) *рел.* добродетель; 2) доброе дело, добро.

сауат грамота, грамотность; сауат аш- стать грамотным; шала сауат малограмотность.

сауатлан- обучатъся грамоте. сауатландыр- *понуд.* от сауатлан- обучатъ грамоте.

сауатланыу *и. д.* от сауатлан- обучение грамоте.

сауатлы грамотный; сауатлы фарры грамотный старик; шала сауатлы малограмотный.

саўатлылық гра́мотность; саўатлылықты арттыр- повыша́ть гра́мотность.

саўатсыз безгра́мотный, негра́мотный; / безгра́мотно, негра́мотно; саўатсыз жазылған безгра́мотно на́писано.

саўатсызлық безгра́мотность, негра́мотность; саўатсызлықты сапла- ликвидировать негра́мотность.

саўаш сраже́ние, бой, битва; шешиуши саўаш решительный бой; саўаш майданында на по́ле битвы.

саўға подáрок, дар (из воен- ной или охотничьей добычи); \diamond жан саўға! пощади́!; отдаю́сь на мило́сть победи́теля!

саўғала-: жан саўғала- про- сить поща́ды.

саўда 1) торго́вля; купля-про- да́жа; сыртқы саўда внешняя торго́вля; ишки саўда внутрен- няя торго́вля; майда саўда *уст.* бакалейная торго́вля; саўда қыл- торгова́ть; 2) *перен.* хлопоты; душпанына саўда салды он доста́вил (много) хлопóт вра- гáм.

саўдагер 1) торго́вец; *уст.* купец; 2) переку́щик.

саўдагерли *см.* саўдагерши- лик.

саўдагершилик торго́вля; саўдагершилик исле- торгова́ть, за- ниматься торго́влей, занимать́ся ко́ммерцией.

саўдала- торгова́ть.

саўдалас- *взаимн. от* саўдала- торгова́ться.

саўдаласу́ *и. д. от* саўдалас-.

саўдалау́ *и. д. от* саўдала- торго́вля.

саўдалаушы тот, кто торго́уется.

саўда-сатлық торго́вля; саўда- сатлық пенен шуғыллан- за- нимать́ся торго́влей.

саўдыр шёлест, шурша́ние, шóрох.

саўдыр- *понуд. от* саў- за- ста́вить доить корóву.

саўдыра- 1) шёлестеть, шур- ша́ть; 2) *перен.* болта́ть, много говори́ть; \diamond саўдыраған киси от- кровенный челове́к.

саўдырақ откровенный, чисто- сердечный, с открытой душой; бир саўдырақ адам откровен- ный, чистосердечный челове́к.

саўдырат- *понуд. от* саўдыра- 1) вызвать шёлест, шурша́ние; 2) *перен.* вызвать разгово́ры.

саўдырау́ *и. д. от* саўдыра- 1) шёлест, шурша́ние; 2) *перен.* болтовня́.

саўдыр-гүүдир шёлест, шур- ша́ние.

саўдырла- *см.* саўдыра-.

саўдырлы шёлестящий, шур- ша́щий.

саўдырмақ сосу́лька.

саўдырмақлан- образыва́ть- ся (*о сосу́льках*).

саўлық I 1) здоро́вье; ден саў- лық — терең байлық *погов.* здо- ровье — большо́е бога́тство; 2) сохрáнность, це́лостность.

саўлық II овца́ (*старше трёх лет*).

саўма протóк.

саўмала- вытягивать верёвку (*при свивании*).

саўмалау́ *и. д. от* саўмала- вытягивание верёвки (*при сви- вании*).

саўры круп (*животного*); атың саўрысы круп лошади.

саўса- со́хнуть, высу́хать.

саўсақ 1) пале́ц; бес саўсақ пять пальцев; 2) кисть руки́.

саў-саламат 1) здоро́вье; 2) благо- полу́чие.

саўсат- *понуд. от* саўса- вы- сушить.

саўсау́ *и. д. от* саўса- высу- хание.

саўығыу́ *и. д. от* саўық- вы- здоровле́ние; кеселден кейин саўығыу́ выздоровле́ние после бо́лезни.

саўық- выздорáвливать, по- правля́ться.

саўыл- *страд. от* саў-.

сауын 1) дойный; сауын сыйыр дойная корова; 2) *уст.* отдача баем молочного скота беднякам для выпаса (*форма эксплуатации бедняка*).

сауын-пауын *собр.* различные дойные животные (*корова, коза и т. п.*); сауын-пауын бар ма? есть ли у тебя дойные животные?

сауыр I глухой.

сауыр II шкура лошади; ат өлсе сауыр мийрас, аға өлсе жеңге мийрас *погов.* если подохнет лошадь, то оставит в наследство свою шкуру, если умрёт старший брат, то оставит в наследство сноху.

сауыс- *взаимн. от сау-* доить вместе с кем-л., помогать доить. сауысқан сорбака.

сауысыу *и. д. от сауыс-*.

сауыт *ист.* панцирь, кольчуга, латы.

сауыу *и. д. от сау-* доенис.

сауыушы доярка; тәжрийбәли сауыушы опытная доярка.

сахна сцёна; сахнаға қой- ставить на сцене (*напр. пьесу*).

сая тень; теректин саясында в тени дерева, под тенью дерева; ағаш екпеген саяда жатпас *погов.* кто не посадит дерева, не полежат в тени.

саяқ одинокий человек; саяқ жүрсөң, таяқ жерсөң *погов.* если будешь ходить в одиночестве, то каждый тебя обидит.

саяла- быть, находиться в тени, находиться под защитой тени.

саялау *и. д. от саяла-* пребывания в тени.

саялы тенистый, затенённый, теновой; көшениң саялы жағынан жүр- идти по теновой стороне улицы.

саяман 1) тент, приспособлённый для защиты от солнца; 2) зонт, зонтик; саяман көтерип жүр- а) ходить с зонтом; б) ходить под зонтом.

саясыз без тени.

саясызлық отсутствие тени; место, не имеющее тени.

саяхат путешествие; саяхат жаса- путешествовать; саяхатта бол- находиться в путешествии.

саяхатла- путешествовать; ол көп саяхатлаған он много путешествовал.

саяхатшы путешественник.

саяхатшылық *см.* саяхат.

сәдде 1) удар ногой (*лошади*); 2) *см.* сәдде-сәдде.

сәдделе- лягаться (*о лошади*).

сәдделет- *понуд.* от сәдделедать возможность (*лошади*) лягнуть

сәдделеу *и. д. от сәдделе-*.

сәдде-сәдде разборчивый; / разборчиво; сәдде-сәдде жазуу разборчивый почерк; сәдде-сәдде етип жаз пиши разборчиво.

сәдеп пуговица; сәдеп қада- пришивать пуговицу.

сәдепле- пришивать пуговицу. сәдеплет- *понуд.* от сәдепле- просить, заставить пришить пуговицу.

сәдеплеу *и. д. от сәдепле-* пришивание пуговицы.

сәйир гулянье, прогулка; пөздәкә с увеселительной целью. сәйкес подходящий, соответствующий.

сәйкәсле- приводить в соответствие, подгонять, делать подходящим.

сәйкәслен- *возвр.-страд.* от сәйкәсле- приводиться в соответствие, подгоняться; быть приведённым в соответствие, быть подогнанным.

сәйкәслендир- *понуд.* от сәйкәслен- приводить в соответствие, подгонять.

сәйкәслендирил- *страд.* от сәйкәслендир- приводиться в соответствие, подгоняться; быть приведённым в соответствие, быть подогнанным.

сәйкәслендириу *и. д. от сәйкәслендир-* приведение в соответствие, подгонка.

сэйкслениү и. д. от сэйкслен- приведение в соответствие, подгонка.

сэйкслеу и. д. от сэйксле- приведение в соответствие, подгонка.

сэйкслик соответствие.

сэккиз разг. см. сегиз.

сэккизинши разг. см. сегизинши.

сэл чуть-чуть, чутьочку, немного, немножко; сэл тура тур подожди немного; сэл шегинип тур- немного отступить, немного отойти.

сәлем приветствие, привет; / приветственный; сәлем айт- передавать привет; сәлем менен с приветом; жолдаслык сәлем менен с товарищеским приветом; жалынлы сәлем пламенный привет; сәлем хат приветственное письмо; сәлем бер- приветствовать.

сәлемлес- приветствовать друг друга; олар сәлемлести они обменялись приветствиями, они приветствовали друг друга.

сәлемлесиү и. д. от сәлемлес-.

сәлемнама приветственное письмо, приветственное послание.

сәлле чалма, тюрбан; басына сәлле орады а) он намотал чалму; б) он носил чалму.

сәллели в чалме, в тюрбанае; имёющий чалму, имеющий тюрбан.

сәл-пәл чуть-чуть, чутьочку.

сән 1) роскошь; 2) изящество;

3) украшение; көлдиң сәни ғаз бенен, тойдың сәни қыз бенен погов. украшение озера — гуси, украшение свадьбы — девушки.

сәнле- декорировать, украшать; обставлять (напр. комната красивой мебелью).

сәнли 1) роскошный, богатый; 2) изящный; красивый, красиво убранный (напр. о помещении); 3) щегольской (напр. о наряде).

сәнсиз 1) небогатый, бедный; 2) некрасивый, неудобный (напр. о помещении); 3) скромный, щегольской (напр. о наряде).

сәпәр уст. название второго месяца лунного года.

сәрби кипарис; сәрби бойлы стройный как кипарис.

сәрдар начальник; предводитель; полковник, восначальник; / возглавляющий, руководящий.

сәрдаршылык предводительство.

сәркарде уст. серкерде (название должностного лица в бывшем Хивинском ханстве).

сәрсем 1) вяленый; сәрсем балык вяленая рыба; сәрсем ет вяленое мясо; 2) мокрый, невысохший.

сәрсембе среда.

сәске позднее утро (около девяти часов утра); уллы сәске время около полудня (около одиннадцати часов утра); күн шығып, көтерилип уллы сәске болды солнце поднялось и наступило предполуденное время.

сәскелик время с восхода солнца до девяти—десяти часов утра; сәскелик жер расстояние, которое можно проехать (или пройти) с восхода солнца до девяти—десяти часов утра.

сәт удача; благоприятные обстоятельства, удобный случай.

сәтсиз франт, щеголь; / франтоватый, щегольской.

сәтсәле- франтить.

сәтсәнлик франтовство, щегольство.

сәтли удачный; благоприятный; / удачно; благоприятно; ол сәтли күни тууылды он родился в благоприятный день.

сәтсиз неудачный; неблагоприятный; / неудачно; неблагоприятно; сәтсиз күн неудачный день.

сәтсизлик неудача; неблагоприятные обстоятельства.

сәудик любимый; **сәудигим** мой любимый.

сәуір 1) *астр.* Теләц; 2) *уст.* сеур (название второго месяца солнечного года, соответствующего апрелю); **сәуір келмей жаз болмас** *погов.* без апреля не будет лета; **сәуір самалы апрельский вѣтер.**

сәуірле- делать что-л. в апреле.

сәукеле *уст.* парадный женский головной убор в виде конуса.

сәулә 1) луч; күн сәулеси луч солнца; 2) отражение чего-л. (*напр. в воде*).

сәулелен- 1) светиться, излучать свет; 2) отражаться (*напр. в воде*).

сәулелениу *и. д.* от сәулелен- 1) свечение, излучение света; 2) отражение чего-л. (*напр. в воде*).

сәулелент- *понуд.* от сәулелен- 1) освещать, озарять; 2) отражать что-л.

сәулели лучезарный, сверкающий, полный сияния.

сәхәр время перед рассветом, раннее утро; **сәхәрде** на рассвете; таң сәхәрден олар сары атанға жүк артты *фольк.* перед рассветом они погрузили поклажу на верблюда.

сәхәрлик 1) время перед рассветом; / предрассветный; 2) *рел.* пища, принимаемая мусульманами во время поста перед рассветом.

сварщик сьврщик; **сварщик болып** *исл.* работать сьврщиком.

сводка сводка; **сводка дүз-** составить сводку; **сводка бер-** дать сводку.

себеле- моросить; **жауын се-** белеп тур дождь моросит.

себелет- *понуд.* от себеле- вызвать дождь.

себеп причина, повод, мотив; **себеп қылып** по причине чего-л.;

сол себеп болды это явилось причиной; **себеп бол-** обусловить; **бул оның кетиуине себеп болды** это обусловило его уход; **себебин тап-** найти причину; **разы болмауға себепим бар** я имею повод не соглашаться.

себепкер виновник; **себепкер бол-** являться виновником чего-либо.

себепли *послелог* по причине, вследствие, так как, из-за; **ауруу болған себепли** по болезни.

себепсиз без причины; / беспричинный; / беспричинно; **себепсиз қәдер** беспричинная злоба.

себепсизлик беспричинность. **себепши** являющийся причиной чего-л.

себет корзина, корзинка; **бир себет алма** полная корзина яблок.

себил: себил болып жүр- а) проявлять большую заботу; б) прилагать усилия, стараться; **барлық иске бир өзи себил болып жүр** обо всех делах заботится он один.

себил- *страд.* от сеп- 1) сыпаться; быть сыпанным; 2) посыпаться, пересыпаться; быть посыпанным, пересыпанным; 3) быть посеянным; 4) обрызгиваться, опрыскиваться; поливаться; быть обрызганным, опрысканным; быть политым.

себиллен- сушиться.

себин- *возвр.* от сеп- обрызгивать себя, брызгать на себя; поливать на себя, обливаться.

себиу *и. д.* от сеп- 1) сыпание; 2) посыпание, пересыпание; **нәрсе-қараларға нафталин себиу** пересыпание вещей нафталином; 3) сеяние; 4) опрыскивание, поливание.

себиуши 1) тот, кто сыплет; 2) тот, кто сыпает, пересыпает; 3) сеятель; **себиуши машина** сеялка; 4) тот, кто брызгает, опрыскивает; тот, кто поливает что-л.

севрюга севрюга.
 сегбир трудность; сегбир тарт-испытывать трудности.
 сегиз восемь; сегиз жыл восемь лет; сегиз жасында в восьмилетнем возрасте.
 сегизинши восьмой; сегизинши класс восьмой класс.
 сегизленши разг. см. сегизинши.
 сегизлик восьмерка.
 сез- 1) чувствовать, ощущать; 2) догадываться, предугадывать; мен буны сезген едим а) я чувствовал это; б) я догадывался об этом.
 сезгир см. сезгиш.
 сезгирик см. сезгишлик.
 сезгиш 1) чувствительный; 2) догадливый; проницательный; обладающий интуицией.
 сезгишлик 1) чувствительность; 2) догадливость; проницательность; интуиция.
 сездир- понуд. от сез- 1) дать возможность почувствовать, ощутить что-л.; 2) дать возможность догадаться, предугадать; дать понять.
 сездириу и. д. от сездир-.
 сездирме- красться, подкрадываться; аңшы кийикти сездирмей барып атады охотник, подкрадываясь, стреляет в косулю.
 сездирмеу и. д. от сездирме-.
 сездирт- понуд. от сездир-.
 сезиклен- подозревать, чувствовать опасность, опасаться.
 сезиклендир- понуд. от сезиклен- вызвать подозрения, опасения.
 сезиклениу и. д. от сезиклен- подозревание, опасение.
 сезикли чуткий.
 сезил- страд. от сез-; исенбейтуғынлығы оным сөзинен сезилип қалды в его словах проскользнуло недоброе.
 сезим 1) чувство, ощущение; сезим органлары органы чувств; соқыр сезим инстинкт; сезими кетип қалды он лишился чувств; 2) догадливость, понятливость;

проницательность; 3) интерес; сезими қозғалды он проявляет большой интерес к чему-л.
 сезимли 1) чувствующий, ощущающий; 2) догадливый, понятливый; проницательный.
 сезиу и. д. от сез-.
 сезон сезон.
 сезонлык сезонный; сезонлык билет сезонный билет.
 сейил 1) гулянье, прогулка; 2) народное гулянье, праздничное гулянье; 3) пирушка.
 сейис специалист по тренировке скаковых лошадей.
 сейисле- тренировать (скаковых лошадей); ол өзиниң атын сейиследи он тренировал своего коня.
 секекле- см. секеңле-.
 секеңле- прыгать, подпрыгивать.
 секеңлет- понуд. от секеңле- заставить прыгать, подпрыгивать.
 секер сахар.
 секерпара название дыни (букв. содержащая сахар).
 секил вид, бблик; секили жаман у него плохой вид.
 секилли последелог, выражающий уподобление; ай секилли а) луноподобный; б) перен. красавица; адам секилли человекоподобный, человекообразный.
 секилсиз некрасивый.
 секир- прыгать, перепрыгивать, перескакивать; секирип өт- перемахнуть через что-л.; ол дий-уалдан секирип өтти он махнул через забор.
 секирим прыжок.
 секирис- взаимн. от секир- соврноваться в прыжках.
 секириу и. д. от секир- прыганье, прыжок; парашют пенен секириу прыжок с парашютом.
 секирт- понуд. от секир- заставить прыгать, перепрыгивать, перескакивать.
 секиртиу и. д. от секирт- прыганье, прыжок.

секиртпе бёлые чёрви, личинки мух.

секретариат секретариат.

секретарь *в разн. знач.* секретарь; райкомның секретары секретарь райкома; секретарь болып исле- работать секретарём; илимий секретарь учёный секретарь.

сексен восемьдесят; гарры сексен жаста старику восемьдесят лет.

сексенинши восьмидесятый; бир мың сегиз жүз сексенинши жылы в тысяча восемьсот восьмидесятом году.

сексенленши *разг. см.* сексенинши.

сексеуил саксаул; / саксауловый.

сектор *в разн. знач.* сектор; стадионның кубла секторы южный сектор стадиона; түрк тилериниң секторы сектор тюркских языков.

секунда секунда; / секундный; секунда стрелкасы секундная стрелка.

секция *в разн. знач.* секция; илимий секция жумысы работа научной секции; спорт товарларының секциясы секция спортивных товаров.

сел бурные потоки дождевых вод; сел боп (болып) ақ- течь бурным потоком; сел боп (болып) аққан көз жасы слёзы, льющиеся ручьём.

селекционер селекционер.

селекция селекция; / селекционный; ауыл хожалық егин туқымларының селскциясы селекция семья сельскохозяйственных растений.

селеу ковыль.

селк: селк ет-а) встряхиваться; б) вздрагивать; селк етип есикке бурылды он, вздрогнув, обернулся к двёри.

селки *см.* селпи.

селкилде- трясись, дрожать.

селкилдек пружинящий, дрожащий (*напр. о кровати*).

селкилдет- понуд. *от* селкилде-; жел ағаштың басын селкилдетеди вётер колышет верхушки деревьев.

селкилдеу *и. д.* *от* селкилде- вздрагивание, дрожание.

селле- течь бурным потоком; селлеп ақ- течь бурным потоком.

селлет- понуд. *от* селле- вы- звать бурное течение.

селпи свободный, ненапрянутый (*напр. о верёвке*).

селпилик слабая натянутость (*напр. верёвки*).

селт *подражательное слово, выражающее мгновенность действия*; селт ет- вздрогнуть;

селт ете қалды он вздрогнул (*напр. от испуга*); селт етпе не двигайся.

селтең: селтең ет- вдруг показаться; ол селтеңи жоқ адам он серьёзный человек.

селтеңлик помеха.

селтең-селтең 1) вертлявый; 2) *перен.* вёртёный, легкомысленный.

сем- 1) вянуть; 2) высыхать; атрофироваться; кеселден кейин оның қоллары семип қалды после болезни у него высохли руки.

семиз тучный, жирный, упитанный; семиз адам тучный человек; семиз мал упитанный скот; семиз ет жирное мясо.

семизлик тучность, полнота, ожирение; упитанность.

семик 1) метка на теле (*как результат болезни*); 2) высохший, атрофированный (*напр. о руке или ноге*).

семир- полнеть, толстеть, жиреть; ♦ жақсы сөзге жан семиреди погов. хорóшему слову душа радуется.

семириу *и. д.* *от* семир- ожирение.

семирт- понуд. *от* семир- откармливать.

семиртиү *и. д. от семирт-* откармливание, откорм.

семиртиүши откармливающий, тот, кто откармливает (*напр. скот*).

семсер меч, сабля.

семсерли вооружённый мечом, саблей.

семья семья; семья ағзасы член семьи.

семьялы семейный; көп семьялы многосемейный.

семьяшылык семейственность.

сен ты; саған тебе; сениң менен с тобою; сени ме! я тебя!; сенсең бе? это ты?

сени тебя.

сеники твой; сеники маған керек емес твоего мне ничего не надо.

сениң твой.

сенлик касающийся тебя, относящийся к тебе; сенлик гәп жоқ а) ты не вмешивайся не в своё дело; б) о тебе разговор не идёт.

сентябрь сентябрь; / сентябрьский; сентябрь гүз айы сентябрь—осенний месяц.

сеншеле- быть подобным тебе; сеншилеп подобно тебе, как ты.

сең лёд; льдина; сең жүрипатыр идёт лёд.

сеңсен мех подростшего ягненка.

сеп I: сеп жип нитка (*для починки невода, сети и т. п.*).

сеп II *усилительная частица к словам, начинающимся на се-: сеп-семиз* жирный-прежирный.

сеп- 1) сыпать, ссыпать; 2) посыпать; кум сеп- посыпать песком; 3) сеять; бийдай сепсеять пшеницу; 4) обрызгивать, опрыскивать; поливать; суу сепполивать; опрыскивать; этир сеп- опрыскивать духами.

сепаратизм сепаратизм.

сепкил веснушки.

сепкиллен- покрываться веснушками.

сепкилли веснушчатый, с веснушками.

сепле- 1) исправлять, ремонтировать, налаживать (*рыболовные сети*); 2) плести сети; 3) грам. склонять.

сеплес- *взаимн. от сепле-* 1) помогать друг другу исправлять, ремонтировать, налаживать (*рыболовные сети*); 2) помогать плести сети; 3) грам. склонять (*о нескольких*).

сеплестир- *понуд. от сеплес-* 1) заставить помогать исправлять, ремонтировать, налаживать (*рыболовные сети*); 2) заставить плести сети *вместе с кем-л.*; 3) грам. заставить склонять (*нескольких*).

сеплет- *понуд. от сепле-* 1) заставить исправлять, ремонтировать, налаживать (*рыболовные сети*); 2) заставить плести сети; 3) грам. заставить склонять.

сеплетиү *и. д. от сеплет-* 1) исправление, ремонт, налаживание (*рыболовных сетей*); 2) плетение сетей; 3) грам. склонение.

сеплеу 1) *и. д. от сепле-* 2) грам. падеж; атау сеплеу именная падеж; ийелик сеплеу родительный падеж; барыс сеплеу дательно-направительный падеж; табыс сеплеу винительный падеж; орын сеплеу местный падеж; шығыс сеплеу исходный падеж.

сеплеуши тот, кто исправляет, ремонтирует, налаживает (*сети, и др. орудия для ловли рыбы*).

сепси- рассеваться (*напр. об облаках*); расходиться (*напр. о людях*).

сепсит- *понуд. от сепси-* рассеять, разбросать.

сепситиү *и. д. от сепсит-* рассевание, разбрасывание.

септир- *понуд. от сеп-* 1) заставить сыпать, ссыпать; 2) заставить посыпать; 3) заставить сеять; 4) заставить обрызгивать, опрыскивать; заставить поливать.

септириу *и. д. от септир-*.
сер внимáние; сер сал- обра-
тить внимáние.

сербегей торчáщий (*напр. о
сломанном дереве*).

сергек 1) бóдрый; көңили сер-
гек он в бóдром настроении;
2) чёткий, внимáтельный; сергек
бол- быть чётким, быть внимá-
тельным.

сергеклен- 1) быть бóдырым;
2) быть чётким, внимáтельным.

сергеклик 1) бóдрость; 2) чёт-
кость, внимáтельность.

сергиздан озабóченный, хло-
пóчуший, суетящийся; сергиз-
дан бол- утомиться, измучиться;
сени излеп сергиздан болдым
разыскивая тебя, я измучился.

сере отбóрный, высоко́го ка-
чества; сере кундыз высоко-
сортный бо́бер.

сери ме́ра ве́са, ра́вная одной
чётверти батма́на.

сериу часть тка́цкого станка,
регулирующая подачу ниток.

серия се́рия; лоте́рея биле-
тини́я се́риясы се́рия лоте́рей-
ного биле́та.

сериялы се́рийный.

серке кастриро́ванный козе́л
(*от одного года*).

серле- 1) наблюда́ть, при-
смáтриваться; 2) обраща́ть вни-
ма́ние *на кого-что-л.*

серлес- *взаимн. от серле-* 1)
совме́стно наблюда́ть, присма́-
триваться; 2) совме́стно обраща́ть
внима́ние *на кого-что-л.*

серлестир- *понуд. от серлес-*
1) заставля́ть совме́стно наблю-
да́ть, присма́триваться; 2) заста́-
вить совме́стно обраща́ть внима́-
ние *на кого-что-л.*

серлет- *понуд. от серле-* 1)
застави́ть наблюда́ть, присма́-
триваться; 2) заставля́ть обраща́ть
внима́ние *на кого-что-л.*

серлеу *и. д. от серле-* наблю-
де́ние.

серли внимáтельный наблюда́-
тельный; зóркий.

серме- 1) взма́хивать; қанат
серме- взма́хивать кры́льями;
2) протя́гивать ру́ки (*напр.
ощупывая что-л. в темноте*).

сермеле- *многokr. от серме-*.
сермен- *возвр. от серме-*.

сермеу *и. д. от серме-* 1) взмах
(*кры́льев*); 2) протя́гивание ру́к.

серп- 1) отбрасыва́ть, сбрасыва́ть, откидыва́ть (*напр. одея-
ло*); 2) вылива́ть, выплёскива́ть
(*напр. воду*).

серпил- 1) *страд. от серп-*;
2) отшатну́ться; 3) рассе́яться;
думан серпилди туман рассе́ял-
ся.

серпилдир- *понуд. от серпил-*.
серпин- *возвр. от серп-* 1) от-
брасыва́ть, сбрасыва́ть с себя́,
откидыва́ть (*напр. одеяло*); 2)

вылива́ть, выплёскива́ть на се-
бя́ (*напр. воду*).

серпинди 1) отбро́шенный,
сбро́шенный, откинута́ый (*напр.
об одеяле*); 2) вы́литый, выплес-
нутый (*напр. о воде*).

серпиниу *и. д. от серпин-* сбрасыва́ние с себя́ (*напр. одеяла*);
2) вылива́ние, выплёскивание
на себя́ (*напр. воды*).

серпиу *и. д. от серп-* 1) от-
брасыва́ние, сбрасыва́ние, откиды-
вание (*напр. одеяла*); 2) вы-
лива́ние, выплёскивание (*напр.
воды*).

серппе 1) приспособле́ние с
ручны́м черпа́ком для подня́тия
води́; 2) рычажо́к капка́на.

серппели упру́гий.

серптир- *понуд. от серп-* 1)
застави́ть отбрасыва́ть, сбрасы-
ва́ть, откидыва́ть (*напр. одеяло*);
2) заставля́ть вылива́ть, выплёс-
кива́ть (*напр. воду*).

серсиз невнима́тельный; не-
наблюда́тельный.

серт 1) кля́тва; серт етемен!
я клянусь!; серт айт- да́ть
кля́тву; 2) усло́бие; серт айтыс-
договарива́ться, усла́влива́ться;
sert айтыу шэрти усло́вия до-
говора.

сертлес- 1) клясться друг дру́гу; 2) усла́вливатьсѧ, договори́ваться друг с дру́гом.

сес звук; сес шыгарма ни зв́ука; сеси бар звуков́ой; сес бер- а́укать; қандай сес берсе, сондай жу́ап алады погов. как а́укнется, так и откликнетсѧ; созылы́ңқы сес до́лгий звук; қысық сес кр́аткий звук; дауыс- лы сес грам. гласный звук; дауыссыз сес грам. согласный звук; \diamond сеспестен қатыр- убы́ть наповáл.

сескен- 1) пугáться; 2) вздрá- гивать.

сескендир- понуд. от сескен- 1) испугáть; 2) застáвить вздрог- нуть, вызвать дрожь.

сескениу́ и. д. от сескен-. сесле- 1) кричáть; 2) откли- кáться.

сесли звуков́ой; сесли аппарат звуков́ой а́ппарáт; сесли кино звуков́ое кино́.

сессиз 1) беззв́учный; 2) не- звуков́ой.

сессия сессия; СССР Жо́арғы Совстину́ сессиясы сессия Вер- ховного Совéта СССР; илимлер академиясының сессиясы сессия акаде́мии нау́к.

сет- 1) распáрывать что-л.; 2) выде́ргивать что-л. (напр. нитки).

сетиу́ и. д. от сет- 1) порка чего-л.; 2) выде́ргивание чего-л. (напр. нитки).

сеялка сеялка.

сиз мест. вы; сизлер вы; сиз- лер кимсеңлер? вы кто такие?; сизлер жақтан с вашей стороны; сизлерге вам; сиздеги находя- щийся у вас; сиз бенен таныс- пақшыман я хочú познáкомиться с вами́.

сизиң ваш; сизиң китабыңыз ваша кн́ига; сизиң атызыңыз ваше по́ле.

сийле 1) кисея́; 2) ма́рля; сий- ле орамал плато́к из ма́рли.

сийне грудь (женская).

сийнемент нагрудные ремни́ (часть сбруи).

сийрек в разн. знач. рéдкий; / рéдко; сийрек шаш рéдкие волосы; сийрек тогай рéдкий лес; сийрек шыт рéдкая ткань (не- плотная); сийрек табылатугын китап рéдкая кн́ига.

сийрекле- дéлать что-л. рéд- ким.

сийреклен- возвр. от сийрекле- станóвиться рéдким; ағашлар сийрекленип баратыр дёрвья станóвятся рéдкими.

сийреклес- взаимн. от сий- рекле- разрéживать (несколько предметов).

сийреклестир- понуд. от сий- реклес- застáвить сдéлать рéд- ким (о нескольких предметах).

сийреклеу́ и. д. от сийрекле-. сийрекси- станóвиться рéже.

сийрексит- понуд. от сий- рекси- разрéдить, сдéлать рéд- ким; пахтаны сийрексит- разрéдить хлопóк.

сийрексиу́ и. д. от сийрекси-. сийсери уст. мéра вéса, рав- ная трём четвертя́м батмана́.

сийшенбе вторник.

силей- 1) терять сознáние, впадать в бесчувственнос состо- яние; 2) растеря́ться; опéшить, остелбенéть; не ислерин бил- мей, силейип қалды он расте- ря́лся, не зная́ что дéлать.

силейт- понуд. от силей-.

силскей слюна́; \diamond силскей ага- ды слю́нки текúт.

силки- 1) трясти́; отряхивать, вытряхивать, стряхивать; 2) очищáть ры́бу от мéлких костéй (после того, как она прокипит в котле).

силкин- возвр. от силки- трястисѧ; отряхиватьсѧ, встря- хиватьсѧ.

силкиндир- понуд. от силкин- трясти́; отряхивать, встряхи- вать.

силкиниу́ и. д. от силкин- встряхивание.

силкинт- см. силкиндир-.

силкис- *взаимн. от силки-* 1) помогать трести; помогать вытряхивать, отряхивать, стряхивать; 2) помогать очищать рыбу от мелких костей (*после того, как она прокипит в котле*).

силкиу *и. д. от силки-* 1) вытряхивание; 2) очищение рыбы от мелких костей (*после того, как она прокипит в котле*).

силкле очищение рыбы от костей (*перед приготовлением кушанья*).

силкпеле- очищать рыбу от костей (*перед приготовлением кушанья*).

силос сйлос; / сйлосный; **силос** таярлау заготовка силоса.

силпиле- моросить; жауын силпилеп тур дождь моросит.

силпилет- *понуд. от силпиле-*.

силпилеу *и. д. от силпиле-*.

силте- 1) направлять, указывать путь; сен оган музейди силтеп жибер ты ему укажи, где находится музей; 2) жестикулировать; 3) *перен.* руководить.

силтен- *страд. от силте-*.

силтеу *и. д. от силте-* 1) направление, указание пути; 2) жестикуляция; 3) *перен.* руководство; \diamond **силтеу алмасыгы** грам. указательное местоимение.

силти щёлочь; **силти суу** щёлоч; \diamond **силтидей тынып тыңла-** слушать внимательно; хэмме силтидей тынды все затихли.

силтили щелочной.

сими- пить залпом (*не переводя дыхания*); бир кружка сууды симирди он выпил залпом кружку воды.

симириу *и. д. от симир-* выпивание чего-л. залпом.

симирт- *понуд. от симир-* заставить выпить залпом.

симсик 1) мелочный; **симсик** адам мелочный человек; 2) жадный.

синдикализм синдикализм.

синдикат синдикат.

синтаксис сйнтаксис; **қоспа гәптиң** синтаксиси сйнтаксис сλόжного предложения.

синтаксислик синтаксический.

синтетикалык синтетический; **синтетикалык спирт** синтетический спирт; **синтетикалык каучук** синтетический каучук.

сиң- 1) впитываться; 2) перевариваться (*о пище в желудке*); 3) *перен.* усваиваться, внедряться; **сүйегине сиңген** это вошло ему в плоть и кровь.

сиңбир- сморкаться; **оның сиңбириуге қолы тиймейди** ему некогда вздохнуть (*бука*, ему некогда высморкаться).

сиңбирик *разг.* сопля.

сиңбирикли *разг.* сопливый.

сиңбириу *и. д. от сиңбир-* сморкание.

сиңбирт- *понуд. от сиңбир-* заставить сморкаться, высморкаться.

сиңдир- *понуд. от сиң-* 1) способствовать впитыванию; 2) способствовать перевариванию (*пищи в желудке*); 3) *перен.* способствовать усвоению, внедрению чего-л.

сиңдириу *и. д. от сиңдир-* **сиңимли** питательный; легко усваиваемый, удобоваримый, легко перевариваемый (*о пище*).

синимталлы см. синимли.

сиңир жила; сухожилце.

сиңир- 1) усваивать, переваривать (*пищу*); 2) *перен.* присваивать кого-что-л.; \diamond **миңнет сиңир-** вкладывать труд; трудиться.

сиңириу *и. д. от сиңир-* 1) усвоение, переваривание; **ауқат сиңириу** переваривание пищи; 2) *перен.* присвоение кого-чего-л.; \diamond **миңнет сиңириу** вкладывание труда.

сиңирт- *понуд. от сиңир-* 1) способствовать усвоению, перевариванию (*пищи*); 2) *перен.* способствовать присвоению кого-чего-л.

сиңис- *взаимн. от сиң-*.
 сиңиу *и. д. от сиң-* 1) впитывание *чего-л.*; 2) переваривание (*пищи в желудке*); 3) *перен.* усвоение, внедрение *чего-л.*

сиңли младшая сестра (*только по отношению к старшей сестре*); оның сиңлиси институтта оқыйды её младшая сестра учится в институте.

сипсе метла; веник; \diamond сүйегим сипсе болғанша до последнего издыхания; до последней капли крови (*букв. до того, как кости моей станут венником*).

сирэ совсём, совершенно; сирэ түсибейди он совсём не понимает, он совершенно не понимает; сирэ кеткиси келмейди он совсём не хочет уходить; \diamond сирэ дә вообще; сирэ дә болмайды вообще не будет (этого).

сирес- 1) упрямиться, упорствовать; сиресип қатып қалзаупрямиться; не соглашаться; 2) затвердевать; 3) сжиматься, сдавливаться.

сиресиу *и. д. от сирес-* 1) упрямство, упорство; 2) затвердение; 3) сжатие, сдавливание.

сирестир- *понуд.* от сирес- 1) способствовать проявлению упрямства, упорства; 2) способствовать затвердению; 3) сжать, сдавить.

сири задник; этиктиң сириси задник сапога.

сирке I гнида; сиркедей *перен.* малюсенский (*букв. подобный гниде, как гнида*).

сирке II ўкус; \diamond сиркеси суу көтермейди \cong к нему на козе не подъедешь (*букв. сгб ўкус не терпит воды*).

сиркеле- покрываться гнидами.

сиркелет- *понуд.* от сиркеле-, сиркелеу *и. д. от сиркеле-* покрытие гнидами.

система *в разн. знач.* система; күн системасы солнечная система; тәрбиялау системасы система

воспитания; жаңа система менен жасалған самолёт самолёт новой системы; жумыстағы система система в работе; хожалықтың капиталистлик системасы капиталистическая система хозяйства; хожалықтың социалистлик системасы социалистическая система хозяйства.

системала- систематизировать.
 системалас- приводиться в систему, систематизироваться.

системаластыр- *понуд.* от системалас- приводить в систему, систематизировать.

системаластырыл- *страд.* от системаластыр- быть приведённым в систему, быть систематизированным; приводиться в систему, систематизироваться.

системаластыруу *и. д. от системаластыр-* приведение в систему, систематизация.

системалау *и. д. от системала-* систематизация.

системалы систематический; бул системалы түрде это носит систематический характер.

сиясат политика; миллет сиясаты национальная политика; мәлекеттиң сыртқы сиясаты внешняя политика государства; ишки сиясат внутренняя политика; пүткил жер жүзінде паракатшылық сиясаты политика мира во всём мире.

сиясатшы политик; ол жақсы сиясатшы он хороший политик.

сиясатшыл *см. сиясатшы.*

сиясий политический; сиясий искер политический деятель; сиясий экономика политическая экономия; сиясий хызметкер политработник.

склад склад.

славян славянин; / славянский; славян тиллери славянские языки.

слесарлық профессия, занятие слесаря; / слесарный; слесарлық исле- слесарить.

слесарь слесарь.

слѣт слѣт; пионерлер слѣти
слѣт пионерѳв; пахтакешлер слѣти
слѣт хлопкорѳбов.

смена в разн. знач. смена;
скинши сменада исле- работатъ
во вторюю смену; ѳзине смена
таярла- готѳвить себѣ смену.

сменалы смѣнный.

сменши смѣнщик.

смета смѣта; смета дуз- со-
ставить смѣту.

снайпер снайпер; / снайпер-
ский.

снаряд снаряд; / снарядный.

собалак 1) прѳжа плохѳго кѳ-
чества; 2) лохмѳтый; собалак-
-собалак лохмѳтый-лохмѳтый.

собор собѳр.

собоык 1) струѳок; 2) название
плода съедѳбного растения «сүт-
лемек» (см.).

собоырайған громадный, гро-
мѳздый (о вещи); неуклюжий
(о человеке).

совет совѣт; / советский; ауыл
совет сѣльский совѣт; Министр-
лер Совети Совѣт Министров;
СССР Жокаргы Совети Верхов-
ный Совѣт СССР; Мийнеткешлер
депутатларының совети Советы
депутатов трудящихся; Совет
мѣмлекети Советское госу-
дарство; Советлер Союзы Со-
ветский Союз; совет мѣмлекет-
лик қурылысы советский госу-
дарственный строй.

совещание совещание; ѳнди-
рис совещаниеси производствен-
ное совещание.

совнарком ист. совнарком.

совнархоз (халық хожалық
совети) совнархоз (совѣт народ-
ного хозяйства).

совпартшкола совпартшкола.

совхоз совхоз; / совхозный.

соғыл- возвр.- страд. от соқ-
1) ударяться; 2) биться (о сердце,
пульсе); 3) коваться; 4) стрѳбь-
ся.

соғым 1) осенний убѳй скота;
2) мясо, заготовленное ѳсенью
на зиму.

соғыс биение; жүрсек соғыс
биение сѣрдца.

соғыс- взаимн. от соқ- 1) уда-
рять, бить вместе с кем-л.; 2)
помогать ковать; 3) помогать
стрѳбьт.

соғыу и. д. от соқ- 1) биение;
тамырдың соғыуы биение пуль-
са; жүрсектиң соғыуы биение
сѣрдца; 2) ковка; 3) стрѳйка.
сода сода; каустик содасы ка-
устическая сода.

содалы содовый.

соз гоноррѳя, триппер.

соз- 1) протягивать, вытя-
гивать; қол соз- протянуть ру-
ку; 2) удлинять, растягивать
(напр. резину); 3) перен. от-
тягивать, тормозить; мѣселени
шешиүди узақка соз- оттянуть
решение вопроса; 4) продле-
вать; гууалықтың мүддетин соз-
продлить срок удостоверения.

созан кривая сапѳжная игла.

созба 1) протянутый, вытя-
нутый; 2) удлиненный, растя-
нутый; 3) перен. оттяжка; 4) про-
дленный.

созбан большая жареная ле-
пѣшка; созбан соз- раскаты-
вать тѣсто для приготовления
такой лепѣшки.

созгыз- см. создыр-.

созгыла- многокр. от соз-.

создыр- понуд. от соз- 1) за-
ставить протягивать, вытяги-
вать (напр. руку); 2) заставить
удлинять, растягивать (напр.
резину); 3) перен. заставить от-
тягивать, тормозить; 4) застав-
ить продлевать (напр. срок
действия документа).

создырт- понуд. от создыр-.

создыру и. д. от создыр-
1) протягивание, вытягивание
(напр. руки); 2) удлинение, рас-
тягивание (напр. резины); 3) пер-
ен. оттягивание, торможение
чего-л.; 4) продление (напр. сро-
ка действия документа).

созыл- возвр.- страд. от соз-

1) разлѣчься, вытянуться; 2)

растянуться (напр. о резине); 3) перен. оттягиваться, тормозиться; 4) продлеваться (напр. о сроке действия документа).

созылдыр- понуд. от созыл- 1) заставить разлечься, вытянуться; 2) растягивать (напр. резину); 3) перен. оттягивать, тормозить; 4) продлевать (напр. срок действия документа).

созылма см. созба.

созылт- см. созылдыр-.

созылыңқы 1) слегка вытянутый; 2) слегка протяжный; **созылыңқы үн** протяжный звук.

созылыу и. д. от созыл-.

созыу и. д. от соз- 1) протягивание, вытягивание (напр. руки); 2) удлинение, растягивание (напр. резины); 3) перен. оттяжка, торможение; 4) продление чего-л.; **командировканың срогин созыу** продление срока командировки.

сой- резать, убивать; мал сой- резать скот; \diamond өликти сой- анатомировать труп.

сойғыз- см. сойдыр-.

сойдыр- понуд. от сой- приказать резать, убивать (скот).

сойдырт- понуд. от сойдыр-.

сойдырыу и. д. от сойдыр- приказание резать, убивать (скот).

сойерде разг. тут, в этом самом месте.

сойқа- 1) махать, размахивать чем-л.; 2) взбалтывать, смешивать что-л.

сойқал- страд. то сойқа-.

сойқала- многокр. от сойқа-.

сойқан 1) раздор, ссора; скандал; **сойқан сал-** а) поднимать скандал; б) биться, драться; 2) озорство.

сойқанлы озорной; бедовый; /задіра, озорник.

сойқаншылық озорство.

сойыл дубинка; **сойыл менен ур-** бить дубинкой.

сойыл- страд. от сой- быть зарезанным, убитым (о скоте);

конақларға қой сойылды для гостей был зарезан баран.

сойыс- взаимн. от сой- помогать резать, убивать (скот). **сойыстыр-** понуд. от сойыс- заставить помогать резать, убивать (скот).

сойысыу и. д. от сойыс- совместный убой (скота).

соқ- 1) ударять, бить; 2) биться (о сердце, пульсе); 3) ковать; **темирди қызғанда соқ** погов. куй железо пока горячо; 4) строить; \diamond **жеңил самал соғып тур** вѣет лёгкий ветерок.

соққы 1) удар; 2) отпор; **душпанға соққы бер-** дать отпор врагу.

соққыла- многокр. от соқ-.

соққығыс- взаимн. от соққык- наталкиваться друг на друга, сталкиваться друг с другом, стукаться друг о друга.

соққығысыу и. д. от соққығыс- столкновение друг с другом.

соққығыу и. д. от соққык- столкновение с кем-чем-л.

соққык- наталкиваться на кого-что-л., сталкиваться с кем-чем-л., стукаться обо что-л.; **олар дәлизде бир-бирине соққықты** они столкнулись друг с другом.

соққықтыр- понуд. от соққык- наталкивать на кого-что-л., сталкивать с кем-чем-л., стукать обо что-л.

соққықтырыу и. д. от соққык- столкновение с кем-чем-л.

соқпа кусок глины; **соқпа жай** дом из глины.

соқпақ дорожка, тропинка; **соқпақ жолға** апарар, **жол халыққа** апарар посл. тропинка выведет на дорогу, дорога приведёт к народу.

соқта игральные карты; **соқта ойна-** играть в карты.

соқтыр- понуд. от соқ- 1) заставить бить, ударять; 2) вызвать сердцебиение; 3) заста-

вить ковать; 4) заставить стрóить.

соқыр слепой, слепец; **соқырдың** тилегени — еки көзи *погов.* желанис слепого — возвращение зрения (букв. два его глаза); **соқыр тауықтың түсінетары кирер** *погов.* слепой курице во сне просо снится; \diamond **соқырға таяқ услатқандай** (это) придало уверенности, ясности (букв. стало так, как будто бы слепому дали посох); **соқыр тыйын** мелкая монета.

соқырлық *прям. и перен.* слепота; сиясий **соқырлық** политическая слепота.

сол I левый; **сол қол** левая рука.

сол II *указ. мест.* тот самый; та сама; то самое; **сол сапары** тот раз; **маған сол** *китапты бер дай* мне ту самую книгу; **хәм тағы сол сыяқлы** и тому подобное; **сол махалден берли** с того времени; **нени сепсең, соны орасаң** *посл.* что посеешь, то и пожнешь.

сол- блекнуть, увядать; **суусыз гүллер** солады без воды цветы вянут.

солай так; элле **қашан солай** *ислеу керек* еди давно бы так сделал; **тийме, солайына кой** не трогай, оставь так; **солай** *етип* *итак*; **солай** *етип*, **бул мәселе** *питти* *итак*, с этим вопросом *покончено*.

солайша *см.* **солай**; **солайша** *исле* *делай* так.

солақ полка, служащая в *арбё* вместо *рессоры*.

солақай левша.

солақайлан- действовать *левой* *рукой*.

солғын 1) *поблекший*, *увядший*; 2) *перен.* *вялый*, *инертный*.

солдат *солдат*; / *солдатский*.

солдыр- *понуд.* *от сол-* *способствовать* *увяданию*.

солдырыу *и. д. от солдыр-*.

солкара *разг.* там, на том месте; / то место.

солқ; **солқ ет-** ёкнуть; **жүреги солқ етти** у него сердце ёкнуло.

солқылда- 1) быть *упругим* (*напр. о пружине*); 2) *трястись*, *вздрагивать*; **солқылдап жылап** *плакать*, *всхлипывая* и *вздрагивая*; 3) *учащённо* *биться*; **жүрегим солқылдап тур** у меня сердце *сильно* *бьётся*.

солқылдақ *упругий*, *пружинистый*; **солқылдақ кәт** *пружинная* *кровать*.

солқылдақлан- быть *упругим*, *пружинистым*.

солқылдақлық *упругость*, *пружинистость*.

солқылдат- *понуд. от солқылда-* 1) *сделать* *упругим* (*напр. о пружине*); 2) *заставить* *трястись*, *вздрагивать*, *сотрясаться*; *вызывать* *дрожь*; 3) *заставить* *учащённо* *биться*.

солқылдау *и. д. от солқылда-* 1) *дрожь*, *вздрагивание*; 2) *учащённо* *биение*.

солқылды *дрожь*.

солқым *гроздь*, *кисть*; **бир солқым жүзим** *кисть* *винограда*.

солман *разг.* в том месте, на том месте; **солманда отыр** *еди он сидел* на том месте.

солтақ *хромота*.

солтый- быть *высоким* и *неуклюжим*.

солшыл *полит.* *левый*.

солы- *см.* **сол-**.

солық *учащённое* *дыхание*: **солық ет-** а) *сильно* и *учащённо* *дышать* (*напр. при одышке*); б) *плакать* *навзрыд*; **солығын** *бас-* *передохнуть*.

сом 1) *рубль*; он *сом* *десять* *рублей*; 2) *кусок*; **сом алтын** *самородок* *золота*; **сом темир** *кусок* *металла*; **сом полат** *кусок* *стали*; **сом ет** *кусок* *мяса*.

соман *см.* **солман**.

соманда *см.* **солман**.

сомлық *рублёвый*; **еки сомлық** *двухрублёвый*.

сомса пирог с мясом; сомса писир- печь пирог с мясом.

сона слепёны; бвод.

сонар охота; / охотничий; ол сонарға кетти он пошёл на охоту.

сонаршы охотник.

сонда 1) тогда; сонда бала былай деген... тогда мальчик сказал так...; 2) там; кийимлерим сонда қалды моя одежда осталась там.

сондай так, вот так; вот именно так.

сондай-сондай так и так; сондай-сондай ислер, достым тақие-то дела, друг мой.

сонлықтан из-за того, поэтому, поэтому, по той, по этой причине, в силу того; сонлықтан айтқан поэтому он сказал; сонлықтан келдим поэтому я пришёл.

соннан оттуда; соннан соған оттуда туда.

сонша столько, вот столько.

соншама см. сонша.

соншелли см. сонша.

соны тот самый; соны алып кел принеси вот то.

соң 1) конец; последствие, исход; 2) послелог затем, потом, после; за; оннан соң затем, потом; сонан соң после этого; затем; бирдиң соңы второй (за первым); соңынан после, потом; мәжлестің соңынан после собрания; соңынан после тебя; за тобой; келгенше қонақ уялады, келген соң қонақ жер уялады погов. идущий в гости стесняется (хозяйина), а дома хозяин стесняется (гостя).

соңғы последний; последующий; соңғы уақытта в последнее время, за последнее время; ең соңғы самый последний; бизден соңғылар а) те, кто следует за нами; б) будущее поколение; алдыңғы арба кайда жүрсе, соңғы арба да соннан жүреді посл. где прой-

дёт передняя арба, там (за ней) пройдёт и последняя.

соңырақ позже, после, потом; через некоторое время; соңырақ келерсен придёшь потом, придёшь позже.

сопай- принимать продолговатую, овальную форму.

сопайт- почуд. от сопай- придать продолговатую, овальную форму.

сопайыу и. д. от сопай-.

сопақ продолговатый, овальный; сопақ бет продолговатое лицо.

сор 1) солончак; 2) перен. несчастье; сор маңлай несчастный; соры қайнады его постигло несчастье; 3) перен. неприятность; сорымды қайнатпа не причиняй мне неприятностей; 4) перен. лишения, неудачи; соры айрылмаған тот, кто испытывает неудачи и лишения.

сор- сосать, высасывать; вытягивать; < қан сорыушы кровопийца.

сора название кормовой травы.

сора- 1) спрашивать; сорап бергенше, урып бер погов. чем давать и спрашивать «для чего», лучше ударить; 2) просить; нан сора просить хлеба; 3) властвовать, повелевать; управлять; журт сора- управлять народом.

сорағышла- многокр. от сора- расспрашивать, спрашивать многих в разных местах.

сорал- страд. от сора- 1) быть спрашиваемым; 2) быть просимым; 3) быть повелевающим; быть управляющим.

соралыу и. д. от сорал- 1) спрос; 2) прошение; 3) повеление; управление.

соралыушы допрашиваемый. сорам владение, подвластная территория.

соран- возвр. от сора- 1) проситься, отпрашиваться; 2) хло-

потать за кого-л.; жолдас ушын соран- хлопотать за товарища; 3) попрошайничать.

сораншак попрошайка; сараншак киси попрошайка.

сораныу и. д. от соран-.

сорас- *взаимн. от сора-* 1) расспрашивать друг друга; аманлык сорас- справляться о здоровье друг друга; 2) просить что-л. друг у друга.

сорастыр- *понуд. от сорас-* 1) заставить расспрашивать друг друга; 2) заставить просить что-л. друг у друга.

сорасыу и. д. от сорас- 1) расспрашивание друг друга; 2) выпрашивание чего-л. друг у друга.

сорат- *понуд. от сора-* 1) заставить спрашивать; соратпай айтты он сказал сам, не заставляя себя спрашивать; 2) заставить просить; ат соратып жиберди он прислал попросить коня; 3) заставить властвовать, повелевать; заставить управлять.

соратник соратник.

соратыу и. д. от сорат- 1) расспросы; допрос; опрос; 2) спрос, требование; 3) управление.

сорау 1) и. д. от сора-; сорау сал- производить допрос; 2) вопрос; / вопросительный; сорау геп грам. вопросительное предложение.

сораулы 1) вопросительный; 2) ответственный.

сораушы 1) вопрошающий; / тот, кто спрашивает; 2) проситель; 3) правитель.

сорғала- струиться, течь струей; тер маңлайдан сорғалап ағады пот струится у него по лбу.

сорғалан- *возвр. от сорғала-* литься струей; тери сорғаланып тур с него пот градом льётся.

сорғалат- *понуд. от сорғала-* лить струей.

сорғалатыу и. д. от сорғалат- вытекание, стекание струей.

сорғалау и. д. от сорғала- вытекание, стекание струей.

сорғыз- *понуд. от сор-* заставить сосать, высасывать; заставить вытягивать.

сорғызыу и. д. от сорғыз- сосание, высасывание; вытягивание.

сорғыш промокательная бумага; пресс-папье; ♦ қан сорғыш кровожадный, кровосос.

сордыр- *см. сорғыз-*.

сорла- быть несчастным; мен сорлап қалдым меня постигло несчастье.

сорлат- *понуд. от сорла-* делать несчастным.

сорлатыу и. д. от сорлат-.

сорлау и. д. от сорла-.

сорлы бедняга, горемыка; / несчастный.

сорпа бульон; суп; балық сорпа уха; сорпасы татымайды а) нежирный суп; б) ни рыба, ни мясо (о человеке, от которого мало толку).

сорпалық количество чего-л. (мяса, рыбы и т. д.), достаточное для одного приготовления пищи.

сорпа-морпа *собр.* всякие супы.

сорпа-суу жидкая мясная пища.

сорраң- сорраң ет- *см. сорраңла-*.

сорраңла- 1) высовываться; 2) выделяться из массы (главным образом отрицательными качествами).

сорраңлат- *понуд. от сорраңла-* 1) высовывать; 2) выделять из массы (главным образом отрицательными качествами).

сорраңлатыу и. д. от сорраңлат- 1) высовывание; 2) выделение из массы (главным образом отрицательными качествами).

сорраңлау и. д. от сорраңла- 1) высовывание; 2) выделение из массы (главным образом отрицательными качествами).

соррый- торчаты (напр. из земли).

соррыйт- понуд. от соррый- поставит торчком.

соррыйтыу и. д. от соррыйт- сорт сорт; таза сорт чисто-сортный, первосортный; сортка айыр- сортировать; биринши сорт товар товар первого сорта. сортаң солончак; сортаң жерлер солончакы.

сортла- сортировать; пахта сорта- сортировать хлопков.

сортлан- страд. от сорта- сортироваться, подвергаться сортировке; пахта сортланды хлопков рассортирован.

сортлат- понуд. от сорта- заставить сортировать что-л.

сортлау и. д. от сорта- сортировка.

сортлы сортовой; сортлы дән сортобе зерно.

сорыгыу и. д. от сорык-.

сорык- 1) несколько подсыхать; 2) вялиться.

сорыл- страд. от сор- высасываться; быть высосанным; вытягиваться; быть вытянутым.

сорын- возвр. от сор- высасываться; вытягиваться.

сорыс- взаимн. от сор- сосать, высасывать вместе с кем-л.; вытягивать вместе с кем-л.

сорыу и. д. от сор- сосание, высасывание; вытягивание.

состав в разн. знач. состав; президиум составы состав президиума; товар составы ж. д. товарный состав.

сот разг. 1) суд; ашык сот показательный суд; СССР Жокаргы Соты Верховный Суд СССР; жэмийетлик сот общественный суд; эдил сот беспристрастный суд, справедливый суд; 2) судья.

сотанақ 1) непоседа; / непоседливый; 2) озорник; / озорной.

сотанақлық 1) непоседливость; 2) озорство; сотанақлық етпе не озорничай.

сотла- судить, предавать суду.

сотлан- страд. от сотла- быть судимым, быть преданным суду.

сотланыу и. д. от сотлан- предание суду.

сотланыушы обвиняемый; подсудимый.

сотлас- взаимн. от сотла- судиться с кем-л.

сотластыр- понуд. от сотлас- заставить судиться с кем-л.

сотластырыу и. д. от сотластыр-.

сотласыу и. д. от сотлас-.

сотлау и. д. от сотла- предание суду.

сотлаушы судья, тот, кто судит.

социал-демократ социал-демократ.

социал-демократия социал-демократия.

социал-демократлық социал-демократический.

социализм социализм; социализм лагеря лагерь социализма; Совет Союзы дуньяда биринши социализм ели Советский Союз— первая в мире страна социализма.

социалист социалист.

социалистлик социалистический; социалистлик жэмийет социалистическое общество; социалистлик жарыс социалистическое соревнование; социалистлик революция социалистическая революция; халык аралык социалистлик лагерь международный социалистический лагерь.

социаллық социальный; социаллық курылыс социальный строй; социаллық тэмийнет социальное обеспечение; социаллық тексизлик социальное неравенство.

социолог социолог.

социология социология.

соцстрах соцстрах; / соцстраховский.

союз в разн. знач. союз; Совет Социалистлик Республикалар

Союзы Союз Советских Социалистических Республик; Совет жазыушылар союзының пленумы пленум Союза советских писателей; хызметшилер союзы профессиональный союз; пролетариат пенен мийнеткеш дийханлар союзы союз пролетариата и трудового крестьянства.

союзлас- 1) заключать союз; 2) состоять в одном союзе.

союзласуу *и. д. от союзлас-* заключённые союза.

союзлык союзный; **союзлык республика** союзная республика; **пүткил союзлык или гүллэн союзлык** общесоюзный, всесоюзный.

сояу 1) стёбель (*лишённый листьев*); 2) ствол дерева (*лишённый сучьев*); 3) название любого растения, лишённого листьев *или сучьев*.

сояула- 1) очищать стёбель растения от листьев; 2) очищать ствол дерева от сучьев.

сояулан-страд. *от сояула-* 1) быть очищенным от листьев (*о стебле растения*); 2) быть очищенным от сучьев (*о стволе дерева*).

сояуландыр- *понуд. от сояулан-*

сояулау *и. д. от сояула-* 1) очищение стёбля растения от листьев; 2) очищение ствола дерева от сучьев.

сөгил- *страд. от сөк-* II пороться; быть распоротым; **көйлек тигисинен сөгилди** платье распоролось по шву.

сөгин- *возвр. от сөк-* I браниться, ругаться.

сөгниуу *и. д. от сөгин-* брань, ругань.

сөгис выговор; порицание; **катты сөгис** строгий выговор; **сөгис бер-** делать выговор; **сөгис ал-** получать выговор.

сөгис- *взаимн. от сөк-* I бранить, ругать друг друга; браниться, ругаться друг с другом.

сөгисиу *и. д. от сөгис-*. **сөгистир-** *понуд. от сөгис-* вызвать взаимную брань, ругань.

сөгиу *и. д. от сөк-* I брань, ругань.

сөз 1) слово; **орынлы сөз** уместно сказанное слово; **жел сөз** пустые слова; **сөз бенен айтып жеткере алма-** не находить слов (*чтобы высказаться*); **сөзбе-сөз** слово в слово, буквально, дословно; **сөзбе-сөз айтып берди** он рассказывал дословно; **маған сөз бериниз** прошу слова; **сөзден сөз шыгып отырып** слово за слово; **ол бир ауыз сөз де сөйлемеди** он не обмолвился ни одним словом; **сөзим сөз** моё слово твёрдое; **сөз ст-** говорить; **бул тууралы бэрхэ сөз етти** об этом говорили всё время; **сөз кыл-** обсуждать *что-л.*; **жарыс сөз** прения; **макал сөз** пословица; **жоқ сөз или бос сөз** чепуха, ерунда; **сөз тийгиз-** а) журить; б) упрекать; **сөздин кыскасы** короче говоря; **таяқ еттен өтеди, сөз сүйектен өтеди** *посл.* (удар) палки достигает тела, (сила) слова проходит через кость; **кирис сөз** а) вступительное слово; б) *грам.* вводное слово; **танлақ сөз** *грам.* междометие; **өзгермели сөз** *грам.* изменяемое слово; **меңгеріуіши сөз** *грам.* управляющее слово; **меңгеріліуіши сөз** *грам.* управляемое слово; **көмекши сөз** *грам.* служебное слово; **қаратпа сөз** *грам.* обращение; **еликлеуіши сөз** *грам.* подражательное слово; **мәнилес сөз** *грам.* синоним; **сөз өзгертіуіши** *аффикс* *грам.* словоизменяющий аффикс; 2) речь; **сөзге жүйріклик** дар речи; **ол сөзден қалды** он лишился дара речи; **оның сөзин тыңлағың келеди** приятно слушать его речь; **көркем сөз** выразительная речь; **сөз ол жөнінде айтылып атыр-**

ған жоқ речъ идёт не о том; сөз шақаплары *грам.* части речи; 3) разговор; сөз қозға-вести разговор; сөз сөзден шығар одін разговор является поводом для другого разговора; 4) фраза; *узын сөз* длинная фраза; *айтыла-айтыла* мазасы кеткен сөз избитая фраза; *маңызсыз сөз* банальная фраза; *қурғақ сөз* *бенен қутылуы* отделяться фразами.

сөзлик словарь; / *словарный*; *қарақалпақша-русша сөзлик* каракалпакско-русский словарь.

сөзсиз 1) бессловесный; / *бессловесно*; 2) *безоговорочно*;

сөзуар красноречивый.

сөзшен говорун, болтун; / *говорливый*, *болтливый*.

сөзшенлик говорливость, болтливость, разговорчивость.

сөзшил словоохотливый, разговорчивый; / *любитель поболтать*; *сөзшил адам* словоохотливый человек.

сөйле- говорить, разговаривать; *сөз сөйле-* произносить речь; *жыйналыста сөйле-* выступать на собрании.

сөйлегиш 1) красноречивый; 2) краснобай; *болтун*.

сөйлемпаз *см.* *сөзшил*; *сөйлемпаз киши* разговорчивый человек.

сөйлемшек *см.* *сөзшен*.

сөйлен- 1) *возар.* *от сөйле-* говорить, разговаривать самому с собой; *өзинен өзи сөйленип отыр* он сидит и говорит сам с собой; 2) *упрекать*.

сөйлениу *и. д. от сөйлен-*.

сөйлес- *взаимн. от сөйле-* разговаривать, говорить, беседовать друг с другом; *бир-бири менен сөйлес-* разговаривать друг с другом.

сөйлесу 1) *и. д. от сөйлес-* разговор; *сөйлесу басланды* начался разговор; 2) *перего-*

воры; *сөйлесуди* алып бар-вести переговоры.

сөйлестир-понуд. *от сөйлес-* заставить разговаривать, говорить, беседовать друг с другом; *сен оларды сөйлестир ты* заставь их поговорить друг с другом.

сөйлет-понуд. *от сөйле-* заставить, позволить говорить, разговаривать.

сөйлету *и. д. от сөйлет-* разрешение говорить, разговаривать.

сөйлеу *и. д. от сөйле-* говор, разговор.

сөйлеуик говорливый, болтливый.

сөйт- *дэлаять*, *поступать* так, таким образом; *сөйтсе...* *поступая* так...; *сөйтсе де...* *несмотря* на это...; *дэже и в этом случас...*; *сен сөйт ты* *дэлай*, *поступай* так; *сөйте сала...* *дэлая*, *поступая* так...; *сөйтседе ол келмеди* *несмотря* на это, он не явился; *сөйтип* *таким образом*; *сөйте-сөйте* *дэлая*, *поступая* так...

сөйтис: *сөйтис керек* *нужно* *сдэлаять* так; *нужно* *поступить* *таким образом*.

сөк 1) *пшенн*, *прбсо*, *очищено* *от шелухи*; 2) *жэренное пшенн*.

сөк- I *браниться*, *ругаться*.

сөк- II *пороть*, *распэрывать* *что-л.*

сөктир- I *понуд.* *от сөк- I* *бранить*, *ругать кого-что-л.*

сөктир- II *понуд.* *от сөк- II* *заставить* *пороть*, *распэрывать* *что-л.*

сөктириу I *и. д. от сөктир- I* *брань*, *ругань*.

сөктириу II *и. д. от сөктир- II.* *сөл сүкровица*.

сөлекет *неповоротливый*, *неуклюжий*.

сөлекетлен- *становиться* *неповоротливым*, *неуклюжим*.

сөлекетлениу *и. д. от сөлекетлен-*.

сөлекетлик *неповоротливость*, *неуклюжесть*.

сөлтөк: сөзгө сөлтөк некрасно-речивый.

сөн- гаснуть, потухать; шыра сөнди свет погас.

сөндир- понуд. от сөн- гасить, тушить; шыраны сөндир-гасить лампу.

сөндирил- страд. от сөндир-гаситься; быть погашенным; өрт сөндирилди пожар погашен.

сөндириу и. д. от сөндир-гашение, тушение.

сөндирт- понуд. от сөндир-заставить погасить, потушить.

сөниу и. д. от сөн- угасание, затухание, потухание.

сөт- пороть, распарывать что-либо; тонды сөт- распороть шубу.

сөтил- возвр.-страд. от сөт-пороться, распарываться; быть распоротым.

сөтиу и. д. от сөт- порка.

сөттир- понуд. от сөт- заставить пороть, распарывать что-л. специалист специалист; специалист бол- статья специалистом; жас специалист молодой специалист.

спираль спираль.

спирт спирт; / спиртной; спиртовой.

список список; список дүз-составить список; списокке киргиз- включить в список.

спорт спорт; / спортивный; спорт пенен шугыллан- заниматься спортом; спорт костюми спортивный костюм.

справка справка; / справочный; справка ал- получить справку.

срок срок; сроги келди подошёл срок; срогинен өт- просрочить.

стабилизация стабилизация.

стабиль стабильный.

стадион стадион.

стаж стаж; жумус стажы стаж работы; партиядагы стаж партийный стаж.

стакан стакан.

стандарт стандарт; / стандартный.

стандартла- стандартизировать.

стандартлау и. д. от стандартла- стандартизация.

станок станок.

станция в разн. знач. станция; темир жол станциясы железнодорожная станция; селекция станциясы селекционная станция; телефон станциясы телефонная станция.

старт старт; / стартовый.

статист статист.

статистика статистика.

статистикалык статистический; статистикалык маглуу-матлар статистические данные.

статья в разн. знач. статья; газетадагы статья газетная статья; конституция статьясы статья конституции; жинаят кодексинин статьясы статья уголовного кодекса; договордун статьясы статья договора; сметанын статьясы статья сметы.

стенд стенд; / стендовый.

стенограмма стенограмма.

стенографист стенографист.

стереотип полигр. стереотип.

стипендиат стипендиат.

стипендия стипендия; стипендия ал- получать стипендию.

стол в разн. знач. стол; жазуу ушун стол письменный стол; заказ столы стол заказов; паспорт столы паспортный стол.

стратег стратег.

стратегия стратегия.

стратегиялык стратегический; стратегиялык планлар стратегические планы.

стратостат стратостат.

стрелка в разн. знач. стрелка;

саат стрелкасы часовая стрелка;

стрелканы өзгерт- перевести стрелку.

стрептоцид стрептоцид.

строй строй; совет стройы советский строй; халык демокра-

тиялык строй нарбно-демократический строй; капиталисттик строй; капиталистический строй; феодаллык строй феодалный строй.

студент студент; институттың студенти студент института.

студентлик студентчество; / студентческий; студентлик жыллар студентческие годы; студентлик турмыс студентческая жизнь.

студия студия; Москваның кино студиясы Московская кино студия.

стул стул.

субботник субботник.

субъект субъект.

субъективизм субъективизм.

субъектлик субъективность.

суфанақ прожорливый, жадный, ненасытный.

суфанақлан- быть прожорливым, жадным, ненасытным.

суфанақлык прожорливость, жадность, ненасытность.

суғыл- *страд.* от суқ- 1) вкълываться, втыкаться; быть вóткнутым *во что-л.*; 2) всовываться, просовываться; быть всунутым, просунутым *во что-л.*; 3) опускаться; быть опущенным (*напр. о ложке в тарелку*); 4) *перен.* соваться, ввязываться *во что-л.*

суғылыс- *взаимн.* от суғыл-; өз иси емес нәрсеге суғылыс-соваться не в своё дело; басканың сөзине суғылысты он ввязался в чужой разговор.

суғын- *возвр.* от суқ-.

суғыу *и. д.* от суқ- 1) вкълывание, втыкание *чего-л.*; 2) всовывание, просовывание *чего-л.*; 3) опускание (*напр. ложку в тарелку*).

суд суд; әдил суд беспристрастный суд, справедливый суд.

судла- судить.

судлан- *страд.* от судла- быть судимым.

судланыу *и. д.* от судлан- суд.

судлас- *взаимн.* от судла- судиться друг с другом.

судластыр- *понуд.* от судлас- заставить судиться друг с другом.

судласуу *и. д.* от судлас- судлат- *понуд.* от судла- заставить судить.

судлатыу *и. д.* от судлат-

судлау *и. д.* от судла- суд.

судлык судебный, подсудный;

судлык ис подсудное дело.

судья судья.

суйық 1) жидкий; 2) редкий (*негустой*); 3) *перен.* ненадёжный.

суйықла- 1) делать жидким, растворять *что-л.*; 2) *перен.* быть ненадёжным.

суйықлан- *возвр.* от суйықла- 1) становиться жидким, растворяться; 2) *перен.* становиться ненадёжным.

суйықлас- *взаимн.* от суйықла-

суйықлат- *понуд.* от суйықла- 1) заставить делать жидким, растворять *что-л.*; 2) *перен.* сделать ненадёжным.

суйықлау *и. д.* от суйықла-

суйықлык 1) жидкое состояние; 2) *перен.* ненадёжность.

суйыл- 1) разжигаться; 2) становиться редким, негустым (*напр. о лесе*).

суйылдыр- *понуд.* от суйыл- 1) делать жидким, разжигать; 2) сделать редким, негустым (*напр. лес*).

суйылт- *см.* суйылдыр-

суйылыу *и. д.* от суйыл-

суқ 1) зависть; 2) жадность; ◇ колы суқ а) вор, грабитель; б) жадный; в) обжора; суғың өтип кетпесин чтобы не сглазить.

суқ- 1) вкълывать, втыкать *что-л.*; 2) всовывать, просовывать *что-л.*; 3) опускать (*напр. ложку в тарелку*); суға суқ- обмакивать в воду; 4) *перен.* соваться, ввязываться *во что-л.*;

◇ еки колын мурнына суғып

қайтып келди он вернулса ни с чём.

сукан мошённическая проделка.

сулай- 1) вытягиваться, лежать вытянувшись; сулайып жат-лежать без движения; 2) перен. изнемогать, валиться (от усталости); обессилеть.

сулайт- понуд. от сулай-.

сулайыс- взаимн. от сулай- 1) вытягиваться, лежать без движения (о нескольких); 2) перен. изнемогать; валиться (от усталости); обессилеть (о нескольких).

сулайыу и. д. от сулай-.

сулайтыу и. д. от сулайт-.

сулк: сулк болып жат- лежать неподвижно.

сулли см. сулы.

султан султан, правитель.

сулуу красавец, красавица; / красивый, милостивый; сулуу да минсиз болмас погов. и красавица нет без недостатков; сулуу—сулуу емес, сүйген сулуу посл. не по-хорошу мил, а по-милу хорш.

сулуула- украшать кого-что-либо, делать красивым.

сулуулан- возвр.-страд. от сулуула-

украшаться, делаться красивым.

сулууланыу и. д. от сулуулан-.

сулуулаңқыра- немного, чуть приукрасить.

сулуулат- понуд. от сулуула- заставить украшать, делать красивым кого-что-л.

сулуулау и. д. от сулуула- украшение кого-чего-л.

сулуулық 1) красота; сулуулықтан пайда жоқ ақылы-хууши болмаса фольк. какая польза от красоты, если (в ней) нет ума; 2) великолепие.

сулы овёс; / овсяный; кара сулы бот. овсюг; өзи қыллы, сатса пуллы загадка сам он с волосами, а продадут—с деньгами (отгадка сулы—овёс).

сум хитрый; плутоватый; / хитрец; плут; сум киси хитрый человек.

сумлан- становиться хитрым, становиться хитрецом; становиться плутом.

сумлық 1) хитрость; плутовство; 2) коварство.

сумлықы хитрый; плутоватый.

сумлықсыз бесхитростный.

сумлықшы хитрец; плут.

сумлықшыл см. сумлықшы.

сумма сўмма; көп суммадағы ақша большая сўмма денег.

сумырай 1) миф. символ всевозможных бедствий; 2) перен. сумырай (человек, содержащий в себе все отрицательные качества); сумырай келсе, суу қурылды погов. если придёт сумырай, то и вода высохнет; 3) лопатонёс (рыба).

суңқар сокол; / соколиный; ақ суңқарым мой белый сокол (ласковое обращение); бедеу минип, суңқар салып фольк. он ездил на скакунах, занимался соколиной охотой.

суп- усиленная частица к словам, начинающимся на су-: суп-сур а) серый-пресерый, совершенно серый; б) страшный-престрашный; суп-сулуу красивый-красивый, очень красивый.

супы 1) рел. сүфий (монах, член аскетического мусульманского ордена); 2) перен. набожный; смиренный.

супы-алляр религиозно-философские рассуждения об отрешении от мира.

супысын- изображать из себя сүфия, стрбить из себя святошу.

супысыныу и. д. от супысын- изображение из себя сүфия, изображение из себя святоши.

сур 1) серый; сур қасқыр серый волк; 2) блédный; 3) перен. грóзный, злой вид; сур бет злое лицо; 4) величие, важность.

сурғылт сероватый; сурғылт тарт- слегка посереть.

суре *рел.* сура (глава корана).

сурлан- 1) становиться серым; 2) *перен.* мрачнеть; принимать грозный вид; смотреть недружелюбно, злбно.

сурлант- *понуд.* от сурлан- сус внушительный, властный вид (*употребляется только с притяжательными аффиксами*); сусы басты он подавляет своим видом.

суслан- хмуриться, принимать грозный вид.

суслық грозный вид.

сутки сүтки; поезд еки сутки жүреди поезд идёт двое суток.

суу 1) вода; / водный; тынық суу чистая, прозрачная вода; ылай суу мутная вода; ашшы суу солёная вода; душшы суу прёсная вода; жанбыр суу дождевая вода; сайыз суу мелко-водье; мелкое место; терең суу глубокие воды; суу алған жер затопленное место; сууга түс-опускаться в воду; суудан қала) остаться без воды; б) остаться неподитым; егис еки суу ишти посев полит два раза; суу айналар жазыгына, ат айналар қазыгына *посл.* вода кружится по равнине, лошадь кружится вокруг привязи; суу салық *ист.* водный налог; жемис сууы фруктовая вода; 2) река; / речной; 3) сырой, влажный; суу отын сырые дрова; \diamond оның сууына тийдим я его (немного) задел (*букв.* я прикоснулся к его воде); аузымнан кара суу келди я измучился (*букв.* из моего рта пошла чёрная вода); рус тилин суудай биледи он великолепно знает русский язык; аузының сууы курыйды он чрезмерно увлекся *чем-л.*; суу шешек ллия; суу шигни куринное просо.

сууат 1) водопой; 2) прорубь; малды сууаттан сууғар- поить скот из проруби.

сууғар- 1) поить кого-л.; аты сууғар- поить коня; 2) поли-

вать, орошать; пахтаны сууғар- орошать хлопчатник; 3) закалять (*сталь*).

сууғарма орошаемый, поливной; сууғарма атыз поливное поле.

сууғарт- *понуд.* от сууғар- 1) заставить напоить кого-л., дать напиться кому-л.; 2) заставить поливать, орошать; 3) заставить закалять (*сталь*).

сууғарыл- *страд.* от сууғар- 1) быть напоённым, быть напоённым; 2) подливаться, орошаться; быть политым, орошённым; 3) закаляться; быть закалённым (*о стали*); \diamond Бердақтың шығармалары жоқары идеялар менен сууғарылған произведения Бердаха пропитаныв идеями. сууғарылуу *и. д.* от сууғарыл-.

сууғаруу *и. д.* от сууғар- 1) поение кого-л.; 2) полив, орошение; аяқтан сууғаруу орошение, использующее силу речной воды; 3) закаливание (*стали*).

суудыр 1) лёгкий шум, шелест, шорох, шуршание; оның жипсек көйлегиниң суудырлысы еситилди слышен лёгкий шелест её шелкового платья; 2) *перен.* обманщик.

суудырла- 1) шелестеть, шуршать; 2) *перен.* лгать, обманывать.

суудырлан- *возвр.* от суудырла-.

суудырлас- *взаимн.* от суудырла- 1) шелестеть, шуршать (*о нескольких предметах*); 2) *перен.* лгать друг другу, обманывать друг друга.

суудырлау *и. д.* от суудырла- 1) шелест, шуршание; 2) *перен.* обман.

суудырлық 1) шелест, шорох, шуршание; 2) *перен.* обман.

суула- I пугаться; жүрегим суулап кетти у меня сердце замерло (*от страха*).

суула- II намочить, увлажнить; көз суула- плакать.

суулан- возвр. от суула- II увлажняться.

суулануу и. д. от суулан- II увлажнение.

суулас- I *взаимн. от суула- I* пугаться друг друга.

суулас- II *взаимн. от суула- II* мочнуть, намочать, увлажняться (о нескольких).

сууластыр- I *понуд. от суулас- I* пугать друг друга.

сууластыр- II *понуд. от суулас- II* мочить, увлажнять (нескольких).

суулат- I *понуд. от суула- I* испугать; жүрегимди суулатты он меня испугал.

суулат- II *понуд. от суула- II* заставить смачивать, увлажнять.

суулы 1) поливной, орошаемый; суулы жер поливная земля; 2) многоводный; ◇ суулы көз плакса.

суулык удилá.

суулыкла- 1) взнүздывать; 2) *перен.* обуздывать, укрощать.

суулыклан- *возвр.-страд. от суулыкла-* 1) взнүздываться; 2) *перен.* обуздываться, укрощаться.

суулыклат- *понуд. от суулыкла-* 1) заставить взнүздывать; 2) *перен.* заставить обуздывать, укрощать.

суулыклатуу и. д. от суулыклат-.

суулыклау и. д. от суулыкла- 1) взнүздывание; 2) *перен.* обуздание, укрощение.

суулыклы 1) взнүзданный (о лошади); 2) *перен.* обузданный, укрощенный.

суу-пуу *собр.* воды.

сууса- хотеть пить, томиться жаждой.

суусар кунница.

суусат- *понуд. от сууса-* вызывать жажду.

суусатуу и. д. от суусат- желание пить.

суусау и. д. от сууса- желание пить.

суусыз 1) без воды; / безводный; суусыз шөлистан или суусыз дала безводная пустыня; 2) *хим.* безводный; суусыз гүкирт кислотасы безводная серная кислота.

суусын прохладительный напиток.

суусынлык *см.* суусын.

суушы 1) водовоз; 2) поливальщик.

суушылык 1) занятие водовоза; 2) занятие поливальщика.

сууы- 1) охлаждаться, остывать; чай сууып қалды чай остыл; 2) *перен.* остывать; онын кеуили сууыды его чувства остыли.

сууық 1) холод; / холодный; / холодно; қақаман сууық адский холод; турмысын ысы-сууығын татқан он прошёл огонь и воду; и медные трубы (*букв.* он попробовал жар и холод жизни); сууық чай холодный чай; сууық хауа холодный воздух; сууық жақтағы еллер холодные страны; бүгин дым сууық сегодня очень холодно; төбемнен сууық суу қуйып жибергендей болды как будто меня облили холодной водой; 2) *перен.* неприветливый; суровый; холодный; / неприветливо; сурово; холодно; түри сууық адам суровый человек; сууық кара- холодно относиться к кому-л.; ◇ сууық тий- простудиться (*букв.* коснуться холода); сууық сөз а) неприятные слова; б) неприятная весть; түри сууық а) неприятный вид; б) неприятный па вид.

сууықлык 1) холод, стужа; 2) *перен.* неприветливость, суровость; холодность; олардың арасына сууықлык түсти в их отношениях появилась холодность.

сууылда- двигаться очень быстро, со свистом; сууылдап уш-

лететь со свистом; **ок сууылдап кетти** пуля полетела со свистом.

сууылдау *и. д. от сууылда-* очень быстрое движение, движение со свистом.

сууын I олень; / олений.

сууын II конна (*напр. сена*).

сууын- 1) охлаждаться, остывать; 2) *перен.* холодно относиться к кому-чему-л.

сууынла- складывать в копны (*напр. сено*).

сууынлас- *взаимн. от сууынла-* помогать складывать в копны (*напр. сено*).

сууынлат- *понуд. от сууынла-* заставить складывать в копны (*напр. сено*).

сууынлаттыр- *понуд. от сууынлат-*

сууынлау *и. д. от сууынла-* складывание в копны (*напр. сена*).

сууыңқыра- немного остыть.

сууыр- 1) веять; бийдайды **сууыр-** веять пшеницу; 2) выдёргивать, вынимать, вытаскивать, вытягивать *что-л.*

сууырт- *понуд. от сууыр-* 1) заставить веять (*напр. пшеницу*); 2) заставить выдёргивать, вынимать, вытаскивать, вытягивать *что-л.*

сууыртыу *и. д. от сууырт-* 1) веяние (*напр. пшеницы*); 2) выдёргивание, вынимание, вытаскивание, вытягивание *чего-л.*

сууырыл- *страд. от сууыр-*. **сууырыс-** *взаимн. от сууыр-* 1) помогать веять (*напр. пшеницу*); 2) помогать выдёргивать, вынимать, вытаскивать, вытягивать *что-л.*

сууырыстыр- *понуд. от сууырыс-* 1) заставить помогать веять (*напр. пшеницу*); 2) заставить помогать выдёргивать, вынимать, вытаскивать, вытягивать *что-л.*

сууырыу *и. д. от сууыр-* 1) веяние (*напр. пшеницы*); 2) вы-

дёргивание, вытаскивание, вытягивание *чего-л.*

сууыт- *понуд. от сууы-* 1) дать остыть, охлаждать, остужать; **ат сууыт-** дать лошади остыть; 2) *перен.* дать остыть; \diamond **изин сууытпай** по горячим следам; **кол сууытпа** не теряя надежды.

сууыттыр- *понуд. от сууыт-*. **сууытыс-** *взаимн. от сууыт-* помогать охлаждать, остужать *кого-что-л.*

сууытыу *и. д. от сууыт-* охлаждение *кого-чего-л.*

суфлёр суфлёр.

суфлёрлик суфлёрский; **суфлёрлик ет-** суфлёровать.

сушилка сушилка; **пахта сушилкаларын дурыс найдалан** правильно использовать хлопкосушилки.

сүдигәр с.-х. пар.

сүдигәрлс- с.-х. поднимать пар.

сүдигәрлеу *и. д. от сүдигәрлс-* с.-х. поднятие паров.

сүдигәрлик см. сүдигәр.

сүз- I бодать, забодать.

сүз- II 1) цедить, процеживать, фильтровать; 2) ловить рыбу бреднем; \diamond **көз сүз-** кокетливо щурить глаза.

сүзбе творог; / творожный.

сүзбеле- делать творог;

сүзбелет- *понуд. ст сүзбеле-* заставить делать творог.

сүзги см. сүзгиш.

сүзгиле- I *многокр. от сүз-* I.

сүзгиле- II *многокр. от сүз-* II.

сүзгиш 1) большая деревянная или железная цедилка; 2) большой деревянный полбвник.

сүзгишле- см. сүз- II.

сүздир- *понуд. от сүз-* II 1) заставить цедить, процеживать, фильтровать; 2) заставить ловить рыбу бреднем.

сүздирю *и. д. от сүздир-*.

сүзеген см. сүзеуик.

сүзек тиф; / тифозный; **сүзек ауруу** заболевание тифом.

сүзеки большая ложка из мелких ивовых прутьев (*употребляемая вместо половника*).

сүзекле- болеть тифом.

сүзеклеу и. д. от сүзекле- заболевание тифом.

сүзеуик бодливый.

сүзил- *страд.* от сүз- II цедиться, процеживаться, фильтроваться; быть процеженным, профильтрованным; ♦ сүзилип кара- смотреть пристально.

сүзилдир- *понуд.* от сүзил- цедить, процеживать, фильтровать.

сүзис- I *взаимн.* от сүз- I бодать друг друга.

сүзис- II *взаимн.* от сүз- II 1) помогать цедить, процеживать, фильтровать; 2) помогать ловить рыбу бреднем.

сүзисиу I и. д. от сүзис- I бодание друг друга.

сүзисиу II и. д. от сүзис- II 1) оказание помощи при процеживании, фильтрации; 2) оказание помощи при ловле рыбы бреднем.

сүзиу I и. д. от сүз- I бодание.

сүзиу II и. д. от сүз- II 1) процеживание, фильтрация; 2) ловля рыбы бреднем.

сүй- I) в *разн.* *знач.* любить; баланы сүй- любить ребёнка; ол марапатты сүймөйтүгүн еди он не любил похвал; ол адилликти сүйеди он любит справедливость; 2) целовать; беттен сүй- целовать в щёку; сүйип-сүйип поцелуй; 3) ласкать; фарга сүйер баласын «аппагым» деп *погов.* ворона, лаская своего детёныша, говорит: «ах, ты мой беленький!».

сүйген любимый, дорогой, милый.

сүйгенлик влюблённость; өзүн сүйгенлик самовлюблённость.

сүйгиз- *см.* сүйдир-.

сүйгилик любовник.

сүйдир- *понуд.* от сүй- 1) вызывать любовь; заставить лю-

бить; 2) заставить целовать; просить поцеловать; 3) заставить ласкать.

сүйдирю и. д. от сүйдир- сүйе- 1) поддерживать, подпирать *что-л.*; 2) *перен.* поддерживать *кого-л.*; оказывать помощь *кому-л.* (*моральную или материальную*).

сүйек 1) кость; жак сүйек челюстная кость; шеке сүйек височная кость; сүйегим каксаптур у меня кости ноют; сай сүйектен өткен сууык холод, пронизывающий до костей; сай сүйегим каксады а) у меня все кости мозжат; б) *перен.* я очень огорчён; ак сүйек а) название детской игры; б) *перен.* белая кость; 2) останки; труп; сүйеги кемилди он погрёбён; сүйек шыгар- выносить покойника из дому; ♦ сүйекке жет- донять, пронять, допечь (*букв.* дойти до костей); сай-сүйегимди сызлатты он сильно огорчил меня (*букв.* он сделал больно моим костям).

сүйеклес родственник; / родственный, сдинокровный.

сүйекли 1) костистый; 2) костлявый; кылшык сүйекли балык костлявая рыба.

сүйек-саяк *сбир.* разные кости. сүйексиз 1) не костистый; 2) не костлявый; 3) без костей; /бескостный.

сүйектеги костный; сүйектеги түб-ркулёз костный туберкулёз. сүйекши 1) участник похорон; 2) могильщик.

сүйем пядь (*мера длины, равная расстоянию между вытянутыми большим и указательным пальцами*).

сүйемле- измерять пядями. сүйемлеу и. д. от сүйемле- измерение пядями.

сүйен- *возвр.* от сүйе- 1) опираться на *что-л.*, употреблять *что-л.* в качестве подпорки; сүйенген жыгылмас *погов.* имеющий опору не упадёт; маған

лететь со свистом; **оқ сууылдап** кетти пуля полетела со свистом.

сууылдау *и. д. от сууылда-* быстрое движение, движение со свистом.

сууын I олень; / олений.

сууын II копыта (напр. сена).

сууын- 1) охлаждаться, остывать; 2) *перен.* холодно относиться к кому-чему-л.

сууынла- складывать в копыны (напр. сено).

сууынлас- *взаимн. от сууынла-* помогать складывать в копыны (напр. сено).

сууынлат- *понуд. от сууынла-* заставить складывать в копыны (напр. сено).

сууынлатыр- *понуд. от сууынлат-*

сууынлау *и. д. от сууынла-* складывание в копыны (напр. сена).

сууынқыра- немного остыть.

сууыр- 1) веять; бийдайды **сууыр-** веять пшеницу; 2) выдёргивать, вынимать, вытаскивать, вытягивать *что-л.*

сууырт- *понуд. от сууыр-* 1) заставить веять (напр. пшеницу); 2) заставить выдёргивать, вынимать, вытаскивать, вытягивать *что-л.*

сууыртыу *и. д. от сууырт-* 1) веяние (напр. пшеницы); 2) выдёргивание, вынимание, вытаскивание, вытягивание *чего-л.*

сууырыл- *страд. от сууыр-*

сууырыс- *взаимн. от сууыр-* 1) помогать веять (напр. пшеницу); 2) помогать выдёргивать, вынимать, вытаскивать, вытягивать *что-л.*

сууырыстыр- *понуд. от сууырыс-* 1) заставить помогать веять (напр. пшеницу); 2) заставить помогать выдёргивать, вынимать, вытаскивать, вытягивать *что-л.*

сууырыу *и. д. от сууыр-* 1) веяние (напр. пшеницы); 2) вы-

дёргивание, вытаскивание, вытягивание *чего-л.*

сууыт- *понуд. от сууы-* 1) дать остыть, охладить, остужать; **ат сууыт-** дать лошади остыть; 2) *перен.* дать остыть; \diamond **изин сууытпай** по горячим следам; **кол сууытпа** не теряй надежды.

сууыттыр- *понуд. от сууыт-* **сууытыс-** *взаимн. от сууыт-* помогать охлаждать, остужать *кого-что-л.*

сууытыу *и. д. от сууыт-* охлаждение *кого-чего-л.*

суфлёр суфлёр.

суфлёрлик суфлёрский; **суфлёрлик ет-** суфлировать.

сушилка сушилка; **пахта сушилкалары** **дурыс** пайдалан- правильно использовать хлопкосушилки.

сүдигәр *с.-х. пар.*

сүдигәрле- *с.-х. поднимать пар.* **сүдигәрлеу** *и. д. от сүдигәрле-* *с.-х. поднятие паров.*

сүдигәрлик *см. сүдигәр.*

сүз- I бодать, забодать.

сүз- II 1) цедить, процеживать, фильтровать; 2) ловить рыбу бреднем; \diamond **көз сүз-** кокетливо щурить глаза.

сүзбе твóрбг; / твóрбжный.

сүзбеле- *делать твóрб:*

сүзбелет- *понуд. ст сүзбеле-* заставить делать твóрбг.

сүзги *см. сүзгиш.*

сүзгиле- I *многокр. от сүз-* I.

сүзгиле- II *многокр. от сүз-* II.

сүзгиш 1) большая деревянная или железная сцедлка; 2) большой деревянный полóвник.

сүзгишлс- *см. сүз-* II.

сүздир- *понуд. от сүз-* II 1) заставить цедить, процеживать, фильтровать; 2) заставить ловить рыбу бреднем.

сүздириу *и. д. от сүздир-*

сүзеген *см. сүзеуик.*

сүзек тиф; / тифóзный; **сүзек ауруу** заболевание тифом.

сүзеки большая ложка из мелких ивовых прутьев (*употребляемая вместо половника*).
сүзекле- болеть тифом.

сүзеклеу и. д. от сүзекле- заболевание тифом.

сүзеуик бодливый.

сүзил- *страд.* от сүз- II цедиться, процеживаться, фильтроваться; быть процеженным, профильтрованным; \diamond сүзилип кара- смотреть пристально.

сүзилдир- *понуд.* от сүзил- цедить, процеживать, фильтровать.

сүзис- I *взаимн.* от сүз- I бодать друг друга.

сүзис- II *взаимн.* от сүз- II 1) помогать цедить, процеживать, фильтровать; 2) помогать ловить рыбу бреднем.

сүзисиу I и. д. от сүзис- I бодание друг друга.

сүзисиу II и. д. от сүзис- II 1) оказание помощи при процеживании, фильтрации; 2) оказание помощи при ловле рыбы бреднем.

сүзиу I и. д. от сүз- I бодание.

сүзиу II и. д. от сүз- II 1) процеживание, фильтрация; 2) ловля рыбы бреднем.

сүй- 1) в *разн. знач.* любить; баланы сүй- любить ребенка; ол марапатты сүймейтугын еди он не любил похвал; ол эдилликти сүйеди он любит справедливость; 2) целовать; беттен сүй- целовать в щеку; сүйип-сүйип поцелуи; 3) ласкать; ҕарға сүйер баласын «аппағым» деп погов. ворона, лаская своего детеныша, говорит: «ах, ты мой беленький!».

сүйген любимый, дорогой, милый.

сүйгенлик влюбленность; өзин сүйгенлик самовлюбленность.

сүйгиз- *см.* сүйдир-.

сүйгилик любовник.

сүйдир- *понуд.* от сүй- 1) вызвать любовь; заставить лю-

бить; 2) заставить целовать; просить поцеловать; 3) заставить ласкать.

сүйдирю и. д. от сүйдир-.
сүйе- 1) поддерживать, подпирать что-л.; 2) *перен.* поддерживать кого-л.; оказывать помощь кому-л. (*моральную или материальную*).

сүйек 1) кость; жақ сүйек челюстная кость; шеке сүйек височная кость; сүйегим қақсап тур у меня кости ноют; сай сүйектен өткен сууық хөлд, призывающий до костей; сай сүйегим қақсады а) у меня все кости мозжат; б) *перен.* я очень огорчен; ақ сүйек а) название детской игры; б) *перен.* белая кость; 2) останки; труп; сүйсги кемилди он погребен; сүйек шығар- еыно- сить покойника из дому; \diamond сүйекке жет- дойти, пронять, допечь (*букв.* дойти до костей); сай-сүйсгимди сызлатты он сильно огорчил меня (*букв.* он сделал больно моим костям).

сүйеклес родственник; / родственный, сдинокрóвный.

сүйекли 1) костистый; 2) костлявый; қылшық сүйекли балык костлявая рыба.

сүйек-саяқ *ссбир.* разные кости.
сүйексиз 1) не костистый; 2) некостлявый; 3) без костей; /бескóстный.

сүйектеги кóстный; сүйектеги түб. ркулёз кóстный туберкулёз.
сүйекши 1) участник похорон; 2) могильщик.

сүйем пядь (*мера длины, равная расстоянию между вытянутыми большим и указательным пальцами*).

сүйемле- измерять пядями.
сүйемлеу и. д. от сүйемле- измерение пядями.

сүйен- *возвр.* от сүйе- 1) опираться на что-л., употреблять что-л. в качестве подпорки; сүйенген жығылмас погов. имеющий опору не упадет; маған

сүйретинкире- затыгивать, от-
тягивать что-л.

сүйретіу и. д. от сүйрет-
волочёние кого-чего-л.

сүйретки 1) след на землѣ
(напр. от аркана); 2) никудаш-
ный, пикчёмный (о человеке).

сүйреттир- понуд. от сүйрет-.
сүйреу и. д. от сүйре- воло-
чёние кого-чего-л.

сүйри 1) продолговатый; 2)
конусообразный; сүйри жак а)
длиннолицый; б) остроконечный.

сүйрик бот. молодая поросль
камышá (высотою до одного мет-
ра).

сүйсин- 1) любить; 2) любо-
ваться.

сүйсинерлик 1) любимый, сүй-
синерлик ис любимое дѣло; 2)
достойный любви.

сүйсиніу и. д. от сүйсин- 1)
любовь; 2) любованіе.

сүлги полотѣнце; сүлги менен
сүрт- вытираться полотѣнцем.

сүлдѣр 1) скелет; сүлдѣри кал-
ган одні кости остались; 2) кон-
тур; силуэт; схѣма чего-л.; 3) пе-
рен. тень; оның тек сүлдѣри
ғана қалған от негѣ осталась
одна тень.

сүлдерле- обводить контур че-
го-л.; чертить схѣму чего-л.

сүлдерлен- страд. от сүлдер-
ле-.

сүлдерлеу и. д. от сүлдерле-
обведіе контура чего-л.; чер-
чёние схѣмы чего-л.

сүлдерсиз 1) не имѣющий ске-
лета; 2) не имѣющий контура;
не имѣющий силуэта; не имѣ-
ющий схѣмы; 3) перен. не имѣю-
щий тени.

сүлик пиявка.

сүмбе шомпол.

сүмбеле- забивать шомполом
заряд (в ружьѣ).

сүмбелѣу и. д. от сүмбеле-
забиваніе шомполом заряда (в
ружьѣ).

сүмбил 1) бот. гиацинт; 2) пе-
рен. волосы красавицы; сүмбил

шаш а) длинная чёрная коса;
б) длиннокосая красавица; ак
түскен сүмбил шашына в чёр-
ной косѣ твоей появилась седина.

сүмек 1) крап; 2) носик (напр.
чайника); 3) трубочка из ба-
раньей кости (для стеканія мо-
чи ребѣнка, лежащего в колы-
бели); 4) перен. вялый, не-
энергичный; өзін сүмек екенсен
какой ты вялый.

сүмѣле- 1) проворно выглѣ-
дывать из-за чего-л.; 2) быть
пронзримым (о человеке).

сүмѣлеу и. д. от сүмѣле-.

сүмирей- быть вялым, без-
вольным; сүмирейген адам вя-
лый, безвольный человек.

сүмирейис- взаимн. от сүми-
рсей- быть вялыми, безвольны-
ми (о нескольких людях).

сүмирейіу и. д. от сүмирсей-.

сүмирейт- понуд. от сүмирей-
сдѣлать вялым, безвольным.

сүмирек вялый, безвольный.

сүмпей- принимать жалкий
вид.

сүмпейіу и. д. от сүмпей-.

сүмпейт- понуд. от сүмпей-
придавать жалкий вид.

сүмпек -худощавый, тощій;
сүмпек адам худощавый чело-
вѣк.

сүнбиле 1) астр. дѣва; 2) уст.
сүнбил (название шестого мѣсяца
солнечного года, соответствующий
августу); сүнбиле тууды при-
шѣл август мѣсяц.

сүннет рел. 1) сүнна (правила
и предписанія, служащие руко-
вод-ством для мусульман-сунни-
тов); 2) обряд обрезанія.

сүннетле- рел. совершать обряд
обрезанія.

сүннетлеу и. д. от сүннетле-
рел. совершеніе обряда обреза-
нія.

сүңги- 1) окунаться, погру-
жаться; 2) нырять; сууга сүңги-
а) погрузиться в воду; б) ны-
рять в воду.

сүңгишиш способный нырять.

сүңгис- *взаимн. от сүңги-* 1) окунаться, погружаться (*о не-скольких*); 2) нырять *вместе с кем-л.*

сүңгит- *понуд. от сүңги-* 1) погружать, окупать; 2) заставить нырять.

сүңгиттир- *понуд. от сүңгит-*, сүңгиу *и. д. от сүңги-* погружение (*напр. в воду*).

сүп *материя; ақ сүп* белая материя.

сүр *вяленый; сүр ет* вяленое мясо.

сүр- I *пахать, распахивать; боз жерди сүр-* распахать целину; *жер сүр-* пахать землю.

сүр- II 1) *строгать (рубанком, фуганком); 2) перен. властвовать; дэуран сүр-* наслаждаться властью; \diamond *өмир сүр-* жить, существовать.

сүрги *рубанок, фуганок.*

сүргиз- I *понуд. от сүр-* I заставить, позволить пахать.

сүргиз- II *понуд. от сүр-* II 1) заставить *строгать (рубанком, фуганком); 2) перен. позволить властвовать.*

сүргиле- I *многокр. от сүр-* I.

сүргиле- II *многокр. от сүр-* II. сүргин 1) *гонение; ссылка, высылка; сүргин көр-* подвергаться ссылке, высылке; 2) *перен. гонка, спешка; бул не деген сүргин* что за спешка?

сүргиншилик *см. сүргин.*

сүрдир- I *см. сүргиз-* I.

сүрдир- II *см. сүргиз-* II.

сүрен *боевой клич; сүрен сал-* кликнуть боевой клич.

сүрил- *страд. от сүр-* I быть вспаханным; *сүриген жер* вспаханная земля.

сүрилиу *и. д. от сүрил-* вспашка (*земли*).

сүрин- *спотыкаться; көп жу-* уырған бир сүринер *погов. кто много бегает, тот хоть раз да споткнётся.*

сүрингиш *часто спотыкающийся; я,*

сүриндир- *понуд. от сүрин-* заставить споткнуться.

сүриндирт- *понуд. от сүрин-* дир-.

сүринис- *взаимн. от сүрин-* спотыкаться *вместе с кем-л.*

сүриниу *и. д. от сүрин-* спотыкание.

сүрис- I *взаимн. от сүр-* I пахать *вместе с кем-л.*

сүрис- II *взаимн. от сүр-* II 1) *помогать строгать (рубанком, фуганком); 2) перен. совместно властвовать.*

сүриу I *гурт; сүриу-сүриу* мал гурты скота.

сүриу II *и. д. от сүр-* I *вспашка (земли).*

сүриу III *и. д. от сүр-* II 1) *строгание (рубанком, фуганком); 2) перен. властвование.*

сүрле- *вялить (мясо, рыбу).* сүрлен- *страд. от сүрле-* подвергаться вялению (*о мясе, рыбе*).

сүрлет- *понуд. от сүрле-* заставить вялить (*мясо, рыбу*).

сүрлеу *и. д. от сүрле-* вяление (*мяса, рыбы*).

сүрме I) *сурьма (краска для бровей и ресниц); 2) сурьма (металл).*

сүрнигис- *взаимн. от сүрник-* спотыкаться *вместе с кем-л.*

сүрнигисиу *и. д. от сүрнигис-* спотыкание

сүрнигистир- *понуд. от сүр-* нигис-.

сүрнигиу *и. д. от сүрник-* спотыкание.

сүрник- *спотыкаться; сүрни-* гип *үетип жыгылдым* я споткнулся и упал.

сүрт- *вытирать; айнаны сүрт-* вытереть стекло; *аяғынды сүрт-* вытирать ноги.

сүртил- *страд. от сүрт-* вытираться; *быть вытертым.*

сүртин- *возвр. от сүрт-* вытираться.

сүргиниу *и. д. от сүртин-* вытирание; *обтирание; сууық сууға*

2) заставит сдирать, обдирать *кого-что-л.*

сыйырт *у. д. от сыйырт-*
1) подметание; чистка; 2) сдирание, обдирание *кого-чего-л.*

сыйырыл-страд. *от сыйыр-*
1) подметаться; быть подметённым; чиститься, вычищаться; быть вычищенным; 2) сдираться, обдираться; быть содраным, обдраным.

сыйырыс-взаимн. *от сыйыр-*
сыйырыу *у. д. от сыйыр-* 1) подметание; чистка; 2) сдирание, обдирание *кого-чего-л.*

сыйыс-взаимн. *от сый-* вместиаться, помещаться (*о нескольких предметах*); хэмме затлар сыйысты все вещи уместились; \diamond сыйысып тура алмайды они не могут ужиться.

сыйыстыр-понуд. *от сыйыс-* вместиать, помещать (*несколько предметов*).

сыйысыу *у. д. от сыйыс-* вместиение, помещение (*нескольких предметов*).

сық- жать, выжимать, отжимать; кир сық- выжимать бёлье.

сықбар грязная шерсть (*под курдюком или хвостом овец*).

сықла- горько плакать; жылап сықла- расплакаться.

сықмар см. сықпар.

сықпан суп (*с клёцками*).

сықпар скупой, жадный; / скупец, скряга; сықпар болма не будь скупым.

сықпарлық скупость, жадность.

сық-сық звукоподражание свисту крыльев при полёте птицы; **сық-сық** ет- свистеть (*о крыльях птицы*).

сықтыр-понуд. *от сық-* заставить жать, выжимать, отжимать.

сықыл внешность, внешний вид, облик; сықылы жаман адам некрасивый человек; кислилик сықылын жойт- потерять человеческий облик.

сықылы 1) похожий, подобный; бул сықылы подобный этому; такой; 2) как будто, будто бы, якобы; көрген сықылы как будто видел.

сықылсыз имеющий неприятный вид.

сықырла- 1) хрустеть; трещать; аяқ астында қар сықырлайды под ногами хрустит снег; өрлик сықырлай баслады мачта стала трещать; 2) скрипеть, скрежестать; тис сықырлат-скрежестать зубами.

сықырлат-понуд. *от сықырла-* 1) вызывать хруст; вызывать треск; 2) вызывать скрип, скрежет.

сықырлатыу *у. д. от сықырлат-*

сықырлау *у. д. от сықырла-* 1) хруст; треск; 2) скрип, скрежет (*напр. зубов*).

сықыр-сықыр звукоподражание хрусту, треску; **сықыр-сықыр** ет- а) хрустеть; б) скрипеть.

сыла судак; ақ сыла судак бёлый.

сыла- 1) мазать (*напр. глиной*); 2) гладить, ласкать (*напр. ребёнка*); сылап-сыйпап асырадым я (сгб) пёстовал и лелёял.

сылан-возвр. *от сыла-*

сылат-понуд. *от сыла-* 1) заставить мазать (*напр. глиной*); 2) заставить гладить, ласкать (*напр. ребёнка*).

сылаттыр-понуд. *от сылат-*
сылатыу *у. д. от сылат-* 1) обмазывание (*напр. глиной*); 2) ласкание (*напр. ребёнка*).

сылау *у. д. от сыла-* 1) обмазывание; сылау май масло для смазывания; 2) ласкание (*напр. ребёнка*).

сылбыр медлительный человек, копуша; мямля.

сылбыра- быть медлительным; **сылбырап** сөйле- мямлить, говорить медленно, вяло; **сылбырап бас-** плестись, медленно идти.

сылбырат- понуд. от **сылбыра-** сделать медлительным.

сылбырау и. д. от **сылбыра-**.

сылдыр журчание; шуршание; журчащий; шуршащий; **сылдыр-сылдыр** журчание; ◇ **кексылдыр** жидкий (напр. о молоке); **сүтисылдыраған суу** екен жидкое у неё молоко; **есиксылдыр** етип ашылды дверь с шумом открылась.

сылдырама см. **сылдырлауық**.

сылдырла- журчать; шелестеть, шуршать; **сылдырлап суу** ағыпатыр вода течёт журча.

сылдырлас- *взаимн.* от **сылдырла-**.

сылдырлат- понуд. от **сылдырла-** вызвать журчание; вызвать шелест, шуршание.

сылдырлау и. д. от **сылдырла-** журчание; шелест, шуршание.

сылдырлауық погремушка.

сылдырлы журчащий; шелестящий, шуршащий.

сылкылда- шататься, качаться, хлябать (напр. о слабо прибитой подкове).

сылкылдақ хлябающий (напр. о слабо прибитой подкове).

сылкылдас- *взаимн.* от **сылкылда-**.

сылкылдат- понуд. от **сылкылда-** расшатать, раскачать (напр. слабо прибитую подкову).

сылкылдау и. д. от **сылкылда-**. **сылқым** 1) ветошь, старое тряпье; 2) неряха.

сылқымлан- 1) быть неряхой; 2) быть неповоротливым, неэнергичным, вялым.

сылқымлық вялость, отсутствие энергии.

сылқымшылық см. **сылқымлық**.

сылтау повод, причина, предлог; **сылтау** изле- искать повод, искать причину, искать предлог.

сылтаула- находить повод, причину, предлог для чего-л.

сылтаулат- понуд. от **сылтаула-** заставить находить причину, повод, предлог для чего-л. **сылтаулау** и. д. от **сылтаула-**.

сылтаушыл человек, всегда находящий повод, причину, предлог для чего-л.

сылты- прихрамывать; **аяғынсылтып** басады он ходил прихрамывая.

сылтық прихрамывающий.

сылы- обдирать, сдирать мясо с костей (главным образом рыбы).

сылын- *возвр.* от **сылы-**; ◇ **олжүдөсылынып** қалыпты он очень похудёл.

сым I брюки.

сым II прволока.

сымақ подобно, как; **жигитсымақ** подобный джигиту; **шойынсымақ** подобный чугуну, как чугу́н.

сымбат телосложение; **сымбаты** келген адам человек хорошего телосложения.

сымбатлы стройный, статный. **сымбатсыз** нестройный, нестатный.

сымпый- остаться ни с чем, остаться без ничего.

сымпыйу и. д. от **сымпый-**.

сын I критика; **сын** так- а) критиковать; б) упрекать.

сын II стан, фигура.

сын- 1) биться, разбиваться; **айна** сынды зеркало разбилось; **ыдыс** абайлап тупаушылықтан **сынады** посуда бьётся от неосторожного обращения с ней; 2) ломаться, обламываться, отламываться; **сынып түс-** а) отломиться; б) отбиться; **ағаштың шақасы сынып түсти** ветка отломилась от дерева.

сына клин (напр. для *насаживания топора*).

сына- испытывать, проводить испытания, опробовать, проверять; **сынап көр-** пробовать, испытывать.

сынақ испытание; экзамен: **сынақлар** басланды начался испытания; **сынақтар** начался экзамены.

сынал- *страд.* от **сына**- быть испытанным, опробованным. проверенным; **сыналған** ат испытанный конь.

сынала- загонять клин, вбивать клин, заклинивать что-л.

сыналат- *понуд.* от **сынала**- заставить загнать, вбить клин, заставить заклинить что-л.

сыналау *и. д.* от **сынала**- вбивание клина во что-л., заклинивание чего-л.

сыналыс- *взаимн.* от **сынал**- испытывать, опробовать, проверять (*о нескольких*).

сыналыу *и. д.* от **сынал**- испытание, опробование, проверка.

сынамалы *см.* **сынаулы**.

сынап ртуть; \diamond **сынтай жылпылдайды** быстрый как ртуть.

сынаплы ртутный; **сынаплы барометр** ртутный барометр.

сынас- *взаимн.* от **сына**- помогать испытывать, опробовать, проверять.

сынастыр- *понуд.* от **сынас**- заставить помогать, испытывать, опробовать, проверять.

сынасыу *и. д.* от **сынас**- оказание помощи при испытании, опробовании, проверке.

сынат- *понуд.* от **сына**- заставить испытывать, опробовать, проверять.

сынау I *и. д.* от **сына**- испытание, опробование, проверка.

сынау II *см.* **сынақ**.

сынаулы испытанный, проверенный.

сынаушы испытатель; **сынаушы ушқыш** лётчик-испытатель.

сынған битый, разбитый; **сынған ыдыс** битая посуда.

сындыр- *понуд.* от **сын**- 1) бить, разбивать; 2) ломать, обламывать, отламывать.

сындырт- *понуд.* от **сындыр**-

сындырыл- *страд.* от **сындыр**- 1) биться, разбиваться; быть битым, разбитым; 2) ломаться, обламываться, отламываться; быть сломанным, обломанным, отломанным.

сындырым ломать, кусок; **бир сындырым** *нан* кусок хлеба, кусок лепешки.

сындырыс- *взаимн.* от **сындыр**- 1) бить, разбивать *вместе с кем-л.*; 2) ломать, обламывать, отламывать *вместе с кем-л.*

сындырыу *и. д.* от **сындыр**- 1) битье, разбивание; 2) ломка, обламывание, отламывание.

сынлы 1) статный, стройный; **сынлы жигит** статный парень; 2) симпатичный.

сынсыз 1) нестатный, нестройный; 2) несимпатичный.

сыншы 1) знаток, ценитель; **ат сыншысы** знаток лошадей; **көн қыдырған сыншы** *болар посл.* много видевший становится ценителем; 2) критик; **әдебиат сыншысы** литературный критик.

сыншыл критик.

сыншылық положение или занятие критика.

сынық I 1) осколок; обломок; **топ оғының сынғы** осколок снаряда; 2) перелом *чего-л.*; 3) сломанный, поломанный; **разбитый**; **сынық кәт** сломанная кровать.

сынық II кроткий, смиренный, мягкий; \diamond **сынық сөз** вежливое обращение.

сынықшы костоправ.

сынар один из пары; **егиздің сынары** один из близнецов.

сыңқ: **сыңқ-сыңқ күл**- звонко смеяться.

сыңсы- 1) пискливо, визгливо плакать; 2) визжать, скулить (*о собаке*).

сыңсыла- *см.* **сыңсы**-.

сыңсыт- *понуд.* от **сыңсы**- 1) вызвать пискливый, визгливый плач; 2) вызвать визг (*собаки*).

сынсыу 1) *и. д. от сынсы-*; 2) плач (*девушки, выходящей замуж и собирающейся уходить в аул жениха*).

сып I *усилительная частица к словам, начинающимся на сы-*: **сып-сынқ** а) очень учтивый, очень вежливый; б) очень краткий.

сып II *проворно, быстро*; **сып етип** кирди он быстро вошёл.

сыпа завалинка.

сыпайы 1) вежливый, учтивый, деликатный; воспитанный; **сыпайы сөз** вежливая речь; **сыпайы түрде кошласып қал** вежливо попрощаться с кем-л.; 2) франт; / франтоватый; **сыпайы тоңбас қалтырар** *погов.* франт, хотя и не показывает, что мёрзнет, но дрожит.

сыпайылан- быть вежливым, учтивым, деликатным, воспитанным.

сыпайылануу *и. д. от сыпайылан-*.

сыпайылық вежливость, учтивость, деликатность; воспитанность; **сыпайылық билдир-** проявить деликатность.

сыпайышылық *см. сыпайылық.*

сыпат 1) качество; признак, свойство; 2) вид, внешность; **сын-сыпаты келген** имеющий представительную внешность.

сынсың: **сынсың гәи** *или сынсың* сөз слухи; молва; разговоры; **сеи жөнинде сынсың сөзлер бар** про тебя идут слухи.

сыптай стройный, прямой как струна.

сыпылда- быстро и ловко двигаться; действовать расторопно; **сыпылдап өтип кетти** он быстро пролетел.

сыпылдақ расторопный; **сыпылдақ киси** расторопный человек.

сыпылда- *понуд. от сыпылда-* заставить быстро и ловко двигаться; заставить действовать расторопно.

сыпыр- 1) мести, подметать; **өжирени сыпыр-** подметать комнату; 2) вытирать; **столды сыпыр-** вытирать стол; **бет сыпыр-** вытирать лицо.

сыпыра I подстилка для раскатывания теста (*обычно из невыделанной овечьей или козьей кожи*).

сыпыра II 1) некоторый; **бир сыпыра жигитлер** некоторые парни; **бир сыпырасы** значительная их часть; 2) сплошь; **сыпыра тоғай** сплошь леса; 3) подряд; **сыпыра дизимге жазподряд** вписать в список.

сыпырғы *см. сыпырғыш.*

сыпырғыш веник; метла.

сыпырт- *понуд. от сыпыр-*

1) заставить мести, подметать; 2) заставить вытирать.

сыпыртыл- *страд. от сыпырт-*

сыпырық мусор.

сыпырықла- собирать, подметать мусор.

сыпырыл- *страд. от сыпыр-*

1) подметаться; быть подметённым; 2) вытираться; быть вытертым.

сыпырынды *см. сыпырық*; **сыпырынды шығаруу** вывоз мусора.

сыпырыс- *взаимн. от сыпыр-*

1) помогать мести, подметать; 2) помогать вытирать.

сыпырыстыр- *понуд. от сыпырыс-* 1) заставить помогать мести, подметать; 2) заставить помогать вытирать.

сыпырыу *и. д. от сыпыр-* 1) подметание; кошени **сыпырыу** подметание улицы; 2) вытирание; **колды сыпырыу** вытирание рук.

сыр I краска; политура; эмаль.

сыр II 1) тайна; секрет; **мәмлекетлик сыр** государственная тайна; **сыр сақла-** хранить тайну; **сыр бер-** а) выдать тайну; б) проговориться; **сырын билу** узнать тайну; **мен бул адамның**

сырын билдим я этого человека раскусил; я узнал тайну этого человека; 2) прав, норов; **сырын билмеген аттын сыртынан айланба** погов. не подходи сзади к лошади, норова которой ты не знаешь.

сырға серьга.

сырғана- скользить (напр. по льду).

сырғанақ скользкий; / каток.

сырғанақла- см. сырғана.

сырғанат- понуд. от сырғана-заставить скользить; вызвать скольжение.

сырғанау и. д. от сырғана-скольжение.

сырғы- скользить, спускаться вниз (напр. с дерева)

сырғыу и. д. от сырғы-соскальзывание (напр. с дерева).

сырғыя 1) жулик; / жульнический; 2) хитрец; / хитрый.

сырғыялық 1) жульничество; 2) хитрость.

сырқас 1) болезнь; 2) больной.

сырқасла- болеть, заболевать; ол сырқаслады он заболел.

сырқаслан- страд. от сырқасла-.

сырқаслат- понуд. от сырқасла- вызвать болезнь, способствовать заболеванию.

сырқаслау и. д. от сырқасла-заболевание.

сырқаслы больной; подверженный болезням.

сырқау см. сырқас.

сырқаула- см. сырқасла-.

сырқаулы см. сырқаслы.

сырқы- цедить, фильтровать.

сырқынды подонки.

сырқыра- нить (болеть).

сырқырау и. д. от сырқыра-.

сырқыт- понуд. от сырқы-заставлять цедить, фильтровать.

сырқыу и. д. от сырқы-фильтрация.

сырла- 1) красить, окрашивать; 2) полировать.

сырлан- страд. от сырла-

1) краситься, окрашиваться;

быть окрашенным; 2) полироваться; быть полированным.

сырлас наперсник, задушевный друг.

сырлас- делиться друг с другом секретными, тайнами.

сырластыр- понуд. от сырлас- дать возможность делиться друг с другом секретами, тайнами.

сырласуу и. д. от сырлас-.

сырлат- понуд. от сырла- 1) заставить красить, окрашивать; 2) заставить полировать.

сырлатыл- страд. от сырлат- 1) краситься, окрашиваться; быть окрашенным; 2) полироваться; быть полированным.

сырлау и. д. от сырла- 1) крашение, окрашивание; 2) полировка.

сырлы 1) крашенный, окрашенный; 2) полированный; **сырлы зереннің сыры** кетсе де, **сыны** кетпес погов. хоть и сотрётся краска у хорошего блюда, но качество останется.

сырмақ телогрейка, ватник.

сырнай зурна (деревянный музыкальный инструмент).

сырнайшы зурнист, зурнач.

сырт I 1) внешняя, наружная сторона; задняя сторона чего-л.; **каланың сыртында** за городом; **сырты** снаружи; **үйдің сырты** боялған еди снаружи дом был выкрашен; **сырттан дауыслар** еситилип турды снаружи доносились голоса; **сырттан** а) извне; б) забчно; забчный; **сырттан оқыу** забчное обучение; 2) внешность (человека); **сырт сал**- а) недружелюбно, неодобрительно относиться к кому-л.; б) дуться на кого-л.

сырт II обух.

сыртқы в разн. знач. внешний, наружный; **сыртқы көринис** внешний вид; **сыртқы көйлек** верхнее платье; **жайдың сыртқы бети** наружная сторона дома; **сыртқы сауда** внешняя торговля.

сыртлык вѣншний круг в дѣтской игрѣ «кѣшки-мышки».

сырт-пырт *звукоподражание хрусту.*

сыршы маляр; полирѡвщик.

сыры- 1) стегать; кѡрпени сыры- стегать одеяло; 2) сшивать что-л., складывая в нѣсколько раз.

сырык жердь; бойы сырык-тай он словно жердь.

сырыл- *страд. от сыры-*

сырылда- хрипѣть.

сырылдас- *взаимн. от сырылда-* хрипѣть (*о нескольких*).

сырылдат- *понуд. от сырылда-* вызвать хрип.

сырылдау *и. д. от сырылда-* хрипѣние, хрип.

сырылды хрип, хрипотѣ; сырылды еситилди послышался хрип.

сырыс- *взаимн. от сыры-*

сырыт- *понуд. от сыры-* 1) заставить стегать (*напр. одеяло*); 2) заставить сшивать что-л., складывая в нѣсколько раз.

сырыу *и. д. от сыры-*

сытырла- хрустѣть, шелестѣть, шумѣть; камыслар сытырлады зашумѣли камыши.

сытырлат- *понуд. от сытырла-* вызывать хруст; вызвать шелест; вызвать шѡрох.

сытырлау *и. д. от сытырла-* хруст, шелест, шѡрох.

сытырлы хруст, шелест, шѡрох; жапырақлардың сытырлысы шелест листьев; сытырлы еситилди послышался шѡрох.

сытыр-сытыр *звукоподражание хрусту, шелесту.*

сыя чернила; сыя сауыт чернильница.

сыяк вѣншность, вѣншний вид (*человека*).

сыяқлан- уподобляться, становиться похожим; үлкен адам сыяқлан- уподобляться взрослому человеку; изображать из себя взрослого человека.

сыяқлас подобный, аналогичный; тождественный.

сыяқласлық подобие, аналогия; тождество.

сыяқлат- уподоблять, делать похожим.

сыяқлы подобный; аналогичный; / подобно, аналогично; өзи сыяқлы как он, подобно ему; как будто он, словно он; тап өлик сыяқлы болып жатыр он лежит, как мертвый; қара-шы, биреу келген сыяқлы посмотри, будто кто-то пришѣл; ол тап урыста болған сыяқлы сөйлейди он рассказывает так, будто был на войнѣ.

Т

таба I злорѣдство; ехидство.
таба II сковородѣ, сковородка; табада қууыр- жарить на сковородѣ.

табаған 1) находчивый; 2) удачливый.

табақ I деревянное блюдо; тарелка, чашка; табақ тарт- подавать кўшань, давать угощѣние (*в тарелке, чашке*); қалайы табақ или темир табақ миска.

табақ II лист (*бумаги*); баспа табақ полигр. печатный лист.

табақла-: табақлап блюдами, тарелками, чашками (*брать, насыпать, раздавать, подносить*).

табақлас однокѣшник.

табала- злорѣдствовать; ехидничать.

табалағыш злорѣдный; ехидный; табалағыш адам схидный человек.

табалат- *понуд. от табала-* вызвать злорѣдство; вызвать ехидство.

табалау *и. д. от табала-*

табалаушылык злорадство: ехидство.

табалдырык порог в юрте.

табан 1) ступня; подошва (ноги, обуви); табаны жерге тиймей жүр а) он идёт быстро, едва касаясь земли; б) он быстро бежит; в) *перен.* он очень доволен, он очень рад; ол табан тиреп турып алды а) он стоял, упираясь ногами; б) *перен.* он настоял на своём; ақ табан клічка собак с белыми лапами; алты табан вид игры в альчики (при которой битый альчик должен отлететь с места на расстояние шести ступней); аттың атағы үлкен, түйенің табаны үлкен *погов.* у лошади (скакуна) слава большая, а у верблюда — ступня большая; 2) донце стрёмени; \diamond қара табан *уст. разг.* трудящийся; түйе табан а) название листьев водяной лилии (букв. ступня верблюда); б) лопух; табаны мызды тындырмады он не дал нам покоя (*всё время куда-нибудь посылая*); табан бас- табанить, грести назад; табан балық карась; оны табанда алдауға болады его всегда можно обмануть, его на каждом шагу можно обмануть.

табанла- 1) подбивать подметки; етик табанла- подбивать подметки к обуви; 2) табанить, грести назад; 3) устойчиво стоять на ногах; упираться ногами; табанлап тарт- тянуть что-л., упираясь ногами; 4) *перен.* настаивать на своём; ол табанлап турып алды он настаивал на своём.

табанлас- *взаимн. от табанла-*

табанлат- *понуд. от табанла-* 1) отдать подбитые подметки; 2) заставить табанить, грести назад; 3) заставить упираться ногами.

табанлау *и. д. от табанла-* табанлы стойкий; табанлы жигит стойкий парень.

табансыз нестойкий. (*напр. о человеке*).

табанша *уст.* пистолет.

табауық *см.* тапқыш.

табель табель; / табельный.

табельщик табельщик.

таблица таблица; көбейту таблицасы таблица умножения; утыслар таблицасы таблица выигрышей.

табыл- *страд. от тап-* найтись, обнаружиться, оказаться; жойылған затлар табылды пропавшие вещи нашлись; үйден хеш ким табылмады дома никого не оказалось; \diamond табылған ақыл очень умно; очень дельно, уместно.

табылыу *и. д. от табыл-*

табын- преклоняться; поклоняться.

табынуу *и. д. от табын-* 1) преклонение; поклонение; 2) культ.

табыс 1) заработок; доход; приход; 2) успех; табысқа жетис- добиться успеха; \diamond табыс сеплеуі *грам.* внимательный падеж.

табыс- *взаимн. от тап-* 1) помогать найти; 2) встречаться друг с другом; находить друг друга.

табыскер добычливый, удачливый.

табыслы 1) доходный; выгодный; табыслы статья доходная статья; табыслы жұмыс выгодная работа; 2) успешный; удачливый; / успешно; удачливо; табыслы басланған ис успешно начатое дело; өндиріс-лик план табыслы орынланды производственный план выполнен успешно; 3) тот, кто много добывает чего-л.; добычливый.

табысуу *и. д. от табыс-* 1) нахождение; 2) встреча.

табы: 1) носилки для покойника; 2) гроб; \diamond бир аяғы таытта он одной ногой в гробу.

табыу и. д. от тап-нахождение; жумбақты табыу разгадка; \diamond ойлап табыу придумывание; изобретение.

табыушы 1) тот, кто находит; 2) тот, кто зарабатывает на жизнь; \diamond ойлап табыушы изобретатель.

тага подкова; тага қақ. подковывать; тағасын ал. расковать; аттың тағасын ал. расковать лошадь.

тағала-ковать, подковывать. тағалат-понуд. от тағала-заставить ковать, подковать.

тағалатыу и. д. от тағалат. тағалау и. д. от тағала-ковка, подковывание.

тағалы подкованный; тағалы ат подкованная лошадь.

тағасыз без подков, неподкованный.

тағы и; ещё; опять, повторно; тағы бир мысал ещё один пример; ол хәм тағы басқа еки адам бар екен он и ещё другие два человека оказались там; тағы не керек? ещё что нужно?; тағысын тағы айтаман говорю ещё и ещё раз; \diamond тағы қайтара, бис вызвать на бис.

тағыл-страд. от тақ-1) быть надётым, быть прицепленным; надеваться, прицепляться; 2) перен. быть взвешенным; взвешиваться.

тағын-возвр. от тақ-приколоть себя; навешать на себя, увешаться; орден тағын-приколоть себе орден.

тағыныу и. д. от тағын.

тағыу и. д. от тақ-1) надевание; привешивание; 2) перен. взвешивание; айып тағыу взвешивание вини на кого-л.

таж уст. корбана; венёц; патшаның тажи царский венёц; таж кийгиз-венчать (на царство).

таз 1) парш; 2) человек большой паршой; 3) плешивый.

таза 1) чистый; опрятный; таза суу чистая вода; тап-таза

очень чистый; 2) перен. молодой, новый; таза шыққан тал шыбықтай как молодой побег ивы; 3) в разн. знач. свежий; таза балық свежая рыба; таза болған жара свежая рана.

тазадан снова, сызнова.

тазала-1) чистить, очищать, вычищать; ыдысты тазала-чистить посуду; ботинканы тазала-чистить ботинки; жууып тазала-отмыть; қолды жууып тазала-отмыть руки; 2) обновлять; қоныс тазала-перекочевать на новое место (букв. обновлять стоянку).

тазаланыш приспособление для чистки, очистки; дән тазаланыш машина зерноочистительная машина.

тазалан-страд. от тазала-1) чиститься, очищаться, вычищаться; быть очищенным, вычищенным; тухым тазаланыуға тийис семені должны быть очищены; 2) мыться, умываться.

тазаланыу и. д. от тазалан-чистка, очищение.

тазалас-взаимн. от тазала-помогать чистить, очищать, вычищать.

тазалат-понуд. от тазала-заставить чистить, очищать, вычищать.

тазалау и. д. от тазала-1) очищение, очистка, чистка; 2) обновление.

тазалық чистота; чистоплотность.

тазалықлы чистый; чистоплотный.

тазалықсыз грязный; нечистоплотный.

тазар-очищаться, вычищаться.

тазарт-понуд. от тазар-чистить, очищать, вычищать.

тазартыл-страд. от тазарт-быть очищенным, вычищенным; очищаться, вычищаться.

тазартыу и. д. от тазарт-чистка, очищение.

тазарыу и. д. от тазар- очи- шение.

тазы борзая.

тай I однолётка (о лошади); жеребёнок по второму году; тай өгиз бычок по второму году; \diamond ерке тайым мой миленький, мой милёнок разг.; аталастың аты озғанша, ауыл-ластың тайы озсын погов. лучше пусть придёт первым жеребёнок односельчанина (земляка), чем конь родственника.

тай II 1) кипа; тай пахта кипа хлопка; 2) тай (мера веса, равная 99 кг).

тай III равный; тайы жоқ равных не имеет; теңи-тайы жоқ не имеющий себе равных, несравнимый.

тай- 1) скользить; поскользнуться; тайып жығыл- упасть поскользнувшись; 2) перен. сбиваться с пути; жолдан тай- сбиться с пути; 3) перен. не сдерживать слова, обещания.

тайғақ 1) скользкий; тайғақ жол скользкая дорога; 2) перен. человек, который не держит своего слова; 3) перен. трус.

тайғалақ см. тайғақ.

тайғалақла- 1) скользить; 2) перен. не держать своего слова; 3) перен. избегать чего-л.

тайғалақлау и. д. от тайғалақла- 1) скольжение; 2) перен. увильживание (напр. от работы, от ответственности).

тайғана- скользить; тайғанап кет- поскользнуться.

тайғанақ см. тайғақ.

тайғанат- понуд. от тайғана- вызвать скольжение.

тайғанатыу и. д. от тайғанат-.

тайғанау и. д. от тайғана- скольжение.

тайдыр- понуд. от тай- 1) заставить скользить; вызвать скольжение; 2) перен. сбить с пути, развратить.

тайдырыу и. д. от тайдыр-.

тайла- 1) упаковывать кипами; 2) укладывать, раскладывать парами.

тайлақ годовалый верблюжонок; \diamond тау тайлақ жираф.

тайлан- возвр. от тайла- 1) упаковываться кипами; 2) укладываться, раскладываться парами.

тайлас парный.

тайлас- взаимн. от тайла- 1) помогать упаковывать кипами; 2) помогать укладывать, раскладывать парами.

тайлат- понуд. от тайла- 1) заставить упаковывать кипами; 2) заставить укладывать, раскладывать парами.

тайлау и. д. от тайла- 1) упаковывание кипами; 2) укладывание, раскладывание парами.

тайнапыр громадный, огромный, очень большой.

тайнапырлық громадные, огромные размеры.

тайпа 1) род, племя; 2) группа.

тайпақ 1) плоский; 2) полбогий, неотвесный, некрутой.

тайпақла- 1) делать плоским; 2) делать полбогим.

тайпақлан- возвр. от тайпақла- 1) становится плоским; 2) становится полбогим.

тайпақлат- понуд. от тайпақла- 1) заставить сделать плоским; 2) заставить сделать полбогим.

тайпақлау и. д. от тайпақла-.

тайрақла- см. тайранла-.

тайранла- 1) бежать (о верблюде); 2) перен. чувствовать себя вольно, свободно.

тайранлат- понуд. от тайранла-.

тайранлау и. д. от тайранла-.

тайсал- 1) посторониться; жолдан тайсал- посторониться, давая дорогу, прохód; 2) перен. уклониться от чего-л.; 3) перен. действовать нерешительно, боязливо, опасно; опасаться, бояться.

тайсалла- см. тайсал-
тайсалмастан безбоязненно, решительно, уверенно.

тайсалт- понуд. от тайсал-
1) заставить посторониться; 2) перен. заставить уклониться от чего-л.

тайсалшак 1) трусливый, пугливый; 2) испостоянный, неустойчивый (о человеке).

тайталас голова в голову (о лошадях, бегущих рядом во время скачек).

тайын готовый, приготовленный; / готово; тайын бол- а) быть готовым к чему-л.; б) быть выполненным, исполненным (о какой-л. работе); тайын қыл- или тайын ет- а) приготовить; б) исполнить, выполнить.

тайын- возвр. от тай- 1) поскользнуться; 2) перен. сбиться с пути; ◇ шешинген, суудан тайынбас погов. голый, воды не боится.

тайынла- 1) подготавливать, готовить; студентлерди экзаменге тайынладық мы подготовили студентов к экзамену; 2) заготавливать; отын тайынла- заготавливать дрова.

тайынлан- страд. от тайынла- 1) готовиться, приготовить; быть готовым, быть подготовленным; 2) заготавливаться; быть заготовленным.

тайынлануу и. д. от тайынлан-.

тайынлас- взаимн. от тайынла- 1) помогать готовить, подготавливать (напр. к экзамену); 2) помогать заготавливать (напр. дрова).

тайынлат- понуд. от тайынла- 1) заставить готовить, подготавливать (напр. к экзамену); 2) заставить заготавливать (напр. дрова).

тайынлатыу и. д. от тайынлат-.

тайынлау и. д. от тайынла- 1) приготовление, подготовка

(напр. к экзаменам); 2) заготовка; дән тайынлау заготовка хлеба (зерна); отын тайынлау заготовка дров.

тайынлык готовность, подготовленность.

тайыу и. д. от тай- 1) скольжение; 2) перен. уваливание, отлынивание от чего-л.

тактика тактика.

тактикалык тактический; тактикалык тәлим тактические учения; тактикалык басшылык тактическое руководство.

так I нечётный; испарный, единственный; / нечет; один; тақ сан мат. нечётное число; жуп на тақ па? чет или нечет (игра); тақ өт- прожить жизнь в одиночестве (холостым, незамужней); ◇ тақ тур- быть готовым; жақсы жигиттиң белгиси — келген қонаққа тақ турар хорощий джигит всегда готов служить гостю.

так II отверстие в гончарных обжиговых печах.

так III звукоподр. бах, бух; тақ-тақ! бах-бах!

тақ- 1) надеть, нацепить, прицепить, привесить; медаль тақ- приколоть медаль; илгек тақ- пришить пуговицу; жаман ат тақ- перен. дать прозвище, прицепить ярлык; 2) перен. взвалить что-л.; айып тақ- взвалить вину.

тақа каблук.

тақа- придвигать вплотную; приставлять; сдвигать; шкафты дийуалға тақа- придвинуть шкаф к стене.

тақабиял подобный, похожий.

тақал- страд. от тақа- придвигаться вплотную; быть придвинутым вплотную; приставляться; быть приставленным; сдвигаться; быть сдвинутым.

тақалыу и. д. от тақал-.

тақан толокно; аузына тақан салған адамдай үндемейди погов. он молчит как будто воды в рот

набрал (бука. он молчит как человек, положивший в рот толокно).

такат терпение, выдержка; выносливость; **такат ет-терпёт**; **такатым** калмады у меня не хватило терпения; я вышел из себя; **уйде отырыуға такатым шыдамады** мне не терпелось посидеть дома.

така-так *звукоподражание выстрелу из ружья.*

такатлан- набраться терпения, выдержки; успокоиться.

такатлы терпеливый; спокойный, выдержанный; выносливый; / терпеливо; спокойно.

такатсыз невыдержанный, не терпеливый; беспоконный.

такатсызлан- потерять терпение, выдержку.

такатсызлык невыдержанность, нетерпеливость; беспокойство.

тақау и. д. от **тақа-**.

тақла- приготавливать, собирать; складывать, укладывать; кийимлеримди тақладым я уложил свои вещи.

тақлан- *страд.* от **тақла-** быть приготовленным, быть собранным; быть сложенным; быть уложенным.

тақлас- *взаимн.* от **тақла-** помогать приготавливать, собирать; помогать складывать, укладывать.

тақласуу и. д. от **тақлас-**.

тақлау и. д. от **тақла-**.

тақлетли подобный; / подобно; **адам тақлетли маймыл** человекоподобная обезьяна.

тақлетте нанодобие, подобно тому, как; как; **бала балық тақлетте жүзеди** мальчик плавает как рыба.

тақмақ см. **тақпақ**.

тақмақшы см. **тақпақшы**.

тақпа приценной; подвесной.

тақпақ 1) декламация; **тақпақ айт-** декламировать; 2) чашка.

тақпақшы 1) декламатор; 2) частушечник.

тақсыр 1) *уст.* господин, сударь (*обращение к человеку, занимающему высокое положение*); 2) *разе.* уважаемый, почтенный (*обращение к уважаемому лицу*).

тақта 1) доска; / дощатый; **ас тақта** доска для раскатывания теста; **хурмет тақтасы** доска почёта; 2) лист (*бумаги; железа*); **бир тақта ақ қағаз** лист белой бумаги.

тақтай доска; **жуқа тақтай** тес.

тақтайла- покрывать, отделять досками.

тақтайлан- *страд.* от **тақтайла-** покрываться, отделяться досками; быть покрытым, отделанным досками.

тақтайлат- *понуд.* от **тақтайла-** заставить покрывать, отделять досками.

тақтала- 1) складывать листами; 2) складывать или накладывать предметы один на другой.

тақталан- *страд.* от **тақтала-**.

тақ-тук *звукоподражание стуку* тук-тук.

тақтыр- *понуд.* от **тақ-** 1) заставить надеть, нацепить, прицепить, привесить; 2) *перен.* заставить взвалить что-л. (*напр. вину*).

тақтыруу и. д. от **тақтыр-**.

тақуа *рел.* воздержанность; праведность; благочестие, набожность; / воздержанный; праведный; благочестивый, набожный.

тақуалық см. **тақуа**.

тақық точно; истинно, действительно; **соны тақық билдим** об этом я точно знал.

тақылда- 1) чётко говорить, ясно говорить; **ол тақылдап сөйледи** он говорил ясно; 2) стучать.

тақылдат- *понуд.* от **тақылда-** 1) заставить чётко, ясно говорить; 2) заставить стучать.

такылдау *и. д. от такылда-.*
такылдауық 1) стучащий (*напр. об электростанции, катере*); 2) *перен.* трещотка (о человеке).

такылды 1) стук; 2) *перен.* трескотня, болтовня.

такым внутренняя сторона колённого сустава; **такымға бас-или такымға қыс-** зажать под колёно (о всаднике); \diamond **атқа минген адамның тайға такымы толмас погов.** тот, кто привык ездить на конё, не удовлетворяется ездой на жеребёнке.

такымла- идти по пятам, идти следом за кем-л.

такымлас- *взаимн. от такымла-* идти по пятам, идти следом вместе с кем-л.

такымлау *и. д. от такымла-.*
тақыр 1) голый; без растительности; **тақыр дала** голая степь; 2) **тақыр** (голое, лишённое растительности место в степи, образовавшееся на месте солончаков); \diamond **тақыр бас** а) бритоголовый; б) лысый.

тақырла- 1) оголить (*убирать, не оставляя ничего на поверхности*); 2) *перен.* обчистить, обобрать.

тақырлау *и. д. от тақырла-.*
тақырлы 1) *см.* такылды; 2) лишённая растительности (о земле).

тақырлық голая земля, земля без растительности.

тақыршық голый; тап-тақыршық наголь, начисто.

тақыя тибетейка; ермолка; \diamond **илме тақыя** название детской игры.

тақыялы с тибетейкой, в тибетейке.

тақыялық количество материи, необходимое (достаточное) для изготовления тибетейки.

тал I 1) тальник; ива, ракита; **кара тал** чёрная ива; **тал шыбық** ивовый прут, ивовый прутик; **тал шыбықтай** *перен.* строй-

ный, изящный (*букв.* тонкий, как ивовый прутик); 2) штука, кусок (о предмете продолговатой формы); **бир тал как лёмтик сушёной дыни**; 3) волокно; **шылым тал** волокна куги (из которых делают верёвки для плетения циновок).

тал II как раз; **күн тал түсте** как раз в полдень.

тал- 1) немётъ, ослабевать (о конечностях); **қолым талды** у меня онемела рука; 2) утомляться, уставать; **көзим талды** у меня устали, утомилась глаза; 3) падать в обморок; **талып қал-** падать в обморок; 4) страдать эпилепсией; \diamond **жүрегим талды** я очень голоден.

тала *см.* тээла.

тала- 1) грабить, нападать с целью ограбления; 2) укусить, искушать (*напр. о собаке*); 3) растерзать.

талабан *см.* таламан.

талай I 1) счастье; 2) судьба; участь; рок; **талайыма жазылған разг.** мне суждено

талай II неоднократно; **өзимнің талай барып жүрген жерім** место, где я бывал несколько раз; **бир талай** довольно много. значительно; **Жаңа жылға дейін бир талай уақыт бар** до Нового года ещё далеко, ещё есть время; **талай-талай** несколько раз.

талайлы счастливый.

талайсыз несчастный.

талайсызлық несчастье.

талақ I *анат.* селезёнка.

талақ II 1) развод, расторжение брака; 2) отрешение (отказ); \diamond **қыз талақ** стервец; поганец.

таламан претендент.

талампай разбор (одна из фаз игры в альчики).

талан-страд. от тала- 1) быть ограбленным; 2) быть укушенным, искушанным (*напр. собакой*); 3) быть растёрзанным.

талант талант.

талтан см. талтак.

талтанла- 1) см. талтакла-; 2) перен. возноситься, гордиться, чваниться.

талтанлау и. д. от талтанла- талуас стремление, желание. талуасла-сильно желать чего-л., стремиться к чему-л.; кеуил талуаслайды сердце загорается желанием.

талуаслан- возвр. от талуасла- воодушевляться; стремиться к чему-л.

талуаслат- понуд. от талуасла- вызвать сильное желание, стремление к чему-л.

талуаслау и. д. от талуасла- сильное желание, стремление к чему-л.

талуаслык см. талуас.

талшык 1) волокно; 2) прутник тальника.

талык- см. талыксы-.

талыксы- 1) чувствовать недопомогание; талыксып жат- лежать без движения от недопомогания; 2) разомлеть; утомиться.

талыу 1) и. д. от тал- онемение (конечностей); 2) утомление; 3) обморок, обморочное состояние.

там избá, дом; там сал- строить дом.

там- капать; тама-тама көл болар, бир тамбаса шөл болар погов. капля за каплей — озеро будет, ни одной капли не капнет — пустыня будет; ♦ дым тамбайтуғын адам скупой человек.

тамак 1) горло; тамақ ауруу мед. ангина; тамағы жыртылғанша бақыр- разг. драть горло, кричать во всё горло; 2) еда, кушанье, пища, блюдо; мазалы тамақ вкусная пища; тамақ жеке-покушать; тамақ иш-принимать пищу (преимущественно жидкую); сен тамақ иштин бе? ты сл?; ♦ қыл тамақ мед. рак пищевода; ҳарам тамақ тунейдез, дармоед; тамақ қыр-покашливать (с целью обра-

тить на себя внимание); аш тамағым—тыныш қулағым погов. брюхо (бука. горло) голодное, зато уши спокойны.

тамақлан- 1) закусить, подкрепиться едой; 2) наесться, насытиться.

тамақландыр- понуд. от тамақлан- дать поесть, накормить; баланы тамақландыр- накормить ребёнка.

тамақланыу и. д. от тамақлан-.

тамақ-памақ собир. всякая пища.

тамақса нижняя часть ярма. тамақ-самақ см. тамақ-памақ; тамақ-самақ бер- дать поесть.

тамақсау прожорливый; жобжора.

тамақсаулық прожорливость, обжорство.

тамам конец, окончание, завершение; окончательно, совершенно; тамам бол- кончатся.

тамамла- кончать, заканчивать, завершать; сөзинди тамамла- закончить свою речь; ол жұмысын тамамлап шықты он закончил свою работу.

тамамлан- страд. от тамамла- заканчиваться, приходиться к концу, завершаться; быть законченным, завершённым; ис уақыты тамамланды рабочее время кончилось.

тамамлас- взаимн. от тамамла- помогать заканчивать, завершать.

тамамлат- понуд. от тамамла- тамамлау и. д. от тамамла- окончание, доведение до конца, завершение; курсты тамамлау окончание курса.

тамамы весь, вся, всё, все; тамамы колхозшылар жыйналды все колхозники собрались.

таман послелог по; до; бул жаққа таман по эту сторону.

тамаша 1) удовольствие; развлечение; приятное зрелище; тамашаға бат- вдосталь насла-

дйтсья; тамаша кыл- любо- ватьсья; 2) интересньй; тамаша гәп интересньй разговор.

тамашагөй 1) любитель зрѣ- лищ; 2) зритель; 3) любитель ве- селсья; весельчак; тамашагөй адам весельчак.

тамашагөйлик склонность к ве- селсью.

тамашалы интересньй, забав- ньй, занимательньй.

тамашапаз см. тамашагөй.

тамашашыл см. тамашагөй.

тамга тамга, тавр, клеймө; опознавательньй знак; тамга сал- или тамга бас- таврйт, клеймит, ставит клеймө; ♦ таска тамга баскандай четко, отчетливо, четко (букв. как тавр на камне).

тамгала- клеймит, таврйт; обозначать, помечать каким-л. знаком.

тамгалан- страд. от тамгала- быть заклеименным; быть по- меченным каким-л. знаком.

тамгалат- понуд. от тамгала- заставить клеймит, таврйт; за- ставит обозначать, помечать каким-л. знаком.

тамгалау и. д. от тамгала- клеймение, наложение тавра, клейма; обозначение каким-л. знаком.

тамгалы клейменный, снабжен- ньй тавром; имеющий какой-л. знак; ♦ бир тамгалы сан мат. однозначное число; еки тамгалы сан мат. двузначное число.

тамгасыз неклеименный, без клейма; без знака.

тамгыла- многокр. от там-

тамсан- 1) прищелкивать язы- ком, удивляясь чему-л.; 2) при- чмокивать губами, пробуя что-л. на вкус; 3) вспоминать что-л. приятно.

тамсандыр- понуд. от там- сан-.

тамсаньс- взаимн. от тамсан-

тамсануу и. д. от тамсан- 1) прищелкивание языком от

удивления; 2) причмокивание губами при пробовании пищи; 3) вспоминание чего-л. прият- ного.

там-тум 1) редко, изредка; 2) неуверенные шаги; там-тум бас- делать неуверенные шаги (о ребенке).

тамшы капля; тамшыдан каш- кан жауынга жолыгады посл. убежавший от капли попадает под дождь.

тамшыла- капать, течь.

тамшылат- понуд. от там- шыла-; көз жасын тамшыла- тып проливая слезы.

тамшылау и. д. от тамшыла- капанье.

тамыз- I понуд. от там- лить по капле; капать; ♦ ау- зына суу тамызып отыр он уже на ладан дышит (букв. в рот ему уже капает вода).

тамыз- II разжигать (огонь).

тамызгы см. тамызыклык.

тамыздыр- понуд. от тамыз- I.

тамызык см. тамызыклык.

тамызыка- 1) готовить щеп- ки или лучинки для разжига- ния огня; 2) перен. жадничать, быть скупым.

тамызыклан- страд. от та- мызыка-.

тамызыклат- понуд. от та- мызыка- 1) заставить готовить щепки или лучинки для разжига- ния огня; 2) перен. сделать жад- ным, скупым.

тамызыкау и. д. от тамы- зыкла- 1) приготовление щепок или лучинок для разжигания огня; 2) перен. жадничанье.

тамызыклык щепки или лу- чинки для разжигания огня.

тамызуу и. д. от тамыз- I.

тамыр 1) корень; тамыр жай- пустить корни; тамырынан кырк- а) срубить под корень; б) уничтожить с корнем; 2) жи- ла, кровеносный сосуд; вена; артерия; гүрре тамыр сонная артерия; көк тамыр вена; та-

мыр усла- или тамыр көр- шүпать пульс; 3) друг, приятель, знакомый; \diamond түп-тамырынан өзгерт- изменить коренным образом.

тамырлас 1) имеющий один корень; 2) имеющий общее начало; 3) родственный.

тамырлас- 1) породниться; 2) подружиться.

тамырласыу и. д. от тамырлас-.

тамырлы 1) имеющий корень (о растении); 2) жилистый; тамырлы ет жилистое мясо; 3) имеющий друзей, приятелей, знакомых; 4) имеющий родственников; тамырлы киси человек, имеющий много родственников.

тамырша жилка; капилляр.

тамыршы уст. знахарь, определяющий болезнь по пульсу.

тамыршылык 1) уст. знахарство, определение болезни по пульсу; 2) дружеские отношения.

тамыу и. д. от там- капанье.

тан- отрицать, не признавать за собой, отказываться, отрицаться; оннан танбайман я этого не отрицаю; айтканынан танды он отрицал свой прежние высказывания; \diamond естен танлиштысь чувств; упасть в обморок; ақылдан тан- потерять рассудок.

тана телка по второму году.

танап 1) уст. танап (мера площади земли, равная примерно $\frac{1}{6}$ гектара); түйеге усыл ет десен бир танап жерди ойран етеди посл. если ты скажешь верблюду, чтобы он показал свое умение, то он танап земли испорнит; 2) участок земли.

танапла- 1) мерить, измерять землю; 2) разбить землю на определенные участки.

танаплау и. д. от танапла- 1) измерение земли; 2) разбивка земли на определенные участки. танау ноздря.

тандыр печь, в которой пекут лепёшки, пирожки; \diamond тандырдай қызар- сильно покраснеть.

тандыр- понуд. от тан- заставить отрицать, не признавать за собой, заставить отказаться, отречься; \diamond есинен тандырдовесті до потёри рассудка, свести с ума.

тандырлык 1) материал, предназначенный для устройства печи (см. тандыр); 2) количество топлива, достаточное для того, чтобы один раз испечь хлеб.

тандырыу и. д. от тандыр- танец танец.

танк танк; / танковый.

танкер танкер; / танкерный.

танкист танкист.

тантене 1) торжество, праздник; 2) торжественность, пышность.

тантенели торжественный, пышный.

таны- знать; узнавать, признавать; опознавать; душпан сени танымаса да, сен душпанды таны посл. пусть враг не узнаёт тебя, но ты должен сего узнать; таныған жерде ой сыйлы, танымған жерде тон сыйлы посл. по одежке встречают, по уму провожают (букв. в знакомом месте мудрость в почёте, в незнакомом месте шуба в почёте).

танығысыз неузнаваемый; неразличимый; танығысыз өзгерип кеткен он изменился до неузнаваемости.

таныл- 1) возвр.-страд. от таны- быть узнаваемым, признаваемым, опознаваемым; узнаваться, признаваться, опознаваться; 2) показать себя; проявить себя; отличиться; ол жумыста танылды он хорошо проявил себя на работе.

танымалы приметный; знакомый, известный.

танымаслык 1) неузнаваемый; 2) незнакомый; танымаслык ет-

а) сделать неизвестным; б) сделать вид, что незнаком; сен танымаслық епте ты не делай вид, что незнаком.

танис- знакомый; бир көрген билис, ски көрген танис *посл.* одін раз встрѣтившийся становится известным, второй раз встрѣтившийся — знакомым.

танис- *взаимн. от танис-* 1) узнавать друг друга, знакомиться друг с другом; 2) знакомиться, ознакомиться с чем-л.; жумыстың планы менен танис-ознакомиться с планом работы.

танислық знакомство.

таныстыр- *понуд. от танис-* 1) познакомить друг с другом; 2) ознакомить (*с делами, хозяйством и т. п.*).

таныстырыу *и. д. от танис-* тыр-.

танысуу *и. д. от танис-*.

таныт- *понуд. от танис-* осведомить, дать знать; ол өзін танытты он дал о себе знать.

таныттыр- *понуд. от таныт-* заставить осведомить, дать знать.

танытыу *и. д. от таныт-*.

таныу I *и. д. от танис-* узнавание, признавание, признание.

таныу II *и. д. от тан-* отрицание, не признание за собой; откáz от своих слов, от данного обещания.

таң I рассвет, заря; таң атты рассвело; таң ағарды забрѣжил рассвет; таң ағарып атқанда *или* таң сарғайып атқанда *когда* забрѣжил рассвет; таң азаннан с раннего утра; таң асыр- поставить (*коня*) на выстойку (до утра; таң атпай до рассвета (*раньше рассвета*)); таң аттыр- провести ночь *где-л.* до рассвета; таң атар алдында келди он пришел перед зарей; азатлық таң *перен.* заря свободы.

таң II удивление, изумление; таң қал- *или* аң-таң қал- удивляться, изумляться, поражать-

ся; таң қаларлық изумительный; таң қаларлық нәрсе удивительная вещь; таң қалған изумлённый; таң қалдыр- удивлять, поражать; таң емес не удивительно, ничеғо нет удивительного, вполне вероятно.

таң- I привязывать, завязывать, перевязывать; оралма таң-повязать платок.

таң- II обречь; азапқа таң-обречь на страдания, мучения. таңба *см.* тамға.

таңбала- *см.* тамғала-.

таңғыш дорожные ремни.

таңғышла- обвязывать, перевязывать.

таңғышлан- обвязываться, пересвязываться.

таңғышландыр- *понуд. от таңғышлан-* обвязать, пересвязать.

таңғышлат- *понуд. от таңғышла-*.

таңдыр- *понуд. от таң-* I заставить привязать, завязать, перевязать.

таңдырт- *понуд. от таңдыр-*.

таңдырыу *и. д. от таңдыр-*.

танк *звукотражание грохоту.*

таңқы: таңқы мурын вздёрнутый нос с широкими ноздрями.

таңкый- задирать нос.

таңла- I) выбирать, отбирать лучшее, сортировать; 2) быть разборчивым, притязательным; таңламай-ақ ала бер бері, не разбирая.

таңлаған разборчивый; таңлаған тазға жолығар *погов.* разборчивый на паршивого нападёт.

таңлай небо; үстиңги таңлай верхнее небо; астыңғы таңлай *анат.* подязычная часть вместе с уздечкой.

таңлайлас- *лингв.* палатализоваться.

таңлайластыр- *лингв. понуд. от таңлайлас-* палатализовать.

таңлайластырыу *и. д. от таңлайластыр-* *лингв.* палатализация.

таңлайласыу *и. д. от таңлайлас- лингв.* палатализация. таңлақ *грам.* междомётис.

таңламалы отборный; избраный; сортированный.

таңлан- удивляться, изумляться, поражаться.

таңланба *см.* таңламалы.

таңландыр- *понуд.* от таңлан- удивлять, изумлять, поражать.

таңлануу *и. д. от таңлан-* удивление, изумление.

таңлас- *взаимн. от таңла-* помогать выбирать, отбирать, сортировать.

таңлат- *понуд.* от таңла- заставить выбрать, отобрать, сортировать.

таңлау *и. д. от таңла-* выборка; отбор, сортировка.

таңлаулы избранный; отборный; таңлаулы шығармалар избранные произведения.

таңрай *см.* таңырай.

таңсық 1) редкостный, диковинный; бул бизге таңсық емес нам это не в диковинку; 2) желанный.

таңсықлан- стать редким; опадаться очень редко.

таңыл- 1) *страд.* от таңбыть привязанным, завязанным, перевязанным; 2) *перен.* быть в зависимости.

таңылыу *и. д. от таңыл-*

таңырай- задирать (нос); таңырайған мурын вздернутый нос с широкими ноздрями.

таңырқа- 1) любопытствовать, проявлять любопытство; 2) вызывать удивление; таңырқап қарап турды он удивлённо смотрел.

таңырқан- *возвр.* от таңырқа- считать что-л. необычным, странным.

таңырқануу *и. д. от таңырқан-*

таңырқат- *понуд.* от таңырқа- 1) возбуждать любопытство; 2) вызывать удивление.

таңырқау *и. д. от таңырқа-* 1) проявление любопытства; 2) удивление.

таңуу 1) *и. д. от таң-*; 2) вязка; пүты; таңуудан босатосвободить от пут.

таңуулы завязанный, связанный, привязанный; қол-аяғы таңуулы рұки и ноги у него связаны.

тап I жар; тепло; оттын табы жар огня; ♦ табы жоқ ему нездоровится, он чувствует себя плохо.

тап II 1) борозда; тапты бузпортить борозду; 2) отметка об уровне воды.

тап III 1) точный; / точно; как раз; тап күни бүгин как раз сегодня; тап өзимнің баламдай точно как мой сын; тап усы жерден точно по этому самому месту; 2) буквально; оның тап бир минут та бос уақты жоқ он буквально ни минуты свободного времени не имеет; ♦ тап бол-встретиться случайно, наткнуться неожиданно.

тап IV *усилительная частица к словам, начинающимся на та-*: тап-таза а) совершенно чистый; б) чисто-начисто, чистехонько; тап-тақыр совершенно голый, совершенно лишённый растительности; тап-таяр совершенно готовый.

тап- 1) находить; жақсы мал ийесин табар *погов.* хороший скот найдёт своего хозяина; 2) приобретать; наживать; зарабатывать; тапқан-тергенимиз весь наш заработок; 3) рожать; бала тап- родить ребёнка; ул тапты она родила сына; 4) отгадывать (*загадку*); ♦ сөз тап- быть находчивым, найти нужное слово; тауып айтылған сөз слово, сказанное к месту; сөз таппай отыр- а) сидеть спокойно; б) молчать (*букв.* сидеть не находя слов).

тапал *см.* тапалтас.

тапалтас коренáстый, призе́-мистый; нízкий; **тапалтас** адам призе́мистый человек.

тапанша револьвёр; пистолёт.
тапжыл - шевелиться, трóгать-ся с мéста; **тапжылмай отыр-** сидеть не шевелясь, не двíгаясь.

тапжылдыр- *понуд.* от **тапжыл** - шевелить, застáвить шевелиться.

тапжылдырыу *и. д.* от **тапжылдыр** -

тапқыр 1) находчивый; **тапқыр жигит** находчивый юноша; 2) лóвкий.

тапқырлық 1) находчивость; 2) лóвкость.

тапқыш 1) находчивый; догадливый; 2) лóвкий в пóисках.

тапқышлық 1) находчивость; догадливость; 2) лóвкость в пóисках.

тапқышлылық *с.м.* **тапқышлық**.
тапла- 1) тренировáть (*лошадь*); 2) калить, нака́ливать; **темирди отқа тапла-** нака́лить железо в огнѐ.

таплан- *страд.* от **тапла-** 1) тренировáться; быть тренирóванным (*о лошади*); 2) нака́ливаться; быть накалённым (*напр. о железе*).

таплат- *понуд.* от **тапла-** 1) застáвить тренировáть (*лошадь*); 2) застáвить калить, нака́ливать (*напр. железо*).

таплау *и. д.* от **тапла-** 1) тренирóвка (*лошади*); 2) нака́ливание (*напр. железа*).

тапсыр- 1) вручáть; передавáть; отдавáть; затты багажға **тапсыр-** сдать вещи в багаж; 2) сдавáть; экзамен **тапсыр-** сдать экза́мен.

тапсырма поручѐние; задáние; **тапсырма бер-** дать задáние; **қатты тапсырма** твёрдое задáние.

тапсырық 1) поручѐние; задáние; 2) наказ.

тапсырыл- *страд.* от **тапсыр-** вручáться; быть вручѐнным; от-

давáться; быть óданным; сдавáться; быть сдáнным; **тапсырылған затлар** сдáнные вещи.

тапсырыу 1) *и. д.* от **тапсыр-** вручѐние; сдáча; **ег тапсырыу** мясопостáвки; 2) поручѐние; за-дáние.

тапсырыушы подáтель, вручíteль.

тап-туйнақ опрýтный, акку-рáтный, чýстый.

таптыр- *понуд.* от **тап-** 1) за-стáвить находить; 2) способст-вовать приобретѐнию; способст-вовать наживе; застáвить зарабо-тать.

таптырыу *и. д.* от **таптыр-**.
тапылда- стучáть ногáми, тóпать.

тапылдас- *взаимн.* от **тапылда-**.

тапылдат- *понуд.* от **тапылда-** застáвить стучáть ногáми, застáвить тóпать.

тапылдатуу *и. д.* от **тапылда-**.

тапылды тóпот.

тапыр-тапыр 1) *звукоподража-*ние *сильному топоту*; 2) *звукоподражание* *взмаху крыльев птицы, стремящейся вырваться из рук*.

тар узкий, тѐсный; **тар жер** а) узкое мѐсто; б) *перен.* трóдное положѐние; тяжѐлые обстоя-тельства; трóдная минúта; **иши тар** завистливый; **терис тар** вспыльчивый, раздражитель-ный; **көңли тар** злой; **қолы тар** скупой.

тара- 1) расчѐсывать, причѐ-сывать (*волосы*); 2) чesáть (*лѐн, пеньку*); **зығар қабығын тара-** чesáть лѐн; 3) расхóдиться, раз-бредáться; **жан-жаққа тара-** расхóдиться во все стóроны; 4) рассѐиваться (*напр. о тумане*); 5) распространяться; **хабар тара-** ды *или* сөз **тарады** слух рас-пространился.

тарай- делáться узким, тѐс-ным, суживаться.

тарайт- понуд. от тарай- сүзйт.

тарайуу и. д. от тарай-.

тарақ гребень, расчёска; ағаш тарақ деревянная гребёнка; мүйиз тарақ роговая гребёнка.

тарақан тарақан.

тарақшы уст. мастер, изготовляющий гребни, расчёски.

тарал- страд. от тара- 1) расчёсываться; быть расчёсанным (о волосах); 2) расходиться, разбредаться; 3) рассиваться; думан таралып ашылды туман рассеялся; 4) разъезжаться; қонақлардың тус-туска таралып кетуи разъезд гостей по домам; 5) распространяться; быть распространённым; қууанышлы хабар хэммеге таралды радостная весть облетела всех.

таралғы пуглице.

таралуу и. д. от тарал- 1) расчёсывание (волос); 2) рассивание (напр. тумана); 3) разъезд (напр. гостей); 4) распространение (напр. слухов).

тарам 1) разветвление; 2) разошедшийся во все стороны (напр. о толпе).

тарамыс сухожилье.

таран- возвр. от тара- причёсываться; таз таранғанша той тарқап кетеди посл. пока плешивый причёсается, пир закончится.

тарандыр- понуд. от таран- причёсывать; заставить причёсаться.

тараншы таранчі (дореволюционное название илийских уйгур).

тарануу и. д. от таран- причёсывание.

тарас- взаимн. от тара- 1) помогать расчёсывать, причёсывать (волосы); 2) помогать чесать (лён, пеньку).

тарат- понуд. от тара- 1) заставить расчёсывать, причёсывать (волосы); 2) заставить чесать (лён, пеньку); 3) заставить разо-

йтись, разбрестись; 4) рассеять (напр. туман); 5) распространить, распушить; хабар таратили сөз тарат- распушить слух; өсек таратып жибер- распушить сплетни.

таратыл- страд. от тарат- таратыс- взаимн. от тарат- помогать распространять.

таратуу и. д. от тарат- 1) роспуск; оқышыларды каникулға таратуу роспуск учащихся на каникулы; 2) распространение; 3) раздача (пищи).

таратуушы 1) раздачик; 2) распространитель; ағруу таратуушы носитель болезни.

тарау 1) и. д. от тара-; 2) разветвление; ответвление; жолдың тарауы перепутье, распутье; узловой пункт; 3) отрасль; пахтакершилик—ауыл хожалығының тарауы хлопководство—отрасль сельского хозяйства.

тарбағай растопыренный; раскоряченный.

тарбаған зоол. тарбаган.

тарбай- растопырить (ноги), расставить (руки).

тарбайт- понуд. от тарбай-; қолын тарбайтып расставив руки.

тарбайтыу и. д. от тарбайт- тарбайуу и. д. от тарбай-.

тарбаңла- 1) тяжело, несуклюже двигаться; 2) карабкаться; тарбаңлап мин- вскарабкаться.

тарбаңлау и. д. от тарбаңла- 1) тяжёлые, несуклюжие движения; 2) карабканье.

тарбаяқ: тарбаяқ ат- а) дрыгать ногами и руками; б) упрямиться.

тарбаяқла- барахтаться.

тарбаяқлау и. д. от тарбаяқла-.

тарғыл пёстрый, красный с чёрными пятнами (о масти коровы, быка); ♦ тарғыл үн хриплый голос.

тарғыллан- быть пёстрым, быть красным с чёрными пятнами (о корове, быке).

тарғылт пестроватый.

тарелка тарёлка.

тарийх история; мәденият тарийхы история культуры; эйсмги дунья тарийхы история древнего мира; орта эсир тарийхы история средних веков.

тарийхий исторический; тарийхий күн исторический день; тарийхий уакыя историческое событие, историческое явление.

тарийхшы историк.

тариф тариф; / тарифный.

тарқ подражание треску, резкому отрывистому звуку.

тарка- 1) расходиться, разбредаться; 2) ликвидироваться, распдаться; бизиң кружогимиз таркады паш кружок распался; 3) рассеваться; булт таркады тұча рассеялась; думан таркады туман рассеялся; \diamond жыйналыс таркады собрание кончилось; ашууы таркады он перестал гневаться.

таркас- *взаимн. от тарка-*; үйли-үйине таркасты оңи разбрелись по своим домам.

таркасыу *и. д. от таркас-*.

таркат- *понуд. от тарка-* 1) раздавать; тамақ таркат- раздавать пищу; билет таркат- раздавать билеты; 2) распространять (*литературу; знания*); 3) распускать (*слухи*); 4) ликвидировать (*напр. учреждения*); разгонять, распускать (*напр. толпу*); 5) разобрать (*набор*).

таркатыу *и. д. от таркат-* 1) раздача; 2) распространение (*литературы, знаний*); 3) распускание (*слухов*); 4) ликвидация (*напр. учреждения*); разгон (*напр. толпы*); роспуск.

таркау *и. д. от тарка-*.

таркылла- 1) сильно кричать, орать; 2) громко смеяться.

таркылдақ 1) горлодёр; 2) хохотун, хохотушка.

тарлан I светло-серый; боз тарлан сивый; \diamond шабылган тарлан тренированный скакун.

тарлан II каракалпакская мелодия.

тарлык 1) теснота; узкое место; 2) недостаток, нужда; \diamond иши тарлык завистливость.

тармақ 1) рукав (*реки*); 2) ветка, ответвление; темир жолдың тармағы ветка железной дороги; 3) отрасль, область (*промышленности, хозяйства*); 4) юр. пункт (*статьи, кодекса*).

тарнау 1) запруда; водоспуск; 2) жёлоб.

тарнаула- запрудить (*воду*).

тарпа: тарпа бас- внезапно напасть; тарпа басар а) внезапно нападающий; б) *перен.* набрасывающийся на что-л. с жадностью.

тарпы- бить передней ногой (*о лошади, верблюде*).

тарс 1) *звукоподр.* стук! бряк!; тарс ет- сильно стукнуться, бахнуть; тарс-турс или тарса-тарс трескотня; тарс ете кал- грянуть; 2) *звукоподражание выстрелу*; мылтық тарс ете қалды грянул выстрел; \diamond тарса қат- оцепенеть; застыть.

тарсылда- издавать стук, грехот.

тарсылдат- *понуд. от тарсылда-* производить стук, грехот; тарсылдатып ур- бить с треском, сильно.

тарсылдатыу *и. д. от тарсылдат-*.

тарсылдау *и. д. от тарсылда-* тарсылды 1) грехот, стук; 2) трескотня.

тарт- 1) тянуть, натягивать, тащить, дергать; басына тартса аяғына, аяғына тартса басына жетпейди *погов.* нос вытянет— хвост увязнет, хвост вытянет— нос увязнет (*букв.* натянет на голову—на ноги не хватает, натянет на ноги—на голову не хватает); 2) натягивать, протягивать; сары жай тарт- а) натягивать тетиву; б) стрелять из лука; жип тарт- протянуть верёвку;

3) притягивать, влечь, привлечь (к себе), прельщать, манить; возне тарт- прельщать, манить к себе; 4) привлекать (к ответственности); суд жууапкершилигине тарт- привлечь к уголовной ответственности; 5) обладать тягой, тянуть; моржа жақсы тартады труба хорошо тянет; 6) взвешивать; тәрезиге тарт- взвешивать на весах; 7) вовлекать, привлекать (к участию в какой-л. работе, деятельности); 8) молоть (муку); 9) играть (на музыкальном инструменте); қобыз тарт- играть на кобызе; 10) курить; шылым тарт- курить папиросу; 11) иметь, принимать вид, форму, оттенок; сарғылт тартиміс желтоватый оттенок; 12) испытывать, переживать; азап тарт- испытывать мучения, мучиться; 13) заступаться за кого-л., держатъ чью-л. сторону; балаға тарт- заступаться за ребёнка; 14) походить, быть похожим; акесине тартқан ба я анасына ма? он на отца похож или на мать?; 15) двинуться, отправиться; жол тарт- отправиться в путь; 16) перен. тянуть; хаға салқын тартты потянуло прохладой; 17) воск. строить, выравнивать (ряды); сап тарт- строить в ряды; 18) охватить; оқыға тарт- охватить; учёбой; 19) кастрировать (только барана и козла); 20) клонить, тянуть (ко сну); 21) зарезать, растерзать; қасқыр қозыны тартты волк зарезал ягнёнка.

тартқы повязка; тартқы бау тесёмки, которыми привязывают ребёнка к колыбели.

тартқыла- *многокр. от тарт-.*
тартқыш палка, предназначенная для того, чтобы крутить ручную мельницу.

тартпа выдвижной ящик; столың тартпасы выдвижной ящик

стола; ♦ кер тартпа упрямец.

тартпала- *многокр. от тарт-.*
тарттыр- *понуд. от тарт-.*

тарттырыу и. д. от тарттыр-; сог жууапкершилигине тарттырыу привлечение к судебной ответственности.

тартық стянутый, сморщенный.

тартықлық стянучность, сморщенность.

тартыл- *страд. от тарт-.*

тартым: бир тартым махорка махорка на одну закрутку; бир тартым бийдай количество пшеницы, которое можно засыпать в мельничный ковш; бир тартым орамал небольшой платок, косынка; тартымы жоқ жигит парень, не обладающий хорошими качествами; тартым жалғауы *грам.* аффикс принадлежности или притяжательности.

тартын- *возвр. от тарт- 1)* уклоняться от участия в чём-л.; не принимать участия; отлынивать; 2) стесняться; не осмеливаться что-л. сделать; тартынбай или тартынбастан не стеснясь, не боясь; смело, решительно.

тартынғыш *см.* тартыншақ.

тартыншақ 1) тот, кто упирается, не желая идти вперёд; 2) стеснительный; несмелый, нерешительный.

тартыншақла- 1) упираться, не желая идти вперёд; пятиться; 2) стесняться.

тартыншақлық стеснительность; несмелость, нерешительность.

тартыныңқыра- 1) побивать; 2) чувствовать стеснение, стесняться.

тартыс борьба, схватка; класс тартысы классовая борьба.

тартыс- *взаимн. от тарт-.*

тартыу и. д. от тарт-.

тартыушы 1) тянущий; тот, кто тянет; 2) *перен.* тот, кто

привлекает к чему-л.; жууапка тартуушы привлекающий к ответственности.

таршылык см. тарлык.

тары просо; там басына тары жайдым загадка на крыше дома я разложил для сушения просо (отгадка жулдызлар звёзды).

тарыгыу и. д. от тарык-

тарык- 1) чувствовать стеснённость, затруднение; 2) выбиться из сил; обессилеть; 3) попасть в затруднительное положение, испытывать нужду; тарыгып жүрсөң бе? разве ты чувствуешь нужду?

тарыл- 1) суживаться, делаться тесным; сжиматься; 2) становиться скупым.

тарылт- понуд. от тарыл- 1) сужить, сделать тесным; сжать; 2) сделать скупым.

тарыс- тягаться, спорить, вступать в пререкания, пререкаться.

тарысыу и. дот тарыс.

тарыслык см. тарлык.

тас 1) камень; i каменный; жумыры тас валун; көк тас медный купорос; хэк тас известь; известняк; хасыл тас а) драгоценный камень; б) самоцвет; шағыл тас щебень; тастан салынған жай каменный дом; тас көпир каменный мост; дигирман тас жёрнов; отлык тас кремён; тас көмир каменный уголь; тас дуз каменная соль; 2) гиря; \diamond тас курал дәуири ист. каменный век; даңқы тас жарган он пользуется большим весом; он пользуется широким известностью, популярностью; тас болмаса кетип еди чуть было не ушёл; тас бауыр адам бессердечный человек, человек с каменным сердцем; түн тастай караңгы ночь темна, тьма кромешная.

таса укрытие, убежище; защита; \diamond көзден таса болды он скрылся из виду.

тасаддык жертва; жолында тасаддык шийрин жан ради него готов на всё.

тасала- прикрывать, укрывать.

тасалан- возвр. от тасала- укрываться, прятаться.

тасалат- понуд. от тасала- заставить прикрывать, укрывать.

тасалау и. д. от тасала- прикрывание, укрывание.

тасбака черепашка; асты тас, үсти тас, ортасында шандыр бас загадка низ его каменный, верх — каменный, а посредине — жилистая голова (отгадка тасбака черепашка).

таскын наводнение; потоп; дэрья таскыны полноводье, повышение уровня воды.

таскынла- 1) выходить из берегов; переливаться через край; 2) перен. вдохновляться; 3) перен. чваниться, зазнаваться.

таскынлан- возвр. от таскынла- 1) вдохновляться; 2) чваниться, зазнаваться.

таскынлау и. д. от таскынла-. тасла- 1) в разн. знач. бросать; якорь тасла- бросить якорь; кур далаға (қаңғыртып) таслап кет- бросить на произвол судьбы; теменки (шылым) шегіуді тасла- бросить курить; ис тасла- бросать работу, бастовать; 2) бросать, покидать (напр. семью); 3) в качестве вспомогательного глагола указывает на решительность и законченность действия; жауды кейин қайтарып тасла- отбросить неприятеля; қарды гүреп тасла- отгрести снег; душпанның шегинетуғын жоларын кесип тасла- отрезать противнику пути отступления.

таслақ каменистое место.

тасламақ: шүй тасламақ название дётской игры.

таслан- страд. от тасла-.

тасланды 1) отбросы; хлам; утиль; 2) подкидыш; / брошенный, покинутый.

таслас- *взаимн. от тасла- в разн. знач.* бросать вместе с кем-л.

таслат- *понуд. от тасла- в разн. знач.* заставить бросать.

таслаттыр- *понуд. от таслат-*

таслау и. д. *от тасла-*

таслаушы бросающий.

таслы каменный; таслы топырак каменная почва.

таспа тесьма, лента; ♦ оның тили таспадай узын у него длинный язык.

тастай жёсткий; твёрдый как камень; ♦ тастай караңғы темнó хотъ глаз выколи.

тас-талқан вдрёбезги, в пух и в прах; тас-талқан ет-разбítъ вдрёбезги: тас талканы шықты разби́лось вдрёбезги, разби́лось на мѣлке куски.

тастүнек тьма.

тастыкла- утверждать; подтверждать.

тастыклан- *страд. от тастыкла-* утверждаться; быть утверждённым; подтверждаться; быть подтверждённым.

тастыклат- *понуд. от тастыкла-*

тастыклау и. д. *от тастыкла-* утверждение; подтверждение.

тасы- I 1) таскать, носить; переносить; возить; перевозить; 2) делать перенос (*при письме*); ♦ *сөз тасы-* а) сплётничать; б) доносить на кого-л.

тасы- II 1) выходить из берегов; тасыган дәрья а) поляя река; б) бурная река; дәрья тасыса да теңиз толмайды погов. даже если разольётся река, то море не наполнится; 2) выливаться через край; сүт тасып кетти молоко убежало.

тасығыш *см. тасыушы.*

тасыл- *страд. от тасы-* I.

тасымал 1) перевозка; 2) знак переноса (*при письме*).

тасымалла- I) переносить, перевозить небольшое количество чего-л.; 2) переносить (*при письме*).

тасымаллас- *взаимн. от тасымалла-*

тасымаллат- *понуд. от тасымалла-* 1) заставить переносить, перевозить небольшое количество чего-л.; 2) заставить делать переносы (*при письме*).

тасын- *возвр. от тасы-* I перевозить; переносить свои вещи.

тасынуу и. д. *от тасын-*

тасыр *звукоподражание топоту.*

тасырай- 1) вытаращить, выпучить; көзи тасырайып кетти он выпучил глаза; 2) *перен.* быть на виду; выделяться.

тасырайт- *понуд. от тасырай-* тасырақ пучеглазый, лупоглазый.

тасыракла- 1) вытаращить глаза; 2) *перен.* испугаться.

тасыраңла- *см. тасыракла-*

тасырла- стучать, громыхать; арба тасырлайды повозка громыхаст.

тасырлас- *взаимн. от тасырла-*

тасырлат- *понуд. от тасырла-* вызвать стук, громыханье; жауын әйнекти тасырлатты дождь барабанил в окно.

тасырлы *см. тарсылды.*

тасыр-тусыр *звукоподражание стуку, грохоту.*

тасыт- *понуд. от тасы-* I 1) заставить таскать, носить, перетаскивать; заставить возить; заставить перевозить, переносить; 2) нанять для перевозки.

тасытуу и. д. *от тасыт-*

тасыу I и. д. *от тасы-* I перевозка; перевозка.

тасыу II и. д. *от тасы-* II разлив; наводнение.

тасыушы I) возчик; 2) разносчик; хат тасыушы письмоносец. тат ржавчина; тат бас- ржаветь; тат басқан заржавленный, ржавый.

тат- 1) пробовать на вкус; 2) *перен.* испытывать, вкушать.

татала- болтать; говорить то, что придёт в голову.

татаррик *уст.* подготовка.

татла- *даты* заржаветь.

татлан- *возвр.* от татла- ржаветь, заржаветь, покрываться ржавчиной.

татлы I сладкий; вкусный; приятный; татлы уйқы *перен.* сладкий сон.

татлы II ржавый, покрытый ржавчиной.

татлылык сладость; вкус.

таттыр- *понуд.* от тат- 1) дать попробовать на вкус, дать отведать; 2) *перен.* позволить испытать, дать вкусить; ◇ дәм (дуз) таттырмады он не угостил ничем.

татуу мирный; дружный; согласный; татуумыз мы дружны, мы живём мирно, в согласии; татуу консылас ел дружественная соседняя страна.

татуулан- 1) быть мирным; 2) помириться.

татуулас- мириться, помириться с кем-л.

татууластыр- *понуд.* от татуулас- мирить; примирять; устанавливать мир между кем-л.; сдружить.

татууласуу *и. д.* от татуулас- примирение.

татуулык дружеские отношения; дружба, мир.

татуушылык согласие, примирение; дружба.

таты- 1) пробовать на вкус; 2) иметь вкус; иметь привкус; сорпаның дузы татыды суп в меру солён; шириң таты- иметь сладкий вкус; ◇ оның бир өзи еки адамга татыйды он один может противостоять двоим.

татыт- *понуд.* от таты- 1) дать попробовать на вкус; 2) придавать вкус, привкус; дуз татыт- положить соли (*букв.* придать вкус соли).

татуу *и. д.* от таты-.

тау *в разн. знач.* гора; / горный; тау байлыктары горные сокровища; жанар тау вулкан;

колхозшы ҳаял-қызлар тау-тау етип пахта терди колхозницы собрали горы хлопка

тауап *уст.* 1) паломничество; 2) оказание почестей; преклонение; сезине тауап ет- поклониться перед его словами.

тауар *разг.* 1) товар; 2) мануфактура.

таула- 1) крутить, вертеть, вращать; 2) закручивать (*кол-ки музыкального инструмента*).

таулан- *возвр.* от таула- 1) крутиться, вертеться, вращаться, кружиться; жапырақ таулана-таулана түседі листья падают кружась; 2) извиваться как змея (*напр. в танцах*).

таулас- *взаимн.* от таула- помогать крутить, вертеть, вращать.

таулат- *понуд.* от таула- заставить крутить, вертеть, вращать.

таулау *и. д.* от таула- кружение, вращение, закручивание.

таулы гористый; таулы жер гористая местность.

таусыл- 1) *страд.* от тауыс- расходоваться, израсходоваться, истратиться; быть израсходованным, истраченным; 2) исчерпываться, иссякать, кончаться; быть исчерпанным; ақшам таусылды у меня кончились деньги.

таусылмас вечный; бесконечный, нескончаемый.

тау-тас горная местность.

тауау положение альчика, при котбром играющий проигрывает.

таууала-: асығым алшыламай таууалады мне не везёт.

таушан *уст.* 1) заяц; 2) тушканчик.

тауық курица; / куринный; тауық мәйеги куриное яйцо; тауық етниц сорпасы куринный суп; соқыр тауыққа бәри тары *погов.* слепой курице всё — просо; тауық жылы год курицы (*название десятого года двенадцатилетнего животного цик-*

ла); ◇ тауық көз *мед.* курьяная слепота.

тауыс павлйн; / павлйний; тауыс мәкийени пава.

тауыс- 1) окнчить, закончить; 2) израсходовать, истратить.

тахт трон, престол; тахтан тай- *уст.* отречься от престола.

тахта *см.* тақта.

тахтай *см.* тақтай.

тачка тачка.

таш мйля (мера длины, равная 7—8 километрам).

тая- 1) подпирать; ағаш тая- подпирать балкой; 2) приближать; дийуалга тая- приблизить к стене.

таяк палка; трость; посох; дубинка; таяк же- быть побитым палкой; быть побитым; таяк тий- получать удары палкой; жаман жолдастан таяк жаксы *посл.* лучше посох, чем плохой спутник; тикке таяк торчашая палка (название детской игры).

таякла- бить палкой; бить. таяклат- *понуд.* от таякла- заставить бить палкой; заставить бить.

таяклау *и. д.* от таякла-. таял- *страд.* от тая- 1) подпираться; быть подпёртым; 2) приближаться, клониться; күн батыуға таялды солнце клонилось к закату.

таялт- *понуд.* от таял-.

таян- 1) *возвр.* от тая- опираться, облокачиваться; таякка таянып а) опираясь на палку; б) отталкиваясь шестом; кемени таян- вести лодку, отталкиваясь шестом; 2) *перен.* полагаться, надеяться на кого-л.; ◇ күн песинге таянды было около полудня.

таяныс- *взаимн.* от таян-.

таяныу *и. д.* от таян-.

таяныш *прям. и перен.* опора, защита; надежда, поддержка; таянышым жоқ болды потерял опору (говорится при потере близкого человека, на помощь ко-

торого можно было бы рассчитывать).

таяр готовый; приготовленный; / готово; таяр бол- быть, стать готовым; таяр қыл- приготовить.

таярла- готовить, подготавливать; запасать, припасать.

таярлан- *возвр.-страд.* от таярла- готовиться, приготовляться; быть приготовленным; собираться (напр. в дорогу); запасаться, припасаться; быть запасённым, припасённым; пахта егиуге таярлан- готовиться к посеву хлопчатника.

таярланыу *и. д.* от таярлан-.

таярлас- *взаимн.* от таярла- совместно готовить, подготавливать; совместно запасать, припасать; помогать кому-л. готовить, подготавливать; помогать запасать, припасать.

таярлат- *понуд.* от таярла- заставить готовить, подготавливать; заставить запасать, припасать.

таярлау *и. д.* от таярла- 1) приготовление; сабак таярлау приготовление уроков; 2) заготовка; таярлау шөлкемлери заготовительные организации; 3) подготовка; кадрлар таярлау подготовка кадров.

таярлаушы заготовитель.

таярлық готовность; подготовка / подготавливательный; таярлық көр- подготовиться, провести подготовку; таярлық курслар подготавливательные курсы.

таярлықсыз без подготовки; / неподготовленный.

таяу 1) подпорка; 2) шест; таяу бас- вести лодку при помощи шеста.

таяула- 1) ставить подпорку, подпирать; 2) вести лодку, отталкиваясь шестом.

тэала *рел.* великий, всевышний (эпитет бога).

тээжип удивительный, поразительный; / удивительно, по-

разительно; тээжип жүйрик ат удивительно быстрый, удивительно быстрого коня.

тээжиплен- удивляться, поражаться, восхищаться

теберик *см.* теберик.

тэбиз 1) аппетит; 2) желание.

тэбийгат *см.* тэбият.

тэбийгий природный, естественный; / естественно; едиг тэбийгий байлықлары естественные богатства страны; бул тэбийгий ис это естественно; тэбийгий газ ресурслары ресурсы природного газа.

тэбия близкий; родственный; ол бизге тэбия адам он близкий нам человек.

тэбият 1) природа; / природный; естественный; тэбият тануу естествознание; природоведение; тэбият байлықлары природные богатства; тэбият илимдери естественные науки; 2) нрав, характер, натура; тэбияты женил легкомысленный; \diamond тэбиятым алмайды желүдок не принимает.

тэгдир судьба, предопределение, рок; \diamond тэгдир болды он умер.

тэжжал злой дух, антихрист; тэжжал шыгар мезгили а) время появления злого духа; б) *перен.* период бедствий и невзгод (*по религиозным представлениям*).

тэжжаллык свирепость.

тэжим почтение, уважение; преклонение; тэжим кыл- или тэжим бер- оказывать почести.

тэжрийбе опыт, практика; эксперимент; / опытный; экспериментальный; тэжрийбе станциясы опытная станция; тэжрийбе ет- а) практиковать; б) проводить опыты.

тэжрийбелі *в разн. знач.* опытный; бывалый; тэжрийбелі адам бывалый человек.

тэжрийбесиз неопытный.

тэжрийбесизлик неопытность.

тэжрийбехана место, где проводятся опыты, эксперименты; лаборатория.

тэйе *см.* таууа.

тэкэббир высокомерный, гордый, надменный, самодовольный, заносчивый, кичливый, чванливый, спесивый, тщеславный (*о человеке*).

тэкэббирлен- становиться высокомерным, гордым, надменным, самодовольным, заносчивым, кичливым, чванливым, спесивым, тщеславным (*о человеке*).

тэкэббирлениу и д. от тэкэббирлен-.

тэкэббирлик высокомерие, гордость, надменность, зазнайство, самодовольство, заносчивость, кичливость, чванство, спесь, тщеславие.

тэкибай одна из форм штрафа в детских играх.

тэкрар повторение; тэкрар ет-повторять.

тэкрарла- повторять; өткен сабакты тэкрарла-повторять прошлый урок.

тэкрарлан- *страд.* от тэкрарла- повторяться; быть повторенным, быть повторённым.

тэкрарлат- *повуд.* от тэкрарла- заставить повторять.

тэкрарлау и. д. от тэкрарла- повторение.

тэлим 1) обучение; 2) воспитание; тэлим ал- а) получать воспитание; б) обучаться; тэлим бер- обучить; дать хороший совет, наставление.

тэлимат учение, доктрина; положение; Маркс тэлиматы учение Маркса.

тэлим-тэбия *собр.* воспитание.

тэмби 1) подпорка, палка, которой подпирают дверь; 2) *перен.* наказание; тэмбисин бер-наказывать, дать взбучку; 3) *перен.* предупреждение; онын тэмбисин бердим я его предупредил.

тэмбиле- поставить подпорку к двери, припереть дверь изнутри.

тэмбилет- *понуд. от тэмбиле-*.

тэмбилеу *и. д. от тэмбиле-*.
тэмин: тэмин ет- снабжать, обеспечивать.

тэминат снабжение, обеспечение; Социаллық тэминат министрлиги Министерство социального обеспечения.

тэминле- снабжать, обеспечивать; экспедицияны азық-ауқат пенен тэминле- снабдить экспедицию продовольствием.

тэминлен- *возвр.-страд. от тэминле-* быть обеспеченным, снабжённым; обеспечиваться, снабжаться.

тэминлет- *понуд. от тэминле-* заставить снабдить, обеспечить. тэминлеу *и. д. от тэминле-* снабжение, обеспечение.

тэминлеуши снабженец; /снабжающий, обеспечивающий.

тэн I свойственный, присутствующий; /свойственно, присутствующе.

тэн II тело; < жан-тэни менен кирис-припьятса серьёзно, энергично *за что-л.*; припьятса *за что-л.* с удовольствием.

тэндар бодрый. полный сил; тэндар гарры *или* тэндар шал бодрый старик.

тэнтирекле- *см. тентирекле-*. тэнха отдельно; самостоятельное; /отличный от других; свойственный *кому-л.*; бул сөз тэнха колланылмайды это слово отдельно (самостоятельно) не употребляется.

тэңир бог.

тэл: тэл бер- *или* тэл қой-наброситься; ийтлер жолаушыларга тэл берди собаки набросилась на прохожих.

тэпси влияние, воздействие; тэпси ур- повлиять; ешектин қасына атты байласан тэпсиси урады *погов.* с кем повседёшься, от того и наберёшься (*бука.* если привяжешь лошадь рядом с ишаком, то она переймёт его характер).

тэпсир толкование, объяснение, комментарий, трактовка.

тэрбийет *см. тэрбия.*

тэрбия воспитание; тэрбия ала) воспитываться; б) обучаться.

тэрбияла- воспитывать.

тэрбиялан- *страд. от тэрбияла-* воспитываться; быть воспитанным.

тэрбиялат- *понуд. от тэрбияла-* заставить воспитывать.

тэрбиялау *и д. от тэрбияла-* воспитание.

тэрбиялаушы воспитатель.

тэрбиялы воспитанный; благовоспитанный.

тэрбияшы *см. тэрбиялаушы.*

тэрези весы; тэрезиде өлше-взвешивать на весах; алты аяқлы, талдан таяқлы, арқасы куйрықлы бир қудайдан буйрықлы *загадка* с шестью ногами, с палкой из ивы, с хвостом на спине, с приказом от бога (*отгадка тэрези весы*).

тэрезиман весовщик.

тэреп сторона; направление; тэрепинен с его стороны; шар тэреп а) четыре страны света; б) окрестности.

тэрепгөй сторонник группировок; раскольник.

тэрепгөйлик групповщина; раскольничество.

тэрепдар сторонник, приверженец, поборник, сподвижник.

тэреплес *см. тэрепдар.*

тэреппаз *см. тэрепгөй.*

тэреппазлық *см. тэрепгөйлик.*

тэрет ритуальное омовение.

тэретхана уборная, туалет.

тэриз вид; образ; форма.

тэризли подобный.

тэрийқа аспект; вид; способ, метод; усы тэрийқада в этом аспекте.

тэрип описание, повествование; рассказ; тэрип ет- описывать; рассказывать.

тэриплэ- характеризовать, описывать.

тәриплен- *страд.* *от* тәрипле- характеризоваться, описываться; быть охарактеризованным, описанным.

тәриплеу *и. д. от* тәрипле- характеристика, описание.

тәрнек сорт скороспелой дыни.

тәртип 1) порядок; правило, распорядок; система; **ишки тәртип** правила внутреннего распорядка; **күн тәртиби** порядок дня, повестка дня; **тәртипке сал-** упорядочивать, регулировать; систематизировать; **тәртипке кел-** упорядочиваться; **систематизироваться;** **тәртипке шақыр-** призвать к порядку; 2) дисциплина; **мийнет тәртиби** трудовая дисциплина.

тәртипле- упорядочивать, регулировать; систематизировать; **исти тәртипле-** упорядочить дела.

тәртиплен- *возвр. от* тәртипле-.

тәртиплес- *взаимн. от* тәртипле- помогать упорядочивать, регулировать; помогать систематизировать.

тәртиплеу *и. д. от* тәртипле- регулирование; систематизация.

тәртиплеуши человек, который систематизирует, приводит в порядок *что-л.*

тәртипли 1) упорядоченный; систематизированный; 2) дисциплинированный.

тәртипшилик 1) упорядоченность; систематичность; 2) дисциплинированность.

тәртипсиз 1) неупорядоченный, беспорядочный; бессистемный; 2) недисциплинированный.

тәртипсизлик 1) неупорядоченность, беспорядок; бессистемность; 2) недисциплинированность.

тәселле утѣха, утѣшение; **тәселле бер-** утѣшать, успокаивать.

тәсил хитрость; ловкость; **улѡв-ка;** приём, способ; **ол тәсил менен жығады** он берѣт ловкостьюю.

тәсилли знающий ловкие приѣмы (*борьбы*); хитрый.

тәсиллилик *см.* тәсил.

тәсилпаз *см.* тәсилли.

тәсилхор ловкий, увѣрливый; хитрый.

тәсир 1) влияние; воздействие, эффект; **тәсир ет-** влиять, повлиять, подействовать; **дәри тәсир ете** **баслады** лекарством начинает действовать; **тез тәсир ететугын** эффективный, быстро действующий; **тез тәсир ететугын илажлар** а) быстро действующие мѣры; б) эффективные средства; 2) впечатлѣние.

тәсирлен- находиться под впечатлѣнием *чего-л.*

тәсирлендир- *понуд.* *от* тәсирлен- произвести впечатлѣние.

тәсирленюу *и. д. от* тәсирлен-.

тәсирли 1) оказывающий влияние, действующий; 2) производящий впечатлѣние.

тәслим капитуляция; \diamond **жан тәслим ет-** умерѣть, скончаться.

тәсли *рел.* чѣтки.

тәубе 1) раскаяние, покаяние; **тәубе қыл-** каяться; 2) обѣт, зарѣк.

тәуекел риск; **тәуекел көрейин!** эх, была не была, посмотрю!; **тәуекелге** на авось; **тәуекел қыл-и** **ли тәуекел ет-** рисковать, действовать на авось.

тәуекеллик *см.* тәуекел.

тәуекелши рискующий человек, человек, действующий на авось.

тәуекелшил *см.* тәуекелши.

тәуип 1) знахарь; 2) *уст.* лекарь, врачеватель, врач.

тәуипшилик 1) знахарство; 2) *уст.* врачевание.

тәуир 1) здоровый; **тәуир бол-** выздоравливать; **вылѣчиваться,** **излѣчиваться;** 2) лучший; 3) довольно, достаточно; **тәуир көп** довольно много; **адам тәуир көп болуу керек** должно быть, там людей довольно много; \diamond **әжеп тәуир** а) странный; б) странно.

тәуирле- улучшать.
тәуирлен- *страд.* от тәуирле- улучшаться; быть улучшенным.

тәуирлет- *понуд.* от тәуирле-.

тәулик сүтки.

тәумет клеветә, оговор, кляуза.

творчество творчество; Бердактың творчествосын изертле-исследовать творчество Бердаха. творчестволык творческий; жазушының творчестволык жолы творческий путь писателя.

те *см.* да; көп те, аз да емес и не много и не мало.

театр театр; драма театры драматический театр.

тебен толстая игла.

теберик 1) *рел.* приношение, подарки от святого; 2) священный; 3) благодатный, приносящий счастье; теберик болса да, берип жибер- отпусти во что бы то ни стало.

тебил- *страд.* от теп-.

тебин- *возвр.* от теп- ударять ногами в бока лошади или осла, понукая их; жер тебина) бить погой о землю; б) *перен.* сердиться.

тебинги кожа, накладывасмая на потник (*предохраняет от загрязнения обувь и брюки наездника*).

тебис- *взаимн.* от теп- лягаться, лягать друг друга (*о лошадях*).

тебиу *и. д.* от теп- 1) лягание; 2) качание (*напр. на качелях*); катание (*напр. на коньках*).

тегараң чуть-чуть, немного.

тегин 1) даром, бесплатно; даровой, бесплатный; тегине ал- взять даром; ексең егин. ишерсең тегин *погов.* если посеешь хлеб, будешь бесплатно есть; 2) напрасно, зря.

тегис 1) ровный; тегис жол ровная дорога; 2) равный; 3)

гладкий, без шероховатостей; 4) сплошь; шешек тегис шыкты бспа высыпала (*по всему телу*).

тегисле- 1) делать ровным, ровнять, выравнивать; участок тегисле- выравнивать участок; 2) разглаживать, делать гладким.

тегислен- *страд.* от тегисле- 1) быть выровненным; 2) быть разглаженным.

тегислет- *понуд.* от тегисле- 1) заставить выравнивать, делать ровным; 2) заставить разглаживать, делать гладким.

тегислеу *и. д.* от тегисле- 1) выравнивание; 2) разглаживание.

тегислик ровное место; равнина.

тегисшилик равенство.

теже- 1) понука́ть; 2) ускоря́ть; ◇ тежеп сора- выпытывать.

тежел- *страд.* от теже- 1) быть понукаемым; 2) ускоряться; быть ускоряемым.

тежес- *взаимн.* от теже-.

тежет- *понуд.* от теже- 1) заставить понука́ть; 2) заставить ускоря́ть.

тежеу *и. д.* от теже- 1) понука́ние; 2) ускоре́ние.

тез I правилка (*примитивное приспособление для изготовления рецетки юрты*); тезге сала) положить в правилку; б) *перен.* взять в работу, проучить.

тез II быстрый; скорый; проворный; / быстро; скоро; проворно; тезден быстро, немедленно; тезден хәрекет ислеу керек надо принять срочные меры; дәрьяның зырлап тез агысы быстрос течение реки; ол тез келеди он скоро придёт; тез уақыт быстро, моментально; температураның тез көтерілиуи резкое повышение температуры.

тезек кизяк; навóz; ол тезек териуге де жарамайды он ни

к чему не способен (букв. он даже кизяк собирать не способен).

тезкле- уваживать; удобрять.

тезклет- *понуд.* от тезкле- заставить уваживать; заставить удобрять.

тезис тезис.

тезле- I делать что-л. быстро; ускорять, убыстрять.

тезле- II выпрямлять, выправлять правилкой; см. **тез**.

тезлес- I *взаимн.* от тезле- I делать что-л. быстро; ускорять (о совместных действиях).

тезлес- II *взаимн.* от тезле- II.

тезлет- I *понуд.* от тезле- I заставить делать что-л. быстро; заставить ускорять.

тезлет- II *понуд.* от тезле- II.

тезлетил- *страд.* от тезлет- I ускоряться.

тезлетнү и. д. от тезлет- I ускорёние.

тезлик 1) быстрота, частота; **тамыр соғуу тезлигиниң артыуы** учащение пульса; 2) проворство, расторопность; ловкость; **тезлик пенен** быстро, расторопно.

тек I 1) порода; 2) род, происхождение; **оның теги татар** он родом из татар; **ата теги** социальное происхождение.

тек II смирно, спокойно; **тек тур!** смирно; **тек отыр!** сиди спокойно!; **тек жүр-** вести себя спокойно, смирно, скромно.

тек III только, только лишь; просто так; **бул тек басланганы гана** это только начало; **тек ол гана кемис** только его не хватает; **тек гана** исключительно.

теке козёл; / козлийный; **тау текеси** горный козёл; **теке сакал** козлийная бордка; **◇ соқыр теке** жмурки; **кыз теке а** (поверье) мальчик, одетый в костюм

девочки, чтобы скрыть свой истинный пол и обмануть злых духов; б) гермафродит.

текешик годовалый козлёнок (самец).

текиймет большая кошма на полу юрты; орнаментированный войлок.

текке напрасно, зря, даром; **куры текке** совершенно напрасно, попусту.

текли *уст.* родовитый.

теклик *уст.* родовитость.

тексер- I расследовать, разбирать (дело); рассматривать, ревизовать; арзаны **тексер-** рассмотреть заявление; 2) проверять, контролировать.

тексерил- *страд.* от **тексер-** I расследоваться, разбираться; быть расследованным, разобранным; рассматриваться; быть рассмотренным; **сизин мәселениң (жумысыңыз) тексерилипатыр** ваш вопрос разбирается; 2) проверяться; контролироваться; быть проверенным, проконтролированным.

тексерилиү и. д. от **тексерил-**.

тексерис- *взаимн.* от **тексер-** I совместно расследовать, разбирать; совместно рассматривать, ревизовать; 2) проверять, контролировать друг друга.

тексериү и. д. от **тексер-** I расследование, разбор (дела); обследование; ревизия; **тексериү комиссиясы** ревизионная комиссия; **суд тексериүи** судебное разбирательство; 2) проверка; контроль; 3) исследование.

тексериүли I проверенный; 2) исследованный.

тексериүсиз I без проверки; / непроверенный; 2) неисследованный.

тексериүши I ревизор; 2) исследователь.

тексерт- *понуд.* от **тексер-** I заставить расследовать, разбирать (напр. дело); заставить рассматривать, ревизовать; 2)

заставить проверять, контроли-
ровать.

тексиз 1) беспородный; 2) *уст.*
происходящий из простой, не-
знатной семьи, простолудин.

текст текст; текстке карап оқы-
читать по тексту.

текше 1) полка; текше-текше
несколько полок; текше-текше
китап а) целые полки книг;
б) сложенные в порядке книги;
2) ниша.

текшеле- 1) расставить по пол-
кам; 2) сложить по порядку.

телевизор теливизор.

теlegen: телеген арба телега;
двуколка.

телеграмма телеграмма.

телеграф телеграф.

телеграфист телеграфист.

телек закром, хлебный ам-
бар.

телетин выделанная кожа.

телетинши мастер по обработ-
ке кожи.

телефон телефон; / телефон-
ный; телефон аркалы сөйлес-
говорить по телефону.

телефонистка телефонистка.

тели- приучать матку (*корову*
или овцу) к чужому сосунку.

телит- *пону́д. от тели-*

телмий- *см. телмир-*

телмир- 1) смотреть умильно,
просительно, с желанием и ожи-
данием; терпеливо ждать; тел-
мирп кара- смотреть умильно;
2) грустить.

телмирген 1) умильный; про-
сительный; 2) грустный (*о взгляде*).

телмириу́ *и. д. от телмир-*

телмирт- *пону́д. от телмир-*

телпек шапка (*из меха или ма-
тери*).

телпекши шапочник.

тема тема; бул темаға бай-
ланыслы связанный с данной
темой.

тематика тематика; қосықлар
тематикасы тематика стихов.

тематикалық тематический.

темеки табак; папирбсы.

темекиши 1) курильщик; 2)
табаковод.

темекишилик табаководство.

темир железо; / железный; те-
мир жол железная дорога; те-
мир жолшы железнодорожник;
темир жол көпири железнодоро-
жный мост; темир рудасы же-
лезная руда; темир бетон же-
лезобетон; ◇ темир курал дә-
уири *уст.* железный век.

темиретки *см. темиреу́.*

темиреу́ *мед.* лишай.

темиртек 1) простой нож кара-
калпакской кустарной работы;
2) износившийся и затупивший-
ся нож.

темирши кузнец; темирши пы-
шаққа жарымас *погов.* сапож-
ник без сапог (*букв.* кузнец бе-
ден ножами).

темиршилик занятие кузнеца.

температура температура; кө-
терилген температура повышен-
ная температура.

тенденция тенденция.

тентек 1) шаловливый, озор-
ной, бедовый; / шалу́н, озорник;
тентек бала шаловливый ребё-
нок; 2) *разг.* дурень.

тентеклен- шалить, озорни-
чать.

тентеклик 1) шалость, озор-
ство; баловство; шаловливость;
тентеклик ет- шалить; 2) не-
нормальность (*психическая*).

тентекшилик *см. тентеклик.*

тентене бродяга, бесприютный
человек.

тентенелик бродяжничество.

тентире- 1) бродить; бродяж-
ничать; қайда тентиреп жүр-
сең? где ты бродишь?; 2) бездель-
ничать.

тентирекле- шататься, идти,
ёле передвигая ноги (*о сильно*
уставшем или о пьяном человеке).

тентиреклеу́ *и. д. от тенти-
рекле-*

тентирет- *пону́д. от тентире-*
1) заставить бродить; заставить

бродяжничать; 2) заставить бездельничать.

тентиреу *и. д. от тентире-скитание*; бродяжничество.

тентиреуик 1) бродяга; скиталец; 2) человек, которому не сидится дома.

тең 1) равный; равномерный; / ровно; равномерно; тең сайлау равные выборы; тең ярым ровно половина; бәри тең все равны; олар тең келди они пришли одновременно; тең емес неравномерный; капитализмниң тең емес рауажлануу законы закон неравномерного развития капитализма; теңи жоқ несравненный, несравнимый; не имеющий себе равного; 2) поровну, ровно; 3) ровня; сверстник; \diamond тең салмақ а) равновесие; б) баланс; дәруазада тең салмақты сақла- балансировать на канате.

тең II тук с одеждой; тең-тең тюкәми.

теңбе-тең 1) поровну; в равных долях; 2) равносильный

теңге 1) деньги (*вообще*); 2) разменная монета достоинством в 20 копеек, двугривенный; кишкене гана шын тас, көтерип тасласаң да сынбас загадка маленький драгоценный камешек бросишь—не разобьётся (*отгадка теңге монета*).

теңгер- сделать равными; привести в соответствие в количественном и качественном отношениях.

теңгерил- *страд. от теңгер-* стать равными.

теңгерме *см. теңлеме.*

теңгерт- *понуд. от теңгер-*

теңе- 1) уравнивать, делать равным; 2) сравнивать.

теңел- *страд. от теңе-* 1) приравниваться; равняться; 2) сравниваться.

теңелт- *понуд. от теңе-* 1) уравнивать, приравнивать; 2) сравнивать.

теңес- *взаимн. от теңе-* 1) помогать уравнивать, делать равным; 2) помогать сравнивать.

теңестир- *понуд. от теңес-* 1) помогать уравнивать, делать равным; 2) помогать сравнивать.

теңестириу *и. д. от теңестир-*, теңет- *понуд. от теңе-* 1) заставить уравнивать; 2) заставить сравнивать.

теңеу *и. д. от теңе-* сравнение (*двух предметов между собой*). теңиз море.

теңизши моряк.

теңле- 1) уравновесить, уравнивать; 2) приравнять.

теңлеме 1) *мат.* уравнивание; 2) уравниловка.

теңлен- *возвр.- страд. от теңле-* 1) уравновеситься, уравниваться; 2) приравниваться; \diamond оңға теңлен! равнение направо!

теңлес равный; екеуиниң күши теңлес их силы равны.

теңлес- *взаимн. от теңле-* 1) помогать уравнивать, уравнивать; 2) мериться ростом; 3) быть равным, равняться.

теңлеслик 1) равенство; 2) равновесие; күшлердин теңлеслиги равновесие сил; \diamond теңлеслик салмақ удельный вес.

теңлессиз несравненный, не имеющий себе равного.

теңлет- *понуд. от теңле-* заставить уравнивать, уравнивать.

теңлету *и. д. от теңлет-* уравнивание, уравнивание.

теңлеу 1) *и. д. от теңле-* уравнивание; 2) *мат.* уравнивание.

теңли имеющий себе равных; равный; өзи теңли адам такой же человек, как и он сам; человек, достойный кого-л.

теңлик равенство, равноправие; сиясий теңлик политическое равенство.

теңликли равноправный.

теңликсизлик отсутствие равенства, равноправия.

теңсел- качаться, покачиваться, раскачиваться; ағашлар ша-

малдан теңселеди дәрәвья кача-
ются от вѣтра.

теңселдир- *понуд.* от теңсел-
качать, покачивать, раскачи-
вать.

теңселиу *и. д.* от теңсел- по-
качивание, раскачивание.

теңселт- *см.* теңселдир-.

теңсиязлик неравенство.

теңсин- считать себя равным.

теңшил стремящийся к равен-
ству, к справедливости.

теңшилик равенство; равнопра-
вие.

теоретик теоретик.

теория теория.

теориялык теоретический.

теп *Усилительная частица к
словам, начинающимся на те-:*
теп-тегис совершенно ровный;
теп-тең или **тепе-тең** совершен-
но равный.

теп- 1) лягать; бить ногой;
толкать ногой, отталкиваться
ногой; бить копытом о землю;
2) качаться; **аткөншек теп-** ка-
чаться на качелях; 3) кататься;
сырганақ теп- кататься по льду
(*напр. на коньках*).

тепериш *уст.* 1) актив; 2) ак-
тивист.

тепки пинók, удар ногой; **теп-
ки же-** а) получить пинка;
б) *перен.* подвергаться помыка-
ниям и обидам; **тепкиге ал-** дать
пинка.

тепкиче- *многокр.* от теп-.

тепкир I 1) шпоры (*у петуха*);
2) задний коготь (*у хищной
птицы*).

тепкир II *см.* тепкиш.

тепкиш 1) ловко, сильно бью-
щий ногой; 2) хорошо катаю-
щийся на коньках; 3) хваткий
(*о ловчей птице*).

теплица теплица; **теплича хэм
парниклердин** курылысы стро-
ительство парников и теплиц.

теппе *уст.* приспособление для
молотьбы риса.

теппе- не давать покоя, часто
беспокоить; **теппеп есикти тын-**

дырмады он всё время беспоко-
ил, обивая пороги.

тепсет- *понуд.* от тепсе-.

тепсин- *возвр.* от теп- бить
ногой, копытом о землю; топтать
ногами.

тепши- шить редким швом;
стегать; \diamond **терип-тепшини** тща-
тельно собирая, подбирая дета-
ли.

тер пот; **кара терге түс-** а) об-
ливаться потом; б) *перен.* изне-
могать; **сууык тер** холодный
пот; **манлайына тер шыкты** на
лбу его выступил пот; \diamond **харам
тер** бесполезный труд.

тер- собирать; **пахта тер-** со-
бирать хлопок.

тербе- качать, укачивать, баю-
кать, убаюкивать.

тербел- *страд.* от тербе-.

тербен- *возвр.* от тербе- ка-
чаться, колышаться.

тербес- *взаимн.* от тербе- со-
вместно качать, укачивать, баю-
кать, убаюкивать.

тербет- *понуд.* от тербе- ка-
чать, колыхать; **аткөншекти
тербет-** раскачивать качели.

тербетуу *и. д.* от тербет- ка-
чание, колебание, колышание.

тербеттир- *понуд.* от тербет-
заставить качать.

тербеу *и. д.* от тербе- качание,
укачивание, убаюкивание.

терге- производить следствие,
разбираться в причинах, рас-
следовать; допрашивать.

тергел- *страд.* от терге-.

тергелиуши последственный,
находящийся под следствием.

тергеу *и. д.* от терге- след-
ствие.

тергеуши следователь.

тергиз- *см.* тердир-.

тердир- *понуд.* от тер- заста-
вить собирать; **пахта тердир-**
заставить собирать хлопок.

тердириу *и. д.* от тердир-
терезе окно.

терек тополь; **ақ терек** сере-
бристый тополь; **ақ теректей**

стройный как серебрястый тополь; бай терек осина; кара терек осокорь.

терзклик роща; место, богатое деревьями.

терз в разн. знач. глубокий; / глубоко; терз дэрья глубокая река; терз билим перен. глубокие познания; терз ойга түс-погрузиться в глубокую думу.

терзле- углублять (делать более глубоком).

терзлен- страд. от терзле- углубляться, становиться глубоким.

терзлет- понуд. от терзлен- нанять кого-л. углублять; заставить углублять.

терзлетий и. д. от терзлет- углубление; кудыкты терзлетий углубление колёдца.

терзлеу и. д. от терзле- углубление.

тереңлик глубина; дэрьянын тереңлиги глубина реки; ой тереңлиги перен. глубина мысли.

тери кожа, шкура, шкурка; каракол териси каракулевая шкурка.

терил- страд. от тер- собираться, быть собранным; терилген пахта собранный хлопок.

терим сбор; пахта терими сбор хлопка; жыйын-терим уборка урожая.

теримши сборщик (напр. хлопок); алдагы теримши передовой сборщик.

терипурыш уст. торговец кожаным сырьём.

терис 1) отрицательный; терис жууап отрицательный ответ; 2) наоборот, навыворот; наизнанку; кэйлегиңди терис кийдиң ты надёл рубашку наизнанку; терис кет- идти в обратную сторону; ♦ терис аяк упрямый, несговорчивый; терис пэтия дурное пожелание; терис пикир злоумышленник; терис қайт-выжить из ума.

терис- взаимн. от тер- помогать собирать; собирать вместе с кем-л.

терискен ячмень (на глазу). тери-терсек собир. кожанное сырьё; остаток кожи.

териу и. д. от тер- собиране, сбор; пахта териу сбор хлопка.

териши 1) кожанник; 2) уст. торговец кожаным сырьём.

терле- потеть; терлеп-тепшин исле- трудиться в поте лица.

терлегиш см. тершил.

терлет- понуд. от терле- вы-зывать пот.

терлетий и. д. от терлет- терлетпе тиф.

терлеу и. д. от терле- потение.

терлик потник. терликле- подкладывать потник.

терме лит. белый стих. термин термин.

терминология терминология.

территория территория. территориялык территориальный; территориялык суулар территориальные воды.

террор террор.

террорлык террористический. терроршы террорист.

тершил потный; потливый.

тес- бурить, делать дыру, отвёрстие; продырявливать; протыкать; прорубать отвёрстие; темирди бураулап тес- сверлить железо; оқ тесип өтти пуля прошла навывлет.

тесик дыра, отвёрстие; щель, трещина; дырявый; тесиктен кара- смотреть в щель; қайықта тесик найда болды в лодке появилась течь.

тесил- страд. от тес-.

тесирей- 1) пристально, внимательно смотреть; уставиться; таращит глаза; 2) быть напыщенным, надутым; 3) упрямо молчать.

тесирейиу и. д. от тесирей-.

теснү и. д. от тес- бурение, сверление, прорубание отверстия.

тескиле- многокр. от тес- тескиш пробойник (четырёх-гранный стальной стержень для пробивания отверстий в железе).

тестир- понуд. от тес- заставить бурить, сверлить, продырявливать, протыкать.

тете немного моложе, чуть моложе; жасы маған тете он немного моложе меня.

тетелес немного моложе; өзиме тетелес иним мой брат чуть моложе меня.

тетик I 1) всякий стержень, на котором что-л. вращается; 2) шкворень; 3) механизм; 4) перен. сущность, существо; ис тетигин билиү керек надо знать сущность дела, надо знать существо вопроса; ♦ тетикписең эке? или тетик бармысаң эке? здоров ли ты, отец?

тетикли слобожный (о механизме). техник техник.

техника техника; жаңа техника новая техника; техниканы ийеле- овладеть техникой.

техникалық в ризн. знач. технический; техникалық билим технические знания; техникалық егиндер технические культуры; техникалық редактор технический редактор; техникалық прогресс технический прогресс.

техникум техникум.

технолог технблог.

тигил- I страд. от тик- I быть шитым, быть шитым.

тигил- II страд. от тик- II вперить взор; устáвиться, онын ашуулы көзи тигилди сго сердитые глаза устáвились (на него); тигилип кара- или тигиле кара- пристально смотреть, вперить взор.

тигис шов; көйлөк тигисинен жыртылды рубашка распоролась по шву.

тигис- взаимн. от тик- I помогать шить.

тигислик место, по которому проходит шов.

тигиү 1) и. д. от тик- I шитье; пишиү хэм тигиү кройка и шитье; 2) швейный; тигиү фабрикасы швейная фабрика.

тий- 1) касаться, прикасаться, трогать; тийме! не трогай!; 2) обижать; саған ким тийди? кто тебя обидел?, кто тебя тронул?; кеуилге тий- обижать; 3) доставаться, перепадать, причитаться; маған бес сом да тий- меди мне не досталось даже пять рублей; 4) нападать; жауға тий- цапасть на врага; малға қасқыр тийди на скот напали волки; ♦ ауыз тий- отвечать, попробовать, вкушать; көз тий- разг. слáзить; сууық тий- или байға тий- выйти замуж; жанға тий- донимать; жүрекке тий- тошнить; қол тиймейди некогда, недосуг; қол тийгенде когда будет время, на досуге; қарғыс тий- проклинать.

тийгиз- 1) понуд. от тий-; 2) язвить, вышучивать; ♦ қол қабыс тийгиз- помогать; пайда тийгиз- приносить пользу; оқазывать помощь; ауыз тийгиз- дать попробовать; көз тийгиз- разг. слáзить.

тийгизиү и. д. от тийгиз- вышучивание; тия тийгизиү оскорбление словом; вышучивание, высмеивание.

тийдир- см. тийгиз-; ♦ тийдирип айт- говорить обняжками, намекать.

тийдиргиш меткий.

тиие- нагружать, навáливать; грузить; отын тийе- грузить дрова; басып тийе- нагружать до отказа.

тиiek 1) муз. подструнная подставка; 2) катушка.

тиiesи дбля (кому-л. причитающаяся); тийесин бер- давать причитающуюся долю.

тииеү и. д. от тийе-.

тийилмеген нетронутый, девственный; **кол тийилмеген тоғай** девственный лес.

тийимли выгодный, прибыльный; **тийимли ис** выгодное дело.

тийинди *мат.* частное.

тийип-қашып урывками.

тийис необходимо, должно; **усылай болуға тийис** так и должно быть; **беріу тийис** необходимо дать; **бару тийис** необходимо пойти.

тийис- *взаимн. от тий-* казаться друг друга.

тийисинше соответственно, соответствующим образом.

тийисли причитающийся, надлежащий; **тийисли** дөрежеде в надлежащей степени.

тийиу *и. д. от тий-*; **сууык тийиу** простуда.

тийкар *в разн. знач.* основа, базис, основание, база; **социаль-тийкар** социальная база.

тийкарғы основной, центральный; **тийкарғы** мәселе основной, центральный вопрос.

тийкарлан- основываться, базироваться; **фактларға тийкарлан-** основываться на фактах.

тийкарлы основательный; **тийкарлы шагым** основательная жайлоба.

тийре *ист.* подразделение рода, часть рода.

тийтгей малюсепкий.

тик отвесный, вертикальный, прямой; **тик жар** отвесный берег; \diamond **тик** минез адам крутой, грубый человек.

тик- I 1) шить; **жипек пенен кесте тик-** шить шелком; 2) втыкать; \diamond **көз тик-** вперить взор; **үй тик-** ставить юрту; **разбивать шатёр; ағаш тик-** сажать дерево.

тик- II 1) уставиться, пристально смотреть; **көзин тикти** он вперил взор; 2) **вникать, слушать** внимательно; **ол бир нәрсеге қулагын тикти** он что-то внимательно слушал.

тикей- 1) торчать; 2) держать голову прямо; 3) встать, выпрямиться; 4) гордиться.

тикен 1) колючка; **ақ тикен** чертополох; 2) заноза; 3) мелкие рыби кости.

тикенек шип, колючка.

тикенекли колючий, покрытый колючками, шипами; **тернистый; тикенекли қызыл гүл рөза** с шипами.

тикенли 1) покрытый колючками, изобилующий колючками; **тикенли жер** место, где много колючек; 2) изобилующий мелкими костями, имеющий много мелких костей (*о рыбе*); **тикенли балық** рыба, имеющая много мелких костей.

тикеш инструмент для накалывания дырочек на лепешках.

тикирей- 1) стоять торчком, оттопыриваться; ерошиться; **тикирейик** кирпич загнутые ресницы (*букв.* торчащие ресницы); **шашы тикирейип тур** у него волосы встали дыбом; 2) выситься, вздыматься; 3) вперить взор, уставиться; 4) **сердито** смотреть.

тикирейис- *взаимн. от тикирей-* **сердиться** друг на друга, **сердито** смотреть друг на друга.

тикирейиу *и. д. от тикирей-*. **тикирейт-** *понуд. от тикирей-* 1) **сердить, злить**; 2) **поставить что-л.** торчком.

тикирейтиу *и. д. от тикирейт-*. **тикирек** торчащий (*напр. об ушах*).

тикиреңле угрожать.

тикиреңлеу *и. д. от тикиреңле-* угроза.

тикке вертикально, отвесно, прямо; **вертикальный, отвесный, прямой; тиккенен тур** встань прямо; \diamond **тикке қара** смотреть прямо; **тикке сайлау** прямые выборы.

тиккелей прямо, непосредственно.

тиккесе-тикке прямо, прямо-хонько.

тикле- 1) ставить прямо, вертикально; 2) восстанавливать, реставрировать.

тиклен- *возвр. от тикле-* 1) вставать; 2) восстанавливаться; \diamond тикленип кара- смотреть прямо, в упор, вперить взор; уставиться.

тиклес- *взаимн. от тикле-* помогать восстанавливать.

тиклет- *понуд. от тикле-* заставить восстанавливать; способствовать восстановлению.

тиклеттир- *понуд. от тиклет-* тиклеу *и. д. от тикле-* 1) выпрямление; 2) восстановление, реставрация.

тикпе *какой-л.* предмет, воткнутый в землю.

тиксин- брезгать.

тиксинерлик то, чем брезгают; то, что вызывает чувство брезгливости.

тиксиниу *и. д. от тиксин-*

тиксинт- *понуд. от тиксин-* вызывать чувство брезгливости.

тиктир- *понуд. от тик-* 1) заставить шить; 2) заставить воткнуть; \diamond үй тиктир- заставить кого-л. поставить юрту.

тиктириу *и. д. от тиктир-*

тиктирт- *понуд. от тиктир-*

тикшесле- *см. тикиресле-*

тикширей- устремить на кого-либо злобный взгляд.

тил 1) язык; тил шығарып ермек ет- показывать язык, дразнить; тилге сақ бол- *разг.* держать язык за зубами; айтар сөз тилимнің ушында тур то, что хотел сказать, вертится на кончике языка; бас кеспек болса да, тил кеспек жоқ *погов.* голову можно отрубить, но язык нельзя; тилден қал- а) лишиться языка, онеметь; б) скончаться; 2) язык, речь; ана тил родной язык; рус тилин сөйлей бил- владеть русским языком; тил билими языкозна-

ние; түбир тиллер флективные языки; жалғамалы тиллер агглютинативные языки; өнер алды — қызыл тил *погов.* красноречие — высшее искусство; тили шықты он уже говорит (*о ребёнке*); тилин тарғады он говорил смело; 3) брань; оскорбление; оның маған тили тийди он меня обругал; тил тийгизиуши болма не вздумай огорчить, оскорбить; 4) *воен.* язык; тил әкел- добыть языка; 5) *муз.* язычок комуза; \diamond тил ал- слушаться, послушаться; тилин тап- пайты подход к кому-чему-л.; тил алғыш послушный, сговорчивый; тил азар а) непослушный; б) *разг.* неслух; жыланның тили жәло змей; тил пит- прийти в сознание, прийти в себя.

тил- резать пластинами, лом-тями, полосами; расщеплять; қауынды тил- резать дыню.

тилдар разговорчивый.

тилдир- *понуд. от тил-* заставить резать пластинами, лом-тями, полосами; заставить расщеплять.

тиле- 1) желать, хотеть; сизге бәрхә жақсылық болыуын тилеймен всегда желаю вам всего наилучшего; жүрим тиле- желать благополучия, здоровья; басқаға өлим тилегенше өзине жүрим тиле *погов.* чем желать другому смерти, лучше желай себе жизни; сиз не тилейсиз? чего вы хотите?; мейли тилегениң болсын пусть исполнится твоё желание; тилессен де, тилемесен де хочешь не хочешь; егер тилесеңиз еси хотите; 2) просить; қайыр тиле- просить милостыню.

тилеген желанный, желаемый. тилек желание; помыслы; намерение; цель; тилегим а) моё желание; б) *перен.* мой желанный; ҳақ тилек доброе намерение; тилегине жет желәю тебе исполнения желаний; әдуули тилегимди айтайын я хочу высказать своё

заветное желание; тилек ет-а) желать; б) иметь надежду; не тилегин бар? чего ты хочешь?; кетиу тилеги желание уехать; тилек ушын бел байла- гореть желанием; таудай еди тилегим было у меня огромное (букв. с гору) желание; тилекке ылайык желанный, заветный; тилек болса болгары, ис табылады погов. было бы желание, а дело найдётся; 2) просьба.

тилескес 1) единомышленник; 2) сочувствующий, солидарный. тилеклеслик 1) единомыслие; 2) сочувствие, солидарность. тилемсек назойливый попрошайка.

тилемсеклен- попрошайничать. тилен- *возвр. от тиле-* 1) желать; стремиться; 2) попрошайничать; 3) просить, упрашивать.

тилсниу и. д. *от тилен-* попрошайничество.

тиленш просьба; мольба.

тиленшек попрошайка.

тиленши 1) нищий; попрошайка; 2) бродяга; тиленшиниц мың да бир үйи бар погов. у бродяги тысяча один дом.

тиленшилик нищенство; попрошайничество.

тилет- *понуд. от тиле-* 1) вызывать желание; 2) заставить просить.

тилеттир- *понуд. от тилет-* тилеу и. д. *от тиле-* 1) желание; 2) просьба; мольба.

тилик 1) вырез, разрез, прорез, надрез; 2) метка на ухе (у животных в виде разреза).

тилим ломтик.

тилимле- резать ломтиками; тилимлеп туура- шинковать; капустаны тилимлеп туура- шинковать капусту.

тилин- *страд. от тил-* быть нарезанным ломтями.

тилис- *взаимн. от тил-*

тилиу и. д. *от тил-* резка ломтями.

тилиули разрезанный; имеющий надрез, имеющий прорез; рассеченный.

тиلكим клочок; тилким-тилким избранный в клочья.

тиلكимле- рвать на куски, рвать в клочья.

тиلكимлен- *возвр. от тилкимле-* разорваться на куски, разорваться в клочья.

тиلكимлес- *взаимн. от тилкимле-*

тиلكимлет- *понуд. от тилкимле-* заставить рвать на куски, рвать в клочья.

тилла *уст.* 1) злото; 2) тилла, золотой (монета).

тиллайы *уст.* золотой (монета).

тиллес 1) единомышленник; 2) говорящие на одном языке.

тилли 1) имеющий язык; татлы бал тилли сладкоречивый; 2) речистый.

тилмаш переводчик, толмач.

тилма разрезанный на куски; избранный в клочья.

тилсиз не имеющий языка; немой; \diamond *от пенен суу* — тилсиз жау огонь и вода — стихийное бедствие (букв. огонь и вода — враг без языка).

тилсим 1) талисман; 2) чары, колдовство, волшебство.

тилсимли волшебный.

тилсуқ сглаз (по суеверным представлениям).

тилли языковед, лингвист, филолог.

тимискиле- обниживать.

тимискилен- 1) *страд. от тимискиле-*; 2) *перен.* быть любопытным.

тимсал 1) предположение; 2) лит. басня; притча; иносказание.

тимсалшы баснописец.

тинт- 1) шарить; киселерди тинт- шарить по карманам; 2) обыскивать.

тинтис- *взаимн. от тинт-* 1) шарить вместе с кем-л.; 2) обыскивать друг друга.

тинтиу *и. д. от тинт-* обыск.
тинтиуши обыскивающий.

тинттир- *понуд. от тинт-*
1) заставить шарить; 2) заста-
вить обыскивать.

тип тип.

типлик типичный.

тип-тик прямо, совершенно
прямо; вертикально.

тип-тикке прямо; прямехонь-
ко; / прямой; тип-тикке жол пря-
мая дорога.

тираж тираж; көп тиражда
шыгар- выпустить большим ти-
ражом.

тиражлы: көп тиражлы много-
тиражный.

тире *грам.* тире.

тире- 1) подпирать; 2) иметь
поддержку.

тирек 1) подпорка; 2) *перен.*
опора, поддержка.

тирекли 1) с подпоркой; 2)
имеющий опору, поддержку (*о*
человеке).

тирексиз 1) без подпорки; 2) не
имеющий опоры, поддержки (*о*
человеке).

тирел- *страд. от тире-* 1) под-
пираться; быть подпертым; 2) ас-
панга тирелген тау горы, взды-
мающиеся к небу.

тирен- *возвр. от тире-* 1) под-
пираться; 2) *перен.* опираться
на кого-что-л.

тирениш опора.

тирес- *взаимн. от тире-* 1) по-
могать подпирать что-л.; 2) *пе-
рен.* не уступать друг другу
(*напр. о борцах*).

тиресиушилик спор.

тирет- *понуд. от тире-* 1) заста-
вить подпирать что-л.; 2) ока-
зывать кому-л. поддержку.

тиреу *и. д. от тире-* подпирани-
е; \diamond тиреу ағаш люшня
(часть телеги).

тиреуиш 1) подпорка; 2) *перен.*
опора, поддержка.

тири живой, одушевленный;
тири балық живая рыба; тири
жан живое существо.

тирил- оживать, воскресать.
тирилгиз- *понуд. от тирил-*
оживить, воскресить.

тирилгизиу *и. д. от тирилгиз-*
оживление, воскрешение кого-л.
тирилдир- *см. тирилгиз-*.

тирилей живьем; заживо; ти-
рилей экел- принести живьем;
тирилей ауырлығы живой вес;
 \diamond тирилей жуттым проглотил
не разжевывая, целиком.

тирилик жизнь; бирлик бар
жерде тирилик бар *посл.* там,
где есть единство, есть и жизнь. \llcorner

тирилю *и. д. от тирил-* ожи-
вание, воскрешение.

тирилт- *понуд. от тирил-* ожи-
вить, воскресить.

тиришилик 1) жизнь; суще-
ствование; добывание средств
к существованию; 2) жизненный;
тиришилик тәжрибеси жизнен-
ный опыт; \diamond үй тиришилиги
домашняя работа, заботы по
дому; балықтың тиришилиги суу
мнен *погов.* рыба живёт водой. \llcorner

тириск опиум.

тирискши курильщик опиума,
наркоман.

тирискшилик пристрастие к
опиуму, наркомания.

тирке- 1) прицеплять, сцеп-
лять; қайықты тирке- прицеп-
лять лодку, весті лодку на бук-
сире; 2) *перен.* регистрировать;
дәптерге тирке- записать в кни-
гу, в журнал.

тиркел- *страд. от тирке-* 1)
прицепляться, сцепляться; быть
прицепленным, сцепленным; 2)
перен. регистрироваться; быть
зарегистрированным.

тиркелис- *взаимн. от тиркел-*
идти друг за другом; идти цепью;
всё время ходить вместе.

тиркес- *взаимн. от тирке-*.

тиркет- *понуд. от тирке-* 1) за-
ставить прицеплять, сцеплять;
2) *перен.* заставить регистриро-
вать.

тиркеу 1) *и. д. от тирке-*; 2)
прицеп; 3) лодка, которая при-

цѣплена к кáтеру; бáржа, которaя прицѣплена к парохóду.

тирсек лóкоть; \diamond тирсек бала упрямый мáльчик.

тис зуб; ақыл тис зуб мýдрости; азуу тис коренной зуб; гүрек тис резец; тис ети дёсны; тиси шыкты у него прорезались зýбы; тиси шыққан балаға шайнап берген ас болмайды *погов.* ребѣнку, у которoго прорезались зýбы, разжёванная пшца в пользу не пойдёт; \diamond тиси батпайды емý не по зубам.

тиссе- терять молочные зýбы; ат тиседи у лошади (*молодой*) выпали зýбы; \diamond жаргыны тисе-точить, править пилу.

тисел- *страд.* от тисе-.

тисет- *понуд.* от тисе-.

тисеу *и. д.* от тисе- потеря молочных зубóв.

тисле- кусать; брать в зýбы; хватать зубами; бармақ тисле-а) прикусить палец; б) *перен.* выражать раскаяние, сожаление. тислем кусок; бир тислем нан один кусок хлеба.

тислен- 1) *возвр.* от тисле- стиснуть зýбы; 2) *перен.* разозлиться, прийти в ярость.

тислес- *взаимн.* от тисле- кусать друг друга.

тислет- *понуд.* от тисле- заставить кусать; заставить брать в зýбы; заставить хватать зубами.

тислету *и. д.* от тислет-.

тислеу *и. д.* от тисле- кусание; хватание зубами.

тислеуик 1) кусачки; 2) кусающийся (*напр.* о лошади, собаке).

титире- дрожать; етим титиреп кетти по телу пробежала дрожь.

титирен- *возвр.* от титире-.

титирес- *взаимн.* от титире- дрожать (*о нескольких*).

титирет- *понуд.* от титире- 1) приводить в дрожь; 2) *перен.* наводить страх.

титиретиу *и. д.* от титире-.

титиреу *и. д.* от титире- дрожь; трепет.

титиркен- 1) брзгать; 2) дрожать.

титиркениу *и. д.* от титиркен-.

тобарсы- подсыхать; вялиться. тобық щиколотка; тобығым тайып кетти у меня подвернулась нога; я вывихнул ногу; дэрья тасса, тобығына келмейди *погов.* емý море по колéно; \diamond тобығы толған окрепший, возмужалый (*о человеке*).

товар тайыр; / товарный; товар хожалығы товарное хозяйство; майда товар ендириси мелкотоварное производство.

товарлылық товарность. тоға пряжка ремня или подпруги.

тоғай лес, лесные заросли; заросли кустарника; жым-жырт тоғай безмолвный лес; тоғай бажбаны лесняк.

тоғайлы покрываемый лесом, лесистый; тоғайлы жер ансыз болмас *посл.* лесистое место без зверя не бывает.

тоғайлық лес.

тоғанақ *см.* доғанақ.

тоғыз девять.

тоғызла- делить по девяти.

тоғызланшы *см.* тоғызыншы.

тоғызлап по девяти.

тоғызлық девятка.

тоғызыншы девятый.

тоғын I *см.* шеңбер.

тоғын II обод.

тоғыс 1) сближение; столкновение; 2) *астр.* противостояние.

тоғыс- стать друг против друга; столкнуться; сразиться.

тоз I берёста, берёзовая кора.

тоз II 1) пыль; 2) мучная пыль;

3) пакля.

тоз- 1) распыляться, расходиться, разбредаться; азып-тозып

кет- а) разбредиться во все стороны; б) *перен.* сильно похудеть;

в) *перен.* развратиться, испортиться; тоз-тоз: тоз-тоз болып

тоқымлы: ер-тоқымлы а) осёдланнанны; б) имеющий верховую сбрую.

тоқыс- *взаимн. от тоқы-* 1) совместно ткать; помогать ткать; 2) совместно вязать; помогать вязать.

тоқыт- *понуд. от тоқы-* 1) заставить ткать; 2) заставить вязать.

тоқытыу *и. д. от тоқыт-тоқыу* 1) *и. д. от тоқы-*; 2) ткацкий; тоқыу фабрикасы ткацкая фабрика.

тоқыушы ткач; текстильщик. тоқыушылық ткачество; текстильное производство.

тол- 1) наполняться; сууга тол- наполняться водой; залға халық лыққа толған еди зал был битком набит народом; 2) исполняться; быйыл жасы беске толды в этом году ему исполнилось пять лет; 3) быть довольным; кеули толды он был доволен; 4) выполняться; план толды план выполнен.

толарсақ гóлень

толға- петь речитативом.

толғақ родовые схватки; ◇ толғағы жеткен неотложный, назревший, актуальный.

толған- горевать, грустить.

толғау 1) *и. д. от толға-*; 2) историческая поэма; 3) название мелодии.

толқы- 1) вздымать волны, бушевать; 2) *перен.* ликовать.

толқыма волнистый; толқыма сызық волнистая линия.

толқын волна.

толқынла- образоваться (*о волнах*); теңиз қатты толқынлады море взволновалось; ◇ жүрегі толқынлады сердце его учащено бйлось (*напр. от волнения*).

толқынла- *страд. от толқынла-* вздымать волны; покрываться волнами, волноваться.

толқынлау *и. д. от толқынла-*. толқынлы бурный, волнующийся; толқынлы теңиз бурное море.

толқынсақ водоросль.

толқыс- *взаимн. от толқы-* ликовать *вместе с кем-л.*

толтыр- *понуд. от тол-* 1) наполнять; 2) заполнять; анкета толтыр- заполнять анкету; 3) удовлетворять; кеулин толтырдым я удовлетворил его желание; 4) выполнять (*напр. план*).

толтырт- *понуд. от толтыр-* 1) заставить наполнять; 2) заставить заполнять; 3) заставить удовлетворять (*напр. чьё-л. желание*).

толтырыл- *страд. от толтыр-* 1) наполняться; быть наполненным; 2) заполняться; быть заполненным; 3) удовлетворяться; быть удовлетворённым.

толтырыс- *взаимн. от толтыр-* 1) помогать кому-л. наполнить; 2) помогать заполнить.

толтыруу *и. д. от толтыр-* 1) наполнение; 2) заполнение; 3) удовлетворение (*напр. чьего-л. желания*).

толы полный; целый; / полно, мен толы бир стакан суу иштим я выпил целый стакан воды.

толық *в разн. знач.* полный, подробный, детальный; / полностью, подробно, детально; планды толық орынадық мы полностью выполнили план; толық гәп грам. полное предложение; толық баян ет- изложить обстоятельно; ол рус тилин толық биледи он в совершенстве владеет русским языком; ◇ толық еркли ұзақил полномочный представитель.

толықла- 1) наполнять; 2) *перен.* дополнять кого-что-л.

толықлан- *страд. от толықла-* 1) наполняться; быть наполненным; 2) *перен.* дополняться; быть дополненным.

толықлау *и. д. от толықла-* 1) наполнение; 2) *перен.* дополнение.

толықлауыш грам. дополнение; тууры толықлауыш пря-

мбе дополнение; **кыя толықлауыш** косвенное дополнение.

толықсы- 1) быть в полной силе, в полном соку; 2) *перен.* ликовать.

толықсыт- *понуд.* от **толықсы-** вызвать ликование.

толықсыу *и. д.* от **толықсы-**.

толықтыр- дополнять, пополнять.

толықтырыу *и. д.* от **толықтыр-** дополнение, пополнение.

толыс- 1) поправляться; толстеть, раздваться; ол семирп толысты он растолстёл, он пополнил; 2) возмужать; достичь совершеннолетия; **толысып турған қыз** девушка, достигшая совершеннолетия.

толысыу *и. д.* от **толыс-**.

толыу *и. д.* от **тол-**.

том том.

томаға кожаный колпачок, надеваемый на голову беркута.

томар 1) корень (*растения*); 2) пень, чурбан.

томат томат; / **томатный.**

томпай- 1) вспухнуть, вздуться, вспучиться; 2) быть толстым и неуклюжим; **томпайған бала** карапуз; **томпайған курсак** толстое брюхо.

томпайт- *понуд.* от **томпай-** 1) вздуть, вспучить; 2) оттопырить; **кисени томпайт-** оттопырить карман.

томпайыу *и. д.* от **томпай-** вспухание, вздутие.

томпақ 1) толстый, полный; **томпақ бет** полнолицый; 2) выпуклый.

томпақлық 1) толщина, полнота; 2) выпуклость.

томпаң: **томпаң ет-** шлёпнуться, упасть плашмя.

томпаңла- 1) двигаться неуклюже, вперевалку; 2) *перен.* быть довольным, быть в хорошем настроении.

томпаңлат- *понуд.* от **томпаңла-**.

томп-томп *подражание звуку, получающемуся при падении какого-л. тела;* **томп-томп ет-** шлёпнуться, плёхнуться.

томпый- вспучиваться, вспухать, вздуться.

томпыйыу *и. д.* от **томпый-** вспухание, вздутие.

томпылда- *см.* **томпаңла-**.

томпыр *см.* **топыр.**

томсырай- рассердиться, нахмуриться, насупиться; **надуться;** **томсырайып ашууы келди** он сильно рассердился.

томсырайт- *понуд.* от **томсырай-** рассердить, разозлить; огорчить, опечалить.

тон шұба; тулуп; \diamond **озике қарай тон** пише по себе не суди; не мерь на свой аршин.

тона- 1) грабить; **нәрсе қалдырмай тона-** ободрать как липку; 2) сдирать шкуру с убитого животного.

тонал- *страд.* от **тона-**.

тонат- *понуд.* от **тона-** 1) заставить грабить; 2) заставить сдирать шкуру с убитого животного.

тонатыу *и. д.* от **тонат-**.

тонау *и. д.* от **тона-** 1) грабёж, ограбление; 2) сдирание шкуры с убитого животного.

тонаушы грабитель.

тонлы 1) имеющий шубу; с шубой; 2) *перен. уст.* богатый; **кара тонлы** а) в простой шубе; б) *перен. уст.* бедняк.

тонлық 1) материал предназначенный или годный для шитья шубы; 2) материал достаточный (*по количеству*) для шитья шубы.

тонна тонна.

тоннаж тоннаж.

тоң мерзлота; / замёрзший, мороженный, замороженный; **тоң балық** мороженная рыба; \diamond **тоң май** топленое сало.

тоң- 1) замерзать, мёрзнуть; 2) твердеть от холода; **муртына муз тонды** у него на усах намёрз лёд; \diamond **биреу тойып секирер,**

биреу тоңып секиреп *погов.* одни прыгают от сытости, а другие — от холода.

тоңазы- замерзаты, промерзаты.

тоңғақ I помёт животного-сосунка; кал грудного ребёнка. тоңғақ II мерзляк; животное или человек, тяжело переносящие холод.

тоңдыр- понуд. от тоң- 1) простудить кого-л.; 2) замораживать (*продукты*).

тоңқылда- ворчать, брюзжать, сердито бормотать; ол бул хабарды еситкенде эдеуир тоңқылдады когда он услышал эту весть, то долго ворчал.

тоңқылдақ ворчливый, брюзливый.

тоңқылдас- *взаимн.* от тоңқылда-

тоңқылдат- понуд. от тоңқылда- вызвать ворчанье, брюзжанье.

тоңқылдатыу и. д. от тоңқылдат-

тоңқылдау и. д. от тоңқылда- ворчанье, брюзжанье.

тоңқылды ворчанье, брюзжанье.

тоңла- замерзаты.

тоңлат- понуд. от тоңла- заморозить.

тоңлатыу и. д. от тоңлат- замораживание.

тоңлау и. д. от тоңла- заморозанье.

топ I 1) шар, мяч; ком; ядро; топ теп- играть в мяч; 2) пушка; топ ат- стрелять из пушки.

топ II группа, сборище; топ-топ а) несколько групп; б) группы.

топ III *усилительная частица к словам, начинающимся на то-*: топ-томалақ а) совершенно круглый; б) *перен.* очень полный (*о человеке*); топ-топпақ а) очень полный, толстый; б) выпуклый.

топай бита; топай ойна- играть в бабки.

топал 1) тупой (*о предмете*); 2) *перен.* тупой, тупоумный.

топалан 1) переполох, паника, смятение; топалан қыл- или топалаң сал- устроить беспорядок; перевернуть всё вверх дном; 2) бунт, мятеж; 3) название повальной болезни овец.

топалаңла- переполошиться, поддаться панике, прийти в смятение.

топалаңлат- понуд. от топалаңла- вносить переполох, панику, смятение.

топалаңшы бунтовщик, мятежник, сеятель смуты.

топан I мякина; отруби.

топан II 1) потоп; 2) *уст. рел.* всемирный потоп.

топар группа; жамийетлик топар общественная группа; бир топар адам группа людей; топар-топар группами.

топарла- группировать, разбивать на группы.

топарлан- *возвр.* от топарла- группироваться, разбиваться на группы.

топарлат- понуд. от топарла- заставить группировать, разбить на группы.

топарлау и. д. от топарла- разбивка на группы.

топас 1) тупой (*о предмете*); топас бол- притупиться, затупиться; 2) *перен.* тупой, тупоумный; 3) *перен.* грубый, неуклюжий.

топаслан- 1) затупляться, становиться тупым; 2) *перен.* становиться грубым, неуклюжим.

топаслық 1) тупость, тупоумие; 2) грубость, неуклюжесть.

топа-торыстан внезапно, неожиданно; топа-торыстан кирип кел- войти неожиданно.

топла- собирать в кучу, группировать; концентрировать.

топлам 1) свод; кодекс; 2) сборник; қосықлар топламы сборник стихов; 3) *уст.* хрестоматия.

топлан- *страд.* от топла- быть собранным в кучу, быть сгруппированным; быть сконцентрированным; \diamond басқа ой топланды мысли ройлись в голове.

топланыс- *взаимн.* от топлан-.

топлат- *понуд.* от топла- заставить собирать в кучу, группировать; концентрировать.

топлау *и. д.* от топла- 1) собиране в кучу, группирование; концентрация; объединение; комплектование; 2) накопление (*средств*).

топлым группа, скопление; тай шапсақ, топлымга кирме *погов.* если ты скачешь на жеребёнке, то не въезжай в толпу всадников.

топограф топограф.

топпы тибетская.

топса пётля (*напр. дверная*).

топсала- приделывать, прибить пётли к двери.

топсалат- *понуд.* от топсала- заставить приделывать, прибить пётли к двери.

топ-токалақ безрогий.

топ-томпақ 1) очень толстый; 2) выпуклый.

топхана *уст. воен.* артиллерийский арсенал.

топшы 1) *уст.* пушкарь; 2) артиллерист.

топыл- 1) нападать, набрасываться, маған жолбарыс топылды на меня напал тигр; 2) вторгаться.

топылда- топать.

топылдат- *пснуд.* от топылда- вызвать топот.

топылдыр- *понуд.* от топыл- 1) заставить напасть, наброситься; 2) заставить вторгнуться.

топылыс 1) набег; нападение; наступление, атака; тонылысқа өт- перейти в наступление, перейти в атаку; 2) вторжение.

топылыу *и. д.* от топыл-

1) нападение; 2) вторжение.

топыр сүтолока, суматоха.

топырақ 1) земля; почва; грунт; /земляной; почвенный; грунтовой; топырақ жол грунтовая дорога; топырақ сал- бросать землю (*в могилу, прощаясь с покойником*); 2) пыль; 3) *перен.* территория; Хорезм топырағында на территории Хорезма; \diamond топырақтан тысқары болсақ ёсли будем живы.

топырақлы пыльный.

топырла- 1) беспокойно двигаться; беспокойно топтаться (*напр. о волнующейся толпе*); 2) сделать тупым, затупить.

топырлан- *страд.* от топырла- затупиться; быть затупленным.

топырлат- *понуд.* от топырла- 1) вызвать беспокойное движение (*напр. волнующейся толпы*); 2) заставить затупить.

топырлау *и. д.* от топырла-

топыр-топыр звукоподражание топоту большого количества пёших или конных.

тор 1) сётка; сеть; 2) кружева; 3) сётка (*рисунок на коже рыбы*); 4) извиллина; бастағы мийдиң үстіндеги торлары извилины на поверхности головного мозга.

торай поросёнок.

торақ брынза (*домашняя*).

торғай жаворонок.

торқа волокно джута, конопля.

торла- 1) метать, выметывать (*петли*); 2) вязать, плести.

торлас- *взаимн.* от торла-

торлат- *понуд.* от торла- 1) заставить метать, выметывать (*петли*); 2) заставить вязать, плести.

торлау *и. д.* от торла-

торпақ *разг. см.* топырақ.

торс подражание звуку неожиданно падающего тела; торс етип түс- вдруг, неожиданно упасть.

торсық 1) пузырь; 2) бурдюк; жаман атқа жал пите, жанына торсық байлатнас *посл.* если у плохой лошади разжирёт за-

грйвок, она не даст привязать бурдюк.

торсылда- 1) трескаться, лопаться; 2) *перен.* сердиться на кого-л.

торсылдак рыбий пузырь; ♦ торсылдактай көз опухшие глаза.
торсылдат- *понуд.* от торсылда-.

торта I 1) молодой сом; 2) вобла; *торта ау* сети для ловли мелкой рыбы.

торта II вытопки масла.

торталы I место на реке или в озере, где много воблы.

торталы II масло, при топлении которого получается много вытопок.

торы гнедой; кара торы темно-гнедой; торы ала гнедой с белым оттенком, пестрый.

тос- 1) ждать, ожидать; 2) выходить навстречу; 3) преградить путь, дорогу; ♦ баланы тос- посадить ребенка на горшок.

тосаттан 1) вдруг, неожиданно, внезапно; тосаттан Солған ис неожиданно возникшее дело; 2) нечаянно.

тосқауыл препятствие, помеха.

тосқауыллық *см.* тосқауыл.

тосқын заграждение, преграда, препятствие.

тосқынлық *см.* тосқын; тосқынлық ет- препятствовать.

тосқыншылық *см.* тосқын.

тоснау *уст.* небольшая мусорная яма у входа в юрту.

тостаған чашка; насыбай тостаған деревянная чашка с ручкой (*обычно употребляется для растирания жевательного табака*); ♦ көзи тостағандай *разг.* лупоглазый.

тостыр- *понуд.* от тос- 1) заставить ждать, ожидать; 2) заставить выйти навстречу; 3) заставить преградить путь, дорогу.

тосыннан *см.* тосаттан.

тосыу *и. д.* от тос-.

тоты попугай.

тотық- 1) темнеть, становиться темным; 2) мутнеть, тускнеть.

тотықтыр- *понуд.* от тотық-.
тотыя купорос.

точка *в разн. знач.* точка; точка кой- поставить точку; кос точка двоеточие; көп точка многоточие; утирли точка точка с запятой; радио точкасы радиоточка.

төбе 1) верх, вершина; төбеси көкке жетип қалды он на верху блаженства; он очень обрадовался; 2) холм, сопка; возвышенность; 3) крыша, навес; жайдын төбесинде на крыше дома; 4) мақұшка (*голова*); төбеден түскендей болды уласть как снег на голову; 5) куча, гряда; төбетөбе кучками; бир төбе ет дөля при дележе мяса (*в виде кучки*); 6) туляя шаңки; ♦ алтау ала болса ауыздағы кетер, төртеу түзел болса төбедеги келер *посл.* у шестерых, живущих в несогласии, хлеб изо рта вырвут, а четверо, живущих в мире, добьются всего.

төбел белое пятно, звездочка (*на лбу лошади*).

төбеле- 1) делить на отдельные кучи (*напр. мясо*); етти он еки төбеле- разделить мясо на двенадцать частей; 2) бит по голове; ♦ жер төбеле- разгнаться, рассердиться.

төбелес драка, потасовка.

төбелес- *взаимн.* от төбеле- драться; колотить по голове друг друга.

төбелесіу *и. д.* от төбелес-.

төбелескиш драчун.

төбелестир- *понуд.* от төбелес- натравить друг на друга; вызвать драку.

төбелет- *понуд.* от төбеле- 1) заставить делить на отдельные кучи (*напр. мясо*); 2) заставить бить по голове.

төбелеу *и. д.* от төбеле-.

төбелі 1) с қышы, имейущий қышу (о доме, избе); 2) бугристый, холмистый.

төбет кобель.

төгил- 1) *страд.* от төк-высыпаться; рассыпаться; осыпаться; просыпаться; выливаться; проливаться; разливаться; дәстурханға чай төгилди чай разлился по скатерти; 2) *перен.* щедро угощать; ол төгилип атыр он щедро угощает; ♦ абройы төгилди он потерял свой авторитет; куйрық-жалы төгилген ат длиннохвостая и долгогривая лошадь.

төгилю *и. д.* от төгил-.

төгин удобрение; минерал төгинлер минеральные удобрения.

төгинле- удобрять.

төгинлеу *и. д.* от төгинле-удобрение.

төгиу *и. д.* от төк-.

төзим терпеливость; выносливость.

төзимли 1) терпеливый; выносливый; 2) прочный, ноский (об одежде).

төзимсиз 1) нетерпеливый; невыносливый; 2) непрочный, неноский (об одежде).

төзимсизлик 1) отсутствие терпеливости; отсутствие выносливости; 2) непрочность, неноскость (одежды).

төзимшил *см.* төзимли.

төк- сыпать; высыпать; сыпать; рассыпать; лить; выливать; сливать; разливать; проливать; төкпей-шашпай алып келди он принёс всё в целости; төгип жибер- пролить; төгип ал- разлить; сууды еденге төгип ал- разлить воду по полу; төгип кой- а) разлить; б) рассыпать; ол унды жерге (пола) төгип қойды он рассыпал муку на пол; ♦ абройын төкти он потерял авторитет; әскерлерди сауашқа төк- бросить войска в бой.

төккиш деревянный черпак для вычерпывания воды из лодки.

төкпе 1) нанос; / наносный; төкпе қайыр наносный ил; 2) *перен.* расточительный (о человеке).

төктир- *понуд.* от төк-.

төл 1) приплод; 2) *разг.* сын; кимнің төлісең? чей ты сын?

төле землянка; төле қора хлев.

төле- платить, уплачивать; қарызыңды төле- уплатить долг. төлем долг.

төлет- *понуд.* от төле- заставить платить, уплатить.

төлетіу *и. д.* от төлет- поуждение к уплате; взыскание.

төлеттір- *понуд.* от төлет-.

төлеу *и. д.* от төле- плата, уплата, выплата; покрытие ка- кой-л. суммы; қарызды төлеу покрытие долга.

төлеусіз без уплаты, безвозмездно.

төлеуши 1) платёльщик; 2) должник.

төлле- размножаться, плодиться; давать приплод.

төмен низ; / вниз; төмен түс- опуститься вниз; төменнен снізу; ♦ ден саулығы төмен у негб слабое здоровье; ауқалы төмен а) он бедно живёт; б) он в плохом состоянии.

төменги нижний, находящийся в низу.

төмендеги нижеследующий.

төменле- 1) спускаться вниз; 2) понижаться (напр. об уровне воды); 3) *перен.* деградировать; 4) ухудшаться (о состоянии больного).

төменлен- *страд.* от төменле- 1) спускаться вниз; 2) снижаться; 3) *перен.* ухудшаться (о состоянии больного).

төменленіу *и. д.* от төменлен-.

төменлет- *понуд.* от төменле- 1) спускаться вниз; 2) снижать, понижать; 3) *перен.* ухудшать (здоровье).

төменлеттир- понуд. от төменлет-.

төменлеу и. д. от төменле- 1) спуска, понижение; 2) перен. деградация; 3) ухудшение (состояния больного).

төменли уроженец, житель низовья.

төнбек корчи от сильной боли. төңкер- 1) перевёртывать, опрокидывать; перевёртывать вверх дном; 2) перен. будоражить, волновать.

төңкерил- страд. от төңкер- 1) перевёртываться, опрокидываться; быть перевёрнутым, опрокинутым; перевёртываться вверх дном; быть перевёрнутым вверх дном; 2) перен. взбудоражиться, взволноваться; быть взбудораженным, взволнованным.

төңкерилиу и. д. от төңкерил-.

төңкерис переворот.

төңкерю и. д. от төңкер-.

төр почётное место (в юрте, в комнате).

төрги внутрениий; төрги жай почётная комната; почётное место.

төре 1) господин, барин; чиновник; сановник; төрелерше по-барски; 2) правосудие.

төрелик 1) барство; барские замашки; 2) правосудие; төрелик бер- вынести приговор; төрелик ет- разрешать спор.

төрси- 1) изображать, корчить из себя барина; важничать; 2) показывать себя щедрым.

төресымак барин.

төрши уст. разг. судья.

төрешлик см. торелик.

төркин 1) родня невесты; 2) место, где живёт родня жены; 3) перен. происхождение (жены).

төркинле- отправляться в дом своих родных или родителей (о замужней женщине).

төркинлес одного происхождения (по женской линии).

төркинлеу и. д. от төркинле- төрле- занимать почётное место в юрте или в комнате (о госте).

төрлеу и. д. от төрле- төрт четыре.

төртеу четверо; төртеулеп вчетвером; жүкти төртеулеп көтер- поднять груз вчетвером.

төртинши четвёртый.

төрткүл четырёхугольный; / четырёхугольный.

төрткүлли четырёхугольный.

төртленши разг. см. төртинши.

төртлик четвёрка.

төс 1) грудь; төс ет грудинка (мясо); 2) наковальня, железная подставка дляковки металла.

төсе- настилать, стлать, постилать; подстилать; тас төсестий; көшеге тас төсестийть улицу.

төсек постель; көрпе-төсек постельные принадлежности; төсек сал- стлать постель; кус төсек перина; төсек жаңарта) обновить постель; б) перен. жениться второй раз; төсек салар уст. подарок за устройство постели новобрачным; төсек тарт- лежать в постели (о больном); болеть; көп уақыт төсек тартып жаттым я долго пролежал в постели (проболе). төсел- страд. от төсе-.

төсен- возвр. от төсе-.

төсенгиш небольшая кошма или одеяло, служащие для подстилки.

төсет- понуд. от төсе- заставить настилать, стлать, постилать; подстилать.

төсеу и. д. от төсе-.

төслик грудинка.

төге прямой; / прям чакрамык; төге жол прям тра.

төтеле- идти напрямую.

төтелеп откров.

без обиняков; төгөзөтүп гать прямо, без

төтеле- *понуд.* от төтеле-
1) заставить двигаться прямо;
2) *перен.* направить кого-л. прямо (указав адрес, дорогу).

төтелеу *и. д.* от төтеле-

төтепки выдержка; **төтепки бер-** выдерживать.

төте-төте *возглас, которым кличут цыплат или кур цып-цып.*
традицион традиционный.

традиция традиция.

трактор трактор.

тракторластыр- снабдить тракторами.

тракторластыруу *и. д.* от тракторластыр- оснащение тракторами.

тракторшы тракторист.

трамвай трамвай.

транскрипция транскрипция.

транспорт транспорт; / транспортный.

транспортёр транспортёр.

транспортир транспортёр.

трап трап.

трапация трапация.

тревога *воен.* тревога.

трест трест.

трибуна трибуна.

трико *в разн. знач.* трико.

трубка трубка.

трусы трусы.

трюм трюм.

туба заводь.

тубала- 1) застрять в заводи или затоне; 2) *перен.* оказаться в безвыходном положении.

тубалат- *понуд.* от тубала-

туберкулёз туберкулёз; / туберкулёзный.

туғыр подставка, насёт (для ловчей птицы).

туғырык *см.* туғыр.

туғырыкла- посадить на подставку (ловчую птицу).

туғырыклат- *понуд.* от туғырыкла-

тужурка тужурка.

туй- 1) чувствовать; осязать; 2) *перен.* догадываться.

туйғы 1) чутьё; 2) прозорливость, бдительность.

туйғын 1) белый ястреб-теревятник; 2) *часто встречающийся эпитет души;* 3) кличка собак.

туйғыш 1) чувствительный, способный сильно чувствовать; 2) рассудительный.

туйғышылык 1) чувствительность; способность чувствовать; 2) рассудительность.

туйнак- туйнактай чистенький, опрятный; аккуратный.

туйык 1) замкнутый, не имеющий выхода; туйык суу непроточная вода; 2) *перен.* понятливый.

туйыклан- прийти в себя, очнуться.

туйыш- чувствовать, понимать, улавливать; ол дэрруу туйынды он быстро уловил, он быстро понял.

туйындыр- *понуд.* от туйын- 1) дать почувствовать, дать понять; 2) довести до сведения.

туйынуу *и. д.* от туйын-

тукыл тупой, с тупым концом.

тукым 1) семя, семена; егис ушын тукумды таярла- приготовить семена для посева; 2) потомство, поколение; тукум зат потомство; 3) род; племя; 4) порода; / породистый; тукум ат породистый конь; тукум куу- унаследовать (качества, признаки своего рода); тукум кууган врождённый, наследственный.

тукумгершилик семеноводство.

тукумла- размножаться, плодиться.

тукумлан- *страд.* от тукумла- размножаться, плодиться.

тукумландыр- *понуд.* от тукумлан- размножать; осеменять.

тукумландыруу *и. д.* от тукумландыр- размножение; осеменение; жасамалы түрдө тукумландыруу искусственное осеменение.

тукумлас единокрoвный; рoд-
ственный; тукумлас тиллер рoд-
ственные языки.

тукумлы: хасыл тукумлы чи-
стокрoвный (о породе скота).

тукумлык 1) органы разном-
жения; 2) семенной; тукумлык
бийдай семенная пшеница.

тул: тул қатын вдова; тул
қал- овдовётъ.

тула всё, весь, целиком, пол-
ностью; тула бой весь, цели-
ком; всё тело.

тулга I 1) таған, треножник;
2) перен. опора, поддержка.

тулга II чучело; баба; адам-
ның қардан жасалма тулғасы
снежная баба; тастан жасалма
адам тулғасы каменная баба.

туллан- 1) горевать; 2) хо-
дить в трауре; 3) злиться.

тулпар 1) миф. легендарный
крылатый конь; 2) перен. скакун,
быстроногий конь; тулпардың
өз туяғы өзине ем погов. копыта
служат скакуну также и ле-
карством.

тулым коса (волос).

тулымшак 1) косичка; 2) уст.
косички в виде пейсов; тулым-
шак кой- отпустить косички.

тулып 1) шкура телёнка, на-
битая солёной (подкладываемая
корове при доении); 2) бурдюк.

тулыпла- наполнять бурдюк
чем-л.

тумак меховой треух (головной
убор у казахов).

тумақшы уст. шапочник (при-
дворное звание в бывшем Хивин-
ском ханстве).

туман см. думан.

тумар талисман, амулет.

тумау насморк; простуда; ту-
мау тий- простудиться; схва-
тить насморк.

тумаула- простудиться; схва-
тить насморк.

тумаулат- понуд. от тумаула-
простудить.

тумаулау и. д. от тумаула-
простуда.

тумғуық 1) бездна, пропасть;
2) перен. отдалённый, дальний
(о местности).

тумсық 1) клюв; морда; щипец;
хобот; арқасында аузы бар,
тумсығында куйрығы бар зигад-
ка на спине рот, на морде хвост
(отгадка дийирман мельница);
2) геогр. мыс; ♦ куй тумсық
несчастный.

тунғыйық см. тумғуық.

тунжыра- 1) быть печальным,
сумрачным; быть задумчивым;
2) меркнуть; темнеть.

тунжырау и. д. от тунжыра-
туншығыу и. д. от туншық-
туншық- задохнуться; попер-
хнуться.

туншықтыр- понуд. от тун-
шық-.

туң звук, издаваемый порож-
ней посудой, напр. бочкой при
перекатывании или ударах по
ней.

туңғыш 1) первоначальный;
2) первенец; туңғыш бала пер-
венец.

туп усилительная частица к
словам, начинающимся на ту-:
туп-туура прямехонько; непо-
средственно.

туппа см. туп; туппа-туура
прямохонько; непосредственно.

тур- 1) стоять; қозғалмай тур-
стоять смирно, не шевелиться;
2) вставать, подниматься; ол ерте
турды ол рано встал; орнынан
тур- встать с места; 3) нахо-
диться, пребывать; жить, оби-
тывать; сен ауылда турасаң ба? ты
живёшь в ауле?; мен жалғыз
тураман я живу один; 4) стоить;
қанша турады? сколько стоят?;
турған нырқы или турған бақа-
сы себестонность; 5) в качестве
вспомогательного глагола указы-
вает на длительность или по-
стоянство действия; созылып
тур- вытягиваться; келип тур-
захаживать временами, иногда;
уйқым келип тур мне хочется
спать; малға көз салып тур-

смотреть за скотом; **корып** тур- охранять; \diamond уш адамнан турған компания компания, состоящая из трёх человек; **ол хэзирше тура-турсын** это пока оставим (*займёмся другим*); **тура тур или жүре тур** подожди, повремени; **билип турып айтпады** он не сказал, зная...; **көрип турып**, көрмедим дейди ведь видит же, а говорит, что не видит; **турмайма!** да ведь это же...!; разве это не...!; **барып турған а)** в высшей степени; **б)** крайний; **күн жауайын деп тур** собирается дождь; **кетейин деп тур** он собирается уходить; **бермей тур** он пока не даёт; **исти дурмыслау былай турсын**, артка жиберди он не только не улучшил дело, но даже ухудшил его; **қалай турсын?** разве он может оставаться в стороне?; **эскердиң турған жайы** дислокация войск; **турған жай** местонахождение; **барып турған ғаззап** отъявленный плут; **барып турған ақмақ** отпетый дурак.

тура кость ступни лошади.

турақ местожительство; **стоянка**; **турағы жоқ а)** не имеющий пристанища, не имеющий места жительства; **б)** неустановленный; **непостоянный**: **турақ жай а)** местонахождение; **б)** жилище; **турақ жай мәселеси** жилищный вопрос.

турақла- 1) обитать (*постоянно*); 2) *перен.* быть твёрдым, непоколебимым.

турақлат- *понуд.* от **турақла-**. **турақлы** 1) постоянный; непоколебимый, стойкий; устойчивый; 2) стабильный; **турақлы оқыу** книги стабильный учебник.

турақлылық 1) постоянство; непоколебимость, стойкость; устойчивость; 2) стабильность.

турақсыз непостоянный, переменчивый, изменчивый; неустойчивый.

турақсызлық непостоянство, переменчивость, изменчивость, неустойчивость.

турарлық достойный, стоящий; **айтыўға турарлық** достойный похвалы.

турбат 1) вид, облик; **турбаты** жаман неприглядный вид; 2) форма; 3) фигура.

турбатлы 1) стройный; 2) солидный.

турбина турбина; **пуу хэм газ турбиналары** паровые и газовые турбины.

турғыз- *понуд.* от **тур-** 1) заставить встать; поднять, разбудить; 2) поставить, воздвигнуть; \diamond **дауыл турғыз-** а) поднять панику; б) *перен.* поднять суматоху.

турғыздыр- *понуд.* от **турғыз-**.

турғызыу и. д. от **турғыз-**.

туризм туризм.

турист турист.

туристлик туристический.

туркы 1) вид; 2) стан, фигура.

турман см. ер-турман.

турмыс жизнь; быт; **турмыстан арта қал-** отстать от жизни; \diamond **турмысқа шық-** выйти замуж.

турнир турнир.

турпайы 1) грубый, резкий; невежливый; вульгарный; **турпайы дауыс** резкий голос; **турпайы адам** грубый человек; **турпайы қарау** грубое отношение, грубое обращение; **турпайы қәте** грубая ошибка; **турпайы сөзлер айт-** говорить грубо; 2) неуклюжий; **турпайы көрин-** производить неприятное впечатление (*буқв.* казаться неуклюжим).

турпайылан- становиться невежей, грубияном.

турпайылық 1) грубость; невежливость; вульгарность; 2) неуклюжесть.

турпат см. турбат; \diamond **жайдың турпаты** остов, каркас здания.

турпатлас 1) одной формы (с *че.ч.-л.*); 2) *лингв.* омоним.

турумтай *көбчик (ловчая птица)*.

турыс *жизнь; жүрип-турыс образ жизни; жүрис-турыс поведение; дисциплина.*

турыу *и. д. от тур-*

турыушы *обитающий; проживающий; / обитатель.*

турышлы *кислый.*

тус 1) противоположная сторона, противоположное место; тусымдағы *находящийся против меня; тус бол- встречаются; тус кыл- встретитесь; тус келген а) встречный; б) всякий встречный, встречный и поперечный; 2) направление; қай туста? в каком направлении?; тус-тустан адам келди со всех сторон пришли люди; тус келген жаққа кет- или тус-тусқа таралып кет- куда придётся; куда вздумается; куда глаза глядят (напр. *идти*); сыйырлар тус-тусқа таралып кетти коровы разбрелись во все стороны; тус-тусқа ушып кет- разлететься; қуслар тус-тусқа ушып кетти птицы разлетелись во все стороны; 3) время; момент; период; тусында в тот период.*

туса- *стреноживать; налагать пúты (на передние ноги лошади или осла); кен туса- стреножить широко, свободно.*

тусал- *стрид. от туса-*

тусарлық *нижняя часть передней ног лошади, осла (место, на которое приходятся пúты).*

тусат- *понуд. от туса- заставить стреножить; наложить пúты (на передние ноги лошади или осла).*

тусаттыр- *понуд. от тусат-*

тусау I *пúты.*

тусау II *и. д. от туса-*

тусаула- *см. туса-*

тусаулы *спутанный, стреноженный на две передние ноги.*

туслас *см. дуслас.*

тусында *послелог* *возле, около, поблизости; колхоз қаланың тусында тур колхоз находится возле города.*

тут тут, *тúтовое дерево; тúтовая ягода, шелковица.*

тут- 1) *хватать, ловить; топты тут- ловить мяч; 2) в разн. знач. держать; тутып тур- держать; қолда тут- держать в руках; үйге хызметши қаял тут- держать домработницу; ♦ қус тут- охотиться с ловчей птицей; нәсийқатты тут- придерживать-ся *чых.-л.* советов.*

тутам *мера* *длина, равная ширине четырех пальцев.*

тутан- *загореться, зажечься; вспыхнуть.*

тутанақ *припадок.*

тутанақлы *припадошный.*

тутанғыш *загорающийся, вспыхивающий, воспламеняющийся.*

тутандыр- *понуд. от тутан- зажечь.*

тутандыруу *и. д. от тутандыр- зажигание.*

тутандыруушы *зажигающий; / поджигатель; урыс отын тутандыруушылар поджигатели войны.*

тутануу *и. д. от тутан- вспыхивание, воспламенение.*

тутас *сплошной; / сплошь; всё; целиком.*

тутас- *примыкать, прилегать; соединяться.*

тутаслық *совместность; спаянность; согласованность.*

тутастыр- *понуд. от тутас- свести концы с концами; соединить.*

тутат- *разжигать, поджигать. тутаттыр- понуд. от тутат- заставить разжечь, поджечь.*

тутқа *ручка; қапының тутқасы* *ручка двери.*

тутқын 1) *плен; заточение; 2) пленник; ұзник; тутқынға түс- попасть в плен, оказаться в плену.*

туткынхана *уст.* тюрьма.
тутқырлық 1) лѳвкость (*напр.* человека, который искусно ловит что-л.); 2) понятливость, смеяслѳнность.

тутқыш 1) тряпка для снятия котла с очага; 2) умѳющий быстро ловить что-л.; \diamond тутқыш ѳсимлик быстро прививающеяся растѳние.

тутлығыу *и. д.* от тутлық-запинание; заикание.

тутлық-запинаться; заикаться; тутлығып сѳйлей алмады он запнулся и не мог говорить.

тутлықпа зайка.

тутлықтыр-понуд. от тутлық-.

туттыр-понуд. от тут- 1) заставить поймать; 2) заставить держать.

тутыл-страд. от тут- быть схваченным, задержанным, быть пойманным; уры тутылды вор пойман, вор задержан.

тутылыу *и. д.* от тутыл-; күн тутылыу затмение солнца.

тутын-возвр. от тут- держаться, хватиться за кого-что-л.; аттың жалына тутын-держаться за гриву лошади.

тутындыр-понуд. от тутын-.

тутыныу 1) *и. д.* от тутын-; 2) потребление; кең тутыныу затлары предметы широкого потребления.

тутыс схватка, борьба.

тутыс-взаимн. от тут- 1) хватать, ловить друг друга; хватать, ловить кого-л. вместе с кем-л.; 2) держать кого-что-л. вместе с кем-л.; 3) схватиться; сразиться.

тутысыу *и. д.* от тутыс-.

туу I знамя, флаг; қызыл туу красное знамя.

туу II 1) жирный, упитанный, откормленный; 2) яловая; туу бийе яловая кобыла.

туу- 1) рождать; ол қыз тууды она родила девочку; анаң ул тууғандай (*ты так рад*) будто

твоя мать родила мальчика; пышық тууды кошка окотилась; кой тууды овца окотилась; 2) всходить (*о солнце, луне*); ай тууды взошел месяц, зошла луна; \diamond артық тууған атадан благодородный; мейек туу-класть яйца; нестись; қақалаған тауықтың бәри мейек тууа бермейди *погов.* не всякая курица, которая кудахчет, несет яйца; тууған ана родная мать; тууған ел родина; тууған жерим мой родина; басына күн тууды он попал в беду.

тууалақ дрофа.

тууар 1) самка животного, созревшая для деторождения; 2) скот; 3) *уст.* выкуп в виде скота, выплачиваемый женихом родителям невесты.

тууар- 1) распрягать; атларды (арбадан) тууар-распрячь лошадей; 2) *перен.* прекратить; сөзди тууар-прекратить разговор.

тууарт-понуд. от тууар- 1) заставить распрячь; 2) *перен.* заставить прекратить.

тууарыл-страд. от тууар- 1) распрягаться; быть распряженным; 2) *перен.* прекращаться; быть прекращенным.

тууарыу *и. д.* от тууар-.

тууасы врожденный, природный, естественный.

тууған рѳдственник, рѳдич.

тууғанлы имеющий рѳдственников.

тууғыз-см. туудыр-.

туудыр-понуд. от туу- родить; породить; создать; бул уақыя көп хабарлар туудырды это событие породило множество слухов; жақсы жағдайлар туудыр-создать благоприятные условия.

туула- 1) вставать на дыбы, играть, резвиться (*о животных*); тай туулап, үйиринен шықпас *погов.* резвящийся жеребенок не убежит от своего табуна; 2) *перен.* бурно течь.

турпатлас 1) одной формы (с чем-л.); 2) лингв. обмен.

турымтай кобчик (ловчая птица).

турыс жизнь; жүрип-турыс образ жизни; жүрис-турыс поведение; дисциплина.

турыу и. д. от тур-

турыушы обитающий; проживающий; / обитатель.

турышлы кислый.

тус 1) противоположная сторона, противоположное место; тусымдагы находящийся против меня; тус бол- встречаться; тус қыл- встретит; тус келген а) встречный; б) всякий встречный, встречный и поперечный; 2) направление; қай туста? в каком направлении?; тус-тустан адам келди со всех сторон пришел люди; тус келген жаққа кет- или тус-тусқа таралып кет- куда придется; куда вздумается; куда глаза глядят (напр. идти); сыйырлар тус-тусқа таралып кетти коровы разбрелись во все стороны; тус-тусқа ушып кет- разлететься; қуслар тус-тусқа ушып кетти птицы разлетелись во все стороны; 3) время; момент; период; тусында в тот период.

туса- стреноживать; налагать пути (на передние ноги лошади или осла); кен туса- стреножить широко, свободно.

тусал- страд. от туса-

тусарлық нижняя часть передней ног лошади, осла (место, на которое приходятся пути).

тусат- понуд. от туса- заставить стреножить; наложить пути (на передние ноги лошади или осла).

тусаттыр- понуд. от тусат- тусау I пути.

тусау II и. д. от туса-

тусаула- см. туса-

тусаулы спутанный, стреноженный на две передние ноги.

туслас см. дуслас.

тусында послелог возле, около, поблизости; колхоз қаланың тусында тур колхоз находится возле города.

тут тут, тутовое дерево; тутовая ягода, шелковица.

тут- 1) хватать, ловить; топты тут- ловить мяч; 2) в разн. знач. держать; тутып тур- держать; қолда тут- держать в руках; үйге хызметши ҳаял тут- держать домработницу; ◇ қус тут- охотиться с ловчей птицей; нәсиҳатты тут- придерживаться чьих-л. советов.

тутам мөра длинный, равная ширине четырех пальцев.

тутан- загореться, зажечься; вспыхнуть.

тутанақ припадок.

тутанақлы припадочный.

тутанғыш загорающийся, вспыхивающий, воспламеняющийся.

тутандыр- понуд. от тутан- зажечь.

тутандырыу и. д. от тутандыр- зажигание.

тутандырыушы зажигающий; / поджигатель; урыс отын тутандырыушылар поджигатели войны.

тутануу и. д. от тутан- вспыхивание, воспламенение.

тутас- сплошной; / сплошь; всё; целиком.

тутас- примыкать, прилегать; соединяться.

тутаслық совместность; спаянность; согласованность.

тутастыр- понуд. от тутас- свести концы с концами; соединить.

тутат- разжигать, поджигать.

тутаттыр- понуд. от тутат- заставить разжечь, поджечь.

тутқа ручка; қапының тутқасы ручка двери.

тутқын 1) плен; заточение; 2) пленник; узник; тутқынға

түс- попасть в плен, оказаться в плену.

туткынхана *уст.* тюрьма.

тутқырлық 1) ловкость (*напр. человека, который искусно ловит что-л.*); 2) понятливость, смеяльность.

тутқыш 1) тряпка для снятия котла с очага; 2) умеющий быстро ловить *что-л.*; \diamond тутқыш өсимлик быстро прививающееся растение.

тутлығыу *и. д. от тутлық-* запинание; заикание.

тутлық- запинаться; заикаться; тутлығып сөйлей алмады он запнулся и не мог говорить.

тутлықпа зайка.

тутлықтыр- понуд. *от тутлық-*

туттыр- понуд. *от тут-* 1) заставить поймать; 2) заставить держать.

тутыл- *страд. от тут-* быть схваченным, задержанным, быть пойманым; уры тутылды вор пойман, вор задержан.

тутылыу *и. д. от тутыл-*; күн тутылыу затмение солнца.

тутын- *возвр. от тут-* держаться, ухватиться за *кого-что-л.*; аттың жалына тутын- держаться за гриву лошади.

тутындыр- понуд. *от тутын-*

тутынуу 1) *и. д. от тутын-*; 2) потребление; кең тутынуу затлары предметы широкого потребления.

тутыс схватка, борьба.

тутыс- *взаимн. от тут-* 1) хватать, ловить друг друга; хватать, ловить *кого-л. вместе с кем-л.*; 2) держать *кого-что-л. вместе с кем-л.*; 3) схватиться; сразиться.

тутысыу *и. д. от тутыс-*

туу I знамя, флаг; қызыл туу красное знамя.

туу II 1) жирный, упитанный, откормленный; 2) яловая; туу бийе яловая кобыла.

туу- 1) рожать; ол қыз тууды она родила девочку; анаң ул тууғандай (*ты так рад*) будто

твоя мать родила мальчика; нышық тууды кошка окотилась; қой тууды овца окотилась; 2) всходить (*о солнце, луне*); ай тууды взошел месяц, взошла луна; \diamond артық тууған атадан благородный; мәйек туу-класть яйца; нестись; қақалаған тауықтың бәри мәйек тууа бермейди *погов.* не всякая курица, которая кудахчет, несет яйца; тууған ана родная мать; тууған ел родина; тууған жерим мой родина; басына күн тууды он попал в беду.

тууалақ дрофа.

тууар 1) самка животного, созревшая для деторождения; 2) скот; 3) *уст.* выкуп в виде скота, выплачиваемый женихом родителем невесты.

тууар- 1) распрягать; атларды (арбадан) тууар- распрячь лошадей; 2) *перен.* прекратить; сөзди тууар- прекратить разговор.

тууарт- понуд. *от тууар-* 1) заставить распрячь; 2) *перен.* заставить прекратить.

тууарыл- *страд. от тууар-* 1) распрягаться; быть распряженным; 2) *перен.* прекращаться; быть прекращенным.

тууарыу *и. д. от тууар-*

тууасы врожденный, природный, естественный.

тууған родственный, родич.

тууғанлы имеющий родственников.

тууғыз- *см. туудыр-*

туудыр- понуд. *от туу-* родить; породить; создать; бул уақыя көп хабарлар туудырды это событие породило множество слухов; жақсы жағдайлар туудыр- создать благоприятные условия.

туула- 1) вставать на дыбы, играть, резвиться (*о животных*); тай туулап, үйиринен шықпас *погов.* резвящийся жеребенок не убежит от своего табуна; 2) *перен.* бурно течь.

туулагыш корови́стый, с но́ровом (о животи́ных).

туулак 1) кожа, выделанная кустарным способом (обычно *служит подстилкой при терзлении шерсти*); 2) *перен.* худой, тощий.

туулау и. д. от туула-

туумайтуғын бесплодный; туумайтуғын қатын бесплодная женщина.

туура 1) прямо; / прямой; туурадан туура а) прямехонько; б) *перен.* прямо, непосредственно; 2) правильно; / правильный; туура емес а) неправильно; б) неправильный; 3) справедливо, честно; / справедливый; честный; туура киси справедливый, честный человек; ♦ туура кел-приходиться, соответствовать.

туура- мелко нарезать; ет туура- резать мясо (мелкими кусочками); нанды туура- разломать, разрезать хлеб на куски.

туурала- идти напрямик.

тууралан прямо, напрямик.

тууралы *последок* о, обо, отнositельно, по поводу, в отношении; комсомолдың ұазыйпалары тууралы лекция лекция о задачах комсомола; батырлар тууралы ертеқ сказка о богатырях.

туурама кушанье из мелко нарезанного мяса с бульоном.

туурас- *взаимн.* от туура-

туурат- *понуд.* от туура- заставить мелко нарезать.

туураттыр- *понуд.* от туурат-

туурау и. д. от туура-

туураушы тот, кому во время угощений поручается резать мясо.

тууры 1) прямо; / прямой; тууры сызык прямая линия; 2) метко; / меткий; тууры тийетугын етип ат- метко стрелять; 3) точно; / точный; тууры саат үште точно в три часа; 4) правильно; / правильный; окушушы

тууры жууап берди ученик ответил правильно; 5) *перен.* порядочно; честно; / порядочный; честный; тууры киси порядочный человек.

туурыла- 1) поправить, наладить, привести в порядок; 2) привести в соответствие; карарга туурылан в соответствии с решением, в соответствии с постановлением.

туурылан- *возвр.* - *страд.* от туурыла- 1) налаживаться, приводиться в порядок; быть налаженным, быть приведенным в порядок; 2) приводиться в соответствие; быть приведенным в соответствие.

туурылат- *понуд.* от туурыла- 1) заставить поправить, наладить, привести в порядок; 2) заставить привести в соответствие.

туурылау и. д. от туурыла- 1) налаживание, приведение в порядок; 2) приведение в соответствие.

туурылык 1) правильность; 2) меткость; 3) точность; аударманың туурылығы точность перевода; 4) *перен.* прямота; честность; правдивость; порядочность; туурылык пенен честно.

тууша коза (годовалая).

тууыл- *страд.* от туу- родиться; быть рожденным; ол ауылда тууылды он родился в деревне; қайта тууыл- возродиться; қайтадан тууылған возродившийся; возрожденный.

тууылған родной; тууылған жер родная страна; тууылған үй родной дом.

тууылыу и. д. от тууыл- рождение; баланы тууылыуы рождение ребенка.

тууырлық кошма, которой покрывают юрту свёрху.

тууысқан родственник, родич, сородич; ол маған тууысқан он мне сродни.

тууысқанлы имеющий родственников, родичей, сородичей.

тууысканлык 1) родствен-ность; / родственный; **тууыскан-лык байланыс** родственные свя-зи; 2) кровное родство; 3) братство; / братский; **тууыскан-лык сезим** братские чувства; **туу-ыскан республикалар** братские республики; **тууысканлык сәлем** братский привёт.

тууысканшыл любящий свою родню; человек, у которого сильно развиты родственные чув-ства.

тууысканшылык 1) родствен-ность, чувство родства; 2) род-ственные отношения.

туууу и. д. от туу- рождение; **койлардың тууууы** басланды начался окот овец; **туууу жайы** родильный дом.

туфли туфли.

туяк 1) копыто; аша **туяк** парнокопытные; 2) поголовье; голова (единица счёта скота); он **туяк** мал десять голов скота; 3) потомство; хеш **туяк** калмады от него не осталось потомства; **туяк көр-** имёт детей; ◇ ала **туяк** а) хитрый; б) обманщик.

туяклы 1) копытный; имею-щий копыто; ски **кулаклы**, бир **туяклы загадка** с двумя ушами, с одним копытом (отгадка ба-кан шест с развилкой, посред-ством которого закрывают дымо-вое отверстие юрты); 2) *перен.* имеющий детей, имеющий по-томство.

туяксыз 1) без копыта; 2) *перен.* не имеющий детей, не имеющий потомства.

туякшы *уст.* торговец ливе-ром, требухой и разными мяс-ными продуктами.

түбек 1) горшочек, прикре-пляемый к люльке ребёнка, для стока мочи; 2) *перен.* глушь; отдалённый, глухой (о месте).

түбелек подставка; **казанның түбелеги** подставка для котла.

түбир 1) корень; осимликтің **түбири** корень растения; 2) *грам.*

корень; / коренной; **сөздин түбири** корень слова; **түбир сөз** коренное слово; 3) пень.

түбиршик 1) корешок (*напр.* **квитанции**); 2) пенёк.

түбит пух (*напр.* **козий**).

түбитли пушистый; ворсистый.

түзе- поправлять, исправлять.

түзел- *страд.* от **түзе-** по-правляться, исправляться; быть поправленным, исправленным.

түзет- *понуд.* от **түзе-** за-ставить поправлять, исправлять.

түй- 1) толочь, растирать;

2) молотить; 3) сжимать; **мушты**

түй- сжимать кулак; 4) толкать,

ударять кулаком; **түйип жибер-**

толкнуть кулаком; 5) связы-

вать, связывать узлом; ат **куй-**

рығын түй- подвязать хвост

лошади; ◇ **кабақ түй-** нахму-

риться.

түйгиз- *см.* **түйдир-**; **тамақ па-**

қыр тарыны түйгизеди *погов.*

голод заставит делать всё (*букв.*

голод заставит и просо толочь).

түйгиздир- *понуд.* от **түйгиз-**.

түйгিশле- *многокр.* от **түй-**

бить кулаком; толкать кулаком.

түйдек 1) клубок (*шерсти,*

ниток); 2) клубы (*пыли, дыма*);

түйдек-түйдек шаң шықты под-

нялись клубы пыли.

түйдекле- сматывать в клу-

бок.

түйдеклен- *страд.* от **түй-**

декле- сматываться в клубок;

быть смотанным в клубок.

түйдеклес- *взаимн.* от **түй-**

декле- сматывать в клубок

что-л. вместе с кем-л.

түйдеклет- *понуд.* от **түйдек-**

ле- заставить сматывать в клу-

бок.

түйдир- *понуд.* от **түй-** 1) за-

ставить толочь, растирать; 2)

заставить молотить; 3) заста-

вить сжимать (*напр.* **кулак**); 4)

заставить толкать, ударять кула-

ком; 5) заставить завязывать

узлом.

түйдирюу и. д. от **түйдир-**.

түйдирт- понуд. от түйдир-.
түйе верблюд; **түйе қартайса** ботасына ереди посл. состарившийся верблюд идёт за верблюжонком; \diamond **түйе** кус страус; **түйе тауық** индюк.

түйек молотба; **түйек айда-молотыть**.

түйекеш 1) тот, кто пасёт верблюдов; 2) погонщик верблюдов; 3) возчик, занимающийся перевозкой грузов на верблюдах.

түйекешлик 1) занятие пастуха, пасущего верблюдов; 2) занятие погонщика верблюдов; 3) занятие перевозчика грузов на верблюдах.

түйекле- молотить.

түйеклен- страд. от түйекле- быть обмолоченным.

түйеклет- понуд. от түйекле- заставить молотить.

түйекши молотильщик.

түйил- 1) страд. от түй-; 2) поперхнуться, подавиться; мен етке түйилдим я подавился мясом; 3) свернуться клубком; сжаться; \diamond **тамырым түйилди** у меня пульс остановился.

түйилген: қабағы түйилген адам перен. угрюмый, хмурый, повеселый человек.

түйилиу и. д. от түйил-; \diamond ишек түйилиу заворот кишок.

түйин 1) узел; 2) перен. горечь, душевная боль; онын жүрегінде үлкен түйин болды на душе у него осталась горечь.

түйин- возвр. от түй-.

түйинле- 1) туго завязать; 2) завязать узлом.

түйинлестир- 1) завязать узлом; 2) перен. осложнить, запутать; исти түйинлестирди он осложнил дело.

түйинлет- понуд. от түйинле- 1) заставить туго завязать; 2) заставить завязать узлом.

түйинлеу и. д. от түйинле-.
түйиншик 1) узелок; вещь, завязанная в узелок; 2) комбк (пищи в горле).

түйир 1) сгусток, комбк; 2) перен. содержание, сущность.

түйирли 1) густой (напр. о супе с клёцками); 2) перен. содержательный.

түйиртпек 1) клёцки; 2) прыщики (на теле).

түйиу и. д. от түй-.

түйиули завязанный узлом (о хвосте, гриве, чёлке лошади).

түйме 1) пуговица; 2) брошь.

түймеле- 1) пришивать пуговицу; 2) прикалывать брошь; 3) застёгивать.

түйне- чувствовать резь (в желудке, в животе).

түйнек 1) название желудочной болезни ягнят; 2) бот. завязь; қауынның түйнегі завязь дыни; \diamond ийт түйнек название дикой дыни (букв. собачья завязь); **түйнектей** коротышка (букв. маленький, как завязь).

түйнекле- образовываться (о завязи).

түйнеклеу и. д. от түйнекле-.

түйнекли богатый завязью, со множеством завязей (о дыне).

түйре- протыкать, прокалывать; скалывать; прикалывать (напр. булавкой).

түйрел- страд. от түйре-.

түйреу и. д. от түйре- прокалывание; скалывание; прикалывание (напр. булавкой).

түйреуиш булавка; шпилька; заколка.

түк I 1) волос, волосной покрыв; пушок (на теле птенцов); подшерсток; доныздын түги шетіна; түги тебендей шаншылды его волосы стали дыбом; 2) ворс; \diamond ат аунаған жерде түк қалады погов. на том месте, где валялась лошадь, остаются шерсть.

түк II (в отрицательном обороте) абсолютно не..., никак; никогда; ничего; нисколько; түк жоқ нисколько не..., абсолютно нет...; түкке турмайды ничего

не стоит; түкке де түсинбейди он ничегө не повнимает.

түкир- 1) плевать; 2) уст. плюнуть (один из способов предохранения детей от слеза); 3) перен. наплеватель на кого-что-л.

түкиргенлик наплевательское отношение.

түкиргиш плевательница.

түкирик 1) плювок; 2) слюна.

түкирин- возвр. от түкир- плеваться, отплевываться, сплёвывать.

түкириу и. д. от түкир-.

түкирт- понуд. от түкир- заставить плюнуть.

түкиртиу и. д. от түкирт-.

түкли 1) волосатый; шерстистый; 2) ворсистый; түкли товар ворсистая материя.

түкпир отдалённое место, глушь; түкпир жер глухое место, глушь.

түкпирле- уехать в отдалённую местность, в глушь.

түкпирлет- понуд. от түкпирле- загнать в глушь.

түксий- хмуриться; злиться.

түксийт- понуд. от түксий- 1) заставить хмуриться; вызвать злость; 2) нахмурить.

түксийрей- нахмуриться; смотреть злобно, сердито.

түксийрейис- взаимн. от түксийрей-.

түксийрейт- понуд. от түксийрей-.

түле- 1) линять (о птицах, животных); 2) шелушиться (о коже); беттин териси түлейди кожа на лице шелушится.

түлет- 1) понуд. от түле-; 2) перен. готовить ловчую птицу к охоте (с ловчей птицей охотятся после линьки).

түлеу и. д. от түле- 1) линяние, линька (птиц, животных); 2) шелушение (кожи).

түлик: төрт түлик мал домашний скот (все его виды: лошади, крупный и мелкий ро-

гатый скот, верблюды); ◇ төрт түлиги сай он живёт в достатке, он живёт зажиточно.

түлки 1) лиса; / лисий; түлки малакай малахай из лисей шкур; хэр жердин түлксин өз тазысы менен аулап болар погов. на всякую лисицу есть свой борзая; 2) перен. хитрый, плутоватый.

түлкилик хитрость; түлкилик ет- хитрить.

түлкишек 1) лисичка; 2) название детской игры.

түлкиши охотник на лисц.

түн ночь; күни-түни днём и ночью, круглые сутки; беспрестанно; бүгин түни или түнде сегодня ночью, предстоящей ночью, түни менен или түни бойы всю ночь, на протяжении ночи; түннен с ночи, с самой ночи; жети түнде а) по ночам; б) среди ночи, глубокой ночью; түн ортасы полночь.

түне- ночевать, проводить ночь; түнеп шык- переночевать.

түнес тьма, темнота; түп-түнек кромешная тьма, тьма-тьмущая.

түнер- 1) темнеть, наступать (о темноте, тьме); жан-жақ түнерди вокруг стало темно; 2) чернеть, темнеть (виднеться — о чём-л. тёмном); 3) перен. быть угрюмым, хмуриться; түнерип кара- смотреть насупившись; 4) перен. хмуриться, становиться пасмурной (о погоде); күн түнерип тур погода хмурится, погода становится пасмурной.

түнерген 1) чернеющий, темнеющий (о виднеющемся предмете); 2) мрачный, угрюмый; 3) перен. пасмурный.

түнеринки помутнёвший, потускневший (напр. о глазах, о лице).

түнерт- понуд. от түнер-; кабак түнерт- заставить насупиться, нахмуриться.

түнес- взаимн. от түне- ночевать вместе с кем-л.

түнет- понуд. от түне- за-
ставить ночевать, провести ночь.

түнетиу и. д. от түнет-.

түнеу и. д. от түне- ночёвка.

түнлик ночной; / длительностью
в одну ночь; бир түнлик жол
путь, который можно покрыть
за одну ночь.

түңил- 1) отрешаться, про-
шаться навсегда, терять на-
дежду; 2) опротиветь, надоесть;
сеннен түңилдим ты мне опро-
тивел; 3) пренебрегать; обхо-
дить, избегать; суу жоқ деп
жерден түңилме псса. не плюй
в колодец, пригодится воды на-
питься (букв. не пренебрегай
землей, не имеющей воды).

түңилдир- понуд. от түңил-
отрешить; заставить навсегда
проститься, лишить надежды.

түңилис- взаимн. от түңил-.

түңилиу и. д. от түңил-.

түңке небольшой бидон.

түңлик кошма, котброй на-
крывается купол юрты.

түп I 1) низ, дно; дәрьянын
түби дно реки; түбине жет-
а) достичь дна; б) перен. дости-
гать предела; 2) куст; бир түп
жантак куст колючки; 3) архит.
база, основание; колоннанын
түби база колонны; 4) род,
происхождение; прѣдки; сенин
аргы түбүн ким? кто твой прѣд-
ки? 5) перен. сущность; ♦ өзи-
ниң түбине жетти (он) сам за-
губил свою жизнь.

түп II усил. частица; түп-та-
мырынан өзгерт- изменить ко-
ренным образом.

түпир- см. түкир-.

түпирик см. түкирик.

түпиу межд. тыфу!

түпки 1) нижний; / то, что на-
ходится на дне; то, что находит-
ся в глубине; 2) перен. основ-
ной.

түпкилик 1) низ, основа; 2)
перен. постоянство; вѣчность.

түпкиликли 1) имеющий осно-
ву; 2) постоянный; вѣчный.

түпкир дѣбри, глушь; тогайдын
калың түпкир жери лесные
дѣбри.

түпле- 1) вставляя дно (напр.
ведра); 2) переплетать, делать
переплѣт.

түплен- страд. от түпле-.

түплет- понуд. от түпле-
1) отдать вставить дно (напр. в
ведро); 2) отдать в переплѣт; дис-
сертацияны түплет- перепле-
тать диссертацию.

түплеттиу и. д. от түплет-.

түплеттир- понуд. от түплет-.
түплеу и. д. от түпле- 1)
вставление дна; 2) переплетѣ-
ние.

түплеуши 1) переплѣтчик; 2)
жестяник.

түпли 1) имеющий дно (напр.
о ведре); 2) имеющий переплѣт,
переплетѣнный.

түпсиз 1) бездонный; 2) перен.
безграничный, глубокий; 3) пе-
рен. необоснованный, бездока-
зательный.

түр 1) вид, характер; образ;
род; форма; баскарыу түри образ
правления; турмыс түри образ
жизни; истиң түри характер
работы; 2) лицо; облик; внеш-
ность; түри келген адам сим-
патичный человек; түри жаман
или түри бузык а) безобразный,
страшный; б) перен. подозри-
тельный; в) замышляющий зло;
3) цвет, окраска; оттенок; цвет
лица; түрине кызыл жууырып
калды у него на лицѣ появил-
ся румянец; ♦ түрине карама-
стан невзирая на лица; кең
түрде в широких масштабах;
түсингендей түри болды было
похоже, что он понял; түр
көрсет- устрашать.

түр- засучить (рукава); за-
вернуть (подол); есик түр- от-
крывать (поднимать) дверь
(войлочную); жеңиди түр- за-
сучить рукава.

түргел- встать, вскочить, под-
няться с места.

түргелиў и. д. от түргел-
вставание, вскакивание.

түргелт- понуд. от түргел-
поднять, заставить встать, за-
ставить подняться с места.

түрик 1) подвёрнутый; 2) тол-
стогоубый.

түрип- страд. от түр- под-
вёртываться, засучиваться; быть
подвёрнутым, засученным; жең тү-
рип засучив рукава; завернуть-
ся (о подоле).

түрин- возвр. от түр- засу-
чаться (о рукавах); подобрать-
ся (о подоле); етек-жеңни түри-
нип а) засучив свой рукава и
подобрать подол; б) перен. с эн-
тузиазмом.

түриниў и. д. от түрин-.

түриў и. д. от түр- засучи-
вание (рукавов).

түрле- 1) придавать вид; 2)
грам. склонять.

түрлен- страд. от түрле-
быть разнообразным.

түрлент- понуд. от түрлен-
разнообразить.

түрлес однородный, одного ви-
да, формы.

түрлсў и. д. от түрле- 1) при-
дание какого-л. вида; 2) грам.
склонение.

түрли разнообразный, раз-
ный, различный; ҳәр түрли раз-
нообразный; бир түрли а) од-
нообразный; б) своеобразный;
странный; түрли капиталы раз-
носторонний; түрли капиталы
үш мүйешлик разносторонний
треугольник; түрли рендеги раз-
ноцветный; түрли рендеги атлар
лошади различной масти.

түрлише разный, различный,
разнообразный; / по-разному.

түрлишелик 1) разнобой; жу-
мыстағы түрлишелик разнобой
в работе; 2) разногласие; пи-
кирлердеги түрлишелик расхо-
ждение во мнениях.

түрме I шелковый шарф (ко-
торый женщины повязывают на
голову, а мужчины используют

в качестве пояса); түрме белбеў
шелковый пояс.

түрме II разг. тюрьма.

түрпи 1) елец (рыба); 2) брю-
шина.

түррийген толстогоубый.

түрт- 1) толкать, подталкивать;
ткнуть; 2) перен. подстрекать,
подговаривать; ♦ көзге түртин
көрсет- обратить чьё-л. внима-
ние; указать, ткнуть носом.

түртин- возвр. от түрт- тол-
каться.

түртиниў и. д. от түртин-
толкание.

түртиў и. д. от түрт- 1) тол-
кание, подталкивание; 2) перен.
подстрекательство.

түртки толчок; түртки көр-
подвергаться гонению; терпеть
обиды.

түрткиле- многокр. от түрт-
1) толкать, подталкивать; 2) пе-
рен. подвергать гонению, выжи-
вать.

түршек горький; терпкий: түр-
шек алма горькое яблоко.

түршигерлик 1) жуткий; 2) от-
вратительный, противный, от-
талкивающий.

түршик раздражение (кожи).

түршик- дрожать, проявлять
сильное возбуждение; етим или
барлық денем түршигип кетти
я весь задрожал, меня охватила
дрожь.

түршиктир- понуд. от тур-
шик- приводить в дрожь.

түршиктирерлик см. түрши-
герлик.

түс I цвет, оттенок, масть;
♦ түси сууық холодное выраже-
ние лица.

түс II полдень; түске таман
или түске жақын около полудня;
шаңқай түс ровно в полдень;
түсте в полдень; түс ауа или
түстен кейин после полудня.

түс III сон, сновидение; түс-
ке ен- присниться; түсимде
көрдим я видел во сне; үш уйық-
лағанда да түсима енген жок

мне и во сне не снилось: **онын түсине** де кирген емес ему и во сне не снилось.

түс- 1) сходить, слезать, соскакивать с чего-л.; **аттан түссоскоңйт** с лошади; 2) спускаться, опускаться; **алды менен түспусту**т пёрвым; 3) упасть; обрушиться; **тарс ете түсти** с треском упал; 4) наступить; **кыс түсти** наступила зима; 5) стоять, обходиться; **үш манатка түсти** обошлось в три рубля; **сатқан заттан түскен ақша** деньги, вырученные за проданную вещь; 6) остановиться; **мен достымдикине түстим** я остановился у друга; 7) осесть; **думан шық болып түсти туман осёл** росой; \diamond **есиме түсти** я вспомнил; **жол түс-** проложить путь; **қолға түс-** попасть в руки, попасться; **орнынан түсип қалды** он смещён с должности; **үлкен жолға түстим** я вышел на большую дорогу; **сууға түс-** а) купаться; б) мыться; **моншаға түс-** а) пойти в баню; б) мыться в бане; **араға түс-** быть посредником; **жарысқа түс-** соревноваться; **суўретке түс-** фотографироваться; **жумысқа түс-** приняться за работу; **руўхы түс-** падать духом; **көзге түс-** обратить внимание, заметить; **жаў қоршауға түсти** противник попал в окружение.

түсик выкидыш; \diamond **түсигин қалдырмай айт-** рассказать ничего не тая, выложить начистоту.

түсिम 1) поступление, выручка, сбор; доход; 2) урожай.

түсими 1) доходный; продуктивный; 2) к лицу, идёт (об одежде); 3) *перен.* доступный, доходчивый; **онын лекциясы түсими** его лекция доходчива; 4) *перен.* понятливый, толковый.

түсимпаз 1) ищущий дохода; 2) *перен.* понятливый. толковый.

түсимсиз 1) недоходный; непродуктивный; 2) не к лицу, не идёт (об одежде); 3) *перен.* недоступный, доходчивый (напр. о лекции); 4) *перен.* непонятливый, бесполезный, тупой.

түсимсизлик 1) непродуктивность; 2) *перен.* непонятливость, бесполезность.

түсин- понимать; вникать; догадываться; замечать; **мәселеге түсин-** разбираться в вопросе, понимать вопрос.

түсинбеслик 1) непонимание; **түсинбеслик ҳеш зат жоқ** нет ничего непонятного; 2) недоразумение.

түсинбеушилик см. **түсинбеслик**.

түсингиш понятливый; разумный; **түсингиш адам** разумный человек.

түсиндир- *понуд.* от **түсин-** 1) объяснять, разъяснять, растолковывать; 2) беседовать, толковать.

түсиндиргиш толковать; тот, кто хорошо объясняет, растолковывает *что-л.*

түсиндириу и. д. от **түсиндир-** объяснение, разъяснение; толкование; **түсиниксиз сөзлерди түсиндириу** объяснение непонятных слов.

түсиник 1) разъяснение; толкование; **түсиник бер-** давать разъяснение, разъяснять; толковать; **түсиник хат** объяснительная записка; 2) понятие, представление.

түсиникли понятный; вразумительный; / понятно; вразумительно; толком; **не болғанын түсиникли етип айтып бер** расскажи толком, что случилось.

түсиниксиз непонятный; неразборчивый; / непонятно; неразборчиво.

түсиниксизлик непонятность; неразборчивость.

түсинис- *взаимн.* от **түсин-** понять друг друга,

түсиниу *и. д. от түсин-* разумение, понимание.

түсинпаз смышлённый, быстро схватывающий, быстро улавливающий.

түсир- 1) опускать, спускать; лерде түсир- опустить занавес; 2) сваливать, стáлкивать, сбрасывать; ронять; жүк түсир- снять поклажу, разгрузить; ♦ сүүретке түсир- фотографировать; аузынан түсирмейди у него с языка не сходит, он всё время вспоминает; орнынан түсир- снять с работы, сместить с должности; еске түсир- напомнить; өз кәдирин, абройын түсир- ронять своё достоинство, ронять свой авторитет; желкомды түсир- отдать парусá, распустить парусá.

түсириу *и. д. от түсир-* 1) опускание, спускание; снятие; 2) сваливание, стáлкивание, сбрасывание; ♦ еске түсириу напоминание; еске түсириу кешеси вечер воспоминаний; түсик түсириу *или* бала түсириу выкидыш; аборт.

түсирт- *понуд. от түсир-* 1) заставить опустить, спустить; заставить снять; 2) заставить свалить, столкнуть, сбросить.

түсиу *и. д. от түс-*

түслен- 1) останавливаться на отдых, делать привал в полдень; 2) обедать.

түслик 1) полуденный; түслик жер расстойне, которое можно покрыть за промежуток времени с утра до полудня; 2) юг; түсликтен кел- приехать с юга.

түслик-батыс юго-запад.

түслик-шығыс юго-восток; түслик-шығыс самалы юго-восточный ветер.

түссиз блédный; бесцветный; түссиз газ бесцветный газ.

түссизлик 1) блédность; бесцветность; 2) *перен.* непривлекательность,

түт- трепать, расщеплять.

түте 1) трубка, труба; 2) дудка; 3) катушка ниток.

түте- тлеть; дымить.

түтет- *понуд. от түте-* дымить.

түтетиу *и. д. от түтет-*

түтеу *и. д. от түте-* тление.

түтик 1) *см. түте;* 2) кишкá (пожарная).

түтил- *страд. от түт-*

түтин дым.

түтинле- дымиться.

түтинлет- *понуд. от түтинле-* дымить, застилать дымом.

түтинлеу *и. д. от түтинле-* задымление.

түтинли дымный.

түтинлик дымовая защита от комаров.

түтинсиз бездымный; түтинсиз дәри бездымный порошок.

түтис- *взаимн. от түт-* трепать, расщеплять *вместе с кем-л.*; помогать *кому-л.* трепать, расщеплять.

түтиу *и. д. от түт-* трепание, расщепление.

түттир- *понуд. от түт-* заставить трепать, расщеплять.

түүе *отрицательно-усилительная частица* не; не только..., но даже...; ол түүе мен де бармадым не только он, но и я не ходил.

түүел наличие; весь, целиком, сполна; түүели менен келди они явились в полном составе; мал түүел скот цел.

түүелле- проверять количество, наличие *кого-чего-л.*; подсчитывать, подытоживать.

түүеллет- *понуд. от түүелле-* заставить проверить количество, наличие *кого-чего-л.*; заставить подсчитывать, подытожить.

түүеллетиу *и. д. от түүеллет-* түүеллеу *и. д. от түүелле-* проверка количества, наличия *кого-чего-л.*; подсчет, подведение итогов.

түүес- 1) кончать, заканчивать; жеп түүес- доест; 2) иссякать.

тууесил- *страд. от тууес-* кончатся, заканчиваться; быть законченным.

тууесилмес неяскаемый; бесконечный; неисчислимый; долгий.

тууесиу *и. д. от тууес-* окончание.

тууестир- *понуд. от тууес-* вселить закончить.

тушкир- чихать.

тушкирик чихание, чох.

тушкириу *и. д. от тушкир-* чихание.

тушкирт- *понуд. от тушкир-* вызвать чихание.

тыгыз 1) плотный; тугой; тесный; / плотно; туго; тесно; **тыгыз байланс** *перен.* тесная связь, тесный контакт; 2) срочный, спешный, экстренный; / срочно, спешно, экстренно; **тыгыз буйрык** а) срочный приказ; б) экстренное распоряжение; **тыгыз жумус** спешное дело.

тыгызла- 1) уплотнить, набивать до отказа; 2) *перен.* ускорять, торопить.

тыгызлан- *страд. от тыгызла-*

тыгызлат- *понуд. от тыгызла-* 1) заставить уплотнить, набить до отказа; 2) *перен.* заставить поторопить.

тыгызлык 1) плотность, теснота; 2) *перен.* спешность, экстренность.

тыгыл- 1) *страд. от тык-* втыкаться; быть втыкнутым; совываться; быть всунутым; **өңөшме тыгылды** застряло в горле; 2) скрывать, прятаться; 3) прижиматься; **сен маган тыгылма** не прижимайся ко мне; **жүрегим аузыма тыгылды** у меня дух захватило, я запыхался.

тыгылыс теснота, давка, толкучка.

тыгылыс- *взаимн. от тыгыл-* 1) тесниться, толпиться; **кирер ауызда халайык тыгылысып** тур народ толпится у входа; 2)

плотно прижиматься друг к другу.

тыгылыу *и. д. от тыгыл-* 1) втыкание; совывание; 2) прижимание.

тыгын пробка, втулка, затычка.

тыгынла- закупоривать, затыкать, плотно заделывать.

тыгынлат- *понуд. от тыгынла-* заставить закупорить, заткнуть, плотно заделать.

тыгынлау *и. д. от тыгынла-* закупорка, закупоривание.

тыгыу *и. д. от тык-* совывание, засовывание; втыкание.

тыз: **тыз ет-** кольнуть, шипнуть; **кан тыз ете** қалды кровь хлынула.

тызылда- 1) издавать свист; перещать; жужжать; 2) *перен.* быстро двигаться, мчаться (*со свистом*); **ниши тызылдап баратыр** у него расстройство желудка.

тызылдат- *понуд. от тызылда-* **тызылдау** *и. д. от тызылда-* 1) свист, верещание; 2) *перен.* быстрое движение (*со свистом*).

тый- запрещать, не позволять; удерживать *от чего-л.*; **көзін ауурса, колынды тый погов.** **✓** если у тебя глаза болят, придержи руки (*т. е. не чеши их*).

тыйдыр- *понуд. от тый-* заставить запретить, заставить удержат *от чего-л.*

тыйныйт- ровнять, делать ровным; **сакалын тыйныйтп кырып койыпты** он подровнял свою бороду.

тыйпыл гладкий; **тып-тыйпыл** ет- сделать очень гладким.

тынтаңла- 1) шагать, переваливаясь, раскачиваясь; 2) *перен.* стремиться к тому, что не по силам.

тынтаң-тайтаң: **тынтаң-тайтаң жүр-** ходить переваливаясь с боку на бок.

тыйтык: тыйтыгында **хеш нерсе қалмады** у него ничего

(ни капли, ни крошки) не остальсь.

тыйыл- страд. от **тый-** запрещаться, не дозволяться; быть запрещённым, не дозволенным; \diamond ишим тыйылды у меня прекратился понос.

тыйылыу и. д. от **тыйыл-** запрещёние.

тыйым запрет, запрещёние; **тыйым сал-** а) запретить, наложить запрет; б) положить конёц, предёл чему-л.; жууапкерсизликке тыйым салынсын безответственности должен быть положен конёц.

тыйын I бёлка.

тыйын II копейка; медная монета; бир тыйыным жоқ у меня нет ни копейки; \diamond сокыр тыйынға да кереги жоқ и ломаного гроша не стоит.

тыйынлык копеечный; бес тыйынлык пятикопеечная монета.

тыйынсыз без копейки, без гроша, без денег.

тыйыу и. д. от **тый-** запрет.

тық- совать, тыкать; совывать, втыкать; набивать, напихивать.

тықсыр- напирать, надавливать, нажимать.

тықсырт- понуд. от **тықсыр-**

тық-тық тиканье; **тық-тық** еткен а) тикающий; б) тархтящий.

тыкылда- 1) говорить быстро, тархтеть; 2) отрывисто и часто стучать, отбивать дробь; 3) тикать (о часах).

тыкылдат- понуд. от **тыкылда-**; есикти тыкылдатты он постучал в дверь (часто, отрывисто).

тыкыр хруст, хрустёние.

тыкырла- 1) хрустеть; 2) перен. пристаывать, надоедать.

тыкырат- понуд. от **тыкырла-** 1) вызывать хруст, хрустёние; 2) перен. заставить приставать, надоедать.

тыкырлау и. д. от **тыкырла-** 1) хруст, хрустёние; 2) перен. приставание, надоедание.

тыкырткы хруст.

тыл воен. тыл; / тыловой; тылдагы жумыслар тыловые работы.

тылтый- сердиться, обижаться; капризничать; **тылтыйганынды кой** перестань дуться.

тымаура- см. тумаула.

тымпый- 1) молчать, хранить полное молчанье, не проронить ни слова; **тымпыйып, үндемей отыр** он смолк, он замолчал; 2) быть маленьким (о человеке).

тымпыйу и. д. от **тымпый-**. **тымпық** маленький (о человеке).

тымпылда- семенить.

тымсал см. тимсал.

тым-тырақай прассыпную; **тым-тырақай болды** они бросились врассыпную.

тым-тырс- 1) тишина; **тым-тырс бол-** затихнуть; 2) пауза. **тымық** 1) тишь, тишина; 2) безветренный; **тымық күн** безветренный день.

тымықлан- затихать, утихать.

тымықлык затишье, тишина.

тын 1) дыхание; 2) передышка.

тын- 1) отдыхать; делать остановку; **жол бойынша еки-үш тынып келдим** в дороге я два-три раза отдохнул; 2) успокаиваться; 3) становиться чистым, прозрачным; отстаиваться; **суу тынды** вода отстоялась; 4) темнеть; меркнуть; омрачаться; **көзим тынды** в глазах у меня потемнело; \diamond ишинең тын-затайт, скрыть мысли, думы.

тынбай 1) непрерывно; 2) неустанно; **парахатшылык сясаатын тынбай жүргиз-** неустанно проводить политику мира.

тынбас 1) беспрестанный; 2) неутомимый.

тындыр- понуд. от **тын-** 1) дать покой, заставить отдохнуть, дать отдых; 2) успокоить;

3) доставлять удовольствие; 4) делать прозрачным, чистым; отстаивать (*напр. воду*).

тындырыу *и. д. от тындыр-*.
тыншыт- успокаиваться, утихать, утихомириваться; \diamond күн тыншып тур өчене жарко (*о безветренном дне*).

тыншыт- понуд. *от тыншы-* успокоить, утихомирить.

тыншытыу успокоение; өзин-өзи тыншытыу самоуспокоение.

тыныгыу *и. д. от тынык-*.
тынык 1) прозрачный, чистый, кристальный; **тынык суу** прозрачная вода; 2) тихий, спокойный, безветренный; / тишь; тишина; **тынык күн** безветренный день.

тынык- отдыхать.

тыным 1) дыхание (*один вдох и выдох*); 2) отдых; покой; успокоение; спокойствие; **тыным тап-** успокоиться; найти покой; **тыным берме-** беспокоить, будоражить, тормошить; не давать покоя; маған ҳеш тыным жоқ нет мне покоя; 3) тишина; 4) пауза.

тынымлык отдых; покой; успокоение; спокойствие.

тынымсыз 1) безостановочный, непрерывный; / без передышки; / беспрерывно, безостановочно; 2) неспокойный, беспокойный; **тынымсыз бала** беспокойный мальчик.

тынымсызлык 1) безостановочность, непрерывность; 2) отсутствие спокойствия, беспокойство.

тыныс 1) пауза; 2) отдых; \diamond **тыныс белгилери** знаки препинания.

тыншы / спокойствие, тишина; / спокойный, тихий. безмятежный; / спокойно, тихо; **тыншымыды кетирди** или **тыншымыды алды он мне покоя не давал**.

тыншлан- успокаиваться; утихать, затихать.

тыншландыр- *понуд. от тыншлан-* успокоить, утешить.
тыншлант- *см. тыншландыр-*.

тыншлануу *и. д. от тыншлан-* успокоение.

тыншылык 1) тишина, спокойствие; 2) мир; **биз тыншылык ушын гүресип атырмыз** мы боремя за мир.

тыншысыз беспокойный; **тыншысыз уйқы** беспокойный сон.

тыншысызлан- беспокоиться, волноваться; **ана баласы жөнинде тыншысызланып атыр** мать беспокоится о сыне.

тыншысызландыр- *понуд. от тыншысызлан-* беспокоить, волновать, тревожить; **оның узақ жоқ болып кеткени мени тыншысызландырады** его долгое отсутствие меня тревожит.

тыншысызданыу *и. д. от тыншысызлан-* беспокойство, волнение.

тың I: тың жер целина, целинная земля.

тың II слухи; **тың тыңла-** подслушивать.

тыңкый- 1) свернуться калачиком; 2) стать небольшим и толстым.

тыңқылда- надоёливо болтать.

тыңла- 1) слушать; музыка **тыңла-** слушать музыку; 2) подслушивать; прислушиваться; 3) слушаться, подчиняться; **атанның айтканын тыңла** слушайся отца.

тыңлат- *понуд. от тыңла-* 1) заставить слушать; (*напр. музыку*); 2) заставить подслушивать, заставить прислушиваться; 3) заставить слушаться, подчиняться; подчинить.

тыңлау *и. д. от тыңла-* 1) слушание; 2) подслушивание.

тыңлаушы слушающий; / слушатель; радио тыңлаушылар радиослушатели.

тыңшы 1) подслүшивающий; 2) тайный агент, шпион; 3) сыщик, шпик.

тыңшылық шпионаж.

тып усиленная частица к словам, начинающимся на **ты**: ҳауа тып-тынық небо совершенно ясное, небо совершенно безблачное.

тыңылда- шағаты мелкими шажками, семенить.

тыпылдат- понуд. от **тыпылда**.

тыпыр: **тыпыр-тыпыр** ет- вырваться.

тыпырла- дрыгать ногами, бить ногами о землю.

тыпырлат- понуд. от **тыпырла**.

тыпырлау и. д. от **тыпырла**.

тыпыршыла- 1) биться, сучить пожками (о плачущем ребёнке); 2) беспокожно бить ногами о землю (напр. о лошади); 3) беспокобиться.

тыпыршылат- понуд. от **тыпыршыла**.

тыр I: **тыр жалаңгаш** совершенно голый, обнажённый.

тыр II *подражательное слово*: **тыр** етип жөнеди он пустился наутёк: он удирал так, что только пятки сверкали; **тыр** ет-разрывать с треском (о материи).

тырақайла- убежать, броситься врассыпную.

тырақайлан- разбегаться в разные стороны.

тырбаңла- лезть из кожи вон, делать непосильные попытки.

тырбаңлат- понуд. от **тырбаңла**- заставить лезть из кожи вон, делать непосильные попытки.

тырбаңлау и. д. от **тырбаңла**.

тырбай- быть низкорослым и тщедушным.

тырбық 1) низкорослый, тщедушный; 2) капризный, обидчивый.

тыржаңла- см. **тыржый**.

тыржый- 1) злорадствовать; 2) обижаться, злиться.

тыржық 1) корявый, рябой; 2) перен. обидчивый; высокомерный.

тырқыра- 1) бежать без оглядки; 2) разбегаться; **тырқырап каш**- а) убежать без оглядки; б) разбегаться во все стороны.

тырқырат- понуд. от **тырқыра**- 1) заставить бежать без оглядки; 2) заставить разбегаться.

тырма 1) борона; 2) грабли.

тырмала- бороновать, боронойть.

тырмалақла- карабкаться, взбираться на что-л.

тырмалақлау и. д. от **тырмалақла**- взбирание.

тырмалан- страд. от **тырмала**.

тырмалат- понуд. от **тырмала**- заставить бороновать, боронойть.

тырмалау и. д. от **тырмала**- боронование, бороноба.

тырмас- взбираться вверх.

тырмыс- см. **тырыс**.

тырмыш туго завязанный узел.

тырмышла- завязать туго.

тырмышлан- возвр. от **тырмышла**- туго обвязаться.

тырмышлау и. д. от **тырмышла**.

тырна журавль.

тырна- 1) царапать, скрестить; чесать; пышық тырнаиды кошка царапается; 2) перен. задевать; тили тыныш таппай, көргенди тырнаид береді язык у него никогда не успокаивается, он задевает каждого встречного; ♦ ишин тырна- волновать, щемить душу.

тырнақ I ноготь; коготь; аю тырнақ медвежий коготь; ♦ **тырнақтай** маленький, с ноготок; **тырнақтай бала** крохотный ребёнок.

тырнак II 1) *архит.* базис, база; өрсини тырнағы база колонны; 2) фундамент; жайдың тырнағы фундамент дома.

тырнаклы 1) имеющий ногти, с ногтями; имеющий когти, с когтями; 2) *перен.* зверь.

тырнакша кавычки.

тырнат- *понуд.* от тырна- 1) заставить царапать, скрестить; заставить чесать; 2) *перен.* заставить задвигать.

тырнау и *д.* от тырна- царапанье; чесание.

тырнауық царапающийся.

тырп: тырп етпе! не шевелиться; **тырп етпе-** не шевелиться, не тронуться; **тырп етерге халым жоқ** или **тырп етерге дарманым жоқ** у меня нет сил шевельнуться; **булар тырп етпестен уйықлап атыр** они спят беспробудным сном.

тыррый- 1) стоять расставив руки и ноги; **тыррыйып уйықлап атыр** он спит раскинув руки и ноги; 2) *перен.* важничать.

тыррыйт- *понуд.* от тыррый-

тыррық гордый; чванливый.

тырс *звукоподражание треску, хрусту, стуку;* ♦ **тырс еткен жан жоқ** нет признаков живого существа; нет признаков жизни.

тырсый- 1) вздвигаться, быть вздутым и упругим (*напр. о животе наевшегося ребёнка*); 2) налиться (*о зерне*); 3) *перен.* растолстеть, пополнеть.

тырсыйу и *д.* от тырсый-

тырсылда- трещать, потрескивать; хрустеть.

тыртаңла- 1) двигаться неуклюже; 2) *перен.* стараться попусту, понапрасну; стараться сделать то, что явно не по силам.

тыртаңлат- *понуд.* от тыртаңла-

тыртық 1) шрам; 2) корявый; рябой.

тыртықлан- 1) покрываться шрамами; 2) зарубцовываться, затягиваться (*о ране*).

тыртыс- 1) быть тесным, стянутым (*об одежде*); 2) *перен.* корчиться; корчиться.

тыртыстыр- *понуд.* от тыртыс-

тырылда- издавать треск (*напр. о бумаге, ткани и т. п. при разрывании*); трещать строчить (*о пулемёте*); громохать (*о телеге*).

тырыс 1) морщина; / морщинистый, сморщенный; **бети тырысып қалыпты** её лицо покрыто морщинами; 2) *перен.* старательный.

тырыс- 1) стараться, прилагать усилия, усердствовать; стремиться; **мәселені шешиу үшін тырыс-** биться над решением задачи; **тырысып ислеработат** старательно, усердно; 2) корчиться; ёжиться; морщиться.

тырысқақ 1) старательный; 2) капризный; / недоtroга.

тырысқақлан- капризничать.

тырысқақлық каприз.

тырыслық разг. старание, усилие, усердие.

тырыспай холёра.

тырыстыр- *понуд.* от тырыс- 1) заставить стараться, прилагать усилия, усердствовать; 2) скорчить; съёжиться; сморщить.

тырысуу и *д.* от тырыс- 1) старание, стремление; 2) съёживание, сморщивание.

тыс 1) верх; 2) обложка; **көрпеңің тысы** верх одеяла; 3) наружная часть чего-л., внешняя сторона; обложка; / внешний; **тыста** вне, снаружи; **тыста күткен** буду ждать на улице; **тысқа** наружу; **тыстан** снаружи, извне; **аэроstatтың тысы** обложка аэростата; 4) внешность, наружность.

тысау пұты.

тысаула- надевать пұты, стреноживать.

тысаулат- *понуд.* от **тысаула-** заставить надевать **путы**, заставить стреноживать.

тысаулау *и. д.* от **тысаула-** надевание **пут**.

тыскары *пслелог.* 1) вне, снаружи; / **внѣшний**; **уйден шыккан кыз**—шиден **тыскары погов.** **вышедшая замуж дочь**—отрезанный **ломоть** (*букв.* **дочь**, которая вышла из дома, будет за **чѣвой оградой**); 2) кроме, помимо, **сверх**; **будан тыскары** кроме этого; **штаттан тыскары** **сверх штата**; **планнан тыскары** **сверх плана**.

тысла- 1) **покрывать**; **постынды мауыты менен тысла-** **покрыть шубу сукном**; 2) **стегать** (*одеяло*); 3) **переплетать**; **китапты тысла-** **переплетать книгу**.

тыслан- *стрид.* от **тысла-** 1) **покрываться**; **быть покрытым**; **макпал менен тысланган** **крытый бархатом**; 2) **стегаться**; **быть стеганым** (*об одеяле*); 3) **переплетаться**; **быть переплетённым**.

тыслас- *взаимн.* от **тысла-** 1) **покрывать что-л. вместе с кем-л.** (*напр.* **шубу материей**); 2) **помогать стегать** (*одеяло*); 3) **помогать переплетать**.

тыслат- *понуд.* от **тысла-** 1) **заставить покрывать** (*напр.* **шубу материей**); 2) **заставить стегать** (*одеяло*); 3) **помогать переплетать**.

тыслаттыр- *понуд.* от **тыслат-**.

тыслатыу *и. д.* от **тыслат-**.

тыслау *и. д.* от **тысла-** 1) **покрытие** (*напр.* **шубы материей**); 2) **стегание** (*одеяла*); 3) **переплетание**.

тыслык: **тыслык** **гезлеме** **материал**, годный на **верх**, на **обшивку**.

тышкан **мышь**; **тышканнын эжели** **жетсе пышыктың куйрыгынан тислейди погов.** **мышь перед смертью** **котá за хвост кусает**; **бүркит картайса, тышкан аулайды погов.** **состарившийся орёл** **охотится на мышей**; **тышкан жылы годмышы** (*название первого года двенадцатилетнего животного цикла*); **қара куйрық ақ тышқан** **горностай**; **балнақ тышқан** **сүслик**; **гөр тышқан** **крот**.

тыштабан **вид обуви** (*сапоги из кожи местной выделки с загнутыми кверху носками*).

тыянақ 1) **опора**; 2) **постоянство**; 3) **вывод, результат**; **қозиниң тыянағы жоқ** **он** **говорят бессмыслицу**.

тыянақлы **постоянный**, **надёжный**.

тюрме **тюрьма**; **тюрге** **түс** **попасть в тюрьму**; **тюрге** **салли** **тюрге** **қама-** **посадить в тюрьму**.

У

убап-убап **гуськом**, **один за другим**.

увэртиора *муз.* **увэртиора**.

углевод *хим.* **углевод**.

углеводород *хим.* **углеводород**.

углерод *хим.* **углерод**.

углан *уст.* **юноша**.

уғым **понятие**; **уғым** **алыу** **иметь понятие**.

уғымлы 1) **понятный**, **доходчивый**; 2) **понятливый**.

уғымсыз 1) **непонятный**, **недоходчивый**; 2) **непонятливый**.

уғын- *возвр.-страд.* от **уқ-** **пониматься**, **усваиваться**; **быть понятым**, **усвоенным**.

уғындыр- *понуд.* от **уғын-** **способствовать пониманию**, **усвоению**.

тырнак II 1) *архит.* базис, база; *ерсниц тырнагы* база колбыны; 2) фундамент; *жайдың тырнагы* фундамента дома.

тырнаклы 1) имеющий ногти, с ногтями; имеющий когти, с когтями; 2) *перен.* зверь.

тырнакша кавычки.

тырнат-понуд. *от тырна-* 1) заставить царапать, скрести; заставить чесать; 2) *перен.* заставить задевать.

тырнау *и д. от тырна-* царапанье; чесание.

тырнауық царапающийся.

тырп: тырп етпе! не шевелись!; **тырп етпе-** не шевелиться, не тронуться; **тырп етерге халым жоқ** *или тырп етерге дәрманым жоқ* у меня нет сил шевельнуться; **булар тырп етпестен уйықлап атыр** они спят беспробудным сном.

тыррый- 1) стоять расставив руки и ноги; **тыррыйып уйықлап атыр** он спит раскинув руки и ноги; 2) *перен.* важничать.

тыррыйт-понуд. *от тыррый-* тыррық гордый; чванливый.

тырс *звукоподражание треску, хрусту, стуку;* \diamond **тырс еткен жан жоқ** нет признаков живого существа; нет признаков жизни.

тырсый- 1) вздуваться, быть вздутым и упругим (*напр. о жикоте навишегося ребёнка*); 2) налиться (*о зерне*); 3) *перен.* растолстеть, поплотнеть.

тырсыйу *и д. от тырсый-* тырсылда- трещать, потрескивать; хрустеть.

тыртаңла- 1) двигаться неуклюже; 2) *перен.* стараться попусту, понапрасну; стараться сделать то, что явно не по силам.

тыртаңлат-понуд. *от тыртаңла-*

тыртық 1) шрам; 2) корявый; рябой.

тыртықлан- 1) покрываться шрамами; 2) зарубцовываться, затягиваться (*о ране*).

тыртыс- 1) быть тесным, стянутым (*об одежде*); 2) *перен.* корчиться; корчиться.

тыртыстыр-понуд. *от тыртыс-* тырылда- издавать треск (*напр. о бумаге, ткани и т. п. при разрывании*); трещать строчить (*о пулемёте*); громохатить (*о телеге*).

тырыс 1) морщина; / морщинистый, сморщенный; **бети тырысып қалыпты** его лицо покрыто морщинами; 2) *перен.* старательный.

тырыс- 1) стараться, прилагать усилия, усердствовать; стремиться; **мәселені шешиу үшін тырыс-** биться над решением задачи; **тырысып іслеработать старательно, усердно**; 2) корчиться; ёжиться; морщиться.

тырысқақ 1) старательный; 2) капризный; / недотрога.

тырысқақлан- капризничать.

тырысқақлық каприз.

тырыслық *разг.* старание, усилие, усердие.

тырыспай холёра.

тырыстыр-понуд. *от тырыс-* 1) заставить стараться, прилагать усилия, усердствовать; 2) скорчить; съежиться; сморщить.

тырысуу *и д. от тырыс-* 1) старание, стремление; 2) съеживание, сморщивание.

тыс 1) верх; 2) обложка; **көрпеңнің тысы** верх одеяла; 3) наружная часть *чегел-*, внешняя сторона; обложка; / внешний; **тыста** *внс.* снаружи; **тыста күтемен бұду** ждать на улице; **тысқа** наружу; **тыстан** снаружи, извне; **аэростаттың тысы** обложка аэростата; 4) внешность, наружность.

тысау путь.

тысаула- надевать путь, стреноживать.

тысаулат- понуд. от тысаула- заставить надевать путы, заставить стреноживать.

тысаулау и. д. от тысаула- надевание пут.

тыскары *посслелг.* 1) вне, снаружи; / внешний; үйден шыккан кыз—шийден тыскары *погов.* вышедшая замуж дочь—отрезанный ломоть (*букв.* дочь, которая вышла из дома, будет за чьей-то оградой); 2) кроме, помимо, сверх; будан тыскары кроме этого; штаттан тыскары сверх штата; планнан тыскары сверх плана.

тысла- 1) покрывать; постынды мауыты менен тысла- покрыть шубу сукном; 2) стегать (*одеяло*); 3) переплетать; китапты тысла- переплетать книгу.

тыслан- *страд.* от тысла- 1) покрываться; быть покрытым; мақпал менен тысланған кытай бархатом; 2) стегаться; быть стеганым (*об одеяле*); 3) переплетаться; быть переплетённым.

тыслас- *взаимн.* от тысла- 1) покрывать что-л. вместе с кем-л. (*напр.* шубу материей); 2) помогать стегать (*одеяло*); 3) помогать переплетать.

тыслат- понуд. от тысла- 1) заставить покрывать (*напр.* шубу материей); 2) заставить стегать (*одеяло*); 3) помогать переплетать.

тыслаттыр- понуд. от тыслат-.

тыслатыу и. д. от тыслат-.

тыслау и. д. от тысла- 1) покрытие (*напр.* шубы материей); 2) стегание (*одеяла*); 3) переплетание.

тыслық: тыслық гезлеме материал, годный на верх, на обшивку.

тышқан мышь; тышқанник эжели жетсе пышықтың куйрыгынан тислейди *погов.* мышь перед смертью котá за хвост кусает; буркит картайса, тышқан аулайды *погов.* состарившийся орёл охотится на мышёй; тышқан жылы годмышы (*название первого года двенадцатилетнего животного цикла*); ♦ кара куйрық ақ тышқан горностай; балнақ тышқан суслик; гөр тышқан крот.

тыштабан вид обуви (*сапоги из кожи местной выделки с загнутыми верху носками*).

тыянақ 1) опора; 2) постоянство; 3) вывод, результат; ♦ сөзиниң тыянағы жоқ он говорит бессмыслицу.

тыянақлы постоянный, надёжный.

тюрге тюремá; тюрге түс попáсть в тюрьму; тюрге сал или тюрге қама- посадить в тюрьму.

У

убап-убап гуськом, один за другим.

увэртиюра *муз.* увертюра.

углевод *хим.* углевод.

углеводород *хим.* углеводород.

углерод *хим.* углерод.

уған *уст.* юноша.

уғым понятие; уғым алыу иметь понятие.

уғымлы 1) понятный, доходчивый; 2) понятливый.

уғымсыз 1) непонятный, доходчивый; 2) непонятливый.

уғын- *возвр.-страд.* от ук- пониматься, усваиваться; быть понятым, усвоенным.

уғындыр- понуд. от уғын- способствовать пониманию, усвоению.

уғыныу *и. д. от уғын-* понимание, усвоение.

уғыу *и. д. от уқ-* восприятие, понимание, усвоение.

удайы 1) подряд, непрерывно; үш күн **удайы жауын жауды** дождь шёл три дня подряд; 2) постоянно, всегда.

удайына см. удайы.

ударник ударник; **ударник қыз** или **ударник ҳаял** ударница.

ударниклик ударничество.

уезд *уст.* уезд.

уза- 1) удалаться, отдаляться; ол еле **узап кете қойған жоқ** он ещё не так далеко отъехал; **сен узамайсаң ты далеко не уедешь**; 2) затягиваться надолго; **быйыл қыс узады** в этом году зима затянулась.

узай- 1) вытягиваться, растягиваться, удлиняться; 2) затягиваться надолго.

узайт-понуд. *от узай-* 1) вытягивать, растягивать, удлинять; протягивать; **қолды узайт-** протянуть руку; 2) затягивать надолго; продлевать.

узайтыр-понуд. *от узайт-*; отпускамды **узайтырдым** мне продлили срок отпуска.

узайтыл- *страд. от узайт-* 1) вытягиваться, растягиваться, удлиняться; быть вытянутым, растянутым, удлиненным; протягиваться; быть протянутым; 2) затягиваться надолго; быть затянутым надолго; продлеваться; быть продленным.

узайтуу *и. д. от узайт-* 1) вытягивание, растягивание, удлинение; протягивание; 2) затягивание; продление.

узайуу *и. д. от узай-* 1) вытягивание, растягивание, удлинение; 2) затягивание.

узақ 1) продолжительность; / долгий, продолжительный; / долго, продолжительно; **мен сени узақ күттим** я тебя долго ждал; **өткен жылы қыс узақ болып еді** в прошлом году зима

была продолжительной; **узаққа созылып кетти** или **узақ болып кетти** надолго затянулось; **узақ кешке до позднего вечера**; 2) даль; / далёкий, дальний; / далеко; **қалаға шекем узақ па?** далеко ли до города? **узақтан-узақ а)** очень далёкий; **б)** очень далеко; **ол узақ сапарға кетти а)** он отправился в дальнее путешествие; **б)** *перен.* он отправился на тот свет, он умер; **узаққа ататуғын** топ дальнобойное орудие; **узақтан болжайтуғын** дальновидный; **узақтан болжайтуғын** адам дальновидный человек; **узақтан көриуши** дальнзоркий; **узақтан көриушилик** дальнзоркость.

узақла- *см. уза-*.

узақлық дальность; далёкое расстояние; **жолдың узақлығы** дальность пути.

узақсын- считать что-л. далёким, дальним, удалённым.

узақсыныу *и. д. от узақсын-*. **узамай** скоро, вскоре; **узамай таң атты** вскоре рассвело.

узар- удлиняться, становиться длиннее; **күн узарды** дни стали длиннее; **◇ қолы узармас** ему не видать добра; **жолың узарсын!** желаю тебе добра! **будь счастлив!**

узарт- *понуд.* *от узар-* удлинять, делать длиннее.

узартуу *и. д. от узарт-* удлинение.

узартуу *и. д. от узар-* удлинение.

узат- 1) протягивать; **қол узат-** протягивать руку; 2) оттягивать (*напр. срок*); 3) провожать, отправлять *кого-л.*; 4) *уст.* отправлять неспусть в аул жених; **ол қызын узатты** он отправил свою дочь в аул жених.

узаттыр-понуд. *от узат-*.

узатыс- *взаимн. от узат-* 1) протягивать (*напр. руки—о нескольких*); 2) оттягивать что-л. (*напр. срок—о нескольких*); 3)

провождать, отправлять *кого-л.* (о нескольких); 4) *уст.* помогать отправлять невесту в аул жениха.

узатыу *и. д. от узат-* 1) протягивание (напр. руку); 2) оттягивание (напр. срока); 3) пробы, отправлѣние *кого-л.*; 4) *уст.* отправлѣние невесты в аул жениха.

узатыушы 1) протягивающий (напр. руку); 2) провожающий.

узау *и. д. от уза-* 1) удалѣние, отдалѣние; 2) затягивание.

узын 1) длина; / длинный; **узынымызга** жаттык мы легли, вытянувшись во всю длину; **узыннан узақ** а) очень длинный; б) очень далѣкий; **узын таяк** длинная палка; тили **узын болмаганның** өмири **узын болар погов.** у кого короткий язык, у того длинная жизнь; 2) высокий; **бойы** **узын или** **узын бойлы** высокого роста.

узынлык 1) длина; **узынлык өлшеуи** мера длины; 2) *геогр.* долгота.

узынлы-қыскалы разные по длине предметы (*букв.* длинный и короткий).

узыннан-узақ длинный-предлинный, очень длинный, бесконечный.

узынша продолговатый.

узыншық длинный, длинноватый.

узынына вдоль; / продольный; **узынына кеткен** идущий вдоль *чего-л.*

узыр 1) жалоба; 2) довод, доказательство.

уйғар- 1) намечать, предполагать; 2) решать, приходиться к *какому-л.* выводу, заключению.

уйғарт- понуд. *от уйғар-* 1) заставить намечать, предполагать; 2) заставить решать, заставить прийти к *какому-л.* выводу, заключению.

уйғарыл- *страд. от уйғар-* 1) намечаться, предполагаться;

2) решаться; **быть решенным.**

уйғарынды 1) умозаключение; 2) решение.

уйғарыс- *взаимн. от уйғар-* 1) совместно намечать, предполагать; 2) совместно решать, совместно приходиться к *какому-л.* выводу, заключению.

уйғарыу 1) *и. д. от уйғар-*; 2) решение; **судтың уйғарыуы** решение суда; 2) предположение; 3) умозаключение; **уйғарыуымша** по моему мнению.

уйқас 1) соразмерный, соответствующий; 2) *лит.* рифма; / рифмующийся; **уйқас бууындар** рифмующиеся слоги; **қосығының уйқасы** кем егб стихі плбхо рифмуются (*букв.* в его стихах мало рифмы); **◇ аты уйқас** тѣзка.

уйқас- 1) быть соразмерным, соответствующим; 2) рифмоваться.

уйқаслан- *возвр. от уйқас-* **уйқаслық** *см.* **уйқасым.**

уйқастыр- *понуд. от уйқас-* 1) делать соразмерным, соответствующим; 2) рифмовать.

уйқасық *см.* **уйқасым.**

уйқасым 1) соразмерность, соответствие; 2) рифма.

уйқасымлы 1) соразмерный, соответствующий; 2) рифмованный.

уйқасымсыз 1) несообразный, несоответствующий; 2) нерифмованный.

уйқасыу *и. д. от уйқас-*

уйқы сон; **кустың уйқысындай** чуткий сон (*букв.* сон как у птицы); **уйқыға кет-** уснуть, заснуть; **уйқы қан-** выспаться; **уйқым келмейди** мне не спится; **баланың уйқысы** кашты ребенок разгулялся; **уйқысы кашты** он страдает бессоницей; **уйқы менен өли тең погов.** спящий подобен мертвому.

уйқыла- спать, засыпать; **уйқылапатыр** он спит.

уғыныу *и. д. от* уғын- понимание, усвоение.

уғыу *и. д. от* уқ- восприятие, понимание, усвоение.

удайы 1) подряд, непрерывно; уш күн удайы жауын жауды дождь шёл три дня подряд; 2) постоянно, всегда.

удайына *с.м.* удайы.

ударник удәрник; ударник қыз или ударник ҳаял удәрница.

ударниклик удәрничествово.

уезд *уст.* уезд.

уза- 1) удаляться, отдаляться; ол еле узап кете қойған жоқ он ещё не так далеко отъехал; сен узамайсаң ты далеко не уедешь; 2) затыгиваться надолго; быйыл қыс узады в этом году зима затынулась.

узай- 1) вытягиваться, растягиваться, удлиняться; 2) затыгиваться надолго.

узайт- *понуд.* *от* узай- 1) вытягивать, растягивать, удлинять; протягивать; қолды узайт- протянуть руку; 2) затыгивать надолго; продлевать.

узайттыр- *понуд.* *от* узайт-; отпускамды узайттырдым мне продлили срок отпуска.

узайтыл- *страд.* *от* узайт- 1) вытягиваться, растягиваться, удлиняться; быть вытянутым, растянутым, удлиненным; протягиваться; быть протянутым; 2) затыгиваться надолго; быть затынутым надолго; продлеваться; быть продленным.

узайтыу *и. д. от* узайт- 1) вытягивание, растягивание, удлинение; протягивание; 2) затыгивание; продление.

узайыу *и. д. от* узай- 1) вытягивание, растягивание, удлинение; 2) затыгивание.

узақ 1) продолжительность; / долгий, продолжительный; / долго, продолжительно; мен сени узақ күттим я тебя долго ждал; өткен жылы қыс узақ болып еді в прошлом году зима

была продолжительной; узаққа созылып кетти или узақ болып кетти надолго затянулось; узақ кешке до позднего вечера; 2) даль; / далёкий, дальний; / далеко; қалаға шекем узақ па? далеко ли до города? узақтан-узақ а) очень далёкий; б) очень далеко; ол узақ сапарға кетти а) он отправился в дальнее путешествие; б) *перен.* он отправился на тот свет, он умер; узаққа ататугын топ дальнобойное орудие; узақтан болжайтуғын дальновидный; узақтан болжайтуғын адам дальновидный человек; узақтан көриуши дальнзоркий; узақтан көриушилик дальнзоркость.

узақла- *с.м.* уза-.

узақлық дальность; далёкое расстояние; жолдың узақлығы дальность пути.

узақсын- считать что-л. далёким, дальним, удалённым.

узақсыныу *и. д. от* узақсын-.

узамай скоро, вскоре; узамай таң атты вскоре рассвело.

узар- удлиниться, становиться длиннее; күн узарды дни стали длиннее; ♦ қолы узармас емұ не видать добра; жолың узарсын! желаю тебе добра; будь счастлив!

узарт- *понуд.* *от* узар- удлинять, делать длиннее.

узартыу *и. д. от* узарт- удлинение.

узартыу *и. д. от* узар- удлинение.

узат- 1) протягивать; қол узат- протягивать руку; 2) оттягивать (*напр.* срок); 3) провожать, отправлять кого-л.; 4) *уст.* отправлять невесту в аул жениха; ол қызын узатты он отправил свою дочь в аул жениха.

узаттыр- *понуд.* *от* узат-.

узатыс- *взаимн.* *от* узат- 1) протягивать (*напр.* руки—о нескольких); 2) оттягивать что-л. (*напр.* срок—о нескольких); 3)

провождать, отправлять *кого-л.* (о *нескольких*); 4) *уст.* помогать отправлять невесту в аул жениха.

узатыу *и. д. от узат-* 1) протягивание (*напр. руку*); 2) оттягивание (*напр. срока*); 3) проводы, отправление *кого-л.*; 4) *уст.* отправление невесты в аул жениха.

узатыушы 1) протягивающий (*напр. руку*); 2) провожающий.

узау *и. д. от уза-* 1) удаление, отдаление; 2) затыгивание.

узын 1) длина; / длинный; **узынымызга жаттык** мы легли, вытянувшись во всю длину; **узыннан узақ** а) очень длинный; б) очень далёкий; **узын таяк** длинная палка; **тили узын болмаганның өмири узын болар погов.** у кого короткий язык, у того длинная жизнь; 2) высокий; **бойы узын или узын бойлы** высокого роста.

узынлык 1) длина; **узынлык өлшеуи** мера длины; 2) *геогр.* долгота.

узынлы-қысқалы разные по длине предметы (*букв.* длинный и короткий).

узыннан-узақ длинный-преддлинный, очень длинный, бесконечный.

узынша продолговатый.

узыншық длинный, длинноватый.

узынына вдоль; / продольный; **узынына кеткен** идущий вдоль *чего-л.*

узыр 1) жалоба; 2) довод, доказательство.

уйғар- 1) намечать, предполагать; 2) решать, приходиться к *какому-л.* выводу, заключению.

уйғарт- *понуд.* *от уйғар-* 1) заставить намечать, предполагать; 2) заставить решать, заставить прийти к *какому-л.* выводу, заключению.

уйғарыл- *страд.* *от уйғар-* 1) намечаться, предполагаться;

быть намеченным; 2) решаться; быть решённым.

уйғарынды 1) умозаключение; 2) решение.

уйғарыс- *взаимн. от уйғар-* 1) совместно намечать, предполагать; 2) совместно решать, совместно приходиться к *какому-л.* выводу, заключению.

уйғарыу 1) *и. д. от уйғар-*; 2) решение; **судтың уйғарыуы** решение суда; 2) предположение; 3) умозаключение; **уйғарыуымша** по моему мнению.

уйқас 1) соразмерный, соответствующий; 2) *лит.* рифма; / рифмующийся; **уйқас бууындар** рифмующиеся слоги; **қосығының уйқасы** кем его стихи плохо рифмуются (*букв.* в его стихах мало рифмы); **ағы уйқас** тэзка.

уйқас- 1) быть соразмерным, соответствующим; 2) рифмоваться.

уйқаслан- *возвр. от уйқас-*. **уйқаслық** *см.* **уйқасым**.

уйқастыр- *понуд.* *от уйқас-* 1) делать соразмерным, соответствующим; 2) рифмовать.

уйқасым *см.* **уйқасым**.

уйқасым 1) соразмерность, соответствие; 2) рифма.

уйқасымлы 1) соразмерный, соответствующий; 2) рифмованный.

уйқасымсыз 1) несообразный, несоответствующий; 2) нерифмованный.

уйқасыу *и. д. от уйқас-*.

уйқы сон; **кустың уйқысындай** чуткий сон (*букв.* сон как у птицы); **уйқыға кет-** уснуть, заснуть; **уйқы қан-** выспаться; **уйқым келмейди** мне не спится; **баланың уйқысы қашты** ребёнок разгулялся; **уйқысы қашты** он страдает бессонницей; **уйқы менен өли тең погов.** спящий подобен мёртвому.

уйқыла- спать, засыпать; **уйқылапатыр** он спит.

уйкылат- понуд. от уйкыла-усыпкы; дать возможность уснуть; укладывать спать.

уйкылатуу и. д. от уйкылат-усыпкы; укладывание спать.

уйкылау и. д. от уйкыла-засыпкы.

уйкылы сонный, заспанный; уйкылы көз сонные глаза; уйкылы-оюу полусонное состояние.

уйкысыра- делать что-л. во сне.

уйкысырау 1) и. д. от уйкысыра-; 2) полусонное состояние.

уйкы-туйкы собир. суматоха, переполох; уйкы-туйкы кылды он поднял суматоху.

уйкышы см. уйкышыл.

уйкышыл сонливый; / соня; лежебока.

уйкышылык сонливость.

уйлыгуу и. д. от уйлык-.

уйлык- толпиться, собираться толпой.

уйма см. уйык.

уймала- см. уйыкла-.

уйпа лохматый, взлохмаченный, растрепанный, взъерошенный.

уйпа-жуйпа растрепанный; уйпа-жуйпа шаш растрепанные волосы.

уйпак-жуйпак см. уйпа-жуйпа.

уйпала- 1) пугать, лохматить, ерошить (напр. волосы); 2) мять (напр. одежду).

уйпалак-жуйпалак 1) растрепанный, всклокоченный; 2) помятый, измятый, скомканный.

уйпалакча- см. уйпала-.

уйпалан- страд. от уйпала- 1) быть растрепанным, всклокоченным, взъерошенным; 2) помяться, измяться, скомкаться; быть помятым, измятым, скомканным.

уйпалас- *взаимн.* от уйпала-.

уйпалат- понуд. от уйпала- 1) спугать, взлохматить, взъерошить (напр. волосы); 2) заставить мять (напр. одежду).

уйпалау и. д. от уйпала-.

уйы- 1) свертываться; катык уйыды молоко свернулось; 2) онеметь; аягым уйып калды а) у меня онемела нога; б) я отсидел себе ногу.

уйык 1) болото, топкое место, трясына; 2) грязь.

уйыкла- 1) увязать в болоте, в трясыне; 2) попадать в грязь.

уйыклат- понуд. от уйыкла-.

уйыклатуу и. д. от уйыкла-.

уйым организация; баслангыш партия уйымы первичная партийная организация; жэмийетлик уйымлар общественные организации.

уйымлас-организоваться, сплотиться.

уйымластыр- понуд. от уйымлас- организовать, сплотить.

уйымластырыл- страд. от уйымластыр-организоваться, сплотиться; быть организованным, сплоченным.

уйымластыруу и. д. от уйымластыр-; уйымластыруу мажлиси организационное собрание.

уйымластыруушы организатор.

уйымласуу и. д. от уйымлас- организация, сплочение.

уйыс- 1) свалиться (о шерсти); 2) виться (о волосах).

уйыскан слиток; уйыскан алтын слиток золота.

уйыстыр- понуд. от уйыс- 1) свалить (шерсть); 2) завить (волосы).

уйыт- 1) понуд. от уйыс- способствовать свертыванию; сүт уйыт- заквасить молоко; 2) перен. завоевать внимание; ол сөйлөгенде журтты уйытып таслайды когда он говорит, то привлекает к себе всё внимание публики.

уйыткы 1) закваска (молочная); 2) перен. организующее начало, основа, ядро; басшы уйыткы руководящее ядро.

уыйтқы- 1) кружить, крутить вихрем, дуть порывисто (*о ветре*); **уыйтқыған** шамал порывистый ветер; 2) нестись стрелой (*о лошади*); 3) клубиться (*напр. о пыли*); 4) вырвать, стошнить; жүрегим уыйтқыды меня вырвало, меня стошныло.

уыйтқыт- *понуд. от уыйтқы-* 1) вызвать порывистый ветер; 2) пустить стрелой; **атты уыйтқытып** айдадым я быстро гнал лошадь; 3) вызвать рвоту, тошноту.

уыйтқыу *и. д. от уыйтқы-*. **уыйтыл-** *страд. от уыйт-* 1) заквашиваться; быть заквашенным (*о молоке*); 2) *перен.* завоёвываться; быть завоёванным (*о анимации*).

уыйтыу *и. д. от уыйт-*; **катық уыйтыу** керек падо заквашить молоко.

уыйу *и. д. от уйы-* 1) свёртывание (*напр. молока*); 2) онемение (*конечностей*).

указ *указ*; СССР Жоқарғы Совети Президиумының Указы *Указ Президиума Верховного Совета СССР*.

уклон *полит.* уклон.

укол *мед.* укол; **укол сал-** сделать укол.

украин украинец; / украинский.

уқ- *вникать в сущность чего-л., понимать, усваивать; уқтың ба? ты пöнял?*

уққыз- *понуд. от уқ-* заставить вникать в сущность чего-л., толковать.

уққызыу *и. д. от уққыз-* толковать.

уқса- *подходить, быть похожим; быть подобным; мен ағам уқсайман я похож на отца.*

уқсап *словно, подобно; көзи жулдызға уқсап жанып тур* глаза словно звезды горят; **аккууға уқсап жүзеди** плывёт словно лёбедь.

уқсас *похожий, подобный.*

уқсаслық *сходство, подобие; аналогия; тиллердің уқсаслығы* родство (*бука. сходство*) языков.

уқсастыр- *уподоблять.*

уқсат- *понуд. от уқса-* *делать* похожим; *уподоблять; ♦ уқсатып ур-* а) сильно ударить; б) избить.

уқсатыу *и. д. от уқсат-* *уподобление.*

уқсау *и. д. от уқса-* *уподобление.*

уқтыр- *см. уққыз.*

уқып *способности; дарование; артистлик уқып* артистические способности.

уқыплы *способный; даровитый; музыкаға уқыплы болуу* музыкальное дарование.

уқыпшылық *способности; даровитость.*

уқыпсыз *неспособный, бездарный.*

уқыпсыздық *отсутствие способностей, бездарность.*

уқыпшыл *см. уқыплы.*

улама *улемы (высшее сословие законовөдов и богословов в зарубежных мусульманских странах).*

улас- 1) соединяться (*о концах чего-л.*); **уласқан** *связанный, соединённый*; 2) непрерывно следовать друг за другом; продолжаться; **тойың тойға улассын!** (*пожелание*) пусть будет за твоим пиром ещё такой же пир!

уластыр- *понуд. от улас-* *соединять; ушын ушына уластыр-* *связывать, соединять концы с концами.*

уласыу *и. д. от улас-* 1) *соединение (концов чего-л.); 2) непрерывное следование друг за другом.*

улғай- 1) увеличиваться (*в размерах*); 2) осложняться (*о болезни*).

улғайт- *понуд. от улғай-* 1) *увеличивать (в размерах); 2) способствовать осложнению (болезни).*

улгайтыу и. д. *от* улгайт-1) увеличение (в размерах); 2) осложнение (болезни).

улгайыу и. д. *от* улгай-1) увеличение (в размерах); 2) осложнение (болезни).

улы великий; улы мамлекетлер великие державы.

улылык величие.

улысын- важничать.

улла 1) рыхлый; улла қар рыхлый снег; 2) пушистый; улла жүн пушистая (мягкая) шерсть.

уллақ см. улла.

улт нация, национальность; см. миллет.

ултабар анат. сүчүг (часть желудка у животных).

ултан 1) подошва; кисе елинде султан болғанша, өз елинде ултан бол *посл.* чем быть султаном в чужой стране, лучше быть подошвой в своей; 2) *перен.* низ, дно; қайықтың ултаны дно лодки.

ултанла- см. ултар-.

ултар- прибавать подошву.

ултарақ стелька (из кожи или войлока).

ултарақла- класть стельку.

ултарақлат- *понуд.* *от* ултарақла- заставить положить стельку.

ултарақлау и. д. *от* ултарақла-.

ултарт- *понуд.* *от* ултар- заставить прибавать подошву.

ултартыу и. д. *от* ултарт- прибавание подошвы.

ултарыу и. д. *от* ултар- прибавание подошвы.

улуу *миф.* дракон; улуу жылы *уст.* год дракона (название пятого года двенадцатилетнего животного цикла); улуу жылы тууылдым я родился в год дракона.

улуума общий; улуума халыклық всенародный, общенародный; улуума алғанда в общем; в общем и целом; улуума айтканда вообще, вообще говоря.

улуумала- обобщать.

улуумалас- *взаимн.* *от* улуумала- совместно обобщать.

улуумаластыр- *понуд.* *от* улуумалас- заставить совместно обобщать.

улуумаластырыу и. д. *от* улуумаластыр- обобщение; *эндиристин алдыңғы тәжірийбесин улуумаластырыу* обобщение передового опыта в производстве.

улуумалау и. д. *от* улуумала- обобщение.

улуумалық 1) сходство; / сходный; 2) общность; / общий; улуумалық қәдс бшсе правило.

улууған *разг.* всеобщий.

улы- выть; қасқыр улый баслады волк завыл.

улық *уст.* начальник.

улықпан провизия, продукты питания.

улықсат *разг.* позволение, разрешение; улықсат бер- позволить, разрешать.

улыт- *понуд.* *от* улы- вызвать вой.

улыу и. д. *от* улы- вой, завывание.

умбар-жумбар 1) впопыхах, как попало (*напр.* что-л. сделать); 2) кувыркөм; атылған қырғауыл умбар-жумбар болып түсти подстреленный фазан падал кувыркайсы.

умбар-жумбарлан- кувыркаться.

умтыл- 1) порываться, устремляться вперед; умтылып орнынан түргелди он стремительно вскочил со своего места; газлар тусликке умтылады гүси стремятся на юг; 2) тянуться; бала анасына умтылады ребенок тянется к матери; 3) готовиться к нападению; нападать; 4) заманиваться; ол саған умтылды он замахнулся на тебя; 5) *перен.* стремиться к чему-л.

умтылдыр- *понуд.* *от* умтыл-.

умтылыс 1) стремление вперед; алға қарай умтылыс стрем-

лѣние вперед; 2) *перен.* стремлѣние к чему-л.

умтылыс- *взаимн. от умтыл-*
1) порываться друг к другу; бросаться друг к другу; 2) тянуться друг к другу; 3) готовиться к нападенію друг на друга; 4) замахиваться друг на друга; 5) *перен.* стремиться к чему-л. (о нескольких лицах).

умтылыу *и. д. от умтыл-*; **оқыуға умтылыу** тяга к учению. **умывальник** *умывальник.*

умыт- забывать; дос болсаң, дос қадирин **умытпа** *посл.* если ты друг, то не забывай цены дружбы.

умытқансы- дѣлать вид, что забыл, прикинуться забывшим.

умытқансыу *и. д. от умытқансы-*.

умыттыр- *понуд. от умыт-* просить забыть.

умытшақ забывчивый; рассеянный, беспамятный.

умытыл- *страд. от умыт-* забываться; быть забытым.

умытылмайтуғын *см. умытылмас;* **умытылмайтуғын шығарма** бессмертное произведение.

умытылмас незабываемый.

умытыу *и. д. от умыт-* забвѣние.

ун мука; **ун тарт-** молотъ муку; **ун қапшық** мешок из-под муки; **ун тартыу** помол муки; дэнди **ун етип тартыу** размол зерна; \diamond **ун қыл-** стереть в порошок (*букв.* муку дѣлать).

уна- нравиться, приходится по вкусу; **мына мақалаң маған унады** эта твоя статья мне понравилась; **унамайды** не нравятся.

унамлы 1) нравящийся; 2) доходчивый; **унамлы сөз** доходчивое слово; 3) положительный; **унамлы герой** положительный герой.

унамсыз 1) нравящийся; 2) не доходчивый; 3) отрицательный.

унас- *взаимн. от уна-* нравиться, приходится по вкусу друг другу.

унат- 1) *понуд. от уна-* заставить понравиться; **биз бир-биримизди унатамыз** мы симпатизируем друг другу; 2) одобрить, отнестись благосклонно.

унаттыр- *понуд. от унат-*.

унатыу *и. д. от унат-*.

унау *и. д. от уна-*.

унашы лапша.

универмаг универмаг.

универсал универсальный.

университет университет; /университетский.

унла- толочь *что-л.* в ступе.

унламыш кушанье из пшена или ячменя.

унлат- *понуд. от унла-* заставить толочь *что-л.* в ступе.

унлатыу *и. д. от унлат-* толчѣние в ступе.

унлау *и. д. от унла-* толчѣние в ступе.

ун-пун *собир.* разная мука.

унта- толочь; крошить, дробить, превращать в порошок, в крошки; **тасты унта-** раздробить камень.

унтақ 1) порошок; 2) крошка; **нанның унтағы** хлебные крошки.

унтақла- *см. унта-*.

унтақ-унтақ *собир.* опилки; / дроблёный; толчёный.

унтала- *многокр. от унта-*.

унтау *и. д. от унта-* толчѣние; крошѣние, дроблѣние, превращѣние в порошок, в крошки.

уныра- обрушиваться, обваливаться, осыпаться; **сыбау унырап түсти** штукатурка обвалилась; **үйилген кум унырады** куча песку осыпалась.

унырат- *понуд. от уныра-* обрушивать, осыпать *что-л.*

уныратыу *и. д. от унырат-* обваливание, осыпание *чего-л.*

унырау *и. д. от уныра-* обваливание, осыпание *чего-л.*

уңғы обух.

уңғыла- насаживать топоріше.

уңғылат- понуд. от уңғыла- заставить насаживать топориче.

уңғылау и. д. от уңғыла-.

уңғыт: уңғыт көз а) скряга; б) жадный, ненасытный.

уңқыл-шуңқыл детально, подробно, до тонкостей.

уп усилительная частица к словам, начинающимся на у: уп-узақ далеко-далекó, слишком далеко; бчснь далеко, совсем далеко; уп-узын длинный-длинный, длинный-предлинный, очень длинный.

ур- 1) ударять, бить, колотить; арқасына таяқ пенен ур-бить палкой по спине; муш пенен столды ур-бить кулаком по столу; шаппат ур-хлбпаты (букв. бить) в ладоши; қонақ сүймеген баласын уралды посл. тот, кто не любит гостей, бьет при них своего ребенка (т. е. когда придет гость, то недовольный хозяин начинает бить своего ребенка); алманы урып тусир-сбить яблоко с дерева; топты қайтара ур-ловко отбить мяч; урып шаныш-заколоть; дийуалға мыйықты урып киргиз-вбить гвоздь в стену; 2) употребляется как составная часть проклятий; қудай урған богом проклятый; дуз урсын клянусь солью; ант урған проклятый; ♦ бас ур-а склонить голову; б) подчиниться; жар ур-объявить (через глашатая).

ура I яма (для хранения чего-либо); нефть урасы нефтяная яма; ашылмаған урада пишилмеген тон жатыр загадка в закрытой яме лежит нескроенная шуба (отгадка адамның минези характер человека).

ура II межд. ура!

урала- I закапывать что-л. в яму (для хранения).

урала- II кричать «ура».

уралау I и. д. от урала- I закапывание чего-л. в яму (для хранения).

уралау II и. д. от урала- II. уран I хим. уран; / урановый. уран II разг. 1) призыв, лозунг; уран сал-отзываться, откликаться (организованно во имя чего-л.); 2) уст. боевой клич; уран шақыр-издавать боевой клич; 3) девиз.

урашы уст. землекоп; копающий ямы (для хранения чего-л.).

урғашы сямка.

урғашылық свойства сямки.

урғыз- см. урдыр-.

урғыла- многокр. от ур-.

урдыр- понуд. от ур- заставить ударять, бить, колотить.

урдыруу и. д. от урдыр-.

урқан I бот. ұсика, нити (у ползучих растений).

урқан II тех. привод, приводной ремень.

урла- красть, воровать.

урлан- страд. от урла- быть украденным.

урланыу и. д. от урлан- кража.

урлас- взаимн. от урла- совместно красть, воровать, принимать участие в краже.

урлат- понуд. от урла- 1) заставить красть, воровать; 2) допустить кражу.

урлаттыр- понуд. от урлат-.

урлатыу и. д. от урлат- кража, воровство.

урлау и. д. от урла- кража, воровство.

урлаушы см. урлықшы.

урлаушылық см. урлық.

урлық кража, воровство; урлық қыл-воровать; урлық, урлықтың түбі — хорлық погов. воровство кончается позором.

урлықшы вор, жулик; / вороватый; блудливый; урлықшы қыл-считать воров; ♦ урлықшы ийт бродячая собака.

урлықшыл склонный к воровству.

урлықшылық см. урлық.

урна урна.

урпа мука, которую подсыпают в тесто при раскатывании.

урпак потóмок, потóмство.
урпаклы имéющий потóмство.
урпала- подсыпать муку в тéсто при раскáтывании.

урпалау *и. д. от урпала-* подсыпанне муки в тéсто при раскáтывании.

урт часть щéки óколо рта; \diamond
уртқа шертиу назвáние дéтской игры.

уртла- глотáть; бир уртла-глотнóуть.

уртлам глотóк; бир уртлам суу óдин глотóк водý.

уртлан- *возвр.-страд. от уртла-* глотáться; быть проглóченным.

уртлат- *понуд. от уртла-* заставить глотáть, дать проглóтить.

уртлау *и. д. от уртла-* глотáние.

уруу род; плéмя; уруу баслыгы старейшина рóда.

уруулық родовóй; уруулық жэмийет родовóе óбщество.

уруушылық родовые отношéния (*вся совокóпность отношений, связанных с родовым строем*); **уруушылық гүреслери** родовые рáспри.

уршық 1) веретенó; **уршық ийир-** вращáть веретенó; 2) гóловка берцовой кóсти; **уршығы тайып кетиу** смещéние гóловки берцовой кóсти.

уры вор, жу́лик; **уры сана-** считáть вóром; подозревáть в воровствé.

урық I 1) сéмя, сéмена; 2) личинки насекомых; **шегиртке-ниц урыгын куртыу** уничтожéние личинок саранчи.

урық II *бот.* кугá; **урықлы** жер мéсто, где растёт кугá.

урықлық м'стность, изобилующая кугóй.

урықсат *см. рухсат.*

урыл- 1) *страд. от ур-*; **урылган** бýттый, избýттый; 2) *перен.* разг. быть снятым с дóлжности, быть увóленным.

урым-путак *сбир.* потóмство.

урын- 1) *возвр. от ур-* столкнóуться, удариться; 2) пытáться; добивáться *чегó-л.*; **хақланыуға урын-** пытáться оправдывáться; **хақланыуға урынудың кереги жоқ** нéчего пытáться оправдывáться.

урындыр- *понуд. от урын-* подстрекáть, науськивать.

урыншақ задýра, забияка, драчун; / *беспокойный; горячий*;

урыншақ ат горячая лóшадь.

урыныс столкновéние; посягáтельство.

урынуу *и. д. от урын-* 1) столкновéние; 2) попытка.

урынуушы задýра, забияка, драчун.

урынуушылық задýристость, драчливость.

урыс 1) войнá; / *военный*;

Улы Уатандарлық урыс Великая Отéчественная войнá; **урыс илими** военная наука; **урыс иси** военное дéло; **урыс уақты** военное врéмя; 2) бой, битва, сражéние; **урыс басланганда** когда начался бой; 3) дрáка; 4) ссóра; **урыс бар үйде берекет болмайды** *посл. в семье, где (бывают) ссóры, не бывáет толку.*

урыс- 1) воевáть, сражáться, биться; **душпанға қарсы урыс-** биться с неприятелем; 2) дрáться; 3) браниться, ругáться, ссориться; **мен оның менен урыс-тым а)** я с ним поссорился; **б)** я с ним подрáлся; **оған урыстым я сгó побранил; маған урыспа не брани меня.**

урыс-кейс *см. урыс-керис.*

урыс-керис *сбир.* перебранки и ссóры; **урыс-керис душпанлық-тың белгиси** *погов.* перебранки и ссóры — признаки враждóбности.

урысқақ *см. урыншақ;* \diamond
урысқақ қатын вéдьма.

урысқақлық задýристость, драчливость.

урыслы: урыслы үй семья, где часто бывáют скандáлы, ссóры.

урыспаз см. урыншақ.
урыспазлық 1) см. урысқақ-лық; 2) воинственность.

урыстыр- понуд. от урыс-
1) вызвать войну; вызвать сра-
жение; 2) устраивать драку; 3)
ударить один предмет о другой;
4) вызвать ссору.

урысымақ ворышка, мелкий жулик.

урысыу и. д. от урыс-.

урыу и. д. от ур- биение;
жүректің урыуы биение сердца.

урышылық см. урлық.

уса- быть похожим; быть по-
добным; усаған похожий; подоб-
ный; бул усаған подобный этому,
такой; саған усаған подобен тебе;
қыз анасына усаған дочь похожа
на мать; ол атасына усаған он
походит на отца; адам адамға
усайды, мал малға усайды погов.
человек на человека похож,
скот на скота похож (так гово-
рят о тех, кто при встрече не
узнаёт знакомых).

усағанлық сходство; подобие.
усағансы- походить на кого-
что-л.; уподобляться кому-че-
му-л.

усақ мелочь; / мелкий (не-
крупный); усақ ақша мелочь,
мелкие деньги; усақ мал мел-
кий скот.

усақла- 1) размельчать, из-
мельчать, крошить, дробить;
тасты усақла- раздробить ка-
мень; етті усақлап туура- кро-
шить мясо на мелкие кусочки;
2) менять (деньги); ◇ усақлап
сатыу бақасы розничная цена.

усақлан- 1) возвр. от усақла-
размельчаться, крошиться, дро-
биться; 2) ухудшаться, дегра-
дировать (о породе скота); мал-
лардың туқымы усақланып кет-
ти порода скота ухудшилась.

усақланыу и. д. от усақлан-
1) размельчение, раздробление;
2) ухудшение, деградация (по-
рода скота).

усақлас- взаимн. от усақла-
1) помогать размельчать, из-
мельчать, крошить, дробить
что-л.; 2) менять (деньги) вме-
сте с кем-л.

усақлат- понуд. от усақла-
1) заставить размельчать, из-
мельчать, крошить, дробить; 2)
заставить менять (деньги).

усақлау и. д. от усақла- 1)
размельчение, измельчение, дроб-
ление; 2) размен (денег).

усақлық 1) мелочность (свой-
ство характера); 2) мелочь (мел-
кие предметы).

усақ-түсек собир. разная ме-
лочь; усақ-түсек сатыу торговля
мелочью.

усақшыл мелочный (о чело-
веке).

усақшылық см. усақлық.

усас похожий.

усас- взаимн. от уса- быть
похожим друг на друга; уподоб-
ляться друг другу.

уаслау слегка похожий, не-
сколько сходный.

уаслық см. усағанлық.

уаспалы похожий; подобный.

уастыр- понуд. от уас- де-
лать похожим друг на друга;
уподоблять друг другу.

уастырыл- страд. от уастыр-.

уасат- 1) понуд. от уса- де-
лать похожим; сделать подоб-
ным; 2) казаться; мен сизди бир
жерде көргенге усатаман мье
кажется, что я вас где-то видел.

уасат- II см. усақла-; ақшаны
уасат- разменять деньги.

усау 1) и. д. от уса-; 2) сход-
ство; подобие.

усла- 1) держать; атымды
услап туршы подержи-ка мою
лошадь; 2) поддерживать кого-
что-л.; 3) задерживать, аре-
стовывать; уры усла- задержат
вора; 4) хватать, ловить; ски
кемениң басын услаған сууға
кетеди посл. ≅ за двумя зайцами
погонишься — ни одного не пой-
маешь (букв. хватающийся за

борта сразу двух лодок, падает в воду).

услан- *страд. от усла-* 1) поддѣрживаться; быть поддѣржанным; 2) задерживаться, арестовываться; быть задержанным, арестованным; 3) быть схваченным, пойманым.

услас- *взаимн. от усла-* 1) держать *вместе с кем-л.*; 2) поддѣрживать друг друга; братья за руки; кол *усласып* взяв друг друга за руки; рука об руку; ойында балалар бир-бири менен кол усласыды дети в игрѣ берутся за руки; 3) задерживать, арестовывать *вместе с кем-л.*; 4) хватать, ловить друг друга.

услат- *понуд. от усла-* 1) заставить держать; 2) заставить поддѣрживать *кого-что-л.*; 3) приказывать задерживать, арестовывать; 4) заставить хватать, ловить; \diamond *үрүп-эдет услат-* заставить придерживаться обычаям.

услаттыр- *понуд. от услат-*. **услау** *и. д. от усла-* 1) держание; 2) поддѣрживание *кого-что-л.*; 3) задержание, арест; 4) хватание, ловля.

услаулы пойманный, задержанный.

уста 1) мастер своего дѣла; агаш *устасы* плотник, столяр; уста ат тагалады кузнец подковал лошадь; ис көп—көмир аз, уста көп—темир аз *погов.* работы много — угля мало, мастеров много — железа мало; \diamond ол сөзгө уста он мастер говорить.

устав устав; Советлер Союзунун Коммунистлер партиясынын Уставы Устав Коммунистической партии Советского Союза; ауыл хожалык артелинин уставы устав сельскохозяйственной артели.

устаз *уст.* учитель, наставник.

устазык *уст.* наставничество.

усталы имеющий своих мастеров; усталы ел дүзелер, моллалы ел бузылар *посл.* народ,

имеющий своих мастеров, поправится, народ, имеющий много мулл, разберётся.

усталык умение, знание своего дѣла, мастерство.

устахана мастерская.

усташылык *см.* усталык.

усы тот, этот, тот самый, этот самый; **усы** жерде в этом самом месте; **усы** уакыттан баслап начиная с этого самого времени; мен **усы** жайда тураман я живу в этом самом доме; **усынын** менен бирге при этом; вместе с этим самым; **усынын** менен катар наряду с тем самым, наряду с этим самым; **усынын** ушун поэтому, потому что; по той причине.

усыкара здесь.

усыл приём, способ, метод.

усылай вот так; **усылай** етип таким образом.

усылайша так, таким образом; **усылайша** айтканда собственно говоря.

усылайына так, вот так, таким образом.

усылгөй 1) методичный; 2) хитрый, ловкий; / ловкач; находчивый человек.

усылкер *см.* **усылгөй**.

усылкерлен- быть предприимчивым, ловким, хитрым.

усылкерлик предприимчивость, ловкость, хитрость.

усылпаз *см.* **усылгөй**.

усылпазлан- *см.* **усылкерлен-**.

усылпазлык *см.* **усылкерлик**.

усыманда здесь, на этом самом месте.

усын- 1) протягивать; кол **усын-** протянуть руку; 2) предлагать (*напр. товар*); 3) перен. выдвигать; мен онын кандидатурасын усинаман я предлагаю его кандидатуру.

усынгыз- *см.* **усындыр-**.

усында *си.* усыманда.

усындай такой, вот такой; этакий; **усындай** емес пе? не так ли?, не правда ли?; менин

нийетлерим усундай еди таковы́ были мой намерения.

усундайлык обладание определёнными данными, свойствами; **усундайлыгымыздан** из-за того, что мы таковы́.

усындыр- понуд. от **усын-1)** заставить протягивать (напр. *руку*); **2)** заставить предлагать (напр. *товар*); **3)** перен. заставить выдвигать (напр. *чю-л. кандидатуру*).

усыннан отсюда.

усынша столько, такое количество.

усыншалык столько, такое количество.

усыншелли см. **усынша.**

усыныл- страд. от **усын-1)** протягиваться; быть протянутым (напр. *о руке*); **2)** предлагаться; быть предложенным (напр. *о товаре*); **3)** перен. выдвигаться; быть выдвинутым (напр. *о чьей-л. кандидатуре*).

усыныс предложение; **менде бир усыныс бар** у меня есть предложение; **оның усынысы орынлы болды** его предложение оказалось уместным.

усыныс- взаимн. от **усын-1)** протягивать друг другу (напр. *руку*); **2)** предлагать (напр. *товар*) друг другу; **3)** перен. совместно выдвигать (напр. *кандидатуру*).

усынуу и. д. от **усын-1)** протягивание (напр. *руки*); **2)** предложение (напр. *товара*); **3)** перен. выдвижение (напр. *кандидатуры*).

усынуулы протянутый; **усынуулы кол** протянутая рука.

ут- выигрывать; утпай калмайтуғын беспроигрышный; **утпай калмайтуғын лотерея** беспроигрышная лотерея.

уткыз- см. **уттыр-.**

утопист утопист.

утопия утопия.

утопиялык утопический.

утопияшы см. **утопист.**

утопияшыл см. **утопист.**

уттыр- понуд. от **ут-** проиграть, дать выиграть другому.

уттырыс проигрыш.

уттыруу и. д. от **уттыр-** проигрывание.

утыл- возвр.-страд. от **ут-** проиграться; **мен утылым** я проигрался.

утылдыр- понуд. от **утыл-** заставить проиграться.

утылуу и. д. от **утыл-** проигрыш.

утыр подходящее время, подходящий момент, подходящий случай; **өз утырында** своевременно.

утыс выигрыш; **утыс ойны** розыгрыш; **утыс заёмы** выигрышный заём.

утыс- взаимн. от **ут-** выигрывать друг у друга.

утыслы выигрышный; **утыслы заём** выигрышный заём.

утуу и. д. от **ут-** выигрыш.

уу 1 яд; уу жут- а) принимать яд; **б)** перен. испытывать душевную боль.

ууак разг. см. **усақ; ууак** пул мелочь, мелкие деньги.

ууакла- см. **усақла-;** **елли сомды ууаклап бер** разменяй пятьдесят рублей.

ууала- 1) выдѣлывать (*кожу*); **2)** приготовить жевательный табак (*насыбай*).

ууалан- страд. от **ууала-1)** выдѣлываться; быть выдѣланной (*о коже*); **2)** приготовляться; быть приготовленным (*о жевательном табаке*).

ууалас- взаимн. от **ууала- 1)** помогать выдѣлывать (*кожу*); **2)** помогать приготовить жевательный табак (*насыбай*).

ууаластыр- понуд. от **ууалас-.** **ууалат- понуд.** от **ууала- 1)** заставить выдѣлывать (*кожу*); **2)** заставить приготовить жевательный табак (*насыбай*).

ууалау и. д. от **ууала- 1)** выдѣлывание (*кожи*); **2)** пригото-

влёние жевательного табака (насыбая).

уудай как яд, подобный яду; дэми уудай ашы горький как яд; тили уудай у него язык как яд; \diamond достымның ауырып қалғанына ишим уудай ашыды я был сильно огорчён, узнав, что мой друг заболёл.

уудырлап-суудырлап звукоподражание звону динь-динь-динь.

уукала- 1) в разн. знач. тереть; көзди уукала- протирать глаза; тебеки уукала- тереть табак; қол уукала- потирать руки; терини уукалап жумсарт-размять кожу; 2) толочь.

уукалан-страд. от уукала- 1) в разн. знач. тереться; 2) толчётся; быть истолчённым.

уукалас- взаимн. от уукала- 1); в разн. знач. помогать тереть; 2) помогать толочь.

уукалат- понуд. от уукала- 1) в разн. знач. заставить тереть; 2) заставить толочь.

уукалатыу и. д. от уукалат-.

уукалау и. д. от уукала-.

уула- разг. 1) травить, отравлять; зыяны жәнликлерди уула-травить вредных насекомых; 2) охотиться; ловить; балық уула-рыбачить.

уулан- возвр.-страд. от уула-травиться, отравляться; быть отравленным.

ууландыр- понуд. от уулан-травить, отравлять.

ууландыруу и. д. от ууландыр-отравление.

ууландырушы отравляющий, ядовитый; ууландырушы затлар отравляющие вещества.

уулант- см. ууландыр-.

уулат- понуд. от уула- 1) заставить травить, отравлять; 2) заставить охотиться; заставить ловить.

уулау и. д. от уула- 1) отравление; 2) охота; ловля; аң уулау охота на зверя.

уулаушы 1) отравляющий, ядовитый; уулаушы газ отравляющий газ; 2) охотник; ловец.

уула-шуула- кричать, шуметь, гомонить; уулап-шуулап а) поднимая шум, крик, галдёж; б) громко плача; ууылдап-шууылдап громко плача, рыдая; мурны ууылдап- шууылдап шмыгая носом.

уулы 1) отравляющий, ядовитый; уулы газлар отравляющие газы; уулы затлар отравляющие вещества; 2) перен. ядовитый, язвительный; тили уулы у него ядовитый язык.

уумаш похлёбка с мелкими шариками теста.

уумашла- готовить похлёбку с мелкими шариками теста.

уу-шуу звукоподражание крику, шуму, гаму, гомону, гвалту; уу-шуу бол- поднять шум и гам, поднять крик.

ууыз молёзиво; қашпаған қашардың ууызына қарат-кормить «завтраками» (бука.: заставить ждать молёзива от яловой тёлки); ууыздай а) как молёзиво; б) перен. молодой, свежий.

ууызлан- появляться (о молёзиве).

ууызланыу и. д. от ууызлан-появление молёзива.

ууық уины (деревянные вознутые жерди, являющиеся продолжением остова юрты, на которых держится верхний купол юрты); ууық бау шерстяная верёвка для прикрепления уины к решётке; ууықтың ушы или ууықтың кәлеми место прикрепления уины к верхнему куполу юрты.

ууыл- заболевать молочницей (о ребёнке).

ууылдық м. уулдырық.

ууылдыр- понуд. от ууыл- вызвать заболевание молочницей (у ребёнка).

ууылдырық икра (рыбья); балықлар ууылдырық шашады ры-

ба мечет икрү; ууылдырык ша-
шыу метание икры.

ууылдырыу и. д. от ууылдыр-
ууылды-шууылды гам, гвалт.
ууылжы- 1) быть нежным,
приятным; 2) быть сладким, вку-
сным (напр. о пище).

ууылжыт- понуд. от ууылжы-
1) сделать нежным, приятным;
2) сделать сладким, вкусным
(напр. пищу).

ууылжытыу и. д. от ууылжыт-
ууылжыу и. д. от ууылжы-
ууылт- см. ууылдыр-.

ууылыу 1) и. д. от ууыл-; 2)
молочница (заболевание слизи-
стой оболочки языка, глотки и
пищевода у грудных детей).

ууыс пригоршня, горсть; кос
ууыс пригоршни; еки кос ууыс
ун две пригоршни муки; бир
ууыс гоз горсть орехов; \diamond би-
реудин ууысында бол- быть в
чьей-л. власти (буке.: быть в ку-
лаке); ол сениң ууысына сыя
коймас тебё не подчинить егё.

ууысла- 1) брать что-л. горст-
ями, брать пригоршнями; 2)
мерить горстями, пригоршнями.

ууыслат- понуд. от ууысла-1)
заставить брать что-л. горст-
ями, пригоршнями; 2) заставить
мерить что-л. горстями, при-
горшнями.

ууыслатыу и. д. от ууыслат-
ууыслау и. д. от ууысла-.

ууыт 1) нейтрализация; 2) пе-
рен. противоядие; 3) способ,
средство; ууытын тап- найти
способ, найти средство; \diamond аузы-
ның ууыты бар он когё угодно
уговорйт.

уф межд., выражающее тя-
желый, горестный вздох ох1, ух1,
ой!

уфле- бхать, ахать, вздыхать.
ух межд., выражающее огорче-
ние, страх или физическую боль
ух1

ухле- бхать, ахать.
участка в разн. знач. участок;
сайлау участкасы избиратель-

ный участок; жер участкасы
земельный участок.

участкалык участковый; уча-
сткалык агроном участковый
агроном.

учёт в разн. знач. учёт; / учёт-
ный; учётка ал- взять на учёт;
учёттан шыгар- снять с учёта.

уш 1) конёц; шаққыны ушы
конёц перочинного ножа; ушын
шыгар- а) очинить (напр. каран-
даш); б) заострить конёц чего-л.;
2) остриё, наконёчник; найзанын
ушы остриё копыя; \diamond ушына
жет- дойти до предела; ауыз
ушынан жууап берди он едва
удостоил ответом; ушынан бер-
внести задаток; ушы-кыйры
жок а) конца-краю нет; б) бес-
предельный, безграничный; ушы-
кыйыры жок дала безграничная
степь; ушы-кыйыры жок теңиз
безбрежное море.

уш- 1) летать; ушып кел-
прилететь; ушып кет- а) уле-
теть; б) перен. разг. слететь
(напр. с работы); самолёттиң
ушып кетиу отлёт самолёта;
2) слетать (падать); шапке бас-
тан ушып түсти шапка слетела
с головы; \diamond зарреси ушты он
сильно испугался; оққа уш-
а) быть застреленным; б) по-
гибнуть от пули; көзден бир-
бир уш- тосковать; ушты-
күйди жок бол- пропасть без
вести, исчезнуть бесследно; рә-
ни уш- бледнеть, изменяться в
лице.

уша вершина горы.

ушабас см. уша.

ушан I безграничный, бес-
предельный; ушан теңиз без-
брежное море.

ушан II баркас.

ушар летающий; ушар кус
перелётные птицы.

ушкалак 1) легкомысленный,
непостоянный, ветреный; 2) не-
выдержанный.

ушкалақла- поступать опро-
метчиво (необдуманно, легкомыс-

ленно); 2) быть невѣдержанным.

ушқалақлау и. д. от ушқалақла-

ушқалақлық 1) легкомыслие, непостоянство; опрометчивость; 2) невѣдержанность.

ушқары 1) легкомысленный, необдуманый; / легкомысленно, необдуманно; ушқары сөйлейтуғын адам человек, говорящий необдуманно; 2) непроверенный, сомнительный; / сомнительно.

ушқарылық легкомыслие, необдуманность.

ушқын йскара.

ушқындыр- 1) высекать йскры; 2) перен. преувеличивать.

ушқынла- искрѣть.

ушқынлан- возвр. от ушқынла- искрѣться.

ушқынланыу и. д. от ушқынла- искрѣние.

ушқыр 1) быстролетный, обладающий высокой скоростью при полете; 2) быстроходный, резвый; разг. прыткий.

ушқырлық быстроходность, резвость, разг. прыткость.

ушқыш лётчик, пилот.

ушла- 1) заострять конѣц чего-л.; очинить (напр. карандаш); 2) наставлять (напр. рукава).

ушлан- страд. от ушла- 1) быть заостренным (о конѣц чего-либо); быть очиненным (напр. о карандаше); 2) наставляться; быть наставленным (напр. о рукавах).

ушландыр- понуд. от ушлан- 1) дѣлать заостренным; заставить очинить (напр. карандаш); 2) наставить (напр. рукава).

ушлас- 1) заострять конѣц чего-л. вместе с кем-л.; 2) наставлять (напр. рукава) вместе с кем-либо.

ушластыр- понуд. от ушлас-

ушлат- понуд. от ушла- 1) заставить заострять конѣц чего-либо; заставить очинить (напр.

карандаш); 2) заставить наставить (напр. рукава).

ушлатыу и. д. от ушлат-

ушлы острый, остроконечный; ушлы ийне острая иглолка.

ушлық наконечник; сүмбенин ушлығы наконечник шомпола.

ушпа I летучий; ушпа булыт летучие облака.

ушпа II падѣж (скота).

ушсыз тупой, затупившийся (о чѣм-л. остроконечном).

ушыға сукноб.

ушык пузырькѣй, появляющиеся на губах при лихорадке или повышенной температуре;

◇ ушык тары пустые зѣрна (напр. проса).

ушықла- 1) уст. лечить больного путѣм опрыскивания холодной водой (знахарский способ); 2) перен. выживать, вытеснять кого-л.

ушықлат- понуд. от ушықла- 1) уст. заставить лечить больного путѣм опрыскивания холодной водой (знахарский способ); 2) перен. заставить выживать, вытеснять кого-л.

ушықлаттыр- понуд. от ушықлат-

ушықлау уст. 1) и. д. от ушықла; 2) заклинание (вид знахарского лечения, главной частью которого является обрызгивание больного холодной водой).

ушын послелог для; ради; из-за; за; по причинѣ; чтобы; сениң ушын для тебя; ради тебя; ойламағаным ушын из-за того, что я не подумал; по той причинѣ, что я не подумал; соның ушын поэтому; жолдасым ушын ради моего товарища; бала-шаға ушын ради семьи; көрсеткен қәхәрманлық ушын за проявленный героизм; мен көп биліу ушын оқийман я читаю, чтобы больше знать.

ушын- 1) знобить, лихорадить; 2) появляться (о пузырьках на губах).

ушындыр- понуд. от ушын-
вызвать озноб, лихорадку.
ушындырыу и. д. от ушындыр-
озноб.

ушыныу и. д. от ушын- озноб.
ушыным см. ушык.

ушыр- понуд. от уш- выпус-
тить, упустить, вспугнуть (напр.
птицу); заставить полететь; кеп-
тер ушыр- гонять голубей; ◇
жүрегин ушыр- пугать.

ушыра- встречать; танысыма
ушырадым уя встретил своего
знакомого; ◇ бәлеге ушыра- по-
пасть в беду.

ушырас- взаимн. от ушыра-
встречаться; жолдасына ушы-
рас- встречаться с другом; күт-
пеген жерден ушырас- встре-
титься случайно, неожиданно.

ушырастыр- понуд. от ушы-
рас- заставить встречаться с
кем-л.

ушырасыу и. д. от ушырас-
встреча с кем-л.

ушырат- понуд. от ушыра-
заставить встречать, устроить
встречу.

ушыраттыр- понуд. от ушы-
раг-.

ушырау и. д. от ушыра-
встреча.

ушырт- понуд. от ушыр-.

ушырыу и. д. от ушыр-.

ушыу и. д. от уш- летание.

ушыушы см. ушқыш.

уя 1) гнездо; нора; берлога;
кустың уясы птйче гнездо;
бал ҳәрре уясы а) улей; б) пче-
линый рой; уя сал- построить
гнездо; 2) перен. очаг; билим
таратыудың уясы очаг просве-
щения; ◇ күн де уясына барып
жетти и солнце уже зашло;
өрмекшиниң уясы паутина.

уял- стыдиться, стесняться;
ол тек сеннен уялады он только
тебя стыдится.

уяла- гнездиться, вить гнездо.

уялан- страд. от уяла-.

уялас 1) из одного гнезда; 2)
перен. единоутробный.

уялат- понуд. от уяла- за-
ставить гнездиться, вить гнездо.
уялау и. д. от уяла- свива-
ние гнезда.

уялгансы- делать вид, что
стыдишься.

уялт- понуд. от уял- присты-
дить, поставить в неловкое по-
ложение; ас қәдириң билмеген
уй ийесин уялтады позов. кто
не понимает толку в пище, тот
ставит хозяйна дома в нелов-
кое положение.

уялтыу и. д. от уялт-.

уялшақ стыдливый, застен-
чивый.

уялшақлық стыдливость, за-
стенчивость.

уялшаң см. уялшақ.

уялы имеющий гнездо; имею-
щий нору; имеющий берлогу.

уялыңқыра- слегка стесняться,
слегка смущаться.

уялыу и. д. от уял-.

уяң 1) скромный; робкий; за-
стенчивый; 2) нежный, мягкий.

уяңлық 1) скромность, робость;
застенчивость; 2) нежность, мяг-
кость.

уят 1) стыд, позор; / стыдно;
сизге уят емес пе? не стыдно ли
вам?; уятқа қал- осрамиться,
опозориться; сизден уят болды
мне стыдно перед вами; 2) не-
приличный; / неприлично.

уятлы 1) стыдливый; совест-
ливый; уятлы болды стыдно;
уятлы қыл- осрамить, опозо-
рить; уятлы бол- осрамиться,
опозориться; 2) неприличный.

уятсыз бессовестный, бесстыд-
ный, беззастенчивый.

уятсызлан- быть бесстыдным,
бессовестным, беззастенчивым.

уятсызлық бессовестность, бес-
стыдство, беззастенчивость.

уят-сыят: уят-сыятқа кара-
маған или уят-сыятты билме-
ген а) бессовестный, бесстыд-
ный; б) безнравственный.

уяша ячейка; сота уяшалары
сотовые ячейки.

У

ўбирли-шўбирли многодѣтная семья.

ўги- размалывать, размельчать, крошить *что-л.*

ўгил- *страд.* от ўк- растираться, размельчаться; быть растёртым, размельчѣнным.

ўгилгиш легко размельчающийся, размалывающийся, легко крошащийся.

ўгилу и. д. от ўгил- растирание, размельчѣние.

ўгинди опилки; ағаштың ўгиндиси деревянные опилки; темир ўгиндиси жѣзѣзные опилки.

ўгит 1) агитация; 2) наставление.

ўгитле- 1) агитировать; 2) давать наставление.

ўгитлет- *понуд.* от ўгитле- 1) проводить агитацию; 2) заставить давать наставление.

ўгитлеу и. д. от ўгитле- 1) агитация; 2) дача наставлений.

ўгитлеуши 1) агитатор; / агитирующий; 2) наставник.

ўде- 1) нарастать, постепенно усиливаться; шамал азангыдан ўдеди ветер стал сильнее, чем утром; 2) набирать скорость.

ўдет- *понуд.* от ўде- 1) усиливать (*напр. ветер*); 2) сообщать скорость.

ўдету и. д. от ўдет- 1) усиление (*напр. ветра*); 2) ускорение.

ўдеу и. д. от ўде- 1) нарастание, постепенное усиление *чего-л.*; 2) набирание скорости.

ўжибат 1) значительность, величина; 2) важность; влиятельность.

ўжибатлы 1) значительный, большой; ўжибатлы жумыс исследовать значительную работу; 2) важный; влиятельный; ўжибатлы адам влиятельный человек.

ўжибатсыз 1) незначительный, небольшой; 2) невлиятельный.

ўз- 1) в *разн. знач.* обрывать, разрывать, срывать; ат тусауын ўзип кетипти лошадь оборвала пути; гүл ўз- или гүллер ўз- рвать цветы, собирать цветы; қауынды ўз- сорвать дыню; 2) *перен.* прерывать, разрывать; байланысты ўз- порвать отношения, связи; ескиликтен қол ўз- отказаться от старых пережитков; 3) *перен.* терять; ўмит или гүдер ўз- потерять надежду; қол ўз- терять связь; отрываться от масс; ◇ ўзбей газета алып тураман я непрерывно получаю газеты.

ўзбеле- отрывать, отнимать *что-л.* понемногу.

ўзбелеу и. д. от ўзбеле-.

ўзбен клѣчки.

ўзбентай похлёбка с клѣчками.

ўзбестен непрерывный, бесперебойный; / непрерывно, бесперебойно; изин ўзбестен исследовать непрерывно.

ўзгиликли прерывистый; / прерывисто.

ўзгиликсиз *см.* ўзликсиз.

ўздир- *понуд.* от ўз- 1) заставить обрывать, разрывать, срывать; 2) *перен.* заставить прерывать, разрывать; 3) *перен.* заставить терять.

ўздириу и. д. от ўздир-.

ўзенги стремя, стремля; ўзенги бау пѣтлице (*ремень, на который подбешивается к седлу стремя*); ўзенги бауға сал- положить под пѣтлице.

ўзик 1) большая кошма, покрывающая верх юрты; 2) обрывок; / оборванный, оторванный; ўзик жип оборванная верёвка; ўзик-ўзик кусками, кусочками.

ўзикле- накрывать юрту кошмой.

ўзил-страд. от ўз- 1) обрывать, разрываться, срываться; быть оборванным, разорванным, сорванным; жапырақ шакадан ўзилди түсті лист оторвался от ветки; жип ўзилди верёвка оборвалась; ўзилди түс- отлететь; илгеклер ўзилди түсті пуговицы отлетели; 2) перен. прерываться; разрываться; сөз ўзилди разговор прервался; 3) перен. быть потерянным (напр. о надежде); ◇ жан ўзилди он умер (букв. его душа оборвалась); жүрегим ўзилди у меня сердце оборвалось.

ўзилгиш непрочный (легко рвущийся); ўзилгиш жип непрочная верёвка.

ўзилди-кесилди см. ўзил-кесил. ўзилди см. ўзилиспе.

ўзилисли прерывистый, с перерывами.

ўзилиспе в разн. знач. перерыв, прерыв.

ўзилиссиз см. ўзликсиз.

ўзилиў и. д. от ўзил-; байланыстың ўзилиўи разрыв отношений.

ўзил-кесил решительный, категорический; / решительно, категорически; ўзилди-кесилди жууап категорический ответ.

ўзим кусочек; бир ўзим ет кусочек мяса.

ўзинди отрывок, фрагмент; көркем эдсбият шығармаларынан ўзиндилер отрывки художественных произведений.

ўзис-взаимн. от ўз- 1) помогать обрывать, разрывать, срывать что-л.; 2) перен. прерывать; отрывать что-л. (о нескольких); 3) перен. терять (напр. надежду—о нескольких).

ўзиў и. д. от ўз- 1) обрыв, разрыв; срыв; 2) перен. разрыв; 3) перен. потеря; гүдерди ўзиў потеря надежды.

ўзликсиз непрерывный, бесперывный, бесперебойный; / непрерывно, бесперывно, бес-

перебойно; ўзликсиз тэминлеў бесперебойное снабжение; ўақияның ўзликсиз өзгерип турууы непрерывная смена событий; ўзликсиз раўажлануў непрерывное развитие.

ўй дом; юрта; жилище; кара ўй юрта (всякая); боз ўй или ақ ўй а) белая юрта; б) богатая, роскошная юрта; жолым ўй уст. шалаш (который обычно ставится для пастухов); ўй тик-ставить юрту; ўй көтер- а) собирать юрту; б) ставить юрту со специальной целью (напр. к приезду почётных гостей); ўй ийеси домохозяин; жалғыз ўй а) юрта, стоящая на отлёте, отдельно от аула; б) человек, живущий на отшибе, отдельно от других; үлкен ўй а) большая юрта; б) наследственная юрта; отцовская юрта; в) юрта младшего сына; балалар ўйи детский дом; ўйге қайт-возвратиться домой; ўйдеги тот, кто есть в доме; находящийся в доме; ўй кур- или ўй бол- выйти замуж; ўй машкаласы домашние хлопоты, хлопоты по хозяйству; ўй иши а) семейство; семья; б) хозяйство; ўй-жай а) жилище; б) жилищный; в) место для юрты; ўй-жай мәселеси жилищный вопрос; ўй-жайлы а) имеющий кров; б) семейный; ўй-жайсыз а) не имеющий крова; бедный; б) не имеющий семьи; бир ўйдиң ишинде тур-жить под одной крышей.

ўй-складывать, собирать в кучу; ўйип тасла-свалить вещи в кучу; пишен ўй-скирдовать сено; алдыма бир табак етти ўйип қойды он поставил передо мной блюдо с грудой мяса; ◇ басыңа дауды ўйеди он сваливает на твою голову все неприятности.

ўйгиз-понуд. от ўй-заставить складывать, собирать в кучу.

үйгиздир- понуд. от үйгиз-
үйгизил- страд. от үйгиз-
складываться, собираться в кучу;
быть сложенным, собранным в
кучу.

үйгизиү и. д. от үйгиз- скла-
дывание, соби́рание в кучу.

үйдир- см. үйгиз-.

үйеле- па́дать на спину (и
быть не в состоянии подня́ться
без посторонней помощи — о жи-
вотных).

үйелет- понуд. от үйеле-.

үйелетиү- и. д. от үйелет-.

үйелеу и. д. от үйеле-.

үйил- страд. от үй- быть
сложенным, собранным в кучу;
үйилипатырған тас гүда кам-
нөй; ◇ суу үйилди вода в арыке
скопилась; кабагы үйилди он
наступил брови.

үйилис- взаимн. от үйил-.

үйилиу и. д. от үйил- скла-
дывание, соби́рание в кучу.

үйин гүда, куча; кесеклер
үйини гүда камнөй; ол жерде
таслар үйин-үйин болып жатыр
фольк. там камни гүдами ле-
жат.

үйиншикле- складывать что-
либо кучками.

үйиншиклеу и. д. от үйиншик-
ле- складывание чего-л. кучками.

үйир косяк, табун (лошадей);
үйир-үйир жылык много кося-
ков (лошадей); ◇ үйир бол- а)
сдружиться, сблизиться; б) при-
выкнуть к кому-чему-л.; ол атка
миниуге үйир он любитель пока-
таться на лошади.

үйир- вращать, кружить; кам-
шы үйирди он замахнулся плетью;
үйрип-үйрип ылақтырды
кружил, кружил и уложил (при
борьбе); ◇ тилимди үйрип кетти
рот обожгло.

үйирил- страд. от үйир- вра-
щаться, кружиться.

үйирилиу и. д. от үйирил-
вращение, кружение.

үйириу и. д. от үйир- вра-
щение, кружение.

үйирлес из одного косяка.

үйирли: үйирли айгыр жере-
бөц, имеющий свой косяк.

үйирсек 1) быстро привыкаю-
щий к своему косяку, не отстаю-
щий от своего косяка (о коне);
2) перен. общительный; үйирсек
адам общительный человек.

үйирсеклик 1) привычка к ко-
сяку; 2) перен. общительность.

үйирт- понуд. от үйир- за-
ставить вращать, кружить.

үйиу и. д. от үй- скла́ды-
вание, соби́рание в кучу; үсти-
үстине үйиу нагромождение;
пишен үйиу скирдование сена.
үйке- тереть, натирать кого-
-что-л.; сабын үйке- мылить, на-
мыливать.

үйкеле- многокр. от үйке-.

үйкен- возвр. от үйке- тереть-
ся.

үйкес- взаимн. от үйке- тс-
реться друг о друга.

үйкесик трение.

үйкесиу и. д. от үйкес- трé-
ние друг о друга.

үйкестир- понуд. от үйкес-.

үйкет- понуд. от үйке- за-
ставить тереть, натирать кого-
-что-л.

үйкеу и. д. от үйке- трение,
натирание кого-чего-л.

үйлен- жениться.

үйленбеген неженатый; / хо-
лостяк.

үйлендир- понуд. от үйлен-
женить.

үйлендириу и. д. от үйлен-
дир-.

үйлениу и. д. от үйлен- же-
нитьба; ол үйлениуди кәлейди
он хочет жениться, он намере-
вается жениться.

үйлент- см. үйлендир-.

үйлес- 1) соответствовать друг
другу; есиктин жиклери үйлес-
пей тур назы двери не соответ-
ствуют друг другу; 2) рифмо-
ваться.

үйлесимли подходящий, соот-
ветствующий; үйлесимли кийим

возмужанию; 3) *перен.* способствовать росту (*напр. на работе*).

үлкейтил- *страд. от* үлкейт-
үлкейтиу и. д. *от* үлкейт- 1) увеличение; 2) рост, возмужание; 3) *перен.* рост (*напр. на работе*).

үлкелик *уст.* краевой; территориальный; үлкелик газета краевая газета.

үлкеме-үлке по всем краям, во всех краях.

үлкен 1) *в разн. знач.* большой; / больше; үлкен адам высокий человек; үлкен үй большой дом; мына жай анау жайдан үлкен этот дом больше того; көлөми үлкен китап объёмистая книга; мына етик маған үлкен эти сапоги мне велики; үлкен кууаныш большая радость; түйениң үлкени көпирде таяк жейди *погов.* самый крупный из верблюдов на мосту бываёт бытым; 2) старший (*по возрасту*); / старше; үлкен улы (егё) старший сын; үлкен аға старший брат; ол менен үлкен он старше меня; 3) начальник.

үлкенлик 1) величина, размер; үлкенлик қыл- а) быть большим (*по размеру*); б) *перен.* ставить себя выше других, зазнаваться; в) *перен.* посягать на кого-что-л. (*надеясь на свою силу*); 2) *перен.* бюрократизм; 3) *перен.* зазнайство; үлкенлик қылма не зазнавайся.

үлкенси- гордиться, важничать, считать себя выше других, зазнаваться; үлкенисип сөйле- говорить с важностью.

үлкенсин- 1) считать что-л. большим по размеру; 2) считать кого-л. старше себя; 3) *перен.* зазнаваться.

үлкенсингенлик гордость, важность, зазнайство.

үлкенсиниу и. д. *от* үлкенсин-

үлкенсирс- *см.* үлкенси-
үлкенсиу и. д. *от* үлкенси-

үлпет содружество; дружба; / общительный; үлпет адам общительный человек; үлпет бол- а) подружиться с кем-л.; б) привязаться к кому-л.; в) ужиться с кем-л.

үлпетлик *см.* үлпет.

үлпилде- быть жеманным, кокетливым.

үлпилдек жеманный, кокетливый.

үлпилдет- *понуд.* *от* үлпилде- вызвать жеманство, кокетство.

үлпилдеу и. д. *от* үлпилде-
үмбе-дүмбе в беспорядке, кбё-
кәк; сваленный в кучу.

үмит надежда, упование, чаяние; үмит қыл- или үмит ет- надеяться, возлагать надежду; үмит үз- потерять надежду; үмит үзбө- не терять надежды.

үмитгөй *см.* үмитли.

үмитгөйлен- *см.* үмитлен-.

үмитгөйлик надежда.

үмиткер надеющийся на кого-что-л.; үмиткер қыл- обнадёжить.

үмитлен- имать надежду, льстить себя надеждой, питать надбжду, надеяться.

үмитлендир- *понуд.* *от* үмитлен- вселить надежду, подать надежду.

үмитлениу и. д. *от* үмитлен- появление надежды.

үмитли надбющийся, возлагающий надежду, питающий надежду.

үмитсиз не имеющий надежды; безнадежный.

үмитсизлен- терять надежду.

үмитсизлендир- *понуд.* *от*

үмитсизлен- лишить надежды.

үмитсизлениу и. д. *от* үмитсизлен- потсря надежды.

үмитсизлик безнадежность; отчаяние; пессимизм.

үммет *рел.* последователь мусульманства; Мухаммедтиң үммети последователи Мухаммеда (*т. е.* мусульмане).

үмметшилик *см.* үммет.

үн гблос; звук; тон; үни өшти егб гблос замблк; үнин өширди он заставил егб замолчбть; үн қос- вмести петь; үн-түн жоқ ни звўка; жалғыз қарғаның үни шықпайды *погов.* ≡ один в поле не воин (*букв.* карканья одинокой вороны не слышно).

үнде- говорить.

үндеме- смолчбть, промолчбть; ол ҳшш ўақытта үндемей қалмайды он никогда не смолчйт; ол барлығын көрди, бирақ үндемедди он всё видел, но смолчал.

үндемес молчаливый, неразговорчивый; үндеместе бале бар *посл.* ≡ в тихом бмуте черти водятся (*букв.* беда — в молчаливом).

үндеместен молча, тихо; үндеместен жат- лежбть молча, тихо.

үндемеў *и. д.* от үндемелчбние.

үндемеўшилик молчбние.

үндеў призыв, воззвбние; обрбщение; прокламбция; колхозшыларға үндеў обрбщение к колхозникам; ◇ үндеў гбл *грам.* восклицбтельное предложбние.

үнем эконбмия; үнем қыл- эконбмить; бул саган узаққа үнем болмайды этого не надблго хвбтит.

үнеми всё время, всегда, постоянно; үнеми оқы- постоянно читбть.

үнемле- эконбмить, беречь; үнемлеп жумса- расходовать *что-либо* эконбмно.

үнемлен- *возвр.-страд.* от үнемле- эконбмиться, беречься; быть сэконбленным, сберещённым.

үнемлендир- *понуд.* от үнемлен- заставити эконбмить, беречь.

үнемлет- *понуд.* от үнемле- заставити эконбмить, беречь.

үнемлеў *и. д.* от үнемле- эконбмия, бережное расходование *чего-л.*; үнемлеў ушын ради эконо-

нбмии; отынды үнемлеў эконбмия топлива.

үнемли 1) эконбнный; өндиристе электир кушин үнемли пайдаланыў эконбнное использование электрической энергии в производстве; 2) человек, имёющий запасы продуктов; запасливый хозяин.

үнемлик эконбмия, эконбнность; үнемлик пенен эконбмно.

үнемсиз неэконбнный; материаллық затларды үнемсиз жумсаў неэконбнное расходование материблов.

үнемшил 1) эконбнный, бережливый; 2) жадный.

үнемшиллик умёние эконбмить, эконбмия; үнемшиллик тэртип режим эконбмии.

үнлес созвўчный.

үнлеслик 1) созвўчие; 2) *лингв.* гармонбия звўков, сингармонизм; үнлеслик нызамы закон сингармонизма.

үнли 1) голосистый; звўчный; 2) *лингв.* звонкий; үнли даўыссыз звонкий согласный.

үнсиз 1) без голоса; без звўка; / безголбсый; беззвўчный; 2) *лингв.* глухой; үнсиз даўыссыз глухой согласный; 3) *перен.* тихий, кроткий.

үңги- копбть яму.

үңгир- пещера; грот.

үңгирле- подкапывать.

үңгирлен- *страд.* от үңгирле- подкапываться; быть подкапаным.

үңгирлендир- *понуд.* от үңгирлен- подкапывать.

үңгирлет- *понуд.* от үңгирле- заставити подкапывать.

үңгирлеў *и. д.* от үңгирле-.

үңгирлик мёстность, богатая пещерами.

үңгиў *и. д.* от үңги-.

үңик рывина.

үңил- 1) заглядывать; подглядывать; 2) всматриваться, вглядываться, внимбтельно смотреть; үңилип қара- всматри-

ваться, пристально смотреть; китапқа үңилип отыр он зачитался.

үңилдир- понуд. от үңил- 1) заставить заглядывать; заставить подглядывать; 2) заставить всматриваться, вглядываться, заставить внимательно смотреть.

үңилис- взаимн. от үңил- 1) совместно заглядывать; совместно подглядывать; 2) совместно всматриваться, вглядываться, внимательно смотреть.

үңилисиу и. д. от үңилис-.

үңилиу и. д. от үңил-.

үңирей- 1) зиять; топтың үңирейген аузы зияющее дуло пушки; 2) перен. ввалиться, впасть; үңирейип еки көзи қалған у негө глаза сильно ввалились; ◇ оның орны үңирейип тур чувствуется его отсутствие.

үңирейиу и. д. от үңирей-.

үңирейт- понуд. от үңирей-.

үңирейтиу и. д. от үңирейт-.

үңирек 1) зияющий; 2) ввалившийся, внальш; үңирек көз ввалившиеся глаза.

үп усилительная частица к словам, начинающимся на ү: үп-үлкен очень большой, огромный.

үпик: үпик сары яркорыжий.

үпилдирик пушистая головка камыша.

үпле- дуть; шыраны үплегасит лампу; от үпле- раздувать огонь.

үплес- взаимн. от үпле- дуть (о нескольких).

үплет- понуд. от үпле- заставить дуть.

үплесу и. д. от үпле- раздувание; отты үплеу раздувание огня.

үр- I лаять, тьякать (о собаке); үрерге ийти жок погов. ≅ ни кола, ни двора (букв. у негө не было собаки, которая бы лаяла); үрпн тур- лаять; ийт жокта шощка үредн погов. ≅ на безрыбье и рак рыба (букв. когда нет собаки, то лает свинья).

үр- II дуть (о ветре); үрпн ауызға салғандай погов. как будто на неё подули со всех сторон (так говорят о чистой девушке).

үргиз- I понуд. от үр- I вызывать лай, заставить (собаку) лаять; ийтлерди үргизип ауылдан ауылға шаңқылайды да жүреди он носится из аула в аул, вызывая лай собак.

үргиз- II понуд. от үр- II вызвать ветер.

үргизиу I и. д. от үргиз- I лай, тьякание (собаки).

үргизиу II и. д. от үргиз- II дуновение (ветра).

үргин метель, вьюга.

үрдир- I см. үргиз- I.

үрдир- II см. үргиз- II.

үрдис 1) обычай; обыкновение, порядок; 2) привычка.

үрдислен- 1) перенимать обычай; 2) привыкать к чему-л.

үрдислендир- понуд. от үрдислен- 1) заставить перенимать обычай; 2) приучать к чему-л.

үрдислену и. д. от үрдислен- 1) перенимание обычая; 2) привычка к чему-л.

үрей дух; душа; ◇ үрейим ушып кетти я испугалась; үрейим ушырды он его напугал; үрейи каш-впадать в панику; үрейи сууык противный, неприятный лицом.

үрейлен- 1) уст. бояться духов; 2) сильно пугаться.

үрейлендир- понуд. от үрейлен- 1) уст. заставить бояться духов; 2) сильно пугать.

үрейлену и. д. от үрейлен-.

үрпн-эдет см. үрдис.

үрис лай.

үриу I и. д. от үр- I лай, тьякание; ийттиң үриуи лай собаки.

үриу II и. д. от үр- II дуновение (ветра).

үрк- пугаться, бояться; атым бир нәрседен үркти мой лошадь чего-то испугалась; қой үркти овцы испуганно шархнулись.

үркек 1) пугливый (о домашних животных); **үркек** ат пугливая лошадь; 2) *перен.* необщительный, нелюдимый.

үркеклик 1) пугливость (домашних животных); 2) *перен.* общительность, нелюдимость.

Үркек *астр.* Плясды.

үркис- *взаимн.* от **үрк-** пугаться, бояться друг друга.

үркит- *понуд.* от **үрк-** пугать, внушать страх.

үркитиү *и. д.* от **үркит-**.

үркиү *и. д.* от **үрк-**.

үрле- дуть; **үрлеп** дем бервдувать.

үрлеү *и. д.* от **үрле-**.

үрпей- 1) взъерошиваться, лохматиться, косматиться, торчать (о волосах); **ашуўланып шашы үрпейип кетти** он сильно рассердился (*букв.* у него волосы взъерошились); 2) *перен.* зло набрасываться на кого-л.

үрпейис- *взаимн.* от **үрпей-** зло набрасываться друг на друга.

үрпейиү *и. д.* от **үрпей-**.

үрпейт- *понуд.* от **үрпей-** взъерошить, взлохматить; **ийт көрип пышық жүнин үрпейтти** кошка при виде собаки ошети-нилась.

үрпейтиү *и. д.* от **үрпейт-**.

үрпек взъерошенный, лохматый, косматый; **үрпек шаш** лохматые волосы; **үрпек бас** косматый, со взъерошенными волосами.

үрпеклен- *см.* **үрпей-**.

үси- обмораживать.

үсик 1) мороз; заморозки; **үсикке алдыр-** поморозить; **үсик алды или үсик шалды** поморозило, побыло морозом; 2) обморозённые; **аяғымды үсикке алдырдым** отморозил себе ноги; **үсикке алдырған аяқ** отмороженная нога.

үсин- *страд.* от **үси-** быть обмороченным.

үсир *уст.* десятая доля урожая, отбираемая у крестьян духовенством.

үсир-питир *ист. собир.* разные налоги, поборы.

үсит- *понуд.* от **үси-** отморозить.

үсиү *и. д.* от **үси-** обморозёние.

үскене 1) недвижимое имущество; 2) домашняя утварь; **үй-үскене** жильё; 3) оборудование (*напр.* завода).

үскенеле- оборудовать; **үйди жаңадан үскенеле-** вновь оборудовать юрту.

үскенелен- *страд.* от **үскенеле-** быть оборудованным (*напр.* о заводе).

үскенелендир- *понуд.* от **үскенелен-** снабдить оборудованием (*напр.* завод).

үскенелендириү *и. д.* от **үскенелендир-** снабжение оборудованием (*напр.* завода).

үскенелениү *и. д.* от **үскенелен-** оборудование (*напр.* завода).

үскенелеү *и. д.* от **үскенеле-** оборудование (*напр.* завода).

үскенели 1) оборудованный; 2) *перен.* имеющий жильё.

үскенесиз 1) не имеющий оборудования; необорудованный; 2) не имеющий жилья; бездомный.

үскенесизлик 1) отсутствие оборудования, снаряжения; 2) отсутствие жилья.

үски *см.* **үстинги.**

үскибиз большое шило.

үст верх, поверхность (*употребляется преимущественно с аффиксами принадлежности*); **үстке** вверх; **үстинде** наверху чего-л.; **үстинен** а) сверху; б) через; **столдың үстинде** на столе; **столдың үстине** кой поставь на стол; **дәрьяның үстинен салынған көпир** мост через реку; **бағдың үстинен өт-** пройти через сад; **◇ үстинен арза** беременя на тебя подам жалобу; **оның үстине** а) на небо; б) сверх того; **крóме того**; **асты-үстине түсип** жалынады он усиленно и льстиво

упрашивает, он лебезит; астын үстине шыгар- перебудоражить, перевернуть вверх дном; үсти-үстине одно за другим, подряд; ещё и ещё, опять и опять; беспрестанно; жаңбыр үсти-үстине жауды дождь шёл беспрестанно; папиросты үсти-үстине тартты он курёл папиросу за папиросой; күн-түн истиң үстинде он работает день и ночь; тамақтың үстинен шықтым я попал как раз к еде, к угощению; жумыстың үстинен шықтым я появился там в тот момент, когда шла работа; дәл үстинен шықтым я прямо в точку попал; Уақының үстине тап келди он подошёл к месту, где произошло событие; үсти-басы одёжда; үсти-басы дурыс он прилично одёт; қарынымыз тоқ, үстимиз пүтин мы сыты и одёты; үстимиздеги жыл текүший год; үстимиздеги дәуир наша эпоха; жеңилдин астынан, ауырдың үстинен погов. работает там, где легче, избегает трудностей (букв. то, что легко, снизу, то, что тяжело, сверху); жууапкерликти өз үстине ал- взять на себя ответственность.

үстек банк (в карточной игре).

үстел разг. стол.

үстелме см. үстеме.

үстем 1) господствующий; үстем класс господствующий класс; үстем бол- господствовать; 2) превосходящий; үстем кел- а) оказаться сильнее; б) оказаться победителем; жаудың күшинен бизиң күшимиз үстем болып шықты наши силы оказались превосходящими силы врага.

үстеме надбавка, добавка, прибавка; үстеме пайда эк. сверхприбыль; қанша үстеме бердиң сколько ты дал в придачу?

үстемлик 1) господство; үстемлик орнат- добиться господства; үстемлик жүргиз- осущест-

вить господство; 2) превосходство, главенство.

үстемшилик см. үстемлик.

үстикан кость с мясом (котопрой угощают гостя).

үстиңги верхний; үстиңги этаж верхний этаж; үстиңги қабат верхний слой.

үстирт геогр. 1) плоскогорье; 2) возвышенность.

үстиртин 1) сверху; 2) перен. поверхностно, формально; несерьёзно; үстиртин кара- относиться к чему-л. поверхностно.

үстки см. үстиңги.

үтик разг. уют.

үтикле- утюжить, гладить.

үтиклет- понуд. от үтикле- заставить утюжить, гладить.

үтиклеу и. д. от үтикле- утюжка, глажка.

үтир запятая; үтир қой- поставить запятую.

үтирли 1) снабжённый знаком үтир (см.); 2) имеющий запятую, с запятой; үтирли точка точка с запятой.

үўле- гудеть (напр. о ветре).

үўлет- понуд. от үўле- вызвать гудение.

үўлеттир- понуд. от үўлет-.

үўлеу и. д. от үўле- гудение.

үш три; үш қатар в три ряда; үш рет три раза; үш жерде үш — тоғыз трижды три — дөвять; үштен бир одна треть; үш мүйеш треугольник; үш мүйешли треугольный.

үшек крыша дома.

үшеу трое, троём; үшеуиң вы трое; үшеу-үшеу по трое, по три; үшеуи (они) троём.

үшеуле- действовать троём.

үшеулеу и. д. от үшеуле-.

үшинши третий; үшинши сапар третий раз; үшинши биреулерден сатып ал- купить из трёх рук; үштен бири третья часть; үшинши сорт третий сорт.

үшиншиден в-третьих.

ушир *уст.* натуральный налбг зерном для муллы (одна десятая часть урожая).

ушкүл треугольный; / треугольник.

ушле- делать по три, оставлять по три отростка на одном кусте (при чеканке хлопчатника).

ушлен- *страд.* от ушле-.

ушленши *см.* ушинши.

ушлет- *понуд.* от ушле- заставить делать по три, заставить оставлять по три отростка на одном кусте (при чеканке хлопчатника).

ушлеттир- *понуд.* от ушлет-.

ушлеу *и. д.* от ушле-.

ушлик 1) тройка; 2) разг. трёхрублёвка, трешка.

ушпелек детская свистулька (из обожжённой глины).

У

уагыр *звукоподражание* шуму, крику, гомону.

уагырла- шуметь, кричать, горланить.

уагырлы шумный, крикливый, горластый.

уаж: уаж ете қалды он поднял вой.

уажылда- поднимать шум, кричать.

уажылдақ крикун, горлан.

уажылдас- *взаимн.* от уажылда- кричать друг на друга.

уажылдасыу *и. д.* от уажылдас-.

уажылдат- *понуд.* от уажылда- вызвать шум, крик.

уажылдатыу *и. д.* от уажылдат- шум, крик.

уажылдау *и. д.* от уажылда- шум, крик.

уажылды шум, крик.

уазыпа 1) задача, цель; 2) долг; уатан алдындагы уазыпамыз наш долг перед родиной; 3) обязанность; директордың уазыпасын атқаратугын исполняющий обязанности директора; өз уазыпасын бил- знать свои обязанности.

уазыпалы *обязанный*; уазыпалы бол- быть обязанным.

уай *межд.* ой!, ах!

уайран разрушение, разорение; порча; / разрушенный, разоренный; испорченный; ♠ түйе-

ге наз ет десең, бир танап жерди уайран етеди *посл.* ≅ пустить свинью за стол, она и ноги на стол (бука. позволь верблюду приласкаться, он целую десятину земли загадит).

уайранла- разрушать, разорять; ломать; портить.

уайранлан- *возвр.* от уайранла- разрушаться, разоряться; быть разрушенным, разорённым; ломаться; быть сломанным; портиться; быть испорченным.

уайранлануу *и. д.* от уайранлан- разрушение, разорение; лбмка; порча.

уайранлау *и. д.* от уайранла- разрушение, разорение; лбмка; порча.

уайраңла- растянуться, лечь во всю длину.

уайраңлат- *понуд.* от уайраңла- заставить растянуться, лечь во всю длину.

уайраңлау *и. д.* от уайраңла-.

уай-уай *звукоподражание* громкому плачу по покойнику вай-вай.

уай-уайла- громко плакать (по покойнику).

уай-уайлас- *взаимн.* от уай-уайла- громко плакать (по покойнику — о группе людей).

уай-уайлат- *понуд.* от уай-уайла- вызвать громкий плач (по покойнику).

Ұай-Ұайлау *и. д. от Ұай-Ұайла-* громкий плач (*по покойнику*).

Ұайым 1) забота; беспокойство; 2) тосқа, грусть, печаль; ұайым тарт. ұайым шек- или ұайым же- горевать, печалиться, тосковать; ұайым түби—туңқуйык, батасан да кетесен *погов.* печаль — это пропасть, если будешь сильно тосковать -- утопешь.

Ұайым-қайғы печаль, грусть, тосқа.

Ұайымла- 1) заботиться; беспокоиться; 2) тосковать, горевать, печалиться; страдать.

Ұайымлағыш *см.* ұайымшыл.

Ұайымлан- *возвр. от Ұайымла-* 1) заботиться о себе; 2) тосковаться; нестрадаться.

Ұайымланыу *и. д. от Ұайымла-*

Ұайымлас- *взаимн. от Ұайымла-* 1) заботиться друг о друге; беспокоиться друг о друге; 2) тосковать, горевать, печалиться друг о друге.

Ұайымлат- *понуд. от Ұайымла-* 1) вызвать заботу; вызвать беспокойство; 2) вызвать тоску, горе, опечалить; заставить страдать.

Ұайымлау *и. д. от Ұайымла-* 1) забота; беспокойство; 2) тосқа, горе, печаль; страдание.

Ұайымлы печальный, грустный, унылый, тоскливый.

Ұайымсыз беззаботный, беспечный; ұайымсыз кара сууға *семиреди погов.* беззаботный человек от воды жиреет.

Ұайымсызлык беззаботность, беспечность.

Ұайымшыл склонный к тоске.

Ұайымшылык печаль, грусть, уныние, тосқа.

Ұак *разг. см.* Ұақыт; қазирги ұак настоящее время; өз ұағында в своё время, своевременно; ҳәр ұакта всегда; бул ұакка шекем до сего времени.

Ұақия случай; событие, происшествие; болған ұақияны айтып бер рассказы, как было дело, рассказы, как это случилось.

Ұақтылы-ұақтылы *см.* ұақты-ұақты.

Ұақынша *см.* ұақытша.

Ұақтысыз *см.* ұақытсыз.

Ұақты-ұақты *временно*, периодически; ұақты-ұақты *конкурслер өткерип тур-* нужно периодически проводить конкурсы.

Ұақтыхош весёлый; радостный; довольный.

Ұақтыхошылык 1) хорошо настроен; 2) веселье; радость; довольство; ұақтыхошылык ет-веселиться, развлекаться.

Ұақыт время; срок; поря; ұақыт қанша болды? который час? ұақытында тапсыр сдай, представь вовремя; сенлерге козғалатуғын ұақыт жетти вам уже пора отиравляться; ұақытынан өткер- просрочить; бир ұақытта когда-то, некогда; ұақынша временно; өз ұақында или ұақытында *вовремя*, своевременно, в своё время; ҳәр ұақытта всегда; қай ұақытта когда?; ұақыт-ұақыт от времени до времени; *временами*; порой; бир қанша ұақыттан кейин спустя некоторое время; усы ұақытқа шекем до сего времени; бала ұақытта в детстве; ұақыт пысыклауыш *грам.* обстоятельство времени; \diamond Ұақыт өткер- проводить время.

Ұақтылы *современный*; / *своевременно*.

Ұақытсыз *несвоевременный*; *безвременный*; / *несвоевременно*; не вовремя; нестати; ұақытсыз өлим безвременная гибель.

Ұақытша *временный*; / *временно*; ұақытша көпир временный мост; ұақытша ис алып барушы временно исполняющий

обязанности; **җақытша** келисим перемирне; маган **җақытша** дәптер бере тур дай мне на время тетрадь; **җақытша тоқтап** тур повремсни.

җақыф *уст.* вакүф (земли, находившиеся в руках духовенства в бывшем Хивинском ханстве).

җаңкылда- визжать, скулить (о собаке).

җаңкылдат-понуд. от **җаңкылда-** визжать визг, вой (собаки).

җаңкылдау *и. д.* от **җаңкылда-** визг, вой (собаки).

җаға верность, преданность, постоянство.

җапалы верный, преданный, постоянный; **җапалы** яр верная подруга.

җарк звукоподражание кваканью лягушки ква-ква.

җаркылда- 1) квакать; курбака **җаркылдады** лягушка квакала; 2) *перен. разг.* громко хохотать; **җаркылдап** күлди он громко хохотал; 3) тратить, транжирить *что-л.*

җаркылдак мот, транжира; легкомысленный человек.

җаркылдас- *взаимн. от җаркылда-* 1) квакать (о нескольких лягушках); 2) *перен. разг.* громко хохотать с кем-л.; 3) совместно тратить, транжирить *что-л.*

җаркылдат-понуд. от **җаркылда-** 1) вызвать кваканье (лягушек); 2) *перен. разг.* вызвать громкий хохот; 3) заставить тратить, транжирить *что-л.*

җаркылдаттыр-понуд. от **җаркылдат-**

җаркылдау *и. д.* от **җаркылда-** 1) кваканье (лягушек); 2) *перен. разг.* громкий хохот; 3) трата.

җаркылды кваканье; курбаканың **җаркылдысы** кваканье лягушек.

җарылда- 1) говорить басом, басить; **җарылдап** айт-басить; 2) горланить.

җарылдак *разг.* горлопан.

җарылдау *и. д.* от **җарылда-**

җасуас 1) болтун; / болтлявый; надоедливый; 2) сумасбродный; 3) вероломный, подлый.

җасуаслан- 1) становиться болтливим; становиться надоедливым; 2) становиться сумасбродным; 3) становиться вероломным, подлым.

җасуаслануу *и. д.* от **җасуаслан-**

җасуаслык 1) болтливость; надоедливость; 2) сумасбродство; 3) вероломство, подлость.

җат- *разг.* мельчить, размельчать; **отын җат-** колоть дрова.

җатан родина, отечество, отчизна; **җатанды** қорғау защита родины; социалистик **җатан** социалистическое отечество.

җатандарлық отечественный;

җалы җатандарлық урыс Великая Отечественная война.

җатансыз 1) бесродный, не имеющий отечества; 2) космополит.

җатыл- *страд.* от **җат-** размельчаться; быть размельченным.

җатыу *и. д.* от **җат-** размельчение.

җау-җау звукоподражание собакему лау гав! гав!

җах *межд.* ай!; **җах, ауырып баратыр!** ой, больно!

җа-җа-җа звукоподражание смешу ха-ха-ха!

җәде обещание; **җәде берди** или **җәде қылды** он дал обещание; **җәдесин алды а)** он взял слово с кого-л.; б) он заручился чым-л. согласием; **җәдеге жетти** или **җәдесин орынады** он выполнил свое обещание; **җәдесинен шықты** он сдержал свое слово; **җәде бойынша** согласно обещанию; **җәде еки болмасын!** твердо держ свое слово!; **җәдени бир жерге қойды** они твердо условились; **◇ җәдесин бузған** адам вероломный человек.

Ўеделес- ушлавлываться, уговариваться, даватъ друг дру́гу обеща́ние.

Ўеделесиу и. д. от Ўеделес-.

Ўеделестир- понуд. от Ўеделес- заставитъ ушлавлываться, уговариваться друг с дру́гом, заставить дать друг дру́гу обеща́ние.

Ўедели услбвленный; Ўедели ўақытта в услбвленное время; Ўедели күнде в услбвленный день; ◇ Ўедели адам человек, держащий своё слово.

Ўедесиз не выполняющий своего обеща́ния, не держащий своего слова.

Ўедесизлик непостоянство.

Ўедешил см. Ўедели.

Ўэж I 1) вещь; издэлие; 2) путь, способ; средство; Ўэжин тап- изыскать способ; изыскать средство; 3) повод, причина; не Ўэж бенен келдин? по какому поводу ты пришёл?; 4) межд. правильно!; браво!

Ўэжлес- приводить доводы, аргументировать.

Ўэжлестир- понуд. от Ўэжлес- заставить приводить доводы, заставить аргументировать.

Ўэжли I) имёющий какую-л. вещь; 2) приводящий веские доводы, аргументирующий.

Ўэжсиз беспричинный, необоснованный; / беспричинно; необоснованно.

Ўэзир уст. визи́рь, министр; Ўэзир эқбар великий визи́рь (премьер-министр в бывшем Хивинском ханстве).

Ўэзирлик уст. звание или должность визи́ря.

Ўэкил 1) уполномоченный, доверенное лицо; представитель, делегат; толық ҳуқықлы Ўэкил полномочный представитель; Ўэкил жибер- послать представителя; 2) посол; 3) уст. векиль (родовой старшина у туркмен-йомудов).

Ўэкиллик 1) положение или обязанности уполномоченного, доверенного лица; положение или обязанности представителя, делегата; 2) положение или обязанности посла; 3) полномочия; представительство.

Ўэкилхана посольство; представительство.

Ўэлий I) пророк; 2) прорицатель, предсказатель.

Ўэлийлик 1) пророчество; 2) прорицание, предсказание.

Ўэсият I) завещание; завет; заповедь; Ўэсият қыл- завещать; 2) нравоучение; 3) совет; Ўэсият бср- дать совет, посоветовать

Ф

фабзавуч (фабрика-заводтағы оқыу мектеби) фабзавуч (школа фабрично-заводского ученичества).

фабком (фабрика комитети) фабком (фабричный комитет).

фабрика фабрика; кийим тигу фабрикасы швейная фабрика; кагаз фабрикасы бумажная фабрика; фабрикада жумыс ислеработать на фабрике.

фабрикалык фабричный.

фабрикант фабрикант.

фабрикат фабрикат.

фаза фаза; социализм — коммунизмнинг биринши ямаса төменги фазасы социализм — первая или низшая фаза коммунизма.

факт факт; / фактический; тарихий факт исторический факт; ҳэммеге мәлим факт общеизвестный факт; факт келтир- приводить факты.

фактор фактор.

фактура фактура.

факультет факультёт; тарийх факультети исторический факультёт; тил хэм эдебият факультети факультёт языка и литературы.

факультетлик факультетский. фальсификация фальсификация.

фальсификацияла- фальсифицировать.

фальсификациялау и. д. от фальсификацияла- фальсификация.

фальцовка полигр. фальцовка. фамилия фамилия; өзиниң фамилияңды айт- назвâть свою фамилию; сизниң фамилияңыз ким? как вâша фамилия?

фанатизм фанатизм.

фанатиклик фанатический.

фантазия фантазия; бул жазыушының ой фантазиясы бай у э́того писâтеля богâтая фантазия. фантазиялык фантастический.

фантазияшыл фантазёр.

фара фâра; автомобиль фаралары автомобильные фâры. фарфор фарфóр; / фарфóровый; фарфор ыдыс фарфóровая посуда; фарфор заводы фарфóровый завод.

фарыз рел. см. парыз.

фасад фасад.

фауна фâуна.

фашизм фашизм; фашизмге карсы а) антифашизм; б) антифашист.

фашист фашист.

фашистлик фашистский; фашистлик террор фашистский террор; фашистликке карсы антифашистский.

фән I) наука; 2) дисциплина (отрасль науки).

фәнний научный.

февраль февраль; / февральский.

федератив федеративный.

федеративлик см. федерациялык.

федерация федерация; Пүткил дунья жүзилик профсоюзлар фе-

дерациясы Всемирная федерация профсоюзов.

федерациялык федеративный.

фейерверк фейервёрк.

фейил I см. пейил

фейил II грам. глагол.

фельдмаршал фельдмáршал.

фельдшер фельдшер; / фельдшерский; фельдшерлер курсы фельдшерские курсы.

фельдшерлик профессия или должность фельдшера.

фельетон фельетон.

фельетоншы фельетонист.

феодал феодал.

феодализм феодализм.

феодаллык феодалный; феодаллык курылыс феодалный строй.

ферма фёрма; кус фермасы птицевóдческая фёрма; сүт фермасы молóчная фёрма.

фермент фермент.

фестиваль фестиваль; / фестивальный; Пүткил дунья жүзилик жаслар фестивалы Всемирный фестиваль молодёжи.

фетиш фетиш.

фетишизм фетишизм.

фида см. пида.

фидакер см. пидакер.

фидакерлик см. пидакерлик.

физика физика; молекулярлык

физика молекулярная физика; атом физикасы физика атома.

физикалык физический; физикалык химия физическая химия; физикалык тэжрийбелер физические опыты.

физиология физиология; адам физиологиясы физиология человека; өсимликлер физиологиясы физиология растений.

физиологиялык физиологический.

физиономия физиономия.

физкультура физкультура.

физкультуралык физкультурный.

филармония филармония; Каракалпак мәмлекетлик филар-

мониясы Каракалпакская государственная филармония.

филиал филиал; СССР илилмер Академиясының филиалы филиал Академии наук СССР.

филолог филолог.

филология филология.

филологиялық филологиялық ский.

философ философ.

философия философия; материалистик философия материалистическая философия.

философиялық философский; марксистлик философиялық материализм марксистский философский материализм; философиялық система философская система.

фильм фильм; документальлық фильм документальный фильм; көркем фильм художественный фильм.

фильтр фильтр.

фильтрле- фильтровать.

фильтрлеу и. д. от фильтрле- фильтровать, фильтрация.

финал финал; / финальный.

финанс финансы; / финансовый; финансы капиталы финансы капитал; финансы олигархиясы финансы олигархия.

финансла- финансировать.

финанслау и. д. от финансла- финансировать.

финанслық финансовый.

финиш финиш; / финишный.

финн финн; / финский.

фирма фирма.

флаг флаг.

флагман воен.-мор. флагман; / флагманский.

фланг фланг; / фланговый; оң жақ фланг правый фланг; сол жақ фланг левый фланг.

флексия лингв. флексия.

флексиялы лингв. флексивный; флексиялы тиллер флексивные языки.

флора флора.

флот флот; СССРдың Әскерий-Тениз Флоты Военно-Морской

Флот СССР; Қара тениз флоты Черноморский флот; қауа флоты воздушный флот.

флотилия флотилия.

флотшы; қызыл флотшы краснофлотец.

фокус фокус.

фокусшы фокусник.

фольга фольга.

фольклор фольклор.

фольклоршы фольклорист.

фонд фонд; мийнет хақы

фонды фонд заработной платы;

туқым фонды семейный фонд; бөлинбес фонд неделимый фонд.

фонетика фонетика

фонетикалық фонетический.

фонтан фонтан.

форма форма; СССР халықларының формасы бойынша миллетлик мазмуны бойынша социалистик мәдениет култура нарбоды СССР национальная по форме, социалистическая по содержанию.

формала- 1) придавать форму чему-л.; 2) делать что-л. по форме.

формалан- страд. от формала- 1) формироваться; 2) быть сделанным по форме.

формалат- понуд. от формала- 1) формировать; 2) заставить делать что-л. по форме.

формалау и. д. от формала- 1) формировать; 2) изготовлять чего-л. по форме.

формализм формализм.

формалист формалист.

формалы форменный; формалыкийим форменная одежда.

формаль формальный.

формальлық формальность.

формалық бесформенный.

формат формат; үлкен формат большой формат.

формация формация; жәмийетлик-экономикалық формация общественно-экономическая формация.

формула формула.

форпост форпост.

форт *воен.* форт.
фортепяно фортепяно.
форточка фбрточка.
фосфор фбсфор.
фосфорлы фбсфористый, фбсфорный.
фото фбто; **фото-көргизбе** фототыставка.
фотоаппарат фотоаппарат.
фотограф фбтограф.
фотография фбтография.
фотографиялык фбтографический.
фототелеграмма фототелеграмма.
фототелеграф фототелеграф.
фотохроника фотохроника.
фракция фракция; / фракционный.
фракцияшы фракционер.
фракцияшылык фракционность.
француз француз; / французский.

фронт *в разн. знач.* фронт; / фронтвой; **барлык фронт бойына топылыска өтиү** наступление по всему фронту; **империалистлерге карсы халык фронты** антиимпериалистический народный фронт; **мәдени фронт** культурный фронт.
фронтвик фронтвик.
фугас фугас; / фугасный; **фугас бомбасы** фугасная бомба.
фундамент фундамент.
фундаментли фундаментальный.
функция функция.
фуражка фуражка.
футбол футбол; / футбольный;
футбол командасы футбольная команда.
футболшы футболист.
футуризм *лит.* футуризм.
футурист *лит.* футурист; / футуристический.

Х

хабар весть, известие; сообщение; сведения; **кишкене хабар** весточка; **хабар ал-** получить весть; **хабар бер-** сообщить, уведомить; **хабарым жоқ** я не имею сведений; **соңғы хабарлар** последние известия; **түк хабар алмайды** он не старается узнать новости; **◇ хабарыңыз бар шығар** вы, вероятно, помните.

хабар-атар *сбир.* вести, известия.

хабардар 1) известанный, уведомленный, осведомленный; **хабардар бол-** быть осведомленным; 2) знающий, компетентный.

хабардарлык 1) уведомленность, осведомленность; 2) наличие знаний, компетенция.

хабарла- сообщать, извещать, ставить в известность, уведомлять.

хабарлан- *возвр. от хабарла-* сообщаться, извещаться, уведомляться.

хабарландыр- *понул. от хабарлан-* заставить сообщать, извещать, ставить в известность, уведомлять.

хабарландырыл- *страд. от хабарландыр-* сообщаться, извещаться, уведомляться; быть сообщенным, известанным, быть поставленным в известность, быть уведомленным.

хабарландыруу и. д. от хабарландыр- сообщение, известие, уведомление.

хабарланг- *см. хабарландыр-*.

хабарланыу и. д. от хабарландыр- сообщение, известие, уведомление.

хабарлас- *взаимн. от хабарла-* сообщать друг другу, извещать друг друга, уведомлять друг друга, обмениваться вестями.

хабарласуу и. д. от хабарлас- сообщение друг другу, известие-

ние друг друга, уведомление друг друга, обмен вестью.

хабарлау *и. д. от хабарла-сообщение, извещение, уведомление.*

хабарлы 1) извещённый, уведомлённый, осведомлённый; 2) знающий, компетентный.

хабарсыз 1) не имеющий сведений, неизвещённый, неосведомлённый; **хабарсыз жоғалды** он пропал без вести; 2) беспечный; **хабарсыз жатады** а) он ни о чём не думает; б) ему и в голову не приходит.

хабарсыздық 1) отсутствие вестей, известий, неосведомлённость; 2) беспечность.

хабаршы 1) посыльный; вестовой; вестник; **парахатшылық хабаршысы** вестник мира; 2) осведомитель; 3) корреспондент; репортёр; газета **хабаршысы** корреспондент газеты; **ауыл-қысқак хабаршысы** сельский корреспондент.

хайыр милостыня, подаenne; **хайыр сора-** просить милостыню; \diamond **хайыр!** прощайте!; до свидания!; счастливо оставайтесь!

хайырқом благожелатель, доброжелатель; / добрый, отзывчивый; заботливый.

хайырқомлық благожелательность, доброта, доброжелательство, отзывчивость; заботливость; **хайырқомлығы жоқ** неотзывчивый, невнимательный к нуждам других.

хайырқомлылық *с.м.* хайырқомлық.

хайырлы удачный, успешный; **хайырлы болсын!** желаю удачи! **хайыршы** нищий; попрошайка.

хакас хакас; / хакасский.

халайық *собр.* народ.

халас 1) избавление, освобождение; спасение; / освобождённый, избавлённый; свободный, вольный; 2) *межд* кончено!; крышка!; баста!

халифа *ист.* халиф, наместник (*титул турецкого султана*).

халфе *ист.* 1) духовное лицо, являющееся пастырем в мдресе; 2) старший учащийся мдресе (*наблюдению которого поручалась группа учащихся*).

халфелик *ист.* положение халфе (*с.м.*).

халық народ, люди; население, жители; / народный; совет халқы советский народ; каракалпак халқы каракалпакский народ; **халық эдебияты** народное творчество; **халық мугаллими** народный учитель; \diamond **халық аралық аўқал** международное положение.

халықлық народность; / народный; **улуўма халықлық** всенародный.

халықшы *ист.* народник.

халықшыл *с.м.* халықшы.

халықшыллық *ист.* народничество.

хан *ист.* хан; / ханский; **хан тақты** ханский трон; ханский престол.

хана 1) *употребляется только в сложных словах:* чайхана чайная, чайхана; китапхана библиотека; 2) коробочка хлопчатника.

ханала- раскрываться (*о коробочке хлопчатника*).

ханалау *и. д. от ханала-* раскрытие (*коробочки хлопчатника*).

ханлық *ист.* ханство; **ханлық кур-** основать ханство.

характер характер.

характеристика характеристика.

характерли характерный.

хат 1) письмо; / письменный; **хат жибер-** отправить письмо; **хат тасыушы** письмоводец; **хат-хабар бар ма?** есть ли от него письма (*известия*)?; **хат жазуу** столы письменный стол; 2) почерк; 3) рукопись; 4) письменный труд; **жақсы өлсе ат қалады, молла өлсе хат қалады** *посл.* умрёт добрый (*человек*)—

слава о нём останется, учёный умрёт — его труды останутся; \diamond тил хат расписка; ол хат биледи он грамотен; хатқа сал-описать, сделать бпись.

хатла- 1) записывать, вносить в список, регистрировать; 2) описывать.

хатлан- *возвр. от хатла-* 1) записываться, вноситься в список, регистрироваться; 2) описываться.

хатланыу *и. д. от хатлан-* 1) записывание, занесение в списки, регистрация; 2) описывание.

хатлас- *взаимн. от хатла-* 1) совместно записывать, вносить в список, совместно регистрировать; 2) помогать описывать.

хатлат- *понуд. от хатла-* 1) заставить записывать, вносить в список, регистрировать; 2) заставить описывать.

хатлау *и. д. от хатла-* 1) записывание, внесение в список, регистрация; 2) описывание.

хатлаушы составитель списка, регистратор; мал хатлаушы переписчик скота.

хат-сауат *разг.* грамотность. хатшы 1) секретарь; 2) *уст.* писец, писарь.

хатшылық секретарство. хатшы-патшы *разг.* писарышка. хәсийет *см.* қәсийет.

хәсийетли *см.* қәсийетли. химик хймик.

химикат химикат. химия хймия.

химиялық химический. хирург хйруг.

хирургия хирургия. хирургиялық хирургический.

хлор *хим.* хлор; / хлорный. хлорофилл *бот.* хлорофилл;

/ хлорофилловый.

хожа 1) *ист.* ходжа (название одного из каракалпакских племен — потомков пророка Мухаммеда или первых халифов); 2) господин.

хожайын хозяин, господин. хожайынлык господство; положение господина. хозяина; хожайынлык қыл- хозяйничать. хожайынсыз без хозяина; / бесхозный.

хожалық хозяйство; ауыл хожалығы сельское хозяйство. хозрасчёт хозрасчёт; / хозрасчётный.

хор I хор (*певцов*). хор II униженный, оскорблённый.

хорват хорват; / хорватский. хорла- унижать, оскорблять. хорлан- *возвр. от хорла-* унижаться, оскорбляться.

хорланыу *и. д. от хорлан-* унижение, оскорбление.

хорлау *и. д. от хорла-* унижение, оскорбление.

хорлық униженность, оскорбленность.

хош 1) хороший, приятный; / хорошо, приятно; 2) весёлый, радостный; счастливый; / весело, радостно; хош жигит весёлый паренёк; хош уақ веселье, радость; уақты хош довольный; радостный, весёлый; уақты хош бол- быть в весёлом настроении, радоваться; хош кеуиллик или уақты хошлык благодушис; \diamond хош! прощай!; будь здоров!; көргенше хош! до свидания!; хош бол! прощай!, до свидания! хошла- 1) одобрять; 2) приветствовать.

хошлас- *взаимн. от хошла-* прощаться, расставаться друг с другом.

хошласыу *и. д. от хошлас-* прощание, расставание.

хошлык 1) довольство, удовлетворённость; 2) веселье, радость; хошлык ет- устроить развлечёние.

хошуақ *см.* хошлык. хрестоматия хрестоматия. христиан 1) христианин; 2) христианство; / христианский. хроника хроника.

хронология хронология.
хронологиялық хронологический; хронологиялық ретте в хронологическом порядке.

хронометр хронóметр; / хронометрический.

хрусталь хрустáль; / хрустáль-ный.

хулиган хулигáн.
хулиганлық хулигáнство; / хулигáнский; хулиганлық қылық хулигáнский постúпок.

хуруу-хуруу *возглас, которым подзывают лошадь.*

хызмет 1) слóужба; рабóта; хызметке кир- поступить на слóужбу; эскерий хызмет военная

слóужба; хызмет орныыз қайда? где вáша слóужба?; хызмет қыл- или хызмет исле- рабóтаты; слóужить; хызмет ҳақы зáрабóтная плáта; 2) *в разн. знач.* услóга; хызметиңизге таярман к вáшим услóгам; коммуналлық хызмет коммунальные услóги.

хызметкер рабóтник; слóужа- щий; илимий хызметкер наўч- ный рабóтник; байланыс хызметкери рабóтник связи.

хызметли имéющий рабóту, рабóтающий.

хызметсиз не имéющий рабó- ты, безрабóтный.

хызметши см. хызметкер.

Х

ҳа 1) *межд., выражающее уди- вление а!, ага!*; ҳа, мине қайда сиз жасырынған екенсиз! а, вот вы куда спрятались!; 2) *межд., выражающее обращение; ҳа, жаныўарым!* разг. эй, животина!; 3) *частица, выражающая мгновенность действия; ҳа демей-ақ сразу, быстро, как только, едва; ҳа деп алған гезинде...* как только он взял..., не успел он взять как...

ҳадал 1) дозволенный религий к употреблению; ҳадал кус дичь, гóдная к употреблению; сыйыр ҳадал өлди корбá убитá по ритуáлу; ешектиң күши ҳадал, ети ҳарам *посл.* сила осла пригóдна, а мясо не пригóдно (*букв.* сила осла чистá, а мясо погáно); ҳадалдан тауығым жоқ, ҳарамнан пышығым жоқ *погов.* ничегó у меня нет (*букв.* из чистого скотá у меня нет ни кúрицы, а из погáного — у меня нет даже кóшки); 2) *перен.* чéстный; ҳадал мийнет чéстный труд; ҳадал адам чéстный чело- вéк; ◇ ҳадал малым мой чéстно нáжитый скот.

ҳадалла- 1) соблюдать чистоту (*в отношении требований религиозного закона*); қойды ҳадаллап сойды он зарезал овцу с соблюдением требований ритуáла; 2) *перен.* оправдáть; возместить *чем-л.*; ол алғанын ҳадаллады он отработал (*за полученное*); алған пулынды ҳадалла- отработáть за полученные (*в долг*) денéги.

ҳадаллан- *возвр. от ҳадалла-* 1) очиститься (*согласно требованиям религиозного закона*); 2) *перен.* становиться чéстным, порядочным.

ҳадалланыў и. д. от ҳадаллан-. ҳадаллаў и. д. от ҳадалла- 1) соблюдение чистоты (*согласно требованиям религиозного закона*); 2) *перен.* оправдáние, возмещéние *чего-л.*

ҳадаллық 1) чистотá (*согласно требованиям религиозного закона*); 2) *перен.* чéстность, порядочность.

ҳадалсын- притворяться чéстным, порядочным.

ҳадалсыныў и. д. от ҳадал- сын-.

хажы *рел.* хаджи (*паломник в Мекку*).

хай 1) *частица, употребляемая для покукания лошади*: но; 2) *межд., выражающее неодобрение или уерозу*; хай сени! я вот тебя!; ух, ты!

хайда- гнать, погонять (*лошадь*).

хай-да-хай быстро, сразу.

хайран 1) удивлённый, изумлённый, поражённый; / удивлённо, изумлённо; хайран кыл удивитъ; хайран бол- удивляться, изумляться; хайран ет- удивлять; 2) удивительный; / удивительно; бул хайран қаларлық ис это удивительное дело.

хайранлан- удивляться, изумляться, поражаться.

хайранланыу *и. д. от хайранлан-* удивление, изумление.

хайранлық 1) удивление, изумление; 2) удивительность.

хайран-хәсирет удивление, изумление; растерянность.

хайт I: хайт қой- а) стремглав бежәт; б) шарахаться в стору; хайт-хайт! а) возьми! (*возглас, коптырым науькывают собак*); б) крики пастухов на пастбище.

хайт II *рел.* праздник; ораза хайт праздник поста; қурбан хайт праздник жертвоприношения.

хайтла- *рел.* праздновать.

хайтлау *и. д. от хайтла-* *рел.* празднование.

хайтлық *рел.* праздничный подарок; мен хайтлық алдым я получил праздничный подарок.

хайт-хайтла- 1) кричать «возьми!»; 2) кричать (*о пастухах, караулящих стадо*).

хайуан животное; зверь; үй хайуаны домашнее животное; хайуанат *собир.* животные; хайуанлар дуньясы или хайуанат дуньясы животный мир; зьянсыз хайуан или жууас хайуан

безобидный зверёк, безвредный зверёк.

хайуанлық скотство.

хайуаншылық *см. хайуанлық.*
хай-хай *межд., выражающее удовольствие, удовлетворение и употребляющееся после насыщения или обогрева.*

хайя *межд.* баю; хайя-хайя баю-баю!

хайяла- баюкать, убаюкивать. хайялат- понуд. *от хайяла-* заставить баюкать, убаюкивать.

хайялау *и. д. от хайяла-* баюканье, убаюкивание.

хайяр 1) белоручка; 2) лентяй.

хак 1) правда, истина; / правдивый, истинный; / правдиво, истинно; хак кеуил менен айтговорить правдиво; 2) честность; / честный; / честно; 3) невинность; / невинный, певинный; правый; 4) плата.

хаккында *последок о, об, отпосительно, по поводу; комсомолдың ұазыйпалары хаккында о задәчах комсомола; батырлар хаккында ертск сказка о богатырях.*

хакла- оправдывать.

хаклан- *возвр. от хакла-* оправдываться.

хакланыу *и. д. от хаклан-*

хаклау *и. д. от хакла-* оправдание.

хаклы *см. хакылы.*

хакы 1) *в разн. знач.* право; ийелик хакысы право собственности; маған азал бериуге сениң хакың жоқ ты не имешь права меня обижать; сырттан бақлаушы болыуға коммунисттиң хакы жоқ быть посторонним наблюдателем коммунист не имеет права; 2) плата, оплата, вознаграждение; мийнет хакы а) зарплата; б) плата за работу; 3) долг; ол хакысын алды он получил свой долг.

хакыйкат 1) правда, истина; / правдивый, истинный; шексиз хакыйкат *филос.* абсолютная

истина; 2) подлинность, действительность; **ҳақыйқатында** в действительности, на самом деле.

ҳақыйқатла- выяснять истину, устанавливать истинное положение вещей.

ҳақыйқатлан-возвр.-страд. от **ҳақыйқатла-** выясняться; быть выясненным, быть установленным (об истине).

ҳақыйқатлану и. д. от **ҳақыйқатлан-** выяснение, нахождение истины, установление истинного положения вещей.

ҳақыйқатлау и. д. от **ҳақыйқатла-** выяснение истины, установление истинного положения вещей.

ҳақыйқатлық см. **ҳақыйқат**; түс емес, ал **ҳақыйқатлық** не сон, а действительность.

ҳақыйқатшыл правдивый, любящий правду.

ҳақыйқый 1) верный, правильный; 2) настоящий, подлинный, действительный.

ҳақылы 1) имеющий право на что-л., правомочный; 2) платный.

ҳақысыз 1) не имеющий права; 2) бесплатный; / бесплатно; дәри **ҳақысыз бериледи** лекарство выдается бесплатно.

ҳалақа конец чалмы. спускающийся на плечо.

ҳалала разг. гам, беспорядочный шум.

ҳалаг см. **ҳал-жай**.

ҳал-ауҳал положение; **ҳал-ауҳал сорасып тур-** узнавать друг у друга о положении (напр. дел).

ҳал-жай положение, состояние кого-чего-л.

ҳалқа 1) обруч; кольцо; 2) подвёсок, серьга.

ҳалқалы 1) снабжённый обручем, с обручем; снабжённый кольцом, с кольцом; 2) с подвёсками, с серьгами.

ҳалқас название нагрудных женских украшений.

ҳаллас бұрный; / бұрно (напр. мечь).

ҳалласла- воодушевляться.

ҳамра уст. друг.

ҳап межд. гоп!

ҳаплығы см. **ҳаплықпа**.

ҳаплығы и. д. от **ҳаплық-** заикание, запинание (напр. от страха).

ҳаплық- заикаться, запинаться (напр от страха); **ҳаплығып айта алмадым** я не мог слова вымолвить.

ҳаплықпа 1) суета; 2) торопливость.

ҳаплықтыр- понуд. от **ҳаплық-** заставить заикаться, запинаться (напр. от страха).

ҳаплықтыру и. д. от **ҳаплықтыр-** заикание, запинание (напр. от страха).

ҳарам 1) нечистый, поганый, запрещённый религией; **ҳарам өл-** а) подохнуть (а не быть зарезанным — о животном; мясо такого животного считается нечистым и в пищу не употребляется); б) умереть без покаяния; **молла көп болса, қой җарам өледи погов.** ≅ у семи нянек дитя без глазу (букв. когда мулл много, овца подыхает); 2) нечестный; < иши **ҳарам тайший** в себе скверные мысли и намерения; **ҳарам ой** злой умысел, преступный замысел; **ҳарам ойлы** злонамеренный; **ҳарам пейиллик** или **ҳарам нийетлилик** злонамеренность, злоумышленность; **ҳарам пейилден-злоумышлять; җарам тамақ** дармоёд, тунеядец.

ҳарамзадалық подлость, низость.

ҳарамла- рел. осквернять, делать поганым.

ҳарамлан-возвр.-страд. от **ҳарамла-** оскверняться, делаться поганым.

ҳарамлау и. д. от **ҳарамла-** осквернение.

харамлык 1) *рел.* осквернение; 2) нечестность; / нечестный; / нечестно; **харамлык етти** он поступил нечестно; 3) злонамеренность, злой умысел, злоумышление.

харамсын- *рел.* считать что-л. нечистым, поганым (*запрещённым религией*).

ҳарамы гнүсный.

ҳарамылык 1) гнүсность, гнүсный поступок; 2) измена, предательство.

ҳарла- 1) громыхаты (*напр. о тракторе*); 2) *перен.* лететь стрелой; **поезд ҳарлап кетти** поезд летит стрелой; 3) *перен.* хвастаться.

ҳарлат- *понуд.* от **ҳарла-** 1) вызвать громыхание (*напр. трактора*); 2) *перен.* заставить лететь стрелой; 3) *перен.* вызвать хвастовство.

ҳарлаттыр- *понуд.* от **ҳарлат-**.
ҳарлау *и. д.* от **ҳарла-**.
ҳарма пожелание удачи в работе.

ҳары- уставать, выбиваться из сил, утомляться, изнуряться; **ҳарып-шаршап** измучившись; **ҳарып-шаршап келдим** пока дошёл, я совершенно измучился.

ҳарыған усталый, утомлённый, изнурённый, измученный.

ҳарылда- бурно течь (*напр. о реке*).

ҳарылдау *и. д.* от **ҳарылда-** бурное течение (*напр. реки*).

ҳарылды шум, грохот.

ҳарыт- *понуд.* от **ҳары-** утомить, изнурить, измучить.

ҳарыу *и. д.* от **ҳары-** уставание; утомление, изнурение.

ҳаса палка, посох.

ҳасла совсем, совершенно, абсолютно; **ҳасла айтпа-** совершенно не говорить; **мени ҳасла қасына жолатпады** он меня совсем не подпустил к себе.

ҳаслан *см.* **ҳасла**.

ҳасыл 1) благородный (*о человеке*); 2) породистый (*напр. о*

коне); 3) драгоценный (*о камне*); **ҳасыл буйым** драгоценность; **ақыл — бастан, ҳасыл — тастан погов.** ум — в голове, драгоценности — среди камней; **ҳураты ҳасыл болды** он достиг желаемого.

ҳасылландыр- 1) облагораживать *кого-л.*; 2) улучшать породу (*скота*).

ҳасылландыруу *и. д.* от **ҳасылландыр-** 1) облагораживание *кого-л.*; 2) улучшение породы (*скота*).

ҳасыллык 1) благородство (*человека*); 2) породистость (*напр. коня*); 3) драгоценность (*каменной*).

ҳау *межд.,* выражающее изумление или оклик; **ҳау, мынау ким!** ба! кто я вижу!; **ҳау, куда бала!** эй. сват!

ҳауа I 1) воздух; / воздушный; таза **ҳауа** чистый воздух; **ҳауа ваннасы** воздушные ванны; 2) погода; 3) климат; / климатический; **ҳауа райы** климатические условия.

ҳауа II *утвердительная частица* да.

ҳауаз 1) гблос; 2) мелодия; мотив.

ҳауаза *см.* **ҳауаз**.

ҳауазлы певун.

ҳауала- подниматься в воздух.
ҳауалан- *возвр.* от **ҳауала-** увлестаться *чем-л.*

ҳауаландыр- *понуд.* от **ҳауалан-** увлестать за собой; заманивать, втягивать.

ҳауалат- *понуд.* от **ҳауала-** поднять в воздух; заставить подняться в воздух.

ҳауалы 1) воздушный; 2) надутый воздухом.

ҳаулығыу *и. д.* от **ҳаулык-** испуг; тревога, волнение.

ҳаулык- 1) пугаться, испытывать страх, ужас; тревожиться, волноваться; **қоркып ҳаулык па!** не волнуйся!; 2) суетиться; 3) становиться ненормальным, схо-

дйть с умá; \diamond **хаулығып кетти** а) он отпра́вился без определён-ной ц́сли; б) *перен.* его́ задело́ за живбе́.

хаулықпа 1) пугли́вый, трусли́вый; 2) суетли́вый; **хаулықпа адам** суетли́вый челове́к; 3) то-ропли́вый.

хаулықпалы см. **хаулықпа.**

хаулықтыр- понуд. *от хаулық-* 1) пуга́ть; трево́жить, волно́вать; 2) заста́вить суети́ться; 3) свести́ с умá.

хаулықтырыу и. д. от хау-
лықтыр-.

хауыз водоём, бассе́йн, пруд.
хаял 1) же́нщина; / же́нский; **қарры хаял** пожилая́ же́нщина; **тул хаял** вдова́; **колхозшы хаял** колхозница́; **муғаллим хаял** учи-тельница́; **хаял доктор** же́нщина-врач; **рабочий хаял** рабо́тница; **хаял көйлек** же́нское пла́тье; 2) же́на; **хаялы бар адам** же́на́тый челове́к.

хаял-қызлар собир. же́нщины и де́вушки.

хаяллық же́нственность; \diamond **хаяллыққа ал-** взять в же́ны.

хаял-паял собир. вся́кие же́нщины.

хәдди уве́ренность в си́ле; **кимниц хәдди бар** у ко́го есть уве́ренность в си́ле; \diamond **хәдден асқан** выходя́щий за преде́лы, переходя́щий гра́нцы *в ч́м-л.*

хәдийсе 1) собы́тие, происше́ствие, слу́чай; 2) явле́ние.

хәжет 1) нужда́; **хәжеттен кутқар-** помо́чь в нужде́; 2) надобно́сть, необходи́мость; / ну́жно, необходи́мо; **тиришилик хәжети** жи́зненная необходи́мость; **барыу хәжет** необходи́мо и́дти.

хәжетли необходи́мый, ну́жный; **хәжетли зат** необходи́мая вещь.

хәжетлиқ см. **хәжет.**

хәжетхана убо́рная.

хәже алеба́стр; / алеба́стровый.

хәз удово́льствие; блаже́нство, наслажде́ние; сча́стье; **хәз ет-** доставля́ть удово́льствие.

хәзил шұтка, забáva.

хәзилкеш шу́тник, насме́шник, балагу́р.

хәзилкешлик шу́тливость, насме́шливость; **хәзилкешлик ет-** балагу́рить, шу́тить.

хәзиллес- обмени́ваться шу́тками, подтру́нивать друг над дру́гом.

хәзиллесіу и. д. от хәзиллес- обмен шу́тками, подтру́нивание друг над дру́гом.

хәзилпаз шу́тник, забавник, весельча́к.

хәзир 1) сейча́с, в настоя́щий моме́нт; то́лько что; **хәзир келдим** я то́лько что пришёл; 2) гото́вый; / гото́во; **ертең хәзир болсын** пусть он бу́дет за́втра гото́в.

хәзирги тепе́решний, настоя́щий; современ́ный; **хәзирги күнде** в настоя́щее вре́мя.

хәзирден 1) тепе́рь же, сейча́с же; 2) уже́, уже́ с э́тих пор.

хәзирет 1) *ист.* све́тлость, вы́сочество; вели́чество (*титул хана*); **хан хәзирет** сго́ све́тлость хан; 2) *рел.* титу́л высокопоста́вленного духо́вного лица́.

хәзиринше пока́; пока́ что.

хәзирле- 1) гото́вить, подго́тавливать; 2) запаса́ть *что-либо.*

хәзирлен- *возвр. от хәзирле-* 1) гото́виться, подгото́вляться; 2) запаса́ться *чем-л.*

хәзирлес- *взаимн. от хәзирле-* 1) помога́ть гото́вить, подгото́вливать; 2) помога́ть запаса́ть.

хәзирлет- *понуд. от хәзирле-* 1) заста́вить гото́вить, подго́тавливать; 2) заста́вить запаса́ть *что-л.*

хәзирлеу и. д. от хәзирле- 1) пригото́вление, подгото́вка; 2) запаса́ние *чегó-л.*

хәзирлеули 1) гото́вый, подго́товленный; 2) запаса́нный.

ҳазирлик готовность, подго-
товленность.

ҳазирше пока, до поры до вре-
мени.

ҳазлен- наслаждаться, испы-
тывать удовольствие, получать
удовольствие.

ҳазлендир- понуд. от ҳазлен-
доставить наслаждение, удо-
вольствие.

ҳазленис- *взаимн.* от ҳазлен-
предаваться удовольствиям, на-
слаждаться *вместе с кем-л.*

ҳазлениу *и. д.* от ҳазлен-
наслаждение.

ҳазли доставляющий наслаж-
дение, удовольствие, радость;
ҳазли дауир счастливые вре-
мена.

ҳазлик наслаждение, удоволь-
ствие; услада; ҳазлик көр- на-
слаждаться; ҳазлик бер- доста-
вить удовольствие; ҳазлик тур-
мыс радостная жизнь.

ҳазлиялик блаженство.

ҳазшил любитель веселья.

ҳэйкел 1) статуя, изваяние;
скульптура; 2) памятник; 3)
женские нагрудные металличе-
ские украшения.

ҳэк известь; ҳэк тас известняк.

ҳэкери легкомысленный.

ҳэкерилик легкомыслие.

ҳэким *уст.* хаким, правитель
области (*наследственная долж-
ность в бывшем Хивинском хан-
стве, утверждавшаяся ханом*).

ҳэкимлик власть, правление.

ҳэкимшилик *см.* ҳэкимлик.

ҳэкирекле- грозить, угрожать;
ҳэкиреклеп тап берди он грозно
набрóсился.

ҳэкиреңле- 1) злиться; 2)
лезть в драку.

ҳэкиреңлеу *и. д.* от ҳэкиреңле.

ҳэкис упрямый, не поддаю-
щийся уговорам; ҳэкис сөзлер
возражение.

ҳэкисине наоборот, напрóтив.

ҳэкисинше *см.* ҳэкисине.

ҳэкислен- 1) упрямиться; со-
противляться; 2) заболеть.

ҳэкислендир- понуд. от ҳэ-
кислен- 1) вызвать упрямство;
вызвать сопротивление; 2) вы-
звать болезнь.

ҳэкислениу *и. д.* от ҳэкислен-
1) упрямство; сопротивление; 2)
заболевание.

ҳэкисли 1) упрямый; сопроти-
вляющийся; 2) болезненный.

ҳэкке сорока.

ҳэкле- белить известью.

ҳэклен-возвр.-страд. от ҳэкле-
белиться; быть побеленным (*из-
вестью*).

ҳэклет- понуд. от ҳэкле- за-
ставить белить известью.

ҳэклетиу *и. д.* от ҳэклет- по-
белка известью.

ҳэклеу *и. д.* от ҳэкле- побелка
известью.

ҳэл 1) сила; кыймылдагандай
ҳэлим жоқ у меня нет силы даже
пошевелиться; ҳэлим кетип ту-
рыпты я чувствую слабость;
ҳэли келмейди он не может, он
не в силах; 2) положение, со-
стояние; ҳэли жаман он в пло-
хом состоянии; ҳэлим келеди я
могу, я в состоянии; 3) решение;
разрешение; ҳэл ет- решать;
разрешать; мәселени ҳэл ет- ре-
шать вопрос; \diamond ҳэлин билмей
сөйлей сал- а) говорить необду-
манно; б) перен. бросать слова
на ветер.

ҳэлек 1) гибель, погильель;
ҳэлек бол- погибать; 2) возня,
хлопоты; мени ҳэлек етпе не
заставляй меня возиться.

ҳэлекле- 1) губить; 2) возить-
ся, хлопотать.

ҳэлеклен- *возвр.* от ҳэлекле-
возиться, хлопотать.

ҳэлеклендир- понуд. от ҳэ-
леклен- заставить возиться, хло-
потать.

ҳэлеклениу *и. д.* от ҳэлеклен-
возня, хлопоты.

ҳэлеклеу *и. д.* от ҳэлекле- 1)
гибель; 2) возня, хлопоты.

ҳэлли 1) сильный, могучий,
мощный; 2) перен. богатый, за-

житочный; хэлли колхозшы зайжиточный колхозник.

хэлсиз 1) слабый, немощный, бессильный; хэлсиз киси слабый человек; хэлсиз жүрек слабое сердце; 2) перен. бедный.

хэлсизлен- 1) становиться слабым, немощным, бессильным; 2) перен. становиться бедным.

хэлсизлендир- понуд. от хэлсизлен- 1) делать слабым, немощным, бессильным; 2) перен. делать бедным, разорять.

хэлсизлениү и. д. от хэлсизлен-.

хэлсизлик 1) слабость, немощность, бессилие; 2) перен. бедность.

хэлсире- изнемогать.

хэлсирет- понуд. от хэлсире- доводить до изнеможения.

хэлсиретиү и. д. от хэлсирет- доведение до изнеможения.

хэлсиреү и. д. от хэлсире- изнеможение.

хэлүе халва.

хэм союз и; мен хэм бул китапты оқыдым и я читал эту книгу.

хэмал 1) астр. Овен; 2) уст. хамал (название первого месяца солнечного года, соответствующего марту).

хэмел 1) должность; чин; 2) способ; хитрость; хэмел тапнаходить выход (напр. из трудного положения).

хэмелдар должностное лицо. хэмелдарлық служебная должность.

хэмелле- брать хитростью.

хэмеллес 1) сослуживец; 2) коллега.

хэмеллес- взаимн. от хэмелле-.

хэмеллестир- 1) понуд. от хэмеллес-; 2) делать что-л. кое-как.

хэмеллет- понуд. от хэмеллестир- 1) брать хитростью.

хэмеллеү и. д. от хэмелле-.

хэмиян кошелек.

хэмме всё, весь, все; хэмме барамыз мы все вместе пойдём.

хэммеси всё, весь, все, сплошь, целиком.

хэнги крикун.

хэпте неделя.

хэптелик недельный.

хэптияк уст. хефтияк (учебник в начальной духовной школе — одна седьмая часть корана).

хэр каждый; хэр бир или хэр ким всякий, каждый, любой;

хэр күни ежедневно, каждый день; хэр кыйлы разный, раз-

личный; хэр кыйлы пикирлер различные мнения; хэр кыйлы-

лык разнообразие; пестрота; бо-

яуудың хэр кыйлыгыгы разнообразие красок; хэр жерде везде;

хэр уақытта а) каждый раз; б) всегда, постоянно; хэр түрли

разнородный, разнообразный; хэр тәреплеме разносторон-

ний; всесторонний; жасларга хэр тәреплеме билим бериү керек

молодежи надо дать всесторон-

ние знания; жақсылықка жақсылық хэр кисиниң иси, жа-

манлыкка жақсылық ер кисиниң иси посл. платить добром за добро — дело каждого чело-

века, платить добром за зло — дело (свойство) хаброго чело-

века; хэр нәрсе всякая всячина; хэр не кое-как; < хэр тәрепке

қол силте- размахивать руками; хэр жерге кой- расставлять; биз

хэр жерге сакшы қойдық мы расставили часовых.

хәргиз никогда, ни в коем случае; хәргиз маған айтпа ни-

когда мне не говори.

хәрдайым 1) каждый раз; 2) всегда, постоянно.

хәрекет 1) действие; движение; урыс хәрекетти военные дей-

ствия; хәрекет ет- предпринимать что-л., начать действовать; при-

ниматься за дело; 2) старание, стремление; попытка; хәрекет

етсең — берекет погов. постарайся, так и добро получишь; 3) полит. движение; рабочийлар хәрекетти рабочее движение.

хэрекетлен- 1) действовати; двигатьса; 2) старатьса, стремитьса; пытатьса.

хэрекетлендир- *понуд. от хэрекетлен-* 1) заставити действовати; заставити двигатьса; 2) заставити старатьса, стремитьса, пытатьса.

хэрекетлениу *и. д. от хэрекетлен-* 1) действие; движение; 2) старание, стремление, попытка.

хэрекетлес действующий совместно с кем-л.

хэрекетли движущийся, подвижный; действующий.

хэрекетшилик см. хэрекет.

хэрем 1 гарем.

хэрэм II открытый загон для скота.

хэрип буква.

хэрре пчела; сшк хэрре оса; пал хэрре пчела; ♠ хэрренин зэхерин шекпеген, палдың кэдрин не билсин *посл.* тот, кого не ужалила пчела, не узнает цены мёда.

хэррий- нависать (*напр. о широких полях шляпы*).

хэррийиу *и. д. от хэррий-*.

хэррийт- *понуд. от хэррий-*.

хэсем красивый; симпатичный.

хэспи-жэллеп торговец скотом.

хэсрет 1) печаль, скорбь, тоска; горе; хэсрет шек- печалиться, страдать, тосковать; 2) огорчение, досада.

хэсретли 1) печальный, скорбный; 2) огорчённый, раздосадованный.

хэсте 1) подставка для лампы; 2) подсвечник.

хэстен медленный, неторопливый; / медленно, неторопливо.

хэтте даже, вплоть до.

хэттеки даже.

хэудийген 1) неуклюжий, неповоротливый; 2) проста́к, растяпа.

хэуес 1) склонный к чему-л.; 2) любопытный; 3) желающий чего-л.; хэуес ет- желать, проявлять желание.

хэуескер см. хэуес.

хэуесле- сильно желать чего-л.

хэуеслен- *возвр. от хэуесле-* сильно желать чего-л. для себя.

хэуеслендир- *понуд. от хэуеслен-*.

хэуеслендирниу *и. д. от хэуеслендир-*.

хэуеслениу *и. д. от хэуеслен-* сильное желание чего-л. для себя.

хэуеслент- см. хэуеслендир-.

хэуесли страстный.

хэуиж бурно; хэуиж ал- бурно расти; хэуиж алдыр- вызвать бурный рост.

хэуижлен- бурно расти; пахта хэуижленип эсти хлопок бурно рос.

хэуижли бурный.

хэуир 1) тоска, угнетённое состояние; 2) тёплое дуновение; 3) испарение.

хэукем-хэукем *возглас, которм подзывают корову.*

хэули двор, усадьба.

хэули-хэрем *собрив.* двор со всеми постройками.

хе 1) *межд., выражающее неудовольствие, досаду;* хе, бахытсыз! ах, несчастный!; 2) *усил. частица;* алдың хе! а ты взял всё-таки!

хесап см. есап.

хеш ничто; хеш ким или хеш адам никто; никого; хеш нэрсе ничто; ничего; хеш нэрсе болмайды ничего не будет; хешуак или хеш кашан никогда; хеш кандай никакой; хеш жерде или хеш бир жерде нигде; хеш бир никак; хеш бир мумкин емес никак нельзя.

хеште нисколько.

хештеме ничего; хештеме жок ничего нет; хештеме емес ничего особенного.

хештесе см. хештеме.

хийле 1) ловкость, сноровка;

2) увёртка, уловка, хитрость.

хийлекр хитрец; плут, обманщик; / лукавый; хитрый.

хийлекерлен- хитрить; плутовать, строить козни.

хийлекерленүү *и. д. от* хийлекерлен- хитрость; плутовство. хийлекерли хитрый; плутоватый; лукавый.

хийлекерлик хитрость; плутовство; лукавство.

хийлеле- находить способ, умудряться, изловчаться.

хийлели хитрый, ловкий, изворотливый.

хийлелилик хитрость, ловкость, изворотливость.

хийлесиз бесхитростный.

хийлеш *см.* хийлсли.

хийлешил *см.* хийлекер.

хинжи жемчуг; / жемчужный; хинжиниц бир данасы жемчужина; хинжиден ислеген сырга жемчужные серьги; хинжидей тиси зубы его как жемчуг.

ходжа-и-сарай *уст.* дворцовый (*придворное звание в бывшем Хивинском ханстве*).

хөл влага; / влажный, сырой, мокрый; хөл отын сырыс дрова.

хөлле- увлажнять.

хөллен- *возвр.-страд. от* хөлле-увлажняться.

хөллет- *понуд. от* хөлле-увлажнять.

хөллетнүү *и. д. от* хөллет-увлажнить.

хөллеу *и. д. от* хөлле-увлажение.

хөлли влажный, сырой.

хөллик влажность.

хөнер 1) искусство, умение, мастерство; 2) ремесло, профессия; занятие.

хөнерлен- 1) быть мастером своего дела; 2) *перен.* ухищряться.

хөнерли мастер на все руки.

хөнермент 1) мастер своего дела; 2) кустарь, ремесленник.

хуждан совесть.

хужданлы 1) совестливый, имеющий совесть; хужданлы адам совестливый человек; 2) добросовестный.

хуждансыз 1) бессовестный; 2) недобросовестный; хуждансызлык иске кесент тийгизеди недобросовестное отношение к работе портит дело.

хуждансызлык 1) бессовестность; 2) недобросовестность.

хукук право; сайлау хукукы избирательное право; хукукынан айыруу лишение прав; поражение в правах.

хукуклы имеющий право; правомочный; толык хукуклы ўэкил правомочный делегат.

хукуксыз лишённый прав; бесправный; неправомочный; хукуксыз ет- лишить прав.

хукуксызлык бесправие.

хукук *см.* хукук.

хусыл умение; способ, метод; хусыл көрсет- показывать умение; мийнеттиц жаңа хусулы новыс методы труда.

хут 1) *астр.* Рыба; 2) *уст.* хут (*название двенадцатого месяца солнечного года, соответствующего февралю*).

хуу *межд.* ох!

хуш сознание; рассудок; хушы жок он без сознания, в бессознательном состоянии; хушына келтир- привести в чувство.

хушлы рассудительный, разумный, толковый; сообразительный.

хушлылык рассудительность; сообразительность.

хүжет 1) довод, доказательство; свидетельство; 2) документ.

хүжетли 1) имеющий доводы; 2) имеющий документы; 3) имеющий вес (*о человеке*).

хүжетсиз 1) бездоказательный; 2) без документа; не имеющий документа; 3) не имеющий веса (*о человеке*).

хүжим атака, нападение; набег; штурм, натиск; наступление; хүжим қыл- нападать, атаковать.

хүким 1) решение; хүкими жүрип тур его решения имеют

силу; 2) судебное решение; приговор; судтың хүкими решение суда; хүким оқы- прочесть приговор; хүким ет- а) приговаривать, осуждать; б) приказывать, управлять; эдил хүким беспристрастный приговор; 3) господство, власть; хүким сүр- господствовать, властвовать; хүким сүриу господство, власть; 4) приказ, приказание, повеление; предписание; хүким қыл- приказывать, повелевать.

хүкимет правительство; власти; Совет хүкимети Советское правительство.

хүкиметсизлик безвластие; безначалие.

хүкимшилик господство, власть.
хүр I *миф.* гүрия, райская дева.

хүр II: хүр тас *фольк.* чудесный камень, камень счастья.

хүрмет I) честь; бул бизлер ушын үлкен хүрмет это для нас большая честь; хүрметине в честь (его); дослықтың хүрме-

тине в честь дружбы; 2) почёт; уважение; почести; хүрмет тақтасы досқа почёта; «Хүрмет Белгиси» ордени орден «Знак Почёта».

хүрметле- чтить, уважать; оказывать почести.

хүрметлен- *возвр. от* хүрметле-
хүрметлес- *взаимн. от* хүрметле- чтить, почитать, уважать друг друга; оказывать почести друг другу.

хүрметлет- *понуд. от* хүрметле- заставить чтить, уважать; заставить оказывать почести.

хүрметлеу *и. д. от* хүрметле- почитание, уважение; оказывание почестей.

хүрметли 1) почётный; 2) уважаемый.

хүрметлилик 1) почёт; 2) уважение.

хүрметсиз непочтительный.

хүрметсизлик непочтительность.

хүррият *уст.* 1) свобода; 2) воля, волюность.

Ц

целлюлоза целлюлоза; / целлюлозный.

цемент цемент; / цементный; цемент заводы цементный завод.

цементле- цементировать.

цементлеу *и. д. от* цементле- цементирование.

ценз ценз; сайлау цензы избирательный ценз; билим цензы образовательный ценз; мүлк цензы имущественный ценз.

цензор цензор.

цензура цензура; / цензурный.

центнер центнер.

центр центр.

централизация централизация.

централизм централизм; ленинлик демократиялық централизм ленинский демократический централизм.

цех цех; / цеховой.

ЦИК (Орайлық Атқарыу Комитети) ЦИК (Центральный Исполнительный Комитет).

цикл *в разн. знач.* цикл; лекциялар циклы цикл лекций; өндирис циклы производственный цикл.

цилиндр цилиндр; / цилиндрический; цилиндровый; цилиндр ыдыс цилиндрический сосуд.

цинк цинк; / цинковый; цинк шелек цинковое ведро.

цинкография *полигр.* цинкография; / цинкографический.

цирк цирк; / цирковой.

циркуль циркуль; / циркулярный.

циркуляр циркуляр; / циркулярный.

цистерна цистерна.
цитата цитата; цитата алыу-шылық цитатничество.
цитатала- цитировать.
цитаталау и. д. от цитатала-
цифра цифра; / цифровой;
арап цифрлары арабские цифры;
рим цифрлары римские цифры;

контроль цифрлары контроль-ные цифры.

цифрла- 1) ставить цифры;
2) нумеровать.

цифрлау и. д. от цифрла-
цифрлы 1) имеющий цифры,
с цифрами; 2) нумерованный.
цыган цыган; / цыганский.

Ч

чаар-китап см. шар-китап.
чай чай; көк чай зелёный чай;
кара чай чёрный чай, тақта чай
байховый чай; чай кумар любитель
чая, чаевник.

чайлык количество чего-л. до-
статочное для чаепития; бир
чайлык сүт количество молока
достаточное для одного чаепи-
тия.

чайнек чайник.

чайхана чайханә, чайная.

чайханашы чайханщик.

часовой часовой.

чек чек.

чеканка чеканка (хлопчатника).
чеканкала- производить че-
канку, чеканить (хлопчатник).

чеканкалат- понуд. от чекан-
кала- заставить производить че-
канку, чеканить (хлопчатник).

чеканкалау и. д. от чеканкала-
чеканка; пахтаны чеканкалау
чеканка хлопчатника.

чекист ист. чекист; / чекист-
ский.

чемодан чемодан; / чемодан-
ный.

чемпион чемпион.

чемпионлык чемпионат.

червон червонец.

черепица черепица.

черкес черкес; / черкесский.

чертёж чертёж; / чертёжный.

чертёжник чертёжник.

черчение черчение.

честь честь; честь бер- отдать
честь.

чех чех; / чешский.

чиновник чиновник; / чинов-
ничий.

чуваш чуваш; / чувашский.

Ш

шабаз форма ласкового обра-
щения супругов друг к другу
(употребляется с аффиксами
принадлежности); пай, шаба-
зым! эй, мой голубка!

шабақ I лещ; подлещик; ақ ша-
бақ лещ; майда шабақ а) пес-
карь; б) всякая мелкая рыба;
курт шабақ малёк; тыран шабақ
таранка.

шабақ II жердь.

шабақша небольшая жердь,
жердочка.

шабақшала- прокалывать на-
рыв чем-л. острым.

шабақшалат- понуд. от ша-
бақшала- заставить прокала-
вать нарыв чем-л. острым.

шабақшалау и. д. от шабақ-
шала- прокалывание нарыва
чем-л. острым.

шабалан- 1) суетиться; бес-
покоиться; 2) набрасываться с
лаем (о собаке).

шабаландыр- понуд. от ша-
балан- 1) вызвать суету; вы-

звать беспокойство; 2) паусь-кивать (собаку).

шабаландырыу *и. д. от шабаландыр-*

шабалант- *с.м. шабаландыр-шабаланыу и. д. от шабала-*
1) суета; беспокойство; 2) бросание с лаем (о собаке).

шабан медлительный; неповоротливый; ленивый; **шабан** адам байбак.

шабандоз лихой наездник, искусный участник козлодрания; **шабандозлар жыйналса, ылақтың шәри жазылады фольк.** когда соберутся лихие наездники, то козлёнку (которого они дерут) становится весело.

шабанлык медлительность; неповоротливость; лень.

шабар *с.м. шабарман.*

шабарман 1) гонёц; 2) рассыльный; курьер; нарочный. **шаба-шап** быстро, проворство; / быстро, проворно.

шабал персик; / персиковый.

шабар игрёневый (о масти лошади).

шабуу I набёг, налёт.

шабуу II боковой клин верхней или нижней одежды.

шабыл- *страд. от шап-* 1) пускаться карьером, галопом; **ат шабылды** были устроены конские состязания; 2) быть порубленным; **тамырынан шабыл-** уничтожаться с корнем; 3) быть скошенным; **шабылган шөп** скошенная трава; 4) подвергнуться набёгу и разграблению; **ел шабылды** страна была разграблена.

шабылыу *и. д. от шабыл-*

шабым дистанция скачек; **ат шабым** жер дистанция, на которую пускают лошадей во время скачек.

шабын- неистовствовать.

шабынды шёлка.

шабыныу *и. д. от шабын-* неистовство.

шабыра мелкий камыш (*растуший в озёрах*).

шабыралы озеро с камышом.

шабыртпа прыщи на коже.

шабыс скачки; **ат шабыс** конские скачки.

шабыс- *взаимн. от шап-* 1) состязаться в бёге, бегать взапуски; 2) помогать рубить, сечь; 3) помогать косить; 4) совместно нападать.

шабыстыр- 1) *понуд. от ша-* быс-; 2) переставывать карты.

шабысыу *и. д. от шабыс-*

шабыт зародыш, эмбрион.

шабыу *и. д. от шап-*

шабыуыл 1) быстрая езда; **қара шабыуыл** а) галоп, лёгкий карьер; б) скачки без приза; **үш атлы бирин-бири кууып, қара шабыуыл менен келеатыр** три всадника, перегоняя друг друга, скачут (сюда) галопом; **ырысы жоқтың аты тек қара шабыуылға шабады** *погов.* у неудачника конь (хорошо) бежит только на скачках без приза; 2) набёг, нападение; 3) наступление, штурм; **шабыуыл сал- или шабыуыл қой-** а) делать набёг; б) предпринять наступление.

шабыуылла- скакать карьером, галопом.

шабыуылат- *понуд. от ша-* быуылла- заставить скакать карьером, галопом.

шабыуыллау *и. д. от ша-* быуылла-

шагрень шагрёневый; **шагрень телстин** шагрёневая кожа.

шағал шакал.

шағала чайка; **шағала келмей жаз болмас** *погов.* без прилёта чайки не наступит лето.

шағла- ликовать, веселиться.

шағлас- *взаимн. от шағла-* совместно ликовать, веселиться.

шағлау *и. д. от шағла-* ликование, веселье.

шағыл щёбень.

шағыл- I *страд.* от шақ- I высека́ться; быть выссеченным (*об огне*); **шыры шағылды** спичка зажглась.

шағыл- II *страд.* от шақ- II быть ужаленным.

шағылыс I отражéние свёта.

шағылыс II спáривание (*животных*).

шағылыс- I отражáться; сууга шағылыс- отражáться в водé.

шағылыс- II спáриваться (*о животных*).

шағылыстыр- I *понуд.* от шағылыс- I ослеплять; көз шағылыстыратуғын ослепительный.

шағылыстыр- II *понуд.* от шағылыс- II спáривать (*животных*).

шағылыстырыу I *и. д.* от шағылыстыр- I ослеплénнe.

шағылыстырыу II *и. д.* от шағылыстыр- II спáривание (*животных*).

шағылысу I *и. д.* от шағылыс- I отражéние.

шағылысу II *и. д.* от шағылыс- II спáривание (*животных*).

шағым жáлоба; шағым арза апелляциянная жáлоба; шағымлар бюросы бюрo жáлоб; шағым дәптери жалобная кнiга; шағым бер- подавáть жáлобу.

шағымшы жáлобщик; сутяжник.

шағын небольшой, ограниченный; эзине шағын малы бар у него ссть небольшое количество скотá (*для собственных нужд*).

шағын- жаловаться.

шағында во время *чегo-л.*; бала шағында в детстве.

шағындыр- *понуд.* от шағын- заставить жаловаться; вызвать жáлобы.

шағыныу *и. д.* от шағын- жáлоба.

шағыр: шағыр тас гáлька.

шағырай- становиться ясным, ярким; жулдызлар шағырайып тур звёзды становятся яркими. шағырайыу *и. д.* от шағырай-. шағыу I *и. д.* от шақ- I высека́ние огня.

шағыу II *и. д.* от шақ- II. шад весёлый, радостный; довольный; шад бол- радоваться, веселиться; шад қыл- радовать, веселить.

шадде *см.* шаддес.

шаддес горячий (*о животных*).

шадлан- веселиться, радоваться; быть довольным.

шадландыр- *понуд.* от шадлан- веселить, доставлять радость, радовать; дéлать довольным.

шадландырыу *и. д.* от шадландыр-.

шадланыу *и. д.* от шадлан- веселье, радость; довольство.

шадлы *см.* шад.

шадлық веселье, радость; довольство.

шадман весельчак, радостный, весёлый человек.

шадманлық *см.* шадлық.

шадыхуррам радостно настроенный.

шай *разг.* чай; көк шай зелёный чай; қара шай чёрный чай; көк шай — ишсең кеулиц жай *погов.* пить зелёный чай душе приятно; < аспан шайдай ашық небо совершенно чистое; уйқысы шайдай ашылды а) он совсем проснулся; б) он прибодрился.

шай- 1) разбалтывать *что-л.*; унды сууга шай- разболтать муку в воде; 2) полоскать, споласкивать, прополаскивать; < жууып-шайма а) не увливай; б) зубы не заговаривай.

шайбас плутоватый.

шайды: жүрек шайды трус.

шайқа- трясť, качáть; бас шайқа- качáть головой; сақалын шайқа- трясť бородой.

шайқал- *возвр.* - *страд.* от шайқа- трясťсь; качáться, раскáчиваться; кеме толқында шайқала

ды лодка качается на волнах; шайкала басады он ходит важно; он бестеги кыздай болып, шайкала басып барды фольк. она гошла. плавно покачиваясь, как пятнадцатилетняя девушка; шайкалган жорга ипоходец с ровным мягким ходом.

шайкал- понуд. от шайкал-

шайкалыу и. д. от шайкал-

шайкас- взаимн. от шайка- совместно трясти, качать; атлар басларын шайкасты кони покачивали головами.

шайкастыр- понуд. от шайкас-.

шайкат- понуд. от шайка- заставить трясти, качать.

шайкаттыр- понуд. от шайкат-.

шайкау и. д. от шайка-

шайкус коршун.

шайла- сильно жиреть; кой шайлап қалды овцы сильно разжирели.

шайма надоедливый, назойливый (о человеке).

шаймала- надоедать, назойливо приставать.

шаймалау и. д. от шаймала- надоеданье, назойливое приставанье.

шаймалық надоедливость, назойливость.

шайна- 1) жевать, пережевывать; нан шайна- жевать хлеб; тиси шыққан балаға шайнап берген тамақ болмас погов. ребёнка, у которого выросли зубы, разжеванная пища не удовлетворит; 2) грызть, кусать; 3) перен. болтать ерунду.

шайнал- страд. от шайна- 1) пережеываться; быть пережеванным; 2) быть искусаным.

шайнам количество чего-л., достаточное для того, чтобы взять в рот один раз; бир шайнам саққыз количество жевательной сёры, которое берётся в рот; бир айнам нан кусок хлеба, до-

статочный для того, чтобы взять в рот один раз.

шайнас- 1) взаимн. от шайна-; 2) драться (о жеребцах, верблюдах).

шайнастыр- понуд. от шайнас-.

шайнат- понуд. от шайна- 1) заставить жевать, пережевывать; 2) заставить грызть, кусать; 3) перен. заставить болтать ерунду.

шайнаттыр- понуд. от шайнат-.

шайнау и. д. от шайна-.

шайнек разг. чайник.

шай-пай собир. разный чай.

шайпал- выплёскиваться (о жидкости).

шайпалт- понуд. от шайпал-

выплёскивать (жидкость).

шайпалтыу и. д. от шайпалт-

выплёскивание (жидкости).

шайпалыу и. д. от шайпал-

выплёскивание (жидкости).

шайтан 1) сатана, бес, чёрт, дьявол; 2) перен. хитрец; плут, обманщик.

шайтанлық 1) чертовщина, дьявольщина; дьявольский, сатанинский; 2) перен. хитрость; плутовство; шайтанлық қылма не хитри.

шайтансы- притворяться хитрецом; притворяться плутом, обманщиком.

шайтансыу и. д. от шайтансы-.

шайхор чаёвник, любитель чая.

шайы I канәус.

шайы II монета стоимостью в пять копеек; тойын той болсын десен, үш шайысынан қашпа погов. если хочешь, чтобы твой пир был настоящим, не жалей пятиалтынного; тениз беней тенмен деп ойласаң, мың алтынлық сөзинди үш шайыға алмас посл. если о себе будешь думать, что ты равен морю, то слова твоя стоимостью в тысячу

золотых не возьмут и за пятиалтынный.

шайық *рел.* шейх, духовный наставник.

шайыл- 1) *страд.* от шай-; 2) быть испуганным, напуганным; жүреги шайылган адам напуганный человек.

шайынды ополоски.

шайыр I поэт; халық шайыры народный поэт.

шайыр II 1) слобая смола; 2) канифоль; 3) камедь.

шайырлық 1) поэтическое дарование; 2) занятие поэта.

шайыу *и. д.* от шай- 1) разбалтывание чего-л.; 2) споласкивание, прополаскивание.

шақ I рогá; адам тилинен. мал шаққан байланады *погов.* человека подводит язык, скот — рогá (*бука.* человеку за язык поалаёт, а скоту—за рогá).

шақ II 1) время, порá; бала шағымда в детстве; жыйырма бестеги шағымда когда мне было около двадцати пяти лет; 2) впо́ру, как раз; шақ келди подошёл как раз; сениң кийимиң маған шақ келеди твоя одежда мне впо́ру.

шақ III звук (*происходящий от удара или от столкновения двух предметов*); шақ ет- а) стукнуть; б) шлёпнуть; шақ еткиз- вызвать стук; басына шақ ете қалды что-то неожиданно шлёпнулось ему на голову.

шақ- I высекать огонь; шырпы шақ- чиркнуть спичку.

шақ- II 1) жалить; ҳәррелер ауырттып шағады пчёлы больно жалят; 2) грызть; семичке шақ-грызть семечки; 3) *перен.* подзадоривать; шағып сөйле- язвить, говорить с иронией.

шақа I ветка, сук

шақа II голый, лишённый покрова; қызыл шақа без шерсти (*бука.* красный, голый-- о детёнышах животных).

шақал- поперхнуться. шақала-рубить, срубать (*напр. сучья*).

шақалат- понуд. от шақала-заставить рубить, срубать (*напр. сучья*).

шақалау *и. д.* от шақала-срубание (*напр. сучья*).

шақалт- понуд. от шақал-шақалы ветвистый, развесистый; шақалы гүжим развесистый карагач.

шақалыу *и. д.* от шақал-шақан белоглазый (*с белой иерстью вокруг глаз*); шақан ат белоглазый конь.

шақап 1) отводной канал; 2) отдел; раздел; халық билимлендириу шақабы отдел народного образования; 3) *грам.* часть; сөз шақабы часть речи.

шақаплан- выделяться, разделяться.

шақапша подотдел; подраздел.

шақап-шақап раздельно, отдельно.

шаққан проворный, расторопный; бойкий; / проворно, расторопно; бойко; шаққан жигит расторопный парень; шаққан бала шұстрый мальчик; олар шаққан төменге түсти они быстро спустились вниз; ол карақалпақша шаққан (иркилмей) сөйлейди он бойко говорит по-каракалпакски.

шаққанла- торопиться, спешить.

шаққанлан- *страд.* от шаққанла-.

шаққанлас- *взаимн.* от шаққанла- торопиться, спешить вместе с кем-л.

шаққанластыр- понуд. от шаққанлас- заставить торопиться, спешить вместе с кем-л.

шаққанластыруу *и. д.* от шаққанластыр-.

шаққанлат- понуд. от шаққанла- заставить торопиться, спешить; торопить.

шакканлатыу и. д. от шаққанлат-.

шакканлық проворство, расторопность; ббйкость; шаққанлық пенен проворно, расторопно. шаққы складной перочинный нож.

шақла- 1) примерять (напр. платье); 2) подгонять, делать подходящим (напр. одежду); 3) определять размер (напр. ботинок).

шақлас- *взаимн. от шақла-*. шақлау и. д. от шақла- 1) примерка (напр. платье); 2) подгонка (напр. одежды); 3) определение размера чего-л. (напр. ботинок).

шақлы I имеющий рога, с рогами.

шақлы II приблизительное количество чего-л.; он шақлы около десятка.

шакмақ 1) кремёнь; / кремнистый камень; 2) кусок (сахара); шакмақ қант сахар рафинад.

шақмақла- колоть (сахар).

шақмақлат- *понуд. от шақмақла-* заставить колоть (сахар).

шақмақлау и. д. от шақмақла-

шақмақлы клетчатый, в клетку; шақмақлы көйлек клетчатая рубашка.

шақтыр- I *понуд. от шақ-* I заставить высекать огонь.

шақтыр- II *понуд. от шақ-* II.

шақтырыу I и. д. от шақтыр- I высекание огня.

шақтырыу II и. д. от шақтыр- II.

шақша рожок (табакерка) для жевательного табака.

шақ-шақ I *звукоподражание* щёлканью.

шақ-шақ II *межд., употреб- ляемое при натравливании друг на друга* (напр. быков, баранов).

шақ-шук *звукоподражание* бряцанию, лязгу.

шақшый- уставиться, внимательно смотреть; ♦ жулдызлар

шақшыйп тур звёзды ярко глядят.

шақшыйт- *понуд. от шақшый-* заставить уставиться, внимательно смотреть.

шақшыйу и. д. от шақшый-. шақылда- 1) издавать резкий звук; 2) отчеканивать (говорить чётко и ясно); ♦ шақылдаған аяз трескучий мороз.

шақылдас- *взаимн. от шақылда-*.

шақылдат- *понуд. от шақылда-* 1) заставить издавать резкий звук; 2) заставить отчеканивать (говорить чётко и ясно).

шақылдау и. д. от шақылда-. шақыр- 1) звать, приглашать; созывать; шақырып кел- позвать; қонаққа шақыр- приглашать в гости; ийт үрсе, қонақ шақырады *погов.* собака лает, гостей зазывает; 2) кричать, окликать; 3) петь (*о петухе*); қораз шақырды пропел петух; тауық шақырған уақта на рассвете (*буқв.* в то время, когда кричат куры).

шақырауық 1) крикун; 2) певун; / певучий; гарры қораз шақырауық болады *погов.* старый петух бывает певуч.

шақырла- звенеть, лязгать, скрежетать.

шақырлат- *понуд. от шақырла-* вызвать звон, лязг, скрежет.

шақырлау и. д. от шақырла-

звон, лязг, скрежет.

шақырлы звон, лязг, скрежет. шақырт- *понуд. от шақыр-*

1) заставить звать, приглашать; заставить созывать; 2) заставить кричать, окликать.

шақыртыл- *страд. от шақырт-*.

шақыртыу и. д. от шақырт-

зов, приглашение; созыв. шақыртыуши тот, кто зовёт, приглашает; тот, кто созывает.

шақырық 1) вызов; 2) повестка.

шақырыл- 1) *страд. от шақыр-* приглашаться; быть приглашённым; созываться; быть созванным; сессия шақырылады созывается сессия; 2) вызываться; списке бойынша шақырыл-вызываться по списку.

шақырылыуи. д. от шақырыл- шақырым *уст.* верста (мера длины).

шақырыс- *взаимн. от шақыр-* 1) звать друг друга, приглашать друг друга; 2) окликать друг друга; 3) петь (о нескольких петухах).

шақырыспа приглашение в гости.

шақырысууи. д. от шақырыс- шақырыуи. д. от шақыр- 1) зов, приглашение; созыв; 2) оклик; 3) пение (петуха).

шақырыушы зовущий, приглашающий; созывающий; ко-наққа шақырыушы приглашающий в гости.

шал I седой; / старик.

шал II название игры в альчики.

шал III домотканый грубошерстный палас.

шал- I 1) давать подножку (во время борьбы); 2) обвязывать; 3) резать (скот).

шал- II разбалтывать что-л.; унды сууга шал- разболтать мукү в воде.

шал- III шить (отыкая иглу особым способом).

шал- IV замечать кого-что-л.

шала I) недоделанный, незаконченный, незавершённый; исиң шала твой работа не доделана; шала айдаган жер земля, вспаханная с огрехами; шала молла *уст.* мулла, не прошедший полного курса обучения в медресе; 2) не совсем, не вполне, наполовину; шала жансар полуживой, еле живой; шала өлик полумёртвый; шала сағатлы малограмотный; 3) недоносок; шала тууған қозы ягненок-недоно-

сок; шала тууылған бала выкидыш; 4) головня, головешка; ◇ жууырып шала өкпе болдым я устал от беготни.

шалағай верхогляд; иске шалағай а) неработоспособный; б) лбдырь; шалағайым жинли придурковатый.

шалағайлан- 1) не доводить дело до конца; 2) делать что-л. наспех.

шалағайлық качества человека, не доводящего дело до конца или делающего что-л. наспех.

шалағайым I) тот, кто берётся за одно дело и, не закончивая, хватается за другое; 2) тот, кто делает что-л. наспех.

шалалық незаконченность, незавершённость чего-л.

шалама-шекки I) наполовину; 2) кое-как; шалама-шекки исленген сделано кое-как.

шалаң густые водоросли в озёрах.

шалаңлық озеро, покрытое густыми водорослями.

шалап напиток из кислого молока, разбавленного водой; шалап ишкен жарлы бар, чай-хсрыдан кем емес погов. *уст.* бсдиякй, пьющие кислое молоко, разбавленное водой, не хуже любителей чая.

шала-пула кое-как, наспех, наскорю.

шала-шарпы не вполне, не совсем, не полностью, не достаточно; шала-шарпы мағлууматлар отрывочные сведения.

шала-шурпы небрежно, кое-как; шала-шурпы ис небрежная работа.

шалбар брюки, мужские штаны; пахталы шалбар ватные штаны.

шалбаршан в одних брюках, в одних штанах.

шалғай I полы халата.

шалғай II находящийся в стороне от дороги (напр. о юрте).

шалғам I) репа; 2) редька.

шалғы с.-х. коса.

шалғыз- см. шалдыр-.

шалғын косьба, покос, сенокос; көк шалғын высокая зелёная трава.

шалдыр- пускаты (скот) на подножный корм; атты шалдырып ал дай коню немного пощипать траву.

шалдырт- понуд. от шалдыр- дать возможность скотине покормиться в пути.

шалдыр-шудыр звукоподражание журчанию, шуму, текущей или падающей воды.

шалдырыу и. д. от шалдыр-.

шалдыуар: шалдыуар қора перегородка из камыша.

шалжақ баловень; / балованный, избалованный.

шалжақла- баловаться.

шалжақлат- понуд. от шалжақла- баловать, избаловать.

шалжақлау и. д. от шалжақла- баловство.

шалжанла- сюсюкать (ломая язык на детский лад).

шалжанлау и. д. от шалжанла- сюсюканье.

шалқа: шалқасынан жатқызповалить, положить на обе лопатки (напр. в борьбе); шалқасынан жығылды он упал навзничь; шалқасынан жатырған поваленный навзничь.

шалқай- выпячивать грудь и живот; шалқайып отыр- сидеть с важным видом; атқа минип шалқайып фольк. важно сидя на коне.

шалқайт- понуд. от шалқай-.

шалқайыс- взаимн. от шалқай- выпячивать грудь и живот (о нескольких).

шалқайыу и. д. от шалқай- выпячивание груди и живота.

шалқақ человек с выпяченной грудью и животом.

шалқақла- 1) пятиться назад; 2) опрокидываться навзничь.

шалқақлау и д. от шалқақла-.

шалқала- см. шалқақла-; шалқалап тасла- бросаться навзничь. шалқар огромный; шалқар көл огромное озеро.

шалқы- 1) раскнуться, быть необозримым 2) перен. хвалиться, гордиться достигнутым.

шалқыт- понуд. от шалқы- вызвать гордость достигнутым.

шалқыттыр- понуд. от шалқыт-.

шалқыу и. д. от шалқы-.

шалма: шалма қарма густая похлёбка из рыбы и муки.

шалп звукоподражание бульканью; шалп ет- булькать.

шалпыл плеск (воды).

шалпылда- 1) плескаться (о волнах); 2) шлёпать (ладонью по воде).

шалпылдат- понуд. от шалпылда- 1) вызвать плеск (волн); 2) заставить шлёпать (ладонью по воде).

шалпылдау и. д. от шалпылда- 1) плеск (волн); 2) шлёпанье (ладонью по воде).

шалпылды см. шалпыл.

шалт проворный, расторопный; быстрый; / проворно, расторопно; быстро; ол шалт жүзе баслады он быстро поплыл.

шалтай-балтай шалтай-болтай.

шалтла- торопиться, спешить.

шалтлат- понуд. от шалтла- заставить торопиться, спешить; торопить.

шалтлатыу и. д. от шалтлат-.

шалтлық спешка.

шалшық 1) грязь; / грязный; 2) лужа; болото; / топкий, вязкий; сууды көп кешсе шалшық болады, сөзді көп сөйлесе дәмсіз болады погов. если много раз переходить через брод, образуется грязь, если много говорить, то получится болтовня.

шалшықла- ходить по грязи; увязать в грязи.

шалшықлау и. д. от шалшықла- хождение по грязи; увязание в грязи.

шалшықшы зоол. кулық.

шалы I неочищенный рис.

шалы II: шалы жаулық шалы.

шалық- I) быть усталым, утомлённым; жууырып шалығып қалдым во время бега я устал; 2) *перен.* схватить что-л.; ауруу-ға шалық- схватить болезнь.

шалыққан усталый, утомлённый.

шалықпас неутомимый.

шалықтыр- *понуд.* от шалық- утомить.

шалықтырыу и. д. от шалықтыр- утомлёние.

шалым горсть; бир шалым ун горсть муки.

шалымлы сильный, крепкий; работоспособный; шалымлы кисі работоспособный человек.

шалымсыз слабый; неработоспособный.

шалын- I *возвр.-страд.* от шал- I 1) получить подножку (во время борьбы); 2) обвязываться чем-л.; сәлле шалын-уст. намотать (на голову) чалму; арканға шалын- запутаться в верёвке; 3) быть зарезанным (о скоте); \diamond жаман иске шалын-вдлпнуть в неприятное дело.

шалын- II *возвр.-страд.* от шал- II.

шалын- III *возвр.-страд.* от шал- III.

шалын- IV *возвр.-страд.* от шал- IV привлечь внимание, попадаться на глаза.

шалыс- I *взаимн.* от шал- I 1) давать подножку друг другу (в борьбе); 2) обвязывать друг друга; 3) заплетаться; аяқтары шалысты у негө ноғи заплетались; 4) совместно резать скот.

шалыс- II *взаимн.* от шал- II.

шалыс- III *взаимн.* от шал- III совместно шить (*тықая иглу особым способом*).

шалыс- IV *взаимн.* от шал- IV замечать друг друга.

шалыулы 1) обвязанный; 2) зарезанный (о скоте).

шам I 1) свеча; 2) лампа.

шам II пах.

шама 1) сила; мощь; шамасы келе ме? а хәатит ли у негө сил?; шамам кемейди мне не под силу; 2) величина; абсолют шамы абсолютная величина; 3) мера; шамадан тысқары а) сверх меры; б) непомерно; шаманы бил-знать меру; шамасыз без меры; шамадан аспай в меру; шама менен примёрно, приблизительно; басқа мәкемелерде де ауқал шама менен усындай такбе же примёрно положение и в других учреждениях; саат он бир шамаларында или саат он бир шамасында приблизительно часов около одиннадцати.

шамадан примёрно, приблизительно, ориентировочно.

шамал ветер.

шамала- определять что-л. примёрно, приблизительно, ориентировочно; шамалап есаплау приблизительно вычисление; \diamond өзінше шамала- мерить на свой аршин.

шамалай *см.* шамадан.

шамалас *см.* шамадан.

шамаластыр- *см.* шамала-.

шамалау и. д. от шамала- определёние чего-л. примёрно, приблизительно, ориентировочно.

шамалла- проветриваться; освежаться; шамалап шық-выйти освежиться.

шамаллат- *понуд.* от шамалла- проветривать; освежать.

шамаллау и. д. от шамалла- проветривание; освежение.

шамалы примёрный, приблизительно; / примёрно, приблизительно, около; жүз шамалы кисі приблизительно сто человек; шамалы уақыт некоторое время; пайда шамалы а) польза не так уж велика; б) толку не так уж много.

шамасы примёрно, приближительно; шамасы усылай примёрно так.

шамасыз без мёры; / безмёрный; / безмёрно.

шамлан- 1) свирепеть; жолбарыстай шамланып фольк. рас- свирепев как тигр; 2) оскорбляться, обижаться; сен оның айтқанына шамланбай-ақ қой не сбижайсы на егө слова.

шамланыу и. д. от шамлан- шамшыл 1) обидчивый; капризный (о человеке); 2) норовистый (о лошади).

шамырқан- злобствовать. шамырқаныу и. д. от шамырқан- злобствование.

шана сәни, сәнки, салазқи. шаңақ 1 орбита (глазная); көзи шанағынан шығып кетти у негө глаза вышли из орбит.

шаңақ 1! чашка. шанала- возить на санях.

шаналат- понуд. от шанала- заставить возить на санях.

шаналы 1) имеющий сәни; 2) едущий на санях.

шанаш қожаны мешок (для муки); от басында узын не шанаш? загадка что за длинный кожаный мешок около огня? (отгадка пышық бөшка).

шанды- подвязывать; перевязывать, обматывать что-л.

шандыр жыл; / жилистый; ◇ оның шандыры шыққан он сйль- но похудел (букв. видны его жилы).

шандырлы жилистый; шандықай гөш жилистое мясо.

шандыу и. д. от шанды- подвязывание; перевязывание, обматывание чего-л.

шаншуу 1) коліки, резь; иштеги шаншуу резь в животё; 2) прострёл.

шаншуула- колоть; жүрегім шаншуулады у меня колет сердце.

шаншуулан- возвр. от шаншуула-.

шаншуулат- понуд. от шаншуула- вызвать колотье (напр. в боку).

шаншуулау и. д. от шаншуула- колотье (напр. в боку).

шаныш- колоть; прокалывать, пронзать, протыкать; втыкать.

шанышқы 1) острога; гарпун; шанышқы менен балық шанышбить рыбу острогой; 2) вилка. шанышқыла- прокалывать острогой.

шанышқылау и. д. от шанышқыла- прокалывание острогой. шанышыл- страд. от шаныш-; найза шанышылды копье вонзилось.

шанышыу и. д. от шаныш-.

шаң пыль; боз шаң сёрая пыль; шаң шығар- поднимать пыль; шаң-шуң или буудақ шаң облака пыли; шаң басқан запылённый;

◇ жалғыздың үни шықпас, жаяудың шаңы шықпас посл. ≈один в поле не воин (букв. голос одного не услышишь, пыль за пешеходом не увидишь).

шаңарақ 1) верхний купол юрты; шаңарақтың көзи решётчатые отверстия; 2) перен. хозяйство, дом; семья; қанша шаңарақ? сколько хозяйств?

шаңғалақ ядрб, косточка; ериктің шаңғалағы косточка урюка.

шаңғыт- пылить, поднимать пыль.

шаңғытыу и. д. от шаңғыт-.

шаңқ звукоподр.: шаңқ етип күл- звонко смеяться.

шаңқай рёвно, тóчно, как раз; шаңқай түс рёвно в полдень.

шаңқ-шаңқ 1) клёкот (беркута); 2) верещание.

шаңқ-шыңқ гам, гомон.

шаңқылда- 1) клекотать (о беркуте); 2) верещать, пищать; издавать пронзительные звуки. шаңқылдас- взаимн. от шаңқылда-.

шаңқылдат- понуд. от шаңқылда- 1) вызвать клёкот (бер-

кута); 2) вызвать верещание, писк; заставить издавать произительные звуки.

шаңқылдау *и. д. от шаңқылда-* 1) клёкот (*беркута*); 2) верещание, писк.

шаңла- пылить.

шаңлақ мѣсто стоянки животных (*где обычно образуется много пыли*).

шаңлан- *страд. от шаңла- пылиться.*

шаңлат- *понуд. от шаңла- поднимать пыль.*

шаңлатыу *и. д. от шаңла- поднятие пыли.*

шаңлы пыльный; запылённый.

шаңлық пыльное мѣсто.

шап цап; \diamond шап ет- дѣлать быстрые, проворные движения; алақанын шап еткизди он ударил ладо́ню о ладо́нь.

шап- 1) мчаться, скакать галлопом; атлы шап- а) скакать на лошади; б) пускать лошадь галлопом; ат шауып үйренген бала ма́льчик, умеющий скакать на лошади; 2) рубить; сечь; балта менен шап- рубить топором; кетпен шап- рубить кетмѣнем; қылыш пенен шап- разить мечом; 3) косить; шөп шап- косить траву; 4) нападать, набрасываться; бөри шапты напал волк; \diamond пайдасына шап- преследовать личную выгоду; картаны шап- перетасовать карты.

шапаэт милость; милосердие.

шапағат *см. шапаэт.*

шاپалақ 1) аплодисменты; 2) пощёчина, оплеуха, затрёщина.

шاپалақла- 1) аплодировать; 2) давать пощёчину, оплеуху, затрёщину.

шاپалақлау *и. д. от шاپалақла-.*

шاپан халат; күнлик шاپан рабочий халат; шاپан жамыл-накинуть халат.

шاپан-папан *собр.* халаты, одежда.

шاپаншаң в одном халате.

шапқы скакун; / скаковой; шапқы ат скаковая лошадь.

шапқыла- *многокр. от шап- шапқыншылық* резня; избивание; истребление.

шапқыр рѣзвый; / скакун.

шапқыш рѣзущий; рубящий; шөп шапқыш косилка.

шаппа перочинный нож.

шаппат ладо́нь; шаппат ур-аплодировать.

шаппатла- *см. шاپалақла-.*

шаптыр- *понуд. от шап- 1)* устранять скачки; ат шаптыр-заставить или позволить устроить конные скачки; 2) заставить рубить; заставить сечь; 3) заставить косить; 4) способствовать нападению.

шаптыруу *и. д. от шаптыр- устройство скачек.*

шапшақ деревянная посуда для взбалтывания молока.

шап-шақ вбру, как раз (*об одежде, обуви*); бул етик саған шап-шақ эти сапоги тебе вбру.

шاپшаң быстрый; проворный, расторопный; ловкий; / быстро; проворно, расторопно; ловко.

шاپшаңлық быстрота; проворство, расторопность; ловкость.

шاپшы мастер по выделыванию кошм или валенок.

шاپшы- 1) прыгать, вскакивать на что-л.; 2) бить фонтаном.

шاپшыла- *многокр. от шапшы-.*

шاپшыт- *понуд. от шапшы- заставить прыгать, вскакивать на что-л.*

шاپшыттыр- *понуд. от шапшыт-.*

шаншыу *и. д. от шапшы-.*

шар I точило, точильный камень.

шар II шар; жер шары земной шар; хауа шары воздушный шар; жарым шар или ярым шар полушарие.

шара 1) мера; шара көр- принимать мера; жазалаудың ен

ауыр шарасы *юр.* высшая мера наказания; 2) выход; шара жоқ нет выхода.

шарайна *ист.* латы; панцирь. шарана 1) слизь; 2) *анат.* околлопдный пузырь.

шарап вино; арақ-шарап *со-бир.* разные вина, всякого рода спиртные напитки.

шара-пара *разг.* тряпье, ба-рахло.

шарапат 1) благородство; честь, достоинство; 2) благодейние, милость.

шарапатлы 1) благородный; 2) оказывающий благодейния, милости.

шарасыз вынужденный; / вынужденно; шарасыз кенди он вынужден был согласиться.

шарасызлык вынужденность.

шарашы тот, кто оказывает содействие, помощь *келму-л.*

шараят условия, обстановка.

шарбақ 1) двор; 2) изгородь, забор.

шарбақшы тот, кто имеет двор.

шарбая 1) сварливый; 2) капризный; шарбая қатын вздорная баба.

шарбаялык 1) сварливость; 2) капризы; шарбаялык ет- капризничать.

шарбы нутряной; шарбы май нутряное сало (*животных*).

шағға худой, тощий.

шардақ барак; / барачный.

шардәре *уст.* балкан.

шар-китап книга о правилах поведения и обязанностях мусульманина.

шарқ кожаные галоши; лапти из сыромятной кожи.

шарқана струна для дутара.

шарқат 1) кашне; 2) шелковая шаль.

шарқы-пәлек судьба, рок.

шарла- I всё объездить, обходить, побывать всюду; ол ел арасын шарлап келди он объехал, обошёл населённые пункты.

шарла- II точить, обтачивать, оттачивать *что-л.*

шарлат- I *понуд.* от шарла- I заставить всё объездить, обходить, побывать всюду.

шарлат- II *понуд.* от шарла- II заставить точить, обтачивать, оттачивать *что-л.*

шарлау I *и. д.* от шарла- I.

шарлау II *и. д.* от шарла- II.

шарп *подражание звуку сильного, резкого удара бау!*; шарп-шарп ете қал- ударять с шумом; шарп еттирип ур- шлёпать.

шарпы- обжигать огнём; охватывать пламенем; жалын шарпығандай как пламенем охватило.

шарпыл- *страд.* от шарпы- быть обожжённым огнём; быть охваченным пламенем.

шарпылда- хлюпать (*напр. о воде, о грязи*).

шарпылда-т- *понуд.* от шарпылда-.

шарпылдау *и. д.* от шарпылда- хлюпанье (*напр. воды, грязи*).

шарпылды плеск; толқынлардың шарпылдысы плеск волны.

шарпыт- *понуд.* от шарпы-.

шарпыу *и. д.* от шарпы- обжигание огнём.

шарт 1) *звукоподражание треску:* ағаш шарт ете қалды дерево сломалось с треском; 2) *образоподражательное слово, выражающее резкое, энергичное действие:* шарт кес- отсечь *что-л.*

шартақ чердак.

шарта-шурт быстро, торопливо.

шартлауыш взрывчатый; шартлауыш затлар взрывчатые вещества.

шарт-шурт треск; отын шарт-шурт етип жана баслады (*сухие*)

дрова начали гореть с треском;

шарт-шурт төбелести оңи дра-лись, сильно колотя друг друга.

шартылда- трещать, производить треск; пәйте отын шартылдайды дрова в печи трещат.

шартылдақ *производящий треск.*

шартылда- *понуд. от шартылда-* вызвать треск.

шартылдау *и. д. от шартылда-* треск.

шартылдауық *хлопушка (игрушка).*

шартылды *треск.*

шаруа *скотовод, животновод; мал шаруашылығы скотоводство.*

шаруашыл *склонный к занятиям скотоводством, животноводством.*

шаруашылық *скотоводство, животноводство; / скотоводческий, животноводческий; шаруашылық совхозы животноводческий совхоз.*

шарша- *устанать, утомляться, выбиваться из сил; өзін шаршасаң қасындағыны өлди бил погов. если ты устал, то считай соседа выбившимся из сил (букв. умершим).*

шаршаған *усталый, утомлённый; шаршаған түри менен с утомлённым видом.*

шаршар *воробка.*

шаршас- *взаимн. от шарша-* *устанать, утомляться, выбиваться из сил (о нескольких).*

шаршат- *понуд. от шарша-* *утомить, вызвать утомление, усталость.*

шаршатыу *и. д. от шаршат-* *устанание, утомление.*

шаршау *и. д. от шарша-* *устанание, утомление.*

шаршаушылық *усталость, утомление.*

шаршы *небольшой головной платок.*

шаршыға *жёлтый песок, очищенный от гальки (употребляется в гончирном производстве).*

шаршыла- *делать четырёхугольным, приравнивать длину к ширине.*

шарық *кустарный прядильный станок.*

шарықла- *прясть (на кустарном станке).*

шарықлат- *понуд. от шарықла-* *заставить прясть (на кустарном станке).*

шарықлау *и. д. от шарықла-* *прядение (на кустарном станке).*

шасси *шасси.*

шат I *см. шам II.*

шат II *хвост.*

шатақ *ссора, спор; скандал; конфликт; / спорный; скандальный; шатақ сал- спорить; скандалить.*

шатақлас- *ссориться, спорить, препираться; скандалить.*

шатақласуу *и. д. от шатақлас-* *ссора, спор, препирательство; скандал.*

шатақлық *спорный; скандальный; / спорность; скандальность.*

шатақшы *см. шатақшыл.*

шатақшыл *спорщик; скандалист; буйн.*

шата- *см. шатыл-.*

шата- *путаться, сбиваться.*

шатастыр- *понуд. от шата-* *перепутать, спутать, сбить с толку.*

шата- *см. шата-.*

шатылдыр- *понуд.* от шатыл- сделать причастным к какому-л. делу.

шатылыс- *взаимн.* от шатыл- быть замешанным в чём-л., быть причастным к какому-л. делу вместе с кем-л.

шатылыу *и. д.* от шатыл-.

шатыр I шатёр, палатка.

шатыр II треск, гром, шум.

шатыраш клетчатая материя.

шатырла- трещать, греметь, шуметь.

шатырлат- *понуд.* от шатырла- вызывать треск, гром, шум.

шатырлау *и. д.* от шатырла- треск, гром, шум.

шатырлауық издающий треск, гром, шум.

шатырлы с треском, с громом, с шумом.

шатыр-шутыр *см.* шатыр II. **шатыс** путаница; / запутанный; **шатыс мәселе** запутанная задача.

шатыс- 1) путаться, запутаться; 2) вмешиваться, вмешиваться; **бундай иске шатыспайман** в таком деле я вмешиваться не буду.

шатыслық путаница.

шатыстыр- *понуд.* от шатыс- 1) запутать; перепутать; 2) заставить вмешиваться.

шатысыу *и. д.* от шатыс-.

шауқым 1) шум, крик, галдёж, гомон; **шауқым көтер-** поднять шум; **шауқым сал-** шуметь; 2) скандал; **шауқым шығар-** поднимать скандал; 3) шумиха; газеталардың **шауқымы** газетная шумиха.

шауқымла- шуметь, галдёть. **шауқымлат-** *понуд.* от шауқымла- вызывать шум, галдёж.

шауқымлау *и. д.* от шауқымла- шум, галдёж.

шауқымлы *см.* шауқымшыл.

шауқымпаз *см.* шауқымшыл.

шауқымсыз без шума; / бесшумный; / бесшумно.

шауқымшыл крикун; скандалист; / крикливый; скандальный.

шаулық правнук.

шау-шуу крик, суматоха; шум и гам.

шауып-шауып *возглас,* которым зовут коров на водопой.

шахмат шахматы; / шахматный.

шахматлап в шахматном порядке.

шахматшы шахматист.

шахта шахта.

шахтасы *см.* шахтёр.

шахтёр шахтёр; / шахтёрский.

шах шах; царь, король, монарх; \diamond **шахы гүл** царский цветок (*название растения*).

шахзада дети шаха.

шаш волосы; **буйра шаш** кудрявые волосы; **узын шаш** длинные волосы; **шашыңды жый-уст.** заплестать волосы (*вдове — на седьмой или сороковой день после смерти мужа*); **қарын шаш** утробные волосы (*на голове ребёнка*); **айдар шаш** *уст.* чуб на затылке мужчины; **шаш қырқ-** *уст.* отрезать косу (*в виде позорного наказания для женщины*); \diamond **шаштан көп** несметное количество; **төбе шашы тик турды** у него волосы встали дыбом.

шаш- 1) спрыскивать, брызгать; **суу шаш-** спрыскнуть водой; 2) разбрасывать, рассыпать *что-л.*; 3) *перен.* транжирить.

шаша щётка (*часть ноги над копытом лошади и пучок волос на этом месте*).

шашак бахрома, кисть, кисточка; **шашаклы белбеу** *уст.* кушак с кисточками (*который раньше носила каракалпакская знать*).

шашакла- украшать *что-л.* кисточками, бахромой.

шашаклан- *возвр.* от шашакла-.

шашақлас- *взаимн. от шашақла-* совместно украшаты что-л. кисточками, бахромой.

шашақлат- *понуд. от шашақла-* заставить украшаты что-л. кисточками, бахромой.

шашақлаттыр- *понуд. от шашақлат-*.

шашақлау *и. д. от шашақла-* украшение чего-л. кисточками, бахромой.

шашақлы имеющий кисточки, бахрому; с кисточками, с бахромой.

шашау разбросанный.

шашаулан- *отвбатысы, отделяться (о скоте).*

шашауландыр- *понуд. от шашаулан-*.

шашаулануу *и. д. от шашаулан-*.

шашбау кисти, ленты, вpletенные в косу; < шашбау көтер-прислуживаться.

шашлы волосатый; косматый.

шашлык шашлык.

шашпа I расточительный, неэкономный.

шашпа II дробь.

шаштараз парикмахер; шаштараз бенен сөйлессең устара менен қайрағын айтар *погов.* кто о чём, а мы о своём (*букв.* если заведёшь речь с парикмахером, то он будет говорить об оселке и бритве).

шаштыр- *понуд. от шаш-* 1) заставить sprыскивать, брызгать (*напр. водой*); 2) заставить разбрасывать, рассыпаты что-л.; 3) *перен.* заставить транжирить.

шашуу подарок (*в честь рождения ребёнка или в честь женитьбы*).

шашыл- *страд. от шаш-*.

шашыра- разбрызгиваться; күн шашырап шықты *взошло яркое солнце (букв. разбрызгивая лучи, взошло солнце).*

шашыранды брызги; шоктың шашырандысы искры.

шашырат- *понуд. от шашыра-* разбрызгивать.

шашыратпа брызги.

шашырау *и. д. от шашыра-* разбрызгивание.

шашыс- *взаимн. от шаш-* 1) помогаты sprыскивать, обрызгиваты; суу шашыс- помогаты брызгаты водой; 2) помогаты разбрасывать, рассыпаты что-л.; 3) *перен.* транжирить вместе с кем-л.

шашыу *и. д. от шаш-* 1) разбрызгивание; 2) рассыпание, разбрасывание; 3) *перен.* разбазаривание.

шаян 1) скорпион; 2) рак.

шәбан *уст.* название восьмого месяца лунного года.

шәббен *см.* шәпен.

шәкирт 1) ученик, продолжатель, последователь; 2) *уст.* ученик медресе.

шәкиртлик *см.* шәкирт.

шәлтий- 1) быть вздутым (*о животe*); 2) ходиты важно, выставляя вперед живот.

шәлтийуу *и. д. от шәлтий-*.

шәлтийт- *понуд. от шәлтий-*.

шәлтик тот, кто ходит важно, выставляя вперед живот.

шәмбе спитой чай.

шәмбил мухортый (*о масти лошади*).

шәмен 1) цветущий луг; цветник; 2) букет цветов.

шәмпий- имет вид толстого, пузатого; қарны шәмпийген толстопузый.

шәмпийуу *и. д. от шәмпий-*.

шәмпийт- *понуд. от шәмпий-* придаты вид толстого, пузатого.

шәмпик вздутый (*о животe*).

шәнбе суббота.

шәңгил ковш из тыквы.

шәңкилде- кричат; визжать.

шәңкилдек крикун; / крикливый; визгливый.

шәңкилдес- *взаимн. от шәңкилде-* кричат друг на друга.

шэнкилдет- понуд. от шэнкилде- вѣзвать крик; вѣзвать визг.

шэнкилдеу и. д. от шэнкилде-крик; визг.

шэнкилдеуик см. шэнкилдек. шэпен альчик со сглаженными боковыми сторонами.

шэпик быстрый, проворный. шэпиклик быстрота, проворство.

шэппик клей; / клѣйкий.

шэппикле- клѣить, приклѣивать.

шэппиклен- возвр.-страд. от шэппикле- клѣиться, приклѣиваться.

шэппиклендир- понуд. от шэппиклен- клѣить, приклѣивать.

шэппиклес- взаимн. от шэппикле- помогать клѣить, приклѣивать.

шэппиклеу и. д. от шэппикле-. шэрт 1) услѣвис, уговор; / услѣвный; шэрт багыныкы гэл грам. услѣвное придаточное предложение; 2) договор, соглашение. шэртик см. шэртик.

шэртле- 1) обуславливать; 2) обязывать.

шэртлес- взаимн. от шэртле- 1) уславливаясь, договариваясь друг с другом; 2) обязывать друг друга.

шэртлесиу и. д. от шэртлес-.

шэртлеу и. д. от шэртле-.

шэрти 1) обусловленный; 2) услѣвный; шэрти белгилер услѣвные обозначения; шэрти гэл грам. услѣвное предложение.

шэуэл уст. название десятого месяца лунного года.

шэугим чайник.

шэуилде- беспрестанно звонко лаять (о собаке).

шэуилдет- понуд. от шэуилде- вѣзвать беспрестанный лай (собаки).

шэуилдеу и. д. от шэуилде- звонкий лай (собаки).

шэукер 1) вѣснущатый; 2) чубарый (масть лошади).

шэукет величье; сэн-шэукет пышность, великолѣпие; сэн-шэукетле- придавать пышность, великолѣпие.

шэукетли величественный.

шэуле национальное кушанье (негустая рисовая каша, приготовленная с мясом, луком, маслом и морковью).

шэули название одной из пород соколов.

шэхэр город; шэхэр дегерегин-деги пригородный.

шэхэрлик городской.

швед швед; / шведский.

шебекей левша.

шебекейине налево; \diamond шебекейине исле- делать что-л. на оборот.

шебекейлен- быть левшой.

шебекейлендир- понуд. от шебекейлен- сделать левшой.

шебекейлениу и. д. от шебекейлен-.

шебер мастер своего дела; / опытный, умелый; шебер исленген жумыс мастерский сделанная работа.

шеберле- делать что-л. умело, мастерский.

шеберлен- возвр. от шеберле-. шеберлик мастерство, искусство в ремѣслах, в рукоделии; шеберлик пенен искусно, мастерский.

шегара граница.

шегарала- разграничивать.

шегаралас сосѣдний; шегаралас бол- граничить.

шегаралас- граничить; Каракалпак АССР-ы Казакстан, Өзбекстан хэм Туркменстан менен шегаралас Кара-Калпакская АССР граничит с Казахстаном, Узбекистаном и Туркменией.

шегаралау и. д. от шегарала-разграничить.

шегаралық пограничный.

шегарашы пограничник.

шегбир трудность, испытание; шегбир тарт- испытывать трудности.

шеге I гвоздь; етик шеге са-
пóжный гвоздь.

шеге II пещаная почва.

шегеле- вбивать гвоздь.

шегелен- *возвр.* от шегеле-.

шегелет- *понуд.* от шегеле-
заставить вбить гвоздь.

шегелеттир- *понуд.* от шеге-
лет-.

шегелеу *и. д.* от шегеле- вби-
вание гвоздя.

шегим: бир шегим количество
табака, достаточное для одной
закурки.

шегин- 1) пятиться; 2) отсту-
пать; кейинге шегин- отступить
назад.

шегиндир- *понуд.* от шегин-
1) заставить пятиться; 2) за-
ставить отступать.

шегиндирил- *страд.* от шегин-
дир-.

шегинис- *взаимн.* от шегин-
1) совместно пятиться; 2) сов-
местно отступать.

шегинистир- *понуд.* от шегин-
нис- 1) заставить совместно пя-
титься; 2) заставить совместно
отступать.

шегиниу *и. д.* от шегин- от-
ступление.

шегинт- *см.* шегиндир-.

шегир сёрый (о глазах).

шегир- вычитать, производить
вычеты.

шегирей- уставиться глазами,
вперить взор, внимательно смот-
реть.

шегирейген вытарашенный (о
глазах).

шегирейиу *и. д.* от шегирей-.

шегирейт- *понуд.* от шегирей-;

көз шегирейт- тарашить гла-
за.

шегиренле- тарашить глаза.

шегирил- *страд.* от шегир-
вычитаться.

шегириу *и. д.* от шегир- вы-
читание.

шегирт- *понуд.* от шегир-
заставить вычитать, произво-
дить вычеты.

шегиртия- *страд.* от шегирт-
вычитаться.

шегиртке 1) саранча; шегиртке-
ден корқан егин екпес *посл.* —
волков бояться — в лес не хо-
дить (*букв.* кто саранчи боится,
тот хлеба не сеет); 2) сверчок;
3) кузнечик

шегиу *и. д.* от шек-.

шежире родословная.

шейин *послелог* до, пока; усы
уаққа шейин до сего времени;
бүгінге шейин до нынешнего
дня; саат үшке шейин до трёх
часов.

шейит *рел.* праведный.

шейх шейх, духовный на-
ставник.

шейхул-ислам *уст.* шейхуль-
ислам (*высшая духовная долж-
ность в бывшем Хивинском хан-
стве*).

шек I финиш.

шек II жребий; шек сал- тя-
нуть жребий.

шек III предёл, граница; шек
сал- ограничивать; эдеплилик
шегинен шык- выйти из границ
приличия; шектен тысқары чрез-
мерный; шеги жоқ кен дүнья
бесконечный, беспредельный мир.

шек IV сомнение, подозрение;
шеги жоқ а) нет сомнения;
б) несомненно; шек кетир- со-
мневаться.

шек- 1) испытывать, пережи-
вать *что-л.*; азап шек- испыты-
вать мучение, мучиться; 2) тя-
нуть (*на весах*); 3) курить; темеки
шек- курить табак; ♦ сапар
шек- а) отправляться в путь;
б) путешествовать.

шеке висок.

шекеле- 1) надевать набекрень
(*напр. шапку*); 2) смотреть косо
на кого-л.

шекелеу *и. д.* от шекеле-.

шекем *послелог* до, до того;
мәжду тем; тем временем; оған
шекем болмай но ещё до того...;
кешке шекем до вечера.

шекер I *разг.* ведро.

шекер II сахар; кум шекер сахарный песок.

шекис- препираться, спорить; вступать в конфликт; **ер шекиспей**, **бекиспейди погов.** мужичины не поспорив не становятся твёрдыми.

шекки см. шеккилей.

шеккилсй 1) приблизительно, примерно; 2) как попало.

шекле- определять границу, предел чего-л.

шеклен- 1) *возвр.* от шекле-ограничиваться чем-л.; 2) *перен.* сомневаться в ком-чём-л.; иметь подозрение на кого-что-л.

шеклендир- понуд. от шеклен- 1) ограничивать чем-л.; 2) вызывать сомнения в ком-чём-л.; вызывать подозрение.

шеклендирил- *возвр.* от шеклендир-.

шекленис- *взаимн.* от шеклен- 1) совместно ограничиваться чем-л.; 2) совместно сомневаться в ком-чём-л.; совместно подозревать кого-л.

шеклес- *взаимн.* от шекле-совместно определять границу, предел чего-л.

шеклет- понуд. от шекле-заставить определять границу, предел чего-л.

шеклеу и. д. от шекле-определение границы, предела чего-л.

шекли 1) ограниченный; 2) *мат.* конечный (о знаке, цифре); 3) *перен.* сомнительный; подозрительный.

шекпен чскмень.

шексиз 1) в *разн. знач.* бесконечный, беспредельный, безграницный; / бесконечно, беспредельно, безграницно; **шексиз исениу** безграницное доверие; **шексиз монархия** неограниченная монархия; **шексиз дала** беспредельная степь; **шексиз** 2) без сомнения; / несомненно.

шексизлик 1) бесконечность, беспредельность, безграницность; 2) несомненность.

шектир- понуд. от шек- 1) заставить испытывать, переживать что-л.; 2) разрешить курить; **темски шектир-** дать покурить.

шектириу и. д. от шектир- **шекшек** 1) вид саранчи; 2) кузнечик.

шекшенле- делать важные движения.

шекшенлеу и. д. от шекшенле-**шекший-** 1) иметь важный и независимый вид; 2) тарачить глаза (от удивления).

шекшийу и. д. от шекший- **шел** небольшая земляная насыпь (для удержания воды на поливном поле).

шелек ведро; **агаш шелек** бадья; **айран сорап келсен шелегиңди жасырма погов.** если пришёл просить айран, то не прячь своё ведро (*т. е.* будь откровенным).

шелекли имеющий ведро, с ведром.

шелекши мастер, делающий ведра.

шелли *послелог* до: **ауқатты жеп болган шелли** до того, как вы покушали.

шеллек тонкая хлебная лепёшка.

шемби суббота.

шембилик *ист.* субботник.

шемиршек хрящ.

шемиршекли имеющий хрящ, с хрящом.

шен I близкое расстояние; **шениме келме! или шениме жолама!** не приближайся ко мне!

шен II *разг.* 1) чин; 2) погонь; 3) *уст.* эполёты.

шене- 1) мерить, примерять (*напр.* платье); 2) соразмерять; **шенемей** без меры (в большом количестве).

шенел- *страд.* от шене- 1) примеряться; быть примеряемым (*напр.* о платье); 2) соразмеряться; быть соразмеряемым.

шенем 1) мерка, размер; 2) норма.

шенемли 1) имеющий мерку, размер; 2) соразмерный.

шенеу *и. д. от шене-* примерка (*напр. платья*).

шенле- *взаимн. от шенле-* приближаться, подходить ближе.

шенлес- *взаимн. от шенле-* приближаться, подходить ближе друг к другу.

шенлесю *и. д. от шенлес-* приближение друг к другу.

шенлестир- *понуд. от шенлес-* заставить приближаться, подходить ближе, ближе друг к другу.

шенлет- *понуд. от шенле-* позволять приближаться, подходить.

шенлеу *и. д. от шенле-* приближение.

шенбер окружность.

шенберек обруч.

шенгел 1) оскока; 2) когти хищных птиц.

шенгеллик место, изобилующее оскокой.

шен левый; / направо; шен жақ левая сторона; столдың шен жагы левая сторона стола; шен кол левая рука.

шен I 1) лев; 2) перен. сильный; храбрый.

шен II печаль, тоска, угнетённое состояние духа; оның кеулинде шери бар у него на душе тоска; шен таркат- рассеять тоску.

шенбет шербёт.

шенек 1) *уст.* четверть (мера веса, равная $\frac{1}{4}$ фунта); 2) четверть учебного года; оқыу жылының биринши шереги первая четверть учебного года.

шенек компаньон; соучастник; егин шерик *уст.* издольщик (*работавший у бая*).

шенеклес- 1) объединяться в товарищество; 2) делать что-л. на товарищеских началах.

шенеклесиу *и. д. от шенеклес-* шериклик 1) товарищество; 2) соучастие.

шенекши *см.* шерик.

шерикшилик *см.* шериклик.

шерим кожа, обработанная ручным способом.

шеримши кожевник, мастер, выделяющий кожу.

шеримшилик 1) профессия кожевника; 2) кожевное производство.

шенлен- печалиться, тосковать. шенлениу *и. д. от шенлен-* печаль, тоска.

шенли печальный, тоскливый; тоскующий, горюющий.

шенменде сконфуженный, пристыженный; опозоренный; шенменде бол- опозориться; шенменде кыл- опозорить кого-л.

шенмендешилик позор.

шенерт *см.* шарт.

шенерт- 1) шёлкать (пальцами); 2) играть (на музыкальном инструменте); дуутар шенерт- играть на дутаре; 3) стучать; есики шенерт- стучать в дверь.

шенертек 1) навес; 2) шалаш.

шенертий- быть вздутым (*о животине*); карны шенертийген адам человек со вздутым животом.

шенертил- *страд. от шенерт-*.

шенертис- *взаимн. от шенерт-*.

шенертиу *и. д. от шенерт-* 1) шёлканье (пальцами); 2) игра (на музыкальном инструменте); 3) стук.

шенертпек щёлчок.

шенерттир- *понуд. от шенерт-* 1) заставить шёлкать (пальцами); 2) заставить играть (на музыкальном инструменте); 3) заставить стучать.

шенерши *уст.* мелкий торговец галантереей.

шенершилик *уст.* занятие торговца галантереей.

шенет 1) край; окраина; шетирек ближе к краю; 2) сторона; шетте кал- остаться в стороне; 3) граница; шет ел иностранное государство; 4) даль; / дальний, отдалённый, удалённый; шет жер отдалённое место; ◇ шетинен по очереди.

шетен йзгородь, заббр.
шеткери в сторонё; шеткери тур- стоять в сторонё.

шеткериле- сторониться.

шеткерилес- понуд. от шеткериле- посторониться (о нескольких).

шеткерилестир- понуд. от шеткерилес- заставит (нескольких) посторониться.

шеткерилет- понуд. от шеткериле- заставит посторониться, отойти в сторону.

шетки 1) находящийся на краю; крайний; 2) уст. зарубежный, заграничный.

шетле- 1) сторониться; 2) перен. уклоняться, отстраняться; 3) перен. чуждаться.

шетлет- понуд. от шетле- 1) заставить посторониться; 2) перен. заставить уклоняться, устраняться; 3) перен. заставить самоустраниться; 3) перен. заставить чуждаться.

шетлетнѹ и. д. от шетлет-.

шетлеѹ и. д. от шетле-.

шеф шеф; / шёфский.

шефлик шэфство.

шеш- 1) развязывать, распутывать; туйинди шеш- развязывать узел; 2) раздваться, снимать одежду; пальтонды шеш- снимать пальто; 3) перен. решать, разрешать (напр. вопрос, задачу); алдан шеш- предрешать.

шеше обращение к женщине бабушка; дайы шеше бабушка (со стороны матери); ◇ киндик шеше повитуха.

шешек бспа.

шешен красноречивый человек; краснойбай.

шешенлик красноречие; краснойбайство; шешенликтен не пайда, кейининде сөзи болмаса погов. какая польза от красноречия, если оно не подтверждается делом (букв. не имеет продолжения).

шешенси- считать себя красноречивым.

шешил- страд. от шеш- 1) развязываться; быть развязанным; белбеу шешилди пояс развязался; 2) сниматься; быть снятым (об одежде); 3) перен. быть решённым, разрешённым; мәселе шешилди вопрос решён.

шешилиѹ и. д. от шешил- 1) развязывание; 2) снятие (одежды); 3) перен. решение, разрешение (напр. вопроса).

шешим решение; суд шешими решение суда.

шешин- возвр. от шеш-; ◇ шешинип иске кирити он взялся за дело серьёзно; он приступил к делу энергично.

шешис- взаимн. от шеш- 1) помогать развязывать, распутывать; 2) помогать раздваться; 3) перен. помогать решать, разрешать (напр. вопрос).

шешиѹ и. д. от шеш- 1) развязывание, распутывание чего-либо; 2) раздевание кого-л.; 3) перен. решение вопроса; жумбақты шешиѹ отгадка загадки.

шешиѹли 1) развязанный, распутанный; 2) снятый (об одежде); 3) перен. решённый (напр. о вопросе).

шешиѹсиз 1) неразвязанный, нераспутанный; 2) не снятый (об одежде); 3) перен. нерешённый (напр. о вопросе).

шешиѹши решающий; шешиѹши роль решающая роль; шешиѹши дауыс решающий голос; шешиѹши момент решающий момент; шешиѹши адым решающий шаг.

шешкиз- понуд. от шеш- 1) заставить развязывать, распутывать; 2) раздёр, заставить снять одежду; 3) перен. заставить решать (напр. вопрос).

шешкир решительный.

шешме родник.

шештир- см. шешкиз-.

ши см. шы.

шибиш коза (в возрасте от 6 месяцев до года).

шиге вогнутая сторона альчика.

шигилдик тростник.

шигин шигин (растение, растущее на рисовых полях); суу шигин куриное просо; шалы аркасында шигин суу ишеди погов. из-за риса и шигин воду пьёт.

шигинле- зарастать, покрываться шигином.

шигинлен- *всвр.* от шигинле- зарастать, покрываться шигином.

шигинлендир- *понуд.* от шигинлен-.

шигинлет- *понуд.* от шигинле-.

шигинли заросший шигином; избылующий шигином; жарлының салысы шигинли келеди погов. рис бедняка избылует шигином.

шигинсиз чистый, без шигина, рис.

шигит семена хлопчатника.

шигитли имеющий семена хлопчатника.

шигитсиз без семян хлопчатника, ис имеющий семян хлопчатника.

шидде навозная жижга; аттың шиддеси коңская навозная жижга.

шидер ремённые пугы (для стреноживания лошади).

шидерле- стреноживать, спугывать (лошадь).

шидерлет- *понуд.* от шидерле- заставить стреноживать, спугывать (лошадь).

шидерлеу и. д. от шидерле-.

шидерли стреноженный, спуганный (о лошади).

ший цинковка из тонкого камыша; ◇ ол шийдей болып катыпты он высох, как щепка; аяғы шийдей а) тонкие ноги; б) тонкобгий.

шийе I 1) вишня; 2) черешня.

шийе II спутанный, запутанный; шийе байланған жип спутанные нитки.

шийелен- 1) быть туго завязанным, туго связанным; 2) *перен.* осложниться; мәселе шийеленди *вопрос* осложнился.

шийеленис- *взаимн.* от шийелен- 1) туго завязываться, связываться друг с другом; 2) *перен.* осложниться; халық аралық жагдайлар шийеленисп тур *международные положения* осложнилось; шешиуи шийеленискен мәселе *трудно разрешимый вопрос*.

шийеленисуу и. д. от шийеленис- 1) завязывание, связывание; 2) *перен.* осложнение.

шийеленистир- *понуд.* от шийеленис-; исти шийеленистрип алды ол запутал дело.

шийеленистриуу и. д. от шийеленистир-.

шийелениуу и. д. от шийелен- 1) завязывание, связывание; 2) *перен.* осложнение.

шийелент- *понуд.* от шийелен- 1) туго завязать, туго связать; 2) *перен.* осложнить.

шийки 1) сырой, неварённый; шийки ет сырое мясо; шийки сүт сырое молоко; 2) незрелый, неспелый; шийки алма неспелое яблоко; 3) *перен.* недоделанный, неготовый; шийки ис *недоделанная работа*.

шийкилик см. шийки.

ший-ний *собр.* разного рода тростниковые цинковки.

шийразы серый каракуль.

шийрақ крепкий, выносливый.

шийрақлан- становиться крепким, выносливым.

шийрал- скручиваться, ссучиваться (напр. о нитке).

шийралт- *понуд.* от шийрал- скручивать, ссучивать (напр. нитку).

шийрат- скручивать, ссучивать; мурт шийрат- *закручивать устьи*.

шийратпа кручёный (о нитке).
шийраттыр- понуд. от шийрат- заставить скручивать, ссучивать.

шийратыл- страд. от шийрат- быть скрученным, ссученным.

шийратылыу и. д. от шийратыл- скручивание, ссучивание.
шийратыу и. д. от шийрат- скручивание, ссучивание.

шийрин сладкий, вкусный;
шийрин жүзим сладкий виноград; \diamond **шийрин** сөз приятные слова.

шийше стекло; склянка; бутылка; лампамай **шийше** бутылка для керосина; **шийшедей тынык суу** совершенно прозрачная вода (как стекло).

шийшенбе вторник.

шикке вогнутая сторона альчика.

шилле 1) сорок самых жарких дней лета; 2) послеродовой период.

шилпарша: **шилпаршасы** шыққан а) разрушенный; б) разбитый на мелкие куски.

шилтер I горелка (лампы).

шилтер II: **қырқ шилтер** миф. сборок существ (якобы незримо живущих среди людей и обладающих сверхъестественной силой).

шимиркен- вздрагивать; бегать (о мурашках); **бойым шимиркенип**, дирилдеп кеттим я дрожал, а по телу пробежали мурашки.

шимиркениу и. д. от шимиркен-.

шинель шинель.

шиңгир-шиңгир звукоподражание ржанию жеребят; **шиңгир-шиңгир** кисине- ржать (о жеребятах).

шиңкилде- пищать; визжать.
шиңкилдек высокий, тонкий, пискливый (о голосе).

шиңкилдес- взаимн. от шиңкилде- совместно пищать; совместно визжать.

шиңкилдет- понуд. от шиңкилде- вызвать писк; вызвать визг.

шиңкилдеу и. д. от шиңкилде- писк; визг.

шиңк-шиңк звукоподражание версцианию.

шире сок; өсимликтин ширеси растительные соки; қарын ширеси желудочный сок.

ширелен- набирать сок.

ширелендир- пснуд. от ширелен-.

ширелениу и. д. от ширелен-.
ширели 1) сочный (напр. о плодах); 2) липкий, вязкий.

ширен- 1) потягиваться; 2) перен. важничать.

ширендир- понуд. от ширен-.

ширенис- взаимн. от ширен- важничать друг перед другом.

ширениу и. д. от ширен-.

ширепаз кондитер.

шири- I 1) гнить, портиться, протухать, разлагаться; өлик **шириди** труп разложился; **балық басынан шириди** посл. рыба гухнет с головы; 2) истлевать (напр. о материи).

шири- II быть во множестве, быть в бесчисленном количестве; **шириген бай** богач (имеющий несметные богатства).

ширик 1) гнилой; прелый; **ширик жип** гнилая верёвка; 2) истлевший (о материи).

ширинди гнильё.

ширит- понуд. от **шири-** I способствовать гниению, протуханию, разложению.

ширитил- страд. от **ширит-**.

ширитиу и. д. от **ширит-**.

ширитиуши тлстворный.

шириу и. д. от **шири-** 1) гниение, протухание, разложение; 2) истление.

шириш слизь.

ширкей мушка, мошка; **шыбын-ширкей** собир. разные мелкие насекомые.

ширкеу цёрковь.

ширкин «несча́стный» *употребляется в значениях:* а) упрёка; б) брани без злобы.

шифр шифр.

шифрла- шифрова́ть, зашифрывать.

шифрлау *и. д. от шифрла-шифрованис, зашифровка.*

шкаф шкаф; китап қоятуғын шкаф книжный шкаф.

шлак *тех.* шлак.

шлем шлем.

шлюз *тех.* шлюз.

шляпа шляпа.

шобыт утиль; шобыт тапсыр-сдавать утиль.

шовинизм *полит.* шовинизм.

шовинист *полит.* шовинист.

шовинистлик *полит.* шовинистический.

шоғал молóкки (*рыбы*).

шоғымыз все вместе, скопом.

шойқаңла- ходить прихрамывая (*переваливаясь с боку на бок*).

шойқаңлау *и. д. от шойқаңла-*

шойнақ хромо́й (*о человеке*).

шойнақла- хромать.

шойнақлау *и. д. от шойнақла-*

шойын чугун.

шоколад шоколад; / шоколадный.

шоқ I 1) весельчак; 2) веселый, шустрый, бойкий, резвый; озорной; веселый; шоқ жигит бедовый парсень; бала болса шоқ болсын шоқ болмаса жоқ болсын если будет сын, то пусть будет бойким, а если не будет бойким, то пусть лучше (совсем его) не будет; 3) жар, горящие угли.

шоқ II кисти, бахрама; ♦ шоқ сақал боро́дка клипышком.

шоқ III группа; толпа; бир шоқ адам группа людей; ♦ шоқ тораңғыл густые заросли.

шоқай поршни (*род обуви*).

шоқайлы имеющий поршни, в поршнях.

шоқалақ-шоқалақ бугристый, покрытый буграми.

шоқат бархан, бугор.

шоқла- собирать что-л. в кучу.

шоқлан- I быть в игривом настроении.

шоқлан- II *возвр.-страд. от шоқла-* собираться в кучу; быть собранным в кучу.

шоқлат- *понуд. от шоқла-* заставить собрать что-л. в кучу.

шоқлау *и. д. от шоқла-* собиране чего-л. в кучу.

шоқлы I с горящими углями.

шоқлы II с кистями, с бахромой.

шоқлық 1) веселость; 2) шаловливость; озорство; 3) жар, горящие угли.

шоқлық II хólка (*у лошади*).

шоқмар 1) палка с набалдашником; 2) дубинка.

шоқнар *си.* шоқмар.

шоқы макушка, вершина (*напр. о горы*).

шоқы- клева́ть, выклёвывать; қарға қарғаның көзин шоқымайды *посл.* ворон ворону глаз не выклюет.

шоқыл- *страд. от шоқы-* быть выклеванным.

шоқын- 1) креститься (*делать знак креста*); 2) принимать крещение; принимать христианство.

шоқындыр- *понуд. от шоқын-* 1) перекрестить; 2) окрестить.

шоқынуу *и. д. от шоқын-*

шоқырақла- скакать галопом (*напр. о лошади*).

шоқырақлат- *понуд. от шоқырақла-*; атты шоқырақлатып шап- скакать галопом на лошади.

шоқыс- *взаимн. от шоқы-* клевать друг друга.

шоқыт- *понуд. от шоқы-* заставить клевать, дать клевать.

шоқыу *и. д. от шоқы-* выклевывание.

шолақ 1) однорукый; одноногий; 2) кучый, кургузый, короткий; шолақ кийим короткая одежда.

шолаклан- лишаться рук, ног.
шолаклык отсутствие рук, ног.
шолан чулан.

шолжаң баловень.

шолжаңла- 1) баловаться; 2) шепелявить, картавить.

шолжаңлау и. д. от шолжаңла-.

Шолпан астр. Венсра.

шолпы 1) сачок (для рыбы); 2) черпак.

шолы- 1) исколесить, исходить вдоль и поперёк; ол дүньяны шолыды ол исколесил весь мир; 2) делать обзор чего-л. (сообщая основные моменты); шолып өт- касаться, делать замечания (мимоходом).

шолыт- понуд. от шолы-.

шолыу и. д. от шолы-.

шомыл- погружаться, окуна́ться во что-л.; купа́ться; ◇ терге шомыл- обливаться потом.

шомылдыр- понуд. от шомыл- погружать, окуна́ть во что-л.; купа́ть.

шомылыу и. д. от шомыл- погружение во что-л.; купа́ние.
шонтай морда (рыболовная снасть).

шонтаңла- быть коротким (напр. о культе руки, об обрезанном хвосте лошади).

шонтаңлат- понуд. от шонтаңла-

таңла- делать коротким.

шонтаңлау и. д. от шонтаңла-.

шонтый- иметь вид короткого, кучега.

шонтыйт- понуд. от шонтый-

прида́ть вид короткого, кучега.

шонтыйу и. д. от шонтый-.

шонтык короткоухий (об овце, ягнёнке).

шоңкай- сидеть на задних лапах (напр. о кошке, собаке).

шоңкайма повальная болезнь домашней птицы (при которой курица не может подняться, только сидит).

шоңкайт- понуд. от шоңкай- заставить сидеть на задних лапах (напр. кошку, собаку).

шоңкайыу и. д. от шоңкай- сидение на задних лапах (напр. кошки, собаки).

шолақ семсн дйни.

шопан чабан, пастух.

шопкыт лохмотья, изношенная, изорванная одежда.

шопыр разг. см. шофер.

шор 1) солёный; шор жер солончак; 2) перен. несчастье; шор маңлай несчастный.

шорқақ неловкий; неопытный, неумелый; ! недотёпа; иске шорқақ неловкий в работе; сөзге шорқақ не умеющий складно говорить.

шорқақлык неумелость, неопытность.

шорп звукоподражание чмоканию чмок; шорп ет- чмокать; шорп еттирип өн- звонко целовать.

шорпа суп, бульон.

шорпылда- чмокать.

шорпылда- понуд. от шорпылда- 1) чмокать; шорпылда- тып өл- чмокнуть, звонко поцеловать; шорпылда- тып соресть причмокивая; 2) шлёпать; еринди шорпылда- шлёпать губами.

шорпылда- тыу и. д. от шорпылда-.

шорпылдау и. д. от шорпылда- чмокание.

шорпылды см. шорп.

шорт 1 образоподражательное слово, выражающее резкое, порывистое движение; шорт кеса) отсечь, отрезать; б) отказать наотрез; шорт сын- переломиться поперёк; шорт кесип айт- а) говорить прямо; б) говорить резко.

шортан шұка; ◇ шортандай жылмаңлайды погов. виляет как шұка (о человеке).

шорт-морт-: шорт-морт деп сөк- разг. послать ко всем чертям.

шоршы- 1) пугаться, тревожиться; 2) вздрагивать (от чего

-либо внезапного); 3) вспухать, распухать; без шоршыды а) железа распухла; б) образовался желвак.

шоршын- *возвр. от шоршы-* 1) пугаться, бояться; тревожиться; 2) вздрагивать.

шоршынарлық жуткий, страшный.

шоршындыр- *понуд. от шоршын-* 1) испугать; встревожить; 2) вызвать дрожь.

шоршыныу *и. д. от шоршын-* шоршыт- *понуд. от шоршы-* 1) пугать; тревожить; 2) вызвать дрожь; 3) вызвать опухоль.

шоршыу *и. д. от шоршы-* шоры 1) служанка; 2) *ист.* рабыня.

шоссе шоссе; / шоссейный.

шот I счёты; шотта сана- считать на счётах.

шот II особый топорик.

шотла- I считать на счётах. шотла- II работать топориком.

шотлау I *и. д. от шотла-* I счёт на счётах.

шотлау II *и. д. от шотла-* II.

шофер шофёр.

шоферлик шофёрский.

шошай- торчать, выпирать; тақыясы түйениң өркешиндей болып шошайып тур тибетсика на нём торчит, как горб верблюда; шошайған торчащий, выпирающий бугром.

шошайт- *понуд. от шошай-* поставить торчком; муртын шошайтын қойды он закрутил усы кверху; куйрығын шошайтын задрал хвост (*о животном*).

шошайтыу *и. д. от шошайт-*

шошайыу *и. д. от шошай-*

шошаң вертлявый; шошаң-шошаң *ет-* а) быть вертлявым; б) быть легкомысленным.

шошаңла- делать вертлявые движения.

шошаңлат- *понуд. от шошаңла-* вызвать вертлявые движения.

шошаңлау *и. д. от шошаңла-*

шошқа свинья; урғашы шошқа үреди *погов.* ≡ на безрыбье и рак рыба (*букв.* когда нет собак, то и свинья лает).

шошқахана свинарник.

шошқашы свинопас; шошқашы ҳаял свинарка.

шошқашылық 1) свиноводство; 2) *разг.* свинство.

шөбере правнук.

шөбире рыбные отбросы (*кости, кожа и т. п.*).

шөгил- *страд. от шөк-*

шөгинди осядок (*на дне посуды*).

шөгир занба.

шөгир- *понуд. от шөк-* 1) заставить (*верблюда*) опуститься на колени; 2) погружать.

шөгирил- *страд. от шөгир-*

шөгириу *и. д. от шөгир-*

шөгирме большая меховая шапка.

шөгиу *и. д. от шөк-*

шөже цыплёнок.

шөк *межд.* шок! (*окрик, заставляющий верблюда опуститься на колени, успокоиться*).

шөк- 1) опускаться на колени (*о верблюде*); 2) оседать, садиться; погружаться; сууга шөкти он погрузился в воду; \diamond кеули шөккен он печален, огорчён, удручён (*букв.* он погружён в печаль).

шөккиш молот, молоток.

шөккишле- ударять молотом, молотком.

шөккишлеу *и. д. от шөккишле-* удар молотом, молотком.

шөктир- *см.* шөгир-; ауруу атан шөктиреди *погов.* болезнь и верблюда свалит.

шөл 1) пустыня, безводная степь; / пустынный; шөл жер пустынная земля; 2) *перен.* жажда.

шөлатлық *см.* шөлистан.

шөл-жэийра пустынный бст-ров.

шөлистан безводная мѣст-ность; пустыня.

шөлистанлык см. шөлистан.
шөлкем организация; партия
шөлкеми партийная организа-ция.

шөлкемлес- организовываться.
шөлкемлесиу и. д. от шөл-кемлес- организация.

шөлкемлескенлик организован-ность.

шөлкемлестир- понуд. от шөл-кемлес- организовывать; кружок
шөлкемлестир- организовывать
кружок.

шөлкемлестирил- страд. от
шөлкемлестир- организовывать-ся; быть организованным.

шөлкемлестириу и. д. от шөл-кемлестир-; шөлкемлестириу
жыйналысы организационное
собрание.

шөлкемлестириуши организа-тор.

шөлле- хотѣть пить, испыты-вать жажду; ол шөллеп қый-налды егѳ мучила жажда.

шөллегенлик жажда; ол шөл-легенликтен бир стакан сууды
симирип салды он с жадностью
выпил стакан воды.

шөллет- понуд. от шөлле- вы-зывать жажду.

шөллеу и. д. от шөлле- жаж-да, сильное желанье пить.

шөлли безводный.

шөллик см. шөл.

шөлмек 1) пузырёк (стеклян-ный); 2) небольшой горшочек.

шөмиш 1) ковш, черпак; 2) раз-ливательная ложка, половник.
шөмишле- черпать что-л. ков-шом, половником.

шөнге см. шөгир.

шөңкер- ставить что-л. на
попá; арбаны шөңкер- поставитъ
арбу вверх оглоблями.

шөңкерил- страд. от шөң-кер- ставиться на попá; быть по-ставленным на попá.

шөңкерис- *взаимн. от шөң-кер-* совместно ставитъ что-л. на попá.

шөңкерю и. д. от шөңкер-.
шөңкерт- понуд. от шөңкер-
заставитъ ставитъ что-л. на попá.

шөп трава; жабайы шөп сор-няк; шай шөп бот. зверобой
(букв. чайная трава); шын шөп
жөпшёнъ; сен жүрген жерге
шөп шықпайды погов. от тебѳ
добра не жди (букв. там, где ты
ходишь, трава не растёт); көзге
шөп сал- изменять (букв. вста-влять траву в глаз); мөргия шөп
фольк. приворотная трава; аяу-лы
көзге шөп түседи погов. в
бережёнъе глаза трава попадает.

шөпкер I: шөпкер жай дом, по-строенный из балок.
шөпкер II лѣкарь (занимаю-щийся удалением соринки из
глаз).

шөпли травянистый.

шөплик мѣсто, куда склады-вается мусор.

шөп-пөп собир. разные тра-вы.

шөп-пулы *ист.* налог, визи-маемый за настище на ханской
земле.

шөп-шар 1) сор, мусор; 2)
сор (который собирается в ре-шете при просевании зерна).

шөпше- собирать, подбиратъ
что-л.

шөпшек мелкий хворост; щеп-ки.

шөпшет- понуд. от шөпше-
заставитъ собирать, подбиратъ
что-л.

шөпшеттир- понуд. от шөп-шет-.

шөпшеу и. д. от шөпше-.

шөрек чурѳк, лепѳшка.

шпион шпион; / шпионский.

шпионлык шпионаж; шпион-лык ет- шпионитъ.

шпор шпѳры.

штамп штамп; штамп кой-ставитъ штамп.

штан штаны.

штат штат; штатларды тасты-йыкла- утвердить штаты; штатларды кыскартыу сокращение штатов.

штатлы штатный, состоящий в штате.

штемпель штемпель.

штенсель штенсель.

штраф штраф; штраф тарт-или штраф сал- подвергаться штрафу; платить штраф.

штрейкбрехер штрейкбрехер.

шубал- 1) вольчиться, тащить-ся по земле; 2) идти гуськом, вереницей.

шубалт- понуд. от шубал-; шубалта жаз- писать длинно, растянуто.

шубалтыу и. д. от шубалт-.

шубалыңқы 1) длинный, вольчащийся; 2) идущий гуськом; 3) перен. долгий; шубалыңқы әнгиме долгий разговор.

шубар 1) пестрый; шубар көйлек пестрая рубашка; шубар тауық рябая курица; 2) чубарый (масть лошади); қызыл-шубар красно-чубарый; кара-шубар черно-чубарый; 3) рябой; шубар бет рябье лицо.

шубарла- рябить, пестреть.

шубас- взаимн. от шубал-идти гуськом, вереницей.

шубат кумыс (из верблюжьего молока).

шубатыл- растягиваться, протягиваться, тянуться (на далёкое расстояние); түтин шубатылып буұдақлайды дым тянется клубами.

шубатылт- понуд. от шубатыл-.

шубатылыу и. д. от шубатыл-.

шубыр- 1) двигаться гуськом, двигаться друг за другом; бәри изинен шубырды все потянулись вслед за ним; 2) течь, литься; көзинен жасы шубырды у него из глаз полились слёзы.

шубырт- понуд. от шубыр-.

шубырынды массовое передвижение; массовое переселение.

шубырыс- взаимн. от шубыр-.

шубырыу и. д. от шубыр-.

шугыл 1) сплётник; 2) интриган.

шугыл II занятие, дело.

шугыллан- заниматься чем-л.; өз исиң менен шугыллан- заниматься своим делом.

шугылландыр- понуд. от шугыллан- заставить заниматься чем-л.

шугылланыу и. д. от шугыллан-.

шугыллық 1) сплётня; 2) интрига.

шуканақ яма.

шуканақлық местность, изобилующая ямами.

шукшый- 1) устремлять взгляд, смотреть на что-л.; 2) настойчиво стремиться сделать что-л.

шукшыйт- понуд. от шукшый- 1) заставить смотреть на что-л.; 2) способствовать стремлению сделать что-л.

шукшыйыу и. д. от шукшый-.

шукы- 1) ковырять, выковыривать, выколупывать что-л.; 2) перен. подкапываться под кого-л.

шукыла- 1) ковырять что-л. (напр. концом ножа или углом топора); 2) клевать (о птице); 3) наносить орнамент в виде точек (на дерево, на металл).

шукылас- взаимн. от шукыла-.

шукылат- понуд. от шукыла-.

шукылау и. д. от шукыла-.

шукым: бир шукым щепотка; бир шукым ет кусок мяса.

шукыр впадина, яма, углубление, котлован.

шукырай- впадать (напр. о щёках); көзи үңирейип, жағы шукырайды у него глаза ввалились, щёки ввали.

шукырайт- понуд. от шукырай-.

шукырла- делать яму, углубление, котлован,

шуқырлат- понуд. от шуқырлат- заставить делать яму, углубление, котлован.

шуқырлатыу и. д. от шуқырлат-.

шуқырлау и. д. от шуқырлат-.
шуқырлық местность, имеющая много впадин, ям, углублений, котлованов.

шуқыс- взаимн. от шуқыс- 1) помогать ковырять, выковыривать, выколупывать что-л.; 2) перен. подкапываться друг под друга.

шукыт- понуд. от шуқыс- 1) заставить ковырять, выковыривать, выколупывать что-л.; 2) перен. заставить подкапываться под кого-л.

шукытыу и. д. от шукыт-.
шукыу и. д. от шуқыс- 1) ковыряние, выковыривание, выколупывание чего-л.; 2) перен. подкап под кого-л.

шулған- обёртывать ноги портянками.

шулғануу и. д. от шулған- обёртывание ног портянками.
шулғау портянка.

шулғы- махать головой (о лошади).

шулғыт- понуд. от шулғы-.
шулғыу и. д. от шулғы-.

шунай- 1) быть коротким; 2) перен. иметь жалкий вид.

шунайт- понуд. от шунай- 1) укоротить, уменьшить; 2) перен. придать жалкий вид.

шунақ безухий; одноухий; ◇ атасын жутқан шунақ злосчастный (букв. проглотивший отца).

шунатай см. шунатақ.

шунатақ мизинец.

шунқый- сидеть на задних лапах (напр. о собаке).

шунқыр глубокая впадина, углубление; / глубокий; ол барлық шунқырларды биледи он знаёт все подробности (букв. он знает все ямы); **шунқыр табақ** глубокая тарелка.

шунқырлан- углубляться.

шунқырлануу и. д. от шунқырлан- углубление.

шуп усилительная частица к словам, начинающимся на шу-: **шуп-шукыр** очень глубокий, глубокий-глубокий.

шурқат название детской игры.
шуршыт уст. иновёрсц.

шурылда- течь, литься (с журчанием); журчать.

шурылда- понуд. от шурылда- лить (с журчанием); **шурылда-тып сау-** доить так, чтобы молоко с шумом лилось в поддонник.

шурылдау и. д. от шурылда- журчание.

шуу I анат. послед.

шуу II гомон, крик, шум; онын шууы басылмады пересуды и разговоры о нём не прекращались.

шуу III звукоподражание шипению или сопению; **мурны шуу-шуу** ет- сопеть носом.

шууақ ясный, солнечный (обычно в сочетании со словом күн день); **күн шууақ** а) солнечный день; б) место, освещённое солнцем; **күн шууақ бауырай** солнечный склон горы; **күн шууақла-** находится на солнечной стороне чего-л.

шууаш запах пота.

шууашлы потливый.

шууда пучок волос, длинная шерсть (на ногах или под шеей верблюда).

шуула- 1) шуметь (напр. о ветре, деревьях); шуршать (напр. о листьях); **тереклер шуулады** тополя шумели; 2) звенеть, гудеть; ◇ **кулағым шуулайды** у меня в ушах звенит.

шуулас- взаимн. от шуула-.

шуулат- понуд. от шуула- 1) вызвать шум (напр. ветра, деревьев); вызвать шуршание (напр. листьев); 2) вызвать звон, гудение.

шуулаттыр- понуд. от шуулат-.

шуулатыу и. д. от шуулат- 1) шум (напр. ветра, деревьев); шуршание (напр. листьев); 2) звон, гудение.

шуулау и. д. от шуула- 1) шум (напр. ветра, деревьев); шуршание (напр. листьев); 2) звон, гудение.

шуулыгыу и. д. от шуулык- 1) выкипание; 2) сгущение.

шуулык- 1) выкипать; 2) сгущаться.

шуулыктыр- понуд. от шуулык- 1) способствовать выкипанию; 2) способствовать сгущению.

шуумакла- нама́тывать что-л. (напр. верёвку).

шуумаклау и. д. от шуумакла- нама́тывание чего-л. (напр. верёвки).

шууылда- гудеть (о ветре, деревьях).

шууылдас- взаимн. от шууылда-.

шууылдат- понуд. от шууылда- вызвать гудение (ветра, деревьев).

шууылдау и. д. от шууылда- гудение (ветра, деревьев).

шууылды гул; шамалдын шууылдысы гул ветра.

шуштый- смотреть удивлённо.

шуштыйт- понуд. от шуштый- вызвать удивлённый взгляд.

шуштыйу и. д. от шуштый.

шүберек тряпка, доску́т.

шүбхә сомнение.

шүбхәлен- сомневаться.

шүбхәлендир- понуд. от шүбхәлен- вызвать сомнение.

шүбхәленю и. д. от шүбхәлен-.

шүбхәли сомнительный.

шүбхәсиз без сомнения; / несомненный; / несомненно.

шүдигәр пашня, всаханное поле; шүдигәр ет- пахать землю под пар.

шүй чека.

шүйде затылок; / затылочный, шүйел 1) бородавка; 2) мозоль,

шүйелли 1) покрытый бородавками; 2) покрытый мозолями, мозолистый; шүйелли қол мозолистая рука.

шүйинши см. сүйинши.

шүйкилде- пицать.

шүйкилдес- взаимн. от шүйкилде- пицать (о нескольких).

шүйкилдет- понуд. от шүйкилде- заставить пицать, вызвать писк.

шүйкилдеу и. д. от шүйкилде- писк.

шүкир благодарность, признательность; шүкир ет- благодарить, выражать благодарность;

◇ кудаға шүкир слава богу! (ответное приветствие).

шүкирлик выражение благодарности, признательности.

шүлдир картавый.

шүлдилре- 1) картавить; 2) говорить на чужом, непонятном языке.

шүлдилреу и. д. от шүлдилре-.

шүлжиң космоязычный.

шүллик «чйжик» (название детской игры и палочка заостренными концами для этой игры).

шүл-шүлек чйбис.

шүм- нырять; окуна́ться, погружаться (в воду).

шүмгиз- см. шүмдир-.

шүмдир- понуд. от шүм- заставить нырять; погружать, окунать (в воду).

шүмдириу и. д. от шүмдир-.

шүмек 1) трубочка (для стекания мочи ребёнка, лежащего в колыбели); 2) носик (чайника); 3) кран; ◇ шылдыр шүмек безымянный палец.

шүмиу и. д. от шүм-.

шүмпилде- быть наполненным (жидкостью).

шүмпилдет- понуд. от шүмпилде- наполнять (жидкостью).

шүмпилдеу и. д. от шүмпилде- наполнение (жидкостью).

шүңгил глубокий; шүңгил табақ глубокая тарелка.

шүрсней чирок (*утка*).
шүре-шүре! *возглас, которым зовут коз.*

шүриппе курок; шүриппесин гарт- взводить курок.

шүрре низкорослый, шүпый человек.

шүртий- 1) выпячивать губы; 2) *перен.* дуться, обижаться.

шүртийт- *понуд.* от шүртий- 1) заставить выпячивать губы; 2) *перен.* вызвать обиду.

шүртийтиү *и. д.* от шүртийт-.

шүү *частица, употребляемая в качестве понукания лошади но;* шүү де- понукать; гнать; үйин гөзлеп шүү деди (*всадник*) погна́л (*коня*) по направлению к своему́ дому; *♦* шүү дегеннен сра́зу же; не долго думая.

шүүле- подгонять, понукать.
шүү-шүүле- *многокр.* от шүүле-.

шы (*фонетический вариант ши*) *частица* 1) *вопросительная; сен-ши? а ты?; ну, а ты?; агам-шы? а мой брат, а мой дядя?;* 2) *выражающая побуждение; ал-шы возьми-ка; ну-ка, возьми; ал-саң-шы! ну возьми же!;* 3) *при условной форме выражает сожаление; мен барсам-шы! ах, если бы я пошёл!*

шыбжыңла- *вертётся; шыбжыңлаған* вертлявый.

шыбжыңлас- *взаимн.* от шыбжыңла- *вертётся (о нескольких).*

шыбжыңлат- *понуд.* от шыбжыңла- *заставить вертётся.*

шыбжыңлау *и. д.* от шыбжыңла-.

шыбык 1) прут; хворостина; тал шыбык ивовый прут; темир шыбык железный прут; 2) сук.
шыбыкшы *уст.* *десятичник (старший над пятьюдесятью — ста человеками на казу).*

шыбык-шыбык *полосатый, в полоску (напр. о материи).*

шыбын муха; қара шыбын чёрная муха; қасқа шыбын лясая муха; душпанын шыбындай

болса да, пилдей көр *посл.* *хоть враг твой величиной с муху, но представляй его (себе) слоном; ♦ шыбын шаққандай болмады он никако́й боли не почувствовал; шыбын-жан* душа.

шыбынла- 1) *отмахиваться от мух;* 2) *убегать, спасаясь от мух (о скоте).*

шыбынлат- *понуд.* от шыбынла- 1) *заставить отмахиваться от мух;* 2) *заставить убежать, спасаясь от мух (о скоте).*

шыбынлау *и. д.* от шыбынла-.
шыбын-ширкей *собирает* насекомые, мошкара.

шығанақ 1) *излучина; дәрьяның шығанағы* излучина реки; 2) *локоть; / локтевой; шығанақ сүйегі* локтевая кость.

шығанақла- *опираться на локоть; шығанақлап отыр-* сидеть опираясь на локоть.

шығанақлат- *понуд.* от шығанақла- *заставить опираться на локоть.*

шығанақлау *и. д.* от шығанақла-.

шығар *вероятно, по всей вероятности, наверно; ол үйінде шығар он, вероятно, дома; келген шығар он, вероятно, пришёл.*

шығар- 1) *в разн. знач.* *выводить; жолға шығар-* выводить на доро́гу; *қаладан әскер(лер)ди шығар-* выводить войска́ из города; *пахтаның жана сортын шығар-* выводить но́вый сорт хло́пка; 2) *выпускать; қусларды шығар-* выпустить птиц; *түрмеден шығар-* выпустить из тюрьмы; 3) *выпускать, издавать; журнал шығар-* издавать журнал; *дийуал газетасын шығар-* выпускать *стенную газету;* 4) *выносить, вытаскивать; далаға сүйреп шығар-* вытаскивать *что-либо* на двор; 5) *перен.* *выносить; қарар шығар-* выносить, *решение; хуким шығар-* выносить *приговор;* 6) *вынимать, извле-*

каты; қалтаңнан шығар- выниматы *что-л.* из кармана; 7) увольнять; исключать; партиядан шығар- исключать из партии; 8) решать; есап мәселесін шығар- решать задачу; 9) сочинять; қосық шығар- сочинять стихий.

шығарма произведение, сочинение; шығармалар жыйнағы собрание сочинений.

шығарт- *понуд.* от шығар- шығарыл- *страд.* от шығар- шығарыс- *взаимн.* от шығар- шығарыспақ складчина; шығарыспақ жаса- *делать что-л.* складчину.

шығаруу *и. д.* от шығар-.

шығасы 1) убыток; 2) убыль (*скота*); шығасы малға ийісе басшы болады *погов.* скот идёт на убыль по вине хозяина.

шығуу нарив; болячка.

шығыл- *страд.* от шық-; \diamond бир неше рет талқыланып шығылды много раз подвергалось обсуждению.

шығым 1) всходы *чего-л.*; 2) навар (*чап*).

шығымлы 1) урожайный; 2) наваристый (*о чае*).

шығым-пығым *собр.* всякого рода расходы и траты, налоги, обложения.

шығымсыз скряга; / жадный; шығымсыз адам жадный человек.

шығымсыздық жадность.

шығын 1) расходы; траты, затраты; шығынға жаз- списать в расход; өндирис шығынлары производственные затраты; 2) убыль; малдан шығын болған жоқ ұбылы скота не было; 3) *ист.* сбор с населения (*идуций на покрытие расходов, произведённых должностным лицом на угощение почётных лиц*); шығын салоблагать население сбором; шығын тарт- платить налоги и подати.

шығындар израсходовавшийся, издержавшийся; / должник.

шығынлан- расходоваться, нести расходы.

шығынландыр- *понуд.* от шығынлан- заставить нести расходы.

шығынлануу *и. д.* от шығынлан- несение расходов.

шығынсыз без убытков; безубыточный.

шығынсыздық безубыточность.

шығыр чигыр, водоподъёмное колесо; шығыр салма глубокий арык, из которого черпает воду чигыр; шығыр тартпа мелкие канавки, куда подаётся вода чигирём.

шығыршық прибор для очистки семян хлопка.

шығыс 1) выход; шығыс журналы журнал исходящих бумаг; шығыс сеплеуі *грам.* исходный падеж; 2) происхождение; 3) восток; күн шығыс восток; шығыс таныу востоковедение; 4) выпуск (*журнала и т. п.*); 5) вылазка; класс душпанларының шығысы вылазка классового врага.

шығыс- *взаимн.* от шық-.

шығыу *и. д.* от шық-.

шыда- 1) выдерживать *что-л.*; 2) терпеть, переносить; қолайсыз жағдайларға шыда- выносить несудобства; \diamond оған кийим шыдамайды на него одежды не напасёшься, на нём одежда горит.

шыдам терпение, выносливость; шыдамй жоқ а) невыносливый; б) непробный.

шыдамлы терпеливый; выносливый.

шыдамлық *см.* шыдамлылық.

шыдамлылық 1) терпеливость; выносливость; 2) стойкость; большевиклик шыдамлылық большевистская стойкость; 3) выдержка.

шыдамсыз нетерпеливый; невыносливый; шыдамсыз ат горячая, но невыносливая лошадь.

шыдамсызлан- проявлять нетерпение; проявлять несдержанность.

шыдамсызлант- *понуд.* от шыдамсызлан-.

шыдамсызлануу *и. д.* от шыдамсызлан- проявление нетерпения; проявление несдержанности.

шыдамсызлык нетерпеливость; невнусливость.

шыдас- *взаимн.* от шыда-.

шыдат- *понуд.* от шыда- 1) заставить выдержать; 2) заставить терпеть, переносить, мириться.

шыдау *и. д.* от шыда-.

шыж-быж *звукоподражание шипению (при жарении мяса); мың «сиз бизден» бир шыж-быж жақсы посл.* чем тысяча слов «мы» и «вы», лучше один шыж-быж.

шыжғыр- топить, вытапливать жир.

шыжғырт- *понуд.* от шыжғыр- заставить топить, вытапливать жир.

шыжғырыу *и. д.* от шыжғыр- вытапливание жира.

шыжлан кошелек.

шыжык вытопки сала, шкварки.

шыжылда- 1) шуметь; самовар шыжылдап тур самовар шумит; 2) шипеть, потрескивать (*напр. о жире на огне*).

шыжылдат- *понуд.* от шыжылда-.

шыжылдау *и. д.* от шыжылда- 1) шум (*напр. самовара*); 2) шипение, потрескивание (*напр. жира на огне*).

шыжылды шипение.

шыжым шпагат, тонкая верёвка.

шыйқан чирей, нарыв, фурункул.

шыйқылда- скрипеть; **есик шыйқылдады** дверь скрипела.

шыйқылдағыш скрипящий.

шыйқылдақ пищалка.

шыйқылдат- *понуд.* от шыйқылда- вызвать скрип.

шыйқылдау *и. д.* от шыйқылда- скрип.

шыйқылдауық скрипящий; скрипящий; **шыйқылдауық қоңыз** майский жук.

шыйрал- 1) скручиваться, ссучиваться; 2) закручиваться; 3) *перен.* укрепляться.

шыйыр- 1) крутить, скручивать (*нитку*); 2) закручивать (*напр. усы*).

шыйыртпақ «закрутка» (*на губе у стальной лошади*).

шыйыртпақла- завязывать что-либо петлей.

шыйыртпақлау *и. д.* от шыйыртпақла- завязывание чего-л. петлей.

шыйыршык улитка.

шыйырыл- *с.м.* шыйрал-.

шыйырыу *и. д.* от шыйыр- 1) скручивание (*нити*); 2) закручивание (*напр. усов*).

шық I роса; шық түсти выпала роса.

шық II *звукоподр.* щёлк; шық ет- щёлкнуть.

шық- 1) *в разн. знач.* выходить; высзжать; шығар ауыз выход; выезд; көпирден шығар ауыдағы находящийся при выезде с мбста; тауға шық- выехать в горы; шық! а) воп!; б) пошёл!; жолдан шық- сойти с пути; бастырып шық- выпустить в свет; напечатать;

жолға шықсаң жолдасыңа қарап жүр *погов.* если ты отправился в путь, то не забывай о спутнике; жолдан шықсаң да елден шықпа *погов.* если ты даже собьёшься с пути, не забывай свою страну; 2) всходит, восходит; взбираться на что-л.; күн шықты солнце взошло; ағашқа шық- взобраться на дерево; 3) *в качестве вспомогательного глагола обозначает законченность действия*; тексерип шық- обследовать, проверить; оқып шық-

прочитатъ (от начала до конца); қарап шық- просмотреть (от начала до конца); \diamond айтқан жерден шық если сказал, то держи своё слово; емшектен шық- отнять (ребёнка) от груди; душпанлардың ойлаған ойы орнынан шыққан жоқ замыслы врагды не оправдались; шыр еткен қаялдың дауысы шықты раздался пронзительный женский голос; сөзге шық- выступить (напр. на собрании); тис шық- прорезываться (о зубах); қыстан шық- перезимоватъ; благополучно провёстй зиму; орнынан шық- оправдатъся; неше жасқа шықтың? тебе сколько лет?; он бирге шығар-шықпас жасында... когда ему было около одиннадцати лет...

шықан подруға.

шықас боль; / нездоровый, больной; қандай шықасың бар? чем ты болен?

шықаслан- болеть, чувствовать недомогание.

шықасланыу и. д. от шықаслан- болёзнь, недомогание.

шыққысыз незабываемый; көңилден шыққысыз ой неотвязная мысль.

шықпас с.м. шыққысыз.

шықшық анат. часть затылочной кости.

шықылда- издавать чеканные, отрывистые звуки, тикать (напр. о часах, телеграфном аппарате).

шықылдау и. д. от шықылда- шықылды стук, тиканье (напр. часов, телеграфного аппарата).

шықылықла- трещать; щебетать.

шықылықлау и. д. от шықылықла- трескотня; щебетание.

шылапшын таз.

шылбыр пөвод (прикрепляемый к уздечке).

шылбырла- привязывать пөвод (к уздечке).

шылбырлас- взаимн. от шылбырла- помогать привязывать пөвод (к уздечке).

шылбырлау и. д. от шылбырла- привязывание пөвода (к уздечке).

шылғау портянка.

шылқ звукоподражание хлюпанью.

шылқылда- с.м. шылпылда-.

шылп шлѣп; шылп ет- шлѣпнуться.

шылпық гной (глазной); шылпық көз а) гнойщийся глаз; б) трахома.

шылпықла- гноиться (о глазах).

шылпыл плеск.

шылпылда- 1) хлюпать (напр. о воде); 2) быть полным, наполненным; наполняться (жидкостью).

шылпылдақ с.м. шылпыл.

шылпылда- понуд. от шылпылда-.

шылпылдау и. д. от шылпылда-.

шылым чилим, кальян (прибор для курения).

шылымкеш курильщик; шылымкештин хэм қолы күйеди хэм пулы күйеди погов. у курильщика и руки обгорают, и дёсныги горят.

шылымтал верёвка, сделанная из кугй.

шым I с.м. шын; \diamond шым қара сымый чёрный.

шым II щипок.

шымтым с.м. шымшым.

шымшы- 1) брать что-л. щепоткой; шымшып же- есть понемногу; 2) щипать кого-л.; 3) перен. ущемлять (напр. чьи-л. интересы).

шымшық 1) воробей; шымшық көз с глазами, как у воробья (о человеке); 2) всякая мелкая птица; сары шымшық овсянка-синица.

шымшыла- многокр. от шымшы-.

шымшым 1) клок; бир шым-шым шаш клок волбс; 2) щепотка; **шымшым насыбай** щепотка жевательного табака.

шымшыс- *взаимн. от шымшы-*.

шымшыт- понуд. *от шымшы-* 1) заставить брать что-л. щепоткой; 2) заставить щипать кого-л.; 3) *перен.* заставить ущемлять (*напр. чы-л. интересы*).

шымшыу *и. д. от шымшы-*. **шымылдык** *уст.* ширма, занавес, за которым сидят молодые во время свадьбы.

шымыр 1) крепкий, плотный, прочный; 2) крепкий.

шымыркан- 1) бегать (*о мурашках по телу*); 2) стыдиться, совеститься.

шымыркануу *и. д. от шымыркан-*.

шымыры: шымыры адам коренастый человек.

шын 1) истина, правда; / истинный, действительный; правдивый; / истинно, действительно; правдиво; **шын айт-** говорить правду; 2) чистый (*без примеси*); **шын алтын** чистое золото; 3) беззаветный; **шын берилгенлик** беззаветная преданность.

шынар 1) чинара; 2) горный тополь; 3) *перен.* опора, защита.

шынжыр цепь.

шынжыра- привязывать на цепь, сажать на цепь.

шынжырат- понуд. *от шынжыра-* заставить привязывать на цепь, сажать на цепь.

шынжырау *и. д. от шынжыра-* привязывание на цепь. **шынжыры** привязанный на цепь; на цепи (*о собаке*).

шынла- всерьёз, по-настоящему что-л. делать.

шынлап как следует; серьёзно, всерьёз; ашууы **шынлап** келди он всерьёз рассердился.

шынлау *и. д. от шынла-*.

шынлык подлинность; истинность; действительность; **шынлыгында** в действительности; на самом деле; **кыялым шыныкка шыкты** мой мечта осуществилась.

шынт *см. шын.*

шынтак локоть.

шынтакла- опираться на локоть; **шынтаклап жат-** лежать, опираясь на локоть.

шынтлап по-настоящему, всерьёз.

шыншыл правдивый.

шыны I фарфоровый; **шыны** кесе фарфоровая пиала.

шыны II настоящий, действительный, реальный; **шынынна** в самом деле; **шыныңды айт** говори правду; **шының ба?** ты серьёзно?

шыныгыу *и. д. от шынык-* 1) закалывание; 2) приобретение навыка, сноровки, опыта.

шынык- 1) закаляться; 2) приобретать навык, сноровку, опыт.

шыныккан 1) закалённый; 2) имеющий навык, сноровку, опыт.

шыныктыр- понуд. *от шынык-* 1) закалять; 2) заставить приобретать навык, сноровку, опыт.

шыныктыруу *и. д. от шыныктыр-*; жауынгерди **шыныктыруу** закалка бойца.

шың 1) макушка; 2) вершина; таудын ең **шыңында** на самой вершине горы.

шыңга крючок; засов (*напр. у двери*).

шыңгала- прибавать крючок; прибавать засов (*напр. к двери*).

шыңгалат- понуд. *от шыңгала-* заставить прибавать крючок; заставить прибавать засов (*напр. к двери*).

шыңгалау *и. д. от шыңгала-* прибавание крючка; прибавание засова (*напр. к двери*).

шыңгыр- пронзительно кричать, визжать; ашууы **шыңгыр-** кричать от боли; **шыңгырган үн** визгливый голос.

шыңғырла- 1) звенеть; 2) бренчать, звякать; 3) звонить; телефон шыңғырлады звонит телефон.

шыңғырлат- понуд. от шыңғырла-.

шыңғырлау и. д. от шыңғырла-.

шыңғырлауық погремүшка.

шыңғырт- понуд. от шыңғыр- вызвать пронзительный крик, визг.

шыңғырық пронзительный крик, визг.

шыңғырыс- взаимн. от шыңғыр- пронзительно кричать, визжать (о нескольких).

шыңғырыу и. д. от шыңғыр- пронзительный крик, визг.

шыңғырыушы тот, кто кричит пронзительным голосом.

шықк звукоподражание пронзительному крику.

шыңқылда- см. шыңғыр-.

шыңла- раздаваться (о звуках).

шыңылда- 1) звенеть; кулагым шыңылдап тур у меня в ушах звенит; 2) нищать; шыңылдап үни шықты раздался сго пискливый гóлос.

шыңылдат- понуд. от шыңылда- 1) вызвать звон; 2) вызвать писк.

шыңылдау и. д. от шыңылда- 1) звон; 2) писк.

шып звукоподр.: тер шып-шып

акты пот лился крупными каплями; шып-шып терлеген маңлайын сыпырды он вытер сильно вспотевший лоб; шып-шып камшы ур- хлестать плетью.

шыппа исцеление; выздоровление.

шылта 1) цинковка; 2) рогожа.

шыптакеш 1) плетельщик рогож; 2) торговец рогожами.

шып-шымыр очень плотный, очень крепкий.

шыпылда- 1) выступать и капать мелкими каплями (напр. о поте); 2) наполняться жидкостью до краёв.

шыпылдат- понуд. от шыпылда-.

шыпылдатуу и. д. от шыпылдат-.

шыр I пронзительный крик, визг; шыр ет- пронзительно кричать, визжать; бала шыр ете қалды ребёнок вдруг пронзительно закричал; енесден шыр етип жерге түскеннен бери погов. с первого дня своего рождения (букв. с тех пор как, вскрикнув, упал из чрева матери на землю); шыр еткен хаялдын дауысы шықты раздался пронзительный женский гóлос.

шыр II: шыр айлан- быстрый вращаться на одном месте.

шыра лампа; шыра жай подставка для лампы.

шырай черты лица; шырайы жақсы или жылы шырай милостивый, симпатичный.

шырайлан- преобразиться, хорошееть.

шырайландыр- понуд. от шырайлан- преобразить, придавать милостивость, красоту.

шырайлануу и. д. от шырайлан-.

шырайлы красивый, милостивый.

шырайсыз некрасивый, немилостивый.

шырайсыздық отсутствие милостивости.

шырақ 1) свечильник; свеча; фонарь; 2) перен. любимый, милый; шырағым светик мой, дорогой мой; 3) рел. огонь (который горит у могил).

шырақшы факельщик.

шырашы см. шырақшы.

шырқылда- чирикать; шымшық шырқылдайды воробей чирикает.

шырқылдас- взаимн. от шырқылда- чирикать (напр. о нескольких воробьях).

шырқылдау и. д. от шырқылда- чириканье (напр. воробьев).

шыркыра- кричаты (напр. о ребёнке).

шыркырас- *взаимн. от шыркыра-* кричаты (напр. о нескольких детях).

шыркырат- *понуд. от шыркыра-* вызвать крик (детей).

шыркырау *и. д. от шыркыра-* крик (детей).

шырма- 1) обматывать, обёртывать *что-л.*; 2) накручивать *на что-л.*; \diamond *оны жаман шырмады* он попал в скверное положение.

шырмак 1) обмотанный, обёрнутый *чем-л.*; 2) накрученный *на что-л.*

шырмал- *страд. от шырма-*.

шырмас- *взаимн. от шырма-*.

шырмау *и. д. от шырма-* 1) обматывание, обёртывание *чего-либо*; 2) накручивание *на что-л.*

шырмауык *повилыка; вьюн; шырмауык шөп* вьюн; \diamond *шырмауыктай бала* надосдливый ребёнок.

шырп: *шырп* *ст-* а) быстро двигаться; б) делать быстрые ловкие движения.

шырпы 1) спички; 2) мелкие прутья.

шырпы- *срезать что-л. тонким слёем.*

шырпык *см. шырпы.*

шырпылда- 1) быстро и ловко двигаться; действовать *расторопно*; 2) быть *полным, наполненным (жидкостью)*.

шырпылдак *быстрый, ловкий, расторопный.*

шырпылдат- *понуд. от шырпылда-* 1) вызвать быстрые и ловкие движения; заставить *действовать расторопно*; 2) *наполнить (жидкостью)*.

шырпылдау *и. д. от шырпылда-*.

шыр-пыр: *баланың шыр-пыр үни шықты* ребёнок плачет *истощным голосом*.

шыррый- *иметь важный и независимый вид; иметь важную осанку.*

шыррыйт- *понуд. от шыррый-* придать *важный и независимый вид; придать важную осанку.*

шыррыйыс- *взаимн. от шыррый-*.

шыррыйу *и. д. от шыррый-*. **шырт** *звукоподражание треску, шуришанию; шырт* *ст-* треснуть, произвести треск; \diamond *Айнахан шырт уйқыда жаты, фолк.* Айнахан спит *беспробудным сном*.

шыртылда- 1) трещать; 2) щёлкать, стрекотать; 3) *перен.* *сердиться.*

шыртылдак 1) *недотрога*; 2) *название дыни (букв. с треском)*.

шыртылдат- *понуд. от шыртылда-* 1) *вызвать треск*; 2) *вызвать щёлканье, стрекотание*; 3) *перен.* *рассердить.*

шыртылдату *и. д. от шыртылдат-*.

шырша *ель.*

шыршалы *словый; шыршалы* *тогай еловый лес.*

шырылда- 1) *чирикать, щебетать (о птицах)*; 2) *пищать, верещать*; 3) *вопить, неистово кричать (напр. от боли)*.

шырылдак *пискливый; шырылдак* *бала* *пискливый ребёнок.*

шырылдат- *понуд. от шырылда-*.

шырылдау *и. д. от шырылда-* 1) *чириканье, щебестанье (птиц)*; 2) *писк, верещание*; 3) *неистовый крик (напр. от боли)*.

шырылдауык *волчок (детская игрушка).*

шырынжа *тля.*

шырыш *один из видов орнамента.*

шырышла- *расшивать орнаментом шырыш (см.).*

шырышлау *и. д. от шырышла-*.

шыт *ситец.*

шытайы *см. шыртылдак.*

шытайылан- *быть недотрогой. шытак* *уст.* *четырёхугольные тонкие листы серебра (идушие на женские украшения).*

шытна- трэскацца, даваць трэціну.

шытнат- *понуд.* *от шытна-* вызваць трэціну.

шытнатыу *и. д. от шытнат-* выяўленне трэціны.

шытнау *и. д. от шытна-* выяўленне трэціны.

шыт-пыт: шыт-пыт бол- разлатацца вдрэбезгі.

шыты- хмурыць; қабағын шытыды он нахмурил брови (*букв.* вёски).

шытырла- 1) трэскаць; хрустэць; муз аяқтың астында шы-

тырлайды лёд трещит под ногами; 2) шелестеть.

шытырлақ 1) хрустящий, издающий хруст; 2) шелестящий.

шытырлат- *понуд.* *от шытырла-* 1) вызвать треск; вызвать хруст; 2) вызвать шелест; қағазды шытырлат- шелестеть бумагой.

шытырлау *и. д. от шытырла-* 1) треск; хруст; 2) шелест.

шытырлауық *с.м.* шытырлақ. шытырлы шуршащий; хрустящий.

Щ

щётка щётка; полды щётка менен сыпыр- подмести пол щёт-

кой; тис щёткасы зубная щётка. ши щц.

Ы

ыбыржы- кишеть, быть во множестве.

ыбыр-жыбыр мелочи; то, сё; ыбыр-жыбыр өрип жүр- кишмя кишеть; кумырысқа ыбыр-жыбыр өрип жүр муравьи кишмя кишат.

ыбыржыу *и. д. от ыбыржы-*

ыбырсы- 1) пачкаться, грязниться; засоряться; 2) лежать беспорядочно; ыбырсын атырған затлар беспорядочно лежащие вещи.

ыбыр-сыбыр шёпот, тихий разговор.

ыбырсық хлам, рұхлядь.

ыбырсыт- *понуд.* *от ыбырсы-* 1) пачкать, грязнить; засорять; 2) класть беспорядочно.

ыбырсытыу *и. д. от ыбырсыт-*

ыбырсыу *и. д. от ыбырсы-*. ыбыр-шубыр *с.м.* ыбыр-жыбыр.

ығал влага, сырость; / влажный, сырой; ығал кийиз влаж-

ная кошма; ығал жер влажное место.

ығалла- увлажнять.

ығаллан- *страд.* *от ығалла-* увлажняться; быть влажным.

ығаллас- *взаимн.* *от ығалла-*

ығаллат- *понуд.* *от ығалла-* увлажнить, сделать влажным. ығаллау *и. д. от ығалла-* увлажнение.

ығаллы влажный.

ығаллылық влажность.

ығалсыз сухой.

ығбал 1) счастье; 2) успех, удача; сениң бул ығбалың жаман не везет тебе; 3) влияние.

ығбаллы 1) счастливый; 2) удачливый; 3) влиятельный.

ығбалсыз 1) несчастный, несчастливый; 2) неудачливый; 3) невлиятельный.

ығбалсызлық 1) несчастье; 2) неудача; 3) отсутствие влияния.

ЫҒЫН-ЖЫҒЫН: **ЫҒЫН-ЖЫҒЫН** бол- находиться в беспорядочном движении.

ЫҒЫР надоёдность; / надоёдный.

ЫҒЫС- 1) сторониться; 2) валить, идти во множестве; өртке халық **ЫҒЫСЫП** келди нарбд валит на пожар; сең **ЫҒЫСЫП** барады идёт шуга; ◇ **ЫҒЫСЫП** жарылды стена расселась.

ЫҒЫСТЫР- 1) понуд. от **ЫҒЫС**-заставить посторониться; 2) передвигнуть что-л.

ЫҒЫСТЫРЫҰ и. д. от **ЫҒЫСТЫР-**.
ЫҒЫҰ и. д. от **ЫҚ-**.

ЫДЫРА- 1) разлезаться, расползаться (напр. о старой материи, одежде); 2) рассевать сыя; **булыт ыдырап** тарап кетти тучи рассеялись.

ЫДЫРАҚ 1) старый, обветшалый, расползающийся (напр. о материи, одежде); 2) рассеянный, разбросанный по сторонам.

ЫДЫРАҚЛЫҚ см. **ЫДЫРАҚ**; ◇ **ойдағы ыдырақлық** разброд в мыслях.

ЫДЫРАТ- понуд. от **ЫДЫРА-**.

ЫДЫРАҰ и. д. от **ЫДЫРА-** 1) расползание (напр. материи, одежды); 2) рассивание (напр. тучи).

ЫДЫРАҰЫҚ см. **ЫДЫРАҚ**.

ЫДЫС посуда; тара; сүт салатуғын **ЫДЫС** бидон для молока; гүл қойылатуғын **ЫДЫС** ваза для цветов; шыныдан исленген **ЫДЫС** фарфоровая ваза.

ЫДЫС-ПЫДЫС собир. всякого рода посуда.

ЫЗА досада; обίδα; **ыза бол-**досадовать; обижаться; **ЫЗАСЫН** келтир- а) поддразнивать кого-либо; б) вызывать досаду у кого-л.

ЫЗАЛАН- досадовать; обижаться; өзиме-өзим ызаландым я сам досадовал на себя.

ЫЗАЛАНДЫР- понуд. от **ЫЗАЛАН-** ыызвать досаду; обидеть.

ЫЗАЛАНТ- см. **ЫЗАЛАНДЫР-**.

ЫЗАЛАНЫҰ и. д. от **ЫЗАЛАН-** досада; обίδα.

ЫЗАЛЫ досадаующий; обиженный.

ЫЗАХОР см. **ЫЗАШЫЛ**.

ЫЗАШЫЛ обидчивый.

ЫЗА тесьма, сплетённая из скрученной верёвки (употребляется для скрепления остова юрты).

ЫЗҒАР 1) влага, сырость; / влажный, мокрый, сырой; бул өсимлик **ызғарды сүйеди** это растение любит влагу; **ызғар** жер сырбе место; 2) пронизывающий холод, стужа (при ясной погоде).

ЫЗҒАРЛА- увлажнять, мочить.

ЫЗҒАРЛАН- страд. от **ЫЗҒАРЛА-** увлажняться; быть влажным, мокрым.

ЫЗҒАРЛАНЫҰ и. д. от **ЫЗҒАРЛАН-** увлажнение, смачивание.

ЫЗҒАРЛАТ- понуд. от **ЫЗҒАРЛА-** заставить увлажнять, мочить.

ЫЗҒАРЛАҰ 1) и. д. от **ЫЗҒАРЛА-** увлажнение, смачивание; 2) сыроватый, полусырой; **ызғарлау отын** полусырые дрова; **ызғарлау тезек** полусырой кизяк.

ЫЗҒАРЛЫ сырой, влажный; **ызғарлы ағаш** влажное дерево; **ызғарлы қауа** сырая погода.

ЫЗҒАРЛЫҚ сырость, влага.

ЫЗҒАРСЫЗ 1) отсутствие влаги, сырости; / сухой; 2) перен. мягкий (о характере человека).

ЫЗҒЫ- быть во множестве; **ызғыған көп мал** несметное количество скота.

ЫЗҒЫРЫҚ холодный, пронизывающий ветер.

ЫЗҒЫТ- понуд. от **ЫЗҒЫ-** умножать, увеличивать количество чего-л.

ЫЗҒЫТЫҰ и. д. от **ЫЗҒЫТ-** умножение, увеличение количества чего-л.

ЫЗҒЫҰ и. д. от **ЫЗҒЫ-**.

ЫЗЫЛДА- см. **ЫЗЫҢЛА-**.

ЫЗЫЛДАҰЫҚ см. **ЫЗЫМЛЫ-**.

ЫЗЫЛДЫ см. **ЫЗЫҢ**;

Ызын жужжәне; шыбын-ширкейлердің ызыңлары күшли болды жужжәне насекомых сыйлилось.

ызыңла- жужжаты (о насекомых).

ызыңлау и. д. от ызыңла-жужжәне (насекомых).

ызыңлы жужжаций.

ыймам разг. см. иймам.

ық I 1) подвётренная сторона; ық жер защищённое (от непогоды) место; 2) перен. спокойное, укромное место; 3) нижнее течение (реки).

ық II отходы зерна, шелуха.

ық- 1) идти по ветру; 2) плыть по течению; ығып кет- идти, плыть вниз по течению; биз үш күн ықтық мы плыли (по течению) три дня; 3) перен. поддаваться, уступать кому-л.

ықла- 1) искать защиты от ветра, прятаться от непогоды; бораннан ықлап тур он прячется от бурана; жылқы ықлап кетти лошади ушли в направлении ветра; жамғырдан ықлаған қулындай как жеребёнок, который прячется от дождя; 2) плыть по течению; кеме ықлады лодка плывёт по течению.

ықлас вниманье, прилежание; ықлас қойып со вниманием, прилежно; ықлас қойып оқы а) читай внимательно; б) учись прилежно; ♦ ықлас пенен жыласан, соқыр көзден жас ағар посл. когда искренне плачешь, то и из слепых глаз слёзы прольются.

ықласлан- стремиться к чему-либо, желать чего-л.

ықласландыр- понуд. от ықласлан- заставить стремиться к чему-л., желать чего-л.

ықласлану и. д. от ықласлан- стремление к чему-л., желание чего-л.

ықласлы внимательный, прилежный.

ықлассыз невнимательный, неприлежный.

ықлассызық невнимательность, отсутствие внимания, прилежания.

ықлат- понуд. от ықла- 1) заставить искать защиты от ветра, заставить прятаться от непогоды; 2) пустить плыть по течению.

ықлау и. д. от ықла-.

ықрар признание; ықрарына жет- достичь признания.

ықтырма 1) хижина, лагерь, шалаш; 2) укрытие от ветра.

ықтырмала- укрывать (от ветра).

ықтырмалау и. д. от ықтырмала- укрытие (от ветра).

ықтыяр 1) желание, воля; ықтыяры менен по своему желанию, по своей воле; ықтыярын или ықтыярыңыз как хотите; 2) свобода.

ықтыярлы 1) добровольец; добровольный; халық ықтыярлылары народные добровольцы; 2) вольный, свободный.

ықтыярлылық 1) добровольность; 2) свобода.

ықшам удобный, портативный.

ықшамла- 1) брать что-л. в определённом количестве; 2) делать что-л. удобным, портативным.

ықшамлан- страд. от ықшамла- 1) быть взятым в определённом количестве; 2) делаться удобным, портативным.

ықшамландыр- понуд. от ықшамлан-.

ықшамлас- взаимн. от ықшамла- 1) совместно брать что-л. в определённом количестве; 2) совместно делать что-л. удобным, портативным.

ықшамлат- понуд. от ықшамла- 1) заставить брать что-л. в определённом количестве; 2) заставить сделать что-л. удобным, портативным.

ықшамлау и. д. от ықшамла-.

ықшамлық ықшамлық, портативность.

ылай 1) глина (*жидкая*), глиняная масса для постройки дома; **ылай ур-** строить, возводить глинобитную постройку; 2) грязь; / грязный; мутный; **ылайға батып жүр-** ходить грязным; **ылайға былға-** загрязнить; **ылай суу** мутная вода; **ылай бол-** помутнеть, загрязниться (*о воде*).

ылайла- мутить; **сууды ылайла-** мутить воду.

ылайлан- *возвр.* от ылайла- становиться мутной (*о воде*).

ылайландыр- *понуд.* от ылайлан- мутить (воду).

ылайлас- *взаимн.* от ылайла-

ылайлат- *понуд.* от ылайла- заставить мутить (воду).

ылайлау *и. д.* от ылайла-

ылайлы грязный; мутный; **ылайлы жол** грязная дорога.

ылайсыз прозрачный; чистый.

ылайық *в разн. знач.* соответствующий, подходящий; **ылайық көр-** считать соответствующим, подходящим; **бул костюм саған ылайық емес** этот костюм тебе не подходит; **ылайық тап-** считать достойным, подходящим; **қызымды оған ылайық көрмей-** мен я не считаю мою дочь ему подходящей парой.

ылайықла- 1) приспособлять, прилаживать *что-л.*; 2) предназначать *что-л.* для кого-л.; **мынаны сизге ылайықлап отырмыз** это мы предназначаем для вас.

ылайықлан- *страд.* от ылайықла- 1) приспособляться, прилаживаться; быть приспособленным, прилаженным; 2) предназначаться; быть предназначенным.

ылайықландыр- *понуд.* от ылайықлан- 1) приспособлять, прилаживать *что-л.*; 2) предназначать *что-л.* для кого-л.

ылайықлас- *взаимн.* от ылайықла- 1) помогать приспособ-

лять, прилаживать *что-л.*; 2) предназначать *что-л.* друг для друга.

ылайықласуу *и. д.* от ылайықлас- 1) оказание помощи при приспособлении, прилаживании *чего-л.*; 2) предназначение *чего-л.* друг для друга.

ылайықлат- *понуд.* от ылайықла- 1) заставить приспособлять, прилаживать *что-л.*; 2) заставить предназначать *что-л.* для кого-л.

ылайықлау *и. д.* от ылайықла- 1) приспособление, прилаживание *чего-л.*; 2) предназначение *чего-л.* для кого-л.

ылайықлы *с.м.* ылайық.

ылайықлық соответствие.

ылайықсыз несоответствующий, неподходящий.

ылайықсызлық несоответствие.

ылақ 1) козлёнок; 2) *уст.* козлодрание (*вид спорта*); **ылақ тарт-** драть козла; **ылақ тартпаға үйрет-** учить козлодранию.

ылақ- 1) бесцельно бродить; 2) заблудиться, отстать от стада (*о животных*); **ылағып кет-** идти неизвестно куда; 3) сбиться с пути; заблудиться (*о человеке*); 4) *перен.* отклониться от темы разговора, сбиваться; **бизлер сөйлесип тұрған сөзимиздің темасынан басқа жаққа ылағып кеттик** мы отклонились от темы разговора.

ылақа сом.

ылаққыш склонный к бродяжничеству.

ылақла- котиться (*о козе*); **ешкилер ылақлап атырған уақытта** во время окота коз.

ылақлат- *понуд.* от ылақла-

ылақлау *и. д.* от ылақла-

ылақпа: ылақпа сөз бессвязная речь; ылақпа киши неприличный человек.

ылақтыр- бросать, кидать, швырять; метать (*напр. гранату*); **тас ылақтыр-** бросать ка-

мень; қар ылақтырып ойна-
игрәт в снежкй.

ылақтыр- *понуд.* от ылақ-
тыр- заставит бросать, кидать,
швырять; заставить метать
(напр. гранату).

ылақтырыл- *страд.* от ылақ-
тыр- бросаться, кидаться, швы-
ряться; быть брошенным, кину-
тым.

ылақтырыс- *взаимн.* от ылақ-
тыр- бросать, кидать что-л. друг
другу.

ылақтырысуу *и. д.* от ылақ-
тырыс; тас ылақтырысуу кидан-
ие камнями.

ылақтыруу *и. д.* от ылақтыр-
бросание, кидание, швыряние;
мегание; граната ылақтыруу
метание гранаты.

ылаң 1) стихийное бедствие;
2) эпизоотия; \diamond ылаң сал- а)
причинить вред; б) вызвать не-
довольство.

ылаңла- подвергаться эпизоот-
тин.

ылаңлат- *понуд.* от ылаңла-
вызвать эпизоотию.

ылаңлау *и. д.* от ылаңла-.

ылапыш мелкий сом.

ылас 1) грязь; / грязный, за-
пачканный, замаранный; етик
ылас болды сапог испачкался в
грязи; 2) нечистота.

ыласла- пачкать, грязнить;
дәптеринди ыласлама не пачкай
свою тетрадь.

ыласлан- *возвр.* от ыласла-
пачкаться, грязниться.

ыласлат- *понуд.* от ыласла-
заставить пачкать, грязнить.

ыласлау *и. д.* от ыласла- пач-
канье, загрязнение.

ыласлық загрязненность.

ылақида особенно, очень.

ылашық лагуға, шалаш; вре-
менная постройка из камыша;
кемемен десең ылашық, кемемен
десең жол ашық *посл.* если ты
думаешь приятй, юрта к твоим
услугам, если ты думаешь уйти —
дорога открыта

ылашын ловчая птица из по-
роды ястребов.

ылғал порыв, стремление впе-
ред.

ылғаллы ударник.

ылғый сплошь, исключитель-
но; **ылғый жаслар** сплошь моло-
дёжь, исключительно молодёжь.

ылдый низина, лощина.

ылжыра- 1) гноиться; жара-
нын аузы ылжырап қалыпты
рана загноилась (*букв.* отвер-
стие раны загноилось); 2) *перен.*
быть растяпой, размазнёй.

ылжырақ растяпа, размазня.

ылжырат- *понуд.* от ылжыра-
1) вызывать нагноение; 2) *перен.*
сделать растяпой; \diamond исти ыл-
жыратып жибердин ты испортил
дело.

ылжырау *и. д.* от ылжыра- на-
гноение.

ым 1) жест; знак; **ым қағысады**
они перемигиваются; 2) намёк.
ым-жым обоюдное согласие.

ымла- 1) подавать знак; **ым-**
лап сөйлес- объясняться жёста-
ми; 2) подмигивать; 3) намекать;
ымлап жиберди он намекнул.

ымлас- *взаимн.* от ымла- 1)
подавать знак друг другу; 2)
перемигиваться; 3) намекать
друг другу.

ымлат- *понуд.* от ымла- 1) за-
ставить подавать знак; 2) за-
ставить подмигивать; 3) заста-
вить намекать.

ымлау *и. д.* от ымла- 1) подача
знака; 2) подмигивание; 3) намёк.

ымырт сумерки; **ымырт түсти**
или **ымырт үйрилди** смеркалось,
вечерело.

ымыртлық см. ымырт.

ынжық 1) застенчивый; 2) ма-
лодушный.

ынжықлан- 1) быть застенчи-
вым; 2) быть малодушным.

ынжықлық 1) застенчивость;
2) малодушие.

ынтығыу *и. д.* от ынтық-
страстное стремление к чему-л.,
жажда чего-л.

ынтық страсть, жажда, сильное желание.

ынтық- страстно стремиться к чему-л., жаждать чего-л.

ынтықтыр- понуд. от **ынтық-** вызвать страстное стремление к чему-л., жажду чего-л.

ыңғай 1) склонность, любовь к чему-л.; оның **ыңғайы** болды егі склонность стала известна; 2) споробка; 3) благоприятные обстоятельства; удобный момент, удобный случай; **ыңғайы** келсе еңлі удачно сложатся обстоятельства; иси бир **ыңғай** болды у него дела наладлись.

ыңғайла- приспособлять, прилаживать что-л.; делать удобным.

ыңғайлан- 1) возвр. от **ыңғайла-** приспособляться, прилаживаться; 2) намереваться; ол кетіуге **ыңғайланды** он намеревается уйти.

ыңғайлас- взаимн. от **ыңғайла-** совместно приспособлять, прилаживать что-л.; совместно делать удобным.

ыңғайластыр- понуд. от **ыңғайлас-** заставить совместно приспособлять, прилаживать что-л.

ыңғайлат- понуд. от **ыңғайла-** заставить приспособлять, прилаживать что-л.; заставить делать удобным.

ыңғайлатуу и. д. от **ыңғайлат-** приспособление, прилаживание чего-л.

ыңғайлау и. д. от **ыңғайла-** приспособление, прилаживание чего-л.

ыңғайлы приспособленный, прилаженный; удобный; ҳазирги жағдайға **ыңғайлы** приспособленный к современным условиям.

ыңғайсыз неприспособленный, неприлаженный; неудобный.

ыңғайсызлан- быть неприспособленным, неприлаженным; быть неудобным.

ыңғайсызлануу и. д. от **ыңғайсызлан-**

ыңғайсызлық неприспособленность, неприлаженность; неудобство.

ыңғыршақ седёлка; \diamond **ыңғыршағы** айланып қалыпты он разорился, он обнищал; **ыңғыршақтай** а) худой, тощий; б) перен. кляча.

ың-жың шум, рёв.

ыңқ стон; **ыңқ** ет- стонать; **ыңқ** етер аурууым жоқ у меня нет никакой болезни, я ничём не болен; **ыңқ** етпе- молчать.

ыңқылда- издавать глухое, звуки не открывая рта, стонать.

ыңқылдас- взаимн. от **ыңқылда-** стонать (о нескольких).

ыңқылдат- понуд. от **ыңқылда-** вызвать стон.

ыңқылдау и. д. от **ыңқылда-**

ыңқылды стон.

ыңран- 1) тихо стонать; ауырмаған **ыңранбайды** погов. у кого ничего не болит, тот не стонет; 2) тихо мычать (напр. о только что отелившейся корове).

ыңрант- понуд. от **ыңран-** 1) вызвать тихий стон; 2) вызвать тихое мычание.

ыңраныс- взаимн. от **ыңран-** 1) тихо стонать (о группе людей); 2) тихо мычать (о нескольких коровах).

ыңрануу и. д. от **ыңран-** 1) тихий стон; 2) тихое мычание.

ыңылда- мурлыкать, напевать себе под нос.

ыңылдас- взаимн. от **ыңылда-** совместно мурлыкать, напевать себе под нос.

ыңылдат- понуд. от **ыңылда-** заставить мурлыкать, напевать себе под нос.

ыңылдау и. д. от **ыңылда-** мурлыканье.

ыңылды мурлыканье.

ыңырсы- см. **ыңран-**

ып усилительная частица к словам, начинающимся на ы-: **ып-ырас** совершенно верно, совершенно правильно.

ыпырық-сыпырық *собр.* різный мусор, хлам.

ыразы 1) согласный с чем-л.; **ыразы бол-** быть согласным, соглашаться; 2) удовлетворённый чем-л.; **ыразыман** я удовлетворён; алла **ыразы болсын разг.** да будет доволен бог (*употребляется при выражении благодарности или просьбы*).

ыразылан- 1) быть согласным; 2) быть довольным, удовлетворённым чем-л.

ыразылас- прощаться перед смертью.

ыразыластыр- *понуд.* от **ыразылас-** заставить попроситься перед смертью.

ыразыласуу *и. д.* от **ыразылас-** прощание перед смертью.

ыразылык 1) согласие; **ыразылык бер-** дать согласие; **ыразылык ал-** получить согласие; 2) удовлетворённость.

ырай характер человека; духовные возможности человека; душевное состояние; ♠ **кара тал өсер ырайына погов.** чёрный тальник растёт как может.

ырақ даль; / далёкий, дальний; /далекó, вдалí.

ырас правда, действительность; / правдивый; действительный; /действительно, в самом деле; **ырас айтасаң ба? ты правду говоришь?**; **ырас жигит екен** действительно (*хороший*) парень; **әуелги сөзін ырас болса, соңғы сөзіңнің өтіміне жақсы посл.** если первые твои слова будут правдивыми, то и последним словам твоим поверят.

ырасла- 1) поддѣкивать, соглашаться; 2) подтверждать, утверждать *что-л.*

ыраслас- *взаимн.* от **ырасла-** 1) поддѣкивать друг другу, соглашаться друг с другом; 2) совместно подтверждать, утверждать *что-л.*

ыраслау *и. д.* от **ырасла-**.

ырасым *с.м.* ырасын-.

ырасын по-настоящему, действительно, всерьёз; **ырасын айтқанда** по правде говоря; откровенно говоря.

ырақла- 1) насмехаться; 2) кривляться.

ырақлат- *понуд.* от **ырақла-** 1) вызвать насмешки; 2) заставить кривляться.

ырақлау *и. д.* от **ырақла-**.

ырга- 1) двигать; 2) трясти, встряхивать, качать, покачивать (*напр. дерево*).

ыргай *бот.* жимолость; **мойны-басы ыргайдай фольк.** шея (у неё) тонка как жимолость.

ыргақ 1) крючок; 2) багрó.

ыргақлы 1) с крючком, имеющий крючок; 2) с багрóм, имеющий багрó.

ыргал- *возвр.* от **ырга-** 1) двигаться; 2) качаться, колыхаться, покачиваться; **бийдай ыргалып тур** пшеница колыхается.

ыргалт- *понуд.* от **ыргал-** 1) двигать; 2) качать, колыхать, покачивать.

ыргалыс- *взаимн.* от **ыргал-**. **ыргалыу** *и. д.* от **ыргал-** 1) движение; 2) качание, колыхание, покачивание.

ырган- *страд.* от **ырга-**. **ыргақла-** 1) уподобляться в своих движениях высокому и длинному; 2) трясти головой и корпусом (*о верблюде, страусе, аисте*).

ыргас- *взаимн.* от **ырга-** 1) совместно двигать *что-л.*; 2) совместно качать, покачивать; **басларын ыргасады** они покачивают головами.

ыргау *и. д.* от **ырга-** 1) движение; 2) встряхивание, качание, покачивание.

ыргы- 1) прыгать; 2) спрыгивать; **дийуалдан ыргып түсті** он спрыгнул с забора; 3) вскакивать; **атқа ыргып минди** он вскочил на лошадь; **орнынан ыргып турды** он вскочил со свое-

го места; **ыргып мин-** вскочить на что-л.

ыргыш прыгун.

ыргыс- взаимн. от ыргы- 1) состязаться в прыжках; 2) совместно спрыгивать; 3) совместно вскакивать.

ыргыыр- понуд. от ыргыс- 1) заставить кого-л. состязаться в прыжках; 2) заставить совместно спрыгивать; 3) заставить совместно вскакивать.

ыргыт- понуд. от ыргы- 1) заставить прыгать; 2) заставить спрыгивать; 3) заставить вскакивать.

ыргыу и. д. от ыргы- прыганье, скаканье.

ыржакай 1) тот, кто всё время улыбается или часто смеётся; 2) тот, кто гримасничает.

ыржакайлан- см. ыржий-

ыржакайлык см. ыржаклык.

ыржаң гримаса.

ыржаңла- см. ыржий-

ыржаңлык 1) весёлый вид; 2) гримасничанье.

ыржий- 1) улыбаться; **ыржыйып күл-** а) расплываться в улыбке; б) скалить зубы; үлкен үйдеги күлсе, отаудагы ыржияды *погов.* когда старшие смеются (*букв.* когда обитатели большого дома смеются), то и младшие делают вид, что им смешно; 2) гримасничать.

ыржыйт- понуд. от ыржий- 1) вызвать улыбку; **ауыз ыржыйт-** улыбаться во весь рот; 2) вызывать гримасу.

ыржыйыс- взаимн. от ыржий- улыбаться друг другу.

ыржыйуу и. д. от ыржий-

ыржык улыбчивый.

ырза см. ыразы; ырза бол- быть довольным.

ырзалас- см. ыразылас-

ырзалык см. ыразылык; ырзалығын билдирди он изъясил своё согласие.

ырашылык см. ыразылык.

ырсыйт- оскалиться; **тис ырсыйт-** оскалить зубы (*напр. о собаке*).

ырсыл тяжёлое дыхание.

ырсылда- запыхаться, тяжело дышать.

ырсылдау и. д. от ырсылда-

ырсы-ырсы- ырсы-ырсы ет- запыхаться, тяжело дышать.

ырылда- рычать, ворчать (*о собаке*).

ырылдас- взаимн. от ырылда- рычать, ворчать друг на друга (*о собаках*).

ырылдат- понуд. от ырылда- заставить (*собак*) рычать, ворчать.

ырылдау и. д. от ырылда- рычанье, ворчанье (*собак*).

ырым суеверие, вера в приметы, в предзнаменования, в заклинания; **суудын ийрими жаман, гаррының ырымы жаман погов.** опасен водоворот реки, но опасно и суеверие старика.

ырым-жырым собир. рваньё, лохмотья; / рваный, обрванный, в лохмотьях.

ырымла- 1) верить в приметы, в предзнаменования, в заклинания; 2) брать что-л. на счастье.

ырымлау и. д. от ырымла- 1) вера в приметы, в предзнаменования, в заклинания; 2) взятие чего-л. на счастье.

ырымшыл 1) суеверный, верящий в приметы, в предзнаменования, в заклинания; 2) почитающий обычаи предков.

ырың-жырың см. ырым-жырым.

ырыс счастье, доля; **кэрүан бир, ырысы басқа погов.** караван один, доля разная; **гаррысы бардың ырысы бар погов.** со стариками в доме счастье.

ырыскы 1) существующему; пропитание; **маңлай терлетип тапқан ырыскы** пропитание, добытое в поте лица; 2) съестные припасы, продовольствие, провизия, провиант.

ырысқылы имéющий срёдства к существованию.

ырысқысыз не имéющий средств к существованию.

ырыслы удачливый, счастливый.

ыс копать; **ыс басқан** закопчённый.

ыс- тереть, потирать; ауырган жерди ыс- растереть больное место.

ысқы тёрка.

ысқыла- многокр. от ыс-

ысқыр- свистеть; милиционер ысқырады милиционер свистит; **◇ сууык жыландай ысқырады** мороз трещит.

ысқырғыш свистун.

ысқырт- понуд. от ысқыр- заставить свистеть.

ысқырык свист; ысқырык еситилди раздался свист; **айдаганын еки ешки, ысқырығын жер жаралды погов. ≡** много шума из ничего (*букв. гонишь-то ты всего две козы, а твой свист землю раскалывает*).

ысқырыу и. д. от ысқыр- свист.

ысла- коптить *что-л.* обрабатывать окуриванием.

ыслан- страд. от ысла- коптиться, пропитываться дымом при обработке окуриванием.

ысланган копчёный, продымлённый, обработанный окуриванием.

ысландыр- понуд. от ыслан- коптить, обрабатывать окуриванием.

ыслат- понуд. от ысла- заставить коптить, обрабатывать окуриванием.

ыслау и. д. от ысла- копчение, обрабатывание окуриванием.

ыслық I коптильня.

ыслық II мед. потница.

ыслым нарыв (*после занозы*).

ыссы I в разн. знач. жар; /горячий; жаркий; /горячо; жарко; шамал турып, **ыссы пәсейе** баслады повеяло ветром, жар стал

спадать; **ыссы чай** горячий чай; **ыссы күн** жаркий день; **хауа ыссы** погода жаркая; 2) горячее (*еда*); **ыссы бар болса** ишейин ёсли есть (*что-л.*) горячее, то дай мне поестъ; **◇ ыссысына күйип, сууығына тондым фольк.** я радовался его радостью и печалился его печалью.

ыссылан- становиться горячим; становиться жарким.

ыссыландыр- понуд. от ыссылан- нагревать, делать горячим; делать жарким.

ыссылануу и. д. от ыссылан- **ыссылық** 1) жара, зной; 2) мед. температура; **ауруудын ыссылығы** басылды у больного температура понижилась.

ыссылы-сууық тепло и холод. **ыстыр- понуд. от ыс-** заставить тереть, потирать *что-л.* **ысы-** греться, нагреваться, накаляться.

ысық симпатичный, приятный, милый; **келинниц бетин ким ашса, сол ысық көринеди погов. уст.** кто открыл молодухе лицо, тот ей и мил; **◇ ысық дос** близкий, интимный друг.

ысықлық симпатия, расположение.

ысықшылық см. ысықлық.

ысыл- страд. от ыс- тереться, потираться; быть тёртым, потёртым.

ысылган 1) тёртый, потёртый; 2) перен. бывалый.

ысылда- шипеть, издавать шипящий, свистящий звук; **жылан ысылдайды** змея шипит.

ысылдас- взаимн. от ысылда- **ысылдат- понуд. от ысылда-** вызывать шипение.

ысылдау и. д. от ысылда- шипение.

ысылды шипение (*змея*).

ысын- I возвр. от **ыс-** тереться. **ысын- II** возвр. от **ысы-** греться, нагреваться, накаляться.

ысындыр- понуд. от ысын- II греть, нагревать, накалять.

ысыныу *и. д. от ысын-* II нагревание, накаливание.

ысыр- *передвигать что-л.*; пердени тартып **ысыр-** отдернуть занавес.

ысырт- *понуд. от ысыр-* заставить передвигать что-л.

ысырыл- *страд. от ысыр-* передвигаться; быть передвинутым.

ысырыс- *взаимн. от ысыр-* помогать передвигать что-л.

ысыт- *понуд. от ысы-* заставить греть, нагревать, накалять.

ысыта малярйя.

ысытуу 1) *и. д. от ысыт-*; 2) отопление; жайды пуу менен **ысытуу** паровое отопление.

ысыу I *и. д. от ыс-* трение, потирание.

ысыу II *и. д. от ысы-* нагревание, накаливание.

ыхла- *понука́ть осла.*

ыхлау *и. д. от ыхла-* *понука́ние осла.*

ых-ых *межд., служащее для понукания осла.*

ышқы *любовь, сильная страсть.*
ышқын- *находиться в состоянии агонии.*

ышқынт- *понуд. от ышқын-*

ышқыныу *и. д. от ышқын-*

ышқыпаз 1) *влюблённый; ышқыпаз бол-* *влюбиться;* 2) *имеющий пристрастие, сильную склонность к чему-л.; театрга ышқыпаз* *любитель театра, театрл.*

ышқыпазлық *влюблённость.*

ышқыр *гашник (полюсок).*

ышқыр- *кричать, орать.*

ышқырлық *то, что идёт на гашник (о материале).*

ышқырт- *понуд. от ышқыр-* *заставить кричать, орать; ызвать крик.*

ышқырыу *и. д. от ышқыр-* *крик.*

ыштан *штаны, кальсоны.*

ыштан-пыштан *соби́р. разные штаны, кальсоны.*

Ә

эвакуация *эвакуация.*

эвакуацияла- *эвакуировать.*

эвакуациялан- *страд. от эвакуацияла-* *эвакуироваться; быть эвакуированным.*

эвакуацияланған *эвакуированный.*

эвакуациялануу *и. д. от эвакуацияла-* *эвакуация.*

эвакуациялау *и. д. от эвакуацияла-* *эвакуация.*

эволюция *эволюция.*

эволюциялық *эволюционный.*

эгоизм *эгоизм.*

эгоист *эгоист.*

эгоистлик *эгоистический.*

экватор *геогр. экватор.*

эквивалент *эквивалент; /эквивалентный.*

экзамен *экзамен; /экзаменационный.*

экземпляр *экземпляр.*

экономика *экономика, совет экономикасы советская экономика; капиталист экономикасы капиталистическая экономика.*

экономикалық *экономический; экономикалық мәселе экономический вопрос.*

экономия *экономия; социалистлик экономия режимі социалистический режим экономии.*

экономициясыз *неэкономный.*

экран *экран.*

экскаватор *тех. экскаватор.*

экскаваторшы *экскаваторщик.*

экскурсант *экскурсант.*

экскурсия *экскурсия; /экскурсионный.*

экскурсовод *экскурсовод.*

экспансия *экспансия; империалистлик экспансия империалистическая экспансия.*

экспедиция экспедиция.
экспедициялық экспедицион-
ный.

эксперимент эксперимент; / экс-
периментальный.

эксплуататор эксплуататор.
эксплуататорлық эксплуататорский.

эксплуатация эксплуатация.
эксплуатацияла- эксплуатировать.

эксплуатациялан- *страд. от*
эксплуатацияла- эксплуатироваться;
быть эксплуатируемым.

эксплуатациялануу *и. д. от*
эксплуатациялан- эксплуатация.

эксплуатациялануушы эксплуатируемый.

эксплуатациялау *и. д. от*
эксплуатацияла- эксплуатация.

экспонат экспонат; көргизбе
экспонаты выставочный экспонат.

экспорт экспорт; / экспортный.
экспресс экспресс.

экспроприация экспроприация.

экспроприацияла- экспроприировать.

экспроприациялау *и. д. от*
экспроприацияла- экспроприация.

экстерн экстерн; экзаменди
экстерн бойынша тапсыр- сдать
экзамен экстерном.

элеватор тех. элеватор.

электрик электричество; / электрический;
электри жарыгы электрический свет.

электрилес- электрифицироваться.

электрилестир- *понуд. от*
электрилес- электрифицировать.

электрилестирнуу *и. д. от*
электрилестир- электрификация.

электрификация электрификация.

электромонтёр электромонтёр.
электрон электрон; / электронный.

электростанция электростанция.

элемент *в разн. знач.* элемент.

элементарлық элементарный.
эмблема эмблема.

эмигрант эмигрант; / эмигрантский.

эмиграция эмиграция; эмиграцияда тур- жить в эмиграции.

энергетика энергетика.
энергетикалық энергетический;
ауыл хожалыгының энергетикалық базасы энергетическая база сельского хозяйства.

энергия энергия; атом энергиясы атомная энергия.

энтузиазм энтузиазм.

энциклопедия энциклопедия.
энциклопедиялық энциклопедический.

эпиграмма *лит.* эпиграмма.

эпиграф *лит.* эпиграф.

эпиграф *лит.* эпиграф.

эпитет *лит.* эпитет.

эпос эпос.

эпослық эпический.

эпоха эпоха; империализм ҳам пролетар революцияларының эпохасы эпоха империализма и пролетарских революций.

эскадра эскадра; / эскадренный.

эскадрон *воен.* эскадрон; / эскадронный.

эскалатор *тех.* эскалатор.

эскиз эскиз.

эстафета эстафета; / эстафетный.

эстон эстонец; / эстонский.

эстрада эстрада; / эстрадный.

этаж этаж.

этика этика.

этнограф этнограф.

этнография этнография.

этнографиялық этнографический.

эфир эфир; / эфирный; эфирмайы эфирное масло.

эшелон эшелон.

Ю

юбилей юбилей; / юбилейный; юбилей салтанаты юбилейное торжество.

юбиляр юбиляр.

юбка юбка.

югослав югослав; / югославский.

юнкер уст. юнкер; / юнкерский.

юрисконсульт юрисконсульт.

юрист юрист.

юстиция юстиция; совет юстициясы советская юстиция.

Я

я I союз 1) или, или же, либо; я сен маган келесен, я мен саган бараман либо ты ко мне придёшь, либо я к тебе; 2) ни (только в отрицательном обороте); я есиги жоқ, я терсези жоқ там дом, в котором нет ни окон, ни дверей.

я II вопросительная частица а?; не дедиң, я? ты что сказал, а? я III межд. о!; я, алла! о, боже!

явка непородистая лошадь.

явка явка; / явочный; явка квартирасы явочная квартира.

ягний союз то-есть, иначе говоря.

яд память; ядка биледи он знает наизусть; ядка түс- вспомниться, прийти на память; ядта сақла- хранить в памяти, помнить.

ядла- учить, заучивать наизусть; ядлап алды он заучил наизусть.

ядлан- возвр. от ядла-

ядлат- понуд. от ядла- заставить учить, заучивать наизусть.

ядлаттыр- понуд. от ядлат-

ядлау и. д. от ядла- заучивание наизусть.

ядро ядрб.

яки см. ямаса.

якорь якорь; / якорный.

якут якут; / якутский.

якшы разг. см. жақсы.

якыт яхонт; қызыл якыт рубин.

ямаса союз или, или же; ертең мен ямаса театрга бараман, ямаса жүрип кетемен завтра я или пойду в театр или уеду.

январь январь; / январский;

январь күнлери январские дни.

яңлы қай, подобный.

яңлық см. яңлы.

япон японец; / японский.

япырмай межд., выражающее удивление, радость или досаду ах!; япырмай, бул қалай болды? ах, как это случилось?

япырмайла- ахнуть (от удивления или досады).

яр любимый, возлюбленный; яры бардан яр тутпаныз фольк. не выбирай (себе) возлюбленного, у которого есть милая.

ярамазан рел. обрядовые песни (распеваемые во время рамазана).

яран уст. друг, приятель.

ярмарка ярмарка; / ярмарочный.

ярус ярус.

ярым половина; ярым кило полкило; ярым саат полчаса; ярым ақшам полночь.

ясли ясли; балалар яслии детские ясли.

яұқылда- блестять.

яұқылдат- понуд. от яұқылда- вызвать блеск.

яұқылдау и. д. от яұқылда-

яұқылды блеск; / блестящий. яхта яхта; / яхтенный.

ГЕОГРАФИЯЛЫҚ АТЛАР

Географические названия

Абхазия Автономиялы Совет Социалистик Республикасы Абхазская Автономная Советская Социалистическая Республика.

Австралия Австралия.

Австрия Австрия.

Аддис-Абеба қ. Аддис-Абеба г.

Аджария Автономиялы Совет Социалистик Республикасы Аджарская Автономная Советская Социалистическая Республика.

Азия Азия.

Азов теңизи Азовское море.

Аккра қ. Аккра г.

Ақ теңиз Белое море.

Ақ Туба (көл) Ак-Туба (озеро).

Албания Албания.

Албания Халық Республикасы

Народная Республика Албания.

Алжир Алжир.

Алмаата қ. Алма-Ата г.

Алтай таулары Алтайские горы.

Альпы (таулар) Альпы (горы).

Амазонка д. Амазонка р.

Америка Америка.

Америка Қурама Штатлары
Соединённые Штаты Америки.

Амман қ. Амман г.

Амстердам қ. Амстердам г.

Амур д. Амур р.

Англия Англия.

Ангрен қ. Ангрэн г.

Андижан қ. Андижан г.

Анкара қ. Анкара г.

Антарктида Антарктида.

Антарктика Антарктика.

Апеннин (таулар) Апеннины (горы).

Апеннин ярым атауы Апеннинский полуостров.

Арал теңизи Аральское море.

Арарат (тау) Арарат (гора).

Аргентина Аргентина.

Арктика Арктика.

Арқа Америка Северная Америка.

Арқа Муз океаны Северный Ледовитый океан.

Арқа-Осетин Автономиялы Совет Социалистик Республикасы Северо-Осетинская Автономная Советская Социалистическая Республика.

Армения Армения.

Армения Совет Социалистик Республикасы Армянская Советская Социалистическая Республика.

Архангельск қ. Архангельск г.

Астрахань қ. Астрахань г.

Асунсьон қ. Асунсьон г.

Атланттик океаны Атлантический океан.

Афганистан Афганистан.

Афина қ. Афины г.

Африка Африка.

Ашхабад қ. Ашхабад г.

Ашшы көл (көл) Ащы-Куль (озеро).

Әзербайжан Азербайджан.

Әзербайжан Совет Социалистик Республикасы Азербайджанская Советская Социалистическая Республика.

Әлжан Альжан.

Эмир Абад *пос.* Амёр-Абад *пос.*
Эму дәрья *д.* Амӯ-Дарья *р.*
Эму дәрья районы Амӯ-Дарьинский район.

Багдад *қ.* Багдад *г.*
Байкал (*көл*) Байкал (*озеро*).
Баку *қ.* Баку *г.*
Балкан (*таулар*) Балканы (*горы*).

Балкан ярим атауы Балканский полуостров.

Балтик тсцизи Балтийское море.

Балхаш (*көл*) Балхаш (*озеро*).
Бангкок *қ.* Бангкок *г.*

Барса келмес (*атау*) Барса-Келмес (*остров*).

Башкуртстан Автономиялы Совет Социалистик Республикасы Башкирская Автономная Советская Социалистическая Республика.

Беговат *қ.* Беговат *г.*

Бейрут *қ.* Бейрут *г.*

Белград *қ.* Белград *г.*

Белоруссия Белоруссия.

Белоруссия Совет Социалистик Республикасы Белорусская Советская Социалистическая Республика.

Бельгия Бельгия.

Берлин *қ.* Берлин *г.*

Бери *қ.* Бери *г.*

Бийбазар *пос.* Бийбазар *пос.*

Бирлескен Араб Республикасы
Объединённая Арабская Республика.

Бирма Бирма.

Бируний *р. о.* Бируни *р. ц.*

Бируний районы Бирунинский район.

Богота *қ.* Богота *г.*

Боз жап каналы Канал Боз Жап.

Боз көл (*көл*) Боз-Куль (*озеро*).

Болгария Болгария.

Болгария Халық Республикасы Народная Республика Болгария.

Боливия Боливия.

Бонн *қ.* Бонн *г.*
Босфор (*бугаз*) Босфор (*пролив*).

Бразилия Бразилия.

Брюссель *қ.* Брюссель *г.*

Будапешт *қ.* Будапешт *г.*

Бурят Автономиялы Совет Социалистик Республикасы Бурятская Автономная Советская Социалистическая Республика.

Бухара *қ.* Бухара *г.*

Бухарест *қ.* Бухарест *г.*

Буэнос-Айрес *қ.* Буэнос-Айрес *г.*

Варшава *қ.* Варшава *г.*

Вашингтон *қ.* Вашингтон *г.*

Великобритания Великобритания.

Вена *қ.* Вена *г.*

Венгрия Венгрия.

Венгрия Халық Республикасы Венгерская Народная Республика.

Венесуэла Венесуэла.

Вильнюс *қ.* Вильнюс *г.*

Владивосток *қ.* Владивосток *г.*

Волга *д.* Волга *р.*

Вьентьян *қ.* Вьентьян *г.*

Вьетнам Вьетнам.

Вьетнам Демократиялык Республикасы Демократическая Республика Вьетнам.

Гавана *қ.* Гавана *г.*

Гана Гана.

Ганг *д.* Ганг *р.*

Гватемала Гватемала.

Германия Германия.

Германия Демократиялык Республикасы Германская Демократическая Республика.

Германия Федеративлик Республикасы Федеративная Республика Германии.

Гибралтар (*бугаз*) Гибралтар (*пролив*).

Гималай (*таулар*) Гималаи (*горы*).

Гиндукуш (*таулар*) Гиндукуш (*горы*).

Голландия *см.* Нидерланды.

Гондурас Гондурас.
Гонконг қ. Гонконг г.
Гөне Нөкис пос. Стáрый Нукүс
пос.

Гренландия Гренлáндия.
Греция Греция.
Грозный қ. Грóзный г.
Грузия Грузия.
Грузия Совет Социалистик
Республикасы Грузинская Со-
ветская Социалистическая Рес-
публика.

Дағыстан Автономиялы Совет
Социалистик Республикасы Да-
гестáнская Автономная Совет-
ская Социалистическая Рес-
публика.

Дамаск қ. Дамáск г.
Дания Дания.
Дарданелл (буғаз) Дарданел-
лы (пролив).

Дели қ. Дéли г.
Десна д. Десна́ р.
Днестр д. Днестр р.
Доминикан Республикасы До-
миникáнская Республка.
Дон д. Дон р.
Дублин қ. Дублин г.
Дунай д. Дунай р.

Европа Европа.
Евфрат д. Евфрат р.
Египет (Мысыр) Египет.
Енисей д. Енисей р.
Ереван қ. Ереван г.
Еркин дарья Иркин дарья.
Есим өзек д. Ишим-Узьяк р.
Ессентуки қ. Ессентуки г.

Жакарта қ. Джакáрта г.
Жақын Шығыс Блйжний Во-
сток.

Жамбыл қ. Джамбу́л г.
Жер Орта тенизи Средиземное
море.

Жизак қ. Джизáк г.
Жунгария Джунгáрия.

Зайыр қ. Заир г.
Зеравшан д. Зеравшан р.

Иерусалим қ. Иерусалим г.
Израиль Израиль.
Инд д. Инд р.
Индонезия Индонезия.
Иордания Иордания.
Ирак Ирак.
Иран Иран.
Ирландия Ирландия.
Иртыш д. Иртыш р.
Исландия Исландия.
Испания Испания.
Иссык көл (көл) Иссык-Куль
(озеро).

Исфаган қ. Исфаган г.
Италия Италия.

Йемен Йемен.

Кабарда-Балкар Автономиялы
Совет Социалистик Респуб-
ликасы Кабардино-Балкарская
Автономная Советская Социали-
стическая Республика.

Кабул қ. Кабу́л г.
Кавказ Кавказ.
Каган қ. Каган г.
Каир қ. Каир г.
Камбоджа Камбоджа.

Канада Канада.
Канберра қ. Канберра г.
Карачи қ. Карачи г.

Карел Автономиялы Совет Со-
циалистик Республикасы Кар-
ельская Автономная Совет-
ская Социалистическая Респуб-
лика.

Карпат (таулар) Карпáты (го-
ры).

Каспий тенизи Каспийское
море.

Катманду қ. Катмáнду г.
Кашкар қ. Кашгáр г.
Кашмир қ. Кашмир г.
Кегейли р. о. Кегейли р. ц.
Кегейли каналы Канáл Кегейли.
Кегейли районы Кегейлинский
район.

Киев қ. Киев г.

Кипр (атау) Кипр (остров).
Кисловодск қ. Кисловодск г.

Кито қ. Кито г.
Кишинёв қ. Кишинёв г.

4
 Коканд қ. Коканд г.
 Коломбо қ. Колѳмбо г.
 Колумбия Колумбия.
 Коми Автономиялы Совет Социалистлик Республикасы Коми Автономная Советская Социалистическая Республика.
 Конго д. Кѳнго р.
 Копенгаген қ. Копенгаген г.
 Копетдаг (таулар) Копет-Даг (горы).
 Кордильеры (таулар) Кордильеры (горы).
 Корея Корѳя.
 Корея Халық-Демократиялык Республикасы Корѳйская Народно-Демократическая Республика.
 Коста-Рика Қѳста-Рика.
 Кѳк ѳзек (кѳл) Кокузяк (озеро).
 Кѳк шийели (кѳл) Кокшийѳли (озеро).
 Красноводск қ. Красновѳдск г.
 Куала-Лумпур қ. Куала-Лумпур г.
 Куба Қуба.
 Кубань д. Кубань р.
 Куйбышев районы Куйбышевский район.
 Курган қ. Курган г.
 Казак дѳрья д. Казакдарья р.
 Казак Совет Социалистлик Республикасы Казѳхская Советская Социалистическая Республика.
 8
 Казакстан Казѳхстан.
 Қалмық Автономиялы Совет Социалистлик Республикасы Калмыцкая Автономная Советская Социалистическая Республика.
 Қарабайлы Қарабайлы.
 Кара буғаз кѳл (қолтық) Кара-Бѳгѳз-Гѳл (залив).
 Карағанда қ. Карағанда г.
 9
 Кара дѳрья д. Кара-Дарья р.
 Қарақалпақстан Автономиялы Совет Социалистлик Республикасы Кара-Калпақская Автономная Советская Социалистическая Республика.
 Қарақас қ. Қарақас г.

Қарақум Қарақумы.
 Қара ѳзек р. о. Кара-Узяк р. ц.
 Қара ѳзек районы Кара-Узякский район.
 Қара тау (тау) Кара-Тау (гора).
 Қара тениз Чѳрное море.
 Қара терен (кѳл) Кара-Терен (озеро).
 Қожа кѳл (кѳл) Хѳджѳ Куль (озеро).
 Конрат р. о. Кунград р. ц.
 Конрат районы Кунградский район.
 Қусхана (тау) Кушхана (гора).
 Кууаныш жарма (канал) Куаныш Жарма (канал).
 Қыз кеткен (канал) Қыз-Кеткен (канал).
 Қыз кеткен пос. Қыз-Кеткен пос.
 Қызыл кум Қызылкум.
 Қызыл орда қ. Қыл-Орда г.
 Қызыл теңиз Красное море.
 Қырғызстан Қиргизия.
 Қырғызстан Совет Социалистлик Республикасы Киргизская Советская Социалистическая Республика.
 Қырық Қыз (канал) Кырк-Кыз (канал).
 Қырым (ярым атау) Крым (полуостров).
 Қытай Қитай.
 Қытай Халық Республикасы Китайская Народная Республика.
 Ладога кѳли Лѳдожское озеро.
 Ла-Манш (буғаз) Ла-Манш (пролив).
 Лаос Лаѳс.
 Латвия Лѳтвия.
 Латвия Совет Социалистлик Республикасы Лѳтвийская Советская Социалистическая Республика.
 Лена д. Лѳна р.
 Ленгер қ. Ленгер г.
 Ленинград қ. Ленинград г.
 Либѳрия Либѳрия.

Ливан Ливан.
 Ливия Ливия.
 Лима қ. Лима г.
 Лиссабон қ. Лиссабон г.
 Литва Литва.
 Литва Совет Социалистлик
 Республикасы Литовская Совет-
 ская Социалистическая Рес-
 публика.
 Лондон қ. Лондон г.

Мадагаскар (атау) Мадагас-
 кар (остров).

Мадрид қ. Мадрид г.
 Малайя Малайя.
 Манагуа қ. Манагуа г.
 Манила қ. Манила г.
 Маңғыт р. о. Мангыт р. ц.
 Мари Автономиялы Совет Со-
 циалистлик Республикасы Мар-
 рийская Автономная Совет-
 ская Социалистическая Респуб-
 лика.

Марокко Марокко.
 Машан көл (көл) Мачан-Куль
 (озеро).

Мексика Мексика.
 Мехико қ. Мехико г.
 Минск қ. Минск г.
 Миссисипи д. Миссисипи р.
 Миссури д. Миссури р.
 Мойнақ р. о. Муйнак р. ц.
 Мойнақ районы Муйнакский
 район.

Молдавия Молдавия.
 Молдавия Совет Социалистлик
 Республикасы Молдавская Со-
 ветская Социалистическая Рес-
 публика.

Монгол Халық Республикасы
 Монгольская Народная Респуб-
 лика.

Монголия Монголия.
 Монровия қ. Монровия г.
 Монтевидео қ. Монтевидео г.
 Мордва Автономиялы Совет
 Социалистлик Республикасы
 Мордовская Автономная Совет-
 ская Социалистическая Респуб-
 лика.

Москва қ. Москва г.
 Мукден қ. с. Шэньян г.

Назархан пос. Назархан пос.
 Назархан арна (канал) Назар-
 хан арна (канал).

Найман каналы канал Най-
 ман.

Нахичеван Автономиялы Со-
 вет Социалистлик Республикасы
 Нахичеванская Автономная Со-
 ветская Социалистическая Рес-
 публика.

Нева д. Нева р.
 Неман д. Неман р.
 Непал Непал.
 Нидерланды Нидерланды.
 Низва қ. Низва г.
 Никарагуа Никарагуа.
 Нил д. Нил р.
 Норвегия Норвегия.
 Нөкис қ. Нукус г.
 Нью-Йорк қ. Нью-Йорк г.

Обь д. Обь р.
 Одер д. Одер р.
 Одесса қ. Одесса г.
 Оман Оман.
 Орджоникидзе қ. Орджоникид-
 зе г.

Осло қ. Осло г.
 Оттава қ. Оттава г.

Өзбекстан Узбекистан.
 Өзбекстан Совет Социалист-
 лик Республикасы Узбекская Со-
 ветская Социалистическая Рес-
 публика.

Өлик теңиз Мёртвое море.

Па-де-Кале (буғаз) Па-де-Ка-
 ле (пролив).

Пакистан Пакистан.
 Памир Памир.
 Панама Панама.
 Панама каналы Панамский
 канал.

Парагвай Парагвай.
 Париж қ. Париж г.
 Пахта Арна каналы канал
 Пахта-Арна.

Пекин қ. Пекин г.
 Перу Перу.
 Пиреней (таулар) Пиреней
 (горы).

Пиреней ярм атауы Пиреней-ский полуостров.

Пном-Пень қ. Пном-Пень г.

Польша Польша.

Польша Халық Республикасы
Польская Народная Респуб-лика.

Португалия Португалия.

Прага қ. Прага г.

Претория қ. Претория г.

Пржевальск қ. Пржевальск г.

Пуэрто-Рико Пуэрто-Рико.

Пхеньян қ. Пхеньян г.

Рабат қ. Рабат г.

Рангун қ. Рангун г.

Рәушан (канал) Равшан (ка-нал).

Рейкьявик қ. Рейкьявик г.

Рейн д. Рейн р.

Рига қ. Рига г.

Рио-де-Жанейро қ. Рио-де-Жанейро г.

Россия Россия.

Россия Совет Федератив Со-циалистлик Республикасы Рос-сийская Советская Федератив-ная Социалистическая Респуб-лика.

Румыния Румыния.

Румыния Халық Республикасы
Румынская Народная Респуб-лика.

Сайгон қ. Сайгон г.

Сальвадор Сальвадор.

Самарканд қ. Самарканд г.

Сана қ. Сана г.

Сан-Сальвадор қ. Сан-Саль-вадор г.

Сант-Яго қ. Сант-Яго г.

Сан-Франциско қ. Сан-Фран-циско г.

Сан-Хосе қ. Сан-Хосе г.

Сан-Хуан қ. Сан-Хуан г.

Саудов Аравиясы Саудовская
Аравия.

Севастополь қ. Севастополь г.

Семипалатинск қ. Семипала-тинск г.

Сеул қ. Сеул г.

Сиам см. Таиланд.

Сибирь Сибирь.

Синьцзян Синьцзян.

Сирия Сирия.

Скандинав ярм атауы Скандинавский полуостров.

Совет Социалистлик Респуб-ликалар Союзы Союз Советских Социалистических Респуб-лик.

Сор көл Соргол.

София қ. София г.

Сочи қ. Сочи г.

Сталинабад қ. Сталинабад г.

Сталинград қ. Сталинград г.

Стокгольм қ. Стокгольм г.

Судан Судан.

Сукре қ. Сукре г.

Султан баба Султан баба.

Сурхан дәрья д. Сурхан-Дарья

р.
Суэц каналы Суэцкий канал.
Сыр дәрья д. Сыр-Дарья р.
Сьудад-Трухильо қ. Сьудад-Трухильо г.

Тавриз қ. Тавриз г.

Таиланд Таиланд.

Тайбэй қ. Тайбэй г.

Тайвань (атау) Тайвань (ост-ров).

Таллин қ. Таллин г.

Таллық Таллык.

Тамды р. о. Тамды р. ц.

Тас саға Таш сака.

Тас шуқы (көл) Тас-Чухи (озеро).

Татарстан Автономиялы Со-вет Социалистлик Республикасы
Татарская Автономная Совет-ская Социалистическая Респуб-лика.

Тахиа таш қ. Тахиа-Таш г.

Тахта көпир р. о. Тахта-Купыр р. ц.

Тахта көпир районы Тахта-Купырский район.

Ташауз қ. Ташауз г.

Ташкент қ. Ташкент г.

Тәжикистан Таджикистан.

Тәжикистан Совет Социалист-лик Республикасы Таджикская Советская Социалистическая Респуб-лика.

Тбилиси қ. Тбилиси г.
 Тегеран қ. Тегеран г.
 Тегусигальпа қ. Тегусигальпа г.
 Термез қ. Термез г.
 Тибет Тибет.
 Тигр д. Тигр р.
 Тирана қ. Тирана г.
 Токио қ. Токио г.
 Терткул қ. Турткуль г.
 Терткул районы Турткульский район.
 Триест қ. Триест г.
 Триполи қ. Триполи г.
 Тунис Тунис.
 Түйе мойын Туя мойын.
 Түркия Түрция.
 Түркменстан Туркмения.
 Түркменстан Совет Социалистик Республикасы Туркменская Советская Социалистическая Республика.
 Түслик Америка Южная Америка.
 Түслик-Африка Союзы Южно-Африканский Союз.
 Тыныш океан Тихий океан.
 Тянь-Шань (таулар) Тянь-Шань (горы).

Удмурт Автономиялы Совет Социалистик Республикасы Удмуртская Автономная Советская Социалистическая Республика.
 Узақ Шығыс Дәлһий Восток.
 Украина Украина.
 Украина Совет Социалистик Республикасы Украинская Советская Социалистическая Республика.
 Улан-Батор қ. Улан-Батор г.
 Урал д. Урал р.
 Урал (таулар) Урал (горы).
 Уругвай Уругвай.
 Урумчи (Дихуа) қ. Урумчи (Дихуа) г.
 Үргенч қ. Ургенч г.
 Устирт (Балентлик) Устюрт (возвышенность).
 Уш-Сай пос. Уш-Сай пос.

Фергана қ. Фергана г.
 Фергана алабы Ферганская долина.
 Филиппины Филиппины.
 Финляндия Финляндия.
 Формоза см. Тайвань.
 Франция Франция.
 Фрунзе қ. Фрунзе г.
 Халыкабад р. о. Халкабад р. ц.
 Ханой қ. Ханой г.
 Хартум қ. Хартум г.
 Хельсинки қ. Хельсинки г.
 Хива қ. Хива г.
 Хожели қ. Ходжейли г.
 Хожели районы Ходжейлинский район.
 Хуанхэ д. Хуанхэ р.
 Ҳиндистан Индия.
 Ҳинд океаны Индийский океан.

Цейлон (атау) Цейлон (остров).

Чарджоу қ. Чарджоу г.
 Чехословакия Чехословакия.
 Чехословакия Республикасы Чехословацкая Республика.
 Чечен-Ингуш Автономиялы Совет Социалистик Республикасы Чечено-Ингушская Автономная Советская Социалистическая Республика.
 Чикаго қ. Чикаго г.
 Чили Чили.
 Чимбай қ. Чимбай г.
 Чимбай районы Чимбайский район.
 Чита қ. Чита г.
 Чу д. Чу р.
 Чуваш Автономиялы Совет Социалистик Республикасы Чувашская Автономная Советская Социалистическая Республика.
 Шаббаз см. Бируний.
 Шақаман пос. Чакаман пос.
 Шалыш (жагыс) Чалыш (пристань).
 Шанхай қ. Шанхай г.
 Шауат қ. Шават г.

Шауат (канал) Шават (канал).
 Швейцария Швейцария.
 Швеция Швеция.
 Шолан пос. Чулан пос.
 Шоманай р. о. Шуманай р. ц.
 Шоманай районы Шуманай-
 ский район.
 Шорахан пос. Шурахан пос.
 Шотландия Шотландия.
 Шылпык (бәлентлик) Чилпык
 (возвышенность).
 Шэньян қ. Шэньян г.
 Эквадор Эквадор.
 Эльбурс (таулар) Эльбурс
 (горы).
 Эр-Рияд қ. Эр-Рияд г.
 Эстония Эстония.

Эстония Совет Социалисттик
 Республикасы Эстонская Совет-
 ская Социалистическая Респуб-
 лика.

Эфиопия Эфиопия.

Югославия Югославия.

Югославия Федератив Халық
 Республикасы Федеративная На-
 родная Республика Югославия.

Якутия Автономиялы Совет
 Социалисттик Республикасы
 Якутская Автономная Советская
 Социалистическая Республика.

Ялта қ. Ялта г.

Янзыцзян д. Янзыцзян р.

Япония Япония.

СПИСОК МУЖСКИХ И ЖЕНСКИХ ИМЕН

Мужские имена

Абат	Аллыяр	Әбдирәсул
Абатжан	Алмурат	Әбдирәйим
Аббаз	Алмырат <i>разг.</i>	Әбдирхан
Абдулла	Алпамыс	Әбилхайыр
Абдуразақ	Аман	Әбүәлий
Абдылла <i>разг.</i>	Аманбай	Әбүүбәкир
Абдыхалық	Аманияз	Әденбай
Абыт	Аннақул	Әдилхан
Ағабий	Аралбай	Әжи
Азат	Арзекә	Әжибай
Айдосбаба	Арзуу	Әжинияз
Аймақан	Арзым	Әжир
Айман	Артық	Әзийз
Аймурат	Артықбай	Әйимбет
Аймырат <i>разг.</i>	Арысланбай	Әлжан
Аймырза	Асан	Әлий
Айназар	Асқар	Әлимбай
Айтбай	Аспандыяр	Әлимбет
Айтеке	Атабай	Әлмуқан
Айтжан	Атажан	Әмет
Айтимбет	Атамурат	Әнүәр
Айтмурат	Атамырат <i>разг.</i>	Әсен
Айтмырат <i>разг.</i>	Атаназар	Әүез
Айтууар	Атанияз	Әүезмурат
Ақмет	Атаубай	Әүезмырат <i>разг.</i>
Ақмырза	Аташ	Әширбай
Ақымбет	Атшабар	Бабанияз
Алғазы	Аяпбсрген	Байеке
Алдаберген	Әбдибай	Байжан
Алдаркөсе	Әбдиғалпар	Баймохамбет
Аллабай	Әбдигәний	Баймурат
Аллаберген	Әбдижәмил	Баймырат <i>разг.</i>
Алламберген	Әбдикәмал	Байнияз
Алламжар	Әбдикәрим	Байхан
Алламурат	Әбдиқалық	Байхожа
Алламырат <i>разг.</i>	Әбдиқәдир	Байысбай
Алланазар	Әбдимурат	Бакый
Алланияз	Әбдимырат	Балғабай
Аллаш	Әбдиразак	Балтабай

Барлыкбай
 Батырбай
 Бәйімбет
 Бәуенбала
 Бегалы
 Бегжан
 Бегим
 Бекбаулы
 Бекбауыл
 Бекберген
 Бекбосын
 Бекдила
 Бекжан
 Бекимбет
 Бекман
 Бекмурат
 Бекмырат *разг.*
 Бекмырза
 Бекназар
 Бекпан
 Бекполат
 Бексейит
 Бектурған
 Бектурсын
 Бердақ
 Бердаулы
 Бердибай ✓
 Бердимурат
 Бердимырат *разг.*
 Боранбай
 Боранкул
 Бөбик
 Бөлекбай
 Бүрkitбай
 Генжсбай
 Генжемурат
 Генжемырат *разг.*
 Гүлдирсин
 Гүлимбет
 Ғарғабай
 Ғәний
 Дарханбай
 Дауылбай
 Дәли
 Дәнияр
 Дәрибай
 Дәрмен
 Дәрьябай
 Дәүске
 Дәүқара
 Дәулет
 Дәулетбай ✓

Дәулетияр
 Дәулетмурат
 Дәулетмырат *разг.*
 Дәулетназар
 Дилимбет
 Донқулдақ
 Досберген
 Досжан
 Досқалий
 Досназар
 Доснияз
 Дошым
 Дошымбет
 Дүзібай
 Дүйсен
 Дүйсенбай
 Едиге
 Елмурат
 Елмырат *разг.*
 Елтай
 Емберген
 Ералы
 Ерғалий
 Ереке
 Ержан
 Еримбет
 Ерлепес
 Ермек
 Ерназар
 Есберген
 Есбосын
 Есемурат
 Есемырат *разг.*
 Есен
 Есенаман
 Есенбай
 Есентемір
 Есимберген
 Есқалий
 Есқууат
 Еспенбет
 Ешбағанбет
 Ешбай
 Ешебай
 Ешеке
 Ешим
 Ешимбет
 Ешмурат
 Ешмырат *разг.*
 Ешназар
 Ешнияз
 Ещан

Жазықбай
 Жазымурат
 Жазымырат *разг.*
 Жайлыбай
 Жайтууған
 Жайылған
 Жақайым
 Жақрай
 Жақсыбай
 Жақсылық
 Жақсымурат
 Жақсымырат *разг.*
 Жақып
 Жалғас
 Жалғасбай
 Жалғыз
 Жамал
 Жамбыл
 Жанбосын
 Жанғазыхан
 Жандәулет
 Жаныбек
 Жанызақ
 Жапақ
 Жарылқаған
 Жарылқап
 Жарылқасын
 Жәдигер
 Жәкен
 Жәлимбет
 Жәнибек
 Жәримбет
 Жәрмен
 Женсүит
 Жийемурат
 Жийемурат *разг.*
 Жийенбай
 Жийренше
 Жолай
 Жоламан
 Жолдас
 Жолдасбай
 Жолмырза
 Жума
 Жумабек
 Жумағалий
 Жумамурат
 Жумамырат *разг.*
 Жуман
 Жуманазар
 Жуманияз
 Жумаш

Жүнис
 Жүсип
 Жылкыайдар
 Жыңгылбай
 Зарлық
 Зарлықбай
 Зәкир
 Зәримбет
 Зәрип
 Зәрипбай
 Зийналы
 Зийнәтдин
 Зұлпыкар
 Ибадулла
 Ибрайым
 Избағамбет
 Избан
 Избасар
 Избасқан
 Изден
 Изимбет
 Измухан
 Изтай
 Ийемберген
 Ийемберди
 Иймамурат
 Иймамұрат *разг.*
 Ийманбай
 Ийманғалий
 Иймаш
 Ийнәддин
 Ийса
 Ийсақ
 Ийсатай
 Ийсенғалий
 Ийтәмер
 Ийтәмес
 Иткендер
 Ислам
 Исмағул
 Исмайыл
 Исмет
 Кәмал
 Кәминә
 Кәраматдин
 Кәрим
 Кәримбай
 Кәрип
 Кенжебай
 Көрүғлы
 Көсе
 Көшекбай

Көшербай
 Күлмесхан
 Күнтууар
 Күншығар
 Қабыл
 Қабылбай
 Қағанақбас
 Қазақбай
 Қазымбет
 Кайрулла
 Қайып
 Қайыпназар
 Қайырбай
 Қайырғалий
 Қайыу
 Қалабай
 Қалбай
 Қалқаман
 Қалмақан
 Қалмурат
 Қалмурза
 Қалмурза *разг.*
 Қалмырзай *разг.*
 Қалнияз
 Қалымбет
 Қамысбай
 Қанафия
 Қаннияз
 Қапан
 Қаражан
 Қарақан
 Қарамырза
 Қарсақбай
 Қартпай
 Қасым
 Қәдир
 Қәдирбай
 Қәдиримбет
 Қәдирнияз
 Қәлимбет
 Қәлли
 Қәллибек
 Қәмийт
 Қәнияз
 Қоблан
 Қобланбай
 Қобланды
 Қожабай
 Қожамберген
 Қожамет
 Қожамурат
 Қожамурат *разг.*

Қожан
 Қожаназар
 Қожанасыр
 Қожанияз
 Қожахмет
 Қожеке
 Қозыбағар
 Қойбағар
 Қойлыбай
 Қонақбай
 Қосбармақ
 Қосберген
 Қосымбет ✓
 Қошқарбай
 Қошнияз
 Қудайберген
 Қудайназар
 Қудаяр
 Қуделек
 Қулөке
 Қулжан
 Қулқудаяр
 Қулмурат
 Қулмырат *разг.*
 Қулумбай
 Қулымбет
 Қурабай
 Қураш
 Қурбан
 Қурбанай
 Қурбанбай
 Қурбанбек
 Қурбанберди
 Қубанғазы
 Қурбанғалий
 Қурбанияз
 Қурбанкул
 Қурбансар
 Қурбаш
 Қутлумурат
 Қутлыбай
 Қутлымырат *разг.*
 Қууаныш
 Қууанышбай
 Қууанышбек
 Қууат
 Қыдыр
 Қыдырбай
 Қыдырнияз
 Қыдырымбет
 Қыйлыбай
 Қылқенірдек

Қылышбай
 Қыркбай
 Қыяс
 Қыясбай
 Қыятбай
 Лепес
 Мақай
 Мақамбет
 Мақмут
 Мақсет
 Мақсым
 Мақтымқулы
 Малбадар
 Мамай
 Мамыт
 Манатай
 Мәдирейим
 Мәдияр
 Мәмбет
 Мәмбеталы
 Мәмбетжума
 Мәмбетияр
 Мәмбетқалий
 Мәмбетмурат
 Мәмбетмырат *разг.*
 Мәмбетназар
 ✓ Мәмбетнияз
 Мәтеке
 Мәтжан
 Мәтибай
 Мәтмурат
 Мәтнияз
 Мәтсапа
 Мәтсейит
 Медет
 — Медетбай
 Меңлибай
 Мергенбай
 Мийирман
 Мойнақбай
 Молла
 Муқамбетқалий
 Муқан
 Мурат
 Муратбай
 Муратбек
 Мурза
 Муса
 Мусай
 Мустафа
 Мүсир
 Мүсиреп

Мыйтық
 Мырат
 Мырза
 Мырзабай
 Мырзағалий
 Мырзажан
 Мырзамбет
 Мырзамурат
 Мырзамырат *разг.*
 Мырзан
 Мыртаза
 Нағашыбай
 Нағый
 Нағым
 Назар
 Назарбай
 Назарбек
 Найзабай
 Нарбай
 Нарымбет
 Насыр
 Наурыз
 Нәбий
 Нәгмет
 Нәжим
 Нәзберген
 Нәуке
 Несипбай
 Нийетбай /
 Нийетулла
 Нияз
 Ниязбай
 Ниязбек
 Ниязымбет
 Нурбай
 Нуржан
 Нурман
 Нурмахамбет
 Нурмахан
 Нурсултан
 Нуртай
 Нурымбет
 Нурыш
 Нызам
 Нызамәтдин
 Нысанбай
 Омар
 Онай
 Онайбек
 Оңғар
 Оңғарбай
 Ораз

Оразбай
 Оразғалий
 Оразымбет
 Орақ
 Орақбай
 Оралбай
 Ордабай
 Оржан
 Орманбай
 Орымбет
 Орынбай
 Орынбек
 Оспан
 Отар
 Отаралы
 Отарбай
 Өкшебай
 Өмирбай
 Өмирзақ
 Өмирнияз
 Өтеген
 Өтежан
 Өтемурат
 Өтемырат *разг.*
 Өтенияз
 Өтелберген
 Өтеш
 Пайзулла
 Палмахамбет
 Палмурат
 Палмырат *разг.*
 Палназар
 Палуан
 Палуанияз
 Палым
 Палымбет
 Парахат
 Патулла
 Патылла
 Пердебай
 Пиржан
 Пиримбай
 Пиримбет
 Пирназар
 Пирнияз
 Полат
 Рабай
 Разберген
 Рахмет
 Рәйимберген
 Рәхәт
 Рәшид

Рзамбет
 Рүстем
 Сабыр
 Сағыйдулла
 Садулла
 Садуақас
 Садық
 Сайымбет
 Сайыпназар
 Салый
 Салық
 Сансызбай
 Сапа
 Сапар
 Сапарбай
 Сапарғалий
 Сапарнияз
 Сарман
 Сары
 Сарыбай
 Сатыбалды
 Сәлмен
 Сәмеки
 Сәрсен
 Сәрсенбай
 Сәтемирхан
 Сейилхан
 Сейит
 Сейитғалий
 Сейитжан
 Сейиткәмал
 Сейитмамыт
 Сейитназар
 Сейитнияз
 Сейитимбет
 Сейфүлла
 Селихан
 Сералы
 Серғазы
 Сердан
 Сержан
 Серик
 Серимбет
 Сийсен
 Сиражатдин
 Султамурат
 Султамурат *разг.*
 Султан
 Сүгирәли
 Сүләйман
 Сыдық
 Тайқарбай

Танабай
 Танымбай
 Танатар
 Тасберген
 Таспен
 Тасполат
 Тастемир
 Тасымбет
 Таубай
 Тауман
 Таумурат
 Таумурат *разг.*
 Таушехан
 Ташибай
 Тәжетдин
 Тәжи
 Тәжихмет
 Тәжибай
 Тәжибек
 Тәжимбет
 Тәжимурат
 Тәжимухан
 Тәжимурат *разг.*
 Тәжинияз
 Тәкеш
 Темирбек
 Тилеген
 Тилек
 Тилеу
 Тилеубай
 Тилеумурат
 Тилеумурат *разг.*
 Тилеунияз
 Тилимбет
 Тоғжан
 Толыбай
 Тонқылдақ
 Төлебай
 Төре
 Төребай
 Төрсмурат
 Төремурат *разг.*
 Төренияз
 Төреш
 Турғалий
 Турғанбай
 Турды
 Турдыбай
 Турдымурат
 Турдымурат *разг.*
 Турман
 Турсын

Турсынбек
 Турсынмурат
 Турсынмырат *разг.*
 Турымбет
 Түйебай
 Түркбенбай
 Түуелбай
 Убайдулла
 Узақ
 Узақбай
 Урабай
 Усақ
 Үббинияз
 Үмбет
 Үмит
 Үсен
 Үәлий
 Хәмийт
 Хожабай
 Хожамурат
 Хәбийбулла
 Хәбийи
 Хәким
 Хәкимбай
 Хәкимзада
 Хәкимнияз
 Шағалбай
 Шағатай
 Шадмурат
 Шаймақан
 Шалабай
 Шамурат
 Шамурат *разг.*
 Шаназар
 Шарап
 Шахмардан
 Шәкир
 Шәрибай
 Шегебай
 Шеген
 Шектибай
 Шеримбет
 Шилимбет
 Шинкилдек
 Шоқай
 Шоратай
 Шорахан
 Шортанбай
 Шүкирбек
 Шылымбет
 Шыман
 Шымбай

Шынтемир
Шыныбек
Ыбрай
Ыбрайым

Ырза
Ысқақ
Ысқақбай
Ысмайыл

Юлдаш
Юсип
Юсүп
Яқып

Женские имена

Абадан
Ажар
Айбөке
Айгүл
Айжамал
Айжан
Айман
Аймекен
Аймерек
Айнагүл
Айпарша
Айсары
Айсәнем
Айсулуу
Айтгүл
Айхан
Айша
Айымгүл
Айымхан
Айымша
Ақбөке
Аққағаз
Ақсулуу
Ақсүйрик
Ақсынгүл
Алмагүл
Алтын
Алтынгүл
Анаргүл
Анна
Аппак
Арзайым
Арзыгүл
Арзыхан
Аруухан
Әжихан
Әзийза
Әлийма
Әмийна
Әнепия
Әнийпа
Әпийпа
Бағдагүл
Багжан

Базар
Базаргүл
Базармәс
Бақтыгүл
Балсулуу
Балшекер
Бәлийпа
Бегзада
Бексулуу
Бийбиайша
Бийбиажар
Бийбиайым
Бийбигүл
Бийбижамал
Бийбижан
Бийбизада
Бийбинур
Бийбирууза
Бийбисара
Бийбисәнем
Бийбисулуу
Бийбихан
Бийбиқатша
Бийжан
Бийхан
Гәүхәр
Генжегүл
Гүлайым
Гүлбазар
Гүлбийби
Гүлжамал
Гүлжан
Гүлзар
Гүлзәбийра
Гүлзийра
Гүлимхан
Гүлистан
Гүлқатша
Гүлнар
Гүлнаршын
Гүлса
Гүлсара
Гүлсары
Гүлсәнем

Гүлсим
Гүлхан
Гүлхәсен
Гүлшар
Гүлшат
Гүмисай
Дәлихан
Дәме
Дәмегөй
Дәмегүл
Дәметкен
Дәмехан
Дәмеш
Дәрибийке
Дәригүл
Дәрижан
Дәрийға
Дәрихан
Дәрбийке
Жамал
Жанбийке
Жаңыл
Жауһар
Жәмийлә
Жибек
Жийенгүл
Жулдызай
Жумагүл
Жумахан
Жунар
Жығагүл
Зада
Зәрийпа
Зерихан
Зибайда
Зийба
Зийбагүл
Зийнегүл
Зийнеп
Зийнеш
Зүхра
Зылыха
Ибайхан
Ийбагүл

Кэмийлэ
 Кэриймэ
 Күлэсал
 Күлөш
 Күмис
 Казна
 Қазыгүл
 Қалбийке
 Қалжан
 Қаллықан
 Қанзада
 Қаншайым
 Қаным
 Қанымбийке
 Қанымжан
 Қанымқан
 Қарагөз
 Қаршыға
 Қатша
 Қатыйша
 Қәлемпир
 Қәлибийке
 Қәлигүл
 Қәлиқыз
 Қәнигүл
 Қәтийра
 Қәтийша
 Қундыз
 Қурбанбийке
 Қурбангүл
 Қутлыгүл
 Қызларгүл
 Қызылхан
 Қыйбат
 Қымбат
 Қырмызы
 Мазлымқан
 Мақпал
 Маржан
 Масаты
 Маұят
 Мәнигүл
 Мәрьям ✓
 Мәуеш
 Мәхийда
 Меңлигүл
 Меңлихан
 ✓ Меруерт
 Мийиргүл
 Мийирпадша
 Мийирхан
 Мийиршат

Минайым
 Мырзабийке
 Мырзагүл
 Мысхалпери
 Назбийке
 Назлыхан
 Назым
 Назымхан
 Нәргүл
 Наржан
 ✓ Наржангүл
 Нәбийра
 Нәғыйма
 Нәзигүл
 ✓ Нәзийра
 Нәуше
 Несибели
 Нигархан
 Оразбийке
 Оразгүл
 Орал
 Оралбийке
 Орынбийке
 Орынгүл ✓
 Орынша
 Отарбийке
 Өтебийке
 Өгехан
 Палау
 Палжан
 Палзада
 Пан
 Паршагүл
 Патпа
 Патсайы
 Патша
 Патшагүл
 Патшахан
 Патыйма
 Пашша
 Пәрийда
 Пәруаз
 Пәрде
 Пәрдегүл ✓
 Пәригүл ✓
 Пәризат ✓
 Пәрийзач
 Пәрихан ✓
 Пәруза
 Пәрше
 Разыя
 Райхан

Рауия
 Рәбийби
 Рәбийга
 Рәйима
 Рәушан
 Рәхийма
 Рәш
 Рысбийке
 Сағыйда
 Салийха
 Сапарбийке
 Сапаргүл ✓
 Сара
 Сарыгүл
 Саятхан
 Сәкен
 Сәлийма ✓
 Сәнем ✓
 Сәуле
 Серегүл
 Сулуушаш
 Сырға
 Сырғагүл
 Тазагүл
 Тәжибийке
 Тәжигүл
 Тәжиқал
 Тәжихан
 Тилеубийке
 Тойдық
 Тойтан
 Токсулуу
 Тохта
 Турган
 Турдыгүл
 Турсынгүл
 Убайда
 Уғыл
 Уғылжан
 Улбий
 Улбийке
 Улбоған
 Улболсын
 Улдай
 Улжан
 Улзәбийра
 Улмекен
 Ултууған
 Улыш
 Умсынғүл
 Урлықа
 Ушыға

Үзилдик
Үмит
Ханым
Хәдийша
Хәмийда
Хәсенгүл
Хинжигүл

Шазادا
Шәригүл
Шәрийпа
Шекер
Шерихан
Шийринхан
Шолпан ✓

Шүкир
Шынгүмис
Шыныгүл
Шырай
Ырысбийке
Ырысгүл
Яқыт

НАЗВАНИЯ КАРАКАЛПАКСКИХ ПЛЕМЕН И РОДОВ

Названия племен и родов каракалпакского народа, сохранившиеся как пережитки вплоть до Великой Октябрьской социалистической революции только в устах старшего поколения, имеют чрезвычайно важное значение для установления этнических связей каракалпакского народа с другими тюркскими народами, а, следовательно, и для истории и диалектологии каракалпакского языка.

Все названия расположены в алфавитном порядке. В скобках, рядом с названием, даны указания об отношении данного рода или родового подразделения к тому или другому племени, отделу, причем в тех случаях, когда в скобках дано несколько названий, то они следуют в порядке от наиболее крупного объединения к более мелким родовым группам, напр.: Джаты (Он-Төрт-Уруу, Кыпшак, Джети-көше), т.е. род Джаты является одним из подразделений рода Джести-көше племени Кыпшак, входящего в арыс—болес крупное подразделение (союз племен) Он-Төрт-Уруу.

Данный список составлен на основе нескольких источников в сравнительном их сопоставлении. Источники указаны при каждом названии: К (А. В. Каульбарс, Низовья Аму-Дарьи, СПб, 1881 г.); Г (А. Д. Гребенкин, Узбеки, Сборник «Русский Туркестан», 1872 г. № 2); М (А. С. Морозова, Таблица родового состава каракалпаков, любезно предоставленная мне в рукописи автором); Б (Н. А. Баскаков, Записи названий родов, зарегистрированных за время с 1926 по 1938 год). В списке не даны сопоставления с имеющим значительные расхождения перечнем родов, опубликованным в работе Т. А. Жданко, Очерки исторической этнографии каракалпаков. Родо-племенная структура и расселение в XIX—начале XX века, М.-Л., 1950.

Абас I (Қоңырат, Шүллік, Қыят, Тарақлы) Б, М.

Абас II (Он төрт уруу, Кенегес, Араншы) М.

Абыз I (Қоңырат, Мүйтен) Б, М.

Абыз II (Қоңырат, Шүллік, Ашамайлы) Б, М.

Абыс I Б, М см. Абас II.

Абыс II (Үйшүн, Мыйтан) Г.

Авыз Б см. Абыз II.

Ағабетли (Қоңырат, Шүллік, Қостамғалы) М: ср. Ақбетли.

Азнакул (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Орыс, Бессары, Кой) М.

Айтеке (Он төрт уруу, Қытай, Тәнке) Б, М.

Айыллы (Қоңырат, Шүллік, Кандекли) Б, М.

Ақай (Қоңырат, Шүллік, Ашамайлы) М.

Акбетли (Қоңырат, Шүллик) Б; *ср.* Ағабетли.

Ақжеде (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Көбес, Тэнке, Шерүүши) М.

Аққабасан (Қоңырат, Шүллик, Ашамайлы, Қабасан) Б, М.

Аққабы (Қоңырат) Г. (Ақ—кауи).

Ақмаңғыт (Он төрт уруу, Маңғыт) Б, М, К.

Ақназар (Қоңырат, Шүллик, Ашамайлы, Қабасан) М.

Ақпышак I (Он төрт уруу, Кенегес) М.

Ақпышак II (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Көбес, Тэнке, Шерүүши) М.

Ақтоғын (Он төрт уруу, Кенегес) М.

Ақымбет (Он төрт уруу, Қытай, Қайшылы) М.

Аллаберди (Қоңырат, Шүллик, Мүйтен, Тели) М; *ср.* Тәңірберди.

Алтыата (Он төрт уруу, Қыпшақ) Б, М.

Аманкул (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Орыс, Бессары, Қой) М.

Анна I (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Көбес, Тэнке) М.

Анна II (Он төрт уруу, Қытай, Тэнке) Б, М, К.

Аннақожа (Қоңырат, Шүллик, Қарамойын) Б, М.

Аннакул (Он төрт уруу, Кенегес, Араншы) М.

Аралбай I (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Жаңбыршы) Б, М.

Аралбай II (Он төрт уруу, Қытай, Жаңбыршы) Б, М.

Араншы (Он төрт уруу, Кенегес) Б, М, К.

Арзыкул (Қоңырат, Шүллик, Балғалы) М.

Арсары (Он төрт уруу, Маңғыт) Б, М.

Аршан (Он төрт уруу, Маңғыт, Қарамаңғыт) М.

Арыққыпшақ (Он төрт уруу, Қыпшақ, Жетикөше) М.

Асан (Қоңырат, Шүллик, Балғалы) Б, М.

Ахунқараған (Қоңырат, Шүллик, Қыят, Тарақлы) М.

Ашамайлы I (Он төрт уруу, Қыпшақ, Қаңлы) Б, М.

Ашамайлы II (Қоңырат, Шүллик, Қыят) Б, М.

Ашамайлы III (Қоңырат, Шүллик) Б, М, К.

Аштайлы (Қоңырат) Г.

Әлимбай (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Орыс, Бессары, Жүнли) М.

Әлимбет (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Көбес, Тэнке, Анна) М.

Баары (Қоңырат, Мүйтен) Б, М.

Бағаналы I (Он төрт уруу, Қыпшақ, Жетикөше) М.

Бағаналы II К *см.* Бақанлы.

Байбек (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Мәнжүүлi) М.

Байбийше (Он төрт уруу, Қыпшақ, Жетикөше, Салтыр) М.

Байбийшеқараған (Қоңырат, Шүллик, Мүйтен, Самат) М.

Байбуура (Қоңырат, Жауынғыр, Ырғақлы) Б.

Байғараушы (Қоңырат, Қандекли) М; *ср.* Бийқараған II.

Байдантууған (Қоңырат, Жауынғыр, Теристамғалы) Б, М.

Баймақлы (Қоңырат, Жауынғыр) Б, М, К.

Баймурат (Қоңырат, Шүллик, Мүйтен, Самат, Тоқалқараған) М.

Бақайтели (Қоңырат, Мүйтен, Тели) Б.

Бақанлы (Қоңырат, Жауынғыр) Б, М.

Бақаншақлы (Қыпшақ-Қытай) Г (Бакальчак).

Бақый (Он төрт уруу, Қытай, Қайшылы) М.

Бақыршы (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Көбес, Бессыйық) Б.

Балғалы I (Қоңырат, Шүллик) Б, М, К.

Балгалы II (Қоңырат, Шүллик, Қыят) Б, М.

Барлы (Қыпшақ).

Басар (Он төрт уруу, Қыпшақ, Алтыата) Б, М.

Беглербегі (Он төрт уруу, Маңғыт, Қарамаңғыт) М.

Беглермыйтан (Мыйтан) Г (Биляр-митан).

Бекеуқараған (Қоңырат, Шүллик, Қолдаулы) Б.

Бекреші М си. Бақыршы.

Бексыйық I (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Көбес) Б, М, К.

Бексыйық II (Он төрт уруу, Қыпшақ) Б.

Бесйаңғал (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Жаңбыршы, Аралбай) М.

Бескәмпир (Қоңырат, Шүллик, Қолдаулы) Б; ср. Бескемпир.

Бескемпир (Қоңырат, Шүллик, Қолдаулы) Б, М; ср. Бескәмпир.

Бессары (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Орыс) Б, М, К; ср. Бешсары.

Бешбала (Қоңырат) Г (Бишбала).

Бешсары (Қыпшақ, Қытай) Г (Биш-сары); ср. Бессары.

Бешсейит (Үйшүн, Мыйтан) Г.

Бешул (Үйшүн, Мыйтан) Г.

Бийқараған I (Қоңырат, Шүллик, Қарамойын) Б.

Бийқараған II (Қоңырат, Қандекли) Б; ср. Байғараушы.

Боклықытай (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли) М.

Бөгежейли (Қоңырат, Шүллик) Б; ср. Бүгежейли.

Булғак (Он төрт уруу, Шөмишли, Көбес, Тәнке, Қуйын) М; ср. Былақ.

Бүгежейли (Қоңырат, Шүллик) М; ср. Бөгежейли.

Былақ (Он төрт уруу, Шөмишли, Көбес, Тәнке, Қуйын) Б; ср. Булғак.

Гайыпқараған (Қоңырат, Шүллик, Қолдаулы) М.

Гежәк (Он төрт уруу, Қытай, Қайшылы) М.

Генжеқұл (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Орыс, Бессары, Қой) М.

Гөбдир (Он төрт уруу, Кенегес, Нөкис) М.

Гөжск (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Көбес, Тәнке, Анна) М.

Дайынқараған (Қоңырат, Шүллик, Қарамойын) Б.

Дәулет (Он төрт уруу, Кенегес, Араншы) М.

Добал (Он төрт уруу, Кенегес) М.

Елтезср (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Көбес, Тәнке, Анна) М.

Есеби (Он төрт уруу, Маңғыт) М.

Есеркен (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Орыс, Бессары, Жүнли) М.

Естек (Он төрт уруу, Қыпшақ) Б, М.

Ешкели (Қоңырат, Жауынғыр, Ырғақлы) Б.

Жабы (Он төрт уруу, Қыпшақ, Жетикөше) М; ср. Ябы.

Жағалтай (Он төрт уруу, Қыпшақ, Жетикөше) М.

Жалаңаяқ (Қоңырат, Шүллик, Ашамайлы) Б, М.

Жалтыршы (Қоңырат, Шүллик, Қыят, Тарақлықыят) Б, М.

Жаман I (Қоңырат, Шүллик, Балғады) М; ср. Жаманауыл.

Жамә I II (Қоңырат, Шүллик, Ашамайлы) М.

Жаманауыл (Қоңырат, Шүллик, Балғалы) Б; ср. Жаман I.

Жаманқоңырат (Қоңырат, Шүллик, Қолдаулы) Б, М.

Жаманша Б; си. Жаманшы.

Жаманшүйит (Он төрт уруу, Маңғыт, Шүйит) Б.

Жаманшы (Он төрт уруу, Маңғыт) Б, М.

Жанкелди (Қоңырат, Шүллик, Қостамғалы) М.

Жанкошқар (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Көбес, Тәнке, Куйын) *М.*

Жанлық (Он төрт уруу, Маңғыт, Караманғыт) *Б, М.*

Жансары (Қоңырат, Шүллик, Ашамайлы, Кабасан) *М.*

Жаңбыршы (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли) *Б, М.*

Жапар (Қоңырат, Шүллик, Ашамайлы) *Б, М.*

Жарсай (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Орыс, Бессары, Кой) *М.*

Жарымбет (Қоңырат, Шүллик, Қандекли) *М.*

Жарымкөше (Қоңырат, Шүллик, Қандекли, Қазаққандекли) *М.*

Жауынғыр (Қоңырат) *Б, М, К.*

Жәдик (Он төрт уруу, Қыпшақ, Жетикөше, Майлыбалта) *М.*

Жекенсал (Қоңырат, Мүйтен) *Б, М.*

Жел (Он төрт уруу, Кенегес) *М.*

Желқараған (Қоңырат, Шүллик, Қолдаұлы) *М.*

Жетикөше (Он төрт уруу, Қыпшақ) *Б, М.*

Жортпас (Қоңырат, Шүллик, Карамойын) *Б.*

Жуан (Он төрт уруу, Кенегес, Араншы) *М.*

Жуансан I (Он төрт уруу, Қыпшақ, Қанлы) *Б, М.*

Жуансан II (Он төрт уруу, Қытай, Қайшылы) *М.*

Жүнли (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Орыс, Бессары) *М.*

Жыйғантаяқ (Үйшин, Мыйтан) *Г (Жигантаяқ).*

Зергер (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Көбес, Бексейік) *М.*

Ийтақ (Қоңырат, Мүйтен) *Б, М.*

Ийтбақа (Он төрт уруу, Қытай, Қайшылы) *М.*

Кассапқараған (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Мәнжүули) *М.*

Кенегес (Қоңырат) *Б, М, К.*
Кеңтанау (Қоңырат, Мүйтен) *Б, М.*

Кепе (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Көбес, Тәнке, Шеріуши) *М.*

Кийикши (Қоңырат, Шүллик, Қандекли) *М.*

Көбес (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли) *Б, М.*

Көпсоқыр (Он төрт уруу, Қыпшақ, Жетикөше, Майлыбалта) *М.*

Көрпе (Он төрт уруу, Қытай, Қайшылы) *Б, М, К.*

Көрпеқараған (Он төрт уруу, Қыпшақ, Қанлы) *Б.*

Көтелек (Қоңырат, Шүллик, Карамойын) *Б, М.*

Көтерхожа (Он төрт уруу, Қытай, Қайшылы) *М.*

Күйік I (Он төрт уруу, Қытай, Қазаяқлы) *Б, М.*

Күйік II (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Қарагүней) *М.*

Күлкүқожақ (Қоңырат, Шүллик, Қолдаұлы) *Б, М.*

Қабасан (Қоңырат, Шүллик, Ашамайлы) *Б, М.*

Қазаққандекли (Қоңырат, Шүллик, Қандекли) *М.*

Қазақмәнжүули (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Мәнжүули) *М.*

Қазаяқлы I (Он төрт уруу, Қыпшақ) *Б.*

Қазаяқлы II (Қоңырат, Жауынғыр) *Б, М, К.*

Қазаяқлы III (Он төрт уруу, Қытай) *Б, М, К.*

Қазқараған (Қоңырат, Шүллик, Карамойын) *Б.*

Қайшылы (Он төрт уруу, Қытай) *Б, М, К.*

Қайыпберди (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Жаңбыршы, Аралбай) *М.*

Қалмақ (Қоңырат, Шүллик, Қолдаұлы) *Б, М; ср. Қалықаман.*

Қалықаман (Қоңырат, Шүллик, Қолдаұлы) *М; ср. Қалмақ.*

Кандекли (Қоңырат, Шүллик) *Б, М, К; ср.* Хантекли.

Қанжығалы I (Он төрт уруу, Қыпшақ, Алтыата) *Б, М.*

Қанжығалы II (Қоңырат, Шүллик, Қолдаулы) *Б, М.*

Қаншы (Он төрт уруу, Қыпшақ, Алтыата, Саңмурын) *Б, М.*

Қаңлы (Он төрт уруу, Қыпшақ) *Б, М, К.*

Қарагүней (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли) *М.*

Қарак (Он төрт уруу, Қытай, Қайшылы) *Б, М.*

Қарақобасан (Қоңырат, Шүллик, Ашамайлы, Кабасан) *М.*

Қарақыпшақ (Қыпшақ-Қытай) *Г; ср.* Қарақыпшақ.

Қарақыпшақ (Он төрт уруу, Қыпшақ, Жетикөше) *Б, М; ср.* Қарақыпшақ.

Қарамаңғыт (Он төрт уруу, Маңғыт) *Б, М, К.*

Қарамәнжүлі (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Мәнжүлі) *М.*

Қарамойын I (Қоңырат, Шүллик) *Б, М, К.*

Қарамойын II (Қоңырат) *Г* (Қарамуин).

Қарасыйрақ I (Қоңырат, Шүллик, Қолдаулы) *Б, М.*

Қарасыйрақ II (Он төрт уруу, Маңғыт) *Б, М, К.*

Қараталшы (Қоңырат, Шүллик, Балғалы) *М.*

Қарахожа (Қоңырат, Шүллик, Ашамайлы) *Б.*

Қарашыйық (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Мәнжүлі, Шыйық-мәнжүлі) *М.*

Қараярыш (Қоңырат, Жауынғыр, Бақанлы) *Б.*

Қарға (Он төрт уруу, Кенегес, Араншы) *М.*

Қареке (Қоңырат, Шүллик, Қарамойын) *М.*

Қаржаубарас (Қоңырат, Шүллик, Қыйт, Тарақлы) *Б, М.*

Қарқараған (Қоңырат, Шүллик, Қостамғалы) *Б.*

Қартқараған (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Жаңбыршы, Аралбай) *М.*

Қарынжүзған (Қоңырат, Шүллик, Қостамғалы) *М.*

Қатқанлы (Он төрт уруу, Қыпшақ, Қаңлы) *Б, М.*

Қатықшы (Он төрт уруу, Қыпшақ, Алтыата, Саңмурын) *Б, М.*

Қой (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Орыс, Бессары) *М.*

Қоймаңғыт (Он төрт уруу, Маңғыт, Қарамаңғыт) *М.*

Қолдаулы (Қоңырат, Шүллик) *Б, М, К.*

Қоңырат *Б, М, К.*

Қосайқараған (Қоңырат, Шүллик, Қолдаулы) *Б.*

Қосаман (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Көбес, Тәнке, Анна) *М.*

Қосар (Он төрт уруу, Маңғыт) *Б, М.*

Қостамғалы I (Он төрт уруу, Қыпшақ) *Б.*

Қостамғалы II (Қоңырат, Шүллик) *Б, М, К.*

Қояншы (Қоңырат) *Г* (Қуянчи).

Қтай *см.* Қытай.

Қуйын I (Он төрт уруу, Қыпшақ) *Б.*

Қуйын II (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Тәнке) *Б, М.*

Қуйыншы (Қоңырат) *Г* (Қуянчи).

Қулман (Он төрт уруу, Кенегес, Араншы) *М.*

Қурама (Қоңырат, Шүллик, Аршамайлы) *Б.*

Қурбанқұл (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Орыс, Бессары, Қой) *М.*

Қыдырбай (Он төрт уруу, Қытай, Қайшылы) *М.*

Қызылаяқ (Қоңырат, Шүллик, Қолдаулы) *М.*

Қылқаллы *см.* Қылқанлы.

Қылқанлы (Он төрт уруу, Маңғыт) *Б, М.*

Қылмойын I (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Қарагүней) *М.*

Кылмойын II (Он төрт уруу, Кытай, Казаяклы) Б, М.

Кыпчак см. Кыпшак.

Кыпшак (Он төрт уруу) Б, М, К.

Кырык (Он төрт уруу, Кытай, Шөмишли) Б, М.

Кырыккараклы (Он төрт уруу, Кытай, Шөмишли, Көбес, Тэнке, Анна) М.

Кырыксадак (Коңырат, Шүллик, Кандекли, Тоқполат) М.

Кытай (Он төрт уруу) Б, М, К.

Кыят (Коңырат) Б, М, К.

Майлы (Коңырат, Шүллик, Колдаулы) М.

Майлыбай (Он төрт уруу, Кытай, Шөмишли, Орыс, Бессары, Кой, Аманкул) М.

Майлыбалта I (Он төрт уруу, Кыпшак, Жетикөше) Б, М, К.

Майлыбалта II (Он төрт уруу, Кыпшак) Б, М, К.

Малмурат (Он төрт уруу, Кыпшак) Б.

Мамай (Он төрт уруу, Кытай, Шөмишли, Жаңбыршы, Аралбай) М.

Мамыкшы (Он төрт уруу, Маңгыт) М.

Маңгыт (Он төрт уруу) Б, М, К.

Масай (Он төрт уруу, Кытай, Шөмишли, Көбес, Бессыйык) М.

Мәметкул (Он төрт уруу, Кытай, Шөмишли, Көбес, Тэнке, Анна) М.

Мәнжүүли (Он төрт уруу, Кытай, Шөмишли) Б, М.

Мәнжүүли (Он төрт уруу, Кыпшак) Б.

Мисеқкараған (Коңырат, Шүллик, Кандекли, Қазақкандекли) М.

Моллақараған (Коңырат, Шүллик, Мүйтен, Тели) М.

Мүйтен Б, М, К; ср. Мыйтан. Мыйтан Г (Митан); ср. Мүйтен.

Мынжыр (Он төрт уруу, Кенегес) М.

Мыржык (Он төрт уруу, Кытай, Қайшылы) М.

Мырзай I (Он төрт уруу, Кытай, Казаяклы) М.

Мырзай II (Он төрт уруу, Кытай, Шөмишли, Карагүней) М.

Мырзамыйтан (Үйшүн, Мыйтан) Г.

Нәзикбай (Он төрт уруу, Кытай, Шөмишли, Орыс, Бессары, Кой, Аманкул) М.

Нөкис (Он төрт уруу, Кенегес) Б, М.

Он төрт уруу Б, М, К.

Орайсақман (Кыпшак) Г.

Орыс (Он төрт уруу, Кытай, Шөмишли) М.

Өмир (Он төрт уруу, Кенегес) Б, М, К.

Өтепберген (Он төрт уруу, Кытай, Шөмишли, Көбес, Тэнке, Анна, Тауык) М.

Паңқара (Коңырат, Шүллик, Ашамайлы) М.

Парчамыйтан (Мыйтан) Г.

Сакуу (Коңырат, Шүллик, Ашамайлы) М.

Салтыр (Он төрт уруу, Кыпшак, Жетикөше) М.

Самат (Коңырат, Мүйтен) Б, М.

Самтық (Он төрт уруу, Маңгыт) М.

Сандаулы (Коңырат, Шүллик) М.

Саңмурын (Он төрт уруу, Кыпшак, Алтыата) Б, М, К.

Сартқараған (Коңырат, Шүллик, Қостамғалы, Қарынжуған) Б.

Сарықараған (Коңырат, Шүллик, Ашамайлы) Б, М.

Сарыкул (Он төрт уруу, Кытай, Шөмишли, Көбес, Тэнке, Анна, Тауык) М.

Сарыкыпчак (Кыпчак) Г.

Сарыкыпшак см. Сарыкыпчак.

Сарытонқараған (Коңырат, Шүллик, Колдаулы) М.

Сарышыйык (Он төрт уруу, Кытай, Шөмишли, Мәнжүүли, Шыйықмәнжүүли) М.

Сегизек (Он төрт уруу, Кытай, Шөмишли, Орыс, Бессары, Кой) М.

Сейтимбет (Он төрт уруу, Кенегес, Араншы) *М.*

Сергели (Қоңырат, Жауынғыр, Уйғыр) *Б.*

Собалақ I (Қоңырат) *Г* (Сн-беляк).

Собалақ II (Қоңырат, Шүллик, Қарамойын) *Б, М.*

Сүйиндик (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Орыс, Бессары, Жүнли) *М.*

Сүнбүл (Он төрт уруу, Қыпшақ, Жетикөше, Майлыбалта) *М.*

Сыйыржеген (Қоңырат, Шүллик, Қостамғалы) *Б, М.*

Сыржеген *см.* Сыйыржеген.

Тазбалғалы (Қоңырат, Шүллик, Балғалы) *М.*

Тазжанлық (Он төрт уруу, Маңғыт) *М.*

Тайлақ (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Көбес, Тәнке, Шерүүши) *Б, М.*

Тақай (Қоңырат, Шүллик, Қыят, Тарақлы) *Б, М.*

Талтай (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Орыс, Бессары, Жүнли) *Б, М.*

Тамғалы I (Он төрт уруу, Маңғыт) *М.*

Тамғалы II (Қоңырат, Шүллик, Қыят) *Б, М.*

Тампыш (Қоңырат, Шүллик, Ашамайлы, Кабасан) *М.*

Танамырза (Он төрт уруу, Қытай, Қайшылы) *М.*

Таңмойын (Он төрт уруу, Маңғыт) *Б; ср.* Тоңмойын.

Тарақлы I (Он төрт уруу, Кенегес) *Б, М.*

Тарақлы II (Он төрт уруу, Қыпшақ, Қаңлы) *М.*

Тарақлы III (Қоңырат, Жауынғыр) *К.*

Тарақлы IV (Қоңырат, Шүллик, Қыят) *Б, М.*

Тартуұлы (Қоңырат, Шүллик, Қыят) *Б, М.*

Тауық (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Көбес, Тәнке, Анна) *М.*

Тәжек (Қоңырат, Шүллик, Қолдаұлы) *Б.*

Тәнке (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Көбес) *М.*

Тәңірберди (Қоңырат, Шүллик, Мүйтен, Тели) *М; ср.* Аллаберди.

Теле *см.* Тели.

Тели (Қоңырат, Мүйтен) *Б, М.*

Темирши (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Көбес, Тәнке, Шерүүши) *М.*

Теристамғалы (Қоңырат, Жауынғыр) *Б, М, К.*

Терстамғалы *см.* Теристамғалы.

Тийекли (Қоңырат, Жауынғыр) *Б, М.*

Тилеуберди (Қоңырат, Шүллик, Мүйтен, Тели) *М.*

Тоғай (Қоңырат, Жауынғыр, Теристамғалы) *Б, М.*

Тоғызак (Қоңырат, Шүллик, Қыят) *Б, М.*

Тоғызкараған I (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Қарагүней) *М.*

Тоғызкараған II (Он төрт уруу, Қытай, Қазаяқлы) *Б, М.*

Тоғызүй (Салтыр) *Б.*

Тоқалқараған (Қоңырат, Шүллик, Мүйтен, Самат) *М.*

Тоқмаңғыт (Он төрт уруу, Маңғыт) *М.*

Тоқполат (Қоңырат, Шүллик, Кандекли) *М.*

Тоқымбет I (Қоңырат, Шүллик, Балғалы) *М.*

Тоқымбет II (Қоңырат, Жауынғыр, Теристамғалы) *М.*

Толос *см.* Төлес.

Тоңғымойын (Он төрт уруу, Маңғыт) *Б, М.*

Тоңмойын (Он төрт уруу, Маңғыт) *Б, М; ср.* Таймойын.

Топпы (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Көбес, Тәнке, Анна) *М.*

Төлес (Он төрт уруу, Қыпшақ, Алтыата) *М.*

Төре (Он төрт уруу, Қытай, Қайшылы) *М.*

Түнкатар (Қоңырат) Г (Тунгатар).

Туркмен (Қоңырат, Шүллик, Балгалы) М.

Тышқаққараған (Қоңырат, Шүллик, Қостамғалы) М.

Уйғыр (Қоңырат, Жауынғыр) Б, М, К.

Уразымбет (Он төрт уруу, Қыпшақ, Жетикөше, Салтыр) М.

Усақ (Он төрт уруу, Кенегес) М.

Устақараған I (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Қарагүней) М.

Устақараған II (Он төрт уруу, Қытай, Қазаяқлы) Б, М.

Үйшүн (Мыйтан) Г.

Үлкенбәрик (Қоңырат, Қолдаулы) Б, М.

Үчпас см. Үшбас I, II, III.

Үшбас I (Қоңырат, Шүллик, Ашамайлы) Б, М.

Үшбас II (Он төрт уруу, Маңғыт) М.

Үшбас III (Қоңырат, Шүллик, Қыят) Б, М.

Үшпас см. Үшбас I, II, III.

Үштамғалы (Қоңырат, Қыят) Б, М.

Хантекли (Қоңырат, Шүллик) Б; ср. Кандекли.

Хожабай (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Орыс, Бессары, Қой, Аманқұл) М.

Хожанияз (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Көбес, Тәнке, Анна, Тауық) М.

Шала (Қоңырат, Шүллик, Қолдайлы) М.

Шалжуғыт см. Шүлжууыт.

Шарууши см. Шерууши.

Шәужейли см. Шейжейли.

Шегир (Қоңырат, Шүллик, Қыят) Б, М.

Шейжейли (Қоңырат, Жауынғыр) М.

Шерууши (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Көбес, Тәнке) Б, М, К.

Шийжуғыт см. Шүлжууыт.

Шойыншы I (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Қарагүней) М.

Шойыншы II (Он төрт уруу, Қытай, Қазаяқлы) Б, М.

Шомақ I (Қоңырат, Жауынғыр) М.

Шомақ II (Қоңырат, Шүллик, Ашамайлы) М.

Шомақ III (Қоңырат, Жауынғыр, Теристамғалы) Б.

Шомашалы (Он төрт уруу, Қыпшақ, Қаңлы) М.

Шонақ (Он төрт уруу, Қыпшақ, Алтыата) М.

Шорақараған (Қоңырат, Жауынғыр, Теристамғалы) М.

Шөмишли I (Қоңырат, Шүллик, Балгалы) Б, М.

Шөмишли II (Он төрт уруу, Қытай) Б, М, К.

Шуұлаған (Он төрт уруу, Қыпшақ, Жетикөше, Салтыр) М.

Шүйит (Он төрт уруу, Маңғыт) Б, М.

Шүлжууыт (Қоңырат, Шүллик, Қолдаулы) Б, М.

Шүллик (Қоңырат) Б, М.

Шығыршы (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Көбес, Бессыйк) М.

Шыйкәнжүүли (Он төрт уруу, Қытай, Шөмишли, Мәнжүүли) М.

Шылжуғыт см. Шүлжууыт.

Шыпталы (Қоңырат, Шүллик, Қостамғалы) М.

Ырғақлы I (Он төрт уруу, Қыпшақ, Қаңлы) Б, М.

Ырғақлы II (Қоңырат) Г (Иргалы).

Ырғақлы III (Қоңырат, Жауынғыр) Б, М, К.

Ябы (Он төрт уруу, Қыпшақ, Жетикөше) М; ср. Жабы.

Ярымкөше см. Жарымкөше.



Н. А. БАСКАКОВ

**ОЧЕРК ГРАММАТИКИ
КАРАКАЛПАКСКОГО ЯЗЫКА**



ВВЕДЕНИЕ

Современный каракалпакский язык является государственным языком Кара-Калпакской Автономной Советской Социалистической Республики, входящей в состав Узбекской ССР, а также языком населения других республик и областей: Хорезмской (хорезмские или хивинские каракалпаки) и Ферганской областей Узбекской ССР (ферганские или кокаандские каракалпаки), Ташаузской области Туркменской ССР, некоторых областей Казахской ССР, каракалпаков Астраханской области РСФСР (астраханские каракалпаки) и, наконец, каракалпаков, находящихся за рубежом в Афганистане (афганские каракалпаки)¹.

Каракалпакский литературный язык образовался после национального размежевания Средней Азии и провозглашения автономии Каракалпакии в 1925 году. До Великой Октябрьской социалистической революции существовал старокаракалпакский литературный язык с письменностью на основе арабского алфавита.

Народный разговорный каракалпакский язык представлен двумя основными диалектами: северо-восточным и юго-западным. На северо-восточном диалекте говорит население Кара-Узякского, Тахта-Купырского и Приморского (Муйнакского) районов. К этому же диалекту относятся смешанные говоры Тахта-Купырского района, развивающиеся на основе взаимодействия казахского и каракалпакского языков. Юго-западный диалект распространен в остальных районах Каракалпакии: Чимбайском, Кегейлинском, Куйбышевском, Кунградском, Ходжейлинском, Аму-Дарьинском (бывш. Кыпчакском), Бирунийском (бывш. Шаббазском) и Турткульском. Он имеет несколько говоров, из которых отметим ходжейлинский и некоторые турткульские смешанные говоры, развившиеся на основе взаимодействия каракалпакского и туркменского языков, и смешанные говоры Кунградского, Аму-Дарьинского, Бирунийского и Турткульского районов, развившиеся на основе взаимодействия каракалпакского и узбекского языков.

Характерными, противопоставляющимися признаками северо-восточного (СВ) и юго-западного (ЮЗ) диалектов являются следующие: а) неустойчивость и частое взаимное замещение фонем *э/е* в СВ диалекте и более стабильное наличие фонемы *э* в ЮЗ диалекте; б) менее выраженная губная гармония гласных в СВ диалекте; в) на-

¹ Историю изучения каракалпакского языка и сведения о расселении каракалпаков см. в книге: Н. А. Баскаков, Каракалпакский язык, том I и II, М.—Л., 1951—1952. Там же дана полная библиография.

личие негубных узких гласных в СВ диалекте при соответствии им губных в ЮЗ диалекте, напр.: **бызау**||бузау «теленок», **мылтык**||мултык «ружье» и т. п.; г) характерное для СВ диалекта «жокание» при начальном дж в ЮЗ диалекте; д) преимущественное наличие в начале слов звонкого б в СВ диалекте при б/п в ЮЗ диалекте, напр.: **буу**||пуу «пар», **бакыр**-||**пақыр**- «кричать» и т. п.; е) преимущественное наличие в СВ диалекте в начале слова глухих т и қ/к при обычных звонких в ЮЗ диалекте, напр.: **туз**||дуз «соль», **тизгин**||дизгин «вожжи», **күз**||гүз «осень» и т. п.; ж) факультативное наличие в СВ диалекте фонемы х, часто встречающейся в ЮЗ диалекте; з) противопоставление типов ассимиляции согласных, напр.: лл/нл в ЮЗ диалекте и нн/нл в СВ диалекте, напр.: **күллер**||**күннер**||**күнлер** «дни» и т. п.

Каракалпакский народный разговорный язык сформировался в среде кыпчакских племен, которые последовательно входили в Булгарский (IX—X вв.), Печенжский (X—XI вв.) и Половецкий (XI—XIII вв.) племенные союзы, в государство Золотой Орды (XIII—XIV вв.) и позднее в Большую ногайскую орду (вплоть до XV в.), части которой вошли в состав Казахского, Узбекского, а затем и Каракалпакского союзов.

Таким образом, в аспекте историко-лингвистических связей с другими народами и языками каракалпакский язык следует отнести к кыпчакско-ногайской подгруппе кыпчакских языков, входящих в западную ветвь тюркских языков.

Кыпчакско-ногайская подгруппа языков, в которую входят ногайский, каракалпакский и казахский языки, обладает следующими характерными признаками, отличающими входящие в нее языки от других кыпчакских языков: а) отсутствием фонемы ч и заменой этого звука звуком ш, а звука ш звуком с, напр.: **каш**- «убегать» (вм. **кач**- в других языках), **кыс** «зима» (вм. **кыш** в других языках) и т. п.; б) наличием чередования, в зависимости от соседнего согласного, звуков м/б/п; в) наличием чередования также в зависимости от позиции согласных н/д/т и т. д.

Вместе с тем каракалпакский и ногайский языки отличаются от казахского языка: а) отсутствием характерного для казахского языка чередования звуков л/д/т в зависимости от предыдущего согласного; ср. напр. каракалпакск. и ногайск. **таслар** вм. казахск. **тастар** «камни», **қызлар** вм. казахск. **қыздар** «девушки» и т. п.; б) морфологическими признаками и, в частности, наличием формы причастия будущего времени на -аджак/-еджак, которая отсутствует в казахском языке и т. д.

Каракалпакский литературный язык в современных его нормах был создан в эпоху после Великой Октябрьской социалистической революции. В настоящее время на нем издана значительная оригинальная и переводная литература, выпускается несколько газет и журналов. На каракалпакском языке ведется преподавание в начальной и средней школе, осуществляются постановки в Каракалпакском Национальном театре и ведутся радиопередачи.

АЛФАВИТ

Современный каракалпакский алфавит, утвержденный в 1957 г., состоит из 41 знака: 9 знаков для гласных: а, э, е, ы, и, о, ө, у, ү; 26 знаков для согласных: б, в, г, ғ, д, ж, з, й, к, қ, л, м, н, ң, п,

р, с, т, ѱ, ф, х, ц, ч, ш, щ и б знаков для сочетаний звуков и условных обозначений: ѐ, э, ю, я, ь, ъ.

Ранее, с 1924 по 1928 г., у каракалпаков был реформированный арабский алфавит, затем латинизированный алфавит в двух разновидностях: первый — с 1928 по 1938 г. и второй, с некоторыми изменениями, с 1938 по 1940 г. В 1940 г. был принят алфавит на основе русской графики, который существует и поныне. В 1957 году была проведена реформа каракалпакского алфавита и орфографии, которая в значительной мере улучшила систему передачи всех гласных и согласных фонем каракалпакского языка и упорядочила правила каракалпакской орфографии.

Ниже помещена сравнительная таблица алфавитов на латинской и русской основах (см. стр. 794—795).

Объяснения к таблице

1. Буквы а, б, в, г, д, е, ё, ж, з, и, й, к, л, м, н, о, п, р, с, т, у, ф, х, ц, ч, ш, щ, ь, ы, ъ, э, ю, я обозначают примерно те же звуки, что и в русском языке.

2. Специфичными для каракалпакского языка являются звуки и соответствующие им буквы: а) для гласных—э, ө, ү и б) для согласных—ғ, к, н, ѱ, х, не имеющие параллелей в русском языке.

3. э—для палатализованного негубного переднего а среднего подъема, т. е. звука, соответствующего английскому а в слове *bad*; ө—для широкого губного переднего гласного о, соответствующего немецкому ö, который в начальной позиции в слове, точно так же, как звук о, произносится дифтонгообразно ʏө, ʏо; ү— для узкого губного переднего у неполного образования, являющегося промежуточным между немецкими звуками ö и ü, т. е. примерно немецкому ö в артикуляции для ü.

4. ғ—для задне-мягконебного проточного звонкого г, соответствующего южнорусскому звуку г, например, в слове «богатый»; к— для задне-мягконебного взрывного глухого к; ц— для задне-мягконебного сонорного носового и; ѱ— для губно-губного проточного звонкого согласного, соответствующего английскому w; х— для гортанного проточного глухого согласного, соответствующего немецкому h.

5. В каракалпакском языке существует также звонкий средне-небный аффрикат дж, который в латинизированном алфавите обозначался знаком ç. В современном литературном языке звуки дж и ж не различаются и передаются одним знаком ж.

ФОНЕТИКА

ГЛАСНЫЕ

В современном каракалпакском языке система гласных состоит из 9 фонем: а, е, о, ө, ы, и, у, ү, э. Все гласные каракалпакского языка по своей артикуляции более заднего образования, чем соответствующие гласные русского языка, и классифицируются по трем основным признакам.

ТАБЛИЦА АЛФАВИТОВ

I	II	III	IV	V	VI
Современный алфавит на основе русской графики	Алфавит на основе русской графики 1940—47 гг.	Латинизированный алфавит 1938—40 гг.	Латинизированный алфавит 1928—38 гг.	Названия букв современного алфавита	Значения знаков и соответствие их русским буквам
А а	А а	А а	А а	а	а
Ә ә	(А а)	Ә ә	Ә ә	ә	см. стр. 793 п. 3
Б б	Б б	В в	В в	бе	б
В в	В в	(V v)	(V v)	ве	в
Г г	Г г	G g	G g	ге	г
Ғ ғ	Ғ ғ	ОҒ оғ	ОҒ оғ	ғы	см. стр. 793 п. 4
Д д	Д д	D d	D d	де	д
Е е	Е е	Е е	Е е	е	е
Ё ё	Ё ё	(Jo jo)	(Jo jo)	ё	ё
Ж ж	Ж ж	Z z	Z z	ж	ж
(Ж ж)	(Ж ж)	Ҙ ҙ	Ҙ ҙ	—	см. стр. 793 п. 5
З з	З з	Z z	Z z	зе	з
И и	И и	J j	I i	и	и
Й й	Й й	I i	J j	ярым	й
К к	К к	К к	К к	дауыслы и	
Қ қ	Қ қ	Q q	Q q	ка	к
Л л	Л л	L l	L l	қы	см. стр. 793 п. 4
				эл	л,

М м	М м	M m	M m	эм	м
Н н	Н н	N n	N n	эн	н
ң	ңг	ң	ң	эң	см. стр. 793 п. 4
О о	О о	O o	O o	о	о
Ө ө	(O o)	Ө ө	Ө ө	ө	см. стр. 793 п. 3
П п	П п	P p	P p	пе	п
Р р	Р р	R r	R r	эр	р
С с	С с	S s	S s	эс	с
Т т	Т т	T t	T t	те	т
У у	У у	U u	U u	у	у
Ү ү	(У у)	Y y	Y y	ү	см. стр. 793 п. 3
Ү ү	(У у)	V v	V v	ү	см. стр. 793 п. 4
Ф ф	Ф ф	F f	F f	эф	ф
Х х	Х х	X x	X x	ха	х
Җ җ	Җ җ	H h	H h	ха	см. стр. 793 п. 4
Ц ц	Ц ц	(ts)	(ts)	це	ц
Ч ч	Ч ч	C c	C c	че	ч
Ш ш	Ш ш	Ş ş	Ş ş	ша	ш
Щ щ	Щ щ	(şç)	(şç)	ща	щ
ъ	ъ	(i)	(j)	айырыў белгиси	ъ
Ы ы	Ы ы	Ь ь	Ь ь	ы	ы
ь	ь	(i)	(j)	жиңишкер- тиў белгиси	ь
Э э	Э э	(e)	(e)	э	э
Ю ю	Ю ю	(ju)	(ju)	ю	ю
Я я	Я я	(ja)	(ja)	я	я

1. По положению языка все гласные каракалпакского языка разделяются на две группы: а) гласные переднего ряда и б) гласные заднего ряда:

передние э е и ө у
задние а ы о у

Примечание. Классификация гласных на передние и задние лежит в основе общего закона сингармонизма гласных и согласных в каракалпакском языке.

2. По степени участия губ каждая из описанных выше групп гласных разделяется на гласные губные и негубные:

негубные э а е и
губные о ө у ү

Примечание. Закон губной гармонии гласных в каракалпакском языке выражен лишь частично в отношении узких гласных в отличие, например, от языка алтайского или киргизского, где он представлен почти в полном объеме.

3. По своей широте и подъему гласные каракалпакского языка разделяются на две группы: а) широкие гласные (нижнего подъема) и б) узкие гласные (верхнего подъема):

широкие (нижнего подъема) э а е о ө
узкие (верхнего подъема) ы и у ү

Первые, т. е. широкие гласные, являются гласными полного образования и более длительными, а вторые, т. е. узкие гласные, — неполного образования и краткими.

Таблица гласных фонем

Ряд Место	Задний		Передний	
	Негубные	а	ы	э э
Губные	о	у	ө	ү
Подъем	Нижний	Верхний	Нижний	Верхний
	(Широкие)	(Узкие)	(Широкие)	(Узкие)

Таблица согласных звуков

Способ образования	Место образования									
	Передние		Средние						Задние	
	губно- губные	губно- зубные	зубно- алвео- лярные	передне- трепо- небные	средне- трепо- небные	задне- тредо- небные	задне- тредо- небные	задне- мягко- небные	гортан- ные	
Сонорные	Проточные плавные и дрожящие неносовые	звонкие		л	р					
		глухие								
	Смычные носовые	звонкие	м	н					ң	
		глухие								
Шумные	Смычные взрывные	звонкие	б	д					г	
		глухие	п	т					к	к
	Проточные	звонкие	у	з	ж	й			р	
		глухие		ф	с	ш	щ		х	х
Аффрикатив- ные	звонкие									
	глухие			ц	ч					

СОГЛАСНЫЕ

Система согласных современного каракалпакского языка состоит из 26 различаемых звуков, которые классифицируются:

По месту образования на:

- а) губно-губные: б, п, м, ү
- б) губно-зубные: в, ф
- в) зубно-альвеолярные: д, т, з, с, ц, н, л
- г) передне-твердонебные: ж, ш, щ, ч, р
- д) средне-твердонебные: й
- е) задне-твердонебные: г, к
- ж) задне-мягконебные: ғ, қ, х, н
- з) гортанные: ҳ

По способу образования на:

1) Сонорные

- а) смычные носовые: м, н, ң
- б) проточные плавные и дрожащие неносовые: л, р

2) Шумные

- а) смычные взрывные: б, н, д, т, г, к, қ
- б) проточные: в, ф, ү, з, с, ж, ш, щ, й, ғ, х, ҳ
- в) аффрикативные: ц, ч

ФОНЕТИЧЕСКИЕ ЗАКОНОМЕРНОСТИ И ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА ОРФОГРАФИИ

Характерным и основным для каракалпакского языка, как и для большинства других тюркских языков, является общий закон сингармонизма звуков в слове, заключающийся, во-первых, в гармонии гласных, т. е. в подчинении вокализма слова гласному первого слога, и, во-вторых, в ассимиляции согласных, т. е. в подчинении консонантизма аффиксов конечным согласным или гласным в слове.

ЗАКОНОМЕРНОСТИ ГЛАСНЫХ

Гармония гласных в каракалпакском языке выражена в небном и губном притяжении гласных.

Небное притяжение

Небное притяжение заключается в том, что как в основе слова, так и в присоединяемых к ней аффиксах, могут быть гласные либо передние (и, е, э, ө, ү), либо задние (ы, а, о, у). напр.: атларымыздан «от наших лошадей», көллеринизден «от ваших озер». Небное притяжение гласных отсутствует в заимствованных словах, напр.: хызмет «служба», китап «книга»; в этих словах сингармонизм ограничен слогом.

Небное притяжение в современной каракалпакской орфографии отражается последовательно там, где оно выражено фонетически.

Губное притяжение (лабиализация)

Губное притяжение (лабиализация) заключается в том, что как в основе слова, так и в присоединяемых к ней аффиксах могут быть либо губные (у, ү, о, ө), либо негубные (ы, и, а, е, э) гласные.

Закон губной гармонии гласных в каракалпакском языке выражен лишь частично, т. к. этому закону подвергаются только узкие гласные **ы**, **и** и широкий **е** после широких и узких губных гласных первого слога, причем точные фиксированные границы огубления этих гласных, например, в пределах вторых, третьих, четвертых и т. д. слогов отсутствуют. В словах, состоящих из двух слогов с гласными первого слога **о**, **ө** и второго слога **ы**, **и**, гласные второго слога чаще подвергаются огублению в том случае, если последний слог является закрытым, напр.: **қойу** «поставив», **қолум** «моя рука». Огубление гласных **ы**, **и** второго и последующего слогов после узких **у**, **ү** первого слога происходит также последовательно, напр.: **умтул** «стремиться», **жүзүк** «кольцо». Губное притяжение в орфографии не отражается.

Узкие гласные

В связи с общими законами сингармонизма следует рассматривать и закономерности, связанные с узкими гласными каракалпакского языка.

Узкие гласные в каракалпакском языке имеют три степени длительности: а) передуприванные узкие гласные, находящиеся в последнем слоге с сильным ударением, напр.: **арық** «канал», **билім** «знание», **толық** «полный»; б) редуцированные узкие гласные, находящиеся в слоге, имеющем слабое ударение, напр.: **қызыл** «красный», **тилік** «желание», «просьба», **түргән** «стоявший»; в) сильно редуцированные узкие гласные, находящиеся в безударном слоге между согласными: **р—и**, **ү—з**, **ү—с**, **ү—л**, **й—к**, **й—р**, напр.: **мурның** (<мурының) «его носа»; **орны** (<орыны) «его место»; **аузы** (<ауызы) «его рот».

В современной каракалпакской орфографии сильно редуцированные узкие гласные, как правило, не фиксируются.

ЗАКОНОМЕРНОСТИ СОГЛАСНЫХ

Основными закономерностями согласных в каракалпакском языке являются их прогрессивная и регрессивная ассимиляция.

Прогрессивная ассимиляция

Прогрессивная ассимиляция выражена в подчинении последующего согласного предыдущим. Наиболее яркими примерами прогрессивной ассимиляции может служить наличие нескольких фонетических вариантов для аффиксов падежей, например, для аффикса родительного падежа:

-**ның/-ниң** — после основ, оканчивающихся на гласные и сонорные смычные **м**, **н**, **ң**, напр.: **баланың** «ребенка», **тонның** «шубы»;

-**дың/-диң** — после основ, оканчивающихся на остальные звонкие согласные, напр.: **қардың** «снега», **елдиң** «народа»;

-**тың/-тиң** — после глухих согласных, напр.: **тастың** «камня», **аттың** «коня».

Те же закономерности, но с некоторыми видоизменениями характерны и для других падежных форм.

Прогрессивная ассимиляция согласных, как правило, последовательно отражается в современной каракалпакской орфографии.

Регрессивная ассимиляция

Регрессивная ассимиляция согласных, выражающаяся в подчинении предыдущего согласного последующим, также широко представлена в современном каракалпакском языке, хотя в орфографии и не отражается.

Примеры:

лм > мм:	келмейди (> кеммейди) «не придет»;
	болмайды (> боммайды) «не будет»;
ңб > мб:	еңбек (> ембек) «труд»;
сш > шш:	басшы (> башшы) «руководитель»;
	исши (> ишши) «рабочий»;
зш > шш:	дузшы (> душшы) «продавец соли»;
	тузшы (> тушшы) «пресный»;
нл > лл:	сенлер (> селлер) «вы»;
	күнлер (> күллер) «дни».

Диссимиляция согласных

Явления диссимиляции согласных в каракалпакском языке, кроме общих случаев для большинства тюркских языков, напр.: алты «шесть», орта «средний» и т. п., встречаются еще в отношении губных согласных, напр.: душпан (> душбан) «враг», кеспе (> кесбе) «не режь», кетпен (> кетбен) «кетмень, мотыга», батпан (> батбан) «батман, мера веса» и т. п.

Диссимиляция в отношении губных согласных в современной орфографии не фиксируется.

Выпадение согласных

Выпадение согласного т:

а) в середине слова, напр.: алпыс (< алтпыс) «шестьдесят»;

б) в конце слова, напр.: пэс (< пэст) «низкий», дос (< дост) «друг».

Выпадение согласного г в середине слова, напр.: елек (< елгек) «сито», емиз- (< емгиз) «кормить».

Выпадение согласного ғ в середине слова, напр.: жыла- (< жығла-) «плакать».

Все случаи выпадения согласных отражаются и в современной орфографии.

Явления метатезы

Перестановка слогов и звуков в слове происходит главным образом в словах с согласными р, л, ʏ, м, п, б, напр.: жапырак|жарпак «лист», кетпен|кептен «кетмень», қаққан|қақпан «капкан».

СЛОГ

Система слогового сложения слов в каракалпакском языке является общей для большинства тюркских языков. Она состоит из шести основных типов слогов, составляющих две группы: 1) открытых и 2) закрытых слогов (С — согласный, Г — гласный)

1. ОТКРЫТЫЕ СЛОГИ

1) Г — первый слог в слове а-та «отец» или в самостоятельном слове е- «быть»;

2) С + Г — первый и второй слоги в слове ба-ла «дита» или в слове де- «сказать».

2. ЗАКРЫТЫЕ СЛОГИ

3) Г + С — первый слог в слове ал-ды «он взял» или в слове ат «лошадь»;

4) С + Г + С — первый и второй слоги в слове тас-лар «камни» или в слове бас «голова»;

5) Г + С + С — первый слог в слове айт-ты «он сказал» или в слове аст «низ»;

6) С + Г + С + С — первый слог в слове қайт-ты «он вернулся» или в слове тарт- «тянуть».

Современный каракалпакский язык за последнее время значительно пополнился огромным количеством слов и терминов, заимствованных из русской лексики, и это внесло разнообразие в систему слогового сложения каракалпакского языка. Так, например, отсутствующие в каракалпакском языке до Октябрьской революции сочетания двух или более согласных в одном слове типа про или шта теперь являются нормой для литературного языка, а обычная прежде разрядка их узкими гласными, например, пырле-тар вм. пролетар «пролетарий», ыштабы вм. штабы «его штаб» ныне является характерной только для народных говоров и диалектов.

Таким образом, в современном каракалпакском литературном языке кроме шести основных типов слогов появились новые по структуре типы, заимствованные вместе с русской лексикой.

УДАРЕНИЕ

УДАРЕНИЕ В СЛОВЕ

Ударение в каракалпакском языке слоговое, динамическое или экспираторное, фиксированное и в подавляющем большинстве корней и основ падает на последний слог.

Ударение не на последнем слове в корнях слов встречается главным образом в словах, которые произносятся с интонацией, логически выделяющей данное слово. К данной группе исключений относятся:

а) Числительные количественные при перечислении или счете, когда логически они выделяются особой интонацией перечисления, напр.: **эки** «два», **алты** «шесть», **жеті** «семь». Обычно же изолированно и в сочетании с другими словами ударение в двусложных числительных падает на второй, последний слог, напр.: **экі балá** «двое детей», **жеті жулдыз** «семь звезд».

б) Вопросительные местоимения, логически выделяющиеся интонацией вопроса, напр.: **қайсы?** «который?», **қайда?** «где?».

в) Форма повелительного наклонения второго лица, выделяющаяся интонацией повеления, приказа, напр.: **бтыр** «садись»; в многосложных словах ударение переносится на второй слог от конца слова, напр.: **көмеклес** «помогайте друг другу».

Регрессивная ассимиляция

Регрессивная ассимиляция согласных, выражающаяся в подчинении предыдущего согласного последующим, также широко представлена в современном каракалпакском языке, хотя в орфографии и не отражается.

Примеры:

лм > мм:	келмейди	(> кеммейди)	«не придет»;
	болмайды	(> боммайды)	«не будет»;
ңб > мб:	еңбек	(> ембек)	«труд»;
сш > шш:	басшы	(> башшы)	«руководитель»;
	ишши	(> ишши)	«рабочий»;
зш > шш:	дузшы	(> душшы)	«продавец соли»;
	тузшы	(> тушшы)	«пресный»;
нл > лл:	сенлер	(> селлер)	«вы»;
	күнлер	(> күллер)	«дни».

Диссимиляция согласных

Явления диссимиляции согласных в каракалпакском языке, кроме общих случаев для большинства тюркских языков, напр.: алты «шесть», орта «средний» и т. п., встречаются еще в отношении губных согласных, напр.: душпан (> душбан) «враг», кеспе (> кесбе) «не режь», кетпен (> кетбен) «кетмень, мотыга», батпан (> батбан) «батман, мера веса» и т. п.

Диссимиляция в отношении губных согласных в современной орфографии не фиксируется.

Выпадение согласных

Выпадение согласного т:

а) в середине слова, напр.: алпыс (<алтпыс) «шестьдесят»;

б) в конце слова, напр.: пэс (<пэст) «низкий», дос (<дост) «друг».

Выпадение согласного г в середине слова, напр.: елек (<елгек) «сито», емиз- (<емгиз) «кормить».

Выпадение согласного ғ в середине слова, напр.: жыла- (<жығла-) «плакать».

Все случаи выпадения согласных отражаются и в современной орфографии.

Явления метатезы

Перестановка слогов и звуков в слове происходит главным образом в словах с согласными р, л, ұ, м, п, б, напр.: жапырак||жарпак «лист», кетпен||кептен «кетмень», қапқан||қақпан «капкан».

СЛОГ

Система слогового сложения слов в каракалпакском языке является общей для большинства тюркских языков. Она состоит из шести основных типов слогов, составляющих две группы: 1) открытых и 2) закрытых слогов (С — согласный, Г — гласный)

1. ОТКРЫТЫЕ СЛОГИ

1) Г — первый слог в слове а-та «отец» или в самостоятельном слове е- «быть»;

2) С + Г — первый и второй слоги в слове ба-ла «дитя» или в слове де- «сказать».

2. ЗАКРЫТЫЕ СЛОГИ

3) Г + С — первый слог в слове ал-ды «он взял» или в слове ат «лошадь»;

4) С + Г + С — первый и второй слоги в слове тас-лар «камни» или в слове бас «голова»;

5) Г + С + С — первый слог в слове айт-ты «он сказал» или в слове аст «низ»;

6) С + Г + С + С — первый слог в слове қайт-ты «он вернулся» или в слове тарт- «тянуть».

Современный каракалпакский язык за последнее время значительно пополнился огромным количеством слов и терминов, заимствованных из русской лексики, и это внесло разнообразие в систему слогового сложения каракалпакского языка. Так, например, отсутствующие в каракалпакском языке до Октябрьской революции сочетания двух или более согласных в одном слоге типа про или шта теперь являются нормой для литературного языка, а обычная прежде разрядка их узкими гласными, например, нырле-тар вм. пролетар «пролетарий», ыштабы вм. штабы «его штаб» ныне является характерной только для народных говоров и диалектов.

Таким образом, в современном каракалпакском литературном языке кроме шести основных типов слогов появились новые по структуре типы, заимствованные вместе с русской лексикой.

УДАРЕНИЕ

УДАРЕНИЕ В СЛОВЕ

Ударение в каракалпакском языке силовое, динамическое или экспираторное, фиксированное и в подавляющем большинстве корней и основ падает на последний слог.

Ударение не на последнем слоге в корнях слов встречается главным образом в словах, которые произносятся с интонацией, логически выделяющей данное слово. К данной группе исключений относятся:

а) Числительные количественные при перечислении или счете, когда логически они выделяются особой интонацией перечисления, напр.: **эки** «два», **алты** «шесть», **жети** «семь». Обычно же изолированно и в сочетании с другими словами ударение в двусложных числительных падает на второй, последний слог, напр.: **эки балá** «двое детей», **жетй жулдыз** «семь звезд».

б) Вопросительные местоимения, логически выделяющиеся интонацией вопроса, напр.: **қайсы?** «который?», **қайда?** «где?».

в) Форма повелительного наклонения второго лица, выделяющаяся интонацией повеления, приказа, напр.: **отыр** «садись»; в многосложных словах ударение переносится на второй слог от конца слова, напр.: **көмеклес** «помогайте друг другу».

г) Некоторые формы обращения, также логически выделяющиеся характерной для обращения интонацией, напр.: **жаным** «душенька моя», **яранлар** «друзья».

Перенос ударения с последнего слога на предыдущие вызывается присоединением к корню или к производной основе слова аффикса, который в известных позициях не принимает на себя ударения. Напр.:

а) Аффикс отрицательной формы глагола **алма** «не бери», **алмасын** «пусть он не берет», **алмадым** «я не взял»; но тот же аффикс отрицательной формы принимает на себя ударение в формах деепричастия на **-а**, **-е**, **-й** и причастия на **-ар**, **-ер**, **-р**, напр.: **алмайман** «я не беру», **алмассан** «ты не возьмишь» и т. п.

б) Аффиксы лица в спрягаемых формах глагола, напр.: **аламан** «я беру», «я возьму», **алганман** «я взял», «я брал».

в) Аффикс уподобления, напр.: **баладай** «как дитя»; **айтай** «как лошадь».

г) Аффикс образования наречий, напр.: **русша** «по-русски», **менише** «по-моему».

Особые закономерности ударения характерны для сочетаний слов с частицами, союзами и послелогоми, напр.: **ай пенен** «с лошадью», **кедди де** «пришел и...», **жаздын-ба?** «написал ли ты?» и т. п., в которых, как правило, ударение падает на последний слог знаменательного слова.

УДАРЕНИЕ ВО ФРАЗЕ

Ударение в предложении или в словосочетаниях называется обычно фразовым, логическим или ритмическим.

Фразовое или логическое ударение в каракалпакском языке по природе своей является музыкальным или тоническим. Оно служит средством логического выделения основных по смыслу слов в предложении. Фразовое или логическое ударение в зависимости от логического смысла и содержания фразы характеризуется либо вершиной, т. е. наиболее высоким тоном, либо падением, т. е. наиболее низким тоном, либо промежуточной ступенью определенной логической мелодии. Логическая же мелодия представляет собой музыкальное движение тона, возникающее в речевом потоке и вытекающее из смысла и содержания данной фразы.

Основными типами логической мелодии можно считать следующие: а) утвердительно-повествовательную, б) восклицательную, в) вопросительную, г) мелодию незаконченной мысли, д) мелодию перечисления, е) мелодию противопоставления и др.

МОРФОЛОГИЯ

Каракалпакский язык, как и другие тюркские языки, является агглютинативным языком, т. е. отличается устойчивостью корня или основы слова и образованием грамматических форм, главным образом, путем присоединения аффиксов к концу корня или основы слова.

СТРУКТУРА КОРНЯ

Корни простого слова в каракалпакском языке не являются одинаковыми по своему составу и могут быть 1) первообразными, т. е. состоять только из первичного корня, напр.: ат «лошадь», ал- «обрать» и 2) вторичного образования или производными, т. е. состоять из первичного корня и застывших и неотделимых от корня аффиксов словообразования, напр.: ай + т- «говорить», «сказать», ор + ын «место».

По составу и порядку сочетания звуков каракалпакские незначительные корни слов имеют следующие типы (Г — гласный, С — согласный):

1. ПЕРВООБРАЗНЫЕ КОРНИ

- С + Г + С : тас «камень», кел- «приходить»
 — Г + С : ат «лошадь», ал- «взять»
 С + Г — : же- «есть», де- «говорить»
 — Г — : е- «быть»

2. ПРОИЗВОДНЫЕ СЛОЖНЫЕ КОРНИ

Производные сложные корни вторичного образования состоят из сочетания первообразного корня и мертвого аффикса, восходящего исторически к знаменательному слову-корню (С + Г + С) в разной степени его редукции:

- С + Г + С + С + Г + С : байтал «кобыла», колтык «пазуха»
 С + Г + С (+ С +) Г + С : жүрек «сердце», кулак «ухо»
 С + Г + С + С + Г (+ С) : баска «другой»
 С + Г + С (С +) Г (+ С) : бала «ребёнок», төсе- «стлать»
 С + Г + С + (С + Г +) С : тарт- «тащить», жырт- «рвать».

ЧАСТИ РЕЧИ

КЛАССИФИКАЦИЯ ЧАСТЕЙ РЕЧИ

По своему грамматическому значению все слова могут быть разделены на две большие группы:

1. Знаменательные части речи (слова с лексическим и грамматическим значением).
2. Незнаменательные или служебные части речи (слова только с грамматическим значением).

ЗНАМЕНАТЕЛЬНЫЕ ЧАСТИ РЕЧИ

Знаменательные части речи можно разделить на две большие подгруппы: и м е н а (слова с предметным значением, а также со значением статического признака) и г л а г о л ы (слова со значением динамического признака движения или состояния).

Имена делятся на несколько самостоятельных частей речи: имена существительные, имена прилагательные, наречия, имена числительные, местоимения, междометия и подражательные слова.

Природа именных частей речи различна. Так, имена существительные, имена прилагательные и наречия, составляющие группу предметно-качественных частей речи, дифференцировались по своей функции в предложении, в то время как имена числительные, местоимения

и междомestia представляют собой в большей степени семантические разряды имен.

Именные части речи имеют свои специфические грамматические формы, по которым они и дифференцируются в грамматическом плане. Наиболее дифференцированными в грамматическом отношении являются именные части речи, с одной стороны, и глаголы — с другой.

НЕЗНАМЕНАТЕЛЬНЫЕ ИЛИ СЛУЖЕБНЫЕ ЧАСТИ РЕЧИ

К служебным частям речи относятся частицы, послелоги и союзы. Исторически незнаменательные части речи, выполняющие служебные, грамматические функции, произошли из знаменательных частей речи имен и глаголов.

ОБРАЗОВАНИЕ ГРАММАТИЧЕСКИХ ФОРМ СЛОВА

Все производные части речи и их грамматические формы образуются главным образом путем присоединения к корню или основе слова специальных аффиксов.

Все аффиксы в каракалпакском языке по своему грамматическому значению делятся на две большие группы:

1. Аффиксы словообразования, т. е. аффиксы, образующие новое слово с новым знаменательным и грамматическим значением. В зависимости от удельного веса лексического и грамматического значения образующей формы аффиксы словообразования составляют две подгруппы:

а) аффиксы лексико-грамматического словообразования, придающие новое лексическое значение слову, напр.: тас «камень», тасла- «бросать»;

б) аффиксы функционально-грамматического словообразования, образующие новую грамматическую форму слова, напр.: таслау «бросание», таслаган «бросавший», таслап «бросив».

2. Аффиксы словоизменения, т. е. аффиксы, выражающие различные формы отношения слов в словосочетаниях и предложениях.

К ним относятся четыре подгруппы аффиксов: а) аффиксы числа, б) аффиксы принадлежности, в) аффиксы падежа, г) аффиксы лица.

Все аффиксы словообразования и словоизменения имеют строгую последовательность и порядок присоединения к корню или основе слова. Сначала присоединяются аффиксы словообразования — лексико-грамматического и функционально-грамматического, а затем аффиксы словоизменения — числа, принадлежности, падежа, лица — по следующей схеме:

тас-	-ла-т-	-кан	-лар-ымыз-да-ман
корень-ия	аффиксы лексико-грамматического словообразования	аффикс функционально-грамматического словообразования	аффиксы словоизменения: числа, принадлежности, падежа и лица

«я среди тех из нас, которые заставили бросить».

СЛОВООБРАЗОВАНИЕ

Основными способами словообразования в каракалпакском языке являются:

1) **Лексический** — выделение из словарного состава слов с определенными значениями, которые лексически и грамматически объединяются в ту или иную часть речи (существительные, глаголы, числительные и др).

2) **Морфологический** — присоединение к основам слов аффиксов словообразования (аффиксация).

3) **Синтаксический** — соединение двух или нескольких основ в одно слово (словосложение).

Значительно реже используется фонетический способ словообразования, заключающийся либо в изменении гласных и согласных звуков основы, либо в переносе ударения с одного слога на другой.

ИМЕНА

Группа именных частей речи в каракалпакском языке состоит из: а) предметно-качественных имен—имени существительного, имени прилагательного и наречия; б) имени числительного; в) междометий и подражательных слов и г) местоимений.

Все имена в грамматическом плане противопоставляются глаголам, с которыми они формально дифференцированы, в то время как дифференциация внутри именных категорий выражена слабее, особенно внутри предметно-качественных имен (существительных, прилагательных и наречий).

ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ

Имена существительные обозначают названия предметов и выступают в предложении в функции любого члена предложения. Существительные делятся на имена собственные и имена нарицательные.

СПОСОБЫ СЛОВООБРАЗОВАНИЯ ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ

Лексический способ словообразования имен существительных

В составе лексики каракалпакского языка наиболее дифференцированными формами являются имена и глаголы, хотя для отдельных основ сохранились следы неполной их дифференциации, напр.: ой «яма», ой- «долбить», «углубляться», үй «дом», үй- «складывать», «собирать в кучу».

Имена существительные как семантическая категория представляют собой названия людей, животных, растений т. д. К дифференцированным корням и основам-именам существительным относятся, например, следующие слова: бала «ребенок», ана «мать», көз «глаз» от «огонь», күн «день».

Морфологический способ словообразования имен существительных

Образование имен существительных от имен

1) Аффиксы ласкательной и уменьшительной формы имени: -кай/-кей, -ай/-ей, -ке, -й, напр.:

ата «отец», атакай «батюшка»; баба «дед», бабай «дедушка»;

-ғана/-гене, -қана/-кене||-ғына/-гине, -қына/-кине, напр.: көз «глаза», көзгене «глазки»; тамақ «горло», тамаққана «горлышко»;

-шық/-шик, напр.: ойын «игра», ойыншық «игрушка»; түйін «узел», түйіншик «узелок»;

-шак/-шек, напр.: илме «крюк», илмешек «крючок»; келин «невестка», келиншек «невестушка»;

-ша/-ше, напр.: жол «дорога», жолша «дорожка»; кітап «книга», кітапша «книжка»;

-ақ/-ек, напр.: қоныз «жук», қонызақ «жучок», «козявка».

2) Аффиксы, образующие имя места:

-лақ/-лек, -лау/-леу, напр.: қыс «зима», қыслау||қыслақ «кишлак»; «зимовка».

3) Аффиксы, образующие имя профессии:

-шы/-ши, напр.: темир «железо», темирши «кузнец»; кеме «лодка», кемеші «лодочник»;

-паз, напр.: илим «наука», илимпаз «ученый»;

-кер, напр.: хызмет «работа», «служба», хызметкер «работник», «служащий».

4) Аффиксы, образующие имя обладателя того или иного свойства:

-хор, напр.: қан «кровь», қанхор «кровопийца»;

-кес, напр.: зыян «вред», зыянкес «вредитель».

5) Аффиксы, образующие имена избытка, наличия или назначения данного предмета, а также имена отвлеченные:

-лық/-лик

а) образует названия места, избытка данного предмета, напр.: тас «камень», таслық «каменистая местность»;

б) образует имена, предназначенные для данного предмета, напр.: тер «пот», терлік «потник»;

-шы-лық/-ши-лик,

присоединяясь к именам профессии, состояния, положения, образует отвлеченное название данной профессии или положения, напр.: батыр «богатырь», батыршылық «храбрость».

6) Аффиксы слова, образующие имя места:

-қора, напр.: от «трава», отқора «сеновал»; жем «корм», жемқора «кормушка»;

-хана, напр.: кітап «книга», кітапхана «библиотека».

Образование имен существительных от глаголов

Простые аффиксы

- Аффикс **-мақ/-мек, -бақ/-бек, -пақ/-пек**, напр.:
соқ- «бить», «трамбовать», соқпақ «тропинка»;
диз- «нанизывать», дизбек «ожерелье»;
өр- «плести», «сплетать», өрмек «пряжа»; «паутина»;
ой- «долбить», «выдалбливать», оймақ «наперсток».
- Аффикс **-ма/-ме, -ба/-бе, -па/-пе**, напр.:
бас- «давить», баспа «печать», «типография»;
сыз- «чертить», сызба «план»;
ий- «гнуть», ийме «обод».
- Аффикс **-ым/-им, -м**, напр.:
бил- «знать», билим «знание»;
өл- «умирать», өлим «смерть»;
жут- «глотать», жутым «глоток»;
же- «есть», жем «корм».
- Аффикс **-дық/-дик, -тық/-тик**, напр.:
қал- «оставаться», қалдық «остаток».
- Аффикс **-ды/-ди, -ты/-ти**, напр.:
еритин- «растворяться», еритинди «раствор»;
қырын- «строгаться», «скоблиться», қырынды «стружка»;
үзин- «рваться», үзинди «отрывок».
- Аффикс **-ғын/-гин, -қын/-кин**, напр.:
уш- «летать», ушқын «искра»;
тут- «держать», тутқын «пленный»;
қаш- «убегать», қашқын «беженец»;
аз- «заблуждаться», азғын «выродок».
- Аффикс **-ын/-ин, -н**, напр.:
түй- «завязывать», түйин «узел»;
ек- «сеять», егин- «посев»;
жый- «собирать», жыйын «собрание»;
шық- «выходить», шығын «расход».
- Аффикс **-қақ/-кек, -ғақ/-гек**, напр.:
ес- «грести», ескек «весло»;
қап- «закрывать», қапқақ «крышка»;
ил- «зацеплять», илгек «крючок»;
урсы- «драться», урысқақ «забияка».
- Аффикс **-ық/-ик, -қ/-к**, напр.:
тиле- «желать», тилек «желание»;
бақыр- «кричать», бақырық «крик»;
ис- «опухать», исик «опухоль»;
сора- «спрашивать», сорақ «вопрос».
- Аффикс **-ғы/-ги, -қы/-ки**, напр.:
ирит- «квасить», иритки «закваска»;
бур- «сверлить», бурғы «сверло»;
қыс- «сжимать», қысқы «тиски»;
пыш- «резать», пышқы «пила».

СПОСОБЫ СЛОВООБРАЗОВАНИЯ ИМЕН ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ

Лексический способ словообразования имен прилагательных

В составе слов современного каракалпакского языка встречаются слабо дифференцированные формы: а) имени прилагательного (и наречия) и глагола, напр. **кызык** «интересный», «интересно», **кызык-кы** «интересоваться», б) имени существительного и глагола, напр. **үй** «дом», **үй-** «складывать в кучу»; **той** «пир», **той-** «насыщаться».

К лексическому способу образования имен прилагательных (и наречий) следует отнести также имена прилагательные, заимствованные в определенной, застывшей форме из других языков:

а) имена прилагательные, заимствованные из арабского языка: **эскерий** «военный», «воинский», **харамы** «поганный», «недозволенный»; б) из иранских языков: **дыйуалый** «стенной»; в) через русский язык: **абстракт** «абстрактный», **конкрет** «конкретный», **коммуналь** «коммунальный».

Морфологический способ образования имен прилагательных

Имена прилагательные могут быть образованы путем присоединения к корням и основам аффиксов словообразования, образующих новые слова и новые оттенки внутри имен признаков.

Образование имен прилагательных от имен

1) Аффиксы, образующие имена прилагательные ослабленного качества:

- гыл-т/-гил-т**, **-кыл-т/-кил-т**, напр.:
сары «желтый», саргылт «желтоватый», «русый»;
- шыл/-шил**, напр.:
ақ «белый, ақша «беловатый»;
- лы/-ли**, напр.:
кызыл «красный», кызыллы «красноватый».

2) Аффиксы, образующие форму усиления качества:

- рак/-рек**, **-ырак/-ирек**, напр.:
ала «пестрый», аларақ «попестрее», «более пестрый».

3) Аффиксы, указывающие на отсутствие предмета или качества:

- сыз/-сиз**, напр.:
жер «земля», жерсиз «безземельный»; ат «лошадь», атсыз «безлошадный».

4) Аффиксы, образующие имя качества или свойства по данному имени:

- шаң/-шең**, напр.:
сөз «слово», сөзшең «красноречивый»; иш «дело», «работа», ишшең «трудолюбивый»; ашуу «гнев», ашуушаң «гневный»;
- шыл/-шил-**, напр.:
сөз «слово», сөзшил «словоохотливый».

Образование имен прилагательных от глаголов

Аффикс **-малы/-мели**, **-балы/-бели**, **-палы/-пели**, напр.:

- төк-** «лить», «сыпать», төкпели «сыпучий»;
- қатла-** «слоить», қатламалы «слоеный».

Аффикс **-нды/-нди, -ынды/-инди**, напр.:
сайла- «выбирать», сайланды «отборный»;
жый- «собирать», жыйынды «итоговый».

Аффикс **-ын/-ин, -и**, напр.:
ақ- «течь», ағын «текущий».

Аффикс **-ыңқы/-иңки**, напр.:
көтер- «поднимать», көтериңки «приподнятый»;
пытыра- «распиляться», пытыранқы «распыленный»;
шашыл- «разбрызгиваться», шашылыңқы «разбрызганный».

Аффикс **-ғыр/-гир, -қыр/-кир**, напр.:
сөз- «чувствовать», сөзгир «чуткий»;
ал- «брать», алғыр «хваткий»;
тап- «находить», тапқыр «находчивый»;
ил- «цепляться», илгир «цепкий».

Аффикс **-ақ/-ек**, напр.:
тур- «стоять», «жить», тур(ғ)ақ «оседлый», «обжитой»;
қорқ- «бояться», «пугаться», қорқ(қ)ақ «пугливый».

Аффикс **-ұйқ/-ұик**, напр.:
жарқыра- «блестеть», «сиять», жарқырауық «блестящий»,
«светящийся».

Аффикс **-ғыш/-ғиш, -қыш/-киш**, напр.:
сын- «ломаться», сынғыш «ломкий», «хрупкий»;
ауыр- «болеть», ауырғыш «болезненный»;
көш «кочевать», көшкиш «подвижный»;
баслан- «начинаться», басланғыш «начальный», «элементарный».

Аффикс **-асы/-еси**, напр.:
кел- «приходить», келеси «другой», «следующий»;
өл- «умирать», өлесн «смертный».

Аффикс **-ыс-лы/-ис-ли**, напр.:
байлан- «быть связанным», байланысly «зависимый»;
исен- «верить», исенисли «верный», «благонадежный».

Аффикс **-ыс-сыз/-ис-сиз**, напр.:
байлан- «быть связанным», байланыссыз «независимый»;
жаңыл- «кошиться», жаңылыссыз «безошибочный».

Синтаксический способ словообразования

Составные имена прилагательные

1) Слова, состоящие из прилагательного и существительного, получившие в результате слияния значение имени прилагательного, напр.:

жалаңаш «голый».

2) Слова, состоящие из двух прилагательных, получившие в результате слияния значение имени прилагательного, напр.:

қара-керең «смуглый»; ақ-сарғылт «русый».

Сложные имена прилагательные

1) Парно-повторные усилительные слова, напр.:

майда-майда «мелкий-мелкий»;

үзик-үзик «отрывистый-отрывистый».

2) Парно-собираемые слова, состоящие из антонимов или синонимов, напр.:

саў-саламат «здоровый»; есен-саў «здоровый».

3) Парно-повторные собирательные слова с оттенком презрения, напр.:

апан-тапан «неуклюжий»;
ески-кускы «ветхий», «старый».

4) Парно-повторные усилительные слова с усеченной первой основой, образующие усилительную степень имени прилагательного, напр.:

аппак (<ап-ак) «белый-пребелый»;
кып-кызыл «красный-красный»;
сап-сары «желтый-прежелтый».

НАРЕЧИЕ

Наречие является частью речи, выражающей признак признака предметов.

Являясь категорией, выражающей признак признака предметов, наречие менее других частей речи дифференцировано с именами прилагательными, выражающими признак предметов.

Лексический способ словообразования наречий

К дифференцированным наречиям, выделившимся из состава лексики современного каракалпакского языка, относятся следующие их семантические группы:

1) Наречия качественныя характера или свойства, выражающие форму обстоятельств образа действия, напр.:

тап «прямо», тез «быстро», жыдам «скоро», тосаттан «вдруг», бирден «сразу».

Особое место среди наречий, выражающих обстоятельства образа действия, занимают наречия интенсивности, усиления признака. К этой группе относятся все так называемые усилительные слова, образующие превосходную степень имен прилагательных и наречий, а именно:

кутә	}	«очень», «чрезвычайно»
огада		
дым		
көп		
аса и др.		

2) Наречия, выражающие обстоятельства времени, т. е. наречия времени, напр.:

ерте «рано», «утром», кейин «после», бүгин «сегодня», күндиз «днем».

3) Наречия, выражающие обстоятельства места, напр.:

жакын «близко», алыс, узақ «далеко», төмен «внизу».

4) Наречия утверждения и отрицания, напр.:

ауа «да», жоқ «нет».

Морфологический способ образования наречий

1) Аффиксы, образующие уменьшительные формы наречий: -гана, напр.:

эсте «тихо», эстеғана «тихонько»; аз «мало», азғана «маленько».

- 2) Аффиксы, образующие усилительные формы наречий:
 -**ырак/-ирек, -рак/-рек**, напр.:
 ерте «рано», ертерек «пораньше»;
 -**ынша/-инше, -инесе**, напр.:
 көп «много», көбинше, көбинесе «побольше».

Синтаксический способ образования наречий

- 1) Наречия, образованные из усилительного и простого наречия, напр.:
 оғада көп «очень много», күтпеген жерде «вдруг», «неожиданно».
- 2) Наречия, образованные посредством повторения основы, напр.:
 енди-енди «вот-вот», көп-көп «много-много».
- 3) Наречия, образованные посредством сочетания двух наречий-синонимов или двух наречий-антонимов, образующих усилительную или собирательную форму, напр.:
 жеңил-желпи «слегка», сәл-пәл «едва-едва», тезирек-жылдам «скорее-скорее».
- 4) Наречия, образованные посредством повторения двух слов с изменением начального согласного второго слова или прибавлением согласного (м), если повторяющееся слово начинается с гласного. К этой группе можно отнести редупликации типа теп-тез «быстро-быстро» и наречия, образованные посредством повторения одной и той же основы со вставкой частицы **-ма/-ме, -ба/-бе, -па/-пе**, напр.:
 аз-маз «немпожко», дәл-мс-дәл «точка в точку», туп-па-тууры «прямо-прямо», «правильно-правильно».

Имя числительное

Имена числительные обозначают числовой и количественный признак предмета.

В зависимости от семантики числительные делятся на количественные, порядковые, собирательные, собирательные приближенные, разделительные, дробные и смешанные.

Количественные числительные

Количественные числительные выражают отвлеченные понятия числа, которые конкретизируются в сочетании с определяемым именем.

Количественные числительные могут быть простые и сложные:

1 бир	9 тоғыз	40 қырк
2 еки	10 он	50 елли
3 үш	11 он бир	60 алпыс
4 төрт	12 он еки	70 жетпис
5 бес	20 жигирма	80 сексен
6 алты	21 жигирма бир	90 тоқсан
7 жети	22 жигирма еки	100 жүз
8 сегіз	30 отыз	1000 мың

Количественное числительное **бир** «один», кроме основного своего значения, в современном каракалпакском языке выступает также в качестве форманта, выражающего грамматическую категорию не-

определенности, и, таким образом, соответствует неопределенному артиклю при именах существительных. Напр.:

бир кисиден бир мал алған «у какого-то человека он взял какой-то товар».

Порядковые числительные

Образуются из количественных посредством присоединения особых аффиксов порядковых числительных:

-ншы/-нши, -ыншы/-инши, напр.:

бир «один», **биринши** «первый»; **алты** «шесть», **алтыншы** «шестой»;

-ланшы/-ленши, напр.:

елли «пятьдесят», **еллиленши** «пятидесятый»; **жүз** «сто», **жүзленши** «сотый».

Собирательные числительные

Образуются посредством аффиксов:

-ау/-еу, -ў, напр.:

еки «два», **екеу** «двос»; **үш** «три», **үшеу** «трое»; **алты** «шесть», **алтау** «шестеро»;

-лык/-лик, напр.:

сегиз «восемь», **сегизлик** «восьмерка»; **он** «десять», **онлык** «десятка»;

-шылык/-шилик, напр.:

бир «один», **биршилик** «единство»; **биринши** «первый», **бириншилик** «первенство».

Последние примеры указывают на образование слов, близких по своему значению к именам существительным.

Собирательные приближенные числительные

Образуются из количественных числительных посредством присоединения аффикса -лаған/-леген, напр.:

бир «один», **бирлеген** «в количестве около одного», «в единственном числе»; **он** «десять», **онлаған** «в количестве десяти».

Разделительные числительные

Образуются путем присоединения к основе числительного следующих аффиксов:

-дан/-ден, напр.:

бир «один», **бирден** «по одному»; **еки** «два», **екиден** «по два»;

-лап/-леп, напр.:

төрт «четыре», **төртлеп** «по четыре», «в количестве четырех»;

-ар/-ер, -сар/-сер, напр.:

бир «один», **бирер** «по одному»; **еки** «два», **екисер** «по два».

Дробные числительные

Образуются посредством словосочетаний, в которых на первом месте стоит знаменатель — имя числительное в исходном падеже, а на втором числитель — имя числительное в основном падеже:

$\frac{4}{6}$ **алтыдан төрт** «четыре шестых», **0,25 жүзден жигирма бес** «двадцать пять сотых».

Смешанные числительные

Целые числа с дробями образуют смешанные числительные, напр.: $3\frac{1}{2}$ үш жарым «три с половиной», $6\frac{2}{3}$ алты хэм үштен эки «шесть и две трети».

Счетные или нумеративные слова

Нумеративные слова вместе с количественными числительными, выступая в предложении в качестве количественных определений, обозначают меру чего-либо, напр.:

бир үйир мал «одно стадо (косяк) скота»; қырық батпан гүриш «сорок батманов рису»; мың қол әскер «тысяча отрядов солдат».

Арифметические действия

1) Сложение, напр.:

$2+5=7$; эки менен бес жети болады «два и пять будет семь»; то же действие может быть передано иначе: скини беске қосыу жети болады «к двум прибавить пять будет семь» (букв. «два к пяти прибавление будет семь»).

2) Вычитание, напр.:

$6-2=4$; алтыдан скини алсақ төрт қалады «если мы от шести отнимем два, останется четыре».

3) Умножение, напр.:

$2\times 3=6$; скини үшке көбейтиу алты болады «два умножить на три будет шесть» или эки жерде үш алты болады «дважды три будет шесть» (букв. «в двух местах три будет шесть») или эки жола үш алты болады «два раза (по) три будет шесть».

4) Деление, напр.:

$6:3=2$; алтыны үшке бөлсек, екиден тийеди «если шесть мы разделим на три, получится по два» или алты ишинде үш жола эки бар «в шести по три есть два (раза)».

МЕЖДОМЕТИЯ И МИМЕНЫ (ПОДРАЖАТЕЛЬНЫЕ СЛОВА)

Междометия — слова, выражающие различные чувства, эмоции, переживания, настроения, ощущения.

Мимемы — подражательные слова, выражающие звуковые подражания крикам животных, стуку, шуму, хлопанию и т. д., и образно-подражательные слова, выражающие различные положения тела, рук, ног, глаз и т. д.

Общим признаком для междометий и мимем является то, что они не называют чувства и различные звукоподражания, а непосредственно их выражают.

МЕЖДОМЕТИЯ

Междометия по своему значению делятся на следующие группы:

1) Междометия, выражающие чувства, эмоции, настроения и т. п., напр.:

ўай-ўай! «ах!», «ох!», «увы!» — выражение удивления, страха, сожаления;

ың! «ох!» — выражение боли, стон;

үх! «ух!» — вздох усталости;

- ура! «ура!» — выражение приветствия, радости, восторга, воодушевления;
ах! «ух!» — выражение усталости, огорчения.
- 2) Междометия, выражающие призывы, напр.:
хау! «эй!»;
хэй! «эй!».
- 3) Междометия, выражающие волевые изъятия, напр.:
шуу-шуу «но!» — понукание лошади;
пиш-пиш «кис-кис» — зов кошки;
кет-жит — окрик на собаку.
- 4) Междометия, выражающие недовольство, брань, напр.:
уу, гэзап! «ах, мошенник!».

МИМЕНЫ

В соответствии с семантикой все подражательные слова делятся на звукоподражательные и образоподражательные.

Звукоподражательные слова подразделяются на:

1) Звукоподражание произвольным и непроизвольным выкрикам и аффективным восклицаниям человека, напр.:

- кунк-кунк звукоподражание шпоту;
шыңк-шыңк звукоподражание визгу, писку;
лык-лык звукоподражание икоте.

2) Звукоподражание крикам животных и птиц, жужжанью насекомых и т. д., напр.:

- ыр-ыр-ыр звукоподражание ворчанию собаки;
маң-маң звукоподражание блянию овец;
бо... бо... звукоподражание крику верблюда.

Образоподражательные слова выражают состояние, позу:

- солқ-солқ — выражает дрожание.
уйпа-жуйпа — выражает взлохмаченность, растрепанность.
былқ-сылқ — выражает осовелое состояние человека.
күмп-күмп — выражает одутловатость, пухлость человека.

МЕСТОИМЕННИЕ

Местоимения являются особыми отвлеченными словами — понятиями, замещающими конкретные слова и выражающими отношение данного предмета или его атрибута к другому предмету или атрибуту.

В семантическом плане все местоимения делятся на 4 группы: а) личные и лично-указательные, б) указательные и указательно-притяжательные, в) определительные, г) вопросительные, неопределенные и отрицательные.

Личные местоимения

Простые

Единственное число

- 1 л. мен
2 л. сен
3 л. ол

Множественное число

- 1 л. биз, бизлер
2 л. сиз, сизлер, сенлер
3 л. олар

Сложные (определенные, конкретизированные)

Единственное число

- 1 л. (мен||мениң) өзим «я сам»
- 2 л. (сеи||сениң) өзиң «ты сам»
- 3 л. (ол||оның) өзи «он сам»

Множественное число

- 1 л. (биз||бизиң) өзимиз||өзлеримиз «мы сами»
- 2 л. (сиз||сизиң) өзиңиз||өзлериңиз «вы сами»
- 3 л. (олар||олардың) өзи||өзлери «они сами»

Лично-притяжательные субстантивные местоимения

Эти местоимения образуются из основы простого или сложного личного местоимения в родительном падеже, т. е. из формы лично-притяжательных атрибутивных местоимений посредством присоединения аффикса -ки.

Простые

Единственное число

- 1 л. меники «то, что принадлежит мне»
- 2 л. сеники «то, что принадлежит тебе»
- 3 л. оники «то, что принадлежит ему»

Множественное число

- 1 л. бизики «то, что принадлежит нам»
- 2 л. сизики «то, что принадлежит вам»
- 3 л. оники «то, что принадлежит им»

Сложные

Единственное число

- 1 л. өзимдики «то, что принадлежит мне самому»
- 2 л. өзиңдики «то, что принадлежит тебе самому»
- 3 л. өзиңики «то, что принадлежит ему самому»

Множественное число

- 1 л. өзимиздики «то, что принадлежит нам самим»
- 2 л. өзиңиздики «то, что принадлежит вам самим»
- 3 л. өзлериңики «то, что принадлежит им самим»

Лично-притяжательные атрибутивные местоимения

Простые

Единственное число

- 1 л. мениң «мой»
- 2 л. сениң «твой»
- 3 л. оның «его»

Множественное число

- 1 л. бизиң, бизлердиң «наш»
- 2 л. сизиң, сизлердиң «ваш»
- 3 л. олардың «их»

Сложные

Единственное число

- 1 л. өзимниң «мой собственный»
- 2 л. өзиңниң «твой собственный»
- 3 л. өзиниң «его собственный»

Множественное число

- 1 л. өзимиздиң «наш собственный»
- 2 л. өзиңиздиң «ваш собственный»
- 3 л. өзлериңиң «их собственный»

Указательные местоимения

а) Указательно-определятельные местоимения (неконкретизированные):

- бул «этот»;
- ол «тот».

б) Указательно-определятельные местоимения (конкретизированные):

- усы «этот самый, данный, имеющийся налицо»;
- сол «тот самый, о котором была речь».

Примеры: бул жерде «в этом месте», «здесь»; ол жигит «тот парень»; усы суўдан ишейин «попью-ка этой самой воды»; сол уйде «в том самом доме».

Указательно-относительные местоимения

мынау, мына «вот этот», «относящийся к этому», «вот это»
анау, ана «вот тот», «относящийся к тому», «вон то»

Определятельные местоимения

барлық бәри «всё», «все»	гүллән «все»
пүткил «весь», «вся», «всё, все»	хәммә «все»
өңкей, «всё», «все»	хәр «каждый»

Вопросительные местоимения

ким? «кто?»	калай? «как?»
не? «что?»	кайда? «где?»
неше? «сколько?»	қайдан? «откуда?»
қай? «какой?»	қанша? «сколько?»
қайсы? «который?»	қашан? «когда?»
қандай? «какой?»	қайтип (< қалай етип)? «как?», «каким образом?»

Неопределенные местоимения

бир ким, бир киси, биреу «некий», «кто-то», «некто»
гейпара «некто», «некоторый»
бир нәрсе «нечто», «что-то»
бир неше «несколько»
бир қанша «несколько»
бир қашан «когда-то»

қалай болса да «как бы то ни было»
не бояса да «что бы ни было»

Отрицательные местоимения

хеш ким (жок), ким де (жок) «никого», «никого»
хеш нәрсе (жок) «ничто», «ничего»
бир де (жок) «ни одного», «ничего»
неше болса да (жок) «нисколько»
хеш қайсы «никакой»
хеш қандай «никакой»
хеш қалай «никак»
хеш қайда «нигде»
хеш қашан «никогда»

ГЛАГОЛ

Общие сведения

Глагол выражает действие или состояние предмета. Глаголы выделились в самостоятельную часть не только по своему значению, но и по наличию специальных морфологических признаков, а именно, особых аффиксов словообразования, которые могут присоединяться только к глагольным основам (ср., напр., аффиксы, образующие глаголы от глаголов, имена от глаголов и т. д.).

Основа глагола в современном каракалпакском языке совпадает с формой 2 лица единственного числа повелительного наклонения. В предложении глаголы могут выступать не только в качестве сказуемого, но и в качестве подлежащего, дополнения, определения и обстоятельства, принимая для этого соответствующие функциональные формы:

- а) субстантива (имена действия),
- б) атрибутивно-определятельных форм (причастия),
- в) атрибутивно-обстоятельственных форм (деепричастия).

ОБРАЗОВАНИЕ ГЛАГОЛОВ

Глаголы, как и другие части речи, могут быть непроемными, состоящими из корня или морфологически неразложимой основы (напр.: сал- «положить», ат- «бросать», «стрелять», ак- «течь»). Глаголы как категория, выражающая динамический признак, имеют обширную и сложную систему словообразования. Система форм лексико-грамматического словообразования представлена в каракалпакском языке двумя типами: 1) формами словообразования глагола от имени, 2) формами словообразования глагола от глагола.

Образование глагола от имени

Глаголы образуются от имен существительных, прилагательных, числительных, местоимений, наречий, междометий и мимем посредством следующих аффиксов:

-ла/-ле, напр.:

- тис «зуб», тисле- «кусать»;
дуз «соль», дузла- «солить»;
қызыл «красный», кывылла- «делать красным»;

- қара «черный», қарала- «чернить»;
үшеу «трое», үшеуле- «быть втроем»;
ұай-ұай «возглас сожаления», ұай-ұайла- «вздыхать», «уны-
вать»;
сорау «опрашивание», «вопрос», сораула- «опрашивать»,
«расспрашивать»;
- а/-е, напр.:
тил «язык», тиле- «просить»;
орын «место», орынла- «размещать»;
- ық/-ік, -ыл/-іл, -ы/-и, напр.:
жол «дорога», «путь», жолық- «встречаться»;
бир «один», бирик- «объединяться»;
тар «узкий», тарыл-||тарай- «сузиться»;
бай «богатый», байы- «богатеть»;
- ар/-ер, -р, напр.:
жас «молодой», жасар- «помолодеть»;
ақ «белый», ағар- «побелеть»;
- ай/-ей, напр.:
бүкір «горб», бүкірей- «горбиться»;
көп «много», көбей- «увеличиваться».

Образование глагола от глагола

Система словообразования глагола от глагола как лексическими средствами, так и путем аффиксации и сочтения слов, создает формы, которые по своей семантике соответствуют залоговым и видовым формам глагола, причем залоговые формы образуются главным образом посредством аффиксов, видовые же формы — преимущественно путем синтаксическим; в отдельных случаях имеет место образование залоговых форм посредством сочетания слов и видовых форм — посредством аффиксации.

Образование глаголов синтаксическими средствами

В каракалпакском языке можно различить две группы глаголов, образовавшихся синтаксическим способом: а) составные глаголы и б) сложные глаголы.

Составные глаголы

Составные глаголы, состоящие из имени или именной формы глагола + вспомогательный глагол или связка, напр.:

- аш бол- «стать голодным», «проголодаться»;
жоқ ет- «уничтожать»;
талап ет- «требовать»;
сарп ет- «расходовать»;
дем ал- «отдыхать»;
кулақ сал- «слушать»;
жер айда- «пахать».

Сложные глаголы

Сложные глаголы, состоящие из деепричастия на -а/-е, -й или на -ып/-іп, -п основного глагола и спрягаемого вспомогательного глагола, напр.:

алып бер- «передавать»;
алып кел- «приносить»;
жумалап кет- «откатить», «укатить»;
ушып кет- «улететь»;
айланып өт- «обойти»;
соға жаз- «чуть-чуть не ударить»;
қызара басла- «начать краснеть», «закраснеть».

Категория залога

Залоги в каракалпакском языке подразделяются на две группы:

1. Группа залоговых форм с семантикой действия, активным и непосредственным исполнителем которого является субъект действия.

К этой группе относятся залоги: прямой, взаимно-совместный и возвратный.

Прямой залог

Прямой залог образуется лексическими средствами, т. е. путем выделения из общего фонда лексики глагольных корней и основ, значение которых выражает отношение субъекта и объекта к процессу действия и реализуется в виде:

- а) непереходных глаголов, напр.:
бар- «идти», күл- «смеяться», тур- «стоять»;
- б) переходных глаголов, напр.:
ал- «брать», айт- «сказать», сал- «положить».

Взаимно-совместный залог

Взаимно-совместный залог выражает форму глагола, в которой действие совершается не одним, а двумя или несколькими субъектами. Формальным признаком этого залога является аффикс -ыс/-ис, -с.

В зависимости от значения исходной основы глагола форма взаимно-совместного залога имеет различные значения:

а) от непереходных глаголов образуются формы, выражающие совместное действие, совершаемое несколькими субъектами, хотя грамматически эти субъекты могут быть не обязательно выражены, напр.:

жүгир- «бегать», жүгирис- «бежать вместе»;
күл «смеяться», күлис- «смеяться вместе»;

б) от переходных глаголов образуются формы, выражающие взаимное действие, которое может кроме того переходить на объект и совершаться взаимно двумя или несколькими субъектами по отношению друг к другу, напр.:

кушақла- «обнимать», кушақлас- «обниматься», «обнимать друг друга»;
сөйле- «говорить», «разговаривать», сөйлес- «говорить друг с другом»;

көр- «видеть», көрис- «видеться», «видеть друг друга»;
**ақыл айт- «давать совет», ақыл айтыс- «советоваться», «да-
вать советы друг другу».**

Возвратный залог

Возвратный залог выражает действие, совершаемое субъектом и направленное на субъект или на объект, но для данного же субъекта действия. Формантами возвратного залога являются аффиксы: **-лык/-лик, -ық/-ик, -қ/-к, -ын/-ин, -н**, напр.:

соқ- «ударять», соқлық- «ударяться»;
қыс- «давить», «сжимать», қыслық- «испытывать стеснение»;
көр- «видеть», көрин- «показываться»;
жуу- «мыть», жууын- «мыться», «умываться»;
алда- «обманывать», алдан- «обмануться»;
кий- «надевать», кийин- «одеваться».

2. Группа залоговых форм с семантикой действия, активным и непосредственным исполнителем которого является не субъект, а грамматический объект.

К этой группе залогов относятся понудительный и страдательный залого.

Понудительный залог

Понудительный залог объединяет две залоговые формы: а) понудительно-переходный (транзитивный) залог, форма которого образуется от непереходных глаголов (глаголов состояния) и б) понудительно-причинительный (каузативный) залог, форма которого посредством тех же аффиксов образуется от глаголов переходных (глаголов действия).

Существует три группы аффиксов, являющихся формантами понудительного залога:

- 1) Аффиксы **-дыр/-дир, -тыр/-тир**, напр.:
кел- «приходить», келтир- «приводить»;
сал- «класть», салдыр- «заставить класть, строить».
- 2) Аффикс **-ыт/-ит, -т**, напр.:
ер- «следовать за кем-либо», ерт- «вести за собой»;
семир- «жиреть», семирт- «откармливать»;
таны- «узнавать», таныт- «осведомить», «дать знать»;
аппар- «нести», аппарат- «заставить нести».
- 3) Аффикс **-қыз/-кыз, -ғыз/-гиз, -ыз/-из**, напр.:
тур- «стоять», турғыз- «поставить»;
жүр- «двигаться», жүргиз- «привести в движение», «двигать»;
иш- «пить», ишкиз- «поить»;
же- «есть», «кушать», жегиз- «кормить».
- 4) Аффикс **-қыр/-кир, -ғыр/-гир, -ыр/-ир, -қар/-кер, -ғар/-гер, -ар/-ер**, напр.:
аз- «заблуждаться», азғыр- «сворачивать», «сбивать с пути»;
пис- «вариться», писир- «варить»;
шық- «выходить», шығар- «выводить».

Страдательный залог

Страдательный залог обозначает действие, которое совершается грамматическим объектом и переходит на грамматический субъект. Форма страдательного залога образуется главным образом от переходных глаголов.

Аффиксы, образующие формы страдательного залога:

-ыл/-ил, -л, -ын/-ин, -и, напр.:

аш- «открывать», ашыл- «открываться», «быть открытым»;
аудар- «переводить», аударыл- «переводиться», «быть переведенным»;

жар- «рубить», «колоть», жарыл- «быть разрубленным», «быть расколотым»;

ал- «брать», «взять», алын- «быть взятым».

Категория вида

Категория вида (как и категория залога) представляет собой объективную характеристику действия, но уже не в смысле его взаимоотношения с субъектом или объектом действия, что характерно для залоговых форм, а с точки зрения характера самого процесса действия или состояния, протекающего в пространстве и времени.

По своей сущности все виды глаголов в каракалпакском языке можно подразделить на две группы:

1. Виды, определяющие количественную и качественную характеристику глаголов и образующиеся посредством присоединения к основе глагола аффиксов, т. е. морфологическим способом.

2. Виды, определяющие характеристику глаголов по их длительности, началу и концу действия, а также по их направленности в пространстве и времени и образующиеся путем сочетания основного глагола в форме деепричастия со вспомогательными глаголами.

По форме виды подразделяются на выраженные: а) морфологическими средствами и б) синтаксическими средствами.

Виды, определяющие количественную и качественную характеристику глаголов.

1) Положительный и отрицательный виды глагола.

Положительный вид глагола совпадает с основой глагола и не имеет специальных формантов.

Отрицательный вид образуется посредством присоединения к основе глагола аффикса -ма/-ме, -ба/-бе, -па/-пе, напр.:

кыл- «делать», кылма- «не делать»;

жаз- «писать», жазба- «не писать»;

тарт- «тащить», тартпа- «не тащить».

2) Нейтральный по кратности и многократный виды глагола.

Нейтральный по кратности вид совпадает с основой глагола и не имеет специальных формантов.

Многократный вид образуется посредством аффиксов -кыла/-кыле, -гыла/-гыле; -уула/-ууле, -ула/-уле; -мала/-меле, -бала/-беле, -пала/-пеле; -макыла/-макыле, -бакыла/-бакыле, -пакыла/-пекыле, напр.:

ат- «стрелять», аткыла- «постреливать»;

кес- «резать», кескеле- «изрезать»;
қаз- «копать», «рыть», қазғыла- «изрыть»;
жүр- «ходить», жүргиле- «похаживать»;
үз- «рвать», үзбеле- «рвать кусками»;
қара- «смотреть», қараула- «посматривать»;
үй- «складывать в кучу», үймеле- «сбиваться в кучу»;
диз- «нанизывать», дизбекле- «нанизывать несколько раз».

3) Вид усиленного действия выражает как бы интенсивную степень силы данного действия. Формантом для выражения этой формы служит аффикс **-ыңқыра/-иңкире**, **-ңқыра/-ңкире**, напр.:

аш- «открывать», **ашыңқыра-** «приоткрывать», «открывать чуть-чуть больше»;
көтер- «поднимать», **көтериңкире-** «приподнимать», «поднимать немного больше»;
бас- «давить», **басыңқыра-** «придавить чуть-чуть побольше».

4) Вид ослабленного действия выражает действие, совершающееся не в полной мере, а только в начальной его стадии или в виде подражания данному действию или состоянию. Формально этот вид глагола образуется с помощью сложного аффикса **-ымсыра/-имсире**, **-мсыра/-мсире**, напр.:

күл- «смеяться», **күлимсире-** «улыбаться»;
жыла- «плакать», **жыламсыра-** «всхлипывать»;
өл- «умирать», **өлимсире-** «проявлять слабость воли».

Виды, определяющие характеристику глаголов по их длительности, началу и концу действия, а также по их направленности в пространстве и времени.

1) Виды, характеризующие глаголы по их длительности.

Длительность действия выражается посредством вспомогательных глаголов: **жүр-**, **тур-**, **отур-**, **жат-**.

жүр- «двигаться», «ходить», «бродить» — как вспомогательный глагол в сочетании с деепричастием на **-ып/-ип**, **-п** образует видовую форму глагола, указывающую на длительно совершающееся действие, являющееся постоянным или второстепенным занятием действующего лица, напр.:

хай кемпир, сен не қылып жүрсең?—деди «эй, старуха, ты чем занимаешься? — сказал он»;

аттың үстине минип алып ат бағып жүрген падашыға ба-рады «он садится верхом на лошадь и отправляется к пастуху, который пасет лошадей»;

ол қаррынның мен қолындағы балығын басып алып жеп жүр-дим «я брала у того старика рыбу из рук и ела ее».

тур- «стоять», «жить» — в качестве вспомогательного глагола в сочетании с деепричастием на **-ып/-ип**, **-п** основного глагола образует видовую форму, указывающую на привычность данного действия, на длительность и постоянство совершения его, напр.:

баяғы айтқанының барлығы тайын болып тура берди «все, что было им сказано, осуществлялось»;

гағы ушлап тур — деди «подержи еще — сказал он»;

оның дауысы маған еситилип турады «мне слышится его голос».

отыр- «сидеть» — в качестве вспомогательного глагола в сочетании с деепричастием на **-ып/-ип, -п** основного глагола образует видовую форму, указывающую на относительно длительное действие, закрепленное за определенным местом в данный, относительно короткий отрезок времени, напр.:

бала адамлардан—не кылып отырсыз?—деп сорады «вы чем тут занимаетесь?»—спросил мальчик у людей;

иниси менен екеуи қол-дузақ ойнап отырғанда қыз инисиниң қолын байлауға тырысады «когда они вдвоем с младшим братом играли в петли, то девушка стремилась связать руки брата».

жат- «лежать» — в качестве вспомогательного глагола в сочетании с основным глаголом в форме деепричастия на **-ып/-ип, -п** (для всех глаголов) и **-а/-е, -й** (для глаголов движения **бар-** и **кел-**) образует основу сложного глагола, указывающую на непрерывное и относительно длительное, ограниченное временем самого процесса, действие, совершающееся в данный, более продолжительный (чем с глаголом **отыр-**) период времени и закрепленное за определенным местом, напр.:

а) сложные глаголы $\sqrt{+}$ **-ып/-ип, -п + жат-**:

тұлқи бөринниң ҳәм түйениң ҳәм гөшини жеп жата берипти «лиса съела и мясо волка, и мясо верблюда»;

жайылып атқан жылқымды төңкерип айдаған ким екен? «кто поднял и погнал моих пасущихся лошадей?»;

сен не кәр етип атсаң?—деди «ты что за работу делаешь?»—сказал он»;

б) сложные глаголы движения $\sqrt{+}$ **-а/-е, -й + жат-**:

оны бизлер еситип журттан шығып келе жатырмыс—дийди «услышав об этом, мы вышли из селения и идем — говорят они»;

келатырып дым шөлдедим «шел я и очень захотел пить»;

аржаққа шығып баратырғанда кемпирге айтады «когда они переправились на ту сторону, он говорит старухе...».

2) Виды, характеризующие внезапно совершающееся действие, мгновенный переход одного действия в другое, начало, конец и завершенность всего действия.

По своей семантике эти видовые формы глаголов являются противоположными предыдущим; они образуются посредством следующих вспомогательных глаголов:

а) Вспомогательные глаголы, образующие мгновенность, одноактность действия:

қой- «ставить», «класть» — при основном глаголе в форме деепричастия на **-ып/-ип, -п** придает оттенок решительного завершения одноактного действия, а при деепричастии на **-а/-е, -й** — оттенок внезапного действия, напр.:

жолбарслар келип өгизди жеп қояды «придут тигры и съедят быков»;

ол (әскер) келе қойса, бизлерди ҳеш жерде қоймайды өлтиреди—деди «а если вдруг они (солдаты) сюда придут, то нас в живых не оставят, убьют — сказал он».

сал- «класть», «положить» — при основном глаголе в форме деепричастия на **-ып/-ип**, **-п** придает тот же оттенок, что и глагол **қой-**, при деепричастии же на **-а/-е**, **-й** придает видовой оттенок действия, совершившегося сразу, быстро, напр.:

шоқпар менен урып салды «он ударил дубиной»;

бу ис ҳаққында мен де айта салдым «об этом деле и я также сболтнул».

қал- «оставаться» — при основном глаголе в форме деепричастия на **-ып/-ип**, **-п** указывает на внезапное завершение действия, а при деепричастии на **-а/-е**, **-й** образует видовую форму, указывающую на внезапный переход от одного действия к другому, напр.:

батып қал- «завязнуть»;

оған не болып қалды? «что это с ним случилось?»;

есине түсе қалды «он спохватился».

тасла- «бросать» — при основном глаголе в форме деепричастия на **-ып/-ип**, **-п** выражает видовой оттенок энергичного, решительного и законченного действия, напр.:

кесип тасла- «отрезать»;

бир бетти сызып тасла- «перечеркнуть страницу».

жибер- «посылать», «отпускать» — с деепричастием на **-ып/-ип**, **-п** основного глагола выражает энергичное и решительное действие, напр.:

ийтерип жибер- «оттолкнуть»;

соннан соң қапыны ийтерип жиберип шығады «затем он распахивает (толкает) дверь и выходит»;

кемени ийтерип жиберип, ығып кетти «оттолкнув лодку, он поплыл по течению».

б) Вспомогательные глаголы, выражающие начало и конец действия, а также совершение действия от начала до конца:

жаз- «расстилать»; «ошибаться» — в сочетании с деепричастием на **-а/-е**, **-й** образует видовую форму, указывающую на несовершившееся, но близкое к совершению, действие, напр.:

соға жаладым «я чуть не ударил»;

жығыла жаладым «я чуть-чуть не упал».

ет- «делать» — при отрицательном деепричастии **-май/-мей** основного глагола образует видовой оттенок, указывающий на то, что данное действие не было совершено в силу опоздания действующего лица.

түс- «падать» — при деепричастии на **-ып/-ип**, **-п** основного глагола выражает направление действия, совершающегося сверху вниз, напр.:

секирип түс- «спрыгнуть», «соскочить».

машинадан секирип түсти «он спрыгнул с машины».

кемеден секирип түсти «он выпрыгнул из лодки».

көр- «видеть» — при деепричастии на **-ып/-ип**, **-п** основного глагола выражает пробу или попытку совершить данное действие, а

при деепричастии на **-а/-е, -й** образует видовой оттенок пожелания, просьбы, напр.:

мен қорра таслап көремен «попробую я погадать»;
келе көр- «придите обязательно ко мне, пожалуйста».

кара- «смотреть» — употребляется в том же значении, что и глагол **көр-**, напр.:

қаялыныңтып қараса оянбады «когда он попробовал разбудить свою жену, она не проснулась».

басла- «начинать» — при деепричастии на **-а/-е, -й** основного глагола выражает начало действия, напр.:

аспан қызара баслады «небо покраснело (начало краснеть)»;
капалана басла- «загрустить».

пит- «кончатся», питир- «кончать» — выражают законченность действия или завершение данного действия, напр.:

жазып питирди «он кончил писать», «он написал»;
жанып пит- «догореть».

шық- «выходить» — выражает законченность действия от начала до конца, напр.:

суу қайнап шықты «вода вскипела»;
жылап шықты «выплакала».

бол- «быть», «стать» — при деепричастии на **-ып/-ип, -п** основного глагола образует видовую форму, указывающую на законченность, завершенность действия, напр.:

қалған жерди айдап болды «он допахал оставшееся место в поле».

өт- «проходить» — при деепричастии на **-ып/-ип, -п** основного глагола образует видовую форму, указывающую на совершение данного действия от начала до конца или на совершение действия мимоходом, попутно, напр.:

жыйналыс болып өтті «состоялось собрание»;
айтып өт-||тоқталып өт- «коснуться в разговоре».

3) Виды, определяющие характеристику направленности действия.

Данные видовые формы глагола подразделяются на две подгруппы: а) глаголы центростремительные, действие которых направлено в аспекте пространства к субъекту, в аспекте времени — от прошлого к настоящему; б) глаголы центробежные, действие которых направлено в аспекте пространства от субъекта, в аспекте времени — от настоящего к будущему.

Глаголы центростремительные

ал- «брать», «взять» — при деепричастии на **-ып/-ип, -п** основного глагола образует видовой оттенок, указывающий, что действие направлено на субъект, для субъекта, при деепричастии на **-а/-е, -й** образует видовой оттенок возможности или невозможности совершения данного действия, напр.:

жеп тойып алдым «я поел и насытился»;
ол куда болып кудалай алмады «он является сватом, а не может угостить».

бил- «знать»—при деепричастии на **-а/-е, -й** основного глагола образует вид возможности, напр.:

ислей бил- «уметь делать»;
жүзе бил- «уметь плавать».

кел- «приходить»—при деепричастии на **-ып/-ип, -п** основного глагола выражает развитие действия от прошлого к настоящему, при деепричастии на **-а/-е, -й** означает быстроту совершения действия, напр.:

тауык шақырған уақта үйине қайтып келди «в тот момент, когда закричали петухи, он вернулся домой»;
сол кезде сандықтан бир жигит шыға келип баланы урып жөніне кете береди «в этот момент из сундука вылез джигит, он побил мальчика и исчез».

Глаголы центробежные

бер- «давать»—при деепричастии на **-ып/-ип, -п** основного глагола указывает на то, что действие направлено не на субъект, а от субъекта, при деепричастии на **-а/-е, -й** указывает на продолжение действия, напр.:

және палауыңды салып бер «положи-ка мне еще твоего плова»;
ол киси қаша береди «тот человек побежал».

кет- «уходить»—при деепричастии на **-ып/-ип, -п** образует видовую форму глагола, выражающую развитие действия от данного момента в будущее, а при деепричастии на **-а/-е, -й**—внезапность действия, напр.:

жүрип кет- «тронуться», «поехать»;
бир күни ешек пенен отын апаратырса алдынан бир ақ нәрсе уша кетти «однажды, когда он вез на ишаке дрова, перед ним вдруг пролетело что-то белое».

бар- «идти», «отправляться»—выражает в аспекте пространства развитие действия от исходного пункта, а в аспекте времени—развитие действия от данного момента, напр.:

кетип баратырса алдынан бир киси шығады «когда он шёл (туда), навстречу ему попался некий человек»;
оның кесели асқынып баратыр «болезнь его развивается все больше и больше».

жет- «достигать», «доходить»—при деепричастии на **-ып/-ип, -п** основного глагола указывает на развитие действия до известного предела, напр.:

тоғайға шекем жууырып жетти «он добежал до леса».

кир- «входить», киргиз-«вести»—при деепричастии на **-ып/-ип, -п** основного глагола выражают видовой оттенок одновременно совершающегося второго действия, напр.:

кемирип кир- «вгрызаться»;
ийтерип киргиз- «втолкнуть»;
тәпкилеп киргиз- «затоптать», «втоптать».

Образование грамматических (функциональных) форм глагола

Глагол в предложении преобразуется в следующие грамматические, функциональные формы: а) субстантив (имена действия); б) атрибутивно-определятельные формы (причастия); в) атрибутивно-обстоятельственные формы (деепричастия).

Все эти формы глагола обладают семантикой процесса действия или состояния вместе с уточняющими и раскрывающими его объективной (залоговые и видовые оттенки) и субъективной (категории наклонения и времени) характеристиками.

Категория наклонения и времени

Из трех указанных выше грамматических форм глагола только причастия обладают категорией времени и наклонения.

Категории наклонения и времени в современном каракалпакском языке образуют определенную систему функциональных форм глагола, состоящую из двух основных групп наклонений и различного количества временных форм каждого наклонения:

1) Изъявительного наклонения, имеющего несколько различных временных форм, объединяющихся в две группы: а) настоящего, настояще-будущего и будущего времени и б) прошедшего времени. Эти формы образуются не только морфологическими, но и синтаксическими средствами.

2) Повелительно-желательно-условного наклонения, которое в современном языке распадается на две группы форм: а) повелительно-желательного наклонения с побудительными и повелительно-желательными формами и б) условного наклонения с условными, условно-уступительными и условно-сослагательными формами.

Типы грамматических (функциональных) форм глагола

Имена действия

Имена действия — функциональные формы глагола, выражающие в предложении главным образом определяемые члены предложения, т. е. подлежащее, дополнение и обстоятельство. Образуются имена действия посредством следующих аффиксов:

- 1) -ыў/-иў, -ў, напр.:
же- «есть», жеў «съедание»;
ал- «брать», «взять», алыў «взятие»;
асыра- «кормить», асыраў «воспитание»;
- 2) -ыс/-ис, -с, напр.:
бүк- «сгибать», бүгис «сгибание»;
күл- «смеяться», күлис «смех»;
бил- «знать», билис «знание»;
- 3) -ғы/-ги, -қы/-ки, напр.:
бер- «давать», берги «желание дать»;
кир- «входить», кирги «желание вступить»;
- 4) -мақ/-мек, -бақ/-бек, -пақ/-пек, напр.:
ал- «брать», «взять», алмақ «взятие»;
сөйле- «говорить», сөйлемек «говорение».

Причастия

Причастия являются функциональными формами глагола, выражающими в предложении главным образом сказуемое и определение.

Являясь атрибутивно-определятельными функциональными формами глагола, причастия сохраняют семантику процесса действия или состояния, а, следовательно, являются носителями особых грамматических категорий: залога, вида, наклонения и времени.

Причастия образуются посредством присоединения к основе глагола специальных аффиксов.

Причастия с семантикой изъявительных форм

Формы настоящего, настояще-будущего и будущего времени

Первичные формы причастий

1) Аффикс -ар/-ер, -р (отрицательная форма -мас/-мес, -бас/-бес, -пас/-пес).

Данное причастие обозначает:

а) действие, обычно совершающееся, напр.:

тау қартайса тас болар, ағаш қартайса қус қонар «если гора состарится, камнем становится, а если дерево состарится, на него птицы садятся»; кесеуиң узын болса қолың күймес «если у тебя длинная кочерга, то не сгорит рука»;

б) действие, которое должно совершиться в будущем, напр.:

қой жора, алдарсаң «(нет) уж оставь, приятель, обманешь ведь ты»; сол қызды алып қашарман «я увезу ту девушку»; шенгелли жерде суу турмас «там, где есть кустарник, вода не застоится».

2) Аффикс -а/-е, -й+туғун (отрицательная форма -ма/-ме, -ба/-бе, -па/-пе+й+туғун) образует причастие настоящего-будущего времени с оттенком обычности или долженствования, напр.:

бала келетуғун жағына қарап отырады «парень смотрит в ту сторону, откуда она должна будет прийти»; ҳәкти жанбайтуғун ет- «гасить известь (букв. «делать известь негорящей»).

3) Аффикс -а-ған/-е-ген образует причастие настоящего-будущего времени, выражающее обычное, постоянное действие, напр.:

берген қолым алаған «дающая моя рука в то же время является получающей (т. е. не оскудеет рука дающего)».

4) Аффикс -а/-е+жақ (отрицательная форма -ма/-ме, -ба/-бе, -па/-пе+й+жақ) образует причастие будущего долженствования определенного времени, напр.:

олар мени үйлендирежақ екенлер «оказывается, они меня думают обязательно женить»; мен сениң бармайжағыңды билемен «я знаю, что ты не поедешь».

5) Аффикс **-асы/-еси** образует причастие будущего времени также с долженствовательным оттенком, напр.:

дауама келеси саңда «продолжение в следующем номере».

Вторичные формы причастий

Кроме перечисленных выше основных первичных причастных форм настоящего, настояще-будущего и будущего времени, в каракалпакском языке имеются так называемые вторичные причастия, образовавшиеся главным образом от имен действия. К сложным аффиксам, образующим вторичные причастия, относятся следующие:

-ыушы/-иуши, напр.:

шығар- «выводить», «выпускать», **шығарыушы** «выпускающий»; **емиз** «кормить», **емизиуши** «кормящий»;

-мақшы/-мекши, **-бақшы/-бекши**, **-пақшы/-пекши**, напр.:

жибер- «посылать», **жибермекши** «намеревающийся послать»; **иш-** «пить», **ишпекши** «намеревающийся выпить»;

-ғандай/-гендей, **-қандай/-кендей**, напр.:

жете алғандай мақсет «цель, которая должна быть достигнута»; **мың жылқы қанғандай суу болды** «появилось столько воды, что могла бы напиться тысяча лошадей»;

-арлық/-ерлик, **-рлық/-рлик**, напр.:

уй бағарлық бир ийтим бар «у меня есть собака, которая может хорошо охранять дом»; **бир рет ишерлик дәри** «доза лекарства, которая рассчитана на один прием»; **күлкі келтирерлик уақыя** «случай, над которым можно посмеяться».

Формы прошедшего времени

Первичные формы причастий

1) Аффикс **-ған/-ген**, **-қан/-кен** (отрицательная форма **-ма/-ме**, **-ба/-бе**, **-па/-пе** + **-ған/-ген**) образует причастие прошедшего времени, напр.:

туу- «родиться», **тууған** «родившийся»; **ер тууған жерине**, **ийт тойған жерине** «человек стремится к тому месту, где он родился, а собака — к тому месту, где она насытилась»; **көр-** «видеть», **көрмеген** «не видевший»; **деш нәрсе көрмегенмен** «я ничего не видел».

2) Аффикс **-ды/-ди**, **-ты/-ти** (отрицательная форма **-ма/-ме**, **-ба/-бе**, **-па/-пе** + **-ды/-ди**) образует форму причастия, лежащего в основе прошедшего определенного времени. В современном каракалпакском языке это причастие не используется в функции определения, а употребляется только в составе временной формы глагола, напр.:

карысы баяғыдан бес-бетер бақырды «старик закричал пуще прежнего».

Вторичные формы причастий

Кроме указанных выше причастий прошедшего времени в каракалпакском языке имеются вторичные формы причастий, образовавшиеся от имен действия и обладающие семантикой совершившегося

действия. К сложным аффиксам, образующим вторичные причастия, относятся следующие:

-**ыулы/-иулы**—образует форму пассивного причастия, напр.:
есикке дагаза қыстырыулы «к стене было приколото объявление»; көмиулы ағаш «закопанный столб»;

ыусыз/-иусыз — образует отрицательную форму пассивного причастия, напр.:

көпти жаманлаған көмиусыз қалады «много злословящий остается непохороненным».

Причастия с семантикой повелительно-желательных и условных форм

1) Аффикс **-ғай/-гей, -қай/-кей** (отрицательная форма **-мағай/-мегей, -бағай/-бегей, -пағай/-пегей**) образует причастие будущего желательного или долженствовательного времени, напр.:

бол- «быть», болғай «долженствующий быть», «да будет он»; әкел- «принести», әкелгей «долженствующий принести», «да принесет он»; арпа бийдай атыңның жеми болғай «да будет кормом твоей лошади ячмень и пшеница».

Форма причастия на **-ғай/-гей, -қай/-кей** в современном каракалпакском языке служит основой будущего желательного времени, в качестве же определения встречается только как исключение в архаических выражениях.

2) Аффикс **-ай/-ей, -й** (отрицательная форма **-май/-мей, -бай/-бей, -пай/-пей**) образует причастие повелительно-желательной формы, которое в современном языке служит основой для спрягаемого глагола в 1 и 2 лице единственного и множественного числа настоящего времени повелительно-желательного наклонения (см. стр. 858).

3) Аффикс **-сын/-син** (отрицательная форма **-масын/-месин, -басын/-бесин, -пасын/-песин**) образует причастие повелительно-желательной формы, которое в современном языке служит основой спрягаемого глагола в 3 лице единственного и множественного числа настоящего времени повелительно-желательного наклонения (см. стр. 858).

4) Аффикс **-са/-се** (отрицательная форма **-маса/-месе, -баса/-бесе, -паса/-песе**) образует причастие, являющееся основой спрягаемого глагола в условном наклонении. В современном каракалпакском языке встречается только в функции сказуемого, в функции же определения не используется (см. стр. 854).

Деепричастия

Деепричастия представляют собой функциональные формы глагола, семантически всегда выражают действие или состояние и выступают чаще как определители действия, а, следовательно, обозначают действие как признак другого действия. Деепричастия не изменяются по лицам и числам и не могут выполнять роли сказуемого в законченном предложении

Деепричастия образуются посредством присоединения особых аффиксов словообразования, которые разделяются на две группы: а) простых аффиксов, образующих деепричастия непосредственно от основы глагола, т. е. первичные формы деепричастий; б) сложных аффиксов, состоящих из двух или нескольких простых аффиксов, образующих вторичные формы деепричастий.

Первичные формы деепричастий

1) Аффикс **-ып/-ип, -п** (отрицательная форма **-май/-мей, -бай/-бей, -пай/-пей**), напр.:

алып «взяв», келип «придя», жүрип «ехав»; орамалды қолға алып өңкилдеп жылай берди «он взял в руки платок и начал плакать всхлипывая»; жекке жүрип ат шаппа «если едешь один, не пускай лошадь в галоп».

2) Аффикс **-а/-е,-й** (отрицательная форма **-май/-мей, -бай/-бей, -пай/-пей**), напр.:

ала «беря», көре «видя», мөңрей «мыча», сөйлей «говоря»; бузау мөңрей суу кешер теленок мыча переходит речку (воду) көре-көре көсем болады, сөйлей-сөйлей шешен болады «много видевший становится вожаком, много разговаривающий становится оратором».

Вторичные формы деепричастий

1) Аффикс **-галы/-гели, -қалы/-кели**, напр.:

мен келгели бир ай болды «с тех пор как я приехал, прошел месяц».

2) Аффикс **-гандай/-гендей, -қандай/-кендей**, напр.:

хеш нәрсе болмагандай болып түргелди «он вскочил как ни в чем не бывало».

3) Аффикс **-ғанша/-генше, -қанша/-кенше**, напр.:

ол келмегенше мен сизди жибермеймен «пока он не пришел, я вас не отпущу».

СЛУЖЕБНЫЕ (НЕЗНАМЕНАТЕЛЬНЫЕ) ЧАСТИ РЕЧИ

Служебные части речи — слова, не обладающие реальной семантикой, т. е. не имеющие значения конкретных или абстрактных лексических понятий, а выражающие только грамматическую форму, которая указывает на различного рода оттенки, относящиеся как к отдельному слову в предложении, так и к целому предложению, а также на синтаксические отношения слов в предложении. К служебным частям речи относятся частицы с модальными словами, послелоги и союзы. Частицы и модальные слова по своему значению ближе к категории словообразования, послелоги — к категории словозменения, союзы же выражают отношения и связь слов, словосочетаний и предложений.

ЧАСТИЦЫ И МОДАЛЬНЫЕ СЛОВА

Частицы — слова, не имеющие реального значения предмета или признака, но выражающие грамматические категории модальных оттенков отдельных слов и словосочетаний. Частицы и модальные

слова можно разделить на две группы: а) собственно частицы и модальные слова, представляющие собой слова, выделившиеся в данном формальном грамматическом значении и б) изолированные формы имен и глаголов, потерявшие реальное значение или употребляющиеся параллельно с реальным значением в значении служебных элементов.

Частицы, выделившиеся из состава лексики

- 1) Частицы вопросительной формы имени и производных форм глагола: **-ма/-ме, -ба/-бе, -па/-пе**, напр.:
кыз-ба?, **ул-ма?** «дочь или сын?»; **ол окый-ма?** «читает ли он?».
- 2) Частица побуждения (энклитика) **-шы/-ши, -ыш/-иш**, выражающая настойчивую просьбу, напр.:
көр-ши! «посмотри же!»; **кел-ши!** «приди же!».
- 3) Частица **-а**, выражающая ласковую просьбу, напр.:
келсең-а! «приди-ка!».
- 4) Частица обращения **хаў!**, генетически соотношенная с междометием, напр.:
хаў, мынау ким! «ба, кого я вижу!».
- 5) Частица ограничения **ғана**, напр.:
жалғыз сол ғана кемис «того самого только и не хватает».
- 6) Частица подтверждения **ғой, ғо**, напр.:
ол айтты — алсаң ала ғой! «он сказал: если ты возьмешь, то бери же!».

Частицы—изолированные формы имен, глаголов и союзов

- 1) Частица ограничения **да/де, та/те**, напр.:
ол ҳеш нәрсе де түсинбейди «ничего-то он не понимает».
- 2) Частица — модальное слово **керек** «вероятно», «наверно», «надо полагать», напр.:
ҳәр нәрсениң мийнетин көрмей раҳаты болмаса керек «кто не испытал всех трудностей и мучений, тот, надо полагать, не будет испытывать и блаженства».
- 3) Частица **еле** «еще», напр.:
бунысы еле ҳеш нәрсе емес ғой «это еще ничего не значит».
- 4) Частица **шығар** «наверно», «вероятно», напр.:
сол жерде адам бар шығар «там, наверно, есть люди».
- 5) Частица сонда **турып** «значит», напр.:
сонда турып бала айтады «вот, значит, мальчик и говорит».

ПОСЛЕЛОГИ

Послелоги — служебные слова, выражающие определительные и, главным образом, объектно-предикатные синтаксические отношения членов предложения.

Послелоги по своей функции близки к падежным формам, но отличаются от них только тем, что являются самостоятельными словами, в то время как форманты падежей потеряли уже значение самостоятельных слов и превратились в аффиксы.

Все послелогии по формальному признаку делятся на две группы: 1) собственно послелогии и 2) послелогии—изолированные формы знаменательных частей речи.

Собственно послелогии

менен, бенен, пенен	«с», «вместе с»
ушын	«для»
соң	} «после»
кейин	
дейин	}
шейин	
шекем	«до»
шелли	}
кадар	
сайын	«по мере того, как»
берли	} «с тех пор как»
бери	

Послелогии — изолированные формы знаменательных частей речи

К этой группе относятся послелогии, получившие служебное значение в результате выделения самостоятельных слов с реальной семантикой из состава знаменательных частей речи и превращения их в служебные элементы, которые выполняют общие функции с послелогиями.

Послелогии — изолированные формы имен существительных, напр.:

аст «низ»; астына «к (куда)»; астында «под (где)»; астынан «из-под»; үст «верх»; үстине «на (куда)»; үстинде «на (где)»; үстинен «с (чего-либо)»; илгери «впереди».

Послелогии — изолированные формы имен прилагательных, наречий, числительных и местоимений, напр.:

басқа, өзге «другой»; бирге «вместе», «с»; бурын «прежде», «перед»; ары «по ту сторону»; бери «по эту сторону».

Послелогии — изолированные формы глагола, напр.:

көре «судя по», «в соответствии с»; ала «с», «начиная с»; карай «к», «по направлению к»; айлана «вокруг»; карап «к», «по направлению к»; баслап «с», «начиная с»; болып «подобно», «как».

Послелогии как форма связи слов в предложении выражают:

а) Пространственные отношения:

үст «верх», «поверхность»; үстинде «на», «на поверхности»; жол үстинде «на дороге»; үстине «на», «по направлению на»; сандықтың үстине «на сундук»;

бас «голова», «вершина»; басында «на», «наверху»; арбаның басында «на телеге»; басына «на», «кверху», «у»; от басына «у огня»; басынан «с», «от»; тау басынан «с горы»;

аст «низ»; астында «под»; жердің астында «под землей»; астына «под»; көпірдің астына «под мост»; астынан «из-под»; қанатының астынан «из-под крыла»;

түп «основа», «корень»; түбинде «под»; жийденің түбинде «под жиддой»;

алд «перед»; алдында «перед»; тақыр алдында «перед такыром»; алдына «к», «перед»; судтың алдына «перед судом»;

арқа «спина», «зад»; арқасында «за», «позади»; аралдың арқасында «за островом»; арқасына «за», «к»; арқасына миндирип «посадив за собой»; арқасы нан «за», «позади»; шалы арқасынан «за посевами риса»;

арт «зад», «спина»; артында «позади», «за»; үй артында «за домом», артына «сзади»; артына мингизип «посадив сзади (на коня)»; артынан «за»; өзинің артынан «за ним»;

жан «бок», «сторона»; жанында «у», «около»; қудуқтың жанында «около колодца»; жанына «к»; қыздың жанына «к девушке»; жанынан «от»; оның жанынан «от него»;

қас «бровь»; қасында «у», «около»; қаррының қасында «около старика»; қасына «к»; оның қасына «к нему»;

бержақ «по эту сторону»; дәрьяның бержағында «по эту сторону реки»;

тус «сторона»; қаланың тусында «напротив города»;

қарсы «против», «напротив»; ағысқа қарсы «против течения»;

аржағы «по ту сторону»; дәрьяның аржағында «по ту сторону реки»;

шет «граница», «край»; жардың шетинен «по краю обрыва»;

бой «стан», «рост»; бойында «на»; жол бойында «на дороге»; бойына «к»; дәрья бойына «к реке»;

бет «сторона», «щека»; дәрья бетінде «по реке»;

айлана «вокруг»; үй айлана «вокруг дома»;

ара «промежуток»; арасында «между»; тоғайдың арасында «между лесами»; арасына «среди», «к»; жабайы қайуанлардың арасына «к диким зверям»;

аралас «с»; қар аралас «со снегом»;

орта «середина»; дәрьяның ортасында «посреди реки»;

иш «путь», «середина»; ишінде «внутри»; жылқының ишінде «среди лошадей»; ишине «внутри»; қаптың ишине «в мешок»; ишнен «из»; усы аттың ишнен «из этих лошадей»;

сырт «внешняя сторона»; «спина»; сыртында «вне»; үйдің сыртында «вне дома»; сыртына «за»; қаланың сыртына «за город»; сыртынан «сквозь»; тамның сыртынан «сквозь стену».

б) Временные отношения:

бурын «до», «прежде»; мың жыл бурын «тысячу лет тому назад»; илгери «до», «прежде»; ауылға барғаннан илгери «прежде чем поехать в деревню»;

таман «до», «к»; түске таман «до полудня»;

соң «после», «затем»; түслик аўқаттан соң «после обеда»; кейин «после», «затем»; бир еки күннен кейин «спустя несколько дней»;

баслап «с», «начиная с»; сол күннен баслап «с этих самых дней»;

берги||берли||бери «с», «начиная с»; сол мәхелден берли «с тех самых пор»;

ары «с», «начиная с»; ал буннан ары «после этого».

в) Отношения предела пространства и времени:

дейин «до»; басынан аяғына дейин «с головы до ног»;

шекем «до»; басынан аяғына шекем «с головы до ног»;

шейин «до», усыған шейин «до сих пор»;

кадар «до»; елли процентке қадар «до пятидесяти процентов»;

қарап, қарай «к», «по направлению»; үйине қарай «к дому»; далаға қарай «в степь».

г) Отношения сопоставления, исключения и замещения:

көре «судя по»; балтасына көре сабы «по его топору и топориче»;

қарағанда «судя по», «в соответствии с»; истиң жөніне қараған-

да «по сути дела»;

басқа «кроме»; өзимнен басқа ким көрди «кто видел, кроме меня самого»;

өзге «кроме»; сынықтан өзгеси бары жуғады *посл.* «все (болезни), кроме перелома (костей), заразные»;

бөтен «весь», «целый»; сеннен бөтен кисини көрмейди «кроме тебя, он никого не видит»;

орнына «вместо»; дәстүрхан орнына «вместо скатерти».

д) Отношения инструментальные, а также совместности, участия и помощи в совершении действия:

менен||бенен||пенен «с», «вместе с»; сизлер менен «с вами»;

тәрепинен (восходит к знаменательному слову тәреп «сторона»); бул кітап олар(дың) тәрепинен алып келинген «эта книга была принесена ими»;

арқалы «через», «посредством»; мен жолдасым арқалы билдим «я узнал через товарища».

е) Отношения сравнения и уподобления:

усаған «так же»; сиз усаған «так же, как и вы»;

қусап «так же как»; мен баяғыда усы сенлер қусап келип едим «я вот так же, как вы, прежде сюда приходил»;

болып «как», «подобно»; муз тас болып қатып қалған екен «оказывається, лед затвердел, как камень»;

сыяқлы «как», «подобно»; сиз сыйақлылар «подобные вам».

ж) Отношения причины и цели:

ушын «для», «для того, чтобы»; анды атыу ушын жақын жиберди «он подпустил близко зверя для того, чтобы застрелить его».

з) Отношения количества и меры:

сайын «каждый»; саат сайын «час от часу»;¹

басына «каждый»; қонақ басына қой сойсаң, қорада қой қалмайды «если каждому гостю резать барана, то баранов в загоне не останется»;

и) Отношения объектные, указывающие на повод или содержание сказуемого:

тууралы «о», «об», «по поводу»; келисим тууралы сөйлөсү «переговоры о мире»;

хаққында «о», «об»; үй хаққында ойланды «он думал о доме»;

жөнинде «о», «об»; құс жөнинде «о птице»;

бойынша «о», «по», «об»; тарих бойынша шығарма «сочинение по истории».

СОЮЗЫ

Союзы—служебные слова, употребляемые для выражения связи слов, словосочетаний и предложений между собой.

В соответствии со своим грамматическим значением они делятся на две большие группы: сочинительные союзы и подчинительные союзы.

1. Сочинительные союзы

Сочинительные союзы служат для связи слов и сочинительных предложений и по своему значению разделяются на три подгруппы:

а) Соединительные союзы:

да/де, та/те «и»;

хэм «и», «также и»;

менен||бенен||пенен «и», «вместе с»;

және «и»;

тағы да «и также»; хэм де «а также».

б) Противительные союзы:

бирак, бирақ та «но», «однако»;

жалғыз-ақ «но»;

ал, ал енди «а», «но»;

бәлки «но», «однако»;

болса «а», «что касается»;

ели «а», «а только».

в) Разделительные союзы:

я, яки «или», «или же»;

гә... гә... «то... то...»;

не... не... «ни... ни...».

2. Подчинительные союзы

себеби «потому что»;

өйткени «так как»;

неге десең «потому что»;

соның ушын «потому самому»;

буның ушын «потому»;

оның ушын «потому»;

соннан соң «после того»;

егер «если»;

сол арада «между тем», «в таком случае», «тогда»;

қаншелли..., соншелли... «чем..., тем...».

СЛОВОИЗМЕНЕНИЕ

К аффиксам словоизменения относятся такие, которые, присоединяясь к словам, не образуют нового понятия, а указывают лишь на отношение данного слова к другому, т. е. на синтаксическую связь слов в предложении или в словосочетании.

В каракалпакском языке четыре категории словоизменения: категория числа, категория принадлежности, категория падежей, категория лица.

КАТЕГОРИЯ ЧИСЛА

Единственное число представляет собой основу слова и не имеет формально выраженных признаков.

Показателем множественного числа является аффикс **-лар/-лер**, который присоединяется к основе слова, напр.: адам «человек», адамлар «люди»; күн «день», күнлер «дни»; ат «лошадь», атлар «лошади».

Категория множественного числа в каракалпакском языке является наряду с категорией лица выражением грамматической связи подлежащего и сказуемого. В лексико-грамматическом плане множественное число в тюркских языках по своему значению не совпадает с множественным числом в русском языке. Аффикс множественного числа **-лар/-лер** в каракалпакском языке указывает скорее не на множество, а на определенную группу предметов или лиц, напр.: **қарақалпақлар келдилер** «пришли каракалпаки» (какая-то определенная группа).

В количественных определительных словосочетаниях с определением, выраженным числительным, аффикс множественного числа при определяемом, как правило, отсутствует, напр.: **бес ат** «пять лошадей» (но не **бес атлар**).

КАТЕГОРИЯ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Категория принадлежности выступает в лично-притяжательных и предметно-притяжательных определительных сочетаниях.

Лично-притяжательные определительные сочетания состоят из определения — личного местоимения или имени в основном или родительном падеже и определяемого — имени или производной формы глагола с аффиксом принадлежности.

Формант для определения — аффикс родительного падежа **-ның/-ниң, -дың/-диң, -тың/-тиң**.

Аффиксы принадлежности присоединяются ко всем именам и производным глагольным формам. Аффиксы принадлежности в каракалпакском языке следующие:

Единственное число	Множественное число
1 л. -м, -ым/-им	-мыз/-миз, -ымыз/-имиз
2 л. -ң, -ың/-иң	-ңыз/-низ, -ыңыз/-иңиз
3 л. -сы/-си, -ы/-и	-сы/-си, -ы/-и

Изменения имен, оканчивающихся
на гласный

Единственное число		Множественное число	
1 л. түйе-м	«мой верблюд»	түйе-миз	«наш верблюд»
2 л. түйе-и	«твой верблюд»	түйе-ииз	«ваш верблюд»
3 л. түйе-си	«его верблюд»	түйе-си	«их верблюд»

Изменения имен, оканчивающихся
на согласный

Единственное число		Множественное число	
1 л. ат-ым	«моя лошадь»	ат-ымыз	«наша лошадь»
2 л. ат-ың	«твоя лошадь»	ат-ыңыз	«ваша лошадь»
3 л. ат-ы	«его лошадь»	ат-ы	«их лошадь»

КАТЕГОРИЯ ПАДЕЖЕЙ (СКЛОНЕНИЕ)

Категория падежей в каракалпакском языке, как и в других языках, выражает грамматическую связь между дополнением (или обстоятельством) с одной стороны и сказуемым — с другой.

Кроме падежных форм эта связь осуществляется также послелогам, которые сами по себе или в сочетании с падежными формами слова уточняют, конкретизируют эти объектно-предикатные отношения.

В каракалпакском языке шесть падежей. По своим функциям падежи могут быть разделены на две группы:

а) грамматические падежи: основной, родительный и винительный;

б) локальные падежи: дательный, местный и исходный.

В зависимости от склоняемой основы различается простое, притяжательное и местоименное склонение.

Аффиксы простого склонения

Название падежей	После гласного основы	После сонорных согласных м, н, ң	После звонких согласных	После глухих согласных
Основной	—	—	—	—
Родительный	-ның/-ниң	-ның/-ниң	-дың/-диң	-тың/-тиң
Дательный	-ға/-ге	-ға/-ге	-ға/-ге	-қа/-ке
Винительный	-ны/-ни	-ды/-ди	-ды/-ди	-ты/-ти
Местный	-да/-де	-да/-де	-да/-де	-та/-те
Исходный	-дан/-ден	-нан/-нен	-дан/-ден	-тан/-тен

Примечание: Имена с аффиксами множественного числа склоняются так же, как обычные имена, оканчивающиеся на звонкие согласные.

Склонение имен, оканчивающихся на гласные

Основн.	арба	«арба»	кеме	«лодка»
Род.	арба-ның	«арбы»	кеме-нин	«лодки»
Дат.	арба-ға	«арбе»	кеме-ге	«лодке»
Вин.	арба-ны	«арбу»	кеме-ни	«лодку»
Местн.	арба-да	«в арбе»	кеме-де	«в лодке»
Исходн.	арба-дан	«от арбы»	кеме-ден	«от лодки»

Склонение имен, оканчивающихся на сонорные м, н, ң

Основн.	там	«дом»	күн	«день»
Род.	там-ның	«дома»	күн-нин	«дня»
Дат.	там-ға	«дому»	күн-ге	«дню»
Вин.	там-ды	«дом»	күн-ди	«день»
Местн.	там-да	«в доме»	күн-де	«в день»
Исходн.	там-нан	«из дома»	күн-нен	«ото дня»

Склонение имен, оканчивающихся на звонкие согласные

Основн.	отау	«юрта»	көл	«озеро»
Род.	отау-дың	«юрты»	көл-дин	«озера»
Дат.	отау-ға	«юрте»	көл-ге	«озеру»
Вин.	отау-ды	«юрту»	көл-ди	«озеро»
Местн.	отау-да	«в юрте»	көл-де	«в озере»
Исходи.	отау-дан	«из юрты»	көл-ден	«из озера»

Склонение имен, оканчивающихся на глухие согласные

Основн.	орак	«серп»	жип	«нитка»
Род.	орак-тың	«серпа»	жип-тиң	«нитки»
Дат.	орак-қа	«серпу»	жип-ке	«нитке»
Вин.	орак-ты	«серп»	жип-ти	«нитку»
Местн.	орак-та	«на серпе»	жип-те	«на нитке»
Исходн.	орак-тан	«от серпа»	жип-тен	«от нитки»

Аффиксы притяжательного склонения

Названия падежей	С аффиксом 1 и 2 л. ед. ч.	С аффиксом 1 и 2 л. мн. ч.	С аффиксом 3 л. ед. и мн. ч.
Основной	—	—	—
Родительный	-ның/-ниң	-дың/-диң	-ның/-ниң
Дательный	-а/-е	-ға/-ге	-на/-не
Винительный	-ды/-ди	-ды/-ди	-н/-н
Местный	-да/-де	-да/-де	-нда/-нде
Исходный	-нан/-нен	-дан/-ден	-ннан/-ннен

Склонение имен с аффиксами принадлежности 1 л. ед. и мн. ч.
шапан «халат»

Основн.	шапаным	«мой халат»
Род.	шапаным-нын	«моего халата»
Дат.	шапаным-а	«моему халату»
Вин.	шапаным-ды	«мой халат»
Местн.	шапаным-да	«в моем халате»
Исходн.	шапаным-нан	«из моего халата»

шелек «ведро»

Основн.	шелегимиз	«наше ведро»
Род.	шелегимиз-дин	«нашего ведра»
Дат.	шелегимиз-ге	«нашему ведру»
Вин.	шелегимиз-ди	«наше ведро»
Местн.	шелегимиз-де	«в нашем ведре»
Исходн.	шелегимиз-ден	«из нашего ведра»

Склонение имен с аффиксами принадлежности 2 л. ед. и мн. ч.
ат «лошадь»

Основн.	атың	«твоя лошадь»
Род.	атың-нын	«твоей лошади»
Дат.	атың-а	«твоей лошади»
Вин.	атың-ды	«твою лошадь»
Местн.	атың-да	«на твоей лошади»
Исходн.	атың-нан	«от твоей лошади»

ийт «собака»

Основн.	ийтиңиз	«ваша собака»
Род.	ийтиңиз-дин	«вашей собаки»
Дат.	ийтиңиз-ге	«вашей собаке»
Вин.	ийтиңиз-ди	«вашу собаку»
Местн.	ийтиңиз-де	«на вашей собаке»
Исходн.	ийтиңиз-ден	«от вашей собаки»

Склонение имен с аффиксами принадлежности 3 л. ед. и мн. ч.
ата «отец»

Основн.	атасы	«его отец»
Род.	атасы-нын	«его отца»
Дат.	атасы-н-а	«его отцу»
Вин.	атасы-н	«его отца»
Местн.	атасы-н-да	«у его отца»
Исходн.	атасы-н-нан	«от его отца»

ис «дело»

Основн.	ислери	«их дело», «их дела»
Род.	ислери-нин	«их дела», «их дел»
Дат.	ислери-н-е	«их делу», «их делам»
Вин.	ислери-н	«их дело», «их дела»
Местн.	ислери-н-де	«в их деле», «в их делах»
Исходн.	ислери-н-нен	«из их дела», «из их дел»

Местоименное склонение

Личные местоимения

Единственное число

	1 лицо		2 лицо	
Основн.	мен	«я»	сен	«ты»
Род.	мениң	«меня»	сениң	«тебя»
Дат.	маған	«мне»	саған	«тебе»
Вин.	мени	«меня»	сени	«тебя»
Местн.	менде	«у меня»	сенде	«у тебя»
Исходн.	меннен	«от меня»	сеннен	«от тебя»

3 лицо

Основн.	ол	«он»
Род.	оның	«его»
Дат.	оған	«ему»
Вин.	оны	«его»
Местн.	онда	«у него»
Исходн.	оннан	«от него»

Множественное число

	1 лицо		2 лицо	
Основн.	биз	«мы»	сиз	«вы»
Род.	бизиң	«нас», «наш»	сизиң	«вас», «ваш»
Дат.	бизге	«нам»	сизге	«вам»
Вин.	бизди	«нас»	сизди	«вас»
Местн.	бизде	«у нас»	сизде	«у вас»
Исходн.	бизден	«от нас»	сизден	«от вас»

3 лицо

Основн.	олар	«они»
Род.	олардың	«их»
Дат.	оларға	«им»
Вин.	оларды	«их»
Местн.	оларда	«у них»
Исходн.	олардан	«от них»

Указательные местоимения

	бул «этот»		мынау «вот этот»	
Основн.	бул	«этот»	мынау	«вот этот (близкий)»
Род.	бунын	«этого»	мынаның	«вот этого»
Дат.	буған	«этому»	мынаған	«вот этому»
Вин.	буны	«этого»	мынаны	«вот этого»
Местн.	бунда	«у этого»	мынада	«вот у этого»
Исходн.	буннан	«от этого»	мынадан	«вот от этого»

	СОЛ «ТОТ»		АНАУ «ВОН ТОТ»	
Основн.	сол	«ТОТ»	анау	«ВОН ТОТ (ДАЛЬНИЙ)»
Род.	соның	«ТОГО»	ананың	«ВОН ТОГО»
Дат.	соған	«ТОМУ»	анаған	«ВОН ТОМУ»
Вин.	соны	«ТОГО»	ананы	«ВОН ТОГО»
Местн.	сонда	«У ТОГО»	анада	«ВОН У ТОГО»
Исходн.	соннан	«ОТ ТОГО»	анадан	«ВОН ОТ ТОГО»

КАТЕГОРИЯ ЛИЦА (СПРЯЖЕНИЕ)

Категория лица — совокупность форм выражения синтаксической связи подлежащего и сказуемого.

Категория лица в каракалпакском языке является категорией словоизменения (спряжения), общего для знаменательных частей речи, потому спрягаться могут и имена (со связкой) и соответствующие производные формы глагола.

В каракалпакском языке личные формы выражаются двумя типами аффиксов: полными и усеченными.

1) Полные формы аффиксов:

Единственное число		Множественное число	
1 л.	-ман/-мен		-мыз/-миз
2 л.	-саң/-сең		-сыз/-сиз
3 л.	—		—

2) Усеченные формы аффиксов:

Единственное число		Множественное число	
1 л.	-ым/-им, -м	-ымыз/-имиз, -мыз/-миз, -ық/-ик	
2 л.	-ың/-иң, -ң	-ыңыз/-иңиз, -ңыз/-ңиз	
3 л.	—	—	

Усеченные личные аффиксы имеют внешнее сходство с аффиксами принадлежности, но принципиально отличаются от них тем, что, во-первых, в формальном отношении они не имеют соответствия в 3 лице единственного и множественного числа (ср. аффиксы принадлежности -ы/-и и -сы/-си), а, во-вторых, имеют совсем иное семантическое значение и функцию.

ПАРАДИГМЫ СПРЯЖЕНИЯ ИМЕН И ГЛАГОЛОВ

Основой спряжения в каракалпакском языке может быть либо имя со связкой, либо глагол. Связка в составном глаголе генетически представляет собой ту же глагольную форму, но фонетически видоизменившуюся, а в некоторых временных формах (чаще всего в настоящем времени) исчезающую вовсе.

Как глагольная форма, так и связка при имени (фонетически выраженная или нолевая), обладают необходимыми объективной (зачлог и вид) для глагола и субъективной (наклонение или модаль-

ность и время) для предиката характеристиками, выраженными соответствующими грамматическими категориями.

Таким образом, спряжение глаголов и имен со связками (или с полевой связкой) не имеет в каракалпакском языке различия. Парадигмы спряжения представляют собой изменение спрягаемых основ аффиксами лица.

В каракалпакском языке имеются четыре наклонения: изъявительное, условно-уступительно-сослагательное, желательное и побудительно-повелительное.

Имются также три группы временных форм: настояще-будущего, будущего и прошедшего времени с несколькими видо-временными вариантами.

1. Изъявительное наклонение

Формы настояще-будущего времени

В основе всех форм настояще-будущего времени изъявительного наклонения в каракалпакском языке лежит причастие на **-ар/-ер/-р, -ыр/-ир**.

Видовые модификации настояще-будущего времени образуются посредством вспомогательных глаголов бытия: **тур-** «стоять», **жат-** «лежать», **отыр-** «сидеть» и **жур-** «двигаться», «ходить».

В зависимости от того, с каким из указанных вспомогательных глаголов сочетается основной спрягаемый глагол, формы настояще-будущего времени имеют различные оттенки значений.

В современном каракалпакском языке к самостоятельным временным формам настояще-будущего времени могут быть отнесены настояще-будущее определенное время и настоящее время (данного момента).

1. Настояще-будущее определенное время

Исторически данная форма состояла из дспричастия на **-а/-е/-й**, основного глагола, причастия на **-ар/-ер-р**, вспомогательного глагола **тур-** и аффиксов лица, но в современном языке отдельные элементы этого сложного глагола исчезли, и форма упростилась за счет сокращения вспомогательного глагола, остаток которого (**-ды/-ди**) сохранились только в третьем лице.

Положительная форма

Единственное число

1 л. мен ал-а-ман	«я беру», «я возьму (обязательно)»
2 л. сен ал-а-саң	«ты берешь», «ты возьмешь»
3 л. ол ал-а-ды	«он берет», «он возьмет»

Множественное число

1 л. биз ал-а-мыз	«мы берем», «мы возьмем»
2 л. сиз ал-а-сыз	«вы берете», «вы возьмете»
3 л. олар ал-а-ды	«они берут», «они возьмут»

Отрицательная форма

Единственное число

1 л. мен	ал-ма-й-ман	«я не беру», «я не возьму»
2 л. сен	ал-ма-й-саң	«ты не берешь», «ты не возьмешь»
3 л. ол	ал-ма-й-ды	«он не берет», «он не возьмет»

Множественное число

1 л. биз	ал-ма-й-мыз	«мы не берем», «мы не возьмем»
2 л. сиз	ал-ма-й-сыз	«вы не берете», «вы не возьмете»
3 л. олар	ал-ма-й-ды	«они не берут», «они не возьмут»

Формы настоящего-будущего определенного времени обычно противопоставляются формам будущего неопределенного времени, от которых они отличаются как своим строением (исторически включением вспомогательного глагола **тур-**), так и значением действия, совершающегося либо как обычное действие, либо как действие, происходящее в настоящее время, либо долженствующего совершиться в ближайшем будущем, напр.:

сагадагы суу ишеди, аяктагы уу ишеди «живущие у истока арыка пьют воду, а живущие в конце арыка пьют яд»; мен бүгін келсем «я сегодня (обязательно) приду».

Те же формы настоящего-будущего определенного времени употребляются с модальными частицами:

екен > (е)кен, напр.:

мен ал-а-ды (е)кен мен «я, оказывается, беру» и т. д. со значением действия, совершение которого констатируется постфактум.

емис > (е)мис > -мыс' -мис, напр.:

мен ал-а-ды-мыс пан «я, говорят, беру, возьму» и т. д. со значением действия, о совершении которого известно со слов других.

2. Настоящее время (данного момента)

Образуется из деепричастия на **-ып** **-ип**/**-п** основного глагола, вспомогательного глагола **жат-** в форме причастия на **-ар** > **-ыр** и личных аффиксов. Выражает действие, происходящее в данный момент.

Положительная форма

Единственное число

1 л. мен	ал-ып жат-ыр-ман	«я беру (в данный момент)»
2 л. сен	ал-ып жат-ыр-саң	«ты берешь (в данный момент)»
3 л. ол	ал-ып жат-ыр	«он берет (в данный момент)»

Множественное число

1 л. биз	ал-ып жат-ыр-мыз	«мы берем (в данный момент)»
2 л. сиз	ал-ып жат-ыр-сыз	«вы берете (в данный момент)»
3 л. олар	ал-ып жат-ыр	«они берут (в данный момент)»

Отрицательная форма

Единственное число

1 л. мен ал-ма-й жат-ыр-ман	«я не беру»
2 л. сен ал-ма-й жат-ыр-саң	«ты не берешь»
3 л. ол ал-ма-й жат-ыр	«он не берет»

Множественное число

1 л. биз ал-ма-й жат-ыр-мыз	«мы не берем»
2 л. сиз ал-ма-й жат-ыр-сыз	«вы не берете»
3 л. олар ал-ма-й жат-ыр	«они не берут»

Формы настоящего времени (данного момента) указывают на действие, которое совершится в момент говорения.

Параллельно с формами настоящего времени (данного момента), образующимися посредством вспомогательного глагола жат-, употребляются формы той же конструкции, но со вспомогательными глаголами отыр- и жур-. Первые по своему значению указывают на еще большее ограничение совершения действия во времени, а вторые— на эпизодичность, прерывистость совершения данного действия. Ср. напр.:

мен алып жатырман «я беру (в данный момент)» и мен оқып отырман «я читаю (в тот момент, когда говорят)»; сен не қылып жүрсен? «чем ты занимаешься?», «что ты подделываешь?».

Формы будущего времени

В основе форм будущего времени в каракалпакском языке лежат два причастия: а) на -ар/-ер/-р (отрицательная форма -мас/-мес, -бас/-бес, -паз/-пес), которое образует будущее неопределенное время и б) на -ажак/-ежак (отрицательная форма -майжак/-мейжак), которое образует будущее определенное время.

1. Будущее время неопределенное

Образуются из причастия на -ар/-ер/-р основного спрягаемого глагола и аффиксов лица.

Положительная форма

Единственное число

1 л. мен ал-ар-ман	«я беру», «я (может быть) возьму»
2 л. сен ал-ар-саң	«ты берешь», «ты (может быть) возьмешь»
3 л. ол ал-ар	«он берет», «он (может быть) возьмет»

Множественное число

1 л. биз ал-ар-мыз	«мы берем», «мы (может быть) возьмем»
2 л. сиз ал-ар-сыз	«вы берете», «вы (может быть) возьмете»
3 л. олар ал-ар	«они берут», «они (может быть) возьмут»

Отрицательная форма

Единственное число

- | | |
|---------------------|---|
| 1 л. мен ал-мас-пан | «я не беру», «я (может быть) не возьму» |
| 2 л. сен ал-мас-саң | «ты не берешь», «ты (может быть) не возьмешь» |
| 3 л. ол ал-мас | «он не берет», «он (может быть) не возьмет» |

Множественное число

- | | |
|---------------------|---|
| 1 л. биз ал-мас-пыз | «мы не берем», «мы (может быть) не возьмем» |
| 2 л. сиз ал-мас-сыз | «вы не берете», «вы (может быть) не возьмете» |
| 3 л. олар ал-мас | «они не берут», «они (может быть) не возьмут» |

Будущее время неопределенное имеет два основных значения:
а) Оно выражает действие, которое совершается обычно и является постоянным и характерным для данного предмета, напр.: **кустар ушар** «птицы летают». Поэтому оно часто встречается в оформлении сказуемого пословиц, напр.:

айран ишкен кутылар, шелек жалаган тутылар «тот, кто выпил айран, (обычно) спасается, а тот, кто лизал ведро, (обычно) отвечает (букв. ловится)»;

б) Оно выражает действие, которое может совершиться в будущем, напр.:

кой, жора алдарсаң «брось, приятель, обманешь ведь ты (наверно)».

Те же формы будущего времени употребляются с модальными частицами:

екен, напр.:

мен алар екен мен «я, вероятно, возьму», «я взял бы» и т. д., т. с. со значением действия, результат совершения которого пока неизвестен говорящему; ср. **мен оған не айтар екен мен** «что же я ему скажу», «что бы я сказал ему»; **бүгін-ақ ертелетип келип қалар-м(а) екен** «сегодня-то утром, уж, наверно, он придет».

емис > (е)мис > -мыс/-мис, напр.:

мен алармыспан «я, говорят, возьму» и т. д., т. с. со значением действия, о совершении которого известно со слов других.

2. Будущее время определенное

Образуется из причастия будущего времени на **-а-жақ** и аффиксов лица.

Положительная форма

Единственное число

- | | |
|-----------------------|----------------------------------|
| 1 л. мен ал-а-жақ-пан | «я возьму», «я должен взять» |
| 2 л. сен ал-а-жақ-саң | «ты возьмешь», «ты должен взять» |
| 3 л. ол ал-а-жақ | «он возьмет», «он должен взять» |

Множественное число

- | | |
|-----------------------|-----------------------------------|
| 1 л. биз ал-а-жақ-пыз | «мы возьмем», «мы должны взять» |
| 2 л. сиз ал-а-жақ-сыз | «вы возьмете», «вы должны взять» |
| 3 л. олар ал-а-жақ | «они возьмут», «они должны взять» |

Отрицательная форма

Единственное число

- | | |
|--------------------------|--|
| 1 л. мен ал-ма-й-жақ-пан | «я не возьму», «я не должен взять» |
| 2 л. сен ал-ма-й-жақ-саң | «ты не возьмешь», «ты не должен взять» |
| 3 л. ол ал-ма-й-жақ | «он не возьмет», «он не должен взять» |

Множественное число

- | | |
|--------------------------|---|
| 1 л. биз ал-ма-й-жақ-пыз | «мы не возьмем», «мы не должны взять» |
| 2 л. сиз ал-ма-й-жақ-сыз | «вы не возьмете», «вы не должны взять» |
| 3 л. олар ал-ма-й-жақ | «они не возьмут», «они не должны взять» |

Будущее определенное время указывает на действие, которое обязательно должно совершиться в ближайшем будущем, напр.:
 мени хан етежақ, мен болмайжақ пан «меня должны сделать ханом, но я не хочу быть им».

Формы на -ажақ употребляются также с модальными частицами *екен* и *емис*. С частицей *екен* — со значением действия, которое констатируется постфактум, напр.:

олар мени үйлендирежақ екенлер «они, оказывается, меня думают обязательно женить»; с частицей *емис* — со значением действия, которое должно по слухам совершиться.

Формы прошедшего времени

В основе форм прошедшего времени в каракалпакском языке лежат два причастия: а) на -ды/-ди, -ты/-ти — форма, которая используется только в функции сказуемого и образует прошедшее определенное время; б) на -ган/-ген, -қан/-кен — форма, образующая прошедшее неопределенное время.

Кроме того существуют описательные формы прошедшего времени: давнопрошедшее время, образующееся из причастия на -ган/-ген, -қан/-кен + связка; прошедшее время неопределенное, образующееся посредством причастия на -ган/-ген, -қан/-кен с аффиксами принадлежности и словами *бар* для положительной формы и *жоқ* — для отрицательной; прошедшее время с наличным результатом, образующееся посредством сочетания аффикса -ып(турур)/-ип(турур), -п(турур) с исчезнувшим в современном языке вспомогательным глаголом; прошедшее многократное сослагательное, образующееся из сочетания причастия на -ар/-ер/-р + связка едн.

1. Прошедшее время определенное

Образуются из причастия на -ды/-ди, -ты/-ти и аффиксов лица.

Положительная форма

Единственное число

Множественное число

- | | | | |
|------------------|-----------|---------------|-------------|
| 1 л. мен ал-ды-м | «я взял» | биз ал-ды-к | «мы взяли» |
| 2 л. сен ал-ды-ң | «ты взял» | сиз ал-ды-ңыз | «вы взяли» |
| 3 л. ол ал-ды | «он взял» | олар ал-ды | «они взяли» |

Отрицательная форма

Единственное число

1 л. мен ал-ма-ды-м	«я не взял»
2 л. сен ал-ма-ды-ң	«ты не взял»
3 л. ол ал-ма-ды	«он не взял»

Множественное число

1 л. биз ал-ма-ды-қ	«мы не взяли»
2 л. сиз ал-ма-ды-ңыз	«вы не взяли»
3 л. олар ал-ма-ды	«они не взяли»

Значение формы прошедшего времени глагола на -ды/-ди, -ты/-ти является общим для большинства тюркских языков. Эта форма указывает обычно на действие, которое совершилось в недавнем прошлом и о котором достоверно известно, напр.:

мен бүгін базарда орақ сатып алдым «я сегодня купил на базаре серп»; мен бир өзим бардым «я пошел (только) сам»; биз бул палуаннан енди қутылдық «мы избавились теперь от этого богатыря»; бизлер—бу не?—деп сорастық «мы спросили: что это такое?».

2. Прошедшее время неопределенное I

Образуется из причастия на -ған/-ген, -қан/-кен и аффиксов лица.

Положительная форма

Единственное число

1 л. мен ал-ған-ман	«я брал»
2 л. сен ал-ған-саң	«ты брал»
3 л. ол ал-ған	«он брал»

Множественное число

1 л. биз ал-ған-мыз	«мы брали»
2 л. сиз ал-ған-сыз	«вы брали»
3 л. олар ал-ған	«они брали»

Отрицательная форма

Единственное число

1 л. мен ал-ма-ған-ман	«я не брал»
2 л. сен ал-ма-ған-саң	«ты не брал»
3 л. ол ал-ма-ған	«он не брал»

Множественное число

1 л. биз ал-ма-ған-мыз	«мы не брали»
2 л. сиз ал-ма-ған-сыз	«вы не брали»
3 л. олар ал-ма-ған	«они не брали»

Прошедшее неопределенное I указывает на то, что факты совершения данного действия были в прошлом, напр.:

аргымак сайлап ат минген «она ездила на коне, выбрав себе породистого аргамака»: мен бу китапты сатып алмаганман «я не покупал этой книги».

3. Прошедшее время неопределенное II

Образуется из причастия прошедшего времени на -ган/-ген, -қан/-кен, аффиксов принадлежности и вспомогательного неизменяемого слова бар.

Положительная форма

Единственное число

1 л. мен ал-ган-ым бар	«я брал»
2 л. сен ал-ган-ың бар	«ты брал»
3 л. ол ал-ган-ы бар	«он брал»

Множественное число

1 л. биз ал-ган-ымыз бар	«мы брали»
2 л. сиз ал-ган-ыңыз бар	«вы брали»
3 л. олар ал-ган-ы бар	«они брали»

Отрицательная форма

Образуется из причастия прошедшего времени на -ган/-ген, -қан/-кен, аффиксов принадлежности+жок.

Единственное число

1 л. мен ал-ган-ым жок	«я не брал»
2 л. сен ал-ган-ың жок	«ты не брал»
3 л. ол ал-ган-ы жок	«он не брал»

Множественное число

1 л. биз ал-ган-ымыз жок	«мы не брали»
2 л. сиз ал-ган-ыңыз жок	«вы не брали»
3 л. олар ал-ган-ы жок	«они не брали»

Прошедшее время неопределенное II по существу представляет собой особую конструкцию, состоящую из подлежащего мен(иң) алганым и сказуемого бар, что значит буквально «факт моего взятия имеется налицо». По своему значению эта форма прошедшего времени имеет то же значение, что и форма прошедшего времени неопределенного I. Таким образом, обе эти формы являются синонимичными и употребление их регулируется стилистическими заданиями, напр.:

мен ҳеш нәрсе көргеним жок «я ничего не видел».

В том же значении употребляются и формы: мен ҳеш нәрсе көрген жок пан и мен ҳеш нәрсе көрмеген мен; сиз аласыз ба?— жок, мен алганым бар «вы возьмете?—нет, я уже брал».

Формы прошедшего времени неопределенного встречаются также в сочетании с модальными частицами **екен** и **емис**. В первом случае со значением констатации действия **постфактум**, а во втором — в аудитивном значении, т. е. со значением действия, о совершении которого известно по слухам.

4. Д а в н о п р о ш е д ш е е в р е м я

Образуется из причастия прошедшего времени спрягаемого глагола и вспомогательного недостаточного глагола в прошедшем определенном времени еди с аффиксами лица.

Положительная форма

Единственное число

1 л. мен ал-ған е-ди-м	«я прежде (давно) брал»
2 л. сен ал-ған е-ди-ң	«ты прежде (давно) брал»
3 л. ол ал-ған е-ди	«он прежде (давно) брал»

Множественное число

1 л. биз ал-ған е-ди-к	«мы прежде (давно) брали»
2 т. сиз ал-ған е-ди-ңиз	«вы прежде (давно) брали»
3 л. олар ал-ған е-ди	«они прежде (давно) брали»

Отрицательная форма

Единственное число

1 л. мен ал-ма-ған е-ди-м	«я прежде (давно) не брал»
2 л. сен ал-ма-ған е-ди-ң	«ты прежде (давно) не брал»
3 л. ол ал-ма-ған е-ди	«он прежде (давно) не брал»

Множественное число

1 л. биз ал-ма-ған е-ди-к	«мы прежде (давно) не брали»
2 л. сиз ал-ма-ған е-ди-ңиз	«вы прежде (давно) не брали»
3 л. олар ал-ма-ған е-ди	«они прежде (давно) не брали»

Давнопрошедшее время указывает на действие, которое совершилось до начала совершения другого действия. Ср., напр.:

баласын тойдырайын — деп қарры етин алған еди «старик купил (перед этим) мяса, чтобы накормить своего сына»;
ау, сен өлген жоқ на едің? «а ты разве еще жив?»

5. П р о ш е д ш е е в р е м я с п а л и ч н ы м р е з у л ь т а т о м

Образуется из деепричастия на **-ып'-ип**, **-п** и личных аффиксов.

Положительная форма

Единственное число

Множественное число

1 л. мен ал-ып-пан	«я взял»	биз ал-ып-пыз	«мы взяли»
2 л. сен ал-ып-саң	«ты взял»	сиз ал-ып-сыз	«вы взяли»
3 л. ол ал-ып-ты	«он взял»	олар ал-ып-ты	«они взяли»

Прошедшее время с наличным результатом указывает на то, что действие возникло и совершилось в данный отрезок времени и результат его имеется налицо, напр.:

ойыма келгенин жазыппан «я написал (сейчас) то, что думал»;
ол бугин кенседе ислепти соның ушын келмей калыпты «сегодня он работал в учреждении и поэтому не пришел».

Отрицательная форма данного времени, как видно из последнего примера, образуется обычно в виде сложного глагола, состоящего из деепричастия на -май, -мей основного глагола и вспомогательного глагола қал- в прошедшем времени с наличным результатом.

6. Прошедшее многократное сослагательное время

Образуются из причастия будущего времени спрягаемого глагола и вспомогательного недостаточного глагола в прошедшем времени с аффиксами лица.

Эта форма указывает на то, что действие повторялось несколько раз в неопределенном прошлом, но не закончилось, а также на обусловленность действия совершением другого действия.

Положительная форма

Единственное число

1 л. мен ал-ар е-ди-м	«я брал»,	«я взял бы»
2 л. сен ал-ар е-ди-ң	«ты брал»,	«ты взял бы»
3 л. ол ал-ар е-ди	«он брал»,	«он взял бы»

Множественное число

1 л. биз ал-ар е-ди-к	«мы брали»,	«мы взяли бы»
2 л. сиз ал-ар е-ди-ңиз	«вы брали»,	«вы взяли бы»
3 л. олар ал-ар е-ди	«они брали»,	«они взяли бы»

Отрицательная форма

Единственное число

1 л. мен ал-мас е-ди-м	«я не брал»,	«я не взял бы»
2 л. сен ал-мас е-ди-ң	«ты не брал»,	«ты не взял бы»
3 л. ол ал-мас е-ди	«он не брал»,	«он не взял бы»

Множественное число

1 л. биз ал-мас е-дик	«мы не брали»,	«мы не взяли бы»
2 л. сиз ал-мас е-ди-ңиз	«вы не брали»,	«вы не взяли бы»
3 л. олар ал-мас е-ди	«они не брали»,	«они не взяли бы»

Формы этого времени употребляются также и в значении «я часто брал», «я брал бывало».

Примеры:

шылым шегесиз-бе?—хауа, аз-маз шегер едим «ты куришь чилим? —да, немного покуривал»;

ағашты шабар еди. бирақ балтасы өтбей турыпты «он срубил бы дерево, но у него топор был негоден»;

бала тууса жақсы болар еди «было бы хорошо, если бы родился ребенок».

II. Условное наклонение

Условное наклонение выражает обусловленность или зависимость исполнения данного действия от другого. Оно образуется из причастия на -са/-се, которое в современном каракалпакском языке употребляется только в функции сказуемого.

Условное наклонение имеет четыре временные формы: настоящее условное время, прошедшее условное время, прошедшее условное сослагательное время и прошедшее условное уступительное время.

1. Настоящее условное время

Настоящее условное время выражает действие, совершение которого в настоящем или будущем времени является причиной для совершения другого действия.

Положительная форма

Единственное число

1 л. мен ал-са-м	«если я беру»
2 л. сен ал-са-ң	«если ты берешь»
3 л. ол ал-са	«если он берет»

Множественное число

1 л. биз ал-са-қ	«если мы берём»
2 л. сиз ал-са-ңыз	«если вы берете»
3 л. олар ал-са	«если они берут»

Отрицательная форма

Единственное число

1 л. мен ал-ма-са-м	«если я не беру»
2 л. сен ал-ма-са-ң	«если ты не берешь»
3 л. ол ал-ма-са	«если он не берет»

Множественное число

1 л. биз ал-ма-са-қ	«если мы не берем»
2 л. сиз ал-ма-са-ңыз	«если вы не берете»
3 л. олар ал-ма-са	«если они не берут»

Примеры:

халқ айтса, қалп айтпайды «если говорит народ, то не напрасно»; айран сорап келсең, шелегинди жасырма «если ты пришел просить айран, то не прячь ведро».

2. Прошедшее условное время

Образуется из причастия на -ған/-ген, -қан/-кен спрягаемого глагола и вспомогательного глагола бол- в условной форме.

Положительная форма

Единственное число

1 л. мен ал-ған бол-са-м	«если я брал»
2 л. сен ал-ған бол-са-ң	«если ты брал»
3 л. ол ал-ған бол-са	«если он брал»

Множественное число

1 л. биз ал-ған бол-са-қ	«если мы брали»
2 л. сиз ал-ған бол-са-ңыз	«если вы брали»
3 л. олар ал-ған бол-са	«если они брали»

Отрицательная форма

Единственное число

1 л. мен ал-ма-ған бол-са-м	«если я не брал»
2 л. сен ал-ма-ған бол-са-ң	«если ты не брал»
3 л. ол ал-ма-ған бол-са	«если он не брал»

Множественное число

1 л. биз ал-ма-ған бол-са-қ	«если мы не брали»
2 л. сиз ал-ма-ған бол-са-ңыз	«если вы не брали»
3 л. олар ал-ма-ған бол-са	«если они не брали»

Примеры:

сен алған болсаң жаман болар «если ты взял, то плохо будет»;
егер мен Чимбайға барған болсам исим жаман болмаған екен «если бы я съездил в Чимбай, то мои дела не были бы плохи».

3. Прошедшее условное сослагательное время

Образуется из основы спрягаемого глагола в условной форме с аффиксами лица и вспомогательного глагола е- в прошедшем времени (еди) без личных показателей либо также с аффиксами лица.

Прошедшее условное сослагательное время указывает на то, что действие-следствие может совершиться только в том случае, если совершится действие-причина.

Положительная форма

Единственное число

1 л. мен ал-са-м е-ди-м	«если бы я взял»
2 л. сен ал-са-ң е-ди-ң	«если бы ты взял»
3 л. ол ал-са е-ди	«если бы он взял»

Множественное число

1 л. биз ал-са-қ е-ди-к	«если бы мы взяли»
2 л. сиз ал-са-ңыз е-ди-ңиз	«если бы вы взяли»
3 л. олар ал-са е-ди	«если бы они взяли»

Отрицательная форма

Единственное число

1 л. мен ал-ма-са-м е-ди-м	«если бы я не брал»
2 л. сен ал-ма-са-н е-ди-ң	«если бы ты не брал»
3 л. ол ал-ма-са е-ди	«если бы он не брал»

Множественное число

1 л. биз ал-ма-са-қ е-ди-к	«если бы мы не брали»
2 л. сиз ал-ма-са-ңыз е-ди-ңиз	«если бы вы не брали»
3 л. олар ал-ма-са е-ди	«если бы они не брали»

Примеры:

Бүгін отын әкелсе еді, от жағар едік «если бы он принес сегодня дров, мы затопили бы печь»;

олар жәрдем берсе еді дәрхал питирер едің «если бы они помогли тебе, ты быстро бы закончил».

4. Прошедшее условное уступительное время

Прошедшее условное уступительное время образуется из условной формы спрягаемого глагола с аффиксами лица и модальной частицей да/де или хәм.

Положительная форма

Единственное число

1 л. мен ал-са-м да (хәм)	«хотя я и беру»
2 л. сен ал-са-ң да »	«хотя ты и берешь»
3 л. ол ал-са да »	«хотя он и берет»

Множественное число

1 л. биз ал-са-қ та (хәм)	«хотя мы и берем»
2 л. сиз ал-са-ңыз да »	«хотя вы и берете»
3 л. олар ал-са да »	«хотя они и берут»

Отрицательная форма образуется обычным способом, т. е. путем присоединения аффикса отрицания к спрягаемому глаголу: мен ал-ма-са-м да «хотя я и не беру» и т. д.

Примеры:

бармақ басқа болса да билек бір «хотя пальцы и разные, но рука одна»;

айланыш болса да жол жақсы «хотя и в объезд, но лучше дорога» (чем бездорожье).

III. Желательное наклонение

Желательное наклонение выражает пожелание совершения действия и образуется из причастия желательного наклонения на -ғай/-гей, -қай/-кей с аффиксами лица.

Желательное наклонение имеет две временные формы: настоящее будущее время и прошедшее сослагательное время

1. Настояще-будущее желательное время

Положительная форма

Единственное число

1 л. мен ал-гай-ман	«да возьму я»
2 л. сен ал-гай-саң	«да возьмешь ты»
3 л. ол ал-гай	«да возьмет он»

Множественное число

1 л. биз ал-гай-мыз	«да возьмем мы»
2 л. сиз ал-гай-сыз	«да возьмете вы»
3 л. олар ал-гай	«да возьмут они»

Отрицательная форма

Единственное число

1 л. мен ал-ма-гай-ман	«да не возьму я»
2 л. сен ал-ма-гай-саң	«да не возьмешь ты»
3 л. ол ал-ма-гай	«да не возьмет он»

Множественное число

1 л. биз ал-ма-гай-мыз	«да не возьмем мы»
2 л. сиз ал-ма-гай-сыз	«да не возьмете вы»
3 л. олар ал-ма-гай	«да не возьмут они»

Примеры:

адам өте алмайтуғын терен дәрья болгайсаң «да будешь ты глубокой рекой, которую не смогут перейти люди»;
өтирик өлен айтқызбағай «да не заставит он сказать ложь»;
сен енди өзіңнің көзің илмегейсең «да не будешь ты смотреть на меня».

2. Прошедшее сослагательное желательное время

Образуются из причастия желательного наклонения на -гай/-гей, -қай/-кей и вспомогательного глагола еди с аффиксами лица

Положительная форма

Единственное число

1 л. мен ал-гай е-ди-м	«я взял было»
2 л. сен ал-гай е-ди-ң	«ты взял было»
3 л. ол ал-гай е-ди	«он взял было»

Множественное число

1 л. биз ал-гай е-ди-к	«мы взяли было»
2 л. сиз ал-гай е-ди-ңиз	«вы взяли было»
3 л. олар ал-гай е-ди	«они взяли было»

Пример:

мен бир жакка баргай едим адасып кеттим «пошел было я куда-то, да заблудился».

Отрицательная форма этого времени образуется обычным способом присоединения аффикса **-ма/-ме** к основе глагола, напр.: **мен ал-ма-гай** едим «я не взял было» и т. д.

IV. Повелительно-побудительное наклонение

Повелительно-побудительное наклонение выражает побуждение, просьбу, повеление.

1 и 2 лицо повелительно-побудительного наклонения образуются из причастия на **-гай/-гей**, **-кай/-кей**. Фонстически деформированного, и 3 лицо — из причастия на **-сын**.

Положительная форма

Единственное число

- | | |
|---------------|--------------------------------------|
| 1 л. ал-ай-ын | «возьму-ка я», «да возьму я» |
| 2 л. ал | «бери», «возьми» |
| 3 л. ал-сын | «пусть он берет», «пусть он возьмет» |

Множественное число

- | | |
|----------------|--|
| 1 л. ал-ай-ык | «возьмем-ка мы», «да возьмем мы» |
| 2 л. ал-ың-лар | «берите», «возьмите» |
| 3 л. ал-сын | «пусть они берут», «пусть они возьмут» |

Отрицательная форма

Единственное число

- | | |
|-----------------|--|
| 1 л. ал-ма-й-ын | «не возьму-ка я» |
| 2 л. ал-ма | «не бери», «не возьми» |
| 3 л. ал-ма-сын | «пусть он не берет», «пусть он не возьмет» |

Множественное число

- | | |
|--------------------|--|
| 1 л. ал-ма-й-ык | «пусть мы не берем», «пусть мы не возьмем» |
| 2 л. ал-ма-ңлар | «не берите», «не возьмите» |
| 3 л. ал-ма-сын-лар | «пусть они не берут», «пусть они не возьмут» |

Примеры:

сол тауға баланы таслайын—деди «брошу-ка я мальчика на ту самую гору — сказала она»;

биз бул жерде отырмайык «не будем-ка мы здесь сидеть»;

көрмесин көзим, еситпесин кулагым «пусть не видят мои глаза, пусть не слышат мои уши».

СИНТАКСИС

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

В каракалпакском языке, как и в других тюркских языках, имеются две основные группы синтаксических единиц: атрибутивные словосочетания и предикативные словосочетания или предложения. В соответствии с этим синтаксис имеет два раздела: синтаксис словосочетаний и синтаксис предложений.

В первом разделе рассматриваются различные типы атрибутивных (определятельных) словосочетаний и формы их связи, во втором же разделе — различные типы простых и сложных предложений и формы их грамматической связи.

СИНТАКСИС СЛОВСОЧЕТАНИЙ

Атрибутивные словосочетания в отличие от предложений основаны на атрибутивных отношениях (атрибуции). Они представляют собой сопоставление двух слов-понятий (или групп слов), которое выражает дифференциацию, конкретизацию одного слова-понятия посредством другого. Атрибутивные словосочетания состоят из двух основных членов: а) определения, выражающего общее понятие признака и б) определяемого, выражающего также общее понятие субстанции или признака. При сопоставлении (мыслительный акт атрибуции) определения и определяемого образуется новое, более конкретное сложное слово-понятие.

В зависимости от того, является ли определяемое словом-понятием субстантивным или атрибутивным, атрибутивные словосочетания разделяются на: 1) атрибутивно-субстантивные и 2) атрибутивно-определятельные.

Атрибутивно-субстантивные словосочетания делятся в свою очередь на простые, притяжательные и сложные, а атрибутивно-определятельные — на простые и смешанные.

Все атрибутивные словосочетания имеют общую форму грамматической связи, которая выражается в примыкании и порядке слов, по которому определение всегда находится в препозиции по отношению к определяемому. Они не могут подвергаться инверсии и образуют такое синтаксическое единство, которое в составе предложения не может быть разделено другими членами предложения кроме определений.

Из специальных форм грамматической связи для первой группы атрибутивно-субстантивных словосочетаний следует указать на согласование, морфологически выраженное родительным падежом при определении и аффиксами принадлежности при определяемом. Согласование как способ грамматической связи слов характерно для притяжательных словосочетаний. Для второй группы атрибутивно-определятельных словосочетаний, кроме примыкания, характерно управление, морфологически выраженное категорией падежей и послелогов.

ТИПЫ ОПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫХ СОЧЕТАНИЙ

I. Атрибутивно-субстантивные словосочетания

A. Простые определятельные словосочетания

1. Определяемое выражено именем.

1) Определение выражено именем (существительным, прилагательным, числительным, местоимением):

а) предметные определятельные словосочетания, напр.:

кыз бала «девочка»;

карагай ағаш «сосна»;
ай балта «секира»;

- б) качественные определительные словосочетания, напр.:
кара көз «черные глаза»;
жаман ат «плохая лошадь»;
белгисиз жол «неизвестная дорога»;
- в) количественные определительные словосочетания, напр.:
бес китап «пять книг»;
мың кой «тысяча овец».
- 2) Определение выражено причастием, напр.:
айырымас досслар «неразлучные друзья»;
күлген нәрсе «смешная вещь»;
келген адам «пришедший человек».

К этой же группе могут быть отнесены развернутые причастные определения, напр.:

колын көтөре алмаган шоқпар(ды белне байлама) «(не затыкай за пояс) дубину, которую не могут поднять твои руки»;
сен өмириңше кермегендей той (сермең) «(я задам такой) пир, какого ты не видал в жизни».

2. Определяемое выражено формой глагола (именем действия, причастием).

Словосочетания без определяющего дополнения

1) Определение выражено именем прилагательным или наречием, напр.:

жақсы оқыу «хорошее чтение»;
жыллы сөйлесіу «ласковая речь»;
затлай төлеу «плата натурой».

- 2) Определение выражено деепричастием, напр.:
- ауыртып урыу «больно ударить (букв. «причинив боль битье»);**
тепкилеп көміу «утрамбовав закапывание»;
қырылап кириу «бокком протиснувшись вхождение».

Словосочетания с определяющим дополнением

1) Определение выражено падежными формами имени существительного, числительного, местоимения и др., а определяемое — именем действия, напр.:

ауруудың алдын алыу «предупреждение болезни»;
көпирден өтіу «переход через мост»;
колхоз планын орындау «выполнение колхозного плана».

2) Определение и определяемое выражены или оба именами действия, или же одно — именем действия, а другое — субстантивированным причастием, напр.:

тергеу жүргізіу «учинение следствия»;
ойыңларына қатнаудан айырыу «лишение участия в играх»;
билгенин оқыу «чтение того, что он знает».

Б. Притяжательные определительные словосочетания

1. Определяемое выражено именами существительными, прилагательными, числительными, а также местоимением в их субстантивном употреблении.

1) Определение выражено теми же именами в родительном или основном падеже, напр.:

ах мениң сиңлилерим маған күлесиз, — деди «он сказал: ах, мои сестрицы, сместесь вы надо мной»;

бала қарақустың арқасына минеди «мальчик садится на спину орла»;

мына даракты бизлердің қайсымыз қайырсақ сонымыз күшли болғанымыз «кто из нас вырвет с корнем это дерево, тот и будет сильнейшим».

2) Определение выражено именем действия или субстантивированным причастием, напр.:

тартыу күши «тягловая сила»;

қурылыс ағашлары «строеной лес»;

баяғы айтқанының бәрлығы тайын болып тура берди «все то, что он тогда сказал, было исполнено».

2. Определяемое выражено именем действия или субстантивированным причастием.

1) Определение выражено именными частями речи в родительном или основном падеже, напр.:

шәккиштиң урылуы «удар молотка»;

қызыл жүзлі жигиттің қызарғаны — өлгени «доброму молодцу покраснеть — значит умереть».

2) Определение выражено именем действия или субстантивированным причастием, напр.:

тоқу өндириси «ткацкое производство».

В. Смешанные или сложные определительные словосочетания

К этому типу словосочетаний относятся те, в которых при одном определяемом, выраженном какой-либо частью речи в ее субстантивном употреблении, имеются несколько разнородных именных и глагольных, простых и притяжательных определений.

Все атрибутивно-субстантивные словосочетания, в которых определяемое выражено или именем действия или субстантивированным причастием, могут быть развернутыми членами сложного словосочетания или предложения, напр.:

әне мениң айтқаным келди «вот и сбылось то, что я сказал»;
сениң сөзлеріңнің хақықат екенлігіне мен қуанып исе-немен «я с радостью поверил в истинность твоих слов».

II. Атрибутивно-определятельные и атрибутивно-обстоятельственные словосочетания

A. Простые атрибутивно-определятельные и атрибутивно-обстоятельственные словосочетания

Без определяющего дополнения

1. Определяемое выражено именами в их атрибутивном употреблении.

1) Определение выражено наречием, напр.:

ең жақсы «очень хороший»;

ең бурын «очень рано»;

сондай жаман «так плохо».

2) Определение выражено причастиями, напр.:

келген жердеги (тау) «(гора) находящаяся в том месте, куда он пришел»;

тууған аўылдағы (үйим) «(мой дом) находящийся, в том ауле, где я родился».

2. Определяемое выражено теми формами глагола, для которых обычны атрибутивные функции.

1) Определение выражено именами атрибутивного употребления, напр.:

өмиринше көрмегендей (той) «(пир) какого он в жизни не видел»;

көп жасаған (киси) «(человек) много проживший».

2) Определение выражено деспричастием, напр.:

бүйтип қалған «так оставшийся»;

анламай сөйлеген (киси) «(человек) который говорит не думая».

С определяющим дополнением

1. Определяемое выражено именами атрибутивного употребления.

1) Определение-дополнение выражено именем в косвенных падежах, напр.:

алтыннан жақсы «лучше золота»;

басқалардан бурын «раньше других»;

қардан аппақ «белее снега».

2) Определение-дополнение выражено глагольными формами в косвенных падежах, напр.:

баруға мүмкін «возможный для поездки»;

жазыға керек «необходимый для письма».

2. Определяемое выражено теми формами глагола, для которых возможно атрибутивное употребление.

1) Определение-дополнение выражено именем в косвенных падежах, напр.:

ядына түскен||түсіп «возникший||возникнув в памяти»;

сууды әкелген||әкелип «принесший||принося в воду».

2) Определение-дополнение выражено производной глагольной формой в косвенных падежах, напр.:

тууганынды көргөн|көрип «видевший|увидев твое рождение; өткенге өкинбеген «не жалеющий о прошлом»; қорқағандығына таң қалысқан «удивившиеся тому, что она не испугалась».

Б. Смешанные атрибутивно-определятельные и атрибутивно-обстоятельственные словосочетания

Эти словосочетания могут состоять из определяемого и нескольких, рядом стоящих простых определяющих слов, или же представлять собой развернутый член предложения — определение или обстоятельство, напр.:

кашыуы менен ауылға барған (еки ат) «бежавшие рысью в аул (две лошади)»;

қырқ ат суу ишкендей (қудық) «такой, что из него могут напиться сорок лошадей (колодец)».

СИНТАКСИС ПРЕДЛОЖЕНИЙ

Предикативные словосочетания или предложения основаны на предикативных отношениях (предикации). Они представляют собой сопоставление двух слов-понятий или групп слов, которое выражает интеграцию, абстрагирование, обобщение одного слова-понятия посредством другого. Предложения, так же как и определятельные словосочетания, состоят из двух основных членов: а) подлежащего (субъект), выражающего единичное, отдельное, конкретное понятие и б) сказуемого (предикат), выражающего общее, абстрактное понятие с универсальным признаком, определяющим это абстрактное слово-понятие во времени и пространстве. При сопоставлении (мыслительный акт предикации) подлежащего и сказуемого первый из сопоставляемых элементов (подлежащее) обобщается и образуется суждение.

Все предикативные словосочетания или предложения имеют одну основную форму предикативной связи, выражающейся грамматической категорией лица, которая одновременно выражает согласование подлежащего и сказуемого в числе.

В распространенных предложениях, где подлежащее и сказуемое выражены не отдельными словами, а группами слов, последние группируются в две зоны — зону подлежащего и зону сказуемого, которые и образуют два главных члена предложения.

Каждая зона, в свою очередь, образуется из синтаксических групп — определятельных словосочетаний или синтагм. Синтагмы составляют так называемые конструктивные члены предложения, причем подлежащее может быть выражено только одной синтагмой, а сказуемое несколькими синтагмами (синтагмой дополнения, синтагмой обстоятельства). Синтагмы, составляющие сказуемое, могут подвергаться инверсии, причем позиция их при инверсии является независимой по отношению к главным членам предложения.

Каждая синтагма, представляя собой определительное словосочетание, состоит из определяемого и одного или нескольких определений. Определения не являются конструктивными членами предложения и в отношении порядка слов тесно связаны с определяемым.

Таким образом каждое предложение состоит из двух главных членов: подлежащего и сказуемого. Каждый из главных членов предложения составляет либо один конструктивный член предложения (подлежащее), либо несколько конструктивных членов предложения (сказуемое). В составе сказуемого, кроме собственно сказуемого, имеются еще два конструктивных члена предложения: дополнение и обстоятельство, которые, как и было установлено выше, в синтаксисе словосочетаний, представляют собой особые типы определений к определяемому-сказуемому.

Порядок слов в каракалпакском предложении является общим с другими тюркскими языками.

Подлежащее находится, как правило, в препозиции по отношению к сказуемому. Только в экспрессивных предложениях подлежащее может находиться в позиции после сказуемого.

Дополнение и обстоятельство находятся в позиции перед сказуемым, причем место дополнения и обстоятельства по отношению к подлежащему зависит от логического ударения в предложении, т. е. может быть и в препозиции и в постпозиции.

Определение находится всегда в позиции перед определяемым.

Таким образом схема расположения членов предложения в каракалпакском языке может быть представлена в следующем виде:

°О °П °Д °С

где О — обстоятельство, П — подлежащее, Д — дополнение, С — сказуемое и ° — определение.

В зависимости от логического ударения во фразе порядок членов предложения может изменяться.

Тот же порядок соответственно сохраняется и в развернутых членах предложения с той только разницей, что логические подлежащее и сказуемое грамматически оформляются как определение и определяемое.

ТИПЫ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

1. Простые предложения

1. Простые нераспространенные предложения:

- а) состоящие из одного слова — сказуемого, напр.:
келди «он пришел»;
- б) состоящие из двух слов — подлежащего и сказуемого, напр.:
Сапар алды «Сапар взял», ол келди «он пришел»;
или из дополнения (обстоятельства) и сказуемого, напр.:
бүгүн келди «сегодня пришел»; китап алды «он взял книгу»;
- в) из трех и более слов — подлежащего, сказуемого, дополнения, обстоятельства и определений, напр.:
кыздын экеси бир жесир катынга үйленипти «отец девушки женился на вдове», баланын қылышы айдарханы еки бөлини таслайды «меч мальчика разрубил змею надвое»; онын қасына үлкен апасы келди «к ней подошла старшая сестра»;

2. Простые распространенные предложения с развернутыми членами предложения:

- а) с развернутым подлежащим, напр.:
буйтип жылаганша бермегениңиз жаксы ғой «ведь лучше вам не отдавать, чем так плакать»;
- б) с развернутым сказуемым, напр.:
эмен ағаштың ийилгени—сынғаны «дубу согнуться все равно что сломаться»;
- в) с развернутым дополнением, напр.:
мениң уялғанымнан қайда кетеримди билмедім «я не знал, куда деваться от стыда»;
- г) с развернутым обстоятельством, напр.:
кеш болғаннан кейін, ол қарры өзіннің тамына қайта баслады «когда уже стало поздно, старик стал собираться к себе домой»; ол қашып баратқанда кеуішинің биреуі түсіп қалды «когда она бежала, одна из ее туфель упала».
- д) с развернутым определением, напр.:
қоzaқтың ишінде жатқан бала қалды «остался мальчик, который лежал внутри загородки».

II. Сложносочиненные предложения

1. Сложносочиненные бессоюзные предложения:

а) состоящие из двух или нескольких предложений с именными сказуемыми со связкой или с личными формами глагола, напр.:

аттың жақсысы жаумыты, тонның жақсысы мауыты «лучшая из лошадей — йомудская, лучшая из шуб — суконная»; тауық көргенін шоқыйды, мола билгенин оқыйды «курица клюет только то, что видит, а мулла читает только то, что знает»;

б) состоящие из двух или нескольких предложений, соединенных посредством деепричастий. Эти предложения могут в равной степени рассматриваться как простые предложения с деепричастными оборотами, напр.:

қасқыр жипти тартып, есікті аша сала, кемпирге ұмтылып, хә—демей ақ кемпирди жутып жиберди «волк потянул веревку, распахнул двери, бросился на старуху, и не успела та ахнуть, как он проглотил ее».

2. Сложносочиненные союзные предложения:

а) образующиеся с помощью соединительных союзов, напр.:
жигит атызға барады хәм қыздың уйқылап жатқанын көреді «джигит идет в поле и видит, что девушка спит»;

б) образующиеся с помощью противительных союзов, напр.:
сондықтан оның қолынан қашып кеттім, ал буннан ары не ислеримди сирә билмей турман «я убежал от него, но вот теперь не знаю, что мне делать»; ашуу маған күш келтирди, бірақ мен оннан жеңилетуғынлығымды узамай- ақ сездим «гнев придал мне силы, но скоро я почувствовал, что буду побежден».

III. Сложноподчиненные предложения

1. Сложноподчиненные бессоюзные предложения:

а) сложноподчиненные предложения условные (условно-временные, условно-уступительные и условно-сослагательные), напр.:

егерде сен акылы болсаң, мен сениң тилегениңди орынлайман «если ты будешь умным, я исполню все, что ты захочешь»; журттың барлығы тамақ жеп отырса да, ол ҳеш жаққа қарамай белгисиз қызға қарады да отырды «хотя все сидели и ели, он, не обращая ни на кого внимания, смотрел на неизвестную девушку»; егерде мениң ерким болса еди, қашқан болар едим «была бы моя воля, я убежал бы»;

б) сложноподчиненные предложения, сказуемое придаточных которых выражено другими формами, напр.:

уйдиң ишинде от сәнди де, ол қараңғы болғанын көрди «он увидел, что стало темно, как только внутри дома погас огонь».

2. Сложноподчиненные предложения с союзами:

а) сложноподчиненные предложения с союзами, происходящими от сочетания указательных местоимений с вспомогательным глаголом ет-, напр.:

сениң үйде қалғаның жақсы болар, өйтпесең өзиң кишкене-сең жойылып кетерсең «лучше будет тебе остаться дома, так как ты маленький, пропадешь еще»; қасқыр қызды бірден-ақ жейин деп еди, ол болмады, өйткени сол манға жақын жерде отыншылар отын шауып атыр еди «волк хотел было сразу съесть девочку, но не стал, потому что в это время поблизости дровосеки рубили дрова»;

б) сложноподчиненные предложения с союзами, происходящими от различных форм глагола де- «сказать», напр.:

мен бүгін келе алмайман, неге десең бір жұмысым бар «я сегодня не приду, так как я занят»; оны өлтирейин деп жүргенин бала билди «мальчик узнал, что его хотели убить».

3. Сложноподчиненные предложения с прямой речью.

Примеры:

бул мениң ыхтыярымда емес—деп айтып турман ғой «я ведь говорю тебе: это не в моей власти»;

ол қыздың аты қим екен—деп сорағанда, сиңлиси—оның атын билетуғын адам жоқ—деди «когда она спросила сестру: «как имя той девушки?», то та сказала: «нет такого человека, который бы знал ее имя».

КЛЮЧ К НОВОЙ КАРАКАЛПАКСКОЙ ОРФОГРАФИИ,
УТВЕРЖДЕННОЙ В 1957 г.

Слева даются слова в старом написании, справа— в новом

А

абден—эбден
абес—эбес
абзал—эбзэл
абигер—эбигер
агер—эгер
агла—эгле
агу—агү
адалат—аделет
адеби—эдебий
адеи—эдейи
адеп—эдеп
адет—эдет
адеуир—эдеуир
адине—эдийне
адил—эдил
адип—эдип
адира—эдира
адис—эдис
адраспан—эдираспан
адули—эдүли
ажел—эжел
ажеп—эжеп
ажиз—эжиз
ажим—эжим
ажинели—эжийнели
ажуа—эжүа
азбирай—эзбирай
азел—ээел
азиз—эзиз
азил—хэзил
азу (*атлык*)—азү
азу (*фейил*)—азү
айем—эйем
айием—эйием
айшек—эйшек
айтеуир—эйтеуир

аке—эке
акелу—экелиү
акету—экетю
акку—акку
акью—акыйю
албетте—элбетте
алек—хелек
алем—элем
алеумет—элеумет
алиги—элиги
алипис—элиппе
алле—элле
алпайым—элпайым
алпешлеу—элпешлеу
алпи—элпи
алтек-талтек—элтек-
-тэлтек
алуан—элуан
аменгер—эменгер
амеки—эмеки
амел—хэмел
амир—эмир
андише—эндийше
анжир—энжир
аньжам—энжам
анггеме—энггеме
аптнек—эптийек
арап—эреп
аребек—эребек
ареби—эреби
арем—хэрем
ару—ару
ару—арү
аруак—эрүак
арьман—эрман
асбап—эсбап

асер—эсер
асир—эсир
асиресс—эсирессе
аскер—эскер
асте—эсте
асу—асы
атешкур—этешкур
атештан—этештен
атконшек—эткөншек
атрап—этрап
аттегене—эттегене
аттенг—эттен
ату—атү
аудиген—эудийген
ауел—эуел
ауелемен—эуелемен
ауере—эуере
ауесск—хэуесск
аулад—эулад
аулис—эулийе
аунак—аунак
аунау—аунау
аупилдеу—эупилдеу
ауру—ауру
ауыру—ауыру
ауыстыру—ауыстыру
ауысу—ауысы
ахе—эхе
ахмет—эхмийет
ашекей—эшекей
ашекейли—эшскейли
ашкара—эшкара
ашкаралау—эшкаралау
ашу (*атлык*)—ашу
ашу (*фейил*)—ашү
ашыту—ашыты

жону—жоныу
жонь—жөн
жонҕы—жонҕы
жонгил—жонгил
жонҕа—жонҕа
жонгышқа—жонгышқа
жоплеу—жөплеу
жоргек—жөргек
жорту—жортыу
жору—жорыу
жосу—жосыу
жотел—жөтел
жотелу—жөтелиу
жою—жойыу
жпек—жпек
жпылық—жпылық
жпыру—жпырыу
жра—жыра
жрақ—жырақ
жралау—жыралау
жрау—жырау
жру—жыруу
жрық—жырық
жрындыхор—жырын-
дыхор
житик—житик
житиру—житириу
жуа—жуа
жуаби—жуабий
жуаз—жуаз
жуан—жуан

жуанлау—жуанлау
жуану—жуаныу
жуап—жуап
жуапкер—жуапкер
жуас—жуас
жугиндиру—жүгинди-
риу
жугину—жүгиниу
жуда—жүдә
жуденгки—жүденки
жудеу—жүдеу
жуен—жүен
жуери—жүери
жуермек—жүермек
жугой—жүзгөй
жузеки—жүзеки
жузик—жүзик
жужим—жүжим
жужь—жүз
жуй—жүй
жуйе—жүйе
жуйке—жүйке
жуйрик—жүйрик
жук—жүк
жуклеу—жүклеу
жукку—жүккү
жулу—жулуу
жумақ—жуумақ
жуму—жумуу
жунлес—жүнлес
жунь—жүн

жургизу—жүргизиу
жургиш—жүргиш
журдек—жүрдек
журек—жүрек
журим—жүрим
журмел—жүрмел
журу—жүриу
жуса—жууса
жусан—жуусан
жусау—жуусау
жуту—жүтуу
жуу—жууу
жуха—жууха
жухалану—жуухала-
ныу
жуық—жууық
жуықлату—жууықла-
тыу
жуыклау—жууыклау
жуықлық—жууықлық
жуындыру—жууынды-
рыу
жуыру—жууыруу
жуысу—жууысыу
жуыту—жууытыу
жылжу—жылжыу
жылманг—жылман
жыпгыл—жынғыл
жыпгырлау—жың-
гырлау
жырту—жыртыу
жыртыю—жыртыныу

3

забердес—зәбердес
забир—зәбир
закет—зәкет
залел—зәлел
замбер—зәмбер
замберек—зәмберек
замзам—зәмзәм
замин—зәмин
занбер—зәнбер
занг—зәң
занг—зәң
зангги—зәңги
занггар—зәңгар
зангкию—зәңкийиу
зангқ—зәңқ
зарде—зәрде

зарер—зәрер
зарре—зәрре
зару—зәруу
зарур—зәрур
зауал—зәуал
заук—зәуық
заулым—зәулым
захер—зәхәр
зғыр—зығыр
зғырдан—зығырдан
зенгберек—зәңгберек
зеригу—зәригиу
зинет—зйнет
зингкилдеу—зиңкил-
деу
зингкию—зиңкийиу

зирек—зийрек
зиық—зийық
зипр—зипир
зна—зина
знахор—зинахор
зонгы—зонкы
зораю—зорайыу
зрилдеу—зирилдеу
зырлдау—зырылдау
зу—зуу
зуала—зууала
зулау—зуулау
зумрет—зүмрет
зураат—зүрәәт
зуыл—зууыл
зынг—зын

И

и—ий
 иба—ийба
 ибину—ийбиниү
 иги—ийги
 игилик—ийгилик
 идиру—ийдириү
 ие—ийе
 иек—ийек
 иелеу—ийслеу
 изсу—ийзеу
 излену—излениү
 излесу—излесиү
 излету—излетиү
 излеу—излеу
 иик—ийик
 иилу—ийилиү

инки—ийинки
 ииру—ийириү
 иис—ийис
 иису—ийисиү
 иксм—ийкем
 илену—ийлениү
 илету—ийлетиү
 илеу—ийлеу
 илу—илиү
 иман—ийман
 имек—иймек
 имею—иймейиү
 инс—ийне
 инелик—ийнелик
 ингге—ингә
 инген—инген

ингир—инир
 ирек—ийрек
 иреклик—ийреклик
 иренглеу—ийренлеу
 иресим—ирәсим
 иринг—ирин
 иринглету—ириңлетиү
 иринглеу—ириңлеу
 иркилу—иркилиү
 ирку—иркиү
 иру—ириү
 исину—исиниү
 ису—исиү
 ит—ийт
 ителги—ийтелги
 итеру—ийтериү

К

кади—кәди
 кайп—кәйип
 кал—кәл
 калима—кәлийма
 камар—кәмәр
 камбағал—кәмбағал
 камбил—кәмбил
 камзол—кәмзол
 кан—кән
 канекей—кәнекей
 канизек—кәнизек
 кар—кәр
 карамет—кәрамет
 карем—кәрәм
 карли—кәрли
 каруан—кәруан
 кархана—кәрхана
 касапат—кәсапат
 касип—кәсип
 кат—кәт
 каткуда—кәткуда
 катте—кәтте
 кби—киби
 кбиртиклеу—кибир-
 тиклеу
 кебу—кебиү
 кейуаны—кейуаны
 кеклеу—кеклеу

келису—келисиү
 келу—келиү
 кемсенг—кемсен
 кему—кемиү
 кенсдари—кенсдәри
 кенг—кең
 кенгейту—кеңейтиү
 кенгес—кеңес
 кенгсю—кеңейиү
 кенгирдек—кеңирдек
 кенгислик—кеңислик
 кенгсе—кеңсе
 кенгсирик—кеңсирик
 кенгшилик—кеңши-
 лик
 кессу—кәссеү
 кесу—кәсиү
 кеу—кәу
 кеуде—кәуде
 кеуек—кәуек
 кеуил—кәуил
 киндиру—кийинди-
 риү
 кие—кийе
 кпиз—кийиз
 киик—кийик
 киилмеген—кийилме-
 ген

килигису—кийлиги-
 сиү
 килигу—кийлигиү
 киме—кийме
 кимешек—киймешек
 кирбинг—кирбин
 киргизу—киргизиү
 кию—кийийү
 клем—килем
 кленг—килен
 кобейтилу—көбейти-
 лиү
 кобейтинди—көбей-
 тинди
 кобейту—көбейтиү
 кобенг—көбең
 кобсю—көбейиү
 коби—көби
 кобик—көбик
 кобиклену—көбикле-
 ниү
 кобинесе—көбинесе
 кобинше—көбинше
 кобирек—көбирек
 когал—көгал
 когерту—көгертиү
 когеру—көгериү
 когершин—көгершин

когилдир—көгилдир
 коз—көз
 козеу—көзеу
 козигу—көзигу
 козик—көзик
 козлету—көзлету
 коз.теу—көз.леу
 козлик—көзлик
 койлек—көйлек
 койлекшенг—көйлек-
 шенц
 кок—көк
 кокей—көкей
 кокек—көкек
 кокеклеу—көкеклеу
 кокирек—көкирек
 кокконгбек—көк-
 көнбек
 кок.тем—көк.тем
 кок.леу—көк.леу
 кок.ли—көк.ли
 кокнар—көкнар
 коксау—көксау
 коксеу—көксеу
 кокши—көкши
 кокшил—көкшил
 кол—көл
 колат—көлат
 колбақа—көлбақа
 колбир—көлбир
 колбирек—көлбирек
 колденен—көлденен
 кол.тем—көл.тем
 кол.снгкс—көл.сн-
 келеу
 колник—көлик
 колмек—көлмек
 комдиру—көмдиру
 комек—көмек
 комскей—көмскей
 комек.лесу—көмек-
 лесу
 комеш—көмеш
 комир—көмир
 комису—көмисиу
 компейту—көмпейту
 комплекс—көмпек
 компею—көмпейю
 кому—көмиу
 кон—көн
 конгишлик—көнгшлик

кондиру—көндиру
 конигу—көнигу
 конимли—көнимли
 конлик—көнлик
 конши—көнши
 конг—көн
 конгил—көнил
 коп—көп
 копек—көпек
 копир—көпир
 копирту—көпирту
 копиру—көпиру
 коп.леген—көп.леген
 коп.теу—көп.леу
 коп.лик—көп.лик
 коп.сину—көп.сину
 коп.ген—көп.ген
 коп.шик—көп.шик
 коп.шилик—көп.ши-
 лик
 кор—көр
 коргиш—көргш
 коре—көре
 кореген—көреген
 корик—көрик
 корилу—көрилиу
 коримлик—көримлик
 коринбес—көринбес
 корину—көриниу
 корису—көрисиу
 коркем—көркем
 коркем.леу—көркем-
 леу
 коркею—көркейю
 корнек—көрнек
 көрпе—көрпе
 көрпеш—көрпеш
 көрсетпе—көрсетпе
 көрсету—көрсетиу
 коруши—көриуши
 көсе—көсе
 көселик—көселик
 көсем—көсем
 көсеу—көсеу
 көтерем—көтерем
 көтерилс—көтерилс
 көтерилу—көтерилиу
 көтеринги—көтерин-
 ки
 көтерису—көтерисиу
 көтермелеу—көтер-
 мелеу

көтерту—көтертиу
 көтеру—көтериу
 кош—көш
 коше—көше
 кошек—көшек
 кошер—көшер
 кошерлеу—көшерлеу
 кошермен—көшермен
 коширме—көширме
 коширу—көшириу
 кош.пе—көш.пе
 кошу—көшиу
 крей—көрей
 крейкеш—көрейкеш
 крейлеу—көрейлеу
 крис—көрис
 криспе—көриспе
 крису—көрисиу
 кру—көриу
 ксе—көсе
 ксен—көсен
 ксенлеу—көсенлеу
 кси—көси
 ксимсу—көсимсиу
 ксинеу—көсинеу
 ктап—көтап
 ктапхана—көтапхана
 кубирткейли—көбирт-
 кейли
 кудик—көдик
 кудикли—көдикли
 күй—көй
 куйгелек—көйгелек
 куйген—көйген
 куйдирги—көйдирги
 куйдиру—көйдириу
 куйе—көйс
 куйек—көйек
 куйек.тену—көйек.ле-
 ниу
 куйеу—көйеу
 куйеу.леу—көйеу.леу
 куйик—көйик
 куйикбас—көйикбас
 куйину—көйиниу
 куйиншек—көйин-
 шек
 куйис—көйис
 кукирт—көкирт
 кул—көл
 кулеуик—көлеуик
 кулису—көлисиу

кулки—күлки
кул-талқан—күл-тал-қан
култе—күлте
кулу—күлиу
кумбез—күмбез
кун—күн
кунде—күнде
кундеги—күндеги
кундиз—күндиз

куни-туни—күни-түни
кунг—күн
кунгк—күнк
купилдеу—күпилдеу
курке—күрке
кута—күтә
кутину—күтиниу
куттиру—күттириу
куту—күтиу
куш—күш

кушала—күшала
кушейтилу—күшей-тилиу
кушейту—күшейтиу
кушен—күшен
кушену—күшениу
кушею—күшейиу
кушиген—күшиген
кушик—күшик
кушлеу—күшлеу

К

кабир—қәбир
кабу—қабыу
қағу—қағыу
қағида—қағыйда
қадау—қадау
қадди—қадди
қаде—қәде
қадем—қәдем
қадик—қәдик
қадим—қәдим
қадимги—қәдимги
қадир—қәдир
қайқанг—қайқаң
қайқанглау—қайқаң-лау
қайру—қайрыу
қайткенде—қәйткенде
қайту—қайтыу
қақанг—қақан
қақаю—қақайу
қақшу—қақшыу
қалемпир—қәлемпир
қалбирлеу—қәлбирлеу
қалғу—қалғыу
қалем—қәлем
қалендер—қәлендер
қалеу—қәлеу
қалжынг—қалжың
қалип—қәлип
қалку—қалқыу
қалпе—қәлпе
қалпеки—қәлпеки
қалпи—қәлпи
қалтыю—қалтыйыу
қалынг—қалың
қалынглату—қалың-латыу

қалынглау — қалың-лау
қамасу—қамасыу
қампаю—қампайыу
қамту—қамтыу
қанау—қанау
қандек—қәндек
қанс—қәнс
қаниге—қәниге
қану—қаныу
қангбақ—қаңбақ
қангғу—қаңғыу
қангғы—қаңғы
қангғыр—қаңғыр
қангғырма—қаңғырма
қангғырту—қаңғыр-тыу
қангғыру—қаңғырыу
қангқай—қаңқай
қангқаю—қаңқайыу
қангкыю—қаңқыйыу
қангсылау—қансылау
қангтар—қаңтар
қангтару—қаңтарыу
қангырау—қанырау
қапелимдс—қәпелим-де
қапес—қәпес
қаранг—қаран
қарау—қарау
қараю—қарайыу
қарғу—қарғыу
қаржет—қәрежет
қарели—қәрели
қарип—қәрип
қарсанг—қарсаң
қартанг—қартаң

қару—қаруу
қару—қарыу
қасанг—қасан
қасем—қәсем
қаснет—қәсийет
қасирет—қәсирет
қаснс—қәсийс
қаскунем—қәскүнем
қасте—қәсте
қасте—қасыу
қатан—қатаң
қате—қәте
қатеп—қәтеп
қатере—қәтере
қатнау—қатнау
қаусидер—қәүсидер
қауетер—қәуетер
қаумет—қәумет
қаупеки—қәүпеки
қаусау—қәүсау
қауим—қәуим
қауип—қәуип
қауыс—қәуыс
қауысу—қәуысыу
қәхер—қәхер
қәхатъ—қәхәт
қашау—қашау
қашу—қашыу
қаю—қайыу
қдыру—қыдырыу
қзалақ—қызалақ
қзаранглау—қызаран-лау
қзу—қызыу
қзуласу—қызыуласыу
қзығу—қызығыу
қзық—қызық

кзыл—кызыл
кзылша—кызылша
кйгат—кййгат
клу—кылыу
клық—кылық
клыш—кылыш
кнау—кынау
кнап—кынап
кобди—кобдый
козу—козыу
коқыраю—коқыра-
йуу
коланг—қолаң
колангса—қолаңса
компаю—компайуу
кону—қоныу
конг—қоң
конгқақ—қоңқақ
конгқаю—қоңқайуу
конграты—қоңраты
конграу—қоңрау
конгсы—қонсы
конгыз—қоныз

конгылтаяқ—қоңыл-
таяқ
қонгыр—қоңыр
қсумет—қысуумет
қсым—қысым
қсыныспа—қысыныс-
па
қсынғқы—қысынқы
ку—қуу
куалаушы—қууалау-
шы
қуару—қууаруу
куат—қууат
куатлану—қууатла-
нуу
куатлау—қууатлау
кужынғ—қуужынғ
кужынглау—қуужын-
лау
кукыл—қууқыл
қулану—қуулануу
қулық—қуулық
кунақ—қуунақ

қураған—қуураған
қурату—қууратуу
қурау—қуурауу
қуру—қуруу
қусу—қусуу
қуу—қуууу
қуушы—қууыушы
қуық—қууық
қуылу—қууылыу
қуыну—қууыныу
қуырдақ—қууырдақ
қуырмаш—қууыр-
маш
қуыршақ—қууыршақ
қуыру—қууыруу
қуыс—қууыс
қую—қуыуу
қыйку—қыйқыу
қынғқ—қынқ
қынғқылды—қынқы-
лды
қынғқыллау—қынқы-
лдау
қыю—қыйуу

Л

лаббей—ләббей
лаблеби—ләблеби
лабь—ләб
лаген—ләген
лағнет—ләғнет
лаззе—ләззе
лаззет—ләззет
лаззетлену—ләззетле-
ниу
лайлек—ләйлек
лайли—ләйли

лакет—ләкет
лалаулау—лалаулау
ламгершилиқ—ләмгер-
шилиқ
ламлену—ләмлениу
ламлеу—ләмлеу
ламсер—ләмсер
ламь—ләм
ланг—ләң
ланггер—ләңгер
лангги—ләңги

лапер—ләпер
ларзем—ләрзем
латте—ләтте
лау—ләу
лаулау—ләулау
лаҳать—ләҳәт
лашкер—ләшкер
ликин—лийкин
локсу—локсыу
луп—лүп
лупилдеу—лүпилдеу

М

ма—мә
магер—мәгер
мағлумат—мағлуу-
мат
мадени—мәдени
маденият—мәденият
мадер—мәдер
мадет—мәдет

маек—мәйек
мажбурь—мәжбүр
мажгун—мәжгүн
мажлис—мәжлис
мазҳап—мәзҳәп
мазь—мәз
майгуп—майгүп
майманг—майман

майп—майып
майсөк—майсөк
макан—мәкән
макеме—мәкеме
макиен—мәкийен
маккар—мәккар
макру—мәкруу
макау—мақау

мақтау—мақтау
 малел—мәлел
 малеллесу—мәлелле-
 снү
 малелли—мәлелли
 малим—мәлим
 малимет—мәлимет
 малши—мәлши
 малу—малыу
 мальхам—мәлхәм
 мамле—мәмле
 мамлекет—мәмлекет
 манзил—мәнзил
 мани—мәни
 манис—мәнис
 манпаат—мәнпәәт
 мангбас—маңбас
 мангги—мәңги
 мангдуана—мәндуа-
 на
 мангқа—маңқа
 мангқасқа—маңқас-
 қа
 мангкыю—маңкыйу
 манглай—маңлай
 манглайша—маңлай-
 ша
 мангыз—маңыз
 мангырату—маныра-
 тыу
 мангырау—маңырау
 манкой—мәпкөй
 маплендиру—мәплен-
 дириу
 мапли—мәпли
 мап—мәп
 маргумис—мәргүмис
 мардана—мәрдана
 марем—мәрем
 марте—мәрте
 март—мәрт
 мархамат—мәрхәмәт
 марь—мәр
 маселе—мәселе
 маси—мәси
 маслахат—мәсләхәт
 мастан—мәстан
 мастек—мәстек
 масуек—мәсиуек
 мась—мәс
 матибн—мәтибни
 мауаса—мауаса

маужырау—маужырау
 мауру—мауыгыу
 мауқ—мауық
 маулет—маулет
 махалли—мәхәлли
 махаль—мәхәл
 машь—мәш
 менинг—мениң
 менг—мен
 менгеру—менгерю
 менгреу—менгреу
 мжу—мыжыу
 мжық—мыжық
 мжыраю—мыжырайыу
 мжырлау—мыжыр-
 лау
 мжырық—мыжырық
 ми—мий
 мизам—мийзам
 мииз—мийиз
 миир—мийир
 миирман—мийирман
 милан—мийлан
 мили—мийли
 миман—мийман
 минет—мийнет
 минеткеш—мийнет-
 кеш
 мират—мирәт
 мирас—мийрас
 мирим—мийрим
 миуе—мийуе
 мийық—мыйық
 мийықлау—мыйық-
 лау
 мкыю—мыкыйу
 мна—мына
 мнадай—мынадай
 мнайым—мынайым
 мнаман—мынаман
 мнаманда—мынаман-
 да
 мнара—мынара
 мнау—мынау
 мnez—минез
 мnezлеу—минезлеу
 мнекей—минекей
 мнекара—минекәра
 мнилу—минилиу
 мну—миниу
 молайту—молайтыу
 молаю—молайыу

молдек—мөлдек
 молдир—мөлдир
 молер—мөлөр
 молеру—мөлериу
 молтилдету—мөлтил-
 детиу
 молтилдеу—мөлтил-
 деу
 молть—мөлт
 молшер—мөлшер
 монтенглеу—мөнтең-
 леу
 монгрету—мөңре-
 тиу
 монгреу—мөңреу
 монгке—мөңке
 монгкилдек—мөңкил-
 дек
 мопь—мөп
 море—мөре
 морь—мөр
 мрық—мырық
 мрылдау—мырылдау
 мсал—мысал
 мсе—мисе
 муафық—мууафық
 мубарек—мүбарек
 мүддет—мүддет
 мужик—мүжик
 муйеш—мүйеш
 муйиз—мүйиз
 мулгу—мүлгю
 мулк—мүлк
 мумкин—мүмкин
 мунажат—мүнәжәт
 мунг—мун
 мунгайту—муңайтыу
 мунгаю—муңайыу
 мунгку—мүңкиу
 мунглану—муңла-
 ныу
 муррик—мүррик
 мусапир—мүсәпир
 мусибет—мүсийбет
 мусин—мүсин
 мустахкем—мүстәх-
 кем
 мутаж—мүтәж
 муше—мүше
 мушели—мүшели
 мушкил—мүшкил
 муштик—мүштик

мылжынг—мылжын
мылжынглык—мыл-
жынлык
мынг—мың
мынгыр—мыңыр

мынгырлау—мыңыр-
лау
мынгырлауык—мың-
ырлауык
мынгкыл—мыңкыл

мынгкылдау — мың-
кылдау
мынгкылды—мыңкыл-
ды
мыржыю—мыржыйу

Н

назер—нэзер
назерли—нэзерли
назик—нэзик
налет—нэлэт
налети—нэлетий
наллету—наллету
наллеу—наллеу
налу—налыу
наль—нэл
намартъ—нэмэрт
намахрем—намах-
рем
намүйнек—намүйнек
намуне—нэмуне
напси—нэпси
напсиқау—нэпсиқау
напсихор—нэпсихор

наренжан — нэрен-
жан
наресте—нэресте
нарете—нэрете
нарлен—нэрлен
нарсе—нэрсе
наруан—нэруан
наръ—нэр
насил—нэсил
насиллес—нэсиллес
насиҳат—нэсиҳат
натиже—нэтиже
наубет—нэубет
науқан—нэуқан
наупир—нэупир
науше—нэуше
наушелеу—нэушелеу

нахан—нэхэн
наше—нэше
нашебент—нэшебент
нашепаз—нэшепаз
нгар—нигар
нгаю—ныгайу
недауир—недәуир
несибе—несийбе
несне—несийе
нзам—нэзам
ниет—нийет
нокер—нөкер
носер—нөсер
нсатыр—нысатыр
ну—нуу
нуку—нукуу
ншан—нышан

О

обису—өбисиу
обу—өбиу
огей—өгей
огейлену—өгейлениу
огейлик—өгейлик
огиз—өгиз
огу—огыу
одыраю—одырайу
ожесу—өжесиу
ожет—өжет
ожетлесу — өжетле-
сиу
ожетлену — өжетле-
ниу
ожире—өжире
озбек—өзбек
озге—өзге
озгелик—өзгелик
озгергиш—өзгергиш
озгерту—өзгертиу

озгеру—өзгеру
озск—өзск
озеклсс—өзеклес
ози—өзи
озимшил—өзимшил
озинше—өзинше
озлестиру—өзлестиру
озлесу—өзлесиу
озу—өзуу
озь—өз
ойбей—өйбей
ойбейлеу—өйбейлеу
ойқанглану—ойқаң-
ланыу
ойқанглау—ойқаң-
лау
ойпанг—ойпаң
ойпанглык—ойпаңлык
ойткени—өйткени
ойтип—өйтип

ойшанг—ойшаң
окинерлик—өкинерлик
окиниш—өкиниш
окинишлик — өкиниш-
лик
окину—өкиниу
окирту—өкиртиу
окиру—өкириу
окпе—өкпе
окпе-бауыр — өкпе-ба-
уыр
окпелеу—өкпелеу
оксу—өксиу
окше—өкше
оку—өкыу
өлгеншелли—өлген-
шелли
өленгли—өлеңли
өле-өлгенше—өле-өл-
генше

олермен—өлермен
 олеси—өлеси
 оли—өли
 оликсе—өликсе
 олим—өлим
 олимси—өлимси
 олке—өлке
 олтиру—өлтириу
 олу—өлиу
 олшегиш —өлшегиш
 олшем—өлшем
 олшену—өлшениу
 олшеули—өлшеули
 омир—өмир
 онбек—өнбек
 ондиргиш—өндиргиш
 ондирис—өндирис
 ондиру—өндириу
 онегс—өнеге
 онер—өнер
 онерпаз—өнерпаз
 оним—өним
 онг—оң
 ону—өниу
 онгай—оңай
 онгақай—оңақай
 онгалу—оңалуу
 онгаша—оңаша
 онгашалау—оңашалау
 онгбаған—оңбаған
 онгбас—оңбас
 онгге—оңге
 онггерту—оңгертиу
 онггеру—өнгериу
 онгға—оңға
 онгғыш—оңғыш
 онгеш—өңеш
 онгир—өңир
 онгкей—өңкей
 онгкенглеу—өңкенлеу
 онгку—өңкиу
 онгкийген—өңкийген
 онгқа—оңқа
 онглау—оңлау

онгмен—өнмен
 онгшенг—өңшен
 онгшыл—оңшыл
 онгсық—оңсық
 онгъ—өң
 опепек—өпепек
 опепиш—өпепиш
 опке—өпке
 оптиру—өптириу
 опь—өп
 орау—орау
 орбигиш—өрбигиш
 орги—өрги
 оргизу—өргизиу
 ордск—өрдск
 орс—өре
 орели—өрели
 орески—өрески
 орим—өрим
 орис—өрис
 орису—өрисиу
 ору—өриу
 оркенлету — өркенле-
 тиу
 оркенлеу—өркенлеу
 оркеш—өркеш
 оркешлену — өркеш-
 лениу
 орлеу—өрлеу
 орме—өрме
 ормек—өрмек
 ормекши—өрмекши
 ормелеу—өрмелеу
 орнек—өрнек
 ортанғы—ортанғы
 ортену—өртениу
 орть—өрт
 ортеу—өртеу
 оршу—өршиу
 оръ—өр
 осек—өсек
 осекшил—өсекшил
 осик—өсик
 осим—өсим

осирим—өсирим
 осирту—өсиртиу
 осиру—өсириу
 оскин—өскин
 оспирим—өспирим
 осу—өсиу
 ось—өс-
 отау—отау
 оте—өте
 отеу—өтеу
 отим—өтим
 отиниш—өтиниш
 отину—өтиниу
 отирик—өтирик
 отиримли—өтиримли
 отис—өтис
 откел—өткел
 откелек—өткелек
 откен—өткен
 откерме—өткерме
 откеру—өткериу
 откир—өткир
 откирлик—өткирлик
 отлас-сулас—отлас-
 суулас
 отлес—өтлес
 отлесу—өтлесиу
 отлеу—өтлеу
 отпс—өтпе
 отпс—өтпес
 оту—өтиу
 от-шопь—от-шөп
 оть—өт
 ошигису—өшигисиу
 оширгиш—өширгиш
 оширу—өшириу
 ошлесу—өшлесиу
 ошлик—өшлик
 ошпен—өшпен
 ошу—өшиу
 ошь—өш
 ояну—ояныу
 ояту—оятыу
 ояу—ояу

П

паеки—пәеки
 пайрек—пәйрек
 пакене—пәкене

паки—пәки
 пакизе—пәкизе
 паланг—палаң

палек—пәлек
 палекет—пәлекет
 палеклеу—пәлеклеу

пален—пәлен
паленкес—пәленкес
палпеллеу—пәлпел-
леу
памь—пәм
панже—пәнже
панжелеу—пәнжелеу
панжире—пәнжире
пантлеу—пәнтлеу
панть—пәнт
паренже—пәренже
паренги—пәреңи
парик—пәрик
парли—пәрли
парраз—пәрраз
паруа—пәруа
паруаз—пәруаз
парь—пәр
парьман—пәрман
парьмана—пәрмана
парьме—пәрме
пасейту—пәсейти
пасенг—пәсең
пасенглену—пәсең-
лену
пасенглету—пәсең-
лету
пасенглеу—пәсеңлеу
пасею—пәсейю
паслеу—пәслеу
паслик—пәслик
пась—пәс
пасьмурт—пәсмүрт
пате—пәте
патек—пәтек
патик—пәтик
патимек—пәтимек
патия—пәтия
патиягой—пәтиягөй
паткумар—пәткумар

патлендиру — пәтлен-
диру
патлену—пәтлену
патлеу—пәтлеу
патли—пәтли
патпелек—пәтпелек
патте—пәтте
паттелеу—пәттелеу
патуа—пәтуа
пать—пәт
паше—пәше
пашек—пәшек
пашелеу—пәшелеу
пада—пәда
падакерлик — падакер-
лик
пейл—пәйл
пешана—пәшене
пишемби—пийшемби
пikir—пикир
пikirлесеу—пикирлесеу
пқырлату—пқырла-
ту
плик—пилик
пликлеу—пиликлеу
попск—пөпек
порсанг—порсан
порсанглау—порсан-
лау
порсу—порсу
посьтек—пөстек
прылдау—пырылдау
псент—писент
псик—писик
псим—писим
псиру—писиру
псу—писиу
псык—пысык
псыклауыш—пысык-
лауыш

псылдак—пысылдак
псылдау—пысылдау
пте—пәте
птегене—пәтегене
птеу—пәтеу
птик—пәтик
птим—пәтим
птир—пәтир
пту—пәтиу
птыкы—пәтыкы—пыты-
кы—пәтыкы
птыра—пәтыра
птырату—пәтыра-
ту
птырау—пәтырау
птырлау—пәтырлау
птыр—пәтыр—пытыр-
—пәтыр
пу—пәу
пукке—пәккес
пулату—пәулату
пулау—пәулау
пулы—пәулы
путин—пәтин
путинлеу—пәтин-
леу
путинлеу—пәтинлеу
путкил—пәткил
пшак—пәшак
пшакласу—пәшакла-
су
пшаклау—пәшаклау
пшен—пәшен
пшим—пәшим
пшу—пәшиу
пшык—пәшык
пшырлату—пәшырла-
ту
пшырлау—пәшыр-
лау

Р

рагезер—рәгезер
рамауиз—рәмеуиз
рапида—рәпийда
расим—рәсим
расми—рәсмий
расмилеу—рәсмийлеу
расуа—рәсуа

рауа—рәуа
рауан—рәуан
рауиш—рәуиш
раунят—рәунят
раушан—рәушан
раҳат—рәхәт
раҳатлану—рәхәтлену

раҳим—рәҳим
раҳимли—рәҳимли
раҳмет—рәҳмет
рейм—рәйим
реңжу—рәңжиу
ренг—рәң
ренгли—рәңгли

С

сагира—сағййра
 садде—сәдде
 садеп—сәдеп
 сайкес—сәйкес
 сайкеслену—сәйкес-
 лениу
 сайкеслеу—сәйкеслеу
 саккиз—сәккиз
 саккизленши—сәккиз-
 ленши
 сакина—сақыйна
 салемдесу—сәлемле-
 сиу
 салле—сәлле
 санли—сәнли
 сань—сән
 санглақ—саңлақ
 санграу—санрау
 сардар—сәрдар
 саске—сәске
 сатенг—сәтен
 сау—сау
 сауал—сауал
 саудик—сәудик
 саудырау—саудырау
 сауир—сәуир
 саукеле—сәукеле
 сауле—сәуле
 саулык—саулық
 сауу—сауу
 сауығу—сауығу
 сауық—сауық
 сауын—сауын
 сахер—сәхәр
 сбага—сыбаға
 сбай—салтанг — сыбай-
 -салтаң
 сбалу—сыбалыу
 сбану—сыбаныу
 сбату—сыбатыу
 сбау—сыбау
 сбызғы—сыбызғы
 сбыр—сыбыр
 сбырлау—сыбырлау
 сгалату—сығалатыу
 сгалау—сығалау
 сғу—сығу
 сғым—сығым
 сдырту—сыдыртыу

сдыру—сыдырыу
 сзу—сызыу
 сзык—сызык
 себу—себиу
 сезу—сезиу
 сейл—сейил
 сейс—сейис
 сейсхана—сейсхана
 секирту—секиртиу
 секиру—секириу
 сенинг—сениң
 сенг—сең
 сенгсенг—сеңсен
 серу—сериу
 сзу—сызыу
 сзык—сызык
 сидам—сыйдам
 сидамлау—сыйдамлау
 сидыру—сыйдырыу
 сикы—сыйқы
 сикыр—сыйқыр
 силасық—сыйласық
 силасу—сыйласу
 силау—сыйлау
 силе—сийле
 силы—сыйлы
 силықлау—сыйлықлау
 сине—сийне
 синемент—сийнемент
 сингбирж—сиңбирж
 сингбиру—сиңбириу
 сингдиру—сиңдириу
 сингир—сиңир
 сингли—сиңли
 сипанг—сыйпаң
 сипанглау—сыйпаңлау
 сирақ—сыйрақ
 сирек—сийрек
 сиреклеу—сийрек-
 леу
 сирексу—сийрексиу
 сисемби—сийсемби
 сисери—сийсери
 сиймлы—сыйымлы
 сиыну—сыйыныу
 сиыр—сыйыр
 сиырту—сыйыртыу
 сиыру—сыйырыу
 сиысу—сыйысу

сқыллы—сықыллы
 сқыр—сықыр
 сқырлату — сықырла-
 тыу
 сқырлау—сықырлау
 слату—сылатыу
 слау—сылау
 слекей—силекей
 смақ—сымақ
 смиру—симириу
 снак—сынақ
 сналау—сыналау
 снап—сынап
 снасу—сынасу
 снау—сынау
 сну—сыныу
 снық—сынық
 снгар—сыңар
 снгимли—сиңимли
 снгир—сиңир
 снгиреу—сиңиреу
 снгу—сиңиу
 согину—сөгиниу
 согису—сөгисиу
 согу—сөгиу
 созу—созыу
 созуарь—сөзуар
 созшенг—сөзшен
 созь—сөз
 сойлену—сөйлениу
 сойлессу—сөйлесиу
 сойлету—сөйлетиу
 сойлеу—сөйлеу
 сойтис—сөйтис
 сок—сөк
 соктиру—сөктириу
 солекет—сөлекет
 соль—сөл
 сондиреу—сөндириу
 сону—сөниу
 сонг—соң
 сору—сорыу
 соту—сөтиу
 соть—сөт
 спыру—сыпырыу
 спырынды—сыпырын-
 ды
 сре—сире
 сресу—сиресу

сри—сири
сру—сыру
стырлау—сытырлау
су—суу
суат—сууат
суғару—сууғару
суғарылу—сууғары-
лыу
судыр—суудыр
судырлау—суудырлау
суен—сууен
сузбе—сүзбе
сузги—сүзги
сузеки—сүзеки
сузеуик—сүзеуик
сузу—сүзү
сузь—сүзь
суйдиру—суйдириу
суйек—суйек
суйелу—суйелиу
суйем—суйем
суйену—суйениу
суйеу—суйеу
суйилу—суйилиу
суйину—суйиниу
суйинши—суйинши
суйир—суйир
суйису—суйисиу
суйкениш—суйкениш
суйкену—суйкениу

суйкеу—суйкеу
суймен—суймен
суйрелу—суйрелиу
суйрету—суйретиу
суйреу—суйреу
суйрик—суйрик
суйсину—суйсиниу
сулану—сууланыу
сулау—суулау
сулги—сүлги
сулдер—сүлдер
сулдерлеу—сүлдер-
леу
сулы—суулы
сумбе—сүмбе
сумбил—сүмбил
сумбиле—сүмбиле
сумек—сүмек
сумирею—сумирейиу
суннет—сүннет
сунгги—сүнгги
сунггу—сүнггиу
супь—сүп
сурги—сүрги
сургилеу—сүргилеу
сургин—сүргин
сурен—сүрен
сурет—сүрет
сурина—сүриниу
сурлену—сүрлениу

сурлеу—сүрлеу
сурме—сүрме
сурту—сүртнү
суру—сүриу
сусар—суусар
сусау—суусау
сусын—суусын
сусынлату—суусын-
латыу
сусынлау—суусынлау
сутлемек—сүтлемек
сутли—сүтли
сутхор—сүтхор
суть—сүт
суу—сууу
суык—сууык
суыну—сууыныу
суыту—сууытыу
суынгырау—сууын-
кырау
суырту—сууыртыу
суыру—сууырыу
сую—сүйиу
сынгк—сынк
сынгкылдату—сың-
кылдатыу
сынгкылдау—сың-
кылдау
сынгсу—сыңсу
сынгсыту—сыңсытыу

Т

таажжип—тээжжип
таала—тэала
табарик—тэберик
табиғат—тэбийғат
табиғы—тэбийғы
табиз—тэбиз
табия—тэбия
табу—табуу
тағдир—тэғдир
тағу—тағуу
тажжал—тэжжал
тажим—тэжим
тажрябе—тэжрийбе
такаббир—тэкэббир
такаббирлену—тэкэб-
бирлениу
такибай—тэкибай

такрар—тэкрар
такрарлау—тэкрар-
лау
талим—тэлим
талимат—тэлимат
талу—талуу
тамби—тэмби
тамбилеу—тэмбилеу
тамин—тэмин
таминат—тэминат
таминлеу—тэминлеу
таму—тамуу
тану—тануу
танға—тэнға
тань—тэн
таньдар—тэндар
танг—тэн

танба—танба
тангыш—танғыш
тангыру—тандырыу
тангир—тэнгир
тангк—танк
тангкы—танкы
тангкылдау—танкыл-
дау
танглаған—танлаған
танглай—таңлай
танглайластыру—таң-
лайластыруу
танглайласу—таңлай-
ласуу
танглақ—таңлақ
тангламалы—таңла-
малы

танглану—таңлануў
 танглау—таңлау
 тангсык—таңсык
 тангу—таңуў
 танғылу—таңылуў
 тангырқану — таңыр-
 қаныў
 тангырқау—таңырқау
 тапси—тәпси
 тапсир—тәпсир
 тапъ—тәп
 таразы—тәрзи
 таразыман—тәрзи-
 ман
 тарбист—тәрбийет
 тарбия—тәрбия
 тарбиялау—тәрбиялау
 тареп—тәреп
 тарепгой—тәрепгөй
 тарепдар—тәрепдар
 тареппаз—тәреппаз
 тарет—тәрет
 тариз—тәриз
 тарика—тәрийқа
 тарип—тәрип
 тариплеу—тәриплеу
 тарих—тәрийх
 тарихи—тәрийхий
 тарнек—тәрнек
 тартип—тәртип
 тартиплеу—тәртип-
 леу
 тарту—тартуў
 таселле—тәселле
 тасил—тәсил
 тасилхор—тәсилхор
 тасир—тәсир
 таслим—тәслим
 таспи—тәспи
 тасу—тәсуў
 тату—татуў
 таубе—тәубе
 тауекел—тәуекел
 тауип—тәуип
 тауир—тәуир
 таулану—таулануў
 таулау—таулау
 таулик—тәулик
 таумет—тәумет
 таус—тауыс
 тгис—тигис
 тгу—тигуў

тгу—тыгуў
 тғыз—тығыз
 тғылу—тығылуў
 тғын—тығын
 тғынлау—тығынлау
 тенг—тән
 тенгге—тәнге
 тенггерме—тәнггерме
 тенгиз—тәниз
 тенглету—тәнлету
 тенглеу—тәнлеу
 тенгселту—тәңсел-
 тиў
 тенгселу—тәңселу
 тиек—тийек
 тинимли—тийимли
 тини—тийин
 тийнди—тийинди
 тиис—тийис
 тиисли—тийисли
 тикар—тийкар
 тинту—тинтиў
 тире—тийре
 тию—тийиў
 ткен—тикен
 ткенек—тикенек
 ткирейту—тикирейтиў
 ткиренглеу — тикирең-
 леу
 ткирею—тикирейиў
 тқырлау—тықырлау
 тлек—тилек
 тленши—тиленши
 тлеу—тилеу
 тлеу—тилеу
 тлик—тилик
 тлим—тилим
 тлу—тилиў
 тныгу—тынығыў
 тнық—тынық
 тныс—тыныс
 тныш—тыныш
 тобе—төбе
 тобел—төбел
 тобелеу—төбелеу
 тобст—төбет
 тогилу—төгилиў
 тогин—төгин
 тогинлеу—төгинлеу
 тогу—төгу
 тозим—төзим
 ток—төк

токтиру—төктиру
 толету—төлету
 толеу—төлеу
 толу—толу
 толь—төл
 томен—төмен
 томендеги—төмендеги
 томенлсну—төмен-
 лениў
 томенлеу—төменлеу
 тонг—тоң
 тонгбек—төңбек
 тонгкеру—төңкеру
 тонгкылдату—тоңкыл-
 дау
 тонгкылдау—тоңкыл-
 дау
 тонглау—тоңлау
 торги—төрги
 торкип—төркин
 торкиплеу—төркин-
 леу
 тортеу—төртеу
 торткул—төрткул
 торть—төрт
 торь—төр
 тосек—төсек
 тосенгиш—төсенгиш
 тосену—төсениў
 тосеу—төсеу
 тосқауыл—тосқауыл
 тослик—төслик
 тось—төс
 тотс—төте
 тотслеу—төтелеу
 тотепки—төтспки
 тпыр—тыпыр
 тпырлау—тыпырлау
 трск—тирек
 трекли—тирекли
 тресу—тиресиў
 треу—тиреу
 три—тири
 трилгизу — тирилги-
 зиў
 трилдиру—тирилдиру
 трилу—тирилиў
 тсеу—тисеу
 ту—туу
 туалак—тууалак
 туар—тууар
 туару—тууару

тубек—түбек
 тубир—түбир
 тубит—түбит
 туған—туған
 туге—түге
 туел—түел
 туеллеу—түеллеу
 түесу—түесу
 түйе—түйе
 түйск—түйск
 түйеклеу—түйеклеу
 түйилу—түйилиу
 түйинлеу—түйинлеу
 түйир—түйир
 түйиртпек—түйиртпек
 түйме—түйме
 түйнек—түйнек
 түйнеклеу—түйнеклеу
 түйреу—түйреу
 тук—түк
 тукирик—түкирик
 тукирту—түкиртиу
 тукиру—түкириу
 тукипир—түкипир
 тулағыш—тулағыш

тулақ—туулақ
 тулау—туулау
 тулету—түлету
 тулеу—түлеу
 тулик—түлик
 тулки—түлки
 тулкишек—түлкишек
 тунек—түнек
 тунлик—түнлик
 тунғыш—түнғыш
 тунгилу—түнгилу
 тунке—түнке
 тунглик—түнглик
 тупирик—түпирик
 туплету—түплету
 туплеу—түплеу
 тупь—түп
 тура—туура
 туралы—тууралы
 турау—туурау
 тургелу—түргелиу
 турик—түрик
 турину—түриниу
 турли—түрли
 турме—түрме

турпи—түрпи
 туртки—түртки
 турту—түртиу
 туру—түриу
 туру—түриу
 туршик—түршик
 турь—түр
 тусик—түсик
 тусим—түсим
 тусиник—түсиник
 тусину—түсиниу
 тусиру—түсириу
 тусу—түсиу
 тусь—түс
 тутету—түтетиу
 тутеу—түтеу
 тутик—түтик
 тутин—түтин
 тутинлеу—түтинлеу
 туту—түту
 туткиру—түшкириу
 тую—түйиу
 тынг—тын
 тынглау—тынлау
 тынгшы—тыншы

У

у—уу
 уағыр—уағыр
 уағырлы—уағырлы
 уаде—уәде
 уаделесу—уәделесиу
 уажылдақ — уажыл-
 дақ
 уажылдасу—уажыл-
 дасыу
 уажылдау—уажыл-
 дау
 уажь—уэж
 уазипа—уазыйпа
 уазир—уэзир
 уайран—уайран
 уайранлау—уайран-
 лау
 уай-уай—уай-уай
 уайым—уайым
 уакил—уэкил
 уакилхана—уэкил-
 хана

уақ—ууақ
 уақия—ууақия
 уақыт—ууақыт
 уақыф—ууақыф
 уалау—ууалау
 уали—ууали
 уангқылдау—уангқыл-
 дау
 уапа—ууапа
 уарк—ууарк
 уарқылдау—уарқыл-
 дау
 уарылдау—уарылдау
 уасият—ууасият
 уасуас—ууасуас
 уатап—ууатап
 уатандарлық — уатан-
 дарлық
 уату—ууату
 убирли-шубирли—
 үбирли-шүбирли
 Угилу—үгилиу

угинди—үгинди
 угит—үгит
 угитлеу—үгитлеу
 угитши—үгитши
 угу—ууу
 уғыну—ууғыну
 удай—уудай
 удету—үдету
 удеу—үдеу
 удырлап-судырлап—
 уудырлап-суудыр-
 лап
 ужибат—үжибат
 узайту—узайту
 узаю—узайу
 узбелеу—үзбелеу
 узбен—үзбен
 уздиру—үздириу
 узенгги—үзенгги
 узик—үзик
 узилу—үзилиу
 узим—үзим

узу—үзү
 уй—үй
 уйгизу—үйгизү
 уйелету—үйелетиү
 уйелеу—үйелеү
 уйилу—үйилиү
 уйин—үйин
 уйир—үйир
 уйирилу—үйирилиү
 уйиру—үйириү
 уйкеу—үйкеү
 уйлену—үйлениү
 уйлестиру—үйлести-
 риү
 уйлесу—үйлесү
 уйли-жайлы—үйли-
 -жайлы
 уйме-жуйме—үйме-
 -жүйме
 уймелеу—үймелеү
 уйрек—үйрек
 уйренису—үйренисиү
 уйрсну—үйрсениү
 уйту—үйтиү
 уй-ускене—үй-үскене
 уйшик—үйшик
 уйыту—уыйтыү
 уке—үке
 уки—үки
 укалату—уукалату
 укалау—уукалау
 уландыру—ууланды-
 рыү
 улау—уулау
 улаушы—уулаушы
 улгеру—үлгериү
 улги—үлги
 улек—үлек
 улес—үлес
 улестиру—үлестириү
 улесу—үлесү
 улке—үлке
 улкейту—үлкейтиү
 улкен—үлкен
 улкею—үлкейю

улпет—үлпет
 улпилдеу—үлпилдеү
 улу—улу
 улума—улуума
 улы—уулы
 умбе-думбе—үмбе-
 -дүмбе
 умит—үмит
 умитлену—үмитлениү
 уммет—үммет
 унату—унатыү
 унау—унау
 ундемес—үндемес
 ундемеу—үндемеү
 ундесу—үндесиү
 ундеу—үндеү
 унем—үнем
 унлес—үнлес
 унли—үнли
 унь—үн
 унгир—үнгир
 унгу—үнгиү
 унғы—уңғы
 унғыт—уңғыт
 унгиқ—үңқиқ
 унгилису—үңгилисиү
 унгилу—үңгилиү
 унгирейту—үңгирейтиү
 унгирею—үңгирейю
 упик—үпик
 упилдирик—үпилдирик
 уплеу—үплеү
 упь—үп
 ургизу—үргизү
 ургин—үргин
 урдис—үрдис
 урей—үрей
 урейлену—үрейлениү
 урип-адет—үрип-
 -эдет
 уркек—үркек
 уркек—үркек
 уркиту—үркитиү
 урку—үркиү
 урлеу—үрлеү

урпек—үрпек
 урпейту—үрпейтиү
 урпею—үрпейю
 уру (*атлық*)—уруу
 уру (*фейил*)—урыү
 урыну—урыныү
 урысу—урысыү
 усау—усау
 усик—үсик
 усир—үсир
 усир-птир—үсир-пи-
 тир
 ускене—үскене
 ускибиз—үскибиз
 устем—үстем
 устинги—үстиңги
 устки—үстки
 утик—үтик
 утир—үтир
 уту—уту
 ушек—үшек
 ушеу—үшеү
 ушир—үшир
 ушкул—үшкүл
 ушленши—үшленши
 ушу—үшү
 у-шу—уу-шуу
 ушыру—ушырыү
 ушь—үш
 уыз—ууыз
 уық—ууық
 уылдыру—ууылдырыү
 уылдырық—ууылды-
 рық
 уылды-шуылды—ууыл-
 ды-шууылды
 уылжу—ууылжу
 уылу—ууылыү
 уыс—ууыс
 уыслату—ууыслату
 уыслау—ууыслау
 уыт—ууыт
 ую—үйю
 ую—уыйю
 уянг—уян

Ф

фани—фэний
 фань—фэн

фда—фида
 фдакер—фидакер

фейл—фейил
 формалау—формалау

Х

хайр—хайыр
халифа—халийфа
халқ—халық

халқшы—халықшы
хасиет—хасийет
хорлану—хорланыу

хошуақ—хошуақ
хуру—хуру—хуруу—
-хуруу

Ҳ

ҳадди—ҳадди
ҳадисе—ҳадийсе
ҳажет—ҳәжет
ҳажже—ҳәжже
ҳазил—ҳәзил
ҳазиллесу—ҳәзиллесу
ҳазир—ҳәзир
ҳазирлсу—ҳәзирлеу
ҳазлену—ҳәзлениу
ҳайкел—ҳәйкел
ҳак—ҳәк
ҳакерн—ҳәкери
ҳаким—ҳәким
ҳакиренглеу—ҳәкирең-
леу
ҳакис—ҳәкис
ҳакислену—ҳәкисле-
ниу
ҳакис—ҳәкис
ҳаклету—ҳәклету
ҳаклеу—ҳәклеу
ҳал—ҳәл
ҳалли—ҳәлли
ҳалек—ҳәлек
ҳалеклену — ҳәлекле-
ниу

ҳалеклеу—ҳәлеклеу
ҳалуа—ҳәлуе
ҳамел—ҳәмел
ҳамеллеу—ҳәмеллеу
ҳамиян—ҳәмиян
ҳамме—ҳәмме
ҳамь—ҳәм
ҳанги—ҳәңги
ҳапте—ҳәпте
ҳаргиз—ҳәргиз
ҳардайым—ҳәрдайым
ҳарекет—ҳәрекет
ҳарекетлснү — ҳәре-
кетлениу
ҳарем—ҳәрем
ҳарип—ҳәрип
ҳарқыйлы—ҳәрқый-
лы
ҳарре—ҳәрре
ҳарриу—ҳәррийу
ҳарь—ҳәр
ҳасем—ҳәсем
ҳаспет—ҳәсийет
ҳасрет—ҳәсрет
ҳаспи-жаллеп—ҳәспи-
-жәллеп

ҳасте—ҳәсте
ҳатте—ҳәтте
ҳаудиген—ҳәудийген
ҳауес—ҳәуес
ҳауеслену — хәуесле-
ниу
ҳауиж—ҳәуиж
ҳауир—ҳәуир
ҳаукем—ҳәукем
ҳаули—ҳәули
ҳаули-ҳарем—ҳәули-
-ҳарем
ҳиле—ҳийле
ҳилекер—ҳийлекер
ҳоллету—ҳәллету
ҳоллеу—ҳәллеу
ҳоль—ҳәл
ҳонср—ҳәнср
ҳужжет—ҳәужжет
ҳужим—ҳәжим
ҳуким—ҳәким
ҳукимет—ҳәкимет
ҳурмет—ҳәрмет
ҳурметлеу—ҳәрмет-
леу
ҳурь—ҳүр

Ш

шаббен—шәббен
шабу—шәбу
шабуыл—шәбуыл
шабуыллау—шәбу-
уллау
шағу—шәғу
шайқау—шәйқау
шакирт—шәкирт
шақшыю—шәқшыйу
шаланг—шәланг

шалжанглау—шал-
жаңлау
шалкаю—шалқайу
шалку—шалкыу
шалулы—шалыулы
шамбил—шәмбил
шамен—шәмен
шампик—шәмпик
шампию—шәмпийу
шанду—шәндыу

шаншу—шәншу
шанышу—шәнышу
шанг—шәңг
шангарақ—шәңарақ
шангил—шәңил
шангалақ—шәңалақ
шангғыт—шәңғыт
шангғыту—шәңғыту
шангилдеу—шәң-
килдеу

шангқ — шаңқ
 шангқай — шаңқай
 шангқылдау — шаңқыл-
 дау
 шанглақ — шаңлақ
 шанглату — шаңлату
 шанглы — шаңлы
 шапаат — шапаат
 шапен — шәпен
 шапик — шәпик
 шапшан — шапшан
 шапшу — шапшы
 шардаре — шардәре
 шарпу — шарпы
 шартик — шәртик
 шаруа — шаруа
 шаугим — шәүгим
 шаужын — шаужын
 аунілдеу — шәүилдеу
 шукер — шәүкер
 шукет — шәүкет
 шуқым — шауқым
 шауле — шәүле
 шаули — шәүли
 шаулық — шаулық
 шау-шу — шау-шу
 шахар — шәхәр
 шаштарез — шаштарез
 шашу — шашы
 шбиш — шибш
 шбық — шыбық
 шбын — шыбын
 шынлау — шыбынлау
 шге — шиге
 шгилдик — шигилдик
 шгин — шигин
 шгит — шигит
 шғанақ — шығанақ
 шғарма — шығарма
 шғару — шығару
 шғу — шығу
 шғым — шығым
 шғын — шығын
 шғыр — шығыр
 шғыршық — шығыр-
 шық
 шғыс — шығыс
 шдам — шыдам
 шдамсызлану — шы-
 дамсызлану
 шдату — шыдату
 шдау — шыдау

шдер — шидер
 шдерлеу — шидерлеу
 шдерли — шидерли
 шегу — шегу
 шейн — шейн
 шеклеу — шеклеу
 шекшню — шекшийн
 шенгбер — шенбер
 шенггел — шенгел
 шерлену — шерлени
 шешу — шешу
 шжық — шыжық
 шжылдау — шыжыл-
 дау
 шжым — шыжым
 шн — ший
 шие — шийе
 шиеленису — шийсле-
 ниси
 шиелену — шийелени
 шики — шийки
 шикан — шыйқан
 шикылдау — шыйқыл-
 дау
 шинггир-шинггир —
 шингир-шингир
 шингк — шинк
 шингкилдеу — шин-
 килдеу
 ширазы — шийразы
 ширақ — шыйрақ
 ширатпа — шыйратпа
 ширату — шыйрату
 ширин — шийрин
 шисе — шийше
 шисемби — шийшемби
 шиыртпақ — шыйырт-
 пақ
 шыру — шыйыру
 шыыршық — шыйыр-
 шық
 шқылды — шықылды
 шқылдықлау — шықы-
 лықлау
 шлапшын — шылап-
 шын
 шлым — шылым
 шлымтал — шылымтал
 шмиркену — шимир-
 кени
 шмылдық — шымылдық
 шыыр — шымыр

шмырқану — шымырқа-
 ны
 шнар — шынар
 шны — шыны
 шнығу — шынығу
 шнық — шынық
 шнықтыру — шынықты-
 ры
 шнгылдау — шыңылдау
 шобере — шөбере
 шобире — шөбире
 шогинди — шөгинди
 шогирме — шөгирме
 шогиру — шөгиру
 шогу — шөгю
 шоже — шөже
 шойқанглау — шойқан-
 лау
 шок — шөк
 шоккиш — шөккиш
 шоккишлеу — шөккиш-
 леу
 шоку — шоқу
 шолжанг — шолжан
 шолжанглау — шол-
 жаңлау
 шолжанг — шөлистан
 шолкем — шөлкем
 шолкемдесу — шөл-
 кемлесу
 шоллеу — шөллеу
 шолмек — шөлмек
 шолу — шөлу
 шоль — шөл
 шоминш — шөминш
 шонтаңглау — шон-
 таңлау
 шонтыю — шонтыйу
 шонгге — шөнге
 шонгкеру — шөңкерю
 шонгқайма — шөңқай-
 ма
 шонгқаю — шөңқайу
 шопкер — шөпкер
 шоп-шар — шөп-шар
 шопшек — шөпшек
 шопь — шөп
 шорек — шөрск
 шоршу — шөршы
 шошанг — шошаң
 шошанглау — шошаң-
 лау

шошаю—шошайу
шра—шыра
шрай—шырай
шрак—шырак
шре—шире
шрелену—ширелену
шрену—ширениу
шрепаз—ширепаз
шрик—ширик
шринди—ширинди
шриту—ширитиу
шру—шириу
шрылдау—шырылдау
шрылдауық—шырылдауық
шрыш—шырыш
шрышлау—шырышлау
штырлау—шытырлау
штырлауық—шытырлауық
шу—шуу

шуақ—шуақ
шуаш—шуаш
шуберек—шуберек
шубхе—шубхе
шуда—шууда
шудигар—шудигар
шуел—шуйел
шуй—шуй
шуйде—шуйде
шуйкилдеу—шуйкилдеу
шукир—шукир
шуку—шукыу
шукыту—шукыту
шулау—шуулау
шулғу—шулғу
шулдир—шулдир
шулдирлеу—шулдирлеу
шулжинг—шүлжинг
шуллик—шүллик
шумақлау—шуумақлау
шумдиру—шүмдиру
шумек—шүмек

шумпилдеу—шүмпилдеу
шуму—шүмиу
шунгил—шүнгил
шунгқыр—шүнгқыр
шунгқырлану—шүнгқырлану
шурекей—шүрекей
шуре-шуре—шүре-шүре
шуриппе—шүриппе
шурре—шүрре
шуртию—шүртийю
шуылдау—шүуылдау
шуылды—шүуылды
шынг—шың
шынгға—шыңға
шынгғалау—шыңғалау
шынгғырлау—шыңғырлау
шыңғырық—шыңғырық
шыңғк—шыңк
шынгылдау—шыңылдау

Ы

ығу—ығыу
ызғу—ызғыу
ызынг—ызың
ызынглау—ызыңлау
ықлау—ықлау
ыланг—ылаң
ыланглау—ылаңлау
ылғи—ылғый
ылди—ылдый
ымлау—ымлау
ынғрай—ыңғай

ыңғайлату—ыңғайлату
ыңғайлау—ыңғайлау
ынг-жынг—ың-жың
ынгк—ыңк
ынгқылдау—ыңқылдау
ынгқылды—ыңқылды
ынграну—ыңрану
ынгылдау—ыңылдау
ынгылды—ыңылды

ырбанглау—ырбаңлау
ырғалу—ырғалу
ырғау—ырғау
ырғу—ырғыу
ыржанг—ыржаң
ыржю—ыржыйу
ырынг-жырынг—ырың-жырың
ыслау—ыслау
ысу—ысуу
ысыту—ысыту

Я

яғни—яғний

ядлау—ядлау

яңлы—яңлы

НАЗВАНИЯ ГОДОВ ДВЕНАДЦАТИЛЕТНЕГО ЖИВОТНОГО ЦИКЛА

Наименование годов	Соответствие европейскому летосчислению с 1948 года по 1971 год
1. тышқан жылы	год мыши 1948 1960
2. сыйыр жылы	год коровы 1949 1961
3. барс жылы	год барса 1950 1962
4. қоян жылы	год зайца 1951 1963
5. улыу жылы	год дракона 1952 1964
6. жылан жылы	год змен 1953 1965
7. жылқы жылы	год лошади 1954 1966
8. қой жылы	год овцы 1955 1967
9. мешин жылы	год обезьяны 1956 1968
10. тауық жылы	год курицы 1957 1969
11. ийт жылы	год собаки 1958 1970
12. доңыз жылы	год свиньи 1959 1971

НАЗВАНИЯ МЕСЯЦЕВ СОЛНЕЧНОГО КАЛЕНДАРЯ

1. хамал (Овен) 31 день	} бәхәр весна
2. сәуір (Телец) 31 день	
3. жауза зауза (Близнецы) 32 дня	
4. саратан (Рак) 31 день	} жаз лето
5. әсет (Лев) 31 день	
6. сүнбиле (Дева) 30 дней	
7. мийзан (Весы) 30 дней	} гүз осень
8. ақрап (Скорпион) 30 дней	
9. қауыс (Стрелец) 29 дней	
10. жедди (Козерог) 29 дней	} қыс зима
11. дәлүү (Водолей) 30 дней	
12. хут (Рыба) 30 дней	

Б

бадик—бәдик
байбише—бәйбише
байге—бәйге
байт—бәйит
балә—бәлә
балент—бәлент
балки—бәлки
бантлету—бәнтлетиу
банть—бәнт
бангги—бәңги
барскалла—бәрексәллә
бари—бәри
баркулла—бәркулла
басә—бәсә
басеки—бәсеки
басләсу—бәсләсиу
бась—бәс
бдым—бдым—быдым—
-быдым
безенглеу—безәңләу
би—бий
бидай—бийдай
бидарет—бийдәрәт
бидарман—бийдәрман
бидарт—бийдәрт
бидәулет—бийдәулет
бие—бийе
биик—бийик
бит—бийт
битәрәп—бийтәрәп
биуажлык—бийуәжлик

биуақыт—бийуақыт,
блезик—билезик
бләрман—биләрмен
блимдар—билимдар
блык—былык
блықпай—былықпай
бобек—бөбек
богет—бөгет
богеу—бөгәу
бодәне—бөдәне
бозь—бөз
бокпен—бөкпен
боксе—бөксә
боктеру—бөктериу
боле—бөлә
боләклеу—бөләкләу
боләну—бөләниу
боләту—бөләтиу
болу—болыу
болу—бөлиу
болим—бөлим
брине—бри—биринс—
-бири
буаз—бууаз
буалдыр—бууалдыр
буам—бууам
бугилу—бүгилиу
бугин—бүгин
бугис—бүгис
бугу—бүгиу
будай—буудай

будак—буудак
будыру—буудырыу
будрау—будырайыу
бузу—бузыу
буйир—бүйир
буйрек—бүйрек
буйтип—бүйтип
букир—бүкир
букке—бүккә
букләм—бүкләм
букләну—бүкләниу
букләсу—бүкләсиу
буклеу—бүкләу
булбул—бүлбил
булгин—бүлгин
булик—бүлик
булу—бүлиу
булыққан—буулық-
қан
бунақ—буунақ
бура—буура
бурау—бурау
бурису—бүрисиу
буркеу—бүркәу
буру—бурыу
буру—бүриу
бурыл—бүрыл
бурылу—бүрылыу
бутип—бүтин
буылу—бууылыу
буын—бууын

Г

гадә—гәдә
гал—гәл
гап—гәп
гаплеу—гәпләу
гарденглик—гәрдең-
лик
гардию—гәрдиниу
гаухар—гәухар
гезу—гезиу
герту—гәртиу
геугим—гәугим
геудә—гәудә
геуек—гәуек

геуил—гәуил
геукеу—гәукеу
геукилдеу—гәукил-
деу
геулеу—гәулеу
геурек—гәурек
глем—гәлем
гләнг—гәлән
гобелек—гәбелек
годек—гәдек
гоже—гәжә
гоззал—гәззал
гозлеу—гәзләу

гонә—гәнә
гор—гәр
горбар—гәрбар
горқара—гәрқара
горқау—гәрқау
гош—гәш
греу—гәреу
гуа—гәуа
губелек—гүбелек
губи—гүби
губир—гүбир
губирткейли—гүбирт-
кейли

гудары—гудары
гудер—гудер
гуди—гүди
гудик—гүдик
гудиклену—гүдик-
лениу
гудикли—гүдикли
гудшек—гүдшек
гуен—гүен
гуенлеу—гүенлеу
гужим—гүжим
гужу—гүжиу
гуз—гүз
гузар—гүзар
гузем—гүзем
гузен—гүзен
гузет—гүзет
гузек—гүзек
гуилдеу—гүилдеу
гуй—гүй
гуйек—гүйек
гуйлеу—гүйлеу
гуйсеу—гүйсеу
гукирт—гүкирт
гул—гүл
гулабы—гүлабы
гулапсан—гүлапсан

гулбак—гүлбак
гулдир—гүлдир
гулдирмама—гүлдир-
мама
гулеу—гүлеу
гулистан—гүлистан
гуллан—гүллэн
гуллену—гүллениу
гулше—гүлше
гуман—гүман
гумбез—гүмбез
гумбир—гүмбир
гумбирлеу—гүмбирлеу
гумгим—гүмгим
гумилжи—гүмилжи
гумис—гүмис
гумислеу—гүмислеу
гумп—гүмп
гумпиту—гүмпийтиу
гумпию—гүмпийиу
гуна—гүна
гунде—гүнде
гунжара—гүнжара
гунг—гүн
гунггир—гүнгир
гунггира—гүнггира
гунгк—гүнк

гупти—гүпти
гуптикей—гүптикей
гур—гүр
гурбек—гүрбек
гурек—гүрек
гуренг—гүрен
гурес—гүрес
гуреу—гүреу
гуржинглеу—гүржин-
леу
гурилди—гүрилди
гурке—гүрке
гуркилдеу—гүркил-
деу
гуркиреу—гүркиреу
гурмеу—гүрмеу
гурре—гүрре
гурринг—гүррик
гурс—гүрс
гурсиу—гүрсиниу
гурт—гүрт—гүрт-
-гүрт
гуртик—гүртик
гуртилдеу—гүртил-
деу
гусирли—гүсирли
гутшек—гүтшек

Ғ

Ғажу—Ғажуу
Ғазеп—Ғазеп
Ғазинс—Ғазийне
Ғалле—Ғалле
Ғамгун—Ғамгун
Ғамқор—Ғамқор

Ғанибет—Ғанибет
Ғангғыр—Ғангғыр—Ған-
ғыр—Ғуңғыр
Ғангғырлау—Ғангғыр-
лау
Ғангқыл—Ғанқыл

Ғаражет—Ғарежет
Ғарғу—Ғарғуу
Ғарез—Ғарез
Ғаремст—Ғаремст
Ғарип—Ғарип
Ғариплену—Ғариплениу

Д

Дабдсе—Дабдсе
Дабдселеу—Дабдсе-
леу
Дағу—Дағуу
Даек—Дәйек
Дакки—Дәкки
Даланг—Далан
Далбир—Дәлбир
Далдал—Дәлдал

Дали—Дәли
Дализ—Дәлиз
Далил—Дәлил
Далкек—Дәлкек
Далкеклеу—Дәлкек-
леу
Далме—Даль—Дәлме—Дәл
Даль—Дәл
Даме—Дәме

Дамигу—Дәмигуу
Дамик—Дәмик
Дамлес—Дәмлес
Дамли—Дәмли
Дамь—Дәм
Дандене—Дәндене
Дане—Дәне
Данекер—Дәнекер
Данемс—Дәнемс

данли—дэнли
данненге—дэннеңе
дань—дэн
данг—даң
дангғыл—даңғыл
дангғыр—даңғыр
дангқ—даңқ
даптер—дәптер
дапъ—дәп
дарбедер—дәрбедер
дарбент—дәрбент
даргаҳ—дәрғаҳ
дардесер—дәрлесер
дареже—дәреже
дарек—дәрэк
дарет—дәрет
дари—дәри
даригер—дәригер
дарис—дәрис
дарихана—дәрихана
дарру—дәрриу
дартъ—дәрт
даруаз—дәруаз
даруаза—дәруаза
даруиш—дәруиш
дархал—дәрхал
даръман—дәрман
дарья—дәрья
даске—дәске
даслеп—дәслеп
даслепки—дәслепки
дастан—дәстан
дасте—дәсте
дастек—дәстек
дастияр—дәстияр
дастур—дәстүр
дась—дәс
дау—дәу
даует—дәует
дауир—дәуир
даулет—дәулет
даумет—дәумет
дауран—дәуран
даусебен—дәусебен
дбыр—дыбыр
дбырлау—дыбырлау
дбыс—дыбыс
дбыслау—дыбыслау
дгир—дигир
дгирман—дигирман
деңгенс—деңгене
десу—дәсиу

дзылдау—дызылдау
дидар—дийдар
диди—дийди
дикан—дийхан
динг—диң
динггек—диңгек
динггирлеу—диңгир-
леу
дингке—диңке
дингкилдеу—диңкил-
деу
дингкию—диңкийиу
дкилдеу—дикилдеу
днгыл—дыңыл
днгылдау—дыңылдау
догерск—дөгерек
донбеслик—дөнбес-
лик
донгиш—дөңгиш
донсжин—дөнсжин
донен—дөнен
донг—дөң
донгбек—дөңбек
донггелек—дөңгелек
донггелеу—дөңгелеу
донггиш—дөңгиш
донгислик—дөңислик
донгыз—доңыз
дорелу—дөрелиу
дорету—дөретиу
дореу—дөрәу
доҳмет—дөҳмет
дрылдау—дырылдау
ду—дуу
дуа—дууа
дуагой—дууагой
дуалақ—дууалақ
дуалау—дууалау
дуалы—дууалы
дуахан—дууахан
дубелей—дүбәлей
дубир—дүбир
дубирлеу—дүбирлеу
дугису—дүгисиу
дуден—дүден
дузгирт—дүзгирт
дузету—дүзетиу
дузеу—дүзеу
дузилс—дүзилс
дузу—дүзиу
дузь—дүз
дуйшемби—дүйшемби

дукан—дүкән
дукарт—дүкәрт
дук-дук—дүк-дүк
дукилди—дүкилди
дукилдеу—дүкилдеу
дукат—дууқат
дулау—дуулау
думбил—дүмбил
думбиш—дүмбиш
думпе-думп—дүмпе-
-дүмп
думпек—дүмпек
думпегей—дүмпегей
думпию—дүмпийиу
думпу—дүмпиу
думпъ—дүмп
думше—дүмше
дунья—дүнья
дунггир—дүңгир
дунгк—дүңк
дунгке—дүңке
дунгкиген—дүңкийген
дупилдеу—дүпилдеу
дупь-дупъ—дүп-дүп
дурама—дуурама
дурбезе—дүрбезе
дурдиян—дүрдиян
дурилдеу—дүрилдеу
дуркин—дүркин
дуркиреу—дүркиреу
дурмин—дүрмин
дурре—дүрре
дурс—дүрс
дурсе—дүрсе
дурсил—дүрсил
дурь—дууры
дурсилдеу—дүрсилдеу
дурь—дүр
дусир—дүсир
дустомен—дүстөмен
дут—дүт
дутар—дуутар
душар—дуушар
душарласу—дуушар-
ласуу
душскер—дуушекер
душскерлесу—дууше-
керлесиу
дуылдау—дууылдау
дынгғыр—дынғыр
дынгғырлау—дынғыр-
лау

Е

егеу—егеу
егу—егу
егули—егули
едирею—едирейи
езилу—езили
езу (*атлық*)—езу
езу (*фрйил*)—ези
елснг—елен
еленглеу—еленлеу

елеу—елеу
елу—ели
ему—еми
ену—ени
енгбск—енбек
енггезердсй—енггезер-
дей
енгкейту—енкейти
енгксю—енкейи

енгтерилу—ентери-
ли
енгтеру—ентери
есенгкиреу—есенки-
реу
ессю—есейи
есирту—есирти
ссиру—есири
ссу—еси

Ж

жабди—жабди
жабдилесу—жабди-
леси
жабир—жабир
жабу—жабу
жабу—жабу
жагу—жагу
жадау—жадау
жадигой—жадигой
жазу—жазу
жаланг—жалаң
жалангаш—жалаңаш
жалеп—жәлеп
жаллат—жәллат
жалпаю—жалпайу
жамнет—жәмийет
жамлеу—жәмлеу
жампаю—жампайу
жамь—жәм
жанс—және
жанжел—жәнжел
жанлик—жәндик
жаннет—жәннет
жану—жану
жанга—жаңа
жангару—жаңару
жангбыр—жанбыр
жанггақ—жаңгақ
жангғыз—жаңғыз
жангқа—жаңқа
жангылтпаш—жа-
нылтпаш
жангылу—жаңылу
жардем—жәрдем
жартулы—жартулы

жару—жару
жарысу—жарысу
жасау—жасау
жасыру—жасыру
жату—жату
жаурын—жаурын
жауу—жауу
жақан—жәқән
жақаннем—жәқәннем
жаю—жайу
жберу—жиберу
жби—жиби
жбискиш—жибискиш
жбу—жибу
жбыр—жыбыр
жбырлау—жыбырлау
жгер—жигер
жгерлену—жигерле-
ни
жгирма—жигирма
жгит—жигит
жга—жыға
жғырданы—жығырда-
ны
жғысу—жығысу
жегу—жеги
желпу—желпи
желу—жели
женг—жен
женгге—женге
женгис—женис
женгил—жеңил
женгсе—женсе
женгу—жеңи
жер-су—жер-су

жеру—жеру
жету—жету
жиде—жиде
жиек—жиек
жиеклеу—жиеклеу
жиен—жиен
жиналу—жиналу
жинау—жинану
жирен—жирен
жиылу—жиылу
жиын—жиын
жиыру—жиыру
жиысу—жиысу
жию—жыйу
жлан—жылан
жлау—жылау
жлик—жилик
жликлеу—жиликлеу
жлу—жылу
жлыну—жылыну
жлысу—жылысу
жмыйту—жымыйту
жмынглау—жымынглау
жмыю—жымыю
жназа—жинназа
жняят—жинаят
жныс—жыныс
жнгишкс—жинишке
жогк—жәги
жокс—жәке
жолик—жәлик
жонелис—жәнелис
жонелту—жәнелти
жонеу—жәнеу
жони—жәни

НАЗВАНИЯ МЕСЯЦЕВ ЛУННОГО КАЛЕНДАРЯ

1. мұхəррəм 30 дней
2. сəпəр 29 дней
3. рəбийүлəўəл 30 дней
4. рəбийүссəни 29 дней
5. жумəдиүлəўəл 30 дней
6. жумəдиүссəни 29 дней
7. рəжəп 30 дней
8. шəбан 29 дней
9. рамазан 30 дней
10. шəўəл 29 дней
11. зүлқəдə 30 дней
12. зүлхижə 29—30 дней

НАЗВАНИЯ ДНЕЙ НЕДЕЛИ

1. жума пятница
2. шəнбе суббота
3. екшəмби воскресенье
4. дүйшəмби понедельник
5. сийшəмбе||шийшəмбе вторник
6. сəрсенбе среда
7. бийсенбе||бийшəнбе четверг

МЕРЫ ДЛИНЫ

1. таш миля (мера длины, равная 7—8 километрам)
2. шақырым верста
3. кулаш кулаш (мера длины, равная размаху рук)
4. гез аршин
5. сүйем пядь (мера длины, равная расстоянию между вытянутыми большим и указательным пальцами)
6. қарыс четверть (мера длины, равная расстоянию между концами вытянутых большого пальца и мизинца, соответствует примерно $\frac{1}{4}$ аршина)
7. ели мера длины, равная толщине пальца

МЕРЫ ВЕСА

1. батпан батман
2. сийсери мера веса, равная $\frac{3}{4}$ батмана
3. сери мера веса, равная $\frac{1}{4}$ батмана
4. қалақ фунт (мера веса, равная примерно 400 г)
5. шерек четверть (мера веса, равная $\frac{1}{4}$ фунта)
7. ағары мера веса, равная $\frac{1}{6}$ фунта
8. мысқал уст. золотник



تەنقىد بولۇشى

تەنقىد

تەنقىد

ОГЛАВЛЕНИЕ

Предисловие	5
О пользовании словарем	9
Список условных сокращений	13
Каракалпакский алфавит	14
Текст словаря (по алфавиту)	
А	15
Ә	69
Б	74
В	131
Г	133
Ғ	148
Д	155
Е	185
Ж	204
З	278
И	287
Й	302
К	302
Қ	347
Л	435
М	440
Н	473
О	485
Ө	504
П	518
Р	543
С	553
Т	607
У	671
Ү	687
Ұ	697
Ф	700
Х	703
Х	706
Ц	715
Ч	716
Ш	716

Ш	752
Ы	752
Э	761
Ю	763
Я	763
Географические названия	764
Список мужских и женских имен	772
Названия каракалпакских племен и родов	780
Очерк грамматики каракалпакского языка	789
Ключ к новой орфографии	867
Названия годов двенадцатилетнего животного цикла	—
Названия месяцев солнечного календаря	889
Названия месяцев лунного календаря	890
Названия дней недели	890
Меры длины	890
Меры веса	890

✓ Сенат - 4 марта.

✓ Балтика - 12 июля.